

**भाग I**  
**अंग्रेजी-हिंदी**

**PART I**  
**English-Hindi**

**A** a.m. : ante meridian पूर्वाह्न

**abandon** to give up; to leave without help; to surrender control or possession, frequently with the knowledge that the thing abandoned is left for the mercy of someone or something else [s. 68(2), T.P. Act] परित्याग करना; परित्यक्त करना

**abandon any of the objects** : [s. 17(1)(e), Companies Act] उद्देश्यों में से किसी को परित्यक्त करना

**abandon his application** : [s. 21(2), Trade and Merchandise Marks Act] अपने आवेदन का परित्याग करना

**abandoned assets** : परित्यक्त अस्तियाँ

**abandonment** : the action of abandoning [s. 30, expln., Indian Evidence Act, s. 4(c), Gift-tax Act and art. 39(f), Const.] परित्याग

**abandonment of child** : [s. 317, I.P.C.] शिशु का परित्याग

**abandonment of works** : संकर्म परित्याग

**abate** : 1. to put an end to; to curtail [Or. 22, r. 1, C.P.C.] उपशमन करना to come to naught [s. 14, Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act] उपशमन होना; 2. [s. 1, Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act] समाप्त करना; 3. [s. 36, Indian Easements Act] हटाना; 4. to decrease कम करना

**abate in equal proportion** : [s. 49(2), Presidency-towns Insolvency Act] समान अनुपात में कमी होना

**abatement** : 1. the action of abating; being abated [Or. 22, r. 1, C.P.C.] उपशमन; 2. decrease [s. 12(3)(b)(i), Specific Relief Act] कमी; [s. 46(1), Estate Duty Act] कम कर देना

**abatement by reason of death** : [Or. 22, r. 6, C.P.C.] मृत्यु के कारण उपशमन

**abatement certificate** : उपशमन प्रमाणपत्र

**abatement made by application of bonus** : [IVth sch., form H para 7, Insurance Act] बोनस के उपयोग द्वारा की गई कमी

**abatement of duty on damaged or deteriorated goods** : [s. 22, Customs Act] उस माल पर शुल्क की कमी जिसका नुकसान या क्षय हो गया है

**abatement of legacies** : the proportional diminution or reduction of the pecuniary legacies, when the funds or assets out of which such legacies are payable are not sufficient to pay them in full वसीयत संपदा में कमी

**abatement of nuisance** : [s. 44C, Inland Vessels Act] न्यूसिस का उपशमन

**abatement of rent** : [s. 7(xi)(f), Court-fees Act] भाटके का उपशमन

**abatement of suit** : [Or. 22, r. 1, C.P.C.] वाद का उपशमन

**abatement of suit and bar of suit** : वाद का उपशमन और वाद का वर्जन

**abatement of water pollution** : [s. 16(2)(h), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] जल प्रदूषण का उपशमन

**abatement, plea in** : a plea taken with reference to actions at law to the effect that the action is utterly dead and cannot be revived except by commencing a new action उपशमन-अभिवाक्

**abbreviation** : a shortened form of a written word or phrase used for brevity in place of the whole [s. 98, Indian Evidence Act] संक्षेपाक्षर

**abbreviation of a name** : [s. 2(1)(k), Trade and Merchandise Marks Act] नाम का संक्षेप

**abduct** : to take away (especially a person) by fraud or force; to induce a person to go from any place, by force or deceitful means [s. 362, I.P.C.] अपहरण करना

**abduction** : the action of abducting [s. 362, I.P.C.] अपहरण

**aberration, mental** : unsoundness of the mind, especially unsoundness insufficient to constitute insanity मानसिक विषयन

**abet** : to instigate or encourage the commission of a crime [s. 107, I.P.C., s. 3(1), General Clauses Act and s. 278, Income-tax Act] दुष्चरण करना; दुष्चरित करना

**abetment** : the action or fact of abetting [s. 30, expln., Indian Evidence Act, s. 278, Income-tax Act and ss. 89, fourthly, 107, 132, 135 and 138, I.P.C.] दुष्चरण

**abetment of false returns** : [s. 22, Companies (Profits) Surtax Act] मिथ्या विवरणों का दुष्चरण

**abettor** : one who abets the commission of a crime [ss. 108 and 445, firstly, I.P.C.] दुष्चरक

**abettor of the offence** : [s. 445, secondly, I.P.C.] अपराध का दुष्चरक

**abeyance** : a state of suspension प्रस्यगन

**abide by** : [art. 51A, Const.] पालन करना

**ability** : the quality or state of being able योग्यता

**abjure violence** : [art. 51A(i), Const.] हिंसा से दूर रहना

**able** : having sufficient power or capacity समर्थ; योग्य

**able-bodied** : समर्थ; समर्थ शरीर

**able seaman** : योग्य नाविक

**abnormal profit** : [s. 349(4)(d), Companies Act] अप्रसामान्य लाभ

**aboard an unregistered ship** : [s. 2(2), Citizenship Act] किसी अरजिस्ट्रीकृत पोत के फलक पर

**abode, place of** : निवास-स्थान; वास-स्थान

**abolish** : to put an end to; to demolish or destroy (mainly of institutions, customs and practices) उन्नादित करना; उन्नादन करना

**abolished, is** : [art. 17, Const.] अंत किया जाता है

**abolition** : [s. 15(e), Jawaharlal Nehru University Act, s. 27(1)(d), Coir Industry Act and art. 110(1)(a) and art. 117(1) prov., Const.] उन्नादन; [long title, Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] समाप्ति; अंत

**abolition of posts** : पदों का अंत; पदों की समाप्ति

**abolition of privy purses** : [long title, Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] निजी बैली की समाप्ति

**abolition of titles** : [art. 18, margin, Const.] उपाधियों का अंत

**abolition of untouchability** : [art. 17, margin, Const.] अस्पृश्यता का अंत  
**abolition or creation of Legislative Councils in States** : [art. 169, margin, Const.] राज्यों में विधान परिषदों का उन्नादन या सृजन

**aboriginal** : आदिवासी

**aboriginal welfare officers** : आदिवासी कल्याण अधिकारी

**abortive** : 1. fruitless [s. 7(2)(i)(b), Indian Telegraph Act] बेकार; व्यर्थ; 2. [s. 42(a), Income-tax Act] निष्फल

**abortive exploration expenses** : [s. 42(a), Income-tax Act] निष्फल खोज के खर्च

**abortive trial** : a trial in which no verdict is reached without any improper act or conduct of the parties निष्फल विचारण

**about to take steps** : [s. 18(1), Arbitration Act] कदम उठाने वाला

**above all** : beyond every other consideration सर्वोपरि; सब से बड़ी बात यह है कि

**above ground** : [s. 2(2)(b), Mines Act] भूमि के ऊपर

**above par** : अधिमूल्य पर; सममूल्य से ऊपर; औसत से ऊंचा

**above, referred to** : [Or. 41, r. 14(2), C.P.C.] ऊपर निर्दिष्ट

**above the rank of** : [s. 34, Prevention of Cruelty to Animals Act 1960] की पंक्ति के ऊपर

**abrasion** : superficial injury to skin or mucous membrane from scrapping or rubbing art खरोंच; छिलना

**abrasive wheel** : [s. 30(1), Factories Act] अपघर्षी चक्र

**abridge** : to make shorter; to curtail; to diminish न्यूनन; [art. 13(2) and art. 31B, Const.] न्यून करना; संक्षिप्त करना

**abridgement** : cutting short; abbreviation preserving the essence न्यूनन

**abridgement of the work** : [s. 2(a)(iii), Copyright Act] कृति का संक्षेपण

**abridges any of the rights** : [art. 31A, Const.] किसी अधिकार को न्यून करता है

**abroad, resident** : [s. 230(1), Indian Contract Act] विदेश निवासी

**abrogate** : to abolish by official, authoritative or formal action; to annul a formal law by an act of the legislative power [s. 4, Navy Act] निराकृत होना; निराकरण करना; निराकरण होना

**abrogate the right guaranteed** : गारंटी किए गए अधिकार को निराकृत करना

**abrogating any right** : [s. 16, Copyright Act] किसी अधिकार को निराकृत करना

**abrogation** : [s. 2(50), Companies Act] निराकरण

**abscond** : to hide away, especially to escape arrest; to go out of the jurisdiction of the court to conceal oneself in order to avoid legal process or to escape arrest [s. 8, ill. (h), Indian Evidence Act] फरार होना

**absconded or departed** : [s. 32, *Provincial Insolvency Act*] फरार हो गया है या चला गया है

**absconder** : one who absconds; one who hides to escape a legal process फरारी; फरार

**absconding debtor** : फरार ऋणी

**absconding person** : a person against whom a warrant has been issued and who has absconded so that such warrant cannot be executed [s. 82 and 83, *Cr. P.C.*] फरार व्यक्ति

**absence** : 1. being wanting or non-existing [s. 109, *T.P. Act*] अभाव; 2. the state of being absent or away [s. 108, *explan. 3, ill. (b) and s. 109, ill. (c), I.P.C.*] अनुपस्थिति

**absence abroad** : [s. 90(7), *Presidency-towns Insolvency Act*] विदेश वास के कारण अनुपस्थिति

**absence allowance** : [s. 280(2)(e), *Cantonments Act*] अनुपस्थिति भत्ता

**absence from duty** : कर्तव्य से अनुपस्थिति; इयूटी से अनुपस्थिति

**absence, illness or any other cause, owing to** : [art. 65(2), *Const.*] अनुपस्थिति, बीमारी या अन्य किसी कारण से

**absence of** : [art. 91(2), *Const.*] की अनुपस्थिति में

**absence of evidence** : [s. 35, *ill., T.P. Act*] साक्ष्य का अभाव

**absence of person** : [s. 8, *ill. (e), Indian Evidence Act*] व्यक्ति की अनुपस्थिति

**absence on duty in his district** : अपने जिले में अन्यत्र कर्तव्यरूढ़ होने के कारण अनुपस्थिति

**absence without leave** : [s. 29(1) and 133(4), *Navy Act* and s. 92(b), *Air Force Act*] छुट्टी बिना अनुपस्थिति

**absent** : 1. not present; being away in another place [s. 26(1), *prov., Representation of the People Act, 1951*] अनुपस्थित; 2. being elsewhere [s. 93(3)(a), *Navy Act*] अन्यत्र होना

**absent from duty** : इयूटी से अनुपस्थित

**absent otherwise than on duty** : [s. 10(1), *Registration Act*] कर्तव्यरूढ़ होने से अन्यथा अनुपस्थित

**absent, physically** : वस्तुतः अनुपस्थित

**absent without leave** : [s. 13(1)(b), *Unit Trust of India Act* and s. 13(2)(b), *Industrial Finance Corporation Act*] इजाजत के बिना अनुपस्थित; छुट्टी के बिना अनुपस्थित

**absentee** : अनुपस्थित

**absentee statement** : अनुपस्थिति विवरण

**absolute** : 1. unqualified; free from external restraint or limitation [s. 58(c), *T.P. Act*] आत्यंतिक; 2. free from doubt [s. 132(1), *Army Act*] स्पष्ट; 3. complete and outright [s. 15, para 4, *Indian Easements Act*] पूर्ण; 4. final and not liable to modification or termination [second sch., item 6(2), *Income-tax Act*] अंतिम

**absolute deafness** : पूर्ण बधिरता

**absolute discharge** : [second sch., item (42), *Provincial Insolvency Act*] आत्यंतिक उन्मोचन

**absolute interest** : आत्यंतिक हित

**absolute discretion** : पूर्णतः विवेकाधीन

**absolute liability** : liability irrespective of intention or negligence such as liability for the escape of dangerous things आत्यंतिक दायित्व

**absolute majority** : a majority comprising more than half of the total number of votes [s. 132(1), *Army Act*] स्पष्ट बहुमत

**absolute or conditional** : [s. 129, *Companies Act*] आत्यंतिक या शर्त रूप से

**absolute order of discharge** : [s. 38(2)(a), *Presidency-towns Insolvency Act* and s. 41(2)(a), *Provincial Insolvency Act*] उन्मोचन का आत्यंतिक आदेश

**absolute owner** : person capable of disposing the whole interest in immoveable property although it is charged or encumbered [first sch., app. A, No. 13(2) and No. 35, *C.P.C.*] आत्यंतिक स्वामी; पूर्ण स्वामी

**absolute power of disposition** : [s. 23, *explan., 1. Estate Duty Act*] व्ययन की आत्यंतिक शक्ति

**absolute privilege** : निरपेक्ष विशेषाधिकार; absolute privilege renders defendant absolutely immune from civil liability for his defamatory statements आत्यंतिक विशेषाधिकार

**absolute right** : [sch. I, table A, interpretation 6, *Companies Act*] आत्यंतिक अधिकार

**absolute title** : आत्यंतिक हक

**absolute undertaking** : [s. 3, *Indian Carriage of Goods by Sea Act*] स्पष्ट परिचय

**absolute warranty of seaworthiness** : [s. 3, *Indian Carriage of Goods by Sea Act*] यात्रा-योग्यता की स्पष्ट वारंटी

**absolutely** : in an absolute manner or degree; without condition or limitation [ss. 7, 67 and 135, *T.P. Act*] आत्यंतिक रूप से; [s. 8(2), *Army Act*] आत्यंतिकतः; पूर्ण रूप से

**absolutely debarred and foreclosed** : [first sch., app. D, form 3(5), *C.P.C.*] आत्यंतिकतः विवर्जित और पुरोबंधित; पूर्ण रूप से विवर्जित और पुरोबंधित

**absolutely or conditionally** : [s. 7, *T.P. Act*] आत्यंतिक रूप से या शर्त

**absolutely retraining the transferee** : [s. 10, *T.P. Act*] जो अंतरिती को आत्यंतिकतः अवरुद्ध करती है

**absolutely, transfer** : आत्यंतिक रूप से अंतरण करना; पूर्ण रूप से अंतरण करना

**absolutely vested** : [s. 135, *T.P. Act*] आत्यंतिक रूप से निहित

**absolutely void in law** : [s. 49(d)(1), *Indian Stamp Act*] विधि की दृष्टि से पूर्ण रूप से शून्य

**absolve from liability** : [s. 342(2), *Companies Act*] दायित्व से मुक्ति पा जाना

**absorb** : to take in; to assimilate [s. 12(1)(f), *International Airports Authority Act*] आमेलित करना; आमेलन करना

**absorb in regular service** : [s. 12(1)(f), *International Airports Authority Act*] नियमित सेवा में आमेलित करना

**absorbed areas** : [s. 2(b), *Absorbed Areas (Laws) Act*] आमेलित क्षेत्र

**absorbed employee** : [s. 2(a), *Goa, Daman and Diu (Absorbed Employees) Act*] आमेलित कर्मचारी

**absorbed post** : [s. 2(b), *Goa, Daman and Diu (Absorbed Employees) Act*] आमेलित पद

**absorbing State** : [s. 2(a), *Merged States (Laws) Act*] आमेलक राज्य

**abstain** : to keep oneself away (from); to withhold oneself from (participation or action) [s. 2(a), *Indian Contract Act*] प्रविरत रहना

**abstain from a certain act** : [s. 144(1), *Cr. P.C.*] कार्य विशेष न करना

**abstaining** : प्रविरत रहना

**abstention** : the action of abstaining [s. 2(20), *Employees' State Insurance Act*] प्रविरति

**abstention from work** : [s. 2(20), *Employees' State Insurance Act*] काम से प्रविरति; काम से अलग होना

**abstinence** : the action or practice of abstaining [s. 2(a), *Indian Contract Act*] प्रविरति

**abstract** : a summary or an epitome [s. 62, *Mines Act* and s. 165(3)(c), *Companies Act*] संक्षिप्त सार

**abstract book** : सार पुस्तिका

**abstract contingent bill** : संक्षिप्त आकस्मिक व्यय बिल

**abstract of tender** : निविदा का सार

**abstract of the instrument** : [s. 31(2), *Indian Stamp Act*] लिखत की संक्षिप्ति

**abstract of the receipts of the company** : [s. 165(3)(c), *Companies Act*] कंपनियों की प्राप्तियों का सार

**abstracting water** : [s. 20(2), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] जल निकालना

**abstraction** : [s. 39, *Indian Electricity Act*] निकालना

**abstractor** : संक्षेपकार

**absurd** : अर्थात्तः; बेतुका

**absurd argument** : हास्यास्पद तर्क; बेतुका तर्क

**absurdity** : अर्थात्तः; बेतुकापन

**abuse** : 1. misuse; improper use; perversion [s. 482, *Cr. P.C.*] दुरुपयोग; 2. to misuse; to take bad-advantage of [art. 39(e), *Const.*] दुरुपयोग करना

**abuse of powers** : शक्तियों का दुरुपयोग

**abuse of the process (of court)** : improper use of a regular legal process by which an unfair advantage is obtained by a party to the proceeding over an opponent [s. 482, *Cr. P.C.*] कार्यवाही का दुरुपयोग

**abusive language** : [s. 120(b), *Indian Railways Act*] गाली गलौज की भाषा

**abut** : [s. 2(ii), *Cantonments Act*] लगा होना; सीमा स्पर्शन

**abutting** : having a common boundary with [s. 52(2)(i), *Inland Vessels Act*] संस्पर्शी; साथ लगा हुआ

**abutting navigable channels** : [s. 52(2)(i), *Inland Vessels Act*] नौपरिवहनयोग्य जलमार्गों से संस्पर्शी

**academic** : विद्या संबंधी; शैक्षिक; शैक्षणिक; शास्त्रीय (अकादमिक/एकेडमिक)

**academic advisory committee** : [s. 14, *Jawaharlal Nehru University Act*] विद्या सलाहकार समिति

**academic body** : [s. 13(1), *Jawaharlal Nehru University Act*] शैक्षणिक निकाय

**academic council** : [s. 3(2), Jawaharlal Nehru University Act and s. 2(a), Aligarh Muslim University Act] विद्या परिषद्

**academic distinctions** : [s. 6(1)(b), Institutes of Technology Act] विद्या संबंधी विशेष उपाधियाँ; [art. 18(1), Const.] विद्या संबंधी सम्मान

**academic education** : [s. 71A(c)(iii), Indian Railways Act] शास्त्रीय शिक्षा

**academic institution** : शैक्षणिक संस्था

**academic interest** : [sch., statute 19(c), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक शिष्ट

**academic life** : [s. 29(1)(n), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक जीवन

**academic life of the university** : [s. 26(m), North-Eastern Hill University Act] विश्वविद्यालय का शैक्षणिक जीवन

**academic matter** : [s. 33(2)(a), Institutes of Technology Act] शैक्षणिक विषय

**academic merit** : शैक्षणिक योग्यता

**academic officer** : [s. 19(2), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक अधिकारी

**academic policy** : [s. 25(1), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक नीति

**academic post** : [s. 5(6), University of Hyderabad Act] शैक्षणिक पद

**academic qualifications** : शैक्षणिक योग्यताएं

**academic session** : [sch., statute 29(2)(b)(i), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक सत्र

**academic staff** : [s. 27(k), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक कर्मचारिवृंद

**academic staff, non** : [s. 14(2)(a), Jawaharlal Nehru University Act] अशैक्षणिक कर्मचारिवृंद

**academic step** : [s. 5(2), North-Eastern Hill University Act] शैक्षणिक कार्यवाही

**academic work** : [sch., statute 25(1), Aligarh Muslim University Act] शैक्षणिक कार्य

**academic year** : शैक्षणिक वर्ष

**academy** : society of listed individuals united for advancement of art, science or literature; a school above the elementary level अकादमी

**accede to** : [s. 517(1), Companies Act] सम्मिलित होना; to agree मान लेना

**acceding State** : [s. 3, Government Trading Taxation Act] सम्मिलित होने वाला राज्य

**acceding to** : अंगीकार करना

**acceding to convention** : [art. 12(2), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] कन्वेंशन को अंगीकार करना

**accelerate the death** : [s. 299, expln. I, I.P.C.] मृत्यु त्वरित कर देना

**acceleration of estate** : संपदा की त्वरित प्राप्ति

**accept** : to take or receive with consenting mind [s. 2(b), Indian Contract Act] प्रतिग्रहण करना; प्रतिगृहीत करना; [art. 109(3), Const.] स्वीकार करना

**accept the confidence** : [s. 3, Indian Trusts Act] विश्वास प्रतिगृहीत करना

**accept the plea** : अभिवाक् प्रतिगृहीत करना

**acceptability** : स्वीकार्यता

**acceptable** : worthy or likely to be accepted प्रतिग्राह्य

**acceptance** : the action or fact of accepting; in its widest sense it is the act of assenting to an offer [ss. 35 and 112, T.P. Act] प्रतिग्रहण; स्वीकृति

**acceptance, general** : साधारण स्वीकृति

**acceptance house** : 1. स्वीकृति गृह; 2. सकार घर

**acceptance must be absolute** : [s. 7, Indian Contract Act] प्रतिग्रहण आत्यंतिक होना ही चाहिए

**acceptance of bill** : the signification by the drawee of his assent to the order of a drawer विनिमय पत्र का प्रतिग्रहण

**acceptance of promise** : [s. 9, Indian Contract Act] वचन का प्रतिग्रहण

**acceptance of proposal** : [s. 3, Indian Contract Act] प्रस्थापना का प्रतिग्रहण

**acceptance of tender** : निविदा की स्वीकृति

**acceptance, qualified** : सापेक्ष स्वीकृति

**acceptances** : स्वीकृत हुंडी; स्वीकारोक्तियाँ

**acceptances book** : स्वीकार बही

**accepted as authentic** : [s. 52(r)(ii), prov., Copyright Act] अधिग्रामणित रूप में स्वीकृत

**accepted as correct** : [s. 9(b), Companies (Profits) Surtax Act] ठीक मान कर स्वीकृत कर ली

**acceptor** : one who accepts [s. 7, Negotiable Instruments Act] प्रतिग्रहीता

**acceptor for honour** : [s. 7, Negotiable Instruments Act] आदरपार्थ प्रतिग्रहीता

**acceptor of bill of exchange** : the person who accepts a bill of exchange (generally the drawee) or who engages to be primarily responsible for its payment [ss. 41 and 42, Negotiable Instruments Act and s. 14, Indian Evidence Act] विनिमय पत्र का प्रतिग्रहीता

**acceptor supra protest** : one who accepts a protested bill of exchange on which he is not already liable for the honour of some party to the bill, the accept, being liable to the holder and all parties subsequent to the one for whose honour he accepts [s. 7, Negotiable Instruments Act] प्रस्थाप्य प्रतिग्रहीता

**access** : approach, or the means, power, or opportunity of approaching; an opportunity for sexual intercourse [s. 112, Indian Evidence Act and s. 55(1), C.P.C.] पहुंच

**access and use of light** : [s. 25(1), Limitation Act] प्रकाश का प्रवेश और उपयोग

**access by scaling or climbing over any wall** : [s. 445, secondly, I.P.C.] किसी दीवार पर सीढ़ी द्वारा या अन्यथा चढ़कर पहुंच

**accessible** : 1. capable of being reached [s. 12, Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act] पहुंच वे; 2. easy to approach सुगम

**accessible place** : [s. 3E, Employment of Children Act] सुगम स्थान

**accessibility** : [s. 18(1), Indian Electricity Act] पहुंच

**accession** : 1. coming to as an addition; the mode of acquiring property by which the owner of a corporal substance (as land or cattle) becomes the owner of addition by growth, increase or labour; any property so acquired [s. 63, T.P. Act] अनुवृद्धि; 2. coming to the throne [s. 57(5), Indian Evidence Act] राज्यारोहण; 3. coming to an office [s. 57(7), Indian Evidence Act] पदारोहण; 4. increase by something added अधिमिलन; 5. assent [art. 57, Geneva Conventions Act] स्वीकृति

**accession, instrument of** : [art. IX(2), Foreign Awards Act] अंगीकार पत्र

**accession to office** : पदारोहण

**accessory** : 1. an object or device is not essential in itself but that adds to the convenience or effectiveness of something else; an adjunct or accompaniment [s. 2(a)(iii), Essential Commodities Act and fifth sch., item 8, Income-tax Act] उपसाधन; 2. subsidiary; present alongwith something more important [s. 33, Indian Easements Act] समनुषंगिक; 3. one who aids or gives countenance to a crime [s. 6, Explosive Substances Act] उपसाधक

**accessory licence** : a licence necessary for the enjoyment of any interest or the exercise of any right [s. 55, Indian Easements Act] समनुषंगिक अनुज्ञप्ति; अनुषंगिक अनुज्ञप्ति

**accessory obligation** : an obligation subordinate to the main or principal one; such as an obligation to pay annual rent under a lease उपसाध्यता

**accessory of an automobile** : [s. 2(a)(iii), Essential Commodities Act] मोटर गाड़ी का उपसाधन

**accessory products** : समनुषंगिक उत्पाद

**accessory right** : a right supplementary or secondary to a right of greater or primary importance [s. 24, Indian Easements Act] समनुषंगिक अधिकार

**accessory to** : [s. 30(1)(c), Trade and Merchandise Marks Act] का उपसाधन

**accident** : 1. a sudden event occurring without intent or volition whether through negligence, carelessness, unawareness, ignorance or a combination of causes and producing an unfortunate result; an unexpected happening causing loss or injury which is not due to the fault of the person [s. 80, I.P.C.] दुर्घटना; anything that happens घटना

**accident at sea** : [s. 82(1), Indian Railways Act] समुद्र पर दुर्घटना

**accident of the sea** : [sch., art. IV(2)(c), Indian Carriage of Goods by Sea Act] समुद्र की दुर्घटना

**accidental** : happening by or pertaining to chance [s. 15, Indian Evidence Act and s. 57(v), Mines Act] आकस्मिक

**accidental fire** : [s. 33B(iii), Income-tax Act] आकस्मिक आग

**accidental omission** : [s. 152, C.P.C., s. 172(3), Companies Act and s. 40(2), Children Act] आकस्मिक लोप

**accidental slip** : [s. 152, C.P.C. and s. 40(2), Children Act] आकस्मिक धूल ; [s. 154, Customs Act] आकस्मिक चूक

**accidentally** : in an accidental manner; without intention or design [s. 58(1)(a), Representation of the People Act, 1951] घटनाबश ; [s. 75(6), Motor Vehicles Act] संयोगवशा

**accidents, fortuitous** : [Rules for Policy, para 7, Marine Insurance Act] आकस्मिक दुर्घटनाएं

**accidents investigation officer** : दुर्घटना अन्वेषण अधिकारी

**accommodation** : 1. anything which serves the need of residence [s. 55(1), C.P.C.] शस-सुविधा; 2. room; space [s. 11(2)(b), Plantations Labour Act] जगह; 3. provision of what is needful or desirable for convenience, such as, accommodation by way of loan or other pecuniary assistance in emergency [s. 44, ill., Negotiable Instruments Act] सौकर्य; 4. lodging [s. 198(4), expln. (a), Companies Act] वास; 5. quarters [sch. 1, table D, 3rd item, Companies Act] आवासन; 6. convenience [s. 7(1), Indian Railways Act] सुविधा; 7. supplying of wants especially, housing [s. 50(d), Indian Railways Act] स्थान-सुविधा

**accommodation and conveyance** : [s. 50(d), Indian Railways Act] स्थान-सुविधा और प्रवहन

**accommodation, as an** : [s. 44, ill., Negotiable Instruments Act] सौकर्य के लिए

**accommodation draft** : सौकर्य ड्राफ्ट

**accommodation for the crossing of a road** : [s. 11(3)(c), Indian Railways Act] सड़क पार करने के लिए सुविधा

**accommodation free of charge** : [s. 198(4), expln. (a), Companies Act] प्रभास-मुक्त वास

**accommodation, house** : गृहवास सुविधा

**accommodation, housing** : [s. 10(20A), Income-tax Act] निवास-स्थान

**accommodation letter** : सौकर्य पत्र

**accommodation note** : सौकर्य पत्र

**accommodation note or bill** : a note or bill made, drawn, accepted or endorsed by one person for another without consideration to enable that other to raise money or obtain credit thereby [s. 59, prov., Negotiable Instruments Act] सौकर्य पत्र या विपत्र

**accommodation of persons** : [s. 3(2)(b), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] व्यक्तिओं की वास-सुविधा

**accommodation of travellers** : [sch. 1, table D, item 3, Companies Act] यात्रियों का आवासन

**accommodation officer** : आवास अधिकारी

**accommodation works** : [s. 11(3)(a), Indian Railways Act] सुविधा संकर्म

**accomplice** : one concerned with another or others in the commission of offence; an associate in crime or guilt [ss. 114, ill. (b), 133, Indian Evidence Act and s. 192, ill. (c), I.P.C.] सह अपराधी

**accomplish** : to complete [s. 148, Indian Contract Act] पूरा करना

**accomplishment of purpose** : प्रयोजन पूरा होना

**accord and satisfaction** : mutual agreement and fulfilment of obligation समझौता और तुष्टि

**accordance with, in** : [s. 12(1), Maternity Benefit Act] के अनुसार

**accorded, given or granted** : [s. 629A, Companies Act] दी गई या अनुदत्त की गई

**according as the state of business** : [s. 3, Civil Courts Amins Act] काम की अपेक्षानुसार

**according to** : [s. 235(2), Cr. P.C.] के अनुसार

**according to law** : [s. 235(2), Cr. P.C.] विधि के अनुसार

**accordingly** : in accordance with the premises [s. 117, Cr. P.C.] तदनुसार

**account** : 1. a statement of moneys received and paid with calculation of balance लेखा; हिसाब; 2. a formal record of debits and credits relating to the person named or caption placed at the head of the ledger account खाता; 3. computation; reckoning गणना; 4. a statement of facts or occurrences वृत्तंत; कैफियत; विवरण

**account, abstract** : सार लेखा

**account, balance an** : लेखा संतुलित करना

**account, bad debts** : दूबंत ऋण लेखा

**account, bad debt reserve** : दूबंत ऋण आरक्षण लेखा

**account, balance on** : लेखा संतुलन

**account, banking** : [s. 19(2)(b), Indian Partnership Act] बैंक में खाता; बैंक में हिसाब

**account book** : [ss. 34, ill. and 126, expln., ill. (c), Indian Evidence Act and s. 2(3), Bankers' Books Evidence Act] लेखा बही

**account, brokerage** : दलाली लेखा; दलाली खाता

**account, capital** : पूंजीगत लेखा

**account, cash** : रोकड़ लेखा

**account circle** : लेखा सर्किल

**account, clear an** : लेखा शोधन

**account clerk** : लेखा लिपिक

**account, close an** : खाता बंद करना

**account, commission** : कमीशन लेखा

**account, consignment** : परेषण लेखा

**account, contract** : संविदा लेखा

**account, controlling** : नियंत्रक लेखा

**account, cost** : लागत लेखा

**account, current** : the amount of money a person has deposited at a bank or which he can draw from or add to as may be desired, generally no interest being chargeable on either side चालू खाता

**account, deficiency** : कमी लेखा

**account, departmental** : विभागीय लेखा

**account, deposit** : जमा लेखा; निक्षेप लेखा

**account, depreciation** : अवमूल्यन लेखा

**account, direct** : प्रत्यक्ष लेखा

**account, discount** : बट्टा लेखा

**account, doubtful debt** : शंकास्पद ऋण लेखा

**account down to the time** : [s. 571(2), Companies Act] समय तक का खाता

**account, drawing** : आहरण लेखा

**account, duplicate** : [s. 203, Indian Succession Act] दोहरा लेखा

**account, exchange** : विनिमय लेखा

**account, falsification of** : मिथ्या लेखा बनाना

**account, fictitious** : बनावटी लेखा

**account, final** : अंतिम लेखा

**account, finance** : वित्त लेखा

**account, fixed deposit** : सावधि जमा लेखा

**account for** : 1. to give an account of; to answer for [s. 195, ill. (b), Indian Contract Act and s. 27C(2), Emigration Act] लेखा-जोखा देना; कैफियत देना; 2. to give a reason for; to tell the cause of [s. 114, ill. (a), Indian Evidence Act] कारण बताना; 3. to render accounts [sch. I, app. F, from No. 10, C.P.C. and s. 143, ill. (a), Indian Contract Act] लेखा देना

**account for the proceeds** : [s. 195, ill. (b), Indian Contract Act] आगमों का लेखा-जोखा देना

**account, goods** : माल लेखा

**account head** : लेखा शीर्ष

**account, impersonal** : अवैयक्तिक लेखा

**account, income and expenditure** : आय-व्यय लेखा

**account, indemnity insurance** : क्षतिपूर्ति बीमा लेखा

**account, initial** : प्रारंभिक लेखा

**account is to be taken or vouched** : [Or. 20, r. 17, C.P.C.] लेखा लिया जाना है या प्रमाणित किया जाना है

**account, joint** : संयुक्त खाता

**account jurisdiction** : लेखा अधिकारिता

**account keeping** : लेखा पालन

**account, leave out of** : गणना में से छोड़ना; गिनती में न लेना; हिसाब में न लेना

**account, mines** : खान लेखा

**account, miscellaneous** : प्रकीर्ण लेखा; विविध लेखा

**account month** : लेखा मास

**account, multiple cost** : बहुविध लागत लेखा

**account, nominal** : आय-व्यय लेखा

**account of activities** : [s. 25(1), International Airports Authority Act] क्रियाकलापों का विवरण

**account of interest demand** : ब्याज मांग लेखा

**account of issues** : निर्गम लेखा

account of, on : [s. 76(h), T.P. Act] के मद्दे ; मद्दे  
 account of profits : [s. 108, Patents Act] लाभ लेखा  
 account of the credits : an account of the credit side entries पावनों का लेखा  
 account of the winding up : [s. 497(1)(a), Companies Act] परिसमापन का वृत्तान्त  
 account, on : [s. 3, High Denomination Bank Notes (Demonetisation) Act] उस लेखे में  
 account, on his : [sch. I, app. A, form No. 6, C.P.C.] उसके लेखे  
 account, open : [sch., art. 1, Limitation Act] खुला खाता  
 account opened : [s. 10(3), Foreign Exchange Regulation Act] खोला गया खाता  
 account, operation : परिचालन लेखा  
 account, output cost : उत्पादन लागत लेखा  
 account, payee : पाने वाले का लेखा  
 account payee : पा/खाता  
 account payee cheque : पाने वाले के खाते में देय चैक  
 account, personal : वैयक्तिक लेखा  
 account, petty cash : खुदरा रोकड़ लेखा  
 account, post in : खाते में प्रविष्ट करना ; खाते में डालना  
 account, private : प्राइवेट लेखा  
 account, profit and loss : लाभ-हानि लेखा  
 account, profit and loss adjustment : लाभ-हानि समायोजन लेखा  
 account, profit and loss appropriation : लाभ-हानि विनियोजन लेखा  
 account, proforma : प्रोफार्मा लेखा  
 account, progressive : प्रगामी लेखा  
 account, property : संपत्ति लेखा  
 account, public : लोक लेखा  
 account, purchase : क्रय लेखा  
 account, purchase ledger adjustment : क्रय खाता समायोजन लेखा  
 account, real (property) : वास्तविक (संपत्ति) लेखा  
 account, realisation : नकदीकरण लेखा  
 account, receipts and payments : प्राप्ति और संदाय लेखा  
 account, regular : नियमित लेखा  
 account, reserve : आरक्षित निधि लेखा ; आरक्षित लेखा  
 account, residuary : अवशिष्ट लेखा  
 account return : लेखा विवरणी  
 account, revenue : राजस्व लेखा  
 account, rough : कच्चा लेखा/खाता  
 account, royalties suspense : स्वामिस्य उचंत लेखा  
 account, running : चालू खाता  
 account, salaries : वेतन लेखा  
 account, sales guard book : विक्रय गार्ड बुक लेखा  
 account, separate : पृथक् खाता  
 account shall also be taken of the deductions : [s. 34(2), expln., Income-tax Act] कटौतियों को भी हिसाब में लिया जाएगा  
 account, shall not taken into : नहीं गिना जाएगा  
 account shall not be taken : [s. 43A, second prov., Companies Act] गिनती में न लिया जाएगा  
 account should be taken : [Or. 20, r. 16, C.P.C.] लेखा लिया जाना  
 account, single : एकल लेखा  
 account, single cost : एकल लागत लेखा  
 account, sinking fund investment : निक्षेप निधि विनियान लेखा  
 account, sold ledger investment : विक्रय खाता समायोजन लेखा  
 account, special goods : विशेष माल लेखा  
 account, stock : स्टॉक लेखा  
 account, store : भंडार लेखा  
 account, subsidiary : सहायक लेखा  
 account, take into : 1. to notice विचार करना ; 2. to calculate गिनना ; 3. [second sch., r. 2(ii), Companies (Profits) Surtax Act] हिसाब में लेना  
 account, terminal : सावधि लेखा  
 account, trading : व्यापार लेखा  
 account, trading and profit and loss : व्यापार तथा लाभ-हानि लेखा

account, trust : न्यास लेखा  
 account, value : मूल्य लेखा  
 account, voyage : समुद्र यात्रा लेखा  
 account, wages : मजदूरी लेखा  
 account, working : आबधिक व्यापार लेखा  
 account, workshop : कर्मशाला लेखा  
 account, write off an : लेखा बट्टे खाते डालना  
 accountable : [s. 14, Charitable Endowments Act] जवाबदार ; लेखादायी ; देनदार  
 accountable or liable : [s. 543(1)(a), Companies Act] दायित्वाधीन या लेखादायी  
 accountable person : [s. 2(12A), Estate Duty Act] लेखादायी व्यक्ति ; [s. 2(2), Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act] देनदार व्यक्ति  
 accountancy : the profession or practice of accounting [s. 288(2)(v), Income-tax Act] लेखा-कर्म  
 accountant : an officer in charge of the accounts; one who professionally makes up accounts [s. 2, Public Accountants' Default Act and s. 288(2)(v), Income-tax Act] लेखापाल ; लेखाकार  
 accountant, chartered : [s. 2(1)(b), Chartered Accountants Act and s. 3(1)(iii), Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act] चार्टर्ड अकाउंटेंट  
 accountant, divisional : प्रभागीय लेखाकार  
 accountant general : महालेखाकार  
 accountant, junior : कनिष्ठ लेखाकार  
 accountant member : [s. 252(2), Income-tax Act] लेखा सदस्य  
 accounted for, cannot be satisfactorily : संतोषजनक रूप से कैफियत नहीं मिलती है  
 accounting arrangements : लेखा व्यवस्था  
 accounting for : [s. 30(2)(f), Official Trustees Act] लेखा देना  
 accounting period : [s. 32A(1), Industrial Finance Corporation Act] लेखा कालावधि  
 accounting system : लेखा प्रणाली  
 accounting unit : लेखा इकाई ; लेखा एकक ; लेखा यूनिट  
 accounting year : a period of one year for which accounts are separately closed and balanced [s. 2(1), Payment of Bonus Act and s. 29(1), Agricultural Refinance Corporation Act] लेखा वर्ष  
 accounts and audit : [s. 5, Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act] लेखा और संपरीक्षा  
 accounts, books of : लेखा पुस्तके ; लेखा बहियां  
 accounts, clear and accurate : [s. 19, Indian Trusts Act] स्पष्ट और सही लेखा  
 accounts, closed and balanced : [s. 2(1)(iii)(b), Payment of Bonus Act] बंद और संतुलित लेखे  
 accounts have been made up : [sch. IV, pt. 1, Companies Act] लेखा तैयार किए गए हैं  
 accounts, initial : प्रारंभिक लेखे  
 accounts, manipulation of : लेखाओं में हेरफेर करना  
 accounts of profit : लाभ लेखा  
 accounts of receipts and balance : प्राप्ति और अतिशेष लेखा  
 accounts of the assessee have been made upto a date : [s. 3(b), Income-tax Act] निर्धारित के लेखे किसी तारीख तक के लिए तैयार किए गए हैं  
 accounts of the States : [art. 149, Const.] राज्यों के लेखे  
 accounts of the Union : [art. 110(1)(f), Const.] संघ के लेखे  
 accounts officer : लेखा अधिकारी  
 accounts, organisation of : लेखा संगठन  
 accounts, records and other documents : [s. 16(4), Wealth-tax Act and s. 15(4), Gift-tax Act] लेखा, अभिलेख या अन्य दस्तावेज  
 accounts shall be audited : [s. 619(3)(a), Companies Act] लेखाओं की संपरीक्षा की जाएगी  
 accounts, settling of : लेखा परिनिर्धारण  
 accounts stated : accounts rendered which by implied or express acceptance have been agreed upon by both the parties as correct [sch., art. 26, Limitation Act] विवरणित लेखा  
 accounts, statement of : लेखा विवरणी  
 accounts structure : लेखा संरचना

accounts, verification of : लेखा सत्यापन

accountement : apparel; outfit; equipment साजसज्जा

accreditation : प्रत्यापन

accredited : furnished with credentials; officially vouched for [s. 3(2)(a), Citizenship Act] प्रत्यापित

accredited to the President of India : [s. 3(a), Citizenship Act] भारत के राष्ट्रपति को प्रत्यापित

accretion : अनुवृद्धि

across its face : [s. 124, Negotiable Instruments Act] उसके मुख भाग को काटते हुए

accrual of the income : [s. 93(3), expln. (c)(ii), Income-tax Act] आय का प्रोद्भव

accrue : to fall (to any one) as a natural growth or increment; to come as an accession or advantage; to come into existence as an enforceable claim [ss. 24, 55(1)(g), T.P. Act and s. 24, Indian Trusts Act] प्रोद्भूत होना

accrue or arise : [s. 9(1), Income-tax Act] प्रोद्भूत या उद्भूत

accrued due : [s. 7, Limitation Act] प्रोद्भूत शोध्य

accrued holiday remuneration : [s. 530(1)(c), Companies Act] प्रोद्भूत अवकाश पारिश्रमिक

accrued income : प्रोद्भूत आय

accrued interest : [s. 8, T.P. Act] प्रोद्भूत ब्याज

accrues or arises or is deemed to accrue or arise : [s. 5(1)(b), Income-tax Act] प्रोद्भूत या उद्भूत होती है या प्रोद्भूत या उद्भूत हुई समझी जाती है

accruing : [s. 53, Mines Act] प्रोद्भावी ; प्रोद्भवन ; प्रोद्भूत होना

accruing beneficial interest : [s. 3, T.P. Act] प्रोद्भवमान फायदाप्रद हित

accruing due from a person : [s. 429(1), Companies Act] किसी व्यक्ति द्वारा शोध्य

accruing from day to day : [s. 212(1), Companies Act] दिन प्रतिदिन प्रोद्भूत हुआ/हुई

accruing from the transfer : [s. 170, expln., Income-tax Act] अंतरण से प्रोद्भूत

accruing of the cause of action : [Or. 30, r. 1(1), C.P.C.] बाद-हेतुक का प्रोद्भूत होना

accruing on the shares : [s. 32A(1), Industrial Finance Corporation Act] शेयरों पर प्रोद्भूत होने वाला

accruing profit : [s. 8, T.P. Act] प्रोद्भवमान लाभ

accruing rent : [s. 8, T.P. Act] प्रोद्भवमान भाटक

accumulate : 1. to collect or bring together [s. 23, ill. (f), Indian Trusts Act] संचित करना ; संचय करना ; 2. to grow or increase संचित होना ; 3. to go on increasing संचय करना

accumulated balance : [s. 10(12), Income-tax Act] संचित अतिशेष

accumulated profits : [s. 2(22)(a), Income-tax Act] संचित लाभ

accumulated profits earned by the company in previous years : कंपनी द्वारा पूर्व वर्षों उपार्जित संचित लाभ

accumulated stock : संचित स्टॉक

accumulation : 1. the action of accumulating [s. 17(2), T.P. Act] संचयन ; संचय करना ; 2. growing or increasing in quantity or number संचित होना ; 3. heaping up; a heap or mass [s. 11(1)(a), Factories Act] ढेर

accumulation of income : [s. 27(7)(iv)(a), Estate Duty Act and s. 93(3), expln. (a), Income-tax Act] आय का संचयन

accumulative judgment : a second judgment to take effect after the expiration of the first one पश्चात् प्रभावी निर्णय

accumulative legacy : a legacy which is given in addition to previously made bequest अतिरिक्त वसीयत संपदा

accuracy : 1. precision [s. 63(a), Air Force Act] यथार्थता ; 2. correctness [s. 2(1)(c), Trade and Merchandise Marks Act] शुद्धता ; [s. 33, Chartered Accountants Act] ठीक होना ; [s. 7(1)(b), Indian Fisheries Act] सही होना

accuracy, ascertain the : [s. 57(a), Air Force Act] यथार्थता का अभिनिश्चय करना

accuracy of the copy : [s. 63(2), Indian Evidence Act] प्रतिलिपि की शुद्धता ; प्रतिलिपि की शुद्धता

accuracy of the forecast : [sch. II, pt. 1(3), Chartered Accountants Act] पूर्वानुमान का ठीक होना

accuracy, verify the : [s. 13(2), Cardamom Act] शुद्धता को सत्यापित करना

accurate : [s. 86, Indian Evidence Act] शुद्ध ; यथार्थ ; सही ; ठीक

accurate description, containing : [Or. 21, r. 12, C.P.C.] यथार्थ वर्णन अंतर्बिष्ट करना

accurately obey : ठीक-ठीक पालन करना

accusation : an allegation against a person that he has committed an offence [ss. 389 and 499, except. 8, I.P.C.] अभियोग

accusation, prefer : [ss. 389 and 499, except. 8, I.P.C.] अभियोग लगाना

accuse : to charge with an offence [ss. 389 and 499, except. 8, I.P.C.] अभियोग लगाना

accused : a person against whom an allegation has been made that he has committed an offence, or who is charged with an offence [ss. 212 and 216, I.P.C. and s. 3, ill. to expln., Indian Evidence Act] अभियुक्त

accused of any offence : [art. 20(3), Const.] किसी अपराध में अभियुक्त

accused of the same offence : [s. 233(a), Cr. P.C.] एक ही अपराध के लिए अभियुक्त

accused person : [s. 24, Indian Evidence Act and art. 134(1)(a), Const.] अभियुक्त व्यक्ति

accustomed to act : [s. 369(1)(b), Companies Act] कार्य करने के लिए अभ्यस्त

achievement : accomplishment [s. 12A, Central Silk Board Act] सफलता ; [art. 51A(j), Const.] उपलब्धि

acknowledge : 1. to admit as true; to admit a claim or liability; to avow or assent to in legal form; to own as genuine or valid in law [s. 17(1)(c), Registration Act and ss. 30 and 467, I.P.C.] अभिस्वीकार करना ; अभिस्वीकृत करना ; 2. [s. 19(b), Births, Deaths and Marriages Registration Act] स्वीकार करना

acknowledgement : the action of acknowledging; a thing done or given in recognition of something received [ss. 3 and 60, T.P. Act and s. 32(2), Indian Evidence Act] अभिस्वीकृति

acknowledgement due, by registered post : रसीदी रजिस्ट्री डाक द्वारा

acknowledgement in writing : [s. 35, Indian Trusts Act] लिखित अभिस्वीकृति

acknowledgement of debt : an admission in writing that a debt is due or that some claim or liability is still in existence [sch. 1, item 1, Indian Stamp Act] ऋण की अभिस्वीकृति

acknowledgement receipt : [sch., pt. II, item 15, Commercial Documents Evidence Act] अभिस्वीकृति रसीद

acknowledgement with the coupon of the money order : मनी आर्डर के कूपन सहित पावती

acoustic presentation of the work : [s. 2(t), Copyright Act] कृति की श्राव्य प्रस्तुति

acquaint : to inform; to make aware [s. 143, ill. (a), Indian Contract Act] अवगत कराना ; [s. 12, Indian Trusts Act] परिचित करना

acquainted : 1. being aware of अवगत ; 2. having personal knowledge [s. 63(2), Registration Act] परिचित

acquainted with handwriting : [s. 417, Indian Evidence Act] हस्तलेख से परिचित

acquainted with the facts of the case : [Or. 6, r. 15 and Or. 27, r. 1, C.P.C.] मामले के तथ्यों से परिचित

aquatic animal : [s. 3(h), Marine Products Export Development Authority Act] जलचर

acquiesce : to give silent or passive assent to; to tacitly agree to; resting satisfied with any state of things [s. 23, Indian Trusts Act and s. 20(b), C.P.C.] उपमत्त होना

acquiescence : the action or condition of acquiescing; the assent to an infringement or rights, either express or implied from conduct, by which the rights to equitable or discretionary relief may be lost [s. 39, Indian Contract Act] उपमत्ति ; a consent inferred from silence; a tacit encouragement उपमत्त होना

acquire : to gain as one's own; to receive; to come into possession of [s. 3(c), expln. 1 and s. 44, T.P. Act] अर्जित करना ; [s. 23, I.P.C.] अर्जन करना

acquire foreign exchange : [s. 8(4), Foreign Exchange Regulation Act] विदेशी मुद्रा का अर्जन करना

acquired, accrued or incurred : [s. 6(c), General Clauses Act] अर्जित, प्रोद्भूत या उपगत

**acquired territories** : [s. 2(a), *Acquired Territories (Merger) Act*] अर्जित राज्यक्षेत्र

**acquirer** : [s. 2(a), *Hindu Gains of Learning Act*] अर्जनकर्ता

**acquiring company** : [s. 3(a), *General Insurance Business (Nationalisation) Act*] अर्जक कंपनी

**acquiring insurer** : [s. 52H(4), *Insurance Act*] अर्जक बीमाकर्ता

**acquiring property, person** : [s. 3, *expln. 1, T.P. Act*] जो व्यक्ति संपत्ति अर्जित करता है

**acquisition** : the act of getting or of becoming the owner of any property; the act by which one acquires or procures property in any thing [s. 2(1)(a), *Arms Act*, s. 73(2), *T.P. Act*, s. 80J(5)(a), *Income-tax Act* and art. 11, *Const.*] अर्जन

**acquisition and termination of Indian citizenship** : [long title, *Citizenship Act*] भारतीय नागरिकता का अर्जन और पर्यवसान

**acquisition and transfer of right, title and interest** : अधिकार, हक और हित का अर्जन और अंतरण

**acquisition of land** : [long title, *Land Acquisition Act*] भूमि का अर्जन

**acquisition of patent rights or copyrights** : [s. 35A(1), *Income-tax Act*] पेटेंट अधिकारों या प्रतिलिप्यधिकारों का अर्जन

**acquisition of stowing** : भरण का अर्जन

**acquisition of the property** : [s. 2(c)(1A)(iii), *Income-tax Act*] संपत्ति अर्जित करना

**acquisition officer, land** : भूमि-अर्जन अधिकारी

**acquit** : to set free or deliver from the charge of an offence after trial [s. 237(3), *Cr. P.C.* and s. 27C(1), *Emigration Act*] दोषमुक्त करना

**acquittance** : 1. a discharge in writing of a sum of money or duty which ought to be paid or done [s. 467, *I.P.C.*] निस्तारण-पत्र; 2. a release or discharge in respect of any debt or obligation निस्तारण

**acquittance roll** : निस्तारण पंजी

**across** : [s. 29(3)(b), *Indian Electricity Act*] आर-पार

**act** : 1. a law made by a competent legislature [ss. 1 and 5, *I.P.C.*] अधिनियम (चट्टम); 2. a thing done; the process of doing; action [s. 33, *I.P.C.* and s. 3(2), *General Clauses Act*] कार्य; to perform [s. 3(x), *Army Act* and art. 124(7), *Const.*] कार्य करना; 3. to perform as on the stage अभिनय करना

**act as principal** : [s. 15, *Securities Contracts (Regulation) Act*] मालिक के रूप में कार्य करना

**act by notice in writing** : [first sch., item 3, *Arbitration Act*] लिखित सूचना द्वारा कार्य करना

**act fitted to deceive** : [s. 17(4), *Indian Contract Act*] प्रबंधना करने योग्य कार्य

**act in accordance with** : [art. 74(1), *Const.*] के अनुसार कार्य करना

**act in a representative character** : [s. 2(d), *Arbitration Act*] प्रतिनिधि की हैसियत में कार्य करना

**act in disobedience to (such) order** : [s. 4, *Dramatic Performances Act*] (ऐसे) आदेश की अवज्ञा करते हुए कोई कार्य करना

**act in aid of** : [art. 144, *Const.*] की सहायता में कार्य करना

**act in good faith** : [s. 99, *I.P.C.*] सद्भावपूर्वक कार्य करना

**act in his behalf** : [Or. 21, r. 74(2)(b), *C.P.C.*] उसकी ओर से कार्य करना

**act in law** : विधि के अनुसार कार्य

**act in obedience** : आज्ञानुवर्तन में कार्य करना

**act in obedience to summons** : समन के आज्ञानुवर्तन में कार्य करना

**act in pursuance** : [s. 63(2), *Mines Act*] अनुसरण में कार्य करना

**act in the execution of his office** : [sch. II, item 2, *Provincial Small Cause Courts Act*] अपने पद के निष्पादन में कार्य करना

**act in the ordinary course of business** : [s. 27, *prov., Sale of Goods Act*] कारबार के मामूली अनुक्रम में कार्य करना

**act judicially** : to exercise the functions of a judicial or quasi-judicial character; to do judicial work [s. 20, *I.P.C.*] न्यायिकतः कार्य करना

**act of a routine nature** : [s. 2(26), *prov., Companies Act*] नैतिक स्वरूपी कार्य

**act of bad faith** : [s. 55(3), *C.P.C.* and second sch., item 78(1), *Income-tax Act*] असद्भावपूर्ण कार्य

**act of dominion legislature** : [s. 3(7)(a), *General Clauses Act*] डोमीनियन विधान-मंडल का अधिनियम

**act of firm** : [s. 2(a), *Indian Partnership Act*] फर्म का कार्य

**act of God** : an event which happens independently of human action and which no human foresight or skill could reasonably be expected to anticipate [s. 13 (2nd prov.), *Motor Transport Workers Act* and s. 73(a), *Indian Railways Act*] दैवकृत

**act of grace** : a grant of general pardon or amnesty by a king or queen in honour of some important royal event क्षमादान

**act of indecency** : [s. 120(b), *Indian Railways Act*] अशिष्ट कार्य

**act of insolvency** : [s. 9, *Presidency-towns Insolvency Act* and s. 2(8), *Sale of Goods Act*] दिवालियापन का कार्य

**act of insubordination** : [s. 138, *I.P.C.*] अनधीनता का कार्य

**act of law** : विधि का कार्य

**act of legislature** : [s. 23, ill. (i), *Indian Contract Act*] विधान-मंडल का अधिनियम

**act of misconduct** : अवचार

**act of omission of commission** : लोप या करण त्रुटि

**Act of Parliament** : [s. 3(7), *General Clauses Act*] संसद का अधिनियम

**Act of Parliament of the United Kingdom** : [ss. 37 and 57(b), *Indian Evidence Act*] यूनाइटेड किंगडम की पार्लियामेंट का ऐक्ट

**act of parties** : [preamble, *T.P. Act* and s. 2(1)(a), *Trade and Merchandise Marks Act*] पक्षकारों का कार्य

**act of public enemies** : [s. 73(c), *Indian Railways Act*] लोकशत्रुक्त; सार्वजनिक शत्रु का कार्य

**act of trespassing, in the** : [s. 25, *Cattle-trespass Act*] अतिचार करते हुए

**act of violence** : [s. 4(6)(b)(i), *Payment of Gratuity Act*] हिंसात्मक कार्य

**act of war** : [s. 73(b), *Indian Railways Act*] युद्ध का कार्य

**act on behalf of** : [s. 2(2), *Workmen's Compensation Act*] की ओर से कार्य करना

**act on business principles** : [s. 6(2), *Food Corporations Act*] कारबार के सिद्धांतों के अनुसार कार्य करना

**act or abstinence or promise** : [s. 2(d), *Indian Contract Act*] कार्य या प्रवृत्ति या वचन

**act purporting to be done** : [s. 80, *C.P.C.*] किया गया, तात्पर्यित कार्य

**Act to have retrospective effect** : [s. 5, *Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act*] अधिनियम का भूतलसी प्रभाव होना

**act to express dissent** : [s. 35, *T.P. Act*] विस्मृति अभिव्यक्त करने के लिए कार्य

**act together** : [s. 30(4), *prov., Indian Partnership Act*] एक साथ कार्य करना

**act traitorously** : [ss. 34(d), 35(c) and 37, *Navy Act*] गद्दारीयुक्त कार्य करना

**act under a warrant of arrest** : [s. 47(1), *C.P.C.*] गिरफ्तारी के वारंट के अधीन कार्य करना

**act under colour of its process** : [s. 80, *Presidency Small Cause Courts Act*] कार्रवाई करने के नाम पर कार्य करना

**act under his warrant** : [s. 5, *Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act*] उसके वारंट के अधीन कार्य करना

**act under the authority** : [s. 549(2)(c), *Companies Act*] प्राधिकार के अधीन कार्य करना

**act, undutiful** : [s. 61, ill. (i), *Indian Succession Act*] कर्तव्य विरुद्ध कार्य

**act within the scope** : [s. 3(8)(b)(i), *General Clauses Act*] परिधि के भीतर कार्य करना

**acted from cowardice** : [s. 34(d), *Navy Act*] कायरता से कार्य किया

**acted from negligence** : [s. 34(d), *Navy Act*] उमेक्षा से कार्य किया

**acted upon** : [s. 30, *Court-fees Act*] कार्रवाई की गई

**acting** : 1. performing [s. 20, *I.P.C.*] कार्य करता हुआ; कार्य करने वाला; 2. holding a temporary position; performing services temporarily कार्यकारी; 3. an assumed or a dramatic part अभिनय

**acting allowance** : [s. 280(1)(e), *Cantonments Act*] कार्यकारी भत्ता

**acting appointment** : [long title, *Acting Judges Act*] कार्यकारी नियुक्ति

**acting as a banker** : [s. 2(1), *Indian Stamp Act*] बैंककार के तौर पर कार्य करने वाला; बैंककार के रूप में कार्य करने वाला

**acting chairman** : [sch., statute 33, *University of Hyderabad Act*] कार्यकारी अध्यक्ष

**acting Chief Justice, appointment of** : [art. 126, *margin and art. 223, Const.*] कार्यकारी मुख्य न्यायाधीश की नियुक्ति

**acting in breach of regulations** : विनियमों के भंग में कार्य करना

**acting in combination** : [s. 2(q), *Industrial Disputes Act*] मिलकर कार्य करते हुए

**acting in concert** : सामान्य मति से कार्य करते हुए



**acting in execution** : [s. 82(a), Registration Act] निष्पादन में कार्य करना

**acting in legislative capacity** : [s. 3(7)(b), General Clauses Act] विधायी हैसियत में कार्य करते हुए

**acting judge** : [s. 2(1)(g), High Court Judges (Conditions of Service) Act] कार्यकारी न्यायाधीश

**acting partner** : a partner who habitually acts in the business of the firm [s. 24, Indian Partnership Act] कार्यकारी भागीदार

**acting principal** : [s. 2(m), North-Eastern Hill University Act] कार्यकारी प्राचार्य; कार्यकारी प्रधानाचार्य

**acting promotion** : स्थानापन्न प्रोन्नति

**acting service** : कार्यकारी सेवा

**action** : 1. a proceeding [s. 2(d), Cr. P.C.] कार्रवाई; 2. a judicial proceeding for the enforcement or protection of a right, the redress or prevention of a wrong or the punishment of an offence [s. 134, ill., Negotiable Instruments Act] अनुयोजन; [s. 145, ill. (b), Indian Contract Act and s. 36, Arbitration Act] अनुयोग; 3. doing; operating; a thing done [s. 6, Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act] कार्य; काम; 4. something done or doing [s. 2(1)(e), Arms Act] क्रिया; 5. active operation against enemy [s. 34(g), Army Act] संघर्ष; 6. a deliberative or authoritative proceeding [s. 146C, Representation of the People Act, 1951] अधिकार्य

**action by an enemy** : [s. 33B(iv), Income-tax] शत्रु की कार्रवाई

**action by husband for loss of society of his wife** : a husband has an action for loss of society or consortium of his wife caused by enticement, harbouring, inducing her to live away from him, physical injury or imprisonment पत्नी के साहचर्य से वंचित किए जाने के लिए पति द्वारा कार्रवाई

**action for breach of promise of marriage** : विवाह वचनभंग के लिए कार्रवाई

**action for criminal conversation** : the husband had under the old law an action of trespass against the adulterer which was known as the action for criminal conversation अपराधिक संसर्ग के लिए कार्रवाई

**action for money had and received** : the plaintiff may waive the tort of conversion and sue for money had and received to the plaintiff's use, when his money or chattel has been converted. The action is for breach of a fictitious contract known as quasi-contract on the part of the defendant to repay the money or the value of the chattel प्राप्त धन के लिए कार्रवाई

**action for passing off** : [s. 27(2), Trade and Merchandise Marks Act] चला देने के लिए कार्रवाई

**action, habits of** : क्रियामूलक आदतें

**action of debt** : [s. 8, Sheriff's Fees Act] संविदा भंग कार्रवाई

**action of replevin** : in this action the plaintiff whose goods have been distrained and who disputes the legality of the distraint on furnishing security or on payment of the amount due have the things returned to him provisionally pending the decision of the case माल की अनतिम वापसी के लिए कार्रवाई

**action of trespass** : the action of trespass was so called from the name of the writ which commenced it, the writ of trespass अतिचार की कार्रवाई

**action, principles of** : क्रिया सिद्धांत

**action taken in combating an enemy** : [s. 33B(iv), Income-tax Act] शत्रु का मुकाबला करने में की गई कार्रवाई

**action upon the case** : [s. 8, Sheriff's Fees Act] अवशिष्ट वर्गीय कार्रवाई

**action, will in** : क्रियान्वित इच्छाशक्ति

**actionable** : affording ground for an action at law [ss. 8 and 130, T.P. Act] अनुयोज्य

**actionable claim** : [ss. 3, 8 and 130, T.P. Act] अनुयोज्य दावा

**actionable negligence** : the breach or non-performance of a legal duty through neglect or carelessness, resulting in damage or injury to another अनुयोज्य उपेक्षा

**actionable wrong** : a wrong in respect of which an action lies in law [s. 10, Indian Evidence Act] अनुयोज्य दोष; वादयोग्य दोष

**active concealment** : an act of concealing what ought to be revealed, requiring or implying action or execution [s. 17(2), Indian Contract Act] सक्रिय छिपाया जाना

**active concealment of a fact** : [s. 17(2), Indian Contract Act] तथ्य का सक्रिय छिपाया जाना

**active confidence** : [s. 111, Indian Evidence Act] सक्रिय विश्वास

**active duty** : [s. 2(a), Central Reserve Police Force Act] सक्रिय इयूटी

**active operation** : सक्रिय सक्रिया

**active partner** : सक्रिय भागीदार

**active service** : [s. 65(1), Cr. P.C. and ss. 3(i) and 9, Army Act] सक्रिय सेवा

**actively conceal** : [s. 26(c), Indian Trusts Act] सक्रिय रूप से छिपाना

**activities** : instances of being active as in an occupation, recreation etc. [s. 2(a), expln., Agricultural Refinance Corporation Act] क्रियाकलाप

**activities for the extension of knowledge** : [s. 43(4)(i), Income-tax Act] ज्ञान के विस्तारण के लिए क्रियाकलाप

**activities of the company** : [s. 9(1), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] कंपनी के क्रियाकलाप

**activity, political** : राजनैतिक सक्रियता; राजनैतिक क्रियाकलाप

**actor** : [ss. 80C(4)(i) and 80RR, Income-tax Act] अभिनेता

**actor domine** : manager of his master's farm स्वामी-भूषबंधक

**actor in rem suam** : one who himself attends to his business स्वबंधक

**acts and dealings** : [s. 496(1)(b), Companies Act] कार्य और व्यवहार

**acts of violence** : हिंसात्मक कार्य

**acts of violence or cruelty** : [s. 2(a)(ii), Young Persons (Harmful Publications) Act] हिंसा या क्रूरता के कार्य

**actual** : real, existing in act or fact [s. 3(c), T.P. Act] वास्तविक; वस्तुतः

**actual command** : [Or. 28, r.1, expln., C.P.C.] वास्तविक समादेशन करना; वास्तविक समादेश

**actual conveyance** : [s. 28(5), Indian Stamp Act] वास्तविक हस्तांतरण-पत्र

**actual cost** : [s. 43(1), Income-tax Act] वास्तविक लागत

**actual cost of planting** : [s. 33A(7), Income-tax Act] रोपण के वास्तविक खर्च

**actual damage or loss** : [s. 74, Indian Contract Act] वस्तुतः नुकसान या हानि

**actual day to day operation** : [s. 292, expln. II, Companies Act] वस्तुतः दिन प्रतिदिन की क्रिया

**actual existing interest** : [Or. 7, r. 4, C.P.C.] वास्तविक विद्यमान हित

**actual occupancy** : [s. 55(1), prov., C.P.C.] वास्तविक अधिभोग

**actual offender** : [s. 10, prov., Payment of Gratuity Act] वास्तविक अपराधी

**actual partiality** : वास्तविक पक्षपात

**actual possession** : [s. 52(1), Sale of Goods Act] वास्तविक कब्जा

**actual possession of the situation** : [s. 21, expln. 2, I.P.C.] ओहदे को वास्तव में धारण करना

**actual sale** : [s. 177, Indian Contract Act] वस्तुतः विक्रय; वास्तविक विक्रय

**actual seizure** : [Or. 21, r. 43 and r. 51, C.P.C.] वास्तविक अभिग्रहण

**actual total loss** : वास्तविक कुल हानि

**actual travelling expenses** : वास्तविक यात्रा व्यय

**actual user** : वास्तविक उपयोक्ता

**actually** : in fact; really; indeed [s. 3(c), T.P. Act] वास्तव में; वस्तुतः; वास्तविक रूप में; वास्तविक रूप से

**actually allowed** : [s. 43(6), expln. 3, Income-tax Act] वस्तुतः अनुज्ञात किया गया

**actually and voluntarily reside** : [s. 16, prov., C.P.C.] वास्तविक रूप से और स्वेच्छया निवास करना

**actually and voluntarily reside, or carry on business or personally work for gain** : [s. 18(b), Presidency Small Cause Courts Act] वस्तुतः और स्वेच्छया निवास करना या कारबार चलाना या अभिलाष के लिए व्यक्तिगत रूप से कार्य करना

**actually due and payable** : [s. 60, Indian Contract Act] वस्तुतः शोध्य और देय

**actually received** : वस्तुतः प्राप्त; वास्तव में प्राप्त

**actuals** : वास्तविक आंकड़े

**actuarial calculation** : calculation determined by actuaries; calculation relating to statistics especially of life expectancy बीमांकिक गणना

**actuarial investigation** : [sch. I, para I, Life Insurance Corporation Act] बीमांकिक अन्वेषण

**actuarial liability** : [sch. II, method A, Life Insurance Corporation Act] बीमांकिक दायित्व

**actuarial valuation** : [sch. I, item 2(1)(b), Income-tax Act] बीमांकिक मूल्यांकन

**actuary** : one whose profession it is to solve monetary problems depending on interest and probability in connection with life, fire or other accidents etc. [s. 2(1), Insurance Act] बीमांकक

**ad hoc** : made, established, acting or concerned with a particular end or purpose तदर्थ

**ad hoc benefit** : तदर्थ लाभ

**ad hoc committee** : [s. 4, Oil Industry (Development) Act] तदर्थ समिति

**ad hoc indent** : तदर्थ मांगपत्र

**ad hoc judge** : [s. 2(1)(c)(v), High Court Judges (Conditions of Service) Act and art. 127(1), Const.] तदर्थ न्यायाधीश

**ad hoc judge, appointment of** : [art. 127, margin, Const.] तदर्थ न्यायाधीशों की नियुक्ति

**ad hoc offer** : तदर्थ प्रस्थापना

**ad hoc tribunal** : तदर्थ अधिकरण

**ad infinitum** : निरवधि

**ad interim injunction** : [s. 30(c), Industrial Finance Corporation Act] अंतरिम व्यादेश

**ad interim order** : [s. 30(3), Industrial Finance Corporation Act] अंतरिम आदेश

**ad litem guardian** : [s. 103, T.P. Act] वादाध्यक्ष संरक्षक

**ad-promisor** : a surety; one who binds himself to perform the same act as another प्रतिभू

**ad valorem** : in proportion to the value [s. 39(2), Indian Forest Act] मूल्यानुसार; मूल्य का

**ad valorem duty** : [s. 20(1), Indian Stamp Act] मूल्यानुसार शुल्क

**adapt** : to make suitable; to alter so as to fit for a new use or conditions [s. 5(2), Goa, Daman and Diu (Extension of Code of Civil Procedure and Arbitration Act) Act] अनुकूलित करना; अनुकूल बनाना; अनुकूल करना; अनुकूलन

**adapt to the circumstances** : [s. 12, Central Excises and Salt Act] परिस्थितियों के अनुकूल बनाना

**adaptable** : capable of being adapted अनुकूलनीय

**adaptation** : the action or process of adapting [s. 2(a), Copyright Act, art. 35(b) and art. 118(2), Const.] अनुकूलन; अनुकूलनीकरण

**adaptation order** : an order issued for the purposes of adaptation, particularly an order modifying the existing laws so as to bring them in conformity with the new constitutional provisions अनुकूलन आदेश

**adapted** : [s. 68(1), Motor Vehicles Act] उपयुक्त

**adapted, best** : best suited [s. 61(4)(c), Mines Act] उपयुक्ततम

**adapting** : [s. 2(k), Factories Act] अनुकूलन करना

**add** : 1. to join or unite (a thing to another) so as to increase the number, quality or importance जोड़ना; बढ़ाना; 2. to unite into one sum जोड़ना; 3. to augment [s. 3(5), Seamen's Provident Fund Act] परिवर्धन करना

**add parties** : [Or. 1, r. 10(2), C.P.C.] पक्षकारों का नाम जोड़ना

**add to, amend, vary or rescind** : [s. 21, General Clauses Act] जोड़ना, उनका संशोधन करना, उनमें फेरफार करना या उनका विखंडन करना

**add to the rules** : नियमों में परिवर्धन करना

**addendum** : a thing that is added or is to be added [s. 217(3), Companies Act] युक्तिका

**addicted to** : [sch. I, form 1, Indian Lunacy Act] आदी

**adding any other description or letters** : [s. 7, Chartered Accountants Act] कोई अन्य अभिवर्णन या अक्षर जोड़ना

**adding to the standing orders** : [s. 12, Industrial Employment (Standing Orders) Act] स्थायी आदेशों में परिवर्धन

**addition** : title; designation [s. 2(1), Registration Act] अभिवर्णन; [s. 124, Negotiable Instruments Act] बढ़ाना; the act or process of adding [Or. 27A, r. 3, C.P.C.] जोड़ना; [s. 10(2), Emigration Act] परिवर्धन; अतिरिक्त; अतिरिक्ति

**addition or subduction** : [s. 9(2), Naval and Aircraft Prize Act] घटबढ़

**addition to, in** : के अतिरिक्त; के साथ-साथ

**addition to the remuneration** : [s. 10(3)(iii), Income-tax Act] पारिश्रमिक में परिवर्धन

**additional** : 1. existing in addition; added [art. 115, margin, Const.] अतिरिक्त; 2. existing in addition (when used with reference to designations) अपर

**additional and acting judges, appointment of** : [art. 224, margin, Const.] अपर और कार्यकारी न्यायाधीशों की नियुक्ति

**additional Chief Presidency Magistrate** : अपर मुख्य प्रेसिडेसी मजिस्ट्रेट

**additional collection** : अतिरिक्त वसूली

**additional collector** : [s. 2(44)(i), Income-tax Act] अपर कलक्टर

**additional collector of income-tax** : [s. 2(16), Income-tax Act] अपर आय-कर आयुक्त

**additional court fee** : [s. 47(2), C. P.C.] अतिरिक्त न्यायालय फीस

**additional Custodian General** : [s. 6(2)(b), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] अपर महा अभिरक्षक

**additional dearness allowance** : [s. 2(b), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] अतिरिक्त महंगाई भत्ता

**additional dearness allowance deposit account** : [s. 5(1), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] अतिरिक्त महंगाई भत्ता निक्षेप खाता

**additional director of inspection** : [s. 2(viia), Gift-tax Act] अपर निरीक्षण निदेशक

**additional district magistrate** : अपर जिला मजिस्ट्रेट

**additional evidence** : [s. 367(1), Cr. P.C.] अतिरिक्त साक्ष्य

**additional expenditure** : [art. 115(1)(a), Const.] अतिरिक्त व्यय

**additional fact** : [Or. 18, r. 1, C.P.C.] अतिरिक्त तथ्य

**additional freight** : [s. 2(20)(b), Indian Stamp Act] अतिरिक्त माल भाड़ा

**additional funds** : अतिरिक्त निधियां

**additional grant** : अतिरिक्त अनुदान

**additional invoice** : अतिरिक्त बीजक

**additional issue** : [Or. 14, r. 5(1), C.P.C.] अतिरिक्त विवाद्यक

**additional judge** : अपर न्यायाधीश

**additional measure** : [s. 31(2)(0), Oil Industry (Development) Act] अतिरिक्त अध्यापय

**additional qualification** : अतिरिक्त अर्हता

**additional or acting judge** : [art. 217(1), Const.] अपर या कार्यकारी न्यायाधीश

**additional or alternate director** : [s. 261(2), Companies Act] अपर या आनुकल्पिक निदेशक

**additional or substituted security** : [sch. 1, item 40(c), Indian Stamp Act] अतिरिक्त या प्रतिस्थापित प्रतिभूति

**additional protocol** : [s. 7(1), Carriage by Air Act] अतिरिक्त प्रोटोकॉल

**additional sessions judge** : [s. 122(5), Cr. P.C.] अपर सेशन न्यायाधीश

**additional skill and experience** : [s. 18(1), prov., Defence and Internal Security of India Act] अतिरिक्त कौशल और अनुभव

**additional surcharge** : [s. 3(a), Compulsory Deposit Scheme Act] अतिरिक्त अधिभार

**additional tax** : अतिरिक्त कर

**additional wages** : [s. 2(c), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] अतिरिक्त मजदूरी

**additional wages and deposit account** : [s. 17(b), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] अतिरिक्त मजदूरी निक्षेप खाता

**additional written statement** : [Or. 8, r. 9, C.P.C.] अतिरिक्त लिखित कथन

**additions or alterations** : [s. 55(1)(b)(i), Income-tax Act] परिवर्धन या परिवर्तन

**additions and omissions** : [s. 2(29), Companies Act] परिवर्धन तथा लोप

**address** : 1. direction or superscription of a letter [s. 19L(1), Inland Vessels Act] पता; 2. to direct a written message or spoken words to [s. 8(5), Jawaharlal Nehru University Act] संबोधित करना; संबोधन; 3. a formal speech or written statement directed to a person or group of persons [s. 2(n) Copyright Act and art. 86(1), Const.] अभिभाषण; 4. [s. 143(1), Army Act] लिखना

**address by each House** : [art. 124(4), Const.] प्रत्येक सदन द्वारा समावेदन

**address for service** : [ss. 3(a)(ii) and 121, Trade and Merchandise Marks Act] तामील के लिए पता

**address, last known** : [s. 11A(6), Indian Lunacy Act] अंतिम ज्ञात पता

**address, shall** : पत्र लिखेगा; पत्र भेजेगा; संबोधन करेगा; संबोधित करेगा

**address such officer** : [s. 143(1), Army Act] ऐसे आफिसर को लिखना

**address the court generally on the whole case** : [Or. 18, r. 2(2) C.P.C.] पूरे मामले के बारे में साधारणतया न्यायालय को संबोधित करना

**address to:** 1. at the address of [s. 63, Cr. P.C.] के पते पर; 2. directed to [s. 47, expln., Indian Evidence Act] को संबोधित

**addressed to:** [art. 56(1)(a), Const.] को संबोधित

**addressed to the President:** [art. 124(2), second prov. (a), Const.] राष्ट्रपति को संबोधित

**addressee:** a person to whom a document etc. is addressed [s. 3(a), Indian Post Office Act] प्रेषिणी; [s. 45(3), prov., Land Acquisition Act] संबोधित

**addressee's receipt:** [s. 45(3), prov., Land Acquisition Act] संबोधित की रसीद

**addresses and messages:** अधिभाषण और संदेश

**addresses corrected upto date:** [s. 21(2)(a), Presidential and Vice-Presidential Elections Act] अद्यतन शुद्धकृत पते

**addressograph:** पतालेखी

**adduce evidence:** [s. 50(2), Land Acquisition Act] साक्ष्य पेश करना; [Or. 21, r. 59, C.P.C.] साक्ष्य देना

**adduced in disproof:** [Or. 33, r. 6, C.P.C.] नामांकित करने के लिए दिया गया

**ademption of legacy:** 1. if anything which has been specifically questioned does not belong to the testator at the time of his death, or has been converted into property of a different kind, the legacy is adeemed; that is, it cannot take effect, by reason of the subject-matter having been withdrawn from the operation of the will वसीयत विच्छेदन; 2. division of legacy [s. 152, margin, Indian Succession Act] वसीयत का विच्छेदन; वसीयत-बंटवारा

**adequacy:** the condition or quality of being adequate यथायोग्यता; पर्याप्तता

**adequate:** commensurate in fitness; fully sufficient; legally sufficient; lawfully and reasonably sufficient [s. 32(2)(e), Minimum Wages Act] यथायोग्य; यथोचित; [sch. 1, app. A, form No. 39, C.P.C.] पर्याप्त

**adequate accommodation:** [s. 4(1)(c), Delhi School Education Act] स्थान संबंधी पर्याप्त सुविधा

**adequate compensation:** [sch., app. A, form No. 39, C.P.C.] पर्याप्त प्रतिकर; यथायोग्य प्रतिकर

**adequate consideration:** [s. 4(1)(a)(iii), Wealth-tax Act] पर्याप्त प्रतिफल; यथायोग्य प्रतिफल

**adequate protection:** [s. 42, Copyright Act] यथोचित संरक्षा

**adequate provision:** [s. 9, Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act] पर्याप्त उपबंध

**adequate publicity:** [s. 30(2)(e), Minimum Wages Act] यथायोग्य प्रचार; पर्याप्त प्रचार

**adequate reasons:** [s. 276A, prov., Income-tax Act] पर्याप्त कारण

**adequate relief:** [s. 8(b), Specific Relief Act] यथायोग्य अनुतोष; पर्याप्त अनुतोष

**adequate remuneration:** [s. 13(2)(d), Income-tax Act] पर्याप्त पारिश्रामिक

**adequate security:** [s. 13(2)(a), Income-tax Act] पर्याप्त प्रतिभूति

**adequate step:** [preamble, General Insurance (Emergency Provisions) Act] पर्याप्त कदम

**adequately:** [art. 16(4), Const.] पर्याप्त

**adherence:** continued observance [s. 29(d), Assam Reorganisation (Meghalaya) Act and art. 102(1)(d), Const.] अनुषक्ति

**adhesion:** agreement to join संयुक्त होने का करार

**adhesive:** having a gummed back [s. 26, Court-fees Act] आसंजक; चिपकने वाला

**adhesive or impressed stamp:** [s. 2(11), Indian Stamp Act] आसंजक या छापित स्टाम्प

**adhesive stamp:** a stamp having a gummed back [s. 43(b), Employees' State Insurance Act] आसंजक स्टाम्प; चिपकने वाला स्टाम्प

**adits:** [s. 2(1)(j)(vi), Mines Act] एंडिट

**adjacent:** lying near to; adjoining [s. 133(1)(e), Cr. P.C.] पार्श्वस्थ

**adjacent country:** लगा हुआ देश

**adjacent to property:** [Or. 21, r. 54(2), C.P.C.] संपत्ति के पार्श्वस्थ

**adjoining:** [s. 13, ill. (a), Indian Easements Act] बराबर मिली हुई; [s. 118(1), Indian Railways Act] पार्श्व के

**adjoining land:** लगी हुई भूमि

**adjoining the platform:** [s. 118(1), Indian Railways Act] प्लेटफार्म से पार्श्व के

**adjourn:** to put off or defer proceedings to another day; to defer or put off [s. 309(2), Cr. P.C. and art. 101(4), prov., Const.] स्थगित करना; स्थगन करना

**adjourn hearing:** [s. 62(3), Estate Duty Act] सुनवाई स्थगित करना

**adjourn sale:** [Or. 21, r. 69(1), C.P.C.] विक्रय को स्थगित करना; विक्रय का स्थगन करना

**adjourned hearing:** स्थगित सुनवाई

**adjourned meeting:** [s. 165(8), Companies Act] स्थगित अधिवेशन

**adjourned sitting:** the next sitting after an adjournment स्थगित बैठक

**adjournment:** an action of adjourning [Or. 45, r. 7, 2nd prov., C.P.C.] स्थगन

**adjournment motion:** स्थगन प्रस्ताव

**adjournment of the hearing:** [Or. 17, r. 1(2), prov., C.P.C.] सुनवाई का स्थगन

**adjournment or stoppage of sale:** [Or. 21, r. 69(1), C.P.C.] विक्रय का स्थगन या रोकना जाना

**adjournment to view:** [s. 112(1), Navy Act] अवलोकन के लिए स्थगन

**adjudge:** to decide judicially [s. 34(1), C.P.C.] न्यायनिर्णयित करना; न्यायनिर्णयन करना

**adjudged insolvent:** [s. 103, Presidency-towns Insolvency Act] न्यायनिर्णयित दिवालिया

**adjudicate:** to award judicially; to try and determine judicially [Or. 1, r. 10(2), C.P.C.] न्यायनिर्णयन करना; न्यायनिर्णयित करना

**adjudicate upon:** [s. 61, Presidency Small Cause Courts Act and Or. 1, r. 10(2), C.P.C.] न्यायनिर्णयन करना; न्यायनिर्णयित करना

**adjudicated insolvent:** [s. 47, prov., Indian Partnership Act] न्यायनिर्णयित दिवालिया

**adjudicating authority:** [s. 2(1), Customs Act] न्यायनिर्णायक प्राधिकारी

**adjudication:** the action of adjudicating [s. 2(2), C.P.C.] न्यायनिर्णयन

**adjudication as to stamp:** [s. 31, Indian Stamp Act] स्टाम्प के बारे में न्यायनिर्णयन

**adjudication of claims:** [long title, Waste Lands (Claims) Act] दावों का न्यायनिर्णयन

**adjudication of disputes relating to waters of inter-state rivers or river valleys:** [art. 262, margin, Const.] अंतरराज्यिक नदियों या नदी घाटियों के जल संबंधी विवादों का न्यायनिर्णयन

**adjudication of penalties:** [s. 15, Stage-Carriages Act] शास्त्रियों का न्यायनिर्णयन

**adjudication of the respective rights:** [Or. 34, r. 2(3), C.P.C.] अपने-अपने अधिकारों का न्यायनिर्णयन

**adjudicator:** न्यायनिर्णायक

**adjust:** to arrange, compose, harmonise; to arrange suitably in relation to something समायोजन करना; अम्यस्त बनना

**adjust accounts:** [s. 75(c), C.P.C.] लेखाओं का समायोजन

**adjust progressively:** [long title, Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] धीरे-धीरे अम्यस्त बनना

**adjust the rights of the contributories:** [s. 475, Companies Act] अभिदायियों के अधिकारों का समायोजन करना

**adjustable:** [r. 4(3), Forward Contracts (Regulation) Rules] समायोज्य

**adjusted:** [Or. 23, r. 3, C.P.C.] समायोजित

**adjusted total income:** [s. 280B(1), Income-tax Act] समायोजित कुल आय

**adjuster:** समायोजक

**adjusting account:** समायोजक लेखा

**adjusting entry:** समायोजक प्रविष्टि

**adjusting ledger entry:** समायोजक खाता प्रविष्टि

**adjusting operation:** [s. 21(1), prov., Factories Act] समायोजन संक्रिया

**adjusting the costs:** [Or. 11, r. 3, C.P.C.] खर्चों का समायोजन करना

**adjustment:** an arrangement whereby things are adjusted; the process of adjusting [s. 44A(2), C.P.C.] समायोजन

**adjustment, book:** बही समायोजन

**adjustment by transfer:** अंतरण द्वारा समायोजन

**adjustment, eventual:** [s. 8(5)(h), Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] अंतिम समायोजन

**adjustment in respect of certain expenses and pensions:** [art. 290, margin, Const.] कुछ व्ययों और पेंशनों के संबंध में समायोजन

**adjustment of accounts:** [Or. 26, r. 11, C.P.C.] लेखाओं का समायोजन

**adjustment of rights:** [s. 426(1)(g), Companies Act] अधिकारों का समायोजन

- adjustment of suits** : the settlement of the claims in suits by a lawful agreement or compromise [Or. 23, C.P.C.] वादों का समायोजन
- adjustment register** : समायोजन रजिस्टर
- adjustment transaction** : समायोजन संबन्धित
- adjutant** : एडजुटेंट
- adjutant general** : एडजुटेंट जनरल
- admeasure** : [s. 1(4)(a), Plantations Labour Act] माप में
- admeasuring** : [sch., pt. III, Salarjung Museum Act] माप वाली
- admiral evidence** : corroborative or confirmatory proof संपोषी साक्ष्य
- administer** : 1. to manage the affairs of [s. 3(47), General Clauses Act] प्रशासन करना; [s. 263A (4), I.P.C.] प्रशासन चलाना; 2. to manage the property of a person who dies intestate i.e. without a will or whose will will incompletely disposes of his property or whose will lacks a competent executor प्रबंध करना; [s. 21, (fourth), I.P.C.] ग्रहण करना; 3. to give as a remedial measure, as medicine etc. [s. 37, ill. (a), I.P.C.] देना
- administer justice according to law** : [s. 104(1), Navy Act] न्याय का प्रशासन विधि के अनुसार करना; विधि के अनुसार न्याय करना
- administer oath** : [s. 13(a), Arbitration Act] शपथ दिलाना
- administer oath or affirmation** : [s. 104(1), Navy Act] शपथ दिलाना या प्रतिज्ञान कराना
- administer poison** : to give poison [s. 37, ill. (a), I.P.C.] विष देना
- administer to any party interrogatories** : [s. 13(e), Arbitration Act] किसी पक्षकार से परिश्रनों के उत्तर मांगना
- administer warning** : [sch., item 4(4)(a), North-Eastern Hill University Act] चेतावनी देना
- administered by the President** : [s. 3(41), General Clauses Act] राष्ट्रपति द्वारा प्रशासित
- administered in a summary manner** : [s. 106(1), Presidency-towns Insolvency Act] संक्षिप्त रीति से प्रशासित की गई
- administering the property** : [s. 66(1), Provincial Insolvency Act] संपत्ति का प्रशासन
- administration** : 1. management प्रबंध; 2. the managing or conduct of an office, employment or institution; the management of public affairs; the executive part of the government; the management and disposal of the estate of a deceased person by an executor or administrator [s. 69A(10), T.P. Act] प्रशासन
- administration and control** : [long title, Rajghat Samadhi Act] प्रबंध और नियंत्रण
- administration and publicity division** : प्रशासन और प्रचार प्रभाग
- administration bond** : a bond (for due performance of duties) given by a person to whom the administration of another's property is entrusted [s. 35, Guardians and Wards Act] प्रशासन बंधपत्र
- administration, commit the** : [s. 219(c), Indian Succession Act] प्रशासन सौंप देना
- administration, grant of** : [s. 2(f), Indian Succession Act] प्रशासन का अनुदान
- administration, letter of** : [s. 9, prov., Limitation Act] प्रशासन-पत्र
- administration of Union territory** : [s. 3(8)(b)(iii), General Clauses Act] संघ राज्यक्षेत्र का प्रशासन
- administration of civil and criminal justice** : [s. 2, Sonthal Parganas Act, 1855] सिविल और दंडिक न्याय का प्रशासन
- administration of justice** : [s. 2(c)(iii), Contempt of Courts Act] न्याय प्रशासन
- administration of medical benefit** : [s. 22(a), Employees' State Insurance Act] चिकित्सा-प्रसुविधा का प्रशासन
- administration of poison** : [s. 7, ill. (c), Indian Evidence Act] विष देना
- administration of property** : [s. 5(1), Charitable Endowments Act] संपत्ति का प्रशासन
- administration of scheduled areas and tribal areas** : [art. 244, margin, Const.] अनुसूचित क्षेत्रों और जनजाति क्षेत्रों का प्रशासन
- administration of trust** : [s. 92(1), C.P.C.] न्यास का प्रशासन
- administration of the affairs** : कार्यकलाप का प्रशासन
- administration of the affairs of the Union** : [art. 78(a), Const.] संघ के कार्यों का प्रशासन
- administration of the estate** : [s. 71(1)(d), Presidency-towns Insolvency Act] संपदा का प्रशासन
- administration of the Union territories** : [art. 239, margin, Const.] संघ राज्यक्षेत्रों का प्रशासन
- administration suit** : a suit to secure due administration of any property, particularly that of a deceased person [Or. 20, r. 13(2), C.P.C.] प्रशासन वाद
- administrative** : pertaining to administration; executive as distinguished from judicial [s. 124, expln. 3, I.P.C.] प्रशासनिक
- administrative ability** : प्रशासनिक योग्यता
- administrative affairs** : [sch., item 17(2)(v), Aligarh Muslim University Act] प्रशासनिक मामले
- administrative approval** : प्रशासनिक अनुमोदन
- administrative authority** : प्रशासनिक प्राधिकारी
- administrative capacity** : [s. 2(e), Payment of Gratuity Act] प्रशासनिक हैसियत
- administrative charge** : प्रशासनिक प्रचार
- administrative control** : प्रशासनिक नियंत्रण
- administrative convenience** : प्रशासनिक सुविधा
- administrative departments** : प्रशासनिक विभाग
- administrative expenses** : [s. 18(2)(b), Oil Industry (Development) Act and art. 146(3), Const.] प्रशासनिक व्यय
- administrative experience** : [s. 3(2)(f), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] प्रशासनिक अनुभव
- administrative head** : प्रशासनिक प्रधान
- administrative instructions** : प्रशासनिक अनुदेश
- administrative officer** : प्रशासनिक अधिकारी
- administrative powers** : प्रशासनिक शक्तियाँ
- administrative sanction** : प्रशासनिक मंजूरी
- administrative service, Indian** : भारतीय प्रशासनिक सेवा
- administrative staff college** : प्रशासनिक स्टाफ कालेज
- administrative system** : प्रशासनिक प्रणाली
- administrative tribunals** : [art. 323A, margin, Const.] प्रशासनिक अधिकरण
- administrative unit** : [s. 6(3)(b), Two-Member Constituencies (Abolition) Act] प्रशासनिक इकाई; प्रशासनिक एकक
- administratively subordinate** : [s. 195(2), Cr. P.C.] प्रशासनिक तौर पर अधीनस्थ
- administrator** : a person appointed by court to administer the estate when there is no executor; one who administers; one who has the faculty of organising [s. 2(i), Wealth-tax Act] प्रशासक
- administrator, character of** : [s. 335(2), Indian Succession Act] प्रशासक की हैसियत
- Administrator General** : [s. 160(iii), Income-tax Act] महाप्रशासक (एडमिनिस्ट्रेटर जनरल)
- administrator of Union territories** : [s. 133(vi), C.P.C.] संघ राज्यक्षेत्रों का प्रशासक
- administratrix** : [Or. 31, r. 3, C.P.C.] प्रशासिका
- admiral** : [s. 3(8), Navy Act] एडमिरल
- admiral of the fleet** : [s. 3(8), Navy Act] फ्लीट एडमिरल
- admiralty** : 1. the maritime branch of the administration of justice [s. 41, Indian Evidence Act] नावधिकरण; 2. pertaining to navy [s. 140(1), C.P.C.] नावधिकरण विषयक
- admiralty jurisdiction** : [s. 140(1), C.P.C.] नावधिकरण विषयक अधिकारिता
- admissibility** : allowability as judicial proof; the quality of being admissible [app. C, from No. 10, C.P.C.] ग्रह्यता
- admissibility of allowance** : भत्ते की स्वीकार्यता
- admissible** : 1. allowable as judicial proof, worthy of being admitted or received [s. 197, I.P.C.] ग्रह्य; 2. capable of being allowed or conceded [s. 62, Employees' State Insurance Act] अनुज्ञेय
- admissible in evidence** : [s. 42(2), Indian Stamp Act] साक्ष्य में ग्रह्य
- admissible in proof** : [s. 82, Indian Evidence Act] साबित करने के लिए ग्रह्य
- admission** : 1. the admitting of anything as true [s. 17, Indian Evidence Act] स्वीकृति; 2. the act of accepting or the fact of being accepted for the purpose of consideration ग्रहण; 3. the fact of being admitted to a place, society, body or institution प्रवेश
- admission and rejection of proof** : [s. 48, Presidency-towns Insolvency Act] सबूत का ग्रहण और अग्रहण

**admission committee** : [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] प्रवेश समिति

**admission fee** : प्रवेश शुल्क; प्रवेश फीस

**admission form** : प्रवेश पत्र

**admission into prison** : [s. 177(f), Army Act] कारागार में प्रवेश

**admission of appeal** : the acceptance by court of an appeal for the purpose of consideration [Or. 41, r. 9, C.P.C.] अपील का ग्रहण

**admission of fact** : [Or. 12, r. 5, C.P.C.] तथ्य की स्वीकृति

**admission of parties** : [Or. 35, r. 4(2), C.P.C.] पक्षकारों की स्वीकृति

**admission of petition** : [s. 51(1), Provincial Insolvency Act] अर्जी का ग्रहण

**admission of plaint** : [s. 18, Provincial Insolvency Act] वादपत्र का ग्रहण

**admission of students** : [s. 17(1)(a), Jawaharlal Nehru University Act and s. 7, prov., North-Eastern Hill University Act] छात्रों का प्रवेश

**admission or establishment of new States** : [art. 2, margin, Const.] नए राज्यों का प्रवेश या स्थापना

**admission standards** : [s. 33(2)(a), Institutes of Technology Act] प्रवेश स्तर

**admit** : 1. to accept for the purpose of consideration ग्रहण करना; 2. to admit anything as true स्वीकार करना; स्वीकृत करना; 3. to let in सम्मिलित कर लेना

**admit a plaint** : [s. 19(1), Provincial Small Cause Courts Act] किसी वाद-पत्र को ग्रहण करना

**admit an application** : [s. 119(2)(b), Income-tax Act] आवेदन ग्रहण करना

**admit as a minor** : allow to join (a firm) as a minor [s. 30(6), Indian Partnership Act] अप्राप्तवय के तौर पर सम्मिलित करना

**admit document** : [Or. 12, r. 2, C.P.C.] दस्तावेज को स्वीकार करना

**admit into the Union** : [art. 2, Const.] संघ में प्रवेश करना

**admit of application, words** : [s. 80, Indian Succession Act] शब्दों का अनेक अर्थों में प्रयोग हो सकता है

**admit the execution** : [s. 35(1)(a), Registration Act] निष्पादन को स्वीकार करना

**admit the truth** : [Or. 12, r. 1, C.P.C.] सत्यता को स्वीकार करना

**admit to bail** : [s. 51(1), Cr. P.C.] जमानत लेना; जमानत ले लेना; जमानत मजूर करना

**admit to proof** : [s. 431(a), Companies Act] सबूत प्रक्रिया में सम्मिलित करना

**admit to proof against the estate of the insolvent** : [s. 431(a), Companies Act] दिवालिया की संपदा विषयक सबूत प्रक्रिया में सम्मिलित करना

**admit to the benefits** : [s. 30(1), Indian Partnership Act] फायदों में सम्मिलित करना

**admit to the privileges of the university** : विश्वविद्यालय के विशेषाधिकार देना

**admits of compensation in money** : [s. 12(2), Specific Relief Act] धन के रूप में प्रतिकर हो सकता है

**admittance** : entrance [s. 47(2), Cr. P.C.] प्रवेश

**admitted claim** : [s. 24, Coal Mines (Nationalisation) Act] स्वीकृत दावा

**admitted in evidence** : [s. 56, Dekkan Agriculturists' Relief Act] साक्ष्य में ग्रहण की गई

**admitted, may be** : [s. 24(2), Advocates Act] प्रविष्ट किया जा सकता है

**admitted the plaintiff's claim** : [Or. 5, r. 1, C.P.C.] वादी का दावा स्वीकृत कर लिया

**admitted to probate** : [s. 91, except. 2, Indian Evidence Act] प्रोबेट मिला है

**admitted to registration** : रजिस्ट्रीकरण के लिए गृहीत

**admitting or appointing members** : [s. 7(1), Institutes of Technology Act] सदस्यों को प्रवेश देना या उनकी नियुक्ति करना

**admixture** : [s. 6(1), Indian Power Alcohol Act] अधिमिश्रण

**admonition** : an expression of authoritative warning; a gentle reproof to a convict in lieu of punishment [s. 21(1)(a), Children Act] भर्त्सना

**adolescent** : a person in a age of adolescence i.e. grown from childhood to maturity [s. 2(1)(a), Mines Act and s. 2(a), Minimum Wages Act] कुमार

**adopt** : 1. to take as one's son or daughter [s. 40, Registration Act] दत्तक ग्रहण करना; 2. to endorse and assume responsibility for [s. 215, ill. (b), Indian Contract Act] अंगीकार करना; [preamble, Const.] अंगीकृत करना

**adopt policy** : [s. 80C(2)(b), expln. (ii), Income-tax Act] पालिसी को अंगीकृत करना

**adopted children** : [s. 27(7)(ii), Estate Duty Act] दत्तक सतन

**adopted son** : [s. 7, Hindu Minority and Guardianship Act] दत्तक पुत्र

**adoption** : 1. the action of adopting a child [s. 2(a), Indian Majority Act and s. 3(20), General Clauses Act] दत्तक ग्रहण; 2. taking as one's own [s. 303(1), expln. 3(i), Companies Act] अपनाना; 3. endorsing and assuming responsibility for [s. 80C(2)(b), expln. (ii), Income-tax Act] अंगीकरण

**adoption deed** : [sch. I, item 3, Indian Stamp Act] दत्तक विलेख

**adoption, give in** : [s. 9, Hindu Adoptions and Maintenance Act] दत्तक देना

**adoption of or succession to the title** : [s. 303, expln. (3)(i), Companies Act] उस अभिनाम को अपनाना या उस अभिनाम को उत्तराधिकार में पाना

**adoption of text** : पाठ को अंगीकार करना

**adoption, take in** : [s. 7, Hindu Adoptions and Maintenance Act] दत्तक लेना

**adoptive family** : [s. 12, Hindu Adoptions and Maintenance Act] दत्तक कुटुंब

**adoptive father** : the father who has taken a child in adoption [s. 3(20), General Clauses Act] दत्तक पिता

**adoptive mother** : the mother who has taken a child in adoption [s. 7, Hindu Minority and Guardianship Act] दत्तक माता

**adopter** : दत्तकग्रहीता

**adornment, personal** : [s. 2(6), Gold (Control) Act] शारीरिक अलंकरण

**adrift** : [s. 45(1), Indian Forest Act] बहती हुई

**adrema operator** : एट्रेमा प्रचालक

**adult** : having reached the age of maturity [s. 2(a), Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act] वयस्क; वयस्क

**adult consumption unit** : [s. 18, expln. 2, Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act] वयस्क उपभोग इकाई; [s. 59(4), expln. I, Factories Act] वयस्क उपभोग यूनिट

**adult education** : प्रौढ़ शिक्षा

**Adult Education Officer** : प्रौढ़ शिक्षा अधिकारी

**adult franchise** : वयस्क मतदाताधिकार

**adult male member of the family** : [Or. 5, r. 15, C.P.C.] कुटुंब का वयस्क पुरुष सदस्य

**adult member** : [s. 140(b), Income-tax Act] वयस्क सदस्य

**adult messenger** : वयस्क संदेशवाहक

**adult school teacher** : प्रौढ़ विद्यालय शिक्षक

**adult suffrage** : [s. 4(2), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] वयस्क मतदाताधिकार

**adult worker** : [s. 52(1), Factories Act] वयस्क कर्मकार

**adulterant** : that with which anything is adulterated [s. 2(i), Prevention of Food Adulteration Act] अपद्रव्य

**adulterate** : to corrupt, debase or make impure by the addition of a foreign substance [s. 272, I.P.C.] अपमिश्रित करना

**adulterated** : [s. 2(i), Prevention of Food Adulteration Act] अपमिश्रित

**adulterated drug** : [s. 10(bb), Drugs and Cosmetics Act] अपमिश्रित औषधि

**adulteration** : the action of adulterating; the condition of being so adulterated; an adulterated substance [s. 272, I.P.C.] अपमिश्रण

**adulteration of food and drugs** : [s. 39(1)(iv), Cr. P.C.] खाद्य और औषधियों का अपमिश्रण

**adulterer** : one who has sexual intercourse with a person who is and whom he knows or has reason to believe to be the wife of another man without the consent or connivance of that man [s. 41(2)(a), Special Marriage Act] जारकर्मी

**adultery** : [s. 497, I.P.C.] जारकर्मी

**adultery, live in** : जारता की दशा में रहना

**advance** : 1. money in whole or in part, forming the consideration of an agreement paid before the same is completely payable [s. 13(d), Indian Partnership Act] अधिदाय (एडवांस); अधिदाय करना; 2. a loan [s. 141, ill. (b), Indian Contract Act] उधार (एडवांस); 3. to lend उधार देना; 4. to make payment in anticipation [s. 23(1)(e), Industrial Finance Corporation Act] अग्रिम धन देना; 5. to improve [s. 4, North-Eastern Hill University Act] अपिवृद्धि

**advance accounts** : अग्रिम लेखे

**advance copy** : अग्रिम प्रति

**advance deposit** : [s. 280B(2), Income-tax Act] अग्रिम निक्षेप

**advance entry** : अग्रिम प्रविष्टि

**advance, forest** : वन अग्रिम

**advance, future** : भविष्यत् उधार; [s. 79, T.P. Act] भविष्यवर्ती उधार

**advance increment** : अग्रिम वेतनवृद्धि

**advance knowledge** : [s. 4, North-Eastern Hill University Act] ज्ञान की वृद्धि

**advance-money** : to make payment of money in advance [s. 415, expln., ill. (g), I.P.C.] अग्रिम धन देना

**advance of pay** : अग्रिम वेतन

**advance or loan** : [s. 2(22)(e), Income-tax Act] अग्रिम या उधार

**advance payment** : [s. 190(1), Income-tax Act] अग्रिम संदाय

**advance, permanent** : स्थायी अग्रिम

**advance, repayable** : प्रतिसंदेय अग्रिम

**advance, takavi works** : तकावी संकर्म अग्रिम

**advance tax** : [ss. 2(37A)(i) and 139(8), Income-tax Act] अग्रिम कर

**advanced accountancy** : उन्नत लेखाकर्म

**advanced banking** : उन्नत बैंककारी

**advanced by way of loan** : [s. 58(a), T.P. Act] उधार के तौर पर दिए गए

**advanced study and research** : [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] उच्च अध्ययन एवं अनुसंधान

**advanced training** : उच्च प्रशिक्षण

**advancement** : 1. the promotion in life [s. 41, Indian Trusts Act] उन्नति; समुन्नति; 2. improvement [s. 34(e), Guardians and Wards Act] अभिवर्धन; [s. 5(1), Aligarh Muslim University Act] अभिवृद्धि; 3. furtherance [s. 2(15), Income-tax Act] अग्रसर करना; 4. going forward [s. 15(2)(a), Salarjung Museum Act] वृद्धि

**advancement by new discovery** : [s. 14, Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] नई खोज द्वारा समुन्नति

**advancement in life** : promotion in life [s. 41, Indian Trusts Act] जीवन में उन्नति करना

**advancement of any other object** : [s. 2(va), Gift-tax Act, s. 18, T.P. Act and s. 2, Charitable Endowments Act] किसी अन्य उद्देश्य को अग्रसर करना

**advancement of commerce** : [s. 18, T.P. Act] वाणिज्य को अग्रसर करना

**advancement of defendant's interest, plea of** : it is for the plaintiff to prove malice besides the other two ingredients of the wrong, viz. conspiracy and damage, but if the defendants had combined and willfully caused damage, it will be for them to prove that their sole or predominant motive was the advancement of their own interests and not to injure the plaintiffs प्रतिवादी के हित की अभिवृद्धि का अभिभावक

**advancement of learning** : [s. 16(2)(a), Rampur Raza Library Act] विद्या का अभिवर्धन

**advancement of public justice** : [s. 300, expln. 3, I.P.C.] लोक न्याय की अग्रसरता

**advancement of religion** : [s. 18, T.P. Act] धर्म को अग्रसर करना

**advancement of religion, knowledge, commerce, health, safety or any other object beneficial to mankind** : [s. 18, T.P. Act] धर्म, ज्ञान, वाणिज्य, स्वास्थ्य, क्षेम को या मानव जाति के लिए फायदाप्रद किसी अन्य उद्देश्य को अग्रसर करना

**advances or debits** : [s. 79, T.P. Act] उधार या विकलन

**advances to contractors** : ठेकेदारों को अग्रिम

**advances to distributors** : सवितरकों को अग्रिम

**advantage** : benefit, profit or gain of any kind [s. 268, I.P.C.] भलाई; [s. 300, except. (4), I.P.C.] लाभ; [s. 55(1)(b), Motor Vehicles Act] फायदा; [s. 3(2) (f), Insurance Act] सहूलियत

**advantage gained by fiduciary** : [s. 88, Indian Trusts Act] वैश्वसिक द्वारा उठाया गया फायदा

**advantage of, take** : [s. 300, except. (4), I.P.C.] लाभ उठाना

**adventure** : a pecuniary venture [s. 2(13), Income-tax Act] प्रोद्यम

**adversary's advocate** : [s. 27, Legal Practitioners Act] प्रतिपक्षी का अधिवक्ता

**adverse** : acting in a contrary direction; opposing [Or. 32, r. 4(1), C.P.C.] प्रतिकूल

**adverse claimant** : [s. 32(2)(b), Land Acquisition Act] प्रतिकूल दावेदार

**adverse distinction** : [sch., art. 16, Geneva Conventions Act] प्रतिकूल विभेद

**adverse entry** : प्रतिकूल प्रविष्टि

**adverse party** : [ss. 33, 66, prov. (2), and 161, Indian Evidence Act] प्रतिपक्षी

**adverse possession** : [s. 53(2), Estate Duty Act] प्रतिकूल कब्जा

**adverse remark** : [s. 217 (3), Companies Act] प्रतिकूल टिप्पण

**adverse report** : प्रतिकूल रिपोर्ट

**advers to the title** : [s. 34, expln., Specific Relief Act] हक के प्रतिकूल

**adverse to that of the minor** : [Or. 32, r. 4(1), prov., C.P.C.] अप्राप्तवय के हित के प्रतिकूल

**adversely** : being in a contrary direction [s. 88, C.P.C.] प्रतिकूलतः के प्रतिकूल

**adversely affect the revenue** : [s. 34A(2), Wealth-tax Act] राजस्व पर प्रतिकूल प्रभाव डालना

**advertise** : to make publicly known by announcement in a journal, paper etc. [s. 55(2), Indian Partnership Act] विज्ञापन करना; विज्ञापित करना; विज्ञापन देना

**advertised for sale** : [s. 69, ill., Indian Contract Act and Or. 21, r. 58(2), C.P.C.] विक्रय के लिए विज्ञापित

**advertised sale** : विज्ञापित विक्रय

**advertised tender** : विज्ञापित निविदा

**advertisement** : the action of advertising; a public notice or announcement of a thing [s. 171H, I.P.C. and s. 76(1)(e), Trade and Merchandise Marks Act] विज्ञापन

**advertisement assistant** : विज्ञापन सहायक

**advertisement manager** : विज्ञापन प्रबंधक

**advertisement of the assignment** : [s. 41, Trade and Merchandise Marks Act] समनुदेशन का विज्ञापन

**advertisement shall be inserted in some newspaper** : [s. 158(2), Companies Act] विज्ञापन किसी समाचारपत्र में अंतःस्थापित किया जाएगा

**advertising consultant** : [s. 2(b)(v), Collection of Statistics Act] विज्ञापन परामर्शी

**advice** : an opinion given or offered as to action [s. 69A(10), T.P. Act] सलाह; [s. 21(1)(a), Children Act] उपदेश; information सूचना

**advice note** : सूचनापत्र; संज्ञापन पत्र

**advice of despatch** : प्रेषण की सूचना

**advice of payment** : संदाय की सूचना; संदाय संज्ञापन

**advice or concurrence** : सूचना या सहमति

**advice slip** : सूचना पर्ची

**advise** : to give advice सलाह देना; to inform सूचना देना

**adviser** : one who gives advice or counsel; one who advises; one designated to give advice [s. 129, Indian Evidence Act and s. 18(2)(a), Oil Industry (Development) Act] सलाहकार

**adviser, honorary** : अवैतनिक सलाहकार

**adviser, housing** : आवास सलाहकार

**adviser of factories** : कारखाना सलाहकार

**adviser, press** : प्रेस सलाहकार

**adviser, soil conservation** : भूमि संरक्षण सलाहकार

**advisory board** : [s. 2(b), Delhi School Education Act] सलाहकार बोर्ड

**advisory board of education, central** : केंद्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड

**advisory committee** : [s. 54B, Inland Vessels Act] सलाहकार समिति

**advisory council** : [s. 3(a), Industries (Development and Regulation) Act] सलाहकार परिषद्

**advisory council, central** : केंद्रीय सलाहकार परिषद्

**advisory service** : सलाहकार सेवा

**advocacy** : वकालत; पक्ष समर्थन

**advocate** : 1. one who is qualified to plead before the higher courts of law [s. 2(a), Advocates Act] अधिवक्ता (एडवोकेट); 2. to support or recommend publicly [s. 13(1)(b), Unlawful Activities (Prevention) Act] पक्ष समर्थन करना; [s. 10, ill., Indian Evidence Act] पक्षपोषण करना

**advocate, associate** : सहयुक्त अधिवक्ता

**advocate entitled to practise** : विधि व्यवसाय करने के लिए हकदार अधिवक्ता

**Advocate-General** : [s. 92(1), C.P.C.] महाधिवक्ता (एडवोकेट जनरल)

**Advocate General for the State** : [art. 165, margin, Const.] राज्य का महाधिवक्ता

**Advocate, Government** : सरकारी अधिवक्ता

**advocate on record** : अभिलेख अधिवक्ता

**advocate, vakil or attorney** : [s. 11(c), Indian Stamp Act and s. 76, Presidency Small Cause Courts Act] अधिवक्ता, वकील या अदमी

**advocating the object** : [s. 10, ill., Indian Evidence Act] उद्देश्य का प्रभावण करना

**aerated or other potable water** : [s. 282(16), Cantonments Act] वातित या अन्य पेय जल

**aerated water** : [sch. I, Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] वातित जल

**aerated water factory manager** : वातित जल कारखाना प्रबंधक

**aerial navigation** : [s. 3(1)(c)(i), Civil Defence Act] विमान संचालन

**aerial ropeways** : [s. 2(1)(j)(v), Mines Act] आकाशी रज्जुमार्ग

**aerial survey** : [s. 18(1)(d), Air Corporations Act] आकाशी सर्वेक्षण; विमान से सर्वेक्षण

**aerodrome** : [s. 2(1)(a)(iii), Essential Services Maintenance Act and s. 2(2), Aircraft Act] विमान-क्षेत्र, हवाई अड्डा (विमान निलयम्)

**aerodrome of departure or destination** : [sch. I, r. 12(1), Carriage by Air Act] प्रस्थान का या गंतव्य विमान-क्षेत्र

**aero engine** : [sch., para II(b), Air Corporations Act] वायव इंजन

**aeronautical communication** : [s. 12(5), International Airports Authority Act] वैमानिक संचार

**aeroplane** : [s. 4(ii), Air Force Act] विमान

**aesthetic** : [s. 20(2)(ii), Antiquities and Art Treasures Act] सौंदर्य संबंधी

**aesthetic quality of surroundings** : [s. 11(1), Delhi Urban Art Commission Act] आसपास की सौंदर्यपरकता

**aesthetic quality of urban and environmental design** : [preamble, Delhi Urban Art Commission Act] नगरीय और पर्यावरणीय स्वरूप की सौंदर्यपरकता

**aesthetic value** : [s. 2(1)(a)(ii), Antiquities and Art Treasures Act] सौंदर्य की दृष्टि से महत्व

**affairs** : 1. business of any kind, commercial, professional or public [s. 44(d), Indian Partnership Act] कामकाज; [s. 12(1)(d), Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act] कार्यकलाप; 2. matters; concern [s. 32(6), Indian Evidence Act] बातें; [s. 6(1)(a), Prevention of Corruption Act] मामले

**affairs and business** : [s. 9(1), Unit Trust of India Act] मामले और कारबार

**affairs in matters of religion** : [art. 26(b), Const.] धर्म विषयक कार्य

**affairs, maritime** : [s. 37(2), Inland Vessels Act] समुद्रीय कामकाज; समुद्रीय कार्यकलाप

**affairs of company** : [ss. 2(24) and 3(3), Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act] कंपनी के कार्यकलाप

**affairs of customers** : [s. 251(b), Companies Act] व्यवहारियों के कार्यकलाप

**affairs of factory** : [s. 2(n), Factories Act] कारखाने के कामकाज

**affairs of family** : matters of interest or concern to the family [s. 32(6), Indian Evidence Act] कुटुंब की बातें

**affairs of management** : प्राबंधिक कार्यकलाप; प्राबंधिक कामकाज; प्रबंध से संबंधित कामकाज; प्रबंध संबंधी कामकाज

**affairs of State** : matters of public nature with which the State is concerned [s. 123, Indian Evidence Act] राज्य के कार्यकलाप

**affairs of the firm** : [s. 44(d), Indian Partnership Act] फर्म के कामकाज; फार्म के कार्यकलाप

**affairs of undertaking** : [s. 28(a), Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act] उपक्रम के कार्यकलाप

**affairs of the Union** : [s. 6(1)(a), Prevention of Corruption Act] संघ के मामले

**affairs of the university** : [s. 12(2), North-Eastern Hill University Act] विश्वविद्यालय के कार्यकलाप

**affect** : to act or produce an effect upon [ss. 2 and 5, T.P. Act] प्रभाव डालना; प्रभावित करना

**affect injuriously** : [s. 25, I.P.C.] क्षतिकारक प्रभाव पड़ना

**affect prejudicially** : [s. 51(b)(ii), Copyright Act] प्रतिकूल प्रभाव पड़ना

**affect, shall be deemed to** : प्रभाव डालने वाली समझी जाएगी

**affect the merits** : [s. 11(1), Provincial Small Cause Courts Act] गुणागुण को प्रभावित करना

**affecting** : प्रभाव डालने वाला

**affecting life, offence** : [Ch. 16, heading, I.P.C.] जीवन के लिए संकटकारी अपराध

**affecting the human body** : मानव शरीर पर प्रभाव डालने वाला

**affection** : kind feeling; tender attachment स्नेह; [s. 104(1), Navy Act] अनुराग

**affection or ill-will** : [s. 104(1), Navy Act] अनुराग या वैमनस्य

**affidavit** : a written statement in the name of a person, called the deponent by whom it is voluntarily signed and sworn to or affirmed [s. 3(3), General Clauses Act and s. 3(3), Oaths Act] शपथ-पत्र (एफिडेविट)

**affidavit in answer, filing** : [Or. 11, r. 8, C.P.C.] उत्तर में दिए गए शपथ-पत्र का फाइल किया जाना

**affidavit of valuation** : [s. 2(1), Estate Duty Act] मूल्यांकन शपथ-पत्र

**affiliate** : [s. 6(2), North-Eastern Hill University Act] संबद्ध करना

**affiliated** : attached as a member or branch [s. 36(1)(b), Industrial Disputes Act and s. 23(2), Apprentices Act] संबद्ध; सहबद्ध

**affiliated college** : संबद्ध महाविद्यालय

**affiliating university** : संबद्ध विश्वविद्यालय

**affiliation** : [s. 6(2), North-Eastern Hill University Act] संबद्ध किया जाना; [preamble, Indian Red Cross Society Act] संबद्ध करना

**affinity** : [s. 3(6), Indian Divorce Act] विवाह-संबंध

**affinity, direct** : सीधा विवाह-संबंध

**affirm** : 1. to make a solemn affirmation [s. 9, ill. (b), Indian Evidence Act] प्रतिज्ञान करना; [Or. 14, r. 1(1), C.P.C.] प्रतिज्ञात करना; 2. to confirm or ratify अभिपुष्ट करना

**affirm or declare instead of swearing** : [sch., item 1(4), Indian Stamp Act] शपथ लेने के बजाय प्रतिज्ञान करना या घोषणा करना

**affirm the decision** : विनिश्चय की अभिपुष्टि करना

**affirmation** : a solemn declaration without oath [s. 3(3), General Clauses Act] प्रतिज्ञान

**affirmative** : positive [first sch., app. H, form No. 1, C.P.C.] सकारात्मक

**affirmative agreement** : [s. 42, Specific Relief Act] सकारात्मक करार

**affix a copy of the summons** : [Or. 5, r. 17, C.P.C.] समन की एक प्रति लगाना

**affix to** : [s. 76(2), Trade and Merchandise Marks Act] चिपकाया जाना; चिपकाना

**affliction, mental or physical** : [s. 27(8), Presidency-towns Insolvency Act] मानसिक या शरीरिक व्यथि

**afford** : प्रदान करना; देना

**afford assistance** : [s. 105(1), Army Act] सहायता देना

**afford him the earliest opportunity** : [art. 22(5), Const.] उसे शीघ्रातिशीघ्र अवसर देना

**afford reasonable probability** : [Or. 25, r. 1(2), C.P.C.] युक्तियुक्त संभाव्यता है

**afford transfer credit** : अंतरण की सुविधा प्रदान करना

**affording grounds for relief** : [s. 3, T.P. Act] अनुतोष देने के लिए आधार प्रदान करने वाला

**afforestation** : [s. 12(e), Damodar Valley Corporation Act] वनरोपण

**afforestation officer** : वनरोपण अधिकारी

**affray** : [s. 159, I.P.C.] दंगा

**affreightment** : the hiring of a ship to carry cargo माल वहन के लिए पोत तय करना

**afloat** : borne on the water [s. 98, Navy Act] जल पर

**aforsaid** : said or mentioned before [ss. 51 and 126, T.P. Act] पूर्वोक्त; [s. 59, T.P. Act] उपर्युक्त

**aforsaid amount shall be liable to be forfeited to the Railway** : पूर्वोक्त रकम रेल को समपहृत हो सकेगी

**after acquired property** : [s. 39(1)(d), Presidency-towns Insolvency Act] पश्चात् अर्जित संपत्ति

**after care home** : उत्तररक्षा गृह

**after care organisation** : [s. 12(1), Children Act] पश्चात्कर्ती देखरेख संगठन

**after care programme** : पश्चात्कर्ती देखरेख का कार्यक्रम

**after completion of the assessment** : [s. 171(6), Income-tax Act] निर्धारण पूरा हो जाने के पश्चात्

**after consultation with** : [s. 12(1), Food Corporations Act] से परामर्श के पश्चात्; [art. 98(3) and art. 118(3), Const.] से परामर्श करने के पश्चात्

**after deducting costs** : [s. 5(4), Carriage by Air Act] खर्चों की कटौती करने के पश्चात्

**after making allowance** : [sch. I, item 2(1), Companies (Profits) Surtax Act] मोक देने के पश्चात्

**after making the exclusions mentioned** : [sch. I, item 2, Companies (Profits) Surtax Act] वर्णित अपवर्जन करने के पश्चात्

**after presentment for sight** : after being presented for being seen (by the maker of a promissory note) [s. 21, Negotiable Instruments Act] दर्शनार्थ उपस्थापन के पश्चात्

**after previous publication** : [s. 3, Registration of Foreigners Act] पूर्व प्रकाशन के पश्चात्

**after sight** : [s. 21, Negotiable Instruments Act] दर्शनोपरान्त

**after taking into account** : [s. 6(2), Companies (Profits) Surtax Act] विचार करने के पश्चात्

**after the close of the investigation** : [s. 12(4), Industrial Disputes Act] अन्वेषण समाप्त होने के पश्चात्

**after the disability has ceased** : [s. 6(1), Limitation Act] निर्यापता का अंत होने के पश्चात्

**after the year 2000** : [art. 81(3), prov., Const.] सन् 2000 के पश्चात्

**afterwards** : तत्पश्चात्

**again revive the same** : [Or. 21, r. 33(3), C.P.C.] उसे पुनः प्रवर्तित करना

**against** : [s. 12, Indian Dock Labourers Act] खिलाफ ; [s. 191(2)(h), Army Act] विरुद्ध

**against all risks** : संपूर्ण जोखिम सहित

**against, as** : के मुकाबले ; के विरुद्ध ; जहां तक ... का संबंध है

**against such defendant** : [Or. 9, r. 13, prov., C.P.C.] ऐसे प्रतिवादी के विरुद्ध

**against the company, compensation** : कंपनी से प्रतिकर

**age** : 1. the time that anything or person has existed or lived [s. 6, ill. (a), I.P.C. and art. 124(2A), Const.] आयु ; 2. the time of life at which one becomes naturally or conventionally qualified for something [s. 14, T.P. Act] वयस् ; वय

**age entry** : वय प्रविष्टि

**age for suffrage** : मतायु

**age full** : [s. 14, T.P. Act] पूर्ण वयस्

**age limit** : [s. 30A (1), Industrial Finance Corporation Act] आयु सीमा

**age, of full** : [s. 2(ii), Works of Defence Act] वयस्क

**age of majority** : [s. 11, Indian Contract Act] प्राप्तवय

**age of retirement** : [art. 148 (3), prov., Const.] निवृत्ति की आयु

**age, particular** : विशिष्ट आयु

**age, under** : [s. 114, ill. (iv), Indian Succession Act] वय से पहले

**agency** : 1. the area comprising the jurisdiction of (political) agent [s. 1(3), prov., C.P.C.] अभिकरण क्षेत्र (एजेंसी) ; 2. the office or function of an agent [s. 185, Indian Contract Act] अभिकरण (एजेंसी) ; 3. माध्यम ; द्वारा

**agency and branch cash book** : अभिकरण और शाखा रोकड़ बही

**agency, business of** : [s. 215, Indian Contract Act] अभिकरण का कारबार

**agency commission** : अभिकरण कमीशन

**agency, credit** : [s. 6(2)(f), Oil Industry (Development) Act] प्रत्यय अभिकरण

**agency credit journal** : अभिकरण जमा जर्नल

**agency ledger** : अभिकरण खाता

**agency of steam, by** : [s. 2(5), Inland Vessels Act] वाष्प द्वारा

**agenda** : a list of business to be transacted कार्यसूची

**agent** : a person employed to do any act for another or to represent another in dealings with third persons [s. 2(1)(c), Mines Act] अभिकर्ता (एजेंट)

**agent, bleaching** : [1st sch., ch. 29, note 2(1), Customs Tariff Act] विरजक

**agent, clearing and forwarding** : निकासी और प्रेषण अभिकर्ता

**agent, commission** : कमीशन अभिकर्ता

**agent, del credere** : प्रत्यायक अभिकर्ता

**agent exceeds authority** : अभिकर्ता प्राधिकार के आगे बढ़ जाता है

**agent, forwarding** : प्रेषक अभिकर्ता

**agent, free** : [s. 61, ill. (i) (v), Indian Succession Act] स्वतंत्र कर्ता

**agent, general** : साधारण अभिकर्ता

**agent, managing** : प्रबंध अभिकर्ता ; प्रबंध एजेंट

**agent of the carrier** : [s. 3(4), Carriage by Air Act] वाहक का अभिकर्ता

**agent of the defendant in charge of the property** : [Or. 5, r. 14, C.P.C.] प्रतिवादी का ऐसा अभिकर्ता, जो संपत्ति का भारसायक हो

**agent of the owner or charterer** : [Or. 5, r. 13(2), C.P.C.] स्वामी या भाड़े पर लेने वाले का अभिकर्ता

**agent, particular** : विशेष अभिकर्ता

**agent, selling** : विक्रय अभिकर्ता

**agent, sole** : एक मात्र अभिकर्ता

**agent, special** : विशेष अभिकर्ता

**agent, travelling** : यात्रागामी अभिकर्ता

**agent's ledger** : अभिकर्ता खाता

**agents, remount and purchasing** : अश्व प्रदाय और क्रय अभिकर्ता

**agglomerations, urban** : [preamble, Urban Land Ceiling Act] नगर बस्तियां

**aggravate** : to make worse, more severe or more serious [s. 46(b), Army Act] गुरतर बनाना ; [s. 61, Navy Act] बढ़ाना

**aggravate disease or infirmity** : [s. 7(1)(l), Assam Rifles Act] रोग या अंग-शैथिल्य को गुरतर बनाना

**aggravated, injury has been** : क्षति गुरतर हो गई है

**aggravating circumstances** : circumstances attending the commission of a crime or tort which increase its guilt or enormity or add to its injurious consequences. Instances of these are : malice, gross recklessness, violence of language or wantonly harmful kind of imputation calculated to outrage feelings and cause mental pain to the plaintiff excessive publicity, repetition of the libel, publishing fresh libels before or after suit; refusal or neglect to retract or apologise, conduct of the defendant during the trial of the action, an unsuccessful plea of justification, persisting in that plea with knowledge that it cannot be proved गुरतरकारी परिस्थितियां

**aggregate** : 1. the sum total [s. 2(o), Unit Trust of India Act] योग ; 2. collected into one [s. 280X(2)(c), Income-tax Act] संकलित

**aggregate capacity** : [s. 18(c), prov., Damodar Valley Corporation Act] संकलित क्षमता

**aggregate, in the** : [s. 24, Industrial Finance Corporation Act] कुल मिलाकर ; जिसका योग..... हो

**aggregate income** : कुल आय

**aggregate of the funds** : [s. 13(4), Income-tax Act] निधियों का योग

**aggregate pay** : कुल वेतन

**aggregate punishment** : [s. 31(2), Cr. P.C.] संकलित दंड

**aggregate subject-matter** : [Or. 2, r. 3(2), C.P.C.] संकलित विषय-वस्तु

**aggregate value of the realisation made from the sale** : विक्रय से की गई वयूली का संकलित मूल्य

**aggregation of income** : [s. 66, Income-tax Act] आय का संकलन

**aggregation of property** : [s. 34(1), Estate Duty Act] संपत्ति का संकलन

**aggression, external** : [s. 19(a), Passports Act] बाह्य आक्रमण

**aggressor State** : आक्रामक राज्य

**aggrieved** : injuriously affected; having a grievance [ss. 97 and 114, C.P.C.] व्यथित

**aggrieved person** : [s. 138, Navy Act] व्यथित व्यक्ति

**agitate the question** : प्रश्न उठाना

**agitation** : आंदोलन

**agnate** : a descendant by male links from a common male ancestor [s. 3(1)(a), Hindu Succession Act] गोत्रज

**agonising death** : दुखद मृत्यु; दर्दनाक मृत्यु

**agrarian** : भूमि संबंधी

**agrarian law** : भूमि संबंधी विधि

**agrarian policy** : भूमि संबंधी नीति

**agree** : 1. to enter into an agreement [s. 58(b), T.P. Act] करार करना ; 2. to concur [s. 23, Indian Evidence Act] सहमत होना

**agree to subscribe capital** : [s. 13(d), Indian Partnership Act] पूंजी लगाने का करार करना

**agree upon the same thing in the same sense** : [s. 13, Indian Contract Act] एक ही बात पर एक ही भाव में सहमत होना

**agreed period** : [s. 29, Industrial Finance Corporation Act] करार पाई गई कालावधि

**agreed statement of facts** : सहमत तथ्यों का कथन

**agreed stopping place** : [1st sch., item 1(3), Carriage by Air Act] करार किया गया रुकने का स्थान

**agreed to** : [s. 22, prov., Apprentices Act] तय पाई गई



**agreed to be referred :** [s. 3, Foreign Awards Act] जिसे निर्देशित करने के लिए करार हुआ है

**agreed to by the meeting :** [s. 263(1), Companies Act] अधिवेशन में मंजूर कर दिया गया

**agreed upon, as may be :** [s. 21(4) Industrial Finance Corporation Act] जैसी करार पाई जाए

**agreement :** 1. concurrence [s. 37, ill. (a), I.P.C.] सहमति; 2. every promise and every set of promises, forming the consideration for each other, is an agreement [s. 2(e), Indian Contract Act and art. 73(1)(b), and art. 131, prov., Const.] करार

**agreement between the President of India acting on the premises through the Controller of Stores :** भारत के राष्ट्रपति जो इस विलेख के प्रयोजन के लिए भंडार नियंत्रक के माध्यम से कार्य कर रहे हैं

**agreement by way of wager :** [s. 30, Indian Contract Act] पयम् के तौर का करार

**agreement contingent on impossible event :** असंभव घटना पर समाश्रित करार

**agreement, express :** [s. 43, Indian Contract Act] अभिव्यक्त करार

**agreement for arbitration :** [s. 2(a), Arbitration (Protocol and Convention) Act] माध्यम्यम् करार

**agreement for avoidance :** [s. 44, Gift-tax Act] परिवर्जन करने के लिए करार

**agreement for avoidance or relief of double taxation :** [s. 44A, Wealth-tax Act] दोहरे करघान के परिवर्जन या उससे राहत के लिए करार

**agreement form :** करारनामा

**agreement, implied :** [s. 32(2), Indian Partnership Act] विवक्षित करार

**agreement in restraint of legal proceedings :** [s. 28, Indian Contract Act] विधिक कार्यवाहियों का अवरोधक करार

**agreement in restraint of marriage :** [s. 26, Indian Contract Act] विवाह का अवरोधक करार

**agreement in restraint of trade :** [s. 27, Indian Contract Act] व्यापार का अवरोधक करार; [ss. 11(2), 36(2), 54 and 55(3), Indian Partnership Act] व्यापार, अवरोधी करार

**agreement in writing :** [art. 2(2), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] लिखित करार

**agreement is designated a criminal conspiracy :** [s. 120A(2), I.P.C.] सहमति आपराधिक षड्यंत्र कहलाती है

**agreement is entered :** [s. 12(3)(a), Foreign Exchange Regulation Act] करार हो गया है

**agreement of indemnity :** an agreement by which one party agrees to save the other from loss caused to him by the conduct of the promisor himself or by the conduct of any other person [sch., app. A, form No. 20, C.P.C.] क्षतिपूर्ति का करार

**agreement or memorandum of an agreement :** [sch. I, item 5, Indian Stamp Act] करार या करार का ज्ञापन

**agreement relating to deposit of title deeds, pawn or pledge :** [s. 29(a), No. 6 and sch. I, item 6, Indian Stamp Act] हक-विलेखों के निक्षेप, पणयम् या गिरवी से संबंधित करार

**agreement shall not be discharged :** [s. 6(1), Arbitration Act] करार प्रभावोन्मुक्त नहीं होगा

**agreement subsisting between the parties :** [s. 51(1), Trade and Merchandise Marks Act] पक्षकारों के बीच अस्तित्ववान करार

**agreement to do impossible act :** [s. 56, Indian Contract Act] असंभव कार्य करने का करार

**agreement to lease :** [s. 2(7), Registration Act] पट्टे पर देने का करार

**agreement to live apart :** [s. 64(1)(iii), Income-tax Act] अलग-अलग रहने का करार

**agreement to sell :** [s. 4(3), Sale of Goods Act] विक्रय करने का करार

**agreement void for uncertainty :** [s. 29, Indian Contract Act] अनिश्चितता के कारण शून्य करार

**agreement without consideration :** [s. 25, Indian Contract Act] प्रतिफल के बिना करार

**agricultural credit :** कृषि उधार

**agricultural credit adviser :** कृषि साख सलाहकार

**agricultural credit society :** [s. 5, expln. (c), Rice Milling Industry (Regulation) Act] कृषिक उधार सोसाइटी

**agricultural credit (stabilisation) fund :** [s. 23(a), State Agricultural Credit Corporations Act] कृषि उधार (स्थिरीकरण) निधि

**Agricultural Development Bank :** [s. 6, Multi Unit Co-operative Societies Act] कृषि विकास बैंक

**agricultural development allowance :** [s. 35C(1), Income-tax Act] कृषि विकास मोक

**agricultural implements :** [s. 33(1)(c), Estate Duty Act and s. 80-1(2)(a)(iv), Income-tax Act] कृषि उपकरण

**agricultural improvements :** [title, Land Improvement Loans Act] कृषि संबंधी विकास

**agricultural income :** [s. 2(1), Income-tax Act] कृषि-आय

**agricultural indebtedness, relief of :** कृषि ऋणिता से मुक्ति

**agricultural land :** field or soil pertaining to farming or capable for the purpose of agriculture or tilling [s. 2(14)(iii), Income-tax Act, s. 2(e) (1)(i) Wealth-tax Act and s. 4(2), C.P.C.] कृषि भूमि

**agricultural farm :** कृषि फार्म

**Agricultural Marketing Advisor to the Government of India :** [s. 3(1)(d), Export (Quality Control and Inspection) Act] भारत सरकार का कृषि विपणन सलाहकार

**agricultural marketing society :** [s. 2(a), State Agricultural Credit Corporations Act] कृषि विपणन सोसाइटी

**agricultural operation :** [s. 2(b), State Agricultural Credit Corporations Act] कृषि संकिया

**agricultural processing society :** [s. 2(e), State Agricultural Credit Corporations Act] कृषि प्रसंस्करण सोसाइटी

**agricultural produce :** any thing produced by agriculture [s. 2(a), State Agricultural Credit Corporations Act and sch. II, pt. 2, item 24, Income-tax Act] कृषि-उपज

**agricultural purpose :** the purpose pertaining to agriculture [s. 430, I.P.C.] कृषिक प्रयोजन; [s. 2(1)(a), Income-tax Act, s. 5(2): C.P.C. and s. 37, para 3, T.P. Act] कृषि प्रयोजन

**Agricultural Refinance and Development Corporation :** कृषिक पुनर्वित्त और विकास निगम

**Agricultural Refinance Corporation :** [s. 2(a)(i), Industrial Disputes Act] कृषि पुनर्वित्त निगम

**agricultural service :** कृषि-सेवा

**agriculture :** the science or art of cultivating the soil and harvesting crops [sch., pt. 2, Minimum Wages Act] कृषि

**agriculture and allied service :** कृषि और सहबद्ध सेवा

**agriculture, department of :** कृषि विभाग

**agriculture holding :** कृषि धृति

**agriculture officer :** कृषि अधिकारी

**agriculturist :** a person making his living by agriculture [s. 60(1)(b), C.P.C.] कृषक

**agro-climate zone :** [s. 25(i), Haryana and Punjab Agricultural University Act] कृषि-जलवायु जोन

**agro industries :** कृषि उद्योग

**agronomist :** सस्य-विज्ञानी

**agrostologist :** घास विज्ञानी

**aid :** 1. succour: anything helpful [s. 3(c), Iron Ore Mines Labour Welfare Cess Act] सहायता; साहाय्य; 2. to give support to साहाय्य देना; [s. 130, J.P.C.] सहायता देना

**aid and advise :** [art. 163(1), Const.] सहायता और सलाह देना

**aid any title :** [s. 14, Indian Trusts Act] किसी भी हक की सहायता करना

**aid, grant in :** सहायता अनुदान

**aid material :** सहायक सामान

**aid of power :** [s. 80H(2)(iv), Income-tax Act] शक्ति की सहायता

**aid, steps in :** सहायक कदम

**aide-de-camp (A.D.C.) :** परिसहाय (ए.डी.सी.)

**aided school :** [s. 2(d), Delhi School Education Act] सहायता पाने वाला विद्यालय

**aiding escape :** [s. 166, Navy Act] निकल भागने में सहायता देना

**ailment :** [s. 10(e), Drugs and Cosmetics Act] व्याधि

**aim :** लक्ष्य; उद्देश्य

**Air Adviser :** हवाई सलाहकार

**air ambulance service :** [s. 18(1)(c), Air Corporations Act] रोगीवाहक वायु सेवा

**air bombardment :** [I'IIrd sch., art. 23, Geneva Conventions Act] हवाई बमबारी

**air borne trade** : विमान वाहित व्यापार  
**air carrier** : वायुवाहक  
**Air Chief Marshal** : एयर चीफ मार्शल  
**Air Commodore** : एयर कम्मोडोर  
**airconditioned accommodation** : वातानुकूलित जगह  
**airconditioner mechanic** : एयर कंडीशनर मैकेनिक  
**airconditioning supervisor** : वातानुकूलन पर्यवेक्षक  
**air consignment note** : [sch. I, r 12(3), Carriage by Air Act] विमान परेषण पत्र  
**Air Controller** : एयर कंट्रोलर  
**Air Co-ordinator** : एयर कोऑर्डिनेटर  
**air cooler mechanic** : एयर कूलर मैकेनिक  
**air corporation** : वायु निगम  
**aircraft** : any machine which can derive support in the atmosphere from reactions of the air other than reaction of the air against the earth's surface [s. 2(1), Aircraft Act] वायुयान  
**aircraft examiner** : वायुयान परीक्षक  
**aircraft load sheet** : [sch., pt. II, item 13, Commercial Documents Evidence Act] वायुयान लदान-पत्र  
**aircraft log book** : [sch., pt. II, item 9, Commercial Documents Evidence Act] वायुयान लाग बुक  
**aircraft material** : [s. 4(iii), Air Force Act] वायुयान सामग्री  
**aircraft, on board** : [s. 45(a), Arms Act] वायुयान के फलक पर  
**aircraft performing the carriage** : [s. 3(1), Carriage by Air Act] बहन करने वाला वायुयान  
**aircraftman** : एयर क्राफ्टमैन  
**air crew** : एयर क्रू; हवाई कर्मीदल  
**air defence Commander** : हवाई रक्षा कमांडर; वायु रक्षा कमांडर  
**air defence reserve** : [s. 5(2), Reserve and Auxiliary Air Forces Act] वायु रक्षा रिजर्व  
**air despatcher** : हवाई प्रेषक  
**air field safety operator** : हवाई मैदान सुरक्षा प्रचालक  
**air force** : that branch of a country's defence force, consisting of aeroplanes and personnel to fight in the air either in the offensive or in defence [s. 4(iv), Air Force Act] वायुसेना  
**air force custody** : [s. 4(v), Air Force Act] वायुसेना अभिरक्षा  
**air force discipline** : [s. 65, Air Force Act] वायुसेना अनुशासन  
**air force establishment or station** : [s. 2(8)(a), Official Secrets Act] वायुसैनिक बल का संस्थापन या आस्थान  
**air force formation** : [s. 8(1), Air Force Act] वायुसेना फारमेशन  
**air force operations** : [s. 34(o), Air Force Act] वायुसैनिक सक्रियाएं  
**air force prison** : [s. 168, Air Force Act] वायुसेना कारागार  
**air force reward** : [s. 4(vii), Air Force Act] वायुसेना इनाम  
**air force staff employment** : [Or. 28, r. 1(2), C.P.C.] वायुसेना का स्टाफ नियोजन  
**air forces in the field** : [s. 20(4), Air Force Act] फील्ड में वायु बल  
**air frame of aircraft** : the frame of an aeroplane [sch., para II(b), Air Corporations Act] वायुयान का ढांचा  
**air freight** : विमान वस्तु भाड़ा  
**air gunner** : हवाई तोपची  
**Air India** : एयर इंडिया  
**airmail** : हवाई डाक  
**airmail inspector** : हवाई डाक निरीक्षक  
**airman** : [s. 4(viii), Air Force Act] वायुसैनिक; एयरमैन  
**Air Marshal** : एयर मार्शल  
**air navigation** : [sch. I, item 34, Carriage by Air Act] विमान चालन  
**air navigation service** : [s. 12(2)(e), International Airports Authority Act] विमान चालन सेवा  
**air navigation undertaking** : [sch. I, item 34, Carriage by Air Act] विमान चालन उपक्रम  
**air officer** : [s. 168, Air Force Act] एयर आफिसर  
**air officer commanding** : एयर आफिसर कमांडिंग  
**air officer incharge** : एयर आफिसर इंचार्ज  
**air officer on special duty** : विशेषे इष्टूटी एयर आफिसर  
**air passage** : वायुमार्ग व्यय

**airport** : [s. 2(a), International Airports Authority Act] विमानपत्तन  
**air route** : [s. 5(1)(h), Aircraft Act] वायु मार्ग  
**air screw** : [sch., para II (b), Air Corporations Act] विमान पंखा  
**air service** : 1. service of a State analogous to or a part of the military and naval services charged with the operation of aircraft [s. 140, I.P.C.] वायु सेवा; 2. mail, passenger and freight service provided by the operation of aircraft वायु सेवा; विमान सेवा  
**air ships** : [s. 2(i), Air Corporations Act] वायु पोत  
**air signal** : [s. 4(x), Air Force Act] वायु सिग्नल  
**air space** : 1. [s. 13(3), Factories Act] वायु कोष्ठ; 2. air space (of a country) आकाशी क्षेत्र  
**air staff** : एयर स्टाफ  
**air strip** : [s. 2(b), International Airports Authority Act] विमान पट्टी  
**air-tight cartons** : वायुरोपी कार्टन  
**air traffic** : हवाई यातायात  
**air transport** : [s. 2(b)(viii), Collection of Statistics Act] वायु परिवहन  
**air transport company** : [sch., pt. II, item 11, Commercial Documents Evidence Act] वायु परिवहन कंपनी  
**air transport council** : [s. 30(1), Air Corporations Act] वायु परिवहन परिषद्  
**air transport liaison officer** : हवाई परिवहन संपर्क अधिकारी  
**air transport service** : [s. 2(b)(viii), Collection of Statistics Act] वायु परिवहन सेवा; [s. 12(5), International Airports Authority Act] वायु यातायात सेवा  
**Air Vice Marshall** : एयर वाइस मार्शल  
**air way** : वायु मार्ग  
**air way bill** : [sch. II, item 5(1), Carriage by Air Act] विमान-मार्ग-पत्र  
**airworthiness** : [sch., para II(a), Air Corporations Act] उड्डयन-योग्यता  
**alarm** : 1. fear or terror arising from a sudden sense of danger [s. 3(2)(5), Defence and Internal Security of India Act] अलार्म; 2. a sound or signal giving notice of danger or calling attention to some event or condition [ss. 503 and 505(b), I.P.C.] संज्ञास  
**alcohol** : [preamble, Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act] ऐल्कोहल; मद्यसार  
**alcoholic liquor** : मद्यसारिक पान  
**alderman** : [s. 79, Delhi Municipal Corporation Act] पौरमुख्य; मुख्य पौर  
**alibi, plea of** : a plea by a person accused of an offence that he was elsewhere—that having regard to the time and place when and where he is alleged to have committed the offence, he could not have been present अन्यत्र उपस्थित होने का अभिवाक्  
**alien** : a foreigner [s. 83, C.P.C.] अन्यदेशीय  
**alien enemy** : a person owing allegiance to an adverse belligerent State; a person owing allegiance to a country which is at war with India [s. 83, C.P.C.] अन्यदेशीय शत्रु  
**alien friend** : a person owing allegiance to a country which is in alliance; a person owing allegiance to a country which is at peace with India [s. 83, C.P.C.] अन्यदेशीय मित्र  
**alienage** : the state or legal standing of an alien अन्यदेशीयता  
**alienate** : to transfer one's interest to another अन्यसंक्रांत करना; अन्यसंक्रामण करना  
**alienate the land** : [s. 3(g)(iv), Land Acquisition Act] भूमि का अन्यसंक्रामण करना  
**alienation** : the action of transferring property or any interest therein to another [s. 64, C.P.C.] अन्यसंक्रामण  
**alienation is restricted** : [s. 37, Estate Duty Act] अन्यसंक्रामण निर्बंधित है  
**alienation of property** : [s. 2(xxiv), Gift-tax Act] संपत्ति का अन्यसंक्रामण  
**alienation of shares** : [s. 37, Estate Duty Act] शेयरों का अन्यसंक्रामण  
**alienation office** : अन्यसंक्रामण कार्यालय  
**alignment** : 1. the act of aligning or the state of being aligned [sch., item (xvi), Indian Electricity Act] संरेखण; 2. a line of things arranged संरेखा  
**alimentary salt** : [s. 2(f)(ii), Central Excises and Salt Act] भोज्य नमक  
**alimony** : maintenance allowance payable by the husband or wife, as the case may be, for other's support on separation [s. 25, Hindu Marriage Act] निर्वाहिका; निर्वाह व्यय  
**aliunde** : from another place; independent of अन्यत्र से; बाहरी स्रोत से; अन्य स्थान से  
**alive** : living [s. 315, I.P.C.] जीवित  
**aliyasantana law** : [s. 7(1), Estate Duty Act] अलिय संतान विधि

**all and every power** : [art. 142(2), Const.] समस्त और प्रत्येक शक्ति

**all classes and sections of Hindus** : [art. 25(2)(b), Const.] हिंदुओं के सभी वर्ग और विभाग

**all convenient despatch** : [sch. I, app. D, form No. 3(3), C.P.C.] सुविधापूर्ण त्वरा, सुविधानुसार पूर्ण शीघ्रता ; [art. 86(2), Const.] सुविधानुसार शीघ्रता

**all convenient speed** : [Or. 21, r. 38, C.P.C.] सुविधानुसार पूर्ण शीघ्रता

**all due and reasonable diligence** : [Or. 5, r. 17, C.P.C.] पूरी सम्यक् और युक्तियुक्त तत्परता

**all due diligence** : [s. 12(4), prov., Contempt of Courts Act] सब सम्यक् तत्परता

**all-inclusive rate** : [s. 4(1)(iii), Minimum Wages Act] सर्वसमावेशी दर

**All India council for technical education** : [s. 11(e), expln., Institutes of Technology Act] अखिल भारतीय प्रौद्योगिकी शिक्षा परिषद्

**All India cultural institution** : अखिल भारतीय सांस्कृतिक संस्था

**All India Institute of Hygiene and Public Health** : अखिल भारतीय सफाई और लोक स्वास्थ्य संस्थान

**All India Institute of Medical Sciences, New Delhi** : अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान, नई दिल्ली

**All India Institute of Physical Medicine and Rehabilitation, Bombay** : भौतिक चिकित्सा और पुनर्वास का अखिल भारतीय संस्थान, मुंबई

**All India Radio** : आकाशवाणी

**All India Services** : [art. 312, margin, Const.] अखिल भारतीय सेवाएं

**All India Services (Compensatory Allowance) Rules, 1954** : अखिल भारतीय सेवा (प्रतिकरात्मक भत्ता) नियम, 1954

**All India Services (Conditions of Service—Residuary Matters) Rules, 1960** : अखिल भारतीय सेवा (सेवा की शर्तें—अवशिष्टीय विषय) नियम, 1960

**All India Services (Death-cum-Retirement Benefits) Rules, 1958** : अखिल भारतीय सेवा (मृत्यु तथा सेवा निवृत्ति प्रसुविधाएं) नियम, 1958

**All India Services (Discipline and Appeal) Rules, 1969** : अखिल भारतीय सेवा (अनुशासन और अपील) नियम, 1969

**All India Services (Leave) Rules, 1955** : अखिल भारतीय सेवा (छुट्टी) नियम, 1955

**All India Services (Medical Attendance) Rules, 1954** : अखिल भारतीय सेवा (चिकित्सा परिचर्या) नियम, 1954

**All India Services (Provident Fund) Rules, 1955** : अखिल भारतीय सेवा (प्रविध्य निधि) नियम, 1955

**All India Services (Special Disability Leave) Regulation, 1957** : अखिल भारतीय सेवा (विशेष निःशक्तता छुट्टी) विनियम, 1957

**All India Services (Study Leave) Regulations, 1960** : अखिल भारतीय सेवा (अध्ययनार्थ-छुट्टी) विनियम, 1960

**All India Services (Travelling Allowance) Rules, 1954** : अखिल भारतीय सेवा (यात्रा भत्ता) नियम, 1954

**All India Soil and Land Use Survey** : अखिल भारतीय मृदा और भूमि उपयोग सर्वेक्षण

**all local or other authorities** : [art. 12, Const.] सभी स्थानीय और अन्य प्राधिकारी

**all material circumstances** : [s. 215, Indian Contract Act] सब तात्त्विक परिस्थितियां

**all or any of the following matters** : [art. 110(1), Const.] निम्नलिखित सभी या कोई विषय

**all other matters relating to** : [art. 11, Const.] से संबंधित अन्य सभी विषय

**all persons so interested** : [Or. 1, r. 8(i), C.P.C.] ऐसे हितबद्ध सब व्यक्ति

**all proceedings thereat to have duly taken place** : [s. 195, Companies Act] उसकी सब कार्यवाहियां सम्यक् रूप से की गईं

**all reasonable despatch, with** : [s. 198(3), Indian Succession Act] युक्तियुक्त शीघ्रता से

**all workers, agricultural, industrial or otherwise** : [art. 43, Const.] कृषि के, उद्योग के या अन्य प्रकार के सभी कर्मकार

**allegation** : an action of alleging; that which is alleged; a statement by a party what he undertakes to prove अभिकथन

**allegation of fact** : तथ्य का अभिकथन

**allegation of misconduct** : [sch., item 27(1), North-Eastern Hill University Act] अवचार का अभिकथन

**allegations made on oath** : [Or. 14, r. 3(a), C.P.C.] शपथ पर किए गए अभिकथन

**allege** : to state positively [s. 8, expln., 2, ill. (b), Indian Evidence Act] अभिकथित करना ; अभिकथन करना

**alleged acts of insolvency** : [s. 13(2)(b), Presidency-towns Insolvency Act] अभिकथित दिवालियापन के कार्य ; दिवालियापन के अभिकथित कार्य

**alleged embezzlement** : अभिकथित गबन

**alleged inability** : [Or. 21, r. 25(2), C.P.C.] अभिकथित असमर्थता

**alleged offender** : [s. 18, Forfeiture Act] अभिकथित अपराधी

**alleged right** : [s. 2, Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act] अभिकथित अधिकार

**allegiance** : 1. the natural, lawful and faithful obedience that every subject owes to the sovereign or a citizen owes to the State and its Constitution [s. 131, C.P.C.] राजनिष्ठा ; राज्यनिष्ठा ; 2. loyalty to a person or cause [art. 69, Const.] निष्ठा

**allegiance, acknowledgement of** : [art. 102(1)(d), Const.] निष्ठा को अभिस्वीकार करना

**allegiance, bear true faith and** : [s. 13, Navy Act] सच्ची श्रद्धा और निष्ठा रखना

**alleviating suffering** : [s. 14, Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] यातना न्यून करना ; यातना में कमी करना

**alley** : [s. 2(m), Indian Electricity Act] अली

**alliance** : the state of being allied; combination for a common object, especially between sovereign States मैत्री

**allied activities** : [s. 80P(2)(a)(vii), Income-tax Act] सहबद्ध क्रियाकलाप

**allied fibres** : समवर्गी रेशे

**allied or cognate subjects** : [sch., item 22(vi), Aligarh Muslim University Act] संबंधित या एक जैसे विषय

**allied organisation** : सहबद्ध संगठन

**allied service** : सहबद्ध सेवा

**allied subject** : [s. 39(2)(m), Cost and Works Accountants Act] सहबद्ध विषय

**allied trade** : सहबद्ध व्यवसाय

**allies** : [1st sch., art. 10, Geneva Conventions Act] मित्र

**allocable surplus** : a surplus which is available for distribution [s. 2(4), Payment of Bonus Act] आबंटनीय अधिशेष

**allocate and disburse** : [s. 12(b), University Grants Commission Act] आबंटित और संवितरित करना ; आबंटन और संवितरण करना

**allocated** : [art. 159(3A), Const.] आबंटित

**allocation** : allotment [s. 4(4), State Financial Corporations Act and art. 77(3), Const.] आबंटन

**allocation of berthing accommodation to vessels** : [sch., pt. 2, item 4, Commercial Documents Evidence Act] जलयानों को घाट पर लगाने का स्थान नियत करना

**allocation of business** : [s. 23(2), Cr. P.C.] काय का आबंटन

**allocation of expenditure** : व्यय का विनियान

**allocation of seat** : [long title, Delimitation Act and art. 80(2), Const.] स्थान का आबंटन

**alongside** : [s. 52(2)(h), Inland Vessels Act] बगल में

**allot** : to appropriate to a special purpose or person; to assign shares authoritatively [Or. 26, r. 14(1), C.P.C.] आबंटन करना

**allotment** : the action of allotting [s. 4(4), State Financial Corporations Act] आबंटन ; आबंटन करना

**allotment book** : आबंटन पुस्तक

**allotment letter** : आबंटन पत्र

**allotment money** : आबंटन धन

**allotment of fund** : निधि आबंटन

**allotment order** : आबंटन आदेश

**allotment return** : आबंटन विवरणी

**allotment sheets** : आबंटन शीट

**allotment supervisor** : आबंटन पर्यवेक्षक

**allottee** : a person to whom allotment has been made आबंटिती

**allow** : 1. to permit [ss. 2(b), 6(g) and 34, T.P. Act] अनुज्ञात करना ; 2. to accept as true or correct [s. 84(1), Cr. P.C.] मंजूर करना

**allow an appeal** : अपील मंजूर करना

**allow for** : 1. to take into account गणना में लेना ; 2. to admit of मुंजाझ रखना

**allow the objection** : [s. 18(2), C.P.C.] आक्षेप को अनुज्ञात करना

**allow in accounts** : [s. 66(b), Indian Stamp Act] लेखांकित करना

**allow to work** : काम करने देना

**allowance** : 1. a sum granted as a reimbursement or a bounty or as appropriate for any purpose [s. 57, C.P.C. and art. 59(3), Const.] भत्ता ; 2. a reduction from the stated price; a concession; rebate मोक

**allowance, children education** : संतान शिक्षा भत्ता

**allowance, city compensatory** : नगर प्रतिकर भत्ता ; नगर प्रतिकरात्मक भत्ता

**allowance, clothing** : वस्त्र भत्ता

**allowance, compassionate** : अनुकंपा भत्ता

**allowance, compensatory** : प्रतिकर भत्ता ; प्रतिकरात्मक भत्ता

**allowance, conveyance** : सवारी भत्ता

**allowance, daily** : दैनिक भत्ता

**allowance, dearness** : महंगाई भत्ता

**allowance, depreciation** : अवक्षयण भत्ता

**allowance, deputation** : प्रतिनियुक्ति भत्ता

**allowance, diet** : भोजन भत्ता

**allowance, duty** : ड्यूटी भत्ता

**allowance, entertainment** : सत्कार भत्ता

**allowance, extra duty** : अतिरिक्त ड्यूटी भत्ता

**allowance, extra shift** : अतिरिक्त पारी भत्ता

**allowance, family** : कुटुंब भत्ता

**allowance for depreciation is admissible** : [s. 42(b), Income-tax Act] अवक्षयण के लिए मोक अनुज्ञेय है

**allowance, halting** : विराम भत्ता

**allowance has to be made** : [s. 32(2)(ii), expln. (ii), Income-tax Act] मोक दिया जाना है

**allowance, hill** : पहाड़ भत्ता ; पर्वतीय स्थान भत्ता

**allowance, horse (conveyance)** : घोड़ा (सवारी) भत्ता

**allowance, household** : गृहस्थ भत्ता

**allowance, house rent** : मकान किराया भत्ता

**allowance in case of volatile goods** : [s. 70, Customs Act] वाष्पशील माल की दशा में मोक

**allowance, Indian Army** : भारतीय सेना भत्ता

**allowance, make** : to allow deduction मोक देना

**allowance, marriage** : विवाह भत्ता

**allowance, mileage** : मील भत्ता

**allowance, motor car** : मोटर कार भत्ता

**allowance, non-practising** : प्रैक्टिसबंदी भत्ता

**allowance, office** : कार्यालय भत्ता

**allowance, officiating** : स्थानापन्न भत्ता

**allowance on account of depreciation** : [s. 73(3), Income-tax Act] अवक्षयण लेखे मोक

**allowance, outfit** : सज्जा भत्ता

**allowance, outstation** : बाह्यस्थान भत्ता

**allowance, overseas** : विदेश भत्ता

**allowance, overtime** : अतिकालिक भत्ता

**allowance, permanent travelling** : स्थायी यात्रा भत्ता

**allowance, project** : परियोजना भत्ता

**allowance, running** : [ch. 14, r. 14.02(2)(b), Railway Establishment Code] चालन भत्ता

**allowance, study** : [app. 9, heading, Railway Establishment Code] अध्ययन भत्ता

**allowance, sumptuary** : सत्कार भत्ता

**allowance, travelling** : यात्रा भत्ता

**allowance, uniform** : वर्दी भत्ता

**allowance, winter** : शीत भत्ता

**allowances admissible** : अनुज्ञेय भत्ते

**allowances payable for the subsistence** : [s. 57, C.P.C.] जीवन निर्वाह के लिए संदेय भत्ते

**allowed to pass** : निकल जाने दिया गया

**allowed by any law for the time being in force** : [s. 7, T.P. Act] तत्समय प्रवृत्त विधि द्वारा अनुज्ञात

**allowing for the basic rate** : [s. 4(1)(iii), Minimum Wages Act] जिसमें मूल दर की गुंजाइश रखी गई हो

**alloy** : a substance composed of two or more metals ultimately mixed and united, usually by being fused together and dissolving in each other when molten [s. 2(e), Gold (Control) Act] मिश्रधातु; मिश्रातु

**alluvion** : an imperceptibly gradual deposit of soil from a river or sea forming new land [ss. 70, ill. (a) and 108(d), T.P. Act] जलोढ

**alphabetical order** : [sch., item 2(1), Aligarh Muslim University Act] वर्णक्रम

**alter** : to make otherwise or different in some respect without changing the thing itself; to modify [s. 2(1), Companies Act and art. 114(2), Const.] परिवर्तन करना

**alter and add to the rules** : [s. 55(1), Land Acquisition Act] नियमों में परिवर्तन और परिवर्धन करना

**alter judgment** : [s. 362, Cr. P.C.] निर्णय में परिवर्तन करना

**alter the boundaries** : [art. 3(d), Const.] सीमाओं में परिवर्तन करना

**alter the name** : [art. 3(e), Const.] नाम में परिवर्तन करना

**alteration** : the action of altering; a modification or change made in altering anything [s. 2(1), Companies Act and art. 110(1)(a), Const.] परिवर्तन

**alteration involves a transfer** : [s. 18(3), Companies Act] परिवर्तन से यह अंतर्वलित है कि अंतरण हो

**alteration of areas** : [s. 12, Charitable Endowments Act] क्षेत्रों में परिवर्तन ; [art. 3, margin, Const.] क्षेत्रों का परिवर्तन

**alteration of rights** : [s. 16, Companies Act] अधिकारों में परिवर्तन

**alteration of the surface or shape of a coin** : [s. 2(a), Indian Coinage Act] किसी सिक्के की सतह या उसके आकार का परिवर्तन

**alterations embodied** : [s. 23(1), Companies Act] निविष्ट परिवर्तन

**altered designation** : [s. 4, Goa, Daman and Diu (Administration) Act] परिवर्तित पदनाम

**altered or repealed or amended by Parliament** : [art. 35(b), Const.] संसद् द्वारा परिवर्तित या निरसित या संशोधित

**altered outlet** : [s. 30(1), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] परिवर्तित निकास

**alternate** : one that takes the place of another who is unable to perform his duty; a person that takes his turn often at regular intervals with another or equal rank in an occupation or in performing a duty. अनुकल्प ; अनुकल्पी ; आनुकल्पिक

**alternate director** : [s. 313(1), Companies Act] आनुकल्पिक निदेशक

**alternate nominee** : आनुकल्पिक नामनिर्देशिनी

**alternate scheme** : आनुकल्पिक स्कीम

**alternating current** : [1st sch., item 30, Central Excises and Salt Act] प्रत्यावर्ती धारा

**alternative** : 1. the one or the other of two things; of two things such that one or the other may be chosen, the choice of either involving the rejection of another; that which is in the alternative; either of two courses open to choose between अनुकल्प ; 2. offering a choice of two or more things; expressing a choice or choices अनुकल्पी आनुकल्पिक

**alternative accommodation** : [s. 3(2), prov. II, Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] आनुकल्पिक वास-सुविधा

**alternative, in the** : अनुकल्पी ; अनुकल्पतः

**alternative, judgment in the** : अनुकल्पी निर्णय

**alternative, may be charged in the** : अनुकल्पतः आरोप लगाया जा सकेगा

**alternative method** : आनुकल्पिक ढंग

**alternative, pray in the** : [s. 29, Specific Relief Act] अनुकल्पतः प्रार्थना करना

**alternative prayer** : [s. 29, Specific Relief Act] आनुकल्पिक प्रार्थना

**alternative promise** : [s. 58, Indian Contract Act] अनुकल्पी वचन

**alternative provisions** : [s. 498, Companies Act] आनुकल्पिक उपबंध

**alternative to some other relief** : [Or. 21, r. 30, C.P.C.] किसी अन्य अनुरोध का अनुकल्प

**alternatively** : अनुकल्पतः ; आनुकल्पिक रूप से

**alternator** : 1. an electric generator for providing alternating current प्रत्यावर्तित्र (आल्टरनेटर) ; 2. one of them, especially other than the one in question अनुकल्पी

**alumni association** : [2nd sch., statute 11(XVI), Jawaharlal Nehru University Act] पूर्वछात्र संगम

**aluminium ores** : [7th sch., pt. A, item 1, Income-tax Act] ऐलुमिनियम अयस्क ; ऐलुमिनम अयस्क

**aluminous clay** : [7th sch., pt. B, item 16, Income-tax Act] ऐलुमिनस मिट्टी

**always** : [art. 124 (2), prov., Const.] सदैव

**amalgamate** : to merge into a single body; to mix; to unite [s. 17(1)(g), Companies Act] समाभिलित करना ; समाभिलन करना

**amalgamated company** : [ss. 2(1A) and 33(3)(a), Income-tax Act] समाभिलित कंपनी

**amalgamating company** : [ss. 32A(6) and 33(3), Income-tax Act] समाभिलक कंपनी ; [s. 49(2), Income-tax Act] समाभिलनी कंपनी

**amalgamation** : the act or process of amalgamating or the state of being amalgamated [s. 2(1A), Income-tax Act and s. 15(g) Specific Relief Act] समाभिलन ; [art. 31A (1)(c), Const.] समाभिलित करना

**amalgamation of companies** : कंपनियों का समाभिलन

**amalgamation of partnership** : भागीदारी का समाभिलन

**ambassador** : a public minister or officer of the highest rank clothed with high diplomatic powers, sent abroad by a sovereign State or prince with a legal commission and authority to transact business on behalf of his country with the government or court of the country to which he is sent [s. 2(b), Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act] राजदूत

**ambassadors or envoys of foreign States** : [s. 19(u), Presidency Small Cause Courts Act] विदेशी राज्यों के राजदूत या दूत

**ambiguous** : open to more than one interpretation [s. 93, Indian Evidence Act] संदिग्धार्थ

**ambiguous instrument** : [s. 17, Negotiable Instruments Act] संदिग्धार्थी लिखत

**ambit** : a circuit, compass or circumference परिधि ; क्षेत्र

**ambulance driver** : एम्बुलेंस ड्राइवर

**ambulance purposes** : [ss. 42(3)(c) and 91(2)(d), Motor Vehicles Act] रोगी वाहन कार्य

**ambulance room** : [s. 45(4), Factories Act] एम्बुलेंस कमरा

**ameliorating the condition** : [s. 9(d), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] दशा सुधारना

**amelioration** : improvement; the action of making better; being made better [s. 5(4)(a), Coal Mines Labour Welfare Fund Act] बेहतरि ; सुधार

**amelioration of social conditions** : [s. 5(2)(a)(iv), Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act] सामाजिक दशाओं में सुधार

**amenable to military authority** : [s. 135(2), Army Act] सैनिक प्राधिकार के अग्रधीन

**amend** : to alter formally by some addition, omission or substitution [preamble, T.P. Act] संशोधित करना ; संशोधन करना

**amended charge** : संशोधित आरोप

**amended convention** : [s. 2(i), Carriage by Air Act] संशोधित कन्वेंशन

**amending act** : संशोधनकारी अधिनियम

**amendment** : the action or result of amending; any alteration made or proposed by adding, deleting or substituting something [Or. I, r. 4, C.P.C.] संशोधन

**amendment act** : संशोधन अधिनियम

**amends** : reparation; satisfaction अभितुष्टि

**amenities** : things that conduce to physical or material comfort or convenience or to a pleasant and agreeable life [s. 2(rr)(ii), Industrial Disputes Act] सुख सुविधाएं

**amenity clerk** : सुख सुविधा लिपिक

**amicable** : friendly; done with mutual goodwill [s. 12(2), Industrial Disputes Act] सौहार्दपूर्ण

**amicable settlement** : [s. 13(1), Industrial Disputes Act] सौहार्दपूर्ण समझौता

**amity** : [s. 22(3), Life Insurance Corporation Act] मैत्री

**amity and good relations** : [s. 41(2), Air Corporations Act] मैत्री और अच्छे संबंध

**ammunition** : the projectile thrown against an enemy such as bullets, shells, grenades and bombs with their necessary propellants detonators, fuses and primers [s. 2(b), Arms Act] गोला-बारूद

**ammunition of war** : [s. 3(2)(34)(a), Defence and Internal Security of India Act] युद्ध सामग्री

**amortisation** : wiping out especially through a sinking fund क्रमिक अपाकरण

**amortisation of certain preliminary expenses** : [s. 35D(1), Income-tax Act] कतिपय प्रारंभिक व्ययों का क्रमिक अपाकरण

**amortisation fund** : क्रमिक अपाकरण निधि

**amortisation of debt** : ऋण का क्रमिक अपाकरण

**amount** : 1. aggregate sum रकम ; 2. quantity परिमाण ; मात्रा ; 3. to come upto, resulting अनुसार होना ; 4. equalling in effect समतुल्य होना ; की कोटि में आना

**amount attributable to immovable property** : [s. 3(3), Estate Duty (Distribution) Act] स्थावर संपत्ति से मानी जा सकने वाली रकम

**amount column** : रकम स्तंभ

**amount designated** : [s. 30, Court-fees Act] अभिहित मूल्य

**amount due** : [s. 55(1)(d), T.P. Act] शोष्य रकम ; देय रकम

**amount in difference** : [2nd sch., item 2, Arbitration Act] विवादग्रस्त रकम

**amount in dispute** : [s. 31(6), Wealth-tax Act] विवादग्रस्त रकम

**amount in law to felony** : [s. 1A, Fatal Accidents Act] विधि के अनुसार घोर अपराध

**amount of compensation** : [s. 19(3), Damodar Valley Corporation Act] प्रतिकर की रकम

**amount of punishment** : दंड की मात्रा

**amount of stock** : [s. 150(1)(d), prov., Companies Act] स्टॉक की रकम

**amount of such sum, as to** : विषय में

**amount of the appropriation** : [s. 4(d), Gift-tax Act] विनियोग की रकम

**amount of trouble and expense** : कष्ट और व्यय की मात्रा

**amount outstanding** : [s. 6(2)(h), prov., Oil Industry (Development) Act] परादेय रकम

**amount, paid up** : [s. 148(1), Companies Act] समादत्त रकम

**amount placed under objection** : आपत्तिगत रकम

**amount, prepaid** : पूर्व संदत्त रकम

**amount refundable on regular assessment** : [s. 141A(4)(b), Income-tax Act] नियमित निर्धारण पर प्रतिदेय रकम

**amount shall be allowed for** : [s. 17(3), Land Acquisition Act] रकम गणना में ली जाएगी

**amount standing to the credit of an assessee** : [s. 5(1)(xvii), Wealth-tax Act] किसी निर्धारिती के नाम जमा रकम

**amounting to murder** : being equivalent to murder in the eyes of law [s. 300, excep., thirdly, expln., I.P.C.] हत्या की कोटि में आना

**amounts capitalised from reserves** : [s. 36(1), prov., Income-tax Act] रिजर्व में से पूंजीकृत रकमें

**ample** : व्यापक

**amplify** : increasing; making larger; stating in greater detail प्रवर्धन

**amputation** : cutting off a limb विच्छेदन ; अंगोच्छेदन ; अवयव छेदन

**amusement, for** : [s. 87, ill., I.P.C.] आमोदार्थ

**analogous post** : a post similar in attributes सदृश पद

**analogous products** : [2nd sch., item 3, Drugs and Cosmetics Act] सदृश उत्पाद

**analysis** : a detailed examination of anything complex made in order to understand its nature or to determine its essential features [s. 6(2)(d), Drugs and Cosmetics Act] विश्लेषण

**analysis of samples** : [s. 16(3), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] नमूनों का विश्लेषण

**analyst** : [s. 53, Water (Prevention and Control of Pollution) Act] विश्लेषक

**Analytical Assistant** : विश्लेषण सहायक

**ancestor** : one from whom a person is descended [s. 3(c), Hindu Marriage Act] पूर्वज

**ancestor, descended from a common** : [s. 3(c), Hindu Marriage Act] एक ही पूर्वज से अवजन्त

**ancestral** : belonging to or inherited from an ancestor [s. 53 C.P.C.] पैतृक (पित्रार्जित)

**ancestral house** : पैतृक गृह

**anchorage** : 1. लंगर स्थान ; 2. लंगर शूल्क

**ancient** : belonging to times long past प्राचीन

**ancient lights** : a defined aperture in a building through which there has been actually enjoyed peaceably and as of right, an access to and use of light for the full statutory prescriptive period without interruption प्राचीन प्रकाशमार्ग

**ancillaries** : सहायक उपकरण

**ancillary** : subservient, related and supplementary [s. 2(b)(xiii), *Coal Mines Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] अनुषंगी ; आनुषंगिक ; सहायक ; अनुगत ; [s. 2(viib), *Prevention of Food Adulteration Act*] प्रासंगिक

**ancillary activity** : आनुषंगिक क्रियाकलाप

**ancillary equipment** : सहायक उपस्कर

**ancillary industry** : [sch., item 5, *Khadi and Village Industries Commission Act*] आनुषंगिक उद्योग

**ancillary or consequential** : [s. 167(1), *Companies Act*] आनुषंगिक या परिणामिक

**ancillary or incidental** : [s. 28(1)(a), *Wild Life (Protection) Act*] प्रासंगिक या आनुषंगिक

**ancillary powers of Supreme Court** : [art. 140, margin, *Const.*] उच्चतम न्यायालय की आनुषंगिक शक्तियाँ

**ancillary services** : [s. 2(a), *Road Transport Corporations Act*] अनुषंगी सेवाएँ ; आनुषंगिक सेवाएँ

**anaesthetist** : ऐनेस्थेटिस्ट

**anew** : afresh; as a new action [s. 19J(3), *Inland Vessels Act*] नए सिरे से

**Anglo-Indian Community** : [art. 331, *Const.*] आंग्ल-भारतीय समाज

**anguish** : मनस्ताप

**animal** : [s. 47, *I.P.C.*] जीवजंतु ; [s. 2(a), *Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960*] पशु

**animal disease** : पशु रोग

**animal geneticist** : प्राणी आनुवंशिकीविज्ञ ; प्राणी आनुवंशिकी विज्ञानी

**animal health** : पशु स्वास्थ्य

**animal husbandry** : [s. 2(a), *Agricultural Refinance Corporation Act and art. 48, Const.*] पशु पालन

**animal oil** : [sch. 1, *Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] जावत तेल

**animal production and breeding** : पशु उत्पादन और प्रजनन

**animal welfare** : [s. 5(f), *Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960*] पशु-कल्याण

**animal, wild** : वन्य जीवजंतु

**animus dedicandi** : to intention of dedicating समर्पण का आशय

**annealing** : toughening after fusion by exposure to continuous and slowly diminished heat तापानुशीलन

**annex** : to unite materially as an accessory उपाबद्ध करना ; राज्य में मिला देना

**annexed easements** : [s. 8, *T.P. Act*] उपाबद्ध सुखाचार

**annexed or attached** : [s. 218(b), *Companies Act*] उपाबद्ध या सल्लन

**annexure** : उपाबंध

**annexure papers** : उपाबंध के कागज

**anniversary** : the yearly return of any remarkable date; the day on which some event is annually celebrated [s. 4, *Indian Majority Act*] आब्दिकी

**announce** : to make public or give official intimation of [s. 64(2), *Sale of Goods Act*] आख्यापित करना ; घोषणा करना

**announcer** : एनाउंसर ; घोषक

**announcement** : the action of announcing; public or official notification [s. 64(2), *Sale of Goods Act*] आख्यापन ; घोषणा

**annoy** : to affect so as to ruffle, trouble, vex [s. 152, *Indian Evidence Act*] शुक्य करना

**annoyance** : the state of feeling caused by that which annoys; the state of being annoyed [s. 63(c), *Air Force Act*] क्षोभ

**annual** : reckoned by the term of a year वार्षिक

**annual accounts** : [s. 29(1), *University of Hyderabad Act*] वार्षिक लेखे

**annual accretion** : [sch. IV, item 2(e), *Income-tax Act*] वार्षिक अनुवृद्धि

**annual accretion to the balance** : [s. 17(1)(vi), *Income-tax Act*] अतिशेष में हुई वार्षिक अनुवृद्धि

**annual administrative report** : वार्षिक प्रशासनिक रिपोर्ट

**annual certificate of balances** : अतिशेष का वार्षिक प्रमाणपत्र

**annual charge** : [s. 27(iv), *Income-tax Act*] वार्षिक प्रभार

**annual depreciation** : वार्षिक अवक्षयण

**annual dividend** : [s. 5, *Industrial Finance Corporation Act*] वार्षिक लाभांश

**annual equated instalments** : [s. 280D, *Income-tax Act*] वार्षिक समान किस्ते

**annual financial statement** : [art. 112, margin and art. 202, margin, *Const.*] वार्षिक वित्तीय विवरण

**annual general meeting** : [s. 2(1)(ii), *Payment of Bonus Act*] वार्षिक साधारण बैठक ; [s. 159(1), *Companies Act*] वार्षिक साधारण अधिवेशन

**annual letting value** : वार्षिक भाटक मूल्य

**annual net profits** : [Or. 26, r. 9, *C.P.C.*] वार्षिक शुद्ध लाभ

**annual payment to certain Devaswam funds** : [art. 290A, margin, *Const.*] कुछ देवस्वम् निधियों को वार्षिक संदाय

**annual rent** : [s. 17(d), *Registration Act*] वार्षिक भाटक

**annual repairs** : वार्षिक मरम्मत

**annual return** : [s. 43A(8), *Companies Act*] वार्षिक विवरणी

**annual review** : वार्षिक पुनर्विलोकन

**annual statement of accounts** : [s. 24(1), *International Airports Authority Act*] लेखाओं का वार्षिक विवरण

**annual stock-taking** : [s. 54(2)(b), *Companies Act*] वार्षिक स्टॉक पड़ताल

**annual value** : [s. 2(2), *Income-tax Act*] वार्षिक मूल्य

**annually** : प्रतिवर्ष

**annuitant** : one who holds or receives an annuity. [s. 80E(2)(e), *Income-tax Act*] वार्षिकीदार

**annuity** : an amount specially of money payable yearly (or by extension at other regular intervals, as quarterly) for a certain or uncertain period [s. 36, *T.P. Act*] वार्षिकी

**annuity certain business** : [s. 2(c), *General Insurance (Emergency Provisions) Act*] निश्चित वार्षिकी कारबार

**annuity certificates** : [s. 5(1)(xvi), *Wealth-tax Act*] वार्षिकी पत्र

**annuity contract** : [s. 80E(1), *Income-tax Act*] वार्षिकी संविदा

**annuity deposit** : [s. 280B(5), *Income-tax Act*] वार्षिकी निक्षेप

**annuity fund** : वार्षिकी निधि

**annuity issued** : [s. 4(2), *Insurance Act*] निर्गमित वार्षिकी

**annuity, life** : आजीवन वार्षिकी

**annuity system** : वार्षिकी प्रणाली

**annuity, terminable** : सावधि वार्षिकी

**annuity, to produce** : [s. 343, *Indian Succession Act*] वार्षिकी के सृजन के लिए

**annul** : to make void or of no effect; to nullify [s. 115, *T.P. Act*] बातिल करना ; [s. 8(10), *North-Eastern Hill University Act*] निष्प्रभाव करना

**annul conviction** : [s. 368(b), *Cr. P.C.*] दोषसिद्धि को बातिल करना

**annulment** : the act of annulling; being annulled [s. 46(4), *Wealth-tax Act*] बातिलीकरण ; बातिलकरण ; बातिल किया गया

**annulment of adjudication** : [s. 21, *Presidency-towns Insolvency Act*] न्यायनिर्णयन का बातिलकरण

**annulment of lease** : [s. 69, ill., *Indian Contract Act*] पट्टे का बातिल किया जाना

**anomalous mortgage** : [s. 58(g), *T.P. Act*] विलक्षण बंधक

**anomaly** : irregularity; deviation from the common or natural order [s. 24, *Companies (Profits) Surtax Act*] विषमता

**anomaly map** : विषमता घोटक मानचित्र

**anonymous** : of unknown name; of unknown authorship [s. 507, *I.P.C.*] अनाम

**anonymous work of joint authorship** : [s. 23(2), *Copyright Act*] अनाम संयुक्त रचयिताओं की कृति

**anonymously** : [s. 23(1), *Copyright Act*] अनाम से

**answer** : 1. something said or written in reply उत्तर ; 2. to give reply उत्तर देना ; 3. to be in conformity के अनुरूप

**answer all cases, generally** : [s. 198(3), *Indian Succession Act*] साधारणतः सभी मामलों के संबंध में होगी

**answer interrogatory** : [Or. 11, r. 6, *C.P.C.*] परिप्रश्न का उत्तर देना

**answer in the negative** : [s. 227(4), *Companies Act*] नकारात्मक उत्तर देना

**answer material question** : [Or. 10, r. 4(1), *C.P.C.*] तात्त्विक प्रश्न का उत्तर देना

**answer the claim** : [s. 27 and Or. 5, r. 1, *C.P.C.*] दावे का उत्तर देना

**answer the debt** : [s. 330, *Indian Succession Act*] ऋण को चुकाना

**answer the plaintiff's demand** : [Or. 7, r. 5, *C.P.C.*] वादी की मांग का उत्तर देना

**answer to a charge** : [s. 267(1)(a) and 2nd sch., form No. 1, Cr. P.C.] आरोप का उत्तर देना

**answer to their description** : [s. 7, Sale of Goods Act] अपने वर्णन के अनुरूप  
**answerable** : liable to be called to account [s. 37, prov., T.P. Act] उत्तरदायी ; जवाबदार

**answerable in damages for the injury** : [preamble, Fatal Accidents Act] क्षति के लिए नुकसानी का उत्तरदायी

**answering the description** : [s. 80, ill.(i), Indian Succession Act] वर्णन के अनुरूप

**ante-nuptial negotiations** : [s. 40, Indian Divorce Act] विवाह-पूर्व व्यवस्थान

**antecedent** : 1. [s. 53, Presidency-towns Insolvency Act] पूर्वगामी ; 2. [s. 10(2), Immoral Traffic (Prevention) Act] पूर्ववृत्त

**antecedent debt** : पूर्वगत ऋण ; पूर्ववर्ती ऋण ; पूर्व ऋण

**antecedent negotiations** : [s. 6(3)(b), Hire-Purchase Act] पूर्ववर्ती बातचीत

**antecedents of the offender** : [s. 360(1), Cr. P.C.] अपराधी का पूर्ववृत्त

**antedated** : पूर्वदिनांकित

**antedated cheque** : पूर्वदिनांकित चैक

**antedating** : [s. 59(1), prov., Trade and Merchandise Marks Act] पूर्वदिनांकन

**anterior to the debt** : [s. 51(b), prov., Presidency-towns Insolvency Act] ऋण से पूर्व

**anthropological importance** : [s. 20(2)(ii), Antiquities and Art Treasures Act] मानव शास्त्र संबंधी महत्व

**Anthropological Survey of India** : भारतीय मानव विज्ञान सर्वेक्षण

**anthropologist** : मानव विज्ञानी

**anti-aircraft** : वायुयान भेदी

**anti-corruption officer** : भ्रष्टाचार-निरोध अधिकारी

**anti-corruption police inspector** : भ्रष्टाचार निरोध पुलिस निरीक्षक

**anti-malaria officer** : मलेरिया-निरोध अधिकारी

**anti-sea erosion** : समुद्री कटाव निवारण

**anti-tank firearms** : टैंकभेदी अग्नायुध

**anti-waterlogging** : जल-जमाव निवारण

**anticipated credit** : प्रत्याशित उधार

**anticipated expenditure** : प्रत्याशित व्यय

**anticipated revenue** : प्रत्याशित राजस्व

**anticipation** : 1. a prior knowledge [s. 464, expln. 1, ill. (e), I.P.C.] पूर्वानुमान ; 2. expectation [s. 55(6)(b), T.P. Act] पूर्वाशा ; प्रत्याशा

**anticipatory bail** : अग्रिम जमानत

**anticipatory pension** : प्रत्याशित पेंशन

**antigens** : [2nd sch., item 2, Drugs and Cosmetics Act] एंटीजन

**antimony** : एंटीमनी

**antiquarian** : of or belonging to old times [s. 45(c), Arms Act] पौरातनिक ; पुरातनिक

**antiquarian value** : [s. 45(c), Arms Act] पौरातनिक मूल्य

**antiques** : [sch., pt. I, Salarjung Museum Act] प्राचीन वस्तुएं

**antiquities and art treasures** : [long title, Antiquities and Art Treasures Act] पुरावशेष तथा बहुमूल्य कलाकृति

**antiquity** : 1. a relic or monument of ancient times पुरावशेष ; 2. a thing of antiquity पुरावस्तु

**antiquity assistant** : पुरावस्तु सहायक

**antitoxin** : [second sch., Drugs and Cosmetics Act] टॉक्सिनरोधी

**any hour, at** : [s. 55(1), C.P.C.] किसी भी समय

**any law in force immediately before the commencement of this Constitution** : [art. 35(b), Const.] कोई विधि जो इस संविधान के प्रारंभ से ठीक पहले प्रवृत्त थी

**any law that may be made by Parliament** : [art. 10, Const.] ऐसी विधि जो संसद द्वारा बनाई जाए

**any mineral** : [art. 31A(1)(e), Const.] कोई खनिज

**any of them** : [art. 23(2), Const.] इनमें से किसी

**any office of profit or trust** : [art. 18(3), Const.] लाभ या विश्वास का कोई पद

**any officer** : [art. 73(2), Const.] कोई अधिकारी

**any other act to the injury of any person** : किसी व्यक्ति को क्षति पहुंचाने वाला कोई अन्य कार्य

**any other law for the time being in force** : [s. 4(1), C.P.C.] कोई अन्य तत्समय प्रवृत्त विधि

**any quantity** : [rule No. 2(b), Red Tarriff No. 19] कोई मात्रा

**any section of the citizens** : [art. 29(1), 'Const.] नागरिकों के किसी अनुभाग  
**anything done or omitted to be done** : [s. 14(1), prov., Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] कोई बात जो की गई या जिसके किए जाने का लोप किया गया

**anything done or purporting to be done under this Act** : [s. 14, Charitable Endowments Act] इस अधिनियम के अधीन की गई या की जाने के लिए तात्पर्यित कोई बात

**apart from** : 1. [s. 5, Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] के अलावा ; 2. [s. 3(2)(h), Dock Workers (Regulation of Employment) Act] से अलग

**apartment** : a room or a set of rooms used as a dwelling and located in a private house [s. 17A(2), prov., Criminal Law Amendment Act, 1932] खंड ; [2nd sch., item 80(b), Income-tax Act] कोठरी ; [s. 47(2), prov., Cr. P.C.] कमरा

**apertures** : छिद्र

**apiarist** : a bee-keeper मधुमक्खी पालक ; मधुमक्खी पालन विशेषज्ञ

**apology, make** : क्षमा मांगना ; माफी मांगना

**apoplexy** : [2nd sch., item 4, Coroners Act] रक्ताघात

**apparatus** : साधित्र ; यंत्र

**apparel of the ship** : the equipment of a ship (such as masts, sails, rigging and anchors) [s. 2(1), Naval and Aircraft Prize Act] पोत सज्जा ; पोत की सज्जा

**apparent** : 1. evident; clear; obvious to eye or mind [s. 5, Indian Easements Act] प्रकट ; 2. seeming, as distinct from (though not necessarily opposed to) what really is [s. 16(2)(a), Indian Contract Act] दृश्यमान

**apparent authority** : [s. 16(2)(a), Indian Contract Act] दृश्यमान प्राधिकार

**apparent cause** : [s. 174(1), Cr. P.C.] दृश्यमान कारण ; दृश्यमान हेतुक

**apparent condition of the goods** : [1st sch., item 8(j), Carriage by Air Act] माल की प्रकट दशा

**apparent easement** : [s. 5, Indian Easements Act] प्रकट सुखाचार

**apparent from the record** : [s. 13(1), Companies (Profits) Surtax Act] अभिलेख से प्रकट

**apparent on its face** : [s. 27(1)(b), Specific Relief Act] उसके देखने से ही प्रकट

**apparent on the face of record** : [Or. 47, r. 1(c), prov., C.P.C.] अभिलेख को देखने से ही प्रकट

**apparent order** : [sch., art. 3(c), Indian Carriage of Goods by Sea Act] दृश्यमान अवस्था

**apparent owner** : [s. 229, ill. (a), Indian Contract Act] दृश्यमान स्वामी

**apparent success or failure** : [s. 247(5)(i), Companies Act] दृश्यमान सफलता या असफलता

**apparent tenor** : [s. 10, Negotiable Instruments Act] प्रकट शब्द

**appeal** : 1. a proceeding taken before a superior court or authority for reversing or modifying decision of an inferior court or authority on ground of error; a case so appealed [Or. 41, r. 1(1), C.P.C.] अपील ; 2. a call for help; a language addressed to or likely to influence some particular principle, faculty etc. दुहाई ; 3. to make an appeal अपील करना ; 4. appeal from (a court) से अपील ; appeal from (a decree) की अपील ; appeal to (a person) को अपील ; appeal to (a court or tribunal) में अपील 5. accusation अभियोग लगाना

**appeal, admit an** : अपील ग्रहण करना

**appeal, allow an** : अपील मंजूर करना

**appeal and limitation** : [s. 249(1), Income-tax Act] अपील और परीसीमा

**appeal against the decree** : [s. 45, Indian Trusts Act] डिक्री के विरुद्ध अपील

**appeal arising out of any such suit** : [s. 12(b), Suits Valuation Act] किसी ऐसे वाद से उद्भूत होने वाली अपील

**appeal be dismissed** : [Or. 41, r. 17(1), C.P.C.] अपील खारिज की जाए

**appeal clerk** : अपील लिपिक

**appeal, file an** : अपील फाइल करना

**appeal from any finding** : किसी निष्कर्ष से अपील

**appeal has been disposed of** : [Or. 13, r. 9(1)(b), C.P.C.] अपील निपटा दी गई है

**appeal has been preferred** : [Or. 13, r. 9(1)(b), C.P.C.] अपील की गई है  
**appeal in civil matters** : [art. 133, margin, Const.] सिविल विषयों से संबंधित अपील

**appeal is expressly allowed by rules :** [s. 104(1)(i), C.P.C.] अपील नियमों द्वारा अभिव्यक्त रूप से अनुज्ञात है

**appeal, leave to :** अपील के लिए इजाजत

**appeal lies :** अपील होती है ; अपील हो सकती है

**appeal, prefer :** अपील प्रस्तुत करना ; अपील करना

**appeal, present :** अपील उपस्थित करना ; अपील उपस्थापित करना

**appeal, reference or revision shall be continued and disposed of :** [s. 297(2)(c), Income-tax Act] अपील, निर्देश या पुनरीक्षण जारी रखे जाएंगे और निपटाए जाएंगे

**appeal shall be heard ex-parte :** [Or. 41, r. 17(2), C.P.C.] अपील एकपक्षीय सुनी जाएगी

**appeal shall lie :** [art. 132(1), Const.] अपील होगी

**appeal to national symbol :** राष्ट्रीय प्रतीक की दुहाई

**appeal to the court of sessions :** सेशन न्यायालय में अपील करना

**appeal to the sessions judge :** सेशन न्यायाधीश को अपील करना

**appeal to the State Government :** राज्य सरकार को अपील करना

**appealable :** that can be appealed against अपीलनीय ; अपीलीय

**appealable decree :** [Or. 41, r. 5(2), C.P.C.] अपीलनीय डिक्री

**appealable order :** [s. 246, Income-tax Act] अपीलीय आदेश

**appeals and applications :** [s. 46(2)(c), Wealth-tax Act] अपीलों और आवेदन

**appeals division :** अपील प्रभाग

**appeals from appellate decrees :** [Or. 42, r. 1, C.P.C.] अपीली डिक्रियों की अपीले

**appeals from orders :** [Or. 43, r. 1, C.P.C.] आदेशों की अपीले

**appear :** 1. to present oneself formally before a tribunal, hence also to act as a counsel उपसंजात होना ; हाजिर होना ; 2. to seem [s. 161, ill. (b), I.P.C.] प्रतीत होना ; 3. to come forth into view प्रकट होना ; 4. to be present उपस्थित होना

**appear at an interview :** साक्षात्कार के लिए हाजिर होना

**appear by pleader :** प्लीडर के द्वारा उपसंजात होना ; प्लीडर द्वारा हाजिर होना

**appear in person :** [Or. 10, r. 4(1), C.P.C.] स्वयं उपसंजात होना ; स्वयं हाजिर होना

**appear in public :** [s. 55(1), prov., thirdly, C.P.C., s. 47(2), prov. Cr. P.C. and s. 42, Indian Lunacy Act] लोगों के सामने आना

**appear under protest :** [Or. 30, r. 8, C.P.C.] अभ्यापत्तिपूर्वक उपसंजात होना ; अभ्यापत्तिपूर्वक हाजिर होना

**appearance :** 1. the action of appearing formally [s. 88, Cr. P.C.] हाजिरी ; 2. [s. 34(2), Registration Act] उपसंजाति ; 3. looks [s. 248, I.P.C.] रूप

**appearance of coin :** [s. 248, I.P.C.] सिक्के का रूप

**appeared in his own name :** [Or. 21, r. 50(1)(b), C.P.C.] स्वयं अपने नाम में उपसंजात ; स्वयं अपने नाम में हाजिर

**appearing :** 1. plainly set forth in a document वर्णित ; दिया हुआ ; 2. seeming भासित होने वाला ; 3. coming in view; being manifest प्रकट होने वाला

**appearing in evidence :** [s. 313(1), Cr. P.C.] साक्ष्य में प्रकट होने वाला

**appearing on the face thereof :** [s. 604(2), Companies Act] उसके मुख पृष्ठ पर दिया हुआ

**appel or pourvoi en cassation :** [sch. 2, art. 1(d), Arbitration (Protocol and Convention) Act] अपील या पुनर्विलोकन

**appellant :** one who makes an appeal [Or. 41, r. 10(1), C.P.C.] अपीलार्थी (अपीलांत)

**appellate :** pertaining to appeal; taking cognizance of appeals [s. 108, C.P.C.] अपीली ; अपील

**Appellate Assistant Commissioner of Income-tax :** [s. 2(3), Income-tax Act] सहायक आय-कर आयुक्त (अपील)

**appellate authority :** [s. 2(a), Industrial Employment (Standing Orders) Act] अपील प्राधिकारी

**appellate board :** [s. 2(a), Foreign Exchange Regulation Act] अपील बोर्ड

**Appellate Collectors of Customs :** [s. 3(b), Customs Act] सीमा-शुल्क अपील कलक्टर

**Appellate Controller of Estate Duty :** [s. 2(1A), Estate Duty Act] संपदा-शुल्क अपील नियंत्रक

**appellate court :** [s. 107(1), C.P.C.] अपील न्यायालय

**appellate court-house :** a place, hall or chamber where an appellate court functions [Or. 41 r. 14(1), C.P.C.] अपील न्याय-सदन

**appellate court of inferior jurisdiction :** अवर अधिकारिता वाला अपील न्यायालय

**appellate criminal jurisdiction :** [s. 186(b), Cr. P.C.] अपीली दंडिक अधिकारिता

**appellate decision :** अपीली विनिश्चय

**appellate decree :** a decree passed on an appeal [s. 108(a), C.P.C.] अपीली डिक्री

**appellate functions :** [s. 12(1), prov., Gift-tax Act] अपीली कृत्य

**appellate jurisdiction :** jurisdiction to hear and dispose of appeals [ss. 105(1), 106, C.P.C. and art. 132, margin, Const.] अपीली अधिकारिता

**appellate jurisdiction of Supreme Court in appeals from High Court in certain cases :** [art. 132, margin, Const.] कुछ मामलों में उच्च न्यायालयों से अपीलों में उच्चतम न्यायालय की अपीली अधिकारिता

**appellate jurisdiction of Supreme Court in appeals from High Courts in regard to civil matters :** [art. 133, margin, Const.] उच्च न्यायालयों में सिविल विषयों से संबंधित अपीलों में उच्चतम न्यायालय की अपीली अधिकारिता

**appellate jurisdiction of Supreme Court in regard to criminal matters :** [art. 134, margin, Const.] दंडिक विषयों में उच्चतम न्यायालय की अपीली अधिकारिता

**appellate or revisional court :** [Or. 32, r. 3(5) and s. 18(2), C.P.C.] अपील या पुनरीक्षण न्यायालय

**appellate or revisional jurisdiction :** [s. 11, prov., Provincial Insolvency Act] अपीलीय या पुनरीक्षण अधिकारिता

**appellate powers :** अपीली शक्तियां

**appellate tribunal :** [ss. 2(4) and 252, Income-tax Act] अपील अधिकरण

**Appellate Tribunal, Income-tax :** आय-कर अपील अधिकरण

**appellation :** अभिधान ; पदवी

**appellee :** accused अभियुक्त

**appellor :** accuser (in criminal cases. He should be a private subject demanding punishment on account of the particular injury suffered, rather than for the offence against the public. Now obsolete—Motely & Whiteley—entry appeal) अभियोगकर्ता ; अभियोक्ता

**appendage :** संलग्नक

**appendant :** [s. 24, prov., Indian Forest Act] अनुलग्न

**appended to this Act :** [s. 7, Coasting Vessels Act] इस अधिनियम से संलग्न

**appendix :** an addition subjoined to a document or book having some contributory value but not essential to completeness [Or. 48, r. 3, C.P.C.] परिशिष्ट

**appertaining :** belonging as part to the whole; relating अनुलग्न ; संबद्ध ; संबंधित

**appertaining to the estate :** [s. 112(2)(b), Presidency-towns Insolvency Act] संपदा से संबंधित

**appliance, copying and duplicating :** नकल और अनुलिपि साधित्र

**appliance, sorting :** छंटाई साधित्र

**appliance, tabulating :** सारणी साधित्र

**appliances :** [s. 2(1)(c)(iv), Arms Act] साधित्र ; a household or office apparatus साधन

**applicability :** लागू होना

**applicable :** capable of being applied; fit; suitable or right to be applied [s. 55, T.P. Act and s. 41, I.P.C.] लागू

**applicant :** one who applies [s. 2(a), Limitation Act] आवेदक

**applicant has sustained substantial injury :** [2nd sch., item 61, prov. (a), Income-tax Act] आवेदक को सारवान क्षति हुई है

**application :** 1. the action of applying; a petition or request आवेदन ; 2. the putting of anything to use उपयोजन ; 3. practical operation लागू होना

**application and allotment book :** आवेदन और आबंटन पुस्तक

**application book :** आवेदन पुस्तक

**application by promisee :** [s. 46, Indian Contract Act] वचनगृहीता द्वारा आवेदन

**application for approval :** [s. 80E(1)(b)(i), Income-tax Act] अनुमोदन के लिए आवेदन

**application for leave :** 1. छुट्टी का आवेदन ; 2 इजाजत के लिए आवेदन



**application for leave to appeal :** [s. 18(3), Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act] अपील करने की इजाजत के लिए आवेदन

**application for maintenance :** [s. 125(2), Cr. P.C.] भरणपोषण के लिए आवेदन

**application for restitution :** [s. 144, C.P.C.] प्रत्यास्थापन के लिए आवेदन

**application for review :** [Or. 47, r. 6(1), C.P.C.] पुनर्विलोकन का आवेदन

**application has been refused :** [s. 25, Presidency Small Cause Courts Act] आवेदन नार्मजूर किया गया है

**application is granted :** [s. 2(16)(d), Indian Stamp Act] आवेदन मंजूर कर लिया गया है

**application, letter of :** आवेदन पत्र

**application made by motion :** प्रस्ताव द्वारा किया गया आवेदन

**application made to a judge of a High Court in Chambers :** [s. 627(1), Companies Act] उच्च न्यायालय के न्यायाधीश से चेंबर में किया गया आवेदन

**application, make :** आवेदन करना

**application money :** आवेदन धन

**application of a treaty :** संधि का लागू होना

**application of certain provisions relating to Supreme Court to High Courts :** [art. 218, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय से संबंधित कुछ उपबंधों का उच्च न्यायालयों को लागू होना

**application of provisions relating to distribution of revenues while a proclamation of Emergency is in operation :** [art. 354, margin, Const.] जब आपात की उद्घोषणा प्रवर्तन में है तब राजस्वों के वितरण संबंधी उपबंधों का लागू होना

**application of the provisions of this Chapter to certain class or classes of magistrates :** [art. 237, margin, Const.] कुछ वर्ग या वर्गों के मजिस्ट्रेटों पर इस अध्याय के उपबंधों का लागू होना

**application of order :** [Or. 37, r. 1, C.P.C.] आदेश का लागू होना

**application of retained assets :** [s. 132A(1), Income-tax Act] प्रतिधारित आस्तियों का उपयोग करना

**application of moneys :** [s. 21(2), Faridabad Development Corporation Act] धन का उपयोग करना

**application, words admit of :** [s. 80, Indian Succession Act] शब्दों का अनेक अर्थों में उपयोग हो सकता है

**applied geology :** अनुप्रयुक्त भू-विज्ञान

**applied research :** अनुप्रयुक्त गवेषणा

**applied such property :** [s. 52(2) C.P.C.] ऐसी संपत्ति का उपयोग कर दिया

**apply :** 1. to have practical operation; to have a valid reference to [s. 4, I.P.C.] लागू होना ; 2. to use or employ for a particular purpose; to appropriate and devote to a particular use, object, demand, or subject-matter [s. 11, T.P. Act] उपयोग करना ; 3. to make request or application [s. 92, ill. (c), I.P.C.] आवेदन करना ; 4. to lay or put in contact; to lay on as applique [s. 76(1), Trade and Merchandise Marks Act] लगाना

**apply in writing :** [s. 21, Arbitration Act] लिखित आवेदन करना

**apply trade mark or mark or trade description :** [s. 76(1), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार चिह्न या चिह्न या पण्य विवरण लगाना

**appoint :** 1. to designate a person to discharge the duties of an office or trust; to nominate नियुक्त करना ; 2. to fix by a decree, order, command, resolve, decision or mutual agreement नियत करना ; 3. to settle स्थापित करना ; स्थापन करना

**appoint infirmaries :** [s. 35(1), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] रुग्णवास स्थापित करना

**appoint receiver :** [s. 94(d), C.P.C.] रिसीवर नियुक्त करना

**appointed day :** [s. 2(a), Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act] नियत दिन

**appointed destination :** [s. 51(2), Sale of Goods Act] नियत गंतव्य स्थान

**appointed in that behalf :** [art. 6(b)(ii), Const.] इस प्रयोजन के लिए नियुक्त

**appointed place :** नियत स्थान

**appointed to be guardian :** [s. 18, Guardians and Wards Act] संरक्षक नियुक्त किया गया

**appointee :** नियुक्त व्यक्ति

**appointer :** one who appoints [s. 176(5)(b), Companies Act] नियुक्त करने वाला

**appointing authority :** नियुक्ति प्राधिकारी

**appointing of public warehouses :** [s. 57, Customs Act] सार्वजनिक भंडागारों का नियत किया जाना

**appointment :** 1. the action of nominating to or placing in an office ; the office itself [art. 16(4), Const.] नियुक्ति ; 2. fixing नियत किया जाना

**appointment and conditions of the office of a Judge of a High Court :** [art. 217, margin, Const.] उच्च न्यायालय के न्यायाधीश की नियुक्ति और उसके पद की शर्तें

**appointment and term of office of members :** [art. 316, margin, Const.] सदस्यों की नियुक्ति और पदावधि

**appointment, by way of :** [s. 67, Indian Succession Act] नियोजन के रूप में

**appointment clerk :** नियुक्ति लिपिक

**appointment in execution of a power, whether of trustees or of property :** [sch. I, item 7, Indian Stamp Act] मुख्तारनामा के निष्पादन में न्यायियों का नियुक्त किया जाना या संपत्ति का नियोजन

**appointment of a commission to investigate the conditions of backward classes :** [art. 340, margin, Const.] पिछड़े वर्गों की दशाओं के अन्वेषण के लिए आयोग की नियुक्ति

**appointment of acting Chief Justice :** [art. 126, margin and art. 223, margin, Const.] कार्यकारी मुख्य न्यायमूर्ति की नियुक्ति

**appointment of additional and acting Judges :** [art. 224, margin, Const.] अपर और कार्यकारी न्यायाधीशों की नियुक्ति

**appointment of ad hoc Judges :** [art. 127, margin, Const.] तदर्थ न्यायाधीशों की नियुक्ति

**appointment of authority for carrying out the purposes of articles 301 to 304 :** [art. 307, margin, Const.] अनुच्छेद 301 से अनुच्छेद 304 के प्रयोजनों को कार्यान्वित करने के लिए प्राधिकारी की नियुक्ति

**appointment of casual nature :** [s. 2(b), Mulki Rules Act] आकस्मिक प्रकृति की नियुक्ति

**appointment of dates :** [s. 4, Presidential and Vice-Presidential Elections Act] तारीखों का नियत किया जाना

**appointment of district Judges :** [art. 233, margin, Const.] जिला न्यायाधीशों की नियुक्ति

**appointment of Governor :** [art. 155, margin, Const.] राज्यपाल की नियुक्ति

**appointment of receiver :** [Or. 21, r.11(2)(j)(iv), C.P.C.] रिसीवर की नियुक्ति

**appointment, permanent :** स्थायी नियुक्ति

**appointment, power of :** [s. 69, Indian Succession Act] नियोजन की शक्ति

**appointment, temporary :** अस्थायी नियुक्ति

**appointment to any office :** [art. 16(1), Const.] किसी पद पर नियुक्ति

**apportion :** to divide and distribute proportionately [s. 30(a), prov., Industrial Finance Corporation Act] प्रभाजन करना ; प्रभाजित करना

**apportionable :** capable of being apportioned; liable to be apportioned [s. 36, T.P. Act] प्रभाजनीय

**apportionment :** the action of apportioning; the division of rights or liabilities among several persons entitled or liable to them in accordance with their respective interests [s. 3A(2)(d), State Financial Corporations Act] प्रभाजन

**apportionment account :** प्रभाजन लेखा

**apportionment of assets and liabilities :** आस्तियों और दायित्वों का प्रभाजन

**apposite :** well put or applied उपयुक्त ; प्रासंगिक

**appraisal :** an act of estimating or evaluating especially by one fitted to judge आंकना

**appraise movable property :** जंगम संपत्ति का आंकना करना

**appraisement :** an act of estimating or evaluating especially by one fitted to judge [s. 59, Presidency Small Cause Courts Act] आंकना

**appraiser :** one that appraises (as real estate for determining tax rates or sale price, imported articles for the assessing of tariff duties, damaged goods for salvage, or the property of bankrupt business for auction-sale value of assets) [s. 51, Presidency Small Cause Courts Act] आंकक ; आंकने वाला ; मूल्य निरूपक

**appraisal or valuation :** [sch. I, item 8, Indian Stamp Act] आंकना या मूल्यांकन

**appreciating the evidence :** [s. 310(1), Cr. P.C.] साक्ष्य का विवेचन

**appreciation :** अधिमूल्यन ; मूल्यांकन ; ठीक-ठीक समझना

**appreciation of the state of the company's affairs :** [s. 217(2), Companies Act] कंपनी के कार्यकलाप की हालत ठीक-ठीक समझी जाना

**appreciation or sifting of evidence :** [s. 5, Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act] साक्ष्य का मूल्यांकन या उसकी छानबीन

**apprehend :** 1. to seize in the name of law; to arrest; to lay hold upon गिरफ्तार करना ; [s. 477(4), Companies Act] पकड़ना ; 2. to anticipate (especially with anxiety, dread or fear) आशंका करना

**apprehend without warrant :** [s. 13, Public Gambling Act] वारंट के बिना पकड़ना

**apprehended accident :** [s. 9(2), Indian Railways Act] आशंकित दुर्घटना

**apprehended, industrial dispute is :** [s. 10(1), Industrial Disputes Act] औद्योगिक विवाद होने की आशंका है

**apprehended loss :** [sch. 1, pt. 3, item 6, Indian Carriage of Goods by Sea Act] आशंकित हानि

**apprehension :** 1. being apprehended or seized in the name of justice or authority [s. 52A, I.P.C.] पकड़ा जाना ; 2. anticipation, chiefly of a thing adverse [s. 9(1)(b), Oil Industry (Development) Act] आशंका

**apprehension of danger :** [s. 105, I.P.C.] संकट की आशंका

**apprehension of the interneer :** [s. 4(3)(b), Foreigners Act] नजरबंद का पकड़ा जाना

**apprentice :** a learner of a craft; one who is bound by legal agreement to serve an employer for a period, with a view to learning some handicraft, trade etc. [s. 2(a), Apprentices Act] शिषु (अप्रेन्टिस)

**apprenticeship :** status as an apprentice; the time during which an apprentice serves [s. 2(1)(e), Workmen's Compensation Act and s. 17, prov. (a), Copyright Act] शिषुता

**apprenticeship adviser :** [s. 2(b), Apprentices Act] शिषुता सलाहकार

**apprenticeship council :** [s. 2(c), Apprentices Act] शिषुता परिषद्

**apprenticeship deed :** [sch. 1, item 9, Indian Stamp Act] शिषुता-विलेख

**approach :** [s. 5(1)(a), Indian Dock Labourers Act and s. 3(2), Indian Railways Act] पहुँच मार्ग

**approach, co-operative :** सहयोगी भावना से संसर्ग

**approbation :** approving; formal or authoritative approval [app. D, from No. 17, para 11, C.P.C.] अनुमोदन

**approbation of marriage :** [s. 128, ill. (vi), Indian Succession Act] विवाह का अनुमोदन करना

**appropriate :** 1. to assign for a special purpose; to prescribe a particular use for particular moneys, or for the payment of a particular demand [s. 58(d), T.P. Act] विनियोजित करना ; 2. specially suitable [ss. 54 and 55, I.P.C.] समुचित

**appropriate authority :** [s. 2(e), Delhi School Education Act and s. 2(1)(b), Representation of the People Act, 1951] समुचित प्राधिकारी

**appropriate circulation :** [s. 190(2), Companies Act] समुचित चलने वाले

**appropriate fraction :** [s. 35A(1)(ii), Income-tax Act] समुचित प्रभाग ; [s. 11(1A)(b)(i), Income-tax Act] समुचित भिन्नांश

**appropriate fraction of the capital gain :** [s. 11(1A)(b), Income-tax Act] पूंजी अभिलाष का समुचित भिन्नांश

**appropriate government :** the proper government as indicated in a statute or rule [s. 2(a), Indian Electricity Act, s. 2(a), Collection of Statistics Act, s. 2(d), Apprentices Act and s. 2(e), State Agricultural Credit Corporations Act] समुचित सरकार

**appropriate head :** समुचित शीर्ष

**appropriate proceedings :** [art. 32(1), Const.] समुचित कार्यवाहियाँ

**appropriate proportion :** [s. 195(2), Income-Tax Act] समुचित राज्य

**appropriate relief in the matter :** [s. 132(1), Income-tax Act] उस बाबत समुचित अनुत्तेष

**appropriate state :** [s. 2(a), Central Sales Tax Act] समुचित राज्य

**appropriate step :** [s. 10(2)(b), Coir Industry Act] समुचित कदम

**appropriate to his character :** [Or. 22, r. 4(2), C.P.C.] अपनी हैसियत के लिए समुचित

**appropriated to the contract :** [s. 55(2), Sale of Goods Act] संविदा मध्ये विनियोजित

**appropriation :** 1. the action of appropriating; the thing or amount appropriate [s. 61, Indian Contract Act and art. 110(1)(d), Const.] विनियोग ; 2. [s. 4, expln., Indian Easements Act] काम में लाना

**appropriation account :** विनियोजन लेखा

**appropriation Act :** विनियोग अधिनियम

**appropriation audit :** विनियोग लेखापरीक्षा

**appropriation Bills :** [art. 114, margin and art. 204, margin, Const.] विनियोग विधेयक

**appropriation for reduction or avoidance of debt :** ऋण में कमी या परिहार के लिए विनियोग

**appropriation of the revenues :** [s. 50(d), Indian Railways Act] आमदनी का विनियोजन

**approval :** the action of approving [s. 126, prov. 1, C.P.C.] अनुमोदन

**approval is first sought :** [s. 80-O(1), prov., Income-tax Act] अनुमोदन पहली बार मांगा है

**approval of the President :** [art. 145(1), Const.] राष्ट्रपति का अनुमोदन

**approval, on :** [s. 24, Sale of Goods Act] अनुमोदनाई

**approval or sanction :** [s. 3, Indian Railway Board Act] अनुमोदन या मंजूरी

**approve :** to accept as good or sufficient for the purpose intended; to confirm authoritatively अनुमोदन करना ; अनुमोदित करना

**approved courses of study :** [s. 4(1)(d), Delhi School Education Act] अनुमोदित पाठ्यक्रम

**approved gratuity fund :** [s. 2(5), Income-tax Act] अनुमोदित उपदान निधि

**approved scheme of management :** [s. 4(b), Delhi School Education Act] प्रबंध की अनुमोदित स्कीम

**approved contractor :** अनुमोदित ठेकेदार

**approved service :** अनुमोदित सेवा

**approved standard :** [sch., para 11(ii), note, Air Corporations Act] अनुमोदित स्तर

**approved superannuation fund :** [ss. 2(6), 10(13), 17(2) and 192(5), Income-tax Act] अनुमोदित अधिवापिकी निधि

**approver :** a person who confesses offence and who turns State's evidence इकबाली साक्षी

**approver's evidence :** the evidence of a person who confesses offence and who turns State's evidence इकबाली साक्षी का साक्ष्य

**approving, order :** [Or. 21, r. 34(3), C.P.C.] अनुमोदित करने वाला आदेश

**approximate :** nearest; approaching correctness, very nearly exact [s. 5(1), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] लगभग

**approximate stock account :** अनुमानित स्टॉक लेखा

**approximate trading account :** अनुमानित व्यापार लेखा

**approximately :** nearly [Or. 7, r. 2, C.P.C.] लगभग

**appurtenance :** that which appertains; an appendage or accessory [s. 138, Indian Railways Act and s. 2(v), Delhi School Education Act] अनुलम्बक

**appurtenant :** annexed or belonging legally to some more important thing [s. 4, expln., Salaries and Allowances of Ministers Act] अनुलम्ब

**appurtenant thereto :** [art. 31A, second prov., Const] उससे संलग्न

**aquarium keeper :** मत्स्यालयपाल

**aqueduct :** [s. 7(1)(a), Indian Railways Act] जलसेतु

**arable land :** land fit for tillage [s. 35, Land Acquisition Act and s. 4, Agriculturists' Loans Act] कृष्य भूमि

**arbitrage :** the principle of profiting from the difference in price which the same thing may have at different places at the same time [s. 43(5)(c), Income-tax Act] अंतरपणन

**arbitral authority :** [s. 7(a)(iv), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] माध्यस्थ्य प्राधिकारी

**arbitral award :** [sch., item 2, Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] माध्यस्थ्य पंचाट

**arbitral tribunal :** [art. 112(3)(f), Const.] माध्यस्थ्य अधिकरण

**arbitrary :** depending on will or pleasure, based on mere opinion or preference, hence capricious [s. 20, Specific Relief Act] मनमाना

**arbitrary power :** मनमानी करने की शक्ति

**arbitration :** determination of a matter in dispute by the judgment of one or more persons, called arbitrators [s. 1(1), Arbitration Act and art. 51(d), Const.] माध्यस्थ्य

**arbitration agreement :** [s. 2(a), Arbitration Act] माध्यस्थ्य करार

**arbitration award :** [s. 44A, expln. 2, C.P.C.] माध्यस्थ्य पंचाट

**arbitrator :** a person or one of two or more persons chosen by parties or according to their agreement to decide the dispute between them [s. 2(aa), Industrial Disputes Act and s. 1, Indian Evidenc Act] माध्यस्थ्य

**arbitrator or umpire** : [sch. item 1(12), Indian Stamp Act] मध्यस्थ या अधिनिर्णायक

**Arboriculture Officer** : वृक्ष-संवर्धन अधिकारी

**Arboriculturist** : वृक्ष-संवर्धन विज्ञानी

**arch** : [s. 7(1)(a), Indian Railways Act] मेहराब

**archaeological** : [s. 20(2)(ii), Antiquities and Art Treasures Act]

पुरातत्व ; [s. 33(1)(i), Estate Duty Act] पुरातत्वीय

**archaeological museum** : पुरातत्वीय संग्रहालय

**Archaeological Officer** : पुरातत्वीय अधिकारी

**archaeological remains** : पुरातत्वीय अवशेष

**archaeological sites** : पुरातत्वीय स्थल

**archaeological sites and remains** : पुरातत्वीय स्थल और अवशेष

**Archaeological Survey of India** : [s. 24, Antiquities and Art Treasures Act] भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण

**Archaeologist** : पुरातत्वविद्

**archaeology** : a systematic description or study of antiquities  
पुरातत्व विज्ञान

**architect** : [s. 80E(1), Income-tax Act] वास्तुविद्

**architectural** : [s. 20(ii), Antiquities and Art Treasures Act] स्थापत्य

**architectural assistant** : स्थापत्य सहायक

**architectural work of art** : [ss. 2(b) and 3(c)(ii), Copyright Act] वास्तु कलाकृति

**architecture** : स्थापत्यकला

**archives** : a place in which public or institutional records are systematically preserved अभिलेखागार

**Archivist** : अभिलेखागार

**arduous** : hard to accomplish or achieve [s. 4(3), Maternity Benefit Act] कठिन

**arduous nature of duties** : कठिन प्रकार के कर्तव्य

**area** : a particular extent of surface range; scope [s. 1(3)(a), C.P.C.] क्षेत्र

**area chaser** : क्षेत्र चेजर

**Area Commander** : [s. 84, Army Act] एरिया कमांडर ; क्षेत्र समादेशक

**area development** : क्षेत्रीय विकास

**area included in the territory of India** : [art. 112(3)(d)(iii), Const.] भारत के राज्यक्षेत्र के अंतर्गत क्षेत्र

**area installation engineer** : क्षेत्रीय संस्थापन इंजीनियर

**area of operation** : [s. 11(3), Damodar Valley Corporation Act] कार्यक्षेत्र

**area of supply** : [s. 2(b), Indian Electricity Act] प्रदाय-क्षेत्र

**area, sail** : [s. 3(39), Merchant Shipping Act] पाल क्षेत्र

**area served by the stock exchange** : [s. 4(1)(b), Securities Contracts (Regulation) Act] स्टॉक एक्सचेंज का व्यवहार क्षेत्र

**area superintendent** : क्षेत्र अधीक्षक

**area supervisor** : क्षेत्र पर्यवेक्षक

**argument** : a connected series of statements intended to establish or subvert a proposition or any specific statement therein; the discussion by a counsel of the evidence in a suit and placing of various authorities for legal positions before a judge arrives at a decision [Or. 15, r. 3(1), C.P.C.] तर्क ; बहस

**argument or narrative** : [Or. 41, r. 1(2), C.P.C.] तर्क या विवरण

**argumentative matter** : matter containing arguments (rather than facts) [Or. 19, r. 3(2), C.P.C.] तार्किक बातें

**arise** : 1. to spring forth from its source; to come into existence [s. 3C, Employment of Children Act] उठना ; 2. [ss. 6(dd) and 21, excep., T.P. Act] उद्भूत होना ; पैदा होना

**arise out of land** : [s. 3(a), Land Acquisition Act] भूमि से उद्भूत होना

**arises, dispute** : विवाद उठता है

**arises, if a question** : यदि कोई प्रश्न उठता है ; यदि यह प्रश्न उठता है

**arising from an unknown or contingent event** : [s. 2(19)(a), Indian Stamp Act] किसी अज्ञात या आकस्मिक घटना से उद्भूत

**arising from property, income** : [s. 17(1), T.P. Act] संपत्ति से उद्भूत आय

**arising in the course of** : [s. 4(2), Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act] के दौरान उत्पन्न होने वाला

**arising on a contract** : [s. 128(2)(f), C.P.C.] संधिदा से उद्भूत

**arising on a guarantee** : [s. 128(2)(f), C.P.C.] प्रत्याभूति से उद्भूत

**arising on an enactment** : [s. 128(2)(f), C.P.C.] अधिनियमित से उद्भूत

**arising out of** : [art. 71(1), Const.] से उत्पन्न

**arising out of any proceedings** : [s. 21(2), Workmen's Compensation Act] किन्हीं कार्यवाहियों से उद्भूत

**arising out of confidence** : [s. 3, Indian Trusts Act] विश्वास से उद्भूत

**arising out of the administration of this Act** : [s. 5(1), Drugs and Cosmetics Act] इस अधिनियम के प्रशासन से पैदा होने वाला

**arising out of the same act** : [Or. 1, r. 3, C.P.C.] एक ही कार्य से पैदा होने वाला

**arithmetical calculations** : गणना

**arithmetical error in the return** : [s. 141A(2)(i), Income-tax Act] विवरणी में गणित संबंधी गलती

**arithmetical mistake** : [s. 152, C.P.C.] गणित संबंधी भूल

**arithmetical or clerical error** : [s. 11(4), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] गणित संबंधी या लेखन की गलती

**arm** : 1. a means of offence or defence [s. 2(1)(c), Arms Act] आयुध ; 2. a combat branch [s. 142(2), Army Act] अंग

**armament** : munitions of war; arms and accessory equipment of a combat or defence unit [s. 45(a), Arms Act] आयुधादि

**armament directorate** : आयुध निदेशालय

**armament officer** : आयुध आफिसर

**armament practice** : [s. 8(a), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] आयुध अभ्यास

**armature v. rider** : आर्मेचर बलयक

**armed** : [s. 3(x), Army Act] सायुध ; सशस्त्र

**armed conflict** : [s. 17(2)(r), Naval and Aircraft Prize Act] सशस्त्र संघर्ष

**armed constabulary** : सशस्त्र पुलिस

**armed forces** : military force of a country [art. 136(2), Const.] सशस्त्र बल

**Armed Forces Headquarters Stenographers Services Rules, 1970** : सशस्त्र बल मुख्यालय आशुलिपिक सेवा नियम, 1970

**Armed Forces Medical Corps** : सशस्त्र सेना चिकित्सा कोर

**Armed Forces Medical Services** : सशस्त्र सेना चिकित्सा सेवाएं

**Armed Forces Officers Mess** : सशस्त्र सेना आफिसर मेष

**armed forces under his command** : [s. 130(2), Cr. P.C.] उसके अपने समादेशाधीन सशस्त्र बल

**armed guards** : [s. 71A(c)(ii), Indian Railways Act] सशस्त्र गार्ड

**armed hostilities** : [s. 19(c), Passports Act] सशस्त्र संघर्ष

**armed insurrection** : the action of rising in arms or open resistance (with arms) against established authority or governmental restraint; an incipient or limited rebellion [s. 6, ill. (b), Indian Evidence Act] सशस्त्र विद्रोह

**armed mutineers** : [s. 3(x), Army Act and s. 4(xviii), Air Force Act] सशस्त्र सैन्यविद्रोही

**armed police constable** : सशस्त्र पुलिस कांस्टेबल

**armed rebels** : [s. 3(x), Army Act and s. 4(xviii), Air Force Act] सायुध बागी

**armed resistance** : [1st sch., art. 2, Geneva Conventions Act] सशस्त्र प्रतिरोध

**armed rioters** : [s. 3(x), Army Act and s. 4(xviii), Air Force Act] सायुध बलाकारी

**armed ship** : [s. 2(j), Naval and Aircraft Prize Act] सशस्त्र पोत

**armed with deadly weapon** : [ss. 144 and 398, I.P.C.] घातक आयुध से सज्जित

**armistice** : a short truce विराम संधि ; a suspension of hostilities, truce [1st sch., art. 15, Geneva Conventions Act] युद्ध-विराम

**armlets** : [art. 39, Geneva Conventions Act] भुजबंध

**armourer** : [sch., item 2, Assam Rifles Act] आयुधिक ; आर्मेचर

**armoury** : a place where arms are kept [s. 2(1)(b)(ii), Navy Act and s. 21, expln., Arms Act] अस्त्रागार ; शस्त्रागार ; आयुधागार

**armoury officer** : शस्त्रागार अफसर

**armoury sentry** : शस्त्रागार संतरी

**arms** : weapons of offence or defence [s. 52A, I.P.C. and s. 2(1)(c), Arms Act] आयुध

**arms clerk** : शस्त्र लिपिक

**arms, coat of** : [art. 53, Geneva Conventions Act] राजचिह्न

**arms, in** : armed; ready to fight उद्भूतसायुध

**arms, laid down** : [1st sch., art. 3, Geneva Conventions Act] शस्त्र डाल दिए हैं

**arms of such class or description** : [s. 4, Arms Act] ऐसे वर्ग या वर्णन के आयुध

**army** : the national armed forces intended for military service on land [s. 142(2), Army Act] सेना

**Army Commander** : आर्मी कमांडर

**Army in India Reserve of Officers** : [s. 2(1)(f), Army Act] भारत में के सेना आफिसर रिजर्व

**Army, Navy or Air Force list** : [s. 142(2), Army Act] सेना, नौसेना या वायुसेना सूची

**Army Reserve Officer** : आर्मी रिजर्व आफिसर

**arraign** : to put upon trial; to accuse publicly दोषारोपण करना

**arraignment** : accusation; indictment [s. 105, Navy Act] दोषारोपण

**arrange** : 1. to make preparation इंतजाम करना ; व्यवस्था करना ; [s. 44(2), Presidency-towns Insolvency Act] प्रबंध करना ; 2. to place in a desired order क्रमांकित करना ; क्रमवार लगाना

**arranged in order of merit** : गुणानुक्रम में क्रमांकित

**arrangement** : 1. a settlement of mutual relations, claims or matters in dispute [s. 35, Workmen's Compensation Act] ठहराव ; 2. the disposition of measures for a particular purpose [Or. 21, r. 45(1), C.P.C.] इंतजाम

**arrangement, credit** : [s. 23(1)(c), Industrial Finance Corporation Act] उधार ठहराव

**arrangement, family** : कौटुंबिक समझौता

**arrangement or understanding** : [s. 247(3), Companies Act] ठहराव या समझौता

**arrangement with creditors** : agreement between a debtor and creditors for settlement of claims [s. 63, ill. (e), Indian Contract Act] लेनदारों से ठहराव

**arranger, proof** : प्रूफ विन्यासक

**arrear** : that which remains unpaid though due [s. 8, T.P. Act] बकाया

**arrear report** : बकाया कार्य रिपोर्ट

**arrear statement** : बकाया विवरण

**arrears, amount of** : [s. 4A(3), Workmen's Compensation Act] बकाया रकम

**arrears of interest** : [s. 8, T.P. Act] ब्याज की बकाया

**arrears of land revenue** : [Or. 33, r. 14, C.P.C.] भू-राजस्व की बकाया

**arrears of rent** : लगान की बकाया

**arrears of revenue** : [s. 23, ill. (i), Indian Contract Act] राजस्व की बकाया

**arrears of salary** : [s. 15(c), Income-tax Act] वेतन की बकाया

**arrears of tax** : [s. 229, Income-tax Act] कर की बकाया

**arrest** : 1. the restraining of the liberty of man's person in order to compel obedience to the order of a court of justice, or to prevent the commission of a crime, or to ensure that a person charged or suspected of a crime may be forthcoming to answer it [s. 132, Indian Evidence Act] गिरफ्तारी ; 2. to make an arrest गिरफ्तार करना

**arrest the vessel** : जलयान बंदी बनाना

**arrest under civil process** : [s. 135, C.P.C.] सिविल आदेशिका के अधीन गिरफ्तारी

**arrest without warrant** : [s. 2(c), Cr. P.C.] वारंट के बिना गिरफ्तार करना

**arrested** : [art. 22(1), Const.] गिरफ्तार किया गया

**arrival of conveyance** : [s. 30(1)(b), Customs Act] प्रवहण का पहुंचना

**arrived at, no settlement is** : कोई परिनिर्धारण नहीं होता

**arrived at by agreement, settlement** : करार द्वारा किया गया परिनिर्धारण

**arsenal** : a storehouse or source of supply of arms, ammunition and other military equipment; an establishment often maintained by the government, for the manufacture, repair, storage or issue of arms and other military equipment [s. 59, Navy Act] आयुधशाला

**arson** : wilful and malicious burning of property [s. 59, Navy Act] आग लगाना

**art** : human skill; application of skill to subjects of taste, as poetry, music etc.; skill as the result of knowledge and practice; certain branches of learning, which are of the nature of instruments for more advanced studies or for the work of life [s. 45, Indian Evidence Act and art. 80(3), Const.] कला

**art and culture** : कला तथा संस्कृति

**art executive** : कला प्रबंधक

**art object** : कला वस्तु

**art or process** : [s. 2(c), expln., Industrial Finance Corporation Act] कारीगरी या प्रक्रिया

**article** : 1. a division of a document or statute (designated as such) [s. 26(1), Specific Relief Act] अनुच्छेद ; 2. (in plural) a formal agreement अनुच्छेद ; 3. a thing [s. 51, Cr. P.C.] वस्तु ; [app. A, form No. 4, C.P.C.] चीज ; 4. a generally short nonfictional prose composition usually forming an independent portion of a publication (as a newspaper or magazine) लेख

**article, critical** : समालोचनात्मक लेख

**article, informative** : सूचनात्मक लेख

**article in finished form** : article made ready for use [s. 2(b), Gold (Control) Act] परिरूपित चीज ; परिसायित चीज

**article of clothing** : [s. 166(1), Cantonments Act] परिधान वस्तु

**article of commerce** : [s. 29, ill. (b), Indian Contract Act] वाणिज्यिक वस्तु

**article of food or drink** : [s. 272, I.P.C.] खाने या पीने की वस्तु ; [s. 2(a), Agricultural Produce (Grading and Marking) Act] खाद्य या पेय पदार्थ

**article of value** : [s. 5, Public Gambling Act] मूल्यवान वस्तु

**article or thing** : [s. 7, Obstructions in Fairways Act and schs. 5 and 11, Income-tax Act] वस्तु या चीज

**articled clerk** : [s. 2(2)(iv), expln., Chartered Accountants Act] आबद्ध शिष्या

**articles liable to duty with reference to value** : [s. 19(b), Customs Act] वस्तुएं जिन पर मूल्य के अनुसार शुल्क लगता है

**articles not liable to duty** : [s. 19(c), Customs Act] वस्तुएं जिन पर शुल्क नहीं लगता है

**articles of association** : a written agreement prescribing regulations for the government of a company [s. 2(2), Companies Act and s. 26(1), Specific Relief Act] संगम-अनुच्छेद

**articles of charges** : आरोप की मदे

**articles of clerkship** : [sch. 1, item 9, Indian Stamp Act] शिष्यता नियमावली

**articles of convention** : [art. XI(a), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] कन्वेंशन के अनुच्छेद

**articles of partnership** : rules and regulations drawn up for the conduct of partnership [sch. 1, app. A, form No. 49, C.P.C.] भागीदारी के अनुच्छेद

**articles of war** : the rules for the government of troops on active service (issued under the prerogative of the Crown, prior to the Mutiny Act, 1803) [s. 57(3), Indian Evidence Act] युद्ध की नियमावली

**articulated vehicle** : [s. 2(1A), Motor Vehicles Act] संलग्न यान

**artificer** : [s. 1, Fort William Act] कारीगर ; [sch., item 2, Assam Rifles Act] शिल्पी ; परिशिल्पी

**artificial** : opposite to natural; made by or resulting from art or artifice; made by art in imitation of, or as a substitute for, what is natural or real [s. 431, I.P.C.] कृत्रिम

**artificial channel** : in artificial channels, owners of lands abutting them have no natural rights to the use of water or to its flow but may acquire easements; either as against other persons owning lands above or below, or as against the maker or owner of the channel. In the latter case the channel should not be temporary or precarious but must be of a permanent character so that a grant of an easement by its maker to persons using it may be presumed कृत्रिम जलसरणी

**artificial fibres** : [s. 2(e), Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act] कृत्रिम तंतु

**Artificial Insemination Officer** : कृत्रिम गर्भाधान अधिकारी ; कृत्रिम वीर्य सेचन अधिकारी

**artificial juridical person** : [s. 2(31)(vii), Income-tax Act] कृत्रिम विधिक व्यक्ति

**artificial pressure** : [s. 7(e), expln., Indian Easements Act] कृत्रिम दबाव

**artificial silk fabrics** : कृत्रिम रेशम के कपड़े

**artificial stream** : a water course formed by the work of man, such as a ditch or canal कृत्रिम सरिता

**artificially** : [s. 15(1), Factories Act] कृत्रिम रूप से

**artillery** : mounted projectile; firing guns [s. 2(1)(e)(i), Arms Act] तोपे ; 2. that branch of an army which manages the cannons in war तोपखाना

**artillery practice** : तोप दाने का अध्यास

**artisan** : one skilled in some kind of mechanical art or craft  
[s. 2(1)(f)(i), Emigration Act] कारीगर; शिल्पी

**artist** : one who professes or practises an art in which conception and execution are governed by imagination and taste; one whose vocation involves drawing, painting, designing or layout work  
कलाकार

**artistic, aesthetic, historical, architectural, archaeological or anthropological importance** : [s. 20(2)(ii), Antiquities and Art Treasures Act] कला, सौंदर्य, इतिहास, स्थापत्य, पुरातत्व अथवा मानव शास्त्र संबंधी महत्व

**artistic character** : [s. 2(b), Copyright Act] कलात्मक स्वरूप

**artistic craftsmanship** : [s. 2(c)(iii), Copyright Act] कलात्मक शिल्पकारिता

**artistic importance** : [s. 80G(2)(b), Income-tax Act] कलात्मक महत्व

**artistic work** : [s. 180, Income-tax Act] कलात्मक कृति

**as** : 1. in that way प्रकार से; 2. after the manner of के तौर पर; के रूप में; यथा;  
3. in the character or capacity of के नाते; की हैसियत से

**as a matter of law** : विधि के अनुसार; विधि की दृष्टि से

**as aforesaid** : [s. 126, T.P. Act] यथापूर्वोक्त; [art. 4(2), Const.] पूर्वांक प्रकार की

**as against** : [s. 3, expln. 3, prov., T.P. Act] जहां तक ..... का संगण है; के मुकाबले; के विरुद्ध; के स्थान पर

**as against any person** : [s. 3, expln. 3, prov., T.P. Act] जहां तक ..... व्यक्ति का संबंध है

**as against creditors** : [s. 4, ill. (c), Indian Trusts Act] लेनदारों के विरुद्ध

**as and when** : जैसे ही और जब; जब भी; जब कभी

**as arrears of land revenue** : [s. 45A(2), Employees' State Insurance Act] भू-राजस्व की बकाया के तौर पर

**as auditor** : संपरीक्षक के नाते

**as best to subserv the common good** : [art. 39(b), Const.] जिससे सामूहिक हित का सर्वोत्तम रूप से साधन हो

**as between him and them** : जहां तक उसका और उनका संबंध है

**as between himself and subsequent mortgagee** : जहां तक उसके अपने और पाश्चिक बंधकदार के बीच का संबंध है

**as between third persons** : अन्य व्यक्तियों के बीच

**as common jurors, to serve** : सामान्य जूरी सदस्यों के तौर पर सेवा करना

**as determined** : यथा अवधारित

**as effectively as it may** : [art. 38(1), Const.] भरसक प्रभावी रूप से

**as evidenced** : यथासाक्षित

**as expeditiously as possible** : [s. 33(5), Industrial Disputes Act] यथासंभव शीघ्रता के साथ

**as far as may be** : [Or. 7, r. 8, C.P.C.] यावत्शक्य; यथाशक्य; जहां तक हो सके

**as far as may be practicable** : यावत्साध्य; यथासाध्य

**as far as possible** : [s. 30(4), Indian Partnership Act] यावत्संभव; यथासंभव

**as far as practicable** : [s. 30(8), Industrial Finance Corporation Act] यावत्साध्य; यथासाध्य; [art. 55(1), Const.] जहां तक साध्य हो

**as follows** : [preamble, T.P. Act] निम्नलिखित रूप में

**as from the appointed day** : [s. 5(2), Official Languages Act] नियत दिन से ही

**as from the date** : [s. 5(5), Citizenship Act] (उस) तारीख से ही

**as he thinks fit** : [art. 101(3), Const.] जो वह ठीक समझे

**as hereinafter directed** : जैसा इसमें इसके पश्चात् निदिष्ट है

**as hereinafter provided** : जैसा इसमें इसके पश्चात् उपबंधित है; इसमें इसके पश्चात् यथा उपबंधित

**as if enacted in this Act** : मानो (वे) इस अधिनियम में अधिनियमित हों

**as it may, be that** : चाहे जैसी भी स्थिति हो

**as in force for the time being** : तत्काल यथाप्रवृत्त; यथा तत्काल प्रवृत्त

**as incidental to** : [sch., pt. II, Minimum Wages Act] आनुषंगिक रूपी; के आनुषंगिक रूपी

**as is mentioned in** : में यथावर्णित; में जैसा वर्णित है

**as it thinks fit** : [art. 2, Const.] जो वह ठीक समझे

**as may be acquired** : [art. 1(3)(c), Const.] जो अर्जित किए जाएं

**as may be agreed upon** : जैसा करार पाया जाए

**as may be determined by Parliament by law** : [art. 59(3) and art. 148(3), Const.] जो संसद्, विधि द्वारा, अवधारित करे

**as may be determined by the rules of procedure** : [art. 91(2), Const.] जो प्रक्रिया के नियमों द्वारा अवधारित किया जाता है

**as may be fixed in this behalf** : जो इस निमित्त नियत किया जाए

**as may be just** : [Or. 30, r. 9, C.P.C.] जैसी कि न्यायसंगत हो

**as may be necessary** : [art. 4(1), Const.] जो आवश्यक हों

**as may be prescribed** : जैसा विहित किया जाए; जो विहित किया जाए

**as may be prescribed in that behalf by or under any law made by Parliament** : [art. 84(c), Const.] जो इस निमित्त संसद् द्वारा बनाई गई किसी विधि द्वारा या उसके अधीन विहित की जाए

**as may be recognized** : जिसे मान्यता दी जाए

**as much expedition as may be** : [s. 128, Navy Act] यथाशक्य शीघ्र

**as nearly as circumstances admit** : [s. 4A(2), Industrial Finance Corporation Act] उन परिस्थितियों में यथासाध्य निकटतम

**as nearly as may be** : [s. 154(2), Representation of the People Act, 1951] यथाशक्य निकटतम

**as nearly as possible** : [s. 18(2), Wild Life (Protection) Act] यथासंभव निकटतम रूप से

**as next hereinafter mentioned** : जैसा इसमें इसके ठीक पश्चात् वर्णित है; जो इसमें इसके ठीक बाद वर्णित है

**as occasion requires** : जैसा अवसर अपेक्षित करता है; जैसा अवसर अपेक्षित करे; अवसर की अपेक्षानुसार

**as of right** : साधिकार

**as often as may be** : [s. 41(b), Arms Act] कितनी ही बार; जितनी भी बार करना हो

**as originally enacted** : [art. 6(a), Const.] मूल रूप से यथाअधिनेयमित

**as otherwise expressly provided** : जैसा अन्यथा अभिव्यक्ततः उपबंधित है; जैसा अन्यथा अभिव्यक्त रूप से उपबंधित है

**as Parliament may by law determine** : [art. 82, Const.] जो संसद् विधि द्वारा अवधारित करे

**as part of the transaction** : संव्यवहार के भागरूप

**as precisely as possible** : यथासंभव यथार्थता से

**as regards** : के विषय में

**as respects** : के बारे में

**as set forth in the first schedule** : प्रथम अनुसूची में उपवर्णित रूप में

**as shall for the time being remain due and unpaid** : जो उस समय देय हो किन्तु जिसका संदाय न किया गया हो

**as soon as may be** : यथाशक्य शीघ्र; [art. 89(2) and art. 114(1), Const.] यथाशीघ्र

**as soon as may be convenient** : यथाशीघ्र सुविधानुसार

**as soon as practicable** : यथासाध्य शीघ्रता से

**as specified in the** : [art. 1(2), Const.] जो ..... में विनिर्दिष्ट है

**as such officers** : ऐसे आफिसरों की हैसियत से

**as the case may be** : [art. 101(3), prov., Const.] यथास्थिति; जैसी भी स्थिति हो

**as to** : के बारे में; के विषय में; विषयक

**as to afford reasonable probability** : [Or. 25, r. 1(2), C.P.C.] जिससे यह युक्तियुक्त आधेसंभाव्यता है

**as to compensation** : प्रतिकर के बारे में

**as to constitute under-cutting** : [sch. I, item (11), Cost and Works Accountants Act] (वैसा करना) दूसरों के मुकाबले में अपेक्षाकृत कम वेतन पर काम करना है

**as to delivery** : परिदान विषयक

**as to the amount of such sum** : ऐसी रकम के विषय में

**asbestos cement sheets industry** : एम्बेन्टलास सीमेंट चादर उद्योग

**ascendant** : a relation in the ascending line; one who precedes in genealogical order [s. 31(f)(ii), Hindu Marriage Act] पूर्वपुरुष

**ascendant, lineal** : an ascendant in direct line of ascent [s. 3(f)(ii), Hindu Marriage Act] पारंपरिक पूर्वपुरुष

**ascending degree** : a degree counted in the order of ascent [s. 13(1), Hindu Succession Act] उपरली डिग्री

**ascending line, direct** : [s. 25, Indian Succession Act] सीधी उपरली परंपरा

**ascertain** : to find out or learn for a certainty; to make sure of; get to know [s. 73, Indian Evidence Act] अभिनिश्चित करना; अभिनिश्चय करना

**ascertain the accuracy** : [s. 57(a), Air Force Act] यथार्थता का अभिनिश्चय करना

**ascertainable** : capable of being ascertained अभिनिश्चय

**ascertainable at the time of export, is not** : [s. 18(1)(a)(ii), Foreign Exchange Regulation Act] निर्यात के समय अभिनिश्चित नहीं किया जा सकता है

**ascertained** : [s. 67(1)(a), Income-tax Act] अभिनिश्चित

**ascertained by taxation : made sure by assessment** [s. 118, C.P.C.]

निर्धारण द्वारा अभिनिश्चित

**ascertained goods :** goods the identity of which has by some means or

other been determined [s. 58, Sale of Goods Act] अभिनिश्चित माल

**ascertained sum of money :** [Or. 8, r. 6(1), C.P.C.] धन की अभिनिश्चित राशि

**ascertaining :** [Or. 26, r. 9, C.P.C.] अभिनिश्चयन

**ascertainment :** [s. 295(2)(a), Income-tax Act] अभिनिश्चय

**ascertainment of costs :** [s. 118, C.P.C.] खर्चों का अभिनिश्चय

**ascertainment of price :** [s. 9, Sale of Goods Act] कीमत अभिनिश्चित करना

**Asiatic descent, unmixed :** [s. 2(d), Indian Succession Act] अमिश्र एशियाई अवजनन वाला

**aspect :** a way in which a thing may be viewed or regarded पहलू

**aportation :** taking the thing away from the plaintiff's possession सापराध स्थानांतरण

**assailant :** one who assaults [ss. 100 and 101, I.P.C.] हमलावर

**Assam :** असम

**assault :** 1. an onset with hostile intent [s. 351, I.P.C.] हमला ; 2. to

make an assault [s. 41(1), Children Act] हमला करना

**assay :** to make a trial of metals by touch, fire etc. [s. 2(s), Gold (Control) Act] परखना

**assay master :** अधिपारखी

**assayer :** पारखी

**assemble peaceably :** [art. 19(1)(b), Const.] शांतिपूर्वक सम्मेलन करना

**assembled together :** [art. 86(1), Const.] एक साथ समवेत

**assembling :** 1. fitting together various parts so as to make into an

operative whole [s. 2(d), Collection of Statistics Act] संमज्ज

2. meeting समवेत होना ; 3. bringing or summoning together into an

assembly [s. 101(3), Navy Act] समवेत करना

**assembling the court :** [s. 101(3), Navy Act] न्यायालय को समवेत करना

**assembly :** [s. 3, Prevention of Insults to National Honour Act] जनसमूह

**assembly constituency :** [s. 2, Representation of the People Act, 1950] सभा निर्वाचन-क्षेत्र

**assembly of court :** [s. 191(2)(d), Army Act] अधिकरण का समवेत होना

**assembly of persons :** a company of persons collected together in one place usually for some common purpose [s. 141, I.P.C.] व्यक्तियों का जमाव

**assembly, unlawful :** [s. 141, I.P.C.] विधिविरुद्ध जमाव

**assent :** 1. an official, judicial or formal sanction; the concurrence of one's will [art. 31A, prov., Const.] अनुमति ; 2. to give assent; to

express one's agreement अनुमति देना ; अनुमत होना

**assent to Bills :** [art. 111, margin and art. 200, margin, Const.] विधेयको पर अनुमति

**assert :** to aver; to affirm [s. 3, expln., Indian Evidence Act] प्राख्यान करना

**assertion :** the action of asserting; the thing asserted [s. 13, Indian Trusts Act] प्राख्यान

**assertion of right :** [s. 37(2), Specific Relief Act] अधिकार का प्राख्यान

**assess :** to fix or settle a sum to be levied or paid; to make a valuation or official estimate (of property or income) for the purpose of taxation; to fix or determine the rate or amount of [s. 17(b), Wealth-tax Act] निर्धारण करना

**assess or reassess :** [s. 17(b), Wealth-tax Act] निर्धारण या पुनर्निर्धारण करना

**assessable :** [s. 2(17)(iii), Income-tax Act] निर्धारणीय

**assessable for assessment year :** [s. 8(b), Companies (Profits) Surtax Act] निर्धारण वर्ष के लिए निर्धार्य

**assessed as a company :** [s. 2(17)(iii), Income-tax Act] कंपनी के रूप में निर्धारित किया गया

**assessed net wealth :** [s. 18, expln. 1(iii), Wealth-tax Act] निर्धारित शुद्ध धन

**assessed rent :** निर्धारित किराया

**assessed tax :** [s. 12(c)(i), Interest-tax Act and s. 215(5), Income-tax Act] निर्धारित कर

**assessed value :** निर्धारित मूल्य

**assessee :** one upon whom a payment is assessed [s. 2(7), Income-tax Act, s. 2(1), Companies (Profits) Surtax Act and s. 2(iii), Gift-tax Act] निर्धारिती

**assessee has once exercised the option :** [s. 3(4), Income-tax Act] निर्धारिती ने विकल्प का प्रयोग एक बार कर लिया है

**assessee in default :** [s. 2(c)(iii), Wealth-tax Act] व्यतिक्रम करने वाला निर्धारिती

**Assessing Authority :** निर्धारण प्राधिकारी

**Assessing Officer :** निर्धारण अधिकारी

**assessment :** the action of assessing; official valuation of property or income for the purposes of taxation; the amount assessed [s. 2(2), Customs Act, s. 2(ca) Wealth-tax Act, s. 2(iv), Gift-tax Act and s. 2(8), Income-tax Act] निर्धारण

**assessment and appeals :** निर्धारण और अपीलें

**assessment by way of penalty :** [s. 80E (1)(b)(iii), Income-tax Act] शास्ति के रूप में निर्धारण

**assessment of discontinued business :** बंद व्यापार का निर्धारण

**assessment of loss :** हानि निर्धारण

**Assessment Officer :** निर्धारण अधिकारी

**assessment on success in business :** व्यापार में सफलता पर निर्धारण

**assessment on succession :** उत्तराधिकार पर निर्धारण

**assessment order :** निर्धारण आदेश

**assessment year :** [s. 2(8), Income-tax Act, s. 2(d), Wealth-tax Act, s. 2(iva), Gift-tax Act and s. 2(3), Companies (Profits) Surtax Act] निर्धारण वर्ष

**assessment year next following the financial year :** [s. 211(1)(i), Income-tax Act] वित्तीय वर्ष के ठीक बाद का निर्धारण वर्ष

**assessor :** a person associated with the judge of a court to advise and direct the decision of such judge; a person appointed to ascertain or fix the value of taxes, rates etc. [s. 140, C.P.C., s. 166, Indian Evidence Act and s. 3A, Cinematograph Act] असेसर ; कर-निर्धारक

**asset, block :** ब्लाक आस्ति

**asset, circulating :** प्रचल आस्ति

**asset, current :** चालू आस्ति

**asset, fictitious :** आभासी आस्ति

**asset, floating :** चल आस्ति

**asset, intangible :** अमूर्त आस्ति

**asset, liquid :** द्रव आस्ति

**asset, tangible :** मूर्त आस्ति

**asset, wasting :** क्षयी आस्ति

**asset representing expenditure :** [s. 35(2), expln. (ii) and s. 41(3), Income-tax Act] ऐसी आस्ति जो व्यय के रूप में है

**assets :** the property of a person available for the inheritance of an heir or for the payment of his debts or legacies; property in general; all that one owns [s. 2(e), Wealth-tax Act, s. 64, expln., C.P.C. and s. 93(4)(a), Income-tax Act] आस्तियां

**assets and liabilities :** [s. 29(5), State Agricultural Credit Corporations Act] आस्तियां और दायित्व

**assets appertaining to the controlled business of an insurer :** [s. 7(2), expln., Life Insurance Corporation Act] बीमाकर्ता के नियंत्रित कारबार से अनुलभ आस्तियां

**assets, combined :** [sch. II, para 24(3)(b)(i), Companies Act] सम्मिलित आस्तियां

**assets, depreciable :** अवक्षयी आस्तियां

**assets, follow the :** [s. 360, Indian Succession Act] आस्तियों का पीछा करना

**assets of the company passing on the death :** [s. 19, expln., Estate Duty Act] मृत्यु पर संक्रांत होने वाली कंपनी की आस्तियां

**assign :** 1. to make over or set over to another [art. 76(2), Const.] सौंपना ; 2. to transfer, as to assign property or some interest therein समनुदेशित करना ; 3. [ss. 4 and 8(2)(a), Presidency-towns Insolvency Act] नियत करना

**assign for valuable consideration :** [s. 10, Limitation Act] मूल्यवान प्रतिफलार्थ समनुदेशित करना

**assign good cause :** [Or. 9, r. 7, C.P.C.] अच्छा हेतुक दिखलाना

**assign interest :** [s. 6(i), T.P. Act] हित का समनुदेशन करना

**assign the mortgage-debts :** [s. 60A (1), T.P. Act] बंधक ऋण समनुदेशित करना

**assignable by will :** [s. 80E(3) (d), Income-tax Act] विल द्वारा समनुदेशनीय

**assignability :** [s. 37, Trade and Merchandise Marks Act] समनुदेशनीयता

**assigned area :** नियत क्षेत्र

**assignee** : a person to whom an assignment is made [s. 135, T.P. Act and s. 18(3), Copyright Act] समनुदेशिती

**assignee for valuable consideration** : [s. 542(2)(d), Companies Act] मूल्यवान प्रतिफल वाता समनुदेशिती

**assignee in insolvency** : [s. 431(a), Companies Act] दिवाल्ले की दशा में समनुदेशिती

**assigning authority** : समनुदेशन प्राधिकारी

**assignment** : the action of assigning; the document effecting an assignment [s. 2(xxiv), Gift-tax Act, s. 28(1), Indian Forest Act and s. 135, T.P. Act] समनुदेशन ; [s. 9(1), Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act] कर्तव्यभार ; सुपुर्वागी

**assignment in writing** : [s. 2(1)(a), Trade and Merchandise Marks Act] लिखित रूप में समनुदेशन

**assignment of office** : [s. 312, Companies Act] पद का समनुदेशन

**assignment officer** : सुपुर्वागी अधिकारी

**assignor** : one who makes an assignment [Or. 31, r. 18(2), C.P.C.] समनुदेशक

**assimilate** : [long title, Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act] एकरूपता करना

**assimilation** : absorbing into the system एकरूप करना ; एकरूपता

**assist** : to give support to in some undertaking or effort सहायता करना

**assistance** : the action of assisting; the help afforded; aid; relief [ss. 105 and 187, I.P.C.] सहायता

**assistance extended by India** : भारत द्वारा दी गई सहायता

**assistance, secretarial** : सचिवालय सहायता

**assistance to States by deployment of armed forces or other forces of the Union** : संघ के सशस्त्र बलों या अन्य बलों के अभिनियोजन द्वारा राज्यों की सहायता

**assistant** : helper; an employee whose duty is to help his superiors, to whom he must look for authority to act [s. 57(12), Indian Evidence Act] सहायक

**Assistant Accounts Officer** : सहायक लेखा अधिकारी

**Assistant Accounts Officer (Administration and Commercial)** : सहायक लेखा अधिकारी (प्रशासन एवं वाणिज्य)

**Assistant Accounts Officer (Books)** : सहायक लेखा अधिकारी (लेखा-बही)

**Assistant Accounts Officer (Coaching)** : सहायक लेखा अधिकारी (कोचिंग)

**Assistant Accounts Officer (Compensation)** : सहायक लेखा अधिकारी (प्रतिकर)

**Assistant Accounts Officer (Compensation Claim)** : सहायक लेखा अधिकारी (प्रतिकर दावा)

**Assistant Accounts Officer (Construction)** : सहायक लेखा अधिकारी (सन्निर्माण)

**Assistant Accounts Officer (Expenditure, Fuel and Inspection)** : सहायक लेखा अधिकारी (व्यय, ईंधन और निरीक्षण)

**Assistant Accounts Officer (Finance)** : सहायक लेखा अधिकारी (वित्त)

**Assistant Accounts Officer (Finance Budget)** : सहायक लेखा अधिकारी (वित्त बजट)

**Assistant Accounts Officer (Goods)** : सहायक लेखा अधिकारी (माल)

**Assistant Accounts Officer (Simplification)** : सहायक लेखा अधिकारी (सरलीकरण)

**Assistant Accounts Officer (Stores)** : सहायक लेखा अधिकारी (भंडार)

**Assistant Audit Officer** : सहायक लेखा परीक्षा अधिकारी

**Assistant Auditor** : सहायक लेखापरीक्षक

**Assistant Bacteriologist** : सहायक जीवाणुविज्ञानी

**Assistant Barco Machine Operator** : सहायक बारको मशीन प्रचालक

**Assistant Block Inspector** : सहायक खंड निरीक्षक

**Assistant Bridge Engineer** : सहायक पुल इंजीनियर

**Assistant Bridge Engineer (Development)** : सहायक पुल इंजीनियर (विकास)

**Assistant Bridge Inspector** : सहायक पुल निरीक्षक

**Assistant Bromide Printer** : सहायक ब्रोमाइड मुद्रक

**Assistant Cabin Master** : सहायक केबिन मास्टर

**Assistant Carpenter Mistry** : सहायक काष्ठ मिस्त्री

**Assistant Car Refreshment Room Manager** : सहायक यान उपाहार कक्ष प्रबंधक

**Assistant Carriage Cleaning Inspector** : सहायक डिब्बा सफाई निरीक्षक

**Assistant Cashier** : सहायक रोकडिया

**Assistant Cashier and Paymaster** : सहायक रोकडिया और वेतनपाल

**Assistant Catering Inspector** : सहायक खानपान निरीक्षक

**Assistant Catering Storekeeper** : सहायक खानपान भंडारी

**Assistant Catering Supervisor** : सहायक खानपान पर्यवेक्षक

**Assistant Central Intelligence Officer** : सहायक केंद्रीय आसूचना अधिकारी ; सहायक केंद्रीय आसूचना अधिकारी

**Assistant Chergeman** : सहायक चार्जमैन

**Assistant Chemical Examiner to Government** : सरकार का सहायक रासायनिक परीक्षक

**Assistant Chemist** : सहायक रसायन विज्ञानी

**Assistant Chief Auditor (Central)** : सहायक मुख्य लेखा परीक्षक (केंद्रीय)

**Assistant Claims Inspector** : सहायक दावा निरीक्षक

**Assistant Claims Prevention Inspector** : सहायक दावा निवारण निरीक्षक

**Assistant Clerk** : सहायक लिपिक

**Assistant Coal Conveyor Attendant** : सहायक कोयला वाहक परिचर

**Assistant Collector of Customs** : [s. 3(d), Customs Act] सीमाशुल्क सहायक कलक्टर

**Assistant Commandant** : [s. 2(2), Assam Rifles Act] सहायक कमांडेंट

**Assistant Commercial Inspector** : सहायक वाणिज्य निरीक्षक

**Assistant Commercial Inspector (Budget)** : सहायक वाणिज्य निरीक्षक (बजट)

**Assistant Commercial Inspector (Job Analysis)** : सहायक वाणिज्य निरीक्षक (कार्य विश्लेषण)

**Assistant Commercial Officer (Claims)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (दावा)

**Assistant Commercial Officer (Claims Disposal)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (दावा निपटान)

**Assistant Commercial Officer (Complaints)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (शिकायत)

**Assistant Commercial Officer (General)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (साधारण)

**Assistant Commercial Officer (Outstanding)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (बकाया)

**Assistant Commercial Officer (Railway Freight)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (रेल भाड़ा)

**Assistant Commercial Officer (Reservation)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (आरक्षण)

**Assistant Commercial Officer (Tickets)** : सहायक वाणिज्य अधिकारी (टिकट)

**Assistant Commercial Publicity Officer** : सहायक वाणिज्य प्रचार अधिकारी

**Assistant Commercial Superintendent** : सहायक वाणिज्य अधीक्षक

**Assistant Commissioner of Income-tax** : [s. 116(d), Income-tax Act] सहायक आय-कर आयुक्त

**Assistant Complaints Inspector** : सहायक शिकायत निरीक्षक

**Assistant Controller of Estate Duty** : [s. 2(5), Estate Duty Act] सहायक संपदा-शुल्क नियंत्रक

**Assistant Controller of Stores** : सहायक भंडार नियंत्रक

**Assistant Controller of Stores (Construction)** : सहायक भंडार नियंत्रक (निर्माण)

**Assistant Controller of Stores (Inspection)** : सहायक भंडार नियंत्रक (निरीक्षण)

**Assistant Controller of Stores (Liaison)** : सहायक भंडार नियंत्रक (संपर्क)

**Assistant Controller of Stores (Metric System)** : सहायक भंडार नियंत्रक (मीटर प्रणाली)

**Assistant Controller of Stores (Out Depot)** : सहायक भंडार नियंत्रक (बाहरी डिपो)

**Assistant Controller of Stores (Works)** : सहायक भंडार नियंत्रक (संकर्म)

**Assistant Dental Surgeon** : सहायक दंत सर्जन

**Assistant Depot Store keeper** : सहायक डिपो भंडारी

**Assistant Deputy General Manager** : सहायक उप महा प्रबंधक

**Assistant Director of Inspection** : [s. 2(vii)(a), Gift-tax Act] सहायक निरीक्षण निदेशक

**Assistant District Superintendent** : सहायक जिला अधीक्षक

**Assistant Divisional Commercial Inspector** : सहायक प्रभागीय वाणिज्य निरीक्षक

**Assistant Draftsman** : सहायक प्रारूपकार

**Assistant Driver** : सहायक चालक

**Assistant Driver (Electric)** : सहायक चालक (बिजली)

**Assistant Efficiency Officer** : सहायक दक्षता अधिकारी

**Assistant Engineer** : सहायक इंजीनियर

**Assistant Engineer (Bridges)** : सहायक इंजीनियर (पुल)

**Assistant Engineer (Headquarters)** : सहायक इंजीनियर (मुख्यालय)

**Assistant Engineer (Planning)** : सहायक इंजीनियर (योजना)

**Assistant Engineer (Planning and Development) :** सहायक इंजीनियर (योजना और विकास)

**Assistant Engineer (Ring Railway) :** सहायक इंजीनियर (रिंग रेल)

**Assistant, Enquiries :** पूछताछ सहायक

**Assistant Estimator :** सहायक प्राक्कलक

**Assistant Filter Plant Operator :** सहायक फिल्टर संयंत्र प्रचालक

**Assistant Fitter :** सहायक फिटर

**Assistant Food Supply Inspector :** सहायक खाद्य पूर्ति निरीक्षक

**Assistant Foreman :** सहायक फोरमैन

**Assistant Foreman (Maintenance) :** सहायक फोरमैन (अनुरक्षण)

**Assistant Foreman (Mechanical) :** सहायक फोरमैन (यांत्रिक)

**Assistant Foreman (Mechanical and Maintenance) :** सहायक फोरमैन (यांत्रिक और अनुरक्षण)

**Assistant Foreman (Plant) :** सहायक फोरमैन (संयंत्र)

**Assistant Government Currency Notekeeper :** सहायक सरकारी करेंसी नोट रक्षक

**Assistant Godown Manager :** सहायक गोदाम प्रबंधक

**Assistant Goods Clerk (Travelling) :** सहायक माल लिपिक (यात्रा)

**Assistant Grade-A Lecturer :** सहायक ग्रेड-ए प्राध्यापक

**Assistant Grade-B Lecturer :** सहायक ग्रेड-बी प्राध्यापक

**Assistant Gunner :** सहायक गनर

**Assistant Headmaster :** सहायक मुख्याध्यापक

**Assistant Head Signaller :** सहायक प्रधान सिगनलर

**Assistant Hospital Steward :** सहायक चिकित्सालय स्टूवर्ड

**Assistant Hospital Storekeeper :** सहायक चिकित्सालय भंडारी

**Assistant Hostel Warden :** सहायक छात्रावासपाल

**Assistant-In-charge :** प्रभारी सहायक

**Assistant, Indent :** मांगपत्र सहायक

**Assistant Instructor :** सहायक शिक्षक

**Assistant Janitor :** सहायक द्वाररक्षक

**Assistant Labour Supervisor :** सहायक श्रमिक पर्यवेक्षक

**Assistant Landing Supervisor :** सहायक अवतरण पर्यवेक्षक

**Assistant Linen Keeper :** सहायक वस्त्र रक्षक

**Assistant Linen Supervisor :** सहायक वस्त्र पर्यवेक्षक

**Assistant Litho Machineman :** सहायक लीथो मशीनमैन

**Assistant Loco Foreman :** सहायक लोको फोरमैन

**Assistant Maintenance Inspector :** सहायक अनुरक्षण निरीक्षक

**Assistant Matron :** सहायक मैट्रन

**Assistant Mechanical Engineer :** सहायक यांत्रिक इंजीनियर

**Assistant Medical Officer :** सहायक चिकित्सा अधिकारी

**Assistant Medical Officer (Administration and General) :** सहायक चिकित्सा अधिकारी (प्रशासन और साधारण)

**Assistant Medical Officer (Pathology) :** सहायक चिकित्सा अधिकारी (निकृति विज्ञान)

**Assistant Medical Officer (Physiology) :** सहायक चिकित्सा अधिकारी (शरीर क्रिया विज्ञान)

**Assistant Medical Officer (Radiology) :** सहायक चिकित्सा अधिकारी (विकिरण चिकित्सा)

**Assistant Medical Officer (Surgery) :** सहायक चिकित्सा अधिकारी (शल्य क्रिया)

**Assistant Mistress :** सहायक अध्यापिका

**Assistant Monotype Caster :** सहायक मोनोटाइप ब्लाइंकार

**Assistant Movement Inspector :** सहायक संचलन निरीक्षक

**Assistant Operating Superintendent :** सहायक परिचालन अधीक्षक

**Assistant Operator :** सहायक प्रचालक

**Assistant Operator (Sub-station) :** सहायक प्रचालक (उप स्टेशन)

**Assistant Paymaster :** सहायक वेतनपाल

**Assistant Permanent Way Inspector :** सहायक रेलपथ निरीक्षक

**Assistant Personnel Inspector :** सहायक कार्मिक निरीक्षक

**Assistant Personnel Officer :** सहायक कार्मिक अधिकारी

**Assistant Personnel Officer (Construction) :** सहायक कार्मिक अधिकारी (सन्निर्माण)

**Assistant Personnel Officer (Publication) :** सहायक कार्मिक अधिकारी (प्रकाशन)

**Assistant Plant Inspector :** सहायक संयंत्र निरीक्षक

**Assistant Progress Inspector :** सहायक प्रगति निरीक्षक

**Assistant Progress Supervisor :** सहायक प्रगति पर्यवेक्षक

**Assistant Public Prosecutor :** [s. 301(1), Cr. P.C.] सहायक लोक अभियोजक

**Assistant Public Relations Officer :** सहायक जन संपर्क अधिकारी

**Assistant Radiologist :** सहायक विकिरण-चिकित्सक

**Assistant Rail Hotel Manager :** सहायक रेल होटल प्रबंधक

**Assistant Rates Inspector :** सहायक दर निरीक्षक

**Assistant Rates Officer :** सहायक दर अधिकारी

**Assistant Rates Officer (Coaching) :** सहायक दर अधिकारी (कोचिंग)

**Assistant Rates Officer (Goods) :** सहायक दर अधिकारी (माल)

**Assistant Research and Development Inspector :** सहायक अनुसंधान और विकास निरीक्षक

**Assistant Road Van Inspector :** सहायक सड़क वाहन निरीक्षक

**Assistant Running Shed Supervisor :** सहायक इंजन शीड पर्यवेक्षक

**Assistant, Scherzer Bridge Operator :** सहायक शेल्ज़र सेतु प्रचालक

**Assistant School Teacher :** सहायक विद्यालय शिक्षक

**Assistant Secretary :** सहायक सचिव

**Assistant Secretary to General Manager :** महाप्रबंधक का सहायक सचिव

**Assistant Security Officer (Crime) :** सहायक सुरक्षा अधिकारी (अपरबंध)

**Assistant Security Officer (Special Intelligence) :** सहायक सुरक्षा अधिकारी (विशेष आसूचना)

**Assistant Security Officer (Training) :** सहायक सुरक्षा अधिकारी (प्रशिक्षण)

**Assistant Sessions Judge :** सहायक सेशन न्यायाधीश

**Assistant Silviculturist :** सहायक वन संवर्धनी

**Assistant Steward :** सहायक स्टूवर्ड

**Assistant Storekeeper :** सहायक भंडारी

**Assistant Storeman :** सहायक भंडारकर्मी

**Assistant Sub-Inspector :** सहायक नायब निरीक्षक

**Assistant Sub-Postmaster :** सहायक नायब डाकपाल

**Assistant Superintendent of Archaeology :** सहायक पुरातत्व अधीक्षक

**Assistant Superintendent of Police :** सहायक पुलिस अधीक्षक

**Assistant Superintendent (Power) :** सहायक अधीक्षक (बिजली)

**Assistant Supervisor (Mechanical) :** सहायक पर्यवेक्षक (यांत्रिक)

**Assistant Supply Officer :** सहायक पूर्ति अधिकारी

**Assistant Surgeon :** सहायक शल्यचिकित्सक ; सहायक सर्जन

**Assistant Surgeon (Out-patient Department) :** सहायक सर्जन (बहिरंग रोगी विभाग) ; सहायक सर्जन (बाह्य रोगी विभाग)

**Assistant Surveyor :** सहायक सर्वेक्षक

**Assistant Telecommunication Inspector :** सहायक दूरसंचार निरीक्षक

**Assistant Telegraph Inspector :** सहायक तार निरीक्षक

**Assistant Timekeeper :** सहायक समयपाल

**Assistant Track Supply Superintendent :** सहायक रेलपथ पूर्त अधीक्षक

**Assistant Traction Power Controller :** सहायक कर्षण शक्ति नियंत्रक

**Assistant Traffic Officer (Coaching) :** सहायक यातायात अधिकारी (कोचिंग)

**Assistant Traffic Officer (General) :** सहायक यातायात अधिकारी (साधारण)

**Assistant Traffic Officer (Movement) :** सहायक यातायात अधिकारी (संचलन)

**Assistant Traffic Officer (Stock) :** सहायक यातायात अधिकारी (स्टाक)

**Assistant Traffic Officer (Survey) :** सहायक यातायात अधिकारी (सर्वेक्षण)

**Assistant Traffic Officer (Transit) :** सहायक यातायात अधिकारी (अभिवहन)

**Assistant Train Inspector :** सहायक गाड़ी निरीक्षक

**Assistant Transhipment Inspector :** सहायक यानांतरण निरीक्षक

**Assistant Transit Inspector :** सहायक अभिवहन निरीक्षक

**Assistant Transportation Superintendent :** सहायक परिवहन अधीक्षक

**Assistant Vigilance Inspector :** सहायक सतर्कता निरीक्षक

**Assistant Vigilance Officer :** सहायक सतर्कता अधिकारी

**Assistant Wagon Inspector :** सहायक माल डिब्बा निरीक्षक

**Assistant Wagon Movement Inspector :** सहायक माल डिब्बा संचलन निरीक्षक

**Assistant Wardkeeper :** सहायक वार्ड रक्षक

**Assistant Water and Drainage Inspector :** सहायक जल और जलनिकासी निरीक्षक

**Assistant Water Softening Inspector :** सहायक जल मृदुकरण निरीक्षक

**Assistant Welfare Inspector :** सहायक कल्याण निरीक्षक

**Assistant Work Order Clerk :** सहायक कार्य आदेश लिपिक

**Assistant Workshop Foreman :** सहायक कर्मशाला फोरमैन



**Assistant Works Manager :** सहायक कर्मशाला प्रबंधक

**Assistant Yard Foreman :** सहायक यार्ड फोरमैन

**Assistant Yard Master :** सहायक यार्ड मास्टर

**Assistant Yard Supervisor :** सहायक यार्ड पर्यवेक्षक

**associate :** 1. one who is united to another by community of interest; a partner, comrade, companion or colleague [s. 94, *expln. 1, I.P.C.*] साथी; सहयुक्त; 2. joined in companionship, function or dignity [s. 2(3), *Companies Act*] सहयुक्त; 3. to join in any action or in companionship for a common purpose सहयुक्त करना; 4. to accompany; to be with सह

**associate advocate :** सहयुक्त अधिवक्ता

**associate member :** सहयुक्त सदस्य

**associate planner :** सहयोजनाकार

**associate professor :** सह-आचार्य

**associated :** 1. joined in companionship [s. 310, *I.P.C.*] सहयुक्त; 2. joined in loose combination सहचारी; [s. 13(2) (d) (iii), *Haryana and Punjab Agricultural Universities Act*] संबंधित

**associated operation :** [s. 93(1)(b), *Income-tax Act*] सहयुक्त संक्रिया; सहयुक्त क्रिया

**associated or substantially identical trade marks :** [s. 54(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] सहयुक्त या सारतः तद्रूप व्यापार चिह्न

**associated trade mark :** [s. 2(1)(b), *Trade and Merchandise Marks Act*] सहयुक्त व्यापार चिह्न

**associated with :** [s. 9(2), *University Grants Commission Act*] साथ सहयुक्त; से सहयुक्त; [art. 25(2)(a), *Const.*] से संबद्ध

**associateship :** उपसदस्यता

**association :** 1. a body of persons associated for a common purpose [s. 2 (xxi)(a), *Gift-tax Act*, s. 2 (17)(iii), *Income-tax Act* and s. 5, *T.P. Act*] संगम; 2. joining in any action or in companionship for a common purpose सहयोजन

**association dangerous to the public peace :** [long title, *Criminal Law Amendment Act, 1908*] लोक शांति के लिए खतरनाक संगम

**association dissolved or business discontinued :** [s. 177(1), *Income-tax Act*] विघटित संगम या बंद कर दिया गया कारबार

**association of employers :** [s. 36(2)(a), *Industrial Disputes Act*] नियोजक संगम

**association of individuals :** [s. 18(1D)(a), *Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act*] व्यष्टियों का संगम; व्यष्टि-संगम

**association of persons :** [s. 2(xxii), *Gift-tax Act* and s. 2 (35), *Income-tax Act*] व्यक्तियों का संगम

**assume charge :** कार्यभार ग्रहण करना

**assume management of forests :** [sch., pt. 1, *Damodar Valley Corporation Act*] वनों का प्रबंध हाथ में लेना

**assume office :** [sch., item (7), *Aligarh Muslim University Act*] पद ग्रहण करना

**assume superintendence :** [s. 41(1)(b), *Guardians and Wards Act*] अधीक्षण संभालना

**assumed character :** a pretended simulated appearance [s. 170, *I.P.C.*] बनावटी रूप; धरा रूप

**assumed pay :** कल्पित वेतन

**assuming to act in the exercise of the option :** [s. 37, *prov., Indian Partnership Act*] विकल्प का प्रयोग करने की धारणा से कार्य करते हुए

**assumption :** 1. the action of assuming, taking or seizing [s. 4, *Railways (Employment of Members of the Armed Forces) Act*] ग्रहण; 2. [s. 17(4)(ii)(c), *Estate Duty Act*] धारणा

**assumption of charge :** भार ग्रहण

**assurance :** 1. insurance, the action of insuring or securing the value of property in the event of its being lost or of securing the payment of a specified sum in the event of a person's death [s. 14, *ill. (m); Indian Evidence Act*] बीमा; 2. the deed of conveyance of property [s. 59, *T.P. Act*] हस्तांतरण पत्र; 3. a positive declaration intended to give confidence आश्वासन

**assurance amount :** बीमे की रकम

**assurance on the life :** जीवन का बीमा

**assure :** बीमा करना

**assured rates :** [s. 3(2)(f), *Insurance Act*] बीमा दर

**astern :** [s. 52(2)(h), *Inland Vessels Act*] पीछे से

**asthma :** दमा

**asylum, lunatic :** पागलखाना

**at a discount :** [s. 165, *ill. (b), I.P.C.*] बट्टे पर

**at a higher rate :** उच्चतर दर पर

**at a premium :** [s. 165, *ill. (b), I.P.C.*] प्रीमियम पर

**at all times :** [s. 7(1), *Coal Mines Labour Welfare Fund Act*] सभी समयों पर

**at any hour :** [s. 55(1), *C.P.C.*] किसी भी समय

**at both the places where it occurs, for the word "....." :** [s. 25(b), *Finance Act, 1981*] "....." शब्द के स्थान पर, दोनों स्थानों पर, जहां वह आता है

**at both the places where they occur, for the words "....." :** [s. 14, *Finance Act, 1982*] "....." शब्दों के स्थान पर, दोनों स्थानों पर, जहां वे आते हैं

**at fair prices :** [preamble, *Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act*] उचित कीमतों पर

**at first :** आरंभ में

**at his discretion :** according to his discretion [s. 60, *Indian Contract Act*] स्वविकेकानुसार

**at his instigation :** [Or. 21, r. 98, *C.P.C.*] उसकी उकसाहट पर

**at his own cost :** [s. 10(2), *prov., Motor Transport Workers Act*] स्वयं अपने खर्च पर

**at (his) request :** (उसके) अनुरोध पर

**at improper length :** [Or. 11, r. 3, *C.P.C.*] अनुचित विस्तार के साथ

**at large :** [s. 11, *Indian Lunacy Act*] स्वच्छंद

**at liberty :** free to act, think, move etc. [s. 12, *T.P. Act*] स्वतंत्र

**at liberty to withdraw :** [s. 55(1), *C.P.C.*] हट जाने के लिए स्वतंत्र

**at more frequent intervals :** [s. 11(1), *prov., Workmen's Compensation Act*] लघुतर अंतरालों पर

**at or about any place :** [s. 2(8), *Inland Vessels Act*] किसी स्थान पर या उसके आसपास

**at par :** at the face value [s. 20A (1), *prov., Indian Trusts Act*] सम-मूल्य पर

**at sea :** [s. 31(4)(b), *Navy Act*] समुद्र में

**at sight :** [s. 21, *Negotiable Instruments Act*] दर्शन पर

**at the bar :** before the bar; before the court न्यायालय में

**at the commencement of :** [art. 5, *Const.*] के प्रारंभ पर

**at the cost of :** the expense to be met by [s. 60, *T.P. Act*] के खर्च पर

**at the counting of votes :** [s. 47, *Representation of the People Act, 1951*] मतों की गणना के अवसर पर

**at the earliest opportunity :** [s. 21(5), *Employees' State Insurance Act*] शीघ्रतम अवसर पर

**at the election of the plaintiff :** [s. 21, *Presidency Small Cause Courts Act*] वादी के विकल्प पर

**at the expense of :** by putting (someone) to loss [s. 17, *Indian Trusts Act*] की हानि करके; [s. 188(1), *Companies Act*] के व्यय पर

**at the expiration of :** [art. 123(2)(a), *Const.*] की समाप्ति पर

**at the expiration of that period :** [art. 75(5), *Const.*] उस अवधि की समाप्ति पर

**at the foot :** [Or. 6, r. 15(1), *C.P.C.*] पाद भाग में

**at the head to aid and advise :** [art. 74(1), *Const.*] सहायता और सलाह देने के लिए प्रधान

**at the instance of :** on being urged by की प्रेरणा पर

**at the option of :** at one's power or liberty of choosing के विकल्प पर

**at the pleasure of :** as or when one pleases के प्रसादानुसार

**at the rate of :** के हिसाब से; की दर से; की दर पर

**at the request of :** के अनुरोध पर

**at the three places where they occur, for the words "....." :** [s. 10(10A)(ii), 4th *prov., Income-tax Act*] "....." शब्दों के स्थान पर उन तीन स्थानों पर जहां वे आते हैं

**at the time of convicting :** दोषसिद्ध करते समय

**at the time of passing the decree, order :** [Or. 20, r. 11, *C.P.C.*] डिक्ली पारित करते समय आदेश देना

**at variance with :** से विस्वादी

**at war with** : [long title, *Trading with the Enemy (Continuance of Emergency Provisions) Act*] के साथ युद्धरत

**at will, partnership** : [s. 7, *Indian Partnership Act*] इच्छायीन भागीदारी

**atlas** : a bound collection of maps मान-चित्रावली (एटलस)

**atlas branch** : मानचित्रावली शाखा; एटलस शाखा

**atmosphere** : 1. the air in any particular place, especially as affected by heat, cold, purifying influences etc. [s. 278, *I.P.C.*] वायुमंडल; 2. a conditioning surrounding influence, mental or moral environment वातावरण

**atmospheric pressure** : [s. 31(1), *Factories Act*] वायुमंडलीय दाब

**Atomic Energy, Department of** : परमाणु ऊर्जा विभाग

**Atomic Energy Commission** : परमाणु ऊर्जा आयोग

**atomic minerals** : परमाणु खनिज

**Atomic Minerals Division** : परमाणु खनिज प्रभाग

**atomic power** : परमाणु शक्ति

**attach** : to seize (property) by authority of a writ of attachment; to take property into the custody of law कुर्क करना

**attach by seizure** : अभिग्रहण द्वारा कुर्क करना

**attachable proportion** : a proportion, which is liable to be or capable of being attached कुर्की योग्य अनुपात

**attache** : सहचारी; अताशे

**attache, military** : सैनिक अताशे

**attache of an embassy** : [s. 10(6)(ii), *Income-tax Act*] किसी राजदूतावास का सहचारी

**attached** : 1. fastened to another संलग्न; बद्ध; 2. subjected to attachment कुर्क की गई

**attached decree** : a decree subjected to attachment [Or. 21, r. 53(6), *C.P.C.*] कुर्क की गई डिक्री

**attached office** : संलग्न कार्यालय

**attached to court** : [art. 146(1), prov., *Const.*] न्यायालय से संलग्न

**attached to earth** : fastened to the earth [s. 3, *T.P. Act*] भूबद्ध

**attaching creditor** : a creditor at whose instance an attachment is made [app. E, form No. 36, *C.P.C.*] कुर्क कराने वाला लेनदार

**attaching officer** : an officer, who effects an attachment [Or. 21, r. 43, *C.P.C.*] कुर्क करने वाला आफिसर

**attachment** : 1. the action of attaching or the fact of being attached [Or. 21, r. 30, *C.P.C.*] कुर्की (जक्ती); 2. [s. 28(2)(a), *Factories Act*] संलग्नक

**attachment and sale of property** : [Or. 21, r. 30, *C.P.C.*] संपत्ति की कुर्की और विक्रय

**attachment before judgment** : [Or. 38, r. 5(1), *C.P.C.*] निर्णय के पहले कुर्की

**attachment by actual seizure** : [s. 21(2), *Provincial Insolvency Act*] वस्तुतः अभिग्रहण करके कुर्की

**attachment by seizure shall not be excessive** : [sch. II, item 34, *Income-tax Act*] अभिग्रहण द्वारा कुर्की अत्यधिक नहीं होगी

**attachment officer** : कुर्की अधिकारी

**attachment shall relate back to the date** : [sch. II, item 51, *Income-tax Act*] कुर्की उस तारीख को हुई मानी जाएगी

**attack** : 1. the falling upon with force of arms आक्रमण; 2. to make an attack आक्रमण करना

**attacks of giddiness** : [IInd sch., *Motor Vehicles Act*] सिर में चक्कर आने के दौर

**attain full age** : वय प्राप्त हो जाना

**attain majority** : arrive at an age at which one becomes legally capable of conducting his own affairs [Or. 32, r. 4(1), *C.P.C.*] प्राप्तवय होना; [s. 80C(2)(b), expln. (ii), *Income-tax Act*] वयस्क होना

**attain the age of** : [s. 11, *Maternity Benefit Act*] की आयु पूरी कर लेना; की आयु प्राप्त कर लेना

**attainable** : capable of being attained or obtained [s. 97(19), *Navy Act*] प्राप्य

**attainment** : [s. 5(21), *Jawaharlal Nehru University Act*] प्राप्ति

**attainment of object** : [sch. I, table C, item 3(b), *Companies Act*] उद्देश्य की प्राप्ति

**attainment of qualification** : [s. 24A(1)(ii), *Chartered Accountants Act*] अर्हता का प्राप्त करना; अर्हता प्राप्त करना

**attempt** : an effort or endeavour to do something प्रयत्न; to try to accomplish or attain any action or object प्रयत्न करना

**attempt to murder** : [sch. II, item 2, *Extradition Act*] हत्या करने का प्रयत्न

**attempt to ravish** : [s. 155(4), *Indian Evidence Act*] बलात्संग का प्रयत्न

**attempted** : प्रयत्न किया गया; प्रयत्नित

**attempted alienation** : [s. 12, *T.P. Act*] प्रयत्नित अल्पव्यय

**attempted sale** : [s. 69(4), *T.P. Act*] प्रयत्नित विक्रय

**attempting to wreck** : [s. 126, *Indian Railways Act*] ध्वस्त करने का प्रयत्न करना

**attend** : 1. to present oneself at a meeting etc. in order to take part in the proceedings हाजिर होना; 2. to perform पालन करना; 3. to look after; to take care देखभाल करना

**attend diligently to duties** : to apply steadily to one's duties [s. 12(b), *Indian Partnership Act*] कर्तव्यों का तत्परतापूर्वक पालन करना

**attend in person** : [s. 174, *I.P.C.*] स्वयं हाजिर होना

**attend on** : to look after; to take care of [s. 25(2), *Mines Act*] की देखभाल करना; सेवा में उपस्थित रहना

**attend to** : to look after की परिचर्या करना

**attend to duties, to** : कर्तव्य करने के लिए

**attend with danger** : [s. 23(1), *Indian Railways Act*] खतरा होना

**attendance** : the action or state of attending हाजिरी

**attendance at the service of their faith** : [IIIrd sch., art. 34, *Geneva Conventions Act*] अपने धर्म के अनुसार अर्चना में सम्मिलित होना

**attendance by the jurors** : [s. 21, *Coroners Act*] जूरी सदस्यों का हाजिर होना; जूरी सदस्यों की हाजिरी

**attendance, medical** : चिकित्सा परिचर्या

**attendance of retired judges at sittings of the Supreme Court** : [art. 128, *margin, Const.*] उच्चतम न्यायालय की बैठकों में सेवानिवृत्त न्यायाधीशों की उपस्थिति

**attendance of witnesses** : [Or. 16, r. 1, *C.P.C.*] साक्षियों की हाजिरी

**attendance officer** : उपस्थिति अधिकारी

**attendance register** : हाजिरी रजिस्टर; उपस्थिति रजिस्टर

**attendance, witness in** : [Or. 17, r. 1(2), prov., *C.P.C.*] हाजिर साक्षी

**attendant** : one who attends or accompanies as a servant or keeper परिचारक; परिचर

**attendant circumstances** : [s. 81, *Indian Trusts Act and s. 90(3), Factories Act*] तत्संबद्ध परिस्थितियां

**attendant, laboratory** : प्रयोगशाला परिचर

**attendant, mono** : मोनो परिचर

**attended with imminent danger, is** : [sch. II, form 22, *Cr. P.C.*] खतरा आसन्न है

**attended with personal injury** : [s. 85, *Indian Railways Act*] शारीरिक क्षति हुई हो

**attending at private residences** : [s. 78(g), *Registration Act*] प्राइवेट निवास-स्थानों पर हाजिर होना

**attention** : earnest direction of the mind [s. 145, *Indian Evidence Act*] ध्यान; [s. 61, ill. (vii), *Indian Succession Act*] ध्यान रखना

**attest** : to affirm to be true or genuine; to witness and authenticate by signing as a witness [s. 3, *T.P. Act and ss. 70 and 72, Indian Evidence Act*] अनुप्रमाणित करना

**attest with signatures** : [s. 20(1), *Registration Act*] हस्ताक्षरों से अनुप्रमाणित कर देना

**attestation** : the action of attesting [s. 3, *T.P. Act*] अनुप्रमाणन; the proof or evidence by which something is attested [s. 69, *Indian Evidence Act*] अनुप्रमाण

**attested** : [s. 3, *T.P. Act*] अनुप्रमाणित

**Attesting Officer** : अनुप्रमाणन अधिकारी; साक्ष्यांकन/तसदीक अधिकारी

**attesting witness** : a witness who has attested the document [ss. 69 and 71, *Indian Evidence Act*] अनुप्रमाणक साक्षी

**attitude** : disposition of mind with regard to a person or thing रुझ

**attorn** : to agree to become tenant to one as owner or landlord of an estate previously held of another अपने को उसका अभिधारी मानना; (in case of a bailee) to acknowledge that he holds a property on behalf of a new party अपने को नए स्वामी का अभिधारी मानना; अपने को नए पक्षकार का अभिधारी मानना

**attorney** : one duly appointed or constituted to act for another in business or legal matters; a properly qualified legal agent who conducts litigation, preparing the case for barristers [s. 126, 127, 128, Indian Evidence Act, s. 119, C.P.C. and s.60(3), Companies Act] अटर्नी ; न्यायवादी

**attorney and client** : [s. 22, Presidency Small Cause Courts Act] अटर्नी और क्लीकार

**Attorney General** : [s. 15(3), expln. (a), Contempt of Courts Act and Or. 27A, r. 1, C.P.C.] महान्यायवादी (अटर्नी जनरल)

**Attorney General of India** : [Or. 27A, r. 1, C.P.C. and art. 88, Const.] भारत का महान्यायवादी

**Attorney of High Court** : [s. 171, Indian Contract Act and s. 2(15), C.P.C.] उच्च न्यायालय का अटर्नी

**attorney or agent** : [s. 409, I.P.C.] अटर्नी या अभिकर्ता

**attornment** : acknowledgement by a tenant or bailee to attorn for a new owner or party अपने को उसका अभिधारी मानना

**attributable to neglect, is** : [s. 27(2), Cardamom Act] उपेक्षा के फलस्वरूप किया गया माना जा सकता है ; [s. 12(5), Contempt of Courts Act] उपेक्षा के कारण हुआ माना जा सकता है

**attributable to such business, is** : [s. 72(1)(ii), prov., Income-tax Act] ऐसे कारबार से हुआ माना जा सकता है

**attributable to the enhancement of compensation** : प्रतिकर की वृद्धि के कारण हुआ माना जा सकने वाला

**attributable to the enhancement of the compensation, capital gain** : [s. 54B(2)(b), Income-tax Act] प्रतिकर की वृद्धि से हुआ माना जा सकने वाला पूंजी अभिलाभ

**auction** : a public sale of property conducted by biddings नीलाम ; to make an auction नीलाम करना

**auction on his account** : [app. A, form No. 6, C.P.C.] उसके लेखे नीलाम

**auction platform** : [s. 2(c), Tobacco Cess Act] नीलामी मंच

**auction purchaser** : [Or. 21, r. 92(4), C.P.C.] नीलाम क्रेता

**auction sale** : a sale by auction [s. 64, Sale of Goods Act] नीलाम-विक्रय  
**auctioneer** : one who conducts sale by auction [s. 194, ill. (a), Indian Contract Act] नीलामकर्ता

**auctioneering agreement** : नीलामी करारनामा

**auctioneer's commission** : नीलामकर्ता कमीशन

**audience is limited** : दर्शक समूह सीमित है

**audio-visual education** : दृश्य श्रव्य शिक्षा

**audio-visual publicity** : दृश्य-श्रव्य प्रचार

**audit** : an official examination of accounts with verification by reference to witnesses and vouchers [s. 5, Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act and art. 110(1)(l), Const.] संपरीक्षा ; to examine (accounts) officially संपरीक्षा करना ; लेखापरीक्षा करना ; a calling to account generally संपरीक्षा

**audit, administrative** : प्रशासकीय लेखापरीक्षा

**audit against propriety** : औचित्य लेखापरीक्षा

**audit against regularity** : नियमितता लेखापरीक्षा

**Audit and Accounts Office** : लेखा और लेखापरीक्षा कार्यालय

**Audit and Accounts Order, 1936** : लेखापरीक्षा और लेखा आदेश, 1936

**audit, annual** : वार्षिक लेखापरीक्षा

**audit, balance sheet** : तुलनपत्र लेखापरीक्षा

**audit certificate** : लेखापरीक्षा प्रमाणपत्र

**audit check** : लेखापरीक्षा जांच

**audit circle** : लेखापरीक्षा सर्किल

**audit clerk** : [s. 16(b), Chartered Accountants Act] संपरीक्षा शिक्षार्थी

**audit code** : लेखापरीक्षा संहिता

**audit comments** : लेखापरीक्षा आलोचनाएं ; लेखापरीक्षा टीकाटिप्पणियां

**audit, continuous** : निरंतर लेखापरीक्षा

**audit department** : लेखापरीक्षा विभाग

**audit, detailed** : ब्यौरेवार लेखापरीक्षा

**audit, efficiency** : दक्षता लेखापरीक्षा

**audit, efficiency-cum-propriety** : दक्षता-सह-औचित्य लेखापरीक्षा

**audit fee** : लेखापरीक्षा फीस

**audit, final (or completed)** : अंतिम (या पूर्ण) लेखापरीक्षा

**audit, first** : प्रथम लेखापरीक्षा

**audit, interim** : अंतरिम लेखापरीक्षा

**audit, internal** : आंतरिक लेखापरीक्षा

**audit interpretation** : लेखापरीक्षा निर्वचन

**audit lapses** : लेखापरीक्षा चूक

**audit memoranda** : लेखापरीक्षा ज्ञापन

**audit, nominal** : वैयक्तिक लेखापरीक्षा

**audit note** : लेखापरीक्षा टिप्पण

**audit objections** : लेखापरीक्षा आपतियां

**audit observations** : लेखापरीक्षा संग्रहण

**audit of accounts** : लेखाओं की संपरीक्षा

**audit office** : लेखापरीक्षा कार्यालय

**audit officer** : लेखापरीक्षा अधिकारी

**audit paragraph** : लेखापरीक्षा पैरा

**audit, partial** : आंशिक लेखापरीक्षा

**audit, periodical** : आवधिक लेखापरीक्षा

**audit procedure** : लेखापरीक्षा प्रक्रिया

**audit programme** : लेखापरीक्षा कार्यक्रम

**audit register** : लेखापरीक्षा रजिस्टर

**audit reports** : [art. 151, Const.] संपरीक्षा रिपोर्ट

**audit ruling** : लेखापरीक्षा विनिर्णय

**audit section** : लेखापरीक्षा अनुभाग

**audit, sectional** : अनुभागीक लेखापरीक्षा

**audited account** : परीक्षित लेखा ; संपरीक्षित लेखा

**audited statement** : संपरीक्षित विवरण

**audited and admitted** : संपरीक्षित और स्वीकृत

**auditing** : लेखा परीक्षण

**auditor** : one who audits or whose business it is to audit संपरीक्षक (आडिटर) ; लेखापरीक्षक

**auditor, senior** : ज्येष्ठ लेखापरीक्षक

**Auditor-General** : महालेखापरीक्षक

**auditorial function** : लेखापरीक्षा कार्य

**auditor's civil liability** : लेखापरीक्षक का सिविल दायित्व

**auditor's criminal liability** : लेखापरीक्षक का आपराधिक दायित्व

**auditor's lien** : लेखापरीक्षक का धारणाधिकार

**augment** : वृद्धि करना ; संवर्धन करना

**augmentation of foreign exchange** : [preamble, Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act] विदेशी मुद्रा का संवर्धन

**augmentation of the production** : [preamble, Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act] उत्पादन में वृद्धि

**aunt and niece** : फूफी और भतीजी ; मौसी और भान्जी

**authentic text of a treaty** : संधि का प्रमाणिक पाठ

**authenticate** : to give legal validity to; to establish the genuineness of; to make an authentication i.e. an attestation made by a proper officer by which he certifies that the record is in due form of law, and that the person who certifies it is the officer appointed to do so [ss. 21(4) and 21(10), I.P.C.] अधिप्रमाणीकृत करना ; [art. 77(2), Const.] अधिप्रमाणित करना

**authenticate records** : [s. 15(2), University of Hyderabad Act] अभिलेखों को अधिप्रमाणित करना

**authenticated copy** : [Or. 45, r. 8(d), C.P.C.] अधिप्रमाणीकृत प्रति ; अधिप्रमाणित प्रति

**authenticated by the signature** : [s. 11(1), Rampur Raza Library Act] हस्ताक्षर से अधिप्रमाणित ; [s. 41(1), Inland Vessels Act] हस्ताक्षर द्वारा अधिप्रमाणीकृत

**authentication** : the act of authenticating अधिप्रमाणीकरण ; अधिप्रमाणन

**author** : 1. creator; originator; maker; he who gives rise to an action, event, circumstance or state of things रचयिता ; कर्ता ; 2. the writer or composer of treatise or book लेखक

**author of the trust** : [s. 3, Indian Trusts Act] न्यासकर्ता ; (ट्रस्टकर्ता)

**author of work** : [s. 21, Copyright Act] कृति का रचयिता

**authorisation** : 1. the action of authorising [s. 10, Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act] प्राधिकरण ; 2. sanction; warrant [s. 19 (5)(a), State Financial Corporations Act] प्राधिकार ; 3. to authorise [s. 32(4)(b), Copyright Act] प्राधिकार देना

**authorisation of expenditure** : व्यय का प्राधिकरण

**authorise** : to empower; to give right or authority to act; to clothe with authority, warrant or legal power [s. 67(d), T. P. Act] प्राधिकृत करना

**authorised by law** : [art. 115(1)(a), Const.] विधि द्वारा प्राधिकृत

**authorised capital** : [s. 148(1), Companies Act] प्राधिकृत पूंजी

**authorised dealer** : [s. 2(b), Foreign Exchange Regulation Act] प्राधिकृत व्यवहारी; [s. 2(42A), Income-tax Act] प्राधिकृत व्योहारी

**authorised depository** : [s. 21(6)(a), Foreign Exchange Regulation Act] प्राधिकृत निक्षेपधारी

**authorised enrolling officer** : [sch., Central Reserve Police Force Act] प्राधिकृत अभ्यावेशन अधिकारी

**authorised in writing** : [s. 60(1), Companies Act] लिखित रूप में प्राधिकृत

**authorised interpretation** : प्राधिकृत निर्वचन

**authorised leave** : प्राधिकृत छुट्टी

**authorised person** : [s. 5(2), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] प्राधिकृत व्यक्ति

**authorised to break up** : [s. 12(5), Indian Electricity Act] तोड़ने के लिए प्राधिकृत

**authorised translation** : [s. 2, Authorised Translations (Central Laws) Act] प्राधिकृत अनुवाद

**authorisedly forbidden** : [s. 73, Indian Christian Marriage Act] प्राधिकरण निषिद्ध

**authoritative book** : [s. 3(a), Drugs and Cosmetics Act] प्रामाणिक पुस्तक

**authoritative pronouncement** : प्रामाणिक निर्णय; प्राधिकारपूर्ण निर्णय

**authoritative text** : [s. 5(b), Official Languages Act] प्राधिकृत पाठ

**authority** : 1. a right; an official or judicial command; also a legal power to do an act given by one man to another प्राधिकार; 2. the person or body having the authority प्राधिकारी; 3. weight of testimony [s. 59(2), Companies Act] प्रामाणिकता; प्रामाणिकता; 4. body having authority प्राधिकरण

**authority, appointing** : नियुक्ति प्राधिकारी; नियुक्ति करने वाला प्राधिकारी

**authority, assessing** : निर्धारण प्राधिकारी

**authority, cadre** : काडर प्राधिकारी

**authority delegating such powers** : [s. 40, University of Hyderabad Act] ऐसी शक्ति का प्रत्यायोजन करने वाला प्राधिकारी

**authority incharge** : [s. 40(1), Unit Trust of India Act] भारत्सायक प्राधिकारी

**authority in writing** : a legal power in writing to do an act given by one man to another [s. 99, expln. 2, I.P.C.] लिखित प्राधिकार

**authority of a magistrate** : [art. 22(2), Const.] मजिस्ट्रेट का प्राधिकार

**authority of a resolution** : [sch. I, table C, interpretation 32(2), Companies Act] संकल्प का प्राधिकार

**authority of a State** : [art. 73(2), Const.] राज्य का प्राधिकारी

**authority of the same high contracting party** : [sch. I, item 1(4), Carriage by Air Act] उसी उच्च संविदाकारी पक्षकार का प्राधिकार

**authority of the University** : [s. 10, Jawaharlal Nehru University Act] विश्वविद्यालय का प्राधिकारी

**authority, person in** : प्राधिकारवान व्यक्ति

**authority, special** : विशेष प्राधिकार

**authority to adopt** : [s. 40(2), Registration Act] दत्तक प्राधिकार; दत्तक ग्रहण करने का प्राधिकार; दत्तक ग्रहण प्राधिकार

**authorization** : [s. 7(2), prov., Registration Act] प्राधिकरण

**authorized capital** : [s. 3A(2)(a), State Financial Corporations Act] प्राधिकृत पूंजी

**authorized depository** : [s. 14(1), Foreign Exchange Regulation Act] प्राधिकृत निक्षेपधारी

**authorized to dispose of transferable property** : [s. 7, T.P. Act] अंतरणीय संपत्ति के व्ययन के लिए प्राधिकृत

**authors, publishers and owners of copyright** : [s. 44, Copyright Act] रचयिता, प्रकाशक तथा प्रतिलिप्यधिकार के स्वामी

**Auto Exchange Assistant** : आटो केंद्र सहायक

**Auto Lathe Setter** : आटो खरादिया

**automatic device** : [s. 28(2)(c), Factories Act] स्वचालित युक्ति

**automatic numerator** : स्वचालित नंबरमशीन

**automatic reappointment** : [s. 263(2), prov., Companies Act] अपने आप ही पुनर्नियुक्ति; स्वतः पुनर्नियुक्ति

**automobile** : मोटरगाड़ी

**automobile ancillaries** : [sch. V, item 20, Income-tax Act] मोटरगाड़ी के अनुषंगी सामान

**automobile association** : [s. 7(6), Motor Vehicles Act] आटोमोबाइल एसोसिएशन

**Automobile Officer, Police** : पुलिस मोटर वाहन अधिकारी

**autonomous** : possessing self-government [s. 4(b), Representation of the People Act, 1951] स्वशासी; स्वायत्त

**autonomous college** : [s. 5(16), North-Eastern Hill University Act and s. 5(16), University of Hyderabad Act] स्वायत्त महाविद्यालय

**autonomous district** : [s. 2(b), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] स्वायत्त जिला

**autonomous organization** : [s. 3(2)(10)(j), Defence and Internal Security of India Act] स्वायत्त संगठन

**autopsy** : शव-परीक्षा

**auxiliary** : assisting or supporting [s. 12, prov., Army Act] सहायक

**auxiliary corps** : सहायक कोर

**auxiliary duty** : [s. 44, Finance Act, 1982] सहायक शुल्क

**auxiliary force** : सहायक बल

**auxiliary nurse** : सहायक नर्स

**avail of leave** : [s. 4(4)(b), Maternity Benefit Act] छुट्टी का उपभोग करना

**availability of funds** : निधियों की प्राप्यता

**available** : capable of being turned to account; at one's disposal; within one's reach उपलब्ध; उपलब्ध; प्राप्य

**available assets** : उपलब्ध आस्तियां

**available surplus** : [s. 2(6), Payment of Bonus Act] उपलब्ध अधिशेष

**avalanche** : a hustling mass of snow, with ice and rock, descending a mountain side [s. 35(1)(c)(i), Indian Forest Act] हिमानी

**aver** : to declare in a positive manner as in confidence of asserting the truth; to set out distinctly and formally [s. 16(c), Specific Relief Act] प्रकथन करना

**aver performance** : [s. 16(c), expln. (ii), Specific Relief Act] पालन करने का प्रकथन करना

**average** : an arithmetical mean औसत

**average amount of profit** : [s. 73, ill. (i), Indian Contract Act] औसत लाभ की रकम

**average annual rent reserved** : [sch. I, item 35(a)(iii), Indian Stamp Act] आरक्षित किया गया औसत वार्षिक भाटक

**average annual turnover** : औसत वार्षिक आवर्त

**average bank rate** : [sch., para IV, Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] औसत बैंक दर

**average business in force** : [sch., I, para II, expln., 1(b), Life Insurance Corporation Act] प्रवृत्त औसत कारबार

**average clause** : 1. औसत धारा; 2. बीमा क्षति धारा

**average cost** : औसत लागत

**average due date** : औसत देय तारीख

**average emoluments** : औसत उपलब्धियां

**average loss, particular** : [s. 60(2)(ii), Marine Insurance Act] विशिष्ट औसत हानि

**average market rate** : [sch. 3(3A)(iii)(c), Essential Commodities Act] औसत बाजार दर

**average net weight** : [s. 5(1), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] औसतन कुल भार

**average of the results** : [s. 75(3), Trade and Merchandise Marks Act] परिणामों का औसत

**average pay** : [s. 2(aaa), Industrial Disputes Act] औसत वेतन

**average rate of exchange** : विनिमय की औसत दर

**average rate of income-tax** : [s. 2(10), Income-tax Act] आय-कर की औसत दर

**average rate of tax** : कर की औसत दर

**average unless general** : [sch., para 5, Marine Insurance Act] साधारण नहीं तो आंशिक हानि

**avermert** : the action of averring; that which is averred [Or. 6, r. 6, C.P.C.] प्रकथन

**avertment of the performance** : [Or. 6, r. 6, C.P.C.] पालन का प्रकथन  
**avert** : [s. 44, Indian Forest Act] टालना  
**aviation** : act, method or science of flying by mechanical means विमानन  
**aviation adviser** : विमानन सलाहकार  
**aviation, civil** : सिविल विमानन  
**aviation construction circle** : विमानन सनिर्माण सर्किल  
**avocation** : a subordinate or a minor occupation [s. 2(j), Industrial Disputes Act] उपव्यवसाय ; [art. 39(e), Const.] रोजगार  
**avoid** : 1. to escape; to evade; to keep out of the way बचना ; परिवर्जन करना ;  
 2. to make void; to annul शून्य करना ; 3. to expel (doubt) (शंका) दूर करना ; (शंका का) निवारण करना  
**avoid a contract** : [s. 19, ill. (c), Indian Contract Act] सविदा को शून्य करना  
**avoid any process of the court** : [Or. 38, r. 1(a), C.P.C.] न्यायालय की किसी आदेशिका से बचना  
**avoidable cause** : a cause that can be obviated or got rid of [s. 73, ill. (e), Indian Contract Act] परिहार्य हेतुक ; परिवर्जनीय हेतुक  
**avoidable delay** : परिहार्य विलंब ; परिवर्जनीय विलंब  
**avoidable extra expenditure** : परिहार्य अतिरिक्त व्यय  
**avoidance of double taxation** : [s. 295(2)(h), Income-tax Act] दोहरे कराधान का परिवर्जन  
**avoidance of double taxation of income** : [s. 90(b), Income-tax Act] आय के दोहरे कराधान का परिवर्जन  
**avoidance of doubt** : [s. 55, Representation of the People Act, 1951] शंका का परिवर्जन ; [s. 3(3), Estate Duty Act] शंका को दूर करना  
**avoidance of income-tax** : [s. 94(3)(a), Income-tax Act] आय-कर का परिवर्जन  
**avoidance of income-tax was exceptional** : [s. 94(3)(b), Income-tax Act] आय कर का परिवर्जन असाधारण था  
**avoidance of liability of taxation** : [s. 93(3)(a), Income-tax Act] कराधान के दायित्व का परिवर्जन  
**avoidance of loss** : [long title, Public Accountants Default Act] हानि से बचाव

**avoided, amount** : रकम जो बचा ली गई  
**avoiding service, for the purpose of** : for evading service of any process [Or. 5, r. 20(1), C.P.C.] इस प्रयोजन से कि (उस पर) तामील न होने पाए  
**avoiding service of process** : [Or. 9, r. 5(1)(b), C.P.C.] आदेशिका की तामील होने देने से (अपने को) बचाए रहना  
**award** : 1. a decision given by an arbitrator or umpire; the document embodying it [s. 2(b), Arbitration Act] पंचाट ; 2. a sentence or decision after examination; the document embodying it [s. 2(a), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] अधिनिर्णय ; 3. to adjudge अधिनिर्णीत करना ; 4. something that is conferred or bestowed upon a person [s. 17(1)(a) Jawaharlal Nehru University Act] पुरस्कार ; 5. to give out (a degree etc.) [s. 18(1)(c), Banaras Hindu University Act] प्रदान करना  
**award compensation** : प्रतिकर अधिनिर्णीत करना  
**award costs** : [s. 35A(2), prov., C.P.C.] खर्चा अधिनिर्णीत करना ; खर्चा दिलवाना  
**award enforceable as a decree** : [s. 44A, expln. 2, C.P.C.] पंचाट डिक्री के रूप में प्रवर्तनीय  
**award, make** : पंचाट करना ; अधिनिर्णय करना  
**award of punishment** : [s. 84(1), Air Force Act] दंड का अधिनिर्णय  
**award statement** : अधिनिर्णय का विवरण  
**awardable** : fit to be awarded; rightly or lawfully to be awarded [ss. 71 and 72, Army Act] अधिनिर्णय  
**awarding authority** : अधिनिर्णय प्राधिकारी  
**awareness** : [sch. I, item (iii), Jawaharlal Nehru University Act] चेतनता ; चेतना ; जानकारी ; ज्ञान  
**aware of, be** : to be cognizant or informed of [s. 30(1), Arms Act] का ज्ञान होना ; की जानकारी होना ; जिसका ज्ञान हो  
**awnings** : a covering to shelter from the sun or the weather सायबान  
**axiom** : स्वयमिद्धि  
**axle** : [s. 19(1)(c), Indian Railways Act] घुरा  
**axle weight** : [s. 2, (1B), Motor Vehicles Act] घुरी वजन

**B.G. (broad gauge) :** [rule No. 2(c), Red Tariff No. 19] ब.ला. (बड़ी लाइन)

**bachelor :** a man, who has never been married [s. 14(3), Hindu Adoptions and Maintenance Act] कुंवारा

**background :** पृष्ठभूमि

**backward classes :** [art. 164(1), prov., Const.] पिछड़े वर्ग

**Backward Classes Commission :** पिछड़े वर्गों का आयोग

**backward tribes :** पिछड़ी जनजातियाँ

**Bacteriologist :** जीवाणुविज्ञ

**bad and doubtful debts :** [s. 33(2), Food Corporations Act and s. 22(2), Industrial Development Bank of India Act] दूबत और शंकास्पद ऋण ; दूबा और शंकास्पद ऋण

**bad and doubtful debts reserve :** [IIIrd sch., item IV, Banking Regulation Act] दूबत और शंकास्पद ऋण आरक्षित

**bad and unworkmanlike manner :** defective and unskilled manner [app. A, plaint No. 17, para 3, C.P.C.] बुरे प्रकार से और अकशलता से

**bad and written off debt :** [s. 349(4)(o), Companies Act] दूब गए और अपलिखित ऋण

**bad behaviour :** दुर्व्यवहार ; कदाचार

**bad blood :** बैर

**bad character :** a person whose general conduct and behaviour is bad or is not free from blemish [s. 54, Indian Evidence Act] बुरा शील ; दुश्चरित्र

**bad conduct :** दुराचरण

**bad debt :** a debt about which there is no reasonable expectation of recovery; debt believed to be unrecoverable [s. 6(1), Interest-tax Act] दूबत ऋण ; [s. 36(1)(vii), Income-tax Act] दूबा ऋण

**bad debt recovered account :** दूबत ऋण वसूली लेखा

**bad debt reserve :** दूबत ऋण आरक्षित निधि

**bad faith :** opposite of good faith; generally implying or involving actual or constructive fraud or design to mislead or deceive another; a neglect or refusal to fulfil some duty or some contractual obligation, not prompted by an honest mistake as to one's rights and duties, but by some interested or sinister motive [s. 55(3), C.P.C.] असद्भाव ; दुर्भाव

**bad faith, act of :** असद्भावपूर्ण कार्य

**bad faith, in :** [s. 30C(2), Industrial Finance Corporation Act] असद्भाव-पूर्वक ; असद्भाव से

**bad in law :** not valid विधि की दृष्टि से दोषपूर्ण

**bad livelihood cases :** कुजीविका के मामले

**bad security :** a security which is substantially defective [s. 220, ill. (a), Indian Contract Act] बुरी प्रतिभूति

**badge :** a distinctive or distinguishing mark, token, device or sign (of membership etc) usually worn on the person [s. 4(vii), Air Force Act] बैज

**badge pay :** [s. 82(e), Air Force Act] बैज वेतन

**badli workman :** [s. 25M(1), Industrial Disputes Act] बदली कर्मकार

**baffle :** something for deflecting, checking or otherwise regulating the flow [s. 37(2), Factories Act] व्यारोध (बेफिल)

**baggage :** [s. 2(3), Customs Act] गन्नी सामान

**baggage check :** [sch., pt. II, item 12, Commercial Documents Evidence Act] यात्री सामान जांचपत्र

**bail :** 1. temporary release from imprisonment on furnishing surety or security to appear for trial; the security so given [s. 205, I.P.C.] जमानत ; 2. to deliver (goods) in trust upon a contract उपनिहित करना

**bail, anticipatory :** अधिम जमानत

**bail, become :** [s. 205, I.P.C.] जमानतदार बनना

**bail bond :** a bond given by a prisoner and his surety to ensure the appearance of the former in court on a fixed day or when called upon [s. 74, except., Indian Contract Act] जमानतनामा ; [s. 436(2), Cr. P.C.] जमानतपत्र

**bailable :** in which bail is to be granted as a matter of right [s. 18(1), Children Act] जमानतीय

**bailable offence :** [s. 2(a), Cr. P.C.] जमानतीय अपराध

**bailee :** one to whom goods are bailed [s. 148, Indian Contract Act] उपनिहिती

**bailee of the goods :** [s. 26, Sale of Goods Act] माल का उपनिहिती

**bailee's particular lien :** [s. 170, Indian Contract Act] उपनिहिती का विशिष्ट धारणाधिकार

**bailiff :** an officer entrusted with the duty of executing warrants etc. or making arrests under orders of court [s. 300, except. I, ill. (e), I.P.C.] बेलिफ

**bailiff of the court :** [s. 43, Presidency Small Cause Courts Act] न्यायालय का बेलिफ

**bailment :** [s. 148, Indian Contract Act] उपनिधान

**bailment of pledge :** the bailment of goods as security for payment of a debt or performance of a promise [s. 172, Indian Contract Act] गिरवीरूप उपनिधान

**bailment, termination of :** [s. 153, ill., Indian Contract Act] उपनिधान का पर्यवसान

**bailor :** [s. 148, Indian Contract Act] उपनिधाता

**baiting :** to harass by setting on dogs etc. to worry and bite [s. 6C, Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] कुत्ते आदि को छोड़कर सताना

**baiting any animal :** [s. 11(1)(n), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] किसी पशु को सताना

**baker :** बेकर

**bakery :** बेकरी

**bakery instructor :** बेकरी शिक्षक

**balance :** the difference between the debit and credit side of an account; the remainder [s. 79, T P. Act and s. 171, Indian Contract Act] बाकी ; [s. 15(j), Trade Unions Act] अतिशेष

**balance at the credit of those funds :** उन निधियों में जमा अतिशेष

**balance carried over :** अग्रनीत अतिशेष

**balance, closing :** अंत अतिशेष

**balance, contra :** प्रतिपक्षी अतिशेष

**balance, credit :** जमा अतिशेष

**balance, debit :** नामे अतिशेष

**balance in hand :** हस्तगत अतिशेष

**balance has been struck :** [second sch., item 29(c), Provincial Small Cause Courts Act] आय व्यय का हिसाब कर लिया है

**balance, minus debit of :** अतिशेष के ऋण विकलन द्वारा

**balance of accounts, general :** समस्त लेखाओं की बाकी ; समस्त लेखाओं का अतिशेष

**balance of convenience is in favour of :** सुविधा की दृष्टि से... का पलड़ा भारी है ; ..... को अधिक सुविधा होगी

**balance of the deficiency :** [s. 44A(1), Income-tax Act] ऊनता का अतिशेष

**balance, opening :** आदि अतिशेष ; प्रारंभिक अतिशेष

**balance, outstanding :** बकाया अतिशेष

**balance remaining in hand :** [s. 165(3)(c), Companies Act] हाथ में बचा अतिशेष

**balance sheet :** a statement in a summarized form of the balance of the ledger accounts remaining after all revenue and expense accounts have been closed by transfer of revenue or profit and loss account [s. 5(2)(b), expln. 1, Income-tax Act and s. 34(1), Food Corporations Act] तुलनपत्र (सर्वेया)

**balance sheet, consolidated :** समेकित तुलनपत्र

**balance the books :** बहियों की बाकी निकालना

**balance to the credit of an employee :** [Fourth sch., item 2(d), Income-tax Act] कर्मचारी के जमाखाते में अतिशेष

**balance, unspent** : अव्ययित अतिशेष  
**balanced accounts** : accounts of which the balance has been struck  
 [s. 2(1)(iii)(b), *Payment of Bonus Act*] संतुलित लेखे  
**balancing** : बाकी निकालना; संतुलन  
**balancing and reconciliation** : बाकी निकालना और समाधान करना; संतुलन करना और समाधान करना  
**baled** : [s. 14(ii), *Central Sales Tax Act*] गांठ-बंद  
**ballast** : [s. 17, *Obstructions in Fairways Act*] रोड़ी पत्थर; स्थिरक भार  
**ballast checker** : गिट्टी पड़तालकर्ता  
**ballast inspector** : गिट्टी निरीक्षक  
**ballistics expert** : प्राक्षेपिकी विज्ञानी  
**ballot box** : [s. 58(1)(a), *Representation of the People Act, 1951*] मतपेटी (बैलट बाक्स)  
**Ballot Officer** : मतपत्र अधिकारी  
**ballot paper** : मतपत्र  
**ballot, secret** : गुप्त मतदान  
**ban** : legal prohibition [s. 12, *Gold (Control) Act*] पाबंदी  
**band** : [s. 2(1)(l), *Trade and Merchandise Marks Act*] पट्टी  
**bandy** : [s. 2(36), *Metalliferous Mines Regulations*] बैड़ी  
**bank** : 1. any establishment which carries on the business of banking [s. 2(2), *Bankers' Books Evidence Act*] बैंक; 2. to keep an account with a banker [s. 50, *ill. (a), Indian Contract Act*] खाता होना; खाता रखना; हिसाब रखना  
**bank accounts, to operate** : बैंक के खाते में धन जमा करना या निकालना; बैंक में खाते चलाना  
**Bank Award Commission** : [s. 2(c), *Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act*] बैंक अधिनिर्णय आयोग  
**bank balances** : [sch. VI, pt. 1, *Companies Act*] बैंक में अतिशेष  
**bank bill** : बैंक बिल  
**bank charge** : बैंक प्रभार  
**bank column** : बैंक स्तंभ  
**bank, commercial** : वाणिज्यिक बैंक  
**bank, co-operative** : सहकारी बैंक  
**bank deposit rate** : [s. 7 (1), *Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act*] बैंक निक्षेप दर  
**bank discount** : बैंक बट्टा  
**bank draft** : बैंक ड्राफ्ट  
**bank, exchange** : विनिमय बैंक  
**bank for international settlement** : अंतरराष्ट्रीय समाशोधन बैंक  
**bank guarantee** : बैंक गारंटी  
**bank, indigenous** : देशी बैंक  
**bank, industrial** : औद्योगिक बैंक  
**bank, joint stock** : संयुक्त स्टॉक बैंक  
**bank, land mortgage** : भूमि बंधक बैंक  
**bank note** : a promissory note or engagement for the payment of money to bearer on demand, issued by a bank and intended to circulate as money [s. 489A, *expln., I.P.C.*] बैंक नोट  
**bank or shoal** : टीला या उथली जगह  
**bank overdraft** : बैंक ओवरड्राफ्ट  
**bank pass book** : बैंक पास बुक  
**bank post bills** : [s. 17(6), *Reserve Bank of India Act*] बैंक पेश-विपत्र  
**bank reconciliation statement** : बैंक समाधान विवरण  
**bank reference** : बैंक प्रमाणपत्र  
**bank, savings** : बचत बैंक  
**bank series** : [s. 112A(b), *expln. 2, Income-tax Act*] बैंक श्रृंखला  
**bank treasury** : बैंक खजाना  
**banker** : a person, corporation or a company, who carries on the business of banking [s. 2(2), *Bankers' Books Evidence Act*] बैंकार; बैंकर; बैंककार; [s. 79, *ill., T.P. Act*] महाजान  
**banker of the company** : [s. 49(5)(a), *Companies Act*] कंपनी का बैंककार  
**bankers' books** : [s. 2(3), *Bankers' Books Evidence Act*] बैंकार की बहियां; [s. 5A, *expln., Prevention of Corruption Act*] बैंककार बहियां  
**banker's pass book** : [sch. 1(1), *Indian Stamp Act*] बैंककार की पासबुक  
**banking** : accepting (for the purpose of lending or investment) of deposits of money from the public repayable on demand or otherwise [s. 5(b), *Banking Companies Act*] बैंककारी

**banking accommodation** : [preamble, *Industrial Finance Corporation Act*] बैंककारी सौकर्य  
**banking account** : [s. 19(2)(b), *Indian Partnership Act*] बैंक में खाता; बैंक में हिसाब  
**banking arrangement** : बैंककारी व्यवस्था  
**banking company** : a company which carries on the business of banking [s. 2(b), *Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act and s. 2(bb), Industrial Disputes Act*] बैंककारी कंपनी  
**banking corporation** : बैंककारी निगम  
**banking facilities** : [s. 40A(3), *prov., Income-tax Act*] बैंककारी सुविधाएं  
**banking institution** : [s. 35D, *expln. (c)(i), Income-tax Act*] बैंककारी संस्था  
**banking transaction** : बैंक संयवहार  
**banking treasury** : बैंककारी खजाना  
**bankruptcy** : दिवाला; शोधन अक्षमता  
**bankruptcy court** : [s. 117(b), *Presidency-towns Insolvency Act*] दिवाला न्यायालय  
**bankruptcy or insolvency** : [s. 39(i), *Guardians and Wards Act*] शोधन अक्षमता या दिवाना  
**banks** : खाता रखता है  
**banks, local clearing** : स्थानीय समाशोधन बैंक  
**banns** : [s. 73, *Indian Christian Marriage Act*] विवाह घोषणा  
**banquet** : प्रीतिभोज  
**baptism** : immersion in or sprinkling with water as a religious ceremony [sch. 1, item 24, *Indian Stamp Act*] बपतिस्मा  
**bar** : 1. that which obstructs entry or egress वारण; 2. excluding from consideration वर्जन; 3. a piece of wood, metal or other rigid material, long in proportion to its thickness and frequently used as a barrier fastening or obstruction शलाका; 4. barristers and advocates collectively बार; 5. an addition to a medal, a strip of metal below the clasp फीती; 6. to obstruct वारण करना; 7. to exclude from consideration वर्जित करना  
**bar a suit** : [ss. 66(2) and 95(2), *C.P.C.*] वाद का वर्जन करना  
**bar against** : का वर्जन  
**bar, at the** : before the bar; before the court न्यायालय में  
**bar, called to the** : admitted as a barrister or advocate बैरिस्टर या अधिवक्ता के रूप में स्वीकार करना  
**Bar Council** : विधिज्ञ परिषद् (बार काउंसिल)  
**Bar Council of India** : भारतीय विधिज्ञ परिषद्  
**bar of jurisdiction** : [s. 16, *Unlawful Activities (Prevention) Act*] अधिकारिता का वर्जन  
**bar of silver** : चांदी की ईट  
**bar of suits in civil courts** : [s. 293, *Income-tax Act*] सिविल न्यायालयों में वादों का वर्जन  
**bar to interference by courts in disputes arising out of certain treaties, agreements, etc.** : [art. 363, *margin, Const.*] कुछ संधियों, करारों आदि से उत्पन्न विवादों में न्यायालयों के हस्तक्षेप का वर्जन  
**bar to interference by courts in electoral matters** : [art. 329, *margin, Const.*] निर्वाचन संबंधी मामलों में न्यायालयों के हस्तक्षेप का वर्जन  
**bar to the suit** : वाद के लिए वारक; वाद का वर्जन  
**Barco Machine Operator** : बारको मशीन प्रचालक  
**bare denial** : कोरा प्रत्याख्यान  
**bare trusteeship of treasurer** : [s. 8(1), *Charitable Endowments Act*] कोषपाल का केवल न्यासी होना  
**bargain** : an agreement between two parties settling the part of each in a transaction between them; that which is acquired by bargain [s. 165, *ill. (a), I.P.C.*] सौदा; सौदा करना  
**barge** : a kind of boat [s. 59, *Navy Act*] बार्ज; a small sailing vessel बजरा  
**barge driver** : बजरा चालक  
**barge serang** : बजरा सेरांग  
**barrage** : an artificial bar across a river [s. 22(2)(ii), *Damodar Valley Corporation Act*] बराज  
**barratry** : a fraudulent breach of duty or wilful act of known illegality on the part of the master of a ship or of the mariners to the injury of the owner of the ship or cargo and without his consent (as running away with the ship, sinking or deserting her or embezzling the cargo) [s. 2(e), *Marine Insurance Act*] नाविक कर्तव्य भंग

**barred by law** : excluded from consideration or prohibited by any law  
विधि द्वारा वर्जित

**barred by limitation** : [s. 2(b)(ii), Displaced Persons (Claims) Supplementary Act] परिसीमा से वर्जित

**barred by time** : [s. 31(b), Extradition Act] काल वर्जित

**barrel** : पीपा

**barrier** : a material obstruction which bars advance or prevents access  
[s. 57(m), Mines Act] रोष

**barrier clerk** : नाका मुंशी

**barrister** : a member of one of the four inns of Court who has been called to bar by his inn [s. 3(4), General Clauses Act] बैरिस्टर

**barter** : an exchange of goods for goods वस्तु-विनिमय ; to trade by exchanging one commodity for another; to exchange by bartering वस्तु-विनिमय करना

**bartering** : [s. 7, Seeds Act] वस्तु-विनिमय

**bas-relief** : sculptural relief in which the projection from the surrounding surface is slight and no part of the model form is under-cut [s. 30(1)(iii), Ancient Monuments and Archeological Sites and Remains Act] निम्न-उद्भूति

**base** : 1. that on which something rests or stands [s. 34, expln. II(a), Payment of Bonus Act] आधार ; 2. debased खोटा ; 3. place from which operations are conducted [second sch., art. 43, Geneva Conventions Act] अड्डा

**base coin** : खोटा सिक्का

**Base Engineer Officer** : बेस इंजीनियर आफिसर

**base line** : [s. 2(gg), Foreign Exchange Regulation Act] आधार रेखा

**Base Victualling Officer** : बेस रसद आफिसर

**base year** : a year which is adopted as a basis for any calculation or the like [s. 280ZD(b)(a), Income-tax Act] आधार-वर्ष

**basic** : forming a base आधारी ; आधारिक ; आधारभूत ; बुनियादी ; मूल

**basic and intermediate products** : [sch. XIII, pt. II, item 4, Companies Act] आधारी और मध्यवर्ती उत्पाद

**basic components** : आधारी घटक

**basic education** : बुनियादी शिक्षा

**Basic Education Officer** : बुनियादी शिक्षा अधिकारी

**basic form** : आधारी प्ररूप

**basic industry** : [sch. XIII, pt. I, item 8, Companies Act] बुनियादी उद्योग

**basic pay** : मूल वेतन

**basic period** : मूल अवधि

**basic rate of wage** : [s. 4(1)(ii), Minimum Wages Act] मजदूरी की मूल दर

**basic scale of pay** : मूल वेतनमान

**basic structure** : आधारित स्वरूप ; आधारभूत स्वरूप ; आधारिक संरचना

**basic tradesman** : बुनियादी दस्तकार ; बुनियादी कारीगर

**basic training** : बुनियादी प्रशिक्षण

**basic wages** : [s. 2(b), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] आधारीक मजदूरी

**basin** : a tract of country drained by rivers and its tributaries [s. 2(2), Damodar Valley Corporation Act] द्रोणी

**basis of charge** : [ch. II, heading, Income-tax Act] प्रभार का आधार

**bathing ghat** : [art. 15(2)(b), Const.] स्नानघाट

**Battalian Commander** : बटालियन कमांडर

**battery** : 1. a small division of artillery for tactical purposes [s. 89(1), Army Act] बैटरी ; 2. this is the name given to the intentional application of force to a person without lawful justification, and corresponds to the offence known as the use of criminal force in the Indian Penal Code (s. 350) प्रहार

**battery attendant** : बैटरी परिचर

**battery charging technician** : बैटरी चार्जकारी तकनीकीविद्

**battery gunner** : बैटरी तोपची

**bay** : [s. 2(gg), Foreign Exchange Regulation Act] खाड़ी

**bay, gulf, harbour, creek or tidal river** : [s. 2(28), Customs Act] खाड़ी, अखात, बंदरगाह, संकरी या ज्वारीय नदी

**be denied** : [art. 22(1), Const.] वंचित रखा जाना

**be in addition to and not in derogation of** : के अतिरिक्त होंगे न कि उसके अल्पीकरण में

**be overcome** : [s. 36(1), Factories Act] अभिभूत होना

**be that as it may** : चाहे जैसी भी स्थिति हो

**beach** : [s. 45(1), Indian Forest Act] किनारा

**Beachmaster** : बीचमास्टर

**beacon** : बीकन

**bear the cost** : [s. 24(1)(i)(a), Income-tax Act] खर्च वहन करना ; खर्च उठाना

**bear the expense** : [s. 44(1), Indian Stamp Act] व्यय देना

**bear true faith and allegiance** : [s. 13, Navy Act] सच्ची श्रद्धा और निष्ठा रखना

**bearer** : he who bears or carries [s. 219(1), Companies Act] वाहक

**bearer bond** : [s. 2(a), Indian Securities Act] वाहक बंधपत्र ; वाहक बांड

**bearer certificate** : [s. 2(c), Foreign Exchange Regulation Act] धारक प्रमाणपत्र

**bearer cheque** : वाहक चेक

**bearer of a share warrant** : अंशधिपत्र (शेयर वारंट) का वाहक

**bearer security** : [s. 19(7)(b), Foreign Exchange Regulation Act] वाहक प्रतिभूति

**bearing** : अनुसंग ; a direction दिशा

**bearing a stamp of not less value** : [s. 49(d)(6), Indian Stamp Act] जिस पर उससे कम मूल्य का स्टाम्प न हो

**bearing on, having** : having relation with से संबंधित

**bearing on the question** : प्रश्न से संबंधित

**Bearing Recorder Operator** : बेंयरींग रिकार्डर आपरेटर

**bearing the stamp required for an instrument** : [s. 108(1), Companies Act] लिखत के लिए अपेक्षित स्टाम्प लगे

**bearing upon** : से संबंधित

**beast of burden** : [s. 9(d), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] बोझा डोने वाला पशु

**beat** : 1. हलका ; 2. to strike repeated blows पीटना

**beat guard** : गश्ती गारद ; टप्पा चौकीदार

**beatman** : गश्तवाला

**beat postman** : गश्ती डाकिया

**beat of drum** : डोंडी पिटवाना

**beaterman** : गेंतीवाला

**become bail** : [s. 205, I.P.C.] जमानतदार बनना

**become concerned or interested** : [art. 317(4), Const.] संबद्ध या हितबद्ध होना

**become enforceable** : प्रवर्तनीय होना

**become interested** : [art. 317(4), Const.] हितबद्ध होना

**become liable to forfeiture, has** : [s. 128(2)(f)(ii), C.P.C.] समपहणीय हो गई है

**become subject to any of the disqualifications** : [s. 15(2)(a), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] किसी भी निरहंता से ग्रस्त हो जाना ; [art. 101(3)(a), Const.] किसी निरहंता से ग्रस्त होना

**becoming exercisable** : [s. 224(4), Companies Act] प्रयोजन्य हो जाना

**bed of stream** : [s. 24(2)(b), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] सरिता का तल

**bedding** : [s. 60(1), prov. (a), C.P.C.] बिछौना

**bee keeper** : मधु मक्खी पाल

**before** : 1. in front of के सामने ; 2. in the presence of; under the jurisdiction or consideration of के समक्ष ; 3. in advance; ahead; earlier than के पहले ; के पूर्व

**before cited** : पूर्व कथित

**before district magistrate** : जिला मजिस्ट्रेट के समक्ष

**before such settlement** : ऐसे स्थिरीकरण से पहले

**before the end** : खत्म होने से पहले

**before the expiration** : [art. 123(2)(a), Const.] समाप्ति से पहले

**before the rising of the court** : [s. 140, Navy Act] न्यायालय के उठने से पूर्व

**beg** : [s. 2(b), Children Act] भीख मांगना

**beggary** : the act of begging, especially as a livelihood भिक्षावृत्ति

**begging the question** : to take as true the matter of dispute विवादग्रस्त बात को सच मान लेना

**begotten** : procreated गर्भाहित ; जनित ; गर्भाधान किया गया



**behalf, act in his** : उसकी ओर से कार्य करना

**behave with contempt** : अपमानपूर्वक आचरण करना

**behaviour** : the manner of conducting oneself [s. 22(1), prov., Children Act] आचार ; [s. 265, Cr. P.C.] आचरण ; [s. 9(5), Defence and Internal Security of India Act] व्यवहार ; the peculiar reaction of a thing (under given circumstances) [s. 2(1)(u)(iii), Trade and Merchandise Marks Act] प्रतिक्रिया

**behaviour, good** : [s. 123(10), Cr. P.C.] सदाचार ; सद् व्यवहार

**behaviour of goods** : [s. 2(1)(u)(iii), Trade and Merchandise Marks Act] माल की प्रतिक्रिया

**behaviour of the accused** : [s. 9(5), Defence and Internal Security of India Act] अभियुक्त का व्यवहार

**being at large without security** : [s. 116(4), Cr. P.C.] प्रतिभूति के बिना स्वच्छंद रहना

**being cognizant** : संज्ञान रखते हुए

**being concerned in any quarrel, affray or disorder** : [s. 42(a), Air Force Act] किसी झगड़े, दंगे या उपद्रव से संपृक्त हुए ; जब किसी झगड़े, दंगे या विच्छृंखलता से संपृक्त है ; जब किसी झगड़े, दंगे या विच्छृंखलता से संबंधित है

**being in command** : [s. 64(a), Army Act] समादेशन करते हुए

**being or suffering person to travel on railway with infectious or contagious disorder** : [s. 117, Indian Railways Act] संक्रामक या सांसर्गिक विकार से ग्रस्त व्यक्ति का रेल पर रहना या उसको यात्रा करने देना

**being retaken** : फिर से अभिग्रहण किया जाना

**being sunk** : [s. 2(1)(j)(ii), Mines Act and s. 2(b)(ii), Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act] गलाए जा रहे

**belief** : a conviction of the truth of a proposition, existing subjectively in mind; the mental action, condition, or habit of trusting to or confiding in a person or thing or statement [preamble, Const.] विश्वास

**believe** : to give credence to; to have confidence or faith in विश्वास करना

**believing in good faith** : सद्भावपूर्वक विश्वास करते हुए

**bell-hop** : मूक ; संदेशी

**belligerent rights** : rights pertaining to war or to those engaged in war as recognised by the law of nations युद्धमान-अधिकार ; युद्धमान के अधिकार

**belong to the force** : [s. 29(1), Army Act] बल का अंग होना

**belong to the service** : सेवा का अंग होना

**belonging to a particular denomination** : [art. 16(5), Const.] किसी विशिष्ट संप्रदाय का होना

**belonging to them in common** : जो उनकी साझे की है

**belongings** : personal effects [s. 8, Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] माल-असबाब

**below ground** : [s. 2(2)(a), Mines Act] भूमि के नीचे

**below high water marks** : उच्चतम ज्वार चिह्न के नीचे

**below par** : अवमूल्य पर

**beltman** : पट्टेवाला

**benami** : बेनामी

**benamidar** : one whose name appears in benami transaction but who is not the real proprietor of the right indicated [s. 2(n), Limitation Act] बेनामीदार

**bench** : a court to decide particular matter or matters [s. 255(1), Income-tax Act] न्यायपीठ (बैच)

**bench clerk** : न्यायपीठ लिपिक

**bench fitter** : बैच फिटर

**bench of judges** : [s. 6(2), Oaths Act] न्यायाधीशों की न्यायपीठ

**bench of the High Court** : [s. 108(3), Trade and Merchandise Marks Act] उच्च न्यायालय की न्यायपीठ

**benches shall hold sittings** : [s. 255(5), Income-tax Act] न्यायपीठ बैठकें करेंगे

**bend** : 1. मोड़ना ; मुड़ना ; 2. झुकना ; 3. मोड़ ; 4. झुकाव

**benefaction** : the act of benefiting; a benefit conferred; the bestowal of money for a charitable purpose [s. 8, Aligarh Muslim University Act] उपकृति

**beneficial** : conferring benefit; advantageous फायदाप्रद ; फायदाग्राही ; हितप्रद ; हिताधिकारी

**beneficial and healthy use** : फायदाप्रद और अच्छा उपयोग

**beneficial enjoyment** : enjoyment in one's own right and for one's own benefit and not as a trustee of another [s. 2(e)(ii), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] फायदाप्रद उपयोग

**beneficial interest** : an interest which carries a benefit to the person having such interest [s. 3, Indian Trusts Act] फायदाप्रद हित

**beneficial interest in movable property** : [s. 3(c), T.P. Act] जगम संपत्ति में फायदाप्रद हित

**beneficial interest in such shares** : ऐसे शेयरों में फायदाप्रद हित

**beneficial owner of shares** : [s. 2(32), Income-tax Act] शेयरों का हिताधिकारी स्वामी

**beneficial ownership, by way of** : [s. 77(2), prov. (c), Companies Act] हिताधिकारी रूप में स्वामित्व

**beneficial to mankind** : [s. 18, T.P. Act] मानवजाति के लिए फायदाप्रद

**beneficial winding up** : [s. 68(1)(c), Presidency-towns Insolvency Act] फायदाप्रद प्रसिमापन

**beneficial winding up of the company** : [s. 457(1)(b), Companies Act] कंपनी का फायदाप्रद प्रसिमापन

**beneficially entitled** : entitled to receive and appropriate [s. 15(c), Specific Relief Act] फायदा पाने का हकदार

**beneficially held** : [s. 2(18)(b), (i)(b), Income-tax Act] फायदाप्रद रूप से धारित

**beneficially interested** : फायदा पाने वालों के रूप में हितवद्ध

**beneficiary** : [s. 3, Indian Trusts Act] हिताधिकारी

**beneficiation** : [s. 18(2)(c), Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] सञ्जीकरण

**benefit** : 1. profit; good [s. 88, ill., I.P.C.] फायदा ; 2. anything that is for the good of a person or thing प्रसुविधा

**benefit accruing to the company** : [s. 24(1)(e), Air Corporations Act] कंपनी को प्रोद्भूत होने वाला लाभ

**benefit assured by the rules** : फायदा, जिसका आश्वासन नियमों द्वारा दिया गया है

**benefit, dependency** : आश्रित प्रसुविधा

**benefit directly, take** : फायदा सीधे लेना ; सीधे फायदा लेना

**benefit for the advantage of employee** : [s. 17(8), Defence and Internal Security of India Act] कर्मचारी के फायदे के लिए प्रसुविधा

**benefit fund** : प्रसुविधा निधि

**benefit of a class of persons** : [s. 15, T.P. Act] व्यक्तियों के किसी वर्ग का फायदा

**benefit of doubt** : the advantage derived from doubt about guilt, a possible error or the weight of the evidence संदेह का फायदा ; संदेह लाभ

**benefit of exception** : अपवाद का फायदा

**benefit of the deductions or disbursements** : कटौतियों या सवितरणों का फायदा

**benefit of the public** : [s. 18, T.P. Act] लोक का फायदा ; जनता का फायदा

**benefit of the lessor** : [s. 10, T.P. Act] पट्टाकर्ता का फायदा

**benefit period** : [s. 2(2), Employees' State Insurance Act] प्रसुविधा कालावधि

**benefit society** : [s. 223(1), Companies Act] प्रसुविधा सोसाइटी

**benefit to the revenue** : [s. 104(2)(ii), Income-tax Act] राजस्व को फायदा

**benefiting the land** : [s. 8(c), Land Improvement Loans Act] भूमि को लाभप्रद

**benefits not to be combined** : [s. 65, Employees' State Insurance Act] प्रसुविधाओं का समुच्चय न किया जाना

**benefits to arise out of land** : [s. 3(26), General Clauses Act] भूमि से उद्भूत होने वाले फायदे

**benevolent reserve fund** : [32B, Industrial Finance Corporation Act] हितकारी आरक्षित निधि

**bequeath** : to leave property by will to a person वसीयत करना ; देना (वसीयत द्वारा)

**bequeath a legacy** : [s. 61, ill. (ii), Indian Succession Act] वसीयत संपदा की वसीयत करना

**bequeathed by deceased person by will** : [s. 43A(1), prov. (b)(ii), Companies Act] मृत व्यक्ति द्वारा विल के जरिए दिया गया

**bequeathed to government** : सरकार को वसीयत किया

**bequeaths, devises and** : [s. 182, ill. (iv), Indian Succession Act] विल लिखकर वसीयत करता है

**bequest** : [s. 13(a), Indian Easements Act] वसीयत

**bequest, object of the** : [s. 93, Indian Succession Act] वसीयत का उद्देश्य

**bequest over** : परवर्ती वसीयत

**bequest, specific** : [s. 333(1), Indian Succession Act] विनिर्दिष्ट वसीयत

**berth** : बर्थ

**berthing accommodation** : [sch., pt. 2, item 4, Commercial Documents Evidence Act] घाट पर लगाने का स्थान

**besiege, to** : [art. 15, Geneva Conventions Act] घेरा डालना

**best** : 1. most good सर्वोत्तम; 2. largest; most सर्वाधिक

**best adapted** : उपयुक्ततम

**best commercial standards** : [s. 7(3), Industries (Development and Regulation) Act] सर्वोत्तम वाणिज्यिक मानक

**best endeavour** : सर्वोत्तम प्रयास

**best fitted** : most suitable सर्वाधिक उपयुक्त

**best judgment assessment** : [s. 144, Income-tax Act] सर्वोत्तम विवेकबुद्धि के अनुसार निर्धारण

**best of ability** : [s. 149, Cr. P.C.] पूरी सामर्थ्य

**best of information** : [s. 55(1)(c), T.P. Act] पूरी जानकारी

**best of my ability, to the** : [art. 159, Const.] अपनी पूरी योग्यता से

**best of my judgment, to the** : अपनी सर्वोत्तम विवेकबुद्धि से; अपने श्रेष्ठ निर्णय के अनुसार; अपनी पूर्ण विवेकबुद्धि से

**best of skill and ability** : [first sch., Agricultural Refinance Corporation Act] सर्वोत्तम कौशल और योग्यता

**best price obtainable** : अधिकतम प्राप्य मूल्य

**best rent** : rent which is the best i.e. most advantageous [s. 65A(2)(b), T.P. Act] सर्वोत्तम भाटक

**best serve the interests of the general public** : [s. 31(2), Copyright Act] साधारण जनता के हितों की सर्वोत्तम सेवा

**bestiality** : carnal knowledge and connection by a man or woman with a beast [s. 27(1), Special Marriage Act] पशुगमन

**bestow designation** : [s. 24A(1) (ii), Chartered Accountants Act] पदाभिधान प्रदान करना

**betrotal** : [second sch., item 35(g), Provincial Small Cause Courts Act] सगाई

**better appreciation of cultural heritage of India** : [s., 14(2) (ii), Antiquities and Art Treasures Act] भारत की सांस्कृतिक विरासत का समुचित आकलन

**better government** : [long title, Fort William Act] सुशासन

**better implementation** : [s., 15(2) (v), Protection of Civil Rights Act] बेहतर कार्यान्वयन

**better offer** : [s. 9, ill. (d), Indian Evidence Act] अधिक अच्छी प्रस्तापना

**better prevention** : [preamble, Epidemic Diseases Act] बेहतर रोकथाम

**better protection of trade marks** : [preamble, Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार चिह्नों का अधिक अच्छा संरक्षण

**better securing** : [s. 64, Navy Act] अधिक सुरक्षित करना

**better security** : बेहतर प्रतिभूति

**better statement** : [Or, 6, r. 5, C.P.C.] अधिक अच्छा कथन

**better title** : बेहतर हक

**betterment fund** : सुधार निधि

**betterment levy** : सुधार उद्ग्रहण

**betting** : making of bets; wagering बाजी लगाना; [s. 2(24)(ix), Income-tax Act] दांव; दांव लगाना

**betting of any form or nature** : [s. 74A (2) (f), Income-tax Act] हर एक प्रकार या प्रकृति का दांव

**between dusk and lights out** : [3rd sch., art. 25, Geneva Conventions Act] सार्यकाल और बत्ती बुझाने के समय के बीच

**between parties** : [s. 31(2), Arbitration Act] पक्षकारों के बीच

**between persons, relation** : व्यक्तियों के बीच का संबंध

**beverage** : a liquid for drinking, especially such liquid other than water [sch. I, item 13, Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] पेय; सुपेय

**beyond** : 1. farther away; के परे; से परे; से अधिक; 2. in addition to के अतिरिक्त; के अलावा; 3. past; later than के पश्चात्

**beyond a period of** : की कालावधि से परे

**beyond a period of seven years** : [s. 23(1) (h), Industrial Finance Corporation Act] सात वर्ष की कालावधि से अधिक

**beyond India, shall be dealt with** : [s. 3, I.P.C.] भारत से परे बरता जाएगा

**beyond the scope of authority** : प्राधिकार के विस्तार के परे

**beyond the scope of the agreement** : [s. 7(2)(e), Arbitration (Protocol and Convention) Act] करार के प्रविषय के बाहर

**beyond midnight** : मध्यरात्रि के पश्चात्

**beyond the maximum period** : [art. 22(4)(a), Const.] उस अधिकतम अवधि से अधिक

**beyond the said period** : [art. 22(2), Const.] उक्त अवधि से आगे

**bhoo dan or sampattidan movement** : [s. 5(xv), Gift-tax Act] भूदान या संपत्तिदान आंदोलन

**bias** : a one-sided inclination of mind; any special influence that sways the mind पक्षपात

**Bibliographer** : संदर्भ सूचीकार

**bibliography** : संदर्भ सूची

**bicameral legislature** : a legislature having two chambers [s. 135A (1) (a), C.P.C.] द्विसदनीय विधान-मंडल; दो सदनों वाला विधान-मंडल

**bid** : 1. an offer by an intending purchaser to pay a designated price for property which is about to be sold at auction बोली; 2. to make a bid बोली लगाना

**bidder** : one who makes a bid [s. 64(2), Sale of Goods Act] बोली लगाने वाला

**bidding** : a bid बोली

**bidding sheet** : बोली पत्र

**biennial** : happening or appearing once in two years त्रिवार्षिक

**bigamy** : entering into a marriage with one person while still legally married to another [s. 43, ill. (c), Indian Evidence Act] द्विविवाह

**bigamy with adultery** : [s. 3(7), Indian Divorce Act] जारकर्म सहित द्विविवाह

**bilateral** : [art. VII (1), Foreign Awards Act] द्विपक्षीय

**bilge** : नितल

**bill** : 1. a bill of exchange विनिमय पत्र; विपत्र; 2. the draft submitted to the legislature for discussion and adoption as an Act विधेयक; 3. a written document पत्र; 4. a note of charges for goods delivered or services rendered बिल

**bill, accept a** : बिल स्वीकार करना

**bill, accommodation** : सौकर्य पत्र

**bill at maturity, dishonour the** [s. 130, ill. (b), Indian Contract Act] विनिमयपत्र को उसके परिपक्व होने पर अनादृत कच्चेना; विनिमयपत्र का उसके परिपक्व होने पर अनादर करना

**bill, blank** : कोरा बिल

**bill book** : बिल पुस्तक; बिल बही

**bill broker** : बिल दलाल

**bill buying** : बिल क्रय करना

**bill, clean** : अप्रलेखी बिल

**bill clerk** : बिल क्लर्क

**bill counter** : बिल काउंटर

**bill, discount a** : बट्टे पर बिल मुनाना

**bill, discharge of** : बिल -रुकाना

**bill, dishonour a** : बिल का अनादरण; विनिमय पत्र का अनादरण

**bill, documentary** : प्रलेखी बिल; दस्तावेजी बिल

**bill, duplicate of a** : बिल की प्रतिलिपि

**bill, foreign** : विदेशी बिल

**bill-head** : a form used for business accounts, with name and address of seller on the top [s. 595(d)(i), Companies Act] बिल शीर्षक

**bill, honour a** : बिल का आदरण करना; विनिमय पत्र का आदरण करना

**bill, honoured** : आदृत बिल

**bill, inland** : अंतर्देशीय बिल

**Bill is rejected** : [art. 197(1)(a), Const.] विधेयक अस्वीकार कर दिया जाता है

**bill journal** : बिल जर्नल

**bill, lost** : खो गया बिल

**bill, negotiate a** : बिल का परक्रामण

**bill, noting of a** : बिल की निकराई

**bill of attainder** : an Act of Parliament whereby sentence of death was pronounced against the accused; bills of pains and penalties were acts denouncing milder punishments within the meaning of the U.S. Constitution, bill of attainder includes bills of pains and penalties बिल आफ अटैंडर

**bill of coastal goods** : [s. 157(2)(a), Customs Act] तटीय मालपत्र

**bill of costs** : खर्च का बिल

**bill of entry** : [s. 2(4), Customs Act] प्रवेश पत्र

**bill of exchange** : [s. 5, Negotiable Instruments Act] विनिमय पत्र

**bill of exchange payable on demand** : [s. 2(3), Indian Stamp Act] मांग पर देय विनिमय पत्र

**bill of export** : [s. 2(5), Customs Act] निर्यात पत्र

**bill of lading** : an official detailed receipt given by the master of a vessel to the person consigning goods by which he makes himself responsible for the safe delivery to the consignee [s. 2(4), Indian Stamp Act and s. 137, expln., T.P. Act] वहन-पत्र

**bill of parcels** : [s. 147(1)(c), Companies Act] पार्सलों का बिल

**bill of rights** : अधिकारपत्र

**bill of sale** : a written instrument effecting a transfer of moveable property, especially a document given as security for money borrowed authorising seizure of the property on default [s. 139, ill. (b), Indian Contract Act] विक्रयधिकार-पत्र

**bill of transshipment** : [s. 157(2)(a), Customs Act] यानांतरण पत्र

**bill, pay** : वेतन बिल

**bill, protesting a** : बिल की शिकराई

**bill, retirement of** : बिल का पूर्व भुगतान

**bill, tenure of a** : बिल की अवधि

**bill, term of a** : बिल की अवधि

**bill, trade** : व्यापार बिल

**bills discounted** : [111rd sch., item 5(ii), Banking Regulation Act] मितिकाटे पर दिए गए विनिमय पत्र

**bills for collection** : [111rd sch., item 5(ii), Banking Regulation Act] संग्रहण के लिए बिल

**bills payable** : देय बिल

**bills payable book** : देय बिल बही

**bills receivable** : [111rd sch., item 6, Banking Regulation Act] प्राप्य बिल

**Bills reserved for consideration** : [art. 201, margin, Const.] विचार के लिए आरक्षित विधेयक

**billet** : a small bar of metal [s. 14(c), Central Sales Tax Act] बिलेट

**billeting** : assigning quarters [s. 3(1), Civil Defence Act] आवासादेश देना (बिलेट करना)

**billeting of evacuated persons** : [s. 3(2)(45), Defence and Internal Security of India Act] निष्कासित व्यक्तियों को आवासादेश देना

**bills, set of** : [s. 132, Negotiable Instruments Act] विनिमयपत्रों का संग्रह

**bin card** : बिन कार्ड

**bind** : to constrain, especially by legal authority आबद्ध करना

**bind over** : to bind by a bond बंधपत्रित करना

**binder** : जिल्दसाज

**binding** : obligatory; restrictive; coercive [s. 49(2), Damodar Valley Corporation Act and art. 141, Const.] आबद्धकर; बाध्यकारी

**binding, book** : जिल्दसाजी

**binding boy** : सहायक जिल्दसाज

**binding on** : [s. 45, Arbitration Act] के लिए आबद्धकर

**binding upon** : पर आबद्धकर

**biological** : [s. 12(2)(c), Drugs and Cosmetics Act] जीवी; जैव

**biological products** : [2nd sch., item 2, Drugs and Cosmetics Act] जैव उत्पाद

**biologist** : जीव विज्ञानी

**bipartite** : द्विदलीय

**birth** : जन्म

**birth, legitimate** : [s. 7, Indian Succession Act] धर्मज जन्म

**birth, live** : जीवित जन्म

**birth mark** : जन्म चिह्न

**birth place** : जन्म स्थान

**birth rate** : जन्म दर

**birth, still** : मृत जन्म

**bit or harness** : [s. 15(e), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] लगाम के दहाने या जुआ

**black list** : काली सूची

**black listing** : काली सूची में नाम डालना

**black mail** : भयादोहन

**black marketing** : चोर बाजारी

**blacksmith** : लुहार

**blame for the litigation** : मुकदमे के लिए दोष

**blank, endorsement in** : [s. 16(1), Negotiable Instruments Act] निरंक पृष्ठांकन

**blanks** : vacant spaces [s. 20(1), Registration Act] खाली स्थान

**blasting operation** : [sch. II, item (xv), Workmen's Compensation Act] विस्फोटन संक्रिया

**blasting powder** : [s. 4(1)(a), Explosives Act] स्फोटक बारूद

**bleach** : to whiten by washing and exposure or by chemical processes विरजित करना

**blend** : mixing together मिलाना; समिश्र करना; समिश्रण

**blend property** : संपत्ति को मिला लेना

**blended gasoline** : [s. 2(m), Oil Industry (Development) Act] समिश्र पेट्रोल

**blends or mixture of oil** : [s. 2(m), Oil Industry (Development) Act] तेल का समिश्र या मिश्रण

**block** : 1. [s. 78(c), Trade and Merchandise Marks Act] ब्लाक; 2. a mass of stone, metal etc. ईंट; 3. a connective group खण्ड

**block and signal maintainer** : ब्लाक और सिगनल अनुरक्षक

**Block Development Officer** : ब्लाक विकास अधिकारी

**block foil** : ब्लाक पर्ण

**block inspector** : ब्लाक निरीक्षक

**block instrument mistry** : ब्लाक उपकरण मिस्त्री

**block maker** : ब्लाक निर्माता

**block of gold** : a solid piece of gold सोने की ईंट

**block of mineral** : खनिज खण्ड

**block of shares** : [s. 118D (1), Companies Act] शेयरों के ब्लाक

**block paragraph** : ब्लाक पैरा

**block signaller** : ब्लाक सिगनलर

**block signalman** : ब्लाक सिगनलरवाला

**blocked account** : [s. 10(1), Foreign Exchange Regulation Act] निरुद्ध खाता

**blood** : the red liquid circulating in the arteries and veins of man and higher animals; descent; lineage; parentage रक्त; कुल वंश

**blood, consanguine** : समरक्त

**blood feud** : a feud between the members of different clans or families arising out of a crime or violence (as a killing) committed by a member of one upon a member of the other and requiring a continuing series of alternative retaliation in kind [s. 153, ill. (d), Indian Evidence Act] कुल बैर

**blood, full** : two persons are said to be related to each other by full blood when they are descended from a common ancestor by the same wife पूर्ण रक्त

**blood, half** : two persons are said to be related to each other by half blood when they are descended from a common ancestor but by different wives अर्धरक्त

**blood transfusion officer** : रुधिर आधान अधिकारी

**blood, uterine** : being descended from a common female; two persons are said to be related to each other by uterine blood when they are descended from a common ancestress but different husbands [s. 3(1)(e), Hindu Succession Act] एकीदर रक्त

**blood relationship** : रक्त नातेदारी

**blue print** : ब्लू प्रिंट

**blue printer** : नील मुद्रक

**blunt** : कुंद; कुंड

**board** : a number of persons appointed or elected to sit in council for the management or investigation of a public or private business, trust or other organisation or institution [s. 2(4), Companies (Profits) Surtax Act and s. 2(12), Income-tax Act] बोर्ड

**Board, District Development** : जिला विकास बोर्ड

**board, free** : the distance measured vertically downwards amid ships from the upper edge of the deck line to the upper edge of the related load line [s. 3(14), Merchant Shipping Act] शीर्षांतर

**Board of Company Law Administration :** [s. 10E(1), Companies Act]

कंपनी विधि प्रशासन बोर्ड

**board of conciliation :** सुलह बोर्ड

**board of control :** नियंत्रण बोर्ड

**Board of Directors :** निदेशक बोर्ड

**Board of Education, Central Advisory :** केन्द्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड

**Board of Examiners :** परीक्षक बोर्ड

**Board of External Mural Studies :** परिशिष्ट अध्येयन बोर्ड

**Board of Film Censors :** [s. 3(1), Cinematograph Act] फिल्म सेंसर बोर्ड

**Board of Khadi and Village Industries :** खादी ग्रामोद्योग बोर्ड

**board of residence :** [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] निवास बोर्ड

**board of revenue :** [s. 3(10)(a), General Clauses Act] राजस्व बोर्ड

**board of school :** [s. 18(4), University of Hyderabad Act] विद्यापीठ का बोर्ड

**Board of Secondary Education, Central :** [sch., Jawaharlal Nehru University Act] केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड

**board of studies :** पाठ्य समिति ; पाठ्य बोर्ड

**board of trustees :** न्यासियों का बोर्ड ; न्यासी बोर्ड

**board, on :** के फलक पर

**board, selection :** चयन बोर्ड

**boarder :** [s. 4(1), prov., Indian Lunacy Act] आवासी

**boarding a ship or an aircraft :** [s. 34(e), Finance Act, 1979] किसी पोत या वायुयान पर चढ़ना

**boarding house :** [s. 2(a), Protection of Civil Rights Act] बोर्डिंग हाउस

**boarding officer :** नौ-आरोहण अधिकारी

**boarding school :** बोर्डिंग स्कूल

**boarding stations :** [s. 10, Customs Act] नौ-आरोहण के स्थान

**boatman :** केवट

**boat note :** [s. 35, Customs Act] नौका पत्र

**boat, rowing :** [s. 3(39), Merchant Shipping Act] खेई जाने वाली नौका

**Boatswain Storekeeper :** बोटुन भंडारी

**bodies, politic and corporate :** [s. 4, Fatal Accidents Act] राज्मिक और निगमित निकाय

**bodily :** of or relating to the body शारीरिक

**bodily distress :** [s. 16(2)(b), Indian Contract Act] शारीरिक कष्ट

**bodily feeling :** physical sensation; feeling of the body as against mind शारीरिक संवेदना

**bodily harm :** bodily harm is used here in the sense in which hurt is defined in the Indian Penal Code [s. 319] and means bodily pain, disease or infirmity. Hurt is defined in L.G. as bodily injury of I.P.C. [s. 319] शारीरिक अपहानि

**bodily infirmity :** an infirmity i.e. physical weakness especially from old age, some permanent disease, accident or something of that kind pertaining to the body अंगशैथिल्य ; शारीरिक शैथिल्य

**bodily injury :** injury to the body [s. 299, I.P.C.] शारीरिक क्षति

**bodily pain :** [s. 319, I.P.C.] शारीरिक पीड़ा

**bodily weakness :** weakness of the body शारीरिक दुर्बलता

**body :** 1. a number of individuals spoken of collectively, usually associated for a common purpose, joined in a certain cause or united by some common tie; the main-central or principal part [art. 110(2), Const.] निकाय ; 2. physical or material frame of a man or animal शरीर ; 3. gang of thieves etc. गिरोह ; समूह

**body corporate :** a corporation aggregate; an incorporated body [s. 2(17), Income-tax Act] निगमित निकाय [s. 10(23BBA), Income-tax Act] समष्टि निगम ; निगम निकाय

**body guard :** अंग रक्षक

**body, in a :** निकाय के रूप में ; सब मिलकर

**body of individuals :** व्यक्ति निकाय ; व्यक्तियों का निकाय

**body of men :** [s. 49, Indian Evidence Act] मनुष्यों का निकाय

**body of motor vehicle :** [s. 32A, Motor Vehicles Act] मोटरगाड़ी की बाडी

**body of municipal commissioners :** [sch. 1, item 52, Indian Stamp Act] नगरपालिका आयुक्तों का निकाय

**body of persons :** [s. 2(xviii), Gift-tax Act] व्यक्तियों का निकाय ; व्यक्ति-निकाय

**body of port commissioners :** [s. 3(13), General Clauses Act] पत्तन आयुक्तों का निकाय

**body of soldiers :** [s. 475(2), Cr. P.C.] सैनिकों का निकाय

**body of strangers :** [s. 177, ill. (b), I.P.C.] अनजाने लोगों का गिरोह

**body of suspicious characters :** [s. 177, ill. (b), I.P.C.] संदिग्ध शील के लोगों का गिरोह

**body of this code :** [s. 96, C.P.C.] इस संहिता का पाठ

**body of villagers :** [2nd sch., form No. 25, Cr. P.C.] ग्रामीणों का समूह

**body supporting garments :** [1st sch., item 22D, Central Excises and Salt Act] शरीर को सहारा देने वाले वस्त्र

**bogus transaction :** मिथ्या संव्यवहार

**boiler :** a part of a steam generator in which water is converted into steam बायलर

**Boiler Assistant :** बायलर सहायक

**boiler bed :** [s. 2(a), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] बायलर का स्थल

**boiler flue :** [s. 36(5), Factories Act] बायलर फ्लू

**boiler house :** बायलर घर

**boiler house operator :** बायलर घर प्रचालक

**boiler maker :** बायलर मेकर

**boiler maker charginan :** बायलर मेकर चार्जमैन

**boiler maker foreman :** बायलर मेकर फोरमैन

**boiler supervisor :** बायलर पर्यवेक्षक

**boilers and steam generating plant :** बायलर और भाप उत्पादन संयंत्र

**bomb :** [s. 2(1)(b)(i), Arms Act] बम

**bona fide :** 1. in good faith, सद्भावपूर्वक ; सद्भाव से ; सद्भावी ; 2. acting or done in good faith सद्भाविक ; सद्भावपूर्ण ; वास्तविक ; वास्तव में

**bona fide baggage :** [s. 79, Customs Act] वास्तविक यात्री सामान

**bona fide commercial transaction :** [s. 93(3)(b), Income-tax Act] सद्भावी वाणिज्यिक प्रतिरक्षा

**bona fide defence :** [s. 8, Wild Birds and Animals Protection Act] सद्भावपूर्वक प्रतिरक्षा

**bona fide employ :** [s. 77(2)(c), Companies Act] यथार्थ नियोजन

**bona fide error :** [s. 99, C.P.C.] सद्भाविक गलती

**bona fide holder :** a holder in good faith [s. 51, T.P. Act] सद्भावपूर्वक धारक

**bona fide interest :** real and genuine interest, not fraudulent or colourable [Or. 36, r. 5(2)(b), C.P.C.] सद्भावपूर्ण हित

**bona fide invitation :** [s. 603(3), prov., Companies Act] सद्भावी आमंत्रण

**bona fide list of subscribers :** [s. 9(2)(b), Indian Post Office Act] वास्तविक ग्राहक-सूची

**bona fide military or police purpose :** [s. 27(a), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] वास्तविक सैनिक या पुलिस प्रयोजन

**bona fide mistake :** a mistake committed in spite of good faith [Or. 1, r. 10(1), C.P.C.] सद्भाविक भूल

**bona fide payment :** [s. 321(3), Companies Act] सद्भावी संदाय

**bona fide possession :** [s. 10, Estate Duty Act] वास्तविक कब्जा

**bona fide purchaser :** सद्भावपूर्ण क्रेता ; सद्भावपूर्वक क्रेता

**bona fide religious observance :** [s. 19(7), Antiquities and Art Treasures Act] वास्तव में धार्मिक कृत्य

**bona fide resident :** वास्तविक निवासी

**bona vacantia :** स्वामीहीन होने ; [art. 296, Const.] स्वामीविहीन होने

**bond :** [s. 2(5), Indian Stamp Act] बंधपत्र

**bond for appearance :** उपसंज्ञाति के लिए बंधपत्र ; हाजिरी के लिए बंधपत्र

**bond for good behaviour :** [s. 445, Cr. P.C.] सदाचार के लिए बंधपत्र

**bond, personal :** स्वीय बंधपत्र ; मुचलका

**bond tester :** बंधपत्र परीक्षक

**bond to keep the peace :** [sch. II, form No. 12, Cr. P.C.] परिशांति कायम रखने के लिए बंधपत्र

**bonded warehouse :** a warehouse under bond to the government for payment of duties and taxes on goods stored or processed [s. 3(2)(a), Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act] बंधित भांडागार

**bonds, sold in :** [s. 71(4), Marine Insurance Act] बंधपत्र के अधीन विक्रय

**bone :** [s. 2(4)(b)(iii), Indian Forest Act] हड्डी

**bonus** : a sum paid for services or upon some other consideration but in addition to or in excess of that which would ordinarily be given; an extra dividend paid out of surplus profits; a portion of the profits of an insurance company distributed pro rata to the policy-holders [s. 2(21)(iv), *Payment of Bonus Act*] बोनस

**bonus loading** : [s. 40B(1), *Insurance Act*] बोनस भरण

**bonus shares** : [s. 75(1)(b), *Companies Act*] बोनस अंश (शेयर)

**book** : 1. a collection of sheets of paper or other substance, blank, written or printed, fastened together so as to form a material whole, especially that fastened together at the back and having a cover [s. 2(2), *Registration Act*] पुस्तक; 2. a bound volume consisting of sheets of paper not printed, containing manuscript entries; a book of account बही; 3. to write or enter in a book; to engage in advance; to make a reservation in advance बुक करना

**book adjustment** : बही समायोजन

**book and paper** : [s. 2(8), *Companies Act*] बही तथा कागजपत्र

**book asset** : [sch. II, *expln. 1, Companies (Profits) Surtax Act*] बही आस्ति

**book balance** : बही शेष; खाता शेष

**book binder** : बन्दिता

**book, bought** : क्रय बही

**book debts** : [s. 125(7), *Companies Act*] बही ऋण

**book, invoice** : बीजक बही

**book-keeper** : one who keeps the accounts of a business or public office [s. 160, *ill., Indian Evidence Act*] लेखाकार; बही लेखक

**book keeping, principles of double entry** : दोहरी प्रविष्टि वाला बही खाता रखने की प्रणाली

**book, main** : मुख्य बही

**book, memorandum** : 1. a book containing an informal record of something that one wishes to remember or preserve for future use याददाश्त पुस्तक; 2. a book containing a brief or informal note in writing of some transaction or an outline of an intended instrument जापन बही

**book of account** : लेखा पुस्तक

**book of original entry** : मूल प्रविष्टि की बही

**book post** : बुक पोस्ट; पुस्तक डाक

**book print** : बुक प्रिंट

**book profit** : खाता लाभ

**book, purchases** : क्रय बही

**book, remittance** : प्रेषण बही

**book, returns inward** : विक्रय वापसी बही

**books, returns outward** : क्रय वापसी बही

**book, sales** : विक्रय बही

**books, statistical** : सांख्यिकीय पुस्तक

**book, subsidiary** : सहायक बही

**book transactions** : खाता संभवहार

**book transfer** : बही अंतरण

**book value** : the value of an asset or liability as recorded in the books of a business [s. 24(1)(f), *Air Corporations Act*] बही मूल्य

**booked between two specified stations** : [s. 46(c)(g), *Indian Railways Act*] दो विनिर्दिष्ट स्टेशनों के बीच बुक को गई

**booking clerk** : [s. 2(h), *Motor Transport Workers Act*] बुकिंग क्लर्क टिकट बाबू

**booking clerk, assistant head** : सहायक प्रधान बुकिंग क्लर्क; सहायक प्रधान टिकट बाबू

**booking clerk, chief** : मुख्य बुकिंग क्लर्क; मुख्य टिकट बाबू

**booking clerk, head** : प्रधान बुकिंग क्लर्क; प्रधान टिकट बाबू

**booking supervisor** : बुकिंग पर्यवेक्षक

**books in constant use** : ऐसी बहियाँ, जो निरंतर उपयोग में रहती हैं

**books of a ship** : [s. 133(3), *Navy Act*] किसी पोत की पुस्तकें

**books of account** : [s. 4(1), *Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act*] लेखा बहियाँ

**books of accounts and other books and papers** : [s. 209A(4), *Companies Act*] लेखा बहियाँ और अन्य बहियाँ और कागजपत्र

**books or documents of reference** : encyclopaedia, dictionaries and other authoritative treatises on different subjects and important and authentic documents of which the court may take judicial notice and to which it may refer without the same being formally proved [s. 57(13), *Indian Evidence Act*] निर्देश पुस्तकें या दस्तावेजें

**books to be open to inspection** : [s. 73, *Indian Stamp Act*] पुस्तकें निरीक्षण के लिए खुली रहेंगी

**boom-man** : बूम मैन

**boot maker** : मोची

**booth** : [s. 282, *Cantonments Act*] बूथ

**booth, polling** : मतदान कोष्ठ; मतदान बूथ

**Border Police Inspector** : सीमा पुलिस निरीक्षक

**border roads development board** : सीमा सड़क विकास बोर्ड

**bore** : 1. the interior tube of a gun [s. 13(3)(a)(ii), *Arms Act*] बोर; 2. to make a hole by boring बोर करना; वेधन करना; अंतर्व्यास

**bore hole** : [s. 2(j)(i), *Mines Act*] बोर छिद्र

**bore into subsoil** : [s. 4(2), *Land Acquisition Act*] अवमृदा का वेधन करना

**borer** : बोरक

**boring** : बोरिंग

**boring mechanic** : बोरिंग मैकेनिक

**boring mistry** : बोरिंग मिस्त्री

**boring operator** : बोरिंग ऑपरेटर

**born, natural** : [s. 111(5), *Indian Succession Act*] अकृत्रिम (संतान)

**borne on the books** : [s. 133(3), *Navy Act*] पुस्तकों में चढ़ा हुआ

**borne on the cadre** : काडर में; काडर के

**borne on the establishment** : [s. 16(1), *Payment of Wages Act*] स्थापन द्वारा धारित; स्थापन में के

**borrow** : to take something on credit on the understanding of returning it or an equivalent उधार लेना

**borrowed funds** : उधार ली गई निधियाँ

**borrower** : one who borrows उधार लेने वाला

**borrowing by States** : [art. 293, *margin, Const.*] राज्यों द्वारा उधार लेना

**borrowing by the Government of India** : [art. 292, *margin, Const.*] भारत सरकार द्वारा उधार लेना

**borrowing government** : उधार लेने वाली सरकार

**borrowing of money** : [art. 110(1)(b), *Const.*] धन उधार लेना

**borrowing power** : [s. 26, *Road Transport Corporations Act*] उधार लेने की शक्ति

**borrowing rate** : उधार दर

**borrowings** : [s. 4(1), *Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act*] उधार

**borstal school** : [s. 45(2)(b), *Children Act*] बोस्टल स्कूल

**borstal institution** : [s. 2(b), *Prisoners (Attendance in Courts) Act*] बोस्टल संस्था

**Botanical Assistant** : वनस्पति सहायक

**Botanical Survey of India** : भारतीय वनस्पति विज्ञान सर्वेक्षण

**Botanist** : वनस्पतिज्ञ

**Botanist, Economic** : अर्थ वनस्पतिज्ञ

**both the places where it occurs, for the word "....." at** : [s. 25(b), *Finance Act, 1981*] "....." शब्द के स्थान पर, दोनों स्थानों पर जहाँ वह आता है

**both the places where they occur, for the words "....." at** : [s. 14, *Finance Act, 1982*] "....." शब्दों के स्थान पर, दोनों स्थानों पर जहाँ वे आते हैं

**bottomry and respondentia bonds** : [s. 8(1)(f), *Notaries Act*] बोटमरी और जहाजी माल बंधपत्र

**bottomry on the ship** : a species of mortgage or hypothecation of a ship by which her keel or bottom is pledged as security for the repayment of a sum of money [s. 425, *ill. (f), I.P.C.*] बोटमरी (पोत आढधिराण)

**bought ledger** : क्रय खाता

**bought ledger adjustment account** : क्रय खाता समायोजन लेखा

**bought ledger control account** : क्रय खाता नियंत्रण लेखा

**bound by law** : [s. 69, *Indian Contract Act*] विधि द्वारा आबद्ध

**bound to do that act** : [s. 108, *expln. 1, I.P.C.*] उस कार्य को करने के लिए आबद्ध

**bound to furnish** : [s. 38, *prov., Wealth-tax Act*] देने के लिए आबद्ध

**bound to prove** : साबित करने के लिए आबद्ध

- boundary** : सीमा
- boundary alignment** : सीमा संरेखा
- boundary mark** :- [s. 13(a), *Indian Railways Act*] सीमा-चिह्न
- boundary wall** : सीमा दीवाल
- bounded by India** : [s. 17(3), *Tea Act*] भारत द्वारा सीमाबद्ध
- bounty** : an extra allowance to induce entry into the armed services [s. 49(2)(b), *Navy Act*] बाउंटी
- bowman** : बोगमैन
- boxing instructor** : मुक्केबाजी शिक्षक
- boy** : लड़का
- boy scouts** : बालचर ; बाय स्काउट
- brakesman** : ब्रेकमैन
- bran** : [s. 3(gg), *Rice Milling Industry (Regulation) Act*] चोकर
- branch** : a division; a sub-division; a department; a component portion of an organisation or system शाखा
- branch office** : [s. 2(9), *Companies Act*] शाखा कार्यालय
- branch of learning** : [s. 5(1), *Aligarh Muslim University Act*] विद्या की शाखा
- brand** : [s. 2(1)(j), *Trade and Merchandise Marks Act*] छाप ; ब्रांड
- brand name** : [s. 8(2)(c), *Tobacco Board Act*] ब्रांड नाम
- brass** : [s. 118(1)(g), *Cantonments Act*] भ्रांफ मंजीरा
- brattice** : बैटिस
- brazing** : [s. 37(4), *Factories Act*] पीतल का टांका लगाना
- breach** : the action of breaking भंग
- breach is continuing** : भंग बराबर हो रहा है
- breach of a condition subsequent** : किसी उत्तरभावी शर्त का भंग ; किसी उत्तरभावी शर्त का भंग
- breach of conditions of discharge** : उन्मोचन की शर्तों का भंग
- breach of confidence** : विश्वास भंग
- breach of contract** : संविदा-भंग ; संविदा का भंग
- breach of discipline** : अनुशासन भंग ; अनुशासन का भंग
- breach of duty** : कर्तव्य-भंग
- breach of Law** : विधि का भंग
- breach of partnership articles** : भागीदारी के अनुच्छेदों का भंग
- breach of privilege** : विशेषाधिकार भंग
- breach of promise** : वचन-भंग
- breach of the peace** : [s. 37(b), *Cr. P.C.*] परिशांति-भंग
- breach of regulations, while acting in** : [s. 51B, *Employees' State Insurance Act*] विनियमों के भंग में कार्य करते समय
- breach of trust** : [s. 3, *Indian Trusts Act*] न्यास-भंग (ट्रस्ट भंग)
- breach of warranty in diminution or extinction of the price** : [s. 59(1)(a), *Sale of Goods Act*] कीमत कम या निर्वापित करने में वारंटी का भंग
- break** : to interrupt व्यवधान ; खंडता
- break bulk on board any vessel** : किसी जलयान के फलक पर के माल में से निकाल देना
- break down of machinery** : मशीनरी का ठप हो जाना
- break for nursing** : [s. 11, *Maternity Benefit Act*] पोषणार्थ विराम ; पोषण के लिए विराम
- break in service** : सेवा में खंडता ; सेवा में व्यवधान
- break into any house** : 1. [s. 445, *I.P.C.*] गृह भेदन करना ; 2. [s. 36(b), *Army Act*] किसी गृह में अनधिकृत प्रवेश करना
- break of guage transshipments** : [Rule 108, 2(1), *Red Tariff No. 19*] आमान परिवर्तन के कारण यानांतरण
- break open** : [s. 56, *Presidency Small Cause Courts Act*] तोड़कर खोलना
- break out of barracks** : बैरकों से अनधिकृत रूप से निकल जाना
- break the public peace** : [s. 504, *I.P.C.*] लोक शांति भंग करना
- break up value** : residual value अवशिष्ट मूल्य
- breakage** : टूट-फूट
- breaking bulk** : to remove, transfer or displace part of a load or cargo माल में से निकाल लेना
- breaking into premises** : [s. 245, *Cantonments Act*] परिसर में बलपूर्वक प्रवेश करना
- breaking out of ship** : पोत से अनधिकृत रूप से निकल जाना
- breaking up** : तोड़ना, विघटन ; [s. 3(j)(i), *Insecticides Act*] हिस्सा करना
- breaking up ship** : [s. 2(k)(v), *Factories Act*] पोत विघटित करना
- breathing apparatus** : [s. 36(3)(b), *Factories Act*] श्वसन सापित्र
- breeder** : अभिजनक
- breeds** : [art. 48, *Const.*] नसलें
- bréivity** : संक्षेप
- bribe** : a reward or gift bestowed or promised with a view to perverting the judgment or corrupting the conduct of a judge or other officer, witness or other person [s. 171B, *I.P.C.*] रिश्वत (लांच) ; रिश्वत देना
- bribery** : the offer or acceptance of bribe [s. 171B(1), *I.P.C.*] रिश्वत (लांच)
- bride** : a woman about to be married or very recently married वधु
- bridegroom** : a man about to be married or very recently married बर
- bridge** : [s. 7(1)(a), *Indian Railways Act*] पुल
- bridge engineer** : पुल इंजीनियर
- bridge of boats** : [s. 3(2), *Indian Railways Act*] नौकाओं का पुल
- brief** : 1. a summary of acts and points of law drawn up for counsel in charge of a case-बीफ ; पक्षपत्र ; पक्षमार ; 2. concise; succinct संक्षिप्त
- brief memorandum** : संक्षिप्त ज्ञापन
- brief statement** : [s. 2(3), *Passports Act*] संक्षिप्त कथन
- brigade** : a sub-division of army [s. 8, *Army Act*] ब्रिगेड
- brigade area** : ब्रिगेड क्षेत्र
- Brigadier** : ब्रिगेडियर
- bright's disease** : ब्राइट रोग
- bring an action** : [s. 36, *Arbitration Act*] अनुयोग लाना
- bring into action** : to bring into the battle [s. 34(a), *Navy Act*] समर-रत करना
- bring into force** : [s. 1(3), *Land Acquisition (Mines) Act*] प्रवर्तन में लाना
- bring into hatred** : [s. 124A, *I.P.C.*] घृणा पैदा करना
- bring offenders to justice** : [s. 21 (eighth), *I.P.C.*] अपराधियों को न्याय के लिए उपस्थित करना
- bring the case before a court** : मामले को न्यायालय के समक्ष लाना
- bring to book** : जवाब तलब करना
- bring to notice** : [s. 154(2)(b), *Income-tax Act*] ध्यान में लाना
- British calendar** : [s. 3(35), *General Clauses Act*] ब्रिटिश कलेंडर
- British Crown** : the King or Queen of Great Britain in his or her public capacity as a body politic [s. 81, *Indian Evidence Act*] ब्रिटिश क्राउन
- British India** : [s. 3(5), *General Clauses Act*] ब्रिटिश भारत
- British possession** : [s. 3(6), *General Clauses Act*] ब्रिटिश कब्जाधीन क्षेत्र
- broad gauge** : बड़ी लाइन
- broad principles** : व्यापक सिद्धांत
- broad principles of orthodox finance** : परंपरागत वित्त के व्यापक सिद्धांत
- broad sheet** : ब्राड शीट
- broadcast reproduction right** : [s. 2(m)(iv), *Copyright Act*] प्रसारण पुनरुत्पादन अधिकार
- broadcasting** : the act of transmitting speech and visual images etc. by radio or television प्रसारण
- broadcasting authority** : [s. 37(1), *Copyright Act*] प्रसारण अधिकारी
- broadcasting station** : [s. 2(a), *Indian Electricity Act*] प्रसारण केंद्र
- broadly** : in a broad manner मोटे तौर पर
- brochure** : [s. 80QQ(3), *Income-tax Act*] विवरणिका
- broken kernels** : kernels smaller than splits but higher than nooks टूटी गिरी
- broken period of service** : interrupted period of service खंडित सेवा काल
- broker** : a middle man or agent who, for a commission on the value of the transactions negotiates for others a purchase or sale of stocks, bonds, commodities or property of any kind or who attends to the doing of something for another [s. 3(b), *Tea Act*] दलाल
- brokerage** : the business of a broker; commission paid to a broker [s. 165(3)(h), *Companies Act*] दलाली
- broker's bought note** : दलाल कय नोट
- broker's contract note** : दलाल संविदा नोट
- broker's note** : [s. 17(3), *Customs Act*] दलाल की पर्ची
- broker's sold note** : दलाल विक्रय नोट
- bromide printer** : ब्रोमाइड मुद्रक
- brook** : [s. 7(1)(a), *Indian Railways Act*] नाला
- brothel** : a house appropriated to the purpose of prostitution [s. 2(d), *Children Act*] वेश्यागृह

**brother by full blood** : a brother by the same parents पूर्ण रक्त का भाई  
**brother by half blood** : a brother by the same father but different mothers अर्ध रक्त का भाई  
**brother, consanguine** : समरक्त भाई  
**brought forward** : अग्रनीत  
**brought to the account** : लेखा में लिया गया  
**bruise** : [s. 174(1), Cr. P.C.] नील ; a surface injury to flesh रगड़  
**brushwood** : [s. 2(7), Indian Forest Act] फाड़-फाँड़  
**brutal** : inhuman, stupidly cruel [IIIrd sch., art. 89, Geneva Conventions Act] पाशिवक  
**budget** : बजट  
**budget and finance** : बजट और वित्त  
**budget, balanced** : संतुलित बजट  
**budget, deficit** : घाटे का बजट  
**budget estimate** : [s. 51(2)(ii), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] बजट का प्राक्कलन  
**budget head** : [s. 13(2)(x), Central Silk Board Act] बजट शीर्ष  
**Budget Officer** : बजट अधिकारी  
**budget proposals** : बजट प्रस्ताव  
**budget provision** : बजट व्यवस्था  
**budget, reappropriation** : पुनर्विनियोग बजट  
**budget, revised** : पुनरीक्षित बजट  
**budget sanctioned** : स्वीकृत बजट  
**budget session** : बजट अधिवेशन  
**budget, supplementary** : पूरक बजट  
**budget, surplus** : बचत का बजट  
**budget speech** : बजट भाषण  
**budgetary control** : बजट नियंत्रण  
**bugler** : बिगुलची  
**build** : to construct [s. 73, ill.(1), Indian Contract Act] निर्माण करना  
**build up** : something produced by building up निर्माण  
**builder** : one who builds निर्माणकर्ता  
**building** : that which is built निर्माण [art. 31A, second prov., Const.] भवन ; इमारत  
**building clerk** : निर्माण लिपिक  
**building division** : निर्माण प्रभाग  
**building fund** : [IIIrd sch., item. 2(iii), Banking Regulation Act] भवन निधि  
**building laws** : [preamble, Government Buildings Act] इमारत बनाने संबंधी विधियाँ  
**Building let in tenements** : [s. 282(14), Cantonments Act] अलग-अलग भागों में उठाए जाने वाला भवन  
**building materials** : [s. 191, Cantonments Act] भवन निर्माण सामग्री  
**building operation** : निर्माण-संक्रिया  
**buildings remarkable for their antiquity** : [s. 23, Religious Endowments Act] भवन जो अपनी पुरातनता के लिए प्रसिद्ध हैं  
**building stone** : इमारती पत्थर  
**building supervisor** : निर्माण पर्यवेक्षक  
**bulk** : 1. volume परिमाण ; [s. 3(b), Coffee Act] आयतन ; 2. the mass प्रपञ्च ; 3. [s. 8(1), Naval and Aircraft Prize Act] माल  
**bulk cargo** : cargo or goods not in packages, boxes, bags etc. [s. 5(1)(a), Indian Dock Labourers Act] खुला स्पोरा  
**bulkhead** : दीवाल  
**bulk indent** : थोक मांगपत्र  
**bulk inspection** : सामूहिक निरीक्षण  
**bulk licencee** : [sch., item IX (1), Indian Electricity Act] थोक अनुज्ञापिधारी  
**bulk purchase** : थोक क्रय  
**bulk supplies** : [s. 2(2), Delhi Municipal Corporation Act] थोक प्रदाय  
**bull** : edict or mandate issued by Pope or Bishop पोप आज्ञा ; बुल  
**bulldozer operator** : बुलडोजर आपरेटर  
**bullet** : a small metal projectile, part of a cartridge for firing from small arms गोली  
**bulletin** : बुलेटिन

**bullion** : [s. 69A, Income-tax Act] सोना-चाँदी ; बुलियन ; सोने या चाँदी का घातु-खंड  
**bullion gold** : स्वर्ण बुलियन ; घातु-खंड के रूप में सोना  
**bullion or ingot** : [s. 2(f), Foreign Exchange Regulation Act] बुलियन या सिल्ली  
**bullish trend** : तेजी की प्रवृत्ति  
**bungalow, inspection** : निरीक्षण बंगला  
**bunkering of vessels with liquid fuel** : जलुपानों में तरल ईंधन भरना  
**buoy** : a piece of wood or cork or a barrel, raft or other thing, made secure and floating upon a stream or bay; intended as a guide and warning to mariners, by marking a spot where water is shallow or where there is a reef or other danger to navigation, or to mark the course of a devious channel बोया ; बोय  
**burden of obligation** : [s. 37, T.P. Act] बाध्यता का बोझ  
**burden of proof** : [s. 101, Indian Evidence Act] सबूत का भार  
**burden of proving** : [Or. 18, r. 3, C.P.C.] साबित करने का भार  
**burdened with onerous covenants** : [s. 535(1)(a), Companies Act] दुर्भर प्रसंविदाओं से युक्त  
**bureau** : ब्यूरो  
**bureau, intelligence** : आसूचना ब्यूरो  
**bureau of document** : प्रलेख ब्यूरो  
**bureau of higher education** : उच्चतर शिक्षा ब्यूरो  
**bureau of public enterprises** : लोक उद्यम ब्यूरो  
**bureau of scholarships and scientific research** : छात्रवृत्ति और वैज्ञानिक अनुसंधान ब्यूरो  
**bureau of school education** : स्कूल विद्या ब्यूरो  
**bureaucracy** : नौकरशाही ; अधिकारी तंत्र  
**burial place** : a place for the burial of the dead कब्रस्थान ; कब्रस्तान  
**bursary** : a college scholarship बर्जीफा  
**burser** : बर्सर  
**burthen of vessel** : [s. 4, Coasting Vessels Act] जलयान का टन भार  
**bus driver** : बस चालक  
**bus-queue-shelter** : बस पंक्ति आश्रय  
**bus station or shelter** : [s. 48(3)(xix), Motor Vehicles Act] बस अड्डा या आश्रय  
**business** : 1. trade; commercial transaction or engagements; commercial enterprise as a going concern [art. 19(1)(g), Const.] कारबार ; 2. that about which one is busy कामकाज ; कार्य  
**business affairs** : [s. 39(2)(f), Presidency-towns Insolvency Act] कारबारी क्रियाकलाप  
**business already in existence** : [s. 80H(2)(i), Income-tax Act] पहले से ही विद्यमान कारबार  
**business appertaining to life insurance business** : [s. 2(3), expln., Life Insurance Corporation Act] जीवन बीमा कारबार से अनुत्पन्न कारबार  
**business cycle** : व्यवसाय चक्र  
**business deduction** : व्यवसाय कटौती  
**business expediency** : [s. 40A(3), prov., Income-tax Act] कारबार संबंधी समीचीनता  
**business expediency, considerations of** : [s. 40A(3), prov., Income-tax Act] कारबार संबंधी समीचीनता की बातें  
**business hours** : [s. 166(2), Companies Act] कामकाज का समय  
**business house** : व्यवसाय गृह  
**business in Parliament** : [art. 120(1), Const.] संसद् में कार्य  
**business is no longer in existence** : [s. 35A, expln., Income-tax Act] कारबार अस्तित्व में न रहा हो  
**business letter** : व्यवसाय पत्र  
**business, list of** : कार्य-सूची ; कार्य की सूची  
**business manager** : कारबार प्रबंधक  
**business method** : व्यवसाय पद्धति  
**business name** : व्यवसाय नाम  
**business occupation** : [s. 303(1)(a), Companies Act] कारबारी उपजीविका  
**business of dealing in securities** : [s. 17(1), Securities Contracts (Regulation) Act] प्रतिभूतियों में ब्यौहार का कारबार  
**business of generation of electricity** : विद्युत के उत्पादन का कारबार  
**business of booking passages** : [s. 32(1), Foreign Exchange Regulation Act] यात्रा बुक करने का कारबार

- Business paper :** [s. 76(1)(e), Trade and Merchandise Marks Act] कारबार कागज
- business plan :** कारबार योजना
- business practice :** कारबार पद्धति
- business premises :** कारबार परिसर
- business principles :** [s. 9(2), Unit Trust of India Act] कारबार के सिद्धांत
- business profits tax :** [s. 9(13), expln., (iv), Income-tax Act] कारबार लाभ कर
- business purchase account :** व्यवसाय क्रय लेखा
- business reply card :** कारबार जवाबी कार्ड
- business reputation :** कारबार ख्याति
- business secret :** कारबार संबंधी गुप्त बात
- business, sudden and urgent :** अचानक और अजैत कार्य
- business to be dealt with at the meeting :** [s. 188(1)(b), Companies Act] कामकाज जिस पर उस अधिवेशन में विचार होता है; अधिवेशन में विचारणीय कामकाज
- business transaction :** कारबारी संबन्ध
- business year :** कारबार वर्ष
- businessman :** [s. 13(2)(d)(xiii), Haryana and Punjab Agricultural Universities Act] व्यवसायी
- busy season :** अधिक कारबार का समय
- butler :** बटलर
- buy :** to purchase खरीदना; क्रय करना
- buy back :** [s. 94(1), Income-tax Act] क्रय द्वारा वापस लेना
- buy in :** to buy back for the owner, e.g., at an auction when the bids are too low [s. 38, Indian Trusts Act] अंतःक्रय करना
- buyer :** one who buys [s. 2(1), Sale of Goods Act] क्रेता
- buyer, cash :** नकद क्रेता
- buyer, non-resident :** अनिवासी क्रेता
- buyer of goods :** [s. 38(1), Sale of Goods Act] माल का क्रेता
- buyer, resident :** निवासी क्रेता
- buyer's option :** क्रेता का विकल्प
- buyer's rights :** क्रेता के अधिकार
- buyer's risk :** [s. 26, Sale of Goods Act] क्रेता का जोखिम
- buyers' market :** a condition in a market where demand is low relative to supply, so that prices tend to be low and therefore, to the advantage to buyers as apposed to seller's market क्रेता बाजार
- buying agent :** [s. 358(1), Companies Act] क्रय अधिकर्ता
- buying and selling of shares :** [s. 49(4), Companies Act] अंशों (शेयरों) को खरीदना और बेचना
- buying information :** क्रय सूचना
- buying power :** क्रय शक्ति
- buying rate :** क्रय दर
- buying section :** क्रय अनुभाग
- by assignment in writing :** [Or. 21, r. 16, C.P.C.] लिखित समनुदेशन द्वारा
- by authority of :** के प्राधिकार से
- by authority of law :** [art. 300 A, Const.] विधि के प्राधिकार से
- by beat of drum :** डोंडी पिटवा कर
- by count :** गणना द्वारा ; गणना के अनुसार
- by duly authorised agent :** [s. 42, Registration Act] सम्यक रूप से प्राधिकृत अधिकर्ता द्वारा
- by election :** [s. 147, Representation of the People Act, 1951] उप निर्वाचन
- by endorsement, transferable :** पृष्ठांकन से अंतरणीय
- by error in writing :** [s. 49(a), Indian Stamp Act] लिखने की गलती से
- by escheat or lapse or as bona vacantia :** [art. 296, Const.] राजगार या व्यपगत या स्वामीविहीन होने से
- by force :** बलपूर्वक ; बल द्वारा
- by general or special order :** साधारण या विशेष आदेश द्वारा
- bygone age :** [s. 2(1)(a)(iii), Antiquities and Art Treasures Act] गत युग
- by hand :** दस्ती
- by hand peon :** दस्ती चपरासी
- by instalment :** किस्त द्वारा
- by land :** भूमि द्वारा ; भूमि द्वारा
- by law :** विधि द्वारा ; विधि अनुसार ; विधिना ; [s. 2(c), Indian Statistical Institute Act] उप-विधि
- by law, capable :** विधि अनुसार समर्थ ; विधिना समर्थ
- by law established :** विधि द्वारा स्थापित
- by-laws :** उप-विधि
- by majority of the total number of members :** [art. 108(4), Const.] सदस्यों की कुल संख्या के बहुमत द्वारा
- by means of :** के द्वारा
- by metes and bounds :** माप और सीमांकन करके
- by name :** नाम से
- by name or designation :** नाम या पदाभिधान से
- by name of style :** नाम या अभिनाम से
- by name (or title) :** [s. 631, Companies Act] नाम या टाइटिल (सन्नाम) से
- by necessary implication :** आवश्यक विवक्षा से
- by operation of law :** [s. 2(1)(w), Trade and Merchandise Marks Act] विधि की क्रिया से
- by or on behalf of :** द्वारा या उसकी ओर से
- by or under :** द्वारा या उसके अधीन ; के द्वारा या अधीन
- by or under any law :** [art. 102(1)(e), Const.] किसी विधि द्वारा या उसके अधीन
- by or under law :** [art. 125(2), Const.] विधि द्वारा या उसके अधीन
- by or under the authority of any law :** [art. 7, prov., Const.] किसी विधि के प्राधिकार द्वारा या उसके अधीन
- by order :** आदेश से ; आदेश द्वारा
- by parol :** given by word of mouth [s. 46(b), Companies Act] मौखिक रूप से
- by post :** डाक द्वारा
- by product :** a secondary or additional product उपोत्पाद
- by reason of absence :** अनुपस्थिति के कारण
- by reason of death :** [s. 5(2), Carriage by Air Act] मृत्यु के कारण
- by reason of mistake of law :** [s. 76, I.P.C.] विधि की भूल के कारण
- by reason of the appointment of a treasurer :** [s. 12, Charitable Endowments Act] कोषपाल की नियुक्ति के कारण
- by reason of youth :** [s. 491, I.P.C.] किशोरवस्था के कारण
- by registered post acknowledgement due :** रसीदी रजिस्ट्री डाक द्वारा
- by rule :** [art. 146(1), prov., Const.] नियम द्वारा
- by rule require :** [art. 146(1), prov., Const.] नियम द्वारा अपेक्षा करना
- by sea, land or air :** [s. 10, Arms Act] समुद्र, भूमि या वायु मार्ग द्वारा ; समुद्र, भूमि या वायु द्वारा
- by show of hands :** हाथ उठाकर
- by subjecting :** अध्याधीन करके
- by suppression :** दबाकर
- by the action of :** की क्रिया से
- by the variance :** फेरफार के कारण
- by this Act is to be prescribed :** इस अधिनियम के अनुसार विहित किया जाना है
- by uniting two or more :** [art. 3(a), Const.] दो या अधिक को मिलाकर
- by virtue of :** by force of; by authority of; by reason of; because of [art. 88, Const.] के आधार पर ; के आधार से ; के फलस्वरूप
- by virtue of any interest for life :** किसी आजीवन हित के आधार पर
- by virtue of commutation of sentence :** [s. 222, I.P.C.] दंडादेश के लघूकरण के आधार पर
- by virtue of office :** [s. 15, General Clauses Act] पदाभिधान से
- by volume :** आयतन के अनुसार
- by warrant under his hand :** [s. 83(1), Navy Act] स्वहस्ताक्षरित वारंट द्वारा
- by way of appointment :** [s. 67, Indian Succession Act] नियोजन के रूप में
- by way of beneficial ownership :** [s. 77(2)(c), Companies Act] हिताधिकारी स्वामित्व के रूप में
- by way of depreciation :** [s. 6(a), Payment of Bonus Act] अवक्षयण मध्ये
- by way of development allowance :** [s. 6(b), Payment of Bonus Act] विकासार्थ मोक के रूप में
- by way of exchange :** [s. 32, expln. (2), Income-tax Act] विनिमय के रूप में
- by way of penalty :** शास्तिस्वरूप ; शास्ति के तौर पर



**by way of tender for acceptance :** [s. 49(c), Indian Stamp Act] प्रतिग्रहण के लिए निविदात किए जाने के लिए

**by way of wager, agreement :** पंढम् के तौर का करार

**by weight :** भार के अनुसार

**by whatever form of words :** [s. 4A(2), General Clauses Act] चाहे किसी भी शब्दों में हों

**by whatever name called :** चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हो ; चाहे किसी भी नाम से पुकारा जाए

**by word of mouth :** वाचिक

**by word or action :** वचन या कर्म द्वारा

**by writing under his hand :** [art. 56(1)(a) and art. 94(b), Const.] अपने हस्ताक्षर सहित लेख द्वारा

**by writing under his hand addressed to the President :** [art. 156(2), Const.] राष्ट्रपति को संबोधित अपने हस्ताक्षर सहित लेख द्वारा

**bye election :** उपनिर्वाचन

**bye law :** [art. 13(3)(a), Const.] उप-विधि

**C.I.F. (Cost, Insurance and Freight) value:** लागत, बीमा और भाड़ा मूल्य

**Cabin man:** केबिन वाला

**Cabin master:** केबिन मास्टर

**cabinet:** 1. a council advising a sovereign or head of a State मंत्रिमंडल ;  
[sch., pt. 1, Salarjung Museum Act] केबिनेट्

**Cabinet Affairs, Department of:** मंत्रिमंडल कार्य विभाग

**Cabinet Minister:** मंत्रिमंडल सदस्य

**Cabinet Secretary:** मंत्रिमंडल सचिव

**Cabinet Secretary:** मंत्रिमंडल सचिव

**cable:** a heavy strong rope; a wire rope or metal chain of great strength  
[sch. II(ix), Workmen's Compensation Act] केबिल; [11th sch.,  
item 7, Income-tax Act] केबल

**cable conductor:** केबल कंडक्टर

**cable foreman:** केबल फोरमैन

**cable guard:** केबल रक्षक

**cable jointer:** केबल योजक

**cable supervisor:** केबल पर्यवेक्षक

**cablegram:** केबल तार

**Cadastral Surveyor:** भूकर सर्वेक्षक

**cadet:** कैडेट

**cadet corps:** कैडेट कोर

**cadre:** काडर; संवर्ग

**cadre authority:** काडर प्राधिकारी

**cadre, emergency:** आपात काडर

**cadre register:** काडर रजिस्टर

**cadre, regular:** नियमित काडर

**cadre strength:** काडर सदस्य-संख्या; संवर्ग सदस्य-संख्या

**cafe:** [s. 2(a), Protection of Civil Rights Act] काफ़े

**cage:** [s. 28(1)(d), Factories Act] पिंजर

**caisons, dry dock:** सूखे डाक के कैसून

**calamity:** a disastrous event विपत्ति

**calculate:** 1. to reckon गणना करना; संगणना करना; [s. 2(10), Income-tax  
Act] परिकलन करना; परिकलित करना; 2. plan or contrive to achieve a  
purpose प्रकल्पना करना

**calculated to deceive:** [s. 489E, I.P.C.] प्रवचन के लिए प्रकल्पित

**calculated to deprive:** [s. 64(c), Indian Stamp Act] वंचित करने की प्रकल्पना  
से

**calculated to embarrass:** [s. 19(3), Navy Act] उलझन उत्पन्न करने के लिए  
प्रकल्पित

**calculated to embarrass relations:** [s. 19(3), Navy Act] संबंधों में उलझन  
उत्पन्न करने के लिए प्रकल्पित

**calculated to imperil the success:** [s. 34(1), Army Act] सफलता को सकट  
में डालने के लिए प्रकल्पित

**calculated to the nearest multiple of:** [s. 113(3), prov., Indian  
Railways Act] के निकटतम गुणाज तक संगणित

**calculating machine:** परिकलन यंत्र

**calculating machine operator:** परिकलन यंत्र प्रचालक

**calculating machine supervisor:** परिकलन यंत्र पर्यवेक्षक

**calculation:** the action of reckoning [s. 51, expln., C.P.C.] गणना;  
संगणना; [s. 280E(b), Income-tax Act] परिकलन

**calculation of interest:** [s. 243(2), Income-tax Act] ब्याज का परिकलन;  
ब्याज निकालना

**calculation of means:** [s. 51(e)(c), expln., C.P.C.] साधनों की गणना

**calculation of "net proceeds" etc.:** [art. 279, margin, Const.] "शुद्ध  
आगम" आदि की गणना

**calculator:** गणक; कैलकुलेटर

**calendar month:** कलेंडर मास

**calendar of returns:** विवरणी डायरी

**calendar year:** [s. 2(e), Copyright Act] कलेंडर वर्ष

**calendar year, succeeding:** [s. 27(5), Motor Transport Workers  
Act] अगला कलेंडर वर्ष

**calibrate:** अंशशोधन करना

**caliper:** कैलिपर

**call:** 1. demand; a demand upon the holder of partly paid up shares in  
a company for payment of the balance, or an instalment of 'it  
[s. 127, ill. (a), T.P. Act] मांग; 2. to demand मांगना; 3. to summon by  
a call पुकारना; 4. to name, to address कहना; an option to buy a  
certain amount of stock at a fixed price at or within a certain time  
[s. 2(g), Forward Contracts Regulation Act] काल

**call account:** [sch. VI, pt. I, Companies Act] आह्वान खाता

**call book:** काल बुक; निलंबित भागलों की बही

**call evidence:** साक्ष्य पेश करना; साक्ष्य पेश कराना

**call for:** to demand [s. 325(3), Cr. P.C., art. 78(b) and art. 167(b),  
Const.] मांगना; मंगाना

**call for an explanation:** स्पष्टीकरण मांगना

**call for information:** [s. 37, Gift-tax Act] जानकारी मांगना

**call for inspection:** निरीक्षण की मांग

**call for the record:** [s. 115, C.P.C.] अभिलेख मांगना; अभिलेख मंगाना

**call in:** to collect or withdraw [s. 40, Indian Trusts Act] वापस निकालना;  
वापस लेना

**call in arrears:** बकाया मांग

**call in question:** [s. 36, Indian Stamp Act, art. 77(2) and art. 122(1),  
Const.] प्रश्नगत करना; [ss. 14(2), 14(4)(b), 18(2) and 20(2), Manipur  
(Hill Areas) District Councils Act] आपत्ति करना

**call money:** मांग राशि; अविलंब राशि

**call notice:** मांग सूचना

**call on capital:** पूंजी की मांग

**call or land:** [s. 29(2), Customs Act] वहरना और उतरना

**call out:** [s. 2(1)(e), Army Act] आहूत करना

**call out for service:** [s. 2(1)(d), Army Act] सेवा के लिए आहूत करना; सेवा के  
लिए बुलाना

**call paid in advance:** मांगपूर्व संदाय

**call, unpaid:** असदत मांग

**call up:** to summon for action or service आहूत करना; [s. 99, Companies  
Act] आवाहन करना; [s. 7(1), Indian Reserve Forces Act] बुलाना

**call up for training:** [s. 73, Navy Act] प्रशिक्षण के लिए बुलाना

**call up into actual service:** [s. 73, Navy Act] वास्तविक सेवा करने के लिए  
बुलाना

**call upon:** 'to make a demand upon [s. 3(1)(a), Requisitioning and  
Acquisition of Imovable Property Act] से अपेक्षा करना

**call upon to give evidence:** [Or. 26, r. 16 (a), C.P.C.] साक्ष्य देने के लिए  
बुलाना

**called for explanation or information:** [s. 32(5)(b), State Agricultural  
Credit Corporations Act] स्पष्टीकरण या जानकारी मांगी

**called, held and conducted:** [s. 186(2), Companies Act] बुलाया गया,  
आयोजित और संचालित

**called on for hearing:** [Or. 9, r. 3, C.P.C.] सुनवाई के लिए पुकारा हुई

**called to the bar:** admitted as barrister or advocate बैरिस्टर या अधिवक्ता के  
रूप में प्रविष्ट; बैरिस्टर या अधिवक्ता के रूप में स्वीकृत

**called upon to do so:** [art. 51A(d), Const.] आह्वान किए जाने पर

**calligraphist:** सुलेखकार

**calling:** profession, trade or occupation [s. 2(j), Industrial Disputes  
Act] आजीविका

**calling upon:** [s. 30(4), Industrial Finance Corporation Act] अपेक्षा  
करने वाली

**calls, heavy:** [s. 122, ill., Indian Succession Act] भारी मांग

**camera attendant:** कैमरा परिचर

**camera, in** : [s. 22(1), Hindu Marriage Act] बंद कमरे में  
**camera, meeting in** : गुप्त बैठक; बंद कमरे में बैठक  
**cameraman** : कैमरापैन  
**camp** : [s. 3(2)(a)(ii), Indian Electricity Act] शिविर; कैंप  
**camp commandant** : कैंप कमांडेंट  
**camp commander** : [III Rdsch., art. 96, Geneva Conventions Act] कैंप कमांडर  
**camp-follower** : [sch., item (3), Fort William Act] शिविर अनुचारी; शिविर अनुचर  
**camp officer** : शिविर अधिकारी  
**campaign officer** : विशेष प्रचार अधिकारी  
**camper** : शिविरक  
**campus** : [s. 3(2), North-Eastern Hill University Act] निवेश  
**canal** : an artificial water-course [s. 67(c), T.P. Act] नहर  
**canal dues** : [s. 46, Northern India Canal and Drainage Act] नहरी देय  
**canal officer** : नहर अधिकारी  
**canalising adequate credit, with a view to** : [s. 14(1)(c), Bonded Labour System (Abolition) Act] पर्याप्त प्रत्यय की व्यवस्था करने के उद्देश्य से  
**cancel release** : [s. 12(1), Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act] छोड़ा जाना रद्द करना  
**cancel the charge** : आरोप को रद्द करना  
**cancel the pardon** : [s. 180, Army Act] क्षमा को रद्द करना  
**cancellation** : the action or process of cancelling [s. 477, I.P.C. and art. 31A(e), Const.] रद्द करना; रद्दकरण; रद्द किया जाना  
**cancellation of allotment** : आवंटन रद्द करना  
**cancellation of indent** : मांगपत्र रद्द करना  
**cancellation of instrument** : [ch. V, heading, Specific Relief Act] लिखत का रद्द किया जाना  
**cancellation of nomination** : [s. 280 W(2)(f), Income-tax Act] नामनिर्देशन का रद्द किया जाना  
**cancellation of registration** : [s. 186(1), Income-tax Act] रजिस्ट्रीकरण का रद्दकरण  
**cancelled draft** : रद्द ड्राफ्ट  
**candidate** : one who seeks or offers himself, or is put forward by others for an office, privilege or honour [s. 171A, I.P.C.] अभ्यर्थी  
**candidate at an election** : [s. 40, Representation of the People Act 1951] निर्वाचन में अभ्यर्थी  
**candidate for election** : [s. 32, Representation of the People Act, 1951] निर्वाचन अभ्यर्थी  
**candidate, rejected** : as opposed to a selected candidate नहीं चुना गया प्रत्याशी  
**candidature** : the act or fact of being a candidate [s. 30(c), Representation of the People Act, 1951] अभ्यर्थिता  
**cane binder** : बेंतसाज  
**Cane Development Officer** : ईख विकास अधिकारी  
**cannot adequately express himself** : [art. 120(1), prov., Const.] अपनी पर्याप्त अभिव्यक्ति नहीं कर सकता है  
**cannot stand together** : [s. 88, Indian Succession Act] एक साथ नहीं रह सकते  
**canoe** : [s. 3(39), Merchant Shipping Act] डोंगी  
**canon** : 1. rule of law or decree of the church, specially one laid down by an ecclesiastical council धर्मनियम; 2. general rule or principle सिद्धांत  
**cannons of financial propriety** : वित्तीय औचित्य के सिद्धांत  
**canteen** : [s. 16(1)(c), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] कैटीन  
**canteen adviser** : कैटीन सलाहकार  
**canteen manager** : कैटीन प्रबंधक  
**canteen supervisor** : कैटीन पर्यवेक्षक  
**cantonment** : a permanent military station or military town often connected with a town or city [s. 3(2)(ii), Indian Electricity Act] छावनी (कैटीनमेंट)  
**cantonment authority** : a local authority entrusted with the administration of a cantonment [s. 60, expln. 3(i), C.P.C.] छावनी प्राधिकारी  
**cantonment board** : [s. 2(c)(ii)(b), Income-tax Act] छावनी बोर्ड

**cantonment executive officer** : छावनी कार्यपालक अधिकारी  
**canvas** : कैनवस  
**canvass** : soliciting support or votes [s. 130(1)(a), Representation of the People Act, 1951] संघाचना; संघाचना करना  
**canvass for any custom** : [s. 120A(1), India Railways Act] ग्राहकी की संघाचना करना  
**capability** : power of action of acting क्षमता; सामर्थ्य  
**capable** : possessing capacity [s. 122, T.P. Act] समर्थ; योग्य; शक्य  
**capable by law** : [s. 108, expln. 3, I.P.C.] विधि-अनुसार समर्थ; विधिना समर्थ  
**capable of being perceived** : [s. 3(1), Indian Evidence Act] बोधगम्य  
**capable of correction** : [s. 20(1), Specific Relief Act] शुद्धिशक्य  
**capable of delivery** : परिदान की जा सकने वाली  
**capable of execution** : [Or. 21, r. 8, C.P.C.] निष्पादन योग्य; निष्पादनीय  
**capable of making defence** : [s. 146(a), Army Act] प्रतिरक्षा करने में समर्थ  
**capable of manual delivery** : [s. 58(1), Presidency-towns Insolvency Act] जो हाथ से दिए जा सकते हैं  
**capable of meeting the charge** : [s. 19(1), Wealth-tax Act] प्रभार को पूरा करने के लिए समर्थ  
**capacity** : 1. legal qualification; capability [s. 92, prov. (1), Indian Evidence Act] सामर्थ्य; क्षमता; 2. a position enabling one to do something [s. 466, I.P.C.] हैसियत; 3. a containing space, area or volume [s. 265, I.P.C.] धारिता  
**capacity, aggregate** : [s. 18(c), prov., Damodar Valley Corporation Act] सकलित क्षमता  
**capacity, mental** : [s. 16(2)(b), Contract Act] मानसिक सामर्थ्य  
**capacity, official** : पदीय हैसियत  
**capita, per** : प्रति व्यक्ति  
**capital** : 1. money actually contributed for employment in business [Or. 21, r. 46(1)(b), C.P.C.] पूंजी; 2. principal [s. 57(2)(c), T.P. Act] मूलधन; 3. punishable with death मृत्यु से दंडनीय  
**capital account** : पूंजीगत लेखा  
**capital and revenue accounts** : पूंजीगत और राजस्व लेखे  
**capital asset** : [s. 2(14), Income-tax Act] पूंजी आस्ति  
**capital, authorised** : प्राधिकृत पूंजी  
**capital balance sheet** : पूंजीगत तुलनपत्र  
**capital budget** : पूंजी बजट  
**capital, called up** : मांगी गई पूंजी  
**capital charge** : [s. 24(1)(iv), Income-tax Act] पूंजी प्रभार  
**capital, circulating** : प्रचल पूंजी  
**capital cost** : [s. 34(2), Damodar Valley Corporation Act] पूंजी लागत  
**capital credited as paid up** : [s. 2(32), Companies Act] पूंजी जिसे समादत्त के रूप में जमा दिखा दिया गया है  
**capital depreciation reserve fund** : पूंजी अवक्षयण आरक्षित निधि  
**capital, dormant** : निष्क्रिय पूंजी  
**capital embarked** : [s. 150, ill., Indian Succession Act] लगाई गई पूंजी  
**capital employed in the business** : [s. 35D(3)(b), Income-tax Act] कारबार में नियोजित पूंजी  
**capital expenditure** : [sch. II, item 3(d), Payment of Bonus Act] पूंजीगत व्यय; 2. [s. 33, Damodar Valley Corporation Act] पूंजी व्यय  
**capital, fixed** : स्थिर पूंजी  
**capital, floating** : चलमान पूंजी  
**capital formation** : पूंजी संघय  
**capital gain attributable to the enhancement of the compensation** : [s. 543(2)(b), Income-tax Act] प्रतिकर की वृद्धि के कारण हुआ माना जा सकने वाला पूंजी अभिलाभ  
**capital gains** : gains accruing from the sale or exchange of capital assets [sch. II(ii), Wealth-tax Act] पूंजी अभिलाभ; पूंजी में अभिलाभ  
**capital gains tax** : पूंजी अभिलाभ कर  
**capital goods** : [s. 23(1)(b)(ii), Industrial Finance Corporation Act] पूंजी माल  
**capital improvement** : [s. 14(i), Haryana and Punjab Agricultural Universities Act] पूंजीगत उन्नयन  
**capital, issued** : निर्गमित पूंजी  
**capital levy** : पूंजी कर

**capital loss** : [1st sch., item 3(c), Payment of Bonus Act] पूंजी हानि

**capital machinery** : पूंजीगत मशीनरी

**capital nature** : [s. 41(3), Income-tax Act] पूंजीगत प्रकार

**capital, nominal** : प्राथिकृत पूंजी

**capital of the company** : [s. 17(7), Companies Act] कंपनी की पूंजी

**capital of the corporation** : [s. 4A(2)(b), Industrial Finance Corporation Act] निगम की पूंजी

**capital offence** : a crime punishable with death [s. 214, I.P.C.] मृत्यु से दंडनीय अपराध

**capital outlay** : पूंजी परिव्यय

**capital, paid up** : समादत्त पूंजी

**capital plant** : [s. 10(15)(iv)(c), Income-tax Act] पूंजी-संयंत्र

**capital profit** : पूंजीगत लाभ

**capital punishment** : punishment of death मृत्यु दंड

**capital receipts** : पूंजीगत प्राप्तियां

**capital redemption** : पूंजी मोचन

**capital redemption business** : [s. 2(3), expln, Life Insurance Corporation Act] पूंजी मोचन कारखाना

**capital redemption reserve** : [sch. I, table A, interpretation 96, Companies Act] पूंजी मोचनार्थ आरक्षित/रिजर्व

**capital redemption reserve account** : [s. 80(1)(d), Companies Act] पूंजी मोचन आरक्षित खाता

**capital redemption reserve fund** : [sch. I, table A, interpretation 46(b), Companies Act] पूंजी मोचन आरक्षित निधि

**capital, reduction of** : पूंजी घटाव

**capital reserve** : [sch. IV, pt. III, item 7(1)(c), Companies Act] पूंजी आरक्षित/रिजर्व

**capital, reserve** : आरक्षित पूंजी

**capital, share** : शेयर पूंजी

**capital stock** : [s. 20(bb), Indian Trusts Act] पूंजी स्टॉक

**capital structure** : 1. the composition of the capital (of a company) [s. 32(ix)(g)(i), Payment of Bonus Act] पूंजी की संरचना; 2. [s. 3(2A)(b), Insurance Act] पूंजी संघटन

**capital structure earning prospects** : [s. 3(2A)(b), Insurance Act] पूंजी संघटन उपाजन संभावनाएं

**capital sum** : 1. [s. 57(a)(1), T.P. Act] मूलधन; 2. [s. 35A(4), Income-tax Act and art. 275(1), first prov., Const.] पूंजी राशि

**capital, subscribed** : [s. 148(1), Companies Act] प्रतिश्रुत पूंजी

**capital, trading** : व्यापारिक पूंजी

**capital, uncalled** : अनमांगी पूंजी

**capital, unpaid** : असंदात्त पूंजी

**capital, watered** : अवमूल्यित पूंजी

**capital, working** : कामकाज पूंजी

**capital works** : [s. 7A(2), Indian Electricity Act] पूंजी संकर्म

**capitalisation** : [sch. I, table A, interpretation 97(2)(b), Companies Act] पूंजीकरण

**capitalisation of profits** : [s. 205(3), Companies Act] लाभों का पूंजीकरण

**capitalisation of reserve** : आरक्षित निधि का पूंजीकरण

**capitalisation of revenue expenditure** : राजस्व व्यय का पूंजीकरण; संचालन व्यय का पूंजीकरण

**capitalised** : [s. 2(22), Income-tax Act] पूंजीकृत

**capitalised interest** : पूंजीकृत ब्याज

**capitalised profit** : पूंजीकृत लाभ

**capitalised value** : [s. 14, prov., Banaras Hindu University Act] पूंजीकृत मूल्य

**capitalised value of the income** : [s. 6(2), Gift-tax Act] आय का पूंजीकृत मूल्य

**capitation fee** : प्रतिव्यक्ति फीस

**capitation tax** : प्रतिव्यक्ति कर

**capricious** : not guided by steady judgment, intent or purpose [s. 61, ill. (viii), Indian Succession Act] अनुचित; चंचल; अस्थिर मन

**capricious partiality** : [s. 61, ill. (viii), Indian Succession Act] अनुचित पक्षपात

**capriciously retract their consent** : [s. 128, ill. (iv), Indian Succession Act] अनुचित रूप से अपनी सहमति वापस लेना

**captain** : 1. chief head, the master or commander of a vessel of any kind कप्तान; 2. [s. 62, Navy Act] कैप्टन

**captive animal** : [s. 2(c), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] बंधुआ पशु

**captivity** : state of being kept in confinement [3rd sch., art. 14, Geneva Conventions Act] बंदी स्थिति

**captivity or confinement** : [s. 2(c), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] बंधुआ हालत या परिरोध

**captor** : 1. one who takes by force a prisoner or a prize at sea [s. 1, Indian Trust Act] प्रगृहीता; 2. [s. 9(1), Naval and Aircraft Prize Act] पकड़ने वाला

**capture** : the fact of taking forcibly or by stratagem [s. 114, ill. (b), Indian Evidence Act] पकड़ना

**capture card** : [3rd sch., art. 70, Geneva Conventions Act] कैदी कार्ड

**captured animal** : [s. 2(1), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] पकड़ा हुआ पशु

**capture, seizure, prize and reprisal** : [s. 4(3), Naval and Aircraft Prize Act] पकड़ना, अभिगृहीत करना, प्राइज के तौर पर लेना और प्रतिशोधवश लेना

**capturing force** : [s. 9(2), Naval and Aircraft Prize Act] पकड़ने वाला बल

**captures** : [s. 2(e), Marine Insurance Act] प्रग्रहण

**car refreshment room manager** : यान उपाहार कक्ष प्रबंधक

**carat** : a twenty-fourth part used in expressing the proportionate fineness of a gold alloy [s. 2(e), Gold (Control) Act] क्रेट

**carcass of animal** : [s. 36(1)(vi), Income-tax Act] जीवजंतु का शव

**carcass utilisation** : पशुशव उपयोग

**card, dead** : बेकार कार्ड

**card games** : [s. 74A(2)(d), Income-tax Act] ताश के खेल

**card, guide** : निर्देश कार्ड

**card, index** : सूचक कार्ड

**card cabinet, index** : सूचक कार्ड केबिनेट

**card index clerk** : कार्ड सूचक लिपिक

**card index drawer** : कार्ड सूचक दराज

**card, name** : नाम कार्ड

**card ticket** : [s. 65, Indian Railways Act] कार्ड-टिकट

**card, trade** : व्यापार कार्ड

**cardamom growing interest** : [s. 4(3)(c)(ii), Cardamom Act] इलायची उपजाने में हितबद्ध

**cardamom trade interest** : [s. 4(3)(c)(iii), Cardamom Act] इलायची के व्यापारियों के हित

**cardinal principle** : मुख्य सिद्धांत

**carding** : the process in which fibres (as cotton etc.) are manipulated into silver form prior to spinning [sch. I, item 25(d), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] घुनाई

**carding machine** : [sch. I, item 8(1), Industries (Development and Regulation) Act] घुनाने यंत्र; घुनाई यंत्र

**care** : 1. charge; responsibility for well-being [s. 466(1), Cr. P.C.] देख-रेख; देखभाल; 2. serious attention, especially attention accompanied by caution, wariness etc. [s. 52, I.P.C.] सतर्कता; सावधानी

**care and caution** : [s. 80, I.P.C.] सतर्कता और सावधानी

**care and custody of the goods** : [s. 44, Sale of Goods Act] माल की देख-रेख और अभिरक्षा

**care and pains** : [s. 22(1), Guardians and Wards Act] सतर्कता और परिश्रम

**care, entrusted to his** : [s. 56(2)(d), Navy Act] उसे रक्षार्थ च्यस्त

**care or charge** : [s. 3, Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] देख-रेख या भारसाधन

**career** : वृत्ति; व्यवसाय

**career development** : कैरियर का विकास

**career, educational** : शैक्षणिक जीवन

**career management** : वृत्ति प्रबंध; व्यवसाय प्रबंध

**career planning** : कैरियर विषयक योजना

**careful observance** : सतर्क अनुपालन; सावधानी से अनुपालन

**carelessness, common** : [s. 114, ill. (b), Indian Evidence Act] सामान्य असावधानी

**caretaker** : केयरटेकर; अभिरक्षक

**cargo** : goods shipped for carriage [s. 2(aa), Dock Workers (Regulation of Employment) Act] स्वोरा

**cargo loaded** : [sch., pt. II, item 1(i), Commercial Documents Evidence Act] लादा गया स्वोरा

**caricature** : grotesque or ludicrous representation by exaggeration of parts, as in a portrait [s. 3, ill. 3 and s. 32, ill. (m), Indian Evidence Act] उपहासक; उपहासकचित्र

**carnal copulation** : [Form 43, Indian Divorce Act] लैंगिक संभोग

**carnal intercourse** : sexual intercourse [s. 377, I.P.C.] हृदय भोग

**carpenter** : [sch., item 2, Assam Rifles Act] बर्छ

**carpenter rigger** : बर्छ सज्जक

**carriage** : 1. means of conveyance especially a wheeled vehicle [s. 4, Explosives Act] गाड़ी; 2. [s. 3(10), Indian Railways Act] सवारी डिब्बा; 3. the act of carrying वहन

**carriage account** : वहन लेखा

**carriage and cartage account** : वहन और बुलाई लेखा

**carriage and wagon inspector** : सवारी और माल डिब्बा निरीक्षक

**carriage charges** : वहन प्रभार

**carriage cleaner** : गाड़ी क्लीनर

**carriage cleaning inspector** : डिब्बा सफाई निरीक्षक

**carriage cleaning supervisor** : डिब्बा सफाई पर्यवेक्षक

**carriage inward** : आवक वहन व्यय

**carriage of goods** : [sch. I, art. 1(e), Indian Carriage of Goods by Sea Act] माल वहन

**carriage of mail and postal packages** : [2nd sch., item 2(2), Carriage by Air Act] डाक और डाक के पैकेजों के वहन

**carriage of passengers or goods by land, water or air** : [s. 2(1)(a)(ii), Essential Services Maintenance Act] धूमार्ग; जलमार्ग या वायु मार्ग द्वारा यात्रियों या माल का वहन

**carriage of records** : अभिलेखों का वहन

**carriage outward** : जावक वहन व्यय

**carriage performed in extraordinary circumstances** : [2nd sch., item 35, Carriage by Air Act] असाधारण परिस्थितियों में किए गए वहन

**carriages, end-opening** : [rule 121(3), Red Tariff No. 19] सिर पर खुलने वाले डिब्बे

**carried down** : अधोनीत शेष

**carried forward** : [s. 33(3)(b), Income-tax Act] अग्रनीत किया गया; [3rd sch., item 3(iii), Payment of Bonus Act] अग्रनीत

**carrier** : one who carries; one employed or engaged in the business of carrying goods for hire by land water or air [preamble, Indian Carriage of Goods by Sea Act] वाहक

**carrier attendant** : वाहक परिवर

**carrier, common** : सामान्य वाहक

**carrier vessel** : [s. 3(c), Marine Products Export Development Authority Act] वाहक जलयान

**carry** : to convey [s. 4, Army Act] वहन करना; ले जाना

**carry back of losses** : पिछले लाभ से हानिपूर्ति

**carry forward** : to transfer to the succeeding column, page or book or to the next account अग्रनीत करना; [s. 52(4), prov. II, Mines Act] अग्रनयन

**carry forward of loss** : [s. 66, Income-tax Act] हानि को अग्रनीत करना

**carry forward rule** : अग्रनयन सिद्धान्त

**carry into effect** : [s. 180, Army Act] क्रियान्वित करना; कार्यान्वित करना; प्रभावी करना; प्रभावशील करना

**carry on any occupation** : [art. 19(1)(g), Const.] कोई उपजीविका करना

**carry on business** : to keep up business [s. 17(1)(a), Companies Act and art. 19(6), Const.] कारबार करना; [s. 6, expln. 2, Indian Partnership Act] कारबार चलाना

**carry on business for profit** : [s. 232(3)(c), Companies Act] लाभ के लिए कारबार करना

**carry on general insurance business** : [s. 2(e), General Insurance (Emergency Provisions) Act] साधारण बीमा कारबार चलाना

**carry or wear** : ले जाना या धारण करना

**carry out** : 1. to carry into practice [s. 5(b), Plantations Labour Act] कार्यान्वित करना; 2. to execute [s. 6(1)(b), Coal Mines Labour Welfare Fund Act] निष्पादन करना; संपादन करना; 3. to accomplish पालन करना; निभाना; 4. to put into operation चलाना

**carry out functions** : [s. 21(1)(d), Damodar Valley Corporation Act] कार्यों का संपादन करना

**carry out obligations** : [s. 11(c), Army Act] बाध्यता निभाना

**carry out orders** : [s. 12(c), Army Act] आदेशों का पालन करना

**carry over** : अग्रनीत करना

**carry over facilities** : [s. 9(2)(g), Securities Contracts (Regulation) Act] मिति बढ़ाने की सुविधाएं

**carry to the credit of the Central Government** : [s. 11, Coasting Vessels Act] केंद्रीय सरकार के नाम जमा करना

**carry token** : [s. 26, Plantations Labour Act] टोकन पास करना

**carrying capacity (C.C.)** : [rule 2(e), Red Tariff No. 19] वहन क्षमता (व.क्ष.)

**carrying capacity of rolling stock** : [s. 93, Indian Railways Act] चल स्टॉक की वहन क्षमता

**carrying forward** : अग्रनयन

**carrying interest** : [s. 21(1), prov., Industrial Finance Corporation Act] ब्याज

**carrying into effect the purposes of this Act** : [s. 13(d), Charitable Endowments Act] इस अधिनियम के प्रयोजनों को कार्यान्वित करना

**carrying into execution** : 1. [s. 41, Plantations Labour Act] निष्पादन करना; 2. [s. 113, Factories Act] निष्पादन कराना; निष्पादित करना

**carrying on any duty imposed** : [s. 40(2)(b), Finance Act, 1979] अधिरोपित किसी कर्तव्य का निर्वहन करना

**carrying on of activity for profit** : [s. 2(15), Income-tax Act] लाभ के लिए क्रियाकलाप का चलाया जाना

**carrying on the business of banking** : [s. 80P(2)(a)(i), Income-tax Act] बैंककारी कारबार में लगा हुआ

**carrying on trade** : [art. 19(6)(ii), Const.] व्यापार चलाया जाना

**carrying out inquiries** : [s. 7(2)(a), Sugarcane Act] जांच करना

**carrying out the provisions** : [s. 15(1), Chartered Accountants Act] उपबंधों को क्रियान्वित करना

**carrying rejection communication** : [s. 28(5), Foreign Exchange Regulation Act] नामजूरी संसूचित करने की संसूचना

**cart** : [s. 4(4), Explosives Act] छकड़ा; गाड़ी

**cart-man** : [sch., item 2, Assam Rifles Act] गाड़ी हंक्ने वाला

**cartographer** : मानचित्रकार; नक्शानवीस

**cartoonist** : one who draws cartoons [s. 2(f), Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] व्यंग चित्रकार

**cartridge** : [s. 4(1)(b), Explosives Act] कारतूस

**carving** : decorative sculpture [preamble, Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act] नक्काशी

**case** : 1. condition; state of being; situation [s. 44(a), Indian Partnership Act] दशा; 2. a cause of suit; a state of things requiring discussion, decision or investigation [s. 127(2), expln., Income-tax Act] मामला (केस); 3. a decided case निर्णय; 4. covering; box [s. 2(1)(b), Trade and Merchandise Marks Act] पेटी

**case be remanded** : [s. 99, C.P.C.] मामला प्रतिप्रेषित किया जाए

**case book** : compilation of extracts from leading cases on a particular subject, designed as a teaching aid निर्णय पुस्तक

**case law** : law established by judicial decisions निर्णयज विधि; निर्णयज न्य विधि; निर्णय विधि

**case of a continuing failure, in the** : [s. 15B(3), Wealth-tax Act] चालू रहने वाली असफलता की दशा में

**cash** : नकदी; रोकड़

**cash advance** : [s. 369(2)(b), expln., Companies Act] नकद अग्रिम

**cash and pay department** : रोकड़ और वेतन विभाग

**cash at bank** : बैंक नकदी

**cash balance** : 1. [s. 4(1), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] रोकड़ बाकी; नकद बाकी; 2. [s. 3(2), Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act] नकद अतिशेष

**cash balance in hand** : [s. 454(1)(a), Companies Act] हाथ में नकद अतिशेष; हाथ में रोकड़ बाकी

**cash balance report** : रोकड़ शेष रिपोर्ट

**cash basis** : रोकड़ आधार

**cash book, day book or journal** : [s. 3, Bankers' Books Evidence Act] रोकड़ बही, दैनिक बही या रोजनामचा (जर्नल)

**cash book, bank column** : बैंक स्तंभ रोकड़ बही

**cash book, columnar** : खानेदार रोकड़ बही

**cash book, petty** : खुदरा रोकड़ बही  
**cash book, three columnar** : तीन खानों वाली रोकड़ बही  
**cash charges** : नकद-प्रभार  
**cash clerk** : [s. 2(h), Motor Transport Workers Act] रोकड़ क्लर्क ; रोकड़ लिपिक  
**cash consideration** : [s. 2(22)(e)(i), Income-tax Act] नकद प्रतिफल  
**cash counter** : रोकड़ पटल ; रोकड़ काउंटर  
**cash counter clerk** : रोकड़ पटल लिपिक  
**cash credit agreements** : [s. 293, expln. II, Companies Act] नकद प्रत्यय ठहराव  
**cash credit arrangement** : रोकड़ उधार व्यवस्था  
**cash crop** : नकदी फसल  
**cash equivalent** : [s. 59(3), Factories Act] नकद समतुल्य  
**cash in hand** : [s. 4(1), Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act] हाथ नकदी ; [s. 4(1), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] हाथ की रोकड़  
**cash in transit** : मार्गस्थ रोकड़  
**cash memorandum** : [s. 9(1), Drugs (Control) Act] कैश मैमो  
**cash order** : नकदी आदेश  
**cash paid book** : संदत्त रोकड़ बही  
**cash payment in lieu of the payment of the annuity** : [s. 80C(2)(g)(2), Income-tax Act] वार्षिकी के संदाय के बदले में नकद संदाय  
**cash, petty** : खुदरा रोकड़  
**cash price instalment** : [s. 7(1)(a), Hire-purchase Act] नकद कीमत किल्ल  
**cash purchases** : नकद क्रय  
**cash received book** : प्राप्त रोकड़ बही  
**cash recovery** : नकद वसूली  
**cash refunds** : नकद प्रतिदाय  
**cash remittance** : नकद प्रेषण  
**cash requisition, emergency** : आपात नकद अग्र्यपेक्षा  
**cash reserve** : नकद आरक्षित ; नकद आरक्षित निधि  
**cash sale** : नकद विक्रय  
**cash transaction** : नकद संव्यवहार  
**cash value** : [s. 2(b)(i), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] नकद मूल्य  
**cashier** : 1. an officer or agent whose business is mainly to take care of the money of an institution or a private person, or of a firm or public company [s. 499, 7th excep., I.P.C.] रोकड़िया ; खजांची ; 2. to dismiss with disgrace [s. 2(2), Army Act] सकलंक पदच्युत करना  
**cashier, chief** : मुख्य रोकड़िया  
**casing** : 1. [s. 2(p), Indian Electricity Act] केंस ; केंसिंग ; 2. [s. 3(4), Indian Telegraph Act] वेष्टन  
**case** : [s. 2(b), Indian Standards Institution (Certification Marks) Act] मंजूषा  
**casket** : [s. 2(1)(I), Trade and Merchandise Marks Act] संदूकची  
**cassab** : कस्ताब ; कसाई  
**cast** : 1. to throw down; to drop छोड़ना ; संत्यक्त करना ; 2. something that is formed by casting in mould or form [s. 2(z), Copyright Act] कास्ट ; 3. the assignment of various parts of a play to several actors पात्र योजना  
**cast away** : to throw away संत्यक्त करना  
**caste** : [s. 7, North-Eastern Hill University Act and art. 15(1) and art. 23(2), Const.] जाति  
**caster** : कसाईकार  
**casting vote** : the vote given by the Chairman or President of a deliberative assembly in case of equality of votes [s. 132(4), Army Act and art. 100(1), Const.] निर्णायक मत  
**castings and forgings** : [sch. I, ten 1-A(3), Industries (Development and Regulation) Act] बाल कर और पीट कर बनाई गई वस्तुएं  
**casual** : 1. subject to or produced as a result of chance आकस्मिक ; 2. occasional आकस्मिक ; नैमित्तिक  
**casual and non-recurring nature** : [s. 10(3), Income-tax Act] आकस्मिक और अनावर्ती प्रकृति  
**casual artist** : नैमित्तिक कलाकार  
**casual election** : [s. 2(vi), Cantonments Act] आकस्मिक निर्वाचन

**casual labour** : नैमित्तिक मजदूर  
**casual leave** : [s. 7, Working Journalists and Other Newspaper Employees Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] आकस्मिक छुट्टी  
**casual service** : नैमित्तिक सेवा  
**casual vacancy** : a vacancy occurring not by efflux of time but casually, such as by resignation, removal or death of an incumbent [s. 150, Representation of the People Act, 1951] आकस्मिक रिक्ति  
**casual workman** : [s. 25M(1), Industrial Disputes Act] आकस्मिक कर्मकार  
**casualty** : 1. an unfortunate occurrence [s. 32(b), Inland Vessels Act] अघटन ; 2. serious accident दुर्घटना  
**casualty officer** : आपात अधिकारी  
**casus omissus** : a case not provided for (as by a statute) and therefore governed by common law अनुबंधित विषय  
**catalogue** : 1. a list of books etc. [s. 76(1)(c), Trade and Merchandise Marks Act] सूचीपत्र ; 2. a complete enumeration of items arranged systematically in a pamphlet [s. 2(d), Weekly Holidays Act] प्रसूची ; 3. [s. 28(2)(i), Salarjung Museum Act] सूची  
**cataloguer** : सूचीकार  
**catamarans** : दोनाबा  
**catching** : [s. 80P (2)(a)(vii), Income-tax Act] पकड़ना  
**catchment area** : the entire area from which drainage is received by a body of water (as a reservoir, lake or river) [s. 48(5)(ii), Punjab Reorganisation Act] आवाह क्षेत्र ; जलागम क्षेत्र  
**catchword** : सूचक शब्द  
**category** : 1. a class, group or classification of any kind [s. 25G, Industrial Disputes Act] प्रवर्ग ; 2. [s. 197A, Companies Act] कोटि  
**category of amount** : [s. 58A (7)(b), expln., Companies Act] रकम का प्रवर्ग  
**category of persons** : [s. 4(1), Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act] कोटि के व्यक्ति  
**category of securities** : [s. 9(2)(a)(i), Securities Contracts (Regulation) Act] प्रवर्ग की प्रतिभूतियां  
**category of staff** : [s. 2(b), North-Eastern Hill University Act] प्रवर्ग के कर्मचारी  
**caterer** : खानपान प्रबंधक  
**catering establishment** : [s. 7(2)(n), Payment of Wages Act] खानपान स्थापन  
**catering inspector** : खानपान निरीक्षक  
**catering supervisor** : खानपान पर्यवेक्षक  
**cattle** : 1. beasts subject to ownership [s. 425, ill. (h), I.P.C.] छोर ; 2. [s. 3, Cattle-trespass Act] पशु  
**cattle breeding** : पशु प्रजनन  
**Cattle Development Officer** : पशु विकास अधिकारी  
**cattle feed** : पशु खाद्य ; पशु दाना  
**cattle insurance** : पशु बीमा  
**cattle pounds** : [s. 29(1)(v), Maniour (Hill Areas) District Councils Act] काजी हाउस  
**cattle shed** : पशुशाला ; पशुओं के लिए सायबान ; [s. 2(54), Delhi Municipal Corporation Act] पशु शैड  
**cattle sterility officer** : पशु बंध्यता अधिकारी  
**cattle trespass** : पशु अतिचार  
**causal relation** : causal relation means that the plaintiff should prove that the breach of duty by the defendant was the legal cause of the damage complained of by him. Link in the chain of causation, relation between cause and the effect/result कारण संबंध  
**cause** : 1. a suit or litigation; an action of law [s. 161, ill. (a), I.P.C.] मामला ; 2. that which produces an effect or result [s. 69A(2), T.R. Act] हेतुक ; 3. reason [sch., item 40(3), Aligarh Muslim University Act] कारण ; 4. to bring about an effect; to be the cause of [s. 301, I.P.C.] कारित करना ; 5. to induce (to do) कराना  
**cause an election to be held** : [s. 8, Religious Endowments Act] निर्वाचन कराना  
**cause and effect** : कार्य-कारण  
**cause, apparent** : [s. 174(1), Cr. P.C.] दृश्यमान कारण ; दृश्यमान हेतुक

**cause apprehension** : [s. 94, I.P.C.] आशंका कारित होना ; आशंका कारित करना  
**cause death** : to effect or bring about death. [s. 304A, I.P.C.] मृत्यु कारित करना  
**cause disturbance of public tranquillity** : [long title, Prevention of Seditious Meetings Act] लोक प्रशांति में बिन्न होना  
**cause of action** : the fact or combination of facts which gives rise to a right to sue [s. 20 and Or. 7, r. 1(e), C.P.C.] वाद हेतुक  
**cause of action joined in one suit** : [Or. 2, r. 6, C.P.C.] वाद हेतुक, जो एक ही वाद में संयोजित है  
**cause of collision** : a case of collision टक्कर का मामला  
**cause of complaint** : [s. 62, Navy Act] परिवाद करने का हेतुक  
**cause of exceptional nature, by any** : [Or. 7, r. 11, prov., C.P.C.] असाधारण प्रकृति के कारण से  
**cause of Hindi** : हिंदी का हित  
**cause of salvage** : a legal proceeding involving claim to a reward payable to those by whose exertions, ships or goods were saved from the danger of the sea, fire etc. [s. 140, C.P.C.] उद्धारण का मामला  
**cause of towage** : a case of towage [s. 140, C.P.C.] अनुकर्वण का मामला  
**cause or matter** : [art. 136(1), Const.] वाद या मामला  
**cause, showing** : हेतुक दर्शित करना  
**cause them to be laid, shall** : [art. 115(1), Const.] उनको रखवाएगा  
**cause to be cast away** : [s. 425, ill. (e), I.P.C.] संत्यक्त करा देना  
**cause to be destroyed (any dog)** : [s. 119(3)(a), Cantonments Act] (कुत्ता) मरवा देना  
**cause to be produced** : [s. 35(1)(b), Gift-tax Act] पेश करवाना  
**causeway** : [s. 2(m), Indian Electricity Act] काजवे  
**cause written notice to be served** : [s. 83, T.P. Act] लिखित सूचना की तामील कराना  
**cause wrongful loss** : [s. 418, I.P.C.] सदीय हानि पहुंचाना  
**caused to him** : [s. 54(b), Indian Contract Act] उसको कारित हुआ  
**causes of its summons** : [art. 87(1), Const.] आहवान के कारण  
**causing fear of hurt** : [2nd sch., form No. 32, Cr. P.C.] उपहति का भय कारित करना  
**causing of miscarriage** : [s. 311, I.P.C.] गर्भपात कारित करना  
**causing restraint** : [2nd sch., form No. 32, Cr. P.C.] अवरोध कारित करना  
**causing the loss** : that which causes loss [s. 44(b), Limitation Act] हानि पहुंचाने वाली  
**causing the mortgage to be merged** : [s. 101, T.P. Act] बंधक का विलयन कारित करना  
**caution** : 1. the taking of heed [s. 80, I.P.C.] सावधानी ; 2. a precept or warning against evil of any kind चेतावनी  
**caution list** : सतर्कता सूची  
**caution money** : अवधान द्रव्य  
**caveat** : a legal notice given by an interested party to some officers not to do a certain act until the party is heard in opposition केवियट  
**caveator** : one that files a caveat केवियटकर्ता  
**cease** : [s. 6(4), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] नहीं रह जाना ; [art. 94(a), Const.] न रहना ; परिवरित हो जाना ; प्रविरत हो जाना ; समाप्त हो जाना ; छोड़ देना  
**ceasefire** : a suspension of active hostilities युद्धविराम  
**cease on becoming insolvent** : [s. 12, T.P. Act] दिवालिया होने पर समाप्त हो जाना  
**cease on marriage** : [s. 9(6), Hindu Minority and Guardianship Act] विवाह हो जाने पर समाप्त हो जाना  
**cease to be** : to discontinue; to become extinct [s. 36(1)(c), Indian Partnership Act] न रहना  
**cease to be enforceable** : [s. 2(j), Indian Contract Act] प्रवर्तनीय न रहना  
**cease to be a partner** : [s. 36(1)(c), Indian Partnership Act] भागीदार न रहना  
**cease to be levied** : [s. 6, Terminal Tax on Railway Passengers Act] उद्गृहीत नहीं किया जाएगा  
**cease to be member** : [s. 5(2), Press Council Act] सदस्य न रह जाना  
**cease to continue in being** : [s. 8(1), Industries (Development and Regulation) Act] अस्तित्व में न रहना  
**cease to exercise jurisdiction** : [s. 326(1), Cr. P.C.] अधिकारिता का प्रयोग न करना

**cease to exist** : [s. 23, T.P. Act] अस्तित्वहीन होना  
**cease to have effect** : [s. 17(3), Air Corporations Act] प्रभावहीन हो जाना  
**cease to hold office** : [s. 3(5), Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Taking Over of Management) Act and art. 148(4), Const.] पद धारण करने से प्रविरत हो जाना ; पद पर न रह जाना  
**cease to operate** : प्रवृत्त न रह जाना ; [art. 123(2), Const.] प्रवर्तन में नहीं रहना  
**cease to reside** : [s. 19-1, prov., Inland Vessels Act] निवास करना छोड़ देना  
**cease to warrant continuance of approval** : [fourth sch., pt. B, item 2(1), Income-tax Act] अनुमोदन का जारी रखना ; समर्थित नहीं करना  
**ceased, after the disability has** : नियोग्यता का अंत होने के पश्चात्  
**ceded reassurance** : [s. 27, Insurance Act] अध्यापित पुनर्बीमा  
**ceiling** : the uppermost limit (of prices, wages, possessions etc.) [s. 4(2), Hindu Succession Act and art. 31A, second prov., Const.] अधिकतम सीमा  
**ceiling, fixation of** : [s. 4(2), Hindu Succession Act] अधिकतम सीमा नियत करना  
**ceiling or top** : [s. 11(1)(d), Factories Act] छत या ऊपरी हिस्सा  
**ceiling price** : अधिकतम कीमत  
**celebration of ceremony** : [s. 34(e), Guardians and Wards Act] गृह कर्म का अनुष्ठान  
**cell** : प्रकोष्ठ  
**cemetery endowment fund** : श्मशान विन्यास निधि  
**ensor** : सेंसर  
**ensor officer** : सेंसर अधिकारी  
**ensorship of films** : चलचित्रों का सेंसर  
**ensure** : an unfavourable criticism [s. 119(ii), Navy Act] परिनिंदा ; to blame or condemn; to criticise unfavourably [sch. 5(4), Aligarh Muslim University Act] परिनिंदा करना  
**ensure motion** : परिनिंदा प्रस्ताव  
**ensure, vote of** : परिनिंदा प्रस्ताव  
**Census, 1971** : [art. 55(3), expln., prov. and art. 81(3), prov., Const.] 1971 की जनगणना  
**census figures** : [s. 2(e), Delimitation Act] जनगणना के आंकड़े  
**census of firearms** : [s. 42(1), Arms Act] अग्न्यायुधों की गणना  
**census officer** : जनगणना अधिकारी  
**central accounts** : केंद्रीय लेखे  
**central accounts office** : केंद्रीय लेखा कार्यालय  
**central accounts section** : केंद्रीय लेखा अनुभाग  
**Central Act** : [s. 3(7), General Clauses Act] केंद्रीय अधिनियम  
**Central adjustment register** : केंद्रीय समायोजन रजिस्टर  
**Central Advisory Board of Education** : केंद्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड  
**Central Advisory Council** : केंद्रीय सलाहकार परिषद्  
**central audit** : केंद्रीय लेखा परीक्षा  
**Central Board of Direct Taxes** : [s. 2(v), Gift-tax Act] केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड  
**Central Board of Excises and Customs** : [s. 2(a), Central Board of Revenue Act] केंद्रीय उत्पाद-शुल्क और सीमा-शुल्क बोर्ड  
**Central Board of Film Censors** : केंद्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड  
**Central Board of Irrigation and Power** : केंद्रीय सिंचाई और विद्युत बोर्ड  
**Central Board of Revenue** : [s. 2(f), Wealth-tax Act] केंद्रीय राजस्व बोर्ड  
**Central Board of Secondary Education** : [second sch., item 11(1)(xix), Jawaharlal Nehru University Act] केंद्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड  
**Central budget** : केंद्रीय बजट  
**Central Building Research Institute** : केंद्रीय घवन-निर्माण अनुसंधान संस्थान  
**Central Bureau of Correctional Services** : राष्ट्रीय समाज रक्षक ब्यूरो  
**Central Bureau of Educational and Vocational Guidance** : केंद्रीय शिक्षा और व्यवसाय मार्गदर्शन ब्यूरो  
**Central Bureau of Intelligence** : केंद्रीय आसूचना ब्यूरो  
**Central Bureau of Investigation** : केंद्रीय जांच ब्यूरो  
**Central Civil Services (Medical Examination) Rules, 1957** : केंद्रीय सिविल सेवा (चिकित्सीय परीक्षा) नियम, 1957  
**Central Civil Services (Safeguarding of National Security) Rules, 1953** : केंद्रीय सिविल सेवा (राष्ट्रीय सुरक्षा का अभिरक्षण) नियम, 1953  
**Central Civil Services (Temporary Services) Rules, 1965** : केंद्रीय सिविल सेवा (अस्थायी सेवा) नियम, 1965

- Central Claims Organisation** : केंद्रीय दावा संगठन
- Central Committee for Food Standards** : [s. 4(3)(xiii), *Insecticides Act*] केंद्रीय खाद्य मानक समिति
- Central Co-operative Bank** : [s. 2(dd), *Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act*] केंद्रीय सहकारी बैंक
- Central Detective Training School** : केंद्रीय गुप्तचर प्रशिक्षण स्कूल
- Central Drug Laboratory** : [s. 5(2)(iii), *Drugs and Cosmetics Act*] केंद्रीय औषधि प्रयोगशाला
- Central Drugs Research Institute** : [s. 5(2)(viii), *Drugs and Cosmetics Act*] केंद्रीय औषधि अनुसंधान संस्थान
- Central Electricity Authority** : केंद्रीय विद्युत प्राधिकारी/प्राधिकरण
- Central Electricity Board** : केंद्रीय विद्युत बोर्ड
- Central Electro-Chemical Research Institute** : केंद्रीय विद्युत रसायन अनुसंधान संस्थान
- Central Electronic Engineering Research Institute** : केंद्रीय इलेक्ट्रॉनिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
- Central Emergency Relief Training Institute** : केंद्रीय आपात सहायता प्रशिक्षण संस्थान
- Central Excise** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क
- Central Excise Collectorate** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क क्लर्करी
- Central Excise Department** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विभाग
- Central Excise Tariff** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क टैरिफ
- Central Finger Print Bureau** : केंद्रीय अंगुलि छाप ब्यूरो
- Central Flood Control Board** : केंद्रीय बाढ़ नियंत्रण बोर्ड
- Central Food Laboratory** : केंद्रीय खाद्य प्रयोगशाला
- Central Forensic Institute** : केंद्रीय न्यायालयिक संस्थान
- Central Forestry Commission** : केंद्रीय वन आयोग
- Central Fuel Research Institute** : केंद्रीय ईंधन अनुसंधान संस्थान
- Central Glass and Ceramic Research Institute** : केंद्रीय कांच और मृत्तिका अनुसंधान संस्थान
- Central Government** : [s. 3(8), *General Clauses Act*] केंद्रीय सरकार
- Central Government accounts** : केंद्रीय सरकार के लेखे
- Central Government Health Services** : केंद्रीय सरकार स्वास्थ्य सेवा
- Central Government Intelligence Organisation** : केंद्रीय सरकार आसूचना संगठन
- Central Government Special Deposit Scheme** : केंद्रीय सरकार विशेष जमा स्कीम
- Central Hindi Directorate** : केंद्रीय हिंदी निदेशालय
- Central Indian Medicinal Plants Organisation** : केंद्रीय भारतीय औषधि पादप संगठन
- Central Industrial Security Force** : [long title, *Central Industrial Security Force Act*] केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल
- Central Institute for Training in Industrial Relations** : केंद्रीय उद्योग संबंध प्रशिक्षण संस्थान
- Central Institute of Education** : केंद्रीय शिक्षा संस्थान
- Central Institute of Fisheries Operatives** : केंद्रीय मीन उद्योग परिचालन संस्थान
- Central Institute of Research and Training in Employment Service** : केंद्रीय अनुसंधान तथा रोजगार प्रशिक्षण सेवा संस्थान
- Central Institute of Research of Indigenous System of Medicine** : केंद्रीय स्वदेशी चिकित्सा पद्धति अनुसंधान संस्थान
- Central Investigation Agency** : केंद्रीय अन्वेषण एजेंसी
- Central Land Mortgage Bank** : [s. 2(c), *Agricultural Refinance Corporation Act*] केंद्रीय भूमि बंधक बैंक
- Central Law** : केंद्रीय विधि
- Central Leather Research Institute** : केंद्रीय चर्म अनुसंधान संस्थान
- Central Legal Service** : [s. 252(2), *Income-tax Act*] केंद्रीय विधि सेवा
- Central Legislature** : [s. 3(6), *General Clauses Act*] केंद्रीय विधान मंडल
- Central Mechanical Engineering Research Institute** : केंद्रीय यांत्रिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
- Central Mining Research Station** : केंद्रीय खनन अनुसंधान केंद्र
- Central Monitoring Organisation** : केंद्रीय अनुश्रवण संगठन
- Central Ordnance Depot** : केंद्रीय आर्डिनंस डिपो
- Central Power Commission** : केंद्रीय विद्युत आयोग
- Central Prisoners of War Agency** : [3rd sch., art. 30, *Geneva Conventions Act*] केंद्रीय युद्धबंदी अभिकरण
- Central Provident Commissioner** : केंद्रीय भविष्यनिधि आयुक्त
- Central Public Health Engineering Research Institute** : केंद्रीय लोक स्वास्थ्य इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
- Central Public Works Department** : केंद्रीय लोक निर्माण विभाग
- Central Reference Library** : केंद्रीय संदर्भ पुस्तकालय
- Central Regional and Urban Planning Organisation** : केंद्रीय प्रादेशिक और नगरीय योजना संगठन
- Central Registry** : केंद्रीय रजिस्ट्री
- Central Research Institute** : [s. 5(2)(iv), *Drugs and Cosmetics Act*] केंद्रीय अनुसंधान संस्थान
- Central Revenue** : केंद्रीय राजस्व
- Central Road Fund** : केंद्रीय सड़क निधि
- Central Sales Organisation** : केंद्रीय विक्रय संगठन
- Central Sales Tax** : केंद्रीय विक्रय कर
- Central Salt and Marine Chemicals Research Institute** : केंद्रीय नमक और समुद्री रसायन अनुसंधान संस्थान
- Central Scientific Instruments Organisation** : केंद्रीय वैज्ञानिक उपकरण संगठन
- Central Secretariat Clerical Service** : केंद्रीय सचिवालय लिपिक सेवा
- Central Secretariat Services Selection Board** : केंद्रीय सचिवालय सेवा प्रवर्णन बोर्ड
- Central Silk Board** : केंद्रीय रेशम बोर्ड
- Central Social Welfare Board** : केंद्रीय समाज कल्याण बोर्ड
- Central Statistical Organisation** : केंद्रीय सांख्यिकीय संगठन
- Central Storage Department** : केंद्रीय संचयन विभाग
- Central Stores Department (India)** : केंद्रीय भंडार विभाग (भारत)
- Central Tabulation Unit** : केंद्रीय सारणीयन एकक
- Central Tasar Research Station** : केंद्रीय टसर अनुसंधान केंद्र
- Central Tea Board** : केंद्रीय चाय बोर्ड
- Central Tobacco Research Institute** : केंद्रीय तंबाकू अनुसंधान संस्थान
- Central Treasury Rules** : केंद्रीय खजाना नियम
- Central Treasury Section** : केंद्रीय खजाना अनुभाग
- Central University** : केंद्रीय विश्वविद्यालय
- Central Vigilance Commissioner** : केंद्रीय सतर्कता आयुक्त
- Central Wage Board for Plantation and Mining Industry** : केंद्रीय पादप रोपण और खनन उद्योग मजदूरी बोर्ड
- Central Warehousing Corporation** : केंद्रीय भांडागार निगम
- Central Water and Power Commission** : केंद्रीय पानी और बिजली आयोग
- Central Water Laboratory** : [s. 51(1)(a), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] केंद्रीय जल प्रयोगशाला
- centralisation** : to draw to or concentrate at the centre केंद्रीयकरण
- centralised arrangement** : केंद्रीयकृत प्रबंध
- centre** : [s. 5(12), *North-Eastern Hill University Act*] केंद्र
- Centre, Maternity and Child Welfare** : प्रसूति और शिशु कल्याण केंद्र
- centre, non-resident student** : अनिवासी छात्र केंद्र
- Centre of study** : [s. 2(g), *North-Eastern Hill University Act*] अध्ययन केंद्र
- Centre, Primary Health** : प्राथमिक स्वास्थ्य केंद्र
- ceramic expert** : मृत्तिका-शिल्प विशेषज्ञ
- ceramist** : मृत्तिका शिल्पी
- cereal** : [sch., item 10, *Khadi and Village Industries Commission Act*] अनाज
- cerealist** : पान्यविद्
- ceremonial matters** : समारोह कार्य
- ceremonial parade** : समारोह परेड
- ceremonial uniform** : [ch. XIX, *Railway Protection Force Regulation*] समारोही वर्दी
- ceremonials** : formal rites and ceremonies enjoined by law, protocol or customs for observance in religious worships, social affairs or court procedure [s. 184(2)(k), *Navy Act*] औपचारिकताएं
- ceremonies** : outward rites or observances held sacred (used with reference to religion) [s. 34(e), *Guardians and Wards Act*] गृह कर्म; गृह्यकर्म
- ceremony, religious** : धार्मिक कर्म
- ceremony, marriage** : [s. 496, *I.P.C.*] विवाह-कर्म



**certain** : 1. Fixed; exact; sure; inevitable निश्चित; 2. particular [s. 25(1), Sale of Goods Act] अनुक; 3. some [s. 380, Cr. P.C.] कुछ; [s. 70 ill. (a) and (b), T.P. Act] कोई

**certain cases** : कतिपय दशाएँ; कुछ दशाएँ

**certain classes of persons** : [preamble, Payment of Bonus Act] व्यक्तियों के कतिपय वर्ग

**certain goods** : [s. 72, ill.(b), Indian Contract Act] अनुक माल

**certain marks** : [s. 11(a), Trade and Merchandise Marks Act] कतिपय चिह्न; कुछ चिह्न

**certain parts of law** : [long title, Indian Contract Act] विधि के कतिपय भाग

**certainly** : [preamble, Indian Majority Act] निश्चितता

**certificate** : a writing by which an officer or other person bears testimony that a fact has or has not taken place, etc.; a written testimony to the truth of any fact [s. 5(2), University of Hyderabad Act] प्रमाणपत्र

**certificate as to fitness** : [Or. 45, r. 3, C.P.C.] औचित्य के बारे में प्रमाणपत्र; योग्यता के बारे में प्रमाणपत्र

**certificate, character** : चरित्र प्रमाणपत्र

**certificate, completion** : समापन प्रमाणपत्र

**certificate, clearance** : [ch. 4, rule 404(3), Railway Establishment Code] अनापत्ति प्रमाणपत्र

**certificate, continuous discharge** : चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

**certificate, contribution** : [s. 2(c), Unit Trust of India Act] अंशदान प्रमाणपत्र

**certificate for appeal to Supreme Court** : [art. 134A, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय में अपील के लिए प्रमाणपत्र

**certificate for deduction at lower rate** : [s. 197(1), Income-tax Act] निम्नतर दर पर कटौती के लिए प्रमाणपत्र

**certificate, last pay** : अंतिम वेतन प्रमाणपत्र

**certificate, loadline** : [s. 3(19), Merchant Shipping Act] भार रेखा प्रमाणपत्र

**certificate lodged** : [s. 112(3)(a), Companies Act] प्रमाणपत्र निविष्ट कर दिया गया

**certificate, medical** : स्वस्थता का चिकित्सीय प्रमाणपत्र

**certificate of administration** : a document certifying that a person has been granted authority to administer a particular property or estate of a particular person [s. 51, Guardians and Wards Act] प्रशासन प्रमाणपत्र

**certificate of airworthiness** : [sch., pt. I, s. 14, Commercial Documents Evidence Act] उड़ान योग्यता का प्रमाणपत्र

**certificate of appeal** : a certificate that the case is fit for appeal to the higher court [1st sch., app. G, No. 12, C.P.C.] अपील करने के लिए प्रमाणपत्र

**certificate of attendance** : उपस्थिति प्रमाणपत्र

**certificate of auditor** : लेखा परीक्षक का प्रमाणपत्र

**certificate of committal** : [s. 17(1), Extradition Act] सुपुर्दगी का प्रमाणपत्र

**certificate of competence** : सक्षमता प्रमाणपत्र

**certificate of competency** : [s. 21(1), Inland Vessels Act] सक्षमता प्रमाणपत्र

**certificate of fitness** : [s. 33(1), Motor Vehicles Act] ठीक हालत में होने का प्रमाणपत्र; [s. 27, Plantations Labour Act] योग्यता प्रमाणपत्र; योग्यता का प्रमाणपत्र; आरोग्यता प्रमाणपत्र; स्वस्थता का प्रमाणपत्र

**certificate of fitness of transport vehicle** : [s. 33(1), Motor Vehicles Act] परिवहन यान के ठीक हालत में होने का प्रमाणपत्र

**certificate of identity** : [s. 4(2)(b), Passports Act] पहचान-पत्र

**certificate of incorporation** : [s. 23(1), Companies Act] निगमन प्रमाणपत्र

**certificate of insurance** : [sch., pt. 1, s. 9, Commercial Documents Evidence Act] बीमा प्रमाणपत्र

**certificate of issues** : निर्गम प्रमाणपत्र

**certificate of leave** : छुट्टी प्रमाणपत्र

**certificate of naturalisation** : [s. 6(1), Citizenship Act] देशीकरण प्रमाणपत्र

**certificate of non-satisfaction of decree** : [app. E, No. 3, C.P.C.] डिक्री की तृष्टि न होने का प्रमाणपत्र

**certificate of origin** : [s. 4, Commercial Documents Evidence Act] मूल स्थान प्रमाणपत्र; उद्भव प्रमाणपत्र

**certificate of posting** : [s. 53(2), Companies Act] डाक में डाले जाने का प्रमाणपत्र

**certificate of practice** : 1. [s. 15(e), Chartered Accountants Act] व्यवसाय प्रमाणपत्र; 2. [s. 5(2), Notaries Act] व्यवसाय का प्रमाणपत्र

**certificate of profits** : लाभ प्रमाणपत्र

**certificate of recognition** : [s. 13, Orphanages and Other Charitable Homes (Supervision and Control) Act] मान्यता प्रमाणपत्र

**certificate of registration** : [sch., pt. 1, item 13, Commercial Documents Evidence Act] रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र

**certificate of safety for flight** : [sch., pt. II, item 8, Commercial Documents Evidence Act] उड़ान के लिए निरापद होने का प्रमाणपत्र

**certificate of sale** : 1. a certificate granted by the court to a purchaser at a court sale certifying the fact of purchase by him [Or. 21, r. 96, C.P.C.] विक्रय का प्रमाणपत्र; 2. [s. 17(2)(xii), Registration Act] विक्रय प्रमाणपत्र

**certificate of service** : [s. 119(b)(ii), Navy Act] सेवा प्रमाणपत्र

**certificate of share** : [s. 2(26), first prov., Companies Act] अंश प्रमाणपत्र; शेयर प्रमाणपत्र

**certificate of sickness** : [s. 97(2)(xvii) Employees' State Insurance Act] बीमारी का प्रमाणपत्र; रुग्णता प्रमाणपत्र

**certificate of survey** : [s. 55(1), Inland Vessels Act] सर्वेक्षण प्रमाणपत्र

**certificate of the nature referred to** : [s. 22A(2), Inland Vessels Act] निर्दिष्ट प्रकार का प्रमाणपत्र

**certificate of the Speaker** : [art. 110(4), Const.] अध्यक्ष का प्रमाणपत्र

**certificate officer** : प्रमाणपत्र अधिकारी; सर्टिफिकेट ऑफिसर

**certificate, provisional** : [s. 19J(3), Inland Vessels Act] अर्न्तम प्रमाणपत्र

**certificate to the effect** : [s. 21(1), Inland Vessels Act] यह भाव रखने वाला प्रमाणपत्र

**certificated master** : [s. 72, Inland Vessels Act] प्रमाणपत्रित मास्टर

**certification** : the action of certifying [s. 86, Indian Evidence Act] प्रमाणन; प्रमाणीकरण

**certification centre** : प्रमाणीकरण केंद्र

**certification of costing fact** : [s. 2(2)(iii), Cost and Works Accountants Act] लागत तथ्य का प्रमाणन

**certification of financial fact** : [s. 2(2)(iii), Chartered Accountants Act] वित्तीय तथ्य का प्रमाणन

**certification trade mark** : [s. 2(1)(c), Trade and Merchandise Marks Act] प्रमाणीकरण व्यापार चिह्न

**certified copy** : 1. a copy which is certified to be true [s. 76, Indian Evidence Act] प्रमाणित प्रति; 2. [s. 2(8) and 57(2), Bankers' Books Evidence Act] प्रमाणित प्रतिलिपि

**certified extract** : [Or. 21, r. 14, C.P.C.] प्रमाणित उद्धरण

**certified in writing** : [s. 86(3), C.P.C.] लिखित रूप में प्रमाणित

**certified purchaser** : a purchaser to whom a certificate of sale has been granted [s. 66(2), C.P.C.] प्रमाणित क्रेता

**certify** : to vouch for the truth; to attest; to testify in writing; to give a certificate of [s. 191, ill. (e), I.P.C.] प्रमाणित करना

**certifying officer** : [s. 2(e), Industrial Employment (Standing Orders) Act] प्रमाणकर्ता आफिसर

**certifying surgeon** : [s. 10(2), Factories Act] प्रमाणकर्ता सर्जन

**certiorari** : a writ issuing from a superior court calling up the record of a proceeding in an inferior court for review [art. 32(2) and art. 139, Const.] उत्प्रेषण

**certiorari writ** : [art. 32(2) and art. 139, Const.] उत्प्रेषण रिट

**cess** : an assessment, tax or levy [s. 14(1), Cardamom Act] उपकर (सेस)

**cess revaluation officer** : उपकर पुनर्मूल्यांकन अधिकारी

**cessation** : 1. ceasing; discontinuance; stoppage [s. 17(2), Limitation Act] बंद होना; 2. [s. 15, expln. (ii), Indian Easements Act] समाप्ति; 3. [s. 27(2), Indian Forest Act] न रहना; 4. [s. 366, prov., Companies Act] अस्तित्वहीन होना; 5. [sch. V, pt. II, form B, Companies Act] परिविरति

**cessation of act** : [sch., item (vi)(d), Indian Electricity Act] कार्य का बंद हो जाना

- cessation of approval** : [fourth sch., pt. C, item 6, Income-tax Act] अनुमोदन की समाप्ति
- cessation of force** : [s. 17(2), Limitation Act] बल प्रयोग का बंद होना
- cessation of membership** : [s. 12, Employees' State Insurance Act] सदस्यता की समाप्ति
- cessation of motion** : stoppage of the process of moving [s. 349, I.P.C.] गतिहीनता; गतिहीन होना
- cessation of profession** : [s. 176(4), Income-tax Act] वृत्ति का बंद कर दिया जाना
- cessation of work** : [s. 2(c), Payment of Gratuity Act] कार्यविरोध
- cessation or termination** : [s. 367(a), Companies Act] अस्तित्वहीन होना या पर्यवसित किया जाना
- cesser** : [s. 39(1), Estate Duty Act] समाप्त हो जाना
- cesser of infirmity** : [s. 55A(1), Employees' State Insurance Act] अंग शैथिल्य का अंत हो जाना
- cesser of operation** : [s. 13(2)(b), Antiquities and Art Treasures Act] प्रवर्तन की समाप्ति
- cesser of patent** : [s. 35(1)(b), Trade and Merchandise Marks Act] पेटेंट की समाप्ति
- cession** : giving up of an assignment; transfer; relinquishment or abandonment of a right of property [s. 2(b), Unlawful Activities (Prevention) Act] अर्घ्यपण
- cession of strip of territory** : [long title, Assam (Alteration of Boundaries) Act] राज्यक्षेत्र की एक पट्टी का अर्घ्यपण
- cesspool** : [s. 108(d), Cantonments Act] चहबच्चा
- cestui que trust** : न्यास हितग्राही
- chain** : [s. 13(c), Indian Railways Act] जंजीर
- chainman** : जरीबी
- chain slings** : [s. 29(3), expln. (b), Factories Act] जंजीर के स्लिंग
- chair** : पीठ आचार्य पद
- chairman** : person appointed or chosen to preside over a meeting; the head of a body or establishment अध्यक्ष
- Chairman and Deputy Chairman of the Council of States** : [art. 89, margin, Const.] राज्यसभा का सभापति और उपसभापति
- Chairman and Deputy Chairman of the Legislative Council** : [art. 182, margin, Const.] विधान परिषद् का सभापति और उपसभापति
- Chairman of a department** : [s. 21(vii) and (viii), Aligarh Muslim University Act] विभागपति
- Chairman of the Council of States** : [art. 118(3), Const.] राज्य सभा का सभापति
- Chairman or the Deputy Chairman not to preside while a resolution for his removal from office is under consideration** : [art. 185, margin, Const.] जब सभापति या उपसभापति को पद से हटाने का कोई संकल्प विचाराधीन है तब उसका पीठासीन न होना
- Chairman, Port Trust** : [s. 4(1)(b), Haj Committee Act] अध्यक्ष, पतन न्यास
- challan** : चालान
- challandar** : चालानदार
- challenge** : 1. a formal objection [s. 129(4), Air Force Act] आक्षेप; 2. to call into question; to dispute especially as being unjust, invalid or outmoded [s. 130(4), Army Act] आक्षेप करना
- challenged officer** : [s. 129(2), Air Force Act] वह आफिसर जिसके बारे में आक्षेप किया गया है
- chamber** : 1. सदन; 2. [s. 36(1), Factories Act] कोष्ठ
- chamber of commerce** : [s. 4, Commercial Documents Evidence Act] वाणिज्य मंडल
- Chamber of Provincial Legislature** : [long title, Damodar Valley Corporation Act] प्रांतीय विधान-मंडल का सदन
- champerty** : assistance to any person in action or suit upon condition to have paid of the things (be it lands or goods) when recovered. It is an unlawful act. It is that form of maintenance in which the intermeddler renders assistance by bargaining for a share of the profits of litigation जयांश-रूप
- chance** : a possibility or probability as distinct from a certainty संभावना
- chance of an heir-apparent** : [s. 6(a), T.P. Act] प्रत्यक्ष वारिस की संभावना
- chance of succeeding to an estate** : [s. 6(a), T.P. Act] संपदा का उत्तराधिकारी होने की संभावना
- chance witness** : a person who witnesses a crime by sheer chance संयोगी साक्षी
- Chancellor** : [s. 2(c), Aligarh Muslim University Act] कुलाधिपति
- Chancellor-pro** : प्रति कुलाधिपति
- Chancellor-pro-vice** : प्रतिकुलपति
- Chancellor, Vice** : कुलपति
- Chancery court** : चांसरी न्यायालय
- change** : 1. the fact of changing [ss. 2(c) and 17(a), I.P.C.] तब्दीली; परिवर्तन; 2. to exchange; to alter or make different [s. 43, I.P.C.] बदलना
- change in constitution of firm** : [s. 78(1), Income-tax Act] फर्म के गठन में तब्दीली
- change in constitution, succession and dissolution** : [s. 187, Income-tax Act] गठन में तब्दीली, उत्तराधिकार और विघटन
- change in the rate of exchange** : [s. 43A(1), Income-tax Act] विनिमय की दर में परिवर्तन
- change of incumbent of office** : [s. 129, Income-tax Act] पद के धारक की तब्दीली
- change of intention** : अज्ञाय परिवर्तन
- change of motion** : [s. 349, I.P.C.] गति परिवर्तन
- change of shifts** : [s. 30(1), prov., Mines Act] पारियों की तब्दीली
- change of title** : [s. 18, Indian Criminal Law Amendment Act] नाम परिवर्तन
- change slip** : परिवर्तन पर्ची
- changed circumstances** : [long title, Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] परिवर्तित परिस्थितियाँ
- changed or disused** : [s. 303, expln. (3)(ii), Companies Act] बदला हुआ या काम में नहीं लया गया
- channel** : 1. the bed of a stream of water; the hollow course in which stream flows; the hollow bed of running water [s. 43, I.P.C.] जलसरणी; 2. a route through which anything passes or progresses प्रणाली
- channel of communication** : [s. 62, Navy Act] ससूचना की प्रणाली
- Chapel** : [s. 59, Indian Divorce Act] चैपल
- Chaplain** : [1st sch., art. 4, Geneva Conventions Act] पुरोहित
- chapter** : main division of a book [s. 3(9) General Clauses Act] अध्याय
- character** : 1. recognised official rank; position [s. 18, Indian Evidence Act] हैसियत; 2. quality or capacity [s. 205, I.P.C.] रूप; स्वरूप; 3. graphic symbol standing for sounds, syllables, notations, used in writing or printing; writing; printing [s. 137(2), C.P.C.] लिपि; 4. particular qualities impressed by nature or habit on a person which distinguish him from others चरित्र; शील
- character certificate** : चरित्र प्रमाणपत्र
- character, expert** : [Or. 21, r. 2(2), C.P.C.] विशेषज्ञीय स्वरूप
- character of agent** : [s. 236, Indian Contract Act] अधिकर्ता की हैसियत
- character of executor or administrator** : [s. 335(2), Indian Succession Act] निष्पादक या प्रशासक की हैसियत
- character, official** : [s. 79, Indian Evidence Act] पदीय हैसियत; [s. 22, Religious Endowments Act] शासकीय हैसियत
- character roll** : चरित्र पुस्तक
- characteristic** : [s. 2(c), Trade and Merchandise Marks Act] लक्षण
- characters employed** : [s. 147(1), Companies Act] काम में लाई गई लिपि
- charge** : 1. an obligation, lien, encumbrance or claim on property [s. 35, T.P. Act] भार; 2. accusation of a crime which precedes a formal trial; and accusation, made in a legal manner of illegal conduct, either of omission or commission by the person charged [second sch., form 32, Cr. P.C.] आरोप (चार्ज); 3. price required or demanded for services rendered, or less frequently for goods supplied [s. 69A(6), T.P. Act] प्रभार; 4. control, custody or superintendence [s. 157, I.P.C.] भारसाधन; 5. the address of judge to jury instructing them upon the law relating to the matters before them in the case भारबोधन; 6. the quantity of explosive used in single discharge; the load powder, fuel etc. for a gun [s. 2(b)(iv), Arms Act] भरण; 7. to subject a property to an encumbrance or pecuniary liability [s. 28, Guardians and Wards Act] भारित करना; भार डालना; 8. to accuse formally; to frame a charge आरोपित करना; आरोप लगाना; 9. to charge a sum or price [Or. 39, r. 9, C.P.C.] प्रभारित करना; 10. to address a charge to the jury भारबोधन करना; 11. to restore the active materials in a storage battery by the passage of a direct current चार्ज करना

**charge a property** : [s. 28, *Guardians and Wards Act*] संपत्ति को भारित करना

**charge allowance** : कार्यभार भत्ता

**charge, assumption of** : कार्यभार ग्रहण

**charge by way of demise, holder of** : [s. 535(6), *prov., Companies Act*] पदोन्नति के रूप में भार का धारक

**charge certificate** : कार्यभार प्रमाणपत्र

**charge created** : [s. 2(i), *Presidency-towns Insolvency Act*] सर्जित भार

**charge d' affairs** : a diplomatic representative lower in rank to an ambassador or minister; an envoy to a State to which a diplomat of higher grade is not sent [s. 10(6)(ii), *Income-tax Act*] कार्यदूत

**charge d' affairs (ad interim)** : कार्यदूत (अस्थायी)

**charge d' affairs (en pied)** : कार्यदूत (स्थायी)

**charge, erroneous** : गलत आरोप

**charge, fixed** : नियत प्रभार

**charge, floating** : लंबमान प्रभार

**charge for firearms** : [s. 2(1)(b)(iii), *Arms Act*] अन्वयायुधों के लिए धरण

**charge for service** : सेवाार्थ प्रभार

**chargehand** : चार्जहैंड

**chargehand (lettering)** : चार्जहैंड (अक्षर-लेखन)

**charge holder** : a person who holds a charge of another's property [s. 101, *T.P. Act*] भारक

**charge, imperfect** : अपूर्ण आरोप

**charge in the alternative** : [s. 91, *Navy Act*] अनुकल्पतः आरोप लगाना; अनुकल्पतः आरोपित करना

**charge of like nature** : [s. 44A, *explan. 2, C.P.C.*] समान प्रकृति का प्रभार

**charge of income-tax** : [s. 4(1), *Income-tax Act*] आय-कर का प्रभार

**charge of tax** : [s. 4, *Companies (Profits) Surtax Act*] कर का प्रभारण

**charge of wealth-tax** : [s. 3, *Wealth-tax Act*] धन-कर का प्रभारण

**charge, relinquishment of** : कार्यभार त्याग

**charge report** : कार्यभार रिपोर्ट

**charge shall be preferred** : [art. 61(1), *Const.*] आरोप लगाया जाएगा

**charge sheet** : आरोप पत्र

**charge to secure the discharge** : [s. 27(v), *Income-tax Act*] उन्मोचन प्रतिभूत करने के लिए प्रभार

**charge upon immovable property** : [s. 16(c), *C.P.C.*] स्थावर संपत्ति पर का भार

**charge with liability** : दायित्व से भारित करना

**charge with notice** : सूचना आरोपित करना

**charge with two or more heads** : द्विशीर्षी या बहुशीर्षी आरोप

**chargeable** : liable to be charged with expenses [s. 2(6), *Indian Stamp Act*] प्रभार्य

**chargeable expenses** : प्रभार्य खर्च

**chargeable interest** : [s. 2(1)(a), *Interest-tax Act*] प्रभार्य ब्याज

**chargeable postage** : [s. 143, *C.P.C.*] प्रभार्य डाक महसूल

**chargeable profit** : [s. 2(1), *Companies (Profits) Surtax Act*] प्रभार्य लाभ

**chargeable to income-tax** : 1. [s. 93(1)(a), *Income-tax Act*] आय-कर के लिए प्रभार्य; 2. [s. 2(24)(v), *Income-tax Act*] आय-कर से प्रभार्य

**chargeable with stamp duty** : [s. 51, *Land Acquisition Act*] स्टाम्प शुल्क प्रभार्य

**chargeability of instrument with duty** : [s. 32(2), *Indian Stamp Act*] लिखत पर प्रभार्य होने वाला शुल्क

**charged appropriation** : प्रभारित विनियोजन

**charged expenditure** : प्रभारित व्यय

**charged on the revenue of India** : [s. 20(bb), *Income-tax Act*] भारत के राजस्व पर भारित

**charged rate** : [s. 54A(2), *Inland Vessels Act*] प्रभारित दर

**charged to revenue account** : [s. 227(1) (e), *Companies Act*] आमदनी खाते में से देय; राजस्व खाते में भारित

**charged to works** : संकर्म प्रभारित

**charged with** : 1. having the charge of भार रखते हुए; भारसाधन करते हुए; 2. having a charge against oneself [s. 216, *I.P.C.*] से आरोपित; के लिए आरोपित

**charged with liability** : दायित्व से भारित

**charged with notice, principal shall not be** : [s. 3, *explan. III, prov., T.P. Act*] मालिक पर सूचना आरोपित न की जाएगी

**chargeman** : चार्जमैन

**chargeman, aerated water factory** : चार्जमैन, वातित जल कारखाना

**chargeman (inspection)** : चार्जमैन (निरीक्षण)

**chargeman (planning)** : चार्जमैन (योजना)

**chargeman (progress)** : चार्जमैन (प्रगति)

**chargeman (signal)** : चार्जमैन (सिगनल)

**chargeman of fitters** : फिटर चार्जमैन

**charges for pilot engine** : मार्गदर्शी इंजन का प्रभार

**charges forward** : आवक माल प्रभार

**charging order** : an order obtained from a court or judge by a decree-holder binding the stocks or funds of judgment debtor with decree debts [s. 128(2)(d), *C.P.C.*] धारण आदेश

**charging section** : a section of an Act by which a tax is charged प्रभारी धारा

**charging the interest of such partner** : [Or. 21, r. 49(2), *C.P.C.*] भार ऐसे भागीदार के हित पर डाल देना

**charitable** : connected with an object of charity, of the nature of charity [s. 49, *Indian Evidence Act* and s. 92(1), *C.P.C.*] खैराती; [s. 2(15), *Income-tax Act*] पूर्ण (सुण्यार्थ)

**charitable allowance** : [sch. 1, item 4(c), *Indian Stamp Act*] पुण्यार्थ भत्ता

**charitable and other fund** : [s. 293(1)(e), *Companies Act*] पूर्ण और अन्य निधि

**charitable dispensary or hospital** : [sch. 1, item 15(b), *Indian Stamp Act*] पूर्ण औषधालय या चिकित्सालय

**charitable endowments** : पूर्ण विन्यास

**charitable institution** : [s. 13(1)(b), *Income-tax Act*] पूर्ण संस्था

**charitable or religious nature** : [s. 92(1), *C.P.C.*] खैराती या धार्मिक प्रकृति; [s. 5(1)(i), *Wealth-tax Act*] पूर्ण या धार्मिक प्रकृति

**charitable or religious purpose** : [s. 11(1)(a), *Income-tax Act*] पूर्ण या धार्मिक प्रयोजन

**charitable purposes** : [s. 2(15), *Income-tax Act*] पूर्ण प्रयोजन

**charitable trust** : पूर्ण न्यास

**charity** : a benevolence, specially to the poor [s. 378, *ill.(n), I.P.C.*] पूर्ण कार्य; खैरात (दान)

**Charity Commissioner** : पूर्ण आयुक्त

**chart** : a sheet bearing information of any kind arranged in a graphical or tabular form [s. 2(a), *Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries) Act*] चार्ट

**charter** : 1. to hire [s. 32(8), *ill. (d), Indian Evidence Act*] भाड़े पर लेना; 2. to hire a ship under an agreement of charter party चार्टर करना; भाड़े पर लेना; 3. [s. 592(1)(a), *Companies Act*] चार्टर

**Charter of the United Nations** : [title, *United Nations (Security Council) Act*] संयुक्त राष्ट्र का चार्टर

**charter party** : 1. the common written form in which the contract of affreightment is expressed [s. 2(k), *Naval and Aircraft Prize Act*] पोत भाटक पत्र; 2. [sch. 1, item 20, *Indian Stamp Act*] भाड़े पर पोत लेने की संविदा

**Chartered Accountant** : [s. 3(1)(iii), *Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act*] चार्टर्ड एकाउंटेंट

**Chartered Accountant in practice** : [s. 233A(1)(c), *Companies Act*] व्यवसाय में लगा चार्टर्ड एकाउंटेंट

**Chartered High Court** : [s. 3, *Guardians and Wards Act*] चार्टरित उच्च न्यायालय

**Charterer** : a person who charters or hires a ship under an agreement of charter party [Or. 5, r. 13(3), *C.P.C.*] भाड़े पर लेने वाला (चार्टरर)

**charterer of a ship** : [s. 172(7), *Income-tax Act*] पोत चार्टर पर लेने वाला

**chaser** : चेजर; अनुवीक्षक

**chasing assistant** : अनुवीक्षण सहायक

**chassis number** : [s. 2(18) and 1st sch., form E, *Motor Vehicles Act*] चैसिस का नंबर

**chaste** : pure from unlawful sexual intercourse; virtuous [s. 25(3), *Hindu Marriage Act*] सतीव्रत

**chattel** : personal property comprising goods [s. 200, *ill. (a), Indian Contract Act*] जंगम वस्तु

**Chauffeur of staff car** : स्टाफ़र कार चालक

**cheat** : a person who defrauds, deceives or tricks छली ; छलिया; to fool, to beguile; to practise fraud or deception [s. 415, I.P.C.] छल करना

**cheating by personation** : [s. 416, I.P.C.] प्रतिरूपण द्वारा छल

**check** : जांच पड़ताल करना ; चेक करना

**check clerk** : जांच पड़ताल लिपिक

**check measurement** : माप पड़ताल

**check measuring officer** : माप परीक्षण अधिकारी

**check register** : जांच पड़ताल रजिस्टर

**check supervisor** : जांच पड़ताल पर्यवेक्षक

**checker** : जांच पड़ताल करने वाला

**checking guard** : पड़ताल गार्ड

**checking of voters** : [s. 169(2)(b), Representation of the People Act, 1951] मतदाताओं की जांच पड़ताल करना

**checking officer** : पड़ताल अधिकारी

**chees-weight** : चीज वेट

**chemical** : [s. 2(e), Industrial Finance Corporation Act] रासायनिक ; रसायन

**chemical and metallurgical assistant** : रसायन और धातुकर्म सहायक

**chemical element** : [s. 13(1), Trade and Merchandise Marks Act] रासायनिक तत्व

**chemical examination** : रासायनिक परीक्षा

**chemical examiner** : रसायन परीक्षक

**chemical formula** : रासायनिक फार्मूला

**chemical or other test** : [s. 18(c), Customs Act] रासायनिक या अन्य परीक्षण

**chemical substance** : [s. 13(1), Trade and Merchandise Marks Act] रासायनिक पदार्थ

**chemical substance or preparation** : [s. 13(1), Trade and Merchandise Marks Act] रासायनिक पदार्थ या निर्मित

**chemist** : रासायनिक ; रसायनज्ञ

**chemist and druggist** : औषध विक्रेता

**chemist, nutrition** : पोषाहार रसायनज्ञ

**cheque** : [s. 6, Negotiable Instruments Act] चैक

**cheque, account payee** : पाने वाले के खाते में देय चैक

**cheque, antidated** : पूर्वदिनांकित चैक

**cheque, bearer** : वाहक चैक

**cheque, clearance of** : चैक का समाशोषण

**cheque, crossed** : क्रास चैक

**cheque, endorsed** : पृष्ठांकित चैक

**cheque is realised** : चैक भुन गया है

**cheque, mutilated** : विकृत चैक

**cheque, open** : अरेखित चैक

**cheque, order** : आदिष्ट चैक

**cheque, outstation** : बाहरी चैक

**cheque, postdated** : उत्तर दिनांकित चैक

**cherish the noble ideals** : [art. 51A(b), Const.] उच्च आदर्शों को हृदय में संजोए रखना

**Chest Institute** : वक्ष रोग संस्थान

**chevron** : [ch. XIX, Railway Protection Force Regulations] शीवरन

**chief** : मुख्य

**Chief Administrator** : [s. 41(1)(a), Rehabilitation Finance Administration Act] मुख्य प्रशासक

**Chief Advertising Assistant** : मुख्य विज्ञापन सहायक

**Chief Advisor Factories** : मुख्य कारखाना सलाहकार

**Chief-Agent** : [s. 2(9)(a), Insurance Act] मुख्य अभिकर्ता

**Chief Auditor** : मुख्य लेखापरीक्षक

**Chief Auditor, Commercial Accounts** : मुख्य लेखापरीक्षक, वाणिज्य लेखा

**chief building** : [s. 13, Societies Registration Act] मुख्य भवन

**Chief Cashier and Pay Master** : मुख्य रोकड़िया और वेतनपाल

**Chief Cashier and Paymaster** : मुख्य रोकड़िया और भुगतानकर्ता

**Chief Clerk** : मुख्य लिपिक

**Chief Commercial Superintendent** : मुख्य वाणिज्य अधीक्षक

**Chief Commissioner in Council** : [s. 3(46), General Clauses Act] सपरिषद् मुख्य आयुक्त

**Chief Commissioner's Province** : [s. 3(34), General Clauses Act] मुख्यायुक्त प्रान्त

**Chief Conservator of Forests** : मुख्य वनपाल

**Chief Controller of Imports and Exports** : आयात-निर्यात का मुख्य नियंत्रक ; मुख्य आयात-निर्यात नियंत्रक

**Chief Controller, Printing and Stationery** : मुख्य नियंत्रक, मुद्रण और लेखन सामग्री

**Chief Controlling Revenue Authority** : [s. 3(10), General Clauses Act] मुख्य नियंत्रक राजस्व प्राधिकारी

**Chief Crane Inspector** : मुख्य क्रेन निरीक्षक

**Chief Design Assistant** : मुख्य डिजाइन सहायक

**Chief Election Commissioner** : [s. 3(1)(b), Delimitation Act and art. 312A(1)(b), prov., Const.] मुख्य निर्वाचन आयुक्त

**Chief Electoral Officer** : [s. 2(1)(bb), Representation of the People Act, 1951] मुख्य निर्वाचन आफिसर

**Chief Electrical Engineer** : मुख्य विद्युत इंजीनियर

**Chief Engineer** : मुख्य इंजीनियर

**Chief Engineer, Central Public Works Department** : मुख्य इंजीनियर, केंद्रीय लोक निर्माण विभाग

**Chief Engineer, Electric Supply** : मुख्य इंजीनियर, विद्युत प्रदाय

**Chief Engineer, Water Supply** : मुख्य इंजीनियर, जल प्रदाय

**Chief Enquiry and Reservation Supervisor** : मुख्य पूछताछ और आरक्षण पर्यवेक्षक

**Chief Estimator** : मुख्य प्राक्कलक

**Chief, examination-in-** : [s. 137, Indian Evidence Act] मुख्य प्रशासन अधिशासक

**Chief Excise Authority** : मुख्य उत्पाद-शुल्क प्राधिकारी

**Chief Executive** : [s. 7, Coconut Development Board Act] मुख्य अधिशासक

**Chief Executive Administration** : मुख्य कार्यपालक प्रशासन

**Chief Executive Authority** : [s. 12(1), Chartered Accountants Act] मुख्य कार्यपालक प्राधिकारी

**Chief Executive Officer** : [s. 12(2), Faridabad Development Corporation Act] मुख्य कार्यपालक आफिसर ; मुख्य कार्यपालक अधिकारी

**Chief Goods Shed Superintendent** : मुख्य मालगोदाम अधीक्षक

**Chief Grain Shop Inspector** : मुख्य खाद्यान्न दुकान निरीक्षक

**Chief Inspector of Explosive** : [s. 293(4)(b), Cr. P.C.] मुख्य विस्फोटक निरीक्षक

**Chief Inspector of Factory** : [s. 2(f), Factories Act] कारखाने का मुख्य निरीक्षक ; मुख्य कारखाना निरीक्षक

**Chief Inspector of Mines** : [s. 5(1), Mines Act] खान का मुख्य निरीक्षक ; मुख्य खान निरीक्षक

**Chief Inspector, Wireless (Maintenance)** : मुख्य निरीक्षक, बेतार (अनुरक्षण)

**Chief Inspector, Wireless (Transmission)** : मुख्य निरीक्षक, बेतार (प्रेषण)

**Chief Jig and Tool Designer** : मुख्य जिग और औजार डिजाइनर

**Chief Judge** : the principal judge in a court of justice [s. 123 (3), C.P.C.] मुख्य न्यायाधीश

**Chief Justice** : the principal judge of a High Court or Supreme Court [s. 123(3), C.P.C.] मुख्य न्यायमूर्ति (चीफ जस्टिस)

**Chief Justice, appointment of acting** : [art. 126, margin, Const.] कार्यकारी मुख्य न्यायमूर्ति की नियुक्ति

**Chief Justice of India** : [s. 4(2), Press Council Act and art. 124(1), Const.] भारत का मुख्य न्यायमूर्ति

**Chief Labour Commissioner** : [s. 3(2)(b), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] मुख्य श्रम आयुक्त

**Chief Law Assistant** : मुख्य विधि सहायक

**Chief Legal Advisor** : [s. 4(xi), Air Force Act] मुख्य विधि सलाहकार

**Chief Luggage Clerk** : मुख्य सामान लिपिक

**Chief Mechanical Draftsman** : मुख्य यांत्रिक प्रारूपकार

**Chief Mechanical Engineer** : मुख्य यांत्रिक इंजीनियर

**Chief Mechanical Engineer (Carriage and Wagon)** : मुख्य यांत्रिक इंजीनियर (सवारी और माल डिब्बा)

**Chief Mechanical Engineer (Locomotive)** : मुख्य यांत्रिक इंजीनियर (रेल इंजन)

**Chief Mechanical Engineer (Workshop)** : मुख्य यांत्रिक इंजीनियर (कर्मशाला)

**Chief Minister at the head, with** : [art. 163 (1), Const.] जिसका प्रधान, मुख्यमंत्री होगा

- Chief Ministerial Officer** : [Or. 7, r. 9(4), C.P.C.] मुख्य लिपिकवर्गीय अधिकारी ; मुख्य अनुसचिवीय अधिकारी
- Chief Ministerial Officer of the Court** : [s. 13, Presidency Small Cause Courts Act] न्यायालय का मुख्य अनुसचिवीय अधिकारी
- Chief of Air Staff** : वायुसेनाध्यक्ष
- Chief of Army Staff** : [s. 3(iv), Army Act] बलसेनाध्यक्ष
- Chief of Engineering Service** : इंजीनियरी सेवा प्रमुख
- Chief of Materials** : सामग्री प्रमुख
- Chief of Naval Staff** : नौसेनाध्यक्ष
- Chief of Protocol** : प्रोटोकॉल प्रमुख
- Chief of Staff (Air Force)** : वायुसेनाध्यक्ष
- Chief of Staff (Army)** : बलसेनाध्यक्ष
- Chief of Staff (Navy)** : नौसेनाध्यक्ष
- Chief Officer** : [s. 4(b), Guardians and Wards Act] मुख्य आफिसर
- Chief Officer In-charge** : In-charge of revenue administration of division [s. 3(14), General Clauses Act] मुख्य प्रशासक आफिसर
- Chief Officer (Marine)** : मुख्य अधिकारी (समुद्री)
- Chief Operating Superintendent** : मुख्य परिचालन अधीक्षक
- Chief or Superior of an office** : [s. 19(1), General Clauses Act] कार्यालय का मुख्य या वरिष्ठ
- Chief Parcel Clerk** : मुख्य पार्सल लिपिक
- Chief Parcel Inspector** : मुख्य पार्सल निरीक्षक
- Chief Pay and Accounts Officer** : मुख्य वेतन और लेखा अधिकारी
- Chief Personnel Officer** : मुख्य कार्मिक अधिकारी
- Chief Photographer** : मुख्य फोटोग्राफर
- Chief Planner and Estimator** : मुख्य योजनाकार और प्राक्कलक
- Chief Presidency Magistrate** : मुख्य प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट
- Chief Principal Matron** : मुख्य प्रधान मेडन
- Chief Proctor** : मुख्य कुलानुशासक (चीफ प्राक्टर)
- Chief Progress Inspector** : मुख्य प्रगति निरीक्षक
- Chief Public Relations Officer** : मुख्य जनसंपर्क अधिकारी
- Chief Publicity Assistant** : मुख्य प्रचार सहायक
- Chief Rector** : [s. 15, Aligarh Muslim University Act] मुख्य कुलापिसचिव (चीफ रेक्टर)
- Chief Revenue Authority** : [s. 3(10), General Clauses Act] मुख्य राजस्व प्राधिकारी
- Chief Secretary** : [s. 2(b), Delhi (Delegation of Powers) Act] मुख्य सचिव
- Chief Security Officer** : मुख्य सुरक्षा अधिकारी
- Chief Settlement Commissioner** : [s. 3(1), Displaced Persons (Claims) Supplementary Act] मुख्य निपटारा आयुक्त
- Chief Signal and Telecommunication Engineer** : मुख्य सिगनल और दूर संचार इंजीनियर
- Chief Signal Inspector** : मुख्य सिगनल निरीक्षक
- Chief Statistical Inspector** : मुख्य सांख्यिकी निरीक्षक
- Chief Telecommunication Inspector** : मुख्य दूरसंचार निरीक्षक
- Chief Telegraph Inspector** : मुख्य तार निरीक्षक
- Chief Traction Power Controller** : मुख्य कर्षण शक्ति नियंत्रक
- Chief Trade Inspector** : मुख्य व्यवसाय शिक्षक
- Chief Train Examiner** : मुख्य गाड़ी परीक्षक
- Chief Transhipment Inspector** : मुख्य यानांतरण निरीक्षक
- Chief Transit Inspector** : मुख्य परिवहन निरीक्षक
- Chief Travelling Ticket Inspector** : मुख्य यात्रा टिकट निरीक्षक
- Chief Vigilance Inspector** : मुख्य सतर्कता निरीक्षक
- Chief Whip** : chief of the persons appointed by a party in a legislature to enforce discipline among and ensure attendance of members at voting etc. [s. 3(b), Parliament (Prevention of Disqualification) Act] मुख्य सचेतक (चीफ व्हिप)
- Chief Wireless Mechanic** : मुख्य बेतार मैकेनिक
- Chief Wireless Traffic Inspector** : मुख्य बेतार यातायात निरीक्षक
- Chief Yard Master** : मुख्य यार्ड मास्टर
- Child** : 1. a person of tender years [s. 82, I.P.C.] शिशु ; बालक ; 2. male or female descendant of the first degree [s. 17(2)(ii), T.P. Act] पुत्र-पुत्री ; 3. issue [s. 3(1), expln. (i), Hindu Minority and Guardianship Act] अपत्य ; 4. descendant [s. 127(1), Cr. P.C.] संतान
- child birth** : [long title, Maternity Benefit Act] शिशुजन्म ; प्रसव
- child, grand** : [s. 33A(5)(a)(ii), Indian Succession Act] पौत्र-पौत्री ; दाहित्र-दाहित्री
- child marriage** : [s. 2(b), Child Marriage Restraint Act] बाल विवाह
- child, natural born** : [3rd sch., item (5), Indian Succession Act] अकृत्रिम संतान
- child of immature understanding** : [s. 83, I.P.C.] अपरिपक्व हृदय का शिशु
- child, posthumous** : [s. 7, Indian Succession Act] मरणोत्तर संतान
- child psychology** : [s. 6(3), Children Act] बाल मनोविज्ञान
- child stealing** : [s. 310, I.P.C.] शिशुओं की चोरी करना
- child welfare** : social work entered upon the welfare of children शिशु कल्याण
- childhood** : [art. 37(f), Const.] बालक
- childless** : without a child [s. 20, expln., Hindu Adoptions and Maintenance Act] निःसंतान
- children education allowance** : बाल शिक्षा भत्ता
- children's court** : [s. 2(f), Children Act] बालक न्यायालय ; बाल न्यायालय
- children's home** : [s. 2(g), Children Act] बालकगृह ; बाल गृह
- children, great grand** : [s. 39, Indian Succession Act] प्रपौत्र-प्रपौत्री ; प्रदाहित्र-प्रदाहित्री
- children hospital** : बालक अस्पताल ; बाल भस्मताल
- children's museum** : बाल संग्रहालय
- china clay** : [s. 3(1)(b), Mines Act] चीनी मिट्टी
- chit fund** : [s. 2(a), Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act] चिट फंड
- choice** : selection [s. 377(4), Companies Act] चुनाव
- choke** : [s. 37(2), Factories Act] चोक
- choose** : 1. to select; to make choice [s. 195, Indian Contract Act] पसंद करना ; [s. 2, Union Territories (Direct Election to the House of the People)-Act and art. 89(2), Const.] चुनना
- choreographic works** : [s. 2(h), Copyright Act] नृत्यरचना कृति
- chosen** : [art. 10(1), Const.] चुन लिया गया
- chosen by direct election** : [art. 81(1)(a) and art. 170(1), Const.] प्रत्यक्ष निर्वाचन द्वारा चुने हुए
- chosen in such manner** : [art. 81(1)(b), Const.] ऐसी रीति से चुने हुए
- choultry** : [s. 8(1)(d), Registration of Births and Deaths Act] चावडी
- Christian** : [s. 3(1)(c), Hindu Minority and Guardianship Act] क्रिश्चियन
- chrome ore** : [7th sch., part A, item 4, Income-tax Act] क्रोम अयस्क
- chronological index** : [s. 131, Companies Act] कालानुक्रमिका
- chronological order** : कालानुक्रम
- Church** : 1. a house set apart for public worship especially that of a parish [s. 5(va)(i), Gift-tax Act] गिरजाघर ; 2. a body of Christian believers holding the same creed, observing the same rites, and acknowledging the same ecclesiastical authority regarded either as the only true representative of or as a separate branch of the church universal and often confined to territorial or historical limits चर्च
- Church of England** : [s. 3, Indian Christian Marriage Act] इंग्लैंड का चर्च
- Church of Rome** : [s. 5(1), Indian Christian Marriage Act] रोम का चर्च
- Church of Scotland** : [s. 3, Indian Christian Marriage Act] स्कॉटलैंड का चर्च
- cinchona plantation** : [s. 2(b)(ix), Collection of Statistics Act] सिंकोना बागान
- cinder keeper** : सिंडर रसक
- cine cameraman** : चलचित्र कैमरामैन
- cine mechanic** : चलचित्र मैकेनिक
- cine projector operator** : चलचित्र प्रक्षेपित्र प्रचालक
- cinema operator** : सिनेमा प्रचालक
- cinematograph** : [s. 2(f), Copyright Act] चलचित्र
- cinematograph film** : [s. 2(f), Copyright Act] चलचित्र फिल्म
- cinematography** : [s. 2(f), Copyright Act] चलचित्रिकी
- Cipher Officer** : बीजलेख अधिकारी
- circle** : सर्किल
- circle commanders** : सर्किल कमांडर
- circle inspector** : सर्किल निरीक्षक
- circuit** : [sch. II, item 10(b), Court-fees Act] सर्किट

**Circuit House** : विश्राम भवन

**circular** : an announcement or directive typically in the form of a printed leaflet intended to be sent to many persons, or otherwise distributed [s. 120(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] परिपत्र

**circular note** : a written request by a bank to one of its correspondents abroad to pay a specified sum to a specified person प्रत्यय धन पत्र

**circulate in draft** : [s. 289, *Companies Act*] प्रारूप परिचालित करना

**circulated or published** : [s. 218(a), *Companies Act*] परिचालित या प्रकाशित

**circulation** : passing from hand to hand [s. 292(a), *I.P.C.*] परिचालन

**circulation of fresh air** : [s. 12(1), *Factories Act*] स्वच्छ वायु का परिसंचरण

**circumscribing limit** : [s. 340, *I.P.C.*] परिसीमा

**circumstance** : particulars which accompany an act; the surroundings of an act; the state of affairs surrounding and affecting an agent [s. 307, *I.P.C.*] परिस्थिति

**circumstances** : a situation as regards wealth, property or assured income [preamble, *Professions Tax Limitation (Amendment and Validation) Act*] विषय

**circumstances attending the death** : [s. 10A(1), *Workmen's Compensation Act*] वे परिस्थितियाँ, जिनमें मृत्यु हुई

**circumstances exist** : [art. 123(1), *Const.*] परिस्थितियाँ विद्यमान हैं

**circumstances not involving the vacation of his office** : [s. 6(5), *Rampur Raza Library Act*] परिस्थितियाँ, जिनमें उसका पद रिक्त नहीं होता है

**circumstances prevailing** : [s. 4, *Arms Act*] विद्यमान परिस्थितियाँ

**circumstantial evidence** : all evidence of indirect nature परिस्थितिक साक्ष्य

**circumvent** : परिवर्चना करना

**circumvented, should not be** : परिवर्चना नहीं की जानी चाहिए

**cistern** : [s. 2(xxxix), *Cantonments Act*] झील

**citation** : 1. a passage cited; quotation [s. 28, *General Clauses Act*] प्रोद्धरण; 2. an official summons giving notice to a person to appear (as before a tribunal of justice) [s. 14, *Administrators General Act*] उपस्थिति पत्र

**citation of enactment** : [s. 28, *General Clauses Act*] अधिनियमित का प्रोद्धरण

**citor** : volume or section of a volume containing tables of cases or legislation that have been judicially noticed in subsequent cases प्रोद्धरणिका; साइट्टर

**citizen** : a member of a State as distinguished from an alien [s. 2(b), *Citizenship Act*] नागरिक (पौर)

**citizen of India** : [second sch., form 13, *Cr. P.C. and art. 5 and art. 58(1)(a), Const.*] भारत का नागरिक

**citizenship** : the position or status of a citizen [s. 19A(3), *Wealth-tax Act and main heading of part II, Const.*] नागरिकता (पौरत्व)

**citizenship at the commencement of the Constitution** : [art. 5, *margin, Const.*] संविधान के प्रारंभ पर नागरिकता

**citizenship by descent** : [s. 4(1), *Citizenship Act*] अवजनन द्वारा नागरिकता

**citizenship by incorporation of territory** : [s. 7, *Citizenship Act*] राज्यक्षेत्र के मिल जाने से नागरिकता

**citizenship or nationality law** : [s. 2(c), *Citizenship Act*] नागरिकता या राष्ट्रिकता विधि

**city allowance** : नगर भत्ता

**City Civil Court** : [s. 3(b), *Hindu Marriage Act*] नगर सिविल न्यायालय

**City father** : नगर पिता

**City Improvement Trust** : [s. 20(d), *Indian Trusts Act*] नगर सुधार न्यास

**City Magistrate** : नगर मजिस्ट्रेट

**City, town, suburb** : [s. 2, *Public Gambling Act*] नगर, कस्बा, उपनगर

**Civic Centre** : [s. 11(2)(i), *Delhi Urban Art Commission Act*] नागरिक केंद्र

**civic interest** : interest of the citizens [s. 16(1), *Trade Unions Act*] नागरिक हित

**civil** : 1. pertaining to the private rights and remedies of a citizen, as distinguished from criminal, political etc.; legal, as distinguished from natural; pertaining to the ordinary life and affairs as a citizen, as distinguished from ecclesiastical etc. [s. 19, *I.P.C. and art. 132(1), art. 134 and art. 320(3)(c), Const.*] सिविल; 2. as distinguished from military असैनिक; 3. pertaining to citizens नागरिक

**civil account** : सिविल लेखा

**civil action** : a proceeding in a court of justice by one party against another for the enforcement or protection of a private right, or for the redress or prevention of a private wrong [s. 43, *I.P.C.*] सिविल कार्यवाही

**Civil and Criminal Court** : [s. 27(2), *Children Act*] सिविल और दंड न्यायालय

**civil and criminal procedure** : that part of the law of the State as relates to the procedure in civil and criminal courts [s. 135, *Indian Evidence Act*] सिविल और दंड प्रक्रिया

**civil and judicial authorities to act in aid of Supreme Court** : [art. 144, *margin, Const.*] सिविल और न्यायिक प्राधिकारियों द्वारा उच्चतम न्यायालय की सहायता में कार्य किया जाना

**civil area** : [s. 43A(1), *Cantonment Act*] असैनिक क्षेत्र

**Civil Armament and Production Directorate** : सिविल आर्मामेंट तथा उत्पादन निदेशालय

**Civil Assistant Surgeon** : [s. 30(2), *Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act*] सहायक सिविल सर्जन

**civil aviation** : [s. 2(ii)(aa), *Payment of Wages Act*] सिविल विमानन

**Civil Aviation, Department of** : सिविल विमानन विभाग

**civil capacity** : [art. 320(3)(c), *Const.*] सिविल हैसियत

**civil case** : [s. 52, *Indian Evidence Act*] सिविल मामला

**Civil Code** : सिविल संहिता

**civil commotion** : [s. 78(c)(ii), *Indian Railways Act*] सिविल अशांति

**civil contempt** : [s. 2(a), *Contempt of Courts Act*] सिविल अवमान

**Civil Court** : [s. 3(c), *T.P. Act*] सिविल न्यायालय (सिविल कोर्ट)

**civil court of appeal and revision** : [s. 15, *Waste Lands (Claims) Act*] अपील और पुनरीक्षण सिविल न्यायालय

**civil court of competent jurisdiction** : [s. 56(2)(e), *Navy Act*] सक्षम अधिकारिता वाला सिविल न्यायालय

**civil court of original jurisdiction** : [s. 34, *Indian Trusts Act*] आरंभिक अधिकारिता वाला सिविल न्यायालय

**Civil Defence Instructors Course** : सिविल रक्षा शिक्षक पाठ्यक्रम

**Civil Defence Lady Officer's Course** : सिविल रक्षा महिला अधिकारी पाठ्यक्रम

**Civil Defence Officer** : नागरिक सुरक्षा अधिकारी

**Civil Defence Staff Course** : सिविल रक्षा कर्मचारी पाठ्यक्रम

**civil deposit** : सिविल निक्षेप

**civil disturbance** : [s. 2(d)(i), *Rehabilitation Finance Administration Act*] सिविल उपद्रव

**civil employ** : सिविल नियोजन

**Civil Engineer** : सिविल इंजीनियर

**civil estimates** : सिविल प्राक्कलन

**civil force** : [s. 129, *Cr. P.C.*] सिविल बल

**civil grant** : सिविल अनुदान

**civil jail** : सिविल जेल

**civil judge** : सिविल न्यायाधीश

**Civil Judicature, Court of** : a court of justice of a civil nature [preamble, *C.P.C.*] सिविल न्यायालय

**Civil Judicial Officer** : [s. 10(6), *Central Silk Board Act*] सिविल न्यायिक अधिकारी

**civil judicial post** : [s. 252(2), *Income-tax Act*] सिविल न्यायिक पद

**civil jurisdiction** : [s. 109, *C.P.C.*] सिविल अधिकारिता

**civil law** : 1. private rights of action for redress, contrasted with criminal law सिविल विधि; 2. the family of legal systems where the influence of Roman law has been strong सिविल ला

**civil liability** : [s. 62, *Companies Act*] सिविल दायित्व

**civil list** : सिविल सूची

**Civil Maintenance Unit** : सिविल अनुरक्षण यूनिट

**civil nature** : सिविल प्रकृति

**civil offence** : [s. 3(ii), *Army Act*] सिविल अपराध

**civil or criminal process** : [s. 33(1)(u), *Registration Act*] सिविल या दंडिक आदेशिका

**Civil or Revenue Court** : सिविल या राजस्व न्यायालय

**civil pensioner** : [s. 6(g), *T.P. Act*] सिविल पेंशनभोगी (सिविल पेंशनर)

**civil population** : [s. 13(1)(i), *Motor Vehicles Act*] असैनिक (सिविल) आबादी

**civil prison** : [s. 32(d), C.P.C.] सिविल कारागार

**civil proceedings** : proceedings in a court of justice by one party against another for the enforcement or protection of a private right or for the redress or prevention of a private wrong [s. 3(2), General Clauses Act] सिविल कार्यवाहियां

**civil procedure** : सिविल प्रक्रिया

**civil process** : 1. a writ or order of court in a civil action [s. 135, C.P.C.] सिविल आदेशिका; 2. civil procedure सिविल प्रक्रिया

**civil process, arrest under** : [s. 135, C.P.C.] सिविल आदेशिका के अधीन गिरफ्तारी

**civil public officer** : [Or. 5, r. 27, C.P.C.] सिविल लोक आफिसर; सिविल लोक अधिकारी

**civil right** : [s. 4, Specific Relief Act] सिविल अधिकार

**civil service** : service rendered to and paid for by the State, other than pertaining to armed forces [s. 415, ill.(a), I.P.C.] सिविल सेवा

**civil service regulations** : [s. 13B, Industrial Employment (Standing Orders) Act] सिविल सेवा विनियम

**Civil Services (Temporary Service) Rules** : [s. 9A, prov. (b), Industrial Disputes Act] सिविल सेवा (अस्थायी सेवा) नियम

**civil suit** : [s. 207, I.P.C.] सिविल वाद

**civil supplies** : सिविल पूर्ति

**Civil Surgeon** : [s. 174(3), Cr. P.C.] सिविल सर्जन

**civil works** : [s. 3(2), General Clauses Act] सिविल संकर्म

**civil wrong** : [s. 3(2), General Clauses Act] सिविल दोष

**civilian passage officer** : सिविल यात्रा अधिकारी

**Civilian Photo-interpretation Officer** : सिविलियन फोटो निर्वचन आफिसर

**Civilians in Defence, Service** : [s. 13B, Industrial Employment (Standing Orders) Act] रक्षा सेवा में के सिविलियन; रक्षा सेवा के सिविलियन

**Civilians in Defence Services (Classification, Control and Appeal) Rules** : [s. 9A, prov. (b), Industrial Disputes Act] रक्षा सेवा में के सिविलियन (वर्गीकरण, नियंत्रण और अपील) नियम

**civilised peoples** : [art. 3(d), Geneva Conventions Act] सभ्य जन

**civilization and culture** : [s. 5(2A), Aligarh Muslim University Act] सभ्यता और संस्कृति

**claim** : 1. a demand for something as due; an assertion of a right to something [s. 155, I.P.C.] दावा; 2. to seek or ask for on the ground of right [s. 12, Indian Evidence Act] दावा करना

**claim adversely** : asserting or demanding on the ground of right in opposition to the interest of someone [s. 88, C.P.C.] प्रतिकूलतः दावा करना

**claim as assignee** : [s. 542(2)(b), Companies Act] समनुदेशिती के रूप में दावा करना

**claim by way of a set off or a counter claim** : [s. 3(2)(b), Limitation Act] मुजरा या प्रतिदावे के तौर पर दावा

**claim for refund** : प्रतिदावे के लिए दावा

**claim in common** : to claim for oneself alongwith others [s. 11, expln. 6, C.P.C.] सामान्यतः दावा करना; सम्मिलित रूप से दावा करना

**claim is unreasonable or excessive** : [s. 49(2), Limitation Act] दावा अयुक्तियुक्त या अत्यधिक है

**claim of privilege** : asking for a right, advantage or immunity granted to or enjoyed by a person or a class of persons beyond the common advantages of others [s. 133(2), C.P.C.] विशेषाधिकार का दावा

**claim officer** : दावा अधिकारी

**claim, prefer** : दावा करना

**claim shall abate in equal proportion** : [s. 20, Assam Sillimanite Limited (Acquisition and Transfer of Refractory Plant) Act] दावा समान अनुपात में कम हो जाएगा

**claim to be tried** : [s. 230, Cr. P.C.] विचारण किए जाने का दावा करना; विचारण किए जाने की मांग करना

**claim upon instrument** : [Or. 7, r. 16, C.P.C.] लिखत पर आधारित दावा

**claimant** : one who makes or enters a claim [s. 3(c), T.P. Act] दावेदार

**claiming under document, a person** : [s. 55(5), Registration Act] दस्तावेज के अधीन दावा करने वाला व्यक्ति

**claim, unfounded** : [s. 368, ill. (i), Indian Succession Act] निराधार दावा

**claiming under him, person** : a person, putting forward a claim under the right derived from him [s. 53A, T.P. Act] उससे व्युत्पन्न अधिकार के अधीन दावा करने वाला

**claims arrear** : बकाया दावे

**claims, disputable** : विवादग्रस्त दावे

**claims inspector** : दावा निरीक्षक

**claims of Scheduled Castes and Scheduled Tribes service and posts** : [art. 335, margin Const.] सेवाओं और पदों के लिए अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के दावे

**Claims Officer** : दावा अधिकारी

**Claims Commissioner** : [s. 82B, Indian Railways Act] दावा आयुक्त

**claims outstanding** : [s. 24(4), Air Corporations Act] बकाया दावे

**claims, presentation of** : दावे प्रस्तुत करना

**Claims Prevention Inspector** : दावा निवारण निरीक्षक

**Claims Prevention Organisation** : दावा निवारण संगठन

**claims, supplementary** : अनुपूरक दावे

**Claims Tracer** : दावा खोजकर्ता

**clamps** : क्लेम्प

**clandestine removal** : [s. 62(3), C.P.C.] छिपाकर हटाया जाना

**clandestinely** : secretly [s. 88, ill. (e), Indian Trusts Act] छुपे तौर पर

**clandestinely organised** : [preamble, Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act] चोरी-छिपे संगठित

**clandestinely stipulate** : [s. 88(e), Indian Trusts Act] छुपे तौर पर अनुबंध करना

**clarification** : स्पष्टीकरण

**class** : order or rank according to which persons or things are arranged or assorted; a number of persons or things possessing common attributes and grouped together under a general or class name [s. 69(i)(a), T.P. Act], art. 16(3) and art. 23(2), Const.] वर्ग

**class of agricultural produce** : [s. 61, C.P.C.] कृषि उपज का वर्ग

**class of persons** : [s. 9, Wealth-tax Act] व्यक्तियों का वर्ग; [s. 9, Army Act] वर्ग के व्यक्ति

**class of vehicle** : [form E, Motor Vehicles Act] यान का वर्ग

**class or classes of employment** : [art. 16(3), Const.] वर्ग या वर्गों के नियोजन

**class or description of property** : [s. 43, Estate Duty Act] वर्ग या वर्णन की संपत्ति; संपत्ति का वर्ग या वर्णन

**class rate** : [s. 46C(b), Indian Railways Act] वर्ग रेट

**Classical Language Teacher** : श्रेण्य भाषा शिक्षक

**classification** : the action or system of arranging into classes [s. 35(2), Industrial Finance Corporation Act] वर्गीकरण

**classification, grading or marketing** : [s. 11(2)(h), Customs Act] वर्गीकरण, श्रेणीकरण या क्रय-विक्रय

**classification of recoveries** : वसूलियों का वर्गीकरण

**classification of stores** : सामान का वर्गीकरण

**classification of transactions** : संव्यवहारों का वर्गीकरण

**classified** : [s. 14, Income-tax Act] वर्गीकृत

**classified abstract** : वर्गीकृत सार

**classified accounts** : वर्गीकृत लेखा

**classified advertisement** : वर्गीकृत विज्ञापन

**classify** : [s. 42(a), Indian Railways Act] वर्गीकृत करना; वर्गीकरण

**clause** : a group of words containing a subject and a verb usually forming part of a compound or complex sentence; one of the sub-divisions of an instrument [s. 55(6)(b), T.P. Act] खंड

**clausum freight** : these words are generally used in reference to an action of trespass in entering another's land. The meaning of the words is 'HE BROKE THE CLOSE' i.e. committed an unwarrantable entry upon another's soil भूमि अतिचार

**cleaner** : one employed to do cleaning, especially the interior of transportation vehicle [s. 2(h), Motor Transport Workers Act] क्लीनर

**cleaner, engine** : इजन क्लीनर

**cleaner, loeo** : लोको क्लीनर

**cleanness** : [s. 430, I.P.C.] सफाई

**cleansing** : making clean [s. 2(f), Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act] सफाई करना

**clear and accurate accounts** : [s. 19, Indian Trusts Act] स्पष्ट और सही लेखा

**clear away standing crop** : [s. 4(2), Land Acquisition Act] खड़ी फसल को काटना और भूमि को साफ करना

**clear days** : complete days (reckoned excluding the first and also the last days) [s. 9(b), Arbitration Act] पूर्ण दिन

**clear specification of the relief** : mentioning or specifying the relief in a clear manner [Or. 41, r. 35(2), C.P.C.] अनुलोप का स्पष्ट विनिर्देश

**clear vacancy** : स्पष्ट रिक्ति

**clearance** : 1. certificate that ship has been cleared at the custom house; the action of clearing or making clear [s. 280ZD(1), Income-tax Act and s. 47, Customs Act] निकासी; 2. the off setting of cheques and other claims among banks through a clearing house [s. 58(2), Reserve Bank of India Act] समाशोधन; 3. the act of making clear of whatever may obstruct, occupy, encumber or hinder निर्बाधन

**clearance certificate** : [ch. 4, rule 404(3), Railway Establishment Code] अनापत्ति प्रमाणपत्र

**clearance for home consumption** : [s. 22(c), Customs Act] देशी उपभोग के लिए निकासी

**clearance memorandum** : शोधन ज्ञापन

**clearance of goods** : माल छुड़ाना; माल की निकासी

**clearance of imported goods and export goods** : [sch. VII, Customs Act] आयातित माल और निर्यात माल की निकासी

**clearance of the cheques** : चैकों का समाशोधन

**clearance of warehoused goods** : [s. 68, Customs Act] भांडागारित माल की निकासी

**clearance register** : शोधन रजिस्टर

**cleared from a warehouse** : [s. 15(1)(b), Customs Act] भांडागार से निकासी किया गया

**clearing accounts office** : समाशोधन लेखा कार्यालय

**clearing agent** : [s. 2(b)(x), Collection of Statistics Act] निकासी अभिकर्ता; निकासी एजेंट

**clearing agreement** : 1. समाशोधन करार; 2. निकासी करार

**clearing bank, local** : स्थानीय समाशोधन बैंक

**clearing charges** : समाशोधन प्रभार; निकासी प्रभार

**clearing, forwarding and collection charges** : समाशोधन, अग्रप्रेषण और वसूली प्रभार

**clearing house** : [s. 58(2), Reserve Bank of India Act] समाशोधन गृह

**clearing member** : समाशोधन सदस्य

**clearly** : decidedly in a clear manner [s. 22(1), Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act] स्पष्ट तौर पर

**clergyman** : [s. 32, ill. (f), Indian Evidence Act] पादरी

**clerical and other staff** : [s. 5(7), Drugs and Cosmetics Act] लिपिकीय और अन्य कर्मचारित्व

**clerical error** : an error made in copying or writing [s. 23(4), Trade and Merchandise Marks Act] लेखन गलती; लेखन की गलती

**clerical mistake** : an ordinary mistake made by a clerk in copying a legal document. The court may correct it without the motion by the parties; an inadvertent omission or mistake made in transcribing or otherwise but capable of being corrected [s. 152, C.P.C.] लेखन भूल

**clerical or arithmetical mistake** : 1. [s. 65, Foreign Exchange Regulation Act] लेखन या गणित संबंधी भूल; 2. [s. 362, Cr. P.C.] लिपिकीय या गणितीय भूल

**clerical staff** : लिपिकवर्ग

**clerk** : one employed to keep records and accounts; a scribe [s. 27, I.P.C.] लिपिक; क्लर्क

**clerk, assistant** : सहायक लिपिक

**clerk, chief** : मुख्य लिपिक

**clerk, costing** : मूल्य निर्धारण लिपिक

**clerk, demand and collection** : मांग और संग्रह लिपिक/क्लर्क

**clerk, establishment** : स्थापन लिपिक; स्थापन क्लर्क

**clerk, forest** : वन लिपिक

**clerk, head** : प्रधान लिपिक

**clerk, mutation** : नामांतरण लिपिक; दाखिल खारिज क्लर्क

**clerk of court** : the principal clerk in a court न्यायालय लिपिक

**clerk of the State** : राज्य लिपिक

**client** : a person who seeks advice of a lawyer or commits his cause to the management of one, in prosecuting or defending an action in a court of justice [s. 111, ill. (a), Indian Evidence Act] क्लीकार; [s. 67(1), Companies Act] मुवक्किल

**cliente** : 1. ग्राहक; 2. मुवक्किल

**clients' accounts** : [s. 1(1), Banking Companies (Legal Practitioners Clients' Accounts) Act] मुवक्किलों के खाते

**climate** : जलवायु

**Climatologist** : जलवायु विज्ञानी

**clinic** : [s. 96(1)(e), Employees' State Insurance Act] क्लिनिक

**cloak room** : यात्री सामान घर

**clock mechanic** : घड़ी मैकेनिक

**close** : समाप्ति

**close arrest** : [s. 2(b), Central Reserve Police Force Act] बंद गिरावटी

**close confinement** : [3rd sch., art. 2, Geneva Conventions Act] बंद परिरोध

**close connections** : persons closely related निकट संबंधी

**close down an undertaking, intends to** : [s. 25(o), Industrial Disputes Act] उपक्रम को बंद करना चाहता है

**close of business** : कारबार बंद करने का समय

**close of evidence** : [s. 314(1), Cr. P.C.] साक्ष्य की समाप्ति

**close of investigation** : अन्वेषण का समाप्त होना; अन्वेषण की समाप्ति

**close of year** : वर्ष की समाप्ति

**close time** : [s. 3, Wild Birds and Animals Protection Act] बंद समय; निषिद्ध समय

**closed accounts** : [s. 2(1)(iii)(b), Payment of Bonus Act] बंद लेखे

**closed and balanced** : [s. 19(1), Coal Mines (Nationalisation) Act] बंद और संतुलित

**closed holiday** : a holiday on which shops and establishments are to be closed [s. 20(2), Plantations Labour Act] बंद अवकाश दिन

**closed receptacle** : बंद पात्र

**closet** : [s. 64(2), Indian Railways Act] शौचालय

**closing balance** : अंत अतिशेष

**closing date** : अंतिम तारीख

**closing down** : [s. 3(3), Delhi School Education Act] बंद करना

**closing entry** : संवरण प्रविष्टि

**closing, half day** : [s. 5(1), Weekly Holidays Act] आधे दिन की बंदी

**closing stock** : [sch. VI, pt. II, item 3(ii)(a), Companies Act] बंद स्टॉक

**closure** : the state of being closed [s. 25FFF(i), Industrial Disputes Act] बंदी; [s. 5(2), prov., Payment of Wages Act] बंद होना; बंद करना

**clothing** : 1. [s. 166(3)(a), Navy Act] वस्त्र; 2. [s. 11(d), Women's and Children's Institutions (Licensing) Act] कपड़े

**Clothing Factory Foreman** : वस्त्र कारखाना फोरमैन

**Clothing Officer** : वस्त्र अधिकारी

**Clothing Store Inspector** : वस्त्र भंडार निरीक्षक

**club** : [s. 38(b), Companies Act] क्लब

**co (as in co-Chairman)** : सह

**Coaching Inspector** : कोचिंग निरीक्षक

**coaching traffic** : [r. 2(m), Red Traff No. 19] कोचिंग यातायात

**coagulated** : curdled; clotted स्कद्धित

**Coal Allotment Inspector** : कोयला आबंटन निरीक्षक

**coal bearing areas** : कोयला धारक क्षेत्र

**Coal Board** : [s. 2(1), Coal Grading Board (Repeal) Act] कोयला बोर्ड

**Coal Grading Board** : [s. 2(c), Coal Grading Board (Repeal) Act] कोयला श्रेणीकरण बोर्ड

**Coal Mines** : कोयला खान

**Coal Mines Labour Welfare Fund** : कोयला खान श्रम कल्याण निधि

**Coal Plant Supervisor** : कोयला संयंत्र पर्यवेक्षक

**coal producing capacity** : कोयला उत्पादन क्षमता

**coamings** : the raised frame of wood or steel around hatchway, sky light or other opening in the deck of a ship to prevent water from running below जहाज की मेड़; कोरिंग

**coast guard** : तटरक्षक

**coastal goods** : [s. 2(7), Customs Act] तटीय माल



- coasting vessels** : [s. 95, Customs Act] तटीय जलयान
- coat of arms** : [art. 53, Geneva Conventions Act] राज चिह्न
- coated** : [s. 9(d), Drugs and Cosmetics Act] विलेपित
- coating** : [s. 2(f), Indian Electricity Act] विलेपन
- coca derivative** : कोका के व्युत्पाद
- coca leaf** : कोका का पत्ती
- Coconut Development Board** : नारियल विकास बोर्ड
- cocoon** : [s. 2(4)(b)(iii), Indian Forest Act] रेशम का कोया
- co-creditor** : creditors jointly entitled to claim a debt from the debtor [s. 93, Income-tax Act] सहनेनदार
- co-curricular** : पाठ्यक्रम के साथ की ; पाठ्यचर्या के साथ के
- co-curricular activity** : [s. 4(1)(f), Delhi School Education Act] पाठ्यक्रमेतर गतिविधि ; पाठ्यक्रम के साथ की गतिविधि ; पाठ्यचर्या के साथ की गतिविधि
- co-defendant** : सह-प्रतिवादी
- code** : 1. a digest of the laws of a country, or of those relating to any subject [title, I.P.C.] संहिता ; 2. any system of symbols for meaningful communication [s. 3(1)(c), Official Secrets Act] संकेतकी ; संकेत लिपि ; संकेत शब्द ; बीज लिपि
- code, body of this** : [s. 96, C.P.C.] इस संहिता का पाठ
- Code of Civil Procedure** : सिविल प्रक्रिया संहिता
- code of conduct** : आचार संहिता
- Code of Criminal Procedure** : दंड प्रक्रिया संहिता
- code of journalistic ethics** : [s. 13(1), Press Council Act] पत्रकारिक सदाचार संहिता ; पत्रकारिक आचार संहिता
- code of practice** : व्यवहार संहिता
- code of rules** : नियम संहिता
- code or pass word** : [s. 5(1)(a), Official Secrets Act] संकेतकी या संकेत शब्द
- code of pharmaceutical ethics** : भेषजिक आचार संहिता
- Code, Penal** : दंड संहिता
- code word** : [s. 3(1)(c), Official Secrets Act] संकेतकी
- codicil** : [s. 2(b), Specific Relief Act] कोडिपत्र (कोडीमिल)
- codification** : संहिताकरण
- codification officer** : संहिता अधिकारी
- codify** : to consolidate into a code [preamble, Hindu Marriage Act] संहिताबद्ध करना
- coercion** : the application to another of such force either physical or moral as to constrain him to do against his will something he would not otherwise have done [s. 15, Indian Contract Act] प्रपीडन
- coercive** : प्रपीडक
- co-executor** : सह निष्पादक
- co-existence** : सह अस्तित्व
- co-extensive** : coinciding in limits [s. 28, Indian Easements Act] समविस्तीर्ण
- co-financing** : सह-वित्तपोषण
- coffee trade interest** : [s. 4(c)(iii), Coffee Act] काफी व्यापार हित
- cognate** : 1. a class of heirs according to Hindu Law [s. 3(1)(c), Hindu Succession Act] वंशुः 2. descended or borrowed from the same earlier form सजातीय
- cognate expression** : [s. 3(1), General Clauses Act] सजातीय पद
- cogent** : तर्कपूर्ण
- cognizable** : capable of being taken cognizance of [s. 2(c), Cr. P.C.] संज्ञेय
- cognizable case** : [s. 2(c), Cr. P.C.] संज्ञेय मामला
- cognizable offence** : [s. 2(c) Cr. P.C.] संज्ञेय अपराध
- cognizance** : legal right to deal with a matter; jurisdiction; the hearing and trying of a cause [s. 40, Indian Evidence Act] संज्ञान
- cognizance of court** : [Or. 50, r. 1(a)(i), C.P.C.] न्यायालय का संज्ञान
- cognizance of offence** : [s. 140, Navy Act] अपराध का संज्ञान
- cognizant of the fraud, being** : [s. 3, expln. III, prov., T.P. Act] कपट का संज्ञान रखते हुए
- cogwheels** : [Regulation 38, Indian Dock Labourers Regulations] दातेदार चक्र
- cohabit** : सहवास करना
- cohabitation** : living together as husband and wife, or as if husband and wife; coitus [s. 493, I.P.C.] सहवास
- cohabitation, cause** : [s. 493, I.P.C.] सहवास कारित करना
- co-heir** : सह वारिस
- coherence** : संगति ; संबद्धता
- cohesion** : a sticking together संलग्नता
- cohesive** : सलागी
- coil winder** : कुंडली बलक
- coils** : spirals [sch. V, item 17, Income-tax Act] कुंडलिया
- coin** : [s. 230, I.P.C.] सिक्का (नाणे)
- coin, base** : खोटा सिक्का
- coin, counterfeit** : कृतकृत सिक्का
- coin, current** : चालू सिक्का
- coin, defaced** : विकृत सिक्का
- coin exchange** : सिक्का विनिमय
- coin examiner** : सिक्का परीक्षक
- coin expert** : सिक्का विशेषज्ञ
- coin remittance** : सिक्का प्रेषण
- coin, standard** : मानक सिक्का
- coinage** : the action of making coins सिक्का निर्माण
- coined or uncoined** : टंकित या अटंकित
- coiner** : one who makes or mints a coin [s. 241, ill., I.P.C.] सिक्काकार (नाणेकार)
- coir** : [s. 3(c), Coir Industry Act] कयर
- Coir Board** : कयर बोर्ड
- Coir Board Show Room and Sales Depot** : कयर बोर्ड प्रदर्शन कक्ष और विक्रय डिपॉ
- coir development** : कयर विकास
- Coir Development Officer** : कयर विकास अधिकारी
- coir fibre** : [preamble, Coir Industry Act] कयर रेशे
- coir industry** : [sch. 1, Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] कयर उद्योग
- coir product** : [preamble, Coir Industry Act] कयर की बनी वस्तु
- coir yarn** : [preamble, Coir Industry Act] कयर सूत
- coke oven plant** : [preamble, Coking Coal Mines (Emergency Provisions) Act] कोक भट्टी संयंत्र
- coking coal** : [title, Coking Coal Mines (Emergency Provisions) Act] कोककारी कोयला
- coking coal mines** : कोककारी कोयला खान
- cold blooded murder** : निर्दयतापूर्वक हत्या
- cold storage** : शीतागार
- cold storage facility** : शीतागार सुविधा
- Cold Storage Inspector** : शीतागार निरीक्षक
- Cold Storage Plant** : [s. 80J(2), Income-tax Act] शीतागार संयंत्र
- collaborate** : 1. [s. 5(11), North-Eastern Hill University Act] सहयोग ; 2. [s. 5(11), University of Hyderabad Act] सहयोग करना
- collaboration** : the action or process of collaborating or working in combination [s. 12(2), Aligarh Muslim University Act] सहयोग
- collaboration of, in** : के सहयोग से
- collateral** : descended from the same stock, but in a different line; lying aside from the main subject, action, issue etc.; situated or running side by side [s. 38, ill., T.P. Act] सांपार्श्विक
- collateral agreement** : सांपार्श्विक करार
- collateral disposition** : [s. 11, prov., Estate Duty Act] सांपार्श्विक व्ययन
- collateral heirs** : heirs who are collaterals, as distinguished from those in the direct line [s. 38, ill., T.P. Act] सांपार्श्विक वारिस

**collateral or auxiliary** : [sch. 1, item 40(c), Indian Stamp Act] सांपाश्विक या सहायक

**collateral relative** : [s. 26(2), Indian Succession Act] सांपाश्विक नातेदार

**collateral security** : a security given in addition to the direct security; an additional security given by the debtor to further safeguard the interests of the creditor [s. 17(2)(ix), Registration Act] सांपाश्विक प्रतिभूति

**collateral to contract** : [s. 31, Indian Contract Act] सविदा से सांपाश्विक

**collateral transaction** : a transaction which is collateral to the main transaction [s. 49(c), Registration Act] सांपाश्विक मन्व्यवहार

**collation** : the action of collating or comparing in order to note points of agreement or disagreement समाकलन

**collect** : 1. to gather in [s. 122, I.P.C.] संग्रह करना; संग्रहण करना; 2. to realize संग्रहण करना; 3. to gather together एकत्र होना/करना

**collecting agency** : [s. 10(2)(i), Coal Mines Labour Welfare Fund Act] संग्रह करने वाला अधिकरण

**collecting agent** : वसूली एजेंट

**collecting government** : [s. 2(b), Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duty) Act] संग्रह करने वाली सरकार

**collection** : 1. a group of things collected [s. 2(a)(iii), Gold (Control) Act] संग्रह; 2. the action of collecting [preamble, Collection of Statistics Act] संग्रहण; वसूली

**collection and recovery of tax** : [s. 190(1), Income-tax Act] कर का संग्रहण और वसूली

**collection charges** : वसूली प्रभार

**collection clerk** : संग्रह लिपिक

**collection of dues** : शोध की वसूली

**collection of rent** : [Or. 40, r. 1(1)(d), C.P.C.] भाटक का संग्रहण

**collection of revenue** : [s. 119(2)(a), Income-tax Act] राजस्व का संग्रहण; [s. 5(6)(e), North-Eastern Hill University Act] आमदनी का संग्रहण

**collection of taxes on property and capital transaction** : संपत्ति तथा पूंजी संव्यवहार पर कर संग्रहण

**collective fine** : [s. 89(1), Army Act] सामूहिक जुर्माना

**collective responsibility** : [art. 75(5) and art. 164(2), Const.] सामूहिक उत्तरदायित्व

**collectively** : in a collective manner or capacity [s. 4, Indian Partnership Act] सामूहिक रूप से

**collectively responsible** : सामूहिक रूप से उत्तरदायी

**Collector** : an officer who receives money due as taxes, customs etc. [s. 3(1), General Clauses Act] कलक्टर

**Collector, House Tax** : गृह कर कलक्टर

**Collector of Customs** : [s. 2(8), Customs Act] सीमाशुल्क कलक्टर; सीमाशुल्क का कलक्टर

**Collector of Excise** : उत्पाद-शुल्क कलक्टर

**Collector of Land Customs** : [s. 3(d), Tea Act] भूमि सीमाशुल्क कलक्टर

**Collector of Land Revenue** : [s. 1, Waste Lands (Claims) Act] भू-राजस्व कलक्टर

**Collector of Revenue** : [sch., item No. 59, exemp., Indian Stamp Act] राजस्व कलक्टर; राजस्व का कलक्टर

**Collector of Sea Customs** : [s. 4, Coasting Vessels Act] सागर सीमाशुल्क कलक्टर

**Collector of Stamp Revenue** : [sch. 1, item 59, exemp., Indian Stamp Act] स्टाम्प राजस्व कलक्टर

**Collectorate** : कलक्टरी

**college** : [s. 2(e), University of Hyderabad Act] महाविद्यालय

**college or institution maintained** : [s. 8(6), University of Hyderabad Act] चलाया जाने वाला महाविद्यालय या संस्था

**collegiate status** : [s. 2, National Cadet Corps Act] महाविद्यालय स्तर

**colliery** : a coal mine and the building connected with it [s. 3(1), Coal Mines Labour Welfare Fund Act] कोयला खान

**colliery manager** : कोयलीरी मैनेजर; कोयला खान प्रबंधक

**collision** : the action of colliding; violent encounter of moving body with another [s. 82A(1), Indian Railways Act] टक्कर

**collision on the high sea** : [s. 19(m), Presidency Small Cause Courts Act] खुले समुद्र पर टक्कर

**collusion** : a secret agreement or understanding for a fraudulent or deceitful purpose [s. 44, Indian Evidence Act and s. 37, ill. (c), I.P.C.] दुस्संधि; दुर्मिसंधि

**collusion or co-operation** : [s. 37(c), ill., I.P.C.] दुस्संधि या सहयोग

**collusive** : fraudulent, concerted or devised, characterised by collusion [s. 52, T.P. Act] दुस्संधिपूर्ण

**Colonel** : कर्नल

**Colonel in Chief of the Regiment** : रेजिमेंट का कर्नल-इन-चीफ

**Colonel of the Regiment** : रेजिमेंट का कर्नल

**Colonial Courts of Admiralty** : [long title, Colonial Courts of Admiralty (India) Act] नावधिकरण विषयक उपनिवेशिक न्यायालय

**colonial law** : [long title, Colonial Courts of Admiralty (India) Act] उपनिवेशिक विधि

**colonial leave salary warrant** : औपनिवेशिक छुट्टी वेतन वारंट

**colonial legislation** : औपनिवेशिक विधायन

**colonisation** : उपनिवेशन

**colony** : 1. an overseas dependency of a State [s. 3(12), General Clauses Act] उपनिवेश; 2. a settlement; a part of a town कालोनी

**colour** : any of the manifold phenomenon of light as green, red etc.; a hue or tinge noticeable [sch. 1, item 14, Central Excises and Salt Act] रंग

**colour of office** : semblance or appearance of official authority [s. 170, I.P.C.] वदाभास

**colour of process, under** : [s. 80, Presidency Small Cause Courts Act] उचित का/वार्ड के नाम पर

**colour of trust** : semblance or appearance of trust [s. 94, ill. (b), Indian Trusts Act] न्यामाभास

**colourable exercise** : आभासी प्रयोग/छद्म प्रयोग

**colourable imitation** : alikeness which has the appearance of original [1st sch., app. F, No. 8, C.P.C.] मिलती-जुलती नकल

**colourable legislation** : a legislation which is in appearance only and not in reality, what it purports to be आभासी विधायन

**coloured fire** : [s. 4(1), Explosives Act] रंगीन आतिश

**colouring agents** : रंग कारक

**colouring matter** : रजक द्रव्य

**colours, federal** : [1st sch., art. 38, Geneva Conventions Act] परिशिष्ट का ध्वज

**colours, national** : national flag, ensign or standard [2nd sch., art. 35, Geneva Conventions Act] राष्ट्रीय ध्वज

**colt** : [s. 2(1), Indian Forests Act] बछेड़ा

**column** : one of two or more upright sections, as of a page or table, separated by a line or a blank space [2nd sch., item 1(v), expln., Companies (Profits) Surtax Act] स्तंभ (कालम)

**Columnist** : स्तंभ लेखक

**combat** : a fight encounter between individuals or group [s. 2(a), Civil Defence Act] मुठभेड़

**combat enemy** : [s. 33B(iv), Income-tax Act] शत्रु का मुकाबला करना

**combat disease** : [s. 14, Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] रोग की रोकथाम करना

**Combat Zone** : [3rd sch., art. 23, Geneva Conventions Act] रणक्षेत्र

**Combat Zone, fire of** : [3rd sch., art. 23, Geneva Conventions Act] रणक्षेत्र की गोलाबारी

**combatant** : one that engages in combat [s. 16(a), Army Act] योद्धक

**combatised, para-medical staff** : योद्धक परा-चिकित्सीय कर्मचारिवृत्त

**combination** : 1. the result or product of combining [s. 2(1)(l), prov., Workmen's Compensation Act] सम्बन्ध; 2. the quality or state of being combined [s. 2(f)(iv), Trade and Merchandise Marks Act] संयोजन

**combination, acting in** : मिलकर काम करते हुए

**combination in Journalising** : जर्नल में समेकित प्रविष्टि  
**combination of appointments** : नियुक्तियों को मिलाना  
**combination of injuries** : [s. 2(e), prov., Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] क्षतियों का समुच्चय  
**combination of melody and harmony** : [s. 2(p), Copyright Act] स्वर-माधुरी और स्वर संगति का संयोजन  
**combination of posts** : पदों को मिलाना  
**combine punishments** : दंडों का मिला देना  
**combined assets** : [sch. II, pt. II, item 24(3)(b)(i), Companies Act] सम्मिलित अस्तियाँ  
**combined carriage** : [1st sch., item 31, Carriage by Air Act] संयुक्त वहन  
**combined benefits** : [s. 65, Employees' State Insurance Act] प्रसुविधाओं का समुच्चय  
**combined finance and revenue accounts** : सम्मिलित वित्त और राजस्व लेखे  
**combined profits** : [sch. II, pt. II, item 24(3)(a)(i), Companies Act] सम्मिलित लाभ  
**combined total** : [s. 15(j), Trade Unions Act] कुल योग  
**combined transfer ledger abstracts** : सम्मिलित अंतरण और सार  
**combustible matter** : [s. 285, I.P.C.] ज्वलनशील पदार्थ  
**combustion** : [s. 57(o), Mines Act] दहन  
**come into force** : [s. 1(3), Wealth-tax Act] प्रवृत्त होना  
**come into operation** : [s. 12(3), Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] प्रवर्तन में आना  
**come into possession or control** : [s. 1, Public Accountants Default Act] कब्जे या नियंत्रण में आना  
**comfort of passenger** : [s. 120(c), Indian Railways Act] यात्री का आराम  
**comfortable condition** : [s. 9(2), Motor Transport Workers Act] सुखद दशा  
**coming of age** : [s. 16(3)(a), Indian Contract Act] प्राप्तवय होना  
**comity of nations** : अंतरराष्ट्रीय सौजन्य  
**command** : 1. an authoritative order; mandate; injunction [s. 151, I.P.C.] समादेश; 2. a body of troops or district under a commander कमांड; कमान; 3. influence प्रभाव  
**command area** : प्रभावित क्षेत्र  
**command area development** : प्रभाव क्षेत्र विकास  
**command, being in** : समादेशन करते हुए  
**command controller** : कमान नियंत्रक  
**command of sovereign** : प्रभु समादेश  
**Commandant** : समादेशक कमांडेंट  
**Commandant, State Reserve Constabulary** : समादेशक, राज्य रिजर्व सिपाही दल  
**Commander** : [s. 97(15), Navy Act] कमांडर  
**Commander-in-chief** : कमांडर-इन-चीफ  
**Commanding Officer** : 1. [s. 3(v), Army Act] कमान अधिकारी; 2. [s. 9(2), Naval and Aircraft Prize Act] कमान अधिकारी; कमान अफसर  
**commemoration** : स्मारक  
**commence** : to begin [s. 52, expln., I.P. Act] प्रारंभ होना; प्रारंभ करना  
**commence and prosecute an action** : [s. 60(b), Copyright Act] कार्यवाही प्रारंभ कर देना और चलाना  
**commenced, made or effected** : [s. 24, Land Acquisition Act] प्रारंभ किया गया, किया गया या क्रियान्वित किया गया  
**commencement** : beginning [s. 3(13), General Clauses Act and art. 194, margin, Const.] प्रारंभ  
**commencement of Act** : [s. 2(b), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] अधिनियम का प्रारंभ  
**commencement of service** : सेवारंभ  
**commensurate** : अनुरूप  
**comment** : 1. observations or remarks expressing an opinion or attitude concerning the subject at hand [s. 124, explns. 2 and 3, I.P.C.] टीका-टिप्पणी; 2. [s. 28(6), Aligarh Muslim University Act] टीका-टिप्पणी; टिप्पणी; समीक्षा  
**commerce** : buying and selling together; exchange of merchandise especially on a large scale between different countries or districts; intercourse for the purpose of trade in any and all its forms [s. 2(13), Income-tax Act] वाणिज्य  
**commercial accounts** : वाणिज्यिक लेखे  
**commercial agent** : वाणिज्यिक अभिकर्ता

**commercial artist** : वाणिज्य कलाकार  
**commercial concern of repute** : [s. 2(b), Collection of Statistics Act] ख्यातिप्राप्त वाणिज्यिक समुत्थान  
**commercial corporation** : वाणिज्यिक निगम  
**commercial correspondence** : वाणिज्यिक पत्राचार  
**commercial crop** : वाणिज्य फसल  
**commercial dealings** : [s. 3(2)(4)(d), Defence and Internal Security of India Act] वाणिज्यिक व्यवहार  
**commercial development** : वाणिज्य विकास  
**commercial document** : [long title, Commercial Documents Evidence Act] वाणिज्यिक दस्तावेज  
**commercial enterprise** : वाणिज्यिक उद्यम  
**commercial house** : वाणिज्यिक गृह  
**commercial inspector** : वाणिज्यिक निरीक्षक  
**commercial instructor** : वाणिज्य शिक्षक  
**commercial intelligence** : वाणिज्यिक आमूचना  
**commercial nation** : वाणिज्यिक राष्ट्र  
**commercial publicity officer** : वाणिज्यिक प्रचार अधिकारी  
**commercial production** : [s. 35E(4), prov., Income-tax Act] वाणिज्यिक उत्पादन  
**Commercial Publicity, Directorate of** : वाणिज्य प्रचार निदेशालय  
**commercial standards, best** : [s. 7(3), Industries (Development and Regulation) Act] सर्वोत्तम वाणिज्यिक मानक  
**commercial superintendent** : वाणिज्य अधीक्षक  
**commercial supervisor** : वाणिज्य पर्यवेक्षक  
**commercial tax** : वाणिज्य कर  
**commercial transaction** : वाणिज्य संव्यवहार  
**commercial undertaking** : [s. 3(2)(9)(g), Defence and Internal Security of India Act] वाणिज्यिक उद्यम  
**commercial wing** : वाणिज्य स्कंध  
**commercial world** : वाणिज्य संसार  
**commercialisation** : वाणिज्यवाद; वाणिज्यीकरण  
**commission** : 1. an agent's remuneration [s. 204(5), Companies Act] कमीशन; 2. an order or authority to do an act or exercise powers [s. 285(1), Cr. P.C.] कमीशन; 3. a body of persons charged with some specific functions [s. 2(a), University Grants Commission Act] आयोग (कमीशन); 4. the committing (of a crime etc.) [s. 220(2), Cr. P.C.] करना  
**commission agent** : one who sells or buys goods for another and receives by way of remuneration or commission a percentage upon the amount involved in each transaction [s. 2(d)(3)(c), Gold (Control) Act] कमीशन अभिकर्ता  
**commission, bring into** : प्रवर्तन करना  
**Commission, Emergency** : आपाती कमीशन; आपाती आयोग  
**commission for local investigation** : [s. 75, C.P.C.] स्थानीय अन्वेषण के लिए कमीशन  
**commission for examination** : [s. 76(2), C.P.C.] परीक्षा की जाने के लिए कमीशन  
**commission of a foreign State** : [s. 10(6)(ii), Income-tax Act] विदेशी राज्य का आयोग  
**commission of an act** : [s. 37(2), Specific Relief Act] कार्य का किया जाना  
**commission of inquiry** : [long title, Commissions of Inquiry Act] आंच आयोग  
**commission of murder** : [s. 37(a), I.P.C.] हत्या करना  
**commission of non-cognizable offence** : [s. 2(d), Cr. P.C.] अज्ञेय अपराध का किया जाना  
**commission of offence** : 1. [s. 108, expln. 5, I.P.C.] अपराध करना; 2. [s. 102(1), Cr. P.C. and art. 20(i), Const.] अपराध का किया जाना  
**Commission on Official Language** : राजभाषा आयोग  
**commission or omission** : [s. 33, I.P.C.] कार्य या लोप  
**commission, overriding** : अन्वयकारी कमीशन  
**commission shall be returned** : [s. 76(2), C.P.C.] कमीशन लौटाया जाएगा  
**commission, temporary** : अस्थायी कमीशन; अस्थायी आयोग  
**commission to examine or adjust accounts** : [s. 75(c), C.P.C. and Cr. 26, r. 11, C.P.C.] लेखाओं की परीक्षा या समायोजन के लिए कमीशन

**commission to examine witnesses** : साक्षियों की परीक्षा करने के लिए कमीशन

**commission to make a partition** : विभाजन करने के लिए कमीशन

**commissioned** : furnished with a commission or legal warrant; empowered or entrusted with an office or duty [s. 132(3)(b), Cr. P.C.] आयुक्त

**commissioned medical officer** : कमीशन प्राप्त चिकित्सा अधिकारी

**commissioned officer** : an officer of the armed forces holding commission [s. 21 (second), I.P.C.] आयुक्त आफिसर; कमीशंड आफिसर

**Commissioner** : 1. one appointed by commission to carry out some specified work कमीशनर; 2. [s. 3(14), General Clauses Act, s. 2(g), Wealth-tax Act, s. 2(16), Income-tax Act and s. 2(vi), Gift-tax Act] आयुक्त

**Commissioner for departmental enquiries** : विभागीय जाँच आयुक्त

**Commissioner for excess profits tax** : अतिरिक्त लाभ कर आयुक्त

**Commissioner for linguistic minorities** : भाषाई अल्पसंख्यकों का आयुक्त

**Commissioner for Scheduled Castes and Scheduled Tribes** : अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति आयुक्त

**Commissioner, Oath** : शपथ आयुक्त

**Commissioner of Income-tax** : [s. 116(c), Income-tax Act] आय-कर आयुक्त

**Commissioner of Payments** : संदाय आयुक्त

**Commissioner of Police** : [s. 2(1)(d), Arms Act] पुलिस आयुक्त

**Commissionership** : कमीशनरी

**commit** : 1. do; perform [s. 18, Indian Trusts Act] करना; 2. to give in charge or trust [s. 19(d), I.P.C.] सुपुर्द करना

**commit default** : [s. 31(5), Wealth-tax Act] व्यतिक्रम करना

**commit for trial** : 1. to entrust for trial [s. 170(1), Cr. P.C.] विचारणार्थ सुपुर्द करना; 2. [s. 19(d), I.P.C.] विचारण के लिए सुपुर्द करना

**commit the administration** : [s. 219(c), Indian Succession Act] प्रशासन सौंप देना

**commit to charge** : [s. 6(c), Assam Rifles Act] भारसाधन में सुपुर्द करना

**commit to custody** : [s. 44(1), Cr. P.C.] अभिरक्षा के लिए सुपुर्द करना

**commit to jail** : [s. 51(e), prov., C.P.C.] कारागार को सुपुर्द करना

**commit to civil prison** : [s. 55(4), C.P.C.] सिविल कारागार को सुपुर्द किया जाना

**commitment** : 1. the action of entrusting; giving in charge; being committed (especially for trial) [s. 220, I.P.C.] सुपुर्दगी; 2. an engagement by contract or purchase order, to assume a financial obligation [s. 217(1)(d), Companies Act] अभिबन्धन; 3. the state of being obligated or bound [s. 2(7)(a), Interest-tax Act] प्रतिबद्धता

**commitment charge** : [s. 2(7)(a), Interest-tax Act] प्रतिबद्धता प्रभार

**committal of case** : मामला सुपुर्द करना

**committed without premeditation** : [s. 300, except 4, I.P.C.] पूर्वचिन्तन बिना किया गया

**committee** : 1. a body of persons appointed or elected for some specified business or function [s. 135A(1)(b), C.P.C. and s. 2(1), Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act] समिति; 2. a person to whom the charge of lunatic or an idiot is committed [s. 2(10), Registration Act] सुपुर्ददार

**committee, academic advisory** : विद्या सलाहकार समिति

**committee, advisory** : सलाहकार समिति

**committee of adjustment** : [s. 2(1), Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act] समायोजन समिति

**committee of economic secretaries** : आर्थिक विभागों के सचिवों की समिति

**committee of inquiry** : [s. 18(2)(i), Citizenship Act] जांच समिति

**committee of inspection** : [s. 460(1), Companies Act] निरीक्षण समिति

**committee of management** : [s. 2(gg)(ii), Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] प्रबंध समिति

**committees or managers of lunatics or idiots** : [s. 3(g), Land Acquisition Act] पागलो या जड़ों के सुपुर्ददार या प्रबंधक

**committee of visitors** : [s. 13(1), Reformatory Schools Act] परिदर्शक समिति

**committee on office of profit** : लाभ के पद संबंधी समिति

**committee on public undertakings** : लोक उपक्रम समिति

**committee on subordinate legislation** : अधीनस्थ विधायन समिति; अधीनस्थ विधायन संबंधी समिति

**committing authority** : [s. 164(1), Navy Act] सुपुर्दगीकार प्राधिकारी

**commodity** : 1. something of use [s. 3(c)(i), Collection of Statistics Act] वस्तु; 2. an article of commerce वाणिज्य

**commodity board** : वाणिज्य बोर्ड

**commodity exchange** : [s. 133(5), Income-tax Act] वस्तु एक्सचेंज

**commodious use of land** : [s. 12, Indian Railways Act] भूमि का सुखमय उपयोग

**Commodore** : कप्तान

**common** : 1. belonging to more than one; belonging to the community सामान्य (पौदू); 2. marked by the same relationship to a number of persons or things सामान्य; एक ही; साफ़ की; 3. [s. 48, Indian Railways Act] शामिलता; सम्मिलित; 4. held, enjoyed, experienced or participated in by a number of individuals सामूहिक

**common abbreviation** : [s. 9(1)(d), Trade and Merchandise Marks Act] सामान्य संक्षेप

**common ancestor, descended from a** : एक ही पूर्वज से अवजनित

**common, belonging to them in** : जो उनकी साझे की है

**common book** : [s. 8(3), prov., Konkan Passenger Ship (Acquisition) Act] एक ही बही

**common boundary, part** : भागत: सम्मिलित सीमा

**common carelessness** : such want of care as is shared by several persons, or by both the parties [s. 114, ill. (b), Indian Evidence Act] सामान्य असावधानी

**common carrier** : those who undertake the office of carrying goods or persons for hire and for all persons indifferently [1st sch., app. A, form 29, C.P.C. and long title, Carriers Act] सामान्य वाहक

**common carrier of passengers** : [sch. 1, app. A, form 29, C.P.C.] यात्रियों को ले जाने के लिए सामान्य वाहक

**common course** : the usual succession of events [s. 114, ill. (f), Indian Evidence Act] सामान्य अनुक्रम

**common design** : सामान्य परिकल्पना

**common detriment** : [art. 39(c), Const.] सर्वसाधारण के लिए अहितकारी

**common detriment, concentration of wealth to the** : धन का सर्वसाधारण के लिए अहितकारी संकेंद्रण

**common fund** : [s. 7, Obstruction in Fairways Act] सामान्य निधि

**common gambling house** : [s. 1, Public Gambling Act] सामान्य जुआ घर

**common good** : [preamble, Burma Shell (Acquisition of Undertakings in India) Act] सामूहिक हित

**common grounds** : [Or. 41, r. 4, margin, C.P.C.] सामान्य आधार

**common High Court** : एक ही उच्च न्यायालय; सम्मिलित उच्च न्यायालय

**common, in** : [s. 45, T.P. Act] सामान्यतः; साझे की

**common injury** : [s. 268, I.P.C.] सामान्य क्षति

**common institution** : [sch. II, expln., Mulki Rules Act] सामान्य संस्था

**common intention** : an intention shared by all concerned [s. 34, I.P.C. and s. 10, Indian Evidence Act] सामान्य आशय

**common interest** : [s. 38, Air Corporations Act] सामान्य हित

**common jurors** : jurors drawn in the ordinary manner for the trial of cases as distinguished from special jurors सामान्य जुरी सदस्य

**common law** : 1. judge-made law as distinct from legislation and the rules of equity निर्णयज विधि; 2. family of legal systems deriving from the law of England कामन ला

**common manager** : [s. 386(4), Companies Act] एक ही प्रबंधक

**common name** : [s. 588(1), Companies Act] सामान्य नाम

**common nuisance** : public nuisance [s. 268, I.P.C.] सामान्य न्यूसैस

**common object** : an object shared by all concerned [s. 149, I.P.C.] सामान्य उद्देश्य

**common object of assembly** : [s. 146, I.P.C.] जमाव के सामान्य उद्देश्य

**common office** : [sch. II, expln. 2, Mulki Rules Act] सामान्य कार्यालय

**common original** : an original in relation to several copies prepared therefrom [s. 62, expln. 2, Indian Evidence Act] सामान्य मूल

**common passage** : [s. 93(3)(iii), Factories Act] सामान्य मार्ग

**common posts** : [art. 187(1), prov., Const.] सम्मिलित पद

**common pasture** : [s. 25(1), Wild Life (Protection) Act] सामान्य चरागाह

**common property** : property held in common ownership without demarcation of shares characterised by the existence of a right in any common owner to compel a division of the common property [s. 47, T.P. Act] सामान्य संपत्ति

**common provident fund** : एक ही प्रविष्य निधि

**common question of law or fact** : a question of law or fact which arises at more than one place e.g. in two different suits [Or. 1, r. 1, C.P.C.] विधि का या तथ्य का सामान्य प्रश्न

**common regulation** : [s. 2(h), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] सामान्य विनियम

**common roster** : सामान्य रोस्टर ; सामान्य नामावली

**common seal** : [s. 3(2), Faridabad Development Corporation Act and s. 2(2), Indian Museum Act] सामान्य मुद्रा

**common service facility** : [s. 4(3), expln. (ii), Urban Land (Ceiling and Regulation) Act] शामिलता सेवा प्रमुविधा

**common stock** : common lineal ancestor [s. 26(2), Indian Succession Act] सामान्य पूर्वज

**common, tenants in** : [s. 19(b), Hindu Succession Act] सामान्य अभिघारी

**common terminus** : [s. 48, Indian Railways Act] शामिलता टर्मिनस

**common to all** : [Or. 4, r. 4, C.P.C.] सब के लिए सामान्य

**common to the trade** : [s. 17(b), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार के लिए सामान्य

**common understanding** : [s. 2(1)(b), Essential Services Maintenance Act] सामान्य मति

**common use** : [s. 63, Indian Railways Act] सामान्य प्रयोग

**commonly executed** : [s. 17(1), General Clauses Act] सामान्यतः निष्पादित

**commonly intelligible characters** : writing or alphabets which are not ordinarily or generally capable of being read or understood [s. 98, Indian Evidence Act] लिपि, जो सामान्यतः समझी जाती हो

**commonly offered for sale** : विक्रय के लिए सामान्यतः प्रस्थापित की जाने वाली

**commonly taken to be an indication** : [s. 2(1)(u)(viii)(a), Trade and Merchandise Marks Act] सामान्यतया उपदर्शन माना जाता है

**commonwealth** : the British Commonwealth of Nations [s. 74(1)(iii), Indian Evidence Act] कामनवेल्थ ; राष्ट्रमंडल

**commonwealth country** : 1. a country which is member of the commonwealth [s. 2(a) Extradition Act] कामनवेल्थ देश ; 2 [s. 3A(1), Foreigners Act] राष्ट्रमंडलीय देश

**commonwealth secretary** : राष्ट्रमंडल सचिव

**commonwealth tariff preference** : कामनवेल्थ टैरिफ अधिमान

**commonwealth visitor** : राष्ट्रमंडल अतिथि

**commotion, civil** : [s. 78(c)(ii), Indian Railways Act and s. 96(2)(b)(iii), Motor Vehicles Act] सिविल अशांति/सिविल उपद्रव

**communal** : pertaining to a community; engaged in by or involving two or more communities सांप्रदायिक

**communicable disease** : [s. 4(3)(vi), Insecticides Act] संचारी रोग

**communicable form** : of such form or nature as is communicated from one to another [s. 10(1)(d), Hindu Marriage Act] संचारी रूप

**communicate** : 1. to give by way of information; to make known [s. 3, Indian Contract Act and art. 22(5), Const.] संसूचित करना ; 2. to speak; to convey information [s. 177(1), Army Act] बातचीत करना ; 3. [s. 21(c), Army Act] संपर्क करना

**communicate intelligence** : [s. 34(d), Army Act and s. 34(d), Air Force Act] आसूचना देना

**communicate with press** : प्रेस से संपर्क करना

**communicated, shall be** : [art. 56(2), Const.] सूचना दी जाएगी

**communication** : the action of communicating, imparting or exchange of information; sharing of knowledge by one with another; the thing communicated [s. 122, Indian Evidence Act] संसूचना ; 2. access or means of access between two or more persons or places [s. 3, Indian Contract Act and art. 118(3), Const.] संचार ; 3. correspondence पत्र-व्यवहार ; [s. 3(b), prov., Official Languages Act] पत्रादि ; 4. [s. 30(2)(h), Orphanages and Other Charitable Homes (Supervision and Control) Act] संपर्क ; पत्र-व्यवहार

**communication carrying rejection** : [s. 28(5), Foreign Exchange Regulation Act] नापसंदी सूचित करने वाली संसूचना

**communication in Hindi** : [s. 3(b), prov., Official Languages Act] हिंदी में पत्रादि

**communication No.** : [app. E. form 42, C.P.C.] पत्र संख्यांक

**communication of acceptance** : [s. 4, Indian Contract Act] प्रतिग्रहण की संसूचना

**communication of proposal** : [s. 3, Indian Contract Act] प्रस्तापना की संसूचना

**Communication Officer** : संचार अधिकारी

**communication to public** : [s. 2(v), Copyright Act] सार्वजनिक रूप से संसूचित करना ; जनसाधारण को संसूचित करना

**communication with enemy** : [s. 3(2)(a), Defence and Internal Security of India Act] शत्रु से संपर्क

**communication with Union** : [s. 3(b), prov., Official Languages Act] संघ के साथ पत्रादि

**Communications, Ministry of** : संचार मंत्रालय

**communiqué** : विज्ञप्ति

**community** : a body of people organised into a political, municipal or social unity [s. 12, I.P.C.] समुदाय

**community development** : सामुदायिक विकास

**community development, department of** : सामुदायिक विकास विभाग

**commutation** : 1. the substitution of a lesser punishment for a greater one [s. 222, I.P.C.] लघूकरण ; न्यूनीकरण ; 2. substitution of a consolidated payment in place of payment in instalments [s. 10(10A)(i), Income-tax Act and s. 7, Workmen's Compensation Act] सराशीकरण ; सराशन ; 3. change of one thing for another रूपांतरण

**commutation of annuity** : [s. 10(13)(ii), Income-tax Act] वार्षिकी का सराशीकरण

**commutation of duty** : [s. 68, Estate Duty Act] शुल्क का न्यूनीकरण

**commutation of pension** : [s. 10(10A)(i), Income-tax Act] पेंशन का सराशीकरण

**commutation of rights** : अधिकारी का रूपांतरण

**commutation of sentence** : [s. 64, I.P.C.] दंडादेश का लघूकरण

**commutation rules** : सराशीकरण नियम

**commute** : [s. 22, Indian Forest Act] मजबूत करना ; परिवर्तन करना ; लघूकरण ; सराशीकरण

**commute punishment** : [s. 54, I.P.C.] दंड का लघूकरण

**commute sentence** : [s. 416, Cr. P.C. and art. 72(1), Const.] दंडादेश का लघूकरण

**commuted leave** : परिवर्तित छुट्टी

**commuted value of annuity** : [s. 2(24)(viii), Income-tax Act] वार्षिकी का सराशित मूल्य

**commuted value of pension** : पेंशन का सराशित मूल्य

**co-mortgagor** : joint mortgagor [s. 92, T.P. Act] सहबंधककर्ता

**compact areas** : [s. 3(a), Two-Member Constituencies (Abolition) Act] संघत क्षेत्र

**compact areas, geographically** : [s. 6, Two-Member Constituencies (Abolition) Act and s. 9(i)(a), Delimitation Act] भौगोलिक रूप से संघत क्षेत्र

**companion of party** : [Or. 10, r. 2, C.P.C.] पक्षकार का साथी

**company** : [s. 2(vii), Gift-tax Act, s. 2(17), Income-tax Act and s. 3(1)(i), Companies Act] कंपनी

**company account** : कंपनी लेखा

**Company Commandant** : कंपनी कमांडेंट

**Company Commander** : कंपनी कमांडर

**Company Director** : कंपनी निदेशक

**company engaged in industry** : [s. 108(2)(b), Companies Act] कंपनी जो उद्योग में लगी हो

**company, guaranteeing** : गारंटीकर्ता कंपनी

**company having a share capital** : [s. 149(1), Companies Act] कंपनी जिसकी अंश पूजी है

**company, holding** : [s. 77(2), Companies Act] निबंधी कंपनी

**company in existence** : [s. 149(2A)(a), Companies Act] अस्तित्वशील कंपनी

**company in liquidation** : [s. 46(1), Income-tax Act] समाप्तनाश्रीन कंपनी

**company incorporated outside India** : [s. 2(7), Companies Act] कंपनी, जो भारत के बाहर निर्गमित की गई है

**company is an undisclosed principal** : [s. 416(1), Companies Act] कंपनी अप्रकटित मालिक है

**company, joint stock** : [s. 127, ill. (a), T.P. Act] संयुक्त स्टॉक कंपनी

**Company Law Board** : [s. 2(10A), Companies Act] कंपनी विधि बोर्ड,

**company limited** : [sch. I, app. A, C.P.C.] कंपनी लिमिटेड

**company, limited** : लिमिटेड कंपनी

**company limited by guarantee** : [s. 1(2)(b), Companies Act] प्रत्याभूति द्वारा परिसेमित कंपनी

**company limited by shares** : [s. 12(2)(a), Companies Act] अंशों (शेयरों) द्वारा परिसीमित कंपनी

**company limited by shares or by guarantee** : [s. 2(23), Companies Act] वह कंपनी जो अंशों (शेयरों) द्वारा या प्रत्याभूति द्वारा परिसीमित है

**Company Officer** : कंपनी अफिसर

**company, parent** : मूल कंपनी

**company, private** : प्राइवेट कंपनी

**company prosecutor** : [s. 624A, Companies Act] कंपनी अभियोजक

**company, public** : [s. 2(37), Companies Act] पब्लिक कंपनी

**Company Secretary** : कंपनी सचिव

**company secretaryship** : [s. 4(1)(b), Company Secretaries Act] कंपनी सचिव कार्य.

**company, unlimited** : असीमित कंपनी

**comparable employment** : [s. 10(4), Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] सदृश नियोजन

**comparable price** : तुल्य कीमत

**comparable rank** : [sch., item 8(ii), International Finance Corporation (Status, Immunities and Privileges) Act] तुल्य पंक्ति

**comparative statement** : तुलनात्मक विवरण

**compare** : to mark the similarities and difference of [Or. 7, r. 17(2), C.P.C.] तुलना करना

**comparer** : तुलनाकर्ता; मिलानकर्ता

**Comparing Clerk** : मिलान लिपिक

**comparison** : तुलना; मिलान

**compartment** : कक्ष; डिब्बा

**compass adjuster** : दिक्सूचक समायोजक

**compassion for living creatures** : [art. 51A(g), Const.] प्राणिमात्र के लिए दयाभाव

**compassionate allowance** : [s. 11, Pensions Act] अनुकंपा भत्ता

**compassionate fund** : अनुकंपा निधि

**compatible** : संगत; अनुरूप

**compatriot** : a fellow countryman [3rd sch., art. 126, Geneva Conventions Act] देशवासी

**compel** : to force; to constrain [s. 94, I.P.C.] विवश करना; बाध्य करना

**compel attendance** : [sch. I, app. B, No. 2, C.P.C.] हाजिर होने के लिए विवश करना

**compel to perform** : [s. 61, Indian Trusts Act] करने के लिए विवश करना

**compellable** : one liable to be compelled [s. 25(2), Indian Contract Act] विवश किए जाने का दायी; विवशनीय

**compelled by accident** : [s. 29(2), Customs Act] दुर्घटना के कारण विवश हो गया

**compelled to be a witness** : [art. 20(3), Const.] साक्षी होने के लिए बाध्य किया गया

**compelled to pay** : [art. 27, Const.] संदाय करने के लिए बाध्य किया गया

**compelling the production of documents** : [s. 81, Presidency Small Cause Courts Act] दस्तावेज पेश करने के लिए बाध्य करना

**compendium** : a concise treatise; abridgement संक्षेप-संग्रह; सार-संग्रह

**compensation** : a return for a loss or damage sustained; money payable for the loss sustained [s. 2(1)(c), Workmen's Compensation Act and s. 73(2), T.P. Act] प्रतिकर

**compensation for loss of office** : [s. 318(1), Companies Act] पद हानि के लिए प्रतिकर

**compensation for trespass** : [s. 47, Presidency Small Cause Courts Act] अतिचार का प्रतिकर

**compensation for trouble and diligence** : [s. 14, Coasting-Vessels Act] कठिनाई और परिश्रम के लिए प्रतिकर

**compensation for wrong** : [s. 16(e), C.P.C.] दोष का प्रतिकर

**compensation in money** : [s. 8(b), Specific Relief Act] धन के रूप में प्रतिकर

**compensation money** : [s. 32, expln. (1)(a), Income-tax Act] प्रतिकर धन

**Compensation Officer** : मुआवजा अधिकारी; प्रतिकर अधिकारी

**Compensation Officer, Land** : भूमि प्रतिकर अधिकारी; भूमि मुआवजा अधिकारी

**compensation to workmen** : कर्मचारों को प्रतिकर

**compensatory** : compensating; giving compensation [s. 35A, C.P.C.] प्रतिकरात्मक

**compensatory allowance** : [s. 2(a), Parliament (Prevention of Disqualification) Act] प्रतिकरात्मक भत्ता

**compensatory day of rest** : [s. 29, Mines Act] प्रतिकरात्मक विश्राम दिन

**compensatory leave** : प्रतिकरात्मक छुट्टी

**competence** : sufficiency of qualification; legal capacity [s. 10A(4), Industrial Finance Corporation Act] क्षमता; सक्षमता

**competent** : having competence; legally sufficient [s. 7, T.P. Act] सक्षम

**competent and reliable person** : [s. 210(5), prov., Companies Act] सक्षम और विश्वसनीय व्यक्ति

**competent authority** : [s. 2(b), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, s. 2(a), Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act and art. 13(3)(b), Const.] सक्षम प्राधिकारी

**competent court** : a court having jurisdiction over the matter [s. 41, Indian Evidence Act] सक्षम न्यायालय

**competent financial authority** : सक्षम वित्तीय प्राधिकारी

**competent jurisdiction** : [s. 2(d), T.P. Act] सक्षम अधिकारिता

**competent legislature** [art. 31B, Const.] सक्षम विधान मंडल

**competent to contract** : [s. 11, Indian Contract Act] संविदा करने के लिए सक्षम

**competent to try** : [s. 4, Indian Independence Pakistan Courts (Pending Proceedings) Act] विचारण करने के लिए सक्षम

**competent witness** : [s. 120, Indian Evidence Act] सक्षम साक्षी

**competing** : striving with another [s. 16(b), Indian Partnership Act] प्रतियोगी

**competition** : striving against each other for settling something desired or doing something desired or doing something in the best manner possible; a trial of ability [s. 15, ill. (d), Indian Trusts Act] प्रतियोगिता; [s. 426(1)(g), Companies Act] मुकाबला

**competitive examination** : प्रतियोगिता परीक्षा

**competitive rate** : प्रतियोगी दर

**compilation** : the action of gathering together written material specially from various sources; the product of such action संकलन

**compilation book** : संकलन पुस्तक

**compilation inspector** : संकलन निरीक्षक

**compilation of accounts** : लेखाओं का संकलन करना

**compilation of catalogues** : [s. 28(2)(i), Rampur Raza Library Act] सूची पत्रों का संकलन

**compilation sheet** : संकलन शीट

**compile** : बनाना; संकलन करना

**compiled accounts** : संकलित लेखे

**compiler** : संकलनकर्ता

**compiling accounts** : [long title, Departmentalization of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act] लेखाओं का संकलन करना

**compiling officer** : संकलन अधिकारी

**complain** : 1. to express grief etc. [s. 95, I.P.C.] शिकायत करना; 2. to make a formal accusation in a court of law [s. 335(e), Cr. P.C.] परिवाद करना

**complainant** : a person who makes a formal accusation in a court of law [s. 170(2), Cr. P.C.] परिवादी

**complaint** : 1. the action of complaining; an utterance of grievance [ss. 95 and 499, ill. to 8th excep., I.P.C.] शिकायत; 2. a formal accusation in a court of law [s. 2(d), Cr. P.C.] परिवाद; 3. an ailment or disease of the body व्याधि

**complaint book** : शिकायत पुस्तक

**complaint inspector** : शिकायत निरीक्षक

**complaint report** : शिकायत रिपोर्ट

**complaint officer** : शिकायत अधिकारी

**complement** : पूरक

**complementary** : serving to complete पूरक

**complementary part** : [s. 45(d), Arms Act] पूरक भाग

**complementary work** : [s. 64(2)(b), Factories Act] पूरक काम

**complete** : 1. with no part, item or element lacking [s. 4, Indian Contract Act] संपूर्ण; [s. 64(2), Sale of Goods Act] पूर्ण; पूरा; 2. brought to an end खत्म; समाप्त; 3. to accomplish पूरा करना; पूर्ण करना

**complete justice** : [art. 142(1), Const.] पूर्ण न्याय

**complete or partial** : [art. 19(6)(ii) Const.] पूर्णतः या भागतः

**complete satisfaction** : पूर्ण तुष्टि

**complete strike** : पूर्ण हड़ताल

**completed accounting period** : [s. 32A(1), *Industrial Finance Corporation Act*] संपूरित लेखा कालावधि

**completed assessment** : [s. 20A, *Estate Duty Act*] संपूरित निर्धारण

**completed previous year** : [s. 174(2) *Income tax Act*] संपूरित पूर्व वर्ष

**completed the age of, has** : [art. 157, *Const.*] की आयु पूरी कर चुका हो

**completed year of service** : [s. 2(b), *Payment of Gratuity Act*] सेवा का संपूरित वर्ष

**completion** : 1. the action of making complete [s. 118, *T.P. Act*] पूर्ण करना ; 2. becoming complete [s. 64(2), *Sale of Goods Act*] पूर्ण होना ; पूरा होना ; 3. accomplishment [s. 116(3), *Cr. P.C.*] समाप्ति ; संपूर्ति

**completion certificate** : समापन प्रमाणपत्र

**completion of assessment** : [s. 124(5)(a), *Income-tax Act*] निर्धारण की समाप्ति

**completion of construction** : [s. 280ZA (4), *Income-tax Act*] सन्निर्माण का पूरा होना

**completion report** : समापन रिपोर्ट

**complex** : [s. 11(2)(b), *Delhi Urban Art Commission Act*] प्रक्षेत्र

**complexity** : intricacy जटिलता

**compliance** : 1. the acting in accordance with a desire, condition etc. [s. 63A, *T.P. Act*] अनुपालन ; पालन ; 2. be in agreement with अनुरूप होना

**compliance of imported goods with any laws** : [s. 11(2)(s), *Customs Act*] आयातित माल का किराही विधियों के अनुरूप होना

**compliance with judgment** : [s. 17(1), *Provincial Small Cause Courts Act*] निर्णय का अनुपालन

**complicated nature** : [s. 69, *Estate Duty Act*] जटिल प्रकृति

**complicity** : the state of being an accomplice in a crime [s. 10, *ill. Indian Evidence Act*] सह-अपराधिता

**compliment** : an expression of regard or praise अभिनंदन ; प्रशंसा

**compliment, as a** : [art. 38, *Geneva Conventions Act*] सम्मानस्वरूप

**complimentary** : मानार्थ

**complimentary copy** : मानार्थ प्रति

**comply with** : to act in accordance with a request, demand, order, rule etc. [s. 26, *T.P. Act*] का अनुपालन करना ; का अनुवर्तन करना

**comply with the order** : [s. 125(3), *Cr. P.C.*] आदेश का अनुपालन करना

**complying with the conditions of carriage, on** : [sch. I, ch. II, pt. III, item 13(1), *Carriage by Air Act*] वहन की शर्तों का पालन करके

**component** : constituents [s. 3, *Drugs and Cosmetics Act*] संघटक ; [s. 4(iii), *Air Force Act*] घटक

**component part** : [s. 2(a)(iii), *Essential Commodities Act*] संघटक भाग ; घटक भाग

**component and accessories** : [s. 4(iii), *Air Force Act*] घटक और उपसाधन

**composer** : [s. 2(d)(ii), *Copyright Act*] संगीतकार

**composing the court, judges** : judges, who at the time of hearing compose the court [s. 401(1), *Cr. P.C.*] न्यायालय में पीठासीन न्यायाधीश

**composite** : सामूहिक ; विविध ; सम्मिश्र ; संयुक्त ; सामासिक

**composite culture** : [sch., item (1), *Jawaharlal Nehru University Act and art. 51A(f), Const.*] सामासिक संस्कृति

**composite insurer** : [s. 2(2), *Life Insurance Corporation Act*] विविध बीमाकर्ता

**composite mill** : संयुक्त मिल

**composite property** : सम्मिश्र संपत्ति

**composite unit** : a unit made of diverse elements [sch. I, item 4, *Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] संयुक्त एकाक

**composition** : 1. a mixture or chemical combination of materials [s. 242, *I.P.C.*] मिश्रण ; सम्मिश्रण ; 2. formation ; construction [s. 24(1), *Aligarh Muslim University Act*] संरचना ; 3. a compounding

of some claim or liability, especially an agreement by which a creditor accepts part of a debt in satisfaction from an insolvent debtor [s. 267(b), *Companies Act*] प्रशमन ; 4. compounding an offence शमन ; 5. mutual settlement or agreement [s. 28(1), *Presidency-towns Insolvency Act*] समझौता

**composition deed** : a deed by which a debtor compounds with his creditor [sch. I, item 12, *Indian Stamp Act*] प्रशमन विलेख [s. 17(2)(i) *Registration Act*] समझौता विलेख

**composition fees** : सविरचना फीस

**composition for duty** : [sch. I, item 59, *Indian Stamp Act*] शुल्क के लिए प्रशमन

**composition of an offence** : [s. 320(8), *Cr. P.C.*] अपराध का शमन

**composition of arbitral authority** : [s. 7(1)(a)(iv), *Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act*] माध्यस्थ प्राधिकारी की संरचना

**composition of the Council of States** : [art. 80, *margin, Const.*] राज्य सभा की संरचना

**composition of the House** : [s. 5(2), *Delimitation Act*] लोकसभा का गठन

**composition of the House of the People** : [art. 81, *margin, Const.*] लोकसभा की संरचना

**composition of the Legislative Assemblies** : [art. 170, *margin, Const.*] विधानसभाओं की संरचना

**composition or consolidation of duties** : [s. 9(1)(b), *Indian Stamp Act*] शुल्कों का प्रशमन या समेकन

**compositor** : कंपोजिटर

**Compost Development Officer** : कंपोस्ट विकास अधिकारी

**compound** : 1. to forbear from prosecution for consideration or any private motive [s. 320, *Cr. P.C.*] शमन करना ; 2. to settle with a creditor [s. 279(2), *Income-tax Act*] प्रशमन करना ; [s. 44(2), *Presidency-towns Insolvency Act*] समझौता करना ; 3. with broken bone exposed विवृत ; 4. a mixture or chemical combination of materials [sch., entry 1, *Factories Act*] सम्मिश्रण

**compound duties** : [s. 9, *Indian Stamp Act*] शुल्कों को प्रशमन करना

**compound fracture** : [sch., *Personal Injuries (Compensation Insurance) Act*] विवृत अस्थि भंग

**compound interest** : interest computed in a manner that the unpaid interest is periodically added to the principal, besides the original capital and further interest is calculated on the total amount [s. 23, *Indian Trusts Act*] चक्रवृद्धि ब्याज

**compoundable offence** : an offence which is capable of being compounded [s. 320(3), *Cr. P.C.*] शमनीय अपराध

**compounder** : कंपाउंडर

**compounding** : [s. 3(f), *Drugs and Cosmetics Act*] मिश्रता

**compounding creditor** : [s. 93, *Indian Trusts Act*] प्रशमन करने वाला लेनदार

**compounding of drug** : [s. 31(b), *Pharmacy Act*] औषध सम्मिश्रण

**compounding with creditors** : लेनदारों के साथ समझौता करना

**comprehensive programme** : [s. 16(2)(e), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] व्यापक कार्यक्रम

**compressed air** : [s. 8, *Indian Railways Act*] संपीड़ित वायु

**compressor driver** : संपीड़ित चालक

**comprise** : to include ; to contain [s. 1(2), *Epidemic Diseases Act*] समाविष्ट होना

**comprised in** : included in [s. 1, *T.P. Act*] में समाविष्ट

**compromise** : the arrangement of a dispute by concessions on both sides, an adjustment between the parties to a dispute ending in a settlement ; a joint promise or agreement made by contending parties to abide by the terms and conditions agreed [s. 17(2)(vi), *Registration Act*] समझौता

**compromise of suit** : [Or. 23, r. 3, *C.P.C.*] वाद में समझौता

**compromise petition** : [sch., pt. I, *Salarjung Museum Act*] समझौते की अर्जी

**comptist** : परिकलन यंत्र ; प्रचालक

**Comptroller and Auditor General of India** : [art. 112(3)(e) and art. 148, *margin, Const.*] भारत का नियंत्रक-महालेखा परीक्षक

**Comptroller of Household** : राजभवन प्रबंधक

**Comptroller of President's Household** : राष्ट्रपति भवन प्रबंधक

**compulsorily retired** : अनिवार्यतः निवृत्त कर दिया गया

**compulsory** : obligatory [s. 73(2), *T.P. Act*] वैश्वयक ; [s. 17 *Registration Act*] अनिवार्य

**compulsory acquisition** : [s. 2(47), *Income-tax Act*] अनिवार्य अर्जन

**compulsory acquisition of property** : [art. 31, *margin, Const.*] संपत्ति का अनिवार्य अर्जन

**compulsory borrowing** : अनिवार्य ऋण

**compulsory deposit** : [long title, *Compulsory Deposit Scheme Act*] अनिवार्य निक्षेप

**compulsory deposit of additional emoluments** : [preamble, *Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act*] अतिरिक्त उपलब्धियों का अनिवार्य निक्षेप

**compulsory labour** : [s. 374, *I.P.C.*] अनिवार्य श्रम

**compulsory notification of vacancies** : [title, *Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act*] रिक्तियों की अनिवार्य अधिसूचना

**compulsory or optional** : अनिवार्य या वैकल्पिक

**compulsory purchase** : [s. 33(iii)(b), *Antiquities and Art Treasures Act*] अनिवार्य क्रय

**compulsory retirement** : अनिवार्य सेवा-निवृत्ति

**compulsory service** : [art. 23(2), *Const.*] अनिवार्य सेवा

**compulsory winding up** : अनिवार्य परिसमापन

**computation** : [s. 2(37A)(i), *Income-tax Act*] संगणना

**computation of additional wages** : [s. 2(c)(vi)(c), *explan. 1, Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act*] अतिरिक्त मजदूरी की संगणना

**computation of advance tax** : [s. 209, *Income-tax Act*] अग्रिम कर की संगणना

**computation of court-fees** : [s. 8, *Suits Valuation Act*] न्यायालय फीस की संगणना

**computation of demands** : मांग संगणना; मांगों इकट्ठी करना

**computation of net profits** : [sch. VI, pt. II, item 4A, *Companies Act*] शुद्ध लाभों की संगणना

**computation of net wealth** : [s. 4(4), *Wealth-tax Act*] शुद्ध धन की संगणना

**computation of period of limitation** : [s. 18(3), *Arms Act*] परिसीमाकाल की संगणना; [s. 39, *Gift-tax Act*] परिसीमा अवधि की संगणना

**computation of time** : समय की संगणना

**computation of total income** : [s. 14, *Income-tax Act*] कुल आय की संगणना

**compute** : to determine or ascertain by calculation with mathematical means [s. 32(1)(ba), *Unit Trust of India Act*] संगणना करना

**compute a bill** : बिल का तिथि निर्धारण

**computing** : [art. 101(4), *prov., Const*] संगणना करना

**computer** : संगणक; कम्प्यूटर

**conceal** : to hide or keep secret छिपाना

**conceal evidence** : [s. 8, ill (e), *Indian Evidence Act*] साक्ष्य को छिपाना

**conceal identity** : [s. 20, *Indian Treasure Trove Act*] पहचान छिपाना

**concealed danger** : a concealed danger has been defined to be danger which is not known or obvious to the licensee using reasonable care छिपा खतरा

**concealing design to commit offence** : अपराध करने की परिकल्पना को छिपाना

**concealment** : 1. the action of concealing [s. 212, *excep., I.P.C.*] छिपाना; [s. 23, ill. (g), *Indian Contract Act*] छिपाव; 2. being concealed [s. 17(2), *Indian Contract Act*] छिपाया जाना

**concealment, active** : सक्रिय छिपाया जाना; सक्रिय छिपाव

**concealment, fraud by** : छिपाव द्वारा कपट

**concealment of birth** : [s. 311, *I.P.C.*] जन्म छिपाना

**concealment of fact** : [s. 415, *explan. A, I.P.C.*] तथ्य का छिपाना; तथ्य छिपाना

**concealment of income** : [s. 271(1), *Income-tax Act*] आय का छिपाना; आय छिपाना

**conceived** : having become pregnant with गर्भाहित -

**concentrate** : 1. concentrated substance [s. 4(1), *Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act*] सांद्र; 2. to make denser [s. 63(c), *Two-Member Constituencies (Abolition) Act*] संकेंद्रित करना; 3. [s. 2(a)(i), *Essential Commodities Act*] सांस्कृत चारा

**concentration** : 1. the action of concentrating संकेंद्रण; सांद्रण; 2. एकाग्रता

**concentration, continued** : [s. 71A(d), *Indian Railways Act*] निरंतर एकाग्रता

**concentration of industries** : उद्योगों का संकेंद्रण

**concentration of wealth** : [art. 39(c), *Const.*] धन का संकेंद्रण

**concentration of wealth to the common detriment** : धन का सर्वसाधारण के लिए अहितकारी केंद्रण

**concept** : a general notion, an idea of a class of objects संकल्पना; the product of the faculty of conception धारणा

**concept of absolute duties** : आत्संकीर्ण कर्तव्यों की धारणा/संकल्पना

**concept of income** : आय की संकल्पना

**concern** : 1. something that relates or belongs to one [s. 3(2), *Industrial Disputes Act*] सरोकार; वास्ता 2. an organisation or establishment for business समुत्थान

**concern, industrial** : an industrial undertaking औद्योगिक समुत्थान

**concerned** : that which relates to or pertains to one [s. 38, *I.P.C.*, s. 15, *Indian Evidence Act* and s. 58(f), *T.P. Act*] संश्लेष; संबद्ध having or showing concern सरोकार रखने वाला; वास्ता रखने वाला

**concert** : [s. 15, *Estate Duty Act*] मिलकर

**concert, acting in** : सामान्य मति से कार्य करते हुए; मिलकर कार्य करते हुए

**concert the offence** : [s. 108, *explan. 5, I.P.C.*] मिलकर अपराध की योजना बनाना

**concerted refusal** : सम्मिलित रूप से इंकार

**concession** : रियायत

**concessional passage** : [s. 40A(5)(b)(ii), *Income-tax Act*] रियायती यात्रा

**concessional rate** : [s. 17(2)(iii), *Income-tax Act*] रियायती दर

**concessional tax treatment** : रियायती कर निर्धारण

**Conciliation, Board of** : सुलह बोर्ड

**Conciliation Officer** : सुलह अधिकारी

**conciliation proceeding** : सुलह कार्यवाही

**concise** : brief संक्षिप्त

**concise particulars** : [s. 13(f)(ii), *Provincial Insolvency Act*] संक्षिप्त विशिष्टियां

**conclusion** : 1. the end; close; the act of concluding समाप्ति; 2. judgment निर्णय; निष्कर्ष

**conclusion of the inquiry** : [s. 116(3), *Cr. P.C.*] जांच की समाप्ति

**conclusion of the investigation** : [s. 240A(3), *Companies Act*] अन्वेषण की समाप्ति

**conclusive** : निश्चयायक

**conclusive evidence** : [s. 6(3), *Land Acquisition Act*] निश्चयायक साक्ष्य

**conclusive proof** : [s. 4, *Indian Evidence Act*] निश्चयायक सबूत

**conclusively determined** : determined in a conclusive manner निश्चयायक रूप से अवधारित

**concordance table** : [ch. 1, para 109(2), *Railway Establishment Code*] पदानुक्रमणिका

**concourse of buyers and sellers** : [s. 2(h), *Manipur (Hill Areas) District Councils Act*] क्रेताओं और विक्रेताओं का जमाव

**concrete depot foreman** : कंक्रीट डिपो फोरमैन

**concrete mixer driver** : कंक्रीट मिश्रक चालक;

**concubinage** : 1. the state of being kept as a concubine [s. 23, ill. (k), *Indian Contract Act*] उप पत्नी के रूप में रखा जाना; 2. the state of being a concubine उपपत्नीत्व

**concur** : to agree in opinion सहमत होना

**concur in a judgment** : निर्णय के बारे में सहमत होना

**concurrence** : the action of concurring [art. 145(5), *Const.*] सहमति

**concurrence of a majority** : [s. 77(1)(a), *Presidency-towns Insolvency Act*] बहुमत

**concurrent** : running together in time or space; covering the same ground समवर्ती

**concurrent audit** : समवर्ती लेखा परीक्षा

**concurrent finding** : एक ही निष्कर्ष

**concurrent jurisdiction** : [s. 3(1), *prov., Provincial Insolvency Act*] समवर्ती अधिकारिता

**concurrent list** : [seventh sch., list III, *Const.*] समवर्ती सूची

**concurrent subjects** : समवर्ती विषय

**concurrently** : together साथ-साथ

**condemn** : अनुपयोगी घोषित करना

**condemnation, without** : [s. 11, *Naval and Aircraft Prize Act*] जब निर्णीत किए बिना

**condemned criminal** : a culprit, who has been adjudged guilty [s. 163, ill, *I.P.C.*] सिद्धदोष अपराधी

**condemned stock** : अनुपयोगी स्टॉक

**condensing** : making more dense or compact संघनन

**condensor** : संधारित्र

**condiment** : [s. 2(v)(b), *Prevention of Food Adulteration Act*] वासक



**condition** : 1. something agreed upon as a requisite to the doing or taking effect of something else; a thing on whose fulfilment another thing or act is made to depend; a stipulation or provision [art. 15(2), Const.] शर्त; 2. mode or state of being दशा; 3. state in which a thing exists परिस्थिति

**condition and contract of sale** : विक्रय की शर्त और संविदा

**condition and limitation** : [s. 26, International Airports Authority Act] शर्त और परिसीमा; [s. 10, T.P. Act] शर्त और मर्यादा

**condition for approval** : अनुमोदन के लिए शर्त

**condition governing** : शसित करने वाली शर्त

**condition in life, his** : [Or. 16, r. 12(i), C.P.C.] उसकी सांसारिक स्थिति

**condition of enrolment** : भर्ती होने के लिए शर्त; भर्ती की शर्त

**condition of previous publication** : [s. 28(1), Delhi School Education Act] पूर्व प्रकाशन की शर्त

**condition of re-entry** : [s. 65A(e), T.P. Act] पुनः प्रवेश करने की शर्त

**condition of the bailment** : उपनिधान की शर्त

**condition of the bond** : बंधपत्र की शर्त

**condition of the goods, apparent** : [1st sch., item (j), Carriage by Air Act] माल की प्रकट दशा

**condition of the mind** : चित्त की दशा

**condition or limitation is void** : [s. 10, T.P. Act] शर्त या मर्यादा शून्य है

**condition precedent** : a condition whose fulfilment must precede the vesting of an estate, the taking effect of a contract or the accruing of a right [s. 26, T.P. Act] पुरोभाष्य शर्त

**condition prevailing** : विद्यमान दशा; वर्तमान परिस्थिति

**condition restraining alienation** : [s. 10, T.P. Act] अन्य संक्रामण अवरुद्ध करने वाली शर्त

**condition subsequent** : a condition which destroys or divests upon the happening of an event or not happening of an event [s. 29, T.P. Act] उत्तरभाष्य शर्त

**condition superadded** : [s. 31, T.P. Act] अधियोजित शर्त

**conditional** : subject to or limited by one or more conditions सशर्त

**conditional beneficial interest** : [s. 3, T.P. Act] सशर्त फायदाप्रद हित

**conditional order** : an order having a condition added to it सशर्त आदेश

**conditional payment** : [s. 45(1)(b), Sale of Goods Act] सशर्त संदाय

**conditional sale** : sale subject to or limited by one or more conditions सशर्त विक्रय

**conditionally** : on condition; in a conditional manner सशर्त

**conditioning house** : अनुकूलन गृह

**conditions** : [art. 39(f), Const.] वातावरण

**conditions and formalities** : [s. 40(iv), Copyright Act] शर्तें और औपचारिकताएं

**conditions and limitations** : [art. 134(2), Const.] शर्तें और परिसीमाएं

**condition of contract** : संविदा की शर्तें

**conditions of eligibility** : पात्रता की शर्तें

**conditions of Governor's office** : [art. 158, margin, Const.] राज्यपाल के पद के लिए शर्तें

**conditions of labour** : श्रम-परिस्थितियां

**conditions of President's office** : [art. 59, margin, Const.] राष्ट्रपति के पद के लिए शर्तें

**conditions of residence** : [s. 17(1)(b), Jawaharlal Nehru University Act] निवास की शर्तें

**conditions of service** : [s. 30(1), University of Hyderabad Act and art. 98(2), Const.] सेवा की शर्तें; [s. 16 (v), Income-tax Act] सेवा की परिस्थितियां

**conditions of work** : काम की परिस्थितियां [art. 43, Const.] काम की दशाएं

**condonation** : [Or. 41, r. 3A, margin, C.P.C.] माफी

**condone** : to forgive or overlook (an offence) उपमर्षित करना; उपमर्षण करना; माफ करना; माफी देना

**condone the delay** : [s. 637B(a), Companies Act] विलंब के लिए माफी देना

**conducive** : helpful, contributive साधक; सहायक

**conducive to the public good** : [s. 10(3), Citizenship Act] लोक कल्याण का साधक

**conduct** : 1. behaviour [s. 126(1), Cr. P.C. and s. 499, second and third excepts., I.P.C.] आचरण; 2. to behave आचरण करना; 3. direction

or management [s. 21(1)(a), Cr. P.C.] संचालन; 4. to manage; to direct; to carry on [s. 24, Representation of the People Act, 1951] संचालन करना; संचालन रखना; [s. 21(11th) I.P.C.] संचालित करना

**conduct examination** : [art. 320(a), Const.] परीक्षाओं का संचालन करना

**conduct of any judge** : [art. 121, Const.] किसी न्यायाधीश का आचरण

**conduct of arbitration proceedings** : [s. 31(3), Arbitration Act] माध्यम्यम् कार्यवाहियों का संचालन

**conduct of business** : [s. 51(2)(i), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] कामकाज का संचालन; [s. 7(1), Marking of Heavy Packages Act] कारबार संचालन; [art. 99, main heading, Const.] कार्य संचालन

**conduct of business in the courts** : न्यायालयों में कारबार का संचालन; न्यायालयों में कामकाज का संचालन

**conduct of business of the Government of a State** : [art. 166, margin, Const.] राज्य की सरकार के कार्य का संचालन

**conduct of business of the Government of India** : [art. 77, margin, Const.] भारत सरकार के कार्य का संचालन

**conduct of elections** : [s. 43(2)(a), Industrial Finance Corporation Act] निर्वाचनों का संचालन

**conduct of government business** : [art. 77, main heading, Const.] सरकारी कार्य का संचालन

**conduct of the plaintiff** : [s. 41(i), Specific Relief Act] वादी का आचरण

**conduct of the suit** : वाद का संचालन

**conduct rules** : आचरण नियम

**conduct unbecoming the character of an officer** : ऐसा आचरण जो अधिकारी के लिए अशोभनीय है

**conducted** : [art. 28(3), Const.] की जाने वाली

**conducting a prosecution, person** : one who conducts a prosecution अभियोजन संचालित करने वाला व्यक्ति

**conducting examination, mode of** : [s. 29(2)(a), Inland Vessels Act] परीक्षा के संचालन की रीति

**conducting market survey** : बाजार सर्वेक्षण करना

**conductor** : कंडक्टर

**conductor guard** : कंडक्टर गार्ड

**conduit** : [s. 7(1)(a), Indian Railways Act] नलिका

**confer** : to bestow प्रदान करना; प्रदत्त करना

**confer degree** : उपाधि देना; उपाधि प्रदान करना

**confer jurisdiction** : अधिकारिता प्रदान करना

**conference** : a meeting of several persons for the interchange of opinions or for the removal of doubts or differences सम्मेलन

**conference hall** : सम्मेलन भवन

**conference regulations** : सम्मेलन विनियम

**conferment** : the action of conferring प्रदान; प्रदान किया जाना

**conferment of honorary degree** : [s. 24(1), University of Hyderabad Act] सम्मानिक उपाधि का प्रदान किया जाना

**conferment on the Supreme Court of powers to issue certain writs** : [art. 139, margin, Const.] कुछ रिट जारी करने की शक्तियों का उच्चतम न्यायालय को प्रदत्त किया जाना

**conferred by charter** : चार्टर द्वारा प्रदत्त

**conferring the power** : [s. 20, General Clauses Act] शक्ति प्रदत्त करने वाला

**confess** : to own or admit as a fault [s. 205, I.P.C.] संस्वीकार करना; संस्वीकृत करना; इकबाल करना

**confess judgment** : to acknowledge that a claim is or is about to become due to another and consent that legal judgment may be entered for the amount when due and unpaid [s. 205, I.P.C.] दावे की संस्वीकृति कर लेना

**confession** : the action of confessing or acknowledging one's guilt; a statement in which such acknowledgement is made; an admission of guilt by a person who has committed a crime संस्वीकृति; इकबाल करना

**confession, retracted** : मुकरी हुई संस्वीकृति

**confessional point of view** : [3rd sch., art. 37, Geneva Conventions Act] प्रायश्चित्त को मानने वाले पंथ के अनुसार

**confide** : [s. 14, Religious Endowments Act] विश्वासपूर्वक सौंपना

**confidence, active** : सक्रिय विश्वास

**confidence reposed** : [s. 3, Indian Trusts Act] रखा गया विश्वास

- confidential assistant** : गोपनीय सहायक
- confidential capacity** : गोपनीयता की हैसियत ; गोपनीय हैसियत
- confidential character roll** : गोपनीय चरित्र पुस्तिका
- confidential clerk** : गोपनीय लिपिक
- confidential communication** : a communication made between parties who stand in a confidential relation to each other; a communication made in confidence गोपनीय संसूचना
- confidential report** : गोपनीय रिपोर्ट
- configuration** : आकृति
- confine** : 1. to keep within circumscribing limits [s. 46(1), Cr. P.C.] परिरुद्ध करना ; 2. to restrict सीमित करना
- confine the body of a person** : [s. 46(1), Cr. P.C.] व्यक्ति के शरीर को परिरुद्ध करना
- confined place** : परिरुद्ध स्थान
- confinement** : 1. the action of confining; being confined [s. 6, ill. (b), I.P.C. and s. 80 (c), Army Act] परिरोध ; 2. being confined in child births [s. 2(3), Employees' State Insurance Act] प्रसवावस्था
- confinement in a civil jail** : [s. 417(2), Cr. P.C.] सिविल जेल में परिरुद्ध होना
- confinement in military prison** : [s. 169(1), Army Act] सैनिक कारागार में परिरोध
- confinement in prison** : [s. 2(a), Prisoners (Attendance in Courts) Act] कारागार में परिरोध
- confinement in the quarter guard** : [s. 11(1)(d); Central Reserve Police Force Act] क्वार्टर गार्ड में परिरोध
- confinement into quarters, lines or camp** : [s. 11(1)(c), Central Reserve Police Force Act] क्वार्टर, लाइन या कैम्प में परिरोध
- confinement to the camp** : [s. 82(o), Air Force Act] कैम्प में परिरोध
- confinement to the lines** : [s. 80(c), Army Act] लाइन्स में परिरोध
- confinement, wrongful** : [s. 340, I.P.C.] सद्बोध परिरोध
- confirm** : to make firm; to satisfy; to render valid by formal assent; to corroborate [s. 35, ill., T.P. Act] पुष्टि करना ; [s. 158, Indian Evidence Act] पुष्ट करना
- confirm the transfer** : [s. 35, ill., T.P. Act] अंतरण की पुष्टि करना
- confirmation** : [ch. XII, heading, Army Act] पुष्टि ; [s. 520, Cr. P.C.] पुष्टीकरण ; [Or. 34, r. 8(1), C.P.C.] पुष्ट किया जाना
- confirmation, court of** : a court which confirms a sentence or order passed by a lower court, so as to give it full legal efficacy [s. 520, Cr. P.C.] पुष्टीकरण का न्यायालय
- confirmation in the grade** : श्रेणी में पुष्टि
- confirmation on a post** : किसी पद पर पुष्टि
- confirmation of sale** : विक्रय का पुष्ट किया जाना
- confirmatory** : पुष्टिकारी
- confirmatory order** : पुष्टि आदेश
- confirmatory test** : पुष्टि परीक्षण
- confirming or dissolving the injunction, order** : [s. 30(9)(d), Industrial Finance Corporation Act] ब्यादेश को पुष्ट करने या विघटित करने वाला आदेश
- confiscate** : to appropriate (private property) to the public treasury by way of penalty; to deprive of property as forfeited to the State अधिहरण करना ; अधिहृत करना
- confiscation** : the action of confiscating or the fact of being confiscated अधिहरण (जब्ती)
- confiscation of conveyances** : [s. 115, Customs Act] प्रवहनों का अधिहरण
- conflagration** : [s. 81(b), I.P.C.] आग ; [s. 133(1)(c), Cr. P.C.] अग्निकांड
- conflict** : [s. 26(3A), Gift-tax Act and 1st sch., art. 3, Geneva Conventions Act] विरोध
- conflict in the decisions** : [s. 257, Income-tax Act] विनिश्चयों में विरोध
- conflict of laws** : that part of the law of a country which governs cases involving a foreign element विधि संघर्ष
- confluence** : [sch. 1(d), Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act] संगम
- conformable to the judgment** : [s. 388(2), Cr. P.C.] निर्णय के अनुरूप
- conformably** : [s. 27(6), Wealth-tax Act] अनुरूपतः
- conformably to such judgment** : [s. 260(1), Income-tax Act] ऐसे निर्णय के अनुरूप
- conformity** : correspondence in form or manner; agreement in character अनुरूपता
- conformity with, in** : के अनुरूपतः ; के अनुरूप
- confusion** : [s. 16(1), Trade and Merchandise Marks Act] धम
- congestion in the yard** : [s. 76A, Indian Railways Act] यार्ड में संकुलन
- conjointly** : related to, made up of or carried on by two or more in combination [s. 81(3), Army Act] संयुक्ततः ; संयुक्त होकर
- conjugal rights, restitution of** : [Or. 21, r. 32(1), C.P.C.] दंपत्य अधिकारों का प्रत्यास्थापन
- connect** : संयोजित करना
- connected** : linked; related [ss. 3 and 39, Indian Evidence Act] संसक्त ; संबंधित ; संबद्ध
- connected series** : संसक्त आवलि
- connected voucher** : [s. 24(3), International Airports Authority Act] संबन्धित वाउचर
- connection** : 1. relationship; link; relation between things one of which is bound up with, or involved in, another संसंग ; संबन्ध ; 2. a relative संबंधी
- connection, business** : कारबारी संबंध
- connection or relation** : [s. 24, Indian Succession Act] संबंध या नातेदारी
- connection with, in** : [s. 339(1), Cr. P.C.] के संबंध में ; [s. 11(2), Indian Evidence Act] संसंग में ; [s. 136(2)(a), Representation of the People Act, 1951] से संसक्त
- connivance** : passive consent; a corrupt or guilty assent to wrong doing not involving actual participation in it, but implying knowledge of and failure to prevent or oppose it [ss. 150 and 497, I.P.C.] मौनानुकूलता
- connive, wilfully** : [s. 17, Central Excises and Salt Act] जानबूझकर मौनानुमति देना
- consanguine blood** : समरक्त
- consanguinity** : [part IV, Indian Succession Act] समरक्तता
- consanguinity, lineal** : [s. 25, Indian Succession Act] पारंपरिक समरक्तता
- consent, dictates of public** : [art. 63, Geneva Conventions Act] लोक अंतश्चेतना की पुकार
- conscience, good** : शुद्ध अंतःकरण
- conscientiously** : in a conscientious manner [sch., form No. 3, Delhi Administration Act] शुद्ध अंतःकरण से ; [s. 12(a), Apprentices Act] निष्ठापूर्वक
- conscious** : [s. 3(2), Indian Evidence Act] भान
- conscious, of which any person is** : जिसका भान किसी व्यक्ति को हो
- conscriptio** : अनिवार्य सैनिक भर्ती
- consecutive** : following in uninterrupted succession क्रमवर्ती ; क्रम से ; क्रमवार ; लगातार ; [art. 164(4), Const.] निरंतर
- consecutive meetings** : meetings, one immediately following the other क्रमवर्ती अधिवेशन ; लगातार बैठकें
- consecutive sentence** : [s. 31(2), Cr. P.C.] क्रमवर्ती दंडादेश
- consecutive series** : [s. 53, Registration Act] क्रमवार श्रेणियां
- consecutive terms** : [s. 11(2), Agricultural Refinance Corporation Act] लगातार अवधियां
- consecutively** : following continuously; following each its predecessor in uninterrupted succession क्रमवर्ती रूप से ; क्रमशः ; क्रम से
- consecutively numbered** : क्रमशः संख्यांकित ; क्रम से संख्यांकित
- conseil d'Etat** : राज्य परिषद् (कांसे दि ता)
- consent** : a concurrence of will [s. 13, Indian Contract Act] सम्मति ; सहमति
- consent audit** : सहमति लेखापरीक्षा
- consent basis** : सहमति आधार
- consent in writing** : लिखित सम्मति ; लिखित सहमति
- consent of parties** : पक्षकारों की सम्मति ; पक्षकारों की सहमति
- consequence** : a thing or circumstance which follows as an effect or result from something preceding परिणाम
- consequence of, in** : के परिणामस्वरूप
- consequence of non-attendance** : गैरहाजिर रहने का परिणाम
- consequences of failure** : [s. 201(1), Income-tax Act] असफलता के परिणाम
- consequent failure of justice** : justice becoming unavailing, worthless, or non-existent following or as a result of (something) [s. 18(2), C.P.C.] परिणामस्वरूप न्याय की निष्फलता ; परिणामतः न्याय का न हो पाना
- consequential** : following as a consequence [art. 4(1), Const.] पारिणामिक

**consequential losses** : परिणामिक हानियाँ  
**consequential relief** : [s. 7(iv)(c), Court-fees Act] परिणामिक अनुतोष  
**consequently** : परिणामतः; परिणामस्वरूप  
**conservancy** : सफाई  
**conservancy charges** : सफाई प्रभार  
**conservancy inspector** : मलसफाई निरीक्षक  
**conservancy supervisor** : मल सफाई पर्यवेक्षक  
**conservancy service** : [s. 2(d)(1)(v), Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act] सफाई सेवा  
**conservancy tax** : सफाई कर  
**conservation** : preservation from loss, injury, decay or waste [s. 5(1)(ix), Wealth-tax Act] संरक्षण  
**conservation assistant** : संरक्षण सहायक  
**conservation of coal and development of coal mines** : [preamble, Coal Mines (Conservation and Development) Act] कोयले का संरक्षण और कोयला खानों का विकास  
**conservation of foreign exchange** : विदेशी मुद्रा संरक्षण  
**conservation of water resources** : [s. 3(2)(a), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] जल स्रोतों का संरक्षण  
**Conservation Officer** : संरक्षण अधिकारी  
**Conservator of Forests** : वनपाल; वनसंरक्षक  
**Conservator of Port** : [s. 7(1), Indian Ports Act] पत्तन संरक्षक  
**conservator of wild life** : वन्य जीव संरक्षक  
**consider** : 1. to think over विचार करना; 2. to regard as or deem to be मानना  
**consider the finding** : निष्कर्ष के संबंध में विचार करना  
**considerable** : [s. 48, expln., Indian Evidence Act] बड़ा; प्रचुर; पर्याप्त; बड़े पैमाने पर  
**considerable body of strangers** : [s. 177, ill. (b), I.P.C.] अनजाने लोगों का बड़ा गिरोह  
**considerable magnitude** : बड़े पैमाने पर  
**considerable time** : [s. 293(1)(c), Companies Act] पर्याप्त समय  
**considerable part** : pretty large part प्रचुर भाग  
**consideration** : 1. anything regarded as compense or equivalent for what one does or undertakes for another's benefit [s. 2(d), Indian Contract Act] प्रतिफल; 2. careful thought ध्यान; विचार  
**consideration, for** : in return of some consideration प्रतिफल; सप्रतिफल; प्रतिफल के लिए; [s. 45, T.P. Act] प्रतिफलार्थ  
**consideration for guarantee** : प्रत्याभूति के लिए प्रतिफल; गारंटी के लिए प्रतिफल  
**consideration of bill** : [art. 117(3), Const.] विधेयक पर विचार करना  
**consideration of services** : [s. 75(2), Presidency-towns Insolvency Act] सेवाओं का प्रतिफल  
**consideration of the sentence** : दंडादेश पर विचार  
**consideration, paramount** : सर्वोपरि ध्यान  
**consideration, transferee for** : अंतरिती जो सप्रतिफल है; सप्रतिफल अंतरिती  
**consideration, under** : विचाराधीन  
**consideration, valuable** : मूल्यवान प्रतिफल  
**considerations** : something that is considered as a ground of opinion or action [s. 62(3), Trade and Merchandise Marks Act] बातें  
**considerations of business expediency** : [s. 40A(3), prov., Income-tax Act] कारबार संबंधी समीचीनता की बातें  
**consign** : to deliver or to transmit (goods) for sale or custody, usually implying their transit by ship, railway etc. परेषित करना  
**consignee** : a person to whom goods are consigned परेषिती; (माल) पाने वाला  
**consignment** : [s. 19(1)(k), Road Transport Corporations Act] परेषण; [s. 14, Drugs and Cosmetics Act] परेषित परिमाण  
**consignment, inward** : आवक परेषण  
**consignment ledger** : परेषण खाता  
**consignment note** : परेषण पत्र  
**consignment, outward** : जावक परेषण  
**consignment received** : प्राप्त परेषण  
**consignment set out** : निर्गमित परेषण  
**consignment stock account** : परेषण स्टॉक लेखा  
**consignment stock suspense account** : परेषण स्टॉक इंचंत लेखा  
**consignor** : one who consigns goods to another परेषण; (माल) भेजने वाला  
**consist of** : के रूप में होना; से मिलकर बनना; से गठित होना  
**consistent** : in harmony; in accord; compatible : संगत

**consistent view** : अविचल विचार; निरंतर विचार; स्थिर विचार  
**consisting of** : [art. 66(1), Const.] मिलकर बनने वाला  
**consists of a single person** : [s. 11(1), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] एकल व्यक्ति से गठित है  
**console** : कनसोल; अपरिसीमित बौंद  
**consols** : an abbreviation of consolidated annuity [s. 164, ill., Indian Succession Act] समेकित वार्षिकी  
**consolidate** : to combine compactly into one connected whole समेकन करना; समेकित करनल  
**consolidate shares** : अंशों (शेयरों) का समेकन करना  
**consolidate the enactments** : [long title, Registration Act] अधिनियमितियों का समेकन करना  
**consolidated abstract** : समेकित सार  
**consolidated annual accounts** : समेकित वार्षिक लेखे  
**consolidated certificate of balances** : शेर्षों का समेकित प्रमाणपत्र  
**consolidated fund of India** : [s. 15, Cardamom Act and art. 110(1)(c), Const.] भारत की संचित निधि  
**consolidated fund revenue** : समेकित निधि राजस्व  
**consolidated funds and public accounts of India and of the States** : [art. 266, margin, Const.] भारत और राज्यों की संचित निधियां और लोक खाते  
**consolidated monthly account** : समेकित मासिक लेखा  
**consolidated pay** : समेकित वेतन  
**consolidated rates** : समेकित दरें  
**consolidated record** : समेकित अभिलेख  
**consolidated revenue account** : समेकित आमदनी लेखा  
**consolidated statement** : समेकित विवरण  
**consolidated stock** : समेकित स्टॉक  
**consolidated treasury receipt** : समेकित खजाना रसीद  
**consolidating Acts** : Acts passed to consolidate the statute law only on a subject, without necessarily affecting case law समेकन अधिनियम  
**consolidation of holdings** : चकबंदी  
**consolidation of shares** : शेयर समेकन  
**consolidation of suits** : joining two or more suits together वादों का समेकन  
**consolidation officer** : चकबंदी अधिकारी  
**conspectus** : a general or comprehensive view दिग्दर्शन  
**conspicuous** : clearly visible, obvious or striking to the eye सहजदृश्य  
**conspiracy** : a planning and acting together secretly especially for an unlawful or harmful purpose; the plan agreed on; plot [s. 108, expln. 5, I.P.C.] षड्यंत्र  
**conspire** : [s. 10, Indian Evidence Act] षड्यंत्र करना  
**Constable** : कांस्टेबल  
**Constable, Head** : हेडकांस्टेबल  
**constabulary, armed** : सशस्त्र पुलिस  
**constant study** : [s. 9(a), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] बराबर अध्ययन; सतत् अध्ययन  
**constant use** : निरंतर उपयोग  
**constituency** : निर्वाचन क्षेत्र  
**Constituent Assembly of the Dominion of India** : [art. 106, Const.] भारत डोमिनियन की संविधान सभा  
**Constituent Assembly of India** : भारत की संविधान सभा  
**constituent college** : [s. 2(e), Haryana and Punjab Agricultural Universities Act] घटक महाविद्यालय  
**constituent of a group** : समुदाय का घटक  
**constituent part** : [s. 2(a), Extradition Act] संघटक भाग  
**constitute** : 1. to make (a thing) what it is; to frame; to compose गठित करना; 2. to appoint नियत करना  
**constitute a quorum** : [s. 17(2), Industrial Finance Corporation Act] कोरम पूरा करना; कोरम बनाना; कोरम होना; गणपूर्ति करना; गणपूर्ति होना  
**constitute his defence to** : [Or. 14, r. 1(2), C.P.C.] अपनी प्रतिरक्षा गठित करना  
**constitute undercutting, as to** : [1st sch., item (11), Cost and Works Accountants Act] (ऐसा करना) दूसरों के मुकाबले में अपेक्षाकृत कम वेतन पर काम करना है  
**constituted attorney** : a duly appointed attorney नियत अटर्नी  
**constituting a charge** : [s. 2(12), Companies Act] भार के रूप में होना  
**constituting or defining the constitution** : [s. 391(4), Companies Act] गठित की गई या गठन परिनिश्चित किया गया

**Constitution** : 1. the system or body of fundamental principles according to which a nation, State or body politic is constituted and governed संविधान, 2. the action of constituting; composition गठन; संगठन; 3. to set up; to establish; संघटन; स्थापना

**constitution of a firm** : [s. 187(1), *Income-tax Act*] फर्म का गठन

**constitution of an authority** : [preamble, *International Airports Authority Act*] प्राधिकरण का गठन

**constitution of High Courts** : [art. 216, margin, *Const.*] उच्च न्यायालयों का गठन

**Constitution of India as by law established** : [art. 69, *Const.*] विधि द्वारा स्थापित भारत का संविधान

**constitution of Legislatures in States** : [art. 168, margin, *Const.*] राज्यों के विधान मंडलों का गठन

**constitution of Parliament** : [art. 79, *Const.*] संसद् का गठन

**constitution of pension** : [s. 26(h), *Institutes of Technology Act*] पेंशन की स्थापना

**constitution of property** : [s. 2(b), *T.P. Act*] संपत्ति संघटन

**constitution of Rule Committee** : नियम समिति का गठन

**constitutional** : [art. 32A, *Const.*] सांविधानिक

**constitutional provision** : सांविधानिक उपबंध

**constitutional reason** : सांविधानिक कारण

**constitutional remedies** : [main heading, art. 32, *Const.*] सांविधानिक उपचार

**constitutional safe-guards** : part III of the Constitution sets out the safeguards for certain rights of the subject and secures these rights from invasion by the State itself संवैधानिक संरक्षण

**constitutional system of the Federation** : [art. 11(6), *Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act*] परिसंघ की सांविधानिक प्रणाली

**constitutional validity** : सांविधानिक वेधता

**constrain** : to force; to compel मजबूर करना

**constraint** : compulsion मजबूरी

**construct** : [s. 7(1)(d), *Indian Railways Act*] सन्निर्मित करना; सन्निर्माण करना; निर्माण करना

**construct the works** : [s. 13, *Land Acquisition (Mines) Act*] संकर्म बनाना

**construction** : 1. the construing, explaining or interpreting of a text, statement, action or words etc. अर्थ लगाना; अर्थान्वयन; 2. building सन्निर्माण; निर्माण; बनाया जाना

**construction division** : निर्माण प्रभाग

**construction of document** : [s. 69, *Presidency Small Cause Courts Act*] दस्तावेज का अर्थान्वयन

**construction of structure** : [s. 32(1A), *Income-tax Act*] संरचना का सन्निर्माण; संरचना का निर्माण

**construction of rolling stock** : [s. 49, *Indian Railways Act*] चल स्टाक का सन्निर्माण

**construction of will** : विल का अर्थ लगाना

**construction officer** : निर्माण अधिकारी

**construction work** : निर्माण कार्य

**constructional or manufacturing operations** : सन्निर्माण या विनिर्माण संबंधी सक्रियाएं

**constructive** : 1. that which has not the character assigned to its own nature but acquires such character in consequence of the way in which it is regarded by a rule of or policy of law; inferential [s. 8(2), *Agricultural Refinance Corporation Act*] आन्वयिक; 2. रचनात्मक

**constructive delivery** : आन्वयिक परिदान

**constructive possession** : a possession in law (such as through a tenant) as distinguished from actual physical possession [s. 3(c), *T.P. Act*] आन्वयिक कब्जा

**constructive taking** : the taking need not, unlike theft in the criminal law, be necessarily a physical moving or handling of the goods; it may be constructive as by a transfer in the books of a banker or warehouseman or endorsement of documents of title आन्वयिक रूप से ले जाना

**constructive trust** : a trust arising by operation of law apart from any intention to create a trust [s. 94, *Indian Trusts Act*] आन्वयिक न्यास

**construe** : to give the sense or meaning of; to interpret, to put a construction on अर्थ लगाना

**consul** : an officer appointed by his government to reside at a definite place abroad and there fulfil certain duties in the interest of his country and fellow subjects [s. 3(16), *General Clauses Act*] कौंसल

**Consul de carrière** : [s. 10(6)(iii), *Income-tax Act*] वृत्तिक कौंसल

**Consul General** : [s. 2(a), *Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act*] महाकौंसल

**consular agent** : [s. 3(16), *General Clauses Act*] कौंसलीय अभिकर्ता

**consular attache** : कौंसलीय अतासे

**consular certificate** : कौंसलीय प्रमाणपत्र

**consular certificate of origin** : [sch., pt. 1, item 17, *Commercial Documents Evidence Act*] मूल स्थान का कौंसलीय प्रमाणपत्र; उद्भव का कौंसलीय प्रमाणपत्र

**consular functions** : कौंसल संबंधी कार्य; कौंसलीय कृत्य

**consular invoice** : कौंसलीय बीजक

**consular officer** : [s. 3(16), *General Clauses Act*] कौंसलीय आफिसर

**consulate** : the office of consul [s. 20(1), *Registration of Births and Deaths Act*] कौंसल-कार्यालय; कौंसल; वाणिज्यिक दूतावास; कांसुलावास; कौंसलावास

**Consulate General of India** : भारत का महाकौंसलावास

**consultant** : one who gives professional advice परामर्श

**consultation** : taking counsel परामर्श

**consultation with, after** : after taking the consultation of से परामर्श के पश्चात्

**consultation with, in** : seeking counsel from के परामर्श से; से परामर्श करके

**consulting architect** : परामर्शी वास्तुविद्

**consulting engineer** : [s. 63(2)(f), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] परामर्शी इंजीनियर

**consulting physician** : परामर्शी चिकित्सक

**consulting room** : परामर्श कक्ष

**consumable materials** : खपने वाली सामग्री

**consumable store** : [s. 2(14)(i), *Income-tax Act*] खपने वाला सामान

**consume** : [s. 7(ii)(j), *Indian Easements Act*] उपभोग करना; खपाना

**consumed or destroyed** : [s. 144(3), *Customs Act*] खप गया या नष्ट हो गया

**consumer** : [s. 2(c), *Indian Electricity Act*] उपभोक्ता

**consumer goods** : उपभोक्ता वस्तुएं

**consumer's interest** : उपभोक्ता का हित

**consuming centre** : उपभोग केंद्र

**consummate marriage** : [s. 25, *Special Marriage Act*] विवाहोत्तर सहवास करना; विवाहोत्तर संभोग करना

**consummation of marriage** : विवाहोत्तर संभोग

**consumption** : the action or fact of consuming i.e. using up anything उपभोग

**consumption unit** : उपभोग यूनिट

**contact** : 1. the state or condition of touching; the act of touching; the state of being in touch or association संपर्क; 2. association संपर्क

**contact, liaison or** : संबंध या संपर्क

**contagious** : communicable by contact [second sch., item 79(3), *Income-tax Act*] स्पर्शजन्य; carrying disease or other contagion सांसर्गिक

**contagious disease** : a disease communicable by contact सांसर्गिक रोग

**contagious leprosy** : सांसर्गिक कुष्ठ

**contain any allegation of fact** : तथ्य का कोई अभिकथन अंतर्विष्ट होना

**contain in** : comprise in में अंतर्विष्ट

**container** : 1. a vessel [s. 2(c), *Agricultural Produce (Grading and Marking) Act*] पात्र; 2. anything that contains or can contain something आधान; अंतर्विष्ट

**containing particulars** : विशिष्टियों से युक्त

**contamination** : the action of contaminating or condition of being contaminated; defilement, pollution, infection [s. 36(2)(q), *Insecticides Act*] संदूषण

**contemplated or probable breach of trust** : [s. 61, *Indian Trusts Act*] अनुभूत या अधिसंभाव्य न्यास भंग

**contemplation of** : [s. 11(5)(b), *Estate Duty Act*] को ध्यान में रख कर

**contemplation of death, in** : मृत्यु को आसन्न मान कर

**contemporaneous** : समकालीन

**contemporaneous agreement** : an agreement which takes place at the same time समकालीन करार

**contempt** : a wilful disregard or disobedience (of public authority); a mental attitude in which a thing is considered as vile and worthless [art. 19(2), Const.] अवमान

**contempt of court** : न्यायालय का अवमान; [art. 19(2), Const.] न्यायालय अवमान

**contend** : [Or. 43, r. 1(1), C.P.C.] प्रतिवाद करना

**contention** : dispute; controversy [Or. 31, r. 1, C.P.C.] प्रतिविरोध

**contentious** : प्रतिविरोधात्मक

**contents** : 1. that which is contained अंतर्वस्तु; 2. the subject matter विषय-वस्तु

**contents of documents** : दस्तावेजों की अंतर्वस्तु/विषय-वस्तु

**contents of memorandum** : जापन की अंतर्वस्तु/विषय-वस्तु

**contents of proclamation** : [second sch., item 53, Income-tax Act] उद्घोषणा की विषय-वस्तु

**contents of the stomach** : [s. 18, Coroners Act] आमाशय में मौजूद पदार्थ

**contest** : 1. strife; conflict [Or. 41, r. 22, prov., C.P.C.] प्रतिवाद; 2. to controvert; to defend as a suit प्रतिवाद करना; 3. to oppose विरोध करना; 4. to struggle for victory लड़ना

**contest an award** : [second sch., item 24, Provincial Small Cause Courts Act] किसी अधिनियम में प्रतिवाद करना

**contested election** : सविरोध निर्वाचन

**contesting candidate** : निर्वाचन लड़ने वाला अभ्यर्थी

**contesting the petition** : अर्जी का विरोध करना

**context** : the parts which immediately precede or follow any particular passage or text and determine its meaning संदर्भ

**contiguous** : touching; adjoining समीपस्थ; सलग्न

**contiguous area** : [s. 2(c), State Financial Corporations Act] सलग्न क्षेत्र

**continental shelf** : महाद्वीपीय मन्मट भूमि

**continental system** : यूरोपीय लेखा पद्धति

**contingencies** : आकस्मिक व्यय

**contingencies, contract** : सविदा आकस्मिक व्यय

**contingencies, countersigned** : प्रतिहस्ताक्षरित आकस्मिक व्यय

**contingencies, fully vouched** : पूर्ण प्रमाणित आकस्मिक व्यय

**contingencies, scale regulated** : मान विनियमित आकस्मिक व्यय

**contingencies, special** : विशेष आकस्मिक व्यय

**contingency** : 1. an event conceived of possible occurrence in the future [art. 70, Const.] आकस्मिकता; 2. a chance event अनिश्चित घटना; अनिश्चित परिस्थिति

**contingency fund** : [art. 267, margin, Const.] आकस्मिकता निधि

**Contingency Fund of India** : [art. 110(1)(c), Const.] भारत की आकस्मिकता निधि

**contingent** : dependant on a probability; that which may happen or not समाश्रित

**contingency not provided for in this chapter** : [art. 160, Const.] आकस्मिकता जो इस अध्याय में उपबंधित नहीं है

**contingent and prospective liabilities** : [s. 434(1)(c), Companies Act] समाश्रित तथा भावी दायित्व

**contingent beneficial interest** : [s. 3, T.P. Act] समाश्रित फायदाग्रह हित

**contingent bill** : आकस्मिक व्यय बिल

**contingent bill abstract** : संक्षिप्त आकस्मिक व्यय बिल

**contingent bill, detailed** : ब्यौरेवार आकस्मिक व्यय बिल

**contingent charge** : [s. 67, Presidency Small Cause Courts Act] आकस्मिक भार

**contingent contract** : [s. 31, Indian Contract Act] समाश्रित सविदा

**contingent interest** : [s. 21, T.P. Act] समाश्रित हित

**contingent judgment** : [s. 70, Presidency Small Cause Courts Act] समाश्रित निर्णय

**contingent liability** : an amount that may or may not be owed dependent on the outcome of a contingency [s. 21(1), Industrial Finance Corporations Act] समाश्रित दायित्व

**contingent nature** : [fourth sch., item 5(4)(b), Income-tax Act] आकस्मिक प्रकार

**contingent on an event not happening** : घटना के घटित न होने पर समाश्रित

**contingent on impossible events** : [s. 36, Indian Contract Act] असंभव घटनाओं पर समाश्रित

**contingent register** : आकस्मिक व्यय रजिस्टर

**contingently** : [s. 2(16), Estate Duty Act] समाश्रित रूप से

**continuance** : the state of continuing चालू रहना; जारी रहना

**continuance in force of existing laws and their adaptation** : [art. 372, margin, Const.] विद्यमान विधियों का प्रवृत्त बने रहना और उनका अनुकूलन

**continuance of attachment** : कुर्की का चालू रहना

**continuance of contract** : सविदा का जारी रहना

**continuance of pregnancy** : [s. 3(2)(b)(i), Medical Termination of Pregnancy Act] गर्भ का बना रहना

**continuance of office** : [s. 11, Charitable Endowments Act] पद का बना रहना

**continuance of meeting** : [s. 165(6), Companies Act] अधिवेशन का चलते रहना

**continuance of the rights of citizenship** : [art. 10, margin, Const.] नागरिकता के अधिकारों का बना रहना

**continuation and validation of recovery proceedings** : [s. 5A(2A)(iii), Estate Duty Act] बसूली की कार्यवाहियों का चालू रहना और विधिमन्यकरण

**continuation sheet** : अनुवर्ती कागज

**continue** : 1. to remain in existence or in the given place or condition बना रहना; निरंतर रहना; सतत रहना; जारी रखना; 2. to persevere; to go on with चलता रहना; चालू रहना; होना रहना

**continue arrest** : गिरफ्तारी जारी रखना

**continue attached** : to remain attached संलग्न बना रहना

**continue in force** : [s. 15(2), Arms Act] प्रवृत्त बना रहना

**continue in office** : [s. 11(2), Agricultural Refinance Corporation Act] पद पर बना रहना

**continue in possession** : to keep up possession कब्जा चालू रखना

**continue in service** : सेवा में बने रहना

**continue to fail** : असफल बना रहना

**continue to hold office** : [art. 156(3), prov., Const.] पद धारण करते रहना

**continued concentration** : [s. 71A(d), Indian Railways Act] निरंतर

एकप्रक

**continued line of railway communication** : [s. 48, Indian Railways Act] रेल संचार की निरंतर लाइन

**continued, prosecuted and enforced** : [s. 31(4), Cost and Works Accountants Act] चालू रखा गया; चलाया गया और प्रवृत्त किया गया

**continues to be approved** : [s. 2(61), Income-tax Act] अनुमोदन कायम है

**continues to be recognised** : [s. 2(38), Income-tax Act] जिसकी मान्यता कायम है

**continuing** : [s. 73(b), Indian Trusts Act] बने रहने वाला; चालू रहने वाला; चलत; निरंतर; सतत

**continuing breach** : चालू रहने वाला भंग

**continuing default** : [s. 221(1), Income-tax Act] चालू रहने वाला व्यतिक्रम

**continuing failure** : [s. 44(2), Agricultural Refinance Corporation Act] जारी रहने वाली असफलता; [s. 140A(3), Income-tax Act] चालू रहने वाली असफलता

**continuing failure, case of a** : [s. 15B(3), Wealth-tax Act] चालू रहने वाली असफलता की दशा

**continuing guarantee** : [s. 129, Indian Contract Act and s. 38, Indian Partnership Act] चलत प्रत्याभूति

**continuing offence** : चालू रहने वाला अपराध

**continuing tort** : [s. 22, Limitation Act] चालू रहने वाला अपकृत्य

**continuous** : going on without interruption; uninterrupted in time, sequence or essence लगातार; निरंतर; सतत; चलत

**continuous discharge certificate** : चलत उम्मीदन प्रमाणपत्र; [s. 99, Merchant Shipping Act] सेवोन्मुक्ति का चालू प्रमाणपत्र

**continuous duty** : सतत कर्तव्य

**continuous easement** : [s. 5, Indian Easements Act] सतत सुखाचार

**continuous halt** : लगातार विराम

**continuous line of communication** : [s. 27(3), Indian Railways Act] संचार की लगातार लाइन

**continuous practice** : [s. 5(3), Chartered Accountants Act] लगातार व्यवसाय

**continuous running of time** : समय का निरंतर चलते रहना

**continuous service** : निरंतर सेवा

**continuously or intermittently** : लगातार या अंतरायिक रूप से

**contra account** : प्रतिसेखा  
**contra adjustment account** : प्रतिसमायोजन लेखा  
**contraband** : prohibited by law, proclamation or treaty to be imported or exported विनिषिद्ध  
**contraband traffic** : विनिषिद्ध दुर्व्यापार  
**contract** : [s. 2(h), Indian Contract Act and art. 299, margin, Const.] संविदा  
**contract a marriage** : [s. 125(3), Cr. P.C.] विवाह करना  
**contract account** : संविदा लेखा  
**contract be reformed** : contract be rectified संविदा का सुधार किया जाए  
**contract, contingent** : [s. 31, Indian Contract Act] समाश्रित संविदा  
**contract disease** : रोग लग जाना  
**contract establishment allowance** : संविदा स्थापन भत्ता  
**contract, express** : [s. 202, Indian Contract Act] अभिव्यक्त संविदा  
**contract for annuity** : वार्षिकी संविदा  
**contract for deferred annuity** : [s. 80C(3), Income-tax Act] आस्वगित वार्षिकी संविदा  
**contract for sale** : an agreement to sell [s. 54, T.P. Act] विक्रय की संविदा  
**contract for sea-insurance** : [s. 2(2)(b), Indian Stamp Act] समुद्री बीमा के लिए संविदा; समुद्र बीमा संविदा  
**contract grant** : संविदा अनुदान  
**contract, implied** : [s. 128(2)(1)(i), C.P.C.] विवक्षित संविदा  
  
**contract in good faith** : [s. 62(9), Indian Trusts Act] सद्भावपूर्वक संविदा करना  
**contract labour** : ठेका श्रमिक  
**contract messenger** : संविदा संदेशवाहक  
**contract note** : संविदा पत्र  
**contract of carriage** : [sch. first, art. 1(b), Indian Carriage of Goods by Sea Act] वहन की संविदा  
**contract of guarantee** : [s. 126, Indian Contract Act] प्रत्याभूति की संविदा; गारंटी की संविदा  
**contract of indemnity** : [s. 124, Indian Contract Act] क्षतिपूर्ति की संविदा  
**contract of insurance** : [s. 66(a), Indian Stamp Act] बीमा की संविदा  
**contract of management** : प्रबंध की संविदा; प्रबंध संविदा  
**contract of sale** : [s. 4, Sale of Goods Act] विक्रय की संविदा  
**contract of service** : a contract to serve सेवा की संविदा; सेवा संविदा  
**contract of suretyship** : a contract whereby one stands surety for another प्रतिभूत्व की संविदा  
**contract officer** : ठेका अधिकारी; संविदा आधिकारी  
**contract period** : संविदा की अवधि  
**contract price** : [s. 73(g), Indian Contract Act] संविदा भाड़ा; [s. 76(2)(b), Companies Act] संविदा कीमत  
**contract, privity of** : संविदात्मक संबंध  
**contract rate** : संविदा दर  
**contract, void** : [s. 2(i), Indian Contract Act] शून्य संविदा  
**contract, voidable** : [s. 2(i), Indian Contract Act] शून्यकरणीय संविदा  
**contracting debt** : ऋण लेना  
**contracting out** : to remove oneself by contract from a right or obligation संविदा द्वारा त्याग  
**contracting party** : a party that enters or has entered into a contract संविदाकारी पक्षकार  
**Contracting State** : [sch. 1, item 1, Arbitration (Protocol and Convention) Act] संविदाकारी राज्य  
**contraction** : [s. 631, Companies Act] संक्षिप्त रूप; [fourth sch., item 8(ii), Income-tax Act] कम हो जाना  
**contractor** : 1. one who contracts to furnish supplies, or to perform any work or service at a certain price or rate ठेकेदार; 2. one who enters into a contract संविदाकार  
**contractors' and distributors' ledger** : ठेकेदारों और सवितरकों का खाता  
**contractual** : संविदात्मक; संविदाजात  
**contractual document** : संविदाजात दस्तावेज  
**contractual obligation** : [sch. VI, pt. I, Companies Act] संविदाजात बाध्यता  
**contractual right** : संविदात्मक अधिकार

**contradict** : to affirm the contrary of; to declare untrue or erroneous खंडन करना  
**contradictory** : विरोधात्मक; विरोधी  
**contrary** : opposite प्रतिकूल; तत्प्रतिकूल  
**contrary intention** : [s. 2, Indian Contract Act] प्रतिकूल आशय  
**contrary to law** : violating or not confirming to the provisions of law विधि के प्रतिकूल  
**contravene** : [s. 125(2), Indian Contract Act] उल्लंघन करना  
**contravention** : the action of contravening; a transgression or violation उल्लंघन  
**contribute** : to give as contribution; to give or grant in common with others अभिदाय करना  
**contribute the deficiency** : [s. 4(4), Unit Trust of India Act] कमी की पूर्ति के लिए अभिदाय करना  
**contribute to maintenance** : [s. 50(1), Children Act] भरण-पोषण के लिए अभिदाय करना  
**contributed to his insolvency** : [s. 39(2)(f), Presidency-towns Insolvency Act] अपने को दिवालिया कर लिया  
**contributing institution** : an institution that makes a contribution [s. 2(b), Unit Trust of India Act] अभिदात्री संस्था  
**contribution** : the action of contributing; the payment by each of the parties interested, in any common loss or liability; amount so payable; proportionate discharge of liability of properties jointly liable [s. 10(13)(iv), Income-tax Act] अभिदाय; अंशदान  
**contribution certificate** : [s. 2(c), Unit Trust of India Act] अभिदाय प्रमाणपत्र  
**contribution, general average** : where any loss or damage is voluntarily and properly incurred in respect of the goods or of the ship for the general safety of the ship and cargo, the loss is to be distributed between all the interested parties [s. 63(3)(ii), Marine Insurance Act] साधारण औसत अभिदाय  
**contributor** : [fourth sch., pt. B, item 3 (c), Income-tax Act] अभिदायी; अभिदायकर्ता; अभिदाता; योगदान करने वाला; योगदाता; अभिदाय करने वाला  
**contributory** : one that contributes or is bound to contribute अभिदायी; योगदायी (अंशदायी)  
**Contributory Health Service** : अभिदायी स्वास्थ्य सेवा  
**contributory negligence** : the act or omission amounting to want of ordinary care on the part of the complaining party which concurring with defendant's negligence, is proximate cause of injury योगदायी उपेक्षा  
**contributory of the company** : [s. 7(3), Alcock Ashdown Company Limited (Acquisition of Undertakings) Act] कंपनी का अभिदाता  
**contributory provident fund** : [s. 15(3)(b), Delhi School Education Act] अभिदायी भविष्य-निधि  
**contrivance** : प्रयुक्ति  
**contrivance or device** : [s. 68(c), Indian Stamp Act] उपाय या युक्ति  
**control** : 1. power to check or restrain; superintendence नियंत्रण; 2. to regulate; to govern; to have under command नियंत्रण करना; नियंत्रण रखना; नियंत्रित करना  
**control and management of affairs** : [s. 5(3), expln. (b), Gift-tax Act] कामकाज का नियंत्रण और प्रबंध  
**control cabin operator** : नियंत्रण केबिन प्रचालक  
**control chart** : नियंत्रण चार्ट  
**control clerk** : नियंत्रण लिपिक  
**control of the business** : [long title, Life Insurance Corporation Act] कारबार का नियंत्रण  
**control of goods** : [s. 137, expln., T.P. Act] माल पर नियंत्रण  
**control of the Union over the administration of Scheduled Areas and Welfare of Scheduled Tribes** : [art. 339, margin, Const.] अनुसूचित क्षेत्रों के प्रशासन और अनुसूचित जनजातियों के कल्याण के बारे में संघ का नियंत्रण  
**control of the Union over States in certain cases** : [art. 257, margin, Const.] कुछ दशाओं में राज्यों पर संघ का नियंत्रण  
**control or charge** : [s. 3(33), General Clauses Act] नियंत्रण या भारस्वाधान  
**control over pilotage** : [long title, Calcutta Port (Pilotage) Act] यान-मार्गदर्शन पर नियंत्रण  
**control over subordinate courts** : [art. 235, margin, Const.] अपीनस्य न्यायालयों पर नियंत्रण

**controlled area :** [s. 2(1), Sugarcane Act] नियंत्रित क्षेत्र

**controlled business :** [s. 2(2), Life Insurance (Emergency Provisions) Act] नियंत्रित कारबार

**controlled company :** [s. 2(4), Estate Duty Act] नियंत्रित कंपनी

**controlled industry :** [s. 2(cc), Industrial Disputes Act] नियंत्रित उद्योग

**controlled motor vehicle :** [s. 6(4)(f), expln., Defence and Internal Security of India Act] नियंत्रित मोटर

**controlled price :** नियंत्रित कीमत

**controller :** नियंत्रक

**Controller General, Defence Production :** महानियंत्रक, रक्षा उत्पादन

**Controller General, Imports and Exports :** महानियंत्रक, आयात और निर्यात

**Controller of Capital Issues :** पूंजी निर्गम नियंत्रक

**Controller of Coal distribution :** कोयला वितरण नियंत्रक

**Controller of Communications :** संचार नियंत्रक

**Controller of Printing and Stationery :** नियंत्रक, मुद्रण और लेखन सामग्री

**Controller of Estate Duty :** [s. 2(5), Estate Duty Act] संपदा-शुल्क नियंत्रक

**Controller of Estate Duty, Appellate :** [s. 2(1A), Estate Duty Act] संपदा-शुल्क अपील नियंत्रक

**Controller of Insurance :** [s. 5, General Insurance (Emergency Provisions) Act] बीमा नियंत्रक

**Controller of Stamps and Stationery :** [s. 292(1), Cr. P.C.] स्टाम्प और लेखन सामग्री नियंत्रक

**Controller of Standardisation :** मानकीकरण नियंत्रक

**Controller of Stores :** भंडार नियंत्रक

**Controller of Telegraph Stores :** तार भंडार नियंत्रक

**Controller of Telegraph Traffic :** तार यातायात नियंत्रक

**Controller of Vagrancy :** आवारागर्दी नियंत्रक

**Controller of Weights and Measures :** बाट और माप नियंत्रक

**controlling authority :** [s. 2(d), Payment of Gratuity Act] नियंत्रक प्राधिकारी

**controlling interest :** [s. 18FF(2)(c), Industries (Development and Regulation) Act] नियंत्रक हित

**controlling power :** नियंत्रक शक्ति

**controversial :** विवादग्रस्त

**controversy :** dispute; contention as to right, claims and the like, or on a matter of opinion; a disputed question संविवाद; विवाद

**controversy as to right :** अधिकार के बारे में संविवाद

**controversy, matter in :** विवादग्रस्त विषय; विवादग्रस्त बात

**contumacious disregard :** disregard, exhibiting contumacy घृष्टतापूर्ण अवहेलना; घृष्टतापूर्ण अवज्ञा

**contumacy :** perverse and obstinate resistance of authority घृष्टता

**convalescence :** gradual recovery of health and strength after illness उल्लाघ (आरोग्य-स्थापन); स्वास्थ्य लाभ; पुनः आरोग्य प्राप्ति; रोग उपशमन

**convene :** संयोजन करना; संयोजित करना; बुलाना

**convene a district court martial :** [s. 83(1), Air Force Act] डिस्ट्रिक्ट सेना न्यायालय संयोजित करना

**convene a meeting :** [s. 8, Water (Prevention and Control of Pollution) Act] अधिवेशन बुलाना

**convener :** संयोजक

**convenience :** personal comfort; material advantage सुविधा

**convenient :** 1. suited to one's personal ease or comfort or to one's easy performance of some act or function सुविधानुसार; 2. affording convenience सुविधाजनक; सुविधापूर्ण

**convenient despatch :** [sch. 1, app. D, form 3(3), C.P.C.] सुविधापूर्ण त्वरा; सुविधानुसार शीघ्रता

**convenient head :** [sch. VI, pt. II, item 3, Companies Act] सुविधापूर्ण शीर्ष

**convenient place :** सुविधाजनक स्थान

**convenient speed :** सुविधानुसार शीघ्रता

**convenient transaction of business :** कारबार का सुविधापूर्ण संव्यवहार; सुविधापूर्ण कार्यकरण; सुविधापूर्ण कार्य करना

**conveniently :** सुविधानुसार; सुविधापूर्वक; सुविधाजनक रूप से

**convening authority :** संयोजक प्राधिकारी

**convening officer :** संयोजक अधिकारी; संयोजक आफिसर; संयोजक अफसर

**convention :** 1. agreement; any temporary treaty; agreement between states of less formality or importance than a treaty कन्वेंशन; अभिसमय; 2. custom परिपाटी

**convention application :** [s. 2(1)(d), Patents Act] कन्वेंशन आवेदन

**convention country :** [s. 2(1)(d), Patents Act and s. 131(1), Trade and Merchandise Marks Act] कन्वेंशन देश

**convention, load line :** [s. 3(20), Merchant Shipping Act] भार रेखा अभिसमय

**Convention on the Execution of Foreign Arbitral Awards :** [long title, Arbitration (Protocol and Convention) Act] विदेशी माध्यस्थ्य पंचाटों के निष्पादन का अभिसमय

**Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards :** [long title, Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] विदेशी माध्यस्थ्य पंचाटों की मान्यता और प्रवर्तन पर कन्वेंशन

**conventional audit report :** परंपरागत लेखापरीक्षा रिपोर्ट

**conventional chit :** [s. 2(a), Prize Chits and Money Circulation Scheme (Banning) Act] संविदाजित चिट

**conventional law :** 1. law depending on, or arising from the mutual agreement of parties, as distinguished from legal, which means created by, or arising from the act of law संविदाजित विधि; अभिसमयजित विधि; 2. law based on established usage or custom पारंपरिक विधि; परंपरागत विधि

**conventional rate :** घोषित दर

**conversant :** [s. 293(3), Cr. P.C.] अवगत; परिचित

**conversant with :** से सुपरिचित

**conversation :** oral exchange of ideas बातचीत

**conversation, criminal :** [s. 61, Indian Divorce Act] आपराधिक ससर्ग

**conversion :** the action of wrongfully converting something to one's own use; the action of converting or the fact of being converted संपरिवर्तन; संपरिवर्तित करना

**conversion cost :** संपरिवर्तन लागत

**conversion into company :** कंपनी में संपरिवर्तन

**conversion of indorsement in blank into indorsement in full :** [s. 55, Negotiable Instruments Act] निरंक पृष्ठांकन का पूर्ण पृष्ठांकन में संपरिवर्तन

**conversion of Indian currency into foreign currency :** भारतीय करेंसी को विदेशी करेंसी में संपरिवर्तित करना

**conversion of the work into a non-dramatic work :** [s. 2(i), Copyright Act] कृति का अनाट्य कृति में संपरिवर्तन; कृति का नाट्येतर कृति में संपरिवर्तन

**conversion table :** संपरिवर्तन सारणी

**convert :** to divert wrongfully; to appropriate and apply to one's use; to cause to turn to a religion or belief संपरिवर्तित करना; one who is converted संपरिवर्तित; संपरिवर्तित व्यक्ति

**convert, or reconvert to the Hindu religion :** [s. 3(1), expln. (iii), Hindu Minority and Guardianship Act] हिंदू धर्म में संपरिवर्तित या प्रति-संपरिवर्तित (व्यक्ति)

**converted into money :** [s. 171(3), Navy Act] धन में संपरिवर्तित

**converted property :** [s. 64(2), Income-tax Act] संपरिवर्तित संपत्ति

**convertible :** [s. 23(1)(i), prov., Industrial Finance Corporation Act] संपरिवर्तनीय

**convertible securities :** संपरिवर्तनीय प्रतिभूतियां

**converting a public company into a private company :** [s. 31(1), prov., Companies Act] पब्लिक कंपनी को प्राइवेट कंपनी में संपरिवर्तित करना

**convector :** [s. 21(1)(iv), Factories Act] परिवर्तित्र; परिवर्तक

**convey :** 1. to transport; to take from one place to another [s. 282, I.P.C.] प्रवहन करना; प्रवहित करना; 2. to transfer property by means of instrument and other formalities हस्तांतरण करना; हस्तांतरित करना; 3. to transport; to communicate पहुंचाना

**convey in trust :** न्यास के रूप में हस्तांतरित करना

**convey property :** [s. 5, T.P. Act] संपत्ति हस्तांतरित करना

**convey the estate :** संपदा हस्तांतरित करना

**conveyance :** 1. an act by which property is conveyed or voluntarily transferred from one person to another by means of a written instrument and other formalities हस्तांतरण; 2. the instrument itself हस्तांतरण-पत्र; हस्तातर-पत्र; the writing that transfers property अभि-हस्तांतरण पत्र; 3. the means of transportation प्रवहन; सवारी; वाहन

**conveyance allowance :** प्रवहन भत्ता; सवारी भत्ता; वाहन भत्ता

**conveyance by water :** [s. 48, I.P.C.] जल द्वारा प्रवहन

**conveyance hire :** सवारी किराया

**conveyancer :** अभिहस्तांतरक; हस्तांतरक

**conveyancing :** drawing of deeds etc. हस्तांतर-लेखन; अभिहस्तांतरण-लेखन

**conveyer** : that which conveys; a chain adopted for carrying objects or materials प्रवहणी ; कन्वेयर

**conveying information** : [s. 134(2), Cr. P.C.] इतिला पहुँचाना

**convict** : 1. a person found guilty of an offence सिद्धदोष ; 2. to find guilty दोषसिद्ध करना ; सिद्धदोष ठहराना

**convict, life** : one who is convicted with a sentence of imprisonment for life [s. 307, I.P.C.] आजीवन सिद्धदोष

**convict night guard** : बंदी रात्रि रक्षक

**Convict Officer** : बंदी अधिकारी

**convicting court** : [s. 26(f), Indian Forest Act] सिद्धदोष करने वाला न्यायालय ; [s. 40, Tea Act] सिद्धदोष ठहराने वाला न्यायालय

**conviction** : 1. the act of a legal tribunal adjudging a person guilty of an offence; finding of guilt दोषसिद्धि ; 2. strong belief धारणा

**conviction for any offence** : [s. 287(2), Income-tax Act and art. 20, margin, Const.] किसी अपराध के लिए दोषसिद्धि

**conviction of right** : ऋत की संकल्पना

**convince** : [s. 117(3), Trade and Merchandise Marks Act] विश्वास कराना ; विश्वास दिलाना

**convocation** : [s. 9(2), Jawaharlal Nehru University Act] दीक्षांत समारोह

**Convoy Commander** : कनवाय कमांडर

**convoy note** : वहन-पत्र

**convoing ships** : [s. 56(1)(d), Navy Act] पोतों का कनवाय करना

**convulsions of nature** : प्राकृतिक उथल-पुथल

**cook instructor** : रसोइया शिक्षक

**cooperate** : to work together [s. 5(11), University of Hyderabad Act] सहकार करना

**cooperation** : सहकारिता ; सहकार ; सहयोग

**co-operation, collaboration or association, manner of** : सहकार, सहयोग या सहयोजन की रीति

**Cooperation, Department of** : सहकारिता विभाग

**cooperative approach** : सहकारी दृष्टि ; सहयोगी भावना से संसर्ग

**cooperative bank** : [s. 2(dd), Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] सहकारी बैंक

**cooperative basis in rural areas, on** : [art. 43, Const.] ग्रामों में सहकारी आधार पर

**cooperative credit society** : सहकारी उधार सोसाइटी

**cooperative efforts** : [s. 15(2)(g), Khadi and Village Industries Commission Act] सहकारिता के प्रयास

**Cooperative Farming Society** : [s. 2(h), State Agricultural Credit Corporations Act] सहकारी कृषि सोसाइटी

**Cooperative Land Development Bank** : सहकारी भूमि विकास बैंक

**cooperative movement** : [art. 171(5), Const.] सहकारी आंदोलन

**cooperative organization** : [s. 10(2)(g), Coir Industry Act] सहकारी संगठन

**cooperative societies inspector** : सहकारी सोसाइटी निरीक्षक

**cooperative society** : सहकारी सोसाइटी

**cooperative technical assistance programme and projects** : [s. 10(8) Income-tax Act] सहकारी तकनीकी सहायता कार्यक्रम और परियोजनाएं

**co-opt** : [s. 23, Jawaharlal Nehru University Act] सहयोजित करना

**co-opted members** : सहयोजित सदस्य

**coordinate** : to combine or integrate harmoniously [s. 21(1), North-Eastern Hill University Act] समन्वय करना

**coordinated view** : समन्वित दृष्टिकोण

**coordinating officer** : समन्वय अधिकारी

**Coorg Legislative Council** : [s. 3(46), General Clauses Act] कोडगू विधान परिषद्

**co-owner** : [s. 8(c), Indian Easements Act] सहस्वामी

**co-owner of property** : [s. 2(15), Indian Stamp Act] संपत्ति का सहस्वामी

**co-ownership** : [s. 47(b), Indian Easements Act] सह-स्वामित्व

**coparcenary** : joint ownership; joint heirship; of or pertaining to coparceners [s. 6, Hindu Succession Act] सहदायिकी

**coparcenary interest** : [s. 7(1), Estate Duty Act] सहदायिकी हित

**coparcenary property** : [s. 6, Hindu Succession Act] सहदायिकी संपत्ति

**coparcener** : one who shares (equally) with others in inheritance in the estate of a common ancestor [s. 6, expln. 1, Hindu Succession Act] सहदायिक

**coparcener of a Hindu Family** : [s. 2(12)(iii), Estate Duty Act] हिंदू कुटुंब का सहदायिक

**co-partner** : a person, who stands in the relationship of partner with another सह-भागीदार

**co-partnership-deed** : [sch. 1, item 23, Indian Stamp Act] सहभागीदार विलेख

**co-pilot** : सह-विमानचालक

**co-plaintiff** : a person, who has joined with another or others as plaintiff in a suit सहवादी

**co-proprietor** : [s. 10(1), Land Acquisition Act] सह-स्वत्वधारी

**copy** : 1. an individual example of a manuscript or print प्रति ; 2. a transcript or reproduction of an original work प्रतिलिपि ; 3. to make a copy or copies of; to write, print, engrave or paint after an original नकल करना ; प्रतिलिपि करना ; प्रतिलिपि बनाना ; प्रति बनाना

**copy, corrected** : शुद्ध प्रति ; सही प्रति ; शुद्ध प्रतिलिपि ; सही प्रतिलिपि

**copyholder** : कापीहोल्डर

**copyist** : नकलनवीस

**copy of the entry** : प्रविष्टि की प्रति

**copy of the motion** : [s. 17(2)(a), Contempt of Courts Act] समावेदन की प्रतिलिपि

**copy or extract** : [sch. 1, item 24, Indian Stamp Act] प्रति या उद्धरण

**copy, receipted original** : रसीद वाली मूल प्रति

**copy tester** : publisher's reader प्रकाशन-विवेचक

**copy transcribed from a copy** : [s. 63, ill. (c), Indian Evidence Act] प्रति की नकल करके तैयार की गई प्रतिलिपि

**copy, true** : शुद्ध प्रति ; सही प्रति ; शुद्ध प्रतिलिपि ; सही प्रतिलिपि

**copy writer** : कापी राइटर

**copying machine** : [s. 63, ill. (b), Indian Evidence Act] प्रतिलिपि यंत्र

**copyright** : the exclusive right given by law for a certain term of years to an author, composer etc. (or his assignee or heirs) to print, publish and sell copies of his original work or translation thereof प्रतिलिप्यधिकार (कापीराइट)

**copyright board** : [s. 23(3)(c), expln., Copyright Act] प्रतिलिप्यधिकार बोर्ड

**copyright fees** : [s. 180, Income-tax Act] प्रतिलिप्यधिकार फीस

**copyright in design** : [s. 15(2), Copyright Act] डिजाइन में प्रतिलिप्यधिकार

**copyright in the work** : [s. 52(j)(i), Copyright Act] कृति में प्रतिलिप्यधिकार

**copyright office** : [s. 9(2), Copyright Act] प्रतिलिप्यधिकार कार्यालय

**copyright shall subsist** : [s. 24(1), Copyright Act] प्रतिलिप्यधिकार अस्तित्व में रहेगा

**coral** : मूंगा

**cordoning officer** : परिवेष्टन अधिकारी

**core maker** : गुल्ली निर्माता

**co-respondent** : a man or woman charged with adultery and proceeded against along with the wife or husband who is the respondent सह-प्रत्यर्थी

**collorary** : 1. consequence or result परिणाम ; 2. easy inference उपप्रमेय

**coroner** : मृत्युसमीक्षक ; कारोनर

**corporal** : कारभारल

**corporal punishment** : [s. 178, Army Act] शारीरिक दंड

**corporate authority** : [s. 3(a), Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act] निगमित प्राधिकारी

**corporate, body** : निगमित निकाय

**corporate life** : सगठित जीवन ; सामूहिक जीवन ; सामुदायिक जीवन

**corporate name** : निगम नाम ; निगमित नाम

**corporate seal** : [s. 3, Charitable Endowments Act] निगम मुद्रा

**corporate state** : [s. 487, prov., Companies Act] निगम स्वरूप

**Corporation** : a body corporate legally authorised to act as a single person [art. 19(6)(ii), Const.] निगम

**corporation aggregate** : समष्टि निगम

**corporation officer** : निगम अधिकारी

**corporation sole** : [s. 2(7)(a), Companies Act and s. 7(4), expln., Estate Duty Act] एकल निगम

**corporation tax** : निगम कर

**corporeal** : मूर्त

**corporeal property** : property which has a physical existence, such as land or goods मूर्त संपत्ति



**corps** : a body of persons organised or under a common direction especially an organised sub-division of military establishment कोर

**Corps Commander** : कोर कमांडर

**corps of volunteers** : स्वयंसेवक कोर

**corpse** : [s. 40(1)(d), Cr. P.C.] शव

**corpus, habeas** : a writ to a jailor to produce a prisoner in person before the court and to state the reasons for detention बंदी प्रत्यक्षीकरण (हेबियस कार्पस)

**corpus of property** : [s. 7(b), Indian Red Cross Society Act] समग्र संपत्ति

**correct** : शुद्ध ; सही ; ठीक

**correct and complete** : [s. 145(1), prov., Income-tax Act] ठीक और पूर्ण

**correct copy** : सही प्रति ; शुद्ध प्रति ; शुद्ध प्रतिलिपि

**correction of errors** : भूल सुधार

**correction slip** : संशोधन पर्ची

**corrections and alterations** : संशोधन और परिवर्तन

**corrective institution** : [s. 2(g)(ii), Immoral Traffic (Prevention) Act] सुधार संस्था

**correctness and completeness of the return** : [s. 143(2)(b), Income-tax Act] विवरणी की शुद्धता और पूर्णता

**co-relation of rights and duties** : अधिकारों और कर्तव्यों का परस्पर संबंध

**correspond** : 1. to be similar समरूप होना ; 2. to be equivalent तत्सम होना ; 3. to hold correspondence पत्र-व्यवहार करना ; 4. to have communication बातचीत करना ; 5. to agree अनुमति होना

**correspond with the plaint** : वादपत्र के अनुरूप करना

**correspondence** : पत्र-व्यवहार ; पत्राचार

**correspondence clerk** : पत्र-व्यवहार लिपिक

**correspondence course** : [s. 5(1), Jawaharlal Nehru University Act] पत्राचार पाठ्यक्रम

**correspondence instruction** : पत्राचार शिक्षण

**correspondence student** : पत्राचार छात्र

**correspondence study** : पत्राचार अध्ययन

**correspondent** : 1. a person who has regular business relations with another संपर्की ; 2. one employed to communicate news to a newspaper or broadcasting company संवाददाता

**corresponding** : that which corresponds i.e., is similar to another in character or function तत्सम ; तत्समान ; तत्स्थानी ; समरूपी ; तत्संबंधी

**corresponding acceding State** : [s. 3(60), General Clauses Act] तत्स्थानी प्रवेशकारी राज्य ; [s. 3, Government Trading Taxation Act] तत्स्थानी सम्मिलित होने वाला राज्य

**corresponding amount** : तत्समान रकम

**corresponding appointment** : तत्समान नियुक्ति

**corresponding assessment** : [s. 155(3), Income-tax Act] तत्संबंधी निर्धारण

**corresponding contribution period** : [ss. 47 and 50(1), Employees' State Insurance Act] तत्संबंधी अभिदाय कालावधि

**corresponding court** : तत्स्थानी न्यायालय

**corresponding date** : [sch. VI, pt. II, item 6(2), Companies Act] तत्स्थानी तारीख

**corresponding entry** : [s. 9(2), Coal Mines (Nationalisation) Act] तत्स्थानी प्रविष्टि

**corresponding forfeiture of seniority** : [s. 28(11), Navy Act] ज्येष्ठता का तत्सम समपहरण

**corresponding functionary** : an officer having the same or similar functions तत्सम कृत्यकारी

**corresponding institution** : तत्समान संस्था

**corresponding jurisdiction** : a jurisdiction comprising the same or similar powers समरूपी अधिकारिता

**corresponding law** : a law having the same purposes and objects तत्समान विधि ; तत्स्थानी विधि

**corresponding new bank** : [s. 2(ii), State Agricultural Credit Corporations Act] तत्स्थानी नया बैंक

**corresponding official** : [s. 10(b)(iv), Income-tax Act] तत्समान पदधारी

**corresponding province** : [s. 3(60)(a), General Clauses Act] तत्स्थानी प्रांत

**corresponding provision** : तत्स्थानी उपबंध ; तत्सम उपबंध ; तत्संबंधी उपबंध

**corresponding rank** : [s. 196, Army Act] तत्समान रैंक

**corresponding status** : [s. 10(1), prov., Delhi School Education Act] तत्सम प्राप्ति

**corrigendum** : शुद्धि-पत्र

**corroborate** : to support; to confirm; to concur in testimony संपुष्ट करना

**corroborative evidence** : evidence which concurs with another evidence [s. 8, ill. (j), Indian Evidence Act] संपोषक साक्ष्य

**corrosive** : [ss. 3(2) and 34(a), Defence and Internal Security of India Act] संक्षारक

**corrosive substance** : संक्षारक पदार्थ

**corrupt** : tainted with vice [s. 162, I.P.C.] भ्रष्ट

**corrupt inducement** : [s. 514, Companies Act] भ्रष्ट उत्सर्जन

**corrupt or illegal means** : [s. 5(1)(d), Prevention of Corruption Act] भ्रष्ट या अवैध साधन

**corrupt practice** : [s. 2(1)(c), Representation of the People Act, 1951] भ्रष्ट आचरण

**corruption** : a departure from what is pure or correct or from the original [s. 3(c), Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act] भ्रष्टाचार

**corruptly or maliciously** : [s. 220, I.P.C.] भ्रष्टापूर्वक या विद्वेषपूर्वक

**co-sharer** : one sharing with another सह-अंशधारी

**cosmetic** : a preparation to be applied to human body for the purpose of beautifying, preserving or cleansing प्रसाधन सामग्री

**cost** : 1. the expenses खर्च ; व्यय ; 2. the price paid or payable for anything दाम ; 3. outlay लागत

**Cost Accountant** : [s. 2(1)(b), Cost and Works Accountants Act] लागत लेखापाल

**cost accounting** : लागत लेखाविधि

**cost accounts** : लागत लेखा

**Cost Accounts Officer** : लागत लेखा अधिकारी

**cost allocation** : लागत विभाजन

**cost apportionment** : लागत प्रभाजन

**cost, basic** : मूल लागत

**cost card** : लागत कार्ड

**cost centre** : लागत केंद्र

**cost classification** : लागत वर्गीकरण

**cost, contract** : संविदा लागत

**cost control account** : लागत नियंत्रण लेखा

**cost, departmental** : विभागीय लागत

**cost, direct** : प्रत्यक्ष लागत

**cost, factory** : कारखाना लागत

**cost, flat** : मूल लागत

**cost, gross** : सकल लागत

**cost, job** : जाब लागत

**cost investigation** : लागत अन्वेषण

**cost, multiple** : बहुविध लागत

**cost of acquisition** : अर्जन की लागत

**cost of administering** : प्रशासन-खर्च

**cost of, at the** : के खर्च पर

**cost of collection** : [s. 5(1), Produce Cess Act] वसूली खर्च

**cost of establishing the debt** : [s. 13(b), Presidency-towns Insolvency Act] ऋण को सिद्ध करने का खर्च

**cost of improvement** : सुधार की लागत

**cost of issuing** : निर्गमन व्यय

**cost of living** : निर्वाह-व्यय ; निर्वाह-खर्च

**cost of living allowance** : निर्वाह-व्यय भत्ता

**cost of living index number** : [s. 2(d), Minimum Wages Act] निर्वाह-व्यय सूचकांक

**cost of maintenance** : [s. 3(2), Indian Lunacy Act] भरणपोषण का खर्च

**cost of production** : उत्पादन लागत

**cost of project** : [s. 350, expln. (a), Income-tax Act] परियोजना की लागत

**cost of propulsion** : नौदन लागत

**cost of relief** : [s. 92(1), Air Force Act] सहायता का खर्च  
**cost of sales** : विक्रय व्यय/लागत  
**cost of suit** : [s. 19, Waste Lands (Claims) Act] वाद का खर्च  
**cost of transporting** : [s. 35(4), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] ले जाने का खर्च  
**cost, office** : कार्यालय लागत  
**cost, operating** : प्रचालन लागत  
**cost or pricing statement** : [1st sch., item 12, Cost and Works Accountants Act] लागत या मूल्यांकन विवरण  
**cost plus profit basis** : लाभ सहित लागत आधार  
**cost, prime** : [s. 18(3), Marine Insurance Act] मूल लागत  
**cost, process** : प्रक्रिया लागत  
**cost, selling** : विक्रय लागत  
**cost, single** : एकल लागत  
**cost, statement** : लागत विवरण  
**cost, terminal** : एकशः लागत  
**cost, total** : कुल लागत  
**cost unit** : लागत इकाई  
**cost variance** : लागत विभेद  
**costing clerk** : मूल्य निर्धारण लिपिक  
**costing fact** : [s. 2(2)(iii), Cost and Works Accountants Act] लागत तथ्य  
**costs** : the expenses of litigation or between litigants खर्च  
**costs, at his own** : स्वयं अपने खर्च पर  
**costs, charges and expenses** : [Or. 34, r. 2(a)(iii), C.P.C.] खर्च, प्रभार और व्यय  
**costs incurred in the appeal** : अपील में उपगत खर्च  
**costs occasioned by the postponement** : मुत्तबी होने के कारण होने वाले खर्च  
**costs of attachment** : [Or. 16, r. 10(3), C.P.C.] कुर्की के खर्च  
**costs of realization** : [s. 73(1), C.P.C.] आपन के खर्च; वसूली के खर्च  
**costs of the proceedings** : कार्यवाहियों के खर्च  
**costs, reasonable** : [sch. 1, app. A, form No. 8, C.P.C.] युक्तियुक्त दाम; मुनासिब दाम  
**costs shall not follow the event** : costs not to be paid in accordance with the result of the suit खर्च परिणाम के अनुसार नहीं दिए जाएंगे  
**co-surety** : सह-प्रतिभू  
**co-terminous** : coincident or co-extensive in range, scope, limit, time or duration सहविस्तारी  
**co-trustee** : a joint trustee [s. 10, Indian Trusts Act] सह-न्यासी  
**cottage industry** : [s. 80P(2)(a)(ii), Income-tax Act and art. 43, Const.] कुटीर उद्योग  
**cotton fabrics** : [s. 14(iia), Central Sales Tax Act] सूती कपड़े  
**cotton ginning** : कपास ओटना  
**cotton opener** : रुई धनुकी  
**cotton seed** : [fifth sch., item 31, Income-tax Act] बिनौला  
**cotton thread** : [s. 74(2), Trade and Merchandise Marks Act] कपास का धागा  
**cotton waste** : [s. 2(b), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] रुई की छीजन  
**cotton yarn waste** : [s. 14(iib), Central Sales Tax Act] सूती धागे की छीजन  
**council** : [s. 2(c), Chartered Accountants Act] परिषद्  
**council, academic** : विद्या परिषद्  
**council constituency** : [s. 2(c), Representation of the People Act, 1950] परिषद् निर्वाचन-क्षेत्र  
**Council, Divisional Development** : प्रभागीय विकास परिषद्  
**council, executive** : कार्य परिषद्  
**council of advisers** : सलाहकार परिषद्  
**Council of Indian Institute of Science** : इंडियन इंस्टीट्यूट आफ साइंस की परिषद्  
**council of medical registration** : चिकित्सक रजिस्ट्रीकरण परिषद्  
**Council of Ministers** : [art. 74, margin and art. 163(1), Const.] मंत्रि-परिषद्  
**Council of Ministers to aid and advise Governor** : [art. 163, margin, Const.] राज्यपाल को सहायता और सलाह देने के लिए मंत्रि-परिषद्

**Council of Ministers to aid and advise President** : [art. 74, margin, Const.] राष्ट्रपति को सहायता और सलाह देने के लिए मंत्रि-परिषद्  
**Council of Scientific and Industrial Research** : [s. 4(3)(xx), Insecticides Act] वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान परिषद्  
**Council of States** : [art. 64, Const.] राज्य सभा  
**Councillor** : पार्षद  
**counsel** : 1. a lawyer appointed or engaged to advise and represent in legal matters [s. 138(2), Army Act] काउंसिल; 2. to advise [s. 6, Explosive Substances Act] मंत्रणा देना; परामर्श देना  
**counsellor** : परामर्शद; परामर्शदाता  
**counter affidavit** : प्रति-शपथपत्र  
**counter-balance** : प्रतिसंतुलन  
**counter charge** : प्रत्यारोप  
**counter-claim** : 1. a claim set up against the plaintiff in the same suit, being based on a cause of action [s. 128(2)(c), C.P.C.] प्रतीपदावा; 2. [s. 3(2)(b), Limitation Act] प्रतिदावा  
**counter clerk** : काउंटर क्लर्क  
**counterfeit** : imitated with intent to deceive [s. 28, I.P.C.] कूटकरण; कूटकृत; 2. to make a fraudulent copy or replica of (something of value, such as a coin) [s. 232, I.P.C.] कूटकरण करना; 3. something false or copied or that intends to be true or original कूटकृति  
**counterfeit currency note** : [s. 94(2)(c), Cr. P.C.] कूटकृत करेंसी नोट  
**counterfeit of Indian coin** : [s. 238, I.P.C.] भारतीय सिक्के की कूटकृति  
**counterfeit stamp** : [s. 94(2)(c), Cr. P.C.] कूटकृत स्टांप  
**counterfeiting** : कूटकरण  
**counterfoil** : a form giving main particulars of something treated in more detail on another and detachable form प्रतिपर्ण  
**countermand** : to command the opposite of; to revoke by a counter command प्रत्यादिष्ट करना  
**counterpart** : 1. where an instrument of conveyance (as a lease) is executed in parts i.e. by having several copies or duplicates made and interchangeable that which by the grantor is usually called the original and the rest are counterparts; the corresponding part of a duplicate [s. 62, expln. 1, Indian Evidence Act] प्रतिलेख; 2. something or someone having the same use, role, office or characteristics often in a different sphere or period प्रतिस्थानी  
**counterpart engagement** : वचनबंध का प्रतिलेख  
**counterpart of a lease** : पट्टे का प्रतिलेख  
**counterpart or duplicate** : [s. 6, Indian Stamp Act] प्रतिलेख या द्विप्रतिक  
**counter security** : दोहरी प्रतिभूति  
**countersign** : 1. a sign in response to another sign प्रतिसंकेत; 2. to add one's signature to a document already signed by another, for authentication or confirmation प्रतिहस्ताक्षर करना  
**countersign the authority** : [Or. 28, r. 1, C.P.C.] प्राधिकार को प्रतिहस्ताक्षरित करना  
**countersignature** : the signature put by way of countersigning प्रतिहस्ताक्षर  
**counter-statement** : [s. 125(b), Trade and Merchandise Marks Act] प्रतिकथन  
**counter-statement of the grounds** : [s. 21(2), Trade and Merchandise Marks Act] आधारों का प्रतिकथन  
**countervailing duty** : प्रतिशुल्क  
**countervailing force** : प्रतिरोधी शक्ति  
**counting agent** : an agent appointed by a candidate to watch his interest and to represent him at the counting of votes गणन अधिकर्ता (काउंटिंग एजेंट)  
**counting of votes, at the** : [s. 47, Representation of the People Act, 1951] मतों की गणना के अवसर पर  
**country craft** : an indigenous boat [s. 2(d), Seaward Artillery Practice Act] देशी नाव  
**country of origin** : [s. 3(2), Destructive Insects and Pests Act] उद्भव का देश  
**country residence** : [s. 138, ill., Indian Succession Act] ग्राम्य निवास  
**coupled, close** : [r. 132, 2(2), Red Tariff No. 19] सदी हुई कपलिग

**coupling** : [s. 2(1), *Factories Act*] युग्मन  
**coupon** : [s. 114(1), *Companies Act*] कूपन  
**coupons or warrants representing dividends** : [s. 5(4), *Foreign Exchange Regulation Act*] लाभांश को व्यक्त करने वाले कूपन या अधिपत्र  
**cour de cessation** : सर्वोच्च अपील न्यायालय (कूर द कासत्या)  
**courage** : the quality that enables men to meet danger without giving way to fear साहस  
**courier** : [s. 10, *United Nations (Privileges and Immunities) Act*] वार्ता-कूरियर  
**course** : 1. the line, path or way, along which anything runs or travels मार्ग; 2. the continuous process (of time); succession (of events); progress onward or through successive stage; habitual or ordinary manner of procedure अनुक्रम; चर्या; 3. an educational unit usually at a high school, college or university level consisting of a series of instruction periods dealing with a particular subject; a series of such courses coordinated to constitute a curriculum and leading typically to a degree [s. 80QQA(2)(a), *Income-tax Act*] पाठ्यक्रम  
**course, common** : the usual succession of events [s. 114, ill. (f), *Indian Evidence Act*] सामान्य अनुक्रम  
**course of a trial, in the** : [s. 41(1), *Inland Vessels Act*] विचारण के अनुक्रम में  
**course of action** : [s. 18FF, *Industries (Development and Regulation) Act*] कार्रवाई  
**course of business, ordinary** : the usual course and routine of business कारबार का मामूली अनुक्रम; कारबार का साधारण अनुक्रम  
**course of dealing** : usual custom or way or line of dealing व्यवहारचर्या  
**course of dealing between the parties** : [s. 37(4), *Sale of Goods Act*] पक्षकारों के बीच व्यवहारचर्या  
**course of employment** : नियोजन का अनुक्रम  
**course of exchange** : विनिमय का अनुक्रम  
**course of, in the** : [s. 9, *Companies (Profits) Surtax Act*] के दौरान; [s. 32(8), ill. (c), *Copyright Act*] के अनुक्रम में; की चर्या में  
**course of instruction** : [s. 52(b)(i), *Copyright Act*] प्रशिक्षण का अनुक्रम  
**course of justice** : न्यायक्रम; न्याय का क्रम  
**course of practical training** : व्यावहारिक प्रशिक्षण क्रम  
**course of study** : पाठ्यक्रम; पाठ्यक्रमानुसार अध्ययन  
**course of transit** : अभिवहन का अनुक्रम  
**course of voyage** : the path or route of journey by sea [s. 47(2), *Marine Insurance Act*] जलयान मार्ग; समुद्रयान मार्ग  
**court** : 1. a place where justice is administered, the judge or judges who sit in a court, an aggregate or separate courts of judges, the Supreme Court of judicature न्यायालय (कोर्ट); 2. a particular body of persons charged with the affairs of a university सभा  
**court, appellate** : अपील न्यायालय  
**court, criminal** : [s. 4(xvii), *Air Force Act*] दंड न्यायालय (क्रिमिनल कोर्ट)  
**court, division** : खंड न्यायालय  
**court executing the decree** : [s. 54, *Presidency-towns Insolvency Act*] डिक्री निष्पादन करने वाला न्यायालय  
**court-fee** : a fee received under the Court-fees Act on plaints, petitions, etc. न्यायालय फीस (कोर्ट फीस)  
**court-fees chargeable** : प्रभार्य न्यायालय फीस  
**court-fees in stamps** : स्टाम्पो के रूप में न्यायालय फीस  
**court for the relief of insolvent debtor** : [s. 121, *Presidency-towns Insolvency Act*] दिवालिया ऋणी अनुतोष न्यायालय  
**court having admiralty jurisdiction** : [s. 3, *Colonial Courts of Admiralty (India) Act*] नावधिकरण विषयक अधिकारिता वाला न्यायालय  
**Court, High** : उच्च न्यायालय  
**court house** : a building in which courts of law are held न्याय सदन (कोर्ट हाउस)  
**court immediately below** : ठीक नीचे का न्यायालय  
**court immediately superior** : [s. 60(3), *Indian Stamp Act*] ठीक वरिष्ठ न्यायालय  
**court, interior** : अवर न्यायालय  
**court, inferior criminal** : [s. 397(1), *Cr. P.C.*] अवर दंड न्यायालय  
**court inspector** : न्यायालय निरीक्षक  
**court is equally divided** : न्यायालय राय में बराबर बंटा है

**court, lower** : निचला न्यायालय  
**court martial** : a tribunal for the administration of military law [s. 4(xvi), *Air Force Act and art. 72(1)(a), Const.*] सेना न्यायालय  
**court martial book** : [s. 106(1), *Army Act*] सेना न्यायालय पुस्तिका  
**court martial, hold** : सेना न्यायालय अधिविष्ट करना  
**court may reject** : न्यायालय प्रतिक्रियित कर सकेगा; न्यायालय नार्मजूर कर सकेगा  
**court of a university** : [s. 3(f), *Parliament (Prevention of Disqualification) Act*] विश्वविद्यालय का कोर्ट; विश्वविद्यालय सभा  
**court of additional judge** : अपर न्यायाधीश का न्यायालय  
**court of admiralty and maritime jurisdiction** : नावधिकरण और समुद्रीय अधिकारिता न्यायालय  
**Court of Chancery** : [s. 117(b), *Presidency-towns Insolvency Act*] चांसरी न्यायालय  
**court of civil judicature** : a court of justice of a civil nature [preamble, *C.P.C.*] सिविल न्यायालय  
**court of competent jurisdiction** : सक्षम अधिकारिता वाला न्यायालय; सक्षम अधिकारितायुक्त न्यायालय  
**court of confirmation** : a court which confirms a sentence or order passed by a lower court, so as to give it full legal efficacy [s. 520, *Cr. P.C.*] पुष्टीकरण का न्यायालय  
**court of equal jurisdiction** : समान अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of final appellate jurisdiction** : a court which exercises final appellate jurisdiction अंतिम अपीली अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of first instance** : a court of original jurisdiction in which legal proceedings may be instituted [s. 11(a), *Suits Valuation Act*] प्रथम बार का न्यायालय  
**court of highest grade** : सबसे ऊंची श्रेणी का न्यायालय  
**court of inferior jurisdiction** : [s. 195(4)(a), *Cr. P.C.*] अवर अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of inquiry** : [s. 2(f), *Industrial Disputes Act*] जांच न्यायालय  
**court of investigation** : [s. 33, *Inland Vessels Act*] अन्वेषण न्यायालय  
**court or judge of officer** : न्यायाधीश या अधिकारी का न्यायालय  
**court of judicial commissioner** : न्यायिक आयुक्त का न्यायालय  
**court of justice** : [s. 20, *I.P.C.*] न्यायालय  
**court of last resort** : [s. 2(g), *Indian Succession Act*] अंतिम अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of law** : [s. 337(ii), *Companies Act*] न्यायालय  
**court of original jurisdiction** : a court of first instance आरंभिक अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of record** : [art. 129, *Const.*] अभिलेख न्यायालय  
**court of reference** : a court having jurisdiction to entertain and dispose of references from other courts निर्देश न्यायालय  
**court of reference or revision** : [s. 4, *Court-fees Act*] निर्देश या पुनरीक्षण न्यायालय  
**court of revision** : a court having jurisdiction to exercise the power of revision पुनरीक्षण न्यायालय  
**court of sessions** : a court established by a State Government for a sessions division [s. 121, ill. (b), *Indian Evidence Act*] सेशन न्यायालय (सेशन कोर्ट)  
**court of small causes** : a court having jurisdiction over small cause suits [s. 4, *Provincial Small Cause Courts Act and s. 4, Presidency Small Cause Courts Act*] लघुवाद न्यायालय  
**court of special judge** : विशेष न्यायाधीश का न्यायालय  
**court of summary jurisdiction** : [s. 6(1), *Maintenance Orders Enforcement Act*] संक्षिप्त अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of superior jurisdiction** : वरिष्ठ अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of the judge or the officer** : [s. 4(4A), *Guardians and Wards Act*] न्यायाधीश या अधिकारी का न्यायालय  
**court of the lowest grade** : सबसे नीची श्रेणी का न्यायालय  
**court of the lowest pecuniary jurisdiction** : [s. 6(7), *Bonded Labour System (Abolition) Act*] धन-संबंधी निम्नतम अधिकारिता वाला न्यायालय  
**court of wards** : a department for the superintendence of the persons and properties of disqualified proprietors [s. 3, *Indian Majority Act*] प्रतिपाल्य अधिकरण (कोर्ट ऑफ वार्ड्स)

**court, open** : a sitting of court at the transactions of which the public are free to represent [s. 119, Indian Evidence Act] खुला-न्यायालय

**court, revenue** : [s. 480(1), Cr. P.C.] राजस्व न्यायालय

**court subordinate to a High Court** : उच्च न्यायालय का अधीनस्थ न्यायालय

**court, superior** : higher court; a court having superior jurisdiction वरिष्ठ न्यायालय

**Court, Supreme** : the highest court of justice in India [s. 2(e)(iii), Cr. P.C.] उच्चतम न्यायालय

**courtesy** : शालीनता

**courts, authorities and officers to continue to function subject to the provisions of Constitution** : [art. 375, margin, Const.] संविधान के उपबंधों के अधीन रहते हुए, न्यायालयों, प्राधिकारियों और अधिकारियों का कृत्य करते रहना

**courts not to inquire into proceedings of Parliament** : [art. 122, margin, Const.] न्यायालयों द्वारा संसद की कार्यवाहियों की जांच न किया जाना

**courts not to inquire into proceedings of Legislature** : [art. 212, margin, Const.] न्यायालयों द्वारा विधान-मंडल की कार्यवाहियों की जांच न किया जाना

**courts of record, High Courts to be** : [art. 215, margin, Const.] उच्च न्यायालयों का अभिलेख न्यायालय होना

**cousin** : any collateral relation except brothers and sisters and their descendants and the brothers and sisters of any ancestor [s. 99(e), Indian Succession Act] कजिन

**cousin, first** : the child of one's uncle or aunt [s. 99(e), Indian Succession Act] फर्स्ट कजिन

**cousin german** : this is synonym for the first cousin [s. 28, ill. (i), Indian Succession Act] कजिन जर्मन

**cousin, second** : the grand child of one's great uncle [s. 99(f), Indian Succession Act] सेकंड कजिन

**covenant** : an agreement by deed between two or more persons to do one or more thing or things, or to give, or to prevent, or to refrain from something; an agreement creating an obligation, contained in a deed; each of the terms of an agreement [art. 131, prov., Const.] प्रसविदा

**covenant for renewal** : [s. 65A(c), T.P. Act] नवीकरण के लिए प्रसविदा

**covenanted civil servant** : प्रसविदाबद्ध सिविल सेवक

**covenantor** : one that makes a covenant प्रसविदाकार

**covanteee** : the person to whom a promise in the form of a covenant is made प्रसविदाकारी

**cover** : 1. that which covers or is intended to cover [s. 2(b), Indian Standards Institution (Certification Marks) Act] ढक्कन; लिफाफा; आवरण; आवरक; आवेष्टक; आच्छादन; 2. to put or spread something on, over or about अंतर्गत होना; आच्छादित करना; 3. to comprise समावेश करना; समावेश होना

**cover note** : [s. 93(b), Motor Vehicles Act and s. 2(9)(a), Insurance Act] जोखिम ग्रहण पत्र; कवर नोट

**cover, sealed** : [s. 42, Registration Act] मुद्राबंद लिफाफा; मोहरबंद लिफाफा

**covered by a permit** : अनुज्ञापत्र के अंतर्गत आने वाला

**covering** : 1. something wrapped around a thing [s. 2(c), Agricultural Produce (Grading and Marking Act)] आवेष्टक; 2. something laid over a thing आच्छादन; आवरक

**covering letter** : व्याख्या पत्र

**covering note** : प्रावरण पत्र

**covering schedule** : प्रावरण अनुसूची

**covering slip** : a slip containing explanation, additional information, and often recommendation, accompanying a communication आवरक पर्ची

**coverture** : the legal status of a woman during marriage and under the cover, authority and protection of her husband [s. 39, Indian Divorce Act] पति संरक्षण

**cowardice** : lack of courage to face danger, difficulty etc. कायरता

**coxwani** : नाव सुकानी; कनहार

**crack stock** : [s. 2(m), Oil Industry (Development) Act] भजन संभार

**crackers** : paper containers with explosive that discharges when knocked down or caught with fire पटाखे

**craft** : 1. a ship or other vessel; an aircraft यान; 2. [s. 2(1)(a)(1)(iii), Antiquities and Art Treasures Act] शिल्प

**craft designer** : शिल्प डिजाइनकर्ता

**craft teacher** : शिल्प शिक्षक

**craftsman** : one who practises a handicraft [s. 10(1), Apprentices Act] शिल्पकार; शिल्पी

**crafts teacher** : शिल्प शिक्षक

**cranage** : [s. 7(2)(n), Payment of Wages Act] क्रेन भाड़ा

**crane** : a device for lifting and moving heavy weights क्रेन

**crane driver** : क्रेन चालक

**crane inspector** : क्रेन निरीक्षक

**crane jamadar** : क्रेन जमादार

**crane mechanic** : क्रेन मैकेनिक

**crane supervisor** : क्रेन पर्यवेक्षक

**crate** : केट

**create** : to bring into existence सृष्ट करना; पैदा करना; सृजन करना

**create alarm** : [s. 36(e), Army Act] अलार्म फैलाना

**create partnership** : भागीदारी सृष्ट करना

**create township** : [s. 16(3)(b), International Airports Authority Act] नगर बनाना

**creation** : 1. the action of creating; the fact of being created सृजन; 2. thing created सृष्टि

**creation of asset** : आस्ति का सृजन

**creation of interest** : हित का सृजन

**creation of lease** : [s. 2(xxxiv)(b), Gift-tax Act] पट्टे का सृजन

**creation of local Legislatures or Council of Ministers or both for certain Union territories** : [art. 239A, margin, Const.] कुछ संघ राज्यक्षेत्रों के लिए स्थानीय विधान-मंडलों या मंत्रि-परिषदों का या दोनों का सृजन

**creation of posts** : पदों का सृजन

**creation of trust** : [s. 6, Indian Trusts Act] न्यास का सृजन

**creche** : a nursery where children are cared for while their mothers work [s. 12, Plantations Labour Act] शिशुकक्ष

**credence, letter of** : प्रत्यय पत्र

**credential** : प्रत्यय पत्र

**credentials committee** : प्रत्यय पत्र समिति

**credible information** : [s. 5, Public Gambling Act] विश्वसनीय सूचना; [s. 41(1)(a), Cr. P.C.] विश्वसनीय इतिला

**credible witness** : [s. 49(1), Special Marriage Act] विश्वसनीय साक्षी

**credibility** : the quality of being credible विश्वसनीयता

**credit** : 1. reputation of probity and solvency in business enabling person or body to be trusted प्रत्यय; साख; 2. a sum placed in the credit side of an account जमा; जमा रकम; 3. credit-side itself जमा; जमा खाता; 4. a sum recoverable from another पावना; 5. (as used in 'on credit') उधार; ऋण; 6. to place on the credit side जमा करना; 7. a deduction from an expense or asset account [s. 219, Income-tax Act] मुजरा; 8. a debt legal or equitable owing or accruing [VIth and VIIth sch., Indian Succession Act] प्रत्यय

**credit agency** : [s. 6(2)(f), Oil Industry (Development) Act] प्रत्यय अभिकरण

**credit arrangement** : [s. 23(1)(c), Industrial Finance Corporation Act] प्रत्यय ठहराव

**credit balance** : जमा शेष

**credit, cash** : नकद उधार

**credit certificate** : साख प्रमाणपत्र

**credit facility** : [s. 80P(2)(i), Income-tax Act] उधार सुविधा

**credit for advance tax** : [s. 219, Income-tax Act] अग्रिम कर के लिए मुजरा

**credit for tax deducted** : [s. 199, Income-tax Act] कटौती किए गए कर की बाबत मुजरा

**credit information** : [ch. IIIA, Reserve Bank of India Act] प्रत्यय विषयक जानकारी

**credit insurance** : साख बीमा

**credit, letter of** : a letter written by one person to another requesting to advance money or entrust goods to a particular person for which the writer's credit is pledged [s. 2(3)(c), Indian Stamp Act] प्रत्यय पत्र (क्रेडिट पत्र)

**credit note** : साखपत्र ; जमापत्र  
**credit note cash clerk** : जमापत्र रोकड़ लिपिक  
**credit of the person** : [s. 158, *Indian Evidence Act*] व्यक्ति की विश्वसनीयता  
**credit of the said deposit account** : [s. 18(4), *Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act*] उक्त निक्षेप खाते में जमा  
**credit of those funds, balance at the** : उन निधियों में जमा अतिशेष  
**credit, on** : उधार पर  
**credit sale** : उधार विक्रय  
**credit shall be given for the amount so deducted** : [s. 219, *Income-tax Act*] इस प्रकार कटौती की गई रकम मुजरा की जाएगी  
**credit shall be given to the assessee** : [s. 219, *Income-tax Act*] निर्धारित को मुजरा दिया जाएगा  
**credit slip** : उधार पर्ची  
**credit stablization** : [s. 17(4AA), *Reserve Bank of India Act*] उधार स्थिरीकरण  
**credit system** : उधार पद्धति  
**credit, transfer** : अंतरण जमा  
**credited as paid** : [sch. I, table A, interpretation 88(1), *Companies Act*] समादत मानी जाकर जमा कर ली गई  
**credited in the books of an assessee** : [s. 68, *Income-tax Act*] निर्धारित की पुस्तकों में जमा की गई  
**creditor** : a person to whom a debt is owing by another person, called the debtor [s. 2(a), *Presidency-towns Insolvency Act*] लेनदार  
**creditor, deferred** : आस्थगित लेनदार  
**creditor for acceptance** : हुंडी लेनदार  
**creditor for expenses** : व्यय लेनदार  
**creditor for loan** : उधार लेनदार  
**creditor, fully secured** : पूर्णतः प्रतिभूत लेनदार  
**creditor, partly secured** : अंशतः प्रतिभूत लेनदार  
**creditor, preferential** : अधिमानी लेनदार  
**creditor, secured** : प्रतिभूत लेनदार  
**creditor, trade** : व्यापारी लेनदार  
**creditor, unsecured** : अप्रतिभूत लेनदार  
**credits, account of the** : an account of credit side entries पावनों का लेखा  
**credits and debits communicated in the subtreasury account** : उपखजाने के लेखाओं में संसूचित जमा और विक्रम  
**credit worthiness** : उधार पात्रता  
**creed** : [s. 7, *North-Eastern Hill University Act*] पंच  
**creek** : a narrow recess or inlet in the coast line of the sea संकरी खाड़ी  
**cremation** : the reduction of a corpse to ashes in lieu of interment शवदाह  
**cremation ground** : श्मशानघाट या भूमि  
**crew** : any body of men organised or associated for a purpose as a squad of workmen under a foreman; a gang of men under a petty officer or assigned for a particular duty कर्मदल  
**crime** : an offence अपराध  
**criminal** : 1. one who has committed a crime [s. 114, ill. (b), *Indian Evidence Act*] अपराधी; 2. relating to punishment of crime [art. 132(1), *Const.*] दंडिक; 3. relating to or involving crime अपराधिक (क्रिमिनल)  
**criminal act** : an act which amounts to a crime [s. 34, *I.P.C.*] अपराधिक कार्य  
**criminal appeal** : an appeal in a criminal case दंडिक अपील  
**criminal breach of contract** : a breach of contract which amounts to an offence [ch. 19, *I.P.C.*] सविदा का आपराधिक भंग  
**criminal breach of contract of service** : [s. 320(1), table, *Cr. P.C.*] सेवा सविदा का आपराधिक भंग  
**criminal breach of trust** : [s. 405, *I.P.C.*] आपराधिक न्यासभंग  
**criminal breach of trust by public servant** : [s. 39(1)(viii), *Cr. P.C.*] लोक सेवक द्वारा आपराधिक न्यासभंग  
**criminal case** : a cause for the punishment or prevention of a crime [s. 267, *Cr. P.C.*] आपराधिक मामला  
**criminal charge** : charge of an offence [long title, *Prisoners (Attendance in Courts) Act and art. 311(2), second prov., (a), Const.*] आपराधिक आरोप  
**criminal, condemned** : a culprit who has been adjudged guilty [s. 163, ill., *I.P.C.*] सिद्धदोष अपराधी

**criminal conspiracy** : [s. 120A, *I.P.C.*] आपराधिक षड्यंत्र  
**criminal contempt** : [s. 2(a), *Contempt of Courts Act*] आपराधिक अवमान  
**criminal contempt of a subordinate court** : [s. 15(2), *Contempt of Courts Act*] अधीनस्थ न्यायालय का आपराधिक अवमान  
**criminal conversation** : [s. 61, *Indian Divorce Act*] आपराधिक संसर्ग  
**criminal court** : [s. 4(xvii), *Air Force Act*] दंड न्यायालय  
**criminal court of equal or superior jurisdiction** : [s. 406(1), *Cr. P.C.*] समान या वरिष्ठ अधिकारिता वाला दंड न्यायालय  
**criminal force** : आपराधिक बल  
**criminal inquiry** : दंडिक जांच  
**criminal intent** : an intention to commit a crime [s. 81, *I.P.C.*] आपराधिक आशय  
**criminal intimidation** : [s. 503, *I.P.C.*] आपराधिक आभेदास  
**criminal jail** : a prison house for keeping criminals दंडिक जेल  
**criminal jurisdiction** : jurisdiction of court regarding cases of criminal nature दंडिक अधिकारिता  
**criminal knowledge** : a knowledge of facts which make the act an offence [s. 35, *I.P.C.*] आपराधिक ज्ञान  
**criminal liability** : a liability which is of a criminal nature [s. 35A(3), *C.P.C.*] आपराधिक दायित्व  
**criminal matter** : [s. 285(3), *Cr. P.C.*] आपराधिक मामला ; दंडिक मामला  
**criminal misappropriation** : a dishonest misappropriation of property which amounts to a crime [s. 403, *I.P.C.*] आपराधिक दुर्विनियोग  
**criminal misconduct** : [s. 5(2), *Prevention of Corruption Act*] आपराधिक अवचर  
**criminal offence** : दंडिक अपराध  
**criminal procedure** : the procedure for the investigation, trial etc. of criminal cases दंड प्रक्रिया  
**criminal proceeding** : a proceeding instituted and conducted for the purpose either of preventing the commission of a crime or for fixing the guilt of a crime already committed and punishing the offender, as distinguished from a civil proceeding which is for the redress of a private injury दंडिक कार्यवाही  
**criminal process** : [s. 33(1)(c)(ii), *Registration Act*] दंडिक आदेशिका  
**criminal prosecution** : a prosecution in a court of justice against one accused of a crime [s. 32(3), *Indian Evidence Act*] दंडिक अभियोजन ; आपराधिक अभियोजन  
**criminal purpose** : the object involving a crime [s. 126, *expln., ill. (a), Indian Evidence Act*] आपराधिक प्रयोजन  
**criminal session** : a session of a court for the trial of criminal cases दंडिक सत्र  
**criminal trespass** : [s. 441, *I.P.C.*] आपराधिक अतिचार  
**criminal trial** : a trial with the object of punishing the offender [s. 120, *Indian Evidence Act*] दंडिक विचारण  
**criminally liable** : [s. 542(4), *Companies Act*] आपराधिक दायित्व के अधीन  
**criminate** : to incriminate अपराध में फंसाना  
**criterion** : मानदंड ; कसौटी  
**critical articles** : समालोचनात्मक लेख  
**critical comments** : आलोचनात्मक टीका-टिप्पणी  
**critical digests** : समालोचनात्मक निबंध  
**critical reports** : समालोचनात्मक रिपोर्ट  
**criticism** : [s. 2, *expln. 1, Prevention of Insults to National Honour Act*] आलोचना  
**criticism of the policy of government** : [s. 2, (*except. 1*), *Criminal Law Amendment Act, 1938*] सरकार की नीति की आलोचना  
**crop** : the produce of the field either while growing or when gathered [s. 2(a), *Destructive Insects and Pests Act*] फसल  
**crop competition officer** : फसल प्रतियोगिता अधिकारी  
**crop physiologist** : शस्यक्रिया विज्ञानी  
**crop season observer** : फसल मौसम प्रेक्षक  
**crop specialist** : फसल विशेषज्ञ  
**cropping pattern** : फसल क्रम  
**cross** : to draw two parallel lines across the face of a cheque often with '& Co' written between them in order to indicate that payment is to be made only through a bank [s. 124, *Negotiable Instruments Act*] कास करना

**cross-arm** : [s. 2(f), Indian Electricity Act] कैची-भुजा

**cross-claim** : a claim made by the defendant against the plaintiff and raised in the defendant's answer प्रतिदावा

**cross-decree** : a decree against the holder of another decree and in favour of the judgment debtor in that other decree प्रतिदिक्री

**cross-examination** : [s. 137, Indian Evidence Act] प्रतिपरीक्षा

**cross examination of the defendants witnesses** : प्रतिवादी के साक्षियों की प्रतिपरीक्षा

**cross-examine** : to subject (a witness) to cross-examination [s. 33, prov., Indian Evidence Act] प्रतिपरीक्षा करना

**cross-objection** : an objection filed by the respondent in an appeal against the findings in the judgment appealed against प्रत्याक्षेप

**cross-reference** : प्रति निर्देश

**cross-suit** : a suit filed by the defendant against the plaintiff in regard to the same transaction [Or. 8, r. 6(2), C.P.C.] प्रतीपवाद

**crossed bank draft** : [s. 40A(3), Income-tax Act] कास बैंक ड्राफ्ट

**crossed cheque** : a cheque symbolically crossed so as to be payable to an account only कास चैक

**crossed cheque drawn on a bank** : [s. 40A(3), Income-tax Act] बैंक पर लिखा कास चैक

**crossing, general** : साधारण रेखन

**crossing, not negotiable** : अपरक्राम्य रेखन

**crossing on the level** : [s. 20(2), Indian Railways Act] समतल पर कासिंग

**crossing, special** : विशेष रेखन

**crossing, specimen** : नमूना रेखन

**crossing the road on the level** : [s. 14(1), Indian Railways Act] समतल पर सड़क को पार करना

**crossword puzzle** : [s. 2(d), Prize Competition Act and s. 2(24)(ix), Income-tax Act] वर्ग पहेली; वर्ग-शब्द पहेली

**crown** : the British Sovereign क्राउन

**Crown Representative** : His Majesty's representative for the exercise of the functions of the Crown in its relations with Indian States appointed by his Majesty क्राउन प्रतिनिधि

**crucial date** : निर्णायक तारीख

**crude** : 1. [sch. second, item 11(a), Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] अपरिष्कृत; 2. [preamble, Oil Industry (Development) Act] कच्चा

**crude rubber** : कच्चा रबड़

**cruel or unusual manner** : [s. 300, excep. 4, I.P.C.] क्रूरतापूर्ण या अप्रायिक रीति

**cruelty** : conduct of such a character as to cause danger to life, limb or health (bodily or mental) or as to give rise to a reasonable apprehension of such danger; hard-heartedness क्रूरता

**crush** : कुचलना; पीसना; बैठ जाना

**crushed sugar** : [s. 2(e)(ii), Essential Commodities Act] पिसी हुई चीनी

**crushing of pillars** : [s. 22(2), Mines Act] स्तंभों का बैठ जाना

**cryptology** : the scientific study of cryptography and cryptanalysis, cryptography being the art or practice of preparing or reading messages in a form intended to prevent their being read by those not privy to secrets of the form गुप्त विद्या

**culpable homicide** : [s. 299, I.P.C.] आपराधिक मानव वध

**culpable homicide not amounting to murder** : [s. 304, I.P.C.] हत्या की कोटि में न आने वाला आपराधिक मानव वध

**culpa levis** : slight negligence साधारण उपेक्षा

**culpable mental state** : [s. 59, expln., Foreign Exchange Regulation Act] आपराधिक मानसिक दशा

**culpable negligence** : सदोष उपेक्षा

**culprit** : a criminal अपराधी; one in fault दोषी; a person accused but not yet tried अभियुक्त

**cultivation** : the tilling of land; husbandry खेती; [s. 61, C.P.C.] खेती करना

**cultivation assistant** : जुताई सहायक

**cultivation and tillage** : जोतना और बोना

**cultivator** : [s. 14(2), Damodar Valley Corporation Act] कृषक; [s. 2(e)(i)(ii), Wealth-tax Act] खेतिहर

**cultivators of land** : [art. 31A(2)(a)(iii), Const.] भूमि के कृषक

**culturable** : [s. 4(2)(c), Land Improvement Loans Act] खेती योग्य

**cultural committee** : [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] सांस्कृतिक समिति

**cultural delegation** : सांस्कृतिक शिष्टमंडल

**cultural division** : सांस्कृतिक प्रभाग

**cultural heritage of India** : [s. 14(2)(iii), Antiquities and Art Treasures Act] भारत की सांस्कृतिक विरासत

**cultural institution** : [s. 18(iv), Antiquities and Art Treasures Act] सांस्कृतिक संस्था

**cultural property** : सांस्कृतिक संपत्ति

**Cultural Relations Officer** : सांस्कृतिक संपर्क अधिकारी

**cultural scholarships** : सांस्कृतिक छात्रवृत्तियाँ

**cultured pearl** : a natural pearl grown under controlled conditions कल्चरी मोती

**cum-dividend** : लाभांश सहित

**cumulative** : संचित; संचयमान; संचयी; आकलित

**cumulative dividend** : संचयी लाभांश

**cumulative effect** : संचयी प्रभाव

**cumulative loss** : संचयी हानि

**cumulative preference dividends** : संचित अधिमानी लाभांश

**cumulative preference shares** : [s. 87(2)(b)(i), Companies Act] संचयी अधिमानी अंश; [sch., pt. II, entry (d), Mangrol and Manavadar (Administration of Property) Act] संचित अधिमानी शेयर

**cumulative punishment** : punishment increased by succeeding additions आकलित दंड

**Cumulative Time Deposits** : [s. 10(15)(ii), Income-tax Act] सावधिक संचयी जमा

**cupolaman** : गुंबदिया

**curative treatment** : [s. 84, Indian Lunacy Act] आरोग्यकारी उपचार

**curator** : a keeper; a custodian रक्षक; संग्रहालयाध्यक्ष

**curatorship** : रक्षकत्व

**Curator, Nehru Zoological Park** : नेहरू प्राणी उद्यान रक्षक

**cure** : 1. to restore to health नीरोग करना; रोगमुक्ति; 2. to subject to a preservative process संसाधन करना

**cured coffee** : [s. 3(b), Coffee Act] संसाधित काफी

**curfew** : a regulation obliging persons to be indoors within certain hours कर्फ्यू

**curing establishment** : [s. 3(e), Coffee Act] संसाधन स्थापन

**curing of grievous disease** : [s. 92, secondly, I.P.C.] घोर रोग से मुक्त करना

**curious** : [sch., pt. I, Salarjung Museum Act] कौतुक वस्तुएं

**currency and bank note** : करेंसी और बैंक नोट

**currency and bullion** : करेंसी और बुलियन

**currency chest** : करेंसी तिजोरी

**currency department** : करेंसी विभाग

**currency holdings** : [s. 4, Asian Development Bank Act] करेंसी धृतियाँ

**currency note** : paper money in circulation करेंसी नोट

**currency of the sentence** : [s. 164(2), Navy Act] दंडादेश का चालू रहना

**currency officer** : मुद्रा अधिकारी

**currency of the cheque, period of** : चैक के चालू रहने की अवधि

**current account** : चालू खाता

**current business** : the business in progress चालू कामकाज; चालू कारबार

**current cheque book** : [s. 3(6)(b), General Insurance (Emergency Provisions) Act] चालू चैक बुक; [s. 4(5), Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act] चालू चैक पुस्तक

**current coin** : coin lawfully current by virtue of any law, proclamation or otherwise चालू सिक्का

**current day** : साधारण दिन

**current deposit** : चालू निक्षेप

**current duties** : [2nd sch., item 3(7), prov., Jawaharlal Nehru University Act] नित्य प्रति के कर्तव्य

**current event** : [s. 12(4), Cinematograph Act] सामयिक घटना

**current expenses** : [s. 78, Indian Lunacy Act] दिन-प्रतिदिन का व्यय

**current financial year** : [art. 115(1)(a), Const.] चालू वित्तीय वर्ष

**current income** : [s. 212(3), Income-tax Act] चालू आय

**current indexes** : [s. 54, Registration Act] चालू अनुक्रमणिकाएं

**current liability** : चालू दायित्व

**current month** : the running month चालू मास  
**current price** : चालू कीमत ; वर्तमान कीमत  
**current rate of exchange** : [s. 20(1), Indian Stamp Act] प्रचलित विनिमय दर  
**current revenue** : वर्तमान राजस्व  
**current review of audit** : लेखापरीक्षा का चालू पुनर्विलोकन  
**current session** : चालू सत्र ; चालू अधिवेशन  
**current use** : the use which is prevalent at the present time चालू उपयोग  
**current topics** : [s. 52(m), Copyright Act] सामयिक विषय  
**curricular** : पाठ्यक्रम ; पाठ्यक्रम संबंधी  
**curricular, co-** : पाठ्यचर्या के साथ के  
**curricular, extra** : पाठ्यचर्या से भिन्न  
**curriculum** : पाठ्यक्रम ; पाठ्यचर्या  
**cursorial glance, on a** : सरसरी तौर पर देखने से  
**curtail** : कम करना  
**custodian** : [s. 2(a), Transfer of Evacuee Deposits Act] अभिरक्षक  
**Custodian, Assistant** : [ss. 2(a) and 3, Enemy Property Act] सहायक अभिरक्षक  
**Custodian General** : महाअभिरक्षक  
**Custodian of Deposits** : निक्षेप अभिरक्षक  
**custodian of enemy property for India** : [s. 2(a), Enemy Property Act] भारत का शत्रु-संपत्ति नियंत्रक  
**custodian of record** : [s. 19(1), Institutes of Technology Act] अभिलेख का अभिरक्षक  
**custody** : the detaining of a man's person by virtue of lawful process or authority; actual imprisonment; safe keeping; protection; charge; care, guardianship [ss. 167(2) and 511(a), Cr. P.C.] अभिरक्षा  
**custody of court** : न्यायालय की अभिरक्षा  
**custody of property** : संपत्ति की अभिरक्षा  
**custody of records, having the** : अभिलेखों को अभिरक्षा में रखने वाला  
**custody etc. of consolidated funds, contingency funds and moneys credited to the public accounts** : [art. 283, margin, Const.] संचित निधियों, आकस्मिकता निधियों और लोक लेखाओं में जमा धन राशियों की अभिरक्षा, आदि  
**custody of suitors' deposits and other moneys received by public servants and courts** : [art. 284, margin, Const.] लोक सेवकों और न्यायालयों द्वारा प्राप्त वादकर्ताओं की जमा राशियों और अन्य धनराशियों की अभिरक्षा  
**custody of the law** : [s. 57(d), Presidency Small Cause Courts Act] विधि की अभिरक्षा  
**custody of the minor** : [s. 363A(1), I.P.C.] अप्रान्तवय की अभिरक्षा  
**custom** : 1. a usage that has by long continuance acquired a legally binding force; usage [art. 13(3)(a), Const.] रूढ़ि ; 2. duties on exports and imports सीमा-शुल्क  
**custom charges** : सीमा-शुल्क प्रभार  
**custom duty** : सीमा-शुल्क  
**custom examination** : सीमा-शुल्क परीक्षा  
**custom having the force of law** : विधि का बल रखने वाली रूढ़ि  
**custom house agent** : [s. 146, Customs Act] सीमा-शुल्क सदन अभिकर्ता  
**custom house officer** : सीमा-शुल्क सदन अधिकारी  
**custom of merchants** : [preamble, Indian Bills of Lading Act] वणिकों की रूढ़ि  
**custom of service** : सेवा-रूढ़ि  
**custom of the trade** : [s. 2(1)(4)(a), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार की रूढ़ि

**custom officer** : सीमा-शुल्क अधिकारी  
**customary** : [s. 3(f), Land Acquisition Act] रूढ़िगत  
**customary bonus** : [s. 17(a), Payment of Bonus Act] रूढ़िगत बोनस  
**customary concession** : रूढ़िगत रियायत  
**customary course of business** : कारबार का रूढ़िगत अनुक्रम  
**customary easements** : [s. 18, Indian Easements Act] रूढ़िगत सुखाचार  
**customary law** : a custom which by continuance has acquired the force of law रूढ़िगत विधि  
**customary manner** : a manner which has been followed as a matter of custom रूढ़िगत प्रकार ; रूढ़िगत प्रकार  
**customary mode** : रूढ़िगत ढंग  
**customary or other right** : [s. 2(b), Indian Easements Act] रूढ़िगत या अन्य अधिकार  
**customary route, usual or** : [s. 76(a), Indian Railways Act] प्रायिक या प्रचलित मार्ग  
**customer** : buyer; one who patronizes or uses the services; a person with whom a business-house or business-man has dealings ग्राहक  
**customer's account** : ग्राहक लेखा  
**customer's ledger or sales ledger** : ग्राहक खाता या विक्रय खाता  
**customs** : duties levied on goods imported into or exported from a country सीमा-शुल्क  
**customs airport** : [s. 2(c), Produce Cess Act] सीमा-शुल्क विमान पत्तन  
**customs and manners of the country** : देश की रूढ़ियां और रीतियां  
**customs area** : [s. 2(1), Customs Act] सीमा-शुल्क क्षेत्र  
**customs authority** : [sch., pt. 1, item 19, Commercial Documents Evidence Act] सीमा-शुल्क प्राधिकारी  
**customs-bond** : सीमा-शुल्क बंध-पत्र  
**customs collector** : [s. 3(d), Tea Act] सीमा-शुल्क कलक्टर  
**customs department** : the department which deals with customs सीमा-शुल्क विभाग  
**customs duty** : [s. 12, Customs Act] सीमा-शुल्क  
**customs frontier** : [s. 3, Poisons Act] सीमा-शुल्क सीमांत  
**Customs House** : [s. 146, margin, Customs Act] सीमा-शुल्क सदन  
**customs nomenclature** : सीमा-शुल्क नाम ; सीमा-शुल्कार्थ नाम  
**Customs Officer** : सीमा-शुल्क अधिकारी  
**customs or excise pass** : [sch., pt. II, item 16, Commercial Documents Evidence Act] सीमा-शुल्क या उत्पाद-शुल्क पास  
**customs or excise permit** : [sch., pt. II, item 16, Commercial Documents Evidence Act] सीमा-शुल्क या उत्पाद-शुल्क अनुज्ञापत्र  
**customs port** : [s. 2(12), Customs Act] सीमाशुल्क पत्तन  
**customs station** : सीमा-शुल्क स्टेशन  
**customs tariff** : सीमा-शुल्क टैरिफ  
**cut** : कटौती  
**cut and overwritten** : काट कर ऊपर लिखा गया  
**cut motion** : कटौती प्रस्ताव  
**cutting** : काटना ; कटाव ; कटा हुआ टुकड़ा ; कलम  
**cyclone** : चक्रवात ; तूफान  
**cyclostyle** : साइक्लोस्टाइल करना  
**cylinder mate** : सिलिंडर मेट  
**cypher** : बीज लेख  
**cypher inspector** : बीज लेख निरीक्षक  
**cypher operator** : बीज लेख प्रचालक  
**cytogeneticist** : कोशिकाजनन विज्ञानी  
**cytological assistant** : कोशिकाविज्ञान सहायक  
**cytologist** : कोशिका विज्ञानी

**D** **dacoit** : one of any gang which commits dacoity डाकू  
**dacoit dacoity** : robbery with violence committed by a gang [s. 391, I.P.C.] डकैती

**Dafadar Major** : दफादार मेजर

**Daftry** : दफतरी

**daily allowance** : [s. 2(a), Parliament (Prevention of Disqualification) Act] दैनिक भत्ता

**daily average number** : [s. 80H(2)(v), expln. 2, Income-tax Act] दैनिक औसत संख्या

**daily balance should be struck** : प्रतिदिन हिसाब किया जाएगा

**daily cash memorandum** : दैनिक रोकड़ ज्ञापन

**daily counters payment book** : दैनिक पटल संदाय बही

**daily counters receipt book** : दैनिक पटल प्राप्त बही

**daily credit scroll** : दैनिक जमा सूची

**daily debit scroll** : दैनिक विकलन सूची

**daily fine** : [s. 2(d), Indian Electricity Act] दैनिक जुर्माना

**daily note** : दैनिक नोट

**daily rate** : [1st sch., item 3(c), Employees' State Insurance Act] दैनिक दर

**daily rated worker** : a worker paid on daily basis [s. 5(3), Payment of Wages Act] दैनिक मजदूरी वाला कर्मकार

**daily register** : दैनिक रजिस्टर

**daily routine** : दैनिक चर्या; दैनिक कार्य

**daily scroll** : दैनिक सूची

**daily sheet** : दैनिक शीट

**daily slip** : दैनिक पर्चा

**daily wages** : दैनिक मजदूरी

**dairy** : [s. 35C(1)(a), Income-tax Act] दुग्ध उद्योग

**dairy development** : दुग्ध विकास

**dairy development officer** : डेरी विकास अधिकारी

**dairy farming** : [sch., pt. II(1), Minimum Wages Act] दुग्ध उद्योग

**dairyman** : डेरीवाला

**dairy officer** : डेरी अधिकारी

**dairy plant management expert** : डेरी संयंत्र प्रबंध विज्ञ

**dairy products** : डेरी उत्पाद

**dak book** : डाक पुस्तक

**dak bungalow** : डाक बंगला

**dak runner** : हरकारा

**dal milling** : [sch. 1, Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] दाल-दलाई

**dam** : [s. 22(2)(ii), Damodar Valley Corporation Act] बांध

**damage** : loss or detriment or injury [s. 73, Indian Railways Act] नुकसान

**damage caused by distress** : [s. 63, Presidency Small Cause Courts Act] कस्स्थम् से कारित नुकसानी

**damage or deterioration** : [s. 22(2), Customs Act] नुकसान या क्षय

**damage to plaintiff's reputation** : the law presumes it from the defamatory tendency of the words. It is no defence for instance that the plaintiff is a person of such an established reputation that to call him liar would do him no harm. Finally it is necessary to note that the plaintiff must prove the actual words or representation complained of. If he complains of a letter, he must be able to prove its contents and other particulars about it वादी की ख्याति को क्षति

**damage unavoidably occasioned** : [s. 5, Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act] अपरिवर्जनीय रूप से हुआ नुकसान

**damages** : the sum claimed or awarded in compensation for loss or injury sustained [s. 12, Indian Evidence Act] नुकसानी; (नष्टपरिहार)

**damages, consequential** : परिणामिक नुकसानी

**damages for breach of contract** : संविदा-भंग के लिए नुकसानी

**damages for loss of expectation of life** : the courts have now recognised loss or expectation of life as a distinct head of damages besides physical pain and suffering and pecuniary loss resulting from bodily harm. Where damages are awarded in respect of personal injuries or death, the damages may include a modest sum in respect of shortening of expectation of life जीवन की प्रत्याशा में हानि के लिए नुकसानी

**damages for non-acceptance** : [s. 56, Sale of Goods Act] अप्रतिग्रहण के लिए नुकसानी

**damages for non-delivery** : [s. 57, Sale of Goods Act] अपरिदान के लिए नुकसानी

**damages, liquidated** : परिनिर्धारित नुकसानी

**damages, liquidation of** : [s. 23, Specific Relief Act] नुकसानी का परिनिर्धारण

**damages, mitigated** : न्यूनीकृत नुकसानी

**damages, nominal** : नाममात्र नुकसानी

**damages, pecuniary** : धनीय नुकसानी

**damages, penal** : शास्तिक नुकसानी

**damages, token** : नाममात्र की नुकसानी

**damages, unmitigated** : अन्यूनीकृत नुकसानी

**dandyman** : डांडीवाला

**danger** : risk, hazard, peril or exposure to pain or injury [s. 133(1)(e), Cr. P.C.] खतरा; संकट

**danger, immediate** : [s. 63(b), Inland Vessels Act and s. 22(3), Mines Act] आसन्न संकट

**danger of being wasted** : [Or. 39, r. 1(a), C.P.C.] दुर्व्ययन किए जाने का खतरा

**danger zone** : [s. 10(2), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] खतरे का इलाका; [s. 4(2), Seaward Artillery Practice Act] सकट क्षेत्र

**dangerous** : fraught with danger or risk; perilous; hazardous; unsafe खतरनाक; संकटपूर्ण; भयंकर

**dangerous chattels** : a chattel is dangerous for the purpose of considering the duty of the person in possession of it, if he knows or, from facts known to him, should realise, that it is dangerous and is expected to take due care to avoid harm arising to another from it खतरनाक वस्तुएं

**dangerous drug** : अनिष्टकर मादक द्रव्य

**dangerous epidemic disease** : [s. 2(1), Glanders and Farcy Act] भयंकर महामारी रोग

**dangerous goods** : [s. 49, Inland Vessels Act] खतरनाक माल

**dangerous or offensive goods** : [s. 59(1), Indian Railways Act] खतरनाक या घृणोत्पादक माल

**dangerous substance** : [s. 3(2)(34)(a), Defence and Internal Security of India Act] खतरनाक पदार्थ

**dangerous to the public peace** : [long title, Indian Criminal Law Amendment Act, 1908] लोक शांति के लिए खतरनाक

**dangerously inflammable substance** : [s. 2(a), Inflammable Substances Act] खतरनाक रूप से ज्वलनशील पदार्थ

**dark room assistant** : डार्क रूम सहायक

**darning** : [s. 74(2), Trade and Merchandise Marks Act] रफू करना

**data** : [s. 2(2)(iii), Chartered Accountants Act] आंकड़े; डाटा

**data processing** : आंकड़े प्रक्रमण

**date** : 1. the day or the precise time at which something takes place or is to take place [s. 14, T.P. Act] तारीख; 2. to put date तारीख डालना

**date and time of receipt** : आवती मिलने की तारीख और समय

**date, crucial** : निर्णायक तारीख

**date next following** : [s. 314(2), Companies Act] निकटतम अनुवर्ती तारीख; ठीक बाद की तारीख

**date of closing of subscription lists** : अभिदाय सूचियों के बंद किए जाने की तारीख

**date of communication of notice** : सूचना संसूचित करने की तारीख

**date of drawing** : आहरण तारीख



- date of execution** : [s. 41, Indian Stamp Act] निष्पादन की तारीख
- date of maturity** : परिपक्वता की तारीख; परिपक्वता तारीख
- date of presentation** : [Or. 12, r. 9(1), C.P.C.] उपस्थापित किए जाने की तारीख
- date of publication** : [s. 127, C.P.C.] प्रकाशन की तारीख
- date of reception** : [art. 108(1)(c), Const.] प्राप्त होने की तारीख
- date, out of** : पुराना; अप्रचलित
- date, to** : अब तक का
- date, upto** : अद्यतन
- dating of prospectus** : [s. 55, Companies Act] प्रोस्पेक्टस पर तारीख डालना
- datum figure** : आधार अंक
- daughter** : a female issue of a person [s. 25, ill. (b), T.P. Act] पुत्री
- daughter-in-law** : [s. 2(1)(d)(iii)(e), Workmen's Compensation Act] पुत्रवधु
- day** : [s. 2(f), Mines Act] दिन; [s. 22, Negotiable Instruments Act] दिवस
- day after state** : तिथ्यन्तर
- day after sight** : दर्शनांतर
- day book** : [s. 3, Bankers' Books Evidence Act] दैनिक बही
- day book, columnar** : खानेदार दैनिक बही
- day following** : [s. 4(3), Presidential and Vice-Presidential Elections Act] अगला दिन; बाद का दिन
- day, hour and place of presentation** : [s. 52(1)(a), Registration Act] उपस्थापित किए जाने की तारीख, समय और स्थान
- day to day administration** : [s. 40(2), Air Corporations Act] दैनिक प्रशासन; [s. 30, Faridabad Development Corporation Act] दिन-प्रतिदिन का प्रशासन
- day to day expenditure** : [s. 5(2)(a), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] दिन-प्रतिदिन का व्यय
- day, working** : [s. 52(8), Mines Act] कार्य दिवस
- days of grace** : the days before the expiry of which there is right of action for the party giving the days of grace [s. 22, Negotiable Instruments Act] अनुग्रह दिवस
- dead account** : निष्क्रिय लेखा; बंद लेखा
- dead letter office** : पुनः प्रेषण केंद्र
- dead loss** : पूर्ण हानि; कुल हानि
- dead rent** : [s. 13(2)(i), Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] अनिवार्य भाटक
- dead stock** : अनुपयोज्य स्टॉक
- dead weight** : कुल भार
- deadly weapon** : a weapon causing or having the capacity to cause death [ss. 144 and 158, I.P.C.] घातक आयुध
- deaf-mute** : [sch., item 28(1)(a), North-Eastern Hill University Act] मूक बधिर
- deal in** : to do business with a person in an article [s. 263A, I.P.C.] ब्यौहार करना; व्यवहार करना
- deal in the business of the agency** : [s. 216, Indian Contract Act] अभिकरण के कारबार में व्यवहार करना
- deal specifically** : [Or. 8, r. 3, C.P.C.] विनिर्दिष्टतः विवेचन करना
- deal with** : 1. to have dealing with; to do business with ब्यौहार करना; व्यवहार करना; 2. to act in regard to बरतना; कार्यवाही करना; कार्यवाई करना; 3. to discuss चर्चा करना; विचार करना; 4. to take action (as in regard to some object, problem or source of difficulty) निपटाना
- deal with appeal** : [s. 11(3), Suits Valuation Act] अपील पर कार्यवाई करना
- deal with property** : संपत्ति के विषय में संव्यवहार करना
- deal with the costs of petitions** : [long title, Unclaimed Deposits Act, 1870] अर्जियों के खर्च के बारे में कार्यवाही करना
- deal with the same on merits in accordance with law** : [s. 119(2)(b), Income-tax Act] गुणागुणों पर विधि के अनुसार उसे निपटाना
- dealer** : one who deals in merchandise; a trader [s. 3(b), Rubber Act] व्यवहारी; [s. 2(b), Central Sales Tax Act] ब्यौहारी
- dealer, broker or agent** : [s. 133(5), Income-tax Act] व्यवहारी, दलाल या अभिकर्ता
- dealer, retail** : खुदरा व्यवहारी
- dealer, wholesale** : शोक व्यवहारी
- dealing** : व्यवहार; ब्यौहार
- dealing assistant** : संबंधित सहायक
- dealing between the parties** : [s. 62, Sale of Goods Act] पक्षकारों के बीच व्यवहार
- dealing, course of** : usual custom or way or line of dealing व्यवहारचर्चा
- dealing, double** : दुर्गा व्यवहार; कपटपूर्ण व्यवहार
- dealing effectively** : प्रभावी तौर पर कार्यवाई करना
- dealing in any manner** : [s. 17E(5), Indian Criminal Law Amendment Act, 1908] किसी भी रीति में व्यवहार करना
- dealing in foreign exchange** : [long title, Foreign Exchange Regulation Act] विदेशी मुद्रा का कारबार करना; [s. 138(1)(a), Income-tax Act] विदेशी मुद्रा में व्यवहार करना
- dealing, person** : [s. 233, Indian Contract Act] व्यवहार करने वाला व्यक्ति
- dealing with a situation** : [art. 303(2), Const.] किसी स्थिति से निपटना
- dealing with foreign affairs, ministry** : [art. 5, r. 26, C.P.C.] विदेशी मामलों से संबंधित मंत्रालय
- dealing with, person having** : जिसका— से व्यवहार है
- dealing with prevention of cruelty to animals** : [s. 5(g), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] पशुओं के प्रति क्रूरता का निवारण करने के कार्य से संबंधित
- dealing with such applications** : [s. 18(2)(j), Citizenship Act] ऐसे आवेदनों का निपटाना
- dealing with the matters** : [s. 3(2)(a), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] विषयों की बाबत
- dealings** : manner of acting towards others; intercourse of trade व्यवहार
- dealings, fair** : निष्कपट व्यवहार
- deal with according to law** : [s. 105(2), Army Act] विधि के अनुसार बरता जाना
- dealt with at the meeting, business to be** : [s. 188(1)(b), Companies Act] कामकाज जिस पर उस अधिवेशन में विचार होना है; अधिवेशन में विचारणीय कामकाज
- dealt with in the report** : रिपोर्ट में चर्चित; [s. 241(2)(a), Companies Act] चर्चा रिपोर्ट में की गई है
- dealt with, shall be** : [s. 181, Indian Contract Act] बरता जाएगा; से बरता जाएगा
- dealt with the same** : [s. 227(3)(bb), Companies Act] उसे काम में लाया है
- Dean** : the head of one of the divisions, faculties, colleges or schools of a university संकायाध्यक्ष (डीन)
- Dean of Faculty** : [sch., item 7(1), Aligarh Muslim University Act] संकायाध्यक्ष
- Dean of Faculty of Arts** : कला संकायाध्यक्ष
- Dean of Faculty of Science** : विज्ञान संकायाध्यक्ष
- Dean of schools of studies** : विद्यापीठों का संकायाध्यक्ष
- Dean of Student's Welfare** : [sch., item 10(1), Aligarh Muslim University Act] छात्र कल्याण संकायाध्यक्ष
- dearness allowance** : bonus or pay increase to meet a rise in the cost of living मंहगाई भत्ता
- death** : the act or fact of dying; the final cessation of vital functions of an animal or plant [s. 46, I.P.C.] मृत्यु
- death anniversary** : मृत्यु दिवस; पुण्य तिथि
- death-cum-retirement gratuity** : मृत्यु तथा निवृत्ति उपदान; मृत्यु और सेवानिवृत्ति उपदान; मृत्यु-सह निवृत्ति उपदान
- death of a kinsman** : [s. 6(a), T.P. Act] कुल्य की मृत्यु
- death, sentence of** : [s. 54, I.P.C.] मृत्यु दंडादेश; मृत्यु का दंडादेश
- death, unnatural** : death under circumstances not natural [s. 40(1)(d), Cr. P.C.] अप्राकृतिक मृत्यु; अपमृत्यु
- debar** : to exclude from admission or right; to preclude from doing certain acts विवर्जित करना
- debarred of right to redeem the property** : [s. 67, T.P. Act] संपत्ति का मोचन कराने के अधिकार से विवर्जित
- debarment** : विवर्जन
- debate** : a discussion विचार-विमर्श
- debenture** : a document or certificate signed by the officer of a corporation, or company acknowledging indebtedness for money lent and guaranteeing repayment with interest [s. 137, T.P. Act] डिबेंचर
- debenture bond** : डिबेंचर बंधपत्र
- debenture call book** : डिबेंचर मांग बही

- debenture holder** : [s. 2(22), Companies Act] डिबेंचर धारक; [s. 134, Income-tax Act] डिबेंचरधारी
- debenture interest** : डिबेंचर ब्याज
- debenture interest book** : डिबेंचर ब्याज पुस्तक
- debenture, irredeemable** : अमोचनीय डिबेंचर
- debenture issue at par** : सममूल्य पर डिबेंचर निर्गमन
- debenture issue at discount** : डिस्काउंट पर डिबेंचर निर्गमन
- debenture issue at premium** : अधिमूल्य पर डिबेंचर निर्गमन; प्रीमियम पर डिबेंचर निर्गमन
- debenture, issue of** : डिबेंचर का निगमन
- debenture loan** : डिबेंचर उधार
- debenture, perpetual** : शाश्वत डिबेंचर
- debenture, prior lien** : पूर्व धारणाधिकार डिबेंचर
- debenture, redeemable** : मोचनीय डिबेंचर
- debenture, registered** : रजिस्ट्रीकृत डिबेंचर
- debenture, re-issue of** : डिबेंचर का पुनः निर्गमन
- debenture, simple or naked** : साधारण डिबेंचर
- debenture stock** : debenture in the form of a stock, the nominal capital of which represents a debt of which only the interest is secured by a perpetual annuity [s. 2(19), C.P.C.] डिबेंचर स्टॉक
- debenture, terminable** : पर्यवसेय डिबेंचर; सावधि डिबेंचर
- debenture transfer register** : डिबेंचर अंतरण रजिस्टर
- debentures at a discount** : [s. 129, prov., Companies Act] डिस्काउंट पर डिबेंचर
- debentures of a series** : [s. 134(1), Companies Act] डिबेंचरों की श्रृंखला
- debentures subscribed** : डिबेंचर, जिनके लिए अभिदाय किया गया है; प्रतिश्रुत डिबेंचर
- debilitated, feeble and** : [s. 59, ill. (iii), Indian Succession Act] अशक्त और दुर्बल
- debit** : 1. the amount debited against one विकलन; 2. to charge as a debt against [s. 76(i), T.P. Act] विकलित करना
- debit advice** : नामे संज्ञापन
- debit against** : to charge as a debt against [s. 76(h), T.P. Act] के प्रति विकलित करना; नामे लिखना; नामे डालना
- debit balance** : [sch. VI, part 1, col. (2)(5), Companies Act] नामे पक्ष का अतिशेष
- debit note** : नामे नोट
- debit of balance, by minus** : अतिशेष के ऋण विकलन द्वारा
- debit side** : नामे पक्ष
- debitable** : that can or should be debited विकलनीय; नामे डालने योग्य
- debited to the profit and loss account** : [s. 34(3), expln., Income-tax Act] लाभ और हानि लेखे में से विकलित
- debts or expenses** : [sch. VI, part II, item 2(b), Companies Act] विकलन या व्यय
- debt** : that which is owed or due [s. 3(c), T.P. Act] ऋण
- debt, answer the** : [s. 330, Indian Succession Act] ऋण का चुकाना
- debt, antecedent** : पूर्वगत ऋण; पूर्ववर्ती ऋण; पूर्व ऋण
- debt charge** : [art. 112(2)(c) and art. 202(3)(c), Const.] ऋण भार
- debt, deposit and remittance heads** : ऋण, जमा और प्रेषण शीर्ष
- debt, floating** : प्लवमान ऋण; चल ऋण
- debt head abstract** : ऋण शीर्ष भार
- debt is thereby lost to the estate** : [s. 309, ill. (ii), Indian Succession Act] संपदा का वह ऋण हूब जाता है
- debt not bearing interest** : [s. 11, expln., Indian Trusts Act] ब्याज रहित ऋण
- debt outstanding** : [s. 12(a), Indian Trusts Act] परादेय ऋण
- debt, permanent** : स्थायी ऋण
- debt redemption scheme** : ऋण मोचन स्कीम
- debt secured** : [s. 3(c), T.P. Act] प्रतिभूत ऋण
- debt secured by mortgage of immovable property** : [s. 3(c), T.P. Act] स्थावर संपत्ति के बंधक द्वारा प्रतिभूत ऋण
- debt settlement board** : ऋण-निपटारा बोर्ड
- debt, unfunded** : अनियुक्त ऋण
- debtor** : one who is indebted to another [s. 2(1)(a), Provincial Insolvency Act] ऋणी
- debtor is readjudged insolvent** : [s. 103A(1), Presidency-towns Insolvency Act] ऋणी दिवालिया पुनः न्यायनिर्णीत किया जाता है
- debtor's discharge** : [s. 38(5), Provincial Insolvency Act] ऋणी का उन्मोचन
- debtor's estate** : [s. 19(1), Presidency-towns Insolvency Act] ऋणी की संपदा
- debtors for loan** : उधार के ऋणी; उधार के देनदार
- debtors ledger** : ऋणी खाता
- debtors on open account** : चालू खाते वाले देनदार
- debtors, sundry** : विविध देनदार; विविध ऋणी
- debtors, trade** : व्यापार देनदार; व्यापार ऋणी
- debts in ship** : [s. 171(4), Navy Act] पोत में के ऋण
- debts not secured by negotiable instruments** : ऋण जो परक्राम्य लिखतों से प्रतिभूत नहीं हैं
- debts which are secured on any property** : [s. 2(m)(ii), Wealth-tax Act] वे ऋण जो किसी संपत्ति पर प्रतिभूत हैं
- decasualization** : आकस्मिक नियोजन की पूर्ण समाप्ति; नियत नियोजन देना
- decay** : [s. 13, Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act and s. 58, Indian Forest Act] क्षय
- decay, subject to natural** : liable to deterioration which takes place in accordance with the ordinary course of nature [s. 85(2), Cr. P.C.] प्रकृत्या क्षयशील
- deceased** : 1. a person who is dead [s. 2(6), Estate Duty Act] मृतक; 2. dead [s. 2(11), C.P.C.] मृत
- deceased ancestor** : an ancestor who is dead [s. 53, C.P.C.] मृत पूर्वज
- deceased debtor** : [s. 108(1), Presidency-towns Insolvency Act] मृत ऋणी
- deceased member of a merchants firm** : वाणिज्यिक फर्म का मृत भागीदार
- deceased partner** : a partner who is dead मृत भागीदार; [s. 28(2), Indian Partnership Act] मृतक भागीदार
- deceased person** : a person who is no more, who is dead and gone [s. 2(6), Estate Duty Act] मृत व्यक्ति
- deceit** : the tort known as deceit in the modern law comprehends any false representation made by one person with intent to deceive another and resulting in damage to the latter प्रवंचना
- deceitful means** : [s. 362, I.P.C.] प्रवंचनापूर्ण उपाय
- deceive** : to cause to believe what is false; to lead into error; to delude; to mislead; to defraud [s. 17, Indian Contract Act] प्रवंचना करना; [s. 415, I.P.C.] प्रवंचित करना
- decency** : propriety of demeanour; due regard to what is becoming [sch. XIV, heading, I.P.C. and s. 11(2)(b), Customs Act] शिष्टता; [art. 19(2), Const.] शिष्टाचार
- decent** : शिष्ट
- decent standard of life** : [art. 43, Const.] शिष्ट जीवन स्तर
- decentralized item** : विकेंद्रीकृत मद
- deception** : the action of deceiving or cheating; that which deceives [s. 415, expln., I.P.C.] प्रवंचना
- deception, in consequence of** : [s. 29, Indian Evidence Act] प्रवंचना के परिणामस्वरूप
- deceptive practices** : [s. 11(2)(o), Customs Act] प्रबंधक व्यवहार
- deceptively similar** : [s. 2(1)(d), Trade and Merchandise Marks Act] इतना समरूप, जिससे धोखा हो जाए
- decide** : to determine (a question, controversy or cause) विनिश्चय करना
- decision** : the action of deciding a contest, question etc.; determination, a judgment [s. 21, sixthly, I.P.C.] विनिश्चय
- decision, leading** : अग्रविनिश्चय
- decision of doubts** : [s. 43(2)(a), Industrial Finance Corporation Act] शंकाओं पर विनिश्चय
- decision on question as to disqualification of members** : [art. 103, margin and art. 19, margin, Const.] सदस्यों की निरहताओं से संबंधित प्रश्नों पर विनिश्चय
- decision, pending** : संवित विनिश्चय
- deck** : [s. 7(b)(iii), Inland Vessels Act] डेक
- deck of ship** : [s. 5(1)(d), Indian Dock Labourers Act] पोत का डेक
- deck, weather** : a deck having no overhead protection from the weather [s. 3(47B), Merchant Shipping Act] खुला डेक
- declarant** : one who makes declaration घोषणाकर्ता
- declaration** : the act of declaring; something which is declared [s. 2, Oaths Act] घोषणा; a statement made कथन

**declaration as to expediency of Union control** : संघ नियंत्रण की सपीचीनता की घोषणा

**declaration, dying** : a statement by a person as to the cause of his death or as to any of the circumstances of the transaction which resulted in his death; this is a statement that comes within the scope of section 32(f) of the Indian Evidence Act [s. 8, ill. (f), Indian Evidence Act] मृत्युकालिक कथन ; मृत्युकालीन कथन

**declaration form** : घोषणा प्रस्न

**declaration of any trust** : [sch. 1, item 27, Indian Stamp Act] किसी न्यास की घोषणा

**declaration of fidelity** : [s. 34, Unit Trust of India Act] विश्वस्तता की घोषणा

**declaration of fidelity and secrecy** : विश्वस्तता और गोपनीयता की घोषणा

**declaration of forfeiture** : समपहरण की घोषणा

**declaration of public policy** : [s. 171B(1)(ii), prov., I.P.C.] लोक नीति की घोषणा

**declaration of solvency** : [s. 488(1), Companies Act] शोधमक्षमता की घोषणा

**declaration of survey** : [sch., part 1, item 7, Commercial Documents Evidence Act] सर्वेक्षण की घोषणा

**declaration of title** : [s. 34, prov., Specific Relief Act] हक की घोषणा

**declaratory** : having the nature or form of declaration [ch. VI, heading, Specific Relief Act] घोषणात्मक

**declaratory decree** : a decree which simply declares the rights of the parties or expresses the opinion of the court on any question without ordering to be done [s. 7(iv)(c), Court-fees Act] घोषणात्मक डिक्री

**declaratory suit** : घोषणात्मक वाद

**declare** : to make known; to state publicly, formally or in explicit terms [art. 101(4), Const.] घोषित करना ; घोषणा करना

**declare a dividend** : [s. 35(3), State Financial Corporations Act] लाभांश घोषित करना

**declare on oath** : सशपथ घोषित करना ; शपथपूर्वक घोषणा करना

**declare the confidence** : [s. 3, Indian Trusts Act] विश्वास घोषित करना

**declared goods** : [s. 2(c), Central Sales Tax Act] घोषित माल

**declared provision** : [s. 2, Provisional Collection of Taxes Act] घोषित उपबंध

**decline** : to refuse इंकार करना

**declining to interfere** : [s. 24(1), expln. (b), Gift-tax Act] हस्तक्षेप करने से इंकार करना

**decomposed** : [s. 9B(a), Drugs and Cosmetics Act] विघटित ; सड़ा हुआ

**deconcentration** : the act or process of deconcentrating विस्केंद्रण

**deconfirm** : पुष्टि रद्द करना

**decontrol** : विनियंत्रण

**decoration** : a star, cross, medal or other badge conferred and worn as a mark of honour [s. 54(d), Army Act] अलंकरण

**decortication** : the act of removal of cortex [s. 2(12), Employees' State Insurance Act] छिलाई

**decorum** : शालीनता

**decrease** : 1. diminution कमी ; 2. to diminish घटना

**decree** : 1. [s. 2(2); C.P.C. and art. 136(1), Const.] डिक्री ; 2. to pass a decree डिक्री करना

**decree, absolute** : आत्यंतिक डिक्री

**decree, appellate** : a decree passed on an appeal [s. 108(a), C.P.C.] अपीली डिक्री

**decree for damages** : नुकसानी की डिक्री

**decree for ejectment** : [s. 114, T.P. Act] बेदखली के लिए डिक्री

**decree for foreclosure** : [Or. 34, r. 4(3), C.P.C.] पुरोबंध डिक्री ; मोचनरोध डिक्री

**decree for maintenance** : [s. 60(1), prov. (i), C.P.C.] भरणपोषण की डिक्री

**decree for payment of money** : [s. 56, C.P.C.] धन के संदाय की डिक्री

**decree for rendition of accounts** : लेखे दिए जाने की डिक्री ; हिसाब देने की डिक्री

**decree for restitution of conjugal rights** : [Or. 21, r. 33(1), C.P.C.] दाम्पत्य अधिकारों के प्रत्यास्थापन की डिक्री

**decree-holder** : holder of decree; any person in whose favour a decree has been passed or order capable of execution has been made [s. 2(3), C.P.C.] डिक्रीदार ; holder of a decree डिक्री का धारक

**decree in appeal** : अपील में की डिक्री

**decree nisi** : a decree is said to be nisi when it is to take effect after a specified period or after the person affected by it fails to show cause against it within a certain time अपेक्षात्मक डिक्री ; प्राथमिक डिक्री

**decree of nullity** : a decree declaring (a marriage) null and void [s. 11, Hindu Marriage Act] अकृतता की डिक्री

**decree of the first court** : [app. G, No. 2, C.P.C.] प्रथम न्यायालय की डिक्री

**decree of prize court** : [s. 112(2), C.P.C.] प्राइज़ न्यायालय की डिक्री

**decree shall agree with the judgment** : [Or. 20, r. 6(1), C.P.C.] डिक्री निर्णय के अनुरूप होगी

**decree shall follow** : [s. 33, C.P.C.] के अनुसरण में डिक्री होगी

**decree writer** : डिक्री लेखक

**decretal** : डिक्रीत

**decypher** : बीजलेखवाचन

**dedicate** : [s. 40, ill(g), Indian Easements Act and art. 15(2)(b), Const.] समर्पित करना

**dedication** : [s. 2(19), Estate Duty Act] समर्पण

**deduct** : to take away or subtract from a sum [s. 76(d), T.P. Act] कटौती करना ; काटना

**deducted wages** : काटी गई मजदूरी

**deductible** : [s. 15, Companies (Profits) Surtax Act] कटौती-योग्य ; कटौती के योग्य

**deductible in computing income** : [s. 280P, Income-tax Act] आय की संगणना करने में कटौती-योग्य

**deductible or payable** : कटौती के योग्य या संदेय

**deduction** : the action of deduction काटना ; that which is deducted कटौती

**deduction, allowance or relief** : [s. 141A(2)(ii), Income-tax Act] कटौती, मोक या राहत

**deduction at lower rate** : [s. 197(1), Income-tax Act] निम्नतर दर पर कटौती

**deduction at source** : [s. 190(1), Income-tax Act] स्रोत पर कटौती

**deduction from salaries** : [s. 16, Income-tax Act] वेतन में से कटौती ; वेतन से कटौती

**deduction in respect of certain payments** : [ch. VIA, title, Income-tax Act] कतिपय संदायों की बाबत कटौती

**deduction only one mode of recovery** : [s. 202, Income-tax Act] वसूल करने के ढंगों में कटौती का केवल एक ढंग होना

**deduction properly allowable** : [s. 143, expln. (1)(d), Income-tax Act] उचित रूप से अनुज्ञेय कटौती

**deed** : an instrument in writing (or other legible representation of words on parchment or paper) purporting to effect some legal disposition [s. 21, ill.(a), Indian Evidence Act] विलेख

**deed of declaration of trust** : [s. 80G(2)(a)(ii), Income-tax Act] न्यास-घोषणा विलेख

**deed of dower** : [sch. 1, item 58(A), Indian Stamp Act] मेहर विलेख

**deed of further charge** : अतिरिक्त भार का विलेख

**deed of settlement** : [s. 567(b), Companies Act] व्यवस्थापन विलेख

**deed of trust** : [s. 3(c), Rampur Raza Library Act] न्यास विलेख

**deed relating to the affairs of the family** : कुटुंब की बातों से संबंधित विलेख

**deem necessary** : [art. 124(2), Const.] आवश्यक समझना

**deemed income** : समझी गई आय

**deemed pension** : समझी गई पेंशन

**deemed requisite** : अपेक्षित समझा गया है

**deemed, shall be** : [s. 423, Cr. P.C.] समझा जाएगा

**deemed special** : [s. 173(1)(b), Companies Act] समझा जाएगा कि वह विशेष स्वरूप का है

**deemed to affect, be** : प्रभाव डालने वाला समझा जाएगा

**deemed to be continuing in force** : प्रवृत्त समझी गई

**deemed to be included in the profession of religion** : [art. 25(2)(b), expln. 1, Const.] धर्म के मानने का अंग समझा जाएगा

**deemed to have adopted it** : [s. 535(4), Companies Act] यह समझा जाएगा कि उसे उसने अपना लिया है

**deemed to have been dissolved** : [Or. 20, r. 15, C.P.C.] विघटित हुई समझी जाएगी

**deemed to have been incurred** : [s. 35(2), expln., Income-tax Act] उपगत किया गया समझा गया

**deemed to have had notice, a person shall be** : यह समझा जाएगा कि उसकी सूचना उस व्यक्ति को थी

**deemed to have vacated his seat** : [art. 59(1) and art. 158(1), Const.] यह समझा जाएगा कि उसने अपना स्थान रिक्त कर दिया है

**deemed to mean, shall be** : से अभिप्रेत समझा जाएगा

**deemed necessary** : आवश्यक समझा गया

**deeming clause** : धारणा खंड

**deeming fiction** : a supposition of law that a thing is true without inquiring whether it be so or not, that it may have the effect of truth so far as it is consistent with justice गृहीत कल्पना ; अभिगृहीत कल्पना

**deeming provision** : a provision of law which makes a supposition धारणा उपबंध

**deems himself wronged** : [s. 26(1), Air Force Act] यह समझता है कि उसके साथ अन्याय किया गया है

**deep sea fishing** : [s. 10(b)(vii)(2)(B), expln. (ii), Income-tax Act] गहरे समुद्र में मछली पकड़ना

**deep stream** : [s. 2(a), Bihar and Uttar Pradesh (Alteration of Boundaries) Act] गहरी धारा

**deface** : to mar the face or appearance of; to spoil the form or beauty of; to disfigure [ss. 477 and 488, I.P.C.] विरूपित करना

**de facto** : in fact; as a matter of fact वस्तुतः ; वास्तविक

**de facto guardian** : a guardian in point of fact [s. 11, Hindu Minority and Guardianship Act] वस्तुतः संरक्षक ; वास्तविक संरक्षक

**defalcation** : [s. 4, Public Accountants' Default Act] गवन

**defalcation of public money** : सार्वजनिक धन का गवन

**defalcations and losses** : गवन और हानियां

**defamation** : the action of defaming; the fact of being defamed [s. 499, I.P.C. and art. 19(2), Const.] मानहानि

**defamatory** : of the nature of or characterised by defamation; having the property of defaming [s. 501, I.P.C.] मानहानिकारक ; [s. 193(5)(a), Companies Act] मानहानि करने वाला

**defamatory libel** : [s. 383, ill. (a), I.P.C.] मानहानिकारक अपमान लेख

**defame** : to bring ill fame upon anyone [s. 14, expln. 2, ill. (e), Indian Evidence Act] मानहानि करना

**default** : 1. failure to perform some legal requirement or obligation व्यतिक्रम ; चूक ; 2. want; absence अभाव ; 3. to commit a default व्यतिक्रम करना ; 4. defect दोष

**default and accident department** : चूक और दुर्घटना विभाग

**default has been made in payment of revenue** : [s. 6(i), T.P. Act] राजस्व देने में व्यतिक्रम हुआ है

**default, imprisonment in** : व्यतिक्रम के बदले में कारावास

**default of the payment of fine** : [s. 64, I.P.C.] जुर्माना देने में व्यतिक्रम

**default is remedied** : [s. 102, Trade and Merchandise Marks Act] व्यतिक्रम का उपचार कर दिया गया है

**default, misfeasance** : [s. 201(1), Companies Act] व्यतिक्रम दुष्करण

**default of, in** : [s. 17(5), Industrial Finance Corporation Act] के अभाव में

**default of payment** : संदाय में व्यतिक्रम

**default of public accountants** : [long title, Public Accountants' Default Act] लोक लेखापालों की चूक

**default of the bailee** : [s. 161, Indian Contract Act] उपनिहिती का दोष

**default of the lessee** : पट्टेदार का व्यतिक्रम

**default was excusable** : [s. 54(1), Companies Act] व्यतिक्रम माफी योग्य था

**defaulter** : one who commits default [sch. 2, item 1(b), Income-tax Act] व्यतिक्रमी ; [s. 18(2), Estate Duty Act] व्यतिक्रम करने वाला

**defaulting purchaser** : a purchaser who fails to perform some legal requirement or obligation [2nd sch., item 14, Income-tax Act] व्यतिक्रमी क्रेता ; [first sch., app. E, No. 29(8), C.P.C.] व्यतिक्रम करने वाला क्रेता

**defeat** : to frustrate विफल होना ; विफल हो जाना ; विफल कर देना ; विफल करना

**defeat or delay the creditors** : [s. 53(1), T.P. Act] लेनदारों को विफल करना या उन्हें देरी कराना

**defeat the ends of justice** : [s. 18(1), Children Act] न्याय के उद्देश्य विफल होना ; न्याय के उद्देश्य विफल करना

**defeat the object of the law** : [s. 23, ill. (i), Indian Contract Act] विधि का उद्देश्य विफल होना ; विधि का उद्देश्य विफल करना

**defeat the provisions** : [s. 4, Indian Trusts Act] उपबंधों को विफल करना ; उपबंधों का विफल हो जाना

**defect** : a shortcoming; a fault, flaw, imperfection त्रुटि ; नुक्स ; दोष ; खराबी

**defect, latent** : a defect which is not apparently noticeable by ordinary examination [s. 73(h), Indian Railways Act] अप्रकट खराबी ; अप्रत्यक्ष खराबी

**defect of jurisdiction** : [s. 14(1), Limitation Act] अधिकारिता की त्रुटि

**defect of title** : [s. 29, Sale of Goods Act] हक की त्रुटि ; हक में त्रुटि

**defect, patent** : प्रकट त्रुटि ; प्रत्यक्ष त्रुटि

**defect rendering them unmerchantable** : [s. 17(2)(c), Sale of Goods Act] उन्हें अवाणिज्यिक बना देने वाली त्रुटि

**defective** : having a defect or defects [s. 93, Indian Evidence Act] त्रुटिपूर्ण ; [s. 38(2), Sale of Goods Act] त्रुटियुक्त

**defective budgeting** : त्रुटिपूर्ण बजट व्यवस्था

**defective control** : त्रुटिपूर्ण नियंत्रण

**defective delivery** : [s. 38(2), Sale of Goods Act] त्रुटियुक्त परिदान

**defective in point of form** : [s. 44, Indian Lunacy Act] प्ररूपिक दृष्टि से त्रुटिपूर्ण

**defective title** : [s. 51, T.P. Act] त्रुटियुक्त हक

**defective vision** : दृक्शक्ति की त्रुटि

**defective workmanship** : [app. A(3), form No. 17, heading, C.P.C.] त्रुटिपूर्ण कर्मकौशल

**defence** : 1. action against attack or challenge रक्षा ; सुरक्षा ; 2. the opposing or denial of the truth or validity of the prosecutor's complaint; the proceedings by a defendant or accused party (or his legal agents) for defending himself प्रतिरक्षा ; प्रतिवाद ; रक्षा

**defence account** : रक्षा लेखा

**defence accounts department** : रक्षा लेखा विभाग

**defence cataloguing authority** : रक्षा सूची प्राधिकारी

**defence equipment** : रक्षा उपकरण

**defence estimates** : [s. 5, Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] रक्षा प्राक्कलन

**defence inspection organisation** : रक्षा निरीक्षण संगठन

**Defence Institute of Physiology and Allied Sciences** : शरीर क्रियाविज्ञान तथा संबद्ध विज्ञानों का संस्थान

**defence is disallowed, abandoned or withdrawn** : [s. 35A(1), C.P.C.] प्रतिरक्षा नामंजूर, परित्यक्त या प्रत्याहृत की जाती है

**defence of apology** : an apology is not under the common law a defence to an action for defamation but is only circumstance in mitigation of damages. Any person sued in an action for defamation may prove in mitigation of damages that he had made or offered an apology to the plaintiff भ्रमा प्रतिवाद

**defence of India and civil defence** : [s. 3(1), Defence and Internal Security of India Act] भारत की रक्षा और नागरिक सुरक्षा

**defence on the merits** : the action of defending on the merits of (a case etc.) i.e. on intrinsic rights and wrongs of substance in distinction from matters of form गुणागुण विषयक बातों पर प्रतिरक्षा ; गुणागुण के आधार पर प्रतिरक्षा

**defence production** : रक्षा उत्पादन

**Defence Production and Inspection Organisation** : रक्षा उत्पादन तथा निरीक्षण संगठन

**defence production organisation** : रक्षा उत्पादन संगठन

**Defence Research and Development Council** : रक्षा अनुसंधान और विकास परिषद्

**defence, right of private** : [ss. 96, 97, 98 and 106, I.P.C.] प्राइवेट प्रतिरक्षा का अधिकार

**defence science laboratory** : रक्षा विज्ञान प्रयोगशाला

**Defence Services** : रक्षा सेवाएं

**Defence Services Liaison Cell** : रक्षा सेवा संपर्क सेल

**Defence Services Staff College** : रक्षा सेवा स्टाफ कालेज

**defence specialisation** : रक्षा विशिष्टि ; रक्षा विनिर्देश

**defence to a suit** : वाद में प्रतिरक्षा ; वाद में प्रतिवाद

**defence witness** : witness summoned on the request of the defending party प्रतिरक्षा साक्षी

**defend** : 1. to deny, repel, oppose (the plaintiff's plea) to appear, address the court etc. in defence of प्रतिरक्षा करना ; प्रतिवाद करना ; 2. to take action against attack or challenge रक्षा करना ; सुरक्षा करना ; [art. 60, Const.] प्रतिरक्षण करना

**defend the action** : अनुयोग में प्रतिरक्षा करना

**defendant** : a person sued in a court of law [s. 2(e), *Limitation Act*] प्रतिवादी

**defendant shall not be liable to arrest** : प्रतिवादी को गिरफ्तार नहीं किया जा सकेगा  
**defendant showing defence in merits** : जो प्रतिवादी गुणागुण के आधार पर प्रतिरक्षा करे

**defended by** : [art. 22(1), *Const.*] द्वारा प्रतिरक्षा करने

**defender** : one who defends [s. 106, *I.P.C.*] प्रतिरक्षक

**defending officer** : प्रतिवाद अधिकारी

**defensive registration** : [s. 47(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] प्रतिरक्षात्मक रजिस्ट्रीकरण

**defensive registration of a well known trade mark** : [s. 47, *Trade and Merchandise Marks Act*] सुविख्यात व्यापार चिह्न का प्रतिरक्षात्मक रजिस्ट्रीकरण

**defer** : to put off to some other time; to postpone आस्थगित करना

**defer payment of advance tax** : [s. 213, *Income-tax Act*] अग्रिम कर का संदाय आस्थगित करना

**deferred annuity** : [s. 80C(2)(a)(ii), *Income-tax Act*] आस्थगित वार्षिकी

**deferred annuity, contract for** : [s. 80C(3), *Income-tax Act*] आस्थगित वार्षिकी संधिदा

**deferred annuity policy** : आस्थगित वार्षिकी पॉलिसी

**deferred benefit** : [s. 4(1)(a)(iii), *Wealth-tax Act*] आस्थगित फायदा

**deferred bond** : आस्थगित बंधपत्र

**deferred creditor** : आस्थगित लेनदार

**deferred dividend** : आस्थगित लाभांश

**deferred dower** : [second sch., item 36, *Provincial Small Cause Courts Act*] आस्थगित मेहर (मोवज्जल)

**deferred expenditure** : आस्थगित व्यय

**deferred payment** : payment postponed, or not made when due [s. 25(1)(h), *State Financial Corporations Act*] आस्थगित संदाय

**deferred rebate** : आस्थगित रिबेट

**deferred stock** : आस्थगित स्टॉक

**defiance** : contempt [s. 41(1), *Army Act*] तिरस्कार; उद्धत अवज्ञा

**deficiency** : want; lack [s. 81, *Indian Succession Act*] कमी; ऊनता

**deficiency account** : कमी लेखा

**deficiency, balance of the** : [s. 44A(1), *Income-tax Act*] ऊनता का अतिशेष

**deficiency, contribute the** : [s. 4(4), *Unit Trust of India Act*] कमी की पूर्ति के लिए अभिदाय करना

**deficiency of assets** : [s. 42(e), *Provincial Insolvency Act*] आस्तियों में कमी

**deficiency of capital** : [s. 48(a), *Indian Partnership Act*] पूंजी की कमी

**deficiency of service** : सेवा की कमी

**deficiency of values** : [s. 41(2), *State Agricultural Credit Corporations Act*] मूल्य की कमी

**deficient goods** : [s. 116(a), *Customs Act*] कम माल

**deficient in value** : [s. 49(d)(7), *Indian Stamp Act*] कम मूल्य का

**deficient portion** : [s. 35(a), *Indian Stamp Act*] कमी वाला भाग

**deficit** : कमी

**deficit budget** : घाटे का बजट

**deficit court fee** : न्यायालय फीस में कमी

**defile** : to render ceremonially unclean [s. 295, *I.P.C.*] अपवित्र करना

**defile any place of worship** : [s. 295, *I.P.C.*] किसी उपासना स्थान को अपवित्र करना

**define** : 1. to determine the end or limit; to establish or prescribe authoritatively the limits of anything [s. 10(i), *Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act*] परिनिश्चित करना; 2. to give the definition of [preamble, *T.P. Act*] परिभाषित करना

**define the scope** : [s. 247(2), *Companies Act*] प्रविषय परिनिश्चित करना

**definite basis** : [s. 36(1)(iv), *Income-tax Act*] निश्चित आधार

**definite period** : [s. 25(a), *Indian Stamp Act*] निश्चित कालावधि; निश्चित अवधि

**definite proportion** : [fourth sch., pt. I, item 4(b), *Income-tax Act*] निश्चित अनुपात

**definite term** : [sch. I, item 35(iv), *Indian Stamp Act*] निश्चित अवधि

**definition** : 1. the act of defining; a declaration of the signification of a word or phrase; a precise statement of the essential nature of a thing [art. 12, margin, art. 36, margin and art. 152, margin. *Const.*] परिभाषा; 2. the action of determining the limits परिनिषेध

**definitive judgment** : a judgment that finally decides the controversy [s. 19, *I.P.C.*] अंतिम निर्णय

**deformity** : bodily malformation अंगविकार; विरूपता

**defraud** : 1. to take or withhold from (a person) by fraud what is his by right [s. 53(2), *T.P. Act and Or. 39, r. 1(b), C.P.C.*] कपट-वंचित करना; 2. to cheat; to beguile धोखा देना

**defraud creditors** : लेनदारों को कपट-वंचित करना

**defray** : [s. 2(1), *Epidemic Diseases Act*] चुकाना; [s. 102, ill., *Indian Succession Act*] अदा करना

**defray expenses** : to meet the expenses; to pay out the expenses [s. 2(22)(e), *Employees' State Insurance Act and Or. 16, r. 2(1), C.P.C.*] व्यय चुकाना; व्यय को पूरा करना

**defunct cooperative bank** : [s. 2(ff), *Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act*] निष्क्रिय सहकारी बैंक

**defunct rice mill** : [s. 3(a), *Rice Milling Industry (Regulation) Act*] निष्क्रिय चावल मिल

**degradation** : पद घटाना; ग्रेड घटाना

**degrading** : [art. 3(c), *Geneva Conventions Act*] तिरस्कारपूर्ण

**degree** : 1. the measure or amount of a quality, attribute or action मात्रा; 2. a step in direct line of ascent or descent डिग्री; पीढ़ी; कोटि; 3. a title conferred, making a stage of proficiency in studies उपाधि; डिग्री

**degree and quality of the deceased** : [s. 320, *Indian Succession Act*] मृतक की प्रस्थिति और हैसियत

**degree of care and diligence** : सावधानी और तत्परता की मात्रा

**degree of control** : [s. 49(1)(ii)(a), *Trade and Merchandise Marks Act*] नियंत्रण की मात्रा

**degree of formality** : [s. 92, prov. 2, *Indian Evidence Act*] प्ररूपिता की मात्रा

**degree of honour test** : प्रवीणता उपाधि का परीक्षण

**degree of kindred** : [s. 26(2), *Indian Succession Act*] रक्त संबंध की डिग्री

**degrees of care** : the amount of care demanded by the standard of reasonable conduct; it must be in proportion to the apparent risk; there are three degrees of care which are frequently recognised, viz. (1) slight care, (2) ordinary care, (3) great care. By adopting a uniform standard of care English Courts departed from the Roman Law which recognised distinctions between different degrees of care. A gratuitous bailee was bound only to show slight care and was liable only for culpa lata or gross negligence. On the other hand a bailee for hire was bound to show a higher degree of care सावधानी की मात्रा

**degrees of prohibited relationship** : [s. 2(a), *Foreign Marriage Act*] प्रतिषिद्ध कोटि की नातेदारी; [s. 3(g), *Hindu Marriage Act*] प्रतिषिद्ध नातेदारी की डिग्रियां

**degree of propinquity** : [s. 54(d), *Indian Succession Act*] संबंध सामीप्य की डिग्री

**degree of urgency** : आत्ययिकता की मात्रा; अत्यावश्यकता की मात्रा

**degrees of ascent** : [s. 12(r. 1), *Hindu Succession Act*] उपरली ओर की डिग्रियां

**degrees of descent** : निचली ओर की डिग्रियां; निचली डिग्रियां

**degrees of relationship** : [s. 23(3)(c), *Hindu Adoptions and Maintenance Act*] नातेदारी की डिग्रियां

**deity** : [s. 13(b)(i), *Gold (Control) Act*] देवता

**de jure** : according to law; by right विधितः

**de jure guardian** : a lawful guardian विधितः संरक्षक

**del credere agent** : a mercantile agent who, in consideration of the payment of an extra remuneration, undertakes to be answerable to the principal for the due performance of the contracts made by him on his behalf [s. 2(h)(iii), *Gold (Control) Act*] प्रत्यायक अभिकर्ता (डेल क्रेडर एजेंट)

**del credere commission** : प्रत्यायक कमीशन

**delay** : 1. procrastination विलंब; देरी; 2. the time during which something is delayed देरी; 3. to cause delay; to prolong the time [Or. 38, r. 1(a), C.P.C.] विलंबित करना; विलंब करना; देरी करना

**delay in disposal** : निपटान में विलंब

**delay report** : विलंब रिपोर्ट

**delay the plaintiff** : [Or. 38, r. 1(a), C.P.C.] वादी को विलंबित करना

**delayed beyond the period prescribed** : [s. 18(2)(A)(ii), Foreign Exchange Regulation Act] इतने विलंब से जो विहित अवधि से अधिक है

**delayed refunds** : [s. 243(1), Income-tax Act] विलंबित प्रतिदाय

**delayed tender** : विलंबित निधिदा

**delayed wages** : [s. 55, Mines Act] विलंबित मजदूरी

**delaying or discouraging service** : सेवा का किया जाना विलंबित करना या निरुत्साहित करना

**delaying the execution** : [Or. 21, r. 37(1), prov., C.P.C.] निष्पादन में विलंब करना

**delegacy** : a committee of a university entrusted with some branch of university business डेलीगसी

**delegate** : 1. to assign or commit to another as an agent [s. 292(2), Companies Act] प्रत्यायोजित करना; 2. one who is delegated; a deputy or representative प्रतिनिधि; 3. [Ist sch., art. 8, Geneva Conventions Act] प्रत्यायुक्त

**delegate, district** : [s. 265(2), Indian Succession Act] जिला प्रतिनिधि

**delegate his office** : [s. 47, Indian Trusts Act] अपने पद को प्रत्यायोजित करना

**delegated authority** : प्रत्यायोजित प्राधिकार

**delegated legislation** : legislation made by a person or body other than the Sovereign in Parliament, by virtue of powers conferred either by statute or by legislation which is itself made under statutory powers प्रात्यायोजन विधान; प्रत्यायोजित विधान

**delegation** : 1. the action of delegating or the fact of being delegated [s. 128(2)(i), C.P.C.] प्रत्यायोजन; 2. a body of delegates प्रतिनिधि-मंडल; शिष्ट-मंडल

**delegation, cultural** : सांस्कृतिक शिष्ट-मंडल

**delegation of powers** : शक्तियों का प्रत्यायोजन

**deleterious** : physically or morally harmful or injurious; noxious हानिकारक; हानिकर

**deleterious effect** : [preamble, Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act] हानिकर प्रभाव

**deleterious substance** : [s. 17B(c), Drugs and Cosmetics Act] हानिकारक पदार्थ

**deleterious to the human body** : [s. 324, I.P.C.] मानव शरीर के लिए हानिकारक

**deletion** : act of deleting [s. 21, prov., Companies Act] हटा दिया जाना

**Delhi Development Authority** : दिल्ली विकास प्राधिकरण

**Delhi Master Plan** : [s. 11(2), expln. (iii), Delhi Urban Art Commission Act] दिल्ली की महायोजना

**Delhi School Tribunal** : [s. 11(1), Delhi School Education Act] दिल्ली विद्यालय अधिकरण

**deliberate** : premeditated; done of set purpose [s. 298, I.P.C.] विमर्शित; जानबूझकर; विमर्श करना; [art. 108(1), Const.] विचार-विमर्श करना

**deliberate and malicious intention** : [s. 295A, I.P.C.] विमर्शित और विद्वेषपूर्ण आशय

**deliberately** : जानबूझकर

**deliberation** : the action of deliberating; careful consideration with a view to decision; the consideration and discussion of the reasons for and against a measure by a number of councillors विचार-विमर्श

**delimitation** : the action of fixing boundaries [preamble, Representation of the People Act, 1950] परिसीमन

**Delimitation Commission** : परिसीमन आयोग

**delimitation of constituencies** : [s. 13, title, Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Act] निर्वाचन-क्षेत्रों का परिसीमन

**delimitation order** : [s. 2(b), Two-Member Constituencies (Abolition) Act] परिसीमन आदेश

**delineate** : to draw a line; to represent with accuracy and minute attention to detail [s. 81(3)(a), Trade and Merchandise Marks Act] अंकित होना; अंकित करना; अंकन करना

**delinquency, juvenile** : a status in a juvenile characterised by anti-social behaviour, waywardness, incorrigibility; an offence committed by a person who is under 16 years of age किशोर अपचरिता

**delinquent children** : [long title, Children Act] अपचरिता बालक

**delinquent director** : [s. 543(1), Companies Act] अपचरिता निदेशक

**delirious** : affected with delirium, especially as a result of symptom of disease; wandering in mind [s. 305, I.P.C.] विपर्यस्त-चित्त; [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] चित्त-विपर्यस्त

**delirious person** : [s. 305, I.P.C.] विपर्यस्त-चित्त व्यक्ति

**delirium** : a disordered state of the mental faculties resulting from disturbance of the functions of the brain and characterized by incoherent speech, hallucination, restlessness and frenzied excitement [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] चित्त-विपर्यस्तता; चित्त-प्रांति

**delirium or drunkenness** : [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] चित्त-विपर्यस्तता या मत्तता

**deliver** : [s. 108, expln. 5, ill., I.P.C.] परिदत्त करना; देना

**deliver judgment** : [s. 59(1), Indian Stamp Act] निर्णय देना; [art. 145(4), Const.] निर्णय सुनाना

**deliver over** : [s. 3(4), Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act] परिदत्त करना

**deliver up** : to surrender [s. 390, ill. (c), I.P.C.] समर्पित करना; दे देना; परिदत्त करना; परिदान करना

**deliver up any garrison** : [s. 6(c), Assam Rifles Act] किसी गेरिजन को समर्पित करना; गेरिजन का समर्पण करना

**deliver up certificate** : [s. 19N(3), Inland Vessels Act] प्रमाणपत्र परिदत्त करना

**deliver up licence** : [s. 17(1), Arms Act] प्रमाणपत्र परिदत्त करना

**deliverable** : [s. 42, Indian Trusts Act] परिदेय

**deliverable state** : [s. 2(3), Sale of Goods Act] परिदेय स्थिति

**delivered at siding** : [s. 76C, Indian Railways Act] साइडिंग पर परिदत्त

**delivered of a child, woman** : [s. 11, Maternity Benefit Act] प्रसूता स्त्री

**delivered to the payee** : [s. 49(c)(3), Indian Stamp Act] आदाता को परिदत्त; पाने वाले को परिदत्त

**delivering or tendering** : [s. 15(1)(c)(i), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] परिदान या निविदान करना

**delivery** : 1. the action of delivering up or over परिदान; 2. giving birth to a child प्रसव; 3. a delivering specially of a speech वाक्-प्रस्तुति; 4. an act or instance of delivery वितरण

**delivery book** : परिदान पुस्तक; वितरण पुस्तक

**delivery by means of mechanical instrument or by radio diffusion** : [s. 2(g), Copyright Act] यांत्रिक उपकरण के माध्यम से अथवा रेडियो विसरण से वाक्-प्रस्तुति

**delivery clerk** : परिदान लिपिक

**delivery, defective** : [s. 38(2), Sale of Goods Act] त्रुटिपूर्ण परिदान

**delivery end** : निकासी सिरा

**delivery examiner** : परिदान परीक्षक

**delivery of goods** : [s. 137, expln., T.P. Act] माल का परिदान

**delivery of lectures** : [s. 2(q), Copyright Act] व्याख्यानो की वाक्-प्रस्तुति

**delivery of tangible immovable property** : [s. 54, T.P. Act] मूर्त स्थावर संपत्ति का परिदान

**delivery of the return** : [s. 14(3), Wealth-tax Act] विवरणी देना

**delivery or tender of the summons** : [Or. 5, r. 18, C.P.C.] समन का परिदान या निविदान

**delivery order** : [sch. 1, item 62, exemp. (b), Indian Stamp Act] परिदान आदेश

**demand** : 1. the action of demanding मांग; 2. to ask for with legal right or authority; to ask for peremptorily, imperiously or urgently मांग करना

**demand and collection clerk** : मांग और संग्रह लिपिक

**demand bill** : मांग बिल

**demand clerk** : मांग लिपिक

**demand control officer** : मांग नियंत्रण अधिकारी

**demand deposit** : मांग जमा

**demand draft** : a draft payable on presentation मांगदेय ड्राफ्ट

**demand for grants** : [art. 13(2), Const.] अनुदानों की मांग

**demand for payment** : [Or. 24, r. 4(2), ill. (a), C.P.C.] सदाय के लिए मांग

**demand for poll** : [s. 179(1), Companies Act] मतदान के लिए मांग; मतदान की मांग

**demand note** : मांग नोट

**demand notice** : मांग नोटिस

**demand of admittance** : [s. 47(2), Cr. P.C.] प्रवेश करने की मांग

**demand, payable on** : मांग पर देय

**demand register** : मांग रजिस्टर

**demand, supplementary** : अनुपूरक मांग

**demarcate** : [s. 8(a), Indian Forest Act] अभ्यंकन करना; सीमांकन करना

**demarcation** : determining and marking of boundaries सीमांकन; अभ्यंकन

**demarcation of fixed boundaries** : नियत सीमा का अभ्यंकन

**demeanour** : manner of comporting oneself towards others; bearing [s. 280, Cr. P.C. and Or. 18, r. 12, C.P.C.] भावभंगी; तौर तरीका

**demeanour of witness** : साक्षी की भावभंगी

**demi-official letter** : अर्ध-शासकीय पत्र

**demise** : 1. the conveyance of an estate [s. 535(6), prov., Companies Act] पट्टांतरण; 2. death मृत्यु; 3. end of existence or being समाप्ति

**demobilisation** : disbandment सैन्य-वियोजन

**democratic** : लोकतांत्रिक; [preamble, Const.] लोकतंत्रात्मक

**democratic way of life** : [first sch., Jawaharlal Nehru University Act] जीवन की लोकतांत्रिक पद्धति

**demographer** : one who specialises in the statistical study of characteristics of human population जनसांख्यिक

**demographic training** : training in demography, i.e. the science of vital and social statistics जनसांख्यिकी प्रशिक्षण

**demolish** : भंगित करना; तोड़ डालना; ढा देना; उन्मूलन करना

**demonetisation** : the process of demonetizing or the state of being demonetized विमुद्राकरण

**demonstration** : 1. the act of making known or evident by visible or tangible means; an expression or display, show [s. 19(2), Navy Act] प्रदर्शन; निदर्शन; 2. a public display of group feeling especially towards a person, cause or action of public interest प्रदर्शन

**demonstration farm** : [s. 10(2)(d), Tea Act] निदर्शन फार्म

**demonstration of modern techniques** : आधुनिक तकनीकी का निदर्शन

**demonstration officer** : निदर्शन अधिकारी

**demonstrative legacy** : is a gift by will of a certain sum directed to be paid out of a specific fund or asset [s. 150, expln., Indian Succession Act] निर्दिशित वसीयत-संपदा

**demonstrate** : निदर्शन (अध्यापन); प्रदर्शन (प्रदर्शनी आदि)

**demote** : पदावनत करना; पद घटाना

**demotion** : पदावनति

**demur, without** : बिना आपत्ति के

**demurrage** : rate of amount payable to ship owner by charterer for failure to load or discharge ship within the time accorded; similar charge on railway [s. 45(1)(b), Indian Railways Act] डेमरेज

**demurrage charges** : डेमरेज प्रभार

**demurrage inspector** : डेमरेज निरीक्षक

**denatured or mutilated form** : [s. 24, Customs Act] विकृत या विकलित रूप

**denaturing** : [s. 10(2)(g), Indian Power Alcohol Act] विकृतीकरण

**denial** : the act of denying; a disavowal [s. 136, ill. (c), Indian Evidence Act] प्रत्याख्यान

**denial of execution** : [s. 72(1), Registration Act] निष्पादन का प्रत्याख्यान

**denial of legality** : [Or. 6, r. 8, C.P.C.] वैधता का प्रत्याख्यान

**denomination** : 1. a characteristic name given to a thing or class of things; that by which anything is called अभिधान; 2. [s. 9, Reserve Bank of India (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act] अंकित मूल्य; 3. a class or society of individuals called by the same name especially a religious group or a community of believers called by the same name पंथ; संप्रदाय

**denominational** : [art. 16(5), Const.] सांप्रदायिक

**denominational autonomy** : सांप्रदायिक स्वायत्तता

**denominational value** : [s. 26A, Reserve Bank of India Act] अंकित मूल्य

**denominator** : [s. 35A(1), ill. (ii), Income-tax Act] हर

**denote** : to signify; to indicate धोतक होना; धोतन करना; सूचित करना

**denote the ingredients** : संघटकों का धोतन करना

**denotify** : 1. to withdraw a notification अधिसूचना वापस लेना; 2. to cancel a notification अधिसूचना रद्द करना; 3. to take out an entry out of a notification अधिसूचना में से निकालना

**denoting court fee** : [s. 19A(b), Court-fees Act] न्यायालय फीस सूचित करना

**denoting number** : [s. 8(1)(i), Agricultural Refinance Corporation Act] धोतक संख्या

**denounce** : [sch. 2, item 7, Arbitration (Protocol and Convention) Act] प्रत्याख्यान करना

**de novo** : नए सिरे से

**density** : [s. 2(a), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] सघनता

**dental council** : दंत चिकित्सा परिषद्

**dental hygienist** : दंत स्वास्थ्य विज्ञानी

**dental mechanic** : दंत मैकेनिक

**dental officer** : दंत उपचार अधिकारी

**dental surgeon** : दंत सर्जन

**dentist** : दंत चिकित्सक

**denunciation** : प्रत्याख्यान

**deny** : 1. to refuse to admit the truth of; to disown; to repudiate; to denounce प्रत्याख्यान करना; इंकार करना; 2. to withhold the possession or an enjoyment of [art. 14, Const.] वंचित करना

**deodands** : a thing that by English law before 1846 was forfeited to the Crown and thence to pious uses because it had been the immediate cause of the death of a person [s. 30, Coroners Act] देवदंड

**depart** : to go away चले जाना; प्रस्थान करना; जाना

**depart from the place** : [s. 174, I.P.C.] स्थान से चला जाना

**depart from the vicinity of the vessel** : [s. 29(2)(b), Customs Act] जलयान के सामीप्य से जाना

**departed from** : deviated from; from which one has diverged अनुसरण नहीं किया गया

**Department** : a separate division of a complex whole; one of the separate divisions or branches of state or municipal administration [s. 123, Indian Evidence Act] विभाग

**Department, Currency** : करेंसी विभाग

**Department, Indoor Patients** : आवासी रोगी विभाग

**Department of Agriculture** : कृषि विभाग

**Department of Anatomy** : [sch., statutes 44(g)(i), Aligarh Muslim University Act] शरीर-रचना विज्ञान विभाग

**Department of Atomic Energy** : परमाणु ऊर्जा विभाग

**Department of Aviation** : विमानन विभाग

**Department of Bio-chemistry** : [sch., statutes 44(g)(iii), Aligarh Muslim University Act] जीव-रसायन विभाग

**Department of Cabinet Affairs** : मंत्रिमंडल कार्य विभाग

**Department of Central Excise** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विभाग

**Department of Chemicals** : रसायन विभाग

**Department of Communications** : संचार विभाग

**Department of Community Development** : सामुदायिक विकास विभाग

**Department of Company Affairs** : कंपनी कार्य विभाग

**Department of Cooperation** : सहकारिता विभाग

**Department of Co-ordination** : समन्वय विभाग

**Department of Economic Affairs** : आर्थिक कार्य विभाग

**Department of Expenditure** : व्यय विभाग

**Department of Family Planning** : परिवार कल्याण विभाग

**Department of Food** : खाद्य विभाग

**Department of Foreign Trade** : विदेश व्यापार विभाग

**Department of Heavy Engineering** : भारी इंजीनियरी विभाग

**Department of Health** : स्वास्थ्य विभाग

**Department of Industrial Development** : औद्योगिक विकास विभाग

**Department of Information and Broadcasting** : सूचना और प्रसारण विभाग

**Department of Iron and Steel** : लोहा और इस्पात विभाग

**Department of Labour and Employment** : श्रम और रोजगार विभाग

**Department of Legal Affairs** : विधि कार्य विभाग

**Department of Linguistics** : [sch., statutes 44(a)(iv), Aligarh Muslim University Act] भाषिकी विभाग

**Department of Materials Planning** : पदार्थ योजना विभाग

**Department of Micro-biology** : [sch., statutes 44(g)(iv), Aligarh Muslim University Act] सूक्ष्म जीव विज्ञान विभाग

**Department of Mines and Metals** : खान और धातु विभाग

**Department of Parliamentary Affairs** : संसदीय कार्य विभाग

**Department of Pathology** : [sch., statutes 44(g)(iv), Aligarh Muslim University Act] रोग-विज्ञान विभाग

**Department of Petroleum** : पेट्रोलियम विभाग

**Department of Physiology** : [sch., statutes 44(g)(ii), Aligarh Muslim University Act] शरीर-क्रिया विज्ञान विभाग

**Department of Psychology** : [sch., statutes 44(b)(vii), Aligarh Muslim University Act] मनोविज्ञान विभाग

**Department of Rehabilitation** : पुनर्वास विभाग

**Department of Revenue and Insurance** : राजस्व और बीमा विभाग

**Department of Social Welfare** : समाज कल्याण विभाग

**Department of Sociology** : [sch., statutes 44(b)(viii), Aligarh Muslim University Act] समाज विज्ञान विभाग

**Department of Statistics** : सांख्यिकी विभाग

**Department of Studies** : [s. 2(g), North-Eastern Hill University Act] अध्ययन का विभाग ; [s. 5(11F), Aligarh Muslim University Act] अध्ययन विभाग

**Department of Supply** : पूर्ति विभाग

**Department of Technical Development** : तकनीकी विकास विभाग

**Department of Transport, Shipping and Tourism** : परिवहन, पोत परिवहन और पर्यटन विभाग

**Department of Works and Housing** : निर्माण और आवास विभाग

**Department of Works, Housing and Urban Development** : निर्माण, आवास और नगर विकास विभाग

**Department of Public Health** : लोक स्वास्थ्य विभाग

**Department, Public Works** : [s. 5(3), Payment of Wages Act] लोक निर्माण विभाग

**Department, Teaching** : अध्यापन विभाग

**departmental accounting authority** : विभागीय लेखा प्राधिकारी

**departmental charges** : विभागीय प्रभार

**departmental enquiry** : विभागीय जांच

**department examination** : [sch., statutes, art. 35(3), Aligarh Muslim University Act] विभागीय परीक्षा

**departmental inspection** : विभागीय निरीक्षण

**departmental labour** : विभागीय श्रमिक

**departmental order** : विभागीय आदेश

**departmental penalty** : विभागीय शास्ति

**departmental permission** : विभागीय अनुज्ञा

**departmental promotion** : विभागीय प्रोन्नति

**departmental promotion committee** : विभागीय प्रोन्नति समिति

**departmental regulations** : विभागीय विनियम

**departmental store** : विभागीय भंडार

**departmental store audit** : विभागीय भंडार लेखा परीक्षा

**departure** : [s. 2(a), Passports Act] प्रस्थान

**departure by sea** : [s. 2(c), Emigration Act] समुद्र द्वारा प्रस्थान

**depend** : to be contingent on, or conditioned by अवलंबित होना ; to rest entirely on for support [s. 9, C.P.C.] आश्रित होना ; निर्भर होना ; निर्भर रहना

**dependant** : a person who depends on another for support [s. 2(6A), Employees' State Insurance Act] आश्रित

**dependant parents** : [s. 2(h)(i), Payment of Gratuity Act] आश्रित माता-पिता

**dependence** : [s. 2(b), Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act] आश्रितता

**dependency** : a dependent or subordinate place or territory [s. 2(a), Extradition Act] आश्रित देश

**dependency benefit** : आश्रित प्रसुविधा

**dependent** : having its existence contingent on or conditioned by that of something else निर्भर ; आधारित

**dependent on the sale** : [s. 86(b), Trade and Merchandise Marks Act] विक्रय पर आधारित

**deplete** : 1. to reduce ह्रास करना ; ह्रास होना ; 2. to exhaust निःशेष करना ; निःशेष होना

**depletion** : ह्रास ; निःशेषण

**depletion of mineral oil** : [s. 42(c), Income-tax Act] खनिज तेल का निःशेषण

**deploy** : to spread out troops so as to form an extended front line अभिनियोजित करना

**deponent** : one who deposes or gives evidence; a witness [s. 291(2), Cr. P.C. and s. 139, C.P.C.] अभिसाक्षी

**deportation** : the lawful expulsion of an undesired alien or other person from a state विवासन

**depose** : to state in evidence; to give evidence on oath in a court of law [s. 27, Indian Evidence Act] अभिसाक्ष्य देना

**depose to the facts of the case** : [Or. 29, r. 1, C.P.C.] मामले के तथ्यों के बारे में अभिसाक्ष्य देना

**deposit** : 1. something deposited निक्षेप ; 2. sum deposited जमा राशि ; जमा ; 3. the action of depositing; to commit to the charge of some one for safe keeping; as pledge निक्षेप करना ; निक्षिप्त करना ; जमा करना ; 4. natural accumulation भंडार

**deposit account** : the bank account of a depositor [s. 2(f), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] निक्षेप खाता ; जमा खाता

**deposit at call receipt** : मांग पर जमा रसीद

**deposit bill** : जमा बिल

**deposit book** : जमा पुस्तक

**deposit, cash** : रोकड़ जमा

**deposit certificates** : [s. 2(22)(b), Income-tax Act] निक्षेप-प्रमाणपत्र

**deposit, civil and criminal court** : सिविल और दंडिक न्यायालय जमा

**deposit clerk** : जमा लिपिक

**deposit, current** : चालू खाता

**deposit, fixed** : आवधिक जमा

**deposit foreign exchange** : [s. 8, expln., Foreign Exchange Regulation Act] विदेशी मुद्रा जमा करना

**deposit insurance fund** : [s. 22, Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] निक्षेप बीमा निधि

**deposit insurance scheme** : [s. 15 (e), General Insurance (Emergency Provisions) Act] निक्षेप बीमा स्कीम

**deposit, lapsed** : व्यपगत जमा

**deposit linked insurance** : निक्षेप सहबद्ध बीमा

**deposit linked scheme** : निक्षेप सहबद्ध स्कीम

**deposit, miscellaneous** : विविध जमा

**deposit of expenses** : व्ययों को निक्षिप्त करना

**deposit of goods in a warehouse** : [s. 60, Customs Act] गोदाम में माल का निक्षेप

**deposit of instrument of accession** : [sch., art. IX(2), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] अंगीकार पत्र को निक्षिप्त करना

**deposit of marketable security** : [s. 23A(1)(a), Indian Stamp Act] लिपण्य प्रतिभूति का निक्षेप

**deposit of title deeds** : [s. 58(f), T.P. Act] हक दिकेदों का निक्षेप

**deposit of wills** : [s. 48, Registration Act] विलों का निक्षेप

**deposit or tender** : [s. 188(4)(b), Companies Act] निक्षिप्त करना या निविदत्त करना

**deposit, personal** : व्यक्तिगत जमा

**deposit, petty** : खुदरा निक्षेप

**deposit, provident and benefit societies** : [sch. I, table F, heading, Companies Act] निक्षेप, भविष्य निधि तथा प्रसुविधा सोसाइटियां

**deposit, refund of** : जमा की वापसी

**deposit, register of miscellaneous** : विविध जमा रजिस्टर

**deposit, revenue** : राजस्व जमा

**deposit, saving** : बचत जमा

**depository** : one who receives a deposit; one with whom a depositor makes the deposit निक्षेपकारी

**depositing** : [s. 135(b), Customs Act] निक्षेप करना

**deposition** : the giving of testimony upon oath in a court of law, or the testimony so given अभिसाक्ष्य ; बयान

**deposition of witnesses** : [Or. 26, r. 7, C.P.C.] साक्षियों के अभिसाक्ष्य

**depositor** : जमाकर्ता ; जमा करने वाला ; निक्षेपक

**depository** : a place in which things are deposited for safe keeping निक्षेप स्थान ; निक्षेपगार

**deposits, credits and balances** : [s. 2(d), Foreign Exchange Regulation Act] जमा राशियां, जमा खाता और अतिशेष

**deposits, cumulative** : [s. 10(15)(ii), Income-tax Act] संघयी जमा

**deposits, cumulative time** : [s. 10(15)(ii), Income-tax Act] कालावधि संघयी जमा



deposits, time : [s. 10(15)(ii), Income-tax Act] सावधिक जमा  
 depot : a place where goods are deposited or stored डिपो  
 depot assistant : डिपो सहायक  
 depot clerk : [s. 2(w), Motor Transport Workers Act] डिपो क्लर्क  
 depot guard : डिपो गार्ड  
 depot manager : डिपो प्रबंधक  
 depot keeper : डिपो पाल  
 depot storekeeper : डिपो भंडारी  
 depot storekeeper, catering : डिपो भंडारी, खाने-पान  
 depot superintendent : डिपो अधीक्षक  
 depot supervisor : डिपो पर्यवेक्षक  
 depot transfer : डिपो अंतरण  
 depraved life : [s. 2(l)(iv), Children Act] दुराचारी जीवन  
 depravity : the quality or state of being deprave or corrupt [s. 29(1), prov., Special Marriage Act] दुराचरिता  
 depreciable assets : अवक्षयी आस्तियाँ  
 depreciate in value : [s. 29(d), Industrial Finance Corporation Act] मूल्य में गिरावट होना  
 depreciation : lowering of value; fall in the exchangeable value of money अवक्षयण; अवक्षय; गिरावट; मूल्य ह्रास  
 depreciation actually allowed : [s. 43(6)(b), Income-tax Act] वस्तुतः अनुज्ञात किया गया अवक्षयण  
 depreciation allowance : [s. 143, expln. (1)(d), Income-tax Act] अवक्षयण भोग  
 depreciation by revaluation : पुनर्मूल्यांकन द्वारा अवक्षयण  
 depreciation charge : अवक्षयण प्रभार  
 depreciation, external : बाह्य अवक्षयण  
 depreciation fund investment account : अवक्षयण निधि विनिधान लेखा  
 depreciation fund method : अवक्षयण निधि पद्धति  
 depreciation in the value : [Or. 21, r. 32(5), ill., C.P.C.] मूल्य में अवक्षयण  
 depreciation, internal : आंतरिक अवक्षयण  
 depreciation of assets : [s. 28(2), Agricultural Refinance Corporation Act] आस्तियों का अवक्षयण  
 depreciation provision : अवक्षयण व्यवस्था  
 depreciation shall be admissible : [s. 35(2)(v), Income-tax Act] अवक्षयण अनुज्ञेय होगा  
 depredation : plundering; pillaging [s. 126, I.P.C.] लूटपाट  
 depressed class : दलित वर्ग; शोषित वर्ग  
 deprivation : the action of being deprived वंचित करना; वंचित किया जाना  
 deprivation of acting rank : [s. 80(e), Army Act] कार्यकारी रैंक से वंचित करना  
 deprivation of appointment : [s. 5(1)(b), Calcutta Port (Pilotage) Act] नियुक्ति से वंचित करना  
 deprivation of citizenship : [s. 10, Citizenship Act] नागरिकता से वंचित किया जाना  
 deprive : to bereave; to dispossess वंचित करना  
 deprive of his life : [art. 21, Const.] उसके प्राण से वंचित करना  
 deprive of property : [s. 23, I.P.C.] संपत्ति से वंचित करना  
 deputation : प्रतिनियुक्ति; शिष्टमंडल  
 deputation allowance : प्रतिनियुक्ति भत्ता  
 deputation, transfer on : प्रतिनियुक्ति पर अंतरण  
 deputationist : प्रतिनियुक्त व्यक्ति  
 depute : to appoint as a delegate or agent; to ordain to act on another's behalf प्रतिनियुक्त करना  
 deputed : [s. 10(c), Central Industrial Security Force Act] तैनात  
 deputy : a second in command or assistant who usually takes charge when his superior is absent [s. 3(xx), Army Act] उपपदीय; उप; नायब; उप (पदीय); डिप्टी  
 deputy agent : उप अभिकर्ता  
 Deputy Chairman : [s. 10(d), Calcutta Port (Pilotage) Act] उपाध्यक्ष  
 Deputy Chief (of the army staff) : डिप्टी चीफ (आर्मी स्टाफ)  
 Deputy Chief Accounts Officer : उपमुख्य लेखा अधिकारी  
 Deputy Chief Accounts Officer (General) : उप मुख्य लेखा अधिकारी (सामान्य)  
 Deputy Chief Accounts Officer (Traffic Accounts) : उप मुख्य लेखा अधिकारी (यातायात लेखा)

Deputy Chief Auditor (Administration) : उप मुख्य लेखापरीक्षक (प्रशासन)  
 Deputy Chief Auditor (Division) : उप मुख्य लेखापरीक्षक (मंडल)  
 Deputy Chief Commercial Superintendent : उप मुख्य वाणिज्य अधीक्षक  
 Deputy Chief Commercial Superintendent (General) : उप मुख्य वाणिज्य अधीक्षक (सामान्य)  
 Deputy Chief Commercial Superintendent (Research and Development) : उप मुख्य वाणिज्य अधीक्षक (अनुसंधान और विकास)  
 Deputy Chief Controller : उप मुख्य नियंत्रक  
 Deputy Chief Controller of Standardisation : उप मुख्य नियंत्रक, मानकीकरण  
 Deputy Chief Electrical Engineer : उप मुख्य विद्युत इंजीनियर  
 Deputy Chief Engineer : उप मुख्य इंजीनियर  
 Deputy Chief Engineer (Bridges) : उप मुख्य इंजीनियर (पुल)  
 Deputy Chief Engineer (Construction) : उप मुख्य इंजीनियर (निर्माण)  
 Deputy Chief Engineer (Works) : उप मुख्य इंजीनियर (संकेर्म)  
 Deputy Chief Mechanical Engineer : उप मुख्य यांत्रिक इंजीनियर  
 Deputy Chief Operating Superintendent : उप मुख्य परिचालन अधीक्षक  
 Deputy Chief Operating Superintendent (Coaching) : उप मुख्य परिचालन अधीक्षक (कोचिंग)  
 Deputy Chief Operating Superintendent (Goods) : उप मुख्य परिचालन अधीक्षक (माल)  
 Deputy Chief Operating Superintendent (Planning) : उप मुख्य परिचालन अधीक्षक (योजना)  
 Deputy Chief Operating Superintendent (Rolling Stock) : उप मुख्य परिचालन अधीक्षक (चल स्टॉक)  
 Deputy Chief Personnel Officer : उप मुख्य कार्यात्मक अधिकारी  
 Deputy Chief Signal and Telecommunication Engineer (Construction) : उप मुख्य सिगनल और दूर संचार इंजीनियर (निर्माण)  
 Deputy Chief Whip : उप मुख्य सचेतक  
 Deputy Collector : उप कलेक्टर  
 Deputy Collector of Customs : [s. 3(c), Customs Act] सीमा-शुल्क उप कलेक्टर  
 Deputy Commissioner : [s. 3(c), Land Acquisition Act] उपायुक्त  
 Deputy Commissioner of Police : [s. 4(1)(g), Cr. P.C.] पुलिस उपायुक्त  
 Deputy Commissioner, Preventive Force : उप-आयुक्त, निरोधक दल  
 Deputy Conservator of Forests : उप वनपाल  
 Deputy Controller of Estate Duty : [s. 2(5), Estate Duty Act] उप-संपदा शुल्क नियंत्रक  
 Deputy Custodian General : [s. 6(2)(b), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] उप महाअभिरक्षक  
 Deputy Custodian of Enemy Property : [s. 2(a) Enemy Property Act] शत्रु संपत्ति उप-अभिरक्षक  
 Deputy Director, Intensive Cattle Development Scheme : उप-निदेशक, गहन पशु विकास योजना  
 Deputy Director of Inspection : [s. 2(vii)(a), Gift-tax Act] उप निरीक्षण निदेशक; निरीक्षण उप निदेशक  
 Deputy Inspector General of Police (Range) : पुलिस उप-महानिरीक्षक (रेंज); उप-महानिरीक्षक पुलिस (रेंज)  
 Deputy Minister : उपमंत्री  
 Deputy Official Assignee : [s. 77(1)(c), Presidency-towns Insolvency Act] शासकीय उपसमनुदेशिनी  
 Deputy Post Master : उपडाकपाल  
 Deputy Post Master General : [s. 2(j), Indian Post Office Act] उप महा-डाकपाल  
 Deputy Registrar of Copyrights : [s. 10(2), Copyright Act] प्रतिनियुक्त उप-रजिस्ट्रार  
 Deputy Secretary : उप-सचिव  
 Deputy Sub-Inspector : उप नायब निरीक्षक  
 Deputy Sub-post Master : उप नायब डाकपाल  
 Deputy Superintendent of Police : पुलिस उप अधीक्षक  
 Deputy Yard Master : उप यार्ड मास्टर  
 derailment : [s. 56A(1), Indian Railways Act] रेलगाड़ी का पटरी से उतरना  
 derecognition of rulers : [long title, Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] शासकों की मान्यता का वापस लिया जाना  
 derelict : [s. 21, Customs Act] त्यक्त  
 dereliction : 1. abandonment त्याग; 2. intentional or conscious neglect अवहेलना

**derequisition** : अधिग्रहण-भौवन

**derivative** : व्युत्पन्नी; व्युत्पन्न; व्युत्पन्न शब्द

**derivative interest** : [s. 11, Indian Easements Act] व्युत्पन्न हित

**derivative mortgagee** : [app. D, form No. 11, C.P.C.] व्युत्पन्नी बंधकदार

**derive** : [s. 2(a)(ii), Limitation Act] व्युत्पन्न करना; व्युत्पन्न होना; प्राप्त करना; प्राप्त होना

**derive interest** : हित व्युत्पन्न होना

**derive profit** : to obtain profit लाभ व्युत्पन्न करना

**derive title** : [s. 53(1)(c), Estate Duty Act] व्युत्पन्न हक

**deriving benefit** : obtaining benefit [s. 365, ill., T.P. Act] फायदा व्युत्पन्न होना; फायदा प्राप्त होना; फायदा प्राप्त करना

**derogate from provisions of any local law** : [Or. 32, r. 16, C.P.C.] स्थानीय विधि के उपबंधों को अल्पीकृत करना

**derogating from power** : [s. 284(7)(b), Companies Act] शक्ति का अल्पीकरण करना

**derogation** : the action of derogating; detracting [s. 145(10), Cr. P.C.] अल्पीकरण

**derogation of, in** : का अल्पीकरण करने वाला; के अल्पीकरण में

**derogation of interest of another** : [s. 89, Indian Trusts Act] अन्य के हितों का अल्पीकरण करना

**derogatory** : अनादर सूचक

**derogatory to the dignity of women** : [art. 51A(e), Const.] स्त्रियों के सम्मान के विरुद्ध

**derricks** : [s. 2(1)(vii), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] डेरिक

**descendant** : one descended from an ancestor [s. 2(41), Income tax Act] वंशज

**descendant, lineal** : a descendant in the direct line of descent [s. 3, Hindu Marriage Act and s. 17(4)(ii)(c)(iii), expln. (a), Estate Duty Act] पारंपरिक वंशज

**descended from a common ancestor** : [s. 3(1)(e)(i), Hindu Succession Act] एक ही पूर्वज से अवजनित

**descending order** : अग्रही क्रम

**descent** : 1. derivation from an ancestor [s. 7(2), Pensions Act] विरासत; 2. birth अवजनन; [art. 16(2), Const.] उद्भव

**descent, degrees of** : [s. 12, r. 2, Hindu Succession Act] निचली ओर की डिग्रियां; [s. 13(1), Hindu Succession Act] निचली डिग्रियां

**descent is traced through** : [s. 3(1)(h)(b), Hindu Succession Act] के माध्यम से अवजनन गिना जाता है

**descent, unmixed Asiatic** : [s. 2(d), Indian Succession Act] आनभ एशियाई अवजनन वाला

**describe** : to set forth in words by reference to characteristics; to give a detailed account वर्णन करना

**description** : 1. the combination of qualities or features that marks out or describes a particular class; hence a sort, species, kind or variety भाँति; प्रकार; 2. the action of describing, verbal representation or portrait; a statement or passage that describes वर्णन; विवरण

**description, goods of any** : [s. 54A(1)(b), Inland Vessels Act] किसी वर्णन का माल

**description of goods** : [s. 58(1), Indian Railways Act] माल का वर्णन; माल का विवरण

**description of property** : [s. 35(2), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] संपत्ति का विवरण; संपत्ति का वर्णन

**description of vessel, every** : [s. 3(55), General Clauses Act] हर भाँति का जलयान

**description or citation of a portion of another enactment** : [s. 28(2), General Clauses Act] अन्य अधिनियमिति के प्रभाग का वर्णन या प्रोद्धारण

**description, sale by** : sale of goods by the description thereof under contract for sale of the goods with description implying that the goods shall correspond [s. 15, Sale of Goods Act] वर्णनानुसार विक्रय; वर्णन के अनुसार विक्रय

**descriptive** : वर्णनात्मक

**descriptive roll** : वर्णन तालिका

**desecration** : taking away of sacred character अपवित्र बनाना

**desert** : to forsake one's service, one's post or one's party [s. 30, ill., T.P. Act] अभित्यजन करना; [s. 24, ill. (d), T.P. Act] अभित्याग करना

**desert post** : [s. 41(a), Navy Act] पदस्थान का अभित्यजन करना; चौकी का अभित्यजन करना

**desert to the enemy** : [s. 90(h), Army Act] शत्रु से जा मिलना

**deserted for continuous period, has** : [s. 10(a), Hindu Marriage Act] ऐसी निरंतर कालावधि भर अभित्यक्त कर रखा है

**deserter** : one who deserts; one who quits a service without permission [s. 41(1)(f), Cr. P.C.] अभित्याजक

**deserter concealed on board merchant vessel** : वाणिज्यिक जलयान पर छिपा हुआ अभित्याजक

**deserters and absentees without leave** : [s. 184(m), Navy Act] अभित्याजक और छुट्टी के बिना अनुपस्थित व्यक्ति

**desertion** : the action of deserting [s. 135, I.P.C.] अभित्यजन

**desertion of active service** : सक्रिय सेवा से अभित्यजन

**deserve** : योग्य होना

**deserving** : योग्य

**design** : 1. a plan or scheme conceived in the mind of something to be done; a scheme formed to the detriment of another [s. 2(1)(1)(ii), Army Act] परिकल्पना; अभिसंधि; उद्देश्य; 2. a drawing or sketch डिजाइन

**design and diagram** : रूपांकन और आरेख

**design assistant** : डिजाइन सहायक

**design, concealing** : [s. 120, I.P.C.] परिकल्पना को छिपाना

**design engineer** : डिजाइन इंजीनियर

**design, pattern, specimen** : [s. 2(4), Official Secrets Act] डिजाइन, पैटर्न, नमूना

**design to commit cognizable offence** : [s. 150, Cr. P.C.] संज्ञेय अपराध करने की परिकल्पना

**designate** : 1. to describe as अभिहित करना; 2. to call by the name of the office पदाभिहित करना

**designated** : [art. 127(1), Const.] नामनिर्दिष्ट

**designated purchaser** : [s. 5(1)(a), Indian Electricity Act] अभिहित क्रेता

**designated trade** : [s. 2(a), Apprentices Act] अभिहित व्यवसाय

**designation** : a descriptive name; appellation [sch. II, from 2, Cr. P.C.] पदनाम; पदाभिधान

**designed or adapted** : [s. 2(1)(b)(iii), Arms Act] परिकल्पित या अनुकूलित

**designedly** : with definite purpose [sch. II, item 11(1), prov., Income-tax Act] परिकल्पनापूर्वक

**designedly or unnecessarily delayed** : [Or. 21, r. 58, prov., C.P.C.] परिकल्पनापूर्वक या अनावश्यकतः विलंब किया गया

**designer** : रूपकार; डिजाइनकार

**desirable** : worth seeking or doing as advantageous, beneficial or wise [s. 91(1), Cr. P.C.] वांछनीय

**desirability** : [s. 62(3), Trade and Merchandise Marks Act and art. 111, prov., Const.] वांछनीयता

**desire** : 1. a wish; craving वांछा; 2. to wish वांछा करना; चाहना

**desires to be heard** : चाहता है कि उसे सुना जाए

**desist** : to cease from; to stop; to leave off; to forbear; to discontinue [s. 133(1)(f)(ii), Cr. P.C.] छोड़ देना; प्रतिविरत रहना

**despatch** : 1. haste त्वरा; शीघ्रता; 2. to send off प्रेषित करना

**despatch, all convenient** : [sch. I, app. D, form No. 3(3), C.P.C.] सुविधापूर्ण त्वरा; सुविधानुसार पूर्ण शीघ्रता

**despatch clerk** : प्रेषण लिपिक

**despatch instruction** : प्रेषण अनुदेश

**despatch memo** : प्रेषण जापन

**despatch note** : प्रेषण पत्र; प्रेषण नोट

**despatch of business** : [sch. I, table C, item 21(1), Companies Act] कामकाज निबटाना

**despatch practicable** : [Or. 41, r. 13(2), C.P.C.] साध्य शीघ्रता

**despatch register** : प्रेषण रजिस्टर

**despatch rider** : सवार हरकारा

**despatch, with all reasonable** : [s. 198(3), Indian Succession Act] युक्तियुक्त शीघ्रता से

**despatcher** : प्रेषक

**desperate** : driven to desperation; hence reckless, violent, ready to risk or do anything [s. 110(g), Cr. P.C.] दुःसाहसिक

**despoil** : to strip; to rob [art. 15, Geneva Conventions Act] विलुंठन

**despondency** : dejection [s. 34(g), Air Force Act] नैराश्य

**destination** : a place which is set for the end of a journey or to which something is sent; the end, object or purpose for which person or thing is destined; the intended end of a journey or cause गंतव्य; गंतव्य स्थान

**destination of any grant** : [art. 114(2), Const.] अनुदान का लक्ष्य

**destination of export** : [s. 280ZC(2), Income-tax Act] निर्यात का गंतव्य स्थान

**destination of successive interests** : the persons who will successively be the holders of interest क्रमवर्ती हितों का गंतव्य

**destination or devolution of successive interests** : [s. 2(b), Specific Relief Act] क्रमवर्ती हितों का गंतव्य अथवा न्यायमन

**destination station** : [s. 78B(b), Indian Railways Act] गंतव्य स्टेशन

**destitute** : 1. bereft or divested [s. 2(1)(ii), Children Act] निराश्रित; 2. lacking possessions and resources of life especially the necessities of life दीनहीन

**destitute circumstances** : [s. 3(2)(a), Navy Act] हीन परिस्थितियाँ; दीन अवस्था

**destitute of meaning** : [s. 85, Indian Succession Act] अर्थहीन

**destitutes home** : निराश्रित गृह

**destroy** : to pull down or undo (as a building); to demolish; to undo; to break up; to reduce into a useless form; to consume or dissolve नष्ट करना; नाश करना; विनाश करना

**destroy evidence** : साक्ष्य को नष्ट करना

**destroying machine operator** : नाशन मशीन प्रचालक

**destruction** : the fact or condition of being destroyed; the action of destroying नाश; [art. 49, Const.] विनाश; नाशकरण; नष्ट करना

**destruction assistant** : नाशन सहायक

**destructive** : having the quality of destroying; tending to destroy; deadly; annihilative [s. 108(o), T.P. Act] नाशक

**destructive to crops** : [long title, Destructive Insects and Pests Act] फसलों के लिए नाशक

**desuetude** : discontinuance from use, practice, exercise or functioning अप्रयोगावस्था

**detach** : to separate [s. 97(5), Navy Act] विचोड़ित करना; विन्नन करना

**detached** : not attached विन्नन; विचोड़ित

**detached portion of the Air Force** : [s. 113(v), Air Force Act] वायु सेना का विचोड़ित प्रभाग

**detached service** : [s. 93(3)(b), Navy Act] विचोड़ित सेवा

**detached villages** : [sch., Sonthal Parganas Act, 1855] शिथिल गाव

**detachment** : a portion of army or large body separately employed टुकड़ी

**detail** : [art. 116(1)(b), Const.] व्यौरा

**detail book** : व्यौरा लेखा पुस्तक

**detail for duty** : [s. 7(a), Assam Rifles Act] टुकड़ी पर भेजना

**detailed accounts** : व्यौरा लेखा

**detailed inspection** : विस्तृत निरीक्षण

**detailed statement** : व्यौरा विवरण

**details** : [s. 34, Indian Trusts Act] व्यौरा

**detain** : to keep in confinement or custody [art. 22(3)(b), Const.] निरुद्ध करना; निरुद्ध रखना; निरोध में रखना; प्रतिधृत करना

**detain in custody** : [s. 57, Cr. P.C.] अभिरक्षा में निरुद्ध रखना

**detain money** : [s. 219, Indian Contract Act] धनराशि को प्रतिधृत करना

**detain without warrant** : [s. 437(1), Cr. P.C.] वारंट के बिना निरुद्ध करना

**detained in custody** : [art. 22(1), Const.] अभिरक्षा में निरुद्ध

**detained in prison** : [s. 122(1)(a), Cr. P.C.] कारागार में निरुद्ध

**detainer's possession** : [sch., item 91(b), Limitation Act] निरोध करने वाला का कब्जा

**detaining officer** : निरोध अधिकारी

**detect** : to find out; to discover (a person) being or doing something; to discover the presence, existence or fact of something apt to elude notice पता चलना; पता लगाना

**detection** : the action of detecting [s. 330, I.P.C.] पता चलना, पता चलाना

**detective** : गुप्तचर; जासूस

**detention** : the action of detaining; the keeping in confinement or custody; a keeping from going on or proceeding निरोध; रोक रखना

**detention and confiscation of goods** : [s. 156(d), Customs Act] माल का निरोध और अधिहरण

**detention barracks** : [s. 170, Air Force Act] निरोध बैरक

**detention cell** : [s. 170, Air Force Act] निरोध कोठी

**detention in custody** : [s. 3(4)(a), C.P.C.] अभिरक्षा में निरोध

**detention in prison** : [s. 51(c), C.P.C.] कारागार में निरोध

**detention in transit** : [s. 76, Indian Railways Act] अभिवहन में निरोध

**detention of vessels** : [s. 29, Emigration Act] जलयानों को निरुद्ध करना

**detention order** : निरोध आदेश

**detention, preventive** : confinement or detention in a prison under the preventive law [s. 2(a), Prisoners (Attendance in Courts) Act] निवारक निरोध

**detention quarters officer** : निरोधगृह अधिकारी

**deter** : to terrify; to keep (a person) from doing something through fear [s. 445, ill. (h), I.P.C.] भयानक करना

**detergent** : a cleansing agent [s. 19(2)(c), Factories Act] अपमार्जक

**deteriorate** : [s. 23(3), prov., Drugs and Cosmetics Act] क्षय होना

**deterioration** : the process of growing or making worse [s. 63A(2), T.P. Act] क्षय

**deterioration of trust property** : [s. 15, Indian Trusts Act] न्याय संपत्ति का क्षय

**deterioration or non-delivery** : [s. 73, Indian Railways Act] क्षय या अपरिदान

**determinable** : 1. capable of being determined i.e., being put an end to पर्यवस्य; 2. capable of being decided अवधार्य

**determination** : 1. the action of determining or deciding; a judicial or authoritative decision अवधारण; 2. ending; termination [art. 136(1), Const.] पर्यवसान; अवसान

**determination by retirement** : [s. 261(1)(i), Companies Act] निवृत्तन द्वारा पर्यवसान

**determination of attachment** : [Or. 21, r. 57, C.P.C.] कुर्की का पर्यवसान; कुर्की का अवसान

**determination of charge** : [s. 14(4), Contempt of Courts Act] आरोप का अवधारण

**determination of conditions of service** : [s. 43(4), Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act] सेवा शर्तों का अवधारण

**determination of interest** : termination of an interest हित का पर्यवसान

**determination of lease** : [s. 111, T.P. Act] पट्टे का पर्यवसान

**determination of nationality** : [s. 8(1), Foreigners Act] राष्ट्रिकता का अवधारण

**determination of question** : [s. 2(2), C.P.C.] प्रश्न का अवधारण

**determination of right** : [s. 16(d), C.P.C.] अधिकार का अवधारण

**determination of suit** : judicial or authoritative decision or settlement of suit [s. 18, Waste Lands (Claims) Act] वाद का अवधारण

**determination of tax** : [heading, ch. XII, Income-tax Act] कर का अवधारण

**determination of tenancy** : [s. 7(xi)(cc), Court-fees Act] अधिभूति का पर्यवसान

**determination of the court** : [s. 18(1), Land Acquisition Act] न्यायालय का अवधारण

**determination, points for** : points to be decided [Or. 20, r. 4(1), C.P.C.] अवधार्य प्रश्न

**determine** : 1. to settle or decide; to come to a decision; to lay down decisively or authoritatively अवधारण करना; 2. to put an end to पर्यवसान करना; 3. to ascertain definitely निश्चित करना

**determine against the right of the petitioner** : [s. 5, Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act] अर्जीदार के अधिकार के विरुद्ध अवधारण करना

**determine by lot** : [s. 11(2), State Financial Corporations Act] अवधारण लाट द्वारा करना; [s. 256(2), Companies Act] लाट द्वारा अवधारण करना

**determine issue of fact** : [s. 103, C.P.C.] तथ्य विवादात्मक अवधारण करना

**determine the appeal** : [Or. 41, r. 26(2), C.P.C.] अपील का अवधारण करना

**determine the boundary** : सीमा निश्चित करना

**determine the objection** : [s. 20, Land Acquisition Act] आपत्ति का अवधारण करना

**determine with the leave of the court** : [Or. 3, r. 4(2), C.P.C.] न्यायालय की इजाजत से पर्यवसित करना

**determined, conclusively** : determined in a conclusive manner निश्चयक रूप से अवधारित

**determining the jurisdiction** : [long title, Suits Valuation Act] अधिकारिता का अवधारण करना

**determining value of land** : [s. 3(1), Suits Valuation Act] भूमि का मूल्य अवधारण

**deterrent** : भयपरतिकारी; भयोषरपी

**detinue** : a claim in detinue lies at the suit of a person who has an immediate right to possession which is as constructive possession of goods against a person who is in actual possession of the same but who upon proper demand fails or refuses to deliver them up without lawful excuse निरुद्ध माल की वापसी के लिए दावा

**detonator** : [s. 4(1)(b), Explosives Act] विस्फोट प्रेरक

**detriment** : loss or damage done to or sustained by any person or thing अपाय; अहित

**detrimental** : harmful अपायकर; अहितकर; हानिकर; हानिकारक

**detrimental to revenue** : [s. 31(1), prov., Wealth-tax Act] राजस्व के लिए अहितकर

**detrimental to the interest** : [s. 32C(2), State Financial Corporations Act] हितों के लिए हानिकर; [s. 12(1), Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Taking Over of Management) Act] हितों के लिए अपायकर

**detrimental to the public interest** : [s. 6(d), International Airports Authority Act] लोक हित में हानिकारक

**detrimental to the security** : [s. 6(1)(b), Passports Act] सुरक्षा के लिए अहितकर

**develop foreign market** : [s. 280(1), expln. 2(3)(b), Income-tax Act] विदेशी बाजारों में मांग पैदा करना; विदेशी मंडियों में मांग पैदा करना

**develop in a healthy manner** : [art. 39(f), Const.] स्वस्थ विकास

**develop symptoms** : [s. 10(1), prov., Workmen's Compensation Act] लक्षण विकसित होना

**development** : 1. the act, process or result of developing or growing or causing to grow; the state of being developed विकास; 2. happening उद्घटना

**development allowance** : [s. 33A(1), Income-tax Act] विकास भोक्त; विकासार्थ भोक्त

**development block, intensive** : गहन विकास खंड

**Development Board, District** : जिला विकास बोर्ड

**development charges** : विकास प्रभार

**development circle** : विकास सर्किल

**Development Commissioner, Small Scale Industries** : विकास आयुक्त, लघु उद्योग

**Development Council, Divisional** : प्रभागीय विकास परिषद्

**development inspector** : विकास निरीक्षक

**development loan fund** : [s. 10(4), Income-tax Act] विकास उधार निधि

**development of mine** : [s. 35E(2), Income-tax Act] खान का विकास

**development of character and abilities** : [s. 9(3), Children Act] चरित्र और योग्यताओं का विकास

**development of school education**; [long title, Delhi School Education Act] विद्यालय शिक्षा का विकास

**Development Officer** : विकास अधिकारी

**Development Officer, Compost** : कंपोस्ट विकास अधिकारी

**Development Officer, District** : जिला विकास अधिकारी

**Development Officer, Hide** : चर्म विकास अधिकारी

**development or improvement of cities** : [s. 10(20A), Income-tax Act] शहरों का विकास या सुधार

**development overseer** : विकास ओवरसियर

**development proposal** : [s. 12, Delhi Urban Art Commission Act] विकास प्रस्ताव

**development rebate** : [s. 33, Income-tax Act and s. 6(b), Payment of Bonus Act] विकासार्थ रिबेट

**development rebate reserve** : [sch. I, item 2(c), Payment of Bonus Act] विकास रिबेट आरक्षित; विकास रिबेट रिजर्व

**deviate** : विचलित होना

**deviation** : 1. deflection; an act or instance of deviating [sch., art. IV(4), Indian Carriage of Goods by Sea Act] विचलन; बदलना; 2. divergence पथांतर

**deviation line** : [s. 20(2), Indian Railways Act] पथांतर लाइन

**deviation of route** : [s. 76A, Indian Railways Act] मार्ग का बदलना

**device** : something devised; an arrangement, plan, contrivance; often an underhand contrivance [s. 475, I.P.C.] अभिलक्षण; [s. 3(1), prov. (b)(iii), Workmen's Compensation Act] युक्ति; [s. 2(j), Trade and Merchandise Marks Act] आकृति

**device, contrivance or** : [s. 68(c), Indian Stamp Act] उपाय या युक्ति

**devise** : to give by a will वसीयत द्वारा देना; a will or clause of a will disposing of property [s. 345(1), Companies Act] विल

**devise estate in trust** : [app. A, plaint No. 41, para 2, C.P.C.] संपदा न्यास में विल द्वारा देना; विल द्वारा न्यास में संपदा देना

**devisee** : the person to whom a devise is made [sch., art. 65, expln. (a), Limitation Act] वसीयतदार

**devises and bequeaths** : [s. 182, ill. (iv), Indian Succession Act] विल लिख कर वसीयत करता है

**devising means** : [s. 8(2)(b), Central Silk Board Act] उपाय खोजना

**devolution** : the passing of property to another on the death of a person [s. 4(2)(b), Hindu Succession Act] न्यागमन

**devolution of interest** : [s. 21(2), Limitation Act] हित का न्यागमन

**devolution of joint rights** : संयुक्त अधिकारों का न्यागमन

**devolution of law, by** : [s. 45, Estate Duty Act] विधि के अनुसार न्यागमन

**devolution on the personal representative** : [s. 2(w), Trade and Merchandise Marks Act] वैयक्तिक प्रतिनिधि पर न्यागमन

**devolve** : to pass from one person to another person [s. 413(4), Companies Act] न्यागत होना

**devolve upon the reversioners** : [s. 32, Estate Duty Act] उत्तरभोगियों को न्यागत होना

**devote** : [art. 60, Const.] निरत रहना

**devote myself to the service** : [art. 159, Const.] सेवा में निरत रहूंगा

**diagnosis** : the art or act of identifying a disease from its signs and symptoms also the decision reached [s. 3(b)(i), Drugs and Cosmetics Act] निदान

**diagram** : a figure composed of lines, serving to illustrate a statement or to aid in a demonstration आरेख

**diarise** : डायरी करना

**diarist** : डायरी लेखक

**diary of proceedings in investigation** : [s. 172, Cr. P.C.] अन्वेषण में कार्यवाहियों की डायरी

**diary register** : डायरी रजिस्टर

**dichotomy of powers** : division or distribution of powers into two शक्तियों का दो में विभाजन

**dictates of the public conscience** : [art. 63, Geneva Conventions Act] लोक अंतश्चेतना की पुकारें

**dictation** : श्रुतलेख

**dictionary of references** : संदर्भ कोश

**die** : an engraved stamp for impressing a design or figure upon some softer material, as in coining money, striking a medal or embossing paper [s. 233, I.P.C.] डार्ई

**dies-non** : a day on which the courts do not ordinarily sit or carry on business; a day on which general business may not lawfully be transacted अकार्य दिन

**diesel car foreman** : डीजल कार फोरमैन

**diesel car inspector** : डीजल कार निरीक्षक

**diesel checker** : डीजल पडतालकर्ता

**diesel driver** : डीजल ड्राइवर

**diesel engine driver** : डीजल इंजन ड्राइवर

**diesel foreman** : डीजल फोरमैन

**diesel rail car driver** : डीजल रेल कार ड्राइवर

**diesel shunter** : डीजल शटर

**diet** : [s. 11(d), Women's and Children Institutions (Licensing) Act] आहार

**diet allowance** : आहार भत्ता

**diet distributor** : आहार वितरक

**dietician** : आहारविद्

**differ in opinion** : मतभेद होना

**difference** : 1. dissimilarity; distinction भेद; अंतर; 2. a diversity of opinion मतभेद; 3. dispute विवाद

**difference, matter in :** [s. 47(1)(j), *Guardians and Wards Act*] मतभेदग्रस्त विषय ; मतभेद का विषय

**difference of opinion :** मतभेद

**defference of procedure :** [s. 105(2), *Navy Act*] प्रक्रिया में अंतर

**different :** 1. partly or totally unlike in nature, form or quality भिन्न ; 2. various; several विभिन्न ; भिन्न-भिन्न

**different age-limits :** [s. 9(2), *prov., Arms Act*] विभिन्न आयु सीमाएं

**different in degree :** [Or. 20, r. 14(2)(b), *C.P.C.*] विभिन्न कोटि के

**different sources of income :** [s. 2(xx)(b), *Gift-tax Act*] आय के विभिन्न स्रोत

**different vocations :** [art. 38(2), *Const.*] विभिन्न व्यवसाय

**differential bonus :** bonus of a special nature [s. 49(k), *Life Insurance Corporation of India Act*] विशेष बोनस

**differential scale :** a scale showing the quantitative difference [s. 25(4), *Coffee Act*] अंतरीय मान

**differential schedule :** a schedule showing the difference [s. 9(3), *Sugar Export Promotion Act*] भेददर्शक अनुसूची

**differentiation :** [sch. II, pt. I(10), *Companies Act*] अंतर

**difficult :** requiring effort or labour; hard, not easy [s. 8(c), *Specific Relief Act*] कठिन

**difficulty :** a thing hard to do or overcome कठिनाई

**diffusion :** spreading; dispersion [preamble, *Societies Registration Act*] प्रसार

**diffusion of useful knowledge :** उपयोगी जानकारी का प्रसार

**digest :** 1. in common law jurisdictions, a compilation of the head-notes (qv) of decided case, arranged alphabetically or systematically by subject निर्णय सार ; डाइजेस्ट ; 2. collection of principles or rules of law, compiled privately निबंध ; 3. major part of the Corpus juris Civilis of Justinian डाइजेस्ट

**digest of important cases :** महत्वपूर्ण मामलों का सारसंग्रह

**digests, critical :** समालोचनात्मक निबंध

**dignitary :** a person, who holds a high rank or office उच्चपदस्थ

**dignitary, higher :** उच्चतर पदस्थ

**dignity :** [art. 3(c), *Geneva Conventions Act*] गरिमा

**dignity of the individual :** [preamble, *Const.*] व्यक्ति की गरिमा

**diligence :** the attention and care due from a person in a given situation; industry तत्परता ; परिश्रम

**diligently :** with diligence [s. 12(b), *Indian Partnership Act*] तत्परतापूर्वक

**diligently, perform duty :** [s. 56(1), *Navy Act*] कर्तव्य का पालन तत्परतापूर्वक करना

**diluent :** a diluting agent [s. 23(m)(i), *Prevention of Food Adulteration Act*] तनुकारक

**dilution :** [s. 17(1)(h), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] तनुकरण

**diluvion :** [s. 29, *Indian Easements Act*] बाढ़ ; आप्लाव निक्षेप

**dimension :** the physical characteristics of length, breadth and thickness; the range over which or the degree to which something extends [s. 2(u), *Gold (Control) Act*] विमा ; measurable extent of any kind, as length, breadth, thickness, area, volume, measure, magnitude, size; measurable form or frame [s. 11(1)(b), *Indian Railways Act*] आयाम ; विस्तार ; आकार (लम्बाई-चौड़ाई)

**dimensions and designs :** [s. 6, *Indian Coinage Act*] विमा और डिजाइन

**diminish :** [s. 3(2)(c), *Manipur (Hill Areas) District Councils Act and art. 59(4), Const.*] कम करना ; घटाना

**diminish or prejudice any rights :** [s. 79(2), *Copyright Act*] किसी अधिकारों को घटाना या हानि पहुंचाना

**diminish the area :** [art. 3(c), *Const.*] क्षेत्र घटाना

**diminish value or utility :** [s. 425, *I.P.C.*] मूल्य या उपयोगिता कम करना

**diminished, defaced and counterfeit coin :** [s. 16, *Indian Coinage Act*] कम हुआ ; विरूपित और खोटा सिक्का

**diminished, shall not be :** [art. 158(4), *Const.*] कम नहीं किए जाएंगे

**diminishing :** [s. 14(1), *Indian Railways Act*] कम करना

**diminishing the duration :** [s. 8(1), *Probation of Offenders Act*] अस्तित्वपि को घटाकर

**diminution in value :** [sch. VI, pt. II, item 5, *Companies Act*] मूल्य में कमी

**diminution of liability :** [s. 101(2), *Companies Act*] दायित्व में कमी

**dinner :** रात्रि भोजन

**dinner party :** रात्रि भोज

**diocese or vicariate :** [s. 10, *prov. (2), Indian Christian Marriage Act*] डायोसीज या विकेरियट

**diploma :** document conferring an honour or privilege उपाधि पत्र ; डिप्लोमा

**diploma apprentice :** [s. 1(4)(b), *Apprentices Act*] डिप्लोमा शिषु

**diploma in accountancy :** [s. 4(1)(iii), *Chartered Accountants Act*] लेखाकर्म में डिप्लोमा

**diploma in sanitation :** स्वच्छता-विज्ञान में डिप्लोमा

**diplomatic agent :** an agent employed by a State in its diplomatic service or in its intercourse or negotiations with other States [s. 78(6), *Indian Evidence Act*] राजनयिक अभिकर्ता

**diplomatic bag :** राजनयिक डाक बैला

**diplomatic corps :** राजनयिक कोर

**diplomatic immunity :** राजनयिक उन्मुक्ति

**diplomatic mission :** [s. 21(c), *Passports Act*] राजनयिक मिशन

**diplomatic officer :** [s. 2(b), *Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act*] राजनयिक अधिकारी

**Diplomatic or Consular Agent :** [s. 8(2), *Arbitration (Protocol and Convention) Act*] राजनयिक या कौंसलीय अभिकर्ता

**diplomatic passport :** [s. 4(1)(c), *Passports Act*] राजनयिक पासपोर्ट

**diplomatic privileges :** राजनयिक विशेषाधिकार

**diplomatic or consular representative of India :** [art. 8, *Const.*] भारत का राजनयिक या कौंसलीय प्रतिनिधि

**diplomatic representative :** [s. 4(a), *Extradition Act*] राजनयिक प्रतिनिधि

**direct :** 1. immediate; without circumlocution प्रत्यक्ष ; सीधा ; 2. to give directions to निदेश देना ; निर्दिष्ट करना

**direct action :** प्रत्यक्ष कार्रवाई ; सीधी कार्रवाई

**direct ascending line :** [s. 25, *Indian Succession Act*] सीधी उपरती परंपरा

**direct charges :** प्रत्यक्ष प्रभार

**direct consequence :** प्रत्यक्ष परिणाम

**direct descending line :** [s. 25, *Indian Succession Act*] सीधी निचली परंपरा

**direct election :** an election at which the primary voters themselves elect their representative to a particular office [s. 7, *Representation of the People Act, 1950*] प्रत्यक्ष निर्वाचन

**direct goods account :** प्रत्यक्ष माल लेखा

**direct labour hour method :** प्रत्यक्ष श्रम घंटा पद्धति

**direct line :** [s. 25, *Indian Succession Act*] सीधी परंपरा

**direct management or control :** [ch. IIIA, heading, *Industries (Development and Regulation) Act*] सीधा प्रबंध या नियंत्रण

**direct material :** प्रत्यक्ष सामग्री

**direct receipts :** प्रत्यक्ष प्राप्तियां

**direct recruitment :** सीधी भर्ती

**direct report :** प्रत्यक्ष रिपोर्ट ; सीधी रिपोर्ट

**direct tax :** [s. 2(c), *Central Boards of Revenue Act*] प्रत्यक्ष कर

**direct wages :** प्रत्यक्ष मजदूरी

**directed :** 1. given directions निर्दिष्ट ; 2. aimed fixedly at उद्दिष्ट

**directing accounts and inquiries :** लेखाओं और जाचों को निर्दिष्ट करना

**direction :** an instruction how to proceed; an order; a precept [art. 32(2) and art. 139, *Const.*] निदेश

**direction and control :** निदेशन और नियंत्रण

**direction for accumulation :** [s. 17, *T.P. Act*] संचयन के लिए निदेश

**direction officer :** निदेशन अधिकारी

**directive :** निदेश ; निदेशात्मक ; निदेशक

**directive for development of the Hindi language :** [art. 351, *margin, Const.*] हिंदी भाषा के विकास के लिए निदेश

**directive principle's :** [pt. IV, heading, *Const.*] निदेशक तत्व

**directly :** in a direct manner प्रत्यक्षतः ; सीधे

**directly adjudicated upon :** प्रत्यक्षतः न्यायनिर्णीत

**directly and indirectly :** प्रत्यक्षतः और अप्रत्यक्षतः ; प्रत्यक्षतः और परतः

**directly and substantially in issue :** [s. 11, *C.P.C.*] प्रत्यक्षतः और सारतः ; विवाह

**directly employed** : [s. 2(o)(i), *Employees' State Insurance Act*] सीधे नियोजित

**directly produced** : [s. 14(iv)(b), *Central Sales Tax Act*] सीधे उत्पादित

**directly, take benefit** : [s. 35, ill., *T.P. Act*] फायदा सीधे लेना ; सीधे फायदा लेना

**director** : one who directs; a superintendent; a member of the Board appointed to direct the affairs of an establishment [art. 31A(1)(d), *Const.*] निदेशक

**director, assistant** : सहायक निदेशक

**director, deputy** : उपनिदेशक

**director, joint** : संयुक्त निदेशक

**director, joint assistant** : संयुक्त सहायक निदेशक

**director, advertising and visual publicity** : निदेशक, विज्ञापन और दृश्य प्रचार

**director, agricultural implements** : कृषि औजार निदेशक

**director, budget, finance and coordination** : निदेशक, बजट, वित्त और समन्वय

**director, establishment** : निदेशक, स्थापन

**director, family planning** : निदेशक, परिवार नियोजन

**director, labour bureau** : निदेशक, श्रम ब्यूरो

**director, locust control** : निदेशक, टिड्डी नियंत्रण

**director, malariology** : निदेशक, मलेरिया विज्ञान

**director, movements** : निदेशक, संचालन

**director, ports and depots** : निदेशक, पत्तन और डिपो

**director, procurement** : निदेशक, उपापन

**director, storage and inspection** : निदेशक, संवयन-और निरीक्षण

**director, storage construction** : निदेशक, संवयन निर्माण

**director, telecommunications research** : निदेशक, दूरसंचार अनुसंधान

**director, telegraph services** : निदेशक, तार-व्यवस्था ; निदेशक, तार सेवा

**Director General** : महानिदेशक

**Director General, India Supply Mission** : महानिदेशक, भारत पूर्ति मिशन

**Director General, Indian Council of Agricultural Research** : [s. 4(3)(viii), *Insecticides Act*] भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् का महानिदेशक

**Director General of Civil Aviation** : [s. 31(1)(b), *Air Corporations Act*] सिविल विमानन का महानिदेशक

**Director General of Civil Defence** : सिविल रक्षा महानिदेशक

**Director General of Commercial Intelligence and Statistics** : [s. 2(1)(e), *Export (Quality Control and Inspection) Act*] वाणिज्यिक आसूचना और सांख्यिकी महानिदेशक

**Director General of Employment and Training** : रोजगार और प्रशिक्षण महानिदेशक

**Director General of Health Services** : [s. 4(3)(i), *Insecticides Act*] स्वास्थ्य सेवाओं का महानिदेशक

**Director General of Inspection** : निरीक्षण महानिदेशक

**Director General of Posts and Telegraphs** : [s. 2(e), *Indian Post Office Act*] डाक तार महानिदेशक

**Director General of Post Offices** : [sch. 1, item 47(d)(iii), *Indian Stamp Act*] डाक विभाग महानिदेशक

**Director General, Relief** : महानिदेशक, सहायता

**Director General, Shipping** : महानिदेशक, जहाजरानी ; महानिदेशक, पोतपरिवहन

**Director General, Supplies and Disposal** : महानिदेशक, पूर्ति और व्ययन

**Director, Managing** : प्रबन्ध निदेशक

**Director of Accounts** : लेखा निदेशक

**Director of Archives** : अभिलेखागार निदेशक

**Director of Audit** : लेखापरीक्षा निदेशक

**Director of Cardamom Development** : [s. 7(1), *Cardamom Act*] इलायची विकास निदेशक

**Director of Census Operations** : [s. 4(1), *Census Act*] जनगणना कार्य निदेशक

**Director of Commercial Audit** : वाणिज्य लेखापरीक्षा निदेशक

**Director of Consumer Goods** : उपभोक्ता वस्तु निदेशक

**Director of Controlled Commodities** : नियंत्रित पण्य निदेशक

**Director of Coordination (Police Wireless)** : समन्वय निदेशक (पुलिस बेतार)

**Director of Education** : [s. 2(g), *Delhi School Education Act*] शिक्षा निदेशक

**Director of Enforcement** : प्रवर्तन निदेशक

**Director of Enforcement of Foreign Exchange Regulation** : [s. 2(bb), *Foreign Exchange Regulation Act*] विदेशी मुद्रा विनियमन प्रवर्तन निदेशक

**Director of Estates** : संपदा निदेशक

**Director of Extension and Training** : विस्तार तथा प्रशिक्षण निदेशक

**Director of Field Publicity** : क्षेत्र प्रचार निदेशक

**Director of Finger Print Bureau** : [s. 293(4)(c), *Cr. P.C.*] अंगुलि छाप कार्यालय निदेशक

**Director of Historical Monuments** : ऐतिहासिक स्मारक निदेशक

**Director of Indian Standards Institution** : [s. 3(1)(c), *Export (Quality Control and Inspection) Act*] निदेशक, भारतीय मानक संस्था

**Director of Industrial Cooperation** : औद्योगिक सहकारिता निदेशक

**Director of Industries** : उद्योग निदेशक

**Director of Information** : सूचना निदेशक

**Director of Inspection** : [s. 2(vii)(a), *Gift-tax Act*] निरीक्षण निदेशक

**Director of Inspection, Additional** : [s. 2(vii)(a), *Gift-tax Act*] अर्प निरीक्षण निदेशक

**Director of Inspection and Quality Control** : [s. 3(1)(b), *Export (Quality Control and Inspection) Act*] निरीक्षण और क्वालिटी नियंत्रण निदेशक

**Director of Jail Industries** : जेल उद्योग का निदेशक

**Director of National Archives** : राष्ट्रीय अभिलेखागार निदेशक

**Director of Personnel** : कार्मिक निदेशक

**Director of Physical Education** : व्यायाम शिक्षा निदेशक

**Director of Plant Protection, Quarantine and Storage** : वनस्पति रक्षण, संगरोध तथा संवयन निदेशक

**Director of Public Instruction** : director of education शिक्षा निदेशक

**Director of Public Relations** : जनसंपर्क निदेशक

**Director of Publicity** : प्रचार निदेशक

**Director of Railway Mail Service** : रेल डाक निदेशक

**Director of Sericulture** : रेशम उत्पादन निदेशक

**Director of Statistics** : सांख्यिकी निदेशक

**Director of Telegraphs** : तार निदेशक

**Director of Zoo** : चिड़ियाघर निदेशक

**Director, officiating** : स्थानापन्न निदेशक

**Director with unlimited liability** : [s. 322(1), *Companies Act*] अपरिसीमित दायित्व वाला निदेशक

**Directorate** : the office of a director or of a body of directors निदेशालय

**Directorate General, Aircrafts** : विमान महानिदेशालय

**Directorate General of Armed Forces Medical Services** : सशस्त्र बल चिकित्सा सेवा का महानिदेशालय

**Directorate General of Border Roads** : सीमा सड़क महानिदेशालय

**Directorate General of Civil Defence** : सिविल रक्षा महानिदेशालय

**Directorate General of Health Services** : स्वास्थ्य सेवा महानिदेशालय

**Directorate General of Ship Repairs** : पोत मरम्मत महानिदेशालय

**Directorate General of Supplies and Disposals** : पूर्ति और व्ययन महानिदेशालय

**Directorate General of Technical Development** : तकनीकी विकास महानिदेशालय

**Directorate of Advertising and Visual Publicity** : विज्ञापन और दृश्य प्रचार निदेशालय

**Directorate of Economics and Statistics** : अर्थ शास्त्र और सांख्यिकी निदेशालय

**Directorate of Export Promotion** : निर्यात प्रोन्नति निदेशालय

**Directorate of Military Lands and Cantonments** : सैनिक भूमि और छावनी निदेशालय

**Directorate of Sugar and Vanaspati** : शर्करा और वनस्पति निदेशालय

**Directors, board of** : निदेशक बोर्ड

**Directors debts** : निदेशक-ऋण

**Directors fees** : निदेशक फीस

**Directors meeting** : निदेशक बैठक

**Director's remuneration** : निदेशक पारिश्रमिक

**Director's report** : निदेशक रिपोर्ट

**directorship** : the office of a director [s. 25(2), *Industrial Finance Corporation Act*] निदेशक पद

**directory in nature** : [s. 4, *Mulki Rules Act*] निदेशात्मक प्रकृति

**dirt or rubbish** : गंदगी या कूड़ा करकट

**disability** : 1. the absence of legal capacity to do certain acts or enjoy certain legal rights [s. 147, *C.P.C. and art. 15(2), Const.*] निर्गोप्यता ; 2. incapacity [s. 2(e), *prov., Personal Injuries (Compensation Insurance) Act*] निशक्तता ; 3. inability to do something असमर्थता

**disability arising out of** : [art. 17, Const.] से उपजी निर्योग्यता

**disability has ceased** : निर्योग्यता का अंत हो गया है

**disability of trustee** : [s. 46, Indian Trusts Act] न्यासी की निर्योग्यता

**disability of coverture** : [s. 39, Indian Divorce Act] पति संरक्षण असमर्थता

**disability or wound pension** : निःशक्तता या क्षति पेंशन

**disable** : to subject to a disability or inability निर्योग्य बनाना ; निर्योग्य करना

**disablement** : the state of being disabled [s. 2(1)(g), Workmen's Compensation Act and art. 41, Const.] निःशक्तता ; निर्योग्यता

**disablement benefit** : [s. 64, Employees' State Insurance Act] निःशक्तता प्रसुविधा

**disablement due to accident** : [s. 4(1)(c), Payment of Gratuity Act] दुर्घटना के कारण निःशक्तता

**disablement, partial** : [s. 2(1)(g) Workmen's Compensation Act] आंशिक निःशक्तता

**disablement, permanent** : स्थायी निःशक्तता

**disablement, temporary** : अस्थायी निःशक्तता

**disablement, total** : [s. 2(1)(f), Workmen's Compensation Act] पूर्ण निःशक्तता

**disadvantage** : 1. the fact of being without advantage [s. 16(3), Trade Unions Act] अलाभ ; 2. injury to reputation, interest etc. [s. 43(2), Arbitration Act] अहित ; अपहित

**disadvantage of existing employee** : [s. 13, prov., Delhi School Education Act] विद्यमान कर्मचारी का अहित

**disadvantageous** : attended with disadvantage; unfavourable; prejudicial अहितकर ; प्रतिकूल

**disadvantageous treatment** : [IIIrd sch., art. 17, Geneva Conventions Act] प्रतिकूल बर्ताव

**disaffected towards the Constitution of India as by law established** : [s. 10(2)(b), Citizenship Act] विधि द्वारा यथास्थापित भारत के संविधान के प्रति अप्रीतिपूर्ण

**disaffection** : absence or alienation of affection or goodwill especially towards the government [s. 124A, I.P.C.] अप्रीति ; दोह

**disagree** : to differ; to dissent [art. 108(1)(b), Const.] असहमत होना

**disagreement** : the act or an instance of disagreeing; the state of being at variance with असहमति ; मतभेद

**disallow** : 1. to refuse to allow अनुज्ञात करना ; 2. to disapprove of नामंजूर करना

**disallow claim** : [Or. 21, r. 61, C.P.C.] दावे को अनुज्ञात करना ; [sch. II, item 5, Income-tax Act] दावे को नामंजूर करना

**disallow deduction** : [s. 141A(2)(iii), Income-tax Act] कटौती को अनुज्ञात करना

**disallow objection** : [s. 6(1), Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act] आक्षेप नामंजूर करना

**disallowance** : [s. 29(3), Tea Act] नामंजूरी

**disappearance** : ceasing to be present or visible; passing away विलुप्त होना ; विलोपन ; गायब होना ; अभाव हो जाना

**disappearance of all evidence of life** : [s. 2(1)(c), Registration of Births and Deaths Act] जीवन के सब लक्षणों का अभाव हो जाना

**disappointed** : having one's expectations frustrated, foiled or thwarted निराश

**disappointed transferee** : [s. 35, T.P. Act] निराश अंतरिती

**disappointment money** : आशाभंग राशि

**disapprobation** : the act or fact of disapproving; moral condemnation; disapproval अनुमोदन

**disapproval** : अनुमोदन

**disapprove** : अनुमोदित करना

**disband** : to break up the organisation of; to dissolve [s. 4, National Cadet Corps Act] भंग करना

**disbandment** : the act of disbanding or the state of being disbanded [s. 4, National Cadet Corps Act] भंग

**disburse** : to pay or defray संवितरित करना ; संवितरण करना

**disbursement** : the action of disbursing; something that is disbursed संवितरण

**disbursing officer** : an officer, who disburses pay etc. संवितरक अधिकारी ; संवितरक आफिसर

**disc, identity** : [1st sch., art 17, Geneva Conventions Act] पहचान बिल्ला

**discard** : to drop, dismiss, let go or get rid of as no longer useful, valuable or pleasurable त्यक्त करना

**discharge** : 1. the act of freeing from obligation, liability or restraint उन्मोचन ; 2. the act of clearing off a pecuniary liability उन्मोचन ; चुकाना ; 3. fulfilment; execution निर्वहन ; 4. to relieve of obligation; to exonerate उन्मोचित करना ; उन्मोचन कर देना ; 5. to cancel, annul (an order) प्रभावोन्मुक्त करना ; 6. to relieve from an appointment सेवोन्मुक्त करना ; 7. to fire off; to shoot चलाना ; फेंकना ; 8. the act of discharging; removal of a load गिराना ; उतराई ; 9. a flowing or issuing out निस्सारण

**discharge a debt** : ऋण चुकाना

**discharge a decree** : डिक्री का उन्मोचन

**discharge a judgment debtor** : [s. 35, Presidency Small Cause Courts Act] निर्णीत ऋणी का उन्मोचन करना

**discharge certificate, continuous** : चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

**discharge from estate duty** : [s. 75, Estate Duty Act] संपदा शुल्क से उन्मोचन

**discharge of arrears** : [2nd sch., item 71(2), Income-tax Act] बकाया का उन्मोचन

**discharge of debt** : [s. 61, Indian Contract Act] ऋण का उन्मोचन

**discharge of debtor** : ऋणी उन्मोचन

**discharge of duty** : [s. 200(a), Cr. P.C. and art. 121, Const.] कर्तव्य का निर्वहन

**discharge of encumbrance** : विल्लंगम का उन्मोचन

**discharge of functions of the Governor in certain contingencies** : [art. 160, margin, Const.] कुछ आकस्मिकताओं में राज्यपाल के कृत्यों का निर्वहन

**discharge of instrument** : [s. 23A(2), Indian Stamp Act] लिखत का उन्मोचन

**discharge of lethal missiles** : [s. 10(2), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] घातक प्रक्षेपास्त्र फेंकना

**discharge of President's functions in other contingencies** : [art. 70, margin, Const.] अन्य आकस्मिकताओं में राष्ट्रपति के कृत्यों का निर्वहन

**discharge of principal debtor** : मूल ऋणी का उन्मोचन

**discharge of public functions** : लोक कृत्यों का निर्वहन

**discharge of the accused** : अभियुक्त का उन्मोचन

**discharge of the liability** : दायित्व का निर्वहन

**discharge of their duties** : [art. 33, Const.] उनके कर्तव्यों का पालन

**discharge of trust of office** : [s. 1, Public Accountants' Default Act] पद के दायित्वों का निर्वहन

**discharge of waste** : [s. 17(1)(e)(i), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] अपशिष्ट का निस्सारण

**discharge projectile** : प्रक्षेप्य चलाना

**discharge register** : उतराई रजिस्टर

**discharge slip** : छुट्टी की पर्ची

**discharge the functions** : [art. 60, Const.] कृत्यों का निर्वहन करना

**discharge the person summoned** : [Or. 16, r. 4(2), C.P.C.] समनित व्यक्ति को उन्मोचित करना ; समन किए गए व्यक्ति को उन्मोचित करना

**discharged, agreement shall not be** : [s. 6(1), Arbitration Act] करार प्रभावोन्मुक्त नहीं होगा

**discharged bankrupt** : उन्मुक्त दिवालिया

**discharged from a vessel, goods** : जलयान से उतारा गया माल

**discharged from liability** : दायित्व से उन्मोचित

**discharged from obligation** : बाध्यता से उन्मोचित

**discharged from service** : [s. 20(2), Air Corporations Act] सेवोन्मुक्त कर दिया गया

**discharged insolvent** : [s. 43, Presidency-towns Insolvency Act] उन्मुक्त दिवालिया

**discharging a next friend** : वादमित्र को उन्मोचित करना

**disciple** : शिष्य

**disciplinary action** : अनुशासनिक कार्रवाई

**disciplinary committee** : [s. 17(1)(iii), Chartered Accountants Act] अनुशासन समिति

**disciplinary court** : अनुशासन-न्यायालय

**disciplinary matter** : [s. 3(b), Former Secretary of State Service Officers (Conditions of Service) Act] अनुशासनिक विषय

**disciplinary matters** : [art. 312A(1)(a), Const.] अनुशासनिक विषयों संबंधी

- disciplinary measures** : [s. 5(11c), Aligarh Muslim University Act] अनुशासनात्मक उपाय; [s. 5(10), Jawaharlal Nehru University Act] अनुशासन संबंधी उपाय
- disciplinary offence** : अनुशासनिक अपराध
- disciplinary powers** : [s. 39(2)(t), Cost and Works Accountants Act] अनुशासनिक शक्तियाँ
- disciplinary proceedings** : [s. 15(3)(d), Delhi School Education Act] अनुशासनिक कार्यवाही
- discipline** : [s. 29(1)(i), Aligarh Muslim University Act] अनुशासन
- discipline committee** : [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] अनुशासन समिति
- disclaim** : 1. to disavow all part or share अनु-अंगीकरण; 2. to renounce or repudiate a legal claim; to make a disclaim दावा त्याग करना
- disclaim the contract** : [s. 535(4), Companies Act] सविदा विषयक दावा त्याग करना
- disclaimed property** : [s. 535 (6), Companies Act] दावात्पक संपत्ति
- disclaimer** : 1. formal refusal to undertake the office or duties इंकार; 2. renunciation of a title, claim or interest दावात्याग
- disclaimer by beneficiary** : [s. 9, Indian Trusts Act] हिताधिकारी द्वारा दावा त्याग
- disclaimer of leaseholds** : [s. 63, Presidency-towns Insolvency Act] पट्टाप्रतियों का दावा त्याग
- disclaimer of onerous property** : [s. 535 (1)(a), Companies Act] दुर्भर संपत्ति पर दावा त्याग
- disclose** : to reveal प्रकट करना
- disclose a cause of action** : वाद हेतुक प्रकट करना
- disclose, bound to** : प्रकट करने को आबद्ध
- disclose facts** : तथ्य प्रकट करना; [art. 22(6), Const.] तथ्यों को प्रकट करना
- disclose fully and truly** : [s. 10(a), Interest-tax Act] पूर्णतया और ठीक-ठीक प्रकट करना; [s. 147, Income-tax Act] पूर्णतः और सही रूप में प्रकट करना
- disclosed principal** : प्रकटित मालिक; प्रकट मालिक
- disclosure** : the action of disclosing प्रकटन; प्रकटीकरण
- disclosure of information** : [s. 138(1)(a), Income-tax Act] जानकारी का प्रकटीकरण
- disclosure of interest** : हित का प्रकटन; हित का प्रकट किया जाना
- disclosure of official secrets** : [s. 3(2), (38), Defence and Internal Security of India Act] शासकीय गुप्त बात का प्रकटन
- disclosure, true** : [s. 306(1), Cr. P.C.] सत्य प्रकटन
- discontinue** : to cause to cease; to put a stop to [s. 61, Indian Partnership Act] बंद करना; रोकना
- discontinue the public use** : [s. 23(1)(b), Damodar Valley Corporation Act] सार्वजनिक उपयोग को रोकना
- discontinued, business** : [s. 177(1), Income-tax Act] बंद कर दिया गया कारबार
- discontinuous easement** : [s. 5, Indian Easements Act] असतत सुविधाधिकार; असतत सुखाचार
- discount** : any deduction or abatement from the nominal value or price [s. 165, ill. (b) and (c), I.P.C.] बट्टा; छूट (डिस्काउन्ट); मितिकटे पर भुगतान करना
- discount allowed** : अनुज्ञात बट्टा
- discount column** : बट्टा स्तंभ
- discount on issue of debentures** : डिबेंचर निर्गमों पर बट्टा
- discount on issue of shares** : शेयर निर्गमों पर बट्टा
- discount on purchases** : क्रय बट्टा
- discount on sales** : विक्रय बट्टा
- discount on treasury bills** : [s. 2(7)(b)(ii), Interest-tax Act] राज हुंडियों पर बट्टा; खजाना हुंडियों पर बट्टा
- discounted value** : [sch. 3, r. 13.26 Railway Establishment Code] मितिकटा मूल्य
- discounting bills of exchange** : to purchase at a certain deduction or discount, bills of exchange [s. 130, ill. (a), Indian Contract Act] विनिमयपत्रों का मितिकटे पर भुगतान करना
- discourage** : to deprive of courage or confidence निरुत्साहित करना
- discouraging service, delaying or** : सेवा का किया जाना विलंबित करना या निरुत्साहित करना
- discover** : 1. to find out; to detect the presence of पता चलाना; 2. to make known प्रकट करना
- discovered subsequently** : [art. 100(2), Const.] बाद में पता चला
- discovery** : 1. making known; disclosure by a party to an action at the instance of the other party, of facts or documents necessary to maintain his own title [art. 142(2), Const.] प्रकटीकरण; 2. finding out पता चलाना; 3. being found out पता चलना
- discovery and inspection** : [s. 131(1)(a), Income-tax Act] प्रकटीकरण और निरीक्षण
- discovery by interrogatories** : परिप्रश्नों द्वारा प्रकटीकरण
- discovery of documents** : दस्तावेजों का प्रकटीकरण
- discovery of evidence** : साक्ष्य का पता चलना
- discovery of new and important matter** : नई और महत्वपूर्ण बात का पता चलना
- discrepancy** : difference फर्क
- discretion** : 1. the power to decide within the limits allowed by positive rules of law as to punishments, remedies or costs and generally to regulate matters of procedure and administration विवेकाधिकार; 2. discernment of what is right and proper [art. 136(1), Const.] विवेक
- discretion, in his** : स्वविवेकानुसार
- discretion of the court** : न्यायालय का विवेक
- discretion reposed in the registering officer** : [s. 69(1)(c), Registration Act] रजिस्ट्रीकर्ता आफिसर में निहित विवेक
- discretionary** : pertaining to or left to discretion वैवेकिक
- discretionary fund** : वैवेकिक निधि
- discretionary grant** : वैवेकिक अनुदान
- discretionary power** : power of free decision or choice within certain legal bounds वैवेकिक शक्ति
- discriminate against** : [art. 15(1), Const.] के विरुद्ध विभेद करना
- discrimination** : [art. 23(2) and art. 303(1), Const.] विभेद
- discriminatory** : विभेदकारी
- discuss** : to exchange views or information चर्चा करना; विचार-विमर्श करना
- discussion** : [art. 113(1), Const.] चर्चा
- disease** : a condition of the body, or some part or organ of the body, in which its functions are disturbed, or deranged [s. 3(2)(a)(i), Mica Mines Labour Welfare Fund Act] रोग
- Disease Investigation Officer (Poultry)** : रोग अनुसंधान अधिकारी (मुर्गापालन)
- diseases and disorders** : [sch., item 11, Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisement) Act] रोग और विकार
- disentitle** : to deprive of title [s. 5, Indian Evidence Act] निर्हंकित करना; हक से वंचित करना
- disentitle a document to be registered** : [s. 22(2), Registration Act] दस्तावेज की रजिस्ट्री का हक जाता रहना
- disfavour** : 'unfavourable regard; dislike; disapproval; an act or expression of dislike or ill-will' अननुग्रह
- disfigure** : to mar the figure or appearance of; to deform विदूष करना; विदूषित करना
- disfigurement** : [sch. I, pt. I, item 5, Workmen's Compensation Act] विदूषिता; [art. 49, Const.] विदूषण
- disfigurement, facial** : [sch., Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] चेहरे की विदूषिता
- disgrace** : loss of grace or honour [s. 2(2)(b), Navy Act] कलंक
- disgraceful** : shameful; having a stigma [s. 9, ill. (b), Indian Evidence Act] निकृष्ट; [s. 46(a), Air Force Act] कलंकास्पद, अपकीर्तिकर
- disgraceful conduct** : shameful behaviour [s. 9, ill. (b), Indian Evidence Act] निकृष्ट आचरण; [s. 46(a), Air Force Act] कलंकास्पद आचरण, अपकीर्तिकर आचरण
- disguise** : garb used to conceal identity मेष बदलने की वस्तु
- disgusting** : अरुचिकर; विरुचिकर
- dishonest** : wanting in honesty बेईमान
- dishonest abstraction** : [s. 39, Indian Electricity Act] बेईमानी से निकालना
- dishonest misappropriation of property** : [s. 320(2), table, Cr. P.C.] संपत्ति का बेईमानी से दुर्विनियोग
- dishonest removal** : [s. 421, I.P.C.] बेईमानी से अपसारण; बेईमानी से हटा ले जाना
- dishonestly** : with a dishonest act बेईमानी से
- dishonestly breaking open** : [sch., ch. XVII, item 461, Cr. P.C.] बेईमानी से तोड़कर खोलना
- dishonestly receiving stolen property** : [sch., ch. XVII, item 411, Cr. P.C.] चुराई हुई संपत्ति को बेईमानी से प्राप्त करना



**dishonesty** : lack of probity; disposition to deceive; a dishonest act  
बेईमानी

**dishonour** : 1. the reverse of honour [s. 355, I.P.C.] अनादर; 2. to refuse to honour a bill of exchange [s. 91, Negotiable Instruments Act] अनादर करना; अनादरण

**dishonour by non-acceptance** : [s. 8(1)(c), Notaries Act] अप्रतिग्रहण द्वारा अनादर

**dishonour by non-payment** : असंदाय द्वारा अनादर

**dishonour of bill of exchange** : [sch., pt. I, item 24, Commercial Documents Evidence Act] विनिमयपत्र का अनादरण

**dishonour, notice of** : अनादरण सूचना

**dishonour of cheque** : चैक का अनादर

**dishonour of the instrument** : [s. 45(1)(b), Sale of Goods Act] लिखत का अनादरण

**dishonour the bill at maturity** : [s. 130, ill. (b), Indian Contract Act] विनिमयपत्र को उसके परिपक्व होने पर अनादृत कर देना

**dishonoured** : अनादृत हो जाना; अनादृत कर देना

**dishonoured bill of exchange** : a bill of exchange not honoured or accepted अनादृत विनिमयपत्र

**dishonoured cheque** : अनादृत चैक

**dishonoured foreign bill** : अनादृत विदेशी विनिमयपत्र

**disinclination** : want of inclination or liking अनिच्छा

**disinfect** : रोगाणुनाशित करना

**disinfectant** : विसंक्रामक; रोगाणुनाश; रोगाणुनाशी

**disinfection** : [s. 5(1), Destructive Insects and Pests Act] विसंक्रामण

**disinfection of carriages** : [s. 47(1)(d), Indian Railways Act] डिब्बों का विसंक्रामण

**disinfestation** : freeing from infesting insects, rodents or other small animals निर्दूषण

**disinter** : [s. 176(3), Cr. P.C.] बाहर निकालना; खोदकर निकालना

**disinterested judge** : हितरहित न्यायाधीश

**dislocation** : displacement, especially displacement of a bone from its natural position in the joint विसंघान; [s. 13, second prov., Motor Transport Workers Act] अस्तव्यस्त हो जाना; स्वलन

**disloyalty** : the quality of being disloyal; now especially violation of allegiance or duty to one's Sovereign, State or government [s. 124A, expln. 1, I.P.C.] अपक्वित

**dismantle** : to disassemble खोल डालना

**dismiss** : 1. to send away or remove from office, employment or position पदच्युत करना; 2. to reject खारिज करना

**dismiss the appeal** : [s. 384(1), Cr. P.C.] अपील को खारिज करना

**dismiss with costs** : खर्चों के सहित खारिज करना; खर्चों सहित खारिज करना

**dismissal** : 1. the action of dismissing; deprivation of office, dignity or position पदच्युत करना; 2. the fact or state of being dismissed पदच्युति; 3. rejection खारिजी; खारिज किया जाना

**dismissal for default** : [s. 2(2)(b), C.P.C.] व्यक्तिगत के लिए खारिज करना

**dismissal from the ship to which the offender belongs** : [s. 81(h), Navy Act] अपराधी जिस पोत का है उससे उसकी पदच्युति

**dismissal of suit** : वाद का खारिज किया जाना; वाद की खारिजी

**dismissal, removal or reduction in rank of persons employed in civil capacities under the Union or a State** : [art. 311, Const.] संघ या राज्य के अधीन सिविल हैसियत में नियोजित व्यक्तियों का पदच्युत किया जाना, पद से हटाया जाना या पंक्ति में अवनत किया जाना

**dismissal with disgrace** : सकलक पदच्युति

**disobedience** : the action of disobeying; the fact of being disobedient अवज्ञा

**disobedience to order** : आदेश की अवज्ञा

**disobey** : to refuse or neglect to obey; to transgress or violate the commands or orders of अवज्ञा करना

**disobey summons** : [s. 17, Coroners Act] समन की अवज्ञा करना

**disorder** : 1. wrong order अव्यवस्था; विच्छृंखलता; 2. disturbance उपद्रव; 3. an ailment; disease (usually weaker than disease and not implying structural change) विकार

**disorderly behaviour** : [sch., item 15, Fort William Act] विच्छृंखल व्यवहार

**disorderly conduct** : [s. 131, Representation of the People Act, 1951] विच्छृंखल आचरण

**disorderly persons** : [s. 9, Sarais Act] उपद्रवी व्यक्ति

**disown** : to refuse to recognise; to disclaim अन्-अंगीकरण करना; अन्-अंगीकृत करना

**disparagement** : matter which is intended by its publisher to be understood or which is reasonably understood to cast doubt upon the existence or extent of another's property or upon its quality. If it disparaged also his reputation directly or indirectly then an action for defamation will also lie अपकथन

**disparity** : असमानता

**dispauper** : to disqualify one from filing or maintaining a suit etc. in forma pauperis, i.e., without payment of court fees निरकिंचन करना

**dispaupered, order to be** : निरकिंचन करने के लिए आदेश देना

**dispensary** : a place where medicines are dispensed [s. 275, I.P.C.] औषधालय (हिल्सरी)

**dispense with** : to exempt, excuse from doing something; to relax or set aside the obligation अभिमुक्ति प्रदान करना; अभिमुक्ति देना; अभिमुक्त करना; अभिमोचन करना

**dispense with normal procedure** : सामान्य प्रक्रिया को त्याग देना

**dispense with the personal attendance** : [s. 115, Cr. P.C.] वैयक्तिक हाजिरी से अभिमुक्ति देना

**dispense with the proof** : साबित किए जाने से अभिमुक्ति दे देना

**dispensed with or excused, unless** : जब तक अभिमुक्ति या माफी न दे दी गई हो

**dispenser** : औषध वितरक

**dispensing** : [s. 3(f), Drugs and Cosmetics Act] नुस्खा बनाना

**dispensing of drugs** : [s. 3(b), Pharmacy Act] औषधि योजन

**dispersal officer** : विसर्जन अधिकारी

**disperse** : (intransitive) to scatter in all directions; to go different ways; to scatter बिखर जाना; (transitive) to break up from an assembled state; to scatter in all the directions बिखेरना; तितर बितर होना

**displaced** : ousted or removed from its place or position विस्थापित

**displaced insurer** : [sch. I, part B, para 5 (firstly), Life Insurance Corporation Act] विस्थापित बीमाकर्ता

**display** : exhibition संप्रदर्शन; प्रदर्शन; to exhibit संप्रदर्शित करना; प्रदर्शित करना

**display advertisement** : प्रदर्शन विज्ञापन

**display cowardice** : कायरता प्रदर्शित करना

**displeasure** : the fact or feeling of being displeased or offended अप्रसाद

**disponer** : व्ययक

**disposal** : 1. the action of disposing of i.e., settling or definitely dealing with (a case) निपटान; निपटाना; being disposed of निपटाया जाना; निपटारा;

2. the action of disposing of i.e., transferring into new hands or getting done with [art. 49, Const.] व्ययन

**disposal by confiscation** : अधिहरण द्वारा व्ययन

**disposal by delivery** : परिदान करके व्ययन

**disposal by destruction** : विनाश द्वारा व्ययन

**disposal liaison cells** : निपटान संपर्क सैल

**disposal of appeal** : [art. 145(3), Const.] अपील का निपटारा

**disposal of business** : काम निपटाना

**disposal of property** : संपत्ति का व्ययन

**disposal of the case** : मामले को निपटाना

**disposal of the dead** : [s. 3(2), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] मृतकों की अंत्येष्टि

**disposal of the suit at the first hearing** : पहली सुनवाई में वाद का निपटारा

**disposal officer** : निपटान अधिकारी

**dispose** : 1. to transfer into new hands as by settling [s. 133(1), Cr P C] व्ययनित करना; व्ययन करना; 2. to get done with; to settle a matter finally or definitely निपटाना; 3. to arrange a matter व्यवस्था करना

**dispose of an appeal** : अपील निपटाना

**disposing power** : power to dispose of [s. 60(1), C.P.C.] व्ययन शक्ति; [s. 2(1)(d), Provincial Insolvency Act] व्ययन करने की शक्ति

**disposition** : 1. the action of disposing of [s. 91, expln. 1, Indian Evidence Act] व्ययन; 2. the complex of attitudes, proclivities and responses conditioning conduct [s. 55, expln., Indian Evidence Act] स्वभाव; प्रवृत्ति

**disposition for value** : मूल्यार्थ व्ययन

- disposition, general** : general bent of mind; general inclination साधारण प्रवृत्ति; साधारण स्वभाव
- disposition of land** : [s. 3, *Waste Lands (Claims) Act*] भूमि का व्ययन
- disposition of property** : संपत्ति का व्ययन
- disposition, prior** : a disposition earlier in time or higher in order of preference [s. 27, *T.P. Act*] पूर्विक व्ययन
- disposition, ulterior** : परतर व्ययन
- dispossess** : to put out of possession [s. 6(2)(a), *Specific Relief Act*] बेकब्जा करना; to be put out of possession बेकब्जा होना
- dispossession** : 1. the action of dispossessing बेकब्जा करना; 2. the state of being dispossessed बेकब्जा होना
- disproof of charges** : [s. 131, *Navy Act*] आरोपों को नासाबित करना
- disproof of title** : [s. 23(1), *Provincial Small Cause Courts Act*] हक का नासाबित किया जाना
- disproportion** : the condition of being out of proportion [s. 148(3), *Indian Evidence Act*] अनुपात
- disprove** : to prove to be false or erroneous [s. 4, *Indian Evidence Act*] नासाबित करना
- disprove the pauperism** : अकिंचनता को नासाबित करना
- dispute** : an argumentative contention; a controversy or contest विवाद; विवाद करना; विरोध करना
- dispute, matter in** : something which is the subject matter of some controversy [s. 20, *Indian Evidence Act*] विवाद-ग्रस्त विषय; [Or. 14, r. 6(c), *C.P.C.*] विवाद-ग्रस्त बात
- dispute the claim** : [s. 61(1), *Copyright Act*] दावे का विरोध करना
- disputed amount** : [s. 143(2)(b), *prov., Income-tax Act*] विवाद-ग्रस्त रकम
- disputed proof** : [s. 71(1)(c), *Presidency-towns Insolvency Act*] विवाद-ग्रस्त सबूत
- disputing parties** : [s. 3, *Obstruction in Fairways Act*] विवाद के पक्षकार
- disqualification** : [s. 13(2)(a), *Industrial Finance Corporation Act*] निरहता
- disqualification, suffer** : [s. 12, *Probation of Offenders Act*] निरहता से यत्न होना; निरहताग्रस्त होना
- disqualifications for membership** : [art. 102, *margin and art. 191, margin, Const.*] सदस्यता के लिए निरहताएं
- disqualified** : rendered unqualified or unfit निरहित होना
- disqualify** : निरहित करना
- disrating** : reducing to a lower rating, rank or class रैंक में अवनत करना
- disregard** : 1. neglect; treating of something of unimportance अवहेलना; 2. to pay no attention to अवहेलना करना; [s. 23(2), *prov., Income-tax Act*] हिसाब में नहीं लेना
- disregard, contumacious** : disregard exhibiting contumacy घृष्टतापूर्ण अवहेलना; घृष्टतापूर्ण अवज्ञा
- disrepair, in** : [s. 45(c), *Arms Act*] बेमरम्ती
- disrepute** : [s. 10A(1), *Commissions of Inquiry Act*] बदनामी
- disrepute, bring into** : [s. 10A(1), *Commissions of Inquiry Act*] बदनाम करना; बदनामी करना
- disrespect** : अनादर
- disrupt** : to break apart; preventing normal continuance of विच्छिन्न करना; विभाजन करना
- disrupted, family is** : [s. 283, *Income-tax Act*] कुटुंब विभाजित हो जाता है
- dissection room assistant** : विच्छेदन कक्ष सहायक
- disseminate** : to sow or scatter abroad; to propagate; to diffuse [s. 108(1)(i), *Cr. P.C.*] फैलाना; प्रसार करना
- disseminate information** : [s. 9(a), *Haj Committee Act*] जानकारी का प्रसार करना
- dissemination** : the action of disseminating or scattering widely फैलाना; प्रसार; प्रसारण
- dissemination of the knowledge** : [s. 5(1), *North-Eastern Hill University Act*] ज्ञान का प्रसारण
- dissent** : 1. disagreement with an opinion विसम्यति; 2. to disagree with or object to an action विसम्यत होना; विसम्यति प्रकट करना
- dissent, note of** : विसम्यति टिप्पण
- dissentient** : one who dissents भिन्न राय रखने वाला; विसम्यत
- dissentient member** : [s. 17(7), *Companies Act*] भिन्न राय रखने वाला सदस्य
- dissenting judgment** : [art. 145(5), *Const.*] विसम्यत निर्णय
- dissenting shareholder** : [s. 395(3), *Companies Act*] विसम्यति प्रकट करने वाला अंशधारी
- disservice** : the rendering of an ill service or ill turn, injury or detriment [s. 161, *I.P.C.*] अपकार
- dissipated habits** : अपव्ययी आदतें
- dissipation of assets** : [s. 24(1), *Air Corporations Act*] सांस्तियों का अपव्यय
- dissociate** : to separate from society or association of any kind [s. 4(2), *Trade Unions Act*] अलग करना
- dissolution** : the relaxation of any tie, bond or binding power; the breaking up of any constituted body of persons विघटन; समाप्ति
- dissolution of council** : [s. 13(3), *Chartered Accountants Act*] परिषद् का विघटन
- dissolution of marriage** : [s. 14(1), *Hindu Marriage Act*] विवाह का विघटन
- dissolution of partnership** : [s. 19(o), *Presidency Small Cause Courts Act*] भागीदारी का विघटन
- dissolve** : [s. 11(1), *Coir Industry Act*] विघटित करना; [art. 85(2)(b), *Const.*] विघटन करना; समाप्त करना
- dissolve the association** : [s. 16(4), *Trade and Merchandise Marks Act*] सहयोजन समाप्त करना
- dissolving the injunction, order** : व्यादेश को विघटित करने वाला आदेश; व्यादेश को समाप्त करने वाला आदेश
- dissuade from disclosing fact** : [s. 438(2)(ii), *Cr. P.C.*] तथ्य को प्रकट न करने के लिए मनाना
- dissuade from giving his vote** : अपना मत न देने के लिए मनाना
- dissuade the public from entering forces** : [s. 2(a), *Criminal Law Amendment Act, 1938*] जनता को बलों में प्रवेश न करने के लिए राजी करना
- dissuasion from enlistment** : [s. 2, *Criminal Law Amendment Act, 1938*] नाम न लिखाने के लिए राजी करना
- distal to** : situated away से दूर
- distillate gasoline** : [s. 2(m), *Oil Industry (Development) Act*] आसुत गैसोलिन
- distillation product** : आसवन उत्पाद
- distilled** : obtained or produced by distillation आसुत
- distillery** : works where distilling is carried on आसवनी
- distillery Inspector** : आसवनी निरीक्षक
- distilling** : आसवन
- distinct** : not confounded with each other or with something else; possessing differentiating characteristics; different in quality or kind; not like सुभिन्न; सुस्पष्ट
- distinct claim** : सुभिन्न दावा
- distinct consideration** : [s. 28, *Indian Stamp Act*] सुभिन्न प्रतिफल
- distinct language** : [art. 29(1), *Const.*] विशेष भाषा
- distinction** : 1. the mark or indication of special honour or regard; special honour or regard; worthiness or fitness for special or profession of honour or recognition विशिष्टताएं; सम्मान; [s. 6(1)(i), *Institutes of Technology Act*] विशिष्ट; उपाधि; 2. the act of distinguishing a difference [3rd sch., art. 16, *Geneva Conventions Act*] विभेद
- distinction, academic** : विद्या संबंधी उपाधि
- distinction, adverse** : [3rd sch., art. 16, *Geneva Conventions Act*] प्रतिकूल विभेद
- distinctive** : [s. 9(3), *Trade and Merchandise Marks Act*] सुभिन्न; सुस्पष्ट
- distinctive character of the trade mark** : [s. 10(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] व्यापार चिह्न का सुभिन्न स्वरूप
- distinctive colour scheme** : सुस्पष्ट रंजन स्कीम; सुस्पष्ट रंग स्कीम
- distinctive headings** : [s. 165(3)(c), *Companies Act*] सुभिन्न शीर्षक
- distinctive mark** : [s. 9(1)(c), *Trade and Merchandise Marks Act*] सुभिन्न चिह्न
- distinctiveness** : [ss. 9(2) and 103(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] सुभिन्नता
- distinctly** : in a distinct manner सुभिन्नत; सुस्पष्टतया; सुस्पष्टतः
- distinctly specified** : [Or. 6, r. 6, *C.P.C.*] स्पष्टतः विनिर्दिष्ट
- distinguish** : [art. 112(2), *Const.*] भेद करना

**distinguished** : 1. differentiated from other सुभिन्न किए गए; individually distinct सुभिन्न; 2. noted; eminent विशिष्ट; प्रख्यात; [sch., item 24(1), *Aligarh Muslim University Act*] विशिष्टता प्राप्त

**distinguished historians** : [s. 5(f), *Rampur Raza Library Act*] प्रख्यात इतिहासकार

**distinguished jurist** : [art. 124(3)(c), *Const.*] पारंगत विधिज्ञ

**distinguished service** : विशिष्ट सेवा

**distinguishing items** : [sch. II, part 12, item 24(2)(a), *Companies Act*] हर मद को अलग-अलग दिखाते हुए

**distinguishing mark** : सुभेदक चिह्न

**distort** : [s. 5B(1A), *Cinematograph Act*] विकृत करना

**distrain** : to seize by force [s. 19(xiii), *Court fees Act*] कस्यम् करना

**distrain or arrest the vessel** : जलयान कस्यम् या बंदी बनाना

**distrain the movable property** : [3rd sch., *Presidency Small Cause Courts Act*] जंगम संपत्ति का कस्यम् करना

**distrainted property** : [s. 65, *Presidency Small Cause Courts Act*] कस्यम् की हुई संपत्ति

**distraint** : the action of distraining; distress कस्यम्

**distraint and sale** : [3rd sch., *Income-tax Act*] कस्यम् और विक्रय

**distress** : 1. anguish or affliction affecting the body, spirit or community कष्ट; 2. the legal seizure and detention of chattel to satisfy out of the proceeds of its sale, some debt or claim, especially unpaid rent कस्यम्

**distress and sale of movable property** : [s. 42(1), *Manipur (Hill Areas) District Councils Act*] जंगम संपत्ति का कस्यम् और विक्रय

**distress, bodily** : [s. 16(2)(b), *Indian Contract Act*] शारीरिक कष्ट

**distress, damage caused by** : [s. 63, *Presidency Small Cause Courts Act*] कस्यम् से कारित नुकसानी

**distress damage feasant** : this is an ancient form of extra-judicial redress. The phrase means the distraint of things doing damage. This right can be exercised by an occupier of land with reference to cattle or other things which go on his land and cause damage there. He can distraint and keep them as security or pledge for payment of compensation for the injury done by them. The distraint is usually of cattle but is not confined to them and extends to all the chattels animate and inanimate नुकसान पूर्ति कस्यम्

**distress, mental or bodily** : मानसिक या शारीरिक कष्ट

**distress or arrest** : कस्यम् या गिरफ्तारी

**distressed circumstances** : दीन अवस्था

**distributable in fractions** : [sch. I, table A, interpretation 97(2)(a), *Companies Act*] भागों में वितरणीय

**distributable profits** : [s. 2(c), *Companies (Temporary Restrictions and Dividends) Act*] वितरण योग्य लाभ

**distributory** : [s. 13, *Damodar Valley Corporation Act*] वितरक-नदी

**distribute** : to deal out or bestow in portions or shares among many वितरण करना; वितरित करना

**distribute and market** : वितरण और विपणन करना

**distribute prizes taken in war** : [s. 1, *Indian Trusts Act*] युद्ध में पकड़े गए प्राइजों का वितरण करना

**distributed assets** : [s. 19, *expln., Estate Duty Act*] वितरित आस्तियां

**distributing licensee** : [sch., item (ix)(1), *Indian Electricity Act*] वितरक अनुज्ञापितधारी

**distributing main** : [s. 2(e), *Indian Electricity Act*] वितरण मेन

**distributing the estate** : संपदा का वितरण करना

**distribution** : the action of distributing वितरण

**distribution and allocation of work** : [s. 8, *Gift-tax Act*] काम का वितरण और आवंटन

**distribution by way of dividends or profits** : [s. 155(5)(ii)(a), *Income-tax Act*] लाभांशों या लाभों के रूप में वितरण

**distribution expenses** : वितरण व्यय

**distribution of assets** : आस्तियों का वितरण

**distribution of dividend** : लाभांश का वितरण

**distribution of electricity** : [s. 2(18), *expln. 2, Income-tax Act*] विद्युत् का वितरण

**distribution of goods** : माल वितरण

**distribution of the business of the court** : [s. 10, *Presidency Small Cause Courts Act*] न्यायालय के कार्य का वितरण

**distribution officer** : [s. 32, *expln., Indian Succession Act*] वितरण अधिकारी

**distributive shares** : [s. 32, *expln., Indian Succession Act*] वितरणीय अंश

**distributor** : [s. 10(2)(f), *Indian Power Alcohol Act*] वितरक

**district** : portion of territory marked off or defined for some special administrative or official purpose; a division or sub-division of a province or presidency जिला

**district administration** : जिला प्रशासन

**District Auditor** : जिला लेखा परीक्षक

**District Collector** : जिला कलेक्टर

**District Controller of Stocks** : जिला भंडार नियंत्रक

**District Council** : [s. 194A(2)(b), *Income-tax Act*] जिला परिषद्

**District Court** : [s. 2(4), *C.P.C. and s. 2(14), Companies Act*] जिला न्यायालय

**District Delegate** : [s. 265(2), *Indian Succession Act*] जिला प्रतिनिधि

**District Demanding Officer** : जिला मांग अधिकारी

**District Development Board** : जिला विकास बोर्ड

**District Development Officer** : जिला विकास अधिकारी

**District Information Officer** : जिला सूचना अधिकारी

**District Inspector of Schools** : जिला विद्यालय निरीक्षक

**District Judge** : जिला न्यायाधीश

**District Judges, appointment of** : [art. 233, *Const.*] जिला न्यायाधीशों की नियुक्ति

**District Magistrate** : जिला मजिस्ट्रेट

**District Manager (Telephones)** : जिला प्रबंधक (टेलीफोन)

**District Officer** : जिला अधिकारी

**District Supply Officer** : जिला पूर्ति अधिकारी

**District Traction Power and Traction Controller** : जिला कर्षण शक्ति तथा कर्षण नियंत्रक

**District Treasury** : जिला खजाना

**District Veterinary Officer** : जिला पशु चिकित्सा अधिकारी

**disturb** : to agitate and destroy (quiet etc.) विधुव्य करना; विघ्न डालना

**disturb the public tranquility** : disturbing the calmness or serenity concerning the people as a whole [s. 107(1), *Cr. P.C.*] लोक प्रशांति विधुव्य करना; [s. 153A(1)(b), *I.P.C.*] लोक प्रशांति में विघ्न डालना

**disturbance** : 1. the interruption of tranquillity or of a regular proceeding or of a settled condition विघ्न; 2. public commotion; violent agitation in the body politic उपद्रव

**disturbance of easement** : सुखाचार में विघ्न

**disturbance of incorporeal rights in immovable property** : of such rights, easements form an important class and a disturbance of them is spoken of as a nuisance. In the mediaeval common law many other incorporeal rights like franchises of ferry, market or fishery offices and corrodies were protected by the action on the case of nuisance स्थावर संपत्ति में अमूर्त अधिकारों में विघ्न

**disturbance of possession** : in an action of trespass the plaintiff has to prove that his possession was disturbed by the defendant. The disturbance of possession may be (a) by entry of the defendant on the property, (b) by his remaining on it after any licence or permission to remain was cancelled (c) by any physical injury to the property or placing inanimate things on it (d) by entry of the defendant's cattle on the property कब्जे में विघ्न

**disturbance of public order** : [s. 268(2)(b), *Cr. P.C.*] लोक-व्यवस्था में विघ्न

**disturbance of public peace** : [s. 151, *I.P.C.*] लोक शांति में विघ्न

**disturbance, stir up** : [s. 62, *Navy Act*] उपद्रव पैदा करना

**disuse** : [s. 303, *expln. 3(ii), Companies Act*] काम में न लाना

**ditto** : the above; the same यथोक्त

**diverse enactments** : [long title, *Acting Judges Act*] विविध अधिनियमितियां

**diversion** : 1. the turning aside (of any person or thing), from any course, object or occupation; a turning aside of one's course or attention; deviation; deflexion [sch. I, app. A. form No. 27(4), *C.P.C.*] मोड़ा जाना; मोड़; 2. the act or an instance of diverting from one course or use to another [s. 18AA(1)(a), *Industries (Development and Regulation) Act*] अपयोजन

**diversion of funds** : [s. 18AA(1)(a), *Industries (Development and Regulation) Act*] निधियों का अपयोजन

**diversion of way** : पथांतर  
**diversities** : [art. 51A(e), Const.] भेदभाव  
**divert** : to turn aside from its direction or course; to deviate मोड़ना ; दूसरे मार्ग पर लगाना ; अपव्ययन  
**divest** : to take away (property etc. vested in any one) [preamble, Religious Endowments Act] निर्निहित करना  
**divesting** : [s. 17(2)(xa), Registration Act] निर्निहित करना ; [s. 11(1), Estate Duty Act] निर्निहितकरण  
**divide** : to separate into parts विभाजित करना ; to distribute among a number विभक्त करना  
**divided, court is equally** : न्यायालय राय में बराबर बंटा है  
**divided in opinion** : राय में बंटे हुए  
**divided into lots** : लोटों में विभाजित  
**dividend** : a share or portion of any sum of money, especially profit of a joint stock company, to be divided amongst a number of persons, the shareholders लाभांश ; [ss. 69, 71 and 72, Presidency-towns Insolvency Act] भागदेय ; भागांश  
**dividend appropriation account** : लाभांश विनियोजन लेखा  
**dividend book** : लाभांश बही  
**dividend, deferred** : आस्थगित लाभांश  
**dividend earnings** : लाभांश अर्जन  
**dividend equalisation fund** : लाभांश समानीकरण निधि  
**dividend, final** : अंतिम लाभांश  
**dividend, free of tax** : कर मुक्त लाभांश  
**dividend income** : [s. 8, Income-tax Act] लाभांश आय  
**dividend, interim** : अंतरिम लाभांश  
**dividend, less tax** : दत्तकर लाभांश  
**dividend on preference shares** : [s. 80B(2), Income-tax Act] अधिमान शेयरों पर लाभांश  
**dividend, paid** : संदत्त लाभांश  
**dividend, preference** : अधिमान लाभांश  
**dividend rates** : लाभांश दरें  
**dividend, received** : प्राप्त लाभांश  
**dividend, unclaimed** : अदावाकृत लाभांश  
**dividend warrant** : लाभांश अधिपत्र  
**dividends and profits** : लाभांश तथा लाभ  
**divine displeasure** : displeasure of or pertaining to God देवी अप्रसाद  
**divisible net proceeds** : विभाज्य शुद्ध आगम  
**divisible pool** : विभाज्य पूल  
**divisible profits** : विभाज्य लाभ  
**division** : 1. the action of dividing or state of being divided into parts विभाजन ; 2. a portion खंड ; प्रभाग ; डिवीजन ; 3. a portion of a country as marked for some political, administrative or other purpose खंड  
**division bench** : a court comprised of two or more judges and which is not a full bench खंड न्यायपीठ  
**division commander** : डिवीजन कमांडर  
**division court** : [art. 145(2), Const.] खंड न्यायालय (डिवीजन कोर्ट)  
**division of time** : [s. 340(1), Indian Succession Act] समय का अंतराल  
**Divisional Accountant** : प्रभागीय लेखाकार  
**Divisional Accounts Officer** : प्रभागीय लेखा अधिकारी  
**Divisional Audit Officer** : प्रभागीय लेखापरीक्षा अधिकारी  
**Divisional Boiler Maker** : प्रभागीय बायलर मेकर  
**Divisional Boiler Maker Chergeman** : प्रभागीय बायलर मेकर कार्यक्षक  
**Divisional Cash Chest** : प्रभागीय रोकड़ तिजोरी  
**Divisional Cashier** : प्रभागीय रोकड़िया  
**Divisional Clerk** : प्रभागीय लिपिक  
**Divisional Commercial Inspector** : प्रभागीय वाणिज्य निरीक्षक  
**Divisional Commercial Officer** : प्रभागीय वाणिज्य अधिकारी  
**Divisional Commercial Superintendent** : प्रभागीय वाणिज्य अधीक्षक  
**Divisional Development Council** : प्रभागीय विकास परिषद्  
**Divisional Electrical Engineer** : प्रभागीय बिजली इंजीनियर  
**Divisional Electrical Engineer (Development)** : प्रभागीय बिजली इंजीनियर (विकास)  
**Divisional Electrical Engineer (General)** : प्रभागीय बिजली इंजीनियर (सामान्य)

**Divisional Electrical Engineer (Overhead Equipment)** : प्रभागीय बिजली इंजीनियर (ऊपरी उपस्कर)  
**Divisional Electrical Engineer (Railway Store)** : प्रभागीय बिजली इंजीनियर (रेल भंडार)  
**Divisional Engineer** : प्रभागीय इंजीनियर  
**Divisional Fire Officer** : प्रभागीय अग्निशमन अधिकारी  
**Divisional Forest Officer** : प्रभागीय वन अधिकारी  
**Divisional Inspector** : प्रभागीय निरीक्षक  
**Divisional Judge** : a judge incharge of a division, or having jurisdiction over a division खंड न्यायाधीश  
**Divisional Manager** : प्रभागीय प्रबंधक  
**Divisional Mechanical Engineer** : प्रभागीय यांत्रिक इंजीनियर  
**Divisional Medical Officer** : प्रभागीय चिकित्सा अधिकारी  
**Divisional Office** : [s. 32, Life Insurance Corporation Act] खंड कार्यालय  
**Divisional Operating Superintendent** : प्रभागीय प्रचालन अधीक्षक  
**Divisional Safety Officer** : प्रभागीय सुरक्षा अधिकारी  
**Divisional Signal and Telecommunication Engineer** : प्रभागीय सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर  
**Divisional Signal and Telecommunication Engineer (Construction)** : प्रभागीय सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (निर्माण)  
**Divisional Signal and Telecommunication Engineer (Headquarters)** : प्रभागीय सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (मुख्यालय)  
**Divisional Superintendent** : प्रभागीय अधीक्षक  
**Divisional Traffic Manager** : प्रभागीय यातायात प्रबंधक  
**divisions, geographical** : भौगोलिक प्रभाग  
**divisions of time** : समय के प्रभाग  
**divorce** : विवाह-विच्छेद  
**divorce a mensa et toto** : [s. 4, Indian Divorce Act] सहवास विच्छेद  
**divorced** : विच्छिन्न विवाह  
**divorcee** : विच्छिन्न विवाह व्यक्ति/पुरुष/स्त्री  
**divulge** : to disclose; to reveal [s. 17E(11), Indian Criminal Law Amendment Act] प्रकट करना  
**divulging the contents** : [s. 247(5)(ii), prov., Companies Act] विषय-वस्तुओं का प्रकट किया जाना  
**do equity** : साम्या बरतना  
**do injury** : क्षति पहुंचाना  
**dock** : a space of waterway between two piers or wharves, as for receiving a ship while in port डाक  
**dock certificate** : [sch., pt. II, item 3, Commercial Documents Evidence Act] डाक प्रमाणपत्र  
**dock charge and duty** : डाक प्रभार और शुल्क  
**Dock Labour Board** : डाक श्रम बोर्ड  
**dock receipt** : [sch., pt. II, item 3, Commercial Documents Evidence Act] डाक रसीद  
**dock warrant** : an instrument issued by a dock owner or company in favour of a person specified by the owner of the goods warehoused in dock, and entitling such person to take possession of the goods डाक वारंट  
**dock worker** : डाक कर्मकार  
**docker** : गोदी मजदूर ; डाक मजदूर  
**dockyard** : a storage place for naval stores or timber for ship building with facilities for building or repairing ships डाकवाड़ा  
**dockyard labour** : डाकवाड़ा श्रमिक  
**doctor** : डाक्टर  
**doctorate degree** : डाक्टरेट की उपाधि  
**doctrinaire** : of or relating to a doctrinaire; devoted to an idealistic programme, especially of government पंडितारू  
**doctrinal development** : सैद्धांतिक विकास  
**doctrine, legal** : विधियत सिद्धांत ; विधिक सिद्धांत  
**doctrine of bona vacantia** : स्वामीविहीनता का सिद्धांत  
**doctrine of eclipse** : an existing law inconsistent with a fundamental right though becomes inoperative from the date of the commencement of the Constitution is not dead altogether उसन का सिद्धांत ; तिरोहित (होने) रहने का सिद्धांत  
**doctrine of frustration** : [s. 56, Indian Contract Act] विफलीकरण का सिद्धांत

**doctrine of harmonious construction** : a law should be so interpreted as to give effect to all its parts and the presumption should be that no conflict or repugnancy was intended between the various provisions of the Statute सार्मजस्यपूर्ण अर्थान्वयन का सिद्धांत

**doctrine of implied powers** : विवक्षित शक्ति का सिद्धांत

**doctrine of issue estoppel** : विवाद्यक विबंध का सिद्धांत

**doctrine of lost grant** : विनष्ट अनुदान का सिद्धांत

**doctrine of occupied field** : pre-empted field स्थान भरे जाने का सिद्धांत

**doctrine of pith and substance** : the true subject matter of legislation तत्त्व और मार का सिद्धांत ; सार-भर्म का सिद्धांत

**doctrine of pleasure** : under the Indian Constitution a public servant though works at the pleasure of the President or the Governor as the case may be, does not work at his mercy प्रसाद का सिद्धांत

**doctrine of preferred position** : अधिमानी स्थिति का सिद्धांत

**doctrine of prospective overruling** : भविष्यलक्षी विनिर्णय का सिद्धांत

**doctrine of reasonable classification** : युक्तियुक्त वर्गीकरण का सिद्धांत

**doctrine of severability** : पृथक्करणीयता का सिद्धांत

**document** : [s. 29, I.P.C., s. 3, Indian Evidence Act and s. 3(18), General Clauses Act] दस्तावेज

**document admitted to registration** : [s. 58(1)(a), Registration Act] रजिस्ट्रीकरण के लिए गृहीत दस्तावेज

**document of title** : a document which confers a title एक फी दस्तावेज

**document purporting to be a report** : दस्तावेज जो रिपोर्ट होनी तात्पर्यित है

**documentary** : a dramatically structured film of an actual event or of a play giving the impression of an actual event वृत्तचित्र

**documentary evidence** : all documents which could, in law, be considered as evidence by the court [s. 3, Indian Evidence Act] दस्तावेजी साक्ष्य

**documentation centre** : दस्तावेजी केंद्र

**Documentation Officer** : प्रलेखीकरण अधिकारी

**documents or titles of ownership of property** : [s. 9(1), Cotton Textile Companies (Management of Undertakings and Liquidation or Reconstitution) Act] संपत्ति पर स्वामित्व के दस्तावेज या हक विलेख

**dollar exchange** : डालर विनिमय

**domestic animal** : [s. 2(1), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] घालतु पशु

**domestic company** : [s. 80B(2), Income-tax Act] देशी कंपनी

**domestic concern** : [s. 67(3), Companies Act] घरेलू मामला

**domestic relations** : this relates to the relationship of master and servant, parent and child, husband and wife पारिवारिक संबंध

**domestic servant** : घरेलू नौकर

**domestic service** : [s. 2(1)(v), Emigration Act] घरेलू नौकरी

**domestic sewage** : [s. 2(k), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] घरेलू मल

**domicile** : the place where one has permanent residence to which, if absent, he has the intention of returning [art. 5, Const.] अधिवास

**domicile, of** : [part II, heading, Indian Succession Act] अधिवास

**domicile of corporations** : [s. 8, Copyright Act] निगमों का अधिवास

**domicile of origin** : [s. 7, Indian Succession Act] मूल अधिवास

**domiciled** : having domicile अधिवासित ; अधिवासी

**domiciled bill** : अधिवासित बिल

**domiciled in India** : [preamble, Indian Majority Act] भारत में अधिवासित ; [s. 230(1), Income-tax Act] भारत में अधिवासी

**dominant heritage** : the tenement in favour of which a servitude exists अधिष्ठायी स्थल ; अधिष्ठायी संपत्ति

**dominant owner** : [s. 4, Indian Easements Act] अधिष्ठायी स्वामी

**dominant undertaking** : [s. 2(d), Monopolies and Restrictive Trade Practices Act] प्रधान उपक्रम

**dominate the will** : [s. 16(1), Indian Contract Act] इच्छा को अधिशासित करना

**dominion** : 1. a self-governing autonomous State within the British Common Wealth शासिनियम ; 2. the power or right of governing and controlling अधिपत्य ; 3. lands or domain subject to sovereignty or control अधिभेद

**Dominion, His Majesty's** : [s. 3(5), General Clauses Act] ब्रिज मजैस्टी का अधिभेद

**dominion legislature** : [long title, Damodar Valley Corporation Act] डोमिनियन विधान-मंडल

**Dominion of India** : [s. 80B(1), Income-tax Act, art. 6(b)(ii), art. 106, art. 112(3)(d)(iii) and art. 149, Const.] भारत डोमिनियन

**dominion over property** : [s. 408, I.P.C.] संपत्ति पर अख्तियार

**donation** : 1. the action of donating or giving, presentation; gratuitous transfer of property from one to another संदान ; 2. that which is presented; a gift दान

**donation moris causa** : a gift of personal property by a person on the point of death आसन्नमरण-दान

**donations to certain funds** : [s. 80G(1), Income-tax Act] कतिपय निधियों को दान

**done in good faith** : [s. 88, I.P.C.] सद्भावपूर्वक किया गया

**done with due care and attention** : [s. 2(h), Limitation Act] सभ्यक् सतर्कता और ध्यान से किया गया

**donee** : one to whom a gift is made [s. 2(viii), Gift-tax Act] आदाता

**donee of a power of attorney** : [s. 2, Powers-of-Attorney Act] किसी मुख्तारनामे का आदाता

**donor** : one who makes a gift [s. 2(ix), Gift-tax Act] दाता

**donor of the power** : [s. 2, Powers-of-Attorney Act] मुख्तारनामे का दाता

**dormant partner** : निष्क्रिय भागीदार

**dormitory** : शयनागार

**double account system** : दोहरा लेखा पद्धति

**double accounts** : दोहरा लेखा

**double aspect doctrine** : दो पहलुओं वाला सिद्धांत

**double claims** : दोहरे दावे

**double entry book keeping** : दोहरी प्रविष्टि वाला बही खाता

**double entry system** : दोहरी प्रविष्टि प्रणाली

**double jeopardy** : a second prosecution after a first trial for the same offence दोहरा परिसंकेत ; दोहरा जोखिम ; दोहरा संकेत

**double money columns** : कीमत के दोहरे स्तंभ

**double taxation relief** : दोहरे कराधान से अवमुक्ति ; दोहरे कराधान से राहत

**doubling bank** : बैंक को चकमा देना

**doubling notes** : नोट बहुगणित करने का चकमा

**doubling valuable articles** : मूल्यवान वस्तुओं को बहुगणित करने का चकमा

**doubly taxed income** : [s. 91(1), Income-tax Act] दोहरा कर लगी आय

**doubt** : 1. the (subjective) state of uncertainty as to the truth or reality of anything; a feeling of uncertainty as to something संदेह ; 2. apprehension शंका

**doubtful debts** : the debts which are apprehended not to be recoverable शंकास्पद ऋण

**doubtful rights** : शंकास्पद अधिकार

**dower** : [sch. I, item 29, Indian Stamp Act] मेहर

**draft** : 1. a rough sketch of a writing or document, from which the final or fair copy is made प्रारूप ; ड्राफ्ट ; 2. the depth to which a ship sinks in waters जलमग्न भाग ; 3. an order for payment of money ड्राफ्ट

**draft amendment** : प्रारूप-संशोधन

**draft bye laws** : प्रारूप उपविधि ; उपविधियों का प्रारूप

**draft, clean** : अप्रलेखी प्रारूप

**draft convention** : [preamble, Indian Carriage of Goods by Sea Act] प्रारूप कन्वेंशन

**draft, documentary** : प्रलेखी प्रारूप

**draft notes and comments** : टिप्पणों और टिप्पणियों के प्रारूप

**draft para** : ड्राफ्ट पैरा

**draft reply** : उत्तर का प्रारूप

**draft scheme** : [s. 4(3), Dock Workers (Regulation of Employment) Act] प्रारूप-स्कीम ; स्कीम का प्रारूप (स्कीम का मसौदा)

**draft standing orders** : स्थायी आदेशों का प्रारूप

**drafter** : प्रारूपक

**drafting any agreement** : [s. 35D(2)(b), Income-tax Act] किसी करार का प्रारूप बनाना

**Drafting Assistant** : प्रारूपण सहायक

**Draftsman** : 1. one who draws pleadings or other writings प्रारूपकार ; 2. one who draws plans and sketches नक्शानामाई

**dragging** : [s. 26(2), Indian Forest Act] घसीटना

**drain** : नाला ; नालों

**drain house** : [s. 2(15), Delhi Municipal Corporation Act] भोरी

**drainage** : a system of drains, artificial or natural जल-निकास

**drainage works** : [s. 11, Cattle-trespass Act] जल-निकास संकर्म

**drama** : [s. 3, Dramatic Performances Act] नाटक

**dramatic performance** : नाटक ; नाट्य प्रयोग ; नाट्य प्रदर्शन

**dramatic work** : [s. 2(a)(i), Copyright Act] नाट्य कृति

**draught** : 1. the depth to which a ship sinks in water डुबाव ; 2. drawing or pulling ब्रेना ; खीचना

**draught animal** : \* [s. 9(c), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] भार डोने वाला पशु

**draw bill** : बिल बनाना

**draw bill of exchange** : to frame or write out a bill of exchange in due form विनिमय पत्र लिखना

**draw cheques on any bank (treasury)** : किसी बैंक (खजाने) पर चेक लिखना

**draw increment** : वेतन वृद्धि मिलना ; वेतन वृद्धि होना

**draw inference** : to infer अनुमान करना

**draw money** : धन निकालना

**draw off spirit** : आसव निकालना

**draw up a statement of the case** : [s. 56(2), Indian Stamp Act] मामले का कथन बनाना

**draw up the finding** : [s. 118(1), Navy Act] निष्कर्ष को लेखबद्ध करना

**draw up the inquisition** : [s. 23, Coroners Act] मृत्यु समीक्षण तैयार करना

**draw upon** : [s. 2(2), Indian Stamp Act] लेखीवाल होना

**draw wages** : मजदूरी लेना

**draw weapon** : हथियार निकालना

**drawback** : 1. an allowance upon the duties due on imported merchandise when the importer, instead of selling it, re-exports it; or the refund of such duties if already paid [s. 74(1), Customs Act] वापसी ; 2. a defect चूटि

**drawback allowable on re-export of duty-paid goods** : [s. 74, Customs Act] शुल्क संदत्त माल के पुनः निर्यात पर अनुज्ञेय वापसी

**drawback of duty** : शुल्क की वापसी

**drawee** : the person on whom an order or bill of exchange is drawn [s. 7, Negotiable Instruments Act] उपपवाल

**drawee in case of need** : [s. 7, Negotiable Instruments Act] जिकरीवाल

**drawer** : [s. 7, Negotiable Instruments Act] लेखीवाल

**draw of a bill of exchange** : विनिमय पत्र का लेखीवाल

**drawing** : 1. a representation by lines रेखाचित्र ; 2. writing out लिखना

**drawing account** : आहरण लेखा

**drawing and disbursing officer** : आहरण और संवितरण अधिकारी

**drawing of any ticket** : [s. 294A, I.P.C.] किसी टिकट को निकालना

**drawing of partners** : भागीदारों के आहरण

**drawing officer** : आदान अधिकारी ; आहरण अधिकारी

**drawing up** : drafting in due form; writing out लेखबद्ध करना

**drawn out** : [s. 15(6), Indian Trusts Act] निकाला जाना

**drawn up** : तैयार की गई

**dredging** : scooping up or removing earth from the bottom of a river, bay etc. [s. 2(1)(j), Mines Act] फर्माई

**dress** : पोशाक

**dresser** : ड्रेसर

**dressing** : to make (stone) trim and smooth दरैसी करना

**drill** : [s. 8(ii)(b), Central Industrial Security Force Act] कवायद ; [s. 8(1)(b), Assam Rifles Act] ड्रिल ; [s. 2(1)(vii), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] बरसा

**driller** : ड्रिलर ; बरमाने वाला

**drilling** : boring with a drill बरमाना ; ड्रिल करना

**drilling machine** : बर्मा मशीन ; ड्रिल मशीन

**drink** : a liquid suitable to be swallowed by man or beast, especially for quenching thirst or for nourishment पेय ; 2. alcoholic liquor मदिरा

**drip proof** : [fifth sch., item 6, Income-tax Act] दुर्घैध

**driver** : ड्राइवर

**driving belts** : चलन पट्टे/पट्टी

**dropping** : [s. 2(e), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] कतरन

**dross** : चूरा

**drought** : [s. 24(2), State Agricultural Credit Corporations Act] सूखा

**drought relief fund** : [s. 88(2)(a)(iii), Income-tax Act] सूखा सहायता निधि

**drug** : an original, simple, medicinal substance, organic or inorganic, used by itself, or as an ingredient औषधि ; - [1st sch., form C 6, Motor Vehicles Act] मादक द्रव्य

**drug, dangerous** : खतरनाक औषधि ; अनिष्टकार मादक द्रव्य

**drugging** : संज्ञाहीनकारी द्रव्य का प्रयोग

**druggist** : औषधि-विक्रेता

**drugs consultative committee** : [s. 7, Drugs and Cosmetics Act] औषधि परामर्श समिति

**Drugs Controller** : [s. 4(3)(ii), Insecticides Act] औषधि निर्वन्त्रक

**Drugs Inquiry Committee** : औषधि जांच समिति

**Drugs Technical Advisory Board** : [s. 3(aa)(ii), Drugs and Cosmetics Act] औषधि तकनीकी सलाहकार बोर्ड

**drugs which are injurious to health** : [art. 47, Const.] स्वाम्य के लिए हानिकर औषधियां

**drummer** : डोलची

**drunk** : overcome by alcoholic liquor मत्त

**drunk or incapable** : मत्त या असमर्थ

**drunken person** : an intoxicated person मत्त व्यक्ति

**drunkenness** : the state of being drunk, intoxication मत्तता

**dry** : सुखाना

**dry cell** : शुष्क सैल

**dry docks** : सूखे डाक

**dry farming** : चरानी खेती

**dry rubber content** : [s. 3(b)(iii), Rubber Act] शुष्क रबड़ अंतर्वस्तु

**dryage** : सूख जाना

**drying book** : सांख्यता कापी

**drying grounds** : सुखाने का स्थल ; शुष्कन स्थल

**dual appointment** : दोहरी नियुक्ति

**due** : 1. that which is owing or payable as a debt; that which is due to anyone legally or morally [Or. 8, r. 6, ill. (f), C.P.C.] शोष्य ; देय ;

2. fitting; proper; appropriate [Or. 5, r. 17, C.P.C.] सम्यक्

**due account of** : [s. 1, Public Accountants' Default Act] का उचित लेखा

**due accounting for money** : [sch. 1, item 57(e), Indian Stamp Act] धनराशि का सम्यक् रूप से लेखा देना

**due administration** : management or conduct of affairs in an appropriate or requisite manner सम्यक् प्रशासन

**due admonition** : सम्यक् भर्त्सना

**due and proper account** : सम्यक् और उचित लेखा

**due and reasonable diligence** : diligence appropriate and requisite in the particular circumstances of a case सम्यक् और युक्तियुक्त तत्परता

**due appropriation made by Parliament by law** : [s. 7(3), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] संसद् की विधि द्वारा विनियोग

**due authority** : [s. 7(b), Seaward Artillery Practice Act] सम्यक् प्राधिकार

**due care** : such care as is requisite सम्यक् सतर्कता ; सम्यक् देखरेख

**due care and caution** : [s. 293(2)(a), Companies Act] सम्यक् सावधानी और सतर्कता

**due care and humanity** : [s. 17(2)(b), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] सम्यक् सतर्कता और सहृदयता

**due collection** : सम्यक् संग्रह

**due consideration shall be given** : सम्यक् ध्यान रखा जाएगा

**due course** : the prescribed, normal or logical course of events सम्यक् अनुक्रम

**due course of justice** : [s. 13, Contempt of Courts Act] न्याय का सम्यक् अनुक्रम

**due course of law** : विधि का सम्यक् अनुक्रम

**due cultivation** : सम्यक् खेती

**due date** : नियत तारीख

**due date, average** : औसत देय तारीख

**due date of expiry** : समाप्ति की नियत तारीख

**due diligence** : सम्यक् तत्परता

**due execution of an office** : [sch. 2, item 57(e), Indian Stamp Act] किसी पद के कर्तव्यों का सम्यक् निष्पादन

**due from the employer** : नियोजक द्वारा शोष्य

**due notice** : a notice which is requisite depending on the circumstances of a case सम्यक् सूचना

**due objections** : उपयुक्त आपत्तियाँ

**due observance** : सम्यक् अनुपालन

**due observance of the conditions** : [s. 12(2), Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act] शर्तों का उचित पालन

**due performance of a contract** : performance of a contract in a requisite manner [sch. 1, item 57, Indian Stamp Act] सविदा का सम्यक् पालन

**due process of law** : [s. 6(3), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] विधि की सम्यक् प्रक्रिया

**due proclamation** : official formal public announcement in a requisite, appropriate or prescribed manner सम्यक् उद्घोषणा

**due regard** : सम्यक् ध्यान

**due reparation** : [s. 66(a), Air Force Act] सम्यक् हानिपूर्ति

**due service** : service (of a process) in a prescribed manner [s. 66(2), Cr. P.C.] सम्यक् तामील

**due signature** : सम्यक् हस्ताक्षर ; सम्यक् हस्ताक्षरण

**due to shortage of power or to natural calamity** : शक्ति की कमी या प्राकृतिक दुर्घटना के कारण

**dues** : देय ; शोध

**dues, dock** : डाक शोध

**duly** : in due manner, order, form etc. सम्यक् रूप से

**duly account for** : to render accounts in a due manner [sch. 1, app. F, Form No. 10, C.P.C.] सम्यक् रूप से लेखा देना ; सम्यक् रूप से हिसाब देना

**duly act** : सम्यक् रूप से कार्य करना

**duly applied** : सम्यक् रूप से उपयोजित

**duly authenticated** : सम्यक् रूप से अधिप्रमाणित

**duly authorised** : सम्यक् रूप से प्राधिकृत

**duly called upon, although** : सम्यक् रूप से अपेक्षा की जाने पर भी

**duly conferred** : सम्यक् रूप से प्रदत्त

**duly convicted** : सम्यक् रूप से दोषसिद्ध किया गया

**duly disposed of** : सम्यक् रूप से व्ययनित

**duly done or suffered thereunder** : [s. 6(b), General Clauses Act] सम्यक् रूप से की गई या सहन की गई

**duly elected** : सम्यक् रूप से निर्वाचित

**duly empowered** : सम्यक् रूप से सशक्त

**duly established** : [s. 337(ii), Companies Act] सम्यक् रूप से सिद्ध हो गया

**duly examined** : सम्यक् रूप से परीक्षित

**duly executed** : सम्यक् रूप से निष्पादित

**duly exercised** : सम्यक् रूप से प्रयोग किया गया

**duly instructed** : [Or. 5, r. 1(2)(b), C.P.C.] सम्यक् रूप से अनुदिष्ट

**duly instituted** : सम्यक् रूप से संस्थित

**duly presented** : सम्यक् रूप से उपस्थित किया गया ; सम्यक् रूप से उपस्थापित

**duly proved** : सम्यक् रूप से साबित किया गया

**duly published** : सम्यक् रूप से प्रकाशित

**duly qualified** : [art. 128, Const.] सम्यक् रूप से अर्हित

**duly recorded** : सम्यक् रूप से अभिलिखित

**duly stamped** : [s. 2(11), Indian Stamp Act] सम्यक् रूप से स्टांपित

**dumb** : destitute of the faculty of speech; silent मूक ; having no means of self propulsion डब

**dumb show** : [s. 2(b), Copyright Act] मूक प्रदर्शन

**dumb witness** : a witness who is mute or incapable of speaking or expressing himself in words मूक साक्षी

**dummy** : डमी ; नकली

**duplicate** : 1. a second copy of a letter or official document; a second copy of a bill drawn in two parts दूसरी प्रति ; 2. consisting of or existing in two corresponding or identical parts or examples द्विप्रतिक ; 3. a copy or transcript [s. 7(c), Indian Museum Act] अनकृति

**duplicate account** : [s. 203, Indian Succession Act] दोहरा लेखा

**duplicate bill** : अनुलिपि बिल

**duplicate certificate of registration** : [s. 19R(2)(e), Inland Vessels Act] रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्रों की दूसरी प्रति

**duplicate, in** : द्विप्रतिक ; दो प्रतियों में

**duplicate clerk** : अनुलिपिक

**duplicate copy** : अनुलिपि ; दूसरी प्रति

**duplicating** : अनुलिपिकरण

**duplicating machine (duplicator)** : अनुलिपित्र

**duplication of charge** : [s. 20(f), Estate Duty Act] धार का दो बार लगाना

**duplication of effort** : [s. 8(4), Tobacco Board Act] एक की काम को दुबारा करना

**durability of the work** : [s. 6(3), Land Improvement Loans Act] संकर्म का टिकाऊपन

**durably and conspicuously** : [s. 3, Marking of Heavy Packages Act] स्थायी और सहजदृश्य रूप में

**duration** : a portion of time which is measurable, or during which something exists, lasts or is in progress [s. 21(i), Arms Act] अस्तित्वावधि ; कालावधि ; कार्यकाल ; अवधि

**duration of council** : [s. 12(4), Chartered Accountants Act] परिषद् का कार्यकाल

**duration of Houses of Parliament** : [art. 83, margin, Const.] संसद् के सदनों की अवधि

**duration of injunction** : व्यदेश की अवधि

**duration of leases** : पट्टों की कालावधि

**duration of session** : [s. 18, Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] सत्र की अवधि

**duress** : [s. 19(xvii), Court-fees Act] विबाध्यता

**during** : throughout the whole continuance of; in the course of के दौरान

**during continuance of marriage** : विवाहित स्थिति के दौरान

**during the course of** : के दौरान

**during the marriage** : [s. 10, T.P. Act] विवाहित स्थिति के दौरान

**during the pleasure of** : so long as (a particular person) pleases के प्रसादपर्यंत

**during the pleasure of President** : [art. 75(2), Const.] राष्ट्रपति का प्रसाद बने रहने तक ; राष्ट्रपति के प्रसादपर्यंत

**dusk** : [3rd sch., art. 25, Geneva Conventions Act] सायंकाल

**dutiable or prohibited goods** : [s. 111(1), Customs Act] शुल्क्य या प्रतिषिद्ध माल

**duties and the powers of the Comptroller and Auditor General** : [art. 149, Const.] नियंत्रक-महालेखापरीक्षक के कर्तव्य और शक्तियाँ

**duties erroneously refunded** : [s. 28, Customs Act] भूल से प्रतिदाय किए गए शुल्क

**duties levied by the Union but collected and appropriated by the States** : [art. 268, Const.] संघ द्वारा उद्गृहीत किए जाने वाले किंतु राज्यों द्वारा संगृहीत और विनियोजित किए जाने वाले शुल्क

**duties of a legal character** : [art. 76(2) and art. 165(2), Const.] विधिक स्वरूप के कर्तव्य

**duties of Chief Minister as respects the furnishing of information to Governor, etc.** : राज्यपाल को जानकारी देने आदि के संबंध में मुख्यमंत्री के कर्तव्य

**duties of Prime Minister as respects the furnishing of information to the President, etc.** : [art. 78, margin, Const.] राष्ट्रपति को जानकारी देने आदि के संबंध में प्रधान मंत्री के कर्तव्य

**duties of the officer** : [art. 126, Const.] पद के कर्तव्य

**duties of the officer shall be performed** : [art. 91(1), Const.] पद के कर्तव्यों का पालन होगा

**duty** : 1. action, or an act, that is due by moral or legal obligation, that which one ought or is bound to do; official function कर्तव्य ; 2. a levy शुल्क ; 3. work काम ; 4. [s. 82(c), Air Force Act] इधरी ; वायुसेना ; 5. period of duty कर्तव्यकाल

**duty, ad valorem** : मूल्यानुसार शुल्क

**duty allowance** : इयूटी भत्ता

**duty bound** : [s. 13, Navy Act] कर्तव्य द्वारा आबद्ध

**duty cast on the council** : [s. 22, Chartered Accountants Act] कर्तव्य पर अधिरांपित कर्तव्य

**duty chart** : इयूटी चार्ट

**duty, customs** : सीमा शुल्क

**duty enjoined by the law of the country** : [preamble, Births, Deaths and Marriages Registration Act] देश की विधि द्वारा वर्णित कर्तव्य

**duty, excise** : उत्पाद-शुल्क

**duty, export** : निर्यात शुल्क

**duty finally assessed** : [s. 17(c), Customs Act] अंतिम रूप से निर्धारित शुल्क  
**duty, import** : आयात शुल्क  
**Duty Inspector, Electricity** : विद्युत-शुल्क निरीक्षक  
**duty is over, before** : कर्तव्यकाल समाप्त होने के पूर्व  
**duty, octroi** : चुंगी महसूल  
**duty of customs or excise** : [s. 64A(2)(a), Sale of Goods Act] सीमाशुल्क या उत्पाद-शुल्क  
**duty of the State** : [art. 37, Const.] राज्य का कर्तव्य  
**duty of the State to raise the level of nutrition and the standards of living and to improve public health** : [art. 47, margin, Const.] पोषाहार-स्तर और जीवन स्तर को ऊँचा करने तथा लोक स्वास्थ्य का सुधार करने का राज्य का कर्तव्य  
**duty of the Union to protect State against external aggression and internal disturbance** : [art. 355, margin, Const.] बाह्य आक्रमण और आंतरिक अशांति से राज्य की संरक्षा करने का संघ का कर्तव्य  
**duty, off** : ड्यूटी के बाद ; कार्य समय के बाद  
**duty officer** : ड्यूटी अधिकारी  
**duty, on** : ड्यूटी पर ; काम पर  
**duty, on special** : विशेष ड्यूटी पर ; विशेष कार्य पर  
**duty provisionally assessed** : [s. 18(c), Customs Act] अंतिम रूप से निर्धारित शुल्क  
**duty, revenue** : राजस्व शुल्क

**duty roster** : ड्यूटी रोस्टर ; ड्यूटी पंजिका  
**duty schedule** : कर्तव्य सूची ; कर्तव्यक्रम  
**duty, specific** : विनिर्दिष्ट शुल्क  
**duty to satisfy judgments** : [s. 96(1), Motor Vehicles Act] निर्णयों की तुष्टि करने का कर्तव्य  
**dwelling house** : house used as a residence निवास-गृह  
**dwelling place** : [s. 6(1)(b), Income-tax Act] निवास स्थान  
**dwelling unit** : निवास एकक  
**dye** : a natural or synthetic colouring रंजक  
**dye stuff** : रंजक द्रव्य  
**dyed** : [s. 74(2), Trade and Merchandise Marks Act] रंजित ; रंगा हुआ  
**dyeing** : colouring रंगाई  
**dyeing and finishing instructor** : रंगाई और परिरूपण अनुदेशक  
**dyeing master** : रंगाई मास्टर  
**dyeing teacher** : रंगाई शिक्षक  
**dying declaration** : a statement by a person as to the cause of his death or as to any of the circumstances of the transaction which resulted in his death; this is a statement that comes within the scope of section 32(1) of the Indian Evidence Act] मृत्युकालिक कथन  
**dyke** : an embankment to prevent inundation तटबंध  
**dynamite** : [s. 4(1)(a), Explosives Act] डायनामाइट



**E**ach : everyone [Or. 21, r. 77(1), C.P.C.] हर एक ; प्रत्येक ; प्रति  
 each and every : [s. 25(1), Trade Unions Act] हर एक ; प्रत्येक ; सभी  
 each item of depreciable asset : [s. 205(2)(b), Companies Act] अवक्षयणीय  
 आस्ति की हर मद  
 each year of completed service : [s. 10(10), Income-tax Act] संपूरित सेवा  
 का हर एक वर्ष  
 earlier assessment year : [s. 74(1)(b), Income-tax Act] पूर्वतर निर्धारण वर्ष  
 earlier transferee : a person, the transfer in whose favour is earlier in  
 time पूर्वतर अंतरिती  
 earlier date : [s. 3, expln., T.P. Act] पूर्वतम तारीख  
 earliest possible moment : earliest possible opportunity [art. XI,  
 Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] यथासंभव शीघ्र  
 earliest possible opportunity : [s. 21(2), C.P.C.] यथासंभव सर्वप्रथम अवसर  
 earmark : [s. 2, Union Duties of Excise (Distribution) Act] निश्चित  
 करना  
 earn : to receive as return for work done or services rendered; to obtain  
 or deserve as the reward of labour उपार्जन करना ; उपार्जन करना  
 earned income : अर्जित आय  
 earned leave : [s. 7(a), Working Journalists and Other Newspaper  
 Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions  
 Act] उपार्जित छुट्टी  
 earnest (money) : a nominal sum given by the vendee to the vendor in a  
 contract of sale or the like as a token that the parties are in earnest  
 and have made up their minds; the vendee will lose his money, if he  
 fails to perform his part [s. 55(6)(b), T.P. Act] अग्रिम (धन)  
 earnest deposits : अग्रिम जमा  
 earning capacity : [s. 54(b), Employees' State Insurance Act] उपार्जन  
 सामर्थ्य  
 earnings : [s. 2(1)(d)(ii), Workmen's Compensation Act] उपार्जन  
 earth : the ground as a mere surface; land भू ; भूमि ; मिट्टी  
 earthgraphic assistant : भूमि-लेखाचित्रण सहायक ; भू-लेखाचित्रण सहायक  
 earth moving machinery : [5th sch., item No. 9, Income-tax Act] मिट्टी  
 हटाने वाली मशीनरी  
 earthquake : [s. 33B(i), Income-tax Act] भूकंप  
 easement : an easement is a right which the owner or occupier of a  
 certain property possesses as such for the beneficial enjoyment of  
 that property to do and continue to do something or to prevent  
 and continue to prevent something being done, in or upon, or in  
 respect of, certain other property not his own [s. 4, Indian  
 Easements Act and s. 2(1), Limitation Act] सुखाचार ; सुविधाधिकार  
 easement affecting the land : [s. 3(b), Land Acquisition Act] भूमि पर  
 प्रभाव डालने वाले सुखाचार  
 easement, apparent : [s. 5, Indian Easements Act] प्रकट सुखाचार  
 easement, continuous : [s. 5, Indian Easements Act] सतत सुखाचार  
 easement, disturbance of : सुखाचार में विज्ञ  
 easement of necessity : [s. 13, Indian Easements Act] आवश्यकता का  
 सुखाचार ; आवश्यकता का सुविधाधिकार  
 easement of support : an easement of support of a building by  
 another's land or building may be acquired by grant or prescription.  
 On the latter mode of acquisition the leading authority is Dalten  
 V. Angus आलंब का सुखाचार  
 easements of necessity and quasi-easement : [s. 13, Indian Easements  
 Act] आवश्यकता के सुखाचार और सुखाचार के सदृश अधिकार  
 easements restrictive of certain rights : [s. 7, Indian Easements  
 Act] कतिपय अधिकारों के निर्बंधक सुखाचार  
 easily obtainable : सुगमता से अभिप्राय ; सुलभ  
 eatables : [s. 44(1), expln., Wild Life (Protection) Act] खाद्यवस्तु  
 eating house : [s. 44(1)(b), Wild Life (Protection) Act] भोजनालय  
 eaves dropping : knowingly and without lawful authority listen  
 surreptitiously, to private conversation; offence of listening under  
 walls, windows or caves of a house कनसुई करना

**ebb and flow of the tide** : [s. 3(49), Merchant Shipping Act] ज्वार-भाटा  
**E.C.G. technician** : हृदय लेख तकनीकी  
**Ecafe** : Economic Commission for Asia and Far East इकाफे ; एशिया तथा  
 सुदूरपूर्व का आर्थिक आयोग  
**ecclesiastic commissioner** : चर्च कमिश्नर  
**ecologist** : पारिस्थितिकीविज्ञ ; परिस्थिति विज्ञानी  
**ecology** : पारिस्थितिकी  
**economic** : pertaining to wealth [preamble, Const.] आर्थिक  
**Economic Adviser** : आर्थिक सलाहकार  
**Economic Affairs Department** : अर्थ विभाग ; आर्थिक कार्य विभाग  
**Economic and Statistical Adviser** : आर्थिक और सांख्यिकीय सलाहकार  
**Economic Intelligence Inspector** : आर्थिक आसूचना निरीक्षक  
**Economic Investigator** : आर्थिक अन्वेषक  
**economic necessity** : [art. 39(e), Const.] आर्थिक आवश्यकता  
**economic planning** : आर्थिक योजना  
**economic services** : आर्थिक सेवाएं  
**economical rate** : [s. 15(2)(b), Khadi and Village Industries Com-  
 mission Act] मितव्ययी दर  
**Economics and Statistics, Directorate of** : अर्थशास्त्र और सांख्यिकी निदेशालय  
**Economics Botanist** : अर्थ कल्पितज्ञ  
**economist** : a specialist in economics अर्थशास्त्री  
**economy** : 1. thrifty management; frugality मितव्ययिता ; 2. economy of a  
 country अर्थ-व्यवस्था  
**economy slip** : मितव्ययी पर्ची  
**Editor** : संपादक  
**Editor, Assistant** : सहायक संपादक  
**Editor, Chief** : प्रधान संपादक  
**Editor, Sub** : उप-संपादक  
**education** : act or process of providing with knowledge [art. 41,  
 Const.] शिक्षा  
**education and trade** : शिक्षा और व्यापार  
**education and vocational guidance** : शिक्षा और व्यावसायिक मार्गदर्शन  
**Education Board, Secondary** : माध्यमिक शिक्षा बोर्ड  
**Education Expansion Officer** : शिक्षा प्रसार अधिकारी  
**Education Extension Officer** : शिक्षा विस्तार अधिकारी  
**Education Officer** : शिक्षा अधिकारी  
**Education Officer, Adult** : प्रौढ शिक्षा अधिकारी  
**Education Officer, Basic** : बुनियादी शिक्षा अधिकारी  
**educational** : of or relating to education [s. 27(3)(b), Representation  
 of the People Act, 1950] शैक्षणिक ; [s. 15(h), Trade Unions  
 Act] शैक्षिक ; शिक्षा संबंधी  
**Educational Adviser** : शिक्षा सलाहकार  
**educational exchange programme** : शैक्षणिक विनिमय कार्यक्रम  
**educational expense** : [s. 80F(1), Income-tax Act] शिक्षा व्यय  
**educational institution** : [s. 27(3)(b), Representation of the People  
 Act, 1950] शैक्षणिक संस्था ; [s. 14(xvii), Aligarh Muslim University  
 Act] शिक्षा संस्था  
**educational project** : शिक्षा परियोजना  
**educational qualification** : [s. 288(2)(vi), Income-tax Act] शैक्षिक अर्हता  
**educational research** : शैक्षणिक अनुसंधान ; शैक्षणिक गवेषणा  
**educational rights** : [art. 29, heading, Const.] शिक्षा संबंधी अधिकार  
**educationally backward class** : [art. 15(4), Const.] शैक्षिक दृष्टि से पिछड़ा  
 हुआ वर्ग  
**educationist** : a specialist in the theory and methods of education  
 [s. 5(2)(c), University Grants Commission Act] शिक्षाविद्  
**Educator, Family Planning Block Extension** : परिवार नियोजन खंड विस्तार  
 शिक्षक  
**efface** : to obliterate; more widely, to cause to disappear [s. 261,  
 I.P.C.] मिटाना

**effacement** : [s. 2(f)(ii), Trade and Merchandise Marks Act] मिटाना  
**effacing marks** : [s. 41(2)(h), Indian Forest Act] चिहनों को मिटाना  
**effect** : 1 something caused or produced; a result, consequence [s. 136, ill. (d), Indian Evidence Act] परिणाम; 2. the operative influence; the state or fact of being operative; the impression produced on the mind [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] प्रभाव  
**effect alteration** : [s. 12(1), Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] परिवर्तन करना  
**effect, carrying into** : कार्यावित करना  
**effect, cause and** : कार्य-कारण  
**effect from such date, with** : [s. 36(3), Industrial Finance Corporation Act] उस तारीख से  
**effect, give** : प्रभावशील करना; प्रभावी करना; कार्यावित करना  
**effect of failure to comply with or to give effect to directions given by the Union** : [art. 365, margin, Const.] संघ द्वारा दिए गए निर्देशों का अनुपालन करने में या उनको प्रभावी करने में असफलता का प्रभाव.  
**effect of proclamation of emergency** : [art. 365, margin, Const.] आपात की उद्घोषणा का प्रभाव  
**effect reduction** : [s. 293(3), prov., Companies Act] कमी करना  
**effect, shall have** : [s. 10A, Inland Vessels Act] प्रभावी होगा; [s. 36(4), Industrial Finance Corporation Act] प्रभावशील होगा  
**effect, take** : [s. 426(1), Cr. P.C.] प्रभावी होना; प्रभावशील होना  
**effect, to that** : 1. having that influence उस प्रभाव का; 2. having the purport or tenor [ss. 329(1) and 360(1), prov., Cr. P.C.] उस भाव का; तदर्थक  
**effect, with immediate** : जो तुरंत प्रभावशील होगा; जो तुरंत प्रभावी होगा  
**effecting escape** : [s. 382, I.P.C.] निकल भागना  
**effecting the sale or purchase** : [s. 38, Indian Trusts Act] विक्रय या क्रय करना  
**effective** : 1. in operation क्रियाशील; 2. capable of bringing about an effect; productive of result प्रभावी; 3. actual वास्तविक  
**effective arrangement** : [s. 40(a)(iv), Income-tax Act] प्रभावी इंतजाम  
**effective carrying out** : प्रभावी रूप से कार्यावित करना  
**effective implementation** : an implementation which is productive of the desired effect [s. 21(k), Unit Trust of India Act] प्रभावपूर्ण कार्यान्वयन; प्रभावी क्रियान्वयन  
**effective service** : प्रभावी सेवा  
**effective strength** : वास्तविक संख्या  
**effects** : goods and chattels; movable property चीजबस्त  
**effectual** : characterized by adequate power to produce an intended effect प्रभावी; प्रभावकारी; प्रभावशील  
**effectual in law** : [s. 2, Powers-of-Attorney Act] विधि में प्रभावशील  
**effectual receipts** : [s. 36, Trade and Merchandise Marks Act] प्रभावी रसीदें  
**effectually** : so as to answer the purpose प्रभावी तौर पर; [s. 297(2)(e), Income-tax Act] प्रभावकारी रीति से  
**effectuate** : [s. 5, Indian Trusts Act] प्रभावशील होना  
**efficacious** : that produces or is certain to produce the intended effect [s. 41(h), Specific Relief Act] प्रभावकारी  
**efficacious relief** : [s. 41(h), Specific Relief Act] प्रभावकारी अनुतोष  
**efficacy** : effectiveness [s. 275, I.P.C.] प्रभावकारिता  
**efficiency** : power to produce the result intended; skilfulness दक्षता  
**efficiency bar** : [s. 7, expln. 11(i), Payment of Wages Act] दक्षतारोय  
**Efficiency Bureau** : कार्यकुशलता केंद्र, कार्यकुशलता ब्यूरो  
**efficiency cum performance audit** : दक्षता सह-संपादन लेखा परीक्षा  
**Efficiency Inspector** : दक्षता निरीक्षक  
**Efficiency Officer** : कार्यकुशलता अधिकारी; दक्षता अधिकारी  
**efficient** : adequately skilled and active [s. 15, Industrial Finance Corporation Act] दक्ष; दक्षतापूर्ण  
**efficient conduct** : [s. 46(q), Agricultural Refinance Corporation Act] दक्ष संचालन  
**efficient conduct of the affairs** : [s. 48(2)(n), State Financial Corporations Act and s. 43(2)(o), Industrial Finance Corporation Act] कार्यकलापों का दक्ष संचालन  
**efficient conduct of business** : [s. 198(4), prov., Companies Act] कारबार

**efficient conduct of military operations** : [ss. 3(1) and 16(1), Defence and Internal Security of India Act] सैनिक सक्रियाओं का दक्ष संचालन.  
**efficient discharge** : [s. 10, Damodar Valley Corporation Act] दक्षतापूर्वक निर्वहन; [s. 21, State Financial Corporations Act] दक्ष पालन; [Long title, Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act] दक्षतापूर्ण निर्वहन  
**efficient discharge of functions** : [s. 7(2), Coffee Act and s. 13(3), Immoral Traffic (Prevention) Act] कृत्यों का दक्षतापूर्ण निर्वहन  
**efficient instructions** : [s. 4(1)(d), Delhi School Education Act] अच्छा शिक्षण  
**efficient lighting** : पर्याप्त रोशनी  
**efficient means of communication** : [s. 62, Indian Railways Act] संचार के दक्ष साधन  
**efficient performance of functions** : [s. 31(1), Unit Trust of India Act] कृत्यों का दक्षतापूर्ण पालन  
**efflorescence** : the period or state of flowering; the action or a process of developing and unfolding as if coming into a flower उत्फुल्लन  
**effluent** : [s. 22(2)(iii), Damodar Valley Corporation Act] बहिः स्रोत; [s. 12(1), Factories Act] बहिः स्राव  
**effluvia** : unpleasant exhalation or smell [s. 8, Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act] दुर्गंध  
**efflux of time** : the lapse or expiry of time [s. 111(a), T.P. Act] समय का बीत जाना; समय का व्यतीत हो जाना; [s. 294(4), Companies Act] अवधि खत्म हो जाना  
**egress** : बाहर जाना  
**either by name or by virtue of office** : [s. 15, General Clauses Act] या तो नाम से या पदाभिधान से  
**either conditionally or unconditionally** : [s. 6, Customs Act] या तो शर्त सहित या बिना शर्त के  
**either directly or through officers** : [art. 53(1), Const.] या तो स्वयं या अधिकारियों के द्वारा  
**either generally or in specified classes of cases** : [s. 21(i), Cardamom Act] चाहे साधारणतया चाहे मामलों के विनिर्दिष्ट वर्गों में; साधारणतया या मामलों के विनिर्दिष्ट वर्गों में  
**either house** : [art. 87(2), Const.] प्रत्येक सदन  
**either house of Parliament** : [art. 59(1) and art. 158(1), Const.] संसद् का कोई सदन  
**either of the expressions** : इन दोनों में से कोई पद  
**either party** : the one or the other of the two parties दोनों में से कोई पक्षकार  
**either sex** : [s. 7, North-Eastern Hill University Act] स्त्री और पुरुष; स्त्री या पुरुष; स्त्री-पुरुष  
**either wholly or in part** : [s. 2, Legal Representatives Suits Act] या तो पूर्णतः या भागतः  
**eject** : 1. to evict from property [ss. 112, prov. and 114, T.P. Act] बेदखल करना; 2. to throw out [s. 443, I.P.C.] बाहर कर देना  
**ejection, decree for** : [s. 14, T.P. Act] बेदखली के लिए डिक्री  
**elapse** : to slip away; to expire [s. 17(1)(b), T.P. Act and art. 108(1), Const.] बीत जाना; व्यपगत होना  
**elect** : to cast vote for the purpose of selecting members of any legislative, municipal or other authority, of whatever character; the method of selection which is, by or under any law prescribed, as by election; to select by election; to choose which of two courses a person, who has the opportunity and right to elect, will take [Or. 32, r. 12(2), C.P.C.] निर्वाचन करना  
**elect for pensionary benefits** : पेंशनिक फायदों का निर्वाचन करना  
**elect to abandon the suit** : [Or. 32, r. 12(4), C.P.C.] वाद का परित्याग करने का निर्वाचन करना  
**elect to proceed with the suit** : [Or. 32, r. 12(2), C.P.C.] वाद आगे चलाने का निर्वाचन करना  
**elect to receive the pension** : [s. 13, expln., Supreme Court Judges (Conditions of Service) Act] पेंशन लेने का चयन करना  
**elect to rescind** : विवक्षित करने का निर्वाचन करना  
**elect to treat the breach of the condition as a breach of warranty** : [s. 13(1), Sale of Goods Act] यह निश्चित करना कि शर्त के भंग को वारंटी का भंग

**elected auditor :** निर्वाचित लेखापरीक्षक

**elected director :** [s. 11(2), *Industrial Finance Corporation Act*] निर्वाचित निदेशक

**elected representative :** निर्वाचित प्रतिनिधि

**election :** election in law is when a man is left to his own free will to take or do one thing or another, which he pleases; it is more frequently applied to the choosing between two rights by a person who derives one of them under an instrument in which an intention appears that he should not enjoy both; this word is also commonly applied to the choosing of representatives [s. 21(eleventh), *I.P.C.*, s. 35, *T.P. Act and Or. I, r. 2, C.P.C.*] निर्वाचन (इलेक्शन)

**election agent :** an agent appointed by a candidate to look after his interest at and to represent him at an election. [s. 77(1), *Representation of the People Act, 1951 and s. 40, Representation of the People Act, 1950*] निर्वाचन अभिकर्ता (इलेक्शन एजेंट)

**election, casual :** [s. 2(vi), *Cantonments Act*] आकस्मिक निर्वाचन

**Election Commission :** निर्वाचन आयोग

**Election Commission of India :** [s. 13A, *expln., Income-tax Act*] भारत निर्वाचन आयोग

**Election Commissioner :** निर्वाचन आयुक्त

**election in prospect :** [s. 79(b), *Representation of the People Act, 1951*] भावी निर्वाचन

**election meeting :** [s. 127, *Representation of the People Act, 1951*] निर्वाचन सभा

**election of President :** [art. 54, *margin, Const.*] राष्ट्रपति का निर्वाचन

**election of the plaintiff, at the :** [s. 21, *Presidency Small Cause Courts Act*] वादी के विकल्प पर

**election of vice-President :** [art. 66, *margin, Const.*] उपराष्ट्रपति का निर्वाचन

**election papers :** [s. 169(2)(h), *Representation of the People Act, 1951*] निर्वाचन के कागज़-पत्र

**election petition :** petition for enquiry in the validity of elections [s. 83(1), *Representation of the People Act, 1951 and s. 17, Manipur (Hill Areas) District Councils Act*] निर्वाचन अर्जी

**Election Tribunal :** निर्वाचन अधिकरण

**elections to the House of the People and to the Legislative Assemblies of States to be on the basis of adult suffrage :** [art. 326, *margin, Const.*] लोक सभा और राज्यों की विधान सभाओं के लिए निर्वाचनों का वयस्क मतधिकार के आधार पर होना

**elective office :** [s. 2(5), *Delhi Municipal Corporation Act*] निर्वाचन पद

**electoral college :** a body of persons entitled to vote at an election, but not constituted on the basis of a territorial constituency [s. 39(1), *Representation of the People Act, 1951 and art. 54 and art. 66(1), Const.*] निर्वाचकगण (इलेक्टोरल कालेज)

**electoral constituency :** निर्वाचन-क्षेत्र

**electoral officer :** निर्वाचन अधिकारी

**Electoral Registration Officer :** [s. 13B, *Representation of the People Act, 1950*] निर्वाचक रजिस्ट्रार आफिसर (इलेक्टोरल रजिस्ट्रेशन आफिसर)

**electoral right :** the right of a person to stand or not to stand as, or to withdraw from being a candidate or to vote or refrain from voting at an election [s. 171B, *I.P.C. and s. 79(d), Representation of the People Act, 1951*] निर्वाचन अधिकार

**electoral roll :** an official list of voters at an election [s. 13B, *Representation of the People Act, 1950*] निर्वाचक नामावली

**Electoral Rolls Inspector :** निर्वाचक नामावली निरीक्षक

**Electoral Supervisor :** निर्वाचन पर्यवेक्षक

**electorate :** the whole body of those entitled to vote at an election [s. 10(2)(a), *Representation of the People Act, 1950*] निर्वाचक मंडल

**electors on electoral rolls :** निर्वाचक नामावली में दर्ज मतदाता

**electric current :** [1st. sch., ch. 27, heading 27.17, *Customs Tariff Act*] विद्युत धारा

**Electric Inspector :** बिजली निरीक्षक

**electric shunter :** बिजली शंटर

**electric signalling communication :** [s. 32(1), *Indian Electricity Act*] विद्युत संकेतन संचार

**Electric Supervisor :** बिजली पर्यवेक्षक; विद्युत पर्यवेक्षक

**electric supply line :** [s. 2(f), *Indian Electricity Act*] विद्युत प्रदाय लाइन

**electric traction :** [s. 37(2)(g), *Indian Electricity Act*] विद्युत संकर्मण

**electric welder :** विद्युत वेल्डर

**electrical :** [s. 2(c), *expln., Industrial Finance Corporation Act*] वैद्युत; विद्युत

**electrical charginan :** वैद्युत चार्जमैन

**electrical energy :** [s. 2(g), *Factories Act*] विद्युत ऊर्जा

**Electrical Engineer :** विद्युत इंजीनियर

**Electrical Engineer-in-chief :** प्रमुख बिजली इंजीनियर; प्रमुख विद्युत इंजीनियर

**Electrical Inspector :** [s. 21(4), *Indian Electricity Act*] विद्युत निरीक्षक

**electrical installation :** [s. 30(1)(b)(iii), *Indian Electricity Act*] विद्युत संस्थापन

**Electrical Measuring Instrument Fitter :** विद्युतमापी फिटर

**electrical porcelain insulators :** [sch., I, item 11, *Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] चीनी मिट्टी के वैद्युत रोपक

**electrical quantity :** [s. 90(1)(b), *Indian Electricity Act*] विद्युत की मात्रा

**Electrical Signal Maintainer :** बिजली सिग्नल अनुरक्षक

**electrical transmission line :** [s. 22(2)(ii), *Damodar Valley Corporation Act*] विद्युत पारेषण लाइन

**Electrical Works Division :** बिजली निर्माण प्रभाग

**electrician :** one who is versed in electricity or deals with electrical apparatus विद्युततंत्री; बिजली मिस्त्री

**electricity :** विद्युत

**Electricity Board, Central :** केंद्रीय विद्युत बोर्ड

**Electroplator :** विद्युतलेपक

**electro-therapeutics :** [s. 44(g)(viii), *Aligarh Muslim University Act*] विद्युत चिकित्सा

**electrolytic action :** [s. 37(2)(g), *Indian Electricity Act*] विद्युत अपघटनी क्रिया

**electronic accounting and business machine :** [5th sch., item 17, *Income-tax Act*] हिसाब लगाने वाली और कारबार की इलेक्ट्रॉनिक मशीन

**electronic communication equipment :** [5th sch., item 17, *Income-tax Act*] संचार संबंधी इलेक्ट्रॉनिक उपकरण

**electronic control :** [5th sch., item. 7, *Income-tax Act*] इलेक्ट्रॉनिक नियंत्रण

**element, imperative :** अज्ञापक तत्व

**elementary :** प्रारंभिक

**elementary education :** प्रारंभिक शिक्षा

**elements, traditional :** परंपरागत तत्व; पारंपरिक तत्व

**elevation :** [s. 33A(8), *Income-tax Act*] ऊंचाई

**eligibility :** the quality of being eligible पात्रता

**eligibility for re-election :** [art. 57 *margin, Const.*] पुनर्निर्वाचन के लिए पात्रता

**eligible first year commission :** उपयुक्त प्रथम वर्ष कमीशन

**eligible for appointment :** [art. 157; *Const.*] नियुक्त होने का पात्र

**eligible for enrolment :** [s. 7, *National Cadet Corps Act*] भर्ती का पात्र

**eligible for re-appointment :** पुनर्नियुक्ति का पात्र

**eligible for re-election :** [s. 12(3), *Chartered Accountants Act and art. 57, Const.*] पुनर्निर्वाचन का पात्र

**eligible institution :** [s. 2(f), *Agricultural Refinance Corporation Act*] पात्र संस्था

**eligible issue of capital :** [s. 280Y(a), *Income-tax Act*] उपयुक्त पूंजी पुरोधरण

**eligibility :** पात्रता

**elucidate :** rendering lucid; explaining [Or. 26, r. 9, *C.P.C.*] विशदीकरण

**elucidating any matter in dispute :** [Or. 26, r. 9, *C.P.C. and s. 5(ii), Civil Courts Amins Act*] विवाद में के किसी विषय का विशदीकरण

**eluded pursuit, has :** [s. 78(1), *Cr. P.C.*] पीछा किए जाने से बच निकला है

**emasculatation :** the action of depriving of virility [s. 320, *I.P.C.*] पुंस्त्वहरण

**embankment :** a structure raised to hold water back [s. 2(c)(i), *Salt Cess Act*] बांध; [s. 7(1)(a), *Indian Railways Act*] तटबंध

**Embankment Officer :** तटबंध अधिकारी

**embarkation, port of :** [IIIrd sch., art. 118, *Geneva Conventions Act*] पोतारोहण प्लान

**embarked, capital :** [s. 150, *ill., Indian Succession Act*] लगाई हुई पूंजी

**embarrass relations :** [s. 19(3), *Navy Act*] संबंधों में उलझन उत्पन्न करना

**embarrassed, become** : 1. to fall into difficulties [s. 133, ill. (d), Indian Contract Act] संकट में पड़ना; 2. to be placed in perplexity उलझन में पड़ना

**embarrassment** : perplexity, confusion or constraint [Or. 1, r. 2, C.P.C.] उलझन; संकट

**embassy** : राजदूतावास

**embezzlement** : dishonest misappropriation of property by a person, who comes in possession thereof lawfully [s. 126, expln., ill. (c), Indian Evidence Act] गबन

**emblem** : visible representation of an idea or quality; symbol संप्रतीक

**embodied** : 1. incorporated in [s. 58(c), T.P. Act] सन्निविष्ट; 2. included in a body [s. 2(1)(e), Army Act] निकायकृत; 3. became a limb of अंगीभूत; 4. सम्मिलित

**embodied in the bill of lading** : [sch., art. IV(5), Indian Carriage of Goods by Sea Act] बहन-पत्र में सम्मिलित

**embody in the document** : [s. 58(c), T.P. Act] दस्तावेज में सन्निविष्ट करना

**embossed** : prefaced, ornamented or finished by embossing [s. 2(g), Indian Post Office Act] समुद्रमृत्

**embossed or engraved** : [s. 2(13)(a), Indian Stamp Act] समुद्रमृत् या उत्कीर्ण

**embrace** : [s. 17, Court fees Act] में समाविष्ट होना

**emergency** : an unforeseen combination of circumstances or the resulting state that calls for immediate action आपात

**emergency case** : a patient requiring medical attention as an emergency measure आपात रोगी

**emergency cash requisition** : आपात नकद अध्येक्षा

**emergency certificate** : [s. 4(2)(9)(a), Passports Act] आपात प्रमाणपत्र

**Emergency Commissioned Officer** : आपात आयुक्त आफिसर

**emergency in trade** : व्यापार में आपात स्थिति

**emergency irrigation works** : आपातकालीन सिंचाई संकर्म

**emergency, proclamation of** : आपात की उद्घोषणा

**emergency provision** : a provision to meet the exigencies of a particular emergency आपात उपबंध

**emergency risk** : [s. 15(f)(iii), General Insurance (Emergency Provisions) Act] आपात संकट

**emeritus professor** : [second sch., item. 26(2)(b), Jawaharlal Nehru University Act] एमिरिटस प्राचार्य; प्रतिष्ठित आचार्य

**emigrant** : a person leaving a country for permanent residence elsewhere [s. 2(1)(aa), Emigration Act] उत्खवासी

**emigrant ship** : उत्खवासी-पोत

**emigration** : leaving one's country to take up permanent residence in other country उत्खवास

**emigration agent** : [s. 24(2)(j), Emigration Act] उत्खवास अधिकर्ता

**emigration depot** : [s. 6(1)(d), Census Act] उत्खवास डिपो

**eminent** : विख्यात; अग्रगण्य; सुप्रसिद्ध; विशिष्ट; उन्नत

**eminent domain** : the right of the State to reassert its dominion over any portion of the soil of the State on account of public exigency and for the public good; the power to take private property for public use सर्वोपरि अधिकार

**eminently qualified persons** : उत्कृष्ट रूप से अर्हित व्यक्ति

**emission** : an act or instance of emitting [s. 2(1), Indian Wireless Telegraphy Act] उत्सर्जन

**emolument** : [art. 18(4), Const.] उपलब्धि

**emoluments** : profits or perquisites from office, employment or labour [s. 2(b), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, art. 59(3) and art. 112(3)(a), Const.] उपलब्धियाँ

**empanel** : to enter (the names of a jury) on a panel or official list; to choose (a jury) from such a list [s. 229, I.P.C.] पैनलित करना

**emperor** : [s. 58(3), Indian Partnership Act] एम्पार

**empire** : [s. 58(3), Indian Partnership Act] एम्पार

**employ** : 1. to engage or use the services of (a person); to keep (a person) in service; to make use of [s. 14, I.P.C. and s. 197(1)(a), Cr. P.C.] नियोजित करना; रोजगार देना; 2. to apply to a purpose [s. 4(b), Indian Trusts Act] लगाना

**employ, bonafide** : [s. 77(2)(c), Companies Act] यथार्थ नियोजन

**employ the assets** : [s. 27(3), Estate Duty Act] आस्तियाँ नियोजित करना

**employed person** : [s. 2(1), Payment of Wages Act] नियोजित व्यक्ति

**employed to work** : [art. 24, Const.] काम करने के लिए नियोजित

**employee** : one who is employed by another, especially by a business concern or government; one employed in a position below the executive level कर्मचारी

**Employees and Agents Relations Committee** : [s. 22(3), Life Insurance Corporation Act] कर्मचारी और अधिकर्ता संबंध समिति

**employees' contribution** : [s. 39, Employees' State Insurance Act] कर्मचारी अभिदाय

**Employees State Insurance Corporation** : कर्मचारी राज्य बीमा निगम

**employer** : one who employs नियोजक; नियोजता

**employer's contribution** : [s. 39, Employees' State Insurance Act] नियोजक अभिदाय

**employment** : the action of employing; the state of being employed [s. 2(q), Industrial Disputes Act and art. 16(1), Const.] नियोजन; रोजगार

**employment and unemployment** : नियोजन तथा अनियोजन

**employment exchange** : [s. 2(d), Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act] रोजगार कार्यालय; (एम्प्लॉयमेंट एक्सचेंज); नियोजनालय

**Employment Liaison Officer** : रोजगार संपर्क अधिकारी

**employment in the national service** : [s. 13(a), Defence and Internal Security of India Act] राष्ट्रीय सेवा में नियोजन

**Employment Officer** : रोजगार अधिकारी

**empower** : to invest legally or formally with power; to authorise [ss. 19 and 20, I.P.C.] सशक्त करना

**empowered by law to sue** : [Or. 11, r. 5, C.P.C.] विधि द्वारा वाद लाने के लिए सशक्त; वाद लाने के लिए विधि द्वारा सशक्त

**empress** : [s. 58(3), Indian Partnership Act] एम्प्रेस

**empty haulage charges** : [s. 2(a)(ii), Railway Passenger Fares Act] खाली डिब्बों का कर्षण प्रभार

**enable** : to render able समर्थ बनाना

**enabling provision** : सामर्थ्यकारी उपबंध

**enact** : to make into an Act [preamble and art. 123(3), Const.] अधिनियमित करना

**enacted** : अधिनियमित

**enacted as follows** : निम्नलिखित रूप में अधिनियमित

**enactment** : that which is enacted; a statute; one of the provisions of a law [s. 3(19), General Clauses Act] अधिनियमिति

**enamel** : a glossy substance, usually opaque, applied by fusion to the surface of pottery etc. इनेमल

**encadre** : to include in the cadre संवर्गित करना; काडर में सम्मिलित करना; काडर में लेना

**encadrement** : संवर्गीकरण; काडर बनाया जाना; काडर में सम्मिलित किया जाना

**encase** : [s. 26(1)(a), Factories Act] आवेष्टित करना; आवेष्टन करना

**encashable value** : भुनाने पर मिल सकने वाला मूल्य

**encashment** : the action of encashing or converting into cash भुनाना

**encircle, to** : to surround [1st sch., art. 15, Geneva Conventions Act] परिवेष्टित करना

**enclose** : [s. 3(4), Income-tax Act] परिवेष्टित करना

**enclosure** : 1. an enclosed space [s. 28(1)(b), Factories Act] बाड़ा; 2. [Or. 21, r. 35(3), C.P.C.] अहाता; 3. मलगनक

**encourage** : प्रोत्साहन प्रदान करना; प्रोत्साहन देना; [s. 9(2)(k), Cardamom Act] प्रोत्साहित करना

**encourage or maintain the supply of standard cloth** : [s. 4(1), Cotton Cloth Act] स्टैंडर्ड कपड़े के प्रदाय को बढ़ावा देना या कायम रखना

**encroachment** : the action of encroaching i.e. intruding usurpingly (on others' territory, rights etc.) [s. 108(n), T.P. Act] अधिक्रमण

**Encroachment Inspector** : अधिक्रमण निरीक्षक

**encumbered** : विल्लंगमित

**encumbrance** : a claim, lien, liability attached to property, as mortgage etc. [s. 73(1), prov. (c), C.P.C.] विल्लंगम

**encumbrancer** : one who has a legal claim on an estate [s. 60A(2), T.P. Act] विल्लंगमदार

**encumbrancer in good faith and for valuable consideration** : [s. 531A, Companies Act] सद्भावपूर्ण तथा मूल्यवान प्रतिफल के लिए विल्लंगमदार

**Encyclopaedia** : [s. 80QQA(2)(a), Income-tax Act] विषयकोष

**end opening carriages** : सिरे पर खुलने वाले डिब्बे

**endanger** : to put in peril [ss. 279 and 280, I.P.C.] संकटापन करना

**endanger human life** : [s. 336, I.P.C.] मानव जीवन का संकटापन होना ; मानवीय जीवन को संकटापन करना

**endeavour** : 1. the effort directed to attain an object; strenuous attempt प्रयास ; 2. [art. 51A(j), Const.] प्रयास करना

**endeavour, utmost** : अधिकतम प्रयास

**endeavour to seduce** : [s. 44, Navy Act] विलुब्ध करने का प्रयास करना

**endeavour to tempt** : [s. 8(a), Immoral Traffic (Prevention) Act] प्रलोभित करने का प्रयास करना

**endeavouring to transfer, person** : अंतरण करने का प्रयास करने वाला व्यक्ति

**endorse** : to make an endorsement on पृष्ठांकन करना ; [art. 110(4), Const.] पृष्ठांकित करना

**endorsed warrant** : [s. 17(1), Extradition Act] पृष्ठांकित वारंट

**endorsee** : a person in whose favour an endorsement is made पृष्ठांकित

**endorsement** : a writing on the back of a document; this will include an endorsement on a negotiable instrument and also the writing in evidence of payment of any amount or portion of amount due on a document पृष्ठांकन

**endorsement, blank** : कोरा पृष्ठांकन

**endorsement, facultative** : ऐच्छिक पृष्ठांकन

**endorsement, general** : सामान्य पृष्ठांकन

**endorsement in blank** : an endorsement where the endorser signs his name only [s. 16(1), Negotiable Instruments Act] निरंक पृष्ठांकन

**endorsement in full** : [s. 16(1), Negotiable Instruments Act] पूर्ण पृष्ठांकन

**endorsement of a negotiable instrument** : [Or. 21, r. 34, C.P.C.] परक्राम्य लिखत का पृष्ठांकन

**endorsement, qualified** : सशर्त पृष्ठांकन

**endorsement, restrictive** : निर्बंधनात्मक पृष्ठांकन

**endorsement, transfer of** : [s. 20, Motor Vehicles Act] टिप्पणी का उतारा जाना

**endorsement, sans recourse** : दायित्वमुक्त पृष्ठांकन

**endorsement, special** : विशेष पृष्ठांकन

**endorser** : a person who endorses any document पृष्ठांकनकर्ता

**endow them with such powers and authority** : [art. 40, margin, Const.] ऐसी शक्तियाँ और प्राधिकार प्रदान करना

**endowment** : a permanent provision for any institution or person; all property belonging to or given or endowed for religious and charitable purposes [s. 92(2), C.P.C.] विन्यास

**endowment assurance** : [sch. 1, pt. B, para 4(b)(i), Life Insurance Corporation Act] सावधि बीमा ; बंदोबस्ती बीमा

**endowment insurance policy** : [s. 9(5), Foreign Exchange Regulation Act] सावधि बीमा पॉलिसी ; बंदोबस्ती बीमा पॉलिसी

**ends of justice** : the objectives of justice न्याय के उद्देश्य

**enemy** : one that hates and wishes or seeks to injure another [s. 3(x), Army Act and s. 4(xviii), Air Force Act] शत्रु

**enemy alien** : [art. 22(3)(a), Const.] शत्रु अन्यदेशीय

**enemy currency** : [sch., item 104, Trading with the Enemy (Continuance of Emergency Provisions) Act] शत्रु की करेंसी

**enemy firm** : [sch., item 105, Trading with the Enemy (Continuance of Emergency Provisions) Act] शत्रु की फर्म

**enemy territory** : शत्रु राज्यक्षेत्र

**energy** : a body's power of doing work by virtue of its motion or by virtue of stresses resulting from its relation to other bodies ऊर्जा

**enface** : to write or stamp on the face मुखांकित करना ; मुखांकन करना

**enfeebled by disease or age** : [s. 16(3)(b), Indian Contract Act] रोग या आयु से क्षीण

**enforce** : to compel the observance of; to put in execution; to cause to take effect [s. 141(fourth), I.P.C.] प्रवर्तित करना ; प्रवर्तित कराना ; लागू करना ; पालन कराना ; [s. 11, T.P. Act] का प्रवर्तन कराना

**enforce a partition** : to bring about a partition [s. 44, T.P. Act] विभाजन कराना

**enforce a trust** : [s. 19(k), Presidency Small Cause Courts Act] न्यास का प्रवर्तन कराना

**enforce attendance** : [s. 7B(2)(a), Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act] हजरि कराना

**enforce direction** : [s. 11, T.P. Act] निदेश का प्रवर्तन कराना

**enforce disability** : [long title and s. 4, Protection of Civil Rights Act] नियोग्यता लागू करना

**enforce discipline** : [s. 5(21), University of Hyderabad Act] अनुशासन का पालन कराना

**enforce foreign award** : [s. 4, Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] विदेशी पंचाट का प्रवर्तन कराना

**enforce the surrender of the land** : [s. 47, Land Acquisition Act] भूमि का अधर्पण प्रवर्तित कराना

**enforceability** : the quality or state of being enforceable प्रवर्तनीयता

**enforceable** : capable of being enforced [s. 64, C.P.C.] प्रवर्तनीय

**enforced absence** : [s. 10B, expln., Workmen's Compensation Act] मजदूरी के कारण अनुपस्थिति

**enforcing claim** : [s. 15(3), Workmen's Compensation Act] दावा प्रवर्तित कराना

**enforcement** : the action of enforcing [s. 33, Indian Contract Act] प्रवर्तन

**enforcement of decrees and orders of Supreme Court and orders as to discovery, etc.** : [art. 142, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय की डिक्रियों और आदेशों का प्रवर्तन और प्रकटीकरण आदि के बारे में आदेश

**engage** : 1. to bind by promise [s. 16(1), Emigration Act] बचनबद्ध करना ; 2. to pledge oneself to do वचनबंध करना ; 3. to hire (servant etc.) रखना ; नियुक्त करना ; 4. to employ oneself in लगाना ; 5. to enter into conflict [s. 34(a), Navy Act] जुझना ; 6. to employ [art. 124, Const.] लगाया जाना

**engage a pleader** : [Or. 3, r. 4(3), C.P.C.] लीडर मुकदर कराना

**engage as an apprentice** : [s. 3, Apprentices Act] शिष्य के रूप में रखना

**engaged in a disorder** : [s. 101(3), Army Act] उपदेव करने में लगा हुआ

**engaged in any paid employment, is** : [art. 317(3)(b), Const.] कोई सवेतन नियोजन करता है

**engaged in business** : occupied in doing business [s. 6, expln. 2(a), Indian Partnership Act] कारबार में लगा हुआ

**engaged in the formation of a company** : [s. 33(2), Companies Act] कंपनी के बनाए जाने में लगा हुआ

**engaged in the practice** : [s. 4(2), Seaward Artillery Practice Act] अभ्यास में लगा हुआ

**engaged in the practice of accountancy** : [s. 4(1)(iv), Chartered Accountants Act] लेखाकर्म के व्यवसाय में लगा हुआ

**engaged on guard** : [s. 7(1), Official Secrets Act] गार्ड पर लगाया गया

**engaged or concerned in the commission of a criminal act** : [s. 38, I.P.C.] आपराधिक कार्य को करने में लगे हुए या संयुक्त

**engagement** : any formal promise, agreement or undertaking [art. 131, prov., Const.] वचनबंध

**engagement diary** : कार्य डायरी

**engagement, proposed** : [s. 16(2)(a), Emigration Act] प्रस्थापित वचनबंध

**engages or proposes to engage in activity** : [s. 36(2), Air Corporations Act] क्रियाकलाप करता है या करने की प्रस्थापना करता है

**engages to indemnify the owner** : [s. 2(20)(b), Indian Stamp Act] स्वामी की क्षतिपूर्ति करने के लिए वचनबंध करता है

**engages to pay** : [s. 39, Indian Contract Act] संदाय करने का वचनबंध करता है

**engaging duly to account** : [s. 71(2), Indian Lunacy Act] सम्यक् लेखा देने का वचनबंध करना

**engaging in a gainful employment** : [s. 80D(1)(b), Income-tax Act] लाभप्रद नियोजन में लगाना

**Engine Driver** : इंजन चालक

**Engine Examiner** : इंजन परीक्षक

**Engine Fitter** : इंजन फिटर

**engine house** : [s. 21(1)(i), Factories Act] इंजन घर

**Engine Room Artificer** : इंजन कक्ष परिशिली

**Engine Room Examiner** : इंजन कक्ष परीक्षक

**Engine Room Operator** : इंजन कक्ष प्रचालक

**Engine Supervisor** : इंजन पर्यवेक्षक

**engineer** : a person versed in design, construction and use of engines or machines or in any of the various branches of engineering [s. 20, Inland Vessels Act] इंजीनियर

**engineer, chief** : मुख्य इंजीनियर

**engineer, divisional** : प्रभागीय इंजीनियर

**engineer, forest** : वन इंजीनियर

**engineer-in-chief** : मुख्य इंजीनियर

**engineer, sewage disposal** : मलवहन इंजीनियर

**engineer, switch room** : स्विच कक्ष इंजीनियर

**engineer, telemaintenance group** : इंजीनियर, दूर संचार अनुरक्षण दल

**engineering** : 1. the activity or the functions of an engineer; the science by which the properties of matter and the sources of energy in nature are made useful to man in structures, machines and products इंजीनियरिंग; 2. relating to engineering इंजीनियरी

**engineering operation** : इंजीनियरी संक्रिया

**engineering stores inspector** : इंजीनियरी भंडार निरीक्षक

**Engineering Supervisor** : इंजीनियरी पर्यवेक्षक

**Engineering Supervisor (Carrier Maintenance Engineering/Trunk Faults)** : इंजीनियरी पर्यवेक्षक (वाहक अनुरक्षण इंजीनियरी/ट्रंक दोष)

**Engineering Supervisor, Telegraph Trunk Maintenance Group** : इंजीनियरी पर्यवेक्षक, तार ट्रंक अनुरक्षण दल

**English law** : [s. 3(g), *Land Acquisition Act*] इंग्लिश विधि

**english mortgage** : a mortgage in which the mortgagor binds himself to repay the mortgaged money on a certain date and transfers the mortgaged property absolutely to the mortgagee subject to its retransfer on payment [s. 58(e) and (g), *T.P. Act*] अंग्रेजी बंधक

**E.P. locking** : [rule 130.4, *Red Tariff No. 19*] ई.पी. लॉकिंग

**English Stamp Law** : [rule 22, *explan., General Provident Fund (Control) Rules*] इंग्लैंड स्टॉप विधि

**engrave** : to carve [s. 502, *I.P.C.*] उत्कीर्ण करना

**engraved in legible characters on its seal** : [s. 147(1)(b), *Companies Act*] अपनी मुद्रा पर सुपाद्य लिपि में उत्कीर्ण कराना

**engraver** : उत्कीर्णक

**enhance** : to raise; to increase [s. 75, *I.P.C.*] वृद्धि करना

**enhance the sentence** : [s. 163(1), *prov. Navy Act*] दंडादेश में वृद्धि करना

**enhanced cost** : [s. 43(1) *explan. 3, Income-tax Act*] वर्धित लागत

**enhanced punishment** : [s. 75, *I.P.C.*] वर्धित दंड

**enhancement** : [s. 155(1)(b), *Income-tax Act*] बढ़ाया जाना; वृद्धि

**enhancement of compensation** : [s. 543(2)(b), *Income-tax Act*] प्रतिकर की वृद्धि

**enhancement of rent** : [s. 19(xii), *Court fees Act*] भाटक की वृद्धि

**enhancing the assessment** : [s. 154(3), *Income-tax Act and s. 23(b), Wealth-tax Act*] निर्याण में दृष्टि करना

**enjoin** : 1. to command (a person to do) [2nd sch., form No. 24, *Cr.P.C.*] आदेश देना; 2. to forbid by injunction [s. 291, *I.P.C.*] ब्यादेश देना

**enjoyment** : the action or state of enjoying [s. 44, *T.P. Act*] उपभोग  
**enjoyment of the right of use** : [2nd sch., form 27, *Cr. P.C.*] उपयोग के अधिकार का उपभोग

**enlarge** : [s. 37(4), *State Financial Corporations Act*] वृद्धि करना; बढ़ाना; विस्तार करना

**enlarge or extend** : [s. 34 (4), *Industrial Finance Corporation Act*] वृद्धि या विस्तार करना.

**enlarge the time** : [s. 28, *Arbitration Act*] समय को बढ़ाना

**enlargement** : [s. 6(1), *Indian Museum Act*] विस्तार

**enlargement of the jurisdiction of the Supreme Court** : [art. 138, *margin, Const.*] उच्चतम न्यायालय की अधिकारिता की वृद्धि

**enquiry** : 1. includes any enquiry other than a trial [s. 47, *Indian Evidence Act and s. 3(e), T.P. Act*] जांच; पूछताछ

**Enquiry Assistant** : पूछताछ सहायक

**enquiry before assessment** : [s. 142(1), *Income-tax Act*] निर्याण के पूर्व जांच

**enrichment** : समृद्धि; संवृद्धि

**enrol** : [s. 31(ii), *Emigration Act*] अभ्यावेशन करना; नामावलीगत करना; तालिकाकित करना; प्रविष्ट करना; अभ्याविष्ट करना, भर्ती करना; दर्ज करना

**enrolled as combatants** : [s. 16(a), *Air Force Act*] योद्धकों के रूप में अभ्यावेशित किए गए

**enrolled on the register of the accountants** : [s. 2(1)(h), *Chartered Accountants Act*] अकाउंटेंटों के रजिस्टर में प्रविष्ट

**enrolled person** : [s. 45(b)(iii), *Arms Act*] भर्ती किया गया व्यक्ति

**Enrolling Officer** : [s. 141(1), *Army Act*] अभ्यावेशन आफिसर; अभ्यावेशन अधिकारी

**enrolment** : 1. (when used with reference to defence force) [s. 10, *Army Act*] अभ्यावेशन; 2. (when used with reference to advocates etc.) नामांकन

**enrolment number** : नामांकन संख्या

**enrolment paper** : (when used with reference to defence forces) [s. 141(1), *Army Act*] अभ्यावेशन पत्र

**ensuing academic session** : [s. 17(3), *Delhi School Education Act*] आगामी शिक्षा सत्र

**ensuing, next** : आगामी

**ensure** : to make sure, certain or safe सुनिश्चित करना

**ensure coordinated distribution** : [preamble, *Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act*] समन्वित वितरण सुनिश्चित करना

**ensure public safety and interest** : [preamble, *Defence and Internal Security of India Act*] लोक सुरक्षा और लोक हित सुनिश्चित करना

**ensuring compliance** : [s. 132(3), *Income-tax Act*] अनुपालन सुनिश्चित करना

**ensuring remunerative return** : [s. 9(2)(b), *Cardamom Act*] लाभप्रद प्रत्यागम को सुनिश्चित करना

**entail** : [second sch., art. 9, *Arbitration (Protocol and Convention) Act and s. 2(22) (a), Income-tax Act*] हों जाना; होना

**entailed, expenses** : (पर) हुए व्यय

**entailing disqualification** : जिससे निरहता हो जाती है

**enter** : 1. to inscribe upon records [s. 3, *explan. 1, prov. (a), T.P. Act*] प्रविष्ट करना; दर्ज करना; 2. to go or come into में प्रवेश करना; 3. to join or engage in शामिल होना; 4. to begin आरंभ कर; 5. to admit ग्रहण करना

**enter after sunset and before sunrise** : [s. 55(1), *C.P.C.*] सूर्यास्त के पश्चात् और सूर्योदय के पूर्व प्रवेश करना

**enter appearance** : [s. 51(2), *Trade and Merchandise Marks Act*] उपसंजात होना; हाजिर होना

**enter as advocate** : अधिवक्ता के रूप में प्रविष्ट करना

**enter in register** : [s. 7(2), *Registration of Births and Deaths Act*] रजिस्टर में दर्ज करना

**enter into agreement** : [s. 15(2), *University of Hyderabad Act*] करार करना; दंहराव करना

**enter into bail bond, recognizance** : [s. 74, *Indian Contract Act*] जमानतनामा, मुचलका करना

**enter into bond** : [s. 424 (2), *Cr. P.C.*] बंधपत्र लिखना

**enter into contract** : [s. 17(1)(b), *Specific Relief Act*] सविदा करना

**enter into partnership** : [first sch., item 4, *Cost and Works Accountants Act*] भागीदारी में शामिल होना

**enter into possession of interest** : [s. 24(1), *Estate Duty Act*] हित का कब्जा कर लेना

**enter into service** : सेवा में प्रवेश करना

**enter on defence** : [s. 111(5), *Navy Act*] प्रतिरक्षा आरंभ करना

**enter on reference** : to begin the proceedings on a reference निर्देश पर कार्यारंभ करना

**enter upon duties** : [s. 29(2) *Industrial Development Bank of India Act*] कर्तव्य ग्रहण करना

**enter upon office** : कार्यभार संभालना; कार्यभार ग्रहण करना [art. 56(1)(c), art. 148(2) and art. 156(3), *Const.*] पद ग्रहण करना

**entered, appeals are to be** : [art. 145(1)(b), *Const.*] अपीलें ग्रहण की जानी हैं

**entered into in bad faith** : [s. 13(1), *Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act*] असद्भाव से की गई; दुर्भाव से की गई

**entered into, no new contract has been** : कोई नई सविदा नहीं की गई है

**entering into engagement** : [s. 6(1)(b), *Navy Act*] बचनबंध करना

**entering the embrasures** : [sch., item 35, *Fort William Act*] प्राकार-रजों में प्रवेश करना

**enterprise** : business concern उद्यम

**enterprise, public** : a public venture लोक उद्यम

**entertain** : 1. to admit in order to deal with [s. 109, prov., T.P. Act] ग्रहण करना; 2. to cherish मंत्र में धारण करना

**entertain and dispose of any suit** : [s. 18, C.P.C.] किसी भी वाद को ग्रहण करना और निपटाना

**entertain and hear** : [art. 134(2), Coast.] ग्रहण करना और सुनना

**entertain appeal** : [s. 37(1), Children Act] अपील ग्रहण करना

**entertain erroneous opinion** : [s. 192, I.P.C.] गलत राय बनाना

**entertain suit** : [s. 15(5), Indian Railways Act] वाद ग्रहण करना

**entertainment** : 1. that which affords interest or amusement [s. 2(f)(iii), Emigration Act and s. 2(c), Protection of Civil Rights Act] मनोरंजन; 2. hospitable reception सत्कार

**entertainment allowance** : [s. 16(ii), Income-tax Act] सत्कार भत्ता

**entertainment expenditure** : [s. 37(2), Income-tax Act] सत्कार व्यय

**Entertainment Officer** : मनोरंजन अधिकारी

**Entertainment tax** : मनोरंजन कर

**Entertainment Tax Officer** : मनोरंजन कर अधिकारी

**entice (away)** : to allure; to attract by hope of pleasure or profit [s. 497, I.P.C.] फुसलाकर ले जाना

**enticement** : the action of enticing [s. 498, I.P.C.] फुसलाना

**entire** : whole; complete कुल; पूर्ण

**entire leave** : कुल छुट्टी

**entirely closed** : पूर्णतः बंद; पूरे तौर पर बंद

**entirety** : the whole, completeness [sch. 1, table A, 6, Companies Act] पूरे के पूरे; संपूर्ण

**entitle** : हकदार बनाना

**entitled** : having a title to हकदार

**entitled as of right** : having a title as a matter of his right सधिकार हकदार

**entitled to act** : [s. 3(g), Land Acquisition Act] कार्य करने के लिए हकदार

**entitled to avoid** : having a title to avoid i.e. to make null [s. 19A, Indian Contract Act] शून्यकरण का हकदार

**entitled to benefit** : [s. 15(b), Specific Relief Act] फायदा पाने का हकदार

**entitled to compensation against** : से प्रतिकर पाने का हकदार

**entitled to possession** : कब्जे का हकदार

**entitled to retain** : having a title to hold or continue to hold in possession or use [s. 170, ill.(a), Indian Contract Act] प्रतिधारण का हकदार; [s. 47(1), Sale of Goods Act] प्रतिधारित रखने का हकदार

**entitled to work or get any mines or minerals** : [s. 4, Land Acquisition (Mines) Act] किसी खान की खुदाई करने या खनिजों को निकालने का हकदार

**entitlement** : हकदारी

**entity** : something that has a real existence [sch., art. 50(2), Asian Development Bank Act] सत्ता; अस्तित्व

**entomological assistant** : कीटविज्ञान सहायक

**entrance** : प्रवेश

**entrance fee** : [s. 4(2), Chartered Accountants Act and s. 4(2), Cost and Works Accountants Act] प्रवेश फीस

**entrepreneur** : one who undertakes an enterprise [s. 32B(3)(c), Industrial Finance Corporation Act] उद्यमकर्ता

**entrust** : 1. to charge or invest with a trust न्यस्त करना; 2. to commit to another with a certain confidence regarding his care सौंपना; न्यस्त करना

**entrusted to care** : [s. 56(2)(d), Navy Act] रक्षार्थ न्यस्त

**entrusted with the functions** : [s. 2, State Acquisition of Lands for Union Purposes (Validation) Act] कृत्य न्यस्त किए गए; कृत्यों से न्यस्त

**entrustment** : [2nd sch., item 19A, Income-tax Act] सौंपा जाना

**entry** : 1. that which is entered (in a record) [s. 2(16), Customs Act] प्रविष्टि; 2. the action of entering or going in [s. 2(b), Reciprocity Act] प्रवेश

**entry, adjusting** : समायोजक प्रविष्टि

**entry, adverse** : प्रतिकूल प्रविष्टि

**entry, bill of** : [s. 2(4), Customs Act] प्रवेश पत्र

**entry, closing** : संवरण प्रविष्टि

**entry, contra** : प्रति प्रविष्टि

**entry, correcting** : शोधक प्रविष्टि

**entry, credit** : जमा प्रविष्टि

**entry, debit** : चार्ज प्रविष्टि

**entry, double** : दोहरी प्रविष्टि

**entry inwards of the vessel** : [s. 15(1), prov., Customs Act] जलयान के अंतर्प्रवेश की अनुमति

**entry, journal** : जर्नल प्रविष्टि

**entry, ledger** : खाता प्रविष्टि

**entry made upon a charge** : आरोप में की गई प्रविष्टि

**entry of coastal goods** : [s. 92, Customs Act] तटीय माल की प्रविष्टि

**entry of goods on importation** : [s. 46, Customs Act] आयात किए जाने वाले माल की प्रविष्टि

**entry, opening** : प्रारंभिक प्रविष्टि

**entry, original** : मूल प्रविष्टि

**entry, outward** : बहिर्गमन की अनुमति

**entry, rectifying** : त्रुटि निवारक प्रविष्टि

**entry system, single** : एकहरी प्रविष्टि प्रणाली

**entry, transfer** : अंतरण प्रविष्टि

**enumerate** : to narrate one after another [s. 5A, Industrial Finance Corporation Act] प्रगणित करना; प्रगणन करना; गणना करना

**enure for the benefit of** : [s. 93(3), expln, (c)(i), Income-tax Act] के फायदे के लिए प्रवृत्त

**environment** : a surrounding [s. 11(1), Delhi Urban Art Commission Act and art. 48A, Const.] पर्यावरण

**envisaged** : परिकल्पित

**envoy** : a public minister sent by one sovereign government to another for transacting diplomatic business [s. 83, C.P.C.] दूत

**envoy, extraordinary** : असाधारण दूत

**envoy, extraordinary and minister plenipotentiary** : असाधारण दूत और पूर्णाधिकारी मंत्री

**envoy of a foreign sovereign power** : [s. 3(a), Citizenship Act] प्रभुत्व संपन्न विदेशी शक्ति का दूत

**envoy of a foreign State** : [s. 86(4)(a), C.P.C.] विदेशी राज्य का दूत

**epidemic disease** : [s. 9, Coroners Act] महामारी

**epidemic disease, dangerous** : [s. 2(1), Glanders and Farcy Act] भयंकर महामारी रोग

**epidemiologist** : महामारीविद्

**epigraph** : an old inscription of a durable material पुरालेख

**epigraphist** : पुरालेखवेत्ता

**epitome** ; निष्कर्ष; सार

**equal** : बराबर; समान

**equal division of opinion** : [s. 6(5), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] राय रखने वालों की संख्या बराबर होना

**equal jurisdiction** : [s. 407(1)(ii), Cr. P.C.] समान अधिकारिता

**equal jurisdiction, court of** : समान अधिकारिता वाला न्यायालय

**equal justice and free legal aid** : [art. 39A, margin, Const.] समान न्याय और निःशुल्क विधिक सहायता

**equal pay for equal work** : [art. 39(d), Const.] समान कार्य के लिए समान वेतन

**equal protection of laws** : [art. 14, Const.] विधियों का समान संरक्षण

**equal shares** : [s. 48, Indian Contract Act] समान अंश

**equalisation** : समकरण

**equalisation fund** : समकरण निधि

**equalise** : समान बनाना; समान करना; बराबर करना

**equalising dividends** : [sch. I, table A, interpretation 87(1), Companies Act] लाभांशों का समतुलन

**equalising error (compensating error)** : समकारी भूल

**equalising fund** : समकारी निधि

**equalising the value of shares** : [Or. 26, r. 14, C.P.C.] अंशों के मूल्य को बराबर करना

**equality before law** : [art. 14, Const.] विधि के समक्ष समता

**equality of opportunity** : [preamble and art. 16(1), Const.] अवसर की समता

**equality of opportunity in matters of public employment** : [art. 16, margin, Const.] लोक नियोजन के विषय में अवसर की समानता

**equality of status** : [preamble, Const.] प्रतिष्ठा की समता

**equality of votes** : [s. 19, Manipur (Hill Areas) District Court-councils Act and art. 181(2), Const.] मत बराबर होना

**equally divided, court is** : न्यायालय राय में बराबर बंटा है

**equally divided in opinion** : राय में बराबर बँटे हुए

**equally efficacious relief** : [s. 41(h), Specific Relief Act] समानतः प्रभावकारी अनुतोष

**equipment** : the implements used in an operation or activity; apparatus [s. 38(1), Mines Act and s. 54(a), Army Act] उपस्कर

**equipment officer** : उपस्कर अधिकारी

**equitable distribution** : [s. 226(1), Indian Electricity Act] साम्यापूर्ण वितरण

**equity** : body of legal rules and remedies developed by the Court of Chancery parallel to but separate from the common law; that which is fair and right; the recourse to general principles of justice to correct and supplement the ordinary law [s. 132, T.P. Act] साम्या

**equity capital** : ordinary capital [s. 4(2)(a), Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act] साधारण पूंजी

**equity of redemption** : [2nd sch., item 12(2), prov., Presidency-towns Insolvency Act] मोचन करने का अधिकार

**equity share capital** : all share capital of a company which is not preferential capital [s. 85(2), Companies Act] साधारण अंश पूंजी

**equity shareholder** : [s. 2(22)(e)(ia), Income-tax Act] साधारण शेयरधारक

**equity, to do** : [s. 30, Specific Relief Act] साम्या बरतना

**equivalent** : equal in value, measure, force, effect etc. समतुल्य

**equivalent class** : [s. 16(2), Delhi School Education Act] समतुल्य कक्षा

**equivalent for the use** : [s. 54(1), Trade and Merchandise Marks Act] उपयोग के समतुल्य

**equivalent Indian currency** : [s. 27(3), Industrial Finance Corporation Act] समतुल्य भारतीय करेंसी

**eradication** : the act or process of pulling up by the roots उन्मूलन

**eradicate** : उन्मूलन करना

**erasure** : the action of erasing; an instance of erasing [s. 20(1), Registration Act] उद्घर्षण; [s. 106(1), Trade and Merchandise Marks Act] मिटाना

**erect** : to put up by the fitting together of materials or parts [s. 73, ill.(1), Indian Contract Act] परिनिर्माण करना; [s. 7(1)(d), Indian Railways Act] परिनिर्मित करना

**erection** : [s. 32(1)(iv), Income-tax Act] निर्माण; [s. 44(b), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] परिनिर्माण

**erroneous opinion** : [s. 20, expln., Indian Contract Act] गलत राय

**erroneous payment** : गलत संदाय

**erroneously** : by error [s. 460, Cr. P.C.] गलती से; भूल से

**erroneously to believe** : [s. 161(c), I.P.C.] गलत विश्वास करना

**error** : something incorrectly done through ignorance or inadvertence [s. 99, C.P.C. and s. 215, Cr. P.C.] गलती

**error and omission** : गलती और लोप

**error, clerical** : लेखन गलती; लेखन की गलती

**error, compensating** : समकारी गलती

**error in writing** : [s. 49(a), Indian Stamp Act] लिखने की गलती

**error of commission** : गलती

**error of form** : प्ररूपिक गलती

**error of judgment** : निर्णय की गलती

**error of omission** : लोप

**error or defect in the register** : [s. 50(c), Copyright Act] रजिस्टर में गलती या त्रुटि

**error or mistake** : [s. 49(d)(2), Indian Stamp Act] गलती या भूल

**errors and omissions excepted** : (E. and O.E.) भूल चूक लेनी देनी

**escape** : 1. to effect one's flight from [s. 49, Children Act] बच निकलना  
2. [s. 37(a), Cr. P.C.] निकल भागना

**escape from confinement** : [s. 225A, I.P.C.] परिरोध में से निकल भागना

**escape out of legal custody** : [s. 8, Sherriff's Act] विधिक अभिरक्षा से निकल भागना

**escaped convict** : a convict, who has run away from lawful custody [ss. 40(1)(b), and 73(1), Cr. P.C.] निकल भागा सिद्धदोष

**escaped internee** : [s. 4(3)(a), Foreigners Act] निकल भागा नजरबंद

**escapee** : one who has escaped from lawful custody निकल भागा व्यक्ति

**escaping assessment** : [s. 8, Companies (Profits) Surtax Act] निर्धारण से छूट जाना

**escheat** : 1. the lapsing of property to the sovereign or State on the death of the owner intestate and without heir [s. 29, Hindu Succession Act] राजगामित्व; 2. property falling by escheat to the State [second sch., Laws Local Extent Act] राजगामी संपत्ति

**escort** : a body of armed men to guard a person or goods on a journey [s. 42(c), Army Act] अनुरक्षक (एस्कॉर्ट)

**espionage** : [IV sch., pt. 1, (general provisions) art. 68, Geneva Conventions Act] गुप्तचरी

**essence** : a basis underlying or constituting entity [s. 55, Indian Contract Act and s. 11, Sale of Goods Act] मर्म; अत्यावश्यक शर्त

**essence of the contract** : constituted substance of contract [s. 55, Indian Contract Act and s. 11, Sale of Goods Act] सविदा का मर्म

**essential** : 1. indispensably requisite [s. 8(3)(a)(i), Representation of the People Act, 1951] आवश्यक; 2. constituting or forming part of the essence [s. 16(b), Specific Relief Act and s. 20, Indian Contract Act] मर्मभूत

**essential commodity** : [s. 8(3)(i), Representation of the People Act, 1951] आवश्यक वस्तु

**essential fact** : [s. 7(1)(a), Rice Milling Industry (Regulation) Act] आवश्यक तथ्य

**essential features (..... of the Constitution)** : सारभूत लक्षण

**essential oil** : वाष्पशील तेल

**essential services** : आवश्यक सेवाएँ

**essential term** : [s. 16(b), Specific Relief Act] मर्मभूत निबंधन; अत्यावश्यक निबंधन

**essential to the agreement** : [s. 20, Indian Contract Act] करार के लिए मर्मभूत

**essentially intermittent** : [s. 13(2)(c), Minimum Wages Act] आवश्यक रूप से अंतरायिक

**establish** : 1. to set up; to find; to prove; to place beyond doubt [s. 9, Indian Evidence Act] स्थापित करना; 2. [s. 7(4), Unlawful Activities (Prevention) Act] सिद्ध करना; 3. to make a convention [1st sch., art. 55, Geneva Conventions Act] रचना करना; 4. to prepare (a list) [IVth sch., pt. 1, (general provisions) art. 127, Geneva Conventions Act] तैयार करना

**establish and maintain** : [art. 26, Const.] स्थापना और पोषण

**establish or require** : [art. 134(1), prov., Const.] नियत या अपेक्षित करना

**establish title** : एक स्थापित करना

**established by law** : [s. 24A(3), Chartered Accountants Act] विधि द्वारा स्थापित

**established or continued by the Constitution** : [s. 3(59), General Clauses Act] सविधान द्वारा स्थापित या चालू रखा गया

**established public conveyance** : [Or. 5, r. 4(b), C.P.C.] स्थापित लोक प्रवहन

**establishing right** : [s. 6, Obstructions in Fairways Act] अधिकार सिद्ध करना

**establishing the debt, cost of** : [s. 13(b), Presidency-towns Insolvency Act] ऋण को सिद्ध करने का खर्च

**establishment** : 1. something that is established; an organised staff of employees or servants, including or occasionally limited to, the building in which they are located [s. 2(2)(e), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act and s. 21(1), expln., Arms Act] स्थापन; 2. to establish स्थापना; स्थापना करना

**establishment and abolition of schools** : [s. 24(p), University of Hyderabad Act] विद्यापीठों की स्थापना और समाप्ति

**establishment and constitution of Supreme Court** : [art. 124, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय की स्थापना और गठन

**establishment audit** : स्थापन लेखापरीक्षा

**establishment bill** : स्थापन बिल

**establishment charges** : स्थापन प्रभार; स्थापन खर्च

**establishment clerk** : स्थापन लिपिक

**establishment in private sector** : [s. 2(15), Payment of Bonus Act] प्राइवेट-सेक्टर स्थापन; प्राइवेट-सेक्टर में का स्थापन

**establishment of a common High Court for two or more States** : [art. 123, margin, Const.] दो या अधिक राज्यों के लिए एक ही उच्च न्यायालय की स्थापना



**establishment of central university in Andhra Pradesh** : [art. 371E, margin, Const.] आंध्र प्रदेश में केंद्रीय विश्वविद्यालय की स्थापना

**establishment of dominion of India** : [s. 3(5), General Clauses Act] भारत डोमीनियन की स्थापना

**establishment of standards** : [pt. II, heading, Standards of Weights and Measures Act] मूलक नियत करना

**establishment recoveries** : स्थापन संबंधी वसूलियां

**establishment, regular** : नियमित स्थापन

**establishments, French** : [s. 2(c), Pondicherry (Administration) Act] फ्रांसीसी बस्तियां

**estate** : 1. the interest which anyone has in lands, tenements or other effects; property in which one has a right or interest; a landed property [art. 31A, margin, Const.] संपदा

**estate, absolute** : a full and complete estate not subject to be defeated upon any condition आंत्यंतिक संपदा

**estate, conditional** : an estate the existence of which depends upon the happening or not happening of an uncertain event सशर्त संपदा

**estate devolves** : [s. 2(d), Arbitration Act] संपदा न्यागत होती है

**estate duty** : [s. 2(7), Estate Duty Act] संपदा-शुल्क

**estate for the life** : [s. 20, ill. (c), Indian Contract Act] जीवन पर्यंत के लिए संपदा

**estate in remainder** : [s. 3(10), Indian Divorce Act] शेष-संपदा

**estate in reversion** : [s. 3(10), Indian Divorce Act] उत्तरभोग संपदा

**estate, limited** : an estate in which there is a restriction in respect of the interest of the grantee or its duration सीमित संपदा; परिसीमित संपदा

**estate manager** : संपदा प्रबंधक

**estate of a deceased person** : [s. 2(d), Arbitration Act] मृतक की संपदा; मृत व्यक्ति की संपदा

**estate officer** : संपदा अधिकारी

**estate paying revenue to the Government** : [Or. 21, r. 66(2)(b), C.P.C.] सरकार को राजस्व देने वाली संपदा

**estate, widow's** : विधवा की संपदा

**estimate** : valuation; to fix a notion of quantities, numbers, magnitudes, etc. without active enumeration or measurements [s. 73, expln., Indian Contract Act] प्राक्कलन; प्राक्कलन करना

**estimate by assessee** : [s. 212(1), Income-tax Act] निर्धारिती द्वारा प्राक्कलन

**estimate of preliminary expenses** : [s. 165(3)(c), Companies Act] प्रारंभिक व्ययों का प्राक्कलन

**Estimate Officer** : प्राक्कलन अधिकारी

**estimate the undisclosed income** : [s. 132(5)(i), Income-tax Act] अप्रकटीकृत आय प्राक्कलित करना; अप्रकटित आय का प्राक्कलन करना

**estimated expenditure** : अनुमानित व्यय; प्राक्कलित व्यय

**estimated liability** : [s. 22(5), Wealth-tax Act and s. 162(2), Income-tax Act] प्राक्कलित दायित्व

**estimated receipts** : [s. 44(1), Damodar Valley Corporation Act and art. 112(1), Const.] प्राक्कलित प्राप्तियां

**estimated saving** : [s. 13(2)(n), Central Silk Board Act] प्राक्कलित बचत

**estimated value** : [Or. 33, r. 2, C.P.C.] प्राक्कलित मूल्य

**Estimates Committee** : प्राक्कलन समिति

**estimates of expenditure** : व्यय अनुमान

**estimating, in** : प्राक्कलन करने में

**estimation** : [s. 9(3), Oil Industry (Development) Act] प्राक्कलन

**estimation has been excessive** : [s. 10(1), Court-fees Act] जितना प्राक्कलन होना चाहिए था उससे अधिक हुआ

**Estimator** : प्राक्कलक

**estoppel** : when one person has, by his declaration, act or omission, intentionally caused or permitted another person to believe a thing to be true and to act upon such belief, neither he nor his representative shall be allowed in any suit or proceeding between himself and such person or his representative, to deny the truth of that thing [s. 115, Indian Evidence Act] विबंध

**estoppel, promissory** : that which arises when there is a promise which promisor should reasonably expect to induce action or forbearance of a definite and substantial character on part of promisee, and which does induce such action or forbearance and such promise is binding if injustice can be avoided only by enforcement of promise बचन विबंध

**etchings** : [s. 2(i), Copyright Act] निरेखण

**ethics, journalistic** : the principles of conduct governing journalists पत्रकारिक सदाचार; पत्रकारिक आचार

**ethologist** : मानव जाति विज्ञानी

**etiquette** : शिष्टाचार

**European common market** : यूरोपीय साम्राज्य बाजार (यूरोपियन कमन मार्केट)

**evacuation** : any organised withdrawal or removal from an area निष्क्रमण

**evacuee** : a person removed from his home in the time of war or pressing danger निष्क्रांत

**evacuee interest** : निष्क्रांत हित; निष्क्रांत का हित

**evacuee property, custodian of** : निष्क्रांत संपत्ति अभिरक्षक

**evacuee property department** : निष्क्रांत संपत्ति विभाग

**evade** : to avoid [s. 52A, I.P.C.] बचना; 2. to elude [s. 96, Indian Trusts Act] अपवंचन करना

**evade apprehension** : [s. 52A, I.P.C.] पकड़े जाने से बचना

**evade the payment** : संदाय का अपवंचन करना

**evading justice** : [s. 18, Forfeiture Act] न्याय से बचना

**evaluation** : act or process of evaluating or ascertaining the value [s. 5(17), North-Eastern Hill University Act and s. 7(4), Daskhina Bharat Hindi Prachar Sabha Act] मूल्यांकन

**Evaluation Committee** : मूल्यांकन समिति

**Evaluation Officer** : मूल्यांकन अधिकारी

**evaporation** : the change by which any substance is converted from a liquid state into and carried off in vapours; the process of evaporating, concentrating by conversion of a part into vapours [s. 2(f)(ii), Central Excises and Salt Act] उद्वाष्पन

**evaporator** : उद्वाष्पित्र

**evasion** : the action of evading or escaping as by artifice or contrivance [s. 96, Indian Trusts Act and s. 291, Income-tax Act] अपवंचन

**evasion of, in** : [s. 96, Indian Trusts Act] का अपवंचन करके

**evasion of payment** : [s. 36A(i), Wealth-tax Act] संदाय का अपवंचन

**evasive denial** : a denial conducted in a vague and ambiguous language which avoids direct and clear answer to the question [Or. 8, r. 4, C.P.C.] वाग्मलपूर्ण प्रत्याख्यान

**evasively** : in an evasive manner [Or. 8, r. 4, C.P.C.] वाग्मलपूर्ण तौर पर; वाग्मलपूर्वक

**even number of arbitrators** : 1. [s. 10A(1A), Industrial Disputes Act] समसंख्यक मध्यस्थ; 2. [sch. 1, item 2, Arbitration Act] मध्यस्थों की समसंख्या

**event** : 1. something that happens [s. 41(b), Indian Partnership Act] घटना; 2. case [s. 6(5), Industrial Development Bank of India Act] दशा

**event of, in the** : in case of [s. 349, Cr. P.C.] की दशा में

**event, uncertain** : [s. 23, T.P. Act] अनिश्चित घटना

**eventual adjustment** : ultimate adjustment [s. 8(5)(h), Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] अंतिम समाधान

**eventual remedy** : ultimate or resulting remedy [s. 139, Indian Contract Act] परिणामिक उपचार

**ever to have become void** : [art. 31B, Const.] कभी शून्य हुआ

**every** : all taken one by one [s. 29(1), Navy Act] हर; प्रत्येक

**every day after the first during which such default continues** : [s. 168, Companies Act] प्रथम दिन के बाद के हर दिन के लिए जिसके दौरान ऐसा ब्यतिक्रम चालू रहता है

**every description of vessel** : [s. 3(55), General Clauses Act] हर भांति का जलयान

**every mode of winding up** : [s. 528, Companies Act] हर प्रकार का परिसमापन

**every second year in accordance with the provisions made in that behalf by Parliament by law** : [art. 83(1), Const.] संसद् द्वारा विधि द्वारा इस निमित्त किए गए उपबंधों के अनुसार प्रत्येक द्वितीय वर्ष

**every set of promises** : [s. 2(c), Indian Contract Act] बच्चों का हर एक संवर्ग

**evict** : to eject [s. 51, T.P. Act] बेदखल करना

**eviction** : बेदखली

**Eviction Inspector** : बेदखली निरीक्षक

**evidence** : that which, a court of justice is permitted by law to take into consideration for making clear or ascertaining the truth of the fact or point in issue [s. 3, Indian Evidence Act] साक्ष्य

**evidence adduced** : [s. 16(3), Indian Contract Act] दिया गया साक्ष्य

**evidence, conclusive** : [s. 6(3), Land Acquisition Act] निश्चायक सबूत

**evidence, documentary** : all documents which could, in law, be considered as evidence by the court दस्तावेजी साक्ष्य

**evidence is closed** : [s. 301(2), Cr. P.C.] साक्ष्य की समाप्ति हो गई है

**evidence of a highly technical nature** : अत्यंत तकनीकी प्रकृति का साक्ष्य

**evidence of debt** : [plaint, No. 18, para 2, C.P.C.] ऋण का साक्ष्य

**evidence of distinctiveness** : [s. 9(2), Trade and Merchandise Marks Act] सुभिन्नता का साक्ष्य

**evidence of life** : [s. 2(1)(c), Registration of Births and Deaths Act] जीवन के लक्षण

**evidence of the title** : [sch., item 1(1), Indian Stamp Act] हक का साक्ष्य

**evidence, oral** : oral statements which the court permits or requires to be made before it by witnesses, in relation to matters of fact under enquiry मौखिक साक्ष्य

**evidence, parol** : मौखिक साक्ष्य

**evidence, primary** : the best evidence as opposed to secondary evidence, e.g., original document itself [s. 62, Indian Evidence Act] प्राथमिक साक्ष्य

**evidence, secondary** : that species of proof which is admitted in the absence of primary evidence e.g. admissible copy of a document [s. 63, Indian Evidence Act] द्वितीयक साक्ष्य

**evidence taken upon the inquisition** : [s. 43(2), Indian Lunacy Act] समीक्षण में लिखा गया साक्ष्य

**evidenced by published works** : प्रकाशित कृतियों द्वारा साक्ष्यित

**evident advantage** : an obvious benefit [s. 8(4), Hindu Minority and Guardianship Act] सुव्यक्त भलाई

**evidentiary fact** : a fact furnishing evidence of existence or non-existence of some other fact साक्ष्यिक तथ्य

**evil** : anything that causes harm or mischief [s. 24, Indian Evidence Act] बुराई

**evil repute** : [s. 2, prov. (viii)(a), Dissolution of Muslim Marriages Act] कुख्यात

**ex-cadre** : काहर से बाहर (पद); संवर्ग बाह्य

**ex-communication from any caste or community** : the action of excluding an offender from the privilege and sacraments of caste or community [s. 123(2)(a)(i), Representation of the People Act, 1951] जाति या समुदाय से बाहर करना

**ex-communication of person** : [s. 7(2)(ii), Protection of Civil Rights Act] व्यक्ति को जातिव्युत करना

**ex-criminal tribes** : भूतपूर्व अपराधजीवी जनजातियां

**ex-delicto** : अपकृत्य से उत्पन्न

**ex-distillery price** : आसवनी द्वार कीमत; भुट्टी पर की कीमत

**ex-dividend** : without dividend लाभांश रहित

**ex-dividend or ex-interest** : [s. 23(2)(b)(ii), prov., Foreign Exchange Regulation Act] बिना लाभांश या बिना व्याज

**ex-facie** : [s. 152(4), Companies Act] स्पष्टतः

**ex-factory price** : कारखाना-द्वार कीमत

**ex-gratia** : as a matter of grace or favour अनुग्रहपूर्वक

**ex-officio** : by virtue of office पदेन

**ex-parte** : from one side एक पक्षीय रूप से; एकपक्षीय

**ex-parte order** : [s. 2(b)(ii), Displaced Persons (Claims) Supplementary Act] एकपक्षीय आदेश

**ex-work** : 1. संकर्म द्वार; 2. संकर्म बाह्य

**exact** : 1. precise [s. 28 expln., I.P.C.] यथावत्; निश्चित; ठीक; 2. to force or compel the payment आहरण करना

**exact manner in which he is related to the lunatic or petitioner** : [s. 5, Indian Lunacy Act] पागल या याची से उसका ठीक-ठीक संबंध क्या है

**exact money** : [s. 56(1)(d), Navy Act] धन आहरित करना; धन का आहरण करना

**exact nature** : the precise nature [s. 18, expln. (a), Limitation Act] यथावत् प्रकृति—

**exact period** : a period which is not vague or uncertain [s. 24, T.P. Act] निश्चित कालावधि

**exaction** : the act or process of exacting आहरण

**exaction of rent** : भाटक का आहरण

**examination** : the action or process of examining [s. 2(17), Customs Act and s. 137, Indian Evidence Act] परीक्षा; परीक्षण

**examination and certification** : [s. 10(4)(a), Factories Act] परीक्षा और प्रमाणीकरण

**examination committee** : [s. 29(1)(m), Aligarh Muslim University Act] परीक्षा समिति—

**examination, confirmatory** : पुष्टिकारी परीक्षा

**examination, cross** : [s. 137, Indian Evidence Act] प्रतिपरीक्षा

**examination, departmental** : विभागीय परीक्षा

**examination, divisional test** : प्रभागीय जांच परीक्षा

**examination-in-chief** : [s. 137, Indian Evidence Act] मुख्य परीक्षा

**examination of candidates** : [s. 15(1)(a), Chartered Accountants Act] अभ्यर्थियों की परीक्षा

**examination on commission** : [Or. 16A, r. 2, prov., C.P.C.] कमीशन द्वारा परीक्षा

**examination of films** : [s. 4, Cinematograph Act] फिल्मों का परीक्षण

**examination of witnesses or documents** : [s. 24(8A)(iv), Wealth-tax Act] साक्षियों या दस्तावेजों की परीक्षा

**examination, subordinate accounts service** : अधीनस्थ लेखा सेवा परीक्षा

**examination, subordinate railway audit service** : अधीनस्थ रेल लेखापरीक्षा सेवा परीक्षा

**examination was taken in the presence and hearing** : [s. 281(5), Cr. P.C.] परीक्षा उसकी उपस्थिति में की गई थी और उसने उसे सुना था

**examine** : 1. to formally interrogate a witness or an accused person परीक्षा करना; परीक्षण करना; 2. to test critically [s. 19, ill. (b), Indian Contract Act] परीक्षा करना; देखना; पड़ताल करना

**examine accounts** : [Or. 26, r. 11, C.P.C.] लेखाओं की परीक्षा करना

**examine and test** : [s. 17(1), Customs Act] परीक्षा और परीक्षण करना

**examine by commission** : [s. 133(3), C.P.C.] परीक्षा कमीशन द्वारा करना

**examine the witness upon interrogatories** : [s. 136(1), Navy Act] साक्षी की परीक्षा परिप्रश्नों पर करना

**examiner** : [s. 29(1)(g), Aligarh Muslim University Act] परीक्षक

**examineer, local fund accounts** : स्थानीय निधि लेखापरीक्षा

**examiner of books and publications** : पुस्तक और प्रकाशन परीक्षक

**examiner of central excise accounts** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क लेखा परीक्षा

**examiner of documents** : 1. आलेख परीक्षक; 2. दस्तावेज परीक्षक

**examiner, proofs** : प्रूफ परीक्षक

**examining body** : [s. 2(1)(b), Indian Medicine Central Council Act] परीक्षा निकाय

**Examining Committee** : [s. 3B(a), Cinematograph] परीक्षण समिति

**example** : उदाहरण

**excavation** : 1. a cavity formed by digging उत्खान; 2. the action of excavating [sch. II, item XVI, Workmen's Compensation Act] उत्खनन

**excavation assistant** : उत्खनन सहायक

**excavation work** : उत्खनन कार्य

**excavator** : उत्खनक

**exceed** : to go beyond [s. 65A(2)(e), T.P. Act] अधिक होना

**excellence** : [art. 51A(i), Const.] उत्कर्ष

**excellent** : उत्कृष्ट

**except** : [s. 1, T.P. Act] सिवाय ..... के; [s. 12(a), Industrial Finance Corporation Act] के अलावा; को छोड़कर; से भिन्न

**except as otherwise provided** : [s. 6, T.P. Act] अन्यथा उपबंधित के सिवाय; उसी उपबंधित है उसके सिवाय

**except after consultation with the Commission** : आयोग से परामर्श किए बिना

**except for** : [art. 47, Const.] से भिन्न

**except for special reasons** : apart from the particular, peculiar causes [s. 309(2), second prov., Cr. P.C.] विशेष कारणों के बिना

**except for the purpose of** : के प्रयोजनार्थ के सिवाय

**except for violation of law** : [art. 20(1), Const.] जब तक कि विधि का अतिक्रमण नहीं किया गया है

**except in the case of Chairman** : [s. 12(a), *Industrial Finance Corporation Act*] अध्यक्ष के अलावा; अध्यक्ष के सिवाय

**except on the recommendation** : [art. 113(3), *Const.*] सिफारिश पर ही, अन्यथा नहीं

**except on the recommendation of the President** : [art. 3, *prov., Const.*] राष्ट्रपति की सिफारिश के बिना

**except things done or omitted to be done** : उन बातों के सिवाय जिन्हें किया गया है या करने का लोप किया गया है

**except under and in accordance with** : [s. 14A(1), *Tea Act*] के अधीन और उसके अनुसार ही (बलाएगा) अन्यथा नहीं

**except when both Houses of Parliament are in session** : [art. 123(1), *Const.*] उस समय को छोड़कर जब संसद के दोनों सदन सत्र में हैं

**except with the consent of** : की सम्मति के बिना; की सहमति के बिना

**except with the previous permission of Central Government** : [s. 5(4), *Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act*] केंद्रीय सरकार की पूर्व अनुज्ञा के बिना; केंद्रीय सरकार की पूर्व अनुज्ञा के सिवाय

**excepted** : made an exception of अपवादित

**exception** : 1. something that is excepted; a person, thing or case to which the general rule is not applicable; exclusion of anything or person [s. 6, *I. P.C.*] अपवाद; 2. an objection [Or. II, r. 10, *C.P.C.*] आपक्षेप

**exceptional** : of the nature of forming an exception, unusual असाधारण; आपवादिक

**exceptional circumstances** : 1. असाधारण परिस्थितियां; 2. [s. 3(3), *Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act*] आपवादिक परिस्थितियां

**exceptional depravity** : [s. 14(1), *prov., Hindu Marriage Act*] असाधारण दुराचरिता

**exceptional grant** : [s. 46(1)(c), *Assam Reorganisation (Meghalaya) Act and art. 116, margin, Const.*] आपवादिक अनुदान

**exceptional hardship** : [s. 14(1), *prov., Hindu Marriage Act*] असाधारण कष्ट

**exceptional nature, cause of** : [Or. 7, r. 11, *C.P.C.*] असाधारण प्रकृति का कारण

**exceptions and restrictions** : [s. 46(1), *State Financial Corporations Act*] अपवाद और निर्बंधन

**exceptions, modifications or adaptations** : उपवाद, उपांतर या अनुकूलन

**excess** : 1. the amount or degree by which one thing exceeds another [s. 280H(2), *Income-tax Act and s. 3(1), prov., Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act*] अधिक्य; 2. more than or above the usual or specified amount [s. 4(3), *Unit Trust of India Act*] अतिरिक्त; [art. 115(1)(b), *Const.*] अधिक

**excess amount** : [s. 4(3), *Unit Trust of India Act*] अतिरिक्त रकम

**excess duty** : अधिक शुल्क

**excess fare book** : अधिक क्रिया रजिस्टर

**excess grant** : [art. 115, *margin, Const.*] अधिक अनुदान

**excess of agent's authority** : [s. 228, *Indian Contract Act*] अभिकर्ता के प्राधिकार से परे किया गया कार्य; अभिकर्ता के प्राधिकार के बाहर किया गया कार्य

**excess of his powers, in** : [s. 11(2), *Specific Relief Act*] अपनी शक्तियों के बाहर

**excess over allotment** : आवंटन से अधिक

**excess over appropriation** : विनियोजन से अधिक

**excess over estimate** : अनुमान से अधिक; प्राक्कलन से अधिक

**excess payment** : अधिक सदाय

**excess profit** : अधिक लाभ

**excess shall be disregarded** : [s. 23(2), *prov., Income-tax Act*] अधिक्य हिसाब में नहीं लिया जाएगा

**excess shall be refunded** : [s. 7(5), *Companies (Profits) Surtax Act*] अधिक्य प्रतिदत्त कर दिया जाएगा

**excessive** : characterised by or exhibiting excess [s. 63, *I.P.C.*] अत्यधिक

**excessive, attachment shall not be** : [sch. II, item 51, *Income-tax Act*] कुर्की अत्यधिक नहीं होगी

**excessive consideration** : [s. 15(1)(c), *Life Insurance Corporation Act*] अत्यधिक प्रतिफल

**excessive distress** : [sch., art. 79, *Limitation Act*] अत्यधिक करस्यम्

**excessive loss** : [s. 147(b), *expln. 1(d), Income-tax Act*] अत्यधिक हानि

**excessive relief** : 1. [s. 8(a), *Companies (Profits) Surtax Act*] अत्यधिक अवमुक्ति; 2. [s. 10(b), *Interest Act*] अत्यधिक राहत

**excessive sacrifice** : [s. 70(T), *Estate Duty Act*] अत्यधिक नुकसान

**excessive user** : [s. 31, *ill., Indian Easements Act*] अधिक उपयोग

**exchange** : 1. a mutual grant of equal interests, the one in consideration of the other [ss. 46(a) and 118, *T.P. Act*] विनिमय; आदान-प्रदान; 2. centre केंद्र

**exchange account abstract** : विनिमय लेखा सार

**exchange broker** : विनिमय दलाल

**exchange control** : विनिमय नियंत्रण

**exchange controller** : विनिमय नियंत्रक

**exchange, course of** : विनिमय का अनुक्रम; विनिमय अनुक्रम

**exchange inspector (telephone)** : केंद्र निरीक्षक (टेलीफोन)

**exchange jobber** : विनिमय जाबर

**exchange mast lascar** : टेलीफोन केंद्र स्तंभ लस्कर

**exchange of information** : [s. 90(c), *Income-tax Act*] जानकारी का आदान-प्रदान

**exchange rate** : विनिमय दर

**exchange restriction** : [sch., item 8(ii), *International Finance Corporations (Status, Immunities and Privileges) Act*] मुद्रा विषयक निर्बंधन

**exchangeable value** : [s. 4(5), *prov., Unit Trust of India Act*] विनिमय मूल्य

**exchequer** : that department of English Government which has charge of the collection of national revenues; treasury department राजकोष; खजाना (एक्सचेकर)

**excise** : 1. a duty charged on home goods, either in the process of their manufacture or before their sale to the home consumers [s. 64A(2)(a), *Sale of Goods Act*] उत्पाद-शुल्क (एक्ससाइज); 2. matters relating to intoxication etc. आबकारी

**Excise Commissioner** : उत्पाद-शुल्क आयुक्त

**Excise Department, Central** : केंद्रीय उत्पाद-शुल्क विभाग

**excise duty** : उत्पाद-शुल्क

**excision** : the act of removing by cutting out or as if by cutting out [s. 5D(c), *Cinematograph Act*] अपच्छेद; काट-छांट

**excite** : to stir up; to incite; to rouse up [s. 300, *except I. ill. (a), I.P.C.*] प्रदीप्त करना

**excite disaffection** : [s. 124A, *I.P.C.*] अप्रीति प्रदीप्त करना

**exclude** : to shut out from place, society, privilege etc. [s. 3A, *Employers' Liability Act*] अपवर्जित करना; रोका जाना

**exclude from operation** : [s. 1(2), *Cattle trespass Act*] प्रवर्तन से अपवर्जित करना

**excluded book debts** : [s. 22(3), *Air Corporations Act*] अपवर्जित बही ऋण

**exclusion** : the act or an instance of excluding [s. 91, *I.P.C. and art. 19(6)(ii), Const.*] अपवर्जन

**exclusion of cattle** : [s. 125(1), *Indian Railways Act*] पशुओं का रोका जाना

**exclusion of time taken for copy** : [s. 268, *Income-tax Act*] प्रति के लिए लगे समय का अपवर्जन

**exclusion or removal** : [s. 11, *Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act*] अपवर्जन या हटाया जाना

**exclusive benefit of employees** : [s. 36(1), (v), *Income-tax Act*] कर्मचारियों का अनन्य फायदा

**exclusive economic zone of India** : [s. 2(a), *Maritime Zone of India (Regulation of Fishing by Foreign Vessels) Act*] भारत का अनन्य आर्थिक क्षेत्र

**exclusive jurisdiction** : [s. 4(1), *Naval and Aircraft Prize Act*] अनन्य अधिकारिता

**exclusive licence** : [s. 2(j), *Copyright Act*] अनन्य अनुज्ञाति

**exclusive possession** : [2nd sch., form No. 27, *Cr. P.C.*] अनन्य कब्जा

**exclusive powers** : अनन्य शक्तियां

**exclusive privilege** : [sch., item 88, *Limitation Act*] अनन्य विशेषाधिकार

**exclusive property** : [s. 13(1), *Naval and Aircraft Prize Act*] अनन्य संपत्ति

**exclusive right** : [s. 2(1)(i), *Trade and Merchandise Marks Act*] अनन्य अधिकार

**exclusive right to the use of a trade mark** : [s. 2(i), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार चिह्न के उपयोग का अन्वय अधिकार

**exclusively** : in an exclusive manner; solely. केवल; अन्वयतः; अन्वय रूप से

**exculpate** : to clear from the charge of a fault or crime निरपराध घोषित करना

**excusable** : that which may be excused; admitting of palliation [s. 80, ill., I.P.C.] माफी योग्य

**excuse** : 1. that which is offered as a reason for being excused; that which serves to excuse or to extenuate (a fault or offence) प्रतिहेतु; कारण; 2. to accept a plea in exculpation of; to free from a task, obligation etc. माफी देना

**excused, the promiser is** : [s. 67, Indian Contract Act] बचनद्राता की माफी हो जाती है

**excutant** : that person, who executes or makes a document निष्पादी

**execute** : 1. to go through the formalities necessary for the validity of; hence to sign, seal etc. (a document); to carry into effect निष्पादित करना; निष्पादन करना; 2. to put to death in pursuance of a sentence फाँसी देना

**execute judicial process** : [s. 21, (fourth), I.P.C.] न्यायिक आदेशिका का निष्पादन करना

**execute repairs** : [s. 5(2), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] मरम्मत करना

**execute revenue process** : [s. 21, (ninth), I.P.C. and s. 2(17)(g), C.P.C.] राजस्व आदेशिका का निष्पादन करना

**execute the work** : [s. 54, ill. (b), Indian Contract Act] कार्य निष्पादित करना

**executed in counterpart** : प्रतिलेख में निष्पादित

**executed in good faith** : [Or. 14, r. 7, C.P.C.] सद्भावपूर्वक निष्पादन हुआ

**executed in several parts** : कई मूल प्रतियों में निष्पादित

**executed within the jurisdiction of the court** : carried out legally according to its terms within the limits of territory over which the court exercises its powers [s. 43, C.P.C.] न्यायालय की अधिकारिता के भीतर निष्पादित

**executed instrument in writing** : [s. 160(iv), Income-tax Act] निष्पादित लिखत

**executing functions, person** : [s. 17(1), General Clauses Act] कृत्यों का निष्पादन करने वाला व्यक्ति

**executing the decree** : [s. 54, Presidency-towns Insolvency Act] डिक्री निष्पादन करने वाला

**execution** : 1. the action of executing (a document) or for carrying into effect निष्पादन; कार्यावित करना; 2. the action of executing a death sentence फाँसी; 3. the infliction of capital punishment [1st sch., art. 3(d), Geneva Conventions Act] मृत्यु दंड देना

**execution of Act** : [s. 4, Coasting-Vessels Act] अधिनियम को कार्यावित करना

**execution of contract** : [s. 35B(1)(b)(viii), Income-tax Act] संविदा का निष्पादन

**execution of cross decrees** : [Or. 21, r. 18(1), C.P.C.] प्रति-डिक्रियों का निष्पादन

**execution of document** : [s. 464, I.P.C. and Or. 21, r. 34(1), C.P.C.] दस्तावेज का निष्पादन

**execution of duty** : [s. 41(1)(e), Cr. P.C.] कर्तव्य करना

**execution of military manoeuvres** : [s. 2(1), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] सैनिक युद्धाभ्यासों का किया जाना

**execution of order** : [Or. 21, r. 8, C.P.C.] आदेश का निष्पादन

**execution of process** : आदेशिका का निष्पादन

**execution of proper conveyance** : [s. 28(3)(b), Specific Relief Act] उचित हस्तांतर पत्र का निष्पादन

**execution of public duty** : [s. 187, I.P.C.] लोक कर्तव्य का निष्पादन

**execution of sentence** : दंडादेश का निष्पादन

**execution of stowing** : [s. 9(c), Coal Mines (Conservation and Development) Act] भरण का निष्पादन

**execution of trust** : [s. 59, Indian Trusts Act] न्यास का निष्पादन

**execution of warrant** : [s. 100(2), Presidency-towns Insolvency Act] वारंट का निष्पादन

**execution of warrants of arrest** : गिरफ्तारी के वारंटों का निष्पादन

**execution of works** : [sch., item 1(b), Indian Electricity Act] संकर्मों का निष्पादन

**execution proceedings** : proceedings for the execution of decree or order निष्पादन कार्यवाही

**execution sale** : a sale in execution of a decree निष्पादन विक्रय

**executive** : that branch of the government which is entrusted with the enforcement of laws as distinguished from the legislative and judicial branches; having the function of executing कार्यपालिका; कार्यपालक; कार्यकारी; कार्यकारिणी

**executive action** : [art. 77(1), Const.] कार्यपालिका कार्यवाही

**executive action of the government** : [art. 166(1), Const.] सरकार की कार्यपालिका कार्यवाही

**executive administration of the district** : [s. 20(3), Cr. P.C.] जिले का कार्यपालक प्रशासन

**executive authority** : [s. 2(b), University Grants Commission Act] कार्यपालक प्राधिकारी

**executive, chief** : [s. 7, Coconut Development Board Act] मुख्य अधिशासक

**executive committee** : [s. 14(1), Food Corporations Act] कार्यपालिका समिति; [s. 26(2)(h), Coir Industry Act] कार्यकारिणी समिति

**executive committee of the board** : [s. 8(1), Coir Industry Act] बोर्ड कार्यपालिका समिति

**executive council** : [s. 2(i), University of Hyderabad Act] कार्य परिषद्; कार्यकारी परिषद्

**executive council of the university** : विश्वविद्यालय की कार्य परिषद्

**executive councillor** : कार्यकारी पार्षद्

**executive engineer** : कार्यपालक इंजीनियर

**executive engineer (bridges)** : कार्यपालक इंजीनियर (पुल)

**executive engineer (design)** : कार्यपालक इंजीनियर (डिजाइन)

**executive engineer (floods)** : कार्यपालक इंजीनियर (बाढ़)

**executive engineer (general)** : कार्यपालक इंजीनियर (साधारण)

**executive engineer (metric)** : कार्यपालक इंजीनियर (मीटर प्रणाली)

**executive engineer (planning and development)** : कार्यपालक इंजीनियर (योजना और विकास)

**executive engineer (stores)** : कार्यपालक इंजीनियर (भंडार)

**executive engineer (survey)** : कार्यपालक इंजीनियर (सर्वेक्षण)

**executive engineer (vigilance)** : कार्यपालक इंजीनियर (सतर्कता)

**executive engineer (water supply)** : कार्यपालक इंजीनियर (जल प्रदाय)

**executive engineer (workshop)** : कार्यपालक इंजीनियर (कर्मशाला)

**executive government** : [s. 3(47), General Clauses Act] कार्यपालिका सरकार

**executive holidays** : official holidays कार्यलय अवकाश-दिन

**executive officer** : [s. 7, Cardamom Act] कार्यपालक आफिसर; कार्यपालक अधिकारी

**executive officer, project** : परियोजना कार्यपालक अधिकारी

**executive or ministerial staff** : [s. 117(3), Income-tax Act] कार्यपालिक या अनुसचिवीय कर्मचारिवृंद

**executive orders** : [s. 43(6)(b), Income-tax Act] कार्यपालिक आदेश

**executive power** : power of executing [s. 55A(a), I.P.C.] कार्यपालिका शक्ति

**executive power of State** : [art. 154, margin, Const.] राज्य की कार्यपालिका शक्ति

**executive power of the Union** : [s. 55A(a), I.P.C.] संघ की कार्यपालन शक्ति; [art. 53, margin, Const.] संघ की कार्यपालिका शक्ति

**executive power of the Union, extent of** : [art. 73, margin, Const.] संघ की कार्यपालिका शक्ति का विस्तार

**executive staff** : कार्यपालक कर्मचारिवृंद

**executive trustee** : [ss. 10(f) and 12(a), Unit Trust of India Act] कार्यपालक न्यासी

**executor** : one who executes or carries out; a person appointed by a testator to execute or give effect to his will after his decease [s. 2(i), Wealth-tax Act, s. 2(x), Gift-tax Act and Or. 8. r. 6(3), ill. (a), C.P.C.] निष्पादक

**executor accounts** : निष्पादक लेखे

**executor, administrator and assignee** : [sch. I, table A, interpretation 20, Companies Act] निष्पादक, प्रशासक और समनुदेशिती

**executor, character of** : [s. 335(2), Indian Succession Act] निष्पादक की हैसियत

**executor of will :** a person appointed by the testator to carry out the provisions of the will as the legal personal representative of the deceased [1st sch., app. A, form No. 9, C.P.C.] विल का निष्पादक

**executory :** that which remains to be carried into effect निष्पाद्य

**executrix, whole and sole :** [s. 222, ill., Indian Succession Act] एकमात्र निष्पादिका

**exemplary manner :** a manner deserving imitation [s. 79, Navy Act and s. 122(4), Army Act] अनुकरणीय रीति

**exemplified in the forms aforesaid :** [Or. 6, r. 4, C.P.C.] पूर्वोक्त प्ररूपों में उदाहरणस्वरूप दर्शित

**exempt :** to give immunity from a liability, obligation, penalty, law or authority [s. 23, expln., Indian Evidence Act] छूट देना

**exempted :** that which has been granted exemption छूट-प्राप्त

**exempted employee :** [s. 2(ff), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] छूट-प्राप्त कर्मचारी

**exempted establishment :** [s. 2(fff), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] छूट-प्राप्त स्थापन

**exempted from attachment :** [2nd sch., item 10(1), Income-tax Act] कुर्की से छूट-प्राप्त

**exemption :** the action of exempting; the state of being exempted; immunity from a liability, obligation, penalty, law or authority [s. 119(2)(b), Income-tax Act] छूट

**exemption certificate :** [sch., pt. 1, item 7, Commercial Documents Evidence Act] छूट का प्रमाणपत्र

**exemption from arrest and personal appearance :** [s. 81, C.P.C.] गिरफ्तारी और स्वीय उपसंजाति से छूट

**exemption from duty :** [s. 25, Customs Act] शुल्क से छूट

**exemption from taxation by States in respect of water or electricity in certain cases :** [art. 288, margin, Const.] जल या विद्युत के संबंध में राज्यों द्वारा लिए जाने वाले करों से कुछ दशाओं में छूट

**exemption from taxes on electricity :** [art. 287, margin, Const.] विद्युत पर करों से छूट

**exemption of property and income of a State from Union taxation :** [art. 289, margin, Const.] राज्यों की संपत्ति और आय को संघ के करों से छूट

**exemption of property of the Union from State taxation :** [art. 285, margin, Const.] संघ की संपत्ति को राज्यों के करों से छूट

**exercisable :** capable of being exercised [s. 2(9), Estate Duty Act, Or. 41, r. 8, C.P.C. and art. 73(1)(b), Const.] प्रयोक्तव्य; प्रयोग किया जा सकने वाला; प्रयोग किया जाने योग्य

**exercisable from time to time :** [s. 14, General Clauses Act] समय-समय पर प्रयोक्तव्य; जिसका समय-समय पर प्रयोग किया जा सकता है

**exercise :** 1. regular or repeated appropriate use of a faculty, power or body organ [s. 39(d), Army Act] अभ्यास; 2. to bring into play; to realize in action [s. 57(e), T.P. Act] प्रयोग करना; भरतना; प्रयुक्त करना; चलाना; 3. [s. 11(1)(g), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] घुमाना-फिराना; 4. [art. 19(3), Const.] प्रयोग

**exercise absolute discretion :** [s. 193(5)(c), expln., Companies Act] आत्यंतिक विशेषाधिकार का प्रयोग करना

**exercise executive government :** [s. 3(60)(a), General Clauses Act] कार्यपालिका शासन करना

**exercise of discretion :** [s. 10, Indian Trusts Act] स्वविवेक का प्रयोग

**exercise of due diligence :** सम्यक् तत्परता भरतना; सम्यक् तत्परता प्रयुक्त करना

**exercise of functions :** [s. 3(6), Seeds Act] कृत्यों का प्रयोग; कृत्य करना

**exercise of legislative powers under proclamation issued under article 356 :** [art. 357, margin, Const.] अनुच्छेद 357 के अधीन की गई उद्घोषणा के अधीन विधायी शक्तियों का प्रयोग

**exercise of power :** [s. 35(1), C.P.C.] शक्ति का प्रयोग

**exercise of profession or occupation :** [s. 10(3)(ii), Income-tax Act] वृत्ति या उपजीविका चलाना

**exercise of superintendence :** [s. 3(b), Employers' Liability Act] अधीक्षण का प्रयोग

**exercised the option, assessee has once :** [s. 3(4), Income-tax Act] निर्धारिती ने विकल्प का प्रयोग एक बार कर लिया है

**exercising corresponding jurisdiction :** [Or. 50, r. 1, C.P.C.] समरूपी अधिकारिता का प्रयोग करना

**exercising jurisdiction, person :** one who is exercising jurisdiction अधिकारिता प्रयोग करने वाला व्यक्ति

**exertion :** the active exercise of any power or faculty [s. 14(1), expln., Hindu-Succession Act] परिश्रम; [s. 43(e), Navy Act] प्रयास

**ex-facie :** in the light of what is apparent प्रत्यक्षतः; स्पष्टतः; सहज स्वरूप से

**exhaust :** 1. to use up completely [s. 68(2), T.P. Act and s. 83(c), Indian Trusts Act] निःशेष करना; 2. an arrangement (as of fans) for withdrawing undesirable fumes, dusts or odours from an enclosure (as a factory, room or kitchen) निष्कासक

**exhaust appliance :** [s. 14(1), Factories Act] निष्कासक साधित्र

**exhausting trust property :** [s. 83, Indian Trusts Act] न्यास संपत्ति को निःशेष करना

**exhibit :** 1. anything exhibited; any document which, in the course of a judicial proceeding, is produced and put in court to form part of the record and to give information to arrive at a decision प्रदर्श; 2. to expose to view प्रदर्शित करना; प्रदर्शन करना

**exhibit accounts :** [s. 45(b), Guardians and Wards Act] लेखाओं का प्रदर्शन करना

**exhibition :** 1. the action of exhibiting or showing publicly प्रदर्शन; 2. a public display (of works of art etc.); the place of the display [s. 2(f)(iii), Emigration Act] प्रदर्शनी; 3. an allowance given to a student [s. 5(8), Jawaharlal Nehru University Act and s. 5(8), Aligarh Muslim University Act] छात्र-सहायता वृत्ति

**exhibition by means of cinematograph :** [long title, Cinematograph Act] चलचित्रों का प्रदर्शन

**exhibition of equestrian, acrobatic and other performances :** [s. 3(a), Maternity Benefit Act] घुड़सवारी, कलाबाजी और अन्य करतबों का प्रदर्शन

**exhibition officer :** प्रदर्शनी अधिकारी

**exhibitor :** [s. 6A, Cinematograph Act] प्रदर्शक

**exhumations :** disinterment [art. 17, Geneva Conventions Act] शवोत्खनन

**exigency :** such need or necessity as belongs to the occasion [s. 112(e), Army Act] अत्यावश्यकता

**exigible dower :** [2nd sch., item 36, Provincial Small Cause Courts Act] तुरंत देय (मोजजल), मेहर

**ex-interest :** [s. 23(2)(b)(ii), prov., Foreign Exchange Regulation Act] बिना व्याज

**exist :** to be in being वर्तमान होना; विद्यमान होना

**existence :** being; the fact or state of existing [ss. 13 and 14, T.P. Act s. 37(d), Army Act and art. 131, Const.] अस्तित्व; विद्यमान होना

**existence of coercion :** [s. 14(5), Indian Contract Act] प्रपीड़न होना

**existence of custom :** रुढ़ि का अस्तित्व

**existence of design :** [s. 123, I.P.C.] परिकल्पना का अस्तित्व

**existence of entry :** [s. 41, Aligarh Muslim University Act] प्रविष्टि का अस्तित्व; प्रविष्टि की विद्यमानता; प्रविष्टि का होना

**existence of public right :** an entity or life or continuance in being of the rights pertaining to the people, State or community [s. 137(1), Cr. P.C.] लोक अधिकार का अस्तित्व

**existence of vacancy :** [s. 4(3), Damodar Valley Corporation Act] स्थान खाली होना; रिक्ति विद्यमान होना

**existent :** at present existing [s. 3(c), T.P. Act] वर्तमान; [s. 8, prov., Mines Act] विद्यमान

**existing assembly :** [art. 170(3), prov., Const.] विद्यमान विधान सभा

**existing asset :** [s. 109(i)(g)(4), Income-tax Act] विद्यमान आस्ति

**existing banking company :** [s. 2(h), Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] विद्यमान बैंककारी कंपनी

**existing consideration :** [sch., art. 47, Limitation Act] विद्यमान प्रतिफल

**existing employee :** [s. 2(i), Delhi School Education Act] विद्यमान कर्मचारी

**existing facts :** facts which subsist [s. 94, Indian Evidence Act] विद्यमान तथ्य

**existing insurer :** [s. 3(e), General Insurance Business (Nationalization) Act] विद्यमान बीमाकर्ता

**existing law :** [art. 152(2)(a) and art. 366(10), Const.] विद्यमान विधि

**existing liability :** [s. 132(5)(iii), Income-tax Act] विद्यमान दायित्व

**existing occupancies :** [s. 21(3), Registration Act] वर्तमान अधिभोग

**existing or future debt :** [s. 2(17), Indian Stamp Act and s. 59(a), T.P. Act] वर्तमान या भावी ऋण

**existing or future differences** : [sch. 1, item 1, Arbitration (Protocol and Convention) Act] विद्यमान या भावी मतभेद

**existing organisation** : [s. 2(c), Oil and Natural Gas Commission Act] विद्यमान संगठन

**existing patent** : [s. 21(1)(u)(viii), Trade and Merchandise Marks Act] विद्यमान पेटेंट

**existing school** : [s. 2(j) Delhi School Education Act] विद्यमान विद्यालय

**existing State** : [s. 2(c), Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act] वर्तमान राज्य

**exit** : as in emergency exit in buses निकास

**exit gate keeper** : निकास द्वार पड़तालकर्ता

**ex-officio** : by virtue or because of an office or offices [s. 15, General Clauses Act, art. 64 and art. 89(1), Const.] पदेन

**ex-officio Chairman** : [sch., item 2(1), North-Eastern Hill University Act] पदेन अध्यक्ष; [art. 64, Const.] पदेन सभापति

**exonerate** : to release a person or property from liability [s. 9(1)(b), Food Corporations Act] माफी देना; विमुक्त करना

**exonerate absence, to** : [s. 9(1)(b), Food Corporations Act] अनुपस्थिति की माफी देना; अनुपस्थिति माफ करना

**expansion and coordination of technical education** : तकनीकी शिक्षा का विस्तार और समन्वय

**expansion officer, education** : शिक्षा प्रसार अधिकारी

**ex-parte** : on or from one side only एकपक्षीय; एकपक्षीय रूप से

**ex-parte application** : [s. 80(1), Provincial Insolvency Act] एकपक्षीय अनुयोजन

**ex-parte order** : [Or. 45, r. 5(4), C.P.C.] एकपक्षीय आदेश

**expatriation** : renunciation of allegiance to one's native country देश त्याग

**expectancy** : प्रत्याशा

**expectancy of succession by survivorship** : anticipation to succeed a person to the exclusion of his heirs by virtue of being a joint tenant with him and surviving him [s. 60(1), prov. (m), C.P.C.] उत्तरजीविता द्वारा उत्तराधिकार की प्रत्याशा

**expectation** : 1. the action of mentally looking for something to take place; anticipation [s. 61(1), prov. (m), C.P.C.] प्रत्याशा; 2. when the expectation is of an unhappy thing [s. 32(1), Indian Evidence Act] प्रत्याशंका

**expectation of death** : death being expected [s. 32(1), Indian Evidence Act] मृत्यु की प्रत्याशंका

**expectation of life, loss of** : प्रत्याशित आयु की हानि

**expectation of mankind, ordinary** : [s. 5, Negotiable Instruments Act] मामूली मानवीय प्रत्याशा

**expediency of the cost** : [s. 6(3), Land Improvement Loans Act] खर्च की समीचीनता

**expedient** : advantageous; fit; proper; suitable to the circumstances of the case समीचीन

**expedient for the ends of justice** : [s. 407(1)(c), Cr. P.C.] न्याय के उद्देश्यों की पूर्ति के लिए समीचीन

**expedient in the public interest** : [s. 2, Tobacco Board Act] लोक हित में समीचीन

**expedition** : an excursion undertaken for a specific purpose अभियान

**expeditionary forces** : [s. 7(a), Indian Red Cross Society Act] अभियान सैन्य दल

**expeditious rehabilitation of undertakings** : [long title, Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act] उपक्रमों का शीघ्र पुनरुद्धार

**expeditious settlement of claims** : [s. 13(c), Manœuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] दावों का शीघ्र निपटारा

**expel** : to eject; to dislodge [s. 33(1), Indian Partnership Act] निष्कासित करना

**expelled partner** : dislodged partner [s. 33(2), Indian Partnership Act] निष्कासित भागीदार

**expend** : to spend [s. 2(17)(g), C.P.C.] व्यय करना

**expend property** : [s. 2(17)(g), C.P.C.] संपत्ति का व्यय करना

**expenditure** : disbursement; the action or practice of expending; the amount expended [s. 16(iv), Income-tax Act and art. 112(2), Const.] व्यय

**expenditure by way of fees** : [s. 40A(6)(a), Income-tax Act] फीस के रूप में व्यय

**expenditure, capital** : पूंजीगत व्यय

**expenditure charged** : [art. 110(1)(e) and art. 112(2)(a), Const.] चार्जित व्यय

**expenditure, day to day** : [s. 5(2)(a), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] दिन प्रति दिन का व्यय

**expenditure, deferred** : आस्थिगत व्यय

**expenditure, deferred revenue** : आस्थिगत राजस्व व्यय

**expenditure defrayable by the Union or State out of its revenues** : [art. 282, margin, Const.] संघ या राज्य द्वारा अपने राजस्व से चुकाए जाने वाले व्यय

**expenditure described** : [art. 112(2)(a), Const.] वर्णित व्यय

**expenditure estimate** : खर्च अनुमान; व्यय प्राक्कलन

**expenditure heads (revenue accounts)** : व्यय शीर्ष (राजस्व लेखा)

**expenditure incurred bonafide** : [s. 271(1), expln., Income-tax Act] व्यय सद्भावपूर्वक उपगत किया; सद्भावपूर्वक उपगत व्यय

**expenditure is excessive or unreasonable** : [s. 40A(2)(a), Income-tax Act] व्यय अत्यधिक या अयुक्तियुक्त है

**expenditure on scientific research** : [s. 35(1), Income-tax Act] वैज्ञानिक अनुसंधान पर व्यय

**expenditure of capital nature** : पूंजी प्रकृति का व्यय

**expenditure, revenue** : राजस्व व्यय

**expense of, at the** : at the sacrifice of; to the detriment of [s. 63, T.P. Act] की हानि करके

**expenses attending resale** : [2nd sch., item, 14, Income-tax Act] पुनर्विक्रय से संबंधित व्यय

**expenses, direct** : प्रत्यक्ष व्यय

**expenses entailed on him** : व्यय जो उस पर उठाने पड़े; उस पर किए गए व्यय

**expenses, factory** : कारखाना व्यय

**expenses, indirect** : अप्रत्यक्ष व्यय

**expenses, initial** : प्रारंभिक व्यय

**expenses of administration** : [s. 49(3), Presidency-towns Insolvency Act] प्रशासन के व्यय

**expenses of Public Service Commissions** : [art. 322, margin, Const.] लोक सेवा आयोगों के व्यय

**expenses of the Supreme Court** : [art. 146, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय के व्यय

**expenses, parliamentary** : संसदीय व्यय

**expenses, prepaid** : पूर्व संदत्त व्यय

**expenses, productive** : उत्पादक व्यय

**expenses, trade** : व्यापार व्यय

**expenses, unproductive** : अनुत्पादक व्यय

**expensive** : खर्चीला

**experience** : knowledge or practical wisdom gained from what one has observed, encountered or undergone अनुभव

**experience in the merchant service** : [s. 37(1), Inland Vessels Act] वाणिज्य पोत सेवा का अनुभव

**experience in operating equipment** : उपस्कर के प्रचालन का अनुभव

**experiment** : an action or operation undertaken in order to discover something unknown प्रयोग

**experiment to be tried** : [Or. 39, r. 7(c), C.P.C.] प्रयोग किया जाना

**experimental and research station** : [s. 21(1), Damodar Valley Corporation Act] प्रयोग तथा अनुसंधान केंद्र

**experimental cost sheet** : प्रयोगात्मक लागत पत्र

**experiments involving operations** : [s. 17(2)(b), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] शल्य-क्रिया वाले प्रयोग

**expert** : a person who has made special study of the subject or acquired special experience therein विशेषज्ञ (एक्सपर्ट)

**expert accounting committee** : विशेषज्ञ लेखाकरण समिति

**expert, ballistics** : प्रक्षेपिकी विशेषज्ञ

**expert character** : [Or. 16, r. 2(2), C.P.C.] विशेषज्ञीय स्वरूप

**expert, handwriting** : हस्तलेख विशेषज्ञ

**expert knowledge** : [s. 8(1)(c), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] विशेषज्ञीय जानकारी

**expert in sericulture** : रेशम उत्पादन विशेषज्ञ

**expiration** : the coming to an end [s. 14, T.P. Act and s. 35, Indian Contract Act] अवसान; समाप्ति

**expiration of duration of a licence** : [s. 2(1), Arms Act] अनुज्ञप्ति की अस्तित्वावधि का अवसान

**expiration of period** : [s. 14, T.P. Act] कालावधि का अवसान

**expiration of sentence** : [s. 119(1), Cr. P.C.] दंडादेश का अवसान

**expiration of term** : [s. 69, I.P.C.] अवधि का अवसान; [art. 67(c), Const.] पद की अवधि समाप्त हो जाना

**expiration of time** : [s. 25(2), Registration Act] समय का अवसान

**expiry** : the termination of a time or period fixed by law, contract or agreement [s. 17(b), Indian Partnership Act] अवसान

**expiry of potency** : [s. 12(2)(g), Drugs and Cosmetics Act] शक्तता का अवसान

**explain** : 1. to make plain or intelligible स्पष्ट करना; स्पष्टीकरण; 2. to account for स्पष्टीकरण देना; 3. to make oneself understood [s. 164(2), Cr. P.C.] सम्झाना

**explain transactions** : [s. 209(3), Companies Act] संभवहारों का स्पष्टीकरण करना/देना; संभवहारों को स्पष्ट करना

**explanation** : that which explains [art. 25(2)(b), expln. (1), Const.] स्पष्टीकरण

**explanatory** : serving to explain; containing an explanation; having the function of explaining [s. 9, ill.(d), Indian Evidence Act] स्पष्टीकारक; स्पष्ट करने वाला

**explanatory memorandum** : [art. 281 and VIth sch., item 14(2), Const.] स्पष्टीकारक ज्ञापन

**explanatory note** : स्पष्टीकारक टिप्पण

**explanatory of conduct** : आचरण को स्पष्ट करने वाला

**explanatory of facts** : तथ्यों को स्पष्ट करने वाला

**explanatory of the nature of transactions** : संभवहारों की प्रकृति को स्पष्ट करने वाला

**explanatory statement** : [s. 173(1), Companies Act] व्याख्यात्मक विवरण

**explode** : to burst noisily विस्फोट होना; विस्फोट करना

**exploit** : 1. [title, Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] समुपयोजन करना; 2. विदोहन; 3. शोषण

**exploitation** : 1. utilization or working of a natural resource विदोहन; समुपयोजन; 2. the action of exploiting i.e., making use of... meanly or unjustly for one's own advantage [s. 9(3), Children Act, art. 39(f) and art. 46, Const.] शोषण

**exploitation officer** : समुपयोजन अधिकारी

**exploration** : the action of exploring [s. 14(2)(a), Oil and Natural Gas Commission Act] खोज

**exploration activities** : [s. 42(b), Income-tax Act] खोज संबंधी क्रियाकलाप

**exploration assistant** : खोज सहायक

**explore** : to search through or into; to investigate unknown regions खोज करना

**explosion** : the action of going off with a loud noise or of bursting under the influence of suddenly developed internal energy विस्फोट

**explosive** : relating to, characterised or operated by, or suited to cause explosion [VIIth sch., list 1; item 5, Const.] विस्फोटक

**export** : 1. that which is exported [art. 49, Const.] निर्यात; 2. the action of exporting; to send out commodities from one country to another निर्यात करना

**export agency** : [s. 3(2), Sugar Export Promotion Act] निर्यात अधिकरण

**export agent** : निर्यात अधिकर्ता

**export allotment** : [s. 19, prov., Tea Act] निर्यात आबंटन

**export application** : निर्यात आवेदन

**export credit guarantee** : a guarantee given for payment in respect of exports निर्यात उधार प्रत्याभूति; निर्यात उधार गारंटी

**Export Credit Guarantee Corporation** : [s. 15(d), General Insurance (Emergency Provisions) Act] निर्यात उधार प्रत्याभूति निगम

**export goods** : [s. 2(19), Customs Act] निर्यातित माल; निर्यात माल

**export house certificate** : [s. 35B(1A)(i), Income-tax Act] निर्यात प्रतिष्ठान प्रमाणपत्र

**export inspection council** : [s. 2(a), Export (Quality Control and Inspection) Act] निर्यात निरीक्षण परिषद्

**export manifest** : [s. 76(a), Customs Act] निर्यात सूची

**export oriented** : निर्यातानुमुख

**export oriented undertakings, board of approval for hundred percent** : शत प्रतिशत निर्यातानुमुख उपक्रम अनुमोदन बोर्ड

**export trade** : निर्यात व्यापार

**exportworthy** ; निर्यात योग्य

**exportation** : निर्यात

**exporter** : [s. 2(20), Customs Act] निर्यातकर्ता

**expose** : 1. to exhibit openly [s. 275, I.P.C.] अभिदर्शित करना; 2. to leave without shelter or defence [s. 307, ill. (b), I.P.C.] अरक्षित छोड़ देना; 3. to lay open to (danger etc.) [s. 11(1), Emigration Act] उच्छन्न होना; उच्छन्न करना; खुला छोड़ना; आशंका में डालना; 4. to disclose a shameful showing up अनावृत करना; पर्दा उठाना

**expose carcass or offal** : [sch., item 41, Fort William Act] पंजर या मांसावशेष को खुला छोड़ना

**expose for sale** : विक्रय के लिए रखना

**expose to a criminal charge** : [s. 161(2), Cr. P.C.] आपराधिक आरोप की आशंका में डालना

**expose to public view** : [s. 79, Registration Act] लोक अवलोकन के लिए अभिदर्शित करना

**expose to serious risk** : [s. 11(1), Emigration Act] गंभीर जोखिम के लिए उच्छन्न होना; गंभीर जोखिम की आशंका में डालना

**ex post facto sanction** : कार्यांतर मंजूरी

**exposure** : [s. 23(3), Drugs and Cosmetics Act] उच्छन्न करना; [s. 8(a), Immoral Traffic (Prevention) Act] अभिदर्शन

**exposure of infants** : [s. 311, I.P.C.] शिशुओं को अरक्षित छोड़ना

**ex-President** : भूतपूर्व राष्ट्रपति

**express** : 1. expressed and not merely implied; explicit अभिव्यक्त; स्पष्ट; 2. to give expression to अभिव्यक्त करना; स्पष्ट करना

**express agreement** : [s. 43, Indian Contract Act] अभिव्यक्त करार

**express condition** : [s. 23, Indian Evidence Act] अभिव्यक्त शर्त

**express consent** : [s. 403, ill.(b), I.P.C.] अभिव्यक्त सम्मति

**express contract** : [s. 202, Indian Contract Act] अभिव्यक्त संविदा

**express delivery** : तुरंत वितरण; एक्सप्रेस डाक

**express intimation** : [s. 59, Indian Contract Act] अभिव्यक्त प्रजापना

**express leave** : a permission granted manifestly [s. 147, C.P.C.] अभिव्यक्त इजाजत

**express legal authority** : [s. 4(3), Prevention of Seditious Meetings Act] स्पष्ट विधिक प्राधिकार

**express or constructive trust** : [s. 92(1), C.P.C.] अभिव्यक्त या आन्वयिक न्यास

**express or implied authority** : [s. 194, Indian Contract Act] अभिव्यक्त या विवक्षित प्राधिकार

**express permission** : [Or. 21, r. 72(i), C.P.C.] अभिव्यक्त अनुज्ञा

**express provision** : [s. 3, Indian Partnership Act] अभिव्यक्त उपबंध; स्पष्ट उपबंध

**express provision of law** : [s. 190, I.P.C.] विधि का अभिव्यक्त उपबंध

**express surrender** : [s. 111(e), T.P. Act] अभिव्यक्त अम्यर्पण

**express terms** : अभिव्यक्त निबंधन; स्पष्ट निबंधन

**express trust** : a trust created by express words, as distinguished from an implied trust [s. 92(1), C.P.C.] अभिव्यक्त न्यास

**expressed in figures** : [Or. 6, r. 2, C.P.C.] अंकों में अभिव्यक्त

**expressed in sterling** : [s. 8(c), Former Secretary of State Service Officers (Conditions of Service) Act] स्टर्लिंग में उल्लिखित

**expressed in writing** : [s. 25(1), Indian Contract Act] लिखित रूप में अभिव्यक्त

**expressed or drawn in Indian currency** : [s. 2(h)(i), Foreign Exchange Regulation Act] भारतीय करेंसी में अभिव्यक्त किए गए या लिखे गए

**expressed to be taken in the name of the President, shall be** : [art. 77(1), Const.] राष्ट्रपति के नाम से की हुई कही जाएगी

**expressing the terms of contract** : [s. 29, ill., I.P.C.] संविदा के निबंधनों को अभिव्यक्त करने वाला

**expression** : 1. a word, phrase or form of speech पद; शब्द प्रयोग; 2. the act of manifesting by action or language [preamble, Const.] अभिव्यक्ति

**expression, local** : the use of language which is peculiar to a locality स्थानीय शब्द प्रयोग

**expression, medium of** : [art. 351, Const.] अभिव्यक्ति का माध्यम

**expression of opinion** : [s. 3, Indian Railway Board Act] राय की अभिव्यक्ति

**expression or its local equivalent** : [art. 31A(2)(a), Const.] पद या उसके समतुल्य स्थानीय पद

**expressly** : explicitly अभिव्यक्त रूप से; अभिव्यक्ततः; स्पष्ट रूप से; स्पष्टतः

**expressly authorised** : [s. 178, Indian Contract Act] अभिव्यक्त रूप से प्राधिकृत

**expressly or impliedly barred** : [s. 9, C.P.C.] अभिव्यक्त या विवक्षित रूप से वर्जित

**expressly or impliedly, waive the privilege** : [s. 86(2)(d), C.P.C.] विशेषाधिकार का अधित्यजन अभिव्यक्त या विवक्षित रूप से करना

**expressly provided** : अभिव्यक्त रूप से उपबंधित; स्पष्टतः उपबंधित

**expressly repealed** : [s. 2(a), T.P. Act] अभिव्यक्त रूप से निरसित

**expressly revoked** : [s. 77(d), Indian Trusts Act] अभिव्यक्त रूप से प्रतिसंहृत

**expressly warranted neutral** : [s. 38(1), Marine Insurance Act] तटस्थता की अभिव्यक्त वारंटी

**expropriation** : the action of the State in taking or modifying the property rights of an individual etc. in the exercise of its sovereignty [sch., art. 51, Asian Development Bank Act] स्वत्वहरण; स्वत्वाधिहरण

**expropriation of shares** : शयरों का स्वत्वहरण

**expulsion** : 1. an action of expelling [s. 72(a), Indian Partnership Act] निष्कासन; 2. the fact or state of being expelled [s. 2(14B), Employees' State Insurance Act] बाहर निकल आना

**expunge** : [second sch., item 26, Presidency-towns Insolvency Act] निकालना

**expunge or reduce a proof** : सबूत को निकालना, या घटाना

**extend** : 1. to have a certain area, range or scope विस्तार होना; 2. to enlarge in area, range or scope विस्तार करना; विस्तारण करना; विस्तारित करना; बढ़ाना

**extend assistance** : सहायता देना

**extend time** : समय बढ़ाना; समय का विस्तारण करना

**extended by India, assistance** : भारत द्वारा दी गई सहायता

**extension** : विस्तारण; विस्तार

**extension education** : विस्तारी शिक्षा

**extension of delivery date** : परिदान की तारीख बढ़ाना

**extension of leave** : छुट्टी बढ़ाना

**extension of service** : [s. 29(9), Aligarh Muslim University Act] सेवा का विस्तार

**extension of the term of office** : [s. 204(4), Companies Act] पदावधि का विस्तार

**Extension Officer** : विस्तार अधिकारी

**Extension Officer, Education** : शिक्षा विस्तार अधिकारी

**extension service** : विस्तारी सेवा; विस्तार सेवा

**Extension Service Officer** : विस्तार सेवा अधिकारी

**extensive (practical experience)** : विस्तृत (व्यावहारिक अनुभव)

**extensive damage** : [s. 33B, Income-tax Act] व्यापक नुकसान

**extent** : 1. space, degree or time to which anything is extended [art. 131, Const.] विस्तार; 2. dimensions परिमाण; मात्रा

**extent of charge** : प्रभार का परिमाण

**extent of executive power of State** : [art. 162, margin, Const.] राज्य की कार्यपालिका शक्ति का विस्तार

**extent of executive power of Union** : [art. 73, margin, Const.] संघ की कार्यपालिका शक्ति का विस्तार

**extent of jurisdiction of High Courts to Union territories** : [art. 239, margin, Const.] उच्च न्यायालयों की अधिकारिता का संघ राज्यक्षेत्रों पर विस्तार

**extent of laws made by Parliament and by the Legislatures of States** : [art. 245, margin, Const.] संसद् द्वारा और राज्यों के विधान-मंडलों द्वारा बनाई गई विधियों का विस्तार

**extent of recognition** : [s. 6(3), Jawaharlal Nehru University Act] मान्यता का विस्तार

**extent of repeal** : [sch., Indian Trusts Act] निरसन का विस्तार

**extent of review** : पुनर्विलोकन सीमा

**extent of, to the** : उस परिमाण तक; उस विस्तार तक

**extent, to that** : उस परिमाण तक; उस विस्तार तक

**extenuating** : that tends to diminish culpability [s. 360(3), Cr P.C.] परिशमनकारी

**extenuating circumstances** : [s. 360(3), Cr. P.C.] परिशमनकारी परिस्थितियाँ

**External Affairs, Ministry of** : [sch. I, app H, form No. 8, C.P.C.] विदेश मंत्रालय

**external aggression** : [s. 19(a), Passports Act and art. 352(1), Const.] बाह्य आक्रमण; [s. 2(b)(i), Defence and Internal Security of India Act] बाह्य अभ्याक्रमण

**external aggression and internal disturbance** : [preamble, Defence and Internal Security of India Act] बाह्य अभ्याक्रमण और आभ्यन्तरिक अशांति

**external economic relations** : वैदेशिक आर्थिक संबंध

**external publicity** : विदेशों में प्रचार

**extinction** : the complete wiping out; annihilation [s. 77, Indian Trusts Act] निर्वापन

**extinction of rights** : [s. 9, Indian Forest Act] अधिकारों का निर्वापन

**extinction of trust** : [s. 77, Indian Trusts Act] न्यास का निर्वापन

**extinguish** : 1. to put a total end to [s. 60, T.P. Act] निर्वापन करना; निर्वापित करना; 2. to put out [s. 45, Indian Electricity Act] बुझाना

**extinguish the contract** : [s. 11(2)(a), Limitation Act] संविदा को निर्वापित करना; संविदा का निर्वापन करना

**extinguish the mortgage** : [s. 17(2)(xi), Registration Act] बंधक का निर्वापन होना; बंधक को निर्वापित करना

**extinguishment** : the action of extinguishing [art. 31A(1)(a), Const.] निर्वापन

**extinguishment of rights** : [s. 2(47), Income-tax Act] अधिकारों का निर्वापन

**extort** : to practise extortion [s. 8, expln. 2, ill. (a), Indian Evidence Act] उद्दापित करना; उद्दापन करना

**extorting alms** : [s. 2(b)(ii), Children Act] भिक्षा उद्दापित करना

**extortion** : the action or practice of extorting or wresting anything, especially money, from a person by force or by undue exercise of authority or power; an act of illegal exaction; getting money etc. by violence, threats, misuse of authority etc. [s. 383, I.P.C. and s. 211, ill. (c), Cr. P.C.] उद्दापन

**extortionately** : [s. 6, Indian Tolls Act] उद्दापन के तौर पर

**extra and multiple shift allowance** : [s. 350, Companies Act] अतिरिक्त तथा बहु-पारी भत्ता

**extra-curricular** : [s. 20(2)(d), Haryana and Punjab Agricultural University Act] पाठ्येतर; पाठ्यचर्चा से भिन्न; [s. 25(1)(ii), Aligarh Muslim University Act] पाठ्यक्रम बाह्य

**extra (designation)** : अतिरिक्त (पदनाम)

**extra guard** : [s. 82(c), Air Force Act] अतिरिक्त पहार; [s. 9(1)(ii), Railway Protection Force Act] अतिरिक्त गारद

**extra mural** : outside the boundaries of a university निवेश बाह्य; बहिर्वर्ती

**extra-mural studies** : [s. 5(4), North-Eastern Hill University Act and s. 5(3), University of Hyderabad Act] निवेश-बाह्य अध्ययन

**extract** : excerpt; quotation; a portion or fragment of any writing [s. 78(3), Indian Evidence Act] उद्धरण; to draw anything from a substance by heat, distillation, solvents [s. 2(e), Oil Industry (Development) Act] निष्कर्षण; निकालना

**extract money** : धन एंठना

**extract of indent** : मांगपत्र का उद्धरण

**extraction of oil** : [s. 2(g)(i), Produce Cess Act] तेल निकालना

**extraction or reduction of pillars** : [s. 11(3)(a), Coal Mines (Conservation and Development) Act] स्तंभों का निकाला जाना या छांटा जाना

**extradition** : the action of giving up a fugitive criminal to the authorities of the State in which the crime was committed [s. 216, I.P.C. and VIIth sch., list 1, item 18, Const.] प्रत्यर्पण

**extradition arrangement** : [s. 31(c), Extradition Act] प्रत्यर्पण ठहराव

**extradition officer** : प्रत्यर्पण अधिकारी

**extradition treaty** : a treaty between two or more nations which provides for the extradition from each of the countries to any of the others of persons charged with specified offences [s. 2(c)(i), Extradition Act] प्रत्यर्पण संधि

**extraneous substance** : [s. 30(2)(b) Insecticides Act] बाहरी पदार्थ; [s. 19(2)(b), Drugs and Cosmetics Act] बाह्य पदार्थ



**extraordinary** : outside the usual or ordinary [s. 57(e), T.P. Act]

गैरमामूली ; असाधारण ; असामान्य

**extraordinary expense** : [s. 175, Indian Contract Act] गैरमामूली व्यय ; असाधारण व्यय

**extraordinary general meeting** : [s. 169(1), Companies Act] असामान्य असाधारण अधिवेशन

**extraordinary leave** : असाधारण छुट्टी

**extraordinary original civil jurisdiction** : the authority or power (of a High Court) to entertain and decide any original civil (not criminal, appellate or revisional) proceeding about matters such as matrimonial, admiralty etc. which are different from ordinary civil matters [Or. 49, r. 3, C.P.C.] गैरमामूली आरंभिक सिविल अधिकारिता ; असाधारण आरंभिक सिविल अधिकारिता

**extraordinary original criminal jurisdiction** : [s. 374(1), Cr. P.C.] असाधारण आरंभिक दण्डिक अधिकारिता

**extraordinary risk** : [s. 150, Indian Contract Act] असाधारण जोखिम

**extra-territorial offence** : an offence committed beyond the territory of the State [s. 4, I.P.C.] राज्यक्षेत्रातीत अपराध

**extra-territorial operation** : [s. 2, United Nations (Security Council) Act and art. 245(2), Const.] राज्यक्षेत्रातीत प्रवर्तन

**extravagance in living** : [s. 42(f), Provincial Insolvency Act] रहन-सहन में अपव्यय ; रहन-सहन में फिजूलखर्ची

**extravagant** : wildly excessive [s. 27(2), Land Acquisition Act] अतिमय ; अत्यधिक ; अपरिमित

**extravagant or dissipated habits** : अपरिमित या अपव्ययी आदतें

**extreme old age** : अतिवार्धक्य

**extremely difficult** : difficult to the utmost degree [s. 8(c), Specific Relief Act] अत्यंत कठिन

**extrinsic evidence** : extrinsic evidence is evidence from a source outside a document by means of which it is sought to interpret the document. Instances of it are previous quarrels, illfeeling, repetition of the libels, unnecessary publicity. The untruth of the statement is by itself no evidence of malice बाह्य साक्ष्य

**extrinsic words** : words not forming part of the document in question [s. 2, Legal Tender (Inscribed Notes) Act] बाहरी शब्द

**extrusion** : बहिर्वेधन

**eye-strain** : [s. 17(3)(b), Factories Act] आंखों पर जोर

**eye witness** : प्रत्यक्षदर्शी साक्षी

**F** fabricate : to forge [s. 193, I.P.C.] गड़ना ; बनाना  
**fabricating false evidence** : [s. 192, I.P.C.] मिथ्या साक्ष्य गड़ना  
**fabrication** : to manufacture बनाना ; गड़ना  
**fabrics** : [s. 2(a), Cotton Textile Companies (Management of Undertakings and Liquidation or Reconstruction) Act] कपड़े ; बस्त्र ; तंतुयुत ; तातव  
**face amount of the debenture** : [sch. 1, item 62(b), Indian Stamp Act] डिबेंचर पर अंकित राशि  
**face of it, on the** : [s. 33(4), Registration Act] सकृत दर्शन ; प्रत्यक्षत ; देखते ही  
**face of record, apparent on the** : [Or. 47, r. 1(c), prov., C.P.C.] अभिलेख को देखने से ही प्रकट  
**face of the policy** : पालिसी का मुख भाग  
**face, on its** : देखते ही  
**face value** : the value indicated on the face of the instrument; nominal value written or printed on the face of bonds, notes, debentures or other documents indicating their par value [s. 4A(1)(a), Industrial Finance Corporation Act] अंकित मूल्य  
**facial disfigurement** : [sch., Personal Injuries (Compensation Insurance) Act] चेहरे की विदूषता  
**facilitate** : to render easier [s. 107, expln. 2, I.P.C.] सुकर बनाना  
**facilitate the commission of an offence** : [s. 327, I.P.C.] किसी अपराध का क्रिया जाना सुकर बनाना  
**facilitating the efficient discharge by ministry** : [preamble, Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act] मंत्रालय द्वारा दक्षतापूर्ण निर्वहन सुकर बनाना  
**facilitating the marketing of commodities** : [s. 80P(2)(e), Income-tax Act] वस्तुओं के विपणन को सुकर बनाना  
**facilities for instruction in mother tongue at primary stage** : [art. 350A, Const.] प्राथमिक स्तर पर मातृभाषा में शिक्षा की सुविधाएं  
**facilities, medical** : [s. 10, Plantations Labour Act] चिकित्सा संबंधी सुविधाएं ; चिकित्सा सुविधाएं  
**facility** : [s. 10, Plantations Labour Act] सुविधा  
**facility, credit** : [s. 80P(2)(i), Income-tax Act] उधार सुविधा  
**facsimile** : an exact copy, counterpart or representation [s. 263A(3), I.P.C.] अनुलिपि ; [s. 32, Life Insurance Corporation Act] अनुकृति ; प्रतिरूप  
**facsimile of the common seal of the company** : [s. 50(1), Companies Act] कंपनी की सामान्य मुद्रा का प्रतिरूप  
**fact** : an occurrence, quality or relation, the reality of which is manifested in experience or may be inferred with certainty [s. 3, expln. III, T.P. Act and art. 22(6), Const.] तथ्य ; वास्तविकता  
**fact forming part of the same transaction** : [s. 6, Indian Evidence Act] एक ही संभवहार का भाग होने वाला तथ्य  
**fact, in** : [s. 5(1)(c), Asian Development Bank Act] वास्तव में  
**fact in issue** : [ss. 3 and 5, Indian Evidence Act] विवाद्यक तथ्य  
**fact judicially noticeable** : [s. 56, Indian Evidence Act] न्यायिक रूप से अवैक्षणिक तथ्य  
**fact material to the application for the registration** : [s. 52(1)(c)(ii), Trade and Merchandise Marks Act] रजिस्ट्रीकरण के आवेदन के लिए तात्विक तथ्य  
**fact of minority** : [Or. 32, r. 5(2), C.P.C.] अप्राप्तवयता का तथ्य ; अवयस्कता का तथ्य  
**fact of public nature** : लोक प्रकृति का तथ्य  
**fact, question of** : [s. 499, except. 1, I.P.C.] तथ्य का प्रश्न  
**fact, relevant** : [s. 3, Indian Evidence Act] सुसंगत तथ्य  
**factor** : 1. one who acts for another; an agent entrusted with the possession of goods for the purpose of sale [s. 409, I.P.C.] फेक्टर ; 2. something (as an element, circumstance or influence) that contributes for the production of a result [s. 180, Press Council Act] बात ; कारण ; कारक

**factors affecting** : प्रभाव डालने वाली बातें  
**factory** : a building or buildings with plant for the manufacture of goods [s. 19, ill. (a), Indian Contract Act] कारखाना  
**factory fuel and power accounts** : कारखाना, ईंधन और शक्ति लेखा  
**Factory Inspector** : कारखाना निरीक्षक  
**Factory Manager** : कारखाना प्रबंधक  
**factory overhead expenses** : कारखाने के उपरिच्यय  
**factory wages** : कारखाना मजदूरी  
**facts admitted** : [s. 255(3), Cr. P.C.] स्वीकृत तथ्य  
**facts constituting the offence** : [s. 5(4), Commissions of Inquiry Act] अपराध गठित करने वाले तथ्य  
**facts showing illegality** : [Or. 8, r. 2, C.P.C.] अवैधता दर्शित करने वाले तथ्य ; अवैधता दर्शाने वाले तथ्य  
**facultative reinsurance** : separate reinsurance drawn up for a single risk जोखिम पुनर्बीमा  
**faculty** : a department of learning at a University, or the professors constituting it [s. 2(g), Aligarh Muslim University Act] संकाय ; विभाग ; 2. right, authority or privilege to act [art. 43, Geneva Conventions Act] प्राधिकार  
**faculty adviser** : संकाय सलाहकार  
**faculty member** : संकाय सदस्य  
**faculty of arts** : कला संकाय  
**faculty of engineering** : इंजीनियरी संकाय  
**faculty of science** : विज्ञान संकाय  
**fahrenheit** : फारनहाइट  
**fail** : 1. to fall short in performance or attainment [s. 58(b), T.P. Act] असफल रहना ; असफल होना ; 2. to be unavailing: to be or become non-existent निष्फल होना ; 3. to become insolvent (used for a business man) [s. 50, ill. (a), Indian Contract Act] कारवार का बैठ जाना ; दिवालिया हो जाना  
**fail to comply** : अनुपालन करने में असफल रहना  
**fail to produce** : पेश करने में असफल रहना  
**failing any indication** : [s. 7(1)(a), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] कोई संकेत न होने पर  
**fails, interest** : [s. 15, T.P. Act] हित निष्फल हो जाता है  
**fails without sufficient cause** : [Or. 15, r. 4, C.P.C.] पर्याप्त हेतुक के बिना असफल रहता है  
**failure** : the fact of failing असफलता ; निष्फलता ; असफल रहना ; विफल हो जाना ; चूक करना ; चूक होना  
**failure in duty** : कर्तव्य पालन में असफलता  
**failure of consideration** : consideration, originally existing and good, becoming worthless, non-existent or barred [s. 126, T.P. Act] प्रतिफल की असफलता ; प्रतिफल की निष्फलता  
**failure of constitutional machinery** : [art. 356, margin, Const.] सांविधानिक तंत्र का विफल हो जाना  
**failure of crops** : फसल नष्ट होना  
**failure of device** : युक्ति की असफलता  
**failure of interest** : [s. 16, T.P. Act] हित की निष्फलता  
**failure of issue** : संतान का न होना  
**failure of justice** : non-administration of proper justice or miscarriage of justice due to non-compliance with procedure, disregard of law or like causes [s. 465(1), Cr. P.C.] न्याय का न हो पाना  
**failure of prior interest** : [s. 16, T.P. Act] पूर्विक हित की निष्फलता  
**failure of proof of an offence** : [s. 139(7), Army Act] अपराध का सबूत न होने पर  
**failure of the applicant to appear** : [Or. 47, r. 7(2), C.P.C.] आवेदक का उपसंज्ञात होने में असफल रहना  
**failure on the part of** : [s. 7(3)(a), Apprentices Act] की असफलता  
**failure to apply** : [s. 149(1)(c), Companies Act] आवेदन करने में असफलता

- failure to comply with the provisions** : [s. 22(2), Registration Act] उपबंधों के अनुपालन में असफलता
- failure to deliver returns** : [s. 20, Companies (Profits) Surtax Act] विवरणियां परिदत्त करने में असफलता
- failure to give surety** : [s. 122(3), prov., Cr. P.C.] प्रतिभूति देने में असफल रहना ; प्रतिभूति देने में चूक करना
- failure to submit returns** : विवरणियां भेजने में असफलता ; विवरणियां भेजने में चूक करना
- fair** : 1. a periodical gathering of buyers and sellers in a place and at a time ordained by law or custom [s. 7, ill. (a), Indian Evidence Act] मेला ; 2. free from blemish or disfigurement; free from irregularities [s. 407(1)(a), Cr. P.C.] ऋजु ; उचित ; खरा ; निष्पक्ष
- fair amount** : [s. 8(1)(d), Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act] उचित रकम
- fair amount of compensation** : [s. 20(1)(d), Antiquities and Art Treasures Act] प्रतिकर की उचित रकम
- fair and accurate report** : [s. 7(1), Contempt of Courts Act] उचित और सही रिपोर्ट
- fair and correct summary** : [s. 193(2), Companies Act] निष्पक्ष और सही संक्षेप
- fair and just** : [1st sch., item 3(b), prov., Income-tax Act] उचित और न्यायसंगत
- fair and reasonable** : [s. 5, Municipal Taxation Act] उचित और युक्तियुक्त ; [s. 326(2)(b), Companies Act] ऋजु और युक्तियुक्त
- fair comment** : [s. 5, Contempt of Courts Act] उचित टीका टिप्पणी
- fair compensation** : [s. 19(2), Damodar Valley Corporation Act] उचित प्रतिकर
- fair copy** : स्वच्छ प्रति
- fair deal** : उचित व्यवहार
- fair dealing** : [s. 4(1)(a), Securities Contracts (Regulation) Act] खरा व्याहार
- fair inquiry** : [s. 407(1)(a), Cr. P.C.] ऋजु जांच
- fair knowledge** : अच्छा ज्ञान
- fair market value** : [s. 2(22A), Income-tax Act] उचित बाजार मूल्य
- fair price** : [long title, Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act] उचित कीमत
- fair proportion of the expenses** : [sch. 1, item 7(1)(iii), Income-tax Act] व्यय का उचित अनुपात
- fair proportionate part** : [s. 38(2), Income-tax Act] उचित आनुपातिक भाग
- fair rent** : उचित किराया
- fair representation of the statement** : [s. 62(2)(d)(ii), Companies Act] कथन का समुचित रूप में प्रस्तुतीकरण
- fair treatment** : उचित व्यवहार ; उचित बर्तव्य
- fair trial** : a trial in which law has been administered with fairness, without prejudice to any of the parties [Or. 6, r. 16, C.P.C.] ऋजु विचारण
- fair weather dilution** : [s. 17(1)(k), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] अच्छे मौसम में तनुकरण
- fair working rate of pay** : [111rd sch., art. 62, Geneva Conventions Act] उचित कार्य दर से वेतन
- fairly** : properly; rightfully [Or. 11, r. 18(1), C.P.C.] ऋजुपूर्वक ; [Or. 21, r. 66(2), C.P.C.] ऋजुता से
- fairness** : औचित्य ; न्याय
- fairway** : [s. 8, Obstructions in Fairways Act] नाव्य जलपथ
- faith** : निष्ठा ; सत्यनिष्ठा ; बफादारी ; विश्वास ; [preamble, Const.] धर्म
- faith and allegiance** : [s. 13, Navy Act] श्रद्धा और निष्ठा
- faith, in bad** : malafide [s. 30C(2), Industrial Finance Corporation Act] असद्भावपूर्वक ; असद्भाव में
- faith, in good** : [s. 52, I.P.C.] सद्भावपूर्वक
- faith, service of their** : [111rd sch., art. 34, Geneva Conventions Act] अपने धर्म के अनुसार अर्चना
- faithful** : true and constant in affection or allegiance; loyal [s. 9, Indian Partnership Act] बफादार ; निष्ठावान (विश्वासी)
- faithful performance** : [s. 39(g), Guardians and Wards Act] निष्ठापूर्वक पालन
- faithfully** : dutifully; conscientiously निष्ठापूर्वक ; loyally बफादारी से ; [s. 13, Navy Act] श्रद्धापूर्वक
- faithfully execute** : [art. 159, Const.] श्रद्धापूर्वक कार्यपालन करना
- faithfully execute the office** : [art. 60, Const.] श्रद्धापूर्वक पद का कार्यपालन करना
- faithfully perform** : to do in a faithful manner सत्यनिष्ठापूर्वक पालन करना ; निष्ठापूर्वक पालन करना
- fall of the hammer** : [s. 64(2), Sale of Goods Act] धनपात
- fall short** : [s. 11(1)(c)(ii), expln., Income-tax Act] कम होना
- fall short of** : [Or. 24, r. 3, C.P.C.] से कम होना ; से कम पड़ना
- fall short of the written down value** : [s. 32(1)(iii), Income-tax Act] अवलिखित मूल्य से कम पड़ना
- fall within the control** : निबंधनाधीन होना ; नियंत्रण में आना
- fallen into the hands of the enemy, have** : [art. 5, Geneva Conventions Act] शत्रु के हाथों में पड़ गए हैं
- false** : 1. deceitful [s. 205, I.P.C.] छद्म ; 2. deceptive [s. 281, I.P.C.] ध्रमक ; झूठ ; 3. artificial; sham [s. 415, ill. (c), I.P.C.] नकली ; 4. not corresponding to truth [s. 182, I.P.C.] मिथ्या ; 5. counterfeit; spurious [s. 267, I.P.C.] खोटा ; झूठा
- false account** : [s. 78(a), Indian Railways Act] मिथ्या वृत्तांत
- false accusation** : [s. 56(a), Army Act] मिथ्या अभियोग
- false alarm in action** : [s. 6(m), Assam Rifles Act] संघर्ष में मिथ्या एलार्म
- false answers on enrolment** : [s. 44, Army Act] अभ्यावेशित किए जाने के समय मिथ्या उत्तर
- false books** : [s. 103(a)(ii), Presidency-towns Insolvency Act] मिथ्या बहियां
- false certificate of fitness** : [s. 34, Plantations Labour Act] योग्यता का मिथ्या प्रमाणपत्र ; मिथ्या योग्यता-प्रमाणपत्र ; आरोग्य का मिथ्या प्रमाणपत्र
- false charge** : untrue allegation of a wrong or offence [s. 211, I.P.C.] मिथ्या आरोप
- false claim** : undue assertion of a right to something [s. 209, I.P.C.] मिथ्या दावा
- false declaration** : मिथ्या घोषणा
- false defence** : an untrue defence [s. 35A(4), C.P.C.] मिथ्या प्रतिरक्षा ; मिथ्या प्रतिवाद
- false document** : a document deliberately drawn up incorrectly or intentionally falsified [s. 464, I.P.C.] मिथ्या दस्तावेज
- false entry** : a matter falsely entered in any record or register, account book etc. [s. 15, ill. (b), Indian Evidence Act] मिथ्या प्रविष्टि
- false estimate** : [s. 273, Income-tax Act] मिथ्या प्राक्कलन
- false evidence** : untrue evidence [s. 153, Indian Evidence Act] मिथ्या साक्ष्य
- false impression** : [s. 395(4A)(a)(iv), Companies Act] झूठ धारणा
- false imprisonment** : [art. 73, Limitation Act] अप्राधिकृत बंदीकरण ; false imprisonment means the total restraint of a person's liberty without lawful justification. The word 'false' in this phrase signifies the unlawful character of the restraint. False imprisonment is a tort and as it was usually accompanied with force or threat of force, was regarded at a very early time as an assault or trespass अवैध परिरोध
- false in a material particular** : [s. 17, Citizenship Act] तात्त्विक विधिष्टि में मिथ्या ; जिसका कोई महत्वपूर्ण अंश मिथ्या हो
- false information** : untrue information [s. 177, I.P.C.] मिथ्या इतिहास ; मिथ्या जानकारी
- false instrument** : an instrument or weight, etc. which is not genuine or does not conform to the prescribed standard [s. 267, I.P.C.] खोटा उपकरण
- false light** : deceptive light : [s. 281, I.P.C.] ध्रमक प्रकाश
- false measure** : a spurious instrument for measuring [s. 267, I.P.C.] खोटा माप
- false measure of length** : [s. 265, I.P.C.] लंबाई का खोरा माप
- false name** : [s. 2(1)(f)(v), Trade and Merchandise Marks Act] मिथ्या नाम
- false or misleading information** : [s. 30(a), State Financial Corporations Act] मिथ्या या ध्रमक जानकारी
- false or vexatious claims** : [s. 35A, C.P.C.] मिथ्या या तंग करने वाले दावे

- false personation**: falsely pretending to be some other person [s. 205, I.P.C.] छद्म प्रतिरूपण
- false pretence**: [s. 538(1)(n), Companies Act] मिथ्या अपदेश
- false representation**: an incorrect statement made or account given with a view to influencing the opinion or action of the person to whom such statement is made or account is given [s. 118, I.P.C.] मिथ्या व्यपदेशन
- false sample**: a sham sample [s. 415, ill.(c), I.P.C.] नकली नमूना; नकली सैंपल
- false seal**: a seal which is not genuine [s. 94(2)(e), Cr. P.C.] नकली मुद्रा; मिथ्या मुद्रा
- false statement**: untrue statement [s. 181, I.P.C.] मिथ्या कथन
- false suggestion**: [s. 383, Indian Succession Act] असत्य का सुझाव
- false trade description**: a trade description which is false or misleading in a material respect as regards the goods to which it is applied [s. 2(f), Trade and Merchandise Marks Act] मिथ्या पण्य विवरण
- false trade mark**: [s. 120(1), Trade and Merchandise Marks Act] मिथ्या व्यापार चिह्न
- false warranty**: [s. 16(1)(g), Prevention of Food Adulteration Act] मिथ्या वारंटी
- false weight**: a spurious weight which is not what it appears on its face or is represented to be [s. 265, I.P.C.] खोटा बाट
- falsely applying a trade mark**: [s. 77(4), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार चिह्न मिथ्या रूप से लगाना
- falsely personate**: [s. 205, I.P.C.] मिथ्या प्रतिरूपण करना
- falsely represent**: [s. 19, ill.(a), Indian Contract Act] मिथ्या व्यपदेशन करना; [s. 10(b), Central Sales Tax Act] मिथ्या जाहिर करना
- falsely suggest**: [s. 14, Trade and Merchandise Marks Act] मिथ्या रूप से उपलक्षित होना
- falsification**: the action of making (something) false; fraudulent alteration; perversion (of facts) [s. 220(2), Cr. P.C.] मिथ्याकरण
- falsification of account**: falsifying an account by destroying, altering or mutilating any book or writing with intent to defraud [s. 477A, I.P.C.] लेखा का मिथ्याकरण; हिसाब का मिथ्याकरण
- falsify**: to make false mutilation or addition [s. 60, Navy Act] मिथ्याकरण
- falsifying a trade mark**: [s. 77(4), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार चिह्न का मिथ्याकरण
- falsifying official documents**: शासकीय दस्तावेजों का मिथ्याकरण
- familiarity**: close acquaintance with or knowledge of something सुपरिचय; सुपरिचित होना
- family**: 1. the group consisting of parents and their children; those descended or claiming descent from a common ancestor कुटुंब; 2. members of family कुटुंबी; 3. the household, or all those who live in one house (as parents, children, servants etc.) परिवार
- family affairs**: कौटुंबिक बातें
- family arrangement**: an arrangement entered into between members of one family for the benefit of the family as a whole कौटुंबिक समझौता
- family business**: कौटुंबिक कारबार
- family, disrupted**: [s. 283, Income-tax Act] विभाजित कुटुंब; विभक्त कुटुंब
- family is disrupted**: [s. 283, Income-tax Act] कुटुंब विभाजित हो जाता है
- family, joint**: [s. 7, expln. 2, Limitation Act] अविभक्त कुटुंब
- family mansion**: a large house belonging to the family [Or. 21, r. 32, ill., C.P.C.] कौटुंबिक हवेली
- family pedigree**: a geneological table of the family [s. 32(6), Indian Evidence Act] कुटुंब-वंशावली
- family pension fund**: [s. 60(1), prov. (g), C.P.C.] कुटुंब पेंशन निधि
- family pension scheme**: [s. 44(g), Life Insurance Corporation Act] कुटुंब पेंशन स्कीम
- family planning**: परिवार नियोजन
- Family Planning Block Extension Educator**: परिवार नियोजन खंड-विस्तार शिक्षक
- Family Planning Centre**: परिवार नियोजन केंद्र
- family portrait**: [s. 32(6), Indian Evidence Act] कुटुंब चित्र
- family, undivided**: [s. 44, T.P. Act] अविभक्त कुटुंब
- family welfare**: कुटुंब कल्याण; परिवार कल्याण
- famine**: [s. 24(2), State Agricultural Credit Corporations Act] दुर्भिक्ष
- fan-fold cheque**: फैन-फोल्ड चैक
- fancy**: unreasonable opinion तरंग; सनक; रुझान
- Far East**: सुदूर पूर्व
- fare**: the price of conveyance or passage यात्री भाड़ा; यात्री किराया
- fare and freight**: किराया और भाड़ा
- farewell address**: विदाई भाषण
- farm collection**: [sch., pt. 1, Damodar Valley Corporation Act] ठेके पर संग्रह कराना
- Farm Manager**: फार्म मैनेजर
- farmer**: 1. one who undertakes the collection of revenue etc. paying a fixed sum for the proceeds [s. 6(i), T.P. Act] फार्मर; 2. cultivator कृषक
- farmer of an estate**: [s. 6(i), T.P. Act] संपदा का फार्मर
- Farmers' Co-operative Society**: [s. 5(5)(a)(ii), Rice Milling Industry (Regulation) Act] कृषकों की सहकारी सोसाइटी
- farmers' organisation**: कृषक संगठन
- farming**: the practice of agriculture कृषिकर्म; खेती
- Farming Inspector**: खेती निरीक्षक
- farming stock**: the stock appertaining to cultivation such as harvested crops etc. [sch. 1, app. A, form No. 24(4), C.P.C.] कृषि-धन
- farrier**: [s. 15(2)(f), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] नालबंदी; नाल लगाना
- fast**: 1. abstinence from food [s. 57(9), Indian Evidence Act] उपवास; अनशन; 2. quick; rapid तेज
- fastened**: attached firmly [s. 3(26), General Clauses Act and s. 2(6), Registration Act] जकड़ा हुआ
- fastening**: [s. 37(3)(a), Factories Act] कसाव
- fat**: वसा
- fatal**: deadly; resulting in death [s. 92, ill.(c), I.P.C.] प्राणांतक; घातक
- father**: male parent पिता
- fatigue duty**: manual or menial work often assigned as a punishment by a member of one of the military services other than Navy [s. 9(1)(ii)(b), Railway Protection Force Act] फटीम ड्यूटी
- fault**: 1. a slip, error or mistake [s. 150, Indian Contract Act] त्रुटि; 2. a default [s. 81, ill.(a), I.P.C.] कसूर (तप्यु)
- fault finding**: छिद्रान्वेषण; दोष निकालना
- fault inspector**: दोष निरीक्षक
- faultless**: दोष रहित
- faulty**: दोषपूर्ण; सदाब
- favour**: 1. exceptional kindness [s. 109, ill. (a), I.P.C.] अनुग्रह; 2. partiality [s. 104(1), Navy Act] पक्षपात; पक्ष
- favour of, in**: to the advantage of; in the side of; in support of के पक्ष में
- favourable**: अनुकूल
- favourable recommendation**: अनुकूल सिफारिश
- favouritism**: पक्षपात
- fear**: the emotion of pain or uneasiness caused by the sense of impending danger [s. 90, I.P.C.] भय; डर
- feasibility**: 1. practicability साध्यता; 2. possibility शक्यता
- feasibility report**: [s. 35D(2)(a)(iv), prov., Income-tax Act] साध्यता रिपोर्ट
- feasibility study**: [s. 32B(3)(a), Industrial Finance Corporation Act] साध्यता संबंधी अध्ययन
- feasible**: capable of being done साध्य
- feature writer**: one who writes a feature i.e. a column, appearing regularly in a newspaper or magazine [s. 2(f), Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act] फीचर लेखक
- federal authority**: [sch., art. XI(a), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] परिसंघीय प्राधिकारी
- federal colours**: [1st sch., art. 38, Geneva Conventions Act] परिसंघ का ध्वज
- Federal Court under existing law to be exercisable by the Supreme Court, jurisdiction and powers of the**: [art. 135, margin, Const.] विद्यमान विधि के अधीन फेडरल न्यायालय की अधिकारिता और शक्तियों का उच्चतम न्यायालय द्वारा प्रयोक्तव्य होना
- federal government**: परिसंघीय सरकार

**federal milk co-operative society** : [s. 80P(2)(b), Income-tax Act] केन्द्रीय दुग्ध सहकारी सोसायटी

**federal or non-unitary state** : परिसंघीय या अनेकाल्पक राज्य

**federation** : a union of societies or organisations; a political unit with a central government and consisting of several States each of which claims control of its internal affairs [s. 2(h), Trade Unions Act] परिसंघ, केंद्र

**fee(s)** : 1. a levy by a public authority in return for certain functions performed by it; professional or other remuneration फीस

**fee, tuition** : शिक्षा फीस

**feeble and debilitated** : [s. 59, ill. (i), Indian Succession Act] अशक्त और दुर्बल

**feed and fodder** : चाना और चारा

**feed end** : the point from where material is furnished [s. 27, prov., Factories Act] भर्राई-सिरा

**feeding** : [s. 55(2), Indian Railways Act] खिलाना

**feeding and watering** : [s. 17, Cattle-trespass Act] खिलाना और पिलाना

**feeling** : 1. organic sensation; consciousness by touch etc.; bodily consciousness [s. 14, Indian Evidence Act] संवेदना; संवेदन; 2. emotion भावना

**feeling, bodily** : [s. 14, Indian Evidence Act] शारीरिक संवेदना

**feeling of enmity** : [s. 124, expln., 1, I.P.C.] शत्रुता की भावना

**feeling of ill-will, enmity or hatred** : [s. 3(2)(5), Defence and Internal Security of India Act] वैमनस्य, शत्रुता या घृणा की भावना

**fees and other charges** : [s. 5(18), University of Hyderabad Act] फीस और अन्य प्रभार

**fees, court** : [Or. 9, r. 2, C.P.C.] न्यायालय फीस

**fees for services** : [Art. 110(2), Const.] सेवाओं के लिए फीसें

**fees may vary** : [s. 3, Insurance Act] फीस न्यूनाधिक हो सकती है

**feign** : to give a sham appearance of [s. 46(b), Army Act] बोंग करना

**feign any disease** : [s. 61(b), Navy Act] किसी रोग का बोंग करना

**felling** : [s. 26(2), Indian Forest Act] गिराना

**fellow** : अध्येता; अधिसदस्य

**fellow of the institute** : [s. 2(2)(iv), expln., Chartered Accountants Act] संस्थान का अध्येता

**fellow, research** : अध्येता

**fellowship** : 1. a sum of money granted for advanced study or research; the stipend of a fellow of an educational institution अध्येतावृत्ति; 2. the state of being a member of a university अधिसदस्यता

**felo de se** : one, who feloniously commits suicide [s. 30, Coroners Act] आत्मघाती

**felony** : [s. 1A, Fatal Accidents Act] घोर अपराध; a crime of a graver or more serious nature than those designated as misdemeanours i.e. aggravated assault (felony) as contrasted with simple assault (misdemeanour). Comprises every species of crime which at common law occasioned a forfeiture of land or goods. Treason, therefore was a species of felony. By sec. 1 of the Forfeiture Act, 1970 forfeiture for treason and felony is abolished so that the essence of the distinction between felony and misdemeanour is lost. The accused is called, 'Prisoner at the bar' in felony and 'defendant' in misdemeanour महापराय

**female** : woman नारी; महिला; स्त्री

**female attendant** : परिचारिका

**female dependent** : आश्रित नारी

**female education** : स्त्री शिक्षा

**female line** : the line of ascent or descent through woman [s. 3(1)(h)(b), Hindu Succession Act] नारी परंपरा

**female sex, students of the** : [s. 5(iii), National Cadet Corps Act] छात्राएं

**female undertrial** : [s. 2(g)(i), Immoral Traffic (Prevention) Act] विचारणाधीन नारी

**female ward** : महिला बार्ड

**fence** : 1. a barrier intended to prevent intrusion बाड़; 2. to put such barrier [s. 133(1)(e), Cr. P.C.] बाड़ लगाना; 3. to practise the art of attack and defence with sword and the like पट्टेबाजी करना

**fenced enclosure** : [s. 23(b), Indian Telegraph Act] बाड़युक्त अहाला

**ferae naturae (ferocious animals)** : Of a wild nature or disposition, e.g. a lion or tiger. Animals which are by nature wild are so designated by way of distinction from such as are naturally tame. In the case of animals of the ferocious species i.e. known to mankind to be ferocious, the plaintiff need not prove scienter but can recover for the injury on proof that it was caused by an animal of that kind kept by the defendant हिंस्र पशु

**fermentable sugar** : [s. 3(a), Indian Power Alcohol Act] किण्वीय चीनी; किण्वनयोग्य चीनी

**ferocious** : fierce; savage [s. 14, ill. Indian Evidence Act] हिंस्र

**ferro-alloy** : लौहमिश्र-धातु

**ferro-printer** : फेरो मुद्रक

**ferro typer** : फेरो टाइपकर्ता

**ferrous or non-ferrous castings** : ढली हुई लौह या अलौह वस्तुएं

**ferry** : a place where persons or things are carried across a river or other body of water in a boat पारघाट; नौघाट; a boat फेरी

**ferry boat** : पारनौका (फेरी बोट)

**ferry clerk** : नौघाट लिपिक

**ferry engineer** : नौघाट इंजीनियर

**ferry steamer** : फेरी स्टीमर

**ferry superintendent** : नौघाट अधीक्षक

**ferry toll collector** : नौघाट पयकर कलक्टर

**ferry wagon inspector** : नौघाट मालडिब्बा निरीक्षक

**fertilizer** : a substance used to fertilize the soil e.g. a chemical manure उर्वक

**Fertilizer Controller** : उर्वक नियंत्रक

**Fertilizer Corporation** : उर्वक निगम

**festival** : a time of festive celebration [s. 57(9), Indian Evidence Act] उत्सव; त्यौहार

**festival advance** : त्यौहार-अग्रिम

**fibre** : रेशा; तंतु; फाइबर

**fiction, deeming** : गृहीत कल्पना; अभिगृहीत कल्पना

**fiction, legal** : विधिक कल्पना

**fiction of law** : a supposition of law that a thing is bad without inquiring whether it be so or not that it may have the effect of truth so far as is consistent with justice e.g. ejectment, fine, trover etc विधिक कल्पना

**fictional** : 1. imaginary काल्पनिक; कल्पित; 2. counterfeit; false; not genuine बनावटी

**fictional loss** : [s. 538(1)(i), Companies Act] काल्पनिक हानि

**fictional name** : [s. 171D, I.P.C.] कल्पित नाम

**fictional person** : an imaginary person [s. 464, expln. 2, I.P.C.] कल्पित व्यक्ति

**fictional stamp** : a spurious stamp [s. 263A(3), I.P.C.] बनावटी स्टाप

**fidelity** : the quality of being faithful; faithfulness; loyalty to a person, party etc. [s. 139, ill. (c), Indian Contract Act] विश्वस्तता; विश्वसनीयता

**fidelity bond** : a bond for faithfulness विश्वस्तता बंधपत्र

**fidelity guarantee bond** : bond guaranteeing faithfulness विश्वस्तता पत्याभूति बंधपत्र; विश्वस्तता गारंटी बंधपत्र

**fiduciary** : of or pertaining to, or of the nature of, trust or reliance [s. 55(2), prov., T.P. Act] वैश्वासिक

**fiduciary capacity** : position or character founded in trust or confidence [s. 51, prov. (c), C.P.C.] वैश्वासिक हैसियत

**fiduciary character** : [s. 55(2), prov., T.P. Act] वैश्वासिक हैसियत

**fiduciary relation** : [s. 16(1)(a), Indian Contract Act] वैश्वासिक संबंध

**field** : 1. a place where battle is fought, an area of active military operation क्षेत्र; 2. [s. 77, Air Force Act] फील्ड; 3. a piece of ground enclosed for tillage or pasture खेत

**field agency** : क्षेत्र अभिकरण

**field appointment** : क्षेत्र नियुक्ति

**Field Extension and Publicity Officer** : क्षेत्र विस्तार तथा प्रचार अधिकारी

**field firing** : [long title, Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act] खुले क्षेत्र में गोला चलाना.

**field manure office** : खेत खाद अधिकारी

**Field Marshal** : फील्ड मार्शल

**field notes** : a record of the measurements made by a surveyor or of the observations made by a searcher in the field [s. 57(u), Mines Act] स्थलीय टिप्पण

**field of selection** : चयन-क्षेत्र

**field of study** : [sch., item 23(3), Aligarh Muslim University Act] अध्ययन क्षेत्र

**Field Officer** : a military officer above the rank of Captain and below the rank of General [s. 83, Army Act] फील्ड आफिसर

**field punishment** : a kind of penal servitude for offence [s. 75, Army Act] फील्ड दंड

**field research station** : क्षेत्र अनुसंधान केंद्र

**field security officer** : क्षेत्र सुरक्षा अधिकारी

**field work** : [s. 7(h), Assam Rifles Act] क्षेत्र कार्य

**figure** : 1. a character or symbol representing a number [ss. 3 and 73, Indian Evidence Act] अंक; 2. form; shape [s. 292(a), I.P.C.] आकृति; चित्र

**figure head** : 1. the head in the figure चित्रशीर्ष; 2. a nominal head नाममात्र; नामधारी

**figures** : अंक; आंकड़े

**filature** : the reeling of silk [s. 4(3)(d), Central Silk Board Act] सूत्रण

**file** : to place on file; to deliver as a legal paper or instrument after complying with any conditions precedent (as the payment of the fee) to the proper officer फाइल करना; दाखिल करना

**file a memorandum of cross-objections** : [s. 253(4), Income-tax Act] प्रत्यासंधा का ज्ञापन फाइल करना

**file board** : फाइल बोर्ड

**file cabinet** : फाइल कैबिनेट

**file cover** : फाइल आवरण

**file flap** : फाइल फ्लैप

**file movement register** : फाइल संचलन रजिस्टर

**filing** : फाइल करना

**filing of suit for dissolution** : [s. 32F(1), State Financial Corporations Act] विघटन के लिए वाद फाइल करना

**filing system** : फाइल पद्धति

**fill the office** : पद को भरना; पद भरना

**fill the same character** : [Or. 8. r. 6(1), C.P.C.] वही हैसियत रखना

**fill up gaps** : [s. 9(1)(g), Industrial Development Bank of India Act] कमी की पूर्ति

**filleting** : cutting into pieces or slices of fish [s. 3(1), Marine Products Export Development Authority Act] टुकड़े करना

**fillies** : बछेड़ी

**filling of vacancies** : रिक्तियों का भरा जाना

**Film Censor Officer** : फिल्म सेंसर अधिकारी

**Film Censor, Central Board of** : केंद्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड

**Film Checker** : फिल्म चेकर

**film jolner** : फिल्मचात्रक

**Film Librarian** : फिल्म लाइब्रेरियन

**film officer** : फिल्म अधिकारी

**film production officer** : फिल्म निर्माण अधिकारी

**film projector operator** : फिल्म प्रक्षेपित्र प्रचालक

**filth** : [s. 2(18), Delhi Municipal Corporation Act] गंदगी

**filthy** : गंदा

**filtration equipment** : [1st sch., item 8, heading B(5), Industries (Development and Regulation) Act] निष्चंदन यंत्र

**final** : ultimate; conclusive [s. 37, Indian Partnership Act and art. 108(4), prov., Const.] अंतिम

**final and conclusive evidence** : [s. 12(1), Land Acquisition Act] अंतिम और विनिश्चयक साक्ष्य

**final appellate jurisdiction, court of** : a court which exercises final appellate jurisdiction अंतिम अपील अधिकारिता वाला न्याय. त्थ

**final assessment** : अंतिम निर्धारण

**final call** : अंतिम मांग

**final call account** : अंतिम मांग लेखा

**final call money** : अंतिम मांग राशि

**final call register** : अंतिम मांग रजिस्टर

**final decision** : [Or. 2. r. 1, C.P.C.] अंतिम विनिश्चय

**final decree for foreclosure** : [first sch., app. D, form No. 7D, C.P.C.] पुरोबंध के लिए अंतिम डिक्री

**final decree for sale** : [first sch., app. D, form No. 7E, C.P.C.] विक्रय के लिए अंतिम डिक्री

**final decree in a foreclosure suit** : [Or. 34. r. 3(1), C.P.C.] पुरोबंध वाद में अंतिम डिक्री

**final decree in an administration suit** : [first sch., app. D, form No. 18, C.P.C.] प्रशासन वाद में अंतिम डिक्री

**final disposal of the suit** : [Or. 5. r. 5, C.P.C.] वाद का अंतिम निपटारा

**final disposition** : [art. 132(3), expln., Const.] अंतिम निपटारा

**final judgment** : [s. 41, Indian Evidence Act] अंतिम निर्णय

**final order** : [s. 263(i), Cr. P.C. and art. 132(3), expln., Const.] अंतिम आदेश

**final pay off (time of)** : अंतिम भुगतान के समय

**final payment** : अंतिम संदाय

**final pension** : पक्की पेंशन

**final report** : अंतिम रिपोर्ट

**final tonnage account** : [s. 5(1), prov., Payment of Wages Act] टनधारिता का अंतिम लेखा; अंतिम टनधारिता का लेखा; अंतिम टनधारिता लेखा

**final total** : अंतिम योग

**finality** : [s. 9, Industrial Disputes Act] अंतिमता

**finally** : conclusively; so as to make an end अंतिम रूप से

**finally decided** : [s. 11, C.P.C.] अंतिम रूप से विनिश्चित

**finally exempt** : [s. 60(1)(i), prov., C.P.C.] अंतिम रूप से छूट-प्राप्त

**finance** : 1. the pecuniary resources of a government or a company वित्त; 2. to provide with necessary funds वित्तपोषण

**Finance Commission** : [art. 264, Const. and art. 280, margin, Const.] वित्त आयोग

**Finance Committee** : [s. 27(a), Aligarh Muslim University Act] वित्त समिति

**Finance Officer** : वित्त अधिकारी

**financial** : वित्तीय; वित्त

**financial accommodation** : something done to oblige, usually spoken of a loan of money or commercial paper [s. 2(biii), Reserve Bank of India Act] वित्तीय सौकर्य

**financial accounting** : [s. 2(2)(ii), Chartered Accountants Act] वित्तीय लेखा

**financial administration** : वित्तीय प्रशासन

**financial adviser** : वित्त सलाहकार

**financial adviser and chief accounts officer** : वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी

**financial affairs** : वित्तीय कार्य

**financial aid** : वित्तीय सहायता

**financial and credit institution** : [s. 13(2)(d), Bonded Labour System (Abolition) Act] वित्तीय और प्रत्यय संस्था

**financial and economical analysis** : [s. 31(3), Air Corporations Act] वित्तीय और आर्थिक विश्लेषण

**financial assistance** : वित्तीय सहायता

**financial bearing** : वित्तीय अनुबंध; वित्तीय संबंध; वित्तीय परिणाम

**financial bill** : [art. 107(1), Const.] वित्त विधेयक

**financial bills, special provisions as to** : [art. 117, margin, Const.] वित्त विधेयकों के बारे में विशेष उपबंध

**financial business** : [art. 119, Const.] वित्तीय कार्य

**financial certificate** : वित्तीय प्रमाणपत्र

**Financial Commissioner** : वित्त आयुक्त

**financial commitment** : वित्तीय वचन

**financial complications** : वित्तीय जटिलताएं

**financial condition** : [s. 18AA(1)(b), Industries (Development and Regulation) Act] वित्तीय स्थिति

**financial control** : वित्तीय नियंत्रण

**financial corporation** : a corporate body formed with the object of financing industrial undertakings वित्तीय निगम; वित्त निगम

**financial emergency** : [art. 360, margin, Const.] वित्तीय आपात

**financial estimate** : [s. 21(3), International Airports Authority Act] वित्तीय प्राक्कलन

**financial fact** : [s. 2(2)(iii), Cost and Works Accountants Act] वित्तीय तथ्य

**financial function** : वित्तीय कृत्य  
**financial implication** : वित्तीय विवक्षा ; [s. 33(c), *Institutes of Technology Act*] वित्तीय परिणाम  
**financial integrity** : वित्तीय निष्ठा  
**financial irregularity** : वित्तीय अनियमितता  
**financial legislation** : वित्त विधान  
**financial management and control** : वित्तीय प्रबंध और नियंत्रण  
**financial matters** : [art. 112, *inain heading, Const.*] वित्तीय विषय  
**financial obligation** : [s. 32(3), *Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act*] वित्तीय बाध्यता  
**financial position and credit position** : [s. 47(1)(c), *Manipur (Hill Areas) District Councils Act*] वित्तीय स्थिति और साख-स्थिति  
**financial powers** : वित्तीय शक्तियाँ  
**financial proceeding** : वित्तीय कार्यवाही  
**financial propriety** : [art. 360(3), *Const.*] वित्तीय औचित्य  
**financial provision** : [long title, *Agricultural Produce Cess Act*] वित्तीय व्यवस्था  
**financial relief** : वित्तीय राहत  
**financial reporting** : [s. 31(3), *Air Corporations Act*] वित्तीय रिपोर्ट देना  
**financial repercussions** : वित्तीय प्रतिक्रिया  
**financial results** : वित्तीय परिणाम  
**financial review** : वित्तीय समीक्षा  
**financial sanction** : वित्तीय मंजूरी  
**financial settlement** : वित्तीय निपटान  
**financial stability** : [s. 4(1)(a), *Delhi School Education Act and art. 360, Const.*] वित्तीय स्थिरता  
**financial statement** : [art. 112(2), *Const.*] वित्तीय विवरण  
**financial statement, annual** : वार्षिक वित्तीय विवरण ; वार्षिक बजट  
**financial stock taking** : वित्तीय स्टॉक पड़ताल  
**financial stringency** : वित्तीय कठिनाई  
**financial system** : वित्तीय प्रणाली  
**financial year** : the year by or for which accounts are reckoned [s. 2(17), *Companies Act and art. 115(1), Const.*] वित्तीय वर्ष ; वित्त वर्ष  
**financier** : वित्तदाता ; रकम लगाने वाला  
**financing** : वित्तपोषण  
**financing agency** : [s. 29(2), *Food Corporations Act*] वित्तीय अभिकरण  
**financing expenditure of a capital nature** : [s. 293, *expln. II, Companies Act*] पूंजीस्वरूप के व्यय का वित्तपोषण करना  
**financing of activities** : [long title, *Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act*] क्रियाकलापों का वित्तपोषण करना  
**find** : 1. to arrive at a conclusion; to obtain to a finding [s. 308(5), *Cr. P.C.*] निष्कर्ष निकालना ; 2. to obtain or come to have something desirable, as if without effort [s. 71, *Indian Contract Act*] पड़ा पाना  
**find surety** : [s. 443, *Cr. P.C.*] प्रतिभू देना  
**finder of goods** : one who comes upon certain goods माल पड़ा पाने वाला  
**finding** : the conclusion of a judicial proceeding in respect of an issue, action or a trial; judicial verdict; the result of a judicial inquiry; the result of the deliberations of a jury or a court [Or. 14, r. 7(c), *C.P.C.*] निष्कर्ष  
**finding, arrived at** : [s. 462, *Cr. P.C.*] निष्कर्ष पर पहुँच गया  
**finding in the affirmative** : finding which answers the question in the affirmative [Or. 14, r. 6, *C.P.C.*] सकारात्मक निष्कर्ष  
**finding in the negative** : [Or. 14, r. 6, *C.P.C.*] नकारात्मक निष्कर्ष  
**finding is in force** : [s. 274(1)(a), *Companies Act*] निष्कर्ष प्रवर्तनशील है  
**finding made** : [s. 144(2), *Navy Act*] किया गया निष्कर्ष  
**finding of partition** : [s. 171(1), *Income-tax Act*] विभाजन का निष्कर्ष  
**finding of the jury** : [s. 23, *Coroners Act*] जूरी का निष्कर्ष  
**fine** : 1. a pecuniary punishment for an offence [s. 40, *I.P.C.*] जुर्माना (फाइन) ; 2. a money payment by a tenant to his landlord on a particular occasion [s. 2(1)(1), *Mines Act*] नजराना  
**fine art** : an art for which aesthetic purposes are primary or uppermost ललित कला  
**fine, collective** : सामूहिक जुर्माना  
**fine silver** : silver which is refined परिष्कृत चांदी  
**fineness** : [s. 114(1)(a), *Gold (Control) Act*] विशुद्धता

**finer, recovery of** : [s. 25, *General Clauses Act*] जुर्मानों की वसूली  
**finger impression** : the impression left upon a surface where a finger has touched it अंगुली चिह्न  
**finger print** : [s. 293(4)(c), *Cr. P.C.*] अंगुली छाप  
**finger print expert** : अंगुली छाप विशेषज्ञ  
**finish** : to put final touches on परिरूपित करना ; परिसाधित करना ; to put an end to समाप्त करना  
**finished from, articles in a** : परिरूपित वस्तुएं ; परिसाधित वस्तुएं  
**finished goods** : तैयार माल  
**finished goods account** : तैयार माल लेखा  
**finished goods, partly** : अंशतः तैयार माल  
**fire** : 1. to propel from or as if from a gun फायर करना ; 2. the phenomenon of combustion as manifested in light flames and heat and in heating, destroying and altering effects अग्नि  
**fire arm** : a weapon from which the shot is discharged by gun [s. 2(1)(b), *Arms Act*] अग्न्यायुध ; अग्नि शस्त्र  
**fire arms** : [VIIth sch., List 1, item 5, *Const.*] अग्न्यायुध  
**fire arms expert** : अग्नि शस्त्र विशेषज्ञ  
**fire arms, imitation** : [s. 6, *Arms Act*] नकली अग्न्यायुध  
**fire brigade** : a body of fire fighters अग्निशमन दल  
**fire brigade inspector** : अग्निशमन दल निरीक्षक ; दमकल दल निरीक्षक  
**fire claim account** : अग्नि बीमा दावा लेखा  
**fire clay** : अग्निमसह मिट्टी  
**fire engine driver** : अग्निशमन इंजिन चालक ; दमकल चालक  
**fire extinguisher** : अग्निशामक दमकल  
**fire extinguisher fitter** : अग्निशामक फिटर  
**fire fighting** : [s. 18(1)(d), *Air Corporations Act*] आग बुझाना  
**fire fighting apparatus** : [s. 38(7), *Factories Act*] अग्निशामक साधित्र  
**fire insurance business** : अग्नि बीमा कारबार  
**fireman** : फायरमैन  
**fire of the combat zone** : [3rd sch., art. 23, *Geneva Conventions Act*] रणक्षेत्र की गोलाबारी  
**fire officer** : अग्निशमन अधिकारी  
**fire officer, chief** : मुख्य अग्निशमन अधिकारी  
**Fire Officer, Divisional** : प्रभागीय अग्निशमन अधिकारी  
**fire policy of insurance** : a policy insuring against fire अग्नि बीमा पालिसी  
**fire proof** : proof against fire अग्निमसह (फायर प्रूफ)  
**fire proof box** : [s. 16(3), *Registration Act*] अग्निमसह पेटी  
**fire protection and control** : अग्नि परितंत्रण तथा नियंत्रण  
**fire risk** : आग का खतरा  
**fire services** : अग्निशमन सेवा  
**fire station office** : दमकल केंद्र कार्यालय  
**fire station officer** : दमकल केंद्र अधिकारी  
**fire unit commander** : फायर यूनिट कमांडर  
**fireworks** : [s. 4(1)(b), *Explosives Act*] आतिशबाजी  
**firm** : 1. a business unit or enterprise [s. 4, *Indian Partnership Act*] फर्म ; 2. not weak, wavering or uncertain पक्का ; दृढ़  
**firm is succeeded to by a company** ; [s. 33A(6), *Income-tax Act*] कोई कंपनी फर्म की उत्तरवर्ती हो जाती है  
**firm name** : the name, title or style under which a commercial house transacts business [s. 4, *Indian Partnership Act*] फर्म नाम  
**first-aid-box** : [s. 19, *Contract Labour (Regulation and Abolition) Act*] प्राथमिक उपचार पेटिका  
**first aid facility** : प्राथमिक उपचार सुविधा  
**first aid treatment** : [s. 45(3), *Factories Act*] प्राथमिक उपचार चिकित्सा  
**first aider** : प्रथमोपचारक  
**first call** : प्रथम मांग  
**first call account** : प्रथम मांग लेखा  
**first call money** : प्रथम मांग राशि  
**first call register** : प्रथम मांग रजिस्टर  
**first charge** : a charge which will have priority over all others, [Or. 33, r. 10, *C.P.C.*] प्रथम भार  
**first class** : प्रथम वर्ग  
**first class registrate** : प्रथम वर्ग मजिस्ट्रेट  
**first court, decree of the** : [app. G, No. 2, *C.P.C.*] प्रथम न्यायालय की डिक्री

**first cousin** : [s. 99(c), Indian Succession Act] फर्स्ट कजिन

**first cousin once removed** : [s. 99(c), Indian Succession Act] फर्स्ट कजिन वन्स रिमूव्ड

**first detected** : पहले पहल पता चला

**first hearing of the suit** : [Or. 8, r. 6, C.P.C.] वाद की पहली सुनवाई

**first in first out method** : प्रथम आंक प्रथम जावक पद्धति

**first in rank and precedence** : [s. 11, Presidency Small Cause Courts Act] पक्ति और अग्रता में प्रथम

**first information report (F.I.R.)** : first report of the alleged offence lodged with the police प्रथम इतिला रिपोर्ट

**first instance** : प्रथम बार ; प्रथमतः

**first instance, court of** : a court of original jurisdiction in which legal proceedings may be instituted [s. 11(a), Suits Valuation Act] प्रथम बार का न्यायालय

**first instance, in the** : [s. 123(7), Cr. P.C.] प्रथम बार ; [Or. 38, r. 3(2), C.P.C.] प्रथम बार ही ; प्रथमतः

**first issue of the prospectus** : [s. 69(5), Companies Act] प्रोस्पेक्टस सर्वप्रथम निकाला जाना

**first lieutenant** : फर्स्ट लेफ्टिनेंट

**first mentioned broker** : [s. 163(1)(d), prov. (i), Income-tax Act] प्रथम वर्णित दलाल

**first offender** : [s. 360(1), prov., Cr. P.C.] प्रथम अपराधी

**First Unit Scheme** : [s. 2(cc), Unit Trust of India Act] प्रथम यूनिट स्कीम

**first used in revenue operation** : [sch., para II, expln. A(1), Air Corporations Act] प्रथम बार आमदनी के लिए चलाया गया

**fiscal services** : राजवित्तीय सेवाएं

**fish curing** : [s. 66(2), Factories Act] मत्स्य संसाधन

**fish eggs and larvae** : मछली के अंडे और डिम्ब

**Fish Farm Supervisor** : मछली फार्म पर्यवेक्षक

**Fish Marketing Officer** : मीन पणन अधिकारी

**fish meal** : मत्स्य क्षुर्ण

**Fisheries Development Officer** : मछली उद्योग विकास अधिकारी

**Fisheries Warden** : मछली वार्डन

**fishery** : 1. the occupation or industry of catching fish मीन उद्योग ; मछली उद्योग ; 2. a collection of water in which fish may be found [s. 145(2), Cr. P.C.] मीनक्षेत्र ; मछली क्षेत्र ; मत्स्य क्षेत्र ; मत्स्य उद्योग ; 3. fishing establishment मछली पालन स्थापन ; 4. a legal right to take fish at a certain place or in a particular water मत्स्य अधिकार ; मीन अधिकार

**fishing** : to catch fish मछली पकड़ना

**fishing biology** : मत्स्य जीवविज्ञान

**fishing harbour** : मछली बंदरगाह ; मत्स्य बंदरगाह

**fishing vessel** : [s. 3(g), Marine Products Development Authority Act] मछली पकड़ने का जलयान ; मत्स्य जलयान

**fissionable material** : [s. 2(1)(b)(iii), Arms Act] विखंडनीय सामग्री

**fit** : suited to the circumstances of the case; answering the purpose; proper or appropriate [Or. 45, r. 3(1), C.P.C.] योग्य ; उचित ; उपयुक्त ; ठीक

**fit and proper person** : उपयुक्त तथा उचित व्यक्ति

**fit and safe** : उपयुक्त और निरापद

**fit case for appeal** : अपील के लिए उचित मामला ; अपील किए जाने के योग्य मामला

**fit case for the issue of notice** : [s. 157(1), Income-tax Act] सूचना जारी किए जाने के लिए ठीक मामला

**fit for discharge** : [s. 35(2), Prevention of Cruelty of Animals Act, 1960] उन्मोचन के योग्य

**fit for exhibition** : प्रदर्शन के लिए ठीक ; प्रदर्शनयोग्य

**fit for use** : [s. 14, ill.(n), Indian Evidence Act] उपयोग्य ; उपयोग के लिए ठीक

**fit one for appeal** : [art. 134(1)(c), Const.] अपील किए जाने योग्य

**fit person** : [Or. 32, r. 3(3), C.P.C.] ठीक व्यक्ति ; योग्य व्यक्ति

**fit state of health** : [s. 59(2), C.P.C.] स्वास्थ्य ठीक दशा में होना ; ठीक स्वास्थ्य

**fitness** : the quality or state of being fit योग्यता ; उपयुक्तता ; समर्थता

**fitness, certificate of** : [s. 27, Plantations Labour Act] योग्यता-प्रमाणपत्र ; योग्यता का प्रमाणपत्र ; आरोग्य प्रमाणपत्र

**fitness of lunatic accused for trial, subsequent** : [s. 146, Army Act] पागल अभियुक्त का आगे चलकर विचारण के उपयुक्त हो जाना (होना)

**fitness of the surety** : [s. 121(1), prov., Cr. P.C.] प्रतिभू की उपयुक्तता

**fitness, physical** : शारीरिक समर्थता

**fitted, best** : [s. 164(5), Cr. P.C.] सर्वाधिक उपयुक्त

**fitter** : फिटर

**fitting** : anything supplied as a part, equipment etc., fixture etc. फिटिंग

**fitting out** : to supply things fit and necessary [2nd sch., art. 24, Geneva Conventions Act] सज्जित करना

**five-sixth** : [Or. 5, r. 4(b), C.P.C.] पंचषष्ठांश

**fix** : 1. to appoint [s. 4(2), Hindu Succession Act] नियत करना ; 2. to make or keep permanent स्थिर करना ; 3. to determine; to decide निश्चित करना

**fix a reserved bidding** : [app. D, form No. 21, C.P.C.] आरक्षित बोली नियत करना

**fixation of ceiling** : fixing the maximum limit अधिकतम सीमा नियत करना

**fixation of rates of wages** : मजदूरी दर नियतन

**fixed** : 1. definite and settled स्थिर ; 2. appointed नियत

**fixed assets** : tangible assets (as land, buildings or machinery) of a permanent or long term nature स्थिर अस्तित्वा

**fixed boundary** : [s. 2(d), Bihar and Uttar Pradesh (Alteration of Boundaries) Act] नियत सीमा

**fixed cumulative dividends** : fixed dividends added, it not paid when due, to the next payment or a future payment [sch. VI, pt. I, Companies Act] नियत संचयी लाभांश

**fixed day** : the appointed day [s. 73, ill.(k), Indian Contract Act] नियत दिन

**fixed deposit** : deposit kept for a fixed period नियतकालिक निक्षेप ; नियत निक्षेप ; सावधि निक्षेप ; सावधि जमा

**fixed dimensions** : [s. 19(1)(b), Indian Railways Act] स्थिर विस्तार

**fixed interest bearing shares** : shares on which interest at a fixed rate is given नियत ब्याज वाले अंश ; नियत ब्याज वाले शेयर

**fixed pay** : नियत वेतन

**fixed point** : नियत स्थल

**fixed price** : settled price नियत कीमत

**fixed rate** : [s. 134, ill. (b), Indian Contract Act] नियत दर

**fixed rate of dividend** : [s. 40A, expln. (a), Income-tax Act] लाभांश की नियत दर

**fixed residence** : [s. 71, Negotiable Instruments Act] नियत निवास-स्थान

**fixed salary** : नियत वेतन ; नियत संबलाम्

**fixed signal** : [s. 15(1)(b), Indian Railways Act] स्थिर सिगनल

**fixed sterling minimum** : [s. 8(c), Former Secretary of State Service Officers (Conditions of Service) Act] नियत न्यूनतम स्टर्लिंग

**fixed structure** : [s. 25, Factories Act] स्थिर संरचना

**fixed time after sight or after demand** : [sch., art. 34, Limitation Act] दर्शन या मांग के उपरांत नियत समय

**fixture** : something usually and permanently attached or appended; a movable chattel (as a machine) which by reason of annexation to real property and adaptation to continuing use in connection with the realty is considered a part of the realty [sch., 11, item (ix), Workmen's Compensation Act] फिक्सचर

**flag, haul down** : [2nd sch., art. 43, Geneva Conventions Act] ध्वज उतारना

**flag, jack, pennant or colours** : झंडा, जैक, पताका या ध्वज

**flag lieutenant** : फ्लैग लेफ्टिनेंट

**flag of truce** : a white flag displayed as an invitation to the enemy to confer or carried on as sign of peaceful intention by one sent to deal with the enemy [s. 34(f), Army Act] अवहार ध्वज

**Flag Officer** : [s. 3(8), Navy Act] फ्लैग आफिसर

**Flag Officer Commanding** : फ्लैग आफिसर कमांडिंग

**flagman** : झंडी वाला

**flame height** : ज्वाला उच्चता

**flame proof construction** : [s. 36(2), Factories Act] ज्वालासह संनिर्माण

**flap** : फ्लैप

**flash** : a sudden burst of bright light चमक

**flashing point** : the lowest temperature at which a vapour gives off from a liquid with flash or ignite प्रज्वलन तापक

**flat** : 1. a level part, plain चपटा ; 2. a storey of floor of a house especially one, or part of one, used as a separate residence फ्लैट



- flat rate** : सपाट दर
- flatlery** : [s. 61, ill. (viii), Indian Succession Act] चाटुकारित
- flavouring matter** : [s. 2(v)(b), Prevention of Food Adulteration Act] वासक द्रव्य
- flax** : [1st sch., item 22AA, Central Excises and Salt Act] सन
- flaying** : to strip off the skin from [sch., item 5, Khadi and Village Industries Commission Act] खाल उतारना
- fled from justice** : [s. 79, Navy Act] न्याय से भाग गया
- fleeces** : [s. 2(a), Agricultural Produce (Grading and Marking) Act] ऊन
- fleet** : a number of warships under a single command; a naval force; the whole naval forces afloat of a particular country फ्लीट
- flexible** : capable of being bent ; yielding to pressure; capable of modification or adaptation नमनीय ; लचीला ; सुनम्य
- flight commander** : फ्लाइट कमांडर
- flight information service** : उड़ान सूचना सेवा
- flight instructor** : उड़ान शिक्षक
- Flight Lieutenant** : फ्लाइट लेफ्टिनेंट
- float** : issue and offer for sale [s. 9(1)(f)(i), Industrial Development Bank of India Act] चालू करना
- floating of market loans** : बाजार उधार चालू किया जाना
- floating charge** : a continuing charge on the assets of the company creating it; but permitting the company to deal freely with the property in the usual course of business until the security holder shall intervene to enforce his claim [s. 123 (1), Companies Act] प्लवमान भार
- floating of loans** : [s. 3(2)(4)(c), Defence and Internal Security of India Act] लिए जाने वाले ऋण
- floating mortgage** : प्लवमान बंधक
- floating policy** : प्लवमान पालिसी
- floating security** : an equitable charge on the assets for the time being of a going concern [s. 19(5), Estate Duty Act] प्लवमान प्रतिभूति
- flog** : to beat or strike, lash [s. 77(2), Air Force Act] पीटना
- flood** : an overflowing of a great body of water over land not usually submerged; an inundation बाढ़
- Flood Control Board, Central** : केंद्रीय बाढ़ नियंत्रण बोर्ड
- Flood Investigation Division** : बाढ़ अन्वेषण प्रभाग
- flooding** : become full with fluid, especially to excess [s. 22(2), Mines Act] जलप्लावन
- floor area** : भूमि क्षेत्र ; फर्श क्षेत्र
- floor coverings** : फर्श की बिछायतें
- floor level** : भूमि की सतह
- floor price** : निम्नतम मूल्य
- floriculturist** : पुष्पविज्ञानी
- Flotilla Inspector** : बेड़ा पर्यवेक्षक
- flotsam** : goods floating upon the sea which belong to the State, unless claimed by the true owners thereof [s. 21, Customs Act] फ्लुत ; बहता माल
- flour mill** : आटा मिल
- flour milling** : आटा पिसाई
- flow characteristics** : [s. 16(2)(g), prov., Water (Prevention and Control of Pollution) Act] बहाव की प्रकृति
- flow conditions** : [s. 21(1)(b), Damodar Valley Corporation Act] प्रवाह की दशाएँ ; प्रवाह दशाएँ
- fluctuating charges** : घटते बढ़ते प्रभार
- fluctuation** : rise and fall (of prices, rates etc.) [s. 27(4)(b)(i), Industrial Finance Corporation Act] उतार-चढ़ाव
- fluctuation in price** : कीमत का उतार-चढ़ाव
- flue** : a channel in a chimney for conveying flame or smoke to the outer air [s. 2(a), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] धुआँ निकाल चिमनी ; [s. 36(1), Factories Act] फ्लू
- fluff** : [s. 3(f), Central Silk Board Act] रोएं
- fluid** : [s. 3(h)(ii), Rubber Act] तरल
- fly** : 1. [s. 2(e), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] उड़ी हुई रुई ;  
2. to move through the air especially on wings or in aircraft; to move swiftly उड़ना ; भागना
- fly from justice** : न्याय से भागना
- fly shunting** : [r. 13(1)(3), Red Tariff No. 19] फलाई शंटिंग
- flying bridge** : [s. 3(2), Indian Railways Act] उड़न पुल
- flying machine** : उड़यन मशीन
- flying officer** : फ्लाईंग आफिसर
- flying order** : [s. 36(d), Air Force Act] उड़ान का आदेश
- flying squad** : द्रुतगामी दल
- flying squad inspector** : द्रुतगामी दल निरीक्षक
- flyteaf** : करा पन्ना
- fly wheel** : [s. 21(1)(i), Factories Act] गतिपालक चक्र
- fodder development officer** : चारा विकास अधिकारी
- fodder inspector** : चारा निरीक्षक
- fodder stack** : a heap of food for the cattle चारे का ढेर
- foetal death** : [s. 2(1)(c), Registration of Births and Deaths Act] भ्रूण मृत्यु
- foetus** : fully developed embryo in womb [s. 4(3), Maternity Benefit Act] भ्रूण
- fogman** : कुहासिया
- fogman's hut** : कुहासिया की गुफटी
- fog-signal** : [s. 4(1)(b), Explosives Act] कुहरा संकेत
- folder** : फोल्डर
- folder, binding** : बंधक फोल्डर
- folder, expansion** : विस्तारी फोल्डर
- folder, straightened** : सीधा फोल्डर
- folder, tab** : टैब फोल्डर
- folio** : फोलियो
- follow** : to go or come after; to conform to अनुसरण करना ; अनुगमन करना ; [art. 51A(b), Const.] पालन करना
- follow, decree shall** : [s. 33, C.P.C.] के अनुसरण में डिक्री होगी
- follow ordinary pursuit** : [s. 320, eighthly, I.P.C.] सामूली कामकाज करना
- follow the assets** : [s. 360, Indian Succession Act] आस्तियों का पीछा करना
- follow the event, costs shall not** : [s. 35(2), C.P.C.] खर्चे परिणाम के अनुसार नहीं दिए जाएंगे
- follow the order** : आदेश का अनुसरण करना
- follow the procedure** : [s. 67, Registration Act] प्रक्रिया का अनुसरण करना
- follow trust property** : the doctrine which allows a beneficiary to claim the trust property however it may be charged or allotted in its nature or character subject to the requirement that the property is capable of being identified as acquired with or shown to represent the original estate; to trace [s. 63, Indian Trusts Act] न्यास संपत्ति का पीछा करना
- follow up action** : अनुवर्ती कार्रवाई
- follow up negotiation** : अनुवर्ती बातचीत
- follower** : one that follows अनुचारी ; अनुचर ; अनुगामी
- following** : निम्नलिखित ; अनुगामी
- following assessment year** : [s. 33A(2)(ii), Income-tax Act] आगामी निर्धारण वर्ष
- following date** : निम्नलिखित तारीख
- following day** : अगला दिन
- foment** : उत्तेजित करना
- food** : [s. 2(v), Prevention of Food Adulteration Act] खाद्य
- food and agriculture division** : खाद्य और कृषि प्रभाग
- food and nutrition** : खाद्य और पोषण
- food concession** : खाद्य संबंधी रियायत
- food controller** : खाद्य नियंत्रक
- Food Corporation of India** : भारतीय खाद्य निगम
- food crop** : खाद्य फसल
- food, drink, entertainment** : खाद्य, पेय, मनोरंजन
- Food (Health) Authority** : [s. 2(vi), Prevention of Food Adulteration Act] खाद्य (स्वास्थ्य) प्राधिकारी
- food fermentation and forest products department** : खाद्य विषयन और वन-उपज विभाग
- food inspector** : खाद्य निरीक्षक
- food or drink** : खाद्य या पेय
- Food Standards, Central Committee for** : [s. 4(3)(xiii), Insecticides Act] केंद्रीय खाद्य मानक समिति
- food supplies** : खाद्य प्रदाय

- food supply inspector** : खाद्य पूर्ति निरीक्षक
- foodgrains** : grains useful for human consumption खाद्यान्न ; अनाज
- foodgrains and fodder crop** : खाद्यान्न और चारा फसलें
- foodgrains inspector** : खाद्यान्न निरीक्षक
- foodgrains production drive department** : खाद्यान्न उत्पादन अभियान विभाग
- foodstuffs** : a substance used as food खाद्य पदार्थ
- foot, at the** : [s. 6, r. 15(1), C.P.C.] पाद-भाग में
- foot note** : पाद टिप्पण
- foot passenger** : पैदल यात्री
- foot prints expert** : पाद छाप विशेषज्ञ
- footway** : पैदल मार्ग
- footing, separate and independent** : [s. 12(4), Specific Relief Act] पृथक् और स्वतंत्र आधार
- for a continuous period** : [s. 10(1)(a), Hindu Marriage Act] निरंतर कालावधि भर ; निरंतर कालावधि में ; निरंतर कालावधि तक
- for a longer period than** : [art. 22(4), Const.] से अधिक अवधि
- for a term of years** : [s. 147, Indian Succession Act] निश्चित अवधि के लिए
- for a total period of thirty days** : कुल मिलाकर तीस दिन की कालावधि के लिए ; कुल मिलाकर तीस दिन की कालावधि तक
- for amplifying** : [s. 13(1)(a), Representation of the People Act, 1951] प्रवचन के लिए
- for and on behalf of Central Government** : [s. 3(1), General Insurance (Emergency Provisions) Act] केंद्रीय सरकार के निमित्त और उसकी ओर से
- for any reason** : किसी कारण से
- for archaeological purpose** : पुरातत्वीय प्रयोजनार्थ ; पुरातत्वीय प्रयोजन के लिए
- for being member** : सदस्य होने के लिए
- for consideration** : in return of some consideration प्रतिफलन ; सप्रतिफल ; [s. 45, T.P. Act] प्रतिफलार्थ
- for consideration and without notice** : [s. 100, T.P. Act] प्रतिफलार्थ और सूचना के बिना
- for each rupee or fraction of a rupee** : [s. 53(c), Indian Stamp Act] प्रत्येक रुपए या रुपए के भ्रगण के लिए
- for each year of completed service** : [s. 10(10), Income-tax Act] संपूरित सेवा के हर एक वर्ष के लिए
- for hire or reward** : [s. 2(2)(e)(i), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] भाड़े या पारिश्रमिक के लिए
- F.O.R.** : free on rail बिल्टी कट/रेल पहुंच
- F.O.R. price** : [sch. II, item I, Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] रेल पहुंच कीमत/बिल्टी कट कीमत
- for external administration of human beings** : [s. 3(h), Drugs and Cosmetics Act] मनुष्यों के बाह्य उपयोग के लिए
- for life** : [s. 13, expln., T.P. Act] जीवन पर्यंत ; आजीवन
- for preserving the peace** : परिशांति की परिरक्षा के लिए
- for proper working** : [s. 316(4), Companies Act] उचित कार्यसाधन के लिए ; उचित कार्यकरण के लिए
- for reasons to be recorded** : [s. 46(3), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] ऐसे कारणों से, जो अभिलिखित किए जाएंगे ; ऐसे कारणों से जो लेखबद्ध किए जाएंगे
- for support and maintenance** : [s. 5(ix), Gift-tax Act] आलंबन और भरण-पोषण के लिए
- for the advancement of** : [art. 15(4), Const.] की उन्नति के लिए
- for the ends of justice** : [s. 100, prov., Navy Act and art. 139A(2), Const.] न्याय के उद्देश्य की पूर्ति के लिए
- for the life, estate** : जीवनपर्यंत के लिए संपदा
- for the purpose of securing** : [art. 55(2), Const.] प्राप्त कराने के लिए
- for the purposes** : [art. 81(2), Const.] प्रयोजनों के लिए
- for the purposes of this article** : [art. 58(2), expln., Const.] इस अनुच्छेद के प्रयोजनों के लिए
- for the time being** : as that time [s. 2(19), Income-tax Act and art. 22(3)(a), Const.] तत्समय
- for the time being in force** : [art. 72(3), Const.] तत्समय प्रवृत्त
- for value** : [s. 27(2)(c), Specific Relief Act] मूल्यार्थ
- for value, transferee** : a person, who has passed a valuable consideration for the property transferred to him [s. 19(b), Specific Relief Act] मूल्यार्थ अंतरिती
- Forage Production Officer** : चारा उत्पादन अधिकारी
- forbear** : to abstain or desist from [s. 127, ill.(b), Indian Contract Act] प्रविरत रहना
- forbearance** : the action of forbearing [s. 137, Indian Contract Act] प्रविरत रहना ; [s. 45(1)(c), Presidency-towns Insolvency Act] प्रविरति
- forbid** : to command against; to prohibit [s. 151, Indian Evidence Act and s. 63, ill. (a), Indian Contract Act] निषेध करना ; [art. 17, Const.] निषिद्ध करना
- forbidden** : निषिद्ध
- forbidden by the law** : विधि द्वारा निषिद्ध
- force** : 1. a group of men collected together, as for instance, police force [s. 349, I.P.C.] बल ; 2. to constrain or compel by physical, moral or intellectual means or by the exigencies of circumstances मजबूर करना ; अतिक्रमण करना
- force a safeguard** : [s. 36(a), Army Act] संरक्षण गारद का अतिक्रमण करना
- force, air** : [art. 257(2), Const.] वायु सेना
- force and effect** : legal efficacy [ss. 147 and 157, C.P.C. and art. 123(2), Const.] बल और प्रभाव
- force, armed** : [VIIth sch., list 1, item. 2, Const.] सशस्त्र बल
- force, cease to be in** : [art. 249(2)(3), Const.] प्रवृत्त न रहना
- force, come into** : [art. 394, Const.] प्रवृत्त होना
- force, continue in** : [art. 249(2), prov., Const.] प्रवृत्त रहना
- force, in** : [art. 227(3), prov., Const.] प्रवृत्त
- force majeure** : superior power [sch., pt. II, item 17, Commercial Documents Evidence Act] अपरिहार्य घटना
- force of law** : [art. 13(3)(a), Const.] विधि का बल
- force of a decree** : [Or. 13, r. 9(1)(b), C.P.C.] डिक्री का बल
- force of law, shall have the** : विधि का बल रखेगा
- force, persuasive** : आग्रह बल ; अग्रही बल
- force, police** : [VIIth sch., list 1, item. 80, Const.] पुलिस बल
- force, remain in** : [art. 249(2), Const.] प्रवृत्त रहना
- forced labour** : compelled or imposed labour [s. 359, I.P.C. and art. 23(1), Const.] बलात्कर्म
- forced labour, providing for** : [s. 2(b), Bonded Labour System (Abolition) Act] बलात्कर्म का उपबंध करना
- forces, armed** : सशस्त्र बल
- forces, the** : [s. 3(xi), Army Act] बल
- forcibly** : by force बलपूर्वक ; बलात् ; बल से
- forcibly and wrongfully disposes** : [s. 145(4), prov., Cr. P.C.] बलात् और सदोष रूप से बेकब्जा करना
- forcibly resist** : [s. 46(2), Cr.P.C.] बलात् प्रतिरोध करना
- fore and aft** : अगला-पिछला
- forecast** : [s. 68, Companies Act] पूर्वकथन ; पूर्वानुमान ; भविष्यवाणी
- forecaster** : पूर्वकथनकर्ता ; पूर्वानुमानकर्ता ; भविष्यवाणीकर्ता
- foreclose** : to debar a mortgagor from his right to redeem a mortgage पुरोबंधित करना ; पुरोबंध करना
- foreclosure** : the action of foreclosing [s. 67, T.P. Act] पुरोबंध
- foreclosure, decree for** : [Or. 34, r. 4(3), C.P.C.] पुरोबंध डिक्री ; मोचनरोध डिक्री
- foreclosure suit** : [s. 67(a), T.P. Act] पुरोबंध वाद
- forego** : [s. 71D(4), prov., Indian Railways Act] छोड़ना
- foregoing** : preceding [s. 1, T.P. Act] पूर्ववर्ती ; [s. 126, C.P.C. and art. 34, Const.] पूर्वगामी
- foregoing debt** : [s. 530(b), Companies Act] पूर्वगामी ऋण
- foregoing power** : पूर्वगामी शक्ति
- foregoing power, generality of the** : पूर्वगामी शक्ति की व्यापकता
- foregoing provision** : [s. 126, C.P.C., art. 10 and art. 34, Const.] पूर्वगामी उपबंध
- foreign** : of a foreign country वैदेशिक ; विदेश ; विजातीय
- foreign affairs** : [VII, sch., list 1, item 10, Const.] विदेश कार्य
- Foreign Affairs, Cabinet Committee on** : मंत्रिमंडल की विदेश कार्य समिति
- foreign agency** : विदेशी अभिकरण
- foreign agent** : [s. 4(2)(b), Official Secrets Act] विदेशी अधिकर्ता
- foreign bills** : [s. 104, Negotiable Instruments Act] विदेशी विनिमय पत्र

**foreign company** : [s. 2(c), *Coal Mines (Taking Over of Management) Act*] विदेशी कंपनी

**foreign country** : any country, state or kingdom not one's own [s. 83, *expln., C.P.C. and VIIth sch., list I, item 14, Const.*] विदेश

**foreign currency** : [s. 27, *Industrial Finance Corporation Act*] विदेशी करेंसी

**foreign employer** : इतर विभाग नियोजक; बाह्य विभाग नियोजक

**foreign enterprise** : [s. 10(6)(vi), *Income-tax Act*] विदेशी उद्यम

**foreign examination** : [s. 4(1)(v), *Cost and Works Accountants Act*] विदेशी परीक्षा

**foreign exchange** : foreign currency including all deposits, credits, drafts, bills of exchange etc., in foreign currency [s. 2(d), *Foreign Exchange Regulation Act and s. 27(1), Industrial Finance Corporation Act*] विदेशी मुद्रा

**foreign-going vessel or aircraft** : [s. 2(21), *Customs Act*] विदेशगामी जलयान या वायुयान

**foreign income** : विदेशजन्य आय

**foreign instrument** : [s. 12, *Negotiable Instruments Act*] विदेशी लिखत

**foreign insurer** : [s. 3(f), *General Insurance Business (Nationalisation) Act*] विदेशी बीमाकर्ता

**foreign judgment** : [s. 13, *C.P.C.*] विदेशी निर्णय

**foreign jurisdiction** : such jurisdiction as a State has with regard to its subjects when they are, or with regard to acts done, outside its boundaries [art. 260, *Const.*] वैदेशिक अधिकारिता; विदेशी अधिकारिता

**foreign law** : [s. 45, *Indian Evidence Act and s. 2(b), Extradition Act*] विदेशी विधि

**foreign loans** : [VIIth sch., list I, item 37, *Const.*] विदेशी ऋण

**foreign markets, develop** : [s. 280ZC(3)(b), *Income-tax Act*] विदेशी बाजारों में मांग पैदा करना

**foreign port** : [s. 56, *ill.(d), Indian Contract Act*] विदेशी पत्तन

**foreign post** : विदेशी डाक

**foreign powers** : विदेशी सरकार [s. 4(2)(b), *Official Secrets Act*] विदेशी शक्तियाँ

**foreign prince** : विदेशी राजा

**foreign register** : [s. 157(1), *Companies Act*] विदेशी रजिस्टर

**foreign remittances** : अंतर्राष्ट्रीय विप्रेषण

**foreign ruler** : [s. 86, *C.P.C.*] विदेशी शासक

**Foreign Secretary** : विदेश सचिव

**foreign security** : [s. 2(1), *Foreign Exchange Regulation Act*] विदेशी प्रतिभूति

**foreign service** : 1. extraneous service अन्यत्र सेवा; 2. service in another country than one's own विदेश सेवा

**Foreign Service, Indian** : भारतीय विदेश सेवा

**foreign State** : [s. 84, *C.P.C. and art. 367(3), Const.*] विदेशी राज्य

**foreign substance** : [s. 2(e), *Oil Industry (Development) Act*] विजातीय पदार्थ

**foreign tourist organisation** : विदेशी पर्यटक संगठन

**foreign travel** : [s. 32(1), *expln., Foreign Exchange Regulation Act*] विदेश यात्रा

**foreign wealth** : [s. 44B, *expln. (4), Wealth-tax Act*] विदेशी धन

**foreman** : फोरमैन

**foreman (of the jury)** : (जूरी का) अग्रणी

**forename** : मुख्य नाम

**forenoon** : पूर्वाह्न

**forensic** : of or used in courts of law न्याय संबंधी

**forensic medicine** : [s. 44(g)(ix), *Aligarh Muslim University Act*] न्याय-आयुर्विज्ञान

**forensic science laboratory** : न्यायालयिक प्रयोगशाला

**foresee** : to see beforehand पूर्वकल्पना करना

**foreseeable environment** : [s. 3(3), *Medical Termination of Pregnancy Act*] पूर्वानुमेय परिस्थिति

**forest** : वन

**forest clerk** : वन लिपिक

**Forest Engineer** : वन इंजीनियर

**forest fire** : दावानल

**Forest Guard** : वन रक्षक

**forest land** : [s. 3, *Indian Forest Act and art. 31A(2)(a)(iii), Const.*] वन भूमि

**forest offence** : [s. 2(3), *Indian Forest Act*] वन अपराध

**forest office** : [s. 4(3), *Indian Forest Act*] वन-पद; वन कार्यालय

**Forest Officer** : [s. 24(2), *Damodar Valley Corporation Act*] वन अधिकारी

**Forest Officer, Divisional** : प्रभागीय वन अधिकारी

**forest produce** : [s. 2(4), *Indian Forest Act*] वन उपज

**Forest Ranger** : वन रेंजर

**Forest Settlement Officer** : [s. 4(c), *Indian Forest Act*] वन वनस्थापन अधिकारी; वन बंदोबस्त अधिकारी

**Forest Statistician** : वन सांख्यिक

**Forest Surveyor** : वन सर्वेसक

**forest tract** : [s. 15(a), *Indian Forest Act*] वन खंड

**Forest Training Division** : वन प्रशिक्षण खंड

**Forest Utilisation Officer** : वन उपयोग अधिकारी

**Forest Village School Master** : वन ग्राम शाला अध्यापक

**Forester** : वनपाल

**forester's school** : वनपाल विद्यालय

**forestry** : the science of planting and taking care of forests वन विज्ञान; वनोद्योग

**forestry development** : वन विकास

**forestry operations** : वन संबंधी क्रियाएँ

**forest and wild life** : [art. 48A, *Const.*] वन तथा वन्यजीव

**forfeit** : 1. to lose the right, or to tender oneself liable to be deprived of something in consequence of an offence or breach of a condition or the like [s. 35, *ill., T.P. Act*] समपहृत होना; 2. to lose the right etc. [s. 2(g)(3), *Bonded Labour System (Abolition) Act*] खो देना; 3. to subject to forfeiture [Or. 21, r. 86, *C.P.C.*] समपहृत करना; समपहरण करना

**forfeit the freedom of employment, shall** : [s. 2(g), *Bonded Labour System (Abolition) Act*] नियोजन की स्वतंत्रता खो देना

**forfeit the right to move freely, shall** : [s. 2(g)(3), *Bonded Labour System (Abolition) Act*] अबाध संचरण का अधिकार खो देना

**forfeited share** : समपहृत शेयर

**forfeited to government** : [s. 62, *Indian Vessels Act*] सरकार को समपहृत

**forfeiture** : the action of forfeiting or the fact of being forfeited [ss. 63, 112 and 114, *T.P. Act and art. 34, Const.*] समपहरण

**forfeiture, has become liable to** : [s. 128(2)(f)(ii), *C.P.C.*] समपहरणीय हो गई है

**forfeiture of good service** : [s. 80(f), *Army Act*] सुसेवा का समपहरण

**forfeiture of property** : [s. 53(fifthly), *I.P.C.*] संपत्ति का समपहरण

**forfeiture of seniority** : [s. 71(g), *Army Act*] ज्येष्ठता का समपहरण

**forfeiture of seniority of rank** : [s. 71(g), *Army Act*] रैंक में की ज्येष्ठता का समपहरण

**forfeiture of service** : [s. 84(a), *Army Act*] सेवाकाल का समपहरण

**forfeiture ordered** : [art. 34, *Const.*] जाद्विष्ट समपहरण

**forge** : 1. to do the act of forgery; to fabricate [ss. 466, 467 and 471, *I.P.C.*] कूटरचना करना; 2. to form by heating and hammering गढ़ना; फोर्जन

**forged** : made by forgery [s. 126, *ill. (b), Indian Evidence Act*] कूटरचित

**forged document** : document brought into existence by forgery [s. 470, *I.P.C. and s. 94(2)(d), Cr. P.C.*] कूटरचित दस्तावेज

**forged note expert** : जाली नोट विशेषज्ञ

**forged refund orders** : कूटरचित प्रतिदाय आदेश; जाली वापसी आदेश

**forged seal** : seal brought into existence by forgery कूटरचित मुद्रा

**forger** : one who commits forgery [s. 110(a), *Cr. P.C.*] कूटरचियता

**forgery** : [s. 463, *I.P.C.*] कूटरचना

**forgings** : [5th sch., item 11, *Income-tax Act*] पिटाई के माल; फोर्जित माल

**form** : 1. manner; method; way of doing anything; formal procedure प्ररूप; रूप; 2. the visible aspect of a thing रूप; स्वरूप; 3. proforma प्ररूप

**form a quorum** : गणपूर्ति होना; गणपूर्ति करना

**form, admission** : प्रवेश पत्र

**form and dimensions** : [s. 12, *Presidency Small Cause Courts Act*] प्ररूप और लंबाई-चौड़ाई

**form and manner** : [art. 8, Const.] प्ररूप और रीति  
**form associations** : [art. 19(1)(c), Const.] संगम बनाना  
**form conjecture** : [s. 403, ill.(c), I.P.C.] अनुमान लगाना  
**form, defective in** : [s. 44, Indian Lunacy Act] प्ररूपिक दृष्टि से त्रुटिपूर्ण  
**form, defective in point of** : [s. 44, Indian Lunacy Act] प्ररूपिक दृष्टि से त्रुटिपूर्ण  
**form, insufficient in** : [s. 44, Indian Lunacy Act] प्ररूपिक दृष्टि से अपर्याप्त  
**form, insufficient in point of** : [s. 44, Indian Lunacy Act] प्ररूपिक दृष्टि से अपर्याप्त  
**form keeper** : फार्म वाला  
**form of a document, reduced to** : दस्तावेज के रूप में लेखबद्ध  
**form of a memorandum, in the** : [Or. 40, r. 1, C.P.C.] जापन के रूप में  
**form of accounts** : लेखाओं का प्ररूप  
**form of accounts of the Union and of the States** : [art. 150, margin, Const.] संघ और राज्यों के लेखाओं का प्ररूप  
**form of attestation** : [s. 3, T.P. Act] अनुप्रमाणन का प्ररूप  
**form of a balance sheet** : तुलनपत्र का प्ररूप  
**form of initial accounts** : प्रारंभिक लेखाओं का फार्म  
**form of notice** : [Or. 12, r. 3, C.P.C.] सूचना का प्ररूप  
**form of order** : आदेश का प्ररूप  
**form of procedure** : fixed or formal way or the mode in which successive steps in litigation are taken [s. 4(1), C.P.C.] प्रक्रिया का रूप  
**form of return** : [s. 37(2)(h), Industrial Development Bank of India Act] विवरणी का प्ररूप  
**form of security** : shape and structure of anything that makes the money more assured in its payment or more readily recoverable [Or. 45, r. 7(1), prov., C.P.C.] प्रतिभूति का रूप  
**form of tender** : निविदा-प्ररूप; निविदा का प्ररूप  
**form of the charge** : आरोप का प्ररूप  
**form of trade connection** : [s. 55(1), Trade and Merchandise Marks Act] व्यापार संबंध का स्वरूप  
**form of warrant** : [s. 70, Cr. P.C.] वारंट का प्ररूप  
**form or ceremony** : [s. 25, Indian Christian Marriage Act] कर्मकांड या रीति  
**form part of, shall** : [art. 146(3), Const.] का भाग होंगी  
**form set out for** : [art. 99 and art. 148(2), Const.] के लिए दिया गया प्ररूप  
**form set out for the purpose** : [art. 99, Const.] इस प्रयोजन के लिए दिया गया प्ररूप  
**Form Supervisor** : फार्म पर्यवेक्षक; प्ररूप पर्यवेक्षक  
**form supplier** : फार्मदाता; प्ररूपदाता  
**forma pauperis, in** : अकिंचन के रूप में  
**formal** : प्ररूपिक; प्ररूपी; औपचारिक; यथारिति; जाब्ले का  
**formal character** : [s. 9A(1), Explosives Act] प्ररूपी प्रकार; औपचारिक प्रकार  
**formal character, evidence of** : [s. 296(1), Cr.P.C.] औपचारिक साक्ष्य  
**formal charge** : यथारिति आरोप  
**formal deed** : [s. 14(3)(b)(i), Specific Relief Act] प्ररूपिक विलेख; जाब्ले का विलेख  
**formal defect** : a defect as to the form [Or. 23, r. 1(3)(a), C.P.C.] प्ररूपिक त्रुटि  
**formal document** : a document following or according with established form, custom or rule and not deviating from what is usual or generally acceptable [Or. 45, r. 7(1)(b)(i), C.P.C.] प्ररूपिक दस्तावेज; जाब्ले का दस्तावेज  
**formal expression** : an expression following a prescribed form [s. 2(2), C.P.C.] प्ररूपिक अभिव्यक्ति  
**formal expression of an adjudication** : [s. 2(2), C.P.C.] न्यायनिर्णयन की प्ररूपिक अभिव्यक्ति  
**formal inquiry** : [s. 338(2), Cr. P.C.] यथारिति जांच; प्ररूपी जांच; जाब्ले से जांच  
**formal proof** : [s. 279(3), Cr. P.C.] प्ररूपिक सबूत; यथारिति सबूत  
**formal sanction** : औपचारिक मंजूरी  
**formal training** : प्ररूपिक प्रशिक्षण  
**formal trial** : [s. 11(3), Central Reserve Police Force Act] औपचारिक विचारण  
**formality** : that which pertains to outward form; a formal act or observance, something being required to be done for form's sake [s. 92, prov.(2), Indian Evidence Act] प्ररूपिता; औपचारिकता

**format** : general arrangement of plan; to give a form [s. 2(c), Cine Workers Welfare Fund Act] रूपविधान  
**formation** : the action or process of forming [s. 58(v), Mines Act] बनाव; बनाया जाना; निर्माण; रोपण; [IIIrd sch., art. 50, Geneva Conventions Act] विरचना  
**formation of an autonomous State comprising certain tribal areas in Assam and creation of local legislature or Council of Ministers or both therefor** : [art. 244A, Const.] असम के कुछ जन-जाति क्षेत्रों को समाविष्ट करने वाला एक स्वशासी राज्य बनाना और उसके लिए स्थानीय विधान-मंडल या मंत्रि-परिषद् या दोनों का सृजन  
**formation of company** : [s. 237(b)(i), Companies Act] कंपनी का बनाया जाना  
**formation of departments** : [s. 26(b), Institutes of Technology Act] विभागों का बनाया जाना  
**formation of new State** : [long title, Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act and art. 3, margin, Const.] नए राज्य का निर्माण  
**formation or conservation of forests** : [s. 38(1), Indian Forest Act] वनों का रोपण या संरक्षण  
**forme proof inkman** : फर्मा पूफ स्थाहीवाला  
**forme proof pressman** : फर्मा पूफ प्रेसमैन  
**former** : 1. earlier in time; pertaining to a period anterior to that in question पूर्ववर्ती; पूर्वतर; पहला; 2. the first mentioned पूर्वकथित; 3. occurring in the past भूतपूर्व  
**former court** : 1. the court in which the matter under consideration was dealt with earlier पूर्ववर्ती न्यायालय; पूर्वतर न्यायालय; 2. the court mentioned earlier पूर्वकथित न्यायालय  
**former employment** : [s. 22(2)(f), Defence and Internal Security of India Act] पूर्व नियोजन  
**former Indian State** : भूतपूर्व भारतीय राज्य  
**former occupancies** : [s. 21(2), Registration Act] भूतपूर्व अधिभोग  
**former suit** : the suit that was instituted and in some cases decided also before the suit under consideration [s. 11, expln. I, C.P.C.] पूर्ववर्ती वाद  
**forming part of emoluments** : [s. 60(1), prov. (1), C.P.C.] उपलब्धियों का भागरूप  
**forms (as in "forms common boundary")** : बनाती है  
**formula** : a conventional statement intended to express some fundamental truth or principle [s. 34(3), Payment of Bonus Act] सूत्र; [s. 18(a)(iii), Drugs and Cosmetics Act] फार्मूला; फारमूला  
**formulary** : [sch., expln. I, Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act] सूत्र संहिता  
**formulate** : [art. 269(3), Const.] बनाना; [preamble, Central Sales Tax Act] निश्चित करना  
**formulation** : सूत्र; विनिर्मिति  
**forsake** : to renounce or surrender [s. 35(c), Navy Act] त्याग करना  
**forthcoming** : [s. 240, Indian Succession Act] उपलब्ध  
**forthwith** : at once [art. 56(2), Const.] तत्काल; तत्क्षण; तुरंत  
**forthnightly** : पक्षिक  
**fortnightly report** : पक्षिक रिपोर्ट  
**fortress** : दुर्ग  
**fortuitous accidents** : [rules for policy, para 7, Marine Insurance Act] आकस्मिक दुर्घटनाएं  
**fortune telling** : भाग्य बताना  
**forum** : मंच; न्यायालय; अधिकरण  
**forward** : 1. to send towards the place of destination भेजना; अग्रेषण; प्रेषण; 2. to send forward अग्रेषित करना  
**forward air controller** : अग्रवर्ती हवाई नियंत्रक  
**forward business** : अग्रिम कारबार  
**forward contract** : a contract providing for performance on a future date अग्रिम संविदा  
**forward market** : a market of transactions providing for future delivery वायदा बाजार  
**Forward Markets Commission** : वायदा बाजार आयोग  
**forwarded in due course** : सम्यक् अनुक्रम में भेजा गया  
**forwarding agent** : अग्रेषण अभिकर्ता; अग्रेषक अभिकर्ता

- forwarding and clearing agents** : [s. 2(b)(x), *Collection of Statistics Act*] अग्रेषण और निकासी अधिकर्ता
- forwarding letter** : अग्रेषण पत्र
- forwarding note** : ब्रेषण टिप्पण
- forwarding railway administration** : [s. 27(4)(b), *Indian Railways Act*] अग्रेषक रेल प्रशासन
- foster** : to nourish [sch. I, item (i), *Jawaharlal Nehru University Act*] पोषण करना; पोषित करना; संवरण करना
- foster the culture** : [sch. I, item (1), *Jawaharlal Nehru University Act*] संस्कृति का संवरण करना
- foul matter** : [s. 29., ill.(b), *Indian Easements Act*] गंदा द्रव्य
- foul, to get** : [s. 13(1), *Indian Ports Act*] अटक जाना
- fouled or polluted** : कलुषित या प्रदूषित
- fouling** : rendering filthy or dirty [s. 277, *I.P.C.*] कलुषित करना
- found to be lunatic, who is** : जिसके पागल होने का निष्कर्ष है
- foundation, religious** : धार्मिक प्रतिष्ठान
- founded on facts** : based on facts [s. 14(2), *Presidency-towns Insolvency Act*] तथ्यों पर आधारित
- founded on the same cause of action** : [s. 10, *expln., C.P.C.*] उसी बाद हेतुक पर आधारित
- founded upon separate and distinct facts** : [Or. 8, r. 7, *C.P.C.*] पृथक् और सुभिन्न तथ्यों पर आधारित
- founding and casting** : गलाई और ढलाई
- founder of the institution** : [s. 13(3)(a), *Income-tax Act*] संस्था का संप्रवर्तक
- founders' shares** : संप्रवर्तक शेयर
- foundling** : an unclaimed infant; a child deserted by unknown parents [s. 4, ill. (a), *Indian Trusts Act*] अपविद्ध; अपविद्ध शिशु
- foundry accounts** : ढलाई घर लेखे
- foundry expert** : ढलाई विशेषज्ञ
- four consecutive days** : [art. 101(4), *prov., Const.*] निरंतर चार दिन
- fourteen days' notice** : [art. 90(c), *prov., Const.*] चौदह दिन की सूचना
- fourteen days' notice in writing** : [art. 61(2)(a), *Const.*] चौदह दिन की लिखित सूचना
- fraction** : 1. any part of a unit [s. 287(2), *Companies Act*] भिन्न; 2. a fragment or small piece [s. 46(2)(ee), *Gift-tax Act*] भाग
- fraction of a year** : वर्ष का भाग
- fraction of leave** : [s. 79(4), *Factories Act*] छुट्टी का भाग
- fractions being disregarded** : [art. 55(2)(c), *Const.*] भिन्नो की उपेक्षा की जाएगी
- fractions exceeding one-half being counted as one** : [art. 55(2)(c), *Const.*] आधे से अधिक भिन्न को एक गिन जाएगा
- fracture of bone** : crack or split of bone अस्थि-भंग
- fracture or dislocation** : [s. 320(seventhly), *I.P.C.*] भंग या विसंधान
- fragmentation** : the action or process of breaking into fragments खंडकरण
- fragmentation of agricultural holdings** : [s. 4(2), *Hindu Succession Act*] कृषि जोतों का खंडकरण
- frame** : 1. construction; structure; constitution विरचना; चौखटा; 2. to shape; to give shape; to make विरचित करना; विरचना करना
- frame issues** : 1. to draft or draw up the point or points in question arising out of pleadings containing statements of facts or law which one party affirms and the other denies [Or. 14, r. 3 and r. 4, *C.P.C.*] विवाद्यकों की विरचना करना; विवाद्यक विरचित करना; 2. settling of issues विवाद्यकों का स्थिर किया जाना
- frame of suit** : the form in which the suit has been instituted [Or. 50, r. 1(b), *C.P.C.*] वाद की विरचना
- framing of the charge** : [s. 464(2)(a), *Cr. P.C.*] आरोप की विरचना
- framing and recording issues** : [Or. 15, r. 4, *C.P.C.*] विवाद्यकों की विरचना और अभिलेखन
- franchise** : 1. the right of voting; voting qualification मताधिकार; 2. privilege or exemption by privilege or grant विशेषाधिकार
- fraternity** : [preamble, *Const.*] बंधुता
- fraud** : criminal deception; the using of false representations to obtain an unjust advantage or to injure the rights or interests of another कपट
- fraud by concealment** : [s. 23., ill.(g), *Indian Contract Act*] छिपाव द्वारा कपट
- fraud clerk** : कपट कार्य लिपिक
- fraudulent** : deceitful; serving the purpose of, or accomplished by fraud [ss. 171 and 496, *I.P.C.* and s. 17(5), *Indian Contract Act*] कपटपूर्ण
- fraudulent breach of trust** : [s. 39(2)(j), *Presidency-towns Insolvency Act*] कपटपूर्ण न्यास भंग
- fraudulent claim** : a claim characterised by, or of the nature of fraud [s. 153., ill.(a), *Indian Evidence Act*] कपटपूर्ण दावा
- fraudulent dealing** : [long title, *Antiquities and Art Treasures Act*] कपटपूर्ण संयवहार
- fraudulent enrolment** : [s. 121(2), *Air Force Act*] कपटपूर्ण अभ्यावेशन
- fraudulent entry** : [s. 79, *Navy Act*] कपटपूर्ण प्रवेश
- fraudulent insolvent** : [s. 79(2)(c), *Presidency-towns Insolvency Act*] कपट करने वाला दिवालिया; कपटी दिवालिया
- fraudulent intention** : an intention to defraud [Or. 6, r. 10, *C.P.C.*] कपटपूर्ण आशय
- fraudulent mark** : [preamble, *Trade and Merchandise Marks Act*] कपटपूर्ण चिह्न
- fraudulent misrepresentation** : [s. 62(5), *Companies Act*] कपटपूर्ण दुर्बपदेशन
- fraudulent or unlawful purpose** : [s. 234(7), *Companies Act*] कपटपूर्ण या विधिविरोधी प्रयोजन
- fraudulent person** : [s. 203(1), *Companies Act*] कपटी व्यक्ति
- fraudulent preference** : every conveyance or transfer of property or charge thereon made, every payment made, every obligation incurred and every judicial proceedings taken or suffered by any person unable to pay his debts as they become due from his own money in favour of any creditor with a view to giving one creditor a preference over other creditors is fraudulent and void as against the trustee in bankruptcy, if the debtor became bankrupt within three months [s. 34(2), *Presidency-towns Insolvency Act*] कपटपूर्ण अधिमान
- fraudulent purchaser** : a purchaser, who has obtained the sale to himself by fraud कपटी क्रेता
- fraudulent statement** : [s. 57(a), *Army Act*] कपटपूर्ण कथन
- fraudulently** : in a deceitful manner [s. 25, *I.P.C.*] कपटपूर्वक
- fraudulently inform** : [s. 19, ill.(c), *Indian Contract Act*] कपटपूर्वक इतिला देना
- fraudulently represent** : कपटपूर्ण ब्यपदेशन करना
- free** : 1. not bound or confined मुक्त; 2. not obstructed or impeded अबाध; 3. not subject to any other authority or control; without compulsion स्वतंत्र; 4. not costing anything बिना खर्च के; खर्च के बिना; मुक्त; निःशुल्क
- free access** : unrestricted approach अबाध पहुंच
- free agent** : [s. 61. ill.(v), *Indian Succession Act*] स्वतंत्र कर्ता
- free board** : [s. 3(14), *Merchant Shipping Act*] शीर्षांतर
- free and compulsory education** : [art. 45, *Const.*] निःशुल्क और अनिवार्य शिक्षा
- free consent** : consent without any control or compulsion, of free will [s. 14, *Indian Contract Act*] स्वतंत्र सम्मति
- free delivery** : निःशुल्क परिदान
- free enterprise economy** : मुक्त उद्यम अर्थव्यवस्था
- free from all incumbrances** : [s. 18FE(3)(d), *Industries (Development and Regulation) Act*] सभी किरलंगमों से रहित
- free from any defect** : [s. 17(2)(c), *Sale of Goods Act*] किसी त्रुटि से मुक्त; किसी भी त्रुटि से रहित
- free from average** : a marine insurance term denoting that no claim for partial loss or average but only in respect of total loss, can be entertained [sch., para 5, *Marine Insurance Act*] आंशिक हानि मुक्त
- free from disability** : [s. 3(g), *Land Acquisition Act*] निर्यायता से मुक्त
- free-hold land** : पूर्ण स्वामित्व भूमि
- free-hold lease accounts** : पूर्ण स्वामित्व पट्टा लेखे
- free ingress** : [ss. 47(1) and 100(1), *Cr. P.C.*] अबाध प्रवेश
- free ingress and egress** : [s. 51, *T.P. Act*] अबाध रूप से आना-जाना

**free issue** : [s. 53, Mines Act] बिना मूल्य वितरण; निःशुल्क वितरण  
**free legal aid** : [art. 39A, margin, Const.] निःशुल्क विधिक सहायता  
**free market** : खुले बाजार में  
**free of charge** : without payment मुफ्त; निःशुल्क  
**free of cost** : खर्चा दिए बिना; खर्च के बिना; मुफ्त  
**free of duty** : [s. 6, Diplomatic Relations (Vienna Convention) Act] शुल्क दिए बिना  
**free of tax** : कर मुक्त  
**free official transport** : निःशुल्क शासकीय परिवहन; निःशुल्क शासकीय वाहन  
**free on board (f.o.b.)** : पोत पर्यंत निःशुल्क  
**free on rail (f.o.r.)** : रेल पर्यंत निःशुल्क  
**free or concessional passage** : [s. 10(6)(i), Income-tax Act] निःशुल्क या रियायती यात्रा  
**free passage** : 1. [s. 17(b), Indian Easements Act] अबाध मार्ग; व्यय-मुक्त यात्रा; मुफ्त यात्रा; निःशुल्क यात्रा; 2. unimpeached passage, to allow to pass without constraints [IVth sch., pt. I (general provisions), art. 23, Geneva Conventions Act] अबाध रूप से गुजरने देना  
**free passage to India** : भारत तक की व्यय-मुक्त यात्रा  
**free reserves** : [s. 293(1)(d), Companies Act] खुली आरक्षितियां  
**free sale, for** : खुले बाजार में विक्रय के लिए  
**free service checker** : निःशुल्क सेवा पड़तालकर्ता  
**free service clerk** : निःशुल्क सेवा लिपिक  
**free sugar** : खुले बाजार के लिए चीनी  
**free time** : [ss. 46(d) and 77(5)(a), Indian Railways Act] समय छूट  
**free zone** : मुक्त जोन (इलाका)  
**freedom** : [art. 19, Const.] स्वातंत्र्य  
**freedom and dignity, conditions of** : [art. 39(f), Const.] स्वतंत्र और गरिमामय वातावरण  
**freedom as to attendance at religious instruction or religious worship in certain educational institutions** : [art. 28, margin, Const.] कुछ शिक्षा संस्थाओं में धार्मिक शिक्षा या धार्मिक उपासना में उपस्थित होने के बारे में स्वतंत्रता  
**freedom as to payment of taxes for promotion of any particular religion** : [art. 27, margin, Const.] किसी विशिष्ट धर्म की अभिवृद्धि के लिए करों के संदाय के बारे में स्वतंत्रता  
**freedom from want** : अभाव से मुक्ति  
**freedom movement** : स्वातंत्र्य आंदोलन  
**freedom of conscience** : [art. 25(1), Const.] अंतःकरण की स्वतंत्रता  
**freedom of conscience and free profession, practice and propagation of religion** : [art. 25, margin, Const.] अंतःकरण की और धर्म के अबाध रूप से मानने, आचरण और प्रचार करने की स्वतंत्रता  
**freedom of expression** : [art. 19(1)(a), Const.] अभिव्यक्ति स्वातंत्र्य  
**freedom of press** : प्रेस-स्वातंत्र्य  
**freedom of speech** : [s. 20(1), Delhi Administration Act and art. 19(1)(a), Const.] वाक् स्वातंत्र्य  
**freedom of trade, commerce and intercourse** : [art. 301, margin, Const.] व्यापार वाणिज्य और समागम की स्वतंत्रता  
**freedom to manage religious affairs** : [art. 26, margin, Const.] धार्मिक कार्यों के प्रबंध की स्वतंत्रता  
**freely given** : [s. 25(3), expln. 2, Indian Contract Act] स्वतंत्रता से दी गई; स्वतंत्र रूप से दी गई  
**freely to profess** : [art. 25(1), Const.] अबाध रूप से मानना  
**freely transferable** : [s. 17(4)(b), Estate Duty Act] निर्बाध रूप से अंतरणीय  
**freeship** : exemption from the payment of fee of an educational institution फीस माफी  
**freeze the fixed deposit amount** : सावधिक जमा राशि पर रोक लगाना  
**freight** : hire for transportation of goods [s. 54, ill. (a), Indian Contract Act] बुलाई; [s. 54A(1)(b), Inland Vessels Act] माल-भाड़ा  
**freight for goods** : माल-भाड़ा  
**freight, inward** : आक भाड़ा  
**freight, lumpsum** : एकमुस्त भाड़ा  
**freight, outward** : जाक भाड़ा  
**freight paid** : संदत्त भाड़ा  
**freight, railway** : रेल भाड़ा  
**freight, shipping** : पोत भाड़ा  
**freight to pay** : भाड़ा देना है  
**French Establishments** : [s. 2(c), Pondicherry (Administration) Act] फ्रांसीसी बस्तियां

**French interpreter** : फ्रेंच दुभाषिया

**French Settlements** : French colony [s. 10, ill. (vi), Indian Succession Act] फ्रांसीसी बस्तियां

**frequency** : [s. 3(1), expln., Indian Telegraph Act] आवृत्ति

**frequency of such services** : [s. 38, Air Corporations Act] ऐसी सेवाओं की आवृत्ति

**frequent** : 1. to visit often बार-बार आना; 2. occurring often बहुधा होने वाला; बारंबार

**frequent occurrence** : [s. 4(1), Poisons Act] बारंबार किया जाना

**frequenting** : visiting often बार-बार आना-जाना

**fresh application** : नया आवेदन

**fresh assessment** : [s. 251(1)(a), Income-tax Act] नए सिरे से निर्धारण

**fresh certificate of incorporation** : [s. 23(1), Companies Act] नया निगमन प्रमाणपत्र

**fresh declaration** : नई घोषणा

**fresh evidence** : नया साक्ष्य

**fresh nomination** : [s. 6(4), Payment of Gratuity Act] नया नामनिर्देशन

**fresh notification of sale** : विक्रय की नई अधिसूचना

**fresh proclamation** : [Or. 21, r. 87, C.P.C.] नई उद्घोषणा

**fresh receipt (f.r.)** : नई आवृत्ति

**fresh security** : [s. 124(1), Cr. P.C.] नई प्रतिभूति

**fresh sentence** : नया दंडादेश

**fresh suit** : [Or. 9, r. 9(1), C.P.C.] नया वाद

**friction gearing** : [s. 22(1)(b), Factories Act] घर्षण गियर

**friction tube** : tube used for firing cannon by means of friction घर्षण नलिका

**friend, next** : [Or. 32, r. 1, C.P.C.] वाद-पित्र

**friendly relations with foreign states** : [s. 3(c), Official Secrets Act and art. 19(2), Const.] विदेशी राज्यों के साथ मैत्रीपूर्ण संबंध

**friendship treaty** : मैत्री संधि

**fright or restiveness** : [s. 77A(3), Indian Railways Act] डर या बेचैनी

**frivolous** : of little or no weight or importance; not with serious attention; manifestly futile तुच्छ

**frivolous or vexatious** : [s. 406(3), Cr. P.C. and art. 145(1)(i), Const.] तुच्छ या तंग करने वाला; [s. 234(7), Companies Act] तुच्छ या परेशान करने वाला

**frivolously** : in a frivolous manner [s. 10(1), 2nd prov., Industrial Disputes Act] तुच्छतया

**from** : प्रेषक

**from his dictation** : [s. 274(1), prov., Cr. P.C.] स्वयं बोलकर

**from his own knowledge** : स्वयं अपने ज्ञान से

**from the deemed date of their appointment** : उनकी नियुक्ति की मानी गई तारीख से

**from time to time** : now and again [s. 2(n), prov., Industrial Disputes Act and art. 75(6), Const.] समय-समय पर

**frontier post** : [s. 72(c), Air Force Act] सीमांत डाँकी

**frozen** : [s. 2(da)(iii) and (vi), National Co-operative Development Corporation Act] हिमशीतित

**fruit crops** : फलवाली फसलें

**fruit development officer** : फल विकास अधिकारी

**Fruit Preservation Officer** : फल परिरक्षण अधिकारी

**fruiting tops** : फलने वाले सिरें

**fuel** : to put fuel in; material for a fire ईंधन

**fuel checker** : ईंधन पड़तालकर्ता

**fuel distributor** : ईंधन वितरक

**fuel inspector** : ईंधन निरीक्षक

**fuel inspector (landing and statistical)** : ईंधन निरीक्षक (अवतरण और सांख्यिकी)

**fuel keeper** : ईंधन रक्षक

**fuel supervisor** : ईंधन पर्यवेक्षक

**fuel verification inspector** : ईंधन सत्यापन निरीक्षक

**fuel watcher** : ईंधन रखवाल

**fuelling officer** : ईंधन अधिकारी

**fugitive criminal** : a criminal who is fleeing [Preamble, Extradition Act] प्रपलायी अपराधी

**fulfil** : to complete; to accomplish पूरा करना; पूर्ति करना

**fulfil the conditions** : [s. 33(3)(a), *Income-tax Act*] शर्तें पूरी करना

**fulfil the promise** : [s. 42, *Indian Contract Act*] वचन पूरा करना

**fulfilling air force duty** : [s. 93(b), *Air Force Act*] वायुसेना कर्तव्य की पूर्ति करना

**fulfilment** : accomplishment; performance; completion पूर्ति

**fulfilment of a treaty** : [s. 131(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] संधि की पूर्ति

**fulfilment of contract** : [preamble, *Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Taking Over of Management) Act*] संधिदा को पूरा करना

**fulfilment of obligation** : [s. 11(2)(q), *Customs Act*] बाध्यता की पूर्ति करना

**full address** : [s. 209(1)(d), prov., *Companies Act*] पूरा पता

**full age** : [s. 14, *T.P. Act*] पूर्ण वयस्क

**full age, of** : [s. 2(i), *Works of Defence Act*] वयस्क

**full aggregate value** : पूर्ण संकलित मूल्य

**full and complete investigation** : [s. 14, *Industries (Development and Regulation) Act*] विस्तृत और पूरा अन्वेषण

**full and complete list** : [s. 152, *Contonments Act*] विस्तृत और पूरी सूची

**full and fair balance sheet** : [s. 34(3), *Industrial Finance Corporation Act*] पूर्ण और सही तुलनपत्र

**full and true account** : [s. 164(4), *Cr. P.C.*] पूरा और सही वृत्तांत

**full and true disclosure** : [s. 306(1), *Cr. P.C.*] पूर्ण और सत्य प्रकटन; [s. 291(1), *Income-tax Act*] पूरा और सच्चा प्रकटीकरण

**full and true schedule** : पूरी और सही अनुसूची

**full and unimpaired use** : पूर्ण और अविकल उपयोग

**full bench** : the full body or assembly of Judges पूर्ण न्यायपीठ

**full blood** : two persons are said to be related to each other by full blood when they are descended from a common ancestor by the same wife [s. 2, *expln. II, Special Marriage Act*] पूर्ण रक्त

**full discharge** : [s. 6(3), *Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act*] समस्त उन्मोचन

**full endorsement** : पूर्ण पृष्ठांकन

**full enjoyment of leisure** : [art. 43, *Const.*] अवकाश का संपूर्ण उपभोग

**full force and effect** : [sch. II, form 32(iii), *Cr. P.C.*] पूर्णतया प्रवृत्त और प्रभावशील; पूर्ण शक्ति और प्रभाव; [s. 4(3), *Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act*] पूर्ण बल और प्रभाव

**full redress** : [s. 26(3), *Air Force Act*] पूरा प्रतितोष

**full term** : [art. 62(2), *Const.*] पूरी अवधि

**full time earnings** : [s. 53, *Mines Act*] पूर्णकालिक उपार्जन

**full understanding of circumstances** : परिस्थितियों को पूर्णतः समझना

**full value** : पूरा मूल्य

**full wagon loads** : [rule 103, 3(4), *Red Tariff No. 19*] पूर्ण बैगन भार

**fullest extent possible** : संभवनीय पूर्णतम मात्रा

**fully and effectually** : [s. 12, *Charitable Endowments Act*] पूर्णतः और प्रभावी तौर पर

**fully and truly set forth** : [s. 27, *Indian Stamp Act*] पूर्ण रूप से और सत्यतापूर्वक उपवर्णित

**fully paid up shares** : shares whose value has been paid in full [s. 77(2)(c), *Companies Act*] पूर्णतः समादात अंश

**fully vouched** : पूर्णतया प्रमाणित

**fulminating** : violently explosive स्फूर्जनकारी

**fume** : odorous smoke धूम

**fumigator** : धूमक

**function** : the kind of action proper to a person as belonging to a class, especially to the holder of any office; official duties [s. 11A, *Wealth-tax Act*] कृत्य; to perform one's part [s. 73, prov., (b), *Representation of the People Act, 1951*] कृत्य करना; [s. 3(4), *Official Languages Act*] काम करना; [s. 17(2), *Delhi High Court Act*] कार्य करना

**function as a single unit** : [s. 316(4), *Companies Act*] एक इकाई के रूप में कृत्यशील रहना/कार्य करना/काम करना

**function effectively** : [s. 3(4), *Official Languages Act*] प्रभावी रूप से काम करना

**function of the human body** : [s. 3(b)(ii), *Drugs and Cosmetics Act*] मानव शरीर की क्रिया

**functionary** : [s. 18(1), *General Clauses Act*] कृत्यकारी

**functions of management** : प्राबंधिक कृत्य

**functions of ministerial nature** : [s. 3(4), *Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act*] अनुसचिवीय प्रकृति के कृत्य

**functions of Public Service Commission** : [art. 320, *margin, Const.*] लोक सेवा आयोग के कृत्य

**fund** : a stock or sum of money, especially one set apart for a particular purpose [preamble, *Countess of Dufferin's Fund Act and art. 229(3), Const.*] निधि; कोष

**fund agreement** : [sch., pt. I, *International Monetary Fund and Bank Act*] निधि करार

**fund, benevolent** : हितकारी निधि

**fund, capital reserve** : पूंजी आरक्षित निधि

**fund, capital redemption** : पूंजी मोचन निधि

**fund, consolidated** : [art. 146(3), *Const.*] संघित निधि

**fund, contingency** : [art. 199(1)(c), *Const.*] आकस्मिकता निधि

**fund, debenture redemption** : डिबेंचर मोचन निधि

**fund, depreciation** : अवक्षयण निधि

**fund, dividend equalisation** : लाभांश समकारी निधि

**fund, general** : साधारण निधि

**fund, general provident** : साधारण भविष्य निधि

**fund, general reserve** : साधारण आरक्षित निधि

**fund, guarantee** : प्रत्याभूति निधि

**fund, insurance** : बीमा निधि

**fund, investment fluctuation** : विनियान उतार-चढ़ाव निधि

**fund, provident** : [art. 366(17), *Const.*] भविष्य निधि

**fund, recognised provident** : मान्यताप्राप्त भविष्य निधि

**fund, reserve** : आरक्षित निधि

**fund, sinking** : [art. 112(3)(c), *Const.*] निक्षेप निधि

**fund, small savings** : अल्प बचत निधि

**fund, State** : [art. 29(2), *Const.*] राज्य निधि

**fund, the all India services provident** : अखिल भारतीय सेवा भविष्य निधि

**fund, the armed forces personnel provident** : सशस्त्र बल कार्मिक भविष्य निधि

**fund, the defence services officers provident** : रक्षा सेवा आफिसर भविष्य निधि

**fund, the Indian civil services family pension** : भारतीय सिविल सेवा कुटुंब पेंशन निधि

**fund, the Indian civil services provident** : भारतीय सिविल सेवा भविष्य निधि

**fund, the Indian civil services (N.E.M.) provident** : भारतीय सिविल सेवा (नै. ए. एम.) भविष्य निधि

**fund, the Indian Naval Dock Yard Workmen's provident** : भारतीय नौसेना डाकयार्ड कर्मकार भविष्य निधि

**fund, the Indian Ordnance Department Provident** : भारतीय आर्डनेंस विभाग भविष्य निधि

**fund, the Indian Ordnance factories workmen's provident** : भारतीय आर्डनेंस कारखाना कर्मकार भविष्य निधि

**fund, the Military Engineering Services provident** : भारतीय इंजीनियरी सेवा भविष्य निधि

**fundamental** : [art. 37, *Const.*] मूलभूत; [part III, heading, *Const.*] मूल

**fundamental and supplementary rules** : मूल और अनुसूक्त नियम

**fundamental duties** : [art. 51A, *margin, Const.*] मूल कर्तव्य

**fundamental research** : मौलिक अनुसंधान

**fundamental rights** : [pt. III, heading, *Const.*] मूल अधिकार

**fundamental leave rules** : मूल छुट्टी नियम

**fundamental rules** : मूल नियम

**funded debts** : निधिक ऋण

**funded property, my** : [s. 143, *ill., Indian Succession Act*] निधि में विनिहित मेरी संपत्ति

**funeral** : disposal of the dead, with any ceremonies or observances connected therewith [s. 41, *Indian Trusts Act*] अंत्येष्टि

**funeral and testamentary expenses** : the expenses necessary to meet the cost of last ceremony of the testator and other expenses incidental to the proper performance of the duty of an executor [sch. I, app. D, form No. 17, item 4, *C.P.C.*] अंत्येष्टि और वसीयती व्यय

**funeral ceremonies** : [s. 297, *I.P.C.*] अंत्येष्टि संस्कार

**funeral rite** : a formal procedure or act in a religious or other solemn observance, pertaining to the burial or cremation of the dead अंत्येष्टि क्रिया

**fungus** : [long title, *Destructive Insects and Pests Act*] कवक  
**furlough on average pay** : औसत वेतन पर फर्लों/प्रावकाश  
**furnace** : भट्टी  
**furnaceman** : भट्टीवाला  
**furnish** : to supply देना  
**furnished residence** : सुसज्जित निवास-स्थान ; सुसज्जित आवास  
**furnishing security, on** : प्रतिभूति दे देने पर  
**furniture** : movable articles (such as chairs, tables etc.) for use or ornament in a house, office or the like फर्नीचर  
**furnitures and fixtures accounts** : फुटकर और जुड़नार लेखे  
**further** : 1. at a greater distance in time उत्तरभावी ; 2. additional; more अतिरिक्त ; 3. going beyond आगे का ; अगला ; 4. to promote or advance अग्रसर करना  
**further action** : आगे की कार्रवाई ; अगली कार्रवाई  
**further charge** : [s. 29(a), *Indian Stamp Act*] अतिरिक्त प्रभार  
**further charge, instrument of** : [sch. 1, item. 32, *Indian Stamp Act*] अतिरिक्त भार की लिखत  
**further claim** : अतिरिक्त दावा  
**further consider** : आगे विचार करना  
**further contingencies** : उत्तरभावी आकस्मिकताएं  
**further cross examination** : [s. 138, *Indian Evidence Act*] अतिरिक्त प्रतिपरीक्षा  
**further destination** : [s. 51(3), *Sale of Goods Act*] आगे का गन्तव्य गंतव्य स्थान  
**further detention** : अतिरिक्त निरोध  
**further direction** : अतिरिक्त निदेश  
**further evidence** : [s. 116(1), *Cr. P.C.*] अतिरिक्त साक्ष्य  
**further examination** : [s. 326(1), prov., *Cr. P.C.*] अतिरिक्त परीक्षा  
**further hearing of the suit** : [Or. 17, r. 1(2), *C.P.C.*] वाद की आगे की सुनवाई  
**further inquiry** : [s. 360(2), *Cr. P.C.*] अतिरिक्त जांच  
**further interest** : आगे का ब्याज ; अतिरिक्त ब्याज  
**further nomination** : [s. 52, prov. I, *Representation of the People Act, 1951*] अतिरिक्त नामनिर्देशन  
**further office** : [art. 148(4), *Const.*] और पद  
**further particulars** : अतिरिक्त विशिष्टियां  
**further proceedings** : आगे की कार्यवाहियां  
**further progress of the suit** : [Or. 17, r. 3, *C.P.C.*] वाद की आगे की प्रगति  
**further proof** : [Or. 21, r. 7, *C.P.C.*] अतिरिक्त सबूत  
**further right** : [s. 2(18)(b)(A), *Income-tax Act*] अतिरिक्त अधिकार

**further security** : अतिरिक्त प्रतिभूति ; एक और प्रतिभूति  
**further sentence** : [s. 186(b), *Air Force Act*] अतिरिक्त दंडादेश  
**further substantive sentence** : अतिरिक्त मुख्य दंडादेश  
**further to amend** : और संशोधन करने के लिए  
**furtherance of, act in** : [s. 34, *I.P.C.*] अग्रसर करने में कार्य करना  
**furtherance of succession** : उत्तराधिकार को अग्रसर करना  
**fuse** : a tube, cord or the like filled or saturated with combustible matter for igniting an explosive [s. 4(1)(b), *Explosives Act*] पत्तीता  
**fusion** : [s. 37(2)(g), *Indian Electricity Act*] गलन  
**future** : time to come भविष्य ; that is to be or will be hereafter भावी ; भविष्यवर्ती ; आगामी ; of or pertaining to time to come भविष्यत्  
**future advance** : advance or loan to be given in future भविष्यत् उधार ; भविष्यवर्ती उधार  
**future and contingent liabilities** : liabilities that may or may not be owed in future dependent on the outcome of a contingency [Or. 20, r. 13(2), *C.P.C.*] भावी और समाश्रित दायित्व  
**future date** : भविष्यवर्ती तारीख  
**future day** : day that is to some [Or. 41, r. 30, *C.P.C.*] भविष्यवर्ती दिन  
**future debt** : a debt for the future as opposed to present debt भावी ऋण  
**future delivery contract** : भावी परिदान सविदा  
**future event** : भावी घटना  
**future goods** : goods to be manufactured or produced or acquired by the seller after making of the contract of sale [s. 2(6), *Sale of Goods Act*] भावी माल  
**future liability** : भावी-दायित्व  
**future maintenance** : means of future sustenance [s. 6(dd), *T.P. Act*] भावी भरणपोषण  
**future price fluctuation** : [s. 43(5)(a), *Income-tax Act*] कीमतों में भावी उतार-चढ़ाव  
**future property** : भावी संपत्ति  
**future settlement** : [s. 44(2), *Presidency-towns Insolvency Act*] भविष्यत् व्यवस्थापन  
**future time** : [s. 4(3), *Sale of Goods Act*] आगामी समय ; [sch., item 26, *Limitation Act*] भावी समय  
**future trading** : trade in future delivery transactions वायदा व्यापार  
**future transactions** : भावी संयवहार  
**future work** : [s. 30, *Copyright Act*] भावी कृति ; भावी कार्य  
**futures** : वायदे के सौदे  
**futures market** : [art. 269(1)(e), *Const.*] वायदा बाजार



**G**ain : अभिलाभ  
**gain and loss** : अभिलाभ और हानि  
**gallantry award** : शौर्य पुरस्कार  
**gallery** : वीथी ; गैलरी  
**gallery assistant** : गैलरी सहायक  
**gally pressman** : गैली प्रेसमैन  
**galvaniser** : जस्तकार ; गैल्वनाइजर  
**gambling** : द्यूत  
**game inspector** : शिकार निरीक्षक ; आखेट निरीक्षक  
**games** : खेल  
**games and sports** : [s. 10(23), *Income-tax Act*] खेल और क्रीड़ा  
**games master** : खेल शिक्षक  
**gang inspector** : टोली निरीक्षक ; गैंग निरीक्षक  
**Ganga basin** : गंगा द्रोणी  
**gangway** : a passage way [s. 32(a), *Factories Act*] गैंगवे ; [sch. II(vii)(f), *Workmen's Compensation Act*] सीढ़ी  
**gaol** : jail [s. 6, ill.(b), *Indian Evidence Act*] जेल  
**gaoler** : a person incharge of gaol [s. 156, *Navy Act*] जेलर  
**garb** : dress [s. 140, *I.P.C.*] पोशाक  
**garden or groveland** : उद्यान भूमि या बाग भूमि  
**garden party** : उद्यान भोज  
**garments, body supporting** : [1st sch., item 22D, *Central Excises and Salt Act*] शरीर को सहारा देने वाले वस्त्र  
**garnishee** : a person in whose hands a debt is attached i.e. who is warned not to pay money which he owes to another person when the latter is indebted to the person warning or giving notice गारनिशी  
**garnishee order** : an order served upon a garnishee requiring him not to pay or deliver the money or property of the debtor (defendant) to him and/or requiring him to appear in court and answer to the suit of the plaintiff to the extent of his liability to the defendant [s. 128(2)(d), *C.P.C.*] गारनिशी आदेश  
**garrison** : a place in which troops are quartered [s. 34(a), *Army Act*] गैरिजन  
**gas** : गैस  
**gas supply undertakings** : [s. 2(o)(iv), *Emergency Risks (Undertakings Insurance Act)*] गैस प्रदाय उपक्रम  
**gaseous liquid** : गैसीय द्रव  
**gaseous or solid substance** : [s. 2(e), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] गैसीय या ठोस पदार्थ  
**Gasman** : गैस वाला  
**Gatekeeper** : गेटकीपर ; दरवान ; द्वारपाल  
**Gate Sergeant** : गेट सार्जेंट ; द्वार सार्जेंट  
**gauge** : [s. 2(1)(4)(i), *Trade and Merchandise Marks Act*] गेज  
**Gauge Reader** : गेज रीडर ; गेज वाचक  
**gazette** : an official newspaper containing lists of government appointments, legal notices, despatches etc. [s. 3(39), *General Clauses Act* and art. 366(19), *Const.*] राजपत्र (गजट)  
**gazette, official** : राजपत्र  
**Gazette of India** : भारत का राजपत्र  
**gazetted** : published in the (official) gazette; whose appointment has to be published in the official gazette राजपत्रित  
**gazetted audit department** : राजपत्रित लेखा परीक्षा विभाग  
**gazetted holiday** : राजपत्रित छुट्टी  
**gazetted officer** : an officer who holds a gazetted post [s. 2(17)(c), *C.P.C.*] राजपत्रित आफिसर ; [s. 194A(3), *expln., Income-tax Act*] राजपत्रित अधिकारी  
**gazetted officer of enforcement** : [s. 34(2), *Foreign Exchange Regulation Act*] राजपत्रित प्रवर्तन अधिकारी  
**gazetted post** : राजपत्रित पद

**gazetted subordinate of the Collector** : [s. 54, *C.P.C.*] कलक्टर का राजपत्रित अधीनस्थ  
**gazetteer** : गजेटियर  
**gear** : wheels working on one another by teeth' गियर  
**gelding** : a castrated animal [s. 71, *Indian Forest Act*] खस्सी पशु  
**gender or number** : [s. 13, *General Clauses Act*] लिंग और वचन  
**general** : 1. pertaining to all or most of the parts of a whole; pertaining in common to various persons or things; prevalent, usual; applicable to a whole class of objects, cases or occasions [s. 15(1), *Cr. P.C.* and art. 12, main heading, *Const.*] साधारण ; सर्वसाधारण ; आम ; 2. holding superior rank [s. 19(1), *Cardamom Act*] महा ; 3. [s. 80(b), *C.P.C.*] प्रधान ; 4. public सार्वजनिक ; 5. inclusive and manifesting or characterised by scope, diversity or variety विविध ; 6. a military officer of a high rank जनरल  
**general abstract of financial results** : वित्तीय परिणामों का साधारण सार  
**general academic interest** : [sch., item 15(c), *North-Eastern Hill University Act*] साधारण शैक्षणिक अभिरुचि  
**general acceptance** : साधारण स्वीकृति  
**general accounts** : साधारण लेखे  
**general administration** : साधारण प्रशासन  
**general agreement on tariff and trade** : टैरिफ और व्यापार संबंधी साधारण करार  
**general application** : साधारण प्रयोग  
**General Assembly of the United Nations** : [art. 8(1), *Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act*] संयुक्त राष्ट्र की महासभा  
**General, Attorney** : [art. 76, *Const.*] महान्यायवादी  
**general authority** : साधारण प्राधिकार  
**general average act** : a sacrifice or expenditure, extraordinary in nature, voluntarily and reasonably incurred, in time of peril, for the common safety of the maritime adventure साधारण औसत कार्य  
**general average contribution** : [s. 63(3)(ii), *Marine Insurance Act*] साधारण औसत अभिदाय  
**general average loss** : a loss caused by or directly consequential on a general average act साधारण औसत हानि  
**general average sacrifice** : a contribution by all parties in a sea adventure to make good the loss sustained in a general average act साधारण औसत त्याग  
**general balance of accounts** : a balance determined after taking into consideration all the concerned accounts of parties [s. 171, *Indian Contract Act*] समस्त लेखाओं की बाकी  
**general balance sheet** : साधारण तुलनपत्र  
**general body of creditors** : [s. 28(3), *Presidency-towns Insolvency Act*] लेनदारों का साधारण निकाय  
**general character** : [s. 4(7), *Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act*] साधारण प्रकृति  
**general charges** : [s. 33(2), *Damodar Valley Corporation Act*] साधारण प्रभार  
**general circular** : साधारण परिपत्र  
**general clause** : a clause of general application or containing a general provision [s. 86, *Indian Evidence Act*] साधारण खंड  
**General Clauses Act** : [art. 367(1), *Const.*] साधारण खंड अधिनियम  
**General, Comptroller and Auditor** : [art. 148, *Const.*] नियंत्रक-महालेखापरीक्षक  
**general conditions of contract** : संविदा की साधारण शर्तें  
**general conduct** : [s. 11(2)(d), *Women's and Children Institutions (Licensing) Act*] साधारण आचरण  
**general consolidated abstract** : साधारण समेकित सार  
**general control** : [s. 15(1), *Cr. P.C.*] साधारण नियंत्रण  
**general convenience** : [s. 9(6), *Cr. P.C.*] साधारण सुविधा  
**General Council** : [s. 2(db), *National Cooperative Development Corporation Act*] महा-परिषद्

**general crossing** : (in accounts) साधारण रेखण  
**general custom or right** : a custom or right common to any considerable class of persons [s. 48, *expln.*, *Indian Evidence Act*] साधारण रूढ़ि या अधिकार  
**general diary** : साधारण डायरी ; साधारण दैनिकी  
**general disposition** : a general bent of mind; general inclination साधारण प्रवृत्ति  
**general duties clerk** : साधारण कर्तव्य लिपिक ; जनरल इयूटी लिपिक  
**general duty medical officer** : जनरल इयूटी चिकित्सा आफिसर  
**general effect** : [s. 5, *Assam Sillimanite Limited (Acquisition and Transfer of Refractory Plant) Act*] साधारण प्रभाव  
**general election** : [art. 87, *Const.*] साधारण निर्वाचन ; आम चुनाव ; आम निर्वाचने  
**general exception** : an exception of a general nature साधारण अपवाद  
**general free allowance** : साधारण निःशुल्क मोक  
**general fund** : साधारण निधि  
**General, Governor** : [art. 392(3), *Const.*] गवर्नर जनरल  
**general importance** : [s. 5, *Court-fees Act*] सार्वजनिक महत्त्व  
**general indefinite expression** : साधारण अनिश्चितार्थ पद  
**general information** : information of the people in general [s. 30(2), *Trade Unions Act*] सर्वसाधारण की जानकारी  
**general inspection** : साधारण निरीक्षण  
**general instruction** : [s. 19(1), *Indian Standards Institution (Certification Marks) Act*] साधारण अनुदेश  
**general insurance** : साधारण बीमा  
**general insurance business** : [s. 2(c), *General Insurance (Emergency Provisions) Act*] साधारण बीमा कारबार  
**General Insurance Corporation of India** : [s. 3(d), *General Insurance Business (Nationalisation) Act*] भारतीय साधारण बीमा निगम  
**general intent** : common or collective intention साधारण-आशय  
**general legacy** : [s. 327, *Indian Succession Act*] साधारण वसीयत  
**general liability** : साधारण दायित्व  
**general liaison officer** : साधारण संपर्क अधिकारी  
**General Manger** : the top executive officer of a company or institution having the management of the whole affairs thereof [s. 16, *Industrial Finance Corporation Act*] प्रधान प्रबंधक (जनरल मैनेजर)  
**General Manager, Chief** : [s. 21(1)(e), *State Bank of India Act*] मुख्य महाप्रबंधक  
**General Manager, Government of India Press** : प्रधान प्रबंधक, भारत सरकार मुद्रणालय  
**General Manager of Railways** : the administrative head of a railway system (specially of a zone of the Indian Railways) रेल का प्रधान प्रबंधक  
**General Manager, telephone district** : प्रधान प्रबंधक, टेलीफोन जिला  
**general mass of property** : [s. 162, *Indian Succession Act*] उसकी संपत्ति का साधारण पुंज  
**general meeting** : [s. 2(3)(a), *Companies Act*] साधारण अधिवेशन  
**General Officer** : a General, Lieutenant General or Major General [s. 102(2), *Army Act*] जनरल आफिसर  
**General Officer Commanding** : जनरल आफिसर कमांडिंग  
**General Officer Commanding-in-chief** : जनरल आफिसर कमांडिंग-इन-चीफ  
**general or special order** : [s. 2(17)(iv), *Income-tax Act*] साधारण या विशेष आदेश  
**general order** : [s. 35(1), *Indian Lunacy Act*] साधारण आदेश  
**general power** : साधारण शक्ति ; सर्वविध शक्ति  
**general power of attorney** : a power of attorney which authorises the attorney to do all acts of a certain class from time to time, such as to carry on business, collect debts, etc. is called a general power as opposed to a special or particular power [s. 337(iii), *Companies Act*] साधारण मुक्तारनामा  
**general power of transfer** : the power of the court to transfer any suit, appeal or other proceedings to a subordinate court generally [s. 24, *C.P.C.*] अंतरण की साधारण शक्ति  
**general power of withdrawal** : [s. 24, *C.P.C.*] प्रत्याहरण की साधारण शक्ति  
**general practice** : a practice observed in business generally साधारण चलन  
**general principles and rules** : साधारण सिद्धांत और नियम  
**general property in goods** : [s. 2(11), *Sale of Goods Act*] माल में साधारण संपत्ति ; माल में साधारण स्वामित्व

**General Provident Fund Rules** : साधारण भविष्य निधि नियम  
**general provision** : [Or. 26, r. 15, *heading*, *C.P.C.*] साधारण उपबंध  
**general public** : [s. 6(2), *Industrial Finance Corporation Act*] जन-साधारण ; जनता ; [art. 19(5), *Const.*] साधारण जनता  
**general public, best serve the interests of** : [s. 31(2), *Copyright Act*] साधारण जनता के हितों की सर्वोत्तम सेवा  
**general public utility, of** : [s. 2(15), *Income-tax Act*] सामान्य लोक उपयोगी  
**General Registry Office** : [s. 6(a), *Births, Deaths and Marriages Registration Act*] साधारण रजिस्ट्री कार्यालय  
**general reputation** : साधारण ख्याति  
**general reserves** : [s. 20(1), *International Airports Authority Act*] साधारण आरक्षित  
**general result** : साधारण परिणाम  
**general revenue account** : [s. 555(8), *Companies Act*] साधारण राजस्व खाता  
**general rules** : [s. 432(5), *Cr. P.C. and art. 227(2)(b), Const.*] साधारण नियम  
**general rules of construction** : the general rules of determining the sense, real meaning or proper explanation of obscure or ambiguous terms or provisions in a Statute, written instrument or oral agreement अर्थान्वयन के साधारण नियम  
**general sales-tax law** : साधारण विक्रय-कर विधि  
**general scholarship scheme** : सामान्य छात्रवृत्ति स्कीम  
**general search** : [s. 93(1)(c), *Cr. P.C.*] साधारण तलाशी ; आम तलाशी  
**general services** : साधारण सेवाएं  
**General Staff Officer** : जनरल स्टाफ आफिसर  
**general statement** : [s. 28(1), *Trade Unions Act*] साधारण विवरण  
**general structural character of the works** : [s. 19(1)(c), *Indian Railways Act*] संकर्मों का साधारण संरचनात्मक स्वरूप  
**general supervision** : [s. 12(2), *North-Eastern Hill University Act*] साधारण-अधीक्षण  
**general transaction** : साधारण संयवहार  
**general ward** : साधारण वार्ड  
**general welfare fund** : [s. 2(d), *Coal Mines Labour Welfare Fund Act*] साधारण कल्याण निधि  
**general well being** : [s. 12(f), *Damodar Valley Corporation Act*] सामान्य कल्याण  
**generality** : total applicability [s. 2(2), *Epidemic Diseases Act and art. 31B, Const.*] व्यापकता  
**generality of the foregoing power** : पूर्वगामी शक्ति की व्यापकता  
**generally answer all cases, shall** : [s. 198(3), *Indian Succession Act*] साधारणतः सभी मामलों के संबंध में होगी  
**generally offered** : [s. 36, *Indian Evidence Act*] साधारणतः प्रस्थापित  
**generally or specially empowered** : साधारणतया या विशेष रूप से सशक्त  
**generating plant** : [sch., item IX(1)(b), *Indian Electricity Act*] उत्पादन संयंत्र  
**generating station** : [s. 3(1)(a), *Indian Electricity Act*] उत्पादन केंद्र  
**generation** ; 1. offspring of the same parent regarded as a step in the line of descent from an ancestor [s. 3(1)(i), *Hindu Marriage Act*] पीढ़ी ; 2. production [s. 2(18), *expln. 2, Income-tax Act*] उत्पादन ; [s. 57(p), *Mines Act*] जनन  
**generation of electricity** : विद्युत का उत्पादन  
**generation of persons** : [s. 6(3), *Land Improvement Loans Act*] व्यक्तियों की पीढ़ी  
**Geneticist, Animals** : प्राणी आनुवंशिकी विज्ञ ; प्राणी आनुवंशिकी विज्ञानी  
**Geneva Convention for the amelioration of the conditions of wounded, sick and ship-wrecked members of the Armed Forces of sea of August 12, 1949** : [1st sch., art. 20, *Geneva Conventions Act*] समुद्र पर सशस्त्र बलों के घायल, रोगी और ध्वस्त पोत सदस्यों की दशा सुधारने के लिए 12 अगस्त, 1949 का जेनेवा कन्वेंशन  
**Geneva Convention for the relief of the wounded and sick in armies in the field of July 27, 1929** : [1st sch., *Geneva Conventions Act*] युद्धक्षेत्र में सेनाओं के घायलों और रोगियों की राहत के लिए 27 जुलाई, 1929 का जेनेवा कन्वेंशन  
**Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war of August 12, 1949** : [1st sch., art. 16, *Geneva Conventions Act*] युद्धबंदियों के प्रति व्यवहार से संबंधित 12 अगस्त, 1949 का जेनेवा कन्वेंशन

**Geneva Protocol on Arbitration Clauses** : मास्टरयम छडों के बारे में जेनेवा प्रोटोकाल

**genuine** : natural, not spurious or counterfeit [art. 101(3), prov., Const.] असली; वास्तविक

**genuine coin** : [s. 231, expln., I.P.C.] असली सिक्का

**genuine evidence** : [s. 220, ill.(1), Cr. P.C.] असली साक्ष्य

**genuine firm** : [s. 185(1)(b), expln., Income-tax Act] असली फर्म

**genuine hardship** : वास्तविक कठिनाई; वास्तव में कष्ट

**genuine trade mark** : असली व्यापार चिह्न

**genuineness** : the fact of being genuine असलीपन; मौलिकता; विशुद्धता

**genus** : वंश

**Geochemist** : भू-रसायनज्ञ

**geographical division** : division according to geography [s. 57(9), Indian Evidence Act] भौगोलिक प्रभाग

**geographical name** : [s. 9(1)(d), Trade and Merchandise Marks Act] भौगोलिक नाम

**geographically** : भौगोलिक रूप से; भौगोलिकतः

**geographically compact area** : [s. 9(1)(a), Delimitation Act] भौगोलिक रूप से संकलित क्षेत्र

**Geohydrologist** : भू-जलवैज्ञानिक

**Geological Survey of India** : भारतीय भू-वैज्ञानिक सर्वेक्षण

**Geologist** : भू-विज्ञानी

**geophysics** : भू-भौतिकी

**germane to the business** : 1. appropriate to the business [s. 149(2A), expln., Companies Act] कारबार का समुचित अंग; 2. in close relationship to the business कारबार से संबद्ध

**Gestetner Operator** : गैस्टेटरन आपरेटर

**gesture** : a posture or movement of the body; an action expressive of the sentiment or passion or intended to show inclination or disposition [ss. 298 and 509, I.P.C.] अंगविक्षेप

**gestures tending to make a quarrel** : [s. 48(b), Navy Act] झगड़ा खड़ा करने की प्रवृत्ति वाले अंगविक्षेप

**get foul** : [s. 13(1), Indian Ports Act] अटक जाना

**get in any part of the property** : [s. 369, Indian Succession Act] संपत्ति के किसी भाग को अपने धारसाधन में लेना

**getting in** : to take charge, possession or control of [s. 29(1), Indian Succession Act] अपने धारसाधन में लेना

**getting receipt** : [s. 2(1)(i)(x), Mines Act] प्राप्ति

**gift** : a transfer by one person to another of any existing movable or immovable property made voluntarily or without consideration of money or money's worth [s. 2(xii), Gift-tax Act] दान

**gift escaping assessment** : [s. 16, Gift-tax Act] निर्याण से छूटे दान

**gift made in contemplation of death** : [s. 5(3)(d), Gift-tax Act] मृत्यु को आसन्न मान कर किया गया दान

**gift over** : [s. 13, ill. (iv), Indian Succession Act] परवर्ती दान

**gift, residuary** : [s. 176, Indian Succession Act] अवशिष्ट दान

**gift-tax authority** : [s. 11, Gift-tax Act] दान-कर प्राधिकारी

**Gift-tax Officer** : [s. 2(xiii), Gift-tax Act] दान-कर अधिकारी

**gilt edged security** : उत्तम प्रतिभूति; श्रेष्ठ प्रतिभूति

**gin fitter** : जिन फिटर

**gin wheel** : [s. 29(3), expln. (a), Factories Act] जिन चक्र

**ginned** : (cotton) cleared of its seeds [s. 14(ii), Central Sales Tax Act] ओटी हुई

**ginning** : the process of separating cotton fibres from seeds and waste plant material ओटना; ओटाई

**girdle** : [s. 26(f), Indian Forest Act] परितक्षण करना

**girl** : [s. 2(b), Immoral Traffic (Prevention) Act] लड़की

**girl guide** : वीर बाला (गर्ल गाइड)

**give declaration, refuse to** : [s. 17(2), Inland Vessels Act] घोषणा देने से इंकार करना

**give effect** : प्रभावी करना; प्रभावशील करना; कार्यावित करना

**give effect to provisions** : [art. 4(1), Const.] उपबंधों को कार्यावित करना

**give employment** : [s. 2(kkk), Industrial Disputes Act] काम देना; नौकरी देना

**give evidence on oath** : [s. 315(1), Cr. P.C.] शपथ पर साक्ष्य देना

**give in adoption** : to give a child to another for being adopted by him as his issue [s. 9, Hindu Adoptions and Maintenance Act] दत्तक देना

**give intelligence to the enemy** : [s. 39(a), Navy Act] शत्रु को आश्चर्य देना

**give order** : आदेश देना

**give reasonable warning** : युक्तियुक्त चेतावनी देना

**give retrospective effect** : [s. 46(3), Gift-tax Act] धूललक्षी प्रभाव देना; भूललक्षी रूप से प्रभावी करना

**give rise to** : [s. 407(1)(a), Companies Act] से पैदा होना

**give to ourselves** : [preamble, Const.] आत्मार्पित करना

**give validity** : [s. 451(3), prov., Companies Act] विधिमान्यता प्रदत्त करना

**given under my hand** : मेरे हस्ताक्षर से प्रदत्त

**glass** : कांच

**glass blower** : कांच धमनक

**glass bulb** : कांच का बल्ब

**glass sand** : कांच बालू

**glass technologist** : कांच उद्योग विज्ञानी

**glaze instructor** : कांच शिक्षक

**glazier** : कांचक; शीशागर

**glider aircraft** : [s. 64(b), Air Force Act] ग्लाइडर वायुयान

**global tender** : विश्व निविदा

**glossary** : शब्दावली

**go as indisposed of** : [s. 108, Indian Succession Act] अन्यमनित समझा जाएगा

**go behind the decree** : डिक्री के आधार पर विचार करना

**go slow strike** : a planned slowing down of industrial production on the part of labour until certain demands are met धीरे काम हड़ताल

**godown keeper** : गोदाम रक्षक

**godown manager** : गोदाम प्रबंधक

**godown manager (catering)** : गोदाम प्रबंधक (खानपान)

**going concern** : चालू समुत्पन्न

**gold** : a precious yellow metal [s. 2(b), Gold (Control) Act] स्वर्ण

**gold bonds** : [s. 193(iii), Income-tax Act] स्वर्ण बांड; स्वर्ण बंधपत्र

**gold bullion** : स्वर्ण बुलियन; धातुखंड के रूप में सोना

**Gold Control Officer** : [s. 49, Gold (Control) Act] स्वर्ण नियंत्रण अधिकारी

**goldsmith** : artisan, who makes articles of gold स्वर्णकार

**gold value** : [sch., art. 9, Indian Carriage of Goods by Sea Act] स्वर्ण मूल्य

**good** : 1. adequate पर्याप्त; समुचित; 2. effective समुचित; अच्छा; 3. valid मान्य; 4. morally excellent अच्छा; सत्; 5. right ठीक; अच्छा; 6. sound, well founded ठोस; 7. agreeable अच्छा

**good account** ; अच्छा लेखा

**good and sufficient cause** : [s. 5(4), Jawaharlal Nehru University Act] अच्छा और पर्याप्त कारण

**good and sufficient reason** : [s. 13, Wild Life (Protection) Act] अच्छा और पर्याप्त कारण

**good and valid** : [s. 47, Indian Stamp Act] ठीक और विधिमान्य

**good behaviour** : [s. 16(1), Children Act and s. 9(1)(iii), Arms Act] सदाचार; सद्ब्यवहार

**good cause** : reason which is found to be adequate or proper and justified by a court or a competent authority dealing with the matter अच्छा हेतुक

**good character** : a character that is morally praise-worthy [ss. 53 and 54, Indian Evidence Act] अच्छा शील; सच्चरित्र

**good, common** : [long title, Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] सामूहिक हित; सर्वसामान्य की भलाई; सर्वसाधारण की भलाई; जनता की भलाई

**good conduct** : [s. 360, I.P.C.] सदाचरण

**good conscience** : शुद्ध अंतःकरण

**good consideration** : a consideration that will legally sustain transaction [s. 114, ill.(c), Indian Evidence Act] समुचित प्रतिफल

**good credit** : sound reputation entitling one to be trusted with money or goods advanced [s. 195, ill.(b), Indian Contract Act] अच्छा प्रत्यय; अच्छी साख

**good faith** : a state of mind indicating honesty and lawfulness of purpose [s. 52, I.P.C. and s. 3(22), General Clauses Act] सद्भाव

**good faith, contract in** : [s. 62(9), Indian Trusts Act] सद्भावपूर्वक संविदा करना

**good faith, in** : [s. 52, I.P.C.] सद्भावपूर्वक ; सद्भाव से

**good government** : [art. 240(1), Const.] सुशासन

**good, held** : [s. 215(2), prov., Indian Succession Act] मान्य

**good law** : मान्य विधि

**good offices** : [1st sch., art. 11, Geneva Conventions Act] सत्यव्यय

**good order** : [s. 74, Navy Act] सुव्यवस्था

**good, public** : [s. 10(3), Citizenship Act] लोक कल्याण

**good reason** : sound reason [sch. 11, form No. 9, Cr. P.C.] अच्छा कारण ; [s. 248(1), Companies Act] ठोस कारण

**good relations** : अच्छे संबंध

**good reputation** : अच्छी ख्याति

**good security** : अच्छी प्रतिभूति

**good service** : 1. a service (of process) which is effective in law उचित तामील ; 2. good performance of a duty or function [s.3(xiv), Army Act] सुसेवा ; अच्छी सेवा

**good signature** : [s. 17(2)(a), Reserve Bank of India Act] मान्य हस्ताक्षर

**good title** : in a contract of sale of real property, means such a title as will be passed on to purchaser in an action for specific performance, and as would be answered to in an action of ejectment by any claimant [s. 29, Sale of Goods Act] अच्छा हक ; वैध हक

**goods** : movable property, merchandise: wares माल

**goods clerk** : माल बाबू

**goods, delivery of** : [s. 44, Sale of Goods Act] माल का परिदान

**goods discharged from a vessel** : जलयान से उतारा गया माल

**goods, existing** : goods which are in existence वर्तमान माल

**goods found concealed** : छिपाए हुए पाए गए माल

**goods, future** : goods to be manufactured or produced or acquired by the seller after the making of the contract for sale [s. 2(6), Sale of Goods Act] भावी माल

**goods identified** : specific goods and agreed upon at the time a contract of sale is made [s. 2(14), Sale of Goods Act] परिलक्षित माल

**goods imported or exported by post** : [ch. XI, heading, Customs Act] डाक द्वारा अयातित और निर्यातित माल

**goods in transit** : अभिवहन में माल

**goods in transit account** : अभिवहन में माल लेखा

**goods inward book** : आवक माल बही

**goods liable to confiscation** : [s. 103(1), Customs Act] अधिहरण किए जा सकने वाले माल ; अधिहरणयोग्य माल

**goods of any category** : किसी कोटि का माल

**goods of any description** : किसी वर्णन का माल

**goods on approval** : अनुमोदनार्थ माल ; उचती माल

**goods on sale or return** : विक्रय या वापसी पर माल

**goods ordered** : आदिष्ट माल

**goods outward book** : जावक माल बही

**goods, rejected** : [s. 43, Sale of Goods Act] प्रतिक्षेपित माल ; अस्वीकृत माल

**goods sent on consignment account** : परेषण माल लेखा

**goods shed** : माल गोदाम

**goods, specific** : [ss. 2(14) and 20, Sale of Goods Act] विनिर्दिष्ट माल

**goods stock** : [rule No. 2(s), Red Tariff No. 19] माल स्टक

**goods, unascertained** : goods which have not been specified अनभिनिश्चित माल

**goodwill** : 1. the state of wishing well to a person [s. 14, Indian Evidence Act] सदिच्छा ; 2. the possession of a ready-made connection of customers, considered as a separate element in the saleable value of a business [ss. 14 and 55(3), Indian Partnership Act] गुडविल

**goodwill of business** : [s. 27(1), Indian Contract Act] कारबार की गुडविल

**govern** : 1. to rule with authority शासित करना ; शासन करना ; 2. to regulate विनियमित करना ; 3. to manage प्रबंध करना

**governance, control and discipline** : [s. 3(2), Railways (Employment of Members of the Armed Forces) Act] शासन, नियंत्रण और अनुशासन

**governance of the country** : [art. 37, Const.] देश का शासन

**governing body** : [s. 7, Agricultural Produce Cess Act] शासकीय निकाय ; [s. 8(1), Hindi Sahitya Sammelan Act] शासी निकाय

**government** : 1. the established system of political rule; the governing power of the country consisting of the executive and the legislature or the executive only [s. 17, I.P.C., s. 3(23), General Clauses Act and art. 317 and art. 320, Const.] सरकार ; 2. the action of governing शासन

**Government Advocate** : an advocate retained by and acting for the government [s. 320(1), Cr. P.C.] सरकारी अधिवक्ता (गवर्नमेंट एडवोकेट)

**government affairs** : सरकारी मामले

**government agency** : सरकारी अधिकरण ; सरकारी एजेंसी

**Government Analyst** : [s. 3(c), Drugs and Cosmetics Act] सरकारी विश्लेषक

**government business** : सरकारी कामकाज ; सरकारी काम ; सरकारी कार्य

**government company** : [s. 2(18), Companies Act] सरकारी कंपनी

**government dues** : [s. 2(b), Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act] सरकारी शोध

**government estate** : सरकारी संपदा

**government fund** : सरकारी निधि

**Government Gazette** : the official gazette of the government [s. 37, Indian Evidence Act] राजपत्र

**government, good** : [art. 240(1), Const.] सुशासन

**Government Hospitality Organisation** : सरकारी आतिथ्य संगठन

**government house** : (in a state) राजभवन ; (in the centre) राष्ट्रपति भवन

**government, local** : [VIIth sch., list 11, item 5, Const.] स्थानीय शासन

**government map** : [s. 2(13), Registration Act] सरकारी मानचित्र

**government note** : 1. सरकारी नोट ; 2. सरकारी टिप्पण

**government notification** : a notice which is published by the authority of the government [s. 37, Indian Evidence Act] सरकारी अधिसूचना

**government of a province** : [s. 3(8)(a)(i), General Clauses Act] प्रांत की सरकार

**Government of a State** : [art. 320(3)(d), Const.] किसी राज्य की सरकार

**Government of India** : [s. 6, ill.(b), Indian Evidence Act and art. 320(3)(d), Const.] भारत सरकार

**Government of India Act, 1935 (as originally enacted)** : [art. 8, Const.] (मूल रूप में यथा अधिनियमित) भारत शासन अधिनियम, 1935

**Government of India concern** : भारत सरकार का समुद्धान

**Government of India, conduct of business of the** : [art. 77, margin, Const.] भारत सरकार के कार्य का संचालन

**Government of India undertaking** : भारत सरकार उपक्रम

**government of religious foundation** : धार्मिक प्रतिष्ठान का शासन

**government of the Air Force** : [long title, Air Force Act] वायु सेना का शासन

**government of the regular army** : [long title, Army Act] नियमित सेना का शासन

**Government of the State** : राज्य सरकार

**Government office** : सरकारी कार्यालय

**Government official** : [s. 8(2)(ii), Coir Industry Act] सरकारी पदाधिकारी

**Government pleader** : a pleader retained by or acting for the government सरकारी प्लीडर

**Government press** : सरकारी मुद्रणालय

**Government Promissory Note** : a promissory note issued by the government [s. 445, Cr. P.C.] सरकारी वचनपत्र (सरकारी प्रामिसरी नोट)

**government regulation** : सरकारी विनियम

**Government revenue** : all public money which the State collects and receives from whatever source and in whatever manner सरकारी राजस्व

**Government security** : a security issued or guaranteed by the government [s. 3(24), General Clauses Act] सरकारी प्रतिभूति

**Government Servants Conduct Rules** : सरकारी सेवक आचरण नियम ; सरकारी कर्मचारी आचरण नियम

**Government Solicitor** : a solicitor retained by and acting for the government सरकारी सालिसिटर

**Government treasury** : [s. 19, Industrial Finance Corporation Act] सरकारी खजाना

**Government work** : [s. 2(k), Copyright Act] सरकारी कृति

**Governor** : the executive head of each constituent State of the Union of India [s. 284(1), prov., Cr. P.C. and art. 200, Const.] राज्यपाल ; of the Reserve Bank गवर्नर ; [s. 177(b), Army Act] व्यवस्थापक ; [s. 155, Navy Act] शासक

**Governor-General** : [art. 392(3), Const.] गवर्नर जनरल  
**Governor-General in Council** : सपरिसद् गवर्नर जनरल  
**Governor's province** : [art. 294(a), Const.] राज्यपाल वाले प्रांत  
**Governors of States** : [art. 153, margin, Const.] राज्यों के राज्यपाल  
**grace, days of** : [s. 22, Negotiable Instruments Act] अनुग्रह दिवस  
**gradation list** : पदक्रम सूची  
**gradation list clerk** : पदक्रम सूची लिपिक  
**grade** : a degree in the scale of rank, dignity, proficiency, etc. [s. 15, C.P.C.] श्रेणी (ग्रेड)  
**grade designation mark** : [s. 2(e), Agricultural Produce (Grading and Marking) Act] श्रेणी अभिधान चिह्न  
**grade, inferior** : अवर श्रेणी  
**grade, junior administrative** : अवर प्रशासन ग्रेड; अवर प्रशासन कोटि; अवर प्रशासन श्रेणी  
**grade of sugar** : चीनी की श्रेणी  
**grade, senior** : ज्येष्ठ श्रेणी  
**grade, senior administrative** : ज्येष्ठ प्रशासन ग्रेड; ज्येष्ठ प्रशासन कोटि; ज्येष्ठ प्रशासन श्रेणी  
**grade standard** : [s. 10(2)(g), Tea Act] श्रेणी मानक (ग्रेड स्टैंडर्ड)  
**graded relief** : कमबद्ध राहत  
**graded specialist** : वर्गीकृत विशेषज्ञ  
**grader** : श्रेणी निर्धारक  
**grading and marking** : [long title, Agricultural Produce (Grading and Marking) Act] श्रेणीकरण और चिह्नान्कन  
**Grading inspector** : श्रेणीकरण निरीक्षक  
**grading of tobacco** : [s. 8(2)(b), Tobacco Board Act] तंबाकू का श्रेणीकरण  
**graduate** : 1. to obtain a degree from a university or college [s. 7, North-Eastern Hill University Act] उपाधि प्राप्त करना; 2. one who has taken a degree in a college or university [sch., statute 43, expln., Aligarh Muslim University Act] स्नातक (ग्रेजुएट)  
**graduate's constituency** : [s. 9(3)(b), Legislative Councils Act] स्नातक निर्वाचन-क्षेत्र  
**grain** : corn अनाज  
**Grain Inspector** : खाद्यान्न निरीक्षक  
**Grain Shop Inspector** : खाद्यान्न दुकान प्रबंधक  
**Grain Storage, Research and Training Centre** : अनाज संचयन, अनुसंधान और प्रशिक्षण केंद्र  
**grains troy** : the standard system of weights used for the precious metals and precious stones; the pound troy contains 5760 grams [s. 13(2), prov. (ii), Indian Coinage Act] ट्रेन्स ट्राय  
**grammatical variation** : an expression which is another grammatical form of expression [s. 3(1), General Clauses Act] व्याकरणिक रूपभेद; [s. 2(1)(e), Emigration Act] विभिन्न वैयाकरण रूप  
**grannary** : [s. 29(d), Indian Contract Act] धान्य भंडार  
**grand child** : [s. 33A(5)(ii), Indian Succession Act] पौत्र-पौत्री; दौहित्र-दौहित्री  
**grand daughter** : son's daughter पौत्री; daughter's daughter दौहित्री  
**grand father** : 1. father's father पितामह; 2. mother's father मातामह  
**grand mother** : 1. father's mother पितामही; 2. mother's mother मातामही  
**grand parent** : [s. 5(1), expln., Citizenship Act and art. 6(a), Const.] पितामह या पितामही या मातामह या मातामही; पितामह-पितामही; मातामह-मातामही  
**grandson** : son's son पौत्र; daughter's son दौहित्र  
**grant** : 1. the action of granting or bestowing; an authoritative bestowal or conferring of a right; a gift or assignment of money etc. out of a fund [s. 13, Industrial Development Bank of India Act] अनुदान; प्रदान; 2. the thing granted or bestowed अनुदान; 3. to bestow by a formal act [s. 24A(a), Companies (Profits) Surtax Act and s. 42, prov., Plantations Labour Act] देना; प्रदान करना; 4. to accede to [s. 432(2), Cr. P.C.] मंजूर करना  
**grant diploma** : [s. 5(3), Aligarh Muslim University Act] डिप्लोमा देना  
**grant exemption** : [s. 42, prov., Plantations Labour Act] छूट देना  
**grant, extra** : अतिरिक्त अनुदान

**grant, fixed** : नियत अनुदान

**grant in advance** : [art. 116(1)(a), Const.] पेशगी देना

**grant-in-aid and contributions** : सहायता अनुदान तथा अभिदाय

**grant, interim** : अंतरिम अनुदान

**grant, maintenance** : अनुरक्षण अनुदान; धरणपोषण अनुदान

**grant, non-recurring** : अनावर्ती अनुदान

**grant of accommodation** : [s. 28(2) and (3), National Bank for Agriculture and Rural Development Act] सौकर्य प्रदान करना

**grant of administration** : the authority received by an administration from a competent court to administer the estate of a deceased person [s. 2(1), Indian Succession Act] प्रशासन का अनुदान

**grant of immovable property** : [s. 17(2)(vii), Registration Act] स्थावर संपत्ति का अनुदान

**grant of land** : [s. 16, Indian Forest Act] भूमि का अनुदान

**grant of lease** : conveyance of real estate on lease; to pass by deed of lease पट्टा अनुदान

**grant of leave allowable** : [s. 79(8), Factories Act] अनुज्ञेय छुट्टी का अनुदान

**grant of legal representation** : [s. 16(5), National Bank for Agriculture and Rural Development Act] विधिक प्रतिनिधित्व का अनुदान

**grant of licences** : [s. 14(e), Glanders and Farcy Act] अनुज्ञापितियों की मंजूरी; लाइसेंसों की मंजूरी; अनुज्ञापि देना; लाइसेंस देना

**grant pardon** : [art. 161, Const.] क्षमा प्रदान करना; क्षमा करना

**grant of probate** : giving of the officially verified copy of a will together with the certificate of its having been proved [s. 19C, Court-fees Act] प्रोबेट का अनुदान

**grant of recognition** : [s. 4(2), Securities Contracts (Regulation) Act] मान्यता देना

**grant of safe conduct** : [IIIrd sch., art. 75, Geneva Conventions Act] सुरक्षित यात्रा का आश्रयान

**grant of the Commission** : [s. 10(2), Navy Act] आयोग का अनुदान

**grant permission** : [s. 18FE(5), prov., Industries (Development and Regulation) Act] अनुज्ञा देना

**grant, preliminary** : आरंभिक अनुदान

**grant, recurring** : आवर्ती अनुदान

**grant remissions of punishment** : [art. 161, Const.] दंड का परिहार करना

**grant, special** : विशेष अनुदान

**grant, supplementary** : अनुपूरक अनुदान

**granted** : स्वीकृत

**granted at the moment after his death** : [s. 220, Indian Succession Act] उसकी मृत्यु के तुरंत पश्चात् अनुदत्त किया गया

**granted conditionally or otherwise** : [s. 11, Foreign Exchange Regulation Act] शर्त सहित या अन्यथा दी गई

**granted discharge** : उन्मोचन मंजूर किया

**granted to be effective for a specified period, may be** : [s. 7(2)(iv), Foreign Exchange Regulation Act] विनिर्दिष्ट अवधि के लिए दिया जा सकेगा

**grantee** : [s. 29(c), Indian Stamp Act] प्राप्तिकर्ता

**granting an injunction** : [s. 111(5), Trade and Merchandise Marks Act] व्यादेश अनुदत्त करने वाला

**granting line of credit** : line of credit signifies a limit of credit extended by bank to its customer to the full extent of which the customer may avail itself in its dealing with the bank but which the customer may not exceed. It most frequently covers a series of transactions in which case when the customer's line of credit is nearly exhausted or not replenished, the customer is expected to reduce its indebtedness by payments to the bank before making additional use thereof [s. 10(g), Export-Import Bank of India Act] उधार सीमा अनुदत्त करना

**granting of bail** : [art. 145(1)(g), Const.] जमानत मंजूर करना

**granting of licence** : [s. 80 MM(2)(i), Income-tax Act] अनुज्ञापि देना

**granting of relief in respect of double taxation** : [s. 295(2)(h), Income tax Act] दोहरे कराधान की बाबत राहत अनुदत्त करना

**grantor** : one who makes a grant [s. 26(1), Estate Duty Act] अनुदाता

**grants from Union to certain States** : [art. 275, margin, Const.] कुछ राज्यों को संघ से अनुदान

**grants-in-aid** : [art. 273(1), Const.] सहायता अनुदान

**grants in lieu of** : [art. 273, margin, Const.] के बदले में अनुदान

**grants in lieu of export duty on jute and jute products** : [art. 273, margin, Const.] जूट पर और जूट उत्पादों पर निर्यात शुल्क के बदले में अनुदान

**granulated** : दानेदार

**grass land and fodder** : चरागाह और चारा

**gratification** : a reward, recompense, gratuity [s. 161, I.P.C.] परितोषण

**gratification as a motive** : [s. 64(c), Army Act] हेतु के रूप में परितोषण

**gratification by corrupt or illegal means** : भ्रष्ट या अवैध साधनों द्वारा परितोषण

**gratification estimable in money** : [s. 161, expln. of "gratification", I.P.C.] परितोषण जो धन में आंके जाने योग्य है परितोषण जो धन में आंका जा सके

**gratification, illegal** : अवैध परितोषण

**gratification, pecuniary** : धन संबंधी परितोषण

**gratifying unnatural lust** : [s. 100, (fourthly), I.P.C.] प्रकृति विरुद्ध कामतृष्णा की तृप्ति ; कामतृष्णा की आप्राकृतिक तृप्ति

**gratuitous** : without valuable or legal consideration [s. 35, T.P. Act] आनुग्रहिक ; बिना प्रतिफल ; निःशुल्क

**gratuitous bailment** : [s. 162, Indian-Contract Act] आनुग्रहिक उपनिधान

**gratuitous passenger** : निःशुल्क यात्री

**gratuitous transferee** : [s. 40, T.P. Act] आनुग्रहिक अंतरिती ; बिना प्रतिफल अंतरिती

**gratuitously** : in a gratuitous manner [s. 70, Indian Contract Act] आनुग्रहिकतः ; बिना प्रतिफल के ; [s. 3(15), Indian Railways Act] निःशुल्क

**gratuity** : a lump sum paid (in addition to pension) to a retiring employee, specially under civil service [s. 27(1)(e), Coir Industry Act] उपदान

**gratuity fund** : [s. 2(5), Income-tax Act] उपदान निधि

**gravamen of the charge** : the portion of the indictment which weighs most heavily against the accused मुख्य आरोप

**grave and sudden provocation** : intensely stirring up a person to such a pitch of anger or hatred abruptly that he instantly loses control over himself and is led to do what he would not do if he could weigh or contemplate the nature or significance of his act [s. 300, except. 1, I.P.C.] गंभीर और अचानक प्रकोपन ; [s. 222, ill. (b), Cr. P.C.] घोर और आकस्मिक प्रकोपन

**grave emergency** : [preamble, Defence and Internal Security of India Act] गंभीर आपात

**grave injury to physical or mental health** : [s. 3(2)(b)(i), Medical Termination of Pregnancy Act] शारीरिक या मानसिक स्वास्थ्य को गंभीर क्षति

**grave reason** : [s. 120(2), Army Act] गंभीर कारण

**gravel** : small stones and pebbles or a mixture of this with sand बजरी ; रेत

**grazing** : [s. 70, Indian Forest Act] चरागाह

**greaser** : ग्रीजर

**greaser incharge** : ग्रीजर प्रभारी

**greasing supervisor** : स्नेहन पर्यवेक्षक

**great grand children** : [s. 39, Indian Succession Act] प्रपौत्र-प्रपौत्री ; प्रदोहित्र-प्रदोहित्री

**great grand-daughter** : daughter of a son's-son [s. 21(v), Hindu Adoptions and Maintenance Act] प्रपौत्री

**great grand-son** : son of a son's son [s. 21(v), Hindu Adoptions and Maintenance Act] प्रपौत्र

**great nephew** : [s. 28, ill. (ii), Indian Succession Act] ग्रेट नैफ्यू

**great uncle** : [s. 28, ill. (iii), Indian Succession Act] ग्रेट अंकल

**greater** : गुरुतर ; अधिकतर ; अधिक ; और ; बृहतर

**greater degree of punishment** : [s. 125, Navy Act] अधिक दंड

**greater estate** : [s. 40, prov., Indian Trusts Act] बृहतर संपदा

**greater regularity** : [s. 3(1), Dock Workers (Regulation of Employment) Act] अधिकतर नियमितता

**greater weight of luggage** : [s. 8, Stage Carriages Act] सामान का अधिक वजन

**greatest common advantage** : [s. 9, Indian Partnership Act] सर्वाधिक सामान्य फायदा

**Greenwich Mean Time** : the standard time observed in Britain [s. 4, Mines Act] ग्रीनिच माध्य समय

**greeting** : शुभ कामना ; बधाई ; अभिवादन

**Gregorian calendar** : [s. 24, Limitation Act] ग्रेगोरियन कैलेंडर

**grievance** : [sch., item 13(2)(xii), North-Eastern Hill University Act] शिकायत

**grievous disease** : [s. 89, thirdly, I.P.C.] घोर रोग ; गंभीर रोग

**grievous hurt** : severe hurt [s. 320, I.P.C.] घोर उपहति

**grievous infirmity** : घोर अंग-शैथिल्य

**grindstone** : [s. 30(1), Factories Act] सान

**gross** : 1. flagrant [s. 78, T.P. Act] घोर ; 2. whole; total [s. 6, expln. 1, Indian Partnership Act] कुल ; 3. entire (as distinguished from net) [s. 222(2), Cr. P.C.] सकल

**gross abuse** : घोर दुरुपयोग

**gross act of drunkenness** : घोर मत्ता

**gross amount** : whole or total amount [s. 69A(6), T.P. Act] कुल रकम

**gross assets** : कुल आस्तियां

**gross error** : भारी गलती

**gross external incomings** : सकल बाहरी आमद

**gross income** : total income without taking out permissible deductions [s. 15(j), Trade Unions Act] सकल आय

**gross sum of money** : [s. 35(2), Land Acquisition Act] कुल धनराशि

**gross misconduct** : misconduct of a flagrant nature [s. 12(2)(a), prov., Maternity Benefit Act] घोर अवचार

**gross mismanagement** : [s. 338, Companies Act] घोर कुप्रबंध

**gross neglect** : gross negligence [s. 78, T.P. Act] घोर उपेक्षा

**gross negligence** : negligence marked by total or nearly total disregard for the rights of others and by total or nearly total indifference to the consequences of an act [s. 3, Indian Trusts Act] घोर उपेक्षा

**gross negligence Culpa Lata** : gross negligence — the intentional failure to perform a manifest duty in reckless disregard of the consequences as affecting the life or property of another घोर उपेक्षा

**gross or wilful neglect** : [s. 271(1), expln., Income-tax Act] घोर या जानबूझकर की गई उपेक्षा

**gross proceeds** : सकल प्राप्तियां ; सकल आगम

**gross profits** : [s. 198(1), Companies Act] सकल लाभ

**gross receipts** : [s. 20(1)(i), Income-tax Act] सकल प्राप्तियां

**gross returns** : [s. 6, expln. 1, Indian Partnership Act] कुल प्रत्यागम

**gross revenue** : कुल राजस्व

**gross sales** : सकल विक्रय

**gross sum** : [s. 212(2), Cr. P.C.] सकल राशि

**gross total income** : [s. 80B(5), Income-tax Act] सकल कुल आय ; सकल समय आय

**gross value** : [s. 3(3)(d), Estate Duty (Distribution) Act] सकल मूल्य

**grossly inaccurate** : [s. 30(c), Coal Mines (Nationalisation) Act] बिल्कुल गलत

**grossly insubordinate** : [s. 7(g), Assam Rifles Act] अत्यधिक अनधीनता

**ground** : basis; foundation [art. 122(1), Const.] आधार ; 2. मैदान

**ground balance** : प्रत्यक्ष शेष

**ground engineers licence** : [sch., pt. 1, item 16, Commercial Documents Evidence Act] ग्राउंड इंजीनियर अनुज्ञापि

**ground of attack** : आक्रमण का आधार

**ground of claim** : दावे का आधार

**ground of defence** : प्रतिरक्षा का आधार

**ground of mistake** : [s. 15, Court-fees Act] भूल का आधार

**ground of objection** : आक्षेप का आधार

**ground of refusal** : [s. 125(3), 2nd prov., Cr. P.C.] इंकार का आधार ; इंकार के लिए आधार

**ground rent** : [s. 24(1)(v), Income-tax Act] भूमि का किराया ; भू-किराया

**ground signal** : [s. 4(x), Air Force Act] भूमि सिगनल

**Ground Traffic Controller** : भू-यातायात नियंत्रक

**ground water** : भूगर्भ जल

**ground water exploration** : भूमिगत जल खोज

**groundless** : destitute of foundation, authority or support; having no real cause or reason; unfounded निराधार ; आधार के बिना

**groundless threats** : [s. 120, Trade and Merchandise Marks Act] निराधार धमकियां

**groundlessly** : in a groundless manner बिना आधार

**grounds for arrest** : [art. 22(1), Const.] गिरफ्तारी के कारण

**grounds of appeal** : grounds on which an appeal is preferred [s. 385(1), Cr. P.C.] अपील के आधार

**grounds of public policy** : [s. 7(1)(b), Contempt of Courts Act] लोक नीति के आधार

**grounds of suspicion** : [s. 20, Army Act] संदेह करने के कारण; संदेह के कारण

**grounds on which the order has been made** : [art. 22(5), Const.] वह आदेश किन आधारों पर किया गया है

**group** : समूह; समुदाय; टुकड़ी; गुप

**group accounts** : गुप लेखे; समूहित लेखे

**Group Captain** : [s. 4(ix), Air Force Act] गुप कप्तान; गुप कैप्टन

**Group Commander** : [s. 32(5), Air Force Act] गुप समादेशक; गुप कमांडर

**group gathering station** : [s. 2(1)(vii), Emergency Risks (Undertakings Insurance) Act] समुदाय एकत्रीकरण स्टेशन

**group housing** : सामूहिक आवास

**group housing scheme** : सामूहिक आवास स्कीम

**group incharge** : गुप इंचार्ज

**group marketing** : [s. 8(2)(c), Tobacco Board Act] सामूहिक विपणन

**group of associated minerals** : [s. 35E(2), Income-tax Act] सहचारी खनिजों का समूह

**group of passengers** : [s. 2(a), Railway Passenger Fares Act] यात्री वर्ग

**group of persons** : व्यक्तियों का समूह; व्यक्तियों की टुकड़ी

**Group Officer** : समूह अधिकारी

**Group Officer (Defence)** : गुप आफिसर (रक्षा)

**group policy** : समूह पालिसी

**Group Testing Officer** : गुप टेस्टिंग आफिसर

**grouping and grading** : वर्गीकरण और कोटिकरण; वर्गीकरण और पदक्रमण

**grouping of commodities into classes** : [s. 46C(a), Indian Railways Act] वस्तुओं को वर्गों में समूहित करना; वस्तुओं का वर्गीकरण

**groveland** : बाग भूमि

**"grow more food" officer** : "अधिक अन्न-उत्पादन" अधिकारी

**grower** : [s. 35C(1)(a), Income-tax Act] उगाने वाला

**growing crop** : [s. 2(6), Registration Act] उगती फसल

**growing requirements** : [preamble, Coal Mines (Taking Over of Management) Act] उत्तरोत्तर बढ़ती हुई आवश्यकताएं

**grund norm** : मूल सन्निपम

**guarantee** : the action of securing or guaranteeing security [art. 110(b), Const.] प्रत्याभूति देना; [art. 32(1), Const.] गारंटी देना

**guarantee commission** : [sch. VI, pt. II, item 4(vi), Companies Act] प्रत्याभूति कमीशन

**guarantee, continuing** : [s. 38, Indian Partnership Act] चलत प्रत्याभूति

**guarantee, contract of** : [s. 126, Indian Contract Act] प्रत्याभूति की सविदा

**guaranteed** : गारंटीकृत; गारंटी शुदा; प्रत्याभूत

**guaranteed by the Central Government** : [s. 10(4), Income-tax Act] केंद्रीय सरकार द्वारा प्रत्याभूत किया गया

**guaranteed debt** : [s. 140, Indian Contract Act] प्रत्याभूत ऋण

**guaranteed time rate** : [s. 3(2)(c), Minimum Wages Act] प्रत्याभूत कालानुपाती दर

**guarantees, judicial** : [1st sch., art. 3(d), Geneva Conventions Act] न्यायिक प्रतिभूतियां

**guarantor** : one who gives a guarantee; a surety [s. 2(h), expln., (a)(iii), Gold (Control) Act] प्रत्याभूति-दाता

**guard** : 1. a person or group of persons that guards [s. 82(c), Air Force Act and s. 34(a), Army Act] गारद; गार्ड; रक्षक; पहरेदार; 2. to stand over [s. 94(1)(d), Cr. P.C.] पहरे में रखना; पहत; 3. to protect from danger or attack; to escort; to ward, watch or take care of बचाना; रक्षा करना; सरक्षण करना

**guard against probable danger to human life** : [s. 284, I.P.C.] मानव जीवन को किसी अधिसमाय संकट से बचाना

**guard book** : रक्षक पुस्तक

**guard, checking** : पड़ताल गार्ड

**guard file** : रक्षक फाइल; निदेश फाइल

**Guard, Forest** : वन रक्षक

**Guard, Mounting** : गारद बदल

**Guard of Honour** : सम्मान गारद

**guardian** : one who has or is entitled to the custody of the person or property (or both) of a minor or an idiot, or other person legally incapable of managing his own affairs [s. 2(k), Children Act and art. 28(3), Const.] संरक्षक

**guardian ad litem** : a guardian of a party appointed to look after the interest of that party in that suit [s. 103, T.P. Act] वादाध्य संरक्षक

**guardian, de facto** : [s. 11, Hindu Minority and Guardianship Act] वस्तुतः संरक्षक

**guardian for the suit** : वादाध्य संरक्षक

**guardian in marriage** : [s. 5(vi), Hindu Marriage Act] विवाहार्थ संरक्षक

**guardian, joint** : संयुक्त संरक्षक

**guardian, natural** : a guardian by nature usually the father and on his death, the mother [ss. 4(c) and 6, Hindu Minority and Guardianship Act] नैसर्गिक संरक्षक

**guardian of the person** : a person who guards the body of another person who is a minor [s. 24, Guardians and Wards Act] शरीर का संरक्षक

**guardian of the property** : a person having the care of the property of a minor संपत्ति का संरक्षक

**guardian, testamentary** : a guardian appointed by the last will of a father for the person and real and personal estate of his child until the latter arrives of full age [s. 9, Hindu Minority and Guardianship Act] वसीयती संरक्षक

**guardian, to act as** : [s. 21, Guardians and Wards Act] संरक्षक के तौर पर कार्य करना

**guardianship** : the condition or fact of being a guardian [s. 7, Hindu Minority and Guardianship Act] संरक्षकता

**guardianship certificate** : अभिभावकता प्रमाणपत्र; संरक्षकता प्रमाणपत्र

**guest house** : [s. 33(6), Income-tax Act] अतिथि-गृह

**guest house superintendent** : अतिथि-गृह अधीक्षक

**guidance** : the action of guiding or leading [s. 57, Indian Trusts Act] मार्गदर्शन

**guidance checking clerk** : मार्गदर्शन पड़ताल लिपिक

**guide** : 1. to lead, conduct or direct [s. 5(9), Jawaharlal Nehru University Act] मार्गदर्शन करना; गाइड करना; 2. he who or that which guides गाइड

**guide for navigators** : [s. 433, I.P.C.] नौचालकों के लिए मार्गदर्शन

**guidelines** : [s. 119(2)(a), Income-tax Act] मार्गदर्शन; मार्गदर्शक सिद्धांत

**guided by judicial principles** : [s. 20(1), Specific Relief Act] न्यायिक सिद्धांत द्वारा मार्गदर्शित

**guiding price** : निर्देशक मूल्य; निर्देशक कीमत

**guilt** : the act of having committed, or of being guilty of some specified or implied offence दोष; guiltiness दोषिता

**guilt, inquiry into his** : [s. 437(2), Cr. P.C.] उसके दोषी होने के बारे में जांच

**guiltless** : निर्दोष; निरपराध

**guilty** : 1. that has incurred guilt; deserving punishment and moral reprobation [s. 6, ill., I.P.C.] दोषी; 2. involving guilt; culpable [s. 108, expln. 3, ill.(a), I.P.C.] दूषित

**guilty intention** : [s. 108, expln. 3, I.P.C.] दूषित आशय

**guilty of civil contempt** : [s. 12(3), Contempt of Courts Act] सिविल अवमान का दोषी

**guilty of cowardice** : [s. 17(1), Railway Protection Force Act] कायरता का दोषी

**guilty of delay** : विलंब का दोषी

**guilty of drunkenness** : मत्ता का दोषी

**guilty of fraud** : कपट का दोषी

**guilty of laches** : अतिविलंब का दोषी

**guilty of misbehaviour** : [art. 317(4), Const.] कदाचार का दोषी

**guilty of offence** : [s. 33(2), Arms Act] अपराध का दोषी

**gulf** : आखात

**gully** : [s. 2(57), Delhi Municipal Corporation Act] गली

**gully house** : [s. 2(22), Delhi Municipal Corporation Act] सफाई गली

**gum resin** : [sch., item 10, Khadi and Village Industries Commission Act] गोंद राल

**Gumashtha** : गुमाश्ता

**gummer** : गोंदवाला

**gun cotton** : an explosive prepared by saturating cotton with nitric and sulphuric acids [s. 4(1)(a), Explosives Act] गन काटन

gunman : गन वाला ; गनमैन

gun powder : [s. 4(1)(a), Explosives Act] बारूद

gunner ; गनर ; तोपची

gynaecology : [sch., statute 44(g)(xiii), Aligarh Muslim University Act] स्त्री रोग विज्ञान



**M** machine : appliance and apparatus for applying mechanical power consisting of a number of parts each having a definite function [s. 73, ill. (i), Indian Contract Act] मशीन ; [s. 63, ill. (b), Indian Evidence Act] यंत्र

machine, accounting : लेखा मशीन

machine, adding : जोड़ मशीन

machine, calculating : गणना मशीन

machine copy : [s. 63, ill. (d), Indian Evidence Act] यंत्रकृत प्रति

machine, copying : प्रतिलिपि यंत्र

machine foreman : मशीन फोरमैन

machine, invoice : बीजक मशीन

machine punching : पंचिग मशीन ; छिद्रक मशीन

machine, recording : अभिलेखन मशीन

machine setter : मशीन सेटर

machine shop : यंत्रालय

machine, stappling : तार सिलार्ड मशीन

machine supervisor : मशीन पर्यवेक्षक

machine, time recording : समयलेखित्र

machine tools : मशीनी औजार

machine, transcribing : प्रतिलेखित्र ; प्रतिलेखन मशीन

machinery : 1. machines or their parts taken collectively s. 8, T.P. Act and s. 383, Companies Act] मशीनरी ; 2. the system of instrumentalities and organised activities by means of which an organisation functions or a social or other process is carried on यंत्र

machinist : मशीन मिस्त्री

magic : the use of means that are believed to have supernatural power, to cause a supernatural being to produce or prevent a particular result; the art of producing surprising phenomena resembling the result of magic [s. 56, ill(a), Indian Contract Act] जादू ; चमत्कार

magic remedies : चमत्कारिक उपचार

magazine : 1. a supply chamber [s. 2(1)(i), Arms Act] मैगजीन ; 2. a military store for explosives [s. 59, Navy Act] बारूदशाला ; 3. a periodical that usually contains a miscellaneous collection of articles, stories, poems and pictures and is directed at the general reading public [s. 80QQ (3), Income-tax Act] पत्रिका

magisterial functions : the functions of a magistrate मजिस्ट्रेट के कृत्य

magistrate : a civil officer charged with the administration of the laws and having criminal jurisdiction of the first instance; a public officer invested with judicial powers in criminal jurisdiction [s. 3(32), General Clauses Act and art. 22(2), Const.] मजिस्ट्रेट

Magistrate, Additional Chief Metropolitan : अपर मुख्य महानगर मजिस्ट्रेट

Magistrate, Additional Chief Presidency : अपर मुख्य प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट

Magistrate, Chief Presidency : मुख्य प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट

Magistrate, City : नगर मजिस्ट्रेट

magistrate, committing : सुपूर्द करने वाला मजिस्ट्रेट

magistrate having jurisdiction : अधिकारिता रखने वाला मजिस्ट्रेट

magistrate of district : [s. 2, Sarais Act] जिले का मजिस्ट्रेट

magistrate of the first class : [s. 73(1), Cr.P.C.] प्रथम वर्ग मजिस्ट्रेट

magistrate of the second class : [s. 71, Indian Stamp Act] द्वितीय वर्ग मजिस्ट्रेट

magistrate of the third class : तृतीय वर्ग मजिस्ट्रेट

magistrate, presidency : प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट

magistrate especially empowered : मजिस्ट्रेट जिसे विशेषतः सशक्त किया गया हो ; विशेषतया सशक्त किया गया मजिस्ट्रेट

Magistrate, Sub-Divisional : उपखण्ड मजिस्ट्रेट

magistrate, superior : वरिष्ठ मजिस्ट्रेट

Magistrates' Bench : मजिस्ट्रेटों की न्यायपीठ

magistrates in session : magistrates sitting for the trial and disposal of a case सत्रासीन मजिस्ट्रेट

magnetic materials : [fifth sch., item 17, Income-tax Act] चुंबकीय पदार्थ

magnetic observatory : [s. 37(2)(h), Indian Electricity Act] चुंबकाय वैशाला

magnitude : पैमाना ; [art. 116(1)(b) and art. 206(1)(b), Const.] महत्ता  
magnitude, considerable : बड़े पैमाने पर

maiden name : [IIRD sch., art. 122, Geneva Conventions Act] विवाहपूर्व नाम

mail agent : डाक क्लर्क ; रेल डाक क्लर्क

mail bag : [s. 40(a) Customs Act] डाक बैला

mail carrier : डाक वाहक

mail clerk : डाक क्लर्क ; डाक लिपिक

mail contractor : डाक ठेकेदार

mail escort : डाक अनुरक्षक

mail guard : डाक रक्षक

mail motor organisation staff : डाक मोटर संगठन स्टाफ

mail motor service : डाक मोटर सेवा

mail office : डाक कार्यालय

mail opener : डाक खोलने वाला

mail overseer : डाक ओवरसियर

mail peon : डाक चपरासी

mail ship : [s. 2(d), Indian Post Office Act] डाक पोस्ट

mailing list : डाक सूची

maim : to mutilate ; to cripple विकलांग करना

main department : मुख्य विभाग

main drain : मुख्य नाली

main ministry : मुख्य मंत्रालय

main purpose : मुख्य प्रयोजन

mains : मुख्य प्रणाल

mains inspector : मुख्य तार निरीक्षक

maintain : 1. to keep in a state of repairs and do other acts to prevent a decline from existing state or condition अनुरक्षण ; 2. to keep in existence बनाए रखना ; 3. to sustain against opposition or danger रक्षा करना ; सुरक्षित रखना ; 4. to bring action (कार्रवाई) करना ; लाना ; 5. to keep रखना ; 6. to provide for ; to bear the expenses of [art. 26 (a) Const.] पोषण करना ; 7. to supply necessaries such as food, lodging, clothing etc. or money in lieu thereof to persons in a position of dependence भरणपोषण करना ; 8. to uphold in argument समर्थन करना ; 9. assert or affirm प्राख्यान करना ; दृढ़तापूर्वक या निश्चयपूर्वक कहना

maintain (account) : रखना

maintain (college) : चलाना

maintain (family) : भरणपोषण करना

maintain (garden) : अनुरक्षण करना

maintain (law and order) : (विधि और व्यवस्था) बनाए रखना

maintain a suit for damages : [s. 10(2), Sale of Goods Act] नुकसानी के लिए वाद करना

maintain an action : [s. 1A, Fatal Accidents Act] कार्यवाही चलाना ; [s. 82 A(1), Indian Railways Act] अनुयोजन करना

maintain an institution : [s. 3, Women's and Children Institutions (Licensing) Act] संस्था का अनुरक्षण

maintain good behaviour : [s. 116(3), Cr.P.C.] सदाचारी बना रहना

maintain proper accounts : [s. 51(1), Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act] उचित लेखे रखना ; उचित हिसाब रखना

maintain suit : [s. 10(2), Sale of Goods Act] वाद लाना ; [s. 13, Indian Trusts Act] वाद चलाना

maintain supplies and services essential to the life of the community : [s. 3(1), Defence and Internal Security of India Act] सामुदायिक जीवन के लिए आवश्यक प्रदाय और सेवाएं बनाए रखना

maintainable : capable or fit to be maintained [Or. 8, r. 2, C.P.C.] पोषणीय ; चलाने योग्य

maintained : [s. 20(2), Representation of the People Act, 1950] पोषित

**maintained out of** : [art. 28(1), Const.] से पोषित

**maintained wholly or partly out of state funds** : [art. 15(2)(b), Const.] पूर्णतः या भागतः राज्य-निधि से पोषित

**maintaining order** : [art. 122(2), Const.] व्यवस्था बनाए रखना

**maintenance** : [s. 7(2)(i), Indian Partnership Act] रखा जाना ; [sch. II, Women's Compensation Act] अनुक्षण ; [s. 43(kk), Industrial Finance Corporation Act and art. 34, Const.] बनाए रखना ; [s. 83, Indian Trusts Act] चालू रखना ; maintenance is the officious intermeddling by pecuniary or other assistance with another's litigation in which the intermeddler has no concern वादपोषण

**maintenance and treatment** : [s. 35(4), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] पोषण और उपचार

**maintenance and upkeep** : अनुरक्षण और रखरखाव

**maintenance, contribute to** : [s. 50(1), Children Act] भरणपोषण के लिए अभिदाय करना

**maintenance, decree for** : [s. 60(1), prov. (i), C.P.C.] भरणपोषण की डिक्री

**maintenance grant** : [s. 2(d), Delhi School Education Act] चलाने के लिए अनुदान

**maintenance of assets** : आस्तियों का अनुरक्षण

**maintenance of discipline** : [long title, Assam Rifles Act] अनुशासन बनाए रखना ; [art. 33, Const.] अनुशासन बना रहना

**maintenance of efficiency of administration** : [art. 335, Const.] प्रशासन की दक्षता बनाए रखना

**maintenance of good order and discipline** : [s. 159(1)(c), Navy Act] व्यवस्था और अनुशासन बनाए रखना

**maintenance of law and order** : [s. 16(1), Criminal Law Amendment Act, 1908] विधि और व्यवस्था बनाए रखना

**maintenance of proceedings** : [s. 15(6), Workmen's Compensation Act] कार्यवाही का चलाना

**maintenance of public order** : [art. 33, Const.] लोक व्यवस्था बनाए रखना

**maintenance of records** : [s. 44(2)(i), Arms Act] अभिलेख रखना

**maintenance of reserved forest** : आरक्षित वन को बनाए रखना

**maintenance of rolling stock** : [s. 49, Indian Railways Act] चलस्टॉक का अनुरक्षण

**maintenance of wife** : [s. 91(i), Air Force Act] पत्नी का भरणपोषण

**maintenance of works** : [ch. 3, Indian Railways Act] संकर्मों का अनुरक्षण

**maintenance officer** : अनुरक्षण अधिकारी

**maintenance or working of the route** : [s. 27(4)(g), Indian Railways Act] मार्ग का अनुरक्षण या चलाना

**maintenance order** : [s. 7(1), Maintenance Orders Enforcement Act] भरणपोषण का आदेश

**major** : 1. one who has attained the age of majority i.e. an age at which he becomes legally capable of conducting his own affairs (generally 18 years) प्राप्तवय ; वयस्क ; 2. an officer of the army मेजर

**major estimates** : मुख्य अनुमान ; मुख्य प्रावकलन

**Major General** : मेजर जनरल

**major head totals** : मुख्य शीर्ष जोड़

**major items** : [first sch., item 8, heading A, Industries (Development and Regulation) Act] प्रमुख मदें

**major port** : any port which the Central Government may by notification in the Official-Gazette declare or may under any law for the time being in force have declared to be a major port [s. 3(8), Indian Ports Act] महापत्तन

**major works** : मुख्य संकर्म

**majority** : 1. the age at which by law, a person is entitled to the management of his own affairs and to the enjoyment of civil rights प्राप्तवयता ; वयस्कता ; 2. more than half of any number of items [s. 96(1), prov., Navy Act] बहुसंख्या ; 3. more than half of the votes cast at any type of election [s. 132(1), Army Act and art. 61(2)(b) Const.] बहुमत

**majority, absolute** : complete majority स्पष्ट बहुमत

**majority, concurrence of a** : [s. 77(1)(a), Presidency-towns Insolvency Act] बहुमत

**majority of all the then members** : [art. 67, prov., Const.] तत्कालीन समस्त सदस्यों का बहुमत

**majority of all the then members of the Council of States** : [art. 90(c), Const.] राज्यसभा के तत्कालीन समस्त सदस्यों का बहुमत

**majority of its number** : [s. 26(4), Air Corporations Act] बहुमत

**majority of the jury, concurrence of a** : [s. 15, Coroners Act] जुरी की बहुसंख्या की सहमति

**majority of votes** : मतों की बहुसंख्या ; बहुमत

**make a memorandum** : [Or. 18, r. 8, C.P.C.] जापन बनाना

**make a minute** : [s. 445(2), Companies Act] सारांश दर्ज करना

**make a note** : [s. 132(1)(c)(u), Income-tax Act] नोट करना

**make a partition** : विभाजन करना

**make allowance** : [s. 49, Indian Stamp Act] छूट देना

**make and subscribe an oath** : [art. 124(6), Const.] शपथ लेना और हस्ताक्षर करना

**make and subscribe an oath or affirmation** : [art. 60, Const.] शपथ लेना या प्रतिज्ञान करना और उस पर अपने हस्ताक्षर करना

**make any grant in advance** : [art. 206(1)(a), Const.] कोई अनुदान अग्रिम देना

**make apology** : to make an acknowledgement intended as an atonement for some improper or injurious act, accompanied by an expression of regret [s. 348, Cr. P.C.] माफी मांगना

**make award** : to give an award in the arbitration proceeding पंचाट देना ; (when given by a tribunal etc.) [s. 49(3), Land Acquisition Act] अधिनिर्णय करना ; अधिनिर्णय देना

**make away with** : [s. 7(q), Assam Rifles Act] भगा ले जाना ; लेकर भाग जाना

**make better provision** : [Long title, Wild Birds and Animals Protection Act] अच्छा उपबंध करना

**make call on shareholders** : [s. 292(1)(a), Companies Act] अंशधारियों से आह्वान करना

**make compensation** : प्रतिकर देना

**make composition** : to make mutual settlement or agreement प्रशमन करना

**make contract** : संविदा करना

**make defence** : प्रतिरक्षा करना

**make donation** : [long title, Companies (Donations to National Funds) Act] दान करना

**make due provision** : [s. 3(1)(c), Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act] सम्यक् व्यवस्था करना

**make gesture in the sight of that person** : [s. 298, I.P.C.] उस व्यक्ति की दृष्टिगोचरता में अंगविक्षेप करना

**make good** : [s. 35, T.P. Act] चुका देना ; पूरा करना ; प्रतिपूर्ति करना ; पूर्ति करना

**make good the contract** : संविदा को पूर्ति करना

**make good the loss** : to make up the deficiency [s. 27, Indian Partnership Act] हानि की प्रतिपूर्ति करना ; हानि की पूर्ति करना

**make no defence** : [Or. 14, r. 1(6), C.P.C.] प्रतिरक्षा नहीं करना

**make order** : आदेश करना ; आदेश देना

**make over** : to hand over हवाले करना ; देना

**make over the funds to** : [s. 119, ill. (V), Indian Succession Act] को निधि सौंप देना

**make promotion** : [art. 320(3)(b), Const.] प्रोन्नति करना

**make public** : to make known to public लोक विदित करना

**make settlement** : [s. 90(1)(a), Registration Act] व्यवस्थापन करना

**make sound in the hearing of that person** : [s. 298, I.P.C.] उस व्यक्ति की श्रवणगोचरता में ध्वनि करना

**make such provision as he thinks fit** : [art. 160, Const.] ऐसा उपबंध कर सकेगा जो वह ठीक समझे

**make true and faithful discovery** : [s. 11, Public Gambling Act] सच्चाई और ईमानदारी से प्रकटीकरण करना

**make up deficiency of court fees** : [s. 149, C.P.C.] न्यायालय फीसों की कमी को पूरा करना

**make-up man** : मेक अप वाला

**make up the cash** : [s. 139, ill. (c), Indian Contract Act] रोकड़ का मिलान करना

**maker** : the creator; executant [s. 15, Negotiable Instruments Act] रचियता ; निष्पादक

**making a representation** : [art. 22(5), Const.] अभ्यावेदन करना

- making foot-paths across the grass plots** : [sch., item 25, Fort Williams Act] घास वाले धू-खंडों पर पगडंडियां बनाना
- making gifts or souvenirs, for** : दान या यादगार के रूप में देने के लिए
- making good the sum** : [s. 295(5), Companies Act] धनराशि पूरी तरह से दे देना ; पूरी धनराशि देना
- making legal application for protection** : [s. 190, I.P.C.] संरक्षा के लिए वेष आवेदन करना
- making loan** : [s. 45(c), Wealth-tax Act] उधार देना
- making of the work is extended over a considerable period** : [s. 7, Copyright Act] कृति का रचना-काल काफी विस्तृत है
- mala fide** : in bad faith असदभावपूर्वक
- Malaria Inspector** : मलेरिया निरीक्षक
- Malaria Institute of India** : भारत का मलेरिया संस्थान
- male** : of the sex that begets offspring [s. 10, I.P.C.] नर ; [s. 64, Cr. P.C.] पुरुष
- male ascendant in the male line** : [s. 7(2)(b), Estate Duty Act] पुरुष परंपरा में पूर्व पुरुष
- male-factors** : evil doers, criminals अपकामी
- male heir** : नर वारिस ; पुरुष वारिस
- male Hindu** : [s. 7, Hindu Adoptions and Maintenance Act] हिंदु पुरुष
- male human being** : [s. 10, I.P.C.] मानव नर
- male member** : [s. 64, Cr. P.C.] पुरुष सदस्य
- male nurse** : पुरुष नर्स
- male sex, student of the** : [s. 5(i)(ii), National Cadet Corps Act] छात्र
- malfeasance** : अपकरण
- malice** : it signifies an intentional doing of a wrongful act without just cause or excuse or an action determined by an improper motive [Or. 6, r. 10, C.P.C.] विद्वेष ; दुर्भाव
- malicious** : given to malice; characterised by malice [s. 295A, I.P.C.] विद्वेषपूर्ण ; दुर्भावपूर्ण
- malicious abuse of process** : wilfully misapplying court process to obtain object not intended by law. The wilful misuse or misapplication of process to accomplish a purpose not warranted or commanded by the writ. An action for malicious abuse of process lies in the following cases. A malicious petition or proceeding to adjudicate a person an insolvent, to declare a person lunatic or to wind up a company, to make action against legal practitioner under the Legal Practitioners Act, maliciously procuring arrest or attachment in execution of a decree or before judgment, order or injunction or appointment of receiver, arrest of a ship, search of the plaintiff's premises, arrest of a person by police प्रक्रिया का दोषपूर्ण दुरुपयोग
- malicious criminal prosecution** : in an action for a malicious criminal prosecution, the plaintiff must prove the following points; (a) that the plaintiff was prosecuted by the defendant; (b) that the prosecution ended in plaintiff's favour, (c) that the defendant acted without reasonable and probable cause, (d) that the defendant was actuated by malice. It is then for the defendant to make out a defence recognised by law द्वेषपूर्ण दारिद्रिक अभियोजन
- malicious institution of a suit** : it has also been held that a malicious institution of civil suit is not actionable. The reasons for this rule were expounded in Quartz Hill Gold Mining Co. Vs. Byre द्वेषपूर्ण वाद संस्थित करना
- malicious intention** : [s. 295A, I.P.C.] विद्वेषपूर्ण आशय
- malicious prosecution** : [sch., item 74, Limitation Act] विद्वेषपूर्ण अभियोजन ; [second sch., item 35(c), Presidency Small Cause Courts Act] द्वेषपूर्ण अभियोजन
- malicious prosecution and maintenance** : the wrong known as malicious prosecution and maintenance consists in causing damage by means of an abuse of the process of courts of law दोषपूर्ण अभियोजन और वाद पोषण
- maliciously** : in a malicious manner; out of malice [s. 3, Explosive Substances Act] दुर्भाव से ; विद्वेषतः ; [s. 219, I.P.C.] विद्वेषपूर्वक
- maliciously wrecking** : [s. 126, Indian Railways Act] विद्वेषतः ध्वस्त करना
- malignantly** : feeling or showing intense ill-will [s. 270, I.P.C.] परिद्वेषपूर्ण ; परिद्वेष से ; द्वेषपूर्वक
- malingering** : to pretend illness or to produce or protract disease in order to escape duty (especially of soldiers and sailors) [s. 46(b), Army Act] कर्तव्य से बचने के लिए रोगी बन जाना ; कर्तव्य से बचने के लिए रोग का बहाना करना
- malleable iron** : [fifth sch., item 11, Income-tax Act] आघातवर्धनीय लोहे का माल ; आघातवर्धनीय लोहा
- malpractice** ; अनाचार
- maltreat** : [s. 64(a), Army Act] बुरा बर्ताव करना
- mamlatdar of a taluka** : [s. 94A(3) (vii), expln., Income-tax Act] तालुक का मामलतदार
- man** : 1. an adult male human being [s. 10, I.P.C.] पुरुष ; 2. a human being [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] मनुष्य ; 3. [s. 195, Indian Contract Act] व्यक्ति ; 4. to employ काम में लगाना ; आदमी लगाना
- man-days** : श्रमिक दिन
- man hours** : श्रम घंटे
- man of ordinary prudence** : a person having usual kind of sound judgment in practical affairs [ss. 151 and 195, Indian Contract Act] मामूली प्रज्ञावाला मनुष्य/व्यक्ति
- man-power** : जन शक्ति
- man, sane** : [s. 12, ill. (b), Indian Contract Act] स्वस्थचित्त व्यक्ति
- manage himself** : [s. 46, Indian Lunacy Act] अपनी देखभाल करना
- managed company** : [s. 356(1), Companies Act] कंपनी जिसका प्रबंध किया जा रहा है
- management** : 1. the action of managing [s. 144(1), Cr. P.C.] प्रबंध ; 2. a governing body i.e. a Board of Directors, a Board of Governors etc. [sch. 6, pt. 1, note (i), Companies Act] प्रबंध मंडल ; प्रबंधतंत्र
- management adviser** : [s. 28(1)(b)(2), Foreign Exchange Regulation Act] प्रबंध सलाहकार
- management, affairs of** : प्राबंधिक कार्यकलाप
- management board** : प्रबंध मंडल
- management expenses** : [sch. 1, items 2(2) and 7(1)(iii), Income-tax Act] प्रबंध व्यय
- management of local fund** : [s. 3(31), General Clauses Act] स्थानीय निधि का प्रबंध
- management of the affairs** : [s. 9(1), Chartered Accountants Act] कार्यकलाप का प्रबंध
- management of undertakings** : [art. 43A, Const.] उपक्रमों का प्रबंध
- management of work** : काम का प्रबंध
- manager** : 1. one who manages [art. 31A(1)(d), Const.] प्रबंधक (मैनेजर) ; 2. of a Hindu undivided family कर्ता
- manager-cum-clerk (catering)** : प्रबंधक सह-लिपिक (खानपान)
- Manager, Divisional Traffic** : प्रभागीय यातायात प्रबंधक
- manager, farm** : फार्म मैनेजर
- manager, general** : प्रधान प्रबंधक
- manager, mail motor service** : प्रबंधक, डाक मोटर व्यवस्था
- manager of land** : भूमि का प्रबंधक
- manager of publications** : प्रकाशन प्रबंधक
- manager of the Hindu family** : [s. 41(3), Wealth-tax Act] हिंदु कुटुंब का कर्ता
- Manager of Works** : निर्माण कार्य प्रबंधक ; संकर्म प्रबंधक
- managerial or administrative capacity** : [s. 2(1)(i)(A), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] प्रबंधकीय या प्रशासकीय क्षमियता
- managerial person** : प्रबंधकार व्यक्ति
- managerial personnel** : [s. 4(1)(b), Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act] प्रबंधकार व्यक्ति ; प्रबंधकार वर्ग
- managerial remuneration** : [sch. 6, pt. II, item 4(i), Companies Act] प्रबंधकीय पारिश्रमिक
- managing agency** : [s. 28, expln. 1, Income-tax Act] प्रबंध अभिकरण
- managing agent** : [s. 2(1)(ii), Mines Act and art. 31A(1)(d), Const.] प्रबंध अभिकर्ता ; प्रबंध एजेंट
- managing committee** : [s. 2(n), Delhi School Education Act] प्रबंध समिति
- managing contractor** : [s. 7(1), Coal Mines (Nationalisation) Act] प्रबंधकारी ठेकेदार
- managing director** : [s. 7(1)(c), Food Corporations Act and art. 31A(1)(d), Const.] प्रबंध निदेशक

**managing editor** : प्रबंध संपादक

**mandamus** : a prerogative order issued in certain cases to compel the performance of duty of a public or quasi-public nature **मैडेमस** ; [art. 32(2), Const.] परमादेश

**mandate** : a command from a superior official or judge to an inferior, ordering him how to act **आदेश** ; आज्ञा

**mandated territories** : the territories governed under the mandate of the League of Nations earlier and now administered under the Trusteeship Council of the United Nations [sch. 1, r. 36, Indian Carriage by Air Act] आदेशाधीन राज्यक्षेत्र.

**mandatory injunction** : an injunction ordering a person to do a thing [s. 39, Specific Relief Act] आज्ञापक व्यवदेश

**mandatory rule** : a rule containing a command [s. 13(1)(c), prov., Income-tax Act] आज्ञापक नियम

**mandatory term** : a term which is imperative [s. 13(1)(c), prov., Income-tax Act] आज्ञापक निबंधन

**manganese ore** : [fifth sch., item 3, Income-tax Act] मैंगनीज अयस्क

**manhole** : [s. 36(6), Factories Act] मैन-होल

**manifest** : 1. a list of goods of a merchant vessel making up her cargo with the names of shippers [s. 2(b), Naval and Aircraft Prize Act] माल सूची ; 2. to indicate [s. 38, ill. (d), Indian Easements Act] प्रकट होना ; प्रकट करना

**manifest of goods** : [sch., pt. II, item 10, Commercial Documents Evidence Act] माल की सूची ; माल-सूची

**manifest violation** : प्रकट अतिक्रमण

**manifestation** : the act of revealing or declaring [sch. III, pt. B, Workmen's Compensation Act] अभिव्यक्ति

**manifesto** : a public written declaration of the intentions, opinions or motives of a leader, party or body घोषणापत्र ; नीति घोषणापत्र

**manipulate** : 1. to work with the hands; to handle or manage अभिचालन करना ; 2. to turn to one's own purpose or advantage छलसाधन करना

**manipulate prices** : कीमतों के बारे में चक्र चाल करना ; कीमतों में घट-बढ़ करना

**manipulation** : handling of apparatus [sch. II, item 27, Workmen's Compensation Act] अभिचालन ; छलसाधन

**manipulation of prices or conditions of delivery** : कीमतों में (ऐसी) घट-बढ़ करना या परिदान की (ऐसी) परिस्थिति पैदा करना

**manipulator** : छल साधक

**mankind** : human species [s. 18, T.P. Act] मानव जाति

**mankind, ordinary expectation of** : [s. 5, Negotiable Instruments Act] मामूली मानवीय प्रत्याशा ; मानव की मामूली प्रत्याशा

**manner** : a way, mode, method of doing anything or mode of proceeding in any case or situation [s. 3, prov.(1), T.P. Act] रीति ; [s. 68(1), Cr. P.C.] प्रकार ; [s. 108(1)(i), Cr. P.C.] रूप

**manner of cooperation, collaboration or association** : सहकार, सहयोग या सहयोजन की रीति

**manner of election of President** : [art. 55, margin, Const.] राष्ट्रपति के निर्वाचन की रीति

**manner of termination of service** : [s. 24(f), University of Hyderabad Act] सेवा समाप्ति की रीति

**manner prescribed** : [s. 3, prov. (1), T.P. Act] विहित रीति

**manning-cum-incentive scheme** : काम में लगाने और प्रोत्साहन की स्कीम

**manoeuvres (for defence)** : [s. 68A, Indian Ports Act] चाले चलना

**manpower** : powers available from or supplied by the physical effort of man, strength expressed in terms of available persons जनशक्ति ; मनुष्य शक्ति

**manpower directorate** : जनशक्ति निदेशालय

**manpower officer** : जनशक्ति अधिकारी

**mansion** : large house [Or. 21, r. 32, ill., C.P.C.] हवेली

**mansuetae naturae** : tamed and domesticated animals. A distinction has been made between two species of animals, tame animals or animals mansuetae naturae as they are called e.g. a dog or horse and ferocious animals पालतू पशु

**manual** : 1. requiring or involving physical skill or energy [s. 2(c), expln., Industrial Finance Corporation Act] शारीरिक ; 2. a book containing in concise form the principles, rules and directions needed for the mastery of art निदेशिका

**manual delivery** : [s. 58(1), Presidency-towns Insolvency Act] हाथ से देना

**manual instructor** : हस्तकला अनुदेशक

**manual labour** : शारीरिक श्रम

**manual skill** : [s. 17(2)(f), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] हस्तकौशल

**manual training instructor** : शारीरिक प्रशिक्षण शिक्षक

**manufactory** : a place where manufacturing process goes on [s. 3(4)(c), Indian Railways Act] विनिर्माणशाला

**manufacture** : 1. producing by labour [s. 2(13), Income-tax Act] विनिर्माण ; 2. the making of materials or articles (now on a large scale) by physical labour or mechanical power; to do, produce or make [s. 73, ill. (q), Indian Contract Act] बनाना ; विनिर्माण करना

**manufactured drug** : विनिर्मित मादकद्रव्य ; विनिर्मित औषधि

**manufacturer** : the owner or operator of a manufactory; the producer of goods by labour [s. 3(i), Tea Act] विनिर्माता

**manufacturing accounts** : विनिर्माण लेखे

**manufacturing concern** : [sch. 6, pt. II, item 3(ii)(a), Companies Act] विनिर्माता समुत्थान

**manufacturing operation** : [s. 80P(2)(1), Income-tax Act] विनिर्माण सक्रिया

**manufacturing process** : [s. 2(2), Sugarcane Act and s. 2(k), Factories Act] विनिर्माण प्रक्रिया

**manufacturing purpose** : the purpose of manufacture [s. 106, T.P. Act] विनिर्माण प्रयोजन

**manufacturing station** : [s. 10(2)(d), Tea Act] विनिर्माण केंद्र

**manure inspector** : खाद निरीक्षक

**manuring** : [s. 8(2)(b), Rubber Act] खाद देना ; खाद डालना

**manuscript** : a written or typewritten document as distinguished from a printed copy [s. 2(h)(i), Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act] हस्तलेख ; पांडुलिपि

**manuscript officer** : पांडुलिपि अधिकारी

**map** : a representation of the earth's surface or a part of it, its physical and political features etc. or of the heavens, delineated on a flat surface of paper etc. according to a definite scale or projection [s. 36, Indian Evidence Act] मानचित्र ; नक्शा

**map mouter** : नक्शा मढ़ाईकार

**mapper** : नक्शाकार

**march final account** : मार्च अंतिम लेखा

**march final schedule** : मार्च अंतिम अनुसूची

**march preliminary account** : मार्च प्रारंभिक लेखा

**march supplementary adjustment** : मार्च अनुपूरक समायोजन

**march supplementary schedule** : मार्च अनुपूरक अनुसूची

**margin** : 1. a vertical blank column to the left or right of an area occupied or to be occupied by the main body of the printed or written text **मार्जिन** ; 2. difference अंतर

**margin of deviation** : [s. 48(3)(iv), Motor Vehicles Act] अंतर की (उतनी) मात्रा

**marginal adjustment** : उपातिक समायोजन

**marginal case** : सीमांत मामला

**margins** : मार्जिन ; मार्ग प्रविष्टि

**marginal note** : मार्ग टिप्पण

**marginal relief** : सीमांत राहत

**marine** : [s. 2(a), expln., Agricultural Refinance Corporation Act] समुद्रीय ; सामुद्रिक ; समुद्री ; समुद्री बेड़ा

**marine engine** : an engine for propelling a ship समुद्री इंजन

**marine engineer** : नौ इंजीनियर

**Marine Inspection Officer** : समुद्री निरीक्षण अधिकारी

**marine insurance** : insurance against loss by damage or destruction of cargo, freight or merchandise or by the means or instruments of transportation or communication whether on land, sea or air [sch., pt. I, item 9, Commercial Documents Evidence Act] समुद्री बीमा

**marine insurance fund** : समुद्री बीमा निधि

**marine league** : [s. 4(2), Indian Fisheries Act] समुद्री लीग

**marine product** : [s. 3(h), Marine Products Export Development Authority Act] सामुद्रिक उत्पाद

- marine superintendent** : नौ अधीक्षक
- marine survey report** : समुद्री सर्वेक्षण रिपोर्ट
- marine work** : [sch., item 2(8)(d), Workmen's Compensation Act] सामुद्रिक कर्म
- marine workshop foreman** : नौ कर्मशाला फोरमैन
- mariner** : [s. 56(2)(e), Navy Act] जहाजी
- marital intercourse** : intercourse between persons married to each other [s. 12(2)(b)(iii), Hindu Marriage Act] वैवाहिक संभोग
- marital obligation** : [s. 2(iv), Dissolution of Muslim Marriages Act] वैवाहिक कर्तव्य
- maritime affairs** : [ss. 32(2) and 37(2), Inland Vessels Act] समुद्रीय कामकाज
- maritime jurisdiction** : jurisdiction relating to sea, or commerce and navigation of the sea [s. 57(6), Indian Evidence Act] समुद्रीय अधिकारिता
- maritime law** : [preamble, Indian Carriage of Goods by Sea Act] समुद्री-विधि
- maritime shipping** : समुद्रीय पोत परिवहन
- maritime zones** : [art. 297(3), Const.] सामुद्रिक क्षेत्र
- maritime zones of India** : भारत का सामुद्रिक क्षेत्र
- mark** : 1. sign; indication; character चिह्न; 2. to make a mark on; to indicate चिह्नानकित करना; चिह्न लगाना
- mark of consideration** : [Or. 5, r. 30(1), C.P.C.] सम्मानपूर्ण बर्ताव
- mark of honour** : सम्मान प्रतीक
- mark of injury** : [s. 174(1), Cr. P.C.] क्षति का चिह्न; क्षति चिह्न
- mark sheet** : अंक सूची
- mark with a grade designation mark** : [s. 3(d), Agricultural Produce (Grading and Marking) Act] श्रेणी अभिधान चिह्न से चिह्नानकित करना
- marked deterioration** : [s. 15(a)(ii), Industries (Development and Regulation) Act] स्पष्ट ह्रास
- marked or branded with the name, shall be** : [s. 3, Coasting Vessels Act] नाम लिखा जाएगा या (उसकी) छाप लगाई जाएगी
- marker** : मार्कर
- market** : an open space or covered building in which cattle, provision etc. are exposed for sale [s. 32, ill. (j), Indian Evidence Act] बाजार; [sch. II, Minimum Wages Act] मंडी
- market overt-open market** : ordinarily a mere bargain and sale without transfer of possession is not a conversion. This is so because the transaction affects neither the possession nor the title, as ex-hypothesis, the transferor had not the title. But in England, a sale in Market overt operates to transfer the title to a bonafide purchaser. It means an open sale in any lawfully constituted market and by a special custom a sale in any shop in the city of London between sunrise and sunset, of goods of the kind which are usually put up for sale therein खुला बाजार
- market price** : the price usually given in current market dealings [s. 73, ill. (o), Indian Contract Act] बाजार कीमत; बाज़ारी कीमत
- market rate** : [s. 11(2)(e), Forward Contracts (Regulation) Act] बाजार भाव
- market reporter** : बाजार रिपोर्टर
- marketable security** : a security of such description as to be capable of being sold in any stock market of the country [s. 2(16A), Indian Stamp Act] विपण्य प्रतिभूति; पण्य प्रतिभूति
- market superintendent** : बाजार अधीक्षक
- market survey, conducting** : बाजार सर्वेक्षण करना
- market value** : a price at which both buyers and sellers are willing to do business; the market or current price [s. 7(iii), Court-fees Act] बाजार मूल्य; बाज़ारी मूल्य
- marketing** : the action of selling or buying in market [s. 7(4), prov., Cardamom Act and s. 80P(2)(viii), Income-tax Act] विपणन; क्रय-विक्रय; पणन
- marketing of commodities** : [s. 10(29), Income-tax Act] वस्तुओं का विपणन
- Marketing Officer** : पणन अधिकारी
- Marketing Officer, Fish** : मीन पणन अधिकारी
- marketing societies** : विपणन सोसाइटियां
- marketing strategy** : [s. 8(2)(c), Tobacco Board Act] विपणन युक्ति
- marking and sorting** : चिह्न लगाना और छांटना
- marking hammer** : [s. 41(2)(h), Indian Forest Act] चिह्न लगाने वाला हथौड़ा
- marking of weight on heavy packages** : [long title, Marking of Heavy Packages Act] भारी पैकेजों पर भार चिह्नित करना
- marks (in a paper)** : अंक
- marks of identification** : [s. 20(3)(ii), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] पहचान के चिह्न; पहचान चिह्न
- marks or arrangement or combination thereof** : [s. 2(1)(f)(iv), Trade and Merchandise Marks Act] चिह्न या उनका विन्यास या संयोजन
- marriage** : the act of marrying, the ceremony by which two persons are made husband and wife; particular matrimonial unions [s. 112, Indian Evidence Act and s. 2(a), Indian Majority Act] विवाह
- marriage, approbation of** : [s. 128, ill. (vi), Indian Succession Act] विवाह का अनुमोदन करना
- marriage ceremony** : [s. 496, I.P.C.] विवाह कर्म
- marriage certificate book** : [s. 14(1), Foreign Marriage Act] विवाह प्रमाणपत्र पुस्तक
- marriage tie** : [long title, Dissolution of Muslim Marriages Act] विवाह बंधन
- married administratrix** : [Or. 31, r. 3, C.P.C.] विवाहिता प्रशासिका
- married executrix** : [Or. 31, r. 3, C.P.C.] विवाहिता निष्पादिका
- married women** : विवाहित स्त्री
- marry** : to constitute as husband and wife according to the laws and customs of a nation [s. 65, ill. (a), Indian Contract Act] विवाह करना
- marsh land** : [s. 78, ill. (i), Indian Succession Act] कच्छ भूमि; दलदल भूमि
- marshal of the court** : [s. 8(1), Naval and Aircraft Prize Act] न्यायालय का मार्शल
- marshalling** : arranging (assets or securities) in the order in which they are available to meet various kinds of claims [s. 81, T.P. Act] क्रमबंधन
- martial law** : [art. 34, Const.] सेना विधि
- marumakkattayam** : [s. 7(1), Estate Duty Act] मुरुमककतायम
- masculine gender** : [s. 13(1), General Clauses Act] पुल्लिंग
- mason** : राज
- masonry** : [s. 2(c), Manipur (Hills Areas) District Councils Act] पक्की चिनाई
- masonry work** : [sch., item (21), Fort William Act] चिनाई कार्य
- mass mailing unit** : सामूहिक डाक प्रेषण केंद्र
- mass media** : a medium of communication (as the newspapers, radio, motion pictures, television) that is designed to reach a mass of the people and that tends to set the standards, ideas and aims of the masses [s. 1(2)(e), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] जनसंपर्क साधन; जनसंपर्क माध्यम
- mass of his property, general** : [s. 162, Indian Succession Act] उसकी संपत्ति का साधारण पुंज
- mast** : मस्तूल
- master** : 1. with reference to a ship means any person (except a pilot or harbour master) having for the time being control or charge of the ship [s. 3(33), General Clauses Act] मास्टर; 2. an individual having control, authority or predominance over another [s. 381, I.P.C.] मालिक
- master at arms** : मास्टर एट आर्म्स
- Master General of the Ordnance** : मास्टर जनरल आफ दि आर्डनेंस
- master of a sea-going ship** : [sch. I, item 16, Indian Stamp Act] समुद्रगामी पोत का मास्टर
- master of a ship** : [s. 4(5), Explosives Act] पोत का मास्टर
- master of a vessel** : [s. 6(6)(a), Foreigners Act] जलयान का मास्टर
- master of the mint** : [s. 292(3), Cr. P.C.] टकसाल का मास्टर
- master plan** : मास्टर प्लान; महायोजना
- master warrant officer** : मास्टर वारंट आफिसर
- matching contribution** : समरूप अभिदाय; तुल्य अभिदाय
- mate** : मेट
- mate's receipt** : [s. 2(4), Indian Stamp Act] मेट की रसीद

**material:** 1. of such consequences, importance or significance as to be likely to influence the determination of a cause; to alter the character of an instrument, etc. तात्विक; सारवान्; 2. corporeal; of or consisting of matter [s. 11(3)(b), *Industrial Disputes Act*] भौतिक; 3. the matter from which anything is made [ss. 475 and 476, *I.P.C.*] पदार्थ; 4. that out of which anything is or may be made [s. 2(1)(b)(iii), *Arms Act*] सामग्री; माल

**material abstract:** सामग्री सार

**material account:** सामग्री लेखा

**material alteration:** [s. 7, ill. (h), *Indian Easements Act*] तात्विक परिवर्तन

**material changes:** [s. 212(5)(b), *Companies Act*] तात्विक तब्दीलियां

**material chaser:** सामग्री चेजर

**material checker:** सामग्री पड़तालकर्ता

**material circumstance:** [s. 143, *Indian Contract Act*] तात्विक परिस्थिति

**material contract:** [sch. II, pt. I, item 16(1)(b), *Companies Act*] तात्विक सन्धि

**material defect:** [ss. 55(1)(a) and 108(a), *T.P. Act*] तात्विक त्रुटि

**material departure:** [sch. II, pt. 1-9, *Chartered Accountants Act*] तात्विक रूप से अनुसरण न किया जाना

**material error:** [s. 215, ill. (c), *Cr. P.C.*] तात्विक गलती

**material evidence:** [sch. II, form 33, *Cr. P.C.*] तात्विक साक्ष्य

**material fact:** [s. 144(1), *Cr. P.C.*] तात्विक तथ्य; [s. 17(1)(a), *Wealth-tax Act*] सारवान् तथ्य

**material feature:** [sch. VI, pt. II, item 2(b), *Companies Act*] तात्विक बात

**material form:** [s. 14(1)(a)(i), *Copyright Act*] सारवान् रूप

**material information:** [s. 10(3)(b), *Passport Act*] तात्विक जानकारी

**material ingredient:** [s. 15(b), prov., *Specific Relief Act*] तात्विक अंग

**material injury:** [s. 13(c), *Inland Vessels Act*] तात्विक क्षति

**material inspector:** सामग्री निरीक्षक

**material irregularity:** [Or. 21, r. 90(1), *C.P.C.*] तात्विक अनियमितता

**material issue:** [s. 100(1)(b), *C.P.C.*] तात्विक विवादक

**material issue of law:** question of law of importance likely to influence the determination of a cause [s. 100(1)(b), *C.P.C.*] विधि का तात्विक विवादक

**material object:** a thing consisting of matters [s. 11(3)(b), *Industrial Disputes Act*] भौतिक पदार्थ; [s. 23(1)(c), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] सारवान् पदार्थ

**material objects producible as evidence:** [s. 10E(4c)(a), *Companies Act*] साक्ष्य के रूप में पेश की जा सकने वाली तात्विक सामग्री; [Or. 13, r. 11, *C.P.C.*] साक्ष्य के रूप में पेश किए जाने योग्य भौतिक पदार्थ

**material paper:** paper of significance [Or. 41, r. 13(2), *C.P.C.*] तात्विक कागज; महत्वपूर्ण कागज

**material part:** [s. 6(6), *Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act*] महत्वपूर्ण भाग

**material part of the transaction:** [s. 142, *Indian Contract Act*] संभवतः का तात्विक भाग

**material particulars:** [s. 114, ill. (b), *Indian Evidence Act* and s. 477A, *I.P.C.*] तात्विक विशिष्टियां; [s. 13(2)(a), *Rice Milling Industry (Regulation) Act*] सारवान् विशिष्टियां

**material party:** [s. 49(d)(4), *Indian Stamp Act*] आवश्यक पक्षकार

**material proposition:** a proposition of law or fact which a plaintiff must allege in order to show right to sue or a defendant must allege in order to constitute his defence [Or. 14, r. 1(1), *C.P.C.*] तात्विक प्रतिपादना; तात्विक प्रतिपादन

**material proposition of fact or law:** [Or. 14, r. 1(1), *C.P.C.*] तथ्य या विधि की तात्विक प्रतिपादना; तथ्य या विधि का तात्विक प्रतिपादन

**material question:** substantial question: [Or. 5, r. 1(2)(b), *C.P.C.*] सारवान् प्रश्न

**material resources:** [art. 39(b), *Const.*] भौतिक संपदा

**material statement:** [s. 44(1)(b), *Specific Relief Act* and s. 356(4), *Companies Act*] तात्विक कथन

**material terms:** [s. 14(1)(b), *Specific Relief Act* and s. 356(4), *Companies Act*] तात्विक निर्बंधन

**material thing:** a thing consisting of matters [s. 60, prov., *Indian Evidence Act*] भौतिक चीज

**material time:** तात्विक समय

**materially:** to a significant extent or degree [s. 150, *Indian Contract Act*] तत्त्वतः; [s. 133, ill. (b), *Indian Contract Act*] तात्विक रूप से; सारवान् रूप से

**materially affect:** [s. 16(c), *Manipur (Hill Areas) District Councils Act*] तात्विक रूप से प्रभाव पड़ना

**materially defective:** [s. 198, *Indian Contract Act*] तत्त्वतः त्रुटियुक्त

**materially false:** [s. 58(3), *Indian Railways Act*] तात्विक रूप से मिथ्या

**materially increase:** [ss. 55(5)(a) and 108(k), *T.P. Act*] तात्विक वृद्धि होना

**materially interfere:** [s. 150, *Indian Contract Act*] तत्त्वतः विघ्न डालना

**materially retards the establishment of:** की स्थापना में तात्विक रूप से गतिरोध उत्पन्न करता है

**materials:** 1. the substance or matter from which anything is made [s. 188, ill. (b), *Indian Contract Act*] सामग्री; 2. the whole or a notable part of the elements or constituents of something physical (when used with reference to dismantled or broken material) [s. 60(2), *C.P.C.*] मलबा

**maternal grandfather:** mother's father [s. 6(1)(i), *Hindu Marriage Act*] मातामह

**maternal side:** मातृ पक्ष

**maternal uncle:** mother's brother [s. 6(1)(k), *Hindu Marriage Act*] मामा

**maternity benefit:** प्रसूति प्रसुविधा

**maternity leave:** [s. 25B, expln. (iv), *Industrial Disputes Act*] प्रसूति छुट्टी

**maternity relief:** [art. 42, *Const.*] प्रसूति सहायता

**matriarchal society:** [s. 2(c), *Bonded Labour System (Abolition) Act*] माता प्रधान समाज

**matriculate:** [s. 16(3), *Delhi Sikh Gurdwaras Act*] मैट्रिक पास

**matriculation:** मैट्रिकुलेशन

**matrimonial:** of or pertaining to marriage [s. 41, *Indian Evidence Act*] विवाह विषयक; वैवाहिक

**matrimonial cause:** [preamble, *Indian Matrimonial Causes (War Marriage) Act*] विवाह विषयक वाद

**matrimonial home:** दंपति गृह; दंपत्य निवास

**matrimonial jurisdiction:** the jurisdiction for suits for the redress of injuries respecting rights on marriage [s. 41, *Indian Evidence Act*] विवाह विषयक अधिकारिता; वैवाहिक अधिकारिता

**matrimonial relief:** [ch. IV, *Foreign Marriage Act*] विवाह विषयक अनुतोष

**matrimonial, testamentary and intestate jurisdiction:** [Or. 49, r. 1, *C.P.C.*] विवाह विषयक, वसीयतीय और निर्वसीयतीय अधिकारिता

**matrix:** [s. 2(i), *Copyright Act*] मैट्रिक्स

**matter:** 1. a subject (as a fact, an event or course of events, or a circumstance, situation or question) of interest or relevance; an object of thought or consideration [Or. 11, r. 2, *C.P.C.*] बात; [Or. 11, r. 1, prov., *C.P.C.*] विषय; [s. 10(1)(b), *Metal Corporation of India (Acquisition of Undertakings) Act*] मामला; 2. physical substance [s. 142(7), *Army Act*] पदार्थ

**matter affecting the pecuniary interest:** [s. 21(9), *I.P.C.*] धन संबंधी हितों पर प्रभाव डालने वाला मामला

**matter connected therewith:** [s. 195(5), *Income-tax Act*] तत्संबद्ध विषय

**matter in controversy:** [Or. 21, r. 11(2)(e), *C.P.C.*] विवादग्रस्त-बात; [Or. 1, r. 9, *C.P.C.*] विवादग्रस्त विषय; [s. 2(2), *C.P.C.*] विवादास्पद विषय

**matter in difference:** the subject on which there is difference between the parties [s. 47(i), *Guardians and Wards Act*] मतभेदग्रस्त विषय; [s. 16, *Religious Endowments Act*] मामले पर मतभेद

**matter in dispute:** something which is the subject-matter of some controversy [s. 20, *Indian Evidence Act*] विवादग्रस्त विषय; [Or. 14, r. 6(c), *C.P.C.*] विवादग्रस्त बात

**matter in issue:** the matter on which parties are at issue [sch., item 14(1), *Limitation Act*] विवाद विषय

**matter in question:** [Or. 11, r. 2, *C.P.C.*] प्रश्नगत बात; [Or. 11, r. 1, *C.P.C.*] प्रश्नगत विषय

**matter of art:** कला का विषय

**matter of criminal or admiralty or vice admiralty jurisdiction :** [s. 112(2), C.P.C.] दंडिक या नावधिकरण विषयक या उपनावधिकरण विषयक अधिकारिता का विषय

**matter of fact :** a matter that is or is demonstrable as a fact; matter involving primarily proof of evidence (distinguished from matter of law) [Or. 6, r. 8, C.P.C.] तथ्य की बात

**matter of general interest :** [s. 32(4), Indian Evidence Act] साधारण हित का विषय

**matter of law :** a matter which pertains to or concerns law विधि की बात ; विधि का विषय

**matter of law, as a :** विधि के अनुसार ; विधि की दृष्टि से

**matter of mixed law and fact :** matter depending for solution on questions of both law and fact विधि और तथ्य मिश्रित बात ; विधि और तथ्य मिश्रित विषय

**matter of policy :** [s. 30, Unit Trust of India Act] नीति विषयक मामला ; [s. 12(1), National Cadet Corps Act] नीति संबंधी विषय

**matter of principle or detail :** [s. 2(2)(iii), Chartered Accountants Act] सैद्धांतिक बात या ब्यौरा

**matter of public interest :** anything which affects the interest of, or in which are interested the public at large [s. 32(4), Indian Evidence Act] लोकहित का विषय

**matter of public nature :** लोक प्रकृति की बात

**matter, offensive :** [s. 2(15)(18)(35), Delhi Municipal Corporation Act] घृणोत्पादक पदार्थ

**matters enumerated in the Union list :** [art. 295(1)(a), Const.] संघ सूची में प्रगणित विषय

**matters relating to or connected with the election of President or Vice-President :** [art. 71, margin, Const.] राष्ट्रपति या उपराष्ट्रपति के निर्वाचन से संबंधित या संसक्त विषय

**matters usually represented in maps :** विषय जो मानचित्रों में प्रायः रूपित होते हैं

**matters with respect to :** [art. 73(1)(a), Const.] जिन विषयों के संबंध में

**mature for payment :** भुगतान के लिए परिपक्व

**matured claim :** [sch. I, pt. B, para 4(a), Life Insurance Corporation Act] परिपक्व दावा

**maturing :** [s. 4(2)(b)(i), Jayanti Shipping Company (Acquisition of Shares) Act] परिपक्व होना

**maturing or preserving :** [Or. 21, r. 45(2), C.P.C.] पकाना या परिमिश्रण

**maturity :** payability (of a bill); the quality or state of being mature; full development [s. 21(3)(b), Industrial Finance Corporation Act] परिपक्वता

**maturity of understanding :** समझ का परिपक्व होना ; समझ की परिपक्वता

**maturity value :** [s. 15, Public Debt Act] परिपक्वता मूल्य

**maxim :** a proposition (especially in aphoristic or sententious form) expressing some general truth of science or experience [s. 114, ill: (i), Indian Evidence Act] सूत्र

**maximum :** [s. 79, T.P. Act] अधिकतम ; [s. 36(1), Industrial Finance Corporation Act] अधिक से अधिक

**maximum average pay :** अधिकतम औसत वेतन

**maximum benefit :** अधिकतम लाभ

**maximum carrying capacity :** [s. 53(1), Indian Railways Act] अधिकतम वहन क्षमता

**maximum consumption :** [sch., item (vi), prov. 3, Indian Electricity Act] अधिकतम उपभोग

**maximum gross load :** [s. 19(1)(c), Indian Railways Act] अधिकतम कुल भार

**maximum pay :** अधिकतम वेतन

**maximum rate :** [s. 2(a), Terminal Tax on Railway Passengers Act] अधिकतम दर

**maximum term of punishment :** दंड की अधिकतम अवधि

**maximum weight of load :** [s. 15(2)(a), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] भार का अधिकतम वजन

**may be admitted :** [s. 24(2), Advocates Act] प्रविष्ट किया जा सकता है

**may be admitted to bail :** की जमानत ली जाए

**may be commenced :** [s. 29(c), Industrial Finance Corporation Act] प्रारंभ हो सकती है ; प्रारंभ की जाए ; प्रारंभ किया जा सकेगा

**may be convened :** [s. 33(1), Industrial Finance Corporation Act] बुलाया जा सकेगा

**may be dealt with :** [s. 132(6), Income-tax Act] बरती जा सकेगी

**may be determined by Parliament by law :** [art. 106, Const.] संसद् विधि द्वारा, अवधारित करे

**may be disposed of :** [Or. 14, r. 2, C.P.C.] का निपटारा किया जा सकेगा

**may be one independent of his will :** [s. 434(4), Cr. P.C.] ऐसी हो जो उसकी इच्छा पर आश्रित न हो

**may be placed in funds :** के खाले में धन जमा किया जा सकेगा

**may be prescribed :** विहित किया जा सकेगा ; विहित किया जाए

**may be recovered by an application :** [s. 122, prov., Representation of the People Act, 1951] आवेदन पर वसूल किया जा सकता है ; आवेदन पर वसूल किया जा सकेगा

**may be settled in contemplation of death :** [s. 22, Indian Succession Act] का व्यवस्थान निदाह को आसन्न मानकर किया जा सकेगा

**may be summarily evicted :** संक्षेपतः बेदखल किया जा सकेगा

**may call for :** [s. 325(3), Cr. P.C.] मांग सकता है ; मांग सकेगा

**may charge the amount :** [Or. 39, r. 9, C.P.C.] रकम को प्रभारित कर सकेगा

**may convict thereon :** [s. 241, Cr. P.C.] उसके आधार पर उसे दोषसिद्ध कर सकेगा

**may direct :** [s. 58, Sale of Goods Act] निर्देश दे सकेगा

**may enforce payment in part only :** [s. 446(3), Cr. P.C.] केवल भाग के संदाय का प्रवर्तन कर सकता है

**may extend :** विस्तारण कर सकेगा

**may fix :** [s. 57, C.P.C.] नियत कर सकेगा

**may not afterwards be tried :** [s. 300, ill. (d), Cr. P.C.] तत्पश्चात् विचारण न किया जा सकेगा

**may order to furnish fresh security :** [s. 447, Cr. P.C.] यह आदेश दे सकता है कि वह नई प्रतिभूति दे ; यह आदेश दे सकेगा कि वह नई प्रतिभूति दिनवाए

**may plead by way of defence :** [s. 9, Specific Relief Act] अभिवचन प्रतिरक्षा के बारे में कर सकेगा

**may presume :** [s. 4, Indian Evidence Act] उपधारणा कर सकेगा

**may proceed or refrain from proceeding :** विचारण करने के लिए अग्रसर हो सकेगा या अग्रसर होने से विरत रह सकेगा

**may prove for the balance :** [s. 14(2), Workmen's Compensation Act] अतिशेष को साबित कर सकेगा

**may reject, court :** न्यायालय प्रतिक्षेपित कर सकेगा ; न्यायालय नाभंजूर कर सकेगा

**may require :** अपेक्षा करे

**may take steps :** [s. 164, Army Act] कार्यवाही कर सकेगा

**Mayor :** [second sch., item 11(1)(xvii), Jawaharlal Nehru University Act] महापौर

**Mayor of the Corporation :** [s. 2(1)(c), Indian Museum Act] निगम का महापौर

**meaning and construction :** अर्थ और अर्थान्वयन-

**meaning of, within the :** के अर्थ के अंतर्गत ; के अर्थ में ; के अर्थ के भीतर

**meaning to be collected from the entire instrument :** [s. 82, Indian Succession Act] अर्थ संपूर्ण लिखत से निकाला जाएगा

**means :** 1. has the meaning [s. 3, T.P. Act] में अभिप्रेत है ; 2. something by the help of which desired end is attained or made most likely [s. 29, I.P.C.] साधन ; उपाय

**means and includes, the expression :** पद से अभिप्रेत है और इसके अंतर्गत है

**means, illegal :** अवैध साधन

**means of access :** [s. 23(2)(a), Damodar Valley Corporation Act] पहुंचमार्ग

**means of communication :** [art. 257(2), prov., Const.] संचार साधन

**means of conveyance :** [s. 52A, I.P.C.] प्रवहण साधन

**means of living :** resources for livelihood [s. 149, ill. (d), Indian Evidence Act] जीविका के साधन

**means of production :** [art. 39(c), Const.] उत्पादन-साधन

**means of transport :** [s. 5(e), Indian Railways Act] परिवहन के साधन

**means, unlawful :** [s. 23, I.P.C.] विधि विरुद्ध साधन

**meantime, in the ; अर्धतर काल में**

**measure :** 1. an instrument for measuring [ss. 265 and 267, I.P.C.] माप ; 2. a quantity [s. 73, ill. (e), Indian Contract Act] परिमाण ; 3. means to an end [s. 34(4), Industrial Finance Corporation Act and art. 257(3), Const.] उपाय ; 4. a legislative enactment proposed or adopted अधुपाय

**measure, immediate** : तुरत उपाय  
**measure of damages** : in action for injuries damages would primarily represent compensation for loss of service and consequential damage e.g. cost of hiring another servant, payment of salary or pension to a disabled servant नुकसानी का माप  
**measure of indemnity** : [s. 67(1), margin, Marine Insurance Act] क्षतिपूर्ति का परिमाण  
**measure of the compensation** : [s. 73, ill. (c), Indian Contract Act] प्रतिकर का परिमाण  
**measure, precautionary** : पूर्वोपाय  
**measure, preventive** : निवारक उपाय  
**measure doses** : [list. sch., section vi, note 2, Customs Tariff Act] मापित मात्रा  
**measurement** : माप  
**measurement book** : माप पुस्तक  
**measurements, take** : [s. 17, Urban Land (Ceiling and Regulation) Act] नापजोख करना  
**measures, legislative** : विधायी अध्याय  
**measuring officer** : मापन अधिकारी  
**meat offals** : [1st sch., ch. 2, Customs Tariff Act] मांसावशिष्ट  
**mechanic** : मैकेनिक  
**mechanic, carrier** : वाहक मैकेनिक  
**mechanic, motor vehicle** : मोटरगाड़ी मैकेनिक  
**mechanic examiner** : मैकेनिक परीक्षक  
**mechanical appliance** : [s. 24(1)(a), Factories Act] यंत्रिक साधित्र  
**mechanical boiler inspector** : यंत्रिक बायलर निरीक्षक  
**mechanical construction** : [s. 28(1)(a)(i), Factories Act] यंत्रिक सन्निर्माण  
**mechanical engineer** : यंत्रिक इंजीनियर  
**mechanical engineering** : यंत्रिक इंजीनियरी  
**mechanical engineering department** : यंत्रिक इंजीनियरी विभाग  
**mechanical foreman** : यंत्रिक फोरमैन  
**mechanical mistry** : यंत्रिकी मिस्त्री  
**mechanical process** : a process involving the use of machine [s. 63(2), Indian Evidence Act] यंत्रिक प्रक्रिया  
**mechanical signal maintainer** : यंत्रिक सिग्नल अनुरक्षक  
**mechanical supervisor** : यंत्रिक पर्यवेक्षक  
**mechanical tabulation unit** : यंत्रिक सारणीयन एकक  
**mechanical testing inspector** : यंत्रिक परीक्षण निरीक्षक  
**mechanically propelled** : यंत्र नोदित  
**mechanician** : मैकेनिशियन  
**mechanist** : यंत्रिक; मैकेनिस्ट  
**medal** : [s. 5(13), University of Hyderabad Act] पदक  
**mediation** : बीचबचाव; मध्यकता  
**medical** : 1. of, relating to, or concerned with physicians, as distinguished from surgery [s. 275, I.P.C.] भेषजीय; 2. pertaining to the healing art [s. 21(1), Mines Act] चिकित्सीय; चिकित्सा; आयुर्विज्ञान  
**medical advice** : चिकित्सीय सलाह  
**medical aid** : चिकित्सा सहायता  
**medical and nursing staff** : [s. 45(4), Factories Act] चिकित्सीय और परिचर्या कर्मचारिवृंद  
**medical and other expenses** : [app. A, form No. 30, C.P.C.] चिकित्सीय और अन्य व्यय  
**medical and para-medical section** : चिकित्सा और पराचिकित्सा अनुभाग  
**medical and pharmaceutical preparations** : चिकित्सीय और भेषजिक निर्मितियां  
**Medical Appeal Tribunal** : [s. 75(2A), Employees' State Insurance Act] चिकित्सा अपील अधिकरण  
**medical appliances** : [s. 2(1), Mines Act] चिकित्सीय साधन  
**medical attendance** : चिकित्सीय परिचर्या  
**medical attendance rules** : चिकित्सा नियम  
**medical attendance bill** : चिकित्सा खर्च बिल  
**medical attendant** : [s. 10, ill. (b), Indian Contract Act] चिकित्सीय परिचारक  
**medical attention** : [s. 10(22A), Income-tax Act] चिकित्सीय ध्यान  
**medical authority** : चिकित्सा प्राधिकारी

**medical benefit** : [s. 28(iv), Employees' State Insurance Act] चिकित्सा प्रसुविधा  
**Medical Benefit Council** : [s. 10, Employees' State Insurance Act] चिकित्सा प्रसुविधा परिषद्  
**medical bonus** : [s. 12(2)(a), Maternity Benefit Act] चिकित्सा बोनस  
**medical care** : [s. 2(2)(c), Emigration Act] चिकित्सीय देखरेख  
**medical certificate of fitness** : स्वस्था का चिकित्सीय प्रमाणपत्र; आरोग्य का चिकित्सीय प्रमाणपत्र  
**medical certificate of sickness** : बीमारी का प्रमाणपत्र  
**Medical Council of India** : भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद्  
**medical examination** : [s. 11, Workmen's Compensation Act] चिकित्सीय परीक्षा; स्वास्थ्य परीक्षा  
**medical faculty** : [s. 3(1)(b), Indian Medical Councils Act] आयुर्विज्ञान संकाय  
**medical fees** : डाक्टर की फीस; चिकित्सा फीस  
**medical fitness** : चिकित्सक दृष्ट्या योग्यता  
**medical formulary** : औषधि योगसूची  
**medical grounds** : [sch., statute 1(1)(4)(v), North-Eastern Hill University Act] अस्वस्था के आधार  
**medical hemp** : औषधीय हेम्प  
**medical inspector of emigrants** : [s. 6(1), Emigration Act] उत्प्रवासियों का चिकित्सीय निरीक्षक  
**medical institution** : 1. [s. 2(e), Indian Medical Councils Act] आयुर्विज्ञान संस्था; 2. [s. 80D(2)(i), Income-tax Act] चिकित्सीय संस्था; चिकित्सा संस्था  
**medical jurisprudence** : that part or branch of the science of medicine which relates to law चिकित्सा न्याय-शास्त्र  
**medical licentiate** : चिकित्सीय अनुज्ञापिधारक  
**medical leave** : चिकित्सा-छुट्टी  
**Medical Officer** : चिकित्सा अधिकारी  
**medical opium** : औषधीय अफीम  
**medical opinion** : चिकित्सीय राय  
**medical or veterinary practitioner** : [s. 9(1), Poisons Act] चिकित्सा या पशु चिकित्सा व्यवसायी  
**medical practitioner** : चिकित्सा व्यवसायी  
**medical preparation** : [ss. 274 and 275, I.P.C.] भेषजीय निर्मित  
**medical profession** : चिकित्सा वृत्ति  
**medical qualification** : [s. 2(h), Indian Medical Councils Act] आयुर्विज्ञान अर्हता  
**medical record card** : चिकित्सा अभिलेख कार्ड  
**medical relief** : 1. [s. 2, Charitable Endowments Act] चिकित्सीय सहायता; 2. [s. 2(15), Income-tax Act] चिकित्सा सहायता  
**medical report** : स्वास्थ्य रिपोर्ट  
**medical research** : चिकित्सा अनुसंधान  
**Medical Sciences, All India Institute of** : अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान  
**medical store organisation** : चिकित्सा भंडार संगठन  
**medical supervision** : [s. 7(2)(b), Motor Transport Workers Act] चिकित्सीय पर्यवेक्षण  
**medical treatment** : [s. 80D(i), Income-tax Act] चिकित्सीय उपचार  
**medical witness** : [s. 291, Cr. P.C.] चिकित्सीय साक्षी  
**medically fit** : चिकित्सक दृष्ट्या योग्य  
**medicinal** : having healing properties, attributes, relating or pertaining to the science and art concerned with the cure, alleviation and prevention of disease and with restoration and preservation of health [s. 275, I.P.C.] औषधीय  
**medicinal and toilet preparations** : [art. 268(i), Const.] औषधीय और प्रसाधन निर्मितियां  
**medicinal purpose** : [s. 274, I.P.C.] औषधीय प्रयोजन  
**medicine** : a substance or preparation used in treating disease [s. 3(h), Drugs and Cosmetics Act] औषध; modern scientific medicine in all its branches and includes surgery and obstetrics but does not include veterinary medicine and surgery [s. 2(f), Indian Medical Councils Act] आयुर्विज्ञान  
**medico-legal purposes** : [s. 6(a), Ear Drums and Ear Bones (Authority for the Therapeutic Purposes) Act] चिकित्सा विधिक प्रयोजन  
**medium and long term credit** : [preamble, Industrial Finance Corporation Act] मध्यमकालिक और दीर्घकालिक प्रत्यय



**medium of expression** : [art. 351, Const.] अभिव्यक्ति का माध्यम

**medium of instruction** : [s. 26(c), North-Eastern Hill University Act] शिक्षा का माध्यम

**medium term loan** : मध्यम अवधि उधार

**meet expenditure** : [art. 205(2), Const.] व्यय की पूर्ति करना

**meet grant** : [art. 205(2), Const.] अनुदान की पूर्ति करना

**meet liabilities** : [s. 18FE(5), prov., Industries (Development and Regulation) Act] दायित्वों की पूर्ति करना

**meet and end of justice** : [s. 12(3), Contempt of Courts Act] न्याय का उद्देश्य पूरा होना ; न्याय का उद्देश्य पूरा करना

**meeting** : assembling of a number of persons for discussions and acting up on some matter of common interest; sitting on a particular session [s. 9(2)(b), Food Corporations Act] बैठक; [s. 126(1), Representation of the People Act, 1951] सभा; [s. 14(5), Industrial Finance Corporation Act and art. 10(14), Const.], अधिवेशन

**meeting current liabilities** : [s. 212(5)(b)(iv), Companies Act] चालू दायित्वों का निर्वहन करना

**meeting, extraordinary general** : असाधारण आम सभा

**meeting, general** : साधारण बैठक; साधारण अधिवेशन; आम सभा

**meeting, ordinary general** : साधारण आम सभा

**meeting, public** : सार्वजनिक सभा; जन सभा

**melody and harmony, combination of** : [s. 2(n), Copyright Act] स्वर-माधुरी और स्वर संगति का संयोजन

**member** : each individual belonging to a society or assembly सदस्य

**member, associate** : सहयुक्त सदस्य

**member, co-opted** : सहयोजित सदस्य

**member, corresponding** : संवादी सदस्य

**member elected from amongst themselves** : [s. 2(c), Pharmacy Act] अपने में से निर्वाचित सदस्य

**member, engineering** : इंजीनियरी सदस्य

**member for finance** : वित्त सदस्य

**member of force** : [s. 2(e), Railway Protection Force Act] बल सदस्य

**member of forward market** : [s. 43(5)(c), Income-tax Act] वायदा बाजार का सदस्य

**member of institute** : [s. 21(7), expln. II, Chartered Accountants Act] संस्थान का सदस्य

**member of legislative body** : [s. 135A, C.P.C.] विधायी निकाय का सदस्य

**member of legislative council** : विधान परिषद् सदस्य

**Member of Parliament** : संसद् का सदस्य; संसद् सदस्य

**member, Railway Public Service Commission** : सदस्य, रेल सेवा आयोग

**member secretary** : [sch., item 5(5), Aligarh Muslim University Act] सदस्य-सचिव

**member, transportation** : परिवहन सदस्य

**members of the armed forces** : [art. 33, Const.] सशस्त्र बलों के सदस्य

**members present and voting** : [sch., statute 38(4), University of Hyderabad Act] उपस्थित तथा मतदान करने वाले सदस्य

**members present shall be a quorum** : [s. 174(5), Companies Act] उपस्थित सदस्य ही गणपूर्ति होंगे

**members voluntary winding up** : [s. 488(5), Companies Act] सदस्यों द्वारा स्वेच्छा से परिसमापन

**membership of the company** : [s. 41, Companies Act] कंपनी की सदस्यता

**memoranda of credits** : पावनों का ज्ञापन

**memoranda of documents** : [s. 69(1)(f), Registration Act] दस्तावेजों के ज्ञापन

**memorandum** : the writing in which the terms of a transaction or contract are embodied; a note to help the memory; a summary of the grounds for or against an action [art. 340(3), Const.] ज्ञापन

**memorandum and articles of association** : [s. 4(3), Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act] संगम ज्ञापन और संगम अनुच्छेद

**memorandum book** : a book for recording memoranda i.e. notes to help the memory [s. 32, ill. (m), Indian Evidence Act] याददाश्त पुस्तक; ज्ञापन बही

**memorandum of a body** : [s. 25(8)(d), Companies Act] निकाय का ज्ञापन

**memorandum of an agreement** : [s. 23A(1), Indian Stamp Act] करार का ज्ञापन

**memorandum of appeal** : a formal writing setting out the summary of the grounds of appeal [s. 7(iv)(f), Court-fees Act] अपील का ज्ञापन

**memorandum of appearance** : a formal writing filed by a pleader stating the name etc. of the party authorising him to put in appearance on its behalf उपसंज्ञित ज्ञापन; हाजिरी का ज्ञापन

**memorandum of association** : a document to be subscribed by seven or more persons associated for a lawful purpose by subscribing and otherwise complying with the requisitions of the companies, acts in respect of registration, they may form themselves into an incorporated company, with or without limited liability [s. 2(b), Indian Statistical Institutions Act] संगम ज्ञापन

**memorandum of cross-objections** : a formal writing setting out the grounds of objections to a decree or order which has been appealed against by the opposite party [s. 12(4), Companies (Profits) Surtax Act] प्रत्याक्षेपों का ज्ञापन

**memorandum of document** : [s. 54, Registration Act] दस्तावेज का ज्ञापन

**memorandum of objection** : a formal writing embodying adverse reasons, arguments or contention etc. [Or. 41, r. 22(4), C.P.C.] आक्षेप का ज्ञापन

**memorandum of reconciliation** : समाधान विवरण

**memorandum of satisfaction** : [s. 138(3), Companies Act] चुकाए जाने का ज्ञापन

**memorandum of settlement** : [s. 12(3), Industrial Disputes Act] समझौता ज्ञापन

**memorandum of substance** : [Or. 18, r. 13, C.P.C.] सार का ज्ञापन

**memorial** : 1. a statement of facts forming the basis of or expressed in the form of a petition to a person in authority, a government, etc. [s. 163, ill., I.P.C. and art. 320(3)(c), Const.] अभ्यावेदन; 2. serving or intended to preserve the memory of anything [preamble, Victoria Memorial Act, s. 2(a), Jallianwala Bagh National Memorial Act and VIIth sch., list I, item 62, Const.] स्मारक

**memorialist** : one who presents a memorial अभ्यावेदक

**memory** : recollection of past events; capacity to so recollect [s. 172(3), Cr. P.C.] स्मृति

**menial establishment** : चतुर्थवर्ग स्थापन

**menstrual flow** : [sch. No. 13, Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisements) Act] ऋतुस्राव

**mensuration officer** : क्षेत्रसमिति अधिकारी

**mental abnormality** : [s. 125(1)(c), Cr. P.C.] मानसिक असमान्यता

**mental capacity** : [s. 16(2)(b), Indian Contract Act] मानसिक सामर्थ्य

**mental complaint** : [s. 31(1), Children Act] मानसिक व्योधि

**mental condition** : condition or state of mind [s. 3(2), Indian Evidence Act] मानसिक दशा

**mental defectiveness** : [s. 20(2), Representation of the People Act, 1950] मनोवैकल्य; [s. 20(22A), Income-tax Act] मानसिक दोष

**mental hospital** : [s. 47(1), Children Act] मानसिक अस्पताल

**mental infirmity** : debility or unsoundness of mind; mental indisposition [Or. 32, r. 15, C.P.C.] मानसिक दौर्बल्य

**mental or bodily distress** : mental or physical pain or anxiety; vexation or injury [s. 16(2)(b), Indian Contract Act] मानसिक या शारीरिक कष्ट

**mental or physical affliction** : [s. 27(8), Presidency-towns Insolvency Act] मानसिक या शारीरिक व्योधि

**mental or physical defect** : मानसिक या शारीरिक त्रुटि

**mentally incapacitated** : [s. 15A(b), Wealth-tax Act] मानसिक रूप से अशक्त; [s. 140(a), Income-tax Act] मानसिक रूप से असमर्थ

**mention** : वर्णन करना; वर्णित करना; उल्लिखित करना

**mention in despatches** : परिप्रेषों में उल्लेख (डिस्पैच में उल्लेख)

**mercantile** : of or relating to merchants or their trade; that deals with commercial affairs [s. 178, Indian Contract Act] वाणिज्यिक

**mercantile agent** : an agent who in the customary course of his business has an authority binding on his principal to buy or sell goods, to consign goods for sale or to raise money by pledging goods [s. 2(9), Sale of Goods Act] वाणिज्यिक अभिकर्ता

**mercantile document of title to goods** : [s. 137, expln., T.P. Act] माल पर हक की वाणिज्यिक दस्तावेज

**mercantile marine** : वाणिज्यिक समुद्री बेड़ा

**mercantile or other usage** : [s. 29, *expln.*, II, I.P.C.] वाणिज्यिक या अन्य प्रथा

**mercantile system of accounting** : वाणिज्यिक लेखा पद्धति

**merchandise** : all commodities which merchants usually buy and sell whether at wholesale or retail [s. 54, *ill.* (c), *Indian Contract Act*] वाणिज्य

**merchant** : one who is engaged in the purchase and sale of goods; a man who traffics or carries on trade with foreign countries or who exports and imports goods and sells them wholesale [s. 195, *ill.* (a), *Indian Contract Act*] वाणिज्य

**merchant marine** : [Ist sch., art. 13(5), *Geneva Conventions Act*] वाणिज्यिक समुद्री बेड़ा

**merchant shipping** : वाणिज्यिक पोत

**merchant vessel** : craft or ship used for carrying the merchandise over the sea [s. 137, I.P.C.] वाणिज्यिक जलयान; वाणिज्य जलयान

**merchantable quality** : a quality which makes a thing saleable and fit for market; such quality as will bring the ordinary market price [s. 16(2), *Sale of Goods Act*] वाणिज्यिक क्वालिटी; विक्रय क्वालिटी

**merchandising business** : [s. 43(5)(a), *Income-tax Act*] वाणिज्यिक कारबार

**merchant's firm** : a trading firm [s. 32, *ill.* (d), *Indian Evidence Act*] वाणिज्यिक फर्म; वाणिज्य फर्म

**mere possibility of a like nature** : [s. 6(a), *T.P. Act*] इसी प्रकृति की संभावना मात्र

**mere right to sue** : [s. 60(1), *prov.* (e), *C.P.C.*] वाद लाने का अधिकार मात्र

**merely contingent or possible right** : [s. 60(1)(m), *C.P.C.*] केवल समाश्रित या संभव अधिकार

**merged territories** : [s. 3(34), *General Clauses Act*] विलीन राज्यक्षेत्र

**merger** : extinguishment of a right, estate, contract, company, action etc. by absorption in another [s. 101, *T.P. Act*, s. 2(c)(1A), *Income-tax Act and Ist sch. III, Const.*] विलयन

**merit, academic** : शैक्षणिक योग्यता

**meritorious service medal** : सराहनीय सेवा पदक

**merits** : the real or substantial grounds of action or defence, in contradistinction to some technical or collateral matter raised in the course of the case [s. 69, *Presidency Small Cause Courts Act*] गुणागुण

**merits of issue** : [s. 15C(3), *Wealth-tax Act*] विवादक के गुणागुण

**merits of performance** : [s. 499, 6th *excep.*, I.P.C.] कृति के गुणागुण

**merits of application** : आवेदन के गुणागुण

**merits of the case** : [s. 499, 5th *excep.*, I.P.C.] मामले के गुणागुण

**merits of the claim** : worthiness of the claim [Or. 33, r. 4(1), *C.P.C.*] दावे का गुणागुण

**mesne mortgagee** : a person in whose favour a mortgage is executed on a date intermediate between the dates of other mortgages of the same property [s. 94, *T.P. Act*] मध्यवर्ती बंधकदार

**mesne profits** : the profits which a person in wrongful possession of property actually received or might with ordinary diligence have received therefrom together with interest on such profits but shall not include profit due to improvement made by the person in wrongful possession [s. 2(12), *C.P.C.*] अंतःकालीन लाभ

**mess supervisor** : भोजनालय पर्यवेक्षक

**message** : [art. 86(2), *Const.*] संदेश

**message checker** : संदेश पड़तालकर्ता

**messenger** : संदेशवाहक

**messenger, special** : [Or. 5, r. 30(3), *C.P.C.*] विशेष संदेशवाहक

**messman** : मैसमेन

**metal token** : धातु सिक्का

**metallurgical machinery** : [sch. I, item 8A(7), *Industries (Development and Regulation) Act*] धातुकर्म मशीनरी; धातुकर्म संबंधी मशीनरी

**metallurgist** : धातुकर्मी

**meteorological organisation** : मौसम विज्ञान संगठन

**meteorological services** : [s. 12(5), *International Airports Authority Act*] मौसम विज्ञान संबंधी सेवाएं

**meteorologist** : मौसम विज्ञानी

**meter gauge (M.G.)** : [rule No. 2(h), *Red Tariff No. 19*] मी.ता. (मीटर लाइन)

**meter inspector** : मीटर निरीक्षक

**meter machanic** : मीटर मैकेनिक

**meter reader** : मीटर वाचक

**meter repairer** : मीटर मिसत्री

**meter testing superintendent** : मीटर परीक्षण अधीक्षक

**metering clerk** : मीटर क्लर्क

**metes and bounds, by** : ascertained by measurements and boundaries माप और सीमांकन करके

**method** : [s. 83(3)(d); *Cr. P.C.*] रीति; [s. 9(2)(c), *Cardamom Act*] ढंग

**method of accounting** : [s. 145(1), *Income-tax Act*] लेखा पद्धति

**method of compulsion** : [s. 366, I.P.C.] विवश करने का साधन

**method of instruction** : [s. 15(a), *North-Eastern Hill University Act*] शिक्षण का तरीका

**meticulously** : पूरी बारीकी से

**metric ton** : [s. 2(a), *Marking of Heavy Packages Act*] मीटरी टन

**metric unit** : [preamble, *Central Excises (Conversion to Metric Units) Act*] मीटरी मात्रक

**Metropolitan Council** : महानगर परिषद् (मैट्रोपोलिटन काउंसिल)

**Metropolitan Magistrate** : [s. 20(2), *Prevention of Food Adulteration Act*] महानगर मजिस्ट्रेट

**mica mine** : अश्रक खान

**mica mines labour welfare fund advisory committee** : अश्रक खान श्रम कल्याण निधि सलाहकार समिति

**micro-biologist** : सूक्ष्मजीव विज्ञानी

**microscopical examination** : [s. 8(b), *Dourine Act*] सूक्ष्मदर्शीय परीक्षण

**middle standard pass** : मिडिल स्तर उत्तोरण

**midshipman** : [s. 3(23), *Navy Act*] मिडशिपमैन

**midwife or dai** : सेविका (मिडवाइफ) या दाई

**migrants** : प्रवासी; [art. 7, *margin, Const.*] प्रवास करने वाले व्यक्ति

**migrated to the territory of India, has** : [art. 6, *Const.*] भारत के राज्यक्षेत्र को प्रवास किया है

**migration** : the act of moving from one place to another [VIIth sch., list I, item 81, *Const.*] प्रवास

**migration certificate** : प्रवास प्रमाणपत्र

**milch and draught cattle** : दुधारू और वाहक पशु

**mile stone** : [s. 4(iii), *National Highways Act*] मील पत्थर

**mileage** : 1. an allowance for travelling expenses at a certain rate per mile मील भत्ता; 2. the total miles travelled in a day or other period of time मील दूरी

**mileage allowance** : मील भत्ता

**military** : 1. army [s. 132(3)(a), *Cr. P.C.*] सेना; 2. relating to army [s. 3(xiv), *Army Act*] सैनिक; सेना संबंधी

**military aircraft** : [s. 2(g), *Naval and Aircraft Prize Act*] सैनिक वायुयान

**military attache** : सैनिक अताशे

**military authority** : सैनिक प्राधिकारी

**military considerations** : [art. 32, *Geneva Conventions Act*] सामरिक महत्व की बातें

**military court** : [s. 2(b), *Geneva Conventions Act*] सैनिक न्यायालय

**military custody** : [s. 3(xiii), *Army Act*] सैनिक अभिरक्षा

**Military Engineering Service** : [s. 2(xia), *Cantonments Act*] सैनिक अभियन्ता सेवा

**Military Estate Officer** : [s. 41(2), *Cantonments Act*] सैनिक संपदा अधिकारी

**military exigencies** : [s. 117(3), *Army Act*] सैन्य अभ्यावश्यकताएं; सैनिक अभ्यावश्यकताएं

**military field telegraph office** : [s. 2(g), *Tax on Postal Articles Act*] सैनिक क्षेत्र तारघर

**military force** : सैनिक बल

**military importance** : [art. 257(2), *Const.*] सैनिक महत्व

**military knowledge** : [s. 134, *Army Act*] सैनिक ज्ञान

**military lands and cantonments directorate** : सैनिक भूमि और छावनी निदेशालय

**military law** : the law relating to and administered by military courts, it is concerned with the trial and punishment of offences committed by military officers, soldiers and the like [s. 7, *Army Act*] सैनिक विधि; सेना संबंधी विधि

**military manoeuvres** : सैनिक युद्धाभ्यास

**military men** : members of the army; army-men [Or. 28, heading, C.P.C.] सैनिक

**military, naval or air force** : army, navy or air force [s. 475(1), Cr. P.C.] सेना, नौसेना या वायुसेना

**military, naval or air force station** : [s. 475(1), Cr. P.C.] सैनिक, नौसैनिक या वायुसैनिक स्टेशन

**military occupation** : [s. 3(i)(c), Army Act] सैनिक दखल

**Military Officer** : सेना अधिकारी; सेना आफिसर

**military operation** : [s. 2(d), Defence and Internal Security of India Act] सैनिक संक्रिया

**military or victualling stores** : [s. 11, Naval and Aircraft Prize Act] सैनिक सामान या रसद

**military pecuniary reward** : [s. 3(xiv), Army Act] सैनिक धनीय इनाम

**military receivable order** : सेना प्राप्य आदेश

**military reward** : [s. 3(xiv), Army Act] सैनिक इनाम

**military secretary to the President** : राष्ट्रपति का सैनिक सचिव

**military works** : [s. 2(xii), Cantonments Act] सैनिक संकर्म

**militias** : [art. 13, Geneva Conventions Act] नागरिक सेना

**milk collection and chilling centre** : दुग्ध संग्रहण और शीतन केंद्र

**milk dispenser** : दूध वितरक

**milk supply scheme** : दुग्ध पूर्ति योजना

**mill** : a building or a collection of buildings with machinery by which the process of manufacturing is carried on मिल

**millwright** : मिलराइट

**millwright inspector** : मिलराइट निरीक्षक

**mind** : [s. 14, Indian Evidence Act] मन; [s. 12, Indian Contract Act] चित्त

**mind, sound** : [s. 12, Indian Contract Act] स्वस्थचित्त

**mind, unsound** : [s. 12, Indian Contract Act] विकृतचित्त

**mine** : an excavation made in the earth for the purpose of digging metallic ores or coal, salt, precious stones, etc. [s. 2(1)(i), Mines Act and s. 2(g)(iii), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] खान

**mineral fuels** : [sch. 1, item 6, Central Excises and Salt Act] खनिज ईंधन

**mineral oil** : [s. 2(h), Oil Industry (Development) Act] खनिज तेल

**mineral oil resource** : खनिज तेल साधन

**mineral or forest rights** : खनिज या वन संबंधी अधिकार

**mineral output** : खनिज उत्पाद

**mineral technologist** : खनिज शिल्पविज्ञानी

**mineral technology laboratory** : खनिज शिल्पविज्ञान प्रयोगशाला

**mineralogist** : खनिजविज्ञानी

**minerals** : खनिज

**minerals and metals trading corporation** : खनिज और धातु व्यापार निगम

**minerals lying under the land** : [s. 3(1), Land Acquisition Act] भूगर्भ में स्थित खनिज

**miners** : खनक

**mines and minerals** : खान और खनिज

**minimise the degree of compliance** : [s. 9(1A)(a), Cotton Ginning and Pressing Factories Act] अनुपालन की मात्रा में कमी होना; अनुपालन की मात्रा में कमी करना

**minimise the inequalities** : [art. 38(2), Const.] असमानताओं को कम करना

**minimum contracts premium** : न्यूनतम सविदा प्रीमियम

**minimum degree of dilution** : [s. 17(1)(i), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] तनुकरण की न्यूनतम डिग्री

**minimum distribution** : [s. 107A(1), Income-tax Act] न्यूनतम वितरण

**minimum number of judges** : [art. 145(2), Const.] न्यायाधीशों की न्यूनतम संख्या

**minimum piece rate** : [s. 3(2)(b), Minimum Wages Act] न्यूनतम मात्रानुपाती दर

**minimum wage inspector** : न्यूनतम मजदूरी निरीक्षक

**mining** : 1. the process or business of making or working of mines [s. 12(1), expln., Mines Act] खनन; 2. an encased explosive anchored or floating in water or placed on or under the earth that may be detonated by contract, the passage of time, magnetic force, sound waves or controlled means designed to destroy or damage [s. 2(1)(b)(ii), Arms Act] सुंग विछाना

**mining board** : [s. 12(1), expln., Mines Act] खनन बोर्ड

**mining company** : [s. 10(2), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] खनन कंपनी

**mining lease** : [s. 3(c), Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] खनन पट्टा

**mining officer** : खनन अधिकारी

**mining operation** : खनन संक्रिया

**minister** : [art. 74(2), Const.] मंत्री

**minister, chief** : [art. 163, Const.] मुख्य मंत्री

**minister, deputy** : उप मंत्री

**minister envoy** : मंत्री दूत

**minister of chapel** : [s. 59, Indian Divorce Act] चैपल का मिनिस्टर

**minister of church** : [s. 59, Indian Divorce Act] चर्च का मिनिस्टर

**minister of religion** : religious functionary धर्म कर्म कराने वाला (मिनिस्टर)

**minister of State** : राज्य मंत्री

**minister, prime** : [art. 74(1), Const.] प्रधान मंत्री

**minister without portfolio** : निर्विभाग मंत्री

**ministerial** : [s. 5(11B), Aligarh Muslim University Act] अनुसचिवीय; [s. 47, expln., Indian Trusts Act] लिपिक वर्गीय

**ministerial nature** : [s. 13, Presidency Small Cause Courts Act] अनुसचिवीय प्रकृति

**ministerial staff** : [s. 125(1)(b), Income-tax Act] अनुसचिवीय कर्मचारिवृंद

**ministers, council of** : [art. 74(1), Const.] मंत्रिपरिषद्

**ministers of States** : राज्यों के मंत्री; राज्य-मंत्री

**Ministers of the Union** : संघ के मंत्री

**Ministry** : मंत्रालय; service at the altar [IIIrd sch., art. 34, Geneva Conventions Act] पुरोहिती

**Ministry of External Affairs** : विदेश मंत्रालय

**Ministry of Finance** : वित्त मंत्रालय

**Ministry of Home Affairs** : गृह मंत्रालय

**Ministry of Industrial Development** : औद्योगिक विकास मंत्रालय

**Ministry of Information and Broadcasting** : सूचना और प्रसारण मंत्रालय

**Ministry of Railways** : रेल मंत्रालय

**Ministry of Tourism and Civil Aviation** : पर्यटन तथा नगर विमानन मंत्रालय

**minor** : 1. a person who has not attained majority [s. 2(e), Citizenship Act] अप्राप्तवय; [s. 2(d), Child Marriage Restraint Act and art. 28(3), Const.] अवयस्क (माइनर); 2. inferior in importance गौण; 3. small लघु; छोटा

**minor child** : [s. 4(1)(a)(ii), Wealth-tax Act] अवयस्क संतान

**minor crops** : गौण फसलें

**minor head** : लघु शीर्ष

**minor irrigation** : लघु सिंचाई

**minor irrigation, soil conservation and area development** : लघु सिंचाई, भू-संरक्षण और क्षेत्र विकास

**minor minerals** : [ss. 3(e) and 14, Mines and Minerals (Regulation and Development) Act] गौण खनिज

**minor offence** : an offence of less importance [s. 222(1), Cr. P.C.] छोटा अपराध

**minor ports** : लघु पत्तन

**minor plaintiff** : [Or. 32, r. 12(1), C.P.C.] अप्राप्तवय वादी; अवयस्क वादी

**minor punishment** : [s. 11(1), Central Reserve Police Force Act] छोटा दंड

**minorities** : [art. 30(1), Const.] अल्पसंख्यक वर्ग

**minority** : 1. the state or condition of being minor [s. 14, T.P. Act] अप्राप्तवयता; अवयस्कता; 2. the smaller in number of two groups अल्पसंख्यक

**minority school** : [s. 2(o), Delhi School Education Act] अल्पसंख्यक विद्यालय

**minor's interest** : [Or. 32, r. 9(1), C.P.C.] अप्राप्तवय का हित; अवयस्क का हित

**minor's welfare** : [Or. 32, r. 4(2), C.P.C.] अप्राप्तवय का कल्याण; अवयस्क का कल्याण

**mint** : a place where money is coined under public authority [s. 244, I.P.C.] टकसाल

**mint superintendent** : टकसाल अधीक्षक

**minus debit of the balance** : अतिशेष का ऋण विकलन

**minute** : 1. the 60th part of an hour मिनट ; 2. an official memorandum drafted usually to authorise or recommend a course of action मसौदा ; 3. note टिप्पण ; 4. very small in size, tiny लघु ; छोटा

**minute book** : कार्यवृत्त पुस्तक

**minute of dissent** : [s. 16(1), prov., Industrial Disputes Act] विस्मृति का टिप्पण ; विस्मृति-टिप्पण

**minutes** : the record of proceedings of a meeting of an assembly, committee etc., a brief summary of events or transactions [s. 14(5), Industrial Finance Corporation Act] कार्यवृत्त

**misapplication** : the action of misapplying; improper, illegal, wrongful or corrupt use or application of funds, property, etc. [s. 14, Charitable Endowments Act] दुरुपयोजन

**misapply** : to apply improperly (some money or property) [s. 15, ill. (h), Indian Trusts Act] दुरुपयोजन करना

**misappropriation** : appropriating to wrong use [s. 403, I.P.C.] दुर्विनियोग  
**misappropriation, criminal** : dishonestly misappropriating or converting to one's own use any immovable property [s. 403, I.P.C.] अपराधिक दुर्विनियोग

**misappropriation of cost** : रोकड़ का दुर्विनियोजन

**misappropriation of property** : [s. 439, I.P.C.] संपत्ति का दुर्विनियोग

**misbehaviour** : ill conduct, improper or unlawful behaviour कदाचार  
**misbranded** : branded falsely or in a misleading way [s. 2(ix), Prevention of Food Adulteration Act] मिथ्या छापवाली

**misbranded drug** : [s. 10(b), Drugs and Cosmetics Act] मिथ्या छापवाली औषधि

**miscarriage** : untimely delivery (of a woman) [s. 3(j), Maternity Benefit Act] गर्भपात

**miscarriage of justice** : prejudicial to substantial rights of a party न्याय की हत्या ; घोर अन्याय ; न्यायहानि

**miscellaneous** : of various kinds, of mixed composition or character प्रकीर्ण ; विविध

**miscellaneous clerk** : विविध कार्य लिपिक

**miscellaneous documents** : विविध दस्तावेज

**miscellaneous expenditure** : प्रकीर्ण व्यय

**miscellaneous general services** : विविध सामान्य सेवाएं

**miscellaneous insurance** : प्रकीर्ण बीमा ; विविध बीमा

**miscellaneous insurance business** : [s. 2(c), General Insurance (Emergency Provision) Act] प्रकीर्ण बीमा कारबार

**miscellaneous offence** : [s. 64, Army Act] प्रकीर्ण अपराध

**miscellaneous provisions** : [s. 5A(2A)(vii), Estate Duty Act] प्रकीर्ण उपबंध

**miscellaneous register** : प्रकीर्ण रजिस्टर

**mischievous** : wrongful loss or damage to a person or property [s. 425, I.P.C.] रिष्टि

**mischievous rule** : the rule of interpretation in which the interpretation is done in such a way so as to suppress the mischief intended to be remedied by the statute अनिष्ट परिहार नियम ; रिष्टि का नियम

**misclassification** : गलत वर्गीकरण

**misconception** : the action of misconceiving; a notion resulting from misconceiving [s. 90, I.P.C.] धम

**misconception of fact** : [s. 90, I.P.C.] तथ्य का धम

**misconduct** : malfiance; improper conduct [s. 40(3)(a), Aligarh Muslim University Act] अवचार

**misconduct on his part** : [art. 310(2), Const.] उसके द्वारा किया गया अवचार

**misconducted himself or the proceedings** : [s. 11(2), Arbitration Act] स्वयं अवचार किया हो या कार्यवाही का कुसंचालन किया हो

**misdelivery** : गलत परिदान

**misdeemeanour** : an offence lower than felony उपापराध

**misdescription** : [s. 3(4), Coal Mines (Taking Over of Management) Act] गलत वर्णन

**misdirection** : wrong direction, the error of judge in charging a jury, the action of misdirecting अपनिदेश

**misemployed** : [s. 63, ill. (b), Indian Trusts Act] दुरुपयोजित

**misfeasance** : the improper performance of a lawful act [s. 82, Presidency-towns Insolvency Act] अपकरण

**misfortune** : bad fortune, adversity, mishap [s. 103A(2)(b), Presidency-towns Insolvency Act] दुर्भाग्य

**misinterpretation** : गलत निर्वचन

**misjoinder** : improper joining [s. 464(1), Cr. P.C. and Or. 1, r. 9, C.P.C.] कुसंयोजन

**misjoinder of charges** : improper joinder of different charges against one or more accused [s. 464(1), Cr. P.C.] आरोपों का कुसंयोजन

**misjoinder or parties** : wrongful joining of persons as plaintiffs or defendants in a cause [Or. 1, r. 13, C.P.C.] पक्षकारों का कुसंयोजन

**misjoinder of parties or causes of action** : [s. 99, C.P.C.] पक्षकारों या वादहेतुओं का कुसंयोजन

**mislaid, lost or** : [Or. 5, r. 19A(2), prov., C.P.C.] खो जाना या इधर-उधर हो जाना

**mislay** : [s. 237, Indian Succession Act] गलत स्थान पर रखना

**mislead** : to lead into error; to lead in a wrong direction; to lead astray [s. 118, ill., I.P.C.] भुलावा देना ; [s. 281, I.P.C.] मार्ग भ्रष्ट करना

**misleading image** : [s. 5B(1A), Cinematograph Act] भ्रामक चित्र

**misleading information** : [s. 8(a), Oil Industry (Development) Act] भ्रामक सूचना ; [s. 25(a), Agricultural Refinance Corporation Act] भ्रामक जानकारी

**mismanagement** : [s. 408(1), Companies Act] कुप्रबंध

**misnomer** : wrong name [s. 33(4), prov., Representation of the People Act, 1951] गलत नाम

**misrepresentation** : a statement or conduct which conveys a false or wrong impression [s. 18, Indian Contract Act] दुर्व्यपदेशन

**misrepresentation of an essential fact** : [s. 11(1)(a), Antiquities and Art Treasures Act] किसी आवश्यक तथ्य का दुर्व्यपदेशन

**misrepresentation or suppression of any material fact** : [s. 8, Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] दुर्व्यपदेशन या किसी तात्विक तथ्य का दबाना

**missing person** : [s. 184(2)(p), Navy Act] लापता व्यक्ति ; खोया हुआ व्यक्ति

**mission** : a mission, institution or establishment, such as church, school मिशन

**misstate** : [sch., art. IV(5), Indian Carriage of Goods by Sea Act] मिथ्या कथन करना

**misstatement** : [s. 141(1)(a), Companies Act] अयथार्थ कथन ; [app. E, form No. 29, C.P.C.] अशुद्ध कथन

**mistake** : misapprehension as to the existence of a thing, arising either from ignorance or from a false belief on the point [s. 21, Indian Contract Act] भूल

**mistake apparent from the record** : [2nd sch., item 87, Income-tax Act] अभिलेख से प्रकट भूल

**mistake as to law** : [s. 21, Indian Contract Act] विधि के बारे की भूल ; विधि विषयक भूल

**mistake, clerical** : see 'clerical mistake' लेखन भूल

**mistake in fact or law** : mistake of fact or mistake of law [s. 92, prov. 1, Indian Evidence Act] विधि की या तथ्य की भूल

**mistake of fact** : a mistake as to any matter of fact not being mistake of law [s. 76, I.P.C. and s. 21, Indian Contract Act] तथ्य की भूल

**mistake of law** : a mistake as to the legal consequences or significance of an act, transaction or state of affairs or mistake on a point of law [ss. 76 and 79, I.P.C.] विधि की भूल

**mistake or error apparent on the face of record** : [Or. 47, r. 1, C.P.C.] भूल या गलती, जो अभिलेख के देखने से ही प्रकट होती है

**mistake or inadvertance** : [s. 28, prov., Court-fees Act] भूल या अनवधानता

**mistake, under a** : [s. 22, Indian Contract Act] भूल में ; भूल से

**mistaken estimate** : [2nd sch., item 13, Presidency-towns Insolvency Act] भूल से किया गया प्राक्कल्प

**mistress** : concubine [s. 125(3), expln., Cr. P.C.] रखेल ; रखेली

**mistry** : मिस्त्री

**mistry (traffic workshop)** : मिस्त्री (यातायात कर्मशाला)

**mistry fitter (carriage)** : मिस्त्री फिटर (सवारी डिब्बा)

**misunderstanding** : a mistake of meaning; misinterpretation घाति

**misunderstanding of law** : misinterpretation of law विधि का अन्वयाग्रहण

**misuse** : wrong or improper use [s. 16(3), ill. (a), Indian Contract Act] दुरुपयोग; [s. 111(1)(a), Factories Act] दुरुपयोग करना

**misused stamps** : [s. 53, Indian Stamp Act] गलती से उपयोग किए गए स्टॉप

**mitakshara law** : the law as laid down in the commentary of Vijnanvalkya smṛti named 'Mitakshra' written by Vijnaneshwara in the eleventh century [s. 7, expln. 2, Limitation Act] मिताक्षर विधि

**Mitakshara School of Hindu law** : the branch of Hindu law which follows the tenets laid down in Mitakshara [s. 430(3), Companies Act] हिंदू विधि की मिताक्षर शाखा

**mitigate** : to make less severe, violent, cruel, intense, painful, to lessen [s. 352, expln., I.P.C.] कमी होना; [s. 179(b), Army Act] कमी करना; न्यूनीकरण करना

**mitigate the punishment** : [s. 179(b), Army Act] दंड में कमी करना

**mitigated damages** : न्यूनीकृत नुकसानी

**mitigated sentence** : [2nd sch., form 41, Cr. P.C.] कम किया गया दंडादेश

**mitigating circumstances** : the following are some instances; apology by the defendant before or after the action, facts कम करने वाली परिस्थितियाँ

**mitigation** : the action of mitigating; abatement of anything penal or of damages [s. 187, Air Force Act] कमी करना; [s. 3(a), Drugs and Cosmetics Act] शमन

**mix** : to blend; to mingle मिश्रण करना; मिश्रित करना

**mixed medical commission** : [IIIrd sch., art. 81, Geneva Conventions Act] मिश्र चिकित्सा आयोग

**mixture** : the produce of mixing [s. 155, Indian Contract Act] मिश्रण

**mob** : a tumultuous crowd [s. 106, ill., I.P.C.] भीड़; असंयत भीड़

**mobile squad inspector** : चल दस्ता निरीक्षक

**mode** : way or manner of doing or being; a method or procedure; a form [s. 298, Cr. P.C.] ढंग; [s. 29(2)(a), Inland Vessels Act] रीति; प्रकार; भाति

**mode of adjustment** : समायोजन प्रकार

**mode of computation** : [s. 48, Income-tax Act] संगणना करने का ढंग

**mode of conducting examination** : [s. 29(2)(a), Inland Vessels Act] परीक्षा के संचालन की रीति

**mode of conveying land** : [sch., part B, T.P. Act] भूमि के हस्तांतरण का ढंग

**mode of despatch** : प्रेषण प्रकार

**mode of life** : way of living [s. 149, ill. (d), Indian Evidence Act] जीवन का ढंग

**mode of proceeding** : [s. 45, Presidency Small Cause Courts Act] कार्यवाही का ढंग

**mode of recovery** : a manner of recovering money etc. [s. 28, State Agricultural Credit Corporations Act] वसूली की पद्धति; [s. 32, Wealth-tax Act] वसूली का ढंग

**mode of registration** : रजिस्ट्रीकरण का ढंग

**mode of representing** : [s. 3(65), General Clauses Act] रूपण का ढंग

**mode of settling differences of opinion** : मतभेदों को तय करने का ढंग

**mode of transfer** : [s. 2(1)(w), Trade and Merchandise Marks Act] अंतरण का ढंग

**mode of valuing certain suits** : [long title, Suits Valuation Act] कतिपय वादों के बारे में मूल्यांकन का ढंग

**mode of visual or acoustic presentation** : [s. 2(q), Copyright Act] दृश्य या श्रव्य प्रस्तुति का ढंग

**model** : 1. object or figure made in clay, wax etc. and intended to be reproduced in more durable materials [s. 80 O, Income-tax Act] प्रतिमान; 2. something to be copied [s. 2(za), Copyright Act] माडल; आदर्श; 3. an imitation of something on a smaller scale प्रतिरूपण; 4. preparing a model प्रतिमा बनाना

**model room supervisor** : प्रतिरूपण कक्ष पर्यवेक्षक

**model standing orders** : [s. 3(2), Industrial Employment (Standing Orders) Act] आदर्श स्थायी आदेश

**Model Vital and Health Statistical Unit** : जन्म-मरण और स्वास्थ्य सांख्यिकी आदर्श यूनिट

**modelling teacher** : प्रतिरूपण शिक्षक

**modelling tools** : instruments for preparing models [s. 98, ill., Indian Evidence Act] प्रतिमा बनाने के औजार

**moderate** : to make temperate or reasonable [s. 33(3), Aligarh Muslim University Act] अनुसीमक (माइरेटर)

**moderate limits** : reasonable limits युक्तियुक्त सीमाएँ

**moderator** : one who moderates a question paper [s. 29(1)(g), Aligarh Muslim University Act] अनुसीमक (माइरेटर)

**modern and scientific lines** : [art. 48, Const.] आधुनिक और वैज्ञानिक प्रणालियाँ

**modern scientific lines** : [s. 16(1), Rampur Raza Library Act] आधुनिक वैज्ञानिक ढंग

**modesty** : the quality of being modest; womanly propriety of behaviour [s. 509, I.P.C.] लज्जा

**modesty, insult the** : [s. 509, I.P.C.] लज्जा का अनादर करना

**modesty, outrage the** : [s. 354, I.P.C.] लज्जा भंग करना

**modification** : a change or alteration which introduces new elements into the details or some of them, but leaves the general purpose and effect of the subject matter intact [s. 73, Indian Evidence Act] उपांतरण; [s. 280G, Income-tax Act and art. 35(b), Const.] उपांतरण; [art. 31A(1)(a), Const.] परिवर्तन

**modification order** : [s. 3(d), Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act] उपांतरण आदेश

**modifications and adaptations** : [s. 8, prov., C.P.C.] उपांतरण और अनुकूलन

**modify** : to make a modification; to alter without radical transformation [s. 92, prov. (4), Indian Evidence Act] उपांतरित करना; उपांतरण करना

**modify** : to make a modification; to alter without radical transformation अंश; [s. 83, ill. (c), Indian Trusts Act] अर्घाश; आघा भाग; आघा हिस्सा

**molasses** : [ss. 3(a) and 4(1), Indian Power Alcohol Act] शीरा

**molest** : to cause trouble, grief or vexation; to annoy [s. 249, Cantonments Act] दिक् करना; [s. 7(1)(b), Protection of Civil Rights Act] उत्पीड़ित करना

**moment** : a very short time [s. 4, ill. (a), Indian Majority Act] क्षण

**monastery** : a house of religious retirement or of seclusion from the world for persons under religious vows [s. 25A, Representation of the People Act, 1951] मठ

**monetary equivalent** : equivalent in money [s. 314(2), Companies Act] धनीय समतुल्य

**monetary grants** : आर्थिक अनुदान

**monetary limit** : आर्थिक सीमा

**monetary standard** : [preamble, Reserve Bank of India Act] मुद्रा मान

**monetary system** : [preamble, Reserve Bank of India Act] मुद्रा पद्धति

**monetary unit** : [sch., art. IX, Indian Carriage of Goods by Sea Act] मुद्रा यूनिट

**money** : current coin; something generally accepted as medium of exchange; funds धन; [s. 2(m), Foreign Exchange Regulation Act] मुद्रा

**money at call and short notice** : मांग और अल्प सूचना पर देय राशि

**money bill** : [art. 107(1), Const.] धन विधेयक

**money changer** : one whose occupation is the exchanging of kinds of denominations of currency [s. 2(m), Foreign Exchange Regulation Act] मुद्रा परिवर्तक

**money circulation scheme** : [s. 2(c), Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act] धन परिचालन स्कीम

**money columns** : रकम के खाते

**money consideration** : a consideration in the form of money [s. 2(10), Sale of Goods Act] धन के रूप में प्रतिफल

**money, head** : money paid for killing or capturing a person (as an outlaw) see 'head money' [s. 49(2), Navy Act] मर्शौत

**money lender** : one whose business is lending money at interest [s. 16, ill. (c), Indian Contract Act] साहूकार

**money lending** : the act or occupation of lending money at interest साहूकारी

**money market** : a financial centre, where institutions comprising the money market are well developed; the lenders and borrowers of short term funds and the intermediaries, who bring them together [s. 45L(3), Reserve Bank of India Act] मुद्रा बाजार; [s. 16(d), Indian Contract Act] धन का बाजार; धन बाजार

**money order clerk** : मनीआर्डर लिपिक

**money order issue clerk** : मनीआर्डर निर्गम लिपिक

**money order paid clerk** : मनी आर्डर संदाय लिपिक ; मनी आर्डर भुगतान लिपिक

**money out on mortgage** : [sch. III, annexure A, Court-fees Act] बंधक में लगा हुआ रुपया ; बंधक में लगा धन

**money overpaid** : money paid more than is due [app. A, form No. 2, C.P.C.] अतिदत्त धन

**money, public** : लोक धन

**money suit** : a process instituted in a court of justice for recovery of money [Or. 7, r. 2, C.P.C.] धन का वाद

**money, to extract** : धन ऐठना

**money value** : [s. 3(n)(3), Maternity Benefit Act] धन मूल्य

**money warrant** : धन वारंट

**moneys out of the consolidated fund** : संचित निधि में से धन

**money's worth** : anything recognised as equivalent to money [s. 46, expln., Presidency-towns Insolvency Act] नकद मूल्य की वस्तु

**monitor** : अनुश्रोता ; मानीटर

**monitoring** : to check and adjust to test; to watch, to observe, to keep track of, to regulate etc. मानीटर करना ; अनुश्रवण

**monitoring department** : मानीटरी विभाग ; अनुश्रवण विभाग

**monitoring device** : [s. 42(2), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] मानीटर करने की युक्ति

**Monitoring Organisation, Central** : केंद्रीय अनुश्रवण संगठन

**mono attendant** : मोनो परिचर

**monocaster** : मोनो डलाईकार

**mono key board operator** : मोनो की बोर्ड प्रचालक

**mono mechanic** : मोनो मैकेनिक

**mono operator** : मोनो आपरेटर

**mono type caster** : मोनो टाइप डलाईकार

**mono type learner** : मोनो टाइप शिक्षार्थी

**monolith** : a mountain or a large hill apparently composed of one kind of rock; a column of soil several feet deep removed as a unit; a single block of stone especially one shaped into a pillar or monument [s. 2(3), Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act] एकाग्रमक

**monopolistic competition** : competition that is used among sellers whose products are similar but not identical and that takes the form of product of differentiation and advertising with less emphasis on price एकाधिकार स्पर्धा

**monopoly** : the exclusive privilege of trade created by statute; state grant to an individual or corporation एकाधिकार

**month** : any one of the twelve portions into which the conventional year is divided [s. 3(35), General Clauses Act] मास

**month to month** : मासानुमास

**monthly abstract** : मासिक सार

**monthly allowance** : a limited portion of sum especially of money payable every month [s. 125(1), Cr. P.C. and s. 57, C.P.C.] मासिक भत्ता

**monthly arrear statement** : बचे हुए काम का मासिक विवरण

**monthly basis** : [s. 309(2), prov., Companies Act] मासिक तौर पर

**monthly instalment** : a fixed portion of a sum of money payable every month मासिक किस्त

**monthly progress report** : मासिक प्रगति रिपोर्ट

**monthly rate** : a rate calculated by the month [s. 125(1), Cr. P.C.] मासिक दर

**monthly rated staff** : मासिक दर वाले कर्मचारी

**monthly settlement** : मासिक हिसाब किताब करना

**monthly statement** : मासिक विवरण

**monthly tour diary** : मासिक दौरा डायरी

**monument** : [art. 49, Const.] संस्मारक

**monumental buildings** : buildings constructed to serve as a monument or a memorial स्मारक भवन

**moor at anchor** : [s. 7(4), Indian Stamp Act] लंगर पर बंध जाना

**moored** : secured (in case of ship, boat etc.) in a particular place by means of chains or ropes either fastened to the shore or to anchor [s. 350, ill. (a), I.P.C.] रस्सी से बंधी हुई

**mooring** : [sch. II(vii)(c), Workmen's Compensation Act] लंगर डालना ; मूरिंग करना ; [s. 350, ill. (a), I.P.C.] रस्सी

**mooring buoy** : मूरिंग बोया

**mooring post** : मूरिंग स्तंभ

**moral** : of or relating to principles or consideration of right and wrong action or good or bad character [sch. (xiv), I.P.C.] सदाचार ; नीति ; नैतिक

**moral and material** : [art. 39(f), Const.] नैतिक और आर्थिक

**moral danger** : [s. 9(3), Children Act] नैतिक खतरा

**Moral Hygiene Programme** : नैतिक स्वास्थ्य कार्यक्रम

**moral turpitude** : the morally culpable quality held to be present in some criminal offences as distinguished from others [s. 385(1)(c), Companies Act] नैतिक अधमता

**morality** : the quality or fact of conforming to or deriving from right, ideals of human conduct [s. 11(2)(b), Customs Act] नैतिकता ; [art. 19(2), Const.] सदाचार

**morality positive** : मानव स्थापित नैतिकता

**morals** : [s. 2(b)(iii), Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act] नैतिक आचार

**moratorium** : a legal authorisation to a debtor to postpone payment for a certain time [sch., art. 53, Asian Development Bank Act] अधिस्थगन

**more effectively** : [art. 140, Const.] अधिक प्रभावी रूप से

**more remote descendant** : [s. 38, Indian Succession Act] अधिक दूरस्थ वंशज

**morgue supervisor** : शवागार पर्यवेक्षक

**morse signaller** : मोर्स सिगनलर

**mortal wound** : a wound that causes death [s. 92, ill. (b), I.P.C.] मृत्युकारक घाव

**mortality** : an actuarial table based upon statistical records of mortality over a number of years giving the rate of death for hundred [sch. I, pt. B, para 4(b)(i), Life Insurance Corporation Act] मरण सारणी ; मृत्यु संख्या सारणी

**mortally injured** : [s. 13(3), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] घातक रूप से क्षतियस्त

**mortgage** : the transfer of an interest in specific immoveable property for the purpose of securing the payment of money advanced or to be advanced by way of loan, an existing or future debt, or the performance of an engagement which may give rise to pecuniary liability [s. 58(a), T.P. Act] बंधक ; to make a mortgage बंधक करना

**mortgage, anomalous** : a mortgage which is not a simple mortgage, a mortgage by conditional sale, usufructuary mortgage, an English mortgage or a mortgage by deposit of title deeds [s. 58(g), T.P. Act] विलक्षण बंधक

**mortgage by conditional sale** : a mortgage where the mortgagor ostensibly sells the property on certain conditions [s. 58(c), T.P. Act] सशर्त विक्रय द्वारा बंधक

**mortgage by deposit of title-deeds** : a mortgage in Presidency-towns or other towns specified in this behalf in which documents of title to immovable property are deposited with a creditor to create a security [s. 58(f), T.P. Act] हक विलेखों के निक्षेप द्वारा बंधक

**mortgage debenture** : बंधक डिबेंचर

**mortgage debenture bond** : बंधक डिबेंचर बांड

**mortgage-debt** : the debt which is secured by a mortgage [s. 37, ill. (d), Indian Easements Act] बंधक ऋण

**mortgage deed** : the instrument of mortgage by which the transfer of interest in immovable property is effected [s. 58, T.P. Act] बंधक विलेख

**mortgage, English** : a mortgage in which the mortgagor binds himself to repay the mortgage money on a certain date and transfers the mortgaged property absolutely to the mortgagee subject to its retransfer on payment [s. 58(e), T.P. Act] अंग्रेजी बंधक

**mortgage, instrument of** : a deed by which a mortgage is effected बंधकपत्र

**mortgage, intermediate** : intervening mortgage मध्यवर्ती बंधक

**mortgage money** : the amount to secure which a mortgage is executed [s. 58(a), T.P. Act] बंधक धन

**mortgage of a crop** : [sch. I, item 41, Indian Stamp Act] फसल का बंधक

**mortgage of immovable property** : [s. 21, Indian Trusts Act] स्थावर संपत्ति का बंधक

**mortgage security** : property conveyed as mortgage in order to secure loan [Or. 34, r. 4(3), C.P.C.] बंधक प्रतिभूति

**mortgage, simple** : [s. 58(d), T.P. Act] सादा बंधक  
**mortgage, usufructuary** : [s. 58(d), T.P. Act] भोग बंधक  
**mortgaged** : बंधकित  
**mortgaged lease** : बंधकित पट्टा  
**mortgaged property** : [s. 60, T.P. Act] बंधक संपत्ति  
**mortgagee** : the transferee of a mortgaged property [s. 58(a), T.P. Act] बंधकदार  
**mortgagee by conditional sale** : [ss. 58(c) and 67(a), T.P. Act] सर्तर्त विक्रय द्वारा बंधकदार ; सर्तर्त विक्रय वाला बंधकदार  
**mortgagee in possession** : a mortgagee having the possession of mortgaged property [s. 72, T.P. Act] सकब्जा बंधकदार  
**mortgagee, mesne** : [s. 94, T.P. Act] मध्यवर्ती बंधकदार  
**mortgagee, prior** : पूर्विक बंधकदार  
**mortgagee, subsequent** : पाश्चिक बंधकदार  
**mortgagee, successive** : अनुक्रमिक बंधकदार  
**mortgagor** : one who transfers an interest in specific immovable property by creating a mortgage [s. 58(a), T.P. Act] बंधककर्ता  
**mortgagor in possession** : कब्जा रखने वाला बंधककर्ता  
**mortgagor, usufructuary** : भोग बंधककर्ता  
**mortis causa, donation** : donation made in contemplation of death [s. 129, T.P. Act] आसन्न मरण दान  
**mortor non-commissioned officer** : मोर्टर अनायुक्त आफिसर  
**mortor position controller** : मोर्टर पोजीशन नियंत्रक  
**mortuary** : a place in which dead bodies are kept until burial [s. 170(a), Cantonments Act] शवगृह ; मुर्दाघर ; शवागार  
**mortuary clerk** : शवागार लिपिक  
**most deserving** : [s. 6, ill. (c), Indian Trusts Act] सर्वाधिक पात्र  
**most immediate** : अति तात्कालिक  
**most urgent** : अति तुरत ; परमावश्यक  
**mother tongue** : [art. 120(1), prov., Const.] मातृभाषा  
**motion** : 1. movement [s. 349, I.P.C.] गति ; 2. a formal proposal made in deliberative assembly प्रस्ताव ; 3. motion in court [s. 407(3), Cr. P.C. and art. 121, Const.] समावेदन  
**motion for presenting an address to the President** : [art. 121, Const.] समावेदन को राष्ट्रपति के समक्ष प्रस्तुत करने का प्रस्ताव  
**motion, adjournment** : स्थगन प्रस्ताव  
**motion hearing** : समावेदन की सुनवाई  
**motion of confidence** : विश्वास प्रस्ताव  
**motion, of his own** : स्वप्रेरणा से  
**motion of no-confidence** : अविश्वास प्रस्ताव  
**motion shall not be made** : [s. 263(1), Companies Act] प्रस्ताव न किया जाएगा  
**motive** : cause and reason that moves the will and induces action; an inducement or that which leads or tempts the mind to indulge in a criminal act [s. 161, I.P.C.] हेतु  
**motive for forbearing to do an official act** : [2nd sch., form No. 32, Charges — 1(3), Cr. P.C.] पदीय कार्य से प्रविरत रहने के लिए हेतु  
**motive or reward** : [s. 161, I.P.C.] हेतु या इनाम  
**motive power** : [s. 2(1)(i), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] चालक शक्ति ; [s. 6(2), Indian Power Alcohol Act] गतिदायी शक्ति  
**motor car advance** : मोटर कार अग्रिम  
**motor car allowance** : मोटर कार भत्ता  
**motor chageman** : मोटर चार्जमैन  
**motor controller** : मोटर नियंत्रक  
**motor foreman** : मोटर फोरमैन  
**motor mistry** : मोटर मिस्त्री  
**motor regulator** : मोटर नियामक  
**motor vehicle inspector** : मोटर गाड़ी निरीक्षक  
**motor vehicles department** : मोटर गाड़ी विभाग  
**mould, cast, sketch, plan, model or study** : [s. 52(v), Copyright Act] सांचा, कास्ट, स्केच, रेखांक, माडल या अभ्यास रचना  
**moulder** : सांचागर  
**moulding sand** : [s. 3(1)(b), Mines Act] सांचा बालू  
**mound** : टीला  
**mounded** : टीलायुक्त

**mounted police** : सवार पुलिस ; अश्वारोही पुलिस  
**mounted police constables** : [sch. 1, item 53 (d), Indian Stamp Act] अश्वारोही पुलिस कास्टेबल  
**mounter** : मशईकार  
**movable** : 1. admitting of being removed or displaced [s. 83(1), Cr. P.C.] जंगम ; 2. personal property, things admitting of being removed or displaced [Or. 21, r. 31(1), C.P.C.] जंगम वस्तु  
**movable part** : [s. 8, T.P. Act] जंगम भाग  
**movable property** : [s. 3(36), General Clauses Act] जंगम संपत्ति  
**move** : 1. to shift, remove [s. 378, expln., I.P.C.] हटाना ; 2. to change position or posture or otherwise exhibit outward activity [s. 378, ill. (c), I.P.C.] गतिमान होना ; 3. to move the court समावेदन करना ; 4. to propose प्रस्ताव रखना ; प्रस्तावित करना  
**move a court** : [art. 32(1), Const.] न्यायालय में समावेदन करना  
**move any amendment** : [art. 349, Const.] किसी संशोधन को प्रस्तावित करना  
**move freely** : [art. 19(1)(d), Const.] अबाध संचरण  
**move the resolution** : [art. 61(2)(a), Const.] संकल्प प्रस्तावित करना  
**moved or propelled** : [s. 47(1), Indian Railways Act] चलाया या नोदित किया  
**movement** : the action or process of moving [s. 13(1), Food Corporations Act] संचलन ; [s. 5(xv), Gift-tax Act] आंदोलन  
**movement clerk** : संचलन लिपिक  
**movement controller** : संचलन नियंत्रक  
**movement director** : संचलन निदेशक  
**movement inspector** : संचलन निरीक्षक  
**movement register** : संचलन रजिस्टर  
**movement of aircraft** : [s. 3(2)(17), Defence and Internal Security of India Act] वायुयान का संचलन  
**movement of goods** : [s. 3(a), Central Sales Tax Act] माल का संचलन  
**movement register** : संचलन रजिस्टर  
**movement, organised resistance** : [art. 13(2), Geneva Conventions Act] संगठित प्रतिरोध आंदोलन  
**moving edge of the water** : [sch., item 2(a), Calcutta High Court (Jurisdictional Limits) Act] घटता बढ़ता हुआ किनारा  
**muafi** : [art. 31A(2)(a)(i), Const.] मुआफी  
**mufassal process** : [long title, Sheriffs' Fees Act] मुफसल आदेशिका  
**Muhammadan Community** : [preamble, Kazis Act] मुसलमान समाज  
**Muhammadan law** : [s. 129, T.P. Act] मोहमेडन विधि ; मुस्लिम विधि  
**mukadam** : मुकदम  
**mukhtar** : a legal practitioner on the criminal and revenue side only; agent; a representative; one holding a power of attorney [s. 23(j) Indian Contract Act and s. 135(2), C.P.C.] मुह्तार  
**mulct** : to impose a fine or penalty [ss. 51 and 81(1)(k), Navy Act] अपकर्तन  
**mulcts of pay and allowances** : [s. 31(1)(k), Navy Act] वेतन और भत्तों का अपकर्तन  
**multifarious suits** : [s. 17, Court-fees Act] बाहुल्यपूर्ण वाद  
**multigraph operator** : बहुलेखित्र प्रचालक  
**multigrapher attendant** : बहुलेखित्र परिचर  
**multilateral** : having many sides; many sided [art. VII(1), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] बहुपक्षीय  
**multilateral or bilateral agreements** : [art. VII(1), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] बहुपक्षीय या द्विपक्षीय करार  
**multiple** : [s. 256(1), Companies Act] गुणक ; [s. 280Q, Income-tax Act] गुणज  
**multiple cost** : बहुविध लागत  
**multiple cropping** : बहु फसल  
**multiple election** : [pt. V, ch. VI, Representation of the People Act, 1951] बहुस्वामिक निर्वाचन ; बहुपक्षीय निर्वाचन  
**multiple injuries** : अनेक क्षतियां ; बहुक्षतियां  
**multiple shift allowance** : [s. 350, Companies Act] बहुपारी भत्ता  
**multiples of one thousand** : [art. 55(2)(a), Const.] एक हजार का गुणित  
**multiplicity** : the quality or state of being multiple, manifold or various [s. 41(a), Specific Relief Act] बाहुल्य

**multiplicity of proceedings** : a state of affairs where several distinct actions are brought on the same issue [s. 41(a), *Specific Relief Act*] कार्यवाहियों का बाहुल्य

**multipurpose-co-operative society** : बहुउद्देशीय सहकारी सोसाइटी

**multi-purpose river projects** : बहुउद्देशीय नदी परियोजनाएं

**municipal** : relating to the local-self government or the corporate government of city or town [s. 78(5), *Indian Evidence Act*] नगरपालिक; [preamble, *Government Buildings Act*] नगरपालिका

**municipal authority** : [s. 2, *Government Buildings Act*] नगरपालिक प्राधिकारी

**municipal body** : a body of persons in a town having the powers of acting as one person, of holding and transmitting property, and of regulating the government of the town [s. 78(5), *Indian Evidence Act*] नगरपालिक निकाय

**Municipal Commissioner** : an elected (or in some cases, nominated) representative to a municipality to represent a particular ward; the chief officer of a municipal corporation [s. 21, *ill., I.P.C.*] नगरपालिका आयुक्त (म्युनिसिपल कमिश्नर)

**Municipal Committee** : [s. 2, *Municipal Taxation Act*] नगरपालिक समिति

**Municipal Corporation** : a public corporation created by law to act, as an agency of administration and local self-government [ss. 2(1)(c)(ii)(a) and 194A(2)(b), *Income-tax Act*] नगर निगम

**Municipal Corporation** : नगर निगम सदस्य

**municipal law** : 1. [s. 7, *ill. (a), Indian Easements Act*] नगरपालिका विधि; 2. national law as distinguished from international law राष्ट्रीय विधि; देशीय विधि

**municipal requirement** : [s. 16, *Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act*] नगरपालिका अपेक्षा

**municipal tax** : [long title, *Municipal Taxation Act*] नगरपालिका कर

**municipal watchman** : नगरपालिका का चौकीदार

**municipalities** : [art. 171(3)(a), *Const.*] नगरपालिकाएं

**municipality** : [s. 2(1)(c)(ii)(A), *Income-tax Act*] नगरपालिका

**munish system** : [s. 2(b), *expln., Bonded Labour System (Abolition) Act*] मुनीस पद्धति

**munitions of war** : ammunition and all supplies for direct military action; material used in war for defence or attack [s. 2(5), *Official Secrets Act*] युद्ध सामग्री

**murder** : the crime of killing a person under circumstances previously defined by statute [s. 300, *I.P.C.*] हत्या

**murderer** : one who commits a murder [s. 25, *Hindu Succession Act*] हत्या करने वाला

**museum** : [s. 3(e), *Salarjung Museum Act and s.52(p), Copyright Act*] संग्रहालय

**museum keeper** : संग्रहालय

**mushroom** : [s. 90JJA, *Income-tax Act*] छत्रक (खुंबी)

**music teacher** : संगीत शिक्षक; संगीत अध्यापक

**musical work** : [s. 2(a)(iv), *Copyright Act*] संगीतात्मक कृति; संगीत कृति

**musician** : संगीतकार

**muslim culture and learning** : [ss. 21(vii) and 14(i)(xv), *Aligarh Muslim University Act*] मुस्लिम संस्कृति और विद्या

**muslim theology** : [s. 5(2), *Aligarh Muslim University Act*] मुस्लिम धर्म विद्या

**Mussalman faith** : [s. 2(e), *Mussalman Wakf Act*] मुसलमान धर्म

**muster clientele** : ग्राहक जुटाना

**muster roll** : roster, a register of all workmen of the industrial establishment [s. 2(kkk), *Industrial Disputes Act*] मस्टर रोल

**mutation** : a significant and basic alteration, substitution of the name of a person by the name of another in relation to property in the record showing right or title to the property [s. 1, *prov., Sonthal Parganas Act, 1855*] नामांतरण

**mutation clerk** : नामांतरण लिपिक; दाखिल-खारिज क्लर्क

**mutation surveyor** : नामांतरण पर्यवेक्षक; दाखिल-खारिज पर्यवेक्षक

**mutatis mutandis** : with such change as may be necessary [s. 39, *Registration Act*] यथावश्यक परिवर्तन सहित

**mutilate** : to render imperfect by cutting off or destroying a part [s. 477A, *I.P.C. and 234A(1), Companies Act*] विकृत करना; विच्छेद करना

**mutilated form** : [s. 24, *Customs Act*] विकृत रूप

**mutilation** : [s. 11(1)(k), *Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960*] अंगविच्छेद

**mutilation, physical** : [IIIrd sch., art. 13, *Geneva Conventions Act*] अंगविच्छेद

**mutineer** : one that mutinises [s. 3(x), *Army Act*] सैन्य विद्रोही; विद्रोही

**mutiny** : open revolt against constituted authority; specially revolt of soldiers, sailors against their officers [ss. 5 and 131, *I.P.C.*] विद्रोह

**mutual** : reciprocal; belonging to each respectively [s. 111(e), *T.P. Act*] पारस्परिक; आपसी

**mutual agency** : पारस्परिक अभिकरण

**mutual agreement** : a reciprocal agreement आपसी करार; [s. 111(e), *T.P. Act*] पारस्परिक करार

**mutual benefit society** : a society formed for the common benefit of all the members composing the same [s. 36(1), *expln., Income-tax Act*] पारस्परिक फायदा सोसाइटी

**mutual consent** : [s. 125(4), *Cr. P.C.*] पारस्परिक सम्मति

**mutual guarantee funds** : [s. 8(e), *State Bank of India Act*] पारस्परिक प्रत्याभूति निधि

**mutual insurance** : that form of insurance provided by mutual companies, the essential character of which is collective and entire ownership and control by its members who must be its shareholders पारस्परिक बीमा

**mutual insurance company** : [s. 2(24)(vii), *Income-tax Act*] पारस्परिक बीमा कंपनी

**mutual mistake of parties** : [s. 26(1), *Specific Relief Act*] पक्षकारों की पारस्परिक भूल

**mutual open and current account** : [sch., pt. I, item 1, *Limitation Act*] पारस्परिक खुला तथा चालू खाता

**mutually accepted terms** : [s. 14(2), *Coal Mines (Nationalisation) Act*] पारस्परिक स्वीकार्य निबंधन

**mutually indebted** : indebted to each other [s. 50, *ill. (b), Indian Contract Act*] परस्पर ऋणी

**my funded property** : [s. 143, *ill., Indian Succession Act*] मेरी संपत्ति

**mycological assistant** : कवक विज्ञान सहायक

**mycologist** : कवक विज्ञानी



**N** N.B. (nota bene) : [s. 1, item 45, Indian Stamp Act] विशेष टिप्पणी; ध्यान दें

**Naik** : [s. 5(1)(vii), Assam Rifles Act] नायक

**naked light** : [r. 2(j), Red Tariff No. 19] खुली बत्ती

**naked power** : अनियंत्रित शक्ति; पशु शक्ति

**nalband** : [s. 5(1)(vi), Assam Rifles Act] नालबैंड; नालबंद

**name** : [s. 2(1)(j), Trade and Merchandise Marks Act] नाम

**name and surname** : [s. 32, Coroners Act] नाम और कुलनाम

**name and territory of the Union** : [art. 1, margin, Const.] संघ का नाम और राज्यक्षेत्र

**name or style other than his own name** : [Or. 30, r. 10, C.P.C.] स्वयं अपने नाम से भिन्न नाम या अभिनाम

**name or title** : [s. 631, Companies Act] नाम या टाइटिल (सन्नाम)

**named** : 1. mentioned or specified by name; described by name; [s. 69A(2), T.P. Act] नामित; 2. mentioned; stated बताया गया; लिखित

**namely** : that is to say [s. 44, Indian Partnership Act] अर्थात्; यथा

**narcotic drugs** : drugs having the effect of inducing stupor, sleep or insensibility स्वापक औषधियां

**narcotic preparations of hemp** : [2nd sch. (r), Indian Railways Act] भांग की स्वापक निर्मितियां

**narcotic substance** : [2nd sch., item 16, Extradition Act] स्वापक वस्तु

**narcotics** : a substance which when swallowed, inhaled or injected into the system, induces drowsiness, sleep etc. स्वापक; स्वापक पदार्थ

**narrative** : an account or narration [s. 275(3), Cr. P.C.] वृत्तंत

**narrator** : वर्णनकर्ता; वाचक

**nation** : राष्ट्र

**national** : 1. one that owes permanent allegiance to a nation without regard to place of residence or to possession of a more formal status [s. 132, Trade and Merchandise Marks Act] राष्ट्रिक; 2. of or relating to a nation राष्ट्रीय

**National Academy of Administration** : राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी

**National Aeronautical Laboratory** : राष्ट्रीय वैमानिकी प्रयोगशाला

**National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund** : [s. 46A(1), Reserve Bank of India Act] राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालिक प्रवर्तन) निधि

**National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund** : [s. 46B(1), Reserve Bank of India Act] राष्ट्रीय कृषिक प्रत्यय (स्थिरकरण) निधि

**national anthem** : [art. 51A(a), Const.] राष्ट्रगान

**National Archives** : archives of the nation, a repository for any documents or other materials, especially of historical value; a place in which public or institutional records are systematically preserved राष्ट्रीय अभिलेखागार

**National Buildings Organisation** : राष्ट्रीय निर्माण संगठन

**National Cadet Corps** : राष्ट्रीय कैडेट कोर

**National Cadet Corps, Directorate of** : राष्ट्रीय कैडेट कोर निदेशालय

**National Cadet Corps, the Auxiliary Cadet Corps and the Lok Sahayak Sena** : राष्ट्रीय कैडेट कोर, सहायक कैडेट कोर और लोक सहायक सेना

**National Calendar** : राष्ट्रीय कैलेंडर

**National Chemical Laboratory** : राष्ट्रीय रसायन प्रयोगशाला

**National Colours** : national flag, ensign or standard [11nd sch., art. 35, Geneva Conventions Act] राष्ट्रीय ध्वज

**National Committee** : [s. 80G(2)(a)(ii), Income-tax Act] राष्ट्रीय समिति

**National Council** : राष्ट्रीय परिषद्

**National Council for Educational Research and Training** : शैक्षणिक अनुसंधान तथा प्रशिक्षण राष्ट्रीय परिषद्

**National Council for Training in Vocational Trade** : [s. 2(1), Apprentices Act] व्यावसायिक प्रशिक्षण की राष्ट्रीय परिषद्

**national debt** : राष्ट्रीय ऋण

**National Defence Academy** : राष्ट्रीय रक्षा अकादमी

**National Defence Bonds** : [s. 193(i), Income-tax Act] राष्ट्रीय रक्षा बांड; राष्ट्रीय रक्षा बंधपत्र

**National Defence College** : राष्ट्रीय रक्षा कालेज

**National Defence Fund** : [s. 80G(2)(a)(i), Income-tax Act] राष्ट्रीय रक्षा कोष

**National Defence Gold Bonds** : [s. 2(14)(iv), Income-tax Act] राष्ट्रीय रक्षा स्वर्ण बांड; राष्ट्रीय रक्षा स्वर्ण बंधपत्र

**National Defence Loan** : [s. 193(ia), Income-tax Act] राष्ट्रीय रक्षा ऋण

**national development** : [s. 5, Indian Statistical Institute Act] राष्ट्रीय विकास

**national economic development** : [preamble, Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] राष्ट्र का आर्थिक विकास

**national economy** : राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था

**national emblem** : [s. 123(3), Representation of the People Act, 1951] राष्ट्रीय संप्रतीक

**National Extension Development Block** : राष्ट्रीय विस्तार विकास खंड

**National Film Archives of India** : भारत का राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार

**National Fire Service College** : राष्ट्रीय अग्नि-शमन सेवा कालेज

**national flag** : a flag serving as distinctive emblem of a particular nation [s. 57(8), Indian Evidence Act and art. 51A(a), Const.] राष्ट्रीय ध्वज; राष्ट्रध्वज

**National Food Technological Research Instituté** : राष्ट्रीय खाद्य प्रौद्योगिकी अनुसंधान संस्थान

**National Fundamental Education Centre** : राष्ट्रीय मूलभूत शिक्षा केंद्र

**National Geophysical Research Institute** : राष्ट्रीय भूभौतिकी अनुसंधान संस्थान

**National Guild** : राष्ट्रीय शिल्पिक संघ

**national highway** : [art. 257(2), prov., Const.] राष्ट्रीय राजमार्ग

**national importance** : [preamble, Institutes of Technology Act and art. 49, Const.] राष्ट्रीय महत्व

**national income** : राष्ट्रीय आय

**National Industrial Development Corporation** : राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम

**National Institute of Audio-visual Education** : राष्ट्रीय दृश्य श्रव्य संस्थान

**National Institute of Basic Education** : राष्ट्रीय बुनियादी शिक्षा संस्थान

**National Institute of Communicable Diseases** : राष्ट्रीय संचारी रोग संस्थान

**National Institute of Education** : राष्ट्रीय शिक्षा संस्थान

**National Institute of Medical Research** : राष्ट्रीय चिकित्सा अनुसंधान संस्थान

**National Institute of Sports, Patiala** : राष्ट्रीय क्रीड़ा संस्थान, पटियाला

**National Insurance Scheme** : राष्ट्रीय बीमा स्कीम

**national integration** : [sch., Jawaharlal Nehru University Act] राष्ट्रीय एकाता

**national language** : राष्ट्रीय भाषा

**national law** : [sch. I, item 1, Arbitration (Protocol and Convention) Act] राष्ट्रीय विधि

**national law of the State** : [sch. III, Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] राज्य की राष्ट्रीय विधि

**National Library** : [s. 2, Imperial Library (Change of Name) Act] राष्ट्रीय पुस्तकालय

**National Metallurgical Laboratory** : राष्ट्रीय धातुकर्म प्रयोगशाला

**National Museum** : राष्ट्रीय संग्रहालय

**National Physical Laboratory** : राष्ट्रीय भौतिक प्रयोगशाला

**National Plan Certificate** : [s. 10(15)(ii), Income-tax Act] राष्ट्रीय योजना पत्र

**National Plans Savings Certificate Clerk** : राष्ट्रीय योजना बचतपत्र लिपिक  
**national priorities** : [long title, Industrial Development Bank of India Act] राष्ट्रीय पूर्विकताएं

**National Productivity Council** : राष्ट्रीय उत्पादकता परिषद्

**National Project Construction Corporation** : राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम

**National Research Development Corporation of India :** भारत का राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम

**National Rural Credit (Long Term Operation) Fund :** [s. 18(1)(b), National Bank for Agriculture and Rural Development Act] राष्ट्रीय ग्रामीण प्रत्येक (दीर्घकालिक प्रवर्तन) निधि

**National Sample Survey :** राष्ट्रीय नमूना सर्वेक्षण

**National Savings Certificate (First Issue) :** [s. 112A, Income-tax Act] राष्ट्रीय बचतपत्र (प्रथम निर्गम)

**National Savings Commissioner :** राष्ट्रीय बचत आयुक्त

**National Savings Scheme :** राष्ट्रीय बचत योजना; राष्ट्रीय बचत स्कीम

**National Savings Organisation :** राष्ट्रीय बचत संगठन

**national service :** [4th sch., item 5(2), Income-tax Act and art. 51A(d), Const.] राष्ट्रीय सेवा

**National Services Tribunal :** राष्ट्रीय सेवा अधिकरण

**national shipping :** [preamble, Jayanti Shipping Company (Acquisition of Shares) Act] राष्ट्रीय पोत परिवहन

**National Small Industries Corporation :** राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम

**National Song :** राष्ट्रगान

**National Stadium :** राष्ट्रीय स्टेडियम

**National struggle for freedom :** [art. 51A(b), Const.] स्वतंत्रता के लिए राष्ट्रीय आंदोलन

**National Sugar Institute :** राष्ट्रीय शर्करा संस्थान

**National Symbol :** [s. 123(3), Representation of the People Act, 1951] राष्ट्रीय प्रतीक

**national symbol, appeal to :** राष्ट्रीय प्रतीक की दुहाई

**National Test House :** राष्ट्रीय परीक्षण गृह

**National Trade Certificate :** राष्ट्रीय व्यवसाय प्रमाणपत्र

**National Tribunal :** [s. 2(11), Industrial Disputes Act] राष्ट्रीय अधिकरण

**National Waterways :** [art. 257(2), Const.] राष्ट्रीय जलमार्ग

**nationalisation :** [preamble, General Insurance (Emergency Provisions) Act] राष्ट्रीयकरण

**nationalised bank :** [s. 224A(2), expln. (b), Companies Act] राष्ट्रीयकृत बैंक

**nationalism :** favouring or striving after the unity, independence, interests or domination of a nation राष्ट्रवाद

**nationality :** membership of a particular nation or the fact or state of belonging to a nation राष्ट्रिकता; राष्ट्रीयता

**nationality law :** राष्ट्रिकता विधि

**nationality of origin :** [s. 592(2)(a)(i), Companies Act] उद्भव की राष्ट्रिकता

**nationhood :** state or fact of being a nation राष्ट्रीयता; राष्ट्रता

**nations, law of :** [1st sch., art. 63, Geneva Conventions Act] राष्ट्रों की विधि

**nation-wide programme :** [s. 16(2)(h), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] राष्ट्रव्यापी कार्यक्रम

**native :** 1. belonging to a place by birth [s. 2(d), Indian Succession Act] मूल निवासी; 2. used by the British to denote Indian in legislation etc. भारतीय; देशी

**native father :** [s. 3(5), Indian Divorce Act] देशज पिता

**native Government :** [s. 7(2), Pensions Act] भारतीय सरकार; देशी सरकार

**native language :** देशीय भाषा

**native of India :** [s. 2(d), Indian Succession Act] भारत का मूल निवासी

**native State :** a former territorial division of India not constituting an integral part of British India but ruled by its own prince [s. 113, Indian Evidence Act] भारतीय राज्य; देशी राज्य

**natural :** 1. innate; based upon the innate moral feelings of mankind [s. 13(d), C.P.C.] नैसर्गिक; 2. taking place in accordance with the ordinary course of nature [s. 114, Indian Evidence Act] प्राकृतिक; प्रकृत्या

**natural born :** [3rd sch. (5), Indian Succession Act] अकृत्रिम संतान

**natural calamity :** प्राकृतिक विपत्ति

**natural condition :** [s. 7, expln., Indian Easements Act] प्राकृतिक स्थिति

**natural decay, subject to :** liable to deterioration which takes place in accordance with the ordinary course of nature [s. 85(2), Cr. P.C.] प्रकृत्या क्षयशील

**natural decomposition :** [s. 9B, expln., Drugs and Cosmetics Act] प्राकृतिक विघटन 2

**natural deposit :** [s. 35E(2), Income-tax Act] प्राकृतिक निक्षेप

**natural event :** occurrence taking place or operating in accordance with the ordinary course of nature प्राकृतिक घटना

**natural forces :** प्राकृतिक शक्तियाँ; प्रकृति के बल

**natural form :** प्राकृतिक रूप

**natural gas gasoline :** [s. 2(m), Oil Industry (Development) Act] प्राकृतिक गैस पेट्रोल

**natural guardian :** [Or. 32, r. 3(4), C.P.C.] नैसर्गिक संरक्षक

**natural guardianship :** [s. 7, Hindu Minority and Guardianship Act] नैसर्गिक संरक्षकता

**natural justice :** justice based upon the innate moral feeling of mankind [s. 13(d), C.P.C.] नैसर्गिक न्याय

**natural love and affection :** [s. 25(1), Indian Contract Act] नैसर्गिक प्रेम और स्नेह

**natural person :** a human being as distinguished in law from an artificial or juristic person [s. 2(19), Estate Duty Act] प्रकृत व्यक्ति

**natural resources :** प्राकृतिक साधन

**natural state :** [s. 2(e), Oil Industry (Development) Act] प्राकृतिक अवस्था

**natural stream :** a stream flowing in a defined bed or channel; one formed by the natural flow of the water, as determined by the general superficies or conformation of the surrounding country प्राकृतिक सरिता

**naturalisation :** the act or process of naturalising [s. 6, Indian Citizenship Act and VIIth sch., list I, item No. 17, Const.] देशीकरण

**naturally :** by natural or inherent character [s. 16, Indian Evidence Act] स्वभावतः; प्राकृतिक रूप से

**nature :** 1. the material world; the creative and regulative physical power which is conceived as operating in the physical world and is the immediate course of all its phenomenon; the inherent power or force by which the physical and mental activities of man are sustained; the inherent and inseparable combination of properties essentially pertaining to anything and giving it its fundamental character [s. 18(1), prov., C.P.C.] प्रकृति; 2. kind; order [s. 96(1)(f), Employees' State Insurance Act] प्रकार; 3. character [s. 13(4)(g), Central Sales Tax Act] स्वरूप

**nature and character :** [sch., art. IV(6), Indian Carriage of Goods by Sea Act] प्रकृति और लक्षण

**nature and composition :** [s. 2(18)(ab), Income-tax Act] प्रकृति तथा गठन

**nature and degree of the offence :** [s. 74, Air Force Act] अपराध की प्रकृति और मात्रा

**nature and extent :** [s. 96(1)(f), Employees' State Insurance Act] प्रकार और परिमाण

**nature and quantum of activity :** [s. 228(4)(d), Companies Act] कार्यवाही की प्रकृति और मात्रा

**nature and stage of the judicial proceeding :** न्यायिक कार्यवाही की प्रकृति और प्रक्रम

**nature and value of the suit :** character and monetary worth of the action [s. 18(1), prov., C.P.C.] वाद की प्रकृति और मूल्य

**nature, civil :** of a civil character as opposed to criminal character सिविल प्रकृति

**nature, evidence of a highly technical :** अतिगहन शास्त्रीय प्रकृति का साक्ष्य; अत्यंत तकनीकी प्रकृति का साक्ष्य

**nature of act :** कार्य की प्रकृति

**nature of agency :** [s. 190, heading, Indian Contract Act] अभिकरण की प्रकृति; अभिकरण का प्रकार

**nature of commission :** [s. 280-I, Income-tax Act] कमीशन का प्रकार

**nature of debt :** [s. 128(2)(f)(i), C.P.C.] ऋण की प्रकृति

**nature of interest :** [s. 6(h), T.P. Act] हित की प्रकृति

**nature of partnership :** [sch. II, heading, Indian Partnership Act] भागीदारी की प्रकृति; भागीदारी का प्रकार

**nature of proceeding :** कार्यवाही की प्रकृति

**nature of the case :** the character and circumstances of the particular case [s. 66(2), Indian Evidence Act] मामले की प्रकृति

**nature of the claim :** [Or. 7, r. 9(1), C.P.C.] दावे की प्रकृति

**nature of the information** : [s. 173(2)(i)(a), Cr. P.C.] इतिहास का स्वरूप

**nature of the relief** : [s. 51(e), C.P.C.] अनुलोप की प्रकृति

**nature of trade** : [s. 2(13), Income-tax Act] व्यापार की प्रकृति

**nature of transaction** : [s. 52, Indian Contract Act] संव्यवहार की प्रकृति

**nature or tendency of the words** : [s. 96(3), Cr. P.C.] शब्दों की प्रकृति या प्रवृत्ति

**nautical surveyors** : [s. 9(2), Merchant Shipping Act] नौ-सर्वेक्षक

**naval** : of or pertaining to, connected with, characteristic of or used in, the navy नौसैनिक; नौसेना

**naval adviser** : नौसेना सलाहकार

**naval attache** : नौसेना अताशे

**naval custody** : [s. 3(12), Navy Act] नौसैनिक अभिरक्षा

**naval demonstration** : नौसैनिक प्रदर्शन

**naval detention quarters** : [s. 150(1), Navy Act] नौसैनिक भेरोय क्वार्टर

**naval discipline** : नौसैनिक अनुशासन

**naval force** : navy [s. 132(3)(a), Cr. P.C.] नौसेना बल

**naval law** : नौसेना संबंधी विधि

**naval men** : members of naval forces [Or. 28, heading, C.P.C.] नौसैनिक

**naval operation** : नौसैनिक सक्रिया

**Naval Organization of India** : [s. 3(14), Navy Act] भारत का नौसैनिक संगठन

**naval pensioner** : [s. 6(g), T.P. Act] नौसैनिक पेंशनभोगी

**naval tribunal** : [s. 3(15), Navy Act] नौसैनिक अधिकरण

**navigable** : admitting of being navigated; affording passage for ships or boats [s. 431, I.P.C.] नाव्य

**navigable channel** : [s. 431, I.P.C.] नाव्य जलसरणी

**navigable river** : [s. 17(2), Land Acquisition Act] नाव्य नदी

**navigable water** : [s. 3(3), Indian Railways Act and s. 2(2), Inland Vessels Act] नाव्य जल

**navigate any vessel** : [s. 280, I.P.C.] किसी जलयान को चलाना

**Navigating Officer** : नौपरिवहक आफिसर; नौपरिवहक अधिकारी

**navigation** : the science or art of conducting ships or aircraft from one place to another; the method of determining position, course and distance travelled over the surface of the earth by the principles of geometry and astronomy and other devices [s. 52(2)(j), Inland Vessels Act] नौपरिवहन; नौचालन; संचालन; दिक्चालन

**navigation, aerial** : [s. 3(1)(o)(i), Civil Defence Act] विमान संचालन; विमान-दिक्चालन

**navigation or security of the convoy** : [s. 8(1), Navy Act] कानवाय का नौपरिवहन या सुरक्षा

**navigation under sails** : पालों द्वारा नौचालन

**navigation works** : [s. 22(2)(ii), Damodar Valley Corporation Act] नौपरिवहन संकर्म

**navigational aids** : [s. 5(1), Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act] नौपरिवहन सहायक सामग्री; [s. 12(5), International Airports Authority Act] दिक्चालन संबंधी सहायता

**navigational chart** : नौपरिवहन संबंधी चार्ट

**navigational purpose** : [s. 6(1), Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act] नौपरिवहन प्रयोजन

**navigator** : one who navigates; a sailor or seaman, especially one skilled in the art of navigation नौपरिवहक; नौचालक; नैविगेटर

**navy** : a regularly organised and maintained naval force [s. 57(3), Indian Evidence Act] नौसेना

**naya paisa series** : [s. 13(4), Indian Coinage Act] नया पैसा श्रृंखला

**Nazir** : a supervisor; an officer employed in a judicial court; a sheriff; a bailiff नाज़िर

**near** : in close proximity; at a short distance [s. 40(1)(e), Cr. P.C.] निकट; पास; समीप

**near at hand** : [s. 38, Cr. P.C.] पास में

**nearest ascertainable equivalent thereof** : [s. 14(1)(b), Customs Act] उसका अभिनिश्चित किया जा सकने वाला निकटतम समतुल्य

**nearest of kin** : [s. 93, Indian Succession Act] निकटतम संबंधी

**nearest place of public resort** : [2nd sch., item 41(1), prov., Income tax Act] निकटतम सार्वजनिक अभिगम स्थान

**nearest to one third** : [s. 256(1), Companies Act] एक तिहाई के निकटतम

**nearly resembles** : [s. 2(1)(d), Trade and Merchandise Marks Act] निकट सादृश्य है

**nearly resembles, too** : [s. 20(2), Companies Act] अति सादृश्य है

**nearness of kin** : रक्त संबंध की निकटता

**necessaries** : items that cannot be done without आवश्यक वस्तुएं; आवश्यक सामग्री

**necessarily and exclusively** : [s. 10(14), Income-tax Act] आवश्यकतः और अनन्यतः

**necessary** : that cannot be done without [s. 9(1), Cr. P.C.] आवश्यक; आवश्यक वस्तु

**necessary action** : आवश्यक कार्रवाई

**necessary expenses** : आवश्यक व्यय

**necessary implication** : the requisite process of involving or fact of being in some condition etc. [Or. 8, r. 5, C.P.C.] आवश्यक विवक्षा

**necessary or desirable** : [art. 140, Const.] आवश्यक या बांछनीय

**necessary or proper** : [s. 280ZE(2)(i), Income-tax Act] आवश्यक या उचित

**necessary party** : a party without impleading whom a claim cannot be legally settled by court [Or. 32, r. 13(1), C.P.C.] आवश्यक पक्षकार

**necessary steps** : [s. 19J(4), Inland Vessels Act] आवश्यक कदम

**necessary wearing apparel** : [s. 60(1), prov., (a), C.P.C.] पहिने के आवश्यक वस्त्र

**necessity** : the quality or state or fact of being necessary; great need; something that is necessary आवश्यकता

**necessity, legal** : वैय आवश्यकता

**necessity of discipline** : [s. 117(1), Air Force Act] अनुशासनिक आवश्यकता

**need has arisen** : [art. 115(1)(a), Const.] आवश्यकता पैदा हो गई है

**needed for public purpose** : [s. 17(1), Land Acquisition Act] लोक प्रयोजन के लिए आवश्यक

**needful** : आवश्यक कार्रवाई

**needlessly** : without any necessity [s. 152, Indian Evidence Act] अनावश्यक तौर पर; अनावश्यक रूप से

**needlessly interfere** : [s. 108, Indian Railways Act] अनावश्यक रूप से हस्तक्षेप करना

**negate the expression of an opinion** : राय को दिए जाने को अर्थहीन करना; राय को अर्थहीन बनाना/करना

**negative** : 1. that expresses or implies or contains negation [Or. 14, r. 6, C.P.C.] नकारात्मक; 2. to refuse to accept; to demonstrate the falsity of; to contradict [s. 62, Sale of Goods Act] नकार करना; नकारना; 3. photographic image that reproduces the bright parts of the photographed subject as dark areas and the dark parts as light areas, that is usually on a transparent material on which this image is produced [s. 2(t), Copyright Act] नेगेटिव

**negative agreement** : [s. 42, Specific Relief Act] नकारात्मक करार

**negative posting** : विभेद प्रविष्टियां

**neglect** : to disregard; to pay little or no attention to; to fail to perform, render, discharge (a duty) to take (a precaution) [s. 27, ill. (a), T.P. Act] उपेक्षा करना

**neglect of duty** : [s. 14, Religious Endowments Act] कर्तव्य उपेक्षा

**neglect or misconduct** : [s. 27, Manipur (Hill Areas) District Councils Act] उपेक्षा या अवचार

**neglect to exercise (an animal)** : (पशु को) घुमाने-फिराने की उपेक्षा करना

**neglected or delinquent children** : [preamble, Children Act] उपेक्षित या अपचारी बालक

**negligence** : want of attention to what ought to be done or looked after; lack of proper care in doing something; omission to do something which a reasonable man, guided upon the considerations which ordinarily regulate the conduct of human affairs, would do, or doing something which a prudent and reasonable man would not do [s. 81, ill. (a), I.P.C.] उपेक्षा

**negligence, contributory** : the act or omission amounting to want of ordinary care on the part of the complaining party which concurring with defendant's negligence, is proximate cause of injury योगदायी उपेक्षा

**negligent driving** : [sch. I, app. A, form No. 30, heading, C.P.C.] उपेक्षापूर्वक गाड़ी चलाना

**negligent, habitually** : [s. 14, ill. (n), Indian Evidence Act] अध्यासत उपेक्षावान

**negligent pilotage** : [s. 20(2), *Ist. sch., Indian Carriage by Air Act*] उपेक्षापूर्वक विमान चालन

**negligently** : in a negligent manner [s. 3(22), *General Clauses Act*] उपेक्षा से; उपेक्षापूर्वक

**negotiable** : capable of being negotiated, transferable or assignable in the course of business from one person to another [s. 137, *T.P. Act*] परक्राम्य

**negotiable air way bill** : any written securities which may be transferred by indorsement and delivery or by delivery merely, so as to vest in the indorsee the legal title and thus enable him to sue thereon in his own name [item 15(3), *2nd sch., Indian Carriage by Air Act*] परक्राम्य विमान मार्गपत्र

**negotiable instrument** : [s. 13(1), *Negotiable Instruments Act*] परक्राम्य लिखत

**negotiability** : [s. 7, *Indian Securities Act*] परक्राम्यता

**negotiability of currency** : [long title, *Legal Tender (Inscribed Notes) Act*] करेंसी की परक्राम्यता

**negotiate** : 1. to transfer for value by delivery or indorsement [s. 464, *expln. 1, ill. (b), I.P.C.*] परक्रामण करना; 2. to hold intercourse; to bargain or trade; to conduct communications or conferences बातचीत करना; वार्ता करना

**negotiated contract** : बातचीत से तय की गई संविदा

**negotiated sale** : बातचीत से तय किया गया विक्रय

**negotiating** : [s. 88(e), *Indian Trusts Act*] बातचीत करना; वार्ता करना

**negotiating skill** : समझौता कराने की कुशलता

**negotiating State** : वार्ताकारी राज्य

**negotiation** : a business transaction वार्ता; the action of negotiating; the process of being negotiated [s. 48, *Negotiable Instruments Act*] परक्रामण; बातचीत

**negotiations, antecedent** : [s. 6(3)(b), *Hire-Purchase Act*] पूर्ववर्ती बातचीत

**negotiations, ante-nuptial** : [s. 40, *Indian Divorce Act*] विवाहपूर्व व्यवसायन

**neighbourhood** : [s. 21, *Indian Forest Act*] आसपास; पड़ोस

**neighbouring place** : [s. 177(b), *I.P.C.*] पड़ोस का गांव; आसपास का गांव; पड़ोस का स्थान

**neighbouring State** : [s. 3(8)(b)(iii), *General Clauses Act*] पड़ोसी राज्य

**neither party** : [Or. 9, r. 3, *C.P.C.*] कोई भी पक्षकार नहीं

**nephew** : the son of a brother or sister or brother-in-law or sister-in-law [s. 46, *margin, Indian Succession Act*] नेप्पू

**nephew, great** : a grandson of one's brother or sister [s. 28, *ill. (ii), Indian Succession Act*] ग्रेट नेप्पू

**nepotism** : भाई-भतीजावाद

**nervous shock** : an action lies for nervous shock and bodily illness or disorder supervening on it, though the shock was caused not by the application of physical force to the body of the sufferer but by words or acts calculated to cause emotional disturbances like fear, sorrow or distress to him. Injury to health due to nervous shock is a form of bodily harm for which damages may be claimed. But for the defendant to be liable he must owe a duty to the plaintiff to take care with respect to him and the fact that the plaintiff would suffer injury from nervous shock as a result of the defendant's act must have been reasonably foreseen by him, and the plaintiff must have been within the area of potential-danger तंत्रिकीय आघात

**net** : free from all charges and deductions शुद्ध (नेट)

**net adjustments** : शुद्ध समायोजन

**net aggregate amount** : [s. 212(3)(c)(ii), *Companies Act*] शुद्ध संकलित रकम

**net assets** : शुद्ध आस्तियां

**net consideration** : pure consideration [s. 11(1A)(a)(i), *Income-tax Act*] शुद्ध प्रतिफल

**net differences** : शुद्ध अंतर

**net ex-factory sale price in bulk** : [s. 88(5), *Patents Act*] कारखाना-द्वारा थोक शुद्ध विक्रय कीमत

**net fixed assets** : शुद्ध स्थिर आस्तियां

**net loss** : शुद्ध हानि

**net proceeds** : proceeds free from all charges and deductions [Or. 34, r. 6, *C.P.C.* and art. 279(1), *Const.*] शुद्ध आमग

**net profits** : [s. 62, *Indian Trusts Act*] शुद्ध लाभ

**net profits of the company** : [s. 199(1), *Companies Act*] कंपनी के शुद्ध लाभ

**net result** : अंतिम फल; अंतिम परिणाम

**net revenue account** : शुद्ध राजस्व लेखा

**net sum** : a sum free from or not subject to any deduction शुद्ध राशि

**net tonnage** : [sch. II(vi)(b), *Workmen's Compensation Act*] शुद्ध टनधारिता

**net total** : शुद्ध जोड़; शुद्ध योग

**net total income** : कुल शुद्ध आय

**net value** : [s. 7(2)(a), *Wealth-tax Act*] शुद्ध मूल्य

**net wealth** : [s. 21(5), *Wealth-tax Act*] शुद्ध धन

**net weight** : शुद्ध भार

**neutral** : [s. 301(1)(e), *Companies Act*] तटस्थ

**neutral material** : निष्प्रभावी पदार्थ

**neutral State** : [s. 62(e), *Army Act*] तटस्थ राज्य

**neutralisation of rise in consumer price index** : उपभोक्ता मूल्य सूचकांक में वृद्धि का निष्प्रभावीकरण

**nevertheless** : in spite of that; yet ऐसा होने पर भी

**new arrangement** : [s. 133, *ill. (d), Indian Contract Act*] नया उद्धार

**new contract** : [s. 62, *ill. (c), Indian Contract Act*] नई संविदा

**new co-operative bank** : [s. 2(kk), *Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act*] नया सहकारी बैंक

**new discharge** : [s. 25(8)(b), *Water (Prevention and Control of Pollution) Act*] नए निस्सरण

**new ground of claim** : [Or. 6, r. 7, *C.P.C.*] दावे का नया आधार

**new instruments of service** : नई मद के लिए व्यवस्था

**new items of expenditure** : खर्च की नई मदें

**new member** : [s. 2(c), *Salaries and Allowances of Members of Parliament Act*] नया सदस्य

**new pension code** : [s. 29A(a), *Estate Duty Act*] नई पेंशन संहिता

**new premium** : नवीन प्रीमियम; नया प्रीमियम

**new premium cash register** : नवीन प्रीमियम रोकड़ रजिस्टर

**new service** : नवीन सेवा; नई सेवा

**new township** : [s. 2(c), *Faridabad Development Corporation Act*] नया नगर

**new trial** : trial afresh [s. 464(2)(b), *Cr. P.C.*] नया विचारण

**new trial upon an amended charge** : संशोधित आरोप पर नया विचारण

**newly set up** : [s. 3(d), *Income-tax Act*] नए चलाए गए

**news agency** : [s. 2(d), *Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act*] समाचार एजेंसी

**news editor** : समाचार संपादक

**newspaper** : a periodical publication containing intelligence of passing events [s. 81, *Indian Evidence Act*] समाचारपत्र

**newspaper circulating in the district** : [s. 154(1), *Companies Act*] समाचारपत्र जिसका चलन जिले में है

**newspaper establishment** : समाचारपत्रीय स्थापन; समाचारपत्र-स्थापन

**newspaper insurance** : [6th sch., item (16), *Income-tax Act*] समाचारपत्रिक बीमा

**newsprint** : [s. 2(a)(vii), *Essential Commodities Act*] अखबारी कागज़

**news reel** : समाचार फिल्म

**news reporter** : समाचारदाता

**news sheet** : [s. 3(2)((7)(a), *Defence and Internal Security of India Act*] समाचारपत्रक

**next** : 1. coming directly after another [s. 48(a), *Indian Partnership Act*] तत्पश्चात्; 2. the nearest [s. 137(5), *Army Act*] निकट; निकटतम;

[s. 30(a), *Representation of the People Act, 1951*] निकटतम; 3. immediately following in order [s. 246(4), *Cr. P.C.*] अगला; आगामी; [s. 246(6), *Cr. P.C.*] फिर; ठीक आगे; ठीक पश्चात्; ठीक बाद का

**next below dismissal** : [s. 78, *Air Force Act*] पदच्युति से ठीक नीचे

**next below rule** : तन्निम्न संबंधी नियम; ठीक नीचे का नियम

**next day afterwards** : निकट आगामी दिन; ठीक आगामी दिन; ठीक बाद का दिन

**next following** : immediately following [s. 55, T.P. Act] ठीक नीचे लिखे ; [s. 108, T.P. Act] निम्नलिखित ; [s. 14(5), Industrial Finance Corporation Act and s. 23(1), Copyright Act] ठीक आगामी ; ठीक बाद का

**next following, date** : [s. 314(2), Companies Act] निकटतम अनुवर्ती तारीख ; ठीक बाद की तारीख

**next following the financial year, assessment year** : [s. 211(1)(i), Income-tax Act] वित्तीय वर्ष के ठीक बाद का निर्धारण वर्ष

**next friend** : a person who is admitted or appointed by a court as a special guardian to act for the benefit of a minor or any person not sui juris; the guardian of a plaintiff in a case [Or. 32, r. 1, C.P.C.] वादमित्र

**next friend of the minor** : अप्राप्तवय का वादमित्र

**next general election** : आगामी साधारण निर्वाचन

**next hearing** : [s. 246(4), Cr. P.C.] अगली सुनवाई

**next hereinafter mentioned** : इसमें इसके ठीक पश्चात् वर्णित ; इसमें इसके ठीक पश्चात् उल्लिखित

**next in rank** : [s. 2(o), Cr. P.C.] पंक्ति में ठीक नीचे

**next in seniority** : ज्येष्ठता में उससे ठीक नीचे

**next of kin** : [plaint No. 43, para 1, C.P.C.] निकटतम कुल्य ; [s. 1, Indian Soldiers (Litigation) Act and ss. 54(d) and 93, Indian Succession Act] निकट संबंधी

**next preceding** : [s. 10(1), Land Acquisition Act] पूर्ववर्ती ; पिछला ; ठीक पहले का ; ठीक पूर्ववर्ती

**next senior officer** : उसके ठीक नीचे का ज्येष्ठ आफिसर

**next subordinate officer** : [Or. 28, r. 1(2), C.P.C.] ठीक निचला अधीनस्थ आफिसर ; ठीक निचला अधीनस्थ अधिकारी

**next succeeding** : [s. 30(a), Representation of the People Act, 1951] निकटतम उत्तरवर्ती ; [s. 137(5), Army Act] निकट आगामी ; ठीक बाद का

**next succeeding day** : [s. 39(1)(a), Representation of the People Act, 1951] निकटतम उत्तरवर्ती दिन ; ठीक अगला दिन

**next succeeding meeting** : [s. 193(1)(a), Companies Act] ठीक उत्तरवर्ती अधिवेशन ; ठीक बाद का अधिवेशन

**next superior officer** : [s. 26(2), Air Force Act] अगला वरिष्ठ आफिसर

**nickel ores** : निकल अयस्क

**Nidhi and Mutual Benefit Society** : [s. 620A(1), heading, Companies Act] निधि और पारस्परिक फायदा सोसाइटी

**niece** : 1. brother's daughter भतीजी ; 2. sister's daughter भ्रांजी ; 3. a daughter of one's brother or sister or brother-in-law or sister-in-law [s. 46, margin, Indian Succession Act] नीस

**night duty section** : रात्रि ड्यूटी अनुभाग

**night shift** : [1st, sch., item 2, expln. 1, Employees' State Insurance Act] रात्रि पारी

**night soil** : [sch., item 2, Fort William Act] विष्ठा

**nihil quod est inconveniens est licitum** : nothing which is inconvenient is lawful जो असुविधाजनक है वह विधिपूर्ण नहीं है

**nil** : कुछ नहीं ; शून्य

**nil rate of duty, at the** : शून्य दर पर शुल्क

**N.O.C. (not otherwise classified)** : [rule No. 3(1), Red Tariff No. 19] अन्य

**no account shall be taken** : [art. 108(2), Const.] हिसाब में नहीं लिया जाएगा

**no appeal shall lie** : [s. 372, Cr. P.C.] कोई अपील न होगी ; कोई अपील न हो सकेगी

**no Bill for the purpose shall be introduced** : [art. 3, prov., Const.] इस प्रयोजन के लिए कोई विधेयक पुरःस्थापित नहीं किया जाएगा

**no charge shall fall** : [sch., item 1(4)(i), University of Hyderabad Act] कोई प्रभार नहीं देना होगा

**no claim certificate** : कोई दावा न करने का प्रमाणपत्र

**no confidence motion** : अविश्वास प्रस्ताव

**no demand certificate** : बेबाकी प्रमाणपत्र

**no disallowance shall be made** : [s. 40A(3), prov., Income-tax Act] कोई अनुज्ञापन नहीं किया जाएगा

**no execution shall be issued** : [Or. 30, r. 9, C.P.C.] कोई भी निष्पादन जारी नहीं किया जाएगा

**no longer** : [art. 172(1), Const.] इससे अधिक नहीं

**no longer in existence** : [s. 41(5), Income-tax Act] अस्तित्व में न रहना

**no objection certificate** : a certificate indicating that there is no objection आपक्षेप न होने का प्रमाणपत्र ; निराक्षेप प्रमाणपत्र

**no settlement is arrived at** : कोई परिनिर्धारण नहीं होता है

**no title to the goods** : [s. 166, Indian Contract Act] माल पर कोई हक नहीं

**no work no pay** : काम नहीं तो वेतन नहीं

**no work strike** : कामबंदी हड़ताल

**noil** : short fibre removed during the combing of a textile fibre and spun into yarn for cloth [s. 3(f), Central Silk Board Act] गच्छी

**Nomadic Tribes Welfare Officer** : यायावरी जाति कल्याण अधिकारी

**nomenclature** : नाम पद्धति

**nominal** : 1. existing in name only as distinguished from real or actual नाममात्र ; 2. of the nature of, consisting in, pertaining or relating to, a name or names (as opposed to things) नामीय ; अकलित ; 3. stated or expressed अभिहित

**nominal amount** : [s. 94(6)(c), Income-tax Act] अभिहित रकम

**nominal damages** : नाममात्र नुकसानी

**nominal horse power** : [s. 22A(1)(a), Inland Vessels Act] अकलित अप्रवशक्ति

**nominal inspection** : नाममात्र का निरीक्षण

**nominal member** : नाममात्र का सदस्य

**nominal or face value** : [s. 19(1), Indian Securities Act] अभिहित या अंकित मूल्य

**nominal purchase money** : [s. 76(2)(b), Companies Act] अभिहित क्रयधन

**nominal rent** : [s. 464, expln. 1, ill. (d), I.P.C.] नाममात्र का भाटक

**nominal share capital** : [s. 566(1), Companies Act] अभिहित अंश (शेयर) पूंजी

**nominal value** : [s. 4(1)(b)(ii), Companies Act] अभिहित मूल्य

**nominate** : to propose formally for an election; to appoint by name नामनिर्देशित करना ; नामनिर्दिष्ट करना ; नामनिर्देशन करना

**nominated authority** : [s. 2(j), Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act] नामनिर्दिष्ट प्राधिकारी

**nomination** : 1. the action, process or instance of nominating नामनिर्देशन ; 2. the act, process or an instrument of nominating; an act or right of designating for an office or duty नामांकन

**nomination of candidates** : [s. 21(d), Manipur (Hill Areas) District Councils Act] अभ्यर्थियों का नामनिर्देशन

**nomination paper** : [s. 33(4), prov., Representation of the People Act, 1951] नामनिर्देशन-पत्र

**nominee** : a person named for any office, duty or position [s. 4(3)(b)(i), Companies Act] नामनिर्देशिती

**non-academic staff** : [sch., item 34, Aligarh Muslim University Act] अशैक्षणिक कर्मचारिवृंद

**non-acceptance** : failure or refusal to accept [s. 7, Negotiable Instruments Act] अप्रतिग्रहण ; [art. 323(1), Const.] अस्वीकृति

**non-acceptance, damages for** : [s. 56, Sale of Goods Act] अप्रतिग्रहण के लिए नुकसानी

**non-advertised** : अविज्ञापित

**non-age** : the condition of being under twenty one years and consequently not of age to manage one's property and affairs [preamble, Indian Majority Act] अप्राप्तवयता

**non-apparent** : [s. 5, Indian Easements Act] अप्रकट

**non-apparent easement** : [s. 5, Indian Easements Act] अप्रकट सुखाचार

**non-appearance** : failure to appear [s. 256(1), Cr. P.C.] हाजिर न होना ; गैरहाजिरी ; अनुपस्थिति ; अनुपसंजाति

**non-appearance, consequence of** : गैर हाजिर रहने का परिणाम

**non-appearance of such person** : [s. 31, Coroners Act] ऐसे व्यक्ति का हाजिर न होना

**non-applicant** : अनावेदक

**non-attendance** : failure or neglect to attend गैरहाजिरी ; अनुपस्थिति

**non-availability of funds** : निधियों की अप्राप्त्यता

**non-bailable** : not admitting of bail as a matter of right [s. 43(1), Cr. P.C.] अजमानतीय

**non-bailable offence** : [s. 2(a), Cr. P.C.] अजमानतीय अपराध

**non-bank treasury** : गैर बैंक खजाना

**non-banking assets** : गैर बैंककारी आस्तियां

**non-banking co-operative society** : [s. 2(ff)(v), Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] गैर बैंककारी सहकारी सोसाइटी

**non-banking institution** : [s. 45K(3), Reserve Bank of India Act] गैर बैंककारी संस्था

**non-belligerent** : a party or person not recognised as waging war [IIIrd sch., art. 4, Geneva Conventions Act] अयुद्धमान

**non-bis in idem** : not twice for the same [IIIrd sch., art. 86, Geneva Conventions Act] दो बार दंडित न किया जाना

**non-civil accounts officer** : गैर सिविल लेखा अधिकारी

**non-cognizable case** : [s. 2(1), Cr. P.C.] असंज्ञेय मामला

**non-cognizable offence** : [s. 2(1), Cr. P.C.] असंज्ञेय अपराध

**non-commercial** : not commercial, having no commercial importance वाणिज्येतर

**non-commercial autonomous body** : वाणिज्येतर स्वायत्त निकाय

**non-commissioned officer** : an officer in the military, naval or air force, who does not hold a commission [s. 132(3)(d), Cr. P.C.] अनायुक्त आफिसर

**non-compliance** : failure or refusal to comply : [s. 5, Companies Act] अननुपालन

**non-confidential** : अगोपनीय

**non-consent** : असहमति

**non-continuous appointment** : विच्छिन्न नियुक्ति

**non-continuous service** : विच्छिन्न सेवा

**Non-Contributory Provident Fund** : अनभिदायी मविष्य निधि

**non-convicted person** : [s. 4, Identification of Prisoners Act] असिद्धदोष व्यक्ति

**non-copyright matter** : [s. 52(g), Copyright Act] प्रतिलिप्यधिकार रहित सामग्री

**non-corporate tax-payer** : निगमेतर करदाता

**non-cumulative preference shares** : [s. 87(2)(b)(ii), Companies Act] असंचयी अधिमानी अंश (नानक्यूमुलेटिव प्रिफरेंस शेयर्स)

**non-delivery** : neglect or failure to deliver [sch., item II, Limitation Act] अपरिदान

**non-delivery, damages for** : [s. 57, Sale of Goods Act] अपरिदान के लिए नुकसानी

**non-departmental telegraphist** : अविभागीय तार-संकेतक

**non-designated** : [s. 1(4)(c), Apprentices Act] अनभिहित

**non-disclosure** : [s. 635AA, Companies Act] प्रकट न किया जाना

**non-distinctive character, of** : [s. 15(3)(c), Trade and Merchandise Marks Act] जो सुभिनकारी स्वरूप का नहीं है

**non-dramatic work** : [s. 2(i), Copyright Act] अनाट्य कृति ; नाट्येतर कृति

**non-effective** : not effective; not fit or amicable for military or normal duty अक्रियाशील ; अप्रभावशील

**non-effective services** : अप्रभावी सेवाएं

**non-employment** : [s. 2(g), Trade Unions Act] अनियोजन ; बेरोजगारी

**non-essential oil** : अवाप्शशील तेल

**non-existence** : [s. 3, ill., prov., Indian Evidence Act] अनस्तित्व ; अविद्यमानता

**non-existent** : विद्यमान नहीं है ; अविद्यमान

**non-explosive** : not explosive [s. 37(4), Factories Act] अविस्फोटक

**non-feasance** : omission to do what ought to be done अकरण

**non-ferrous metal** : अलौह धातुएं

**non-fortuitous service** : service which is not occurring by chance or without deliberate intention अनाकस्मिक सेवा

**non-fortuitous service in the grade** : श्रेणी में अनाकस्मिक सेवा

**non-fulfilment** : non-accomplishment [s. 34, T.P. Act] अपूर्ति ; 2. non-performance [s. 75, Indian Contract Act] पालन न किया जाना ; अपालन

**non-functional (selection grade)** : अकृत्यिक (चयन श्रेणी)

**non-gazetted** : अराजपत्रित

**non-government institution** : an institution other than a governmental one गैर सरकारी संस्था

**non-government railway** : गैर सरकारी रेल

**non-gratuitous act** : an act which is not gratuitous [s. 70, Indian Contract Act] अननुग्रहिक कार्य

**non-Hindi** : हिंदी-इतर ; अहिंदी

**non-Hindi speaking** : [art. 344(3), Const.] अहिंदीभाषी

**non-Indian** : [s. 2(17)(iv), Income-tax Act] अभारतीय ; भारतीय-इतर

**non-Indian origin** : अभारतीय उद्भव

**non-interest bearing** : that which does not bear any interest ब्याज रहित ; बिना ब्याज

**non-international** : गैर अंतरराष्ट्रीय

**non-joinder** : omission to join (as a party to a suit) असंयोजन

**non-joinder of parties** : [Or. I, r. 9, C.P.C.] पक्षकारों का असंयोजन

**non-judicial** : other than judicial [s. 128(2)(i), C.P.C.] न्यायिकेतर

**non-judicial duties** : [s. 128(2)(i), C.P.C.] न्यायिकेतर कर्तव्य

**non-liability** : the absence of liability [s. 131, Negotiable Instruments Act] अदायित्व ; दायित्वहीनता

**non-member convener** : गैर सदस्य संयोजक

**non-ministerial** : अलिपिकवर्गीय ; अननुसंधिवीय

**non-negotiable document** : [sch., art. VI, Indian Carriage of Goods by Sea Act] अपरक्राम्य दस्तावेज

**non-observance** : failure to observe [s. 65(d), T.P. Act] अननुपालन

**non-observance of rules** : नियम अपालन

**non-obstante clause** : a clause used in public and private instruments intended to preclude, in advance, any interpretation contrary to certain declared objects or purposes सर्वोपरि खंड

**non-official** : having no official status; not relating to, proceeding from, or approved by officials अशासकीय ; अशासनिक

**non-official advisory body** : [s. 13(3)(b), Immoral Traffic (Prevention) Act] अशासकीय सलाहकार निकाय

**non-official Bill** : अशासकीय विधेयक

**non-official member** : गैर सरकारी सदस्य

**non-official** : not used in medicine अनौषधीय

**non-paying audience** : [s. 52(1), Copyright Act] ऐसा दर्शकगण जो उसके लिए कोई संदाय नहीं करता ; संदाय न करने वाला दर्शकगण/श्रोतागण

**non-payment** : failure or neglect to pay; the condition of not being paid [Or. 37, r. 6, C.P.C.] असंदाय ; न दिया जाना

**non-payment certificate** : असंदाय प्रमाणपत्र

**non-payment of rent** : [s. 128(2)(i)(ii), C.P.C.] घाटक का असंदाय

**non-payment of the allowance** : [s. 128, Cr. P.C.] भत्ते का न दिया जाना ; भत्ते का असंदाय

**non-pecuniary loss** : धन से मिल्न हानि

**non-pensionable** : गैर पेंशनी

**non-pensionable service** : गैर पेंशनी सेवा

**non-performance** : neglect or failure to perform [s. 65(d), T.P. Act] अपालन ; [s. 6, Indian Easements Act] न किया जाना

**non-performance of promise** : [s. 56, ill. (c), Indian Contract Act] वचन का अपालन

**non-performance or non-observance** : [s. 65(d), T.P. Act] अपालन या अननुपालन

**non-petitioner** : अयाची ; गैर अर्जीदार

**non-plan expenditure** : योजनेतर व्यय ; गैर योजना व्यय

**non-practising allowance** : allowance paid in lieu of the condition of not being allowed to practise व्यवसाय निषेध मत्ता ; प्रैक्टिसबंदी भत्ता

**non-production** : not producing; not offering for inspection or consideration [s. 159, Indian Evidence Act] पेश न करना

**non-profit policy** : [sch. I, pt. B, para 4(b)(i), Life Insurance Corporation Act] अलाभ बीमा पालिसी

**non-project work** : योजनेतर कार्य ; गैर योजना कार्य

**non-qualifying service** : अनर्हक सेवा

**non-receipt of notice** : the fact of not getting the notice [s. 172(3), Companies Act] सूचना की अप्राप्ति

**non-reciprocating country** : a country which does not reciprocate [s. 49, Estate Duty Act] अपरस्परी देश ; अव्यतिकारी देश

**non-recovery** : the fact of not getting or obtaining [s. 424(2), Cr. P.C.] वसूल न होना ; गैर वसूली

**non-recovery of dues** : शोष्यों की गैर वसूली

**non-recurring expenditure** : [s. 15, Faridabad Development Corporation Act] अनावर्ती व्यय

**non-recurring nature** : [sch. II, pt. II, item 24(2), Companies Act] अनावर्ती प्रकृति

**non-recurring payment** : अनावर्ती संदाय

**non-registration** : the absence of registration [s. 49, Registration Act] अरजिस्ट्रीकरण

**non-residence** : [art. 326, Const.] अनिवास

**non-resident** : not residing at the place in question [s. 2(30), Income-tax Act] अनिवासी

**non-resident account** : अनिवासी खाता

**non-resident broker** : [s. 163(1)(d), prov., Income-tax Act] अनिवासी दलाल

**non-resident company** : [s. 5(1), Companies (Profits) Surtax Act] अनिवासी कंपनी

**non-resident defendant** : the defendant, who at the time of the commencement of the suit does not actually reside or carry on business within the local limits of the jurisdiction of the court [s. 20, ill. (b), C.P.C.] अनिवासी प्रतिवादी

**non-resident (external) account** : [s. 10(4A), Income-tax Act] अनिवासी (विदेशी) खाता

**non-resident interest** : [s. 26(7)(i), Foreign Exchange Regulation Act] अनिवासी हित

**non-resident person** : [s. 91(3), Income-tax Act] अनिवासी व्यक्ति

**non-resident principal** : [s. 163(1)(d), prov., Income-tax Act] अनिवासी प्रधान

**non-resident scheduled bank** : [s. 7(2), Interest-tax Act] अनिवासी अनुसूचित बैंक

**non-resident student centre** : [sch., 25(1)(ii), Aligarh Muslim University Act] अनिवासी छात्र केंद्र

**non-residential university** : अनिवासी विश्वविद्यालय

**non-retroactivity of treaties** : संधियों का भूतलक्षी प्रभाव न होना

**non-return of the cheque** : चैक का वापस न किया जाना

**non-rotational directors** : [s. 268, Companies Act] अनावर्ती निदेशक

**non-saleable** : अविक्रीय

**non-satisfaction** : the absence of satisfaction [app. E, form No. 3, C.P.C.] तुष्टि न होना

**non-selection basis, on** : चयन के आधार पर नहीं

**non-selection post** : अचयन पद

**non-service** : omission to serve (upon a person) तामील न होना

**non-service of notice** : [2nd sch., item 61, Income-tax Act] सूचना की तामील न होना

**non-standard** : अमानक; मानक के अनुसार नहीं

**non-standard weight or measure** : [s. 21, margin, Standards of Weights and Measures Act] अमानक बाट या माप

**non-statutory body** : a body not established by a statute [s. 3(i), Parliament (Prevention of Disqualification) Act] अकानूनी निकाय

**non-teaching** : अध्यापनेतर

**non-technical post** : अतकनीकी पद

**non-testamentary** : otherwise than by a will; other than by a will अवसीयती; निर्दसीयती; गैर वसीयती

**non-testamentary disposition** : [s. 2(24), Indian Stamp Act] अवसीयती व्ययन

**non-testamentary instrument** : [s. 17(d), Registration Act] निर्दसीयती लिखत; [s. 164(iii), Income-tax Act] गैर वसीयती लिखत; [s. 4, Indian Trusts Act] अवसीयती लिखत

**non-testamentary instrument in writing** : [s. 5, Indian Trusts Act] निर्दसीयती लिखत

**non-transferable** : अनंतरणीय

**non-tribals** : जनजातियों से भिन्न व्यक्ति

**non-use** : [s. 46(1), Trade and Merchandise Marks Act] अनुपयोग

**non-user** : [s. 38, expln. 11, Indian Easements Act] अनुपयोग

**non-voted** : अदत्तमत

**non-working days** : [s. 163(4), Companies Act] वे दिन जिन दिनों काम बंद रहा है

**nooks** : very small pieces of kernels टुकड़ी

**norm** : an ideal standard binding upon the members of a group and serving to guide, control or regulate proper and acceptable behaviour सन्निभ्य

**norm grund** : मूल सन्निभ्य

**normal** : सामान्य; प्रसामान्य

**normal carrying capacity** : [s. 53(2), Indian Railways Act] प्रसामान्य वहन क्षमता

**normal expenditure** : [s. 9(b), Estate Duty Act] प्रसामान्य व्यय

**normal market fluctuations** : [s. 27(4)(b)(i), Industrial Finance Corporation Act] बाजार के सामान्य उतार-चढ़ाव

**normal out-turn** : सामान्य उत्पादन मात्रा; सामान्य कार्य मात्रा

**normal postings** : प्रसामान्य तैनाती

**normal practice observed** : [s. 3(3)(a), General Insurance (Emergency Provisions) Act] अनुपालन की जाने वाली प्रसामान्य पद्धति

**normal services** : [s. 46(c), Motor Vehicles Act] सामान्य सेवाएं

**normal term of office** : [s. 11(3), prov., Unit Trust of India Act] प्रसामान्य पदावधि

**normal wear and tear** : [s. 24(iii), Defence and Internal Security of India Act] सामान्य काल जीर्णत्व; सामान्य घिसाई; सामान्य टूट-फूट

**normal working hours** : [s. 2(kkk), expln., Industrial Disputes Act] प्रसामान्य काम-घंटे; काम के प्रसामान्य घंटे

**normally** : सामान्यतः

**norms** : 1. model; type; pattern; a standard of conduct or ethical value प्रमाण; मान; 2. authoritative rules or standards मानक

**north eastern railway out-patient block** : पूर्वोत्तर रेल बायस रोगी ब्लॉक

**Northern Forest Rangers' College** : नार्दन फॉरेस्ट रेंजर्स कालेज; उत्तरी वन रेंजर महाविद्यालय

**not affecting the merits of the case** : [s. 99, C.P.C.] मामले के गुणागुण पर प्रभाव न पड़ते हुए/प्रभाव पड़े बिना/प्रभाव डाले बिना

**not appearing in public** : [s. 164(2), Representation of the People Act, 1951] जो लोक समक्ष नहीं आती

**not be entitled to vote at all, shall** : [art. 92(2), Const.] मत देने का बिल्कुल हकदार नहीं होगा

**not bearing interest** : [s. 11, Indian Trusts Act] ब्याज रहित

**not being prejudicial to assessee** : [s. 119(2)(a), Income-tax Act] निर्धारिती पर प्रतिकूल प्रभाव न डालने वाला

**not below the rank of sub-inspector** : [s. 32(1), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] उप-निरीक्षक की पकित से नीचे का न हो

**not commonly used** : [s. 19, Registration Act] सामान्यतः प्रयुक्त नहीं की जाती

**not competent to contract** : [s. 33(2)(b), Specific Relief Act] संविदा करने में सक्षम नहीं

**not designed for the purpose of avoiding** : [s. 93(3)(b), Income-tax Act] परिवर्जन के प्रयोजनों के लिए परिकल्पित नहीं

**not exceeding** : not more than [s. 154, I.P.C.] अनधिक; [s. 57(a)(2), T.P. Act] अधिक न (होगा)

**not exceeding in any case the amount shown** : [art. 114(1)(b), Const.] दर्शित रकम में किसी भी दशा में अनधिक

**not expressly required by law** : [s. 9, T.P. Act] विधि द्वारा अभिव्यक्ततः अपेक्षित नहीं है

**not forming part of** : [s. 10(3), Arms Act] का भाग न होने वाला

**not inconsistent** : [s. 8, prov. 1, C.P.C.] जो असंगत न हो; अन्संगत

**not later than** : अपश्चात्

**not later than the next day but one following** : [s. 36(5), prov., Representation of the People Act, 1951] एक दिन छोड़कर अगले दिन तक च कि उसके पश्चात; एक दिन छोड़कर अगले दिन तक

**not less favourable** : [s. 2(4), Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act] कम अनुकूल न हो

**not more than** : [art. 40(1)(b), Const.] से अनधिक

**not more than one** : [s. 158(5)(a), Representation of the People Act, 1951] एक ही; एक से अधिक नहीं

**not negotiable** : अपक्राम्य; [s. 130, Negotiable Instruments Act] परक्राम्य नहीं

**not only** : [art. 18(2), Const.] न केवल

**not ordinarily resident in India** : मामूली तौर पर भारत का निवासी नहीं है

**not previously repealed** : [art. 13(3)(b), Const.] जो पहले ही निरसित नहीं कर दी गई है

**not proved** : [s. 3, Indian Evidence Act] साबित नहीं हुआ

**not qualified** : [s. 256(4)(iii), Companies Act] अर्ह नहीं है

**not revocable during the life time:** [s. 62(1)(i), *Income-tax Act*] जीवन काल के दौरान प्रतिस्तरणीय नहीं

**not severable from the rest:** [s. 27(2)(d), *Specific Relief Act*] जो शेष भाग से पृथक् नहीं किया जा सकता

**not warranted by the information:** [s. 18(1), *Indian Contract Act*] जानकारी से समर्थित न हो

**not wrought up:** [sch. 2, *Indian Railways Act*] बिना बने हुए

**notarial act:** [s. 11(d), *Indian Stamp Act*] नोटरी कार्य; [s. 9(1), *Notaries Act*] नोटरी का काम; [sch. 1, item 42, *Indian Stamp Act*] नोटरी संबंधी कार्य

**notarially certified copy:** [sch. 1, table A, interpretation 61, *Companies Act*] नोटरी द्वारा प्रमाणित प्रति

**notary:** a person publicly authorised to draw up or attest contracts or similar documents, to protest bills of exchange etc. and discharge other duties of a formal character [s. 2(d), *Notaries Act*] नोटरी

**notary public:** a person publicly authorised to draw up or attest contracts etc., to protest bills of exchange, etc. and discharge other formal duties; a public officer whose function it is to certify signatures and documents on oath [s. 57(6), *Indian Evidence Act*] नोटरी पब्लिक

**note:** 1. a brief statement of particulars of some fact [Or. 11, r. 1, *C.P.C.*] टिप्पण; 2. a bank note or other form of paper that is current money [s. 489A, *I.P.C.*] नोट; 3. to record a note टिप्पण करना

**note, accommodation:** a bill, draft or note made, drawn, accepted, or endorsed by one person for another without consideration to enable that other to raise money or obtain credit thereby [s. 59, *prov., Negotiable Instruments Act*] सौकर्य पत्र

**note at the foot:** a brief record at the bottom of the text [Or. 11, r. 1, *C.P.C.*] पाद-टिप्पण

**note book:** नोट बुक

**note, inscribed:** a note which has something written in it (after its being printed) अंतर्लिखित नोट

**note of authority:** a letter of authority to act etc. [Or. 27, r. 8(1), *C.P.C.*] प्राधिकार का टिप्पण; प्राधिकार नोट; प्राधिकार पत्र

**note of dissent:** विसम्मति टिप्पण

**note of protest by the master of a ship:** [sch. 1(44), *Indian Stamp Act*] पोत के मास्टर द्वारा अम्पापति का टिप्पण

**note of refusal:** [s. 58(2), *Registration Act*] इंकार का टिप्पण

**note of substance:** [s. 63(2), *Registration Act*] सार का टिप्पण

**noted:** नोट कर लिया

**noter:** टिप्पणकार

**noter and drafter:** टिप्पणकार और प्रारूपक

**notes and comments:** टिप्पण और टीका-टिप्पणी

**notes cover:** टिप्पण आवरण

**notes of examination:** [s. 240(3)(d), *Companies Act*] परीक्षा का टिप्पण

**nothing herein contained shall affect:** इसकी कोई भी बात प्रभाव नहीं डालेगी

**nothing in this clause shall be construed as:** [art. 98(1), *prov., Const.*] इस खंड की किसी बात का यह अर्थ नहीं लगाया जाएगा कि

**nothing in this sub-section shall be construed as precluding:** [s. 5(4), *prov., Charitable Endowments Act*] इस उपधारा की किसी बात का यह अर्थ न लगाया जाएगा कि वह (---) को प्रवारित करती है

**nothing..... shall derogate:** [art. 11, *Const.*] कोई बात----- अल्पीकरण नहीं करेगी

**notice:** 1. intimation; a writing; placard, board, etc., conveying an intimation or warning [s. 154, *I.P.C. and art. 61(2)(a), Const.*] सूचना (नोटिस); 2. knowledge or cognizance [s. 56, *Indian Evidence Act*] अवेक्षा

**notice board:** सूचना पट्ट

**notice convening meeting:** अधिवेशन बुलाने की सूचना

**notice in writing:** लेखबद्ध सूचना; लिखित सूचना

**notice, judicial:** [s. 57, *Indian Evidence Act*] न्यायिक अवेक्षा

**notice of:** **mission of case:** [Or. 12, r. 1, heading, *C.P.C.*] मामले की स्वीकृति की सूचना

**notice of demand:** मांग की सूचना

**notice of deposit:** निक्षेप की सूचना

**notice of discharge:** कार्यमुक्ति सूचना

**notice of dishonour:** अनादरण सूचना

**notice of ejectment:** [s. 7(xi)(d), *Court-fees Act*] बेदखली की सूचना

**notice of fact:** [s. 3, *expln. (iii), T.P. Act*] तथ्य की सूचना

**notice of motion:** प्रस्ताव-सूचना

**notice of opposition:** [s. 21(3), *Trade and Merchandise Marks Act*] विरोध की सूचना

**notice of production:** पेश करने की सूचना

**notice of refusal:** [s. 27(3)(b), *Wealth-tax Act*] इंकार की सूचना

**notice of rejection:** [s. 24(b), *Sale of Goods Act*] प्रतिक्षेप की सूचना; नामजुरी की सूचना

**notice of relinquishment:** त्याग की सूचना

**notice of revocation:** [s. 6(1), *Indian Contract Act*] प्रतिस्तरण की सूचना

**notice of the matter:** बात की सूचना

**notice of the proclamation:** [s. 85(3), *Cr. P.C.*] उद्घोषणा की सूचना

**notice of the title:** [s. 3(c), *expln. II, T.P. Act*] हक की सूचना

**notice to admit documents:** [Or. 12, r. 3, *C.P.C.*] दस्तावेजों को स्वीकृत करने की सूचना; दस्तावेज स्वीकार करने की सूचना

**notice to admit facts:** [Or. 12, r. 4, *C.P.C.*] तथ्यों को स्वीकृत करने की सूचना; तथ्य स्वीकार करने की सूचना

**notice to be in writing:** [s. 142, heading, *C.P.C.*] सूचना का लिखित होना

**notice to produce:** [Or. 12, r. 8, *C.P.C.*] पेश करने के लिए सूचना

**notice to quit:** खाली कर देने की सूचना; छोड़ देने की सूचना

**notice, transferee with:** [see "transferee with notice"] सूचना सहित अंतरिती

**notifiable disease:** any disease, which is required by law to be reported to Official Health Authorities [sch., heading, *Factories Act*] अधिसूचनीय रोग

**notification:** a written or printed matter that gives notice [s. 1(2), *prov., Cr. P.C. and art. 13(3)(a), Const.*] अधिसूचना

**notification of assignments and transmissions:** [s. 6(1), *Trade and Merchandise Marks Act*] समनुदेशनों और पारेषणों की अधिसूचना

**notified area:** [s. 2(1)(a), *Seaward Artillery Practice Act*] अधिसूचित क्षेत्र

**Notified Area Committee:** [s. 2(c)(A), *Income-tax Act*] अधिसूचित क्षेत्र समिति

**notified by proclamation:** उद्घोषणा द्वारा अधिसूचित

**notified establishment:** [s. 22(2)(c), *Defence and Internal Security of India Act*] अधिसूचित स्थापन

**notified occupation:** [s. 13(g), *Defence and Internal Security of India Act*] अधिसूचित उपजीविका

**notified order:** [s. 11(a), *Oil Industry (Development) Act*] अधिसूचित आदेश

**notified place:** [s. 2(c), *Terminal Tax on Railway Passengers Act*] अधिसूचित आदेश

**notify:** 1. to give notice of [s. 75, *Cr. P.C.*] सूचित करना; 2. to make a notification of अधिसूचित करना

**notify to the Houses by message:** [art. 108(1), *Const.*] सदनों को संदेश द्वारा अधिसूचना देना

**noting and drafting:** टिप्पण और प्रारूपलेखन; टिप्पण और प्रारूपण

**noting charges:** अनादरण प्रमाणन प्रभार

**noting for non-acceptance:** the making of a memorandum on a bill of exchange by a notary which states that the bill has been presented for payment or acceptance and that it has been dishonoured [Or. 37, r. 6, *C.P.C.*] अप्रतिग्रहण का टिप्पण करना; अप्रतिग्रहण का टिप्पण

**noting non-acceptance of dishonoured bill:** [Or. 37, r. 6, heading, *C.P.C.*] अनादृत विनिमय-पत्र के अप्रतिग्रहण का टिप्पण

**notorious receiver:** कुख्यात प्राप्तक

**notwithstanding:** in spite of [s. 162, *Indian Evidence Act*] के होने पर भी, के होते हुए भी

**notwithstanding any rule, practice or requirement to the contrary:** [s. 226(3)(iv), *Income-tax Act*] किसी प्रतिकूल नियम, प्रथा या अपेक्षा के होते हुए भी

**notwithstanding clause:** a clause to prevail over other clauses अध्यारोही खंड

**notwithstanding that a dissolution of the House of People has intervened:** [art. 108(5), *Const.*] लोक सभा का विघटन बीच में हो जाने पर भी

**novation:** substitution of a new debtor, creditor, contract, etc. in place of an old one [s. 62, *Indian Contract Act*] नवीयन



**now this indenture witnesseth** : यह विलेख इस बात का साक्षी है ; यह करार इस बात का साक्षी है ; यह संविदा इस बात की साक्षी है

**now these presents witness and it is hereby agreed by and between the parties hereto as follows** : इसके पक्षकारों द्वारा और उनके बीच निम्नलिखित करार किया जाता है और यह विलेख उसका साक्षी है

**noxious** : injurious; unwholesome [ss. 272, 273 and 278, I.P.C.] अपायकर ; हानिकर

**noxious liquid** : [s. 2(1)(b)(iii), Arms Act] अपायकर द्रव

**noxious manufacture** : the producing (of articles) by labour in an injurious or unwholesome manner अपायकर विनिर्माण

**noxious matter** : an injurious or unwholesome matter [app. A, No. 24, para 2, C.P.C.] अपायकर पदार्थ

**noxious vegetation** : [s. 7(4), Poisons Act] हानिकर वनस्पतियां

**nucleus** : a central part or thing around which other parts or things are grouped, collected or compacted केंद्रक

**nugatory** : [s. 306, Indian Succession Act] निरर्थक

**nuisance** : an inconvenience materially interfering with ordinary comforts of human existence; anything injurious or obnoxious to the community or to an individual as a member of it, for which some legal remedy may be found [s. 268, I.P.C.] न्यूसेंस (उपताप)

**nuisance, common** : [s. 268, I.P.C.] सामान्य न्यूसेंस

**nuisance, private** : [app. D, form No. 14, heading, C.P.C.] प्राइवेट न्यूसेंस

**nuisance, public** : [s. 268, I.P.C.] लोक न्यूसेंस

**null** : naught; of no validity or effect [sb. 11 and 16, Hindu Marriage Act] अकृत

**null and void** : [s. 11 and 16, Hindu Marriage Act] अकृत और शून्य

**nullify** : अकृत करना

**nullity** : the state or fact of being legally null and void [s. 16, Hindu Marriage Act] अकृतता

**nullity, decree of** : a decree declaring (a marriage) null and void [s. 11, Hindu Marriage Act] अकृतता की डिक्री

**number** : 1. mark or symbol having arithmetical value [s. 294A, I.P.C.] संख्यांक (नंबर); 2. a number [s. 17(1), General Clauses Act] संख्या

**number of circumstances** : [Or. 6, r. 12, C.P.C.] कई परिस्थितियां

**number of directorships** : [s. 30A(1), Industrial Finance Corporation Act] निदेशक पदों की संख्या

**number or figure** : संख्यांक या आकृति

**number taker** : संख्या लेखक

**numbered** : bearing a number [Or. 4, r. 2, C.P.C.] संख्यांकित

**numbered consecutively** : [s. 15(b), Companies Act] क्रमवर्ती रूप से संख्यांकित

**numbering of shares** : [s. 83, heading, Companies Act] अंशों (शेयरों) का संख्यांकन ; अंशों (शेयरों) पर नंबर डालना

**numeral** : [s. 2(1)(f), Trade and Merchandise Marks Act and art. 343(1), Const.] अंक

**numerator** : the part of a fraction that is above the line and signifies the number of parts of the denomination taken; one that numbers [s. 35A(1)(ii), Income-tax Act] अंश

**numerical accounts** : संख्यात्मक लेखे ; आंकिक लेखे

**numerous** : [sch. 6, pt. 1, Companies Act] अनेक ; बहुत

**numerous details** : [s. 14(1)(b), Specific Relief Act] बहुत से व्यौर

**numismatist** : मुद्राविद् ; मुद्राशास्त्री

**nurse** : नर्स

**nurse, auxiliary** : सहायक नर्स

**nurse, male** : पुरुष नर्स

**nursery** : 1. a place designed for the care or training of children नर्सरी ; बालबाड़ी ; शिशु मंदिर ; 2. an area where trees, shrubs or plants are grown for transplanting for use as stocks for budding and grafting पौधशाला ; नर्सरी

**Nursery Development Officer** : पौधशाला विकास अधिकारी

**nursing break** : [s. 11, Maternity Benefit Act] पोषणार्थ विराम

**Nursing Council** : परिचर्या परिषद्

**nursing home** : a private hospital; a private home or other place where maintenance and personal or nursing care are provided for three or more persons, who are unable to care for themselves properly [s. 80D(2)(i), Income-tax Act] परिचर्या गृह (नर्सिंग होम)

**nursing orderly** : नर्सिंग अर्दली

**nursing profession** : परिचर्या वृत्ति

**nursing sister** : नर्सिंग सिस्टर

**nurture** : nourishing [s. 4, ill. (a), Indian Trusts Act] पालन पोषण

**nutrition** : (supplying or receiving of) nourishment, food [s. 5(4)(iv), Coal Mines Labour Welfare Fund Act and s. 3(2)(a)(iv), Mica Mines Labour Welfare Fund Act] पोषण

**nutrition chemist** : पोषणाहार रसायनज्ञ

**Nutrition Research Laboratory** : पोषण अनुसंधान प्रयोगशाला

**Oath** : a solemn appeal to God (or to something sacred) in witness that a statement is true or a promise binding; an act or swearing; the form of words in which such a statement or promise is made [s. 51, I.P.C., s. 3(37), General Clauses Act and art. 60, Const.] शपथ

**Oath Commissioner** : Commissioner or other person so authorised to administer oaths शपथ आयुक्त

**oath of allegiance** : [s. 13, Navy Act] राजनिष्ठा की शपथ

**oath of office** : [sch., form III, Delhi Administration Act] पद की शपथ

**oath of office and secrecy** : [art. 164(3), Const.] पद की और गोपनीयता की शपथ

**oath of secrecy** : गोपनीयता की शपथ

**oath, on** : शपथ पर

**oath or affirmation** : [art. 60, margin, Const.] शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation by Judges of High Courts** : [art. 219, margin, Const.] उच्च न्यायालयों के न्यायाधीशों द्वारा शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation by members** : [art. 99, margin, Const.] सदस्यों द्वारा शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation by the Governor** : [art. 159, margin, Const.] राज्यपाल द्वारा शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation by the President** : [art. 60, margin, Const.] राष्ट्रपति द्वारा शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation by the Vice-President** : [art. 69, margin, Const.] उपराष्ट्रपति द्वारा शपथ या प्रतिज्ञान

**oath or affirmation shall be administered** : [s. 130(1), Air Force Act] शपथ दिलाई जाएगी या प्रतिज्ञान कराया जाएगा

**oats** : जई

**obedience** : the action or practice of obeying [s. 132(2)(d) and s. 350, Cr. P.C.] पालन; अनुपालन; आज्ञानुवर्तन

**obedience to summons, in** : [s. 350, Cr. P.C.] समन के पालन में

**obedience to the notice, in** : [Or. 21, r. 37(2), C.P.C.] सूचना के आज्ञानुवर्तन में

**obey the summons** : [s. 87(a), Cr. P.C.] समन का पालन करना; समन का आज्ञानुवर्तन करना

**obiter dictum** : an opinion of law not necessary to the decision इतरोक्ति

**object** : 1. something on which the purposes are fixed as the end of an action or effort [ss. 141 and 146, I.P.C. and art. 356(1)(c), Const.] उद्देश्य; 2. something visible or tangible [s. 3, ill. (a), Indian Evidence Act] पदार्थ; [s. 293, I.P.C.] वस्तु; 3. to make an objection [s. 246(c), Income-tax Act] आक्षेप करना; 4. something that arouses feelings (as of pity, amusement or disgust) in an observer भाजन; [s. 76, margin, Indian Succession Act] धारण वाला; पात्र

**object beneficial to mankind** : [s. 18, T.P. Act] मानवजाति के लिए फायदाप्रद उद्देश्य

**object, common** : an object shared by all concerned [s. 141, I.P.C.] सामान्य उद्देश्य

**object held sacred** : [s. 295, I.P.C.] पवित्र मानी गई वस्तु

**object of any description** : [s. 52(w), Copyright Act] किसी प्रकार की वस्तु

**object of artistic or historic interest** : [art. 49, Const.] कलात्मक या ऐतिहासिक अभिरुचि वाली वस्तु

**object of avoidance** : [s. 52(1), Income-tax Act] परिवर्जन करने का उद्देश्य

**object of bequest** : [s. 93, Indian Succession Act] वसीयत का उद्देश्य

**object of divine displeasure** : [s. 171C(2)(b), I.P.C.] देवी अप्रसाद का भाजन

**object of financing** : [s. 45(c), Wealth-tax Act] वित्तपोषण करने का उद्देश्य

**object of prey** : [s. 11(1)(m), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] (का) शिकार

**object of public utility** : [s. 2(17), Estate Duty Act] लोक उपयोगिता उद्देश्य; [sch. 1, item 15(b), Indian Stamp Act] लोक उपयोगिता का उद्देश्य

**objection** : the action of stating something in opposition to a person or thing; an adverse reason, argument or contention आक्षेप

**objection advances** : आपत्तिगत अग्रिम

**objection being sustained** : [first sch., item 15, Presidency-towns Insolvency Act] आक्षेप के मान लिए जाने पर

**objection book** : आपत्ति पुस्तक

**objection is allowed** : [s. 129(3), Air Force Act] आक्षेप मंजूर किया जाए; आक्षेप मंजूर किया जाता है

**objection is taken** : [s. 11(m), Suits Valuation Act] आक्षेप किया जाता है

**objection is waived** : [sch., item 1, Assam Rilles Act] आपत्ति को अधित्यजित किया जाता है

**objection statements** : आपत्ति विवरण

**objection to interpreter** : [s. 109, Navy Act] दुभाषिए के प्रति आक्षेप

**objectionable** : [title, Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisements) Act] आक्षेपणीय

**objectionable advertisement** : आक्षेपणीय विज्ञापन

**objectionable matter** : [s. 63(2)(h), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] आक्षेपणीय सामग्री; आक्षेपणीय पदार्थ

**objective** : 1. pertaining or considered in relation to its object constituting or belonging to an object of action, thought or feeling वस्तुनिष्ठ; 2. denoting the object or point to which the operations are directed उद्देश्य

**objective resolution** : formal statement regarding aims aimed at उद्देश्यों का कथन

**objective type test** : वस्तुपरक परीक्षा; वस्तुनिष्ठ परीक्षा

**objector** : the person who objects or makes an objection to something [2nd sch., item 11(3), Income-tax Act] अक्षेपकर्ता

**objects of the body** : [s. 25(8)(d), Companies Act] निकाय के उद्देश्य

**objects of the existing trust** : [s. 10(3), Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act] विद्यमान न्यास के उद्देश्य

**objects of the power** : [s. 92, Indian Succession Act] शक्ति के उद्देश्य

**obligation** : a duty; the bond of legal necessity which binds together two or more determinate individuals [art. 49, Const.] बाध्यता

**obligation as to seaworthiness** : [sch., art. VI, Indian Carriage of Goods by Sea Act] यात्रा योग्यता से संबंधित बाध्यता

**obligation, contractual** : [sch. VI, pt. I, Companies Act] संविदाजत बाध्यता

**obligation imposed by the contract** : [first sch., item 14, Carriage by Air Act] संविदा द्वारा अधिरोपित बाध्यता

**obligation in the nature of a trust** : [s. 2(c), Specific Relief Act] न्यास प्रकृति की बाध्यता

**obligation of States and the Union** : [art. 256, margin, Const.] राज्यों और संघ की बाध्यता

**obligation, under** : बाध्यताधीन

**obligatory** : [s. 3(1), 3rd prov., Official Languages Act] बाध्यकर, आबद्धकर

**obligatory between parties** : [sch. 1, item 8(a), Indian Stamp Act] फाकारों के बीच आबद्धकर

**obligatory examination** : आबद्धकर परीक्षा; अनिवार्य परीक्षा

**oblige himself to pay** : [s. 2(5)(a), Indian Stamp Act] देने के लिए अपने को बाध्य करना

**obligee** : one towards whom another is under an obligation [sch., art. 37, Limitation Act] बाध्यताकारी

**obligor** : one who binds himself to another by contract; one who places himself under a legal obligation [s. 114, ill. (i), Indian Evidence Act] बाध्यताधारी

**obliterate** : [s. 8(1), Arms Act] मिटाना

**obnoxious trade** : [s. 116(d), Cantonments Act] घृणाजनक व्यापार

**obscene** : the tendency of which is to deprave those whose minds are open to immoral influence and into whose hands the matter is likely to fall; offensive to modesty or decency [s. 293, I.P.C.] अश्लील

**obscene book** : [s. 292(2)(a), I.P.C.] अश्लील पुस्तक

**obscene matter** : [s. 11(c), Trade and Merchandise Marks Act] अश्लील बात; अश्लील सामग्री

**obscene object** : anything tangible or visible which is offensive to good taste or which tends to corrupt the morals or to lower the standards of right and wrong especially as to sexual relationships [s. 94(2)(b), Cr. P.C.] अश्लील वस्तु

**obscene or abusive language** : [s. 120(d), Indian Railways Act] अश्लील या गाली-गलौज की भाषा

**observance** : [s. 16(2)(c), Emigration Act] अनुपालन; [art. 360(3), Const.] पालन

**observation** : 1. view, reflection विचार; 2. remark, statement टीका-टिप्पणी; समुक्ति; 3. observed truth or facts; remarks in speech or writing in reference to something observed [s. 21, ill. (b), Indian Evidence Act] संप्रेक्षण; प्रेक्षण

**observation home** : [s. 2(m), Children Act] संप्रेक्षण गृह

**observation superintendent** : संप्रेक्षण अधीक्षक; प्रेक्षण अधीक्षक

**observation to be made** : [Or. 39, r. 7(c), C.P.C.] प्रेक्षण का किया जाना

**observatory, astronomical** : वेधशाला

**observatory, meteorological** : मौसम प्रेक्षणालय

**observe** : 1. to adhere to; to follow [s. 65(d), T.P. Act] अनुपालन करना; पालन करना; 2. to see [s. 126, ill. (c), Indian Evidence Act] देखना; 3. to perceive; to watch संप्रेक्षण करना

**observe and follow orders** : [s. 119(1), Income-tax Act] आदेशों का अनुपालन और अनुसरण करना

**observe the contract** : [s. 65(d), T.P. Act] संविदा का अनुपालन करना

**observer** : प्रेक्षक

**obsolete** : 1. that is no longer practised or used; out of date, said of a law or practice which has ceased to be enforced or be in use by reason of change of manners and circumstances [s. 98, Indian Evidence Act] अप्रचलित; [sch., part. II, (f), Air Corporations Act] लुप्त प्रयोग; गतप्रयोग; 2. no longer functional, a product gone out of date गतकालिक; बेकार

**obsolete pattern** : [s. 45(c), Arms Act] अप्रचलित प्रकार

**obstacle** : बाधा

**Obstetrics** : [s. 44(g)(xii), Aligarh Muslim University Act] प्रसूति विज्ञान

**obstruct** : to hinder or prevent from progress; to check; to stop; to retard the progress of [s. 24(a), Cardamom Act] बाधा डालना; [s. 25(1)(m), Arms Act] बाधित करना; [s. 41(1)(e), Cr. P.C.] बाधा पहुंचाना

**obstruct or impede** : [s. 121, Indian Railways Act] बाधा या अड़चन डालना

**obstructing inspector, penalty for** : [s. 22, Maternity Benefit Act] निरीक्षक को बाधा पहुंचाने के लिए शास्ति

**obstruction** : the hindering or stopping of the course, performance or doing of anything; anything that obstructs बाधा; बाधा डालना

**obstruction of a highway** : a public nuisance may arise by reason of a fence across a highway or a trench in it, or by some other interference with free and convenient passage, i.e., collecting crowds at a theatre or a public meeting, near a highway राजमार्ग में बाधा

**obstructions in fairways** : [long title, Obstructions in Fairways Act] नाव्य जलपथों में बाधा

**obtain** : to acquire, to get by effort अभिप्राप्त करना

**obtain evidence** : [s. 33(3), Registration Act] साक्ष्य अभिप्राप्त करना

**obtainable** : something which can be obtained; capable of being obtained; liable to be obtained [s. 10, expln. (ii)(a), Specific Relief Act] अभिप्राप्त

**obtained by fraud** : [s. 13(e), C.P.C.] कपट द्वारा अभिप्राप्त

**obtaining ingress into building** : [s. 132(14)(1), Income-tax Act] भवन में प्रवेश अभिप्राप्त करना

**obviate** : to prevent by anticipatory measures; to do away with [s. 142(1), Cr. P.C.] दूर करना

**obvious error** : [s. 15(b), Arbitration Act] स्पष्ट गलती

**obvious mistake** : [s. 23(4), Trade and Merchandise Marks Act] स्पष्ट भूल

**occasion** : 1. an opportunity; the time at which something happens; a particular time marked by some occurrence or by its special character [s. 56, ill. (e), Indian Contract Act] अवसर; 2. something that produces an effect or brings about an event कारण

**occasion a breach** : [2nd sch., form No. 12, Cr. P.C.] भंग होना

**occasion loss to the property** : [Or. 40, r. 4(c), C.P.C.] संपत्ति को हानि होने देना

**occasional** : यदा-कदा होने वाला; यदाकदा किए जाने वाला; कभी-कभी किए जाने वाला

**occasional shipping business** : [s. 172(1), heading, Income-tax Act] यदा-कदा किए जाने वाला पोतपरिवहन कारबार

**occasioned by breach** : [s. 27, Indian Trusts Act] भंग से हुई/हुआ

**occasioned by litigation** : [s. 32(2)(b), Land Acquisition Act] मुकदमेबाजी के कारण

**occasioned by negligence** : उपेक्षा से हुई/हुआ

**occasioned by omission** : लोप के कारण हुई/हुआ

**occasioned by the postponement, costs** : मुलतवी होने के कारण होने वाले खर्च

**occasioned by the wrongful act** : [s. 28(5), Navy Act] सदोष कार्य से घटित

**occasioned thereby** : [s. 464(1), Cr. P.C.] उसके कारण हुई/हुआ

**occupancy** : the act of occupying [s. 21(2), Registration Act] अधिभोग

**occupancy, actual** : [s. 55(1), prov., C.P.C.] वास्तविक अधिभोग

**occupancy of a female, in** : [s. 47(2), Cr. P.C.] स्त्री के अधिभोग में

**occupant** : a person occupying or holding or in actual possession; an occupier [s. 41, para 3, Presidency Small Cause Courts Act] अधिभोगी; one who holds possession under title, lease or tenancy at will; one who occupies a particular place or premises [s. 41, para 3, Presidency Small Cause Courts Act] दखलदार

**occupation** : 1. actual holding or possession especially of a place or land [s. 157, I.P.C.] अधिभोग; 2. employment; business; a calling, trade [s. 133(1)(b), Cr. P.C. and art. 19(6)(i), Const.] उपजीविका; 3. temporary holding and control of a country or a part of a country by a foreign military force [s. 4(1)(c), Air Force Act] दखल

**occupation, in** : [s. 35, Arms Act] अधिभोगी

**occupation, regular** : नियमित उपजीविका

**occupational disease** : [s. 3(2), Workmen's Compensation Act] उपजीविकाजन्य रोग

**occupational therapist** : व्यवसाय चिकित्सक

**occupied** : [s. 3(i)(b), Army Act] दखल में; दखल की हुई

**occupied territory** : [s. 2(e), Defence and Internal Security of India Act] दखलकृत राज्यक्षेत्र

**occupier** : one who occupies अधिभोगी; [s. 2(n), Factories Act] अधिष्ठाता

**occupier of the factory** : [s. 2(n), Factories Act] कारखाने का अधिष्ठाता

**occupier of the house** : [s. 445, thirdly, I.P.C.] गृह का अधिभोगी

**occupier of the land** : [s. 156, I.P.C.] भूमि का अधिभोगी

**occupier of the mill** : [s. 4, Produce Cess-Act] मिल का अधिष्ठाता

**occupier of the premises** : [s. 74(1), Trade and Merchandise Marks Act] परिसर का अधिभोगी

**occupier of the property** : [s. 8(1)(a), Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act] संपत्ति का अधिष्ठाता

**occupy** : to be in occupation of [Or. 21, r. 96, C.P.C.] अधिभोग रखना; [s. 3(1)(b), Army Act] दखल करना

**occurrence** : [sch., item (vi)(1), Indian Electricity Act] घटना

**occurrence of all conditions precedent** : [Or. 6, r. 6, C.P.C.] सब पुरोभाव्य शर्तों का घटित होना

**occurrence of an amalgamation of the undertakings** : [fourth sch., item 3(4), Income-tax Act] उपक्रमों का समामेलन हो जाने पर

**occurring by reason of death, resignation or removal or otherwise** : [art. 62(2), Const.] मृत्यु, पदत्याग या पद से हटाए जाने या अन्य कारण से हुई

**ocean-going vessel** : महासागरगामी जलयान

**Oceanographer** : समुद्र विज्ञानी

**octroi** : a tax on commodities brought into a town or city; municipal customs [sch. I, item 16(1), Indian Carriage by Air Act] चुंगी

**octroi duty** : चुंगी

**octroi inspector** : चुंगी निरीक्षक

**oculist** : चक्षुःमोक्षक [s. 80U, prov. (a), Income-tax Act] नेत्ररोग विशेषज्ञ

**of and from the same, shall be discharged** : उसके बारे में और उससे उन्मोचित कर दिया जाएगा

**of causal nature (employment)** : [s. 2(k), *Personal Injuries (Compensation Insurance) Act*] नैमित्तिक प्रकृति का (नियोजन)

**of criminal misappropriation of property** : [s. 403, heading, *I.P.C.*] संपत्ति के आपराधिक दुरुनियोग के विषय में

**of domicile** : [pt. II, heading, *Indian Succession Act*] अधिवास

**of either sex** : [s. 2(d), *Child Marriage Restraint Act*] किसी भी लिंग का ; पुरुष या स्त्री

**of enforcing the appearance** : [pt. VII, heading, *Registration Act*] उपसंज्ञाति प्रवर्तित करने के विषय में

**of full age** : [s. 3(g), *Land Acquisition Act*] पूर्ण वयस् का ; प्राप्त वय ; [s. 2(i), *Works of Defence Act*] वयस्क

**of full age and capacity** : [s. 5(1)(e), *Citizenship Act*] वय प्राप्त और पूर्ण सामर्थ्य का

**of high academic standing** : [s. 14(2)(a), *Jawaharlal Nehru University Act*] विद्या के क्षेत्र में उच्च स्थान रखने वाला ; जिनका विद्या के क्षेत्र में उंचा मान है

**of highly technical nature, evidence** : अतिगहन शास्त्रीय प्रकृति का साक्ष्य ; अत्यंत तकनीकी प्रकृति का साक्ष्य

**of his own motion** : [s. 41, *Indian Stamp Act*] स्वप्रेरणा से ; स्वप्रेरणा पर

**of my own free will** : [app. G, form No. 2, *C.P.C.*] अपनी स्वतंत्र इच्छा से

**of no effect** : [s. 4(2), *Oilfields (Regulation and Development) Act*] प्रभावहीन

**of offences affecting life** : [sch. XVI, heading, *I.P.C.*] जीवन के लिए संकटकारी अपराधों के विषय में

**of one opinion** : having the same view on any matter, issue or question एक राय के ; एकमत

**of papers by reference, incorporation of** : [s. 64, *Indian succession Act*] निर्देश द्वारा कागजों का सम्मिलित किया जाना

**of political character** : राजनीतिक प्रकृति का

**of the same nature** : [s. 375(1), *Companies Act*] उसकी ही प्रकृति का ; उसी प्रकृति का

**off day** : छुट्टी का दिन

**off duty** : [s. 9(b), *Central Reserve Police Force Act*] इष्टुटी पर न होना

**off shore** : अपतट

**offence** : a crime; an act or omission punishable by law [s. 40, *I.P.C.*, s. 3(38), *General Clauses Act* and art. 20, *Const.*] अपराध

**offence affecting the human body** : [s. 97, first, *I.P.C.*] मानव शरीर पर प्रभाव डालने वाला अपराध

**offence, continuing** : चालू रहने वाला अपराध

**offence, indictable** : [11<sup>th</sup> ed. sch., art. 119, *Geneva Conventions Act*] अन्धकारोपणीय अपराध

**offence involving moral turpitude** : [s. 21A(1)(ii), *Trade Unions Act*] अपराध, जिसमें नैतिक अधमता अंतर्बलित हो ; अपराध, जिसमें नैतिक अधमता अंतर्ग्रस्त हो

**offence is a continuing one** : [s. 178(c), *Cr. P.C.*] अपराध चालू रहने वाला है

**offence is made up of parts** : [s. 71, *I.P.C.*] अपराध भागों से मिलकर बना है

**offence may be lawfully compounded** : [s. 249, *Cr. P.C.*] अपराध का विधिपूर्वक शमन किया जा सकता है

**offence of a technical nature** : [s. 8(v), *Chartered Accountants Act*] नाम की ही अपराध ; [s. 8(e), *Company Secretaries Act*] नाममात्र का अपराध

**offence of mischief** : [s. 25, *Cattle-trespass Act*] रिष्टि का अपराध

**offence of personation** : the act of representing oneself to be someone else, with a criminal intention which is an offence under law प्रतिरूपण का अपराध

**offences affecting life** : [s. 39(1)(v), *Cr. P.C.*] जीवन के लिए संकटकारी अपराध

**offences must be defined with certainty** : अपराध की परिभाषा निश्चित होनी चाहिए

**offences to be tried summarily** : [s. 138, *Customs Act*] अपराधों का संक्षेपतः विचारण ; संक्षेपतः विचारण किए जाने वाले अपराध

**offend against** : [s. 14(1), *Press Council Act*] का अतिवर्तन करना

**offender** : one who commits an offence [s. 21, eighth, *I.P.C.*] अपराधी

**offending member** : उल्लंघन करने वाला सदस्य

**offensive** : 1. that which makes angry, to hurt the feelings of [s. 152, *Indian Evidence Act*] संतापकारी ; 2. attacking, aggressive [s. 52, *Cr. P.C.*] आक्रामक ; 3. repugnant [s. 47(1)(c), *Indian Railways Act*] घृणोत्पादक ; 4. harmful; causing injury or damage [s. 116(d), *Cantonments Act*] क्लेशकर

**offensive goods** : [s. 47(1)(c), *Indian Railways Act*] घृणोत्पादक माल

**offensive matter** : [s. 2(15)(18)(35), *Delhi Municipal Corporation Act*] घृणोत्पादक पदार्थ

**offensive weapon** : an instrument of any kind used in warfare or combat or attack [s. 52, *Cr. P.C.*] आक्रामक आयुध

**offer** : 1. a proposal to give or to do something [s. 155(2), *Indian Evidence Act*] प्रस्थापना ; प्रस्ताव (आफर) ; 2. to tender for acceptance or refusal; to hold out (a thing) to a person to take if he will [s. 171B(2), *I.P.C.*] प्रस्थापना करना ; to present पेश करना

**offer bribe** : [s. 155(2), *Indian Evidence Act*] रिश्वत की प्रस्थापना करना

**offer for sale** : [s. 2(1)(c), *Drugs (Control) Act*] विक्रय के लिए प्रस्थापित करना ; विक्रय के लिए प्रस्थापना

**offer insult** : [s. 228, *I.P.C.*] अपमान करना

**offer objection** : [Or. 21, r. 23(2), *C.P.C.*] आक्षेप पेश करना

**offer of performance** : [s. 38, ill., *Indian Contract Act*] पालन की प्रस्थापना

**offer to perform** : [s. 37, *Indian Contract Act*] पालन करने की प्रस्थापना

**offered for sale** : विक्रय के लिए प्रस्थापित

**offered in evidence** : [s. 49(d)(8), *Indian Stamp Act*] साक्ष्य में पेश किया

**offered to the public** : [s. 64(1), *Companies Act*] लोक साधारण को आफर किए गए

**offerer** : [s. 320(4)(b), *Companies Act*] आफर देने वाला

**offering** : a presenting of something as an act of worship or donations [s. 2(g)(iii), *Delhi Sikh Gurudwaras Act*] चढ़वा

**offering prayers** : [s. 3(2), *Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act*] उपासना करना

**office** : 1. a place for the transaction of business, often including the staff or denominating their department; the room, a department in which the business is done [s. 64(a), *Mines Act*] कार्यालय ; दफ्तर ; 2. official position to which duties and functions are attached; a position of authority [s. 123(4), *C.P.C. and art. 18(4), Const.*] पद ; पदवी ; अधिकार पद

**office, acceptance of** : पद-स्वीकृति

**office, alienation** : अन्य संक्रामण कार्यालय

**office appliances** : [s. 33(1)(a), *Income-tax Act*] कार्यालय साधित्र

**office, attached** : संलग्न कार्यालय

**office bearer** : [s. 5(1)(c), *Trade Unions Act*] पदाधिकारी

**office copy** : an authenticated or codified copy of an official or legal record; a copy made or kept to be used in office [s. 64(a), *Mines Act*] कार्यालय प्रति

**office, elective** : [s. 2(5), *Delhi Municipal Corporation Act*] निर्वाचन पद

**office equipment** : कार्यालय सामग्री

**office expenses account** : कार्यालय व्यय लेखा

**office, head of** : कार्यालय का प्रधान

**office hours** : कार्यालय समय

**office, in** : पदस्थ

**office is to be abolished** : [s. 321(2), *Companies Act*] पद-उत्सादित होना है

**office manual** : कार्यालय निर्देशिका

**office note** : कार्यालय टिप्पण ; कार्यालय नोट

**office of any trustee** : [s. 5, *Religious Endowments Act*] किसी न्यासी का पद

**office of distinction** : [s. 11(1)(e), *Central Reserve Police Force Act*] विशिष्ट पद

**office of profit** : an office which is capable of yielding pecuniary gain [preamble, *Parliament (Prevention of Disqualification) Act* and art. 58(2), *Const.*] लाभ का पद

**office of profit committee** : लाभ के पद संबंधी समिति

**office of the Appellate Controller of estate duty** : कार्यालय, नियंत्रक, संपदाशुल्क (अपील)

**office of the Chief Pay and Accounts Officer** : कार्यालय, मुख्य वेतन और लेखा अधिकारी

**office of the Commissioner of Income-tax** : आयकर आयुक्त का कार्यालय

**office of the Custodian of Deposits** : कार्यालय, निक्षेप अभिरक्षक

**office of the Inspecting Officer** : कार्यालय, निरीक्षण अधिकारी

**office of the Inspector (Sugar)** : कार्यालय, निरीक्षक (शर्करा/चीनी)

**office of the Narcotics Commissioner** : कार्यालय, स्वापक वस्तु आयुक्त

**office of the Registrar General of India** : कार्यालय, भारत का महा रजिस्ट्रार

**office of the Registrar of Newspapers for India** : भारत के समाचारपत्रों के रजिस्ट्रार का कार्यालय

**office of the Superintendent of Census Operation** : कार्यालय, जनगणना परिचालन अधीक्षक

**office or employment of profit** : [s. 10(14), Income-tax Act] लाभ का पद या नियोजन

**office or place of profit** : [s. 204(3), Companies Act] लाभ का पद या स्थान

**office or position** : [sch. 1, Unit Trust of India Act] पद या रुतबा; पद या स्थिति

**office or post** : [s. 25(c), prov., Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act] कार्यालय या पद

**office order** : कार्यालय आदेश

**office premises account** : कार्यालय परिसर लेखा

**office superintendent** : कार्यालय अधीक्षक

**office supervisor** : कार्यालय पर्यवेक्षक

**office, telegraph check** : तार चैक कार्यालय

**office under government** : [s. 2(6), Official Secrets Act] सरकार के अधीन पद

**officer** : a person holding an office [s. 2(7), C.P.C.] आफिसर; अधिकारी

**officer adjudging confiscation** : [s. 126(2), Customs Act] अधिहरण न्यायनिर्णीत करने वाला अधिकारी

**officer, anti-corruption** : भ्रष्टाचार-निरोध अधिकारी

**officer, anti-malaria** : मलेरिया-निरोध अधिकारी

**officer, arboriculture** : officer-in-charge of forestry वृक्ष संवर्धन अधिकारी

**officer, assessing** : निर्धारण अधिकारी

**officer, assuming charge** : कार्यभार संभालने वाला अधिकारी

**officer, attesting** : अनुप्रमाणन अधिकारी

**officer, certificate** : प्रमाणपत्र अधिकारी; सर्टिफिकेट आफिसर

**officer commanding** : a person holding an office by virtue of which he possesses or exercises command or control on a body of soldiers समादेश करने वाला आफिसर/अधिकारी; समादेशक आफिसर

**officer commanding in-chief the command** : [s. 2(i), Cantonments Act] कमान का मुख्य समादेशक आफिसर/अधिकारी

**officer commanding the station** : [s. 2(xxviva), Cantonments Act] आस्थान समादेशक अधिकारी

**officer commanding troops** : a person holding an office by virtue of which he possesses or exercises command or control on a body of soldiers : सैन्यदल/का समादेश करने वाला आफिसर/अधिकारी; सैन्यदल समादेशक आफिसर

**Officer, Commissioned** : an officer of the armed forces holding a commission [s. 131, Cr. P.C.] आयुक्त अधिकारी

**Officer, Complaints** : शिकायत अधिकारी

**Officer, Compost Development** : कम्पोस्ट विकास अधिकारी

**officer conducting the prosecution** : an officer, who handles the institution and carrying on of a legal proceeding against a person अभियोजन का संचालन करने वाला अधिकारी

**Officer, Contracts** : ठेका अधिकारी; संविदा अधिकारी

**Officer, Disease Investigation (Poultry)** : रोग अनुसंधान अधिकारी (मुर्गीपालन)

**Officer, District** : जिला अधिकारी

**Officer, District Development** : जिला विकास अधिकारी

**Officer, District Information** : जिला सूचना अधिकारी

**Officer, District Supply** : जिला पूर्ति अधिकारी

**Officer, District Veterinary** : जिला पशुचिकित्सा अधिकारी

**Officer, Divisional Forest** : प्रभागीय वन अधिकारी

**Officer, Education Expansion** : शिक्षा प्रसार अधिकारी

**Officer, Education Extension** : शिक्षा विस्तार अधिकारी

**Officer, Equipments** : उपस्कर अधिकारी

**Officer, Extension** : विस्तार अधिकारी

**Officer, Extension Services** : विस्तार सेवा अधिकारी

**Officer, Field Extension and Publicity** : क्षेत्र विस्तार तथा प्रचार अधिकारी

**Officer, Fish Marketing** : मीन पणन अधिकारी

**Officer, gazetted** : राजपत्रित आफिसर; राजपत्रित अधिकारी

**Officer, Hide Development** : चर्म विकास अधिकारी

**officer holding the court** : [s. 120(2), (3), Army Act] न्यायालय अधिविष्ट करने वाला आफिसर

**Officer-in-charge** : officer having the care, custody or superintendence भारसाधक आफिसर/अधिकारी; प्रभारी अधिकारी

**Officer Incharge, Air** : एयर आफिसर इन्चार्ज

**officer-in-charge of a police station** : an officer, who is incharge of or has immediate control over a police station [s. 2(o) and 129(1), Cr. P.C.] पुलिस थाने का भारसाधक अधिकारी

**officer-in-charge of jail** : an officer, who is incharge of or has immediate control over a jail जेल का भारसाधक आफिसर; जेल का भारसाधक अधिकारी

**officer-in-charge of civil prison** : [s. 58(b)(i), C.P.C.] सिविल कारागार का भारसाधक आफिसर

**officer-in-command** : a person in an office by virtue of which he is commanding or exercising power of control or authority [s. 130(2), Cr. P.C.] अधिकारी, जो समादेशन कर रहा है; समादेशधारक आफिसर

**officer in command of the barracks** : [s. 93(3)(d), Navy Act] बैरकों का समादेशन करने वाला आफिसर

**officer in immediate command** : [s. 93(3)(a), Navy Act] अव्यवहित समादेशधारक आफिसर

**officer-in Tactical Command (Naval)** : सामरिक कमान आफिसर (नौसेना)

**Officer, Inspecting** : निरीक्षक आफिसर; [s. 339(2), Cr. P.C.] निरीक्षक अधिकारी

**Officer, Land Acquisition** : भूमि अर्जन अधिकारी

**Officer, Land Compensation** : भूमि प्रतिकर अधिकारी; भूमि मुआवजा अधिकारी

**Officer, Land Reforms** : भूमि सुधार अधिकारी

**Officer, Land Survey** : भूमि सर्वेक्षण अधिकारी

**Officer, Land Utilization Survey** : भूमि उपयोग सर्वेक्षण अधिकारी

**Officer, Land Valuation** : भूमि मूल्यांकन अधिकारी

**Officer, Man Power** : जनशक्ति अधिकारी

**Officer, Marine Inspection** : समुद्री निरीक्षण अधिकारी

**Officer, Marketing** : पणन अधिकारी

**Officer, Medical** : a medical man, who holds any office by virtue of which he is incharge of health and treatment चिकित्सक आफिसर; चिकित्सा अधिकारी (मैडिकल आफिसर)

**Officer, Migration** : प्रवास अधिकारी

**Officer, Military** : सेना अधिकारी

**Officer of Customs** : [s. 29, Emigration Act] सीमा-शुल्क आफिसर

**Officer of Parliament** : [long title, Salaries and Allowances of Officers of Parliament Act] संसद् का अधिकारी; संसद् अधिकारी

**Officer of Police** : [s. 3, Cattle-trespass Act] पुलिस अधिकारी

**Officer of the Force** : [s. 2(c), Railway Property (Unlawful Possession) Act] बल-अधिकारी

**Officer of the Mint** : any person holding an office in the place where money is coined under public authority टकसाल आफिसर; टकसाल अधिकारी; टकसाल का अधिकारी

**Officer on Special Duty** : विशेष कार्य अधिकारी

**Officer on Special Duty (Traffic Survey)** : विशेष कार्य अधिकारी (यातायात सर्वेक्षण)

**Officer, Plant Protection** : वनस्पति संरक्षण अधिकारी

**Officer, Police Automobile** : पुलिस मोटरवाहन अधिकारी

**Officer, Polling** : मतदान अधिकारी

**Officer, Prohibition** : मद्यनिषेध अधिकारी

**Officer, Project Executive** : परियोजना कार्यपालक अधिकारी

**Officer, Public Relations** : जन संपर्क अधिकारी

**Officer, Rationing** : राशन अधिकारी

**officer receiving charge** : कार्यभार प्राप्त करने वाला अधिकारी

**officer, serving** : the officer making the legal delivery of a process or writ तामील करने वाला अधिकारी; तामील करने वाला आफिसर

**officer sitting on the court** : [s. 130(1), Army Act] न्यायालयासीन आफिसर

**officer specially empowered** : [s. 19(1), Arms Act] विशेषतः सशक्त आफिसर

- officer, subordinate** : officer belonging to an inferior rank, grade, class or order अधीनस्थ आफिसर; अधीनस्थ अधिकारी
- officer, superior** : an officer of higher rank or official station (position) वरिष्ठ आफिसर; वरिष्ठ अधिकारी
- officer superior in command** : [s. 89(a), Air Force Act] ऐसा आफिसर जो समादेश में वरिष्ठ हो
- officer, supervisor** : पर्यवेक्षक अधिकारी
- officer under training** : प्रशिक्षणाधीन अधिकारी
- officers and servants and the expenses of High Courts** : [art. 229, margin, Const.] उच्च न्यायालयों के अधिकारी और सेवक तथा व्यय
- officers at elections** : [s. 129, Representation of the People Act, 1951] निर्वाचनों में आफिसर
- officers in waiting** : प्रतीभारत अधिकारी
- officers of Parliament** : [art. 89, heading, Const.] संसद के अधिकारी
- offices, good** : [1st sch., art. 11, Geneva Conventions Act] सत्ययल
- official** : 1. the person who holds an office [s. 51A(1)(b), Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act] पदधारी; 2. of or pertaining to the office held by one [s. 162, I.P.C.] पदीय; 3. employed in some public capacity [s. 124, Indian Evidence Act] शासकीय; 4. prescribed or recognized as authorised (by government) अधिकृत; प्राधिकृत
- official act** : an act pertaining to the office held by the doer [s. 162, I.P.C.] पदीय कार्य
- official assignee** : [s. 7(3), Arbitration Act] शासकीय समनुदेशिती
- official benches** : सरकारी पक्ष
- official body** : a government body [s. 74(1)(ii), Indian Evidence Act] शासकीय निकाय
- official book** : शासकीय पुस्तक
- official business** : सरकारी काम
- official capacity** : position of enablement derived from or having the sanction of persons in office [s. 86, Registration Act] पदीय हैसियत; शासकीय हैसियत
- official career** : सेवाकाल
- official certificate** : [s. 10(1), Extradition Act] शासकीय प्रमाणपत्र
- official character** : official position [s. 79, Indian Evidence Act] पदीय हैसियत; [s. 22, Religious Endowments Act] शासकीय हैसियत
- official chief** : [s. 19, General Clauses Act] कार्यालय का मुख्य
- official confidence** : trust reposed on account of official position [s. 124, Indian Evidence Act] शासकीय विश्वास
- official correspondence** : शासकीय पत्र-व्यवहार
- official decoration** : [s. 3(2)(40), Defence and Internal Security of India Act] शासकीय अलंकरण
- official dress** : शासकीय पोशाक
- official duty** : a duty cast by the office held by one [s. 197(2), Cr. P.C.] पदीय कर्तव्य
- official envelope** : [s. 136(1)(c), Representation of the People Act, 1951] शासकीय लिफाफा
- official function** : a function belonging to an office [s. 163, I.P.C.] पदीय कृत्य
- Official Gallery** : सरकारी दीर्घा
- Official Gazette** : [s. 7, Customs Act and art. 366(19), Const.] राजपत्र
- official incharge, LPO** : अधिकारिका प्रभारी, छोया सामान घर
- official language** : [sch. 2, item 4, sub-item(3), Arbitration (Protocol and Convention) Act and art. 346, Const.] राजभाषा
- official language for communication between one State and another or between a State and the Union** : [art. 346, margin, Const.] एक राज्य और दूसरे राज्य के बीच या किसी राज्य और संघ के बीच पत्रादि की राजभाषा
- official language of the Union** : [art. 343, Const.] संघ की राजभाषा
- Official language or languages of a State** : [art. 345, margin, Const.] राज्य की राजभाषा या राजभाषाएं
- Official Languages Wing** : राजभाषा खंड
- official liquidator** : a liquidator appointed as such by the government शासकीय समापक (आफिशियल लिक्विडेटर)
- official list** : अयिकृत सूची
- official log-book** : [sch., pt. I, item 6, Commercial Documents Evidence Act] आफिशियल लाग बुक
- official mark** : [s. 136(1)(c), Representation of the People Act, 1951] शासकीय चिह्न
- official member** : a member, who is also an officer of the government [s. 19(5), prov., Food Corporations Act] शासकीय सदस्य
- official name** : [s. 457(2)(iv), Companies Act] पदीय नाम
- official or sworn translator** : [sch., art. IV(2), Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] पदधारी या शपथगृहीत अनुवादक
- official papers** : [s. 3(3)(ii), Official Languages Act] राजकीय कागजपत्र; शासकीय कागजपत्र
- official passport** : [s. 4(1)(b), Passports Act] शासकीय पासपोर्ट
- official person** : [s. 62(2)(d)(iii), Companies Act] शासकीय व्यक्ति
- official position** : [s. 610(3), Companies Act] शासकीय स्थिति
- official publication** : [s. 147(1)(c), Companies Act] प्राधिकारिक प्रकाशन; प्राधिकृत प्रकाशन
- official rank** : शासकीय पद; शासकीय रैंक
- official reason** : शासकीय कारण
- official receiver** : [1st sch., app. A—pleadings, C.P.C.] शासकीय रिसेवर (आफिशियल-रिसेवर)
- official record** : a record prepared or maintained in official capacity [s. 123, Indian Evidence Act] शासकीय अभिलेख
- official referee** : [s. 478(10), Companies Act] शासकीय रेफरी
- official report** : सरकारी रिपोर्ट
- official representative in India** : [s. 10(6)(iv), Income-tax Act] भारत में शासकीय प्रतिनिधि
- official residence** : [s. 5(1)(iii), Wealth-tax Act and art. 59(3), Const.] शासकीय निवास; [s. 33(1)(b), Estate Duty Act] पदीय निवास
- official seal** : [s. 32, Life Insurance Corporation Act and s. 68, Companies Act] प्राधिकारिक मुद्रा
- official secret** : शासकीय गुप्त बात
- official signature** : signature made in official capacity [s. 371, Cr. P.C.] पदीय हस्ताक्षर
- official superior** : [s. 10(2)(c), Mines Act] पदीय वरिष्ठ; [s. 8(2)(b), Railway Property (Unlawful Possession) Act] शासकीय वरिष्ठ
- official title** : a name or designation given to one officially; the name of an office [s. 76, Indian Evidence Act] पदाभिधान; [s. 32(1), Cr. P.C.] पदीय अभिधान; [s. 17(1), General Clauses Act] पदीय नाम
- official trustee** : an official trustee appointed under section 4 of the Official Trustees Act, 1913 शासकीय न्यासी (आफिशियल ट्रस्टी)
- official version** : सरकारी कथन
- officially recognised tables of mortality** : [s. 10(10A)(ii)(b), Income-tax Act] शासकीय मान्यता प्राप्त मृत्यु सारणियां
- officially reported to be missing** : [preamble, Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act] सरकारी तौर पर ग़ायब बताया गया
- officially subordinate** : [s. 13(2), Seeds Act] शासकीय रूप से अधीनस्थ
- officials and non-officials** : [s. 15(1), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] पदधारी और अशासकीय व्यक्ति
- officiate** : [s. 3(2), Navy Act] कार्यवहन करना; स्थानापन्न होना; स्थानापन्न के रूप में काम करना
- officiating** : acting in an official capacity, filling a position temporarily स्थानापन्न
- officiating allowance** : स्थानापन्न भत्ता
- officiating appointment** : [s. 3(2), Navy Act] स्थानापन्न नियुक्ति
- officiating in a higher post** : [s. 2(4) prov., Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of Personnel) Act] किसी उच्चतर पद पर स्थानापन्न रूप से कार्य करना
- officiating pay** : स्थानापन्न वेतन
- officiating post** : स्थानापन्न पद
- officiating promotion** : स्थानापन्न पदोन्नति; स्थानापन्न प्रोन्नति
- officiating service** : स्थानापन्न सेवा
- officialin** : औपचीय
- offset printer** : आफसेट मुद्रक
- offsetting contracts** : मुजराई सविदा
- offtakes of water** : [s. 34(2), Damodar Valley Corporation Act] जल-ग्रहण
- often times right** : [long title, Fatal Accidents Act] बहुधा ठीक
- Oil and Natural Gas Commission** : तेल तथा प्राकृतिक-गैस आयोग

- oil based chemical compounds** : [s. 2(f), *Oil Industry (Development) Act*] तेलघार रासायनिक यौगिक
- oil bearing material** : तेलयुक्त सामग्री
- oil condensate** : [s. 2(m), *Oil Industry (Development) Act*] तेल दाब
- oil engine inspector** : तेल इंजन निरीक्षक
- oil industrial concern** : [s. 2(j), *Oil Industry (Development) Act*] तेल उद्योग समुदाय
- oil refinery** : [s. 2(1)(vii), *Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act*] तेल परिष्कणी
- oil seed** : [s. 2(h)(i), *Produce Cess Act*] तिलहन
- oil seeds, fibre and industrial crops** : तिलहन, रेशवाली और औद्योगिक फसलें
- oil seeds specialist** : तिलहन विशेषज्ञ
- oiler** : तेल देने वाला
- oilfield** : [s. 2(a), *Indian Electricity Act*] तेलक्षेत्र
- oireachtas** : Parliament of the Republic of Ireland अराहतास
- old age** : [s. 12, *Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] वार्धक्य; [art. 41, *Const.*] बुढ़ापा
- old age pension** : [s. 2, *Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act*] वार्धक्य पेंशन
- olecranon** : [sch. I, part II, items 3 and 4, *Workmen's Compensation Act*] कूर्पर
- omission** : the action of omitting or the fact of being omitted; a non-performance or neglect of office or duty; an instance of this लोप
- omission, accidental** : [s. 152, *C.P.C.*] आकस्मिक लोप
- omission, illegal** : [s. 3(2), *General Clauses Act*] अवैध लोप
- omission or error** : [s. 49(3), *Indian Stamp Act*] लोप या गलती
- omission or mis-statement** : [s. 141(1)(a), *Companies Act*] लोप या अयथार्थ कथन
- omission to frame a charge, effect of** : [s. 464, *Cr. P.C.*] आरोप विरचित न करने का प्रभाव
- omit from the list** : सूची में से छोड़ देना
- omnibus** : [s. 123, *Indian Railways Act*] बस
- omnibus clause** : बहुयोजनीय खंड
- omnibus transfer entry order** : बहुशीर्ष अंतरण प्रविष्टि आदेश
- on a basis of reciprocity** : [s. 12(1), *Citizenship Act*] ब्यतिकर के आधार पर
- on a contract, arising** : सविदा से उद्भूत
- on a conviction** : upon or following the result of a criminal trial which ends in a judgment or sentence that the prisoner (accused) is guilty as charged [s. 106, *Cr. P.C.*] दोषसिद्धि पर
- on a guarantee, arising** : प्रत्याभूति से उद्भूत
- on a point of law** : विधि के प्रश्न पर
- on a poll** : [s. 189(1), *Companies Act*] मतान्कन पर
- on a show of hands** : [s. 81(1A)(b), *Companies Act*] हाथ उठाकर
- on a trial** : [s. 374(1), (2) and (3)(a), *Cr. P.C.*] विचारण में; विचारण पर
- on account bill** : लेखागत बिल
- on account of** : 1. concerning [s. 76(h), *T.P. Act*] मद्दे; 2. because of [s. 43, *expln.*, *Indian Contract Act*] के कारण; 3. [Or. 21, r. 60, *C.P.C.*] के लेखे
- on account of a conflict in the decisions** : [s. 27(3A), *Wealth-tax Act*] विनिश्चयो में विरोध होने के कारण
- on account of ill health** : [5th sch., item 4(f), *Income-tax Act*] स्वास्थ्य ठीक न होने के कारण
- on account of payments** : because of payments संदायों के कारण
- on account, or** : या उस लेखे में
- on account payment** : लेखागत अदायगी; लेखागत संदाय
- on active service** : [s. 2(d), *Air Force Act*] सक्रिय सेवा पर
- on an average** : [s. 25A(1)(a), *Industrial Disputes Act*] औसतन
- on an enactment, arising** : अधिनियमित से उद्भूत
- on and from the date of** : [s. 45(d), *prov.*, *Wealth-tax Act*] की तारीख से ही
- on approval** : [s. 24, *Sale of Goods Act*] अनुमोदनार्थ; जाकड़
- on behalf of** : [s. 19(2)(h), *Indian Partnership Act*] की ओर से
- on board** : [s. 52(2)(b), *Inland Vessels Act*] फलक पर
- on board a captured aircraft** : [s. 2(b), *Naval and Aircraft Prize Act*] पकड़े गए वायुयान पर
- on board a tender to the ship** : [s. 93(3)(a), *Navy-Act*] पोत के टेंडर के फलक पर
- on board of any ship** : [s. 2(20)(a), *Indian Stamp Act*] किसी पोत के फलक पर
- on board of the vessel** : [s. 137, *I.P.C.*] जलयान पर
- on ceasing to be borne on the roll** : [s. 8, *National Cadet Corps Act*] रजिस्टर में न रहने पर
- on completion of the view** : [s. 112(2), *Navy Act*] अवलोकन पूरा हो जाने पर
- on contest** : [s. 119, *Trade and Merchandise Marks Act*] प्रतिवाद के पश्चात्
- on conviction** : [s. 106, *Cr. P.C.*] दोषसिद्धि पर; [s. 35(2), *Gift-tax Act*] दोषसिद्ध किए जाने पर
- on cost, office and administration** : कार्यालय और प्रबंध अधिव्यय; कार्यालय और प्रशासन अधिव्यय
- on cost, sales and distribution** : विक्रय और वितरण अधिव्यय
- on demand** : when claimed (in the case of a negotiable instrument) immediately; forthwith [s. 42(1), *Cr. P.C.*] मांग पर; [s. 76, *Indian Evidence Act*] मांग किए जाने पर
- on demand and drawn in sets** : [s. 11(a), *Indian Stamp Act*] मांग पर और संवगों में लिखे गए
- on deputation** : प्रतिनियुक्ति पर
- on desertion** : [s. 92(1), *Air Force Act*] अपित्यजन पर
- on duty** : officially engagede कर्तव्यारूढ
- on good cause shown** : [Or. 34, r. 2(2), *C.P.C.*] अच्छा हेतुक दर्शित किए जाने पर
- on grounds** : [art. 15(1), *Const.*] के आधार पर
- on his account** : [1st sch., app. A, form No. 6, *C.P.C.*] उसके लेखे; उसके हिसाब में
- on his behalf** : from his side [s. 199, *Indian Contract Act*] अपनी ओर से
- on his own account** : [s. 15, *Presidency Small Cause Courts Act*] अपनी ओर से; [s. 215, *Indian Contract Act*] अपने ही लेखे; [Or. 21, r. 60, *C.P.C.*] उसके अपने लेखे के रूप में; [s. 2(c), *Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act*] अपने वास्ते
- on his own motion** : [s. 144(5), *Cr. P.C.*] स्वप्रेरणा से
- on his risk** : अपनी जोखिम पर; उसकी जोखिम पर
- on his trial** : स्वीय विचारण में; अपने विचारण में
- on India Government Service** : भारत सरकार के सेवार्थ
- on its face** : from its very appearance [s. 93, *Indian Evidence Act*] देखते ही
- on its merits** : [s. 11(b), *Suits Valuation Act*] उसके गुणागुण के आधार पर
- on leave or vacation** : [s. 6(1), *Expln.*, *Income-tax Act*] छुट्टी या दीर्घावकाश पर
- on like grounds** : [art. 148(1), *Const.*] इन्हीं आधारों पर
- on or after the..... day** : [art. 6(b)(ii), *Const.*] — दिन या उसके पश्चात्
- on parade** : [s. 39(e), *Air Force Act*] परेड पर
- on parole** : [s. 4(2), *Foreigners Act*] परोल पर
- on payment** : संदाय किए जाने पर; [s. 2(16), *Delhi Municipal Corporation Act*] पैसों देकर
- on presentment** : [s. 21, *Negotiable Instruments Act*] उपस्थापन पर
- on probation of good conduct** : on a trial or test of good or proper personal behaviour, deportment or mode of action [s. 360(1), *Cr. P.C.*] सदाचरण की परीक्षा पर
- on sale or return** : with option to the recipient that he may accept the goods as sold to him or return them to the supplier [s. 24, *Sale of Goods Act*] विक्रय या वापसी के लिए; विक्रय या वापसी पर
- on special cause being shown** : [s. 31, *Registration Act*] विशेष हेतुक दर्शित किया जाने पर
- on the books of which he is borne** : [s. 31(4)(a), *Navy Act*] जिसकी पुस्तकों में उसका नाम चढ़ा हुआ है
- on the face of it** : quite apparent [s. 33(4), *Registration Act*] सकृत् दर्शन प्रत्यक्षतः; देखते ही; प्रत्यक्षतः दिखने वाले
- on the face of the application** : [Or. 33, r. 7(2), *C.P.C.*] आवेदन से देखते ही

**on the face of the instrument :** [s. 13, Indian Stamp Act] लिखत के सामने के भाग पर

**on the face of the record :** [s. 11(4), Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act] अभिलेख को देखते ही

**on the happening of a contingency :** [s. 120, Companies Act] आकस्मिकता के घटित होने पर

**on the line of march :** [s. 10(a), Central Reserve Police Force Act] प्रगमन पथ पर

**on the march :** [s. 2(d), Air Force Act] प्रगमन पर

**on the matter, decision :** विषय पर का विनिश्चय

**on the part of :** की तरफ से; की ओर से; के द्वारा

**on the part of the candidate :** [s. 100(2)(d), Representation of the People Act, 1951] अभ्यर्थी की तरफ से

**on the part of the lessor, any other act :** [s. 112, T.P. Act] पट्टाकर्ता की तरफ से कोई अन्य कार्य

**on the part of workmen :** [s. 25E(iii), Industrial Disputes Act] कर्मकारों द्वारा

**on the paternal side or on the maternal side :** [s. 2, expln: (2)(b), Unit Trust of India Act] पितृपक्ष का या मातृपक्ष का

**on the reduction of capital :** [s. 2(22)(d), Income-tax Act] पूंजी घटाने पर

**on the same facts :** उन्ही तथ्यों पर

**on the spot :** at the particular place itself [s. 114, ill. (b), Indian Evidence Act and s. 6(2), Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practices Act] घटनास्थल पर

**one hearing fee :** एक सुनवाई की फीस

**one or both parents :** [s. 51(2), Indian Succession Act] माता-पिता में से एक या दोनों

**one payment, in :** [Or. 21, r. 48(1), C.P.C.] एक संदाय में

**one piece of immovable property :** [s. 11, T.P. Act] स्थावर संपत्ति का एक टुकड़ा

**one set of costs :** costs incurred in this court इसी न्यायालय का खर्चा

**one set of hearing fees :** एक ही सुनवाई की फीस

**one year of upwards :** [s. 426(1)(a), Companies Act] एक वर्ष या उससे अधिक

**onerous :** burdensome; having a legal obligation attached to it [s. 127, T.P. Act] दुर्भर

**onerous act :** [s. 535(1)(c), Companies Act] दुर्भर कार्य

**onerous conditions :** [sch., art. III, Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act] दुर्भर शर्तें

**onerous gift :** [s. 127, T.P. Act] दुर्भर दान

**onerous nature :** [s. 24(1)(e), Air Corporations Act] दुर्भर प्रकृति; [s. 15(1)(e), Life Insurance Corporation Act] दुर्भर प्रकार

**onerous property, disclaimer of :** [s. 535(1)(a), Companies Act] दुर्भर संपत्ति पर दावात्याग

**only :** केवल

**onslaught of the opponents :** विरोधियों के आक्रमण

**onus of proving :** [s. 4, Registration of Foreigners Act] साबित करने का भार

**onward and return journeys :** गमनागमन यात्राएं

**opaque :** अपारदर्शी

**open a case :** मामले का कथन आरंभ करना

**open account :** an account which has not been settled or balanced [sch., art. 1, Limitation Act] खुला खाता; खुला हिसाब

**open an account :** to start an account खाता खोलना

**open arrest :** [s. 2(c), Central Reserve Police Force Act] खुली गिरफ्तारी

**open cast working :** [s. 2(1)(j)(iv), Mines Act] विवृत खनिज

**open court :** a sitting of court at the transactions of which the public are free to be present [s. 119, Indian Evidence Act and art. 145(4) Const.] खुला न्यायालय

**open delivery :** खुली सुपुर्दगी; खुला वितरण

**open general license :** खुली सामान्य अनुमति

**open line gazetted railway officer :** चालू लाइन राजपत्रित रेल अधिकारी

**open lines :** [s. 9(1), Glanders and Farcy Act] खुली लाइनें

**open lines of railway :** रेल की चालू लाइनें

**open market :** [s. 2(22A)(i), Income-tax Act] खुला बाजार

**open market, from :** खुली प्रतियोगिता से

**open mutual and current account :** खुला पारस्परिक तथा चालू खाता

**open railway :** [s. 23(1), Indian Railways Act] चालू रेल

**open tender :** खुली निविदा

**open the case :** to make an introductory explanation of the features of the case, the questions involved, and the evidence proposed to be adduced मामले का कथन आरंभ करना

**open to inspection :** [s. 10(2), Antiquities and Art Treasures Act] का निरीक्षण कर सकना; [s. 137(4), Air Force Act] निरीक्षण के लिए खुलः

**open violence :** [s. 36(5), Representation of the People Act, 1951] खुली हिंसा

**opening balance :** आदि अतिशेष; आरंभिक अतिशेष

**opening entry :** प्रारंभिक प्रविष्टि

**opening of the subscription list :** [sch. II, pt. 1, item 6, Companies Act] प्रतिश्रुत सूची का खुलना

**opening stock :** आरंभिक स्टॉक

**openly :** खुले तौर पर

**operate :** 1. to take effect प्रवर्तित होना; प्रवर्तन; प्रभाव होना; 2. to be in activity क्रियाशील रहना; 3. to work चलाना

**operate as a discharge :** [s. 110(1), Presidency-towns Insolvency Act] उन्मोचन के रूप में प्रवर्तित होना

**operate as estoppel :** विवंचन के रूप में प्रवर्तित होना

**operate as payment :** संदाय हो जाना

**operate as, shall :** का प्रभाव रखेगी

**operate bank account :** बैंक के खाते में धन जमा करना या निकालना; बैंक में खाता चलाना

**operate road transport services :** [s. 19(1)(a), Road Transport Corporations Act] सड़क परिवहन सेवा चलाना

**operate schemes :** [art. 320(2), Const.] स्कीमों का प्रवर्तन करना

**operate to increase :** [s. 93(3), expln. (c)(ii), Income-tax Act] बढ़ जाना

**operating :** [s. 132(3)(a), Cr. P.C.] क्रियाशील

**operating agencies :** [s. 21(2), Damodar Valley Corporation Act] प्रचालन संबंधी अधिकरण

**operating centres :** [s. 11, Motor Transport Workers Act] संचालन केंद्र

**operating costs :** प्रचालन लागत

**operating in that area :** [s. 294(6)(c), Companies Act] उस क्षेत्र में काम कर रहे

**operating superintendent :** प्रचालन अधीक्षक

**operation :** 1. the condition of being in force [s. 41, Indian Evidence Act and art. 13(3)(b), Const.] प्रवर्तन; 2. the act or process of operating प्रचालन; 3. action or movements [s. 3(1)(a), Army Act] सक्रियता; 4. working [s. 2(d), T.P. Act] क्रिया; [s. 12(a), Damodar Valley Corporation Act] कार्यान्वयन; 5. a surgical operation [s. 88, ill., I.P.C.] शल्य क्रिया; शल्यकर्म; शल्यकर्म; 6. working to keep running [s. 63A(2)(a), Motor Vehicles Act] चलाना

**operation, long term :** दीर्घकालीन प्रवृत्ति

**operation of a disclaimer :** [s. 67, Presidency-towns Insolvency Act] दावा-त्याग का प्रवर्तन

**operation of fund :** निधि की सक्रियता

**operation of any law :** [art. 16(5), Const.] किसी विधि का प्रवर्तन

**operation of law, by :** by the action or working of law [s. 2(d), T.P. Act] विधि की क्रिया द्वारा; [sch., item 1(8)(a), Indjan Stamp Act] विधि के प्रवर्तन द्वारा

**operation of economic system :** [preamble, General Insurance Business (Nationalisation) Act] आर्थिक व्यवस्था का चलना

**operation of rules :** [s. 5(2)(f), Explosives Act] नियमों का प्रवर्तन

**operation of schemes :** [s. 12(a), Damodar Valley Corporation Act] स्कीमों का कार्यान्वयन

**operation of the legal system :** [art. 39A, Const.] विधिक व्यवस्था इस प्रकार काम करे

**operation of transfer :** [s. 8, T.P. Act] अंतरण का प्रभाव

**operation relating to prospecting :** [s. 35E(5)(a), Income-tax Act] पूर्वेक्षण से संबंधित सक्रियता

**operation research :** सक्रियता अनुसंधान

**operation, salvage :** [s. 60(3)(ii), Marine Insurance Act] उद्धारण कार्य

**operational cost :** कार्य व्यय; परिचालन व्यय



**operational reasons :** [s. 76A, Indian Railways Act] कार्यवाहन संबंधी कारण

**operations are not carried out in India :** [s. 9(1)(i), expln. (a), Income-tax Act] सक्रियाएं भारत में नहीं की जाती हैं

**operations of the company :** कंपनी के कामकाज

**operative :** [s. 123(3), prov., Cr. P.C.] प्रवृत्त ; [s. 3(1)(a), Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act] सक्रियाकार ; [art. 370(3), Const.] प्रवर्तन में रहना

**operative part :** the operative part of a deed is that portion of it which expresses the effect प्रभावी भाग

**operative part of the judgment :** [s. 353(1)(c), Cr. P.C.] निर्णय का प्रवर्तनशील भाग

**operative telegraphist :** कर्मी तारसंकेतक

**operator :** [s. 14(2)(a), Indian Electricity Act] आपरेटर

**operator, heavy machinery :** भारी मशीनरी आपरेटर

**operator, litho machines :** लिथो मशीन आपरेटर

**operator, mono :** मोनो आपरेटर

**ophthalmologist :** नेत्र विज्ञानी

**ophthalmology :** नेत्र विज्ञान

**opinion :** a view, estimation [s. 95(1), Cr. P.C. and art. 124(3)(c), Const.] राय

**opinion of the controller :** [s. 36(1), Estate Duty Act] नियंत्रक की राय  
**opinion also delivered in open court :** [art. 145(4), Const.] खुले न्यायालय में सुनाई गई राय

**opinion of the majority :** the view of the greater or larger number [s. 96(5), Cr. P.C.] बहुसंख्या की राय ; [Or. 47, r. 6(2), C.P.C.] बहुमत की राय

**opinion shall prevail :** [s. 12(3), prov. (ii), Copyright Act] राय अधिभावी होगी

**opium agent :** अफीम अधिकर्ता

**opium derivatives :** अफीम के व्युत्पाद

**opium examiner :** अफीम परीक्षक

**opium officer :** अफीम अधिकारी

**opium revenue :** अफीम राजस्व

**opponent :** [s. 21(4), Trade and Merchandise Marks Act] विरोधकर्ता ; विरोधी

**opportunism :** अवसरवाद ; अवसरवादिता

**opportunity :** chance; occasion [s. 7, Indian Evidence Act and art. 39(f), Const.] अवसर

**opportunity of being heard :** [s. 107, Income-tax Act] सुनवाई का अवसर

**opportunity of making representation :** [art. 311(2), first prov., Const.] अभ्यावेदन करने का अवसर

**opportunity of showing :** दर्शित करने का अवसर

**opposed to :** set against [s. 6(h), T.P. Act] के प्रतिकूल ; [s. 25, T.P. Act] के विरुद्ध

**opposed to public policy :** [s. 25, T.P. Act] लोकनीति के विरुद्ध

**opposite party :** [Or. 9, r. 9(2), C.P.C.] विरोधी पक्षकार

**opposition leader :** विपक्ष का नेता ; विरोधी दल का नेता ; विपक्ष नेता

**opposition proceedings :** [s. 64(2), Trade and Merchandise Marks Act] विरोध की कार्यवाहियां

**oppress any person :** [s. 64(a), Army Act] किसी व्यक्ति को सतना

**oppressed :** [s. 7(j), Assam Rifles Act] सताया गया

**oppression :** [s. 408(1), Companies Act] अन्यायपूर्ण आचरण

**oppressive :** unjustly severe, rigorous or harsh [s. 397, Companies Act] अन्यायपूर्ण ; [Or. 11, r. 7, C.P.C.] पीड़ा पहुंचाने वाला

**optician :** चश्मासाज़

**optician :** दृष्टि विज्ञानी

**optimum utilisation :** [preamble, Coal Mines (Taking Over of Management) Act] अधिकतम उपयोग

**option :** power or liberty of choosing [s. 2(i), Indian Contract Act] विकल्प ; a right to buy or sell designated securities or commodities at a specified price during the period of the contract ; a purchase of a put or call विकल्प करार

**option, assessee has once exercised the :** [s. 3(4), Income-tax Act] निर्धारिती ने विकल्प का प्रयोग एक बार कर लिया है

**option in goods :** [s. 19(1), Forward Contracts (Regulation) Act] माल विकल्प करार

**option in security :** [s. 2(d), Securities Contracts (Regulation) Act] प्रतिभूति विकल्प करार

**option of, at the :** according to the choice or liberty [s. 37, Indian Partnership Act] के विकल्प पर

**option of the assessee :** [s. 50(2), Income-tax Act] निर्धारिती का विकल्प

**optional :** not compulsory or obligatory ; left to the discretion of one concerned [s. 32, Registration Act] वैकल्पिक

**oral account :** an oral report or description [s. 63(5), Indian Evidence Act] मौखिक वृत्तान्त

**oral admission :** an admission made orally [s. 22, Indian Evidence Act] मौखिक स्वीकृति

**oral agreement :** an unwritten agreement [s. 92, Indian Evidence Act and s. 107, T.P. Act] मौखिक करार

**oral consultation :** मौखिक परामर्श

**oral cross-examination of a witness :** [Or. 11, r. 1, prov., C.P.C.] साक्षी की मौखिक प्रतिपरीक्षा

**oral evidence :** evidence that is given orally [ss. 3, 59 and 60, Indian Evidence Act] मौखिक साक्ष्य

**oral evidence of general character :** [s. 119(1), Navy Act] साधारण शैली विषयक मौखिक साक्ष्य

**oral examination of party :** [Or. 10, r. 2, C.P.C.] पक्षकार की मौखिक परीक्षा

**oral transfer :** [s. 9, T.P. Act] मौखिक अंतरण

**orally :** verbally [s. 108(1)(i), Cr. P.C.] मौखिक रूप से

**orally examine :** to take the oral statement of a witness मौखिक परीक्षा करना

**orchardist :** फलोद्यानी

**ordain :** [preamble, Bombay High Court (Letters Patent) Act] आदेश करना

**order :** 1. an authoritative direction, injunction, mandate; a decision of a court or judge made or entered in writing [s. 2(14), C.P.C. and art. 13(3)(a), Const.] आदेश ; 2. sequence, succession of acts or events [s. 3(2), ill. (a), Indian Evidence Act] क्रम ; 3. public quiet; freedom from disturbance [s. 21, fourthly, I.P.C. and art. 212(2), Const.] व्यवस्था ; 4. a religious society or fraternity living under a rule [s. 13(1)(vi), Hindu Marriage Act] पंथ ; 5. to give order [s. 50, ill. (a), Indian Contract Act] आदेश देना

**order, alphabetical :** वर्णक्रम

**order, apparent :** [sch., art. 3(c), Indian Carriage of Goods by Sea Act] दृश्यमान अवस्था

**order capable of execution :** [s. 2(10), C.P.C.] निष्पादन योग्य आदेश

**order, conditional :** [s. 123(6), Cr. P.C.] सशर्त आदेश

**order confirming the injunction :** [s. 30(9), Industrial Finance Corporation Act] व्यादेश को विधित करने वाला आदेश

**order, consequential :** [s. 386(e), Cr. P.C.] परिणामिक आदेश

**order contingent upon the decision :** [Or. 46, r. 2, C.P.C.] विनिश्चय पर समाश्रित आदेश

**order dissolving the injunction :** [s. 30(9), Industrial Finance Corporation Act] व्यादेश को विधित करने वाला आदेश

**order for contribution :** [s. 50(3), prov., Children Act] अभिदाय के लिए आदेश

**order for conveyance :** [s. 57(b), T.P. Act] हस्तांतरण आदेश

**order for discovery :** [s. 33, Arbitration Act] प्रकटीकरण के लिए आदेश

**order for issuing the commission :** [s. 76(2), C.P.C.] कमीशन निकालने के लिए आदेश

**order for maintenance :** [s. 125, Cr. P.C.] भरणपोषण के लिए आदेश

**order for security :** [s. 94(a), C.P.C.] प्रतिभूति के लिए आदेश

**order for delivery of goods :** [s. 137, expln., T.P. Act] माल के परिदान के लिए आदेश

**order for the payment of money :** [sch. 1, item 44, Indian Stamp Act] धनराशि के दिए जाने के लिए आदेश

**order having the force of a decree :** डिक्री के बल वाला आदेश

**order in council :** an order having the full force of law that is issued by the British Monarch acting by and with the advice of the Privy Council or by Governor General [s. 3(29), General Clauses Act and art. 147, Const.] सपरिषद् आदेश ; [s. 3, Berar Laws Act] जार्जर्ड इन काउंसिल

**order in writing** : [s. 55(1), Cr. P.C.] लिखित आदेश  
**order, incidental** : [s. 386(e), Cr. P.C.] आनुषंगिक आदेश  
**order into arrest** : [s. 42, Army Act] गिरफ्तारी का आदेश देना  
**order is passed, before** : आदेश पारित किए जाने के पूर्व  
**order, issuing an** : आदेश निकालना ; आदेश जारी करना  
**order, making an** : आदेश करना  
**order, military receivable** : सेना प्राप्य आदेश  
**order of a general nature** : [s. 3(5)(a), Essential Commodities Act] सामान्य प्रकार का आदेश  
**order of abatement** : [s. 97(2)(r), C.P.C.] उपशमन आदेश  
**order of acquittal** : [s. 378(5), Cr. P.C. and art. 134(1)(a), Const.] दोषमुक्ति का आदेश  
**order of adjudication** : [s. 27(2), Provincial Insolvency Act] न्यायनिर्णयन का आदेश  
**order of annulment** : [s. 101A, Presidency-towns Insolvency Act] बातिल करने का आदेश ; बातिलीकरण आदेश  
**order of appropriation** : विनियोजनक्रम  
**order of attachment** : [s. 10(c), Provincial Insolvency Act] कुर्छी का आदेश  
**order of commitment** : the order by a magistrate sending up the accused to be tried by the court of sessions सुपुर्दगी का आदेश  
**order of confirmation** : [s. 368(c), prov., Cr. P.C.] फुट्टि का आदेश  
**order of discharge** : an order letting off the accused in a warrant case before the charge is framed [s. 123(5), Cr. P.C.] उन्मोचन का आदेश  
**order of dismissal** : 1. an order of rejection [s. 2(2)(b), C.P.C.] खारिज करने का आदेश ; 2. an order dismissing a person from his post पदच्युति का आदेश  
**order of eviction** : [s. 5(1), Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act] बेदखली का आदेश  
**order of forfeiture** : the order for deprivation of a person of his property as a penalty for some act or omission समपहरण का आदेश  
**order of merit** : योग्यताक्रम  
**order of moratorium** : [s. 12, Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act] अधिस्थगन आदेश  
**order of nature** : [s. 377, I.P.C.] प्रकृति की व्यवस्था  
**order of performance** : the sequence or succession of the accomplishment or carrying out or doing of any action or work [s. 52, Indian Contract Act] पालन का क्रम  
**order of postponement** : मुह्तवी का आदेश  
**order of preference** : अधिमान-क्रम  
**order of reference** : निर्देश का आदेश  
**order of release** : the order for setting free some person or property [s. 442(1), Cr. P.C.] छोड़े जाने का आदेश ; छोड़ने का आदेश  
**order of remand** : an order sending back the accused to custody; an order passed by a superior court of sending back the case to the lower court with certain directions for retrial प्रतिप्रेषण का आदेश (रिमांड आदेश)  
**order of removal** : [s. 153, Navv. Act] अपसाराण का आदेश ; अपसाराण आदेश ; [s. 51(3), Damodar Valley Corporation Act] हटाए जाने का आदेश  
**order of substitution** : [s. 11A, Indian Lunacy Act] प्रतिस्थापन आदेश  
**order of time, in** : [s. 61, Indian Contract Act] समय क्रमानुसार  
**order of transfer** : [s. 24(2), C.P.C.] अंतरण का आदेश  
**order of withdrawal** : वापसी का आदेश  
**order or writ** : [art. 139, Const.] आदेश या रिट  
**order, original** : the primary or initial or first order [s. 123(7), Cr. P.C.] मूल आदेश  
**order, payable to** : आदेशानुसार संदेय  
**order prejudicial to the assessee** : [s. 17(1), Companies (Profits) Surtax Act] निधारिती पर प्रतिकूल प्रभाव डालने वाला आदेश  
**order prohibiting interference** : [s. 147(3), Cr. P.C.] हस्तक्षेप का प्रतिषेध करने का आदेश  
**order, pronouncing an** : आदेश सुनाना  
**order reducing or waiving the penalty** : [s. 18(2A)(ii)(c), prov., Wealth-tax Act] शास्ति घटाने या अधिव्यजन का आदेश  
**order, religious** : a religious society or fraternity living under a rule [s. 13(vi), Hindu Marriage Act] धार्मिक पंच

**order, standing** : an instruction or prescribed procedure in force permanently or until specifically changed or cancelled स्थायी आदेश  
**order to be dispaupered** : निरकिंचन करने के लिए आदेश देना  
**order to pay** : [s. 5, Negotiable Instruments Act] संदाय करने का आदेश  
**order to set the dismissal aside** : [Or. 9, r. 9(1), C.P.C.] खारिजी को अपास्त करने का आदेश  
**ordered and decreed** : [1st sch., app. D, form No. 3A(2), C.P.C.] आदिष्ट और डिक्रीत  
**orderly** : अर्दली  
**orderly government** : [IVth sch., art. 64, Geneva Conventions Act] व्यवस्थित शासन  
**ordinance** : ordinance promulgated by the President of India or the Governor of any State when the legislature is not in session; a class of delegated legislation [art. 13(3)(a), Const.] अध्यादेश (आर्डिनेंस)  
**ordinarily** : आम तौर से ; मामूली तौर से ; सामान्यतः  
**ordinarily employed, processes** : [s. 2(1)(b), Income-tax Act] आम तौर से प्रयोग में लाई गई प्रक्रियाएं  
**ordinarily resident** : साधारणतया निवासी ; [art. 5(c), Const.] मामूली तौर से निवासी  
**ordinarily resident in India** : [s. 5(1)(a), Citizenship Act] भारत में मामूली तौर से निवासी  
**ordinarily resides or carries on business or personally works for gain** : [Or. 5, r. 17, C.P.C.] मामूली तौर से निवास करता है या कारबार करता है या अभिलाम के लिए स्वयं काम करता है  
**ordinary** : of the usual kind; common [s. 55(1)(a), T.P. Act] मामूली ; सामान्य  
**ordinary and additional powers** : regular or normal or usual as well as extra right or ability of doing something मामूली और अतिरिक्त शक्तियां  
**ordinary article of commerce** : [s. 10, expln. (ii)(a), Specific Relief Act] मामूली वाणिज्य वस्तु  
**ordinary avocations of life** : [s. 38, Defence and Internal Security of India Act] जीवन के सामान्य कार्य  
**ordinary commercial shipments** : [sch., art. VI, Indian Carriage of Goods by Sea Act] सामान्य वाणिज्यिक लदान ; सामान्य वाणिज्यिक पोत लदान  
**ordinary contingent bill** : मामूली आकस्मिक बिल  
**ordinary course** : the usual or routine course [s. 26, Indian Partnership Act] मामूली अनुक्रम  
**ordinary course of business** : the usual course and routine of business कारबार का मामूली अनुक्रम ; कारबार का साधारण अनुक्रम  
**ordinary course of business of a mercantile agent** : [s. 178, Indian Contract Act] वाणिज्यिक अभिकर्ता के कारबार का मामूली अनुक्रम  
**ordinary course of dealing** : [s. 187, Indian Contract Act] व्यवहार का मामूली अनुक्रम  
**ordinary course of management** : [s. 65A(2), T.P. Act] प्रबंध का मामूली अनुक्रम  
**ordinary course of official duty** : [s. 76, expln., Indian Evidence Act] पदीय कर्तव्य का मामूली अनुक्रम  
**ordinary course of post, in the** : [s. 63, Cr. P.C.] डाक के साधारण रूप से  
**ordinary custom** : [s. 190, Indian Contract Act] मामूली रुढ़ि  
**ordinary diligence** : [s. 19, excep., Indian Contract Act] मामूली तत्परता  
**ordinary expectation of mankind** : [s. 5, Negotiable Instruments Act] मामूली मानवीय प्रत्याशा  
**ordinary general meeting** : [s. 5, Bengal Bonded Warehouse Association Act] सामान्य साधारण अधिवेशन  
**ordinary jurisdiction** : jurisdiction as opposed to special or particular jurisdiction मामूली अधिकारिता  
**ordinary line of high water at monsoon tides** : [s. 8, Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act] मानसून ज्वार पर उच्चतम-ज्वार की सामान्य रेखा  
**ordinary or high tides** : सामान्य या ऊंचे ज्वार  
**ordinary original criminal jurisdiction** : मामूली आरम्भिक दंडिक अधिकारिता  
**ordinary passport** : [s. 4(1), Passports Act] साधारण पासपोर्ट  
**ordinary powers** : मामूली शक्तियां  
**ordinary prudence, of** : [s. 15, Indian Trusts Act] मामूली प्रज्ञा वाला  
**ordinary pursuits** : मामूली कामकाज  
**ordinary rates of wages** : [s. 59(3) Factories Act] मजदूरी की मामूली दरें

**ordinary residence** : the place of usual abode [Or. 3, r. 5, C.P.C.] स्थान

जहाँ कोई मामूली तौर से निवास करता है

**ordinary shares** : मामूली शेयर ; मामूली अंश

**ordinary signification** : [s. 9(d), Trade and Merchandise Marks Act] सामान्य अर्थ

**ordinary sittings** : [s. 27(2), Children Act] बैठकें मामूली तौर पर होना

**ordinary tribunal** : मामूली अधिकरण

**ordnance** : military supplies including weapons, ammunition, combat vehicles and the necessary maintenance tools and equipment आर्म्स

**ordnance officer** : आर्म्स आफिसर

**ore** : unwrought metal [s. 19, ill. (d), Indian Contract Act] अयस्क

**organic or inorganic** : [s. 2(1), Oil Industry (Development) Act] कार्बनिक या अकार्बनिक

**organisation** : संगठन ; गठन

**organisation and method** : संगठन और प्रिति

**organisation and methods division** : संगठन और पद्धति प्रभाग

**organisation of agriculture and animal husbandry** : [art. 48, margin, Const.] कृषि और पशुपालन का संगठन

**organisation of village panchayats** : [art. 40, margin, Const.] ग्राम पंचायतों का संगठन

**organise** : संचालित करना ; संगठन करना ; आयोजन करना ; आयोजित करना

**organised people** : [art. 51(c), Const.] संगठित लोग

**organised resistances movements** : [1st sch., art. 13(2), Geneva Conventions Act] संगठित प्रतिरोध आंदोलन

**organised traffic in women and children** : स्त्रियों और बच्चों का संगठित दुर्ब्यापार

**organiser** : आयोजक ; संगठक

**organs of international bodies** : अंतरराष्ट्रीय निकायों के अंग

**organs of State** : राज्य के अंग

**oriental ultimate mortality table** : [sch. I, pt. B, para 4(b)(i), Life Insurance Act] ओरियंटल परम मरण सारणी

**orientation** : adjustment, position or aspect with respect to anything; determination of one's "hearing" or true position in relation to circumstances, ideas etc. अभिसंस्करण

**orientation and study centre** : अभिविन्यास और अध्ययन केंद्र

**origin** : 1. beginning; source [s. 90, expln., Indian Evidence Act] उद्गम ; 2. constituting the product or model from which copies are made; that which existed at first or has existed from the first; constituting a source, beginning or first reliance मूल

**origin, certificate of** : [sch., pt. 1, item 17, Commercial Documents Evidence Act] मूलस्थान का प्रमाणपत्र ; उद्भव का प्रमाणपत्र

**origin, domicile of** : [s. 7, Indian Succession Act] मूल अधिवास

**origin, legitimate** : an origin which is in accordance with law [s. 90, expln., Indian Evidence Act] विधिसम्मत उद्गम ; आरंभ से ही वैध

**original** : 1. initial [s. 105(1), C.P.C. and art. 131, Const.] आरंभिक ; 2. constituting the source [s. 108, C.P.C.] मूल ; असल

**original agent** : मूल अभिकर्ता

**original appropriation** : मूल विनियोजन

**original assignor** : a person who originally makes an assignment [Or. 21, r. 18(2), C.P.C.] मूल समनुदेशक

**original bond** : मूल बंधपत्र

**original buyer** : [s. 54(3), Sale of Goods Act] मूल क्रेता

**original capital** : [s. 5(1), Food Corporations Act] आरंभिक पूंजी

**original charge** : [s. 216(3), Cr. P.C.] मूल आरोप

**original civil jurisdiction** : [s. 3(17), General Clauses Act] आरंभिक सिविल अधिकारिता

**original claim** : [Or. 8, r. 6(2), C.P.C.] मूल दावा

**original contract** : [s. 62, Indian Contract Act] मूल संविदा

**original copy** : मूल प्रति

**original copy, receipted** : रसीद वाली मूल प्रति

**original credit** : प्रारंभिक जमा

**original criminal jurisdiction** : आरंभिक दंडिक अधिकारिता

**original debit** : प्रारंभिक नामे

**original decree** : [s. 29(2), Registration Act] मूल डिक्री

**original defendant** : मूल प्रतिवादी

**original director** : [s. 313(1), Companies Act] मूल निदेशक

**original draft** : मूल प्रारूप

**original entries** : प्रारंभिक प्रविष्टियां

**original goods** : [s. 29(3), State Financial Corporations Act] मूल माल

**original grant** : प्रारंभिक अनुदान

**original incumbent** : मूल पदधारी

**original informant** : मूलतः इतिला देने वाला

**original instrument** : [s. 184(5), prov., Income-tax Act] मूल लिखत

**original judgment** : [s. 364, Cr. P.C.] मूल निर्णय

**original jurisdiction** : the jurisdiction of first instance; the authority of a court to take cognizance of a controversy at the inception of legal proceedings thereon [s. 193, Cr. P.C. and art. 131, Const.] आरंभिक अधिकारिता

**original jurisdiction, court of** : a court of first instance आरंभिक अधिकारिता वाला न्यायालय

**original jurisdiction of the Supreme Court** : [art. 131, margin, Const.] उच्चतम न्यायालय की प्रारंभिक अधिकारिता

**original meeting** : [s. 165(8), Companies Act] मूल अधिवेशन

**original mortgagee** : [1st sch., app. D, form No. 11, C.P.C.] मूल बंधकदार

**original offence** : [s. 360(8), Cr. P.C.] मूल अपराध

**original or appellate jurisdiction** : [s. 105(1), C.P.C.] आरंभिक या अपीली अधिकारिता

**original order** : [s. 123(7), Cr. P.C.] मूल आदेश

**original plaintiff** : [Or. 35, r. 4(3)(c), C.P.C.] मूल वादी

**original poll** : [s. 58(3), Representation of the People Act, 1951] मूल मतदान

**original security** : मूल प्रतिभूति

**original seller** : मूल विक्रेता

**original shape** : [s. 5(b)(ii), Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act] मूल आकार

**original side** : मूल शाखा : [s. 3, margin, Court-fees Act] आरंभिक शाखा

**original state** : [s. 24, ill. (a), Indian Easements Act] मूल स्थिति

**original suit** : the suit at the first instance [Or. 41, r. 10(1), C.P.C.] मूल वाद

**original summons** : a summons issued in the first place [Or. 5, r. 16 and app. B, form No. 11(3), C.P.C.] मूल समन

**original text** : मूल पाठ

**original trial** : मूल विचारण

**original will** : [s. 45(2), Registration Act] मूल विल

**original works** : मौलिक संकर्म

**originally** : in the first place [s. 227, I.P.C.] मूलतः ; आरंभतः

**originally instituted** : [s. 25(2), C.P.C.] मूलतः सस्थित

**originally reserved** : [s. 22, Estate Duty Act] आरंभतः आरक्षित

**originate** : [art. 107(1), Const.] आरंभ होना

**originating accounts office** : प्रारंभकर्ता लेखा कार्यालय

**originating accounts officer** : प्रारंभकर्ता लेखा अधिकारी

**originating summons** : [s. 128(2)(g), C.P.C.] औरिजिनेटिंग समन

**ornamented** : [s. 2(2)(i)(c), Contract Labour (Regulation and Abolition) Act] अलंकृत

**ornamenting** : [s. 2(k)(i), Factories Act] अलंकरण ; [s. 3(f), Drugs and Cosmetics Act] अलंकृत करना

**ornaments** : [preamble, Gold (Control) Act] आभूषण ; अलंकार

**orphan** : [s. 2(o)(ii), Children Act] अनाथ

**ostensible** : apparent; merely professed, pretended; often opposed to actual or real दृश्यमान

**ostensible means of subsistence** : [s. 2(1)(ii), Children Act] जीवन-निर्वाह के दृश्यमान साधन

**ostensible owner** : one, who holds himself out as an owner but is not really so [s. 41, T.P. Act] दृश्यमान स्वामी

**ostensibly** : to all outward appearances [s. 58(c), T.P. Act] दृश्यतः

**ostensibly procure** : [s. 44, Children Act] दृश्यमानतः उपाप्त करना

**ostensibly sold** : [s. 66(2), C.P.C.] दृश्यतः बेची गई ; [2nd sch., item 7(2), Income-tax Act] दृश्यतः विक्रय की गई

**ostracism, social** : exclusion from society or common privileges

[s. 123(2)(a)(i), Representation of the People Act, 1951] सामाजिक बहिष्कार

**other administrative services** : अन्य प्रशासनिक सेवाएं

**other general economic services** : अन्य सामान्य आर्थिक सेवाएं

**other non-tax revenue** : अन्य कर-भिन्न राजस्व

**other persons on board such vessels** : ऐसे जलयानों पर सवार अन्य व्यक्ति

**other provisions as to ministers** : [art. 75, margin, Const.] मंत्रियों के बारे में अन्य उपबंध

**other similar practices, resort to** : ऐसे ही अन्य कार्य करना ; ऐसे ही अन्य व्यवहार करना

**other social and community services** : अन्य सामाजिक और सामुदायिक सेवाएं

**other taxes and duties on commodities and services** : वस्तुओं और सेवाओं पर अन्य कर और शुल्क

**other than** ; से भिन्न

**otherwise** : in other manner; in another case; in other circumstances से अन्यथा ; के बिना

**otherwise affect** : [s. 4(1), C.P.C.] अन्यथा प्रभाव डालना

**otherwise than for adequate consideration** : [s. 64(2), Income-tax Act] पर्याप्त प्रतिफल के बिना

**otherwise than in a clerical capacity** : लिपिकीय हैसियत से भिन्न हैसियत में

**otherwise than on a police report** : पुलिस रिपोर्ट पर से अन्यथा

**otherwise than under further contingencies** : [s. 34, Indian Contract Act] उत्तरभावी आकस्मिकताओं के बिना

**otherwise transferred** : [s. 17(2)(iii), Registration Act] अन्यथा अंतरित

**otiose** : having no practical result; sterile; nugatory निरर्थक ; बेकार

**out agency** : office or department of a railway outside the city or town [s. 4(3), Railway Passenger Fares Act] बाहरी अभिकरण

**out of date** : पुराना ; अप्रचलित

**out of order** : खराब ; चालू नहीं

**out of pocket expenses** : जेब से किए गए व्यय ; जेब से किए गए खर्च ; वास्तविक व्यय

**out of stock** : स्टॉक में नहीं

**out of turn allotment** : बिना पारी आबंटन

**out of turn promotion** : बिना पारी पदोन्नति ; बिना पारी प्रोन्नति

**utbreak** : 1. a sudden rise in the incidence of disease especially to epidemic or near epidemic proportions [s. 3(1)(iii), Local Authorities Loans Act] प्रादुर्भाव ; 2. a sudden or violent breaking out of activity; bursting forth विस्फव ; विद्रोह ; हंगामा

**outbreak of hostilities** : [s. 17(2)(r), Naval and Aircraft Prize Act] संघर्ष का प्रारंभ ; [Ist. sch., art. 23, Geneva Conventions Act] संघर्ष छिड़ जाना

**outbuilding** : a building separate from but accessory to a main house [s. 2(1)(c), prov., Income-tax Act] बाह्य भवन

**outdoor patients department** : बाहरी रोगी विभाग ; बाह्य रोगी विभाग

**outhouse** : a house or building belonging to and adjoining, and subsidiary to, a dwelling house [s. 445, expln., I.P.C.] उपगृह

**outer door** : बाह्य द्वार ; बाहरी द्वार ; बाहरी दरवाजा

**outer foil** : बाह्य पर्ण

**outfit allowance** : an allowance for fitting or equipping सज्जा भत्ता

**outgoing** : going outward; departing [s. 349(4)(j), Companies Act] बाहर जाने वाला ; a person who is laying down an office पदावरोही ; पद छोड़ने वाला

**outgoing files** : जाने वाली फाइलें ; निर्गामी फाइलें

**outgoing member** : पद छोड़ने वाला सदस्य ; पदावरोही सदस्य

**outgoing objection statement** : जावक आपत्ति विवरण ; निर्गामी आपत्ति विवरण

**outgoing partner** : [s. 36(1), Indian Partnership Act] बाहर जाने वाला भागीदार ; भागीदारी से अलग होने वाला भागीदार

**outgoing President** : [s. 4(3), Presidential and Vice-Presidential Elections Act] पदावरोही राष्ट्रपति

**outgoings** : outlay; expense; charge [s. 69A(8)(i), T.P. Act] निर्गम

**outlay** : something that is laid out [s. 24 seventh, Land Acquisition Act] लागत ; परिश्रम

**outlay, capital** : पूंजी परिश्रम

**outlet** : [s. 57(k), Mines Act] निकास ; [s. 340(b), I.P.C.] बाहर जाने का द्वार

**outlet for sewage** : [s. 25(4)(a), Water (Prevention and Control of Pollution) Act] बहिष्कार का निकास

**outlying station** : दूरस्थ स्टेशन

**outmoded law** ; गतप्रयोग विधि

**outpost** : the post or station of detachment [s. 2(1), Assam Rifles Act] चौकी

**output** : something that is put out or produced [s. 57(t), Mines Act] उत्पाद ; उत्पादन

**output bonus** : [s. 13(2), Apprentices Act] उत्पादन बोनस

**outrage modesty** : to flagrantly infringe modesty (of another) [s. 354, I.P.C.] लज्जा भंग करना

**outraging the religious feelings** : [s. 295A, I.P.C.] धार्मिक भावनाओं को आहत करना

**outside of wagon** : [s. 53(4), Indian Railways Act] वैगन का बाहरी भाग

**outside the normal scope** : सामान्य परिधि से बाहर

**outside wedlock** : [s. 25(3), Hindu Marriage Act] विवाह बाह्य ; विवाह किए बिना

**outstanding** : 1. uncollected; unpaid; unsettled [Ist sch., app. D, form No. 17(9), C.P.C.] परादेय ; बकाया ; 2. standing out [s. 2(o), Unit Trust of India Act] विद्यमान ; 3. prominent उत्कृष्ट ; प्रमुख ; प्रतिभाशाली.

**outstanding balance** : परादेय शेष

**outstanding book debts** : unpaid debts recorded in a book of account [Ist sch., app. D, form No. 21, C.P.C.] बही-खाते के अनुसार ऋण ; बही-खाते के अनुसार बकाया-ऋण

**outstanding claim** : a claim that has not been settled or that remains unpaid. परादेय दावा ; बकाया दावा

**outstanding debt** : [s. 12, Indian Trusts Act] परादेय ऋण

**outstanding demand** : [s. 225(4), Income-tax Act] परादेय मांग

**outstanding expenses** : बकाया व्यय ; अदत्त व्यय

**outstanding for the time being** : standing out at the time [s. 2(o), Unit Trust of India Act] तत्समय विद्यमान

**outstanding income** : अप्राप्त आय

**outstanding liabilities** : बकाया दायित्व ; परादेय दायित्व ; विद्यमान दायित्व

**outstanding liabilities for expenses** : खर्च का बकाया दायित्व

**outstanding liability** : [s. 30(3), Industrial Finance Corporation Act] परादेय दायित्व ; बकाया दायित्व ; विद्यमान दायित्व

**outstanding loan** : [s. 8(2), Indian Stamp Act] बकाया उधार

**outstanding movable property** : [app. D., form No. 17(9), C.P.C.] परादेय जंगम संपत्ति

**outstanding premium** : बकाया प्रीमियम

**outstanding student** : प्रतिभाशाली छात्र

**outstation bank** : अन्त्यत्रिक बैंक

**outstation cheque** : बाहरी चैक

**out-turn accounts** : उत्पादन-मात्रा लेखे

**out-turn, normal** : सामान्य उत्पादन-मात्रा ; सामान्य कार्य मात्रा

**out-turn statement of manufacture** : विनिर्माण-मात्रा विवरण

**outward** : जावक

**outward invoice** : जावक बीजक

**outward journey** : जावक यात्रा

**outward or inward traverse** : [s. 25, Factories Act] बाहरी या भीतरी आरपार गमन पथ

**outward register** : जावक रजिस्टर

**outward returns** : जावक वापसियां

**outward settlement account** : जावक परिशोधन लेखा

**outward traffic** : जावक यातायात

**outwork** : outside work [s. 18(2), Minimum Wages Act] बाह्य कर्म

**outworker** : a worker who works outside [s. 2(i), Minimum Wage Act] बाह्य कर्मकार

**over absorbed overhead** : अवयव शोषित अधिव्यय

**over age** : अधिक आयु

**over and above the bank rate** : बैंक दर से अधिक

**over and above the sum actually assured** : [s. 80C(3), expln. (ii), Income-tax Act] वस्तुतः बीमाकृत राशि से अधिक

**overall** : तमस्त ; समग्र ; कुल ; संपूर्ण

**overall dimensions** : [s. 39(5), Motor Vehicles Act] संपूर्ण आकार

**overall performance audit** : व्यापक निष्पादन लेखापरीक्षा

**overall responsibility** : संपूर्ण दायित्व

**overawe** : to keep in awe by superior influence [s. 121A, I.P.C.] आतंकित करना

**over, bequest** : [s. 131, margin, Indian Succession Act] परवर्ती वसीयत

**overboard, thrown** : बाहर फेंक दिया गया

**overcharge** : अधिक प्रभार; प्रभारव्यय

**overcome, be** : [s. 36(1), Factories Act] अधिभूत होना

**overcrowding** : [s. 3(c), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890] अतिभरण; [s. 16, Factories Act] अतिभीड़

**overdraft** : the action of overdrawing an account; the amount by which a draft exceeds the balance against which it is drawn [s. 133, ill. (a), Indian Contract Act] ओवरड्राफ्ट

**overdraw** : to draw cheques upon (a bank account) in excess of the deposit balance of the drawer [s. 133, ill. (a), Indian Contract Act] ओवरड्राफ्ट करना; अध्यादान करना

**overdrawn** : cheques drawn upon a bank account in excess of the deposit balance of the drawer अध्यादान

**over drive** : [s. 11(a), Prevention of Cruelty of Animals Act, 1960] (उम पर सवारी करके उसे) अत्यधिक हांकना; [s. 9, Stage Carriages Act] (सामर्थ्य से) अधिक हांकना

**over due** : unpaid after the proper assigned time of payment [s. 45A, Negotiable Instruments Act] अतिशोष्य

**over due bill of exchange** [s. 136, ill., Indian Contract Act] अतिशोष्य विनिमय-पत्र

**over estimate** : अधिग्राहकलन; अधिक अनुमान; अधिक आंकना

**over, gift** : [s. 131 margin, Indian Succession Act] परवर्ती दान

**overhaul** : ओवरहाल करना; मरम्मत करना

**overhaul and maintenance of aircraft** : [s. 38, Air Corporations Act] वायुयान का ओवरहाल और अनुरक्षण

**overhead and general charge** : [s. 33(2), Damodar Valley Corporation Act] ऊपरी खर्च और साधारण प्रभार

**overhead charge** : ऊपरी खर्च

**overhead efficiency variance** : अधिव्यय क्षमता विभेद

**overhead expenses** : those general charges or expenses in a business which cannot be charged upon as belonging exclusively to any particular part of the work or product (e.g. rent, taxes, etc.) [2nd sch., item 6(e), Payment of Bonus Act] उपरिव्यय

**overhead line** : [s. 2(f), Indian Electricity Act] शिरोपरि लाइन

**overlapping** : 1. to lap over; to overlie partially व्यापी; 2. to cover and extend beyond अतिव्याप्ति

**overlapping time scale** : अतिव्यापी समयमान

**overloading of wagon** : [s. 77A(3), Indian Railways Act] वैगन की अतिभराई

**overlook** : to take no cognizance; to fail to take into account अनवेसा करना

**overpaid** : अतिदत्त; [Or. 34, r. 9, margin, C.P.C.] अतिसंदत्त

**overpass** : over crossing [s. 11(2)(f), Delhi Urban Art Commission Act] ऊपरी पारद्वार

**overpayment** : payment in excess of what is due [s. 7(2)(f), Payment of Wages Act] अति संदाय

**override** : 1. to ride too much or too hard [s. 11(a), Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960] अत्यधिक सवारी करना; सवारी करके अत्यधिक हांकना; 2. to dominate or prevail over [s. 460(2), Companies Act] अधिभावी होना; अध्यारोही होना; to pay a commission to (as a general agent or sales manager) on sales made by subordinates अधिभावी (कमीशन) देना

**overriding** : subordinating all others to itself [s. 4, Hindu Adoptions and Maintenance Act] अध्यारोही; अधिभावी

**overriding commission** : commission paid in addition to regular compensation [sch. III, Life Insurance Corporation Act] अधिभावी कमीशन

**overriding effect** : अध्यारोही प्रभाव

**override** : 1. to set aside (a previous action or decision) [s. 404, Cr. P.C.] उलटना; विरुद्ध व्यवस्था देना; 2. to decide or rule against विरुद्ध निर्णय देना; [s. 111(5), Navy Act] नामजूर करना

**override the plea** : अधिभाक् को नामजूर करना

**overrunning** : to over run; to go or extend beyond limits; to be in excess [s. 28(2)(c), Factories Act] आगे निकल जाना

**overseas allowance** : समुद्रपार भत्ता; विदेश भत्ता

**Overseas Communication Service** : विदेश संचार सेवा

**overseas countries** : विदेश; समुद्रपार देश

**overseas financial organisation** : [s. 6(2)(f), Oil - Industry (Development) Act] विदेशी वित्तीय संगठन

**overseas market** : [s. 2(n), Foreign Exchange Regulation Act] विदेशी बाजार

**overseas possession** : विदेशी कब्जाधीन क्षेत्र

**overseer** : ओवरसियर

**oversight** : अन्वेक्षा

**overstay leave** : [s. 39(d), Air Force Act] छुट्टी के उपरांत अनुपस्थित रहना

**oversubscribed** : अतिप्रतिभूत

**overtake** : to pass another vehicle; to catch up with and pass [3rd sch., item 3, Motor Vehicles Act] अन्य यान से आगे निकलना

**overtime allowance** : allowance given for work done beyond normal working hours अतिकालिक भत्ता

**overtime rate** : rate at which payment is made for the work in excess of a set time limit [s. 3(2)(d), Minimum Wages Act] अतिकालिक दर

**overtime wages** : [s. 2(s), Payment of Gratuity Act] अतिकाल मजदूरी

**overvaluation** : [s. 11(1), Suits Valuation Act] अतिमूल्यांकन

**overwriting** : लिपिलेखन

**owing by** : [s. 317, sch. VI and sch. VII, Indian Succession Act] द्वारा देय

**own accord, of his** : [Or. 16, r. 14, C.P.C.] स्वप्रेरणा से

**own and acquire** : [art. 26(c), Const.] अर्जन और स्वामित्व

**own hand, with his** : स्वयं अपने हाथ से

**own, his** : [s. 315(1), Cr. P.C.] स्वयं अपनी (अपना)

**own knowledge, from his** : [s. 297(2), Cr. P.C.] स्वयं अपनी जानकारी से

**own motion** : own instance [s. 144(6), Cr. P.C.] स्वप्रेरणा

**own or hold foreign exchange** : [s. 14(a), Foreign Exchange Regulation Act] विदेशी मुद्रा-का स्वामी होना या उसे रखना

**own or possess sufficient property** : [s. 14(2), Arms Act] स्वामित्व या कब्जे में पर्याप्त संपत्ति होना

**own risk, on his** : [s. 40, Sale of Goods Act] अपनी ही जोखिम पर

**own title** : अपना हक

**owner** : proprietor स्वामी

**owner, absolute** : a person capable of disposing the whole interest in immovable property although it is charged or encumbered [1st sch., app. A, form No. 13, C.P.C.] आत्मतक स्वामी; पूर्ण स्वामी

**owner, apparent** : [s. 239, ill. (a), Indian Contract Act] दृश्यमान स्वामी

**owner of a foreign vessel who intends to use such vessel for fishing** : [s. 4(1), Maritime Zones of India (Regulation of Fishing by Foreign Vessels) Act] किसी विदेशी जलयान का स्वामी जो मत्स्यन के लिए ऐसे जलयान का उपयोग करना चाहता है

**owner of copyright** : [s. 34, Copyright Act] प्रतिलिप्यधिकार का स्वामी

**owner of ordinary prudence** : [s. 55(1)(e), T.P. Act] मामूली प्रज्ञा वाला स्वामी

**owner or occupier** : [s. 4, Railway Property (Unlawful Possession) Act] स्वामी या अधिभोगी

**owner, ostensible** : one, who holds himself out as an owner but is not really so [s. 41, T.P. Act] दृश्यमान स्वामी

**owner's right to deal with warehoused goods** : [s. 64, Customs Act] घांटागारित माल का व्यवहार करने का स्वामी का अधिकार

**owner's risk rate** : at owner's risk; on condition that the owner should bear the risk (as of loss, damage or delay) [s. 72(b)(i), Indian Railways Act] स्वामी-जोखिम रेट

**ownership** : the fact or state of being an owner; proprietorship [s. 40, T.P. Act] स्वामित्व

**ownership and control** : [art. 39(b), Const.] स्वामित्व और नियंत्रण

**owning** : who owns [s. 133(1), Cr. P.C.] स्वामित्व रखने वाला

**owning authority** : स्वामी अधिकारी

भाग 4

विधि में प्रयुक्त अरबी-फारसी  
शब्दों के हिंदी पर्याय

PART IV

Hindi Equivalents of Arabic-Persian  
Words Used in Law

## अरबी-फारसी शब्दों के पर्याय

अ

अंजाम	परिणाम, अंत
अंजाम देही	पालन
अंजुमन	सभा, संस्था, संगम
अंदेशा	आशंका
अंबोह	भीड़, जमाव, समूह
अआनत	दुष्चरण
अकस्तिथते	अल्पसंख्यक-वर्ग
अकीद:	विश्वास
अक़लाक	सदाचार
अक़लाकी बेएतनाई	नैतिक अभित्याग
अक़लाकी व यादवी बेएतनाई	नैतिक और आर्थिक अभित्याग
अगराज़ (गरज़ का बहुवचन)	1. उद्देश्य, प्रयोजन ; 2. आशय, तात्पर्य ; 3. इच्छा
अगराज़े आम्मा	सार्वजनिक प्रयोजन
अच्छा नज़्मो नस्क	सुशासन
अज़	से
अज़ खुब	स्वयं, स्वतः
अज़ तरफ	ओर से
अज़दाद	पूर्वज, पुरखे
अज़नबी	अपरिचित
अज़नास (ख़िस का बहुवचन)	वरतुएं
अज़ रूप	के अनुसार
अज़ रूप दफा (दफअः)	धारा के अनुसार
अज़ रूप कानून	विधि के अनुसार
अज़ जानिब	की ओर से
अक़स	मृत्यु
अटारनी	जटनी
अता करता	प्रदान करना
अद	अंक
अदना	छोटा, निम्न, तुच्छ
अदम इकरार	संविदा या करार का अभाव
अदम तकयीस	निष्पादन न होना
अदम तामीस	1. अनिष्पादन ; 2. अपालन, तामील न होना
अदम तबाज़ुन	असमानताएं
अदम पैरबी	पैरवी का अभाव
अदम मौजूबगी	अनुपस्थिति
अदम सुकूनत	अनिवास
अदम हाज़िरी फरीज़ीन	पककारों की अनुपस्थिति
अदल गस्तरी	न्याय प्रशासन
अदलिया	न्यायपालिका
अदलिया का ओहदा	न्यायिक पद
अदलिया की कुलाज़मत	न्यायिक सेवा
अदा करना	1. चुकाना, धुगतान करना ; 2. पूरा करना
अदायगी	धुगतान, संदाय
अदास्त	न्यायालय, अदालत
अदास्त अभीस	अपील न्यायालय
अदास्त खुफीक:	लघुवाद न्यायालय
अदास्त से रज़ू करना	न्यायात में समावेदन करना
अदास्त हाए माल	राजस्व न्यायालय
अदास्त हाए किरायाज़ान	भाटक न्यायालय
अदास्तली	न्यायिक
अदास्तली ओहदा	न्यायिक पद
अदास्तली कारहाए भंस्तबी	न्यायिक कृत्य
अदास्तली कारवाई	न्यायिक कारवाई
अदास्तली स्टॉप	न्यायिक स्टॉप
अदास्तली हुक्काम	न्यायिक प्राधिकारी
अदास्तली हाकिन	न्यायिक प्राधिकारी
अदास्तले आसिय:	उच्च न्यायालय

अदास्तले इस्तिदाई	अदालत
अदास्तले खुफीक:	अदालत
अदास्तले दीवानी	अदालत
अदास्तले फौजदारी	अदालत
अदास्तले मातहत	अदालत
अदास्तले माल	अदालत
अदास्ततुल आस्तिवा	अदालत
अदावते बिलकरद	अपील
अपील	अपील
अपील कुनिदा	अपील
अपीले इम्तिदा	अपील
अपीले सानी	अपील
अपीली इस्तिवारे तन्माअत	अपील
अफआल (फेअल का बहुवचन)	अपील
अफआले बेजा	अपील
अफराद (फरई का बहुवचन)	अपील
अफसर	अपील
अफवाब	अपील
अफादान	अपील
अफदन और बदतीन्सी से किए गये	अपील
अफआल	अपील
अफन (अन्न)	अपील
अफने आम्मा	अपील
अफनो अमान	अपील
अफर बाइते तकलीफे आम्मा	अपील
अफल	अपील
अफल करना	अपील
अफल:	अपील
अफलवरअलमद	अपील
अफलदारी	अपील
अफलन	अपील
अफली	अपील
अफवात (पैत का बहुवचन)	अपील
अफानत	अपील
अमीन	अपील
अज़	अपील
अज़ तनकीह तलब	अपील
अज़ो निही	अपील
अराज़ी	अपील
अराज़ीए क़सत	अपील
अराज़ीए ख़ास्ति:	अपील
अराज़ीए ख़िराज़ी	अपील
अराज़ीए चाही	अपील
अराज़ीए मुत्तनाज़ा	अपील
अरज़कुनिन्द :	अपील
अरज़दास्त	अपील
अरबी	अपील
अरज़ी	अपील
अरज़ी	अपील
अरज़ीदावा	अपील
अरज़ीन्दीस	अपील
अरज़े ख़र्बे	अपील
अरज़ीए दरअज से	अपील
अरज़कत करना	अपील
अरज़काब	अपील
अरज़किल्ल:	अपील
अरज़कज	अपील
अरज़फाज़ (लफज़ का बहुवचन)	अपील

आरंभिक न्यायालय	लघुवाद न्यायालय
सिविल न्यायालय	सिविल न्यायालय
डॉडिक न्यायालय	डॉडिक न्यायालय
अपीनरथ न्यायालय	अपीनरथ न्यायालय
राजस्व न्यायालय	राजस्व न्यायालय
उच्च न्यायालय	उच्च न्यायालय
जान-बूझकर बैर	जान-बूझकर बैर
अपील	अपील
अपीलार्थी	अपीलार्थी
आरंभिक अपील	आरंभिक अपील
दूसरी अपील, दोबारा अपील	दूसरी अपील, दोबारा अपील
अपीली अधिकारिता	अपीली अधिकारिता
काम, कार्य	काम, कार्य
अनुयोज्य दोष	अनुयोज्य दोष
1. सूची ; 2. फलक, पत्रक, पत्र ; 3. व्यक्ति	1. सूची ; 2. फलक, पत्रक, पत्र ; 3. व्यक्ति
अधिकारी	अधिकारी
शुल्क, लगान	शुल्क, लगान
1! कृष्ट, जोला-बोया ; 2. बसा हुआ, आबाद	1! कृष्ट, जोला-बोया ; 2. बसा हुआ, आबाद
विमर्षित और विद्वेषपूर्ण कार्य	विमर्षित और विद्वेषपूर्ण कार्य
शांति	शांति
लोक व्यवस्था	लोक व्यवस्था
विधि और व्यवस्था ; सुख-शांति	विधि और व्यवस्था ; सुख-शांति
लोक न्यूसेत	लोक न्यूसेत
कार्य	कार्य
पालन	पालन
कर्मचारिवर्ग	कर्मचारिवर्ग
1. कार्यवाही ; 2. व्यवहार	1. कार्यवाही ; 2. व्यवहार
राज्य, शासन	राज्य, शासन
कार्य रूप में	कार्य रूप में
क्रियात्मक ; व्यावहारिक	क्रियात्मक ; व्यावहारिक
भौते	भौते
न्यास, धरोहर, अमानत	न्यास, धरोहर, अमानत
कनिष्ठ राजस्व अधिकारी, अमीन	कनिष्ठ राजस्व अधिकारी, अमीन
कार्य, विषय	कार्य, विषय
विचारणीय बात या विषय	विचारणीय बात या विषय
विधि-निषेध	विधि-निषेध
भूमि, खेत	भूमि, खेत
कृषि-भूमि, खेती की भूमि	कृषि-भूमि, खेती की भूमि
सरकारी भूमि	सरकारी भूमि
लगानी भूमि, लगानी खेत	लगानी भूमि, लगानी खेत
कुएं की सिंचाई की भूमि, कूसिंचित भूमि	कुएं की सिंचाई की भूमि, कूसिंचित भूमि
झगड़े की भूमि	झगड़े की भूमि
आवेदक, प्रार्थी	आवेदक, प्रार्थी
1. याचिका ; 2. अर्जी	1. याचिका ; 2. अर्जी
सस्ता	सस्ता
सस्ती, मंदी	सस्ती, मंदी
याचिका	याचिका
वादपत्र	वादपत्र
प्रार्थना-लेखक, याचिका-लेखक	प्रार्थना-लेखक, याचिका-लेखक
खर्चा और नुकसानी	खर्चा और नुकसानी
बहुत समय से	बहुत समय से
तोड़ना, काटना, समाप्त करना	तोड़ना, काटना, समाप्त करना
1. उपाधि, पदवी ; 2. (पत्र की) प्रशस्ति	1. उपाधि, पदवी ; 2. (पत्र की) प्रशस्ति
संक्षेप में, सारांश यह है कि	संक्षेप में, सारांश यह है कि
तात्पर्य यह है कि	तात्पर्य यह है कि
शब्द	शब्द

अलम	झंडा, ध्वज
अलम	शोक, दुख
अलमकूम	लिखित
अल्ल हिसाब	उंचत, बिना हिसाब
अल्लहिसाब रकमी मंजूरियां	लेखानुदान
अलानिय: (एलानिय:)	प्रकाश्य रूप से, खुल्लमखुल्ला
अलामत	चिह्न, लक्षण
अला हाजल कयास	इसी प्रकार. इसी विचार से
अयाम	लोग. साधारण जनता
अयामी नोईयत	सार्वत्रिक प्रकार
अयामिन (औसत का बहुवचन)	औसत
अखल	1. प्रथम, पहला; 2. प्रथम श्रेणी का
अखलन	पहले
अशखाम (शख का बहुवचन)	व्यक्ति
अशया (शै का बहुवचन)	वस्तुएं
अशाअत (इशाअत)	प्रचार, प्रकाशन
असना	मे, बीच मे, दौरान मे
असबात (इसबात)	सिद्ध करना, प्रमाणित करना
असबाब	1. सामान; 2. कारण
असमत (इसमत)	समीप
असराफ (इसराफ)	खर्च, व्यय
असम्बली	विधान सभा
असल (असल)	1. वास्तविक; 2. शुद्ध; 3. मूल; 4. मूलधन
असल मय सूद	मिश्रधन, मूल और ब्याज
असलेहा	आयुष
असासे	आस्तियां
असामी (आसामी)	काश्तकार, असामी
असलियत (अफ्लियत)	सच्चाई; सत्यता, तथ्य
असालतन	स्वयं
असीम	अपराधी, दोषी
असीर	कैदी, बंदी
असीलत	पैतुक या मौसमी कब्जा
अहकाम (हुक्म का बहुवचन)	आदेश
अहत	1. प्रतिज्ञा; 2. संविदा, करार; 3. समय, राज्यकाल
अहम	महत्वपूर्ण; आवश्यक
अहमियत	महत्व
अहलकार	कार्यकर्ता, अभिकर्ता
अहला अयल	स्त्री-बच्चें, परिवार
अहनेमद	मुख्य लिपिक, अहलमद

## आ

आइद करना	अधिरोधन
आइन्द:	1. आगामी; 2. भविष्य मे
आईन	1. विधि, विधान; संविधान; 2. नियम
आईन को बर-करार रखना	संविधान की मर्यादा बनाए रखना
आईन्साज	विधायक
आईन्साज असम्बली	संविधान सभा
आईन्साबी का इहिलयार	संविधायी शक्ति
आईनी तरीके	सांविधानिक तंत्र
आकबत	1. भविष्य; 2. परलोक
आगाज	आरंभ
आगाह	1. सूचित; 2. सावधान
आगाह करना	चेतावनी देना, सूचित करना
आजाद	1. स्वतंत्र; 2. अबाध
आजाद व पुरखिकार	स्वतंत्र और गरिमामय
आजादाना नक्सती हरकत	अबाध संचरण
आजादी	स्वातंत्र्य
आजादी की तरहीक	स्वतंत्रता के लिए राष्ट्रीय आंदोलन
आतिश	अग्नि, आग
आतिशजइगी	अगलगी, आग लगाना

आतिशजनी	आग लगाना
आदाद (अदद का बहुवचन)	अक
आदिल	न्यायी
आदी	अग्रस्त
आबकार	1. शराब बताने वाला, मद्यकार; 2. पद्य-विक्रेता
आबयाशी	सिंचाई
आबादी	बस्ती
आम	साधारण
आम इन्नेखाब	साधारण निर्वाचन
आम इस्तरनियत	साधारण अपवाद
आम कवाइद	साधारण नियम
आम तफरीह	सार्वजनिक मनोरंजन
आम मक़ाम	सार्वजनिक स्थान
आम भोहर	सामान्य मुद्रा
आमाद:	तैयार, उद्यत
आमाल (अमल का बहुवचन)	1. कार्य, कार्यकलाप; 2. आवरण, चरित्र
आमाल नाम:	चरित्र पुस्तिका
आयेला, आपेला	कार्यपालिका
आरजो	अस्थायी, अन्यकालिक
आरजी (आरजी)	भूमि, खेत
आरजियात	खेतीबाड़ी, जमीनें
आलऔलाद	बाल-बच्चें, सतल
आला	उत्तम, श्रेष्ठ, उच्च
आला कमान	सर्वोच्च समादेश
आला जज	मुख्य न्यायमूर्ति
आलिय	विद्वान
आली	श्रेष्ठ, उत्तम, उच्च
आवारगदी	आहिडन
आशनाई	1. मित्रता, जान-पहचान; 2. (स्त्री और पुरुष का) अवैध संबंध
आसाइश	सुख, सुविधा
आसामी (असामी)	असामी, काश्तकार

## आ

इकिजा	समाप्ति, बीत जाना
इकिजाए मीआद	अवधि की समाप्ति
इकिलाब	1. परिवर्तन, उलटफेर; 2. क्रांति
इकिशाफ	प्रकट होना, खुलना
इकिसाम	बंटवारा, विभाजन
इन्जेमाम	समामेलन
इतिकाज	भंग, उल्लंघन
इतिकल	1. मृत्यु; 2. हस्तांतरण
इतिहा	अंत, चरम सीमा
इन्तेहाई हद	अधिकतम सीमा
इतिखाब	1. चुनाव; 2. सारपत्र
इन्तेकाले हकियत	अन्यसंक्रामण
इन्नेखाब	निर्वाचन
इन्नेखाबी कमिश्नर	निर्वाचन आयुक्त
इन्नेखाबी कमीशन	निर्वाचन आयोग
इन्नेखाबी जमाअत	निर्वाचकगण
इन्नेखाबी फहरिस्तें	निर्वाचक-नामावली
इन्नेजामी करिदा	प्रबंध अभिकर्ता
इंदराज (इंदिराज)	प्रविष्टि
इफिकाक	(बंधक) मुक्ति, मोचन, छूटना
इफिसाल	निर्णय, फैसला
इसानो की तिजारत	मानव.का दुर्व्यापार
इन्तेदादी नजरबंदी	निवारक निरोध
इसेदादी नजरबंदी के मस्तोजिब होना	निवारक निरोध में रखे गए
इसाफ	न्याय
इकतिसाम	बंटवारा, विभाजन
इकतेदारे आला का तहफ्फुज	प्रभुत्व की रक्षा करना



इकादश	1. प्रयत्न ; 2. अग्रसरता	इकभाराए राज	रहस्य का उद्घाटन, भेद खोल देना
इकबाल	1. स्वीकार, अंगीकार, कबूल ; 2. प्रताप	इकहाम	संदेह, भ्रम
इकबाली गवाह	स्वीकारकर्ता साक्षी, अंगीकर्ता साक्षी, इकबाली गवाह	इबावत	पूजा, इबादत
इकरार	1. प्रतिज्ञा, वचन ; 2. सविदा ; 3. स्वीकार, अंगीकार	इबावतगाह को नुकसान पहुंचाना या नापाक करना	उपासना के स्थान को क्षति पहुंचाना या अपवित्र करना
इकरारनामः	इकरारनामा, सविदापत्र, करार	इबारत	लेख, पदावली
इकरारी	स्वीकार करने वाला, कबूल करने वाला	इबितदा	प्रारंभ
इकरारे बकादारी (इकरारे) सल्लेह करना	निष्ठा अभिस्वीकार करना	इबितदाई	प्रारंभिक, आदि
इकरारे सल्लेह करना	सत्प्रनिष्ठा से प्रतिज्ञात करना	इमकान	1. संभावना, शक्यता ; 2. शक्ति, वश
इखराजात	खर्च, लागत	इमकान, हत्तुल	यथाशक्ति, यथासंभव
इखित्ताम	समाप्ति	इमदाद	सहायता, मदद
इखित्तयार (अखित्तयार)	1. अधिकार ; 2. शक्ति	इमरोज	आज
इखित्तयार करना	अंगीकृत करना	इमलाक	भूसंपत्ति, संपत्ति
इखित्तयारे तमीजी	विवेक	इमलाक गैर झन्झूतः	अचल संपत्ति
इखित्तयारे समाअत	सुनवाई का अधिकार	इमलाक यन्झूतः	घल संपत्ति
इखित्तलाफ	विरोध	इमिन्नाअ	निषेध, रोक, मनाही
इखलेलाफी फैसला	विसम्मत निर्णय	इमिन्नाई	निषेधात्मक, निषेध
इखलेलाफी राय	विसम्मति	हुक्म इमिन्नाई	निषेधाज्ञा
इखित्तार	संश्लेष	इमिन्नाय	1. जंतर, भेद ; विभेद ; 2. विवेक ; 3. विशिष्टता
इग्वा	अपहरण	इरसात (इरसत)	भोजना, प्रेषण
इजरा	निष्पादन	इरादा	आशय
इजराए डिगरी	डिग्री का निष्पादन	इरावतन	जानबूझकर, इच्छापूर्वक
इफलास	1. न्यायालय ; 2. सत्र	इरिकाबे जुर्म	अपराध करना
इफहार	बयान, कथन	इर्गाव	आदेश, अनुदेश
इजहार की आज्ञादी	अभिव्यक्त-स्वातंत्र्य	इर्गाव, हस्बे	आदेशानुसार
इजहारे इखित्तयार	अधिकार-पृच्छा	इरसत	भोजना, प्रेषण
इजहारे रुखाल का ज़रिया	अभिव्यक्त का माध्यम	इरज़ाम (इरज़ाम)	आरोप, अभियोग
इजाज़त	अनुमति, अनुज्ञा	इरज़ामतराही	अभियोग लगाना
इजाफः	वृद्धि	इरज़ाम लगाना	आरोपित करना
इजारःदार	1. कास्तकार, किसान ; 2. ठेकेदार ; 3. पट्टेदार	इरत्तमास	विनय, प्रार्थना
इजाफी	अतिरिक्त	इरत्तबा	स्वगन, मुलतवी किया जाना
इजाता हैसियते उरफी	मानहानि	इरत्त	1. विद्या ; 2. ज्ञान, जानकारी
इजला	दूर करना	इरत्तेबा करर्बाई	1. कारण, हेतु ; 2. दुर्व्ययन, दुर्वृत्ति ; 3. झगड़ा, बखेड़ा ; 4. दोष
इतमीनान	संतोष	इरत्तबाई कीस्तिल	कार्यवाहियों को रोकना
इत्लाक	लागू होना	इरत्तबाई ज़बाने	प्रादेशिक परिषद्
इत्तिला	सूचना	इरक़ (एकय)	प्रादेशिक भाषाएं
इत्तिलाकुनिदः	सूचना देने वाला	इशाअत	1. स्थानापन्न ; 2. बदला
इत्तिलानामः	सूचना, नोटिस	इशितबाह	प्रचार, प्रकाशन
इत्तेफाकी मस्तारिफ़ फंड	आकस्मिकता निधि	इमितहार	संदेह
इत्तेफाकी हालत	आकस्मिकता	इस्तेआल दिलाना	1. विज्ञापन ; 2. सूचना, नोटिस
इत्तेफाके राय	सहमति	इसकाते हमल	प्रकोपन देना
इत्तेहाम बदनज़मी	महाभियोग	इस्तेमल	गर्भपात
इत्तिहाद	एकता, मेल	इसबात	प्रयोग
इदखाल (अदखाल)	1. दाखिल करना ; 2. जमा करना, निक्षेप करना	इसबाते जुर्म	सिद्ध करना
इदखाले ज़र	रुपया जमा करना, धन निक्षेप	इसमत फ़रोशी	दोषसिद्धि
इद्दआ	दावा	इसराफ़	केश्यावृत्ति
इनकिज़ा (इकिज़ा)	समाप्ति	इस्तिक्बाल	खर्च
इन्कार	अस्वीकार	इस्तिक्बाले हक़	स्वागत
इनकिलाब	1. परिवर्तन ; 2. क्रांति	इस्तिक्बाले हक़	हक की घोषणा
इनकिसाम	बंटवारा, विभाजन	इस्तिक्बाले हक़	1. पुष्टि ; 2. दृढ़ता
इनफित्ताले कतई मुकद्दमः	मुकदमे का अंतिम निर्णय	इस्तिक्बाले हक़	1. परिवाद, फरियाद ; 2. अभियोगपत्र
इनफेरादी फैसला	व्यक्तिगत निर्णय	इस्तिक्बाले हक़	1. तर्क ; 2. प्रमाण ; 3. प्रमाणित करना
इनसिदाद	निवारण, रोकथाम	इस्तिक्बाले हक़	प्रार्थना, विनय
इनसिदादे ज़राहम	अपराधों का निवारण	इस्तिक्बाले हक़	स्थायी, शाश्वत
इनाद	क्षेप	इस्तिक्बाले हक़	स्थायी पट्टा
इनायत	कृपा	इस्तिक्बाले हक़	स्थायी बंदोबस्त
इन्दिराज	प्रविष्टि, इंद्रराज	इस्तिक्बाले हक़	1. सुनना ; 2. श्रुत साक्ष्य
इफ़तिराक़	1. पृथक्ता, अलगगोभा ; 2. फूट, विग्रह	इस्तिक्बाले हक़	रद्द करना, निरसन
इफ़रात	प्रचुरता, बहुलता	इस्तिक्बाले हक़	1. अपवाद ; 2. पृथक् करना, पृथक्ता
इफ़लास	दरिद्रता, निर्धनता	इस्तिक्बाले हक़	त्यागपत्र, पदत्याग
इफ़जा करना (अक़शा करना)	प्रकट करना, खोल देना	इस्तिक्बाले हक़	उपयोग
		इस्तिक्बाले हक़	अभिव्यक्ति

इस्तेहकाफ  
इस्तेहकाफ मौस्ली  
इस्तेहकाफ शुफा  
इस्तेहकाफ हीनहयात  
इस्तेहकाफ  
इस्तेहकाफ माली  
इस्तेहकाफ

हक, अधिकार, दावा  
पैतुक अधिकार, मौस्ली हक  
पूर्वक्रयाधिकार  
आजीवन अधिकार  
पुष्टि, पुष्टीकरण  
वित्तीय स्वायत्त  
शोषण

एलन नामा  
एक्य (इक्य)  
(ब) एक्य (बहक्य)  
एक्य नामे  
एकामे काएया  
एहदो पैयां  
एहतिभाम  
एहतिमाल  
एहतियात

उद्घोषणा  
1. स्थानापन्न, प्रतिस्थानी ; 2. बदला  
के स्थान पर, के बदले  
परोक्षियां  
स्वायी आदेश  
अधिसमय  
प्रबन्ध, पर्यवेक्षण  
ध्रम, संदेह  
सावधानी

ई

ईजा  
ईजाद  
ईफा  
ईफाए कामिल  
ईफाए कील

दुख, कष्ट, पीड़ा  
आधिष्कार  
1. पालन ; 2. शोषण, पुरतान  
1. पूर्ण पालन ; 2. पूरा भुगतान  
बचन का पालन

उ

उकसाना  
उजरत (उजत)  
उजरत पर लेने में इम्कान  
उजरते नकल  
उजरते मनादी  
उजरत (उज का बहुवचन)  
उज  
उजघार  
उजदारन (बहुवचन)  
उजदारी  
उजूलहुबयी  
उनवान  
उमूमन  
उबूरी हुकम  
उमर  
उमर कैदी  
उम्मीदवार  
उमर को पहुंचना  
उमूमियत  
उमूर (अम का बहुवचन)  
उमूरे अहम  
उमूरे तनकीहतसब  
उमूरत  
उम्र कैद  
उरुज  
उर्फ  
उसूल

उद्दीपन  
पारिश्रमिक  
भाड़े पर लेने के प्रति मौनानुकूलता  
नकल या प्रतिलिपि का पारिश्रमिक  
घोषणा करने की मजदूरी  
आक्षेप  
आक्षेप  
आक्षेपकर्ता  
आक्षेपकर्ता  
1. आक्षेप ; 2. आक्षेपपत्र  
आदेश का उल्लंघन  
शीर्षक  
साधारणतः  
अंतरिम आदेश  
आयु  
आजीवन सिद्धदोष ; आजीवन कैदी  
अभ्यर्थी  
आयु प्राप्त करना  
साधारणता  
विषय, कार्य  
आवश्यक विषय  
विबाध विषय, विचारणीय विषय  
विषय  
आजीवन कारावास, आजीवन कैद  
उन्नति, उत्थान  
दूसरा नाथ, उपनाथ, उर्फ  
सिद्धांत

ए

एआनत (अआनत)  
एआनतकुन्बिः  
एआनते मुजरियानः  
एकजबूदी  
एकनर्फ (एकनर्फः बकतरफः)  
एतकाब (एतिकाब)  
एतराफ  
एतराफ करना  
एतबार  
एतबी  
एतबान

सहायता  
दुखेरक  
अपराध में सहायता, दुखेरण  
एक वंश, कुल या गौत्र का, सगौत्र  
एकपक्षीय  
विश्वास  
आक्षेप  
प्रश्नगत करना  
विश्वास  
राजदूत  
घोषणा

ऐकट अस्तलेहा  
ऐकट तहफकुजु डिद  
ऐकट मुआहिधः  
ऐकट हुसूले आराजी  
ऐन  
ऐन चीका  
ऐयाम (योम का बहुवचन)  
ऐयामे ओहदःवारी

ऐ

आयुध अग्निनियम  
भारत रत्ना अधिनियम  
संविदा अधिनियम  
भूमि अर्जन अधिनियम  
ठीक  
1. ठीक समय, ठीक अवसर ; 2. ठीक स्थान  
दिन  
पदधारण अवधि ; पदावधि

ओ

ओहदः  
(ओहदे की) श्रीआव  
ओहदा देही

पद  
(पद की) अवधि  
ग्राम पद

औ

औक़ात (बकत का बहुवचन)  
औज़ल (बचन का बहुवचन)  
औरत मनकूहः  
औरत हामिलः  
औलाद  
औलादे जन्मल  
औलादे जकूर

1. समग ; 2. शक्ति, सामर्थ्य  
बाट, तौल  
विवाहित स्त्री  
गर्भवती स्त्री  
संतान, बच्चे  
स्त्री संतान, लड़की  
पुरुष संतान, लड़का

क

कतन (कतजन)  
कतई (कतई)  
कतजः (कितजः)  
कतज  
कतए तजम्मुक  
कतल  
कतले अबद (अबद)  
कतले इंसान मुस्तज़ज़िमे सज़ा  
कहामत  
कदीम  
कदीमी  
कतल (किफालत)  
कफालतनामः  
कफालत विन नफस  
कफालत विन भास  
कफ़ल  
कवालः  
कवालः नदीस

सर्वथा, बिल्कुल  
1. अंतिम ; 2. सर्वथा, बिल्कुल  
खंड, भूमि खंड  
विच्छेद  
संबंध विच्छेद  
हत्या, वध, खून  
संकल्पित वध, सोच-समझ कर किया हुआ वध  
आपराधिक मानव वध  
प्राचीनता  
प्राचीन, पुरातन  
पुरातन, आनुवंशिक, मौस्ली  
प्रतिभूति, जमानत  
प्रतिभूतिपत्र, जमानतनामा  
वैयक्तिक जमानत  
सांपत्तिक जमानत  
प्रतिभू, जमानत  
विलेख  
विलेखक

कबूलियत	(पढ़ते का) स्वीकार-प्रत्र
कब्जा:	1. कब्जा, अधिकार ; 2. भोग
कब्ज-खिल-प्रत्र	बलपूर्वक कब्जा
कब्जुल-कसुल	प्राप्तिपत्र, रसीद
कब्ज	पहले, पूर्व
कयाम	अवस्थान, पड़ाव
कयस	अनुमान
कयसी	अनुमानिक
कराबत	निकटता, निकट संबंध
कराबतदार	संबंधी
करायन (करीनः का बहुवचन)	परिस्थिति
(शहादते) करायनी	परिस्थिति साक्ष्य
कर्ज	ऋण
कर्व:	कृत, किया हुआ
कगर	1. प्रतिज्ञा ; 2. संविदा ; 3. निश्चय
करार पाई हो	निश्चित हुई हो
करारदाद	निश्चय, संकल्प
करीनः	1. ढंग, रीति ; 2. अनुमान ; 3. क्रम ; 4. शिष्टता
करीब	1. निकट ; 2. लगभग
करीबुल इखिलभाम	समाप्ति के निकट, लगभग समाप्त
करोड़गिरी	सीमाशुल्क
कबसिनी	सुकुमार अवस्था
कल अदम करना	रद्द किया जाना
कलपतद	रद्द, खंडित, निरसित
कलभवद	लिखित, अभिलिखित, लेखबद्ध
कर्तान	अल्प, थोड़ा
कवायद (कायदः का बहुवचन)	नियम
कयानी (कानून का बहुवचन)	विधान, अधिनियम, कानून
कवी	पुष्ट, सबल
कसरत	अधिकता
कसरते राय	बहुमत
कस्द	संकल्प
कस्दन	जानबूझकर, विचारपूर्वक
कहत	अकाल, दुर्भिक्ष
कायदः	नियम
कायम	1. स्थिर ; 2. स्थित, स्थापित
काइम मुकाम जज	कार्यकारी न्यायाधीश
कागजात (कागज का बहुवचन)	पत्रादि, कागज, कागजपत्र
कागजी हथूत	लिखित प्रमाण/साक्ष्य
कातिब	लेखक, लिपिक
कातिल	हत्याकारी, हत्यारा, कत्ल करने वाला
कानून	विधि, कानून
कानून का असर	विधि का बल
कानून की नज़र में मुसाबियात	विधि के समक्ष समता
कानून के ज़रिए फ़ाईम किए हुए	विधि द्वारा स्थापित
कानून सज़ा असम्बली	विधान सभा
कानूनसाजी का तरीके कार	विधायी प्रक्रिया
कानूनसाजी के इख्तियारात	विधायी शक्तियां
कानूनी कारवाई	विधि कार्यवाहियां
कानूनी पेशावर	विधि व्यवसायी
कानूने अक़याम	राष्ट्र की विधि
कानूनन	1. विधिक ; 2. वैध
कानूने शहादत	साक्ष्य का विधान, साक्ष्य विधि
काबिज़	1. कब्जा रखने वाला ; 2. भोगी
काबिल	योग्य
काबिले अयल	व्यवहार्य, साध्य
काबिल इत्मानालिश	अनुयोज्य
काबिले गुजारा उजरत	निर्वाह मजदूरी
काबिलियत	योग्यता
काबिले इत्तिकास	हस्तांतरणीय
काबिले एतदाब	आक्षेपणीय, आक्षेपयोग्य
काबिले शहन्दायी	संज्ञेय
काबिले सज़ा	दंडनीय

काबिले समाअत	कामिल
काइममुकाम	कार
कार	कारआयद
कारआयद	कारकुन
कारकुन	कारगर
कारगर	कारिदः
कारिदः	काइत
काइत	काइतकार
काइतकार	कासिद
कासिद	कितअः
कितअः	किताने कयाइद
किताने कयाइद	किफ़ाननामः
किफ़ाननामः	किफ़ारबन्गी
किफ़ारबन्गी	किस्पत
किस्पत	कीमः
कीमः	कुतुबख़ानः
कुतुबख़ानः	कुदती (कुदस्ती)
कुदती (कुदस्ती)	कुर्बत
कुर्बत	कुबो ज़वार
कुबो ज़वार	कुबत
कुबत	कुसीनाशः
कुसीनाशः	कैद
कैद	कैद भग़ज
कैद भग़ज	कैद सख़न
कैद सख़न	कैफ़ियत
कैफ़ियत	कुल भारत मुलाज़मते
कुल भारत मुलाज़मते	कुल भारत मुलाज़मते अदलिया
कुल भारत मुलाज़मते अदलिया	कुसूर
कुसूर	कौम
कौम	कौमी
कौमी	कौमी ख़िदमत
कौमी ख़िदमत	कौमी ज़िंदगी के इदारे
कौमी ज़िंदगी के इदारे	कौमी तराना
कौमी तराना	कौमी परचम
कौमी परचम	कौमी शाहराह
कौमी शाहराह	कौल
कौल	कौलो करार
कौलो करार	कोशिश रहना

## ख

खज़ानः	कोषागार, खज़ाना
खज़ानाए तहसील	उपकोषागार
खज़ानची	कोषाध्यक्ष
खत	1. पत्र ; 2. लेख, लिखावट
ख़ता	अपराध
ख़तो कित्ताबत	पत्रव्यवहार
ख़त्म करना	समाप्त
ख़फ़ी	गुप्त
ख़फ़ीफः	लघुवाद न्यायालय
ख़फ़ीफ़	छोटा, हलका
ख़यानत	न्यासभंग, विश्वासघात
ख़यानते मुजरिमानः	आपराधिक न्यासभंग
ख़राज	कर, राजस्व
ख़रीदो-फ़रोख़त	क़य-विक्रय
ख़र्च मुतफ़रिफ़ात	प्रकीर्ण व्यय, फ़ुटकर ख़र्च
ख़ल्ल	बाधा, विघ्न
ख़सम (ख़सब)	पति
ख़सरः	क्षेत्रपंजी, ख़सरा, खेतबंदी
ख़सारः	हानि, क्षति

खक	1. मिट्टी ; 2. धूल
खकसार	विनीत, सेवक
खाकः (खाका)	रूपरेखा
खातिमः	अंत
खातिर	1. लिए, हेतु ; 2. आदर, सत्कार
खातमा	अंत
खातून	महिला
खादिम	सेवक
खानः	1. घर, गृह ; 2. (सारणी आदि में स्तंभ)
खानःतलाशी	घर का तलाशी
खानकाह	मठ, आश्रम
खानगी	निजी, घरेलू
खाम	1. कच्चा, स्थूल ; 2. अनुभवहीन
खाम आभवनी	कच्ची वसूली, कच्ची निकासी, स्थूल आय
खामख्याली	मूर्च्छता, अविचार
खामी	कमी, दोष
खारजी	बाह्य
खारिज	निराकृत, खारिज
खालिस्तः	राज्य-संपत्ति, राज्य-भूमि
खालिस्त	युद्ध
खालिद	स्वामी, पति
खाली करना	रिक्त करना
खाल ओहदेदार	विशेष अधिकारी
खाल इकरारनामा	विशेष करार
खाल इजाजत	विशेष इजाजत
खाल टैक्स	विशेष कर
खाल खिताब	विशेष अभिभाषण
खाल तबज्जोह	विशेष सावधानी
खाल हिदायत	विशेष निदेश
खिताब	पदवी, उपाधि
खिदमत	सेवा
(ब) खिदमत	सेवा में
खिर्मन	खलिहान
खिलाफ	विरुद्ध
खिलाफकजी	अतिक्रमण
खिलाफे-बज़ए-फितरी	प्राकृतिक नियम के विरुद्ध, अप्राकृतिक
खसारः	1. हानि, क्षति ; 2. क्षतिपूर्ति
खुदकुशी	आत्महत्या
खुदगरज़	स्वार्थी
खुफियः	गुप्त
खुफिया पुलिस	गुप्त पुलिस, गुप्तचर पुलिस, खुफिया पुलिस
खुफया राय देही	गुप्त मतदान
खुर्दः	फुटकर, खुदरा
खुलासः	सार, सारांश
खुलासः-न्वीसी	सार-लेखन
खुसून	विशेषतः
खुसूरी इन्तेखाबी फहरिस्त	विशेष निर्वचक-नामावली
खुसूरी इन्व	विशेष ज्ञान
खुसूरी एहलियत	विशेष अर्हता
खैर ख्वाह	हितैषी, शुभचिंतक
ख्वादः	शिक्षित, पढ़ा-लिखा
(ना) ख्वादः	अशिक्षित, अपढ़
ख्वादगी	शिक्षा, पढ़ाई

श

गनीम	शत्रु
गन्दुम	गेहूँ
गफ्तत	प्रमाद, असावधानी
गरज़	1. आशय, तात्पर्य ; 2. इच्छा ; 3. प्रयोजन
गरानी (गिरानी)	महंगाई
गरीबपरवर	दीनबन्धु
गर्क होना	डूबना

गलतफहमी	भ्रम, अन्यबावोय
गलत रिफार्ड या तहरीर मुस्तब करना	अशुद्ध लेख या लेख की रचना
गारतगरी	लूट-पाट करना
गवाह	साक्षी, गवाह
गवाहे मुद्दई	वादी का साक्षी
गवाहे मुद्दआअल्लेह	प्रतिवादी का साक्षी
गशली चिट्ठी	परिपत्र
गिरफ्तार करना	पकड़ना
गिरां (गरां)	महंगा
गिलः	शिकायत
गुज़र	1. निर्वाह ; 2. मार्ग ; 3. निकास
गुफ्तार	प्राख्यान
गुज़हतः	गत, बीता हुआ
गुज़ारना	प्रस्तुत करना
गुज़ारः	निर्वाह
गुज़ारिश	निवेदन
गुरेज़ करना	बचना, दूर भागना, टालमटोल करना
गुर्बत	1. दरिद्रता ; 2. परदेश
गुस्ताखी	धृष्टता, डिठाई, अशिष्टता
गैर	दूसरा, पराया, भिन्न
गैरत	लज्जा
गैरतरफकारी	निष्पक्षता
गैरमज़रूअः	अकृष्ट, बिना जोती-बोई, परती
गैरमनकूलः	अचल, स्थावर
गैरमनकूहः	अविवाहित (स्त्री)
गैरमनकूह	अविवाहित (पुरुष)
गैरमशरूत	बिना शर्त
गैरमहदूद	असीमित
गैर मामूली रकमी मंजूरी	अपवादानुदान
गैरमुअय्यन	अस्थिर, अनिश्चय
गैरमुतनाजः	निर्विवाद
गैरमुफकिन	असंभव
गैरमुल्की	विदेशीय, वैदेशिक
गैर मुल्की कर्ज़	विदेशी ऋण
गैरमुस्तन	अप्रमाणिक, अप्रमाणित
गैरवाखिब	अनुचित
गैरहाज़िर	अनुपस्थित
गैरहाज़िरी	अनुपस्थिति
गो कि	यद्यपि
गोया	मानो
गोला बारूद	गोलाबारूद
गोशगुज़ार करना	सूचित करना, निवेदन करना
गोशम्बारः	लेखासार, चिट्ठा, विवरण

च

चंद	कुछ, थोड़ा, अल्प
चंदरोज़ः	अल्पकालिक, अस्थायी
चरफां	घिपकाना
चश्मदीद	1. आंखों-देखा, प्रत्यक्ष ; 2. प्रत्यक्षदर्शी
चश्मदीद गवाह	प्रत्यक्षदर्शी गवाह
चहाररुम	चौयाई, चौथा
चाररजोई	प्रयत्न
चालान ज़रे जुर्माना	जुर्माना का चालान
चाह	कुआं
चाही	कुएं से सिंचनी, कूप-सिंचित

ज

जंग	युद्ध
जंग करना या उसका इकठाम करना	युद्ध करना या युद्ध करने का प्रयास करना

जञी	पचांग	जर्ज	आघात, क्षति, चोट
जर्हफ	1. वृद्ध; 2. दुर्बल	जर्बे खफ़ीक	सादी उपहति, हल्की चोट
जञ्वा	प्रसूता	जर्बे शदीद	घोर उपहति, गभीर चोट
जञ्व: खान:	प्रसूतिगृह, प्रसवगृह	जराही	शल्यक्रिया, चीरफाड़
जञ्खीरा-ए-अलफ़ाज़	शब्द भंडार	जलस: (जलस:)	1. सभा; 2. अधिवेशन, बैठक
जञ	न्यायाधीश	जलसा-ए-मुत्तफ़ेका	खंड न्यायालय
जञ की हैसियत से इजलास करना और काम करना	न्यायाधीश के रूप में उपस्थित होना और कार्य करना	जलसा-मुफ़रेना	एकल न्यायाधीश
जञा	1. प्रतिकर, बदला; 2. प्रत्युपकार	जलावतन (जिलावतन)	निर्वासित
जञ्व करना	आत्मसात करना	जलावतनी	निर्वासित
जञ	1. स्त्री; 2. पत्नी	जलील	प्रतिष्ठित, सम्मान्य
जनासोई	दाम्पत्य, पति-पत्नी का	जलील	1. अपमानित, तिरस्कृत; 2. नीच
जनाब	महोदय (नाम या पद के पूर्व) श्री	जलस:	1. सभा; 2. बैठक, अधिवेशन
जनाबे आली	श्रीमन्	जदाज़	औचित्य, वैयता
जनूब	दक्षिण	जवानिब (जानिब का बहुवचन)	पास-पड़ोस, आस-पास के स्थान
जनोंफ़जन्द	स्त्री-पुत्र	जवाब	उत्तर
जञ्नी	समपहरण	जबायतलब	उत्तरदेय
जञ्शुद:	जब्त की हुई	जबाबदेह	उत्तरदायी
जञरन	बलपूर्वक	जबाबदेही	1. उत्तरदायित्व; 2. उत्तर देना
जबरी ख़िदमत	जबरदस्ती लिया जाने वाला श्रम	जबाबित (जाबित: का बहुवचन)	नियम, नियमावली
जबरी हुसूल	अनिवार्य अर्जन	जश्न	उत्सव
जभहूरिया	गणराज्य	जहनी	मानसिक
जमाअत	1. सभा, समाज, संस्था; 2. समूह, समुदाय	जहालत	1. मूर्खता; 2. अशिक्षा, निरसरता
जमाअत नबीस	लेखाकार	जा	स्थान, जगह
जमा धासिलबाकी	बसूली और बकाया की धनराशि	जाइज़	वैध, विधिमान्य
जमानए गुजश्त:	भूतकाल, अतीतकाल	जाइज़ जञ	अपर न्यायाधीश
जमानए हाल	वर्तमान काल	जाइज़ ज़िला जञ	अपर शिला न्यायाधीश
जमानत	प्रतिभूति, जमानत	जाइज़ मुनाफ़ा टैक्स	अतिरिक्त लाभ-कर
जमानतदार	प्रतिभू, जमानतदार, जामिन	जाइज़ सदर प्रेसिडेसी मजिस्ट्रेट	अपर मुख्य प्रेसिडेसी मजिस्ट्रेट
जमाबंदी असामीवार	आसामीवार जमाबंदी	जाइज़ सेशन जञ	अपर सेशन न्यायाधीश
जमाबंदी किरमवार	भूमि के अनुसार जमाबंदी	जाए अदेश:	चिंता या आशंका का कारण
जमाबंदी खेतवार	खेत के अनुसार जमाबंदी	जाए उज़	आपत्ति का कारण
जमाबंदी जिन्सवार	उपज के अनुसार जमाबंदी	जाए भाजरा	घटनास्थल
जमा: होना	सम्मेलन	जाएदाद लख़लिया कुर्निद:	निष्क्रांत संपत्ति
जमीप:	परिशिष्ट, अनुपूरक, अनुसूची	जात	1. जाति; 2. वंश; 3. व्यक्तित्व
जमीर	अंत:करण	जाती	1. व्यक्तिगत; 2. निर्जा
ज्यादा सज़ा	वर्धित दंड	जाती काश्त	अपनी काश्त
ज़र	धन, रुपया, रकम	जाती हैसियत	वैयक्तिक हैसियत
ज़रअई आमदनी	कृषि आय	जादराह	मार्ग व्यय, यात्रा भत्ता
ज़रअई आमदनी टैक्स	कृषि आय पर कर	जानशीन	1. उत्तराधिकारी; 2. स्थानापन्न
ज़रअई आराज़ी	कृषि भूमि	जानिब	1. ओर, दिशा; 2. पक्ष
ज़रअई कर्जदारी	कृषि ऋणिता	जानिबदारी	पक्षपात
ज़रअई कर्जे	कृषि उधार	जानिबेन (बहुवचन)	दोनों पक्ष, उभय पक्ष
ज़रखरीद	क्रीत, मोल लिया हुआ	जाबित:	नियम, रीति, प्रक्रिया
ज़रखेज	उपजाऊ, उर्वर	जाबितए दीवानी	सिविल प्रक्रिया संहिता
ज़रर	चोट, आघात, हानि	जाबितए फ़ौजदारी	दंड प्रक्रिया संहिता
ज़रर शदीद	घोर उपहति	जाम:तलाशी	वस्त्रों की तलाशी
ज़राअत (ज़िराअत)	कृषि, खेती	जामिन्	प्रतिभू, जामिन, जमानतदार
ज़राइम खिलाफ़े बज़ए फ़ितरी	प्रकृति विरुद्ध अपराध	जाय:	नष्ट
ज़राए थासाइल पेशगियां	अधोपाय अग्रिम	जायज़ (जाइज़)	उचित, वैध
ज़रायम, ज़राइम (शुर्भ का बहुवचन)	अपराध	जायद	अधिक, अतिरिक्त
ज़रायम पेश:	अपराधजोवी	जायदाद	संपत्ति
ज़रायम संगीन	भारी अपराध	जायदादे आबाई	पूर्वजों की संपत्ति
ज़रिय: (ज़रीअ:)	1. माध्यम; 2. साधन, उपाय	जायदादे गैरमनकूल:	अचल संपत्ति
ज़रे अमानत	अमानत का धन, निशेप धन, न्यास धन	जायदादे पिदरी	पैतृक संपत्ति
ज़रे असल	मूलधन	जायदादे मकरुका	कुर्क की हुई संपत्ति
ज़रे ख़ूराक	ख़ूराकी	जायदादे मरहून:	बंधक संपत्ति
ज़रे तावान	जुर्माना, अर्थदंड	जायदादे मुश्तरक:	संयुक्त संपत्ति
ज़रे तौफ़ीर	अतिरिक्त धन, बढ़ता धन, लाभधन	ज़ारी शुद:	1. जारी किया हुआ, निर्गत; 2. प्रचलित
ज़रे पेशगी	अग्रिम धन, अग्रिम	ज़ालसाज़ी	कूटरचना
ज़रे मुआवज़ा	प्रतिकर	ज़ालसाज़ी हिसाबात	लेखे का विध्याकरण
ज़रे मुंदरिजे जैल	निम्नलिखित धन	ज़ालिम	कूर, अत्यचारी
ज़रे याफ़तानी	प्राप्य धन, पावना	ज़ाली सिक्के बचाना	सिवके का कूटकरण
ज़रे हर्ज:	नुकसानी, क्षतिमूल्य, हर्जाना	ज़ाहिर	1. प्रकट; 2. स्पष्ट
		ज़ाहिरन, जाहिरा	प्रकट रूप में, ऊपर से, देखने में





दफ़ीनः	गढा धन	दारोगाए महकस	कारगारपाल, जेलर
दरआमद (दरायद)	1. आयात ; 2. प्राप्ति, आय	दारोमदार	निर्मरता
दरख्वास्त (दख्खस्त)	1. प्रार्थनापत्र ; 2. निवेदन	दावा	दावा
दरख्वास्त कुनिन्दः	प्रार्थी	दावाए हस्तिकारारे हक	अधिकार-न्यायन का दावा
दरख्वास्त दहनः	प्रार्थी	दावाए मआबयः	प्रतिकर का दावा, कतिपूर्ति का दावा
दरगुजर करना	मर्पण करना, क्षमा करना	दावाए मुबहम	अस्पष्ट दावा
दरपेश	प्रस्तुत, विचाराधीन	दावाए खिरस्त	उत्तराधिकार या दायप्राप्ति का दावा
दरपेशी	प्रस्तुत करना	दावाए हके शुफा	पूर्व क्रयाधिकार या हकशफा का दावा
दरबाब	के संबंध में	दल्बीदार	दावेदार
दरबारा	के संबंध में	दिमानी फतूर	हीनता
दररेहन (दररहन)	उपबंधक	दीगर	दूसरा, अन्य
दरसुरत	स्थिति में, दशा में	दीव-ओ दानिस्तः	जानबूझकर
दरामद	1. आयात ; 2. प्राप्ति, आय	दीन	धर्म
दरामयी म्झफूल	लाग	दीबावः	धूमिका
दरोग	असत्य, झूठ	दखल	प्रवेशन
दरोगगोई	झूठ बोलना	दुखतर	पुत्री
दर्ज	लिखित, प्रविष्ट	दुरुस्ती	संशोधन, ठीक करना
दर्ज फहरिस्त कबीले	अनुसूचित जनजाति	दुग्धनी के हसासात	शत्रुता की भावनाए
दर्ज फहरिस्त जाते	अनुसूचित जाति	दुग्धार	कठिन
दर्ज फहरिस्त रफबा	अनुसूचित क्षेत्र	देह (विह)	ग्राम
दर्ज रजिस्टर करना	रजिस्टर में लिखना या प्रविष्ट करना	देहकानी	1. ग्रामवासी ; 2. ग्राम संबंधी
दस्ताख्त (दसील का बहुवचन)	तर्क, प्रमाण	देही (दिही)	ग्रामीण, ग्राम-संबंधी, ग्राम
दलील	तर्क, प्रमाण	दोयम	द्वितीय, दूसरा
दबामी	स्थायी	दोसाला	द्विबार्षिक
दस्तख्त	हस्ताक्षर	दौरः सुपुई करना	सेशन न्यायालय भेजना, सेशन में भेजना
दस्तख्तगी (दस्तख्तवाजी)	1. हस्तक्षेप ; 2. संज्ञान	दौराने मुकदमः	मुकदमे की अवधि में, मुकदमे के बीच में
दस्तख्तदार होना	परित्याग करना, छोड़ देना		
दस्तख्तदारी	परित्याग		
दस्तख्तदारी अञ्च इस्तेहकामक	हक छोड़ देना, हक का परित्याग करना		
दस्तख्तवा	प्राप्त, हस्तगत		
दस्तख्तवेज	लेख, लेखपत्र, विलेख, करणपत्र, बंधपत्र, दस्तावेज		
दस्तावेज	दस्तावेज का बहुवचन		
दस्तावेज इतिहास	हस्तांतरण-पत्र		
दस्तावेजे कफ़लत जहार	पोत बंधपत्र		
दस्तावेजे दस्तख्तदारी	स्वत्व त्यागपत्र		
दस्तावेजे मिलकत	अधिमिलन पत्र		
दस्तावेजे हिबः	दानपत्र		
दस्तूर	व्यवहार, प्रथा, परिपाटी, संविधान		
दस्तूरे अदास्त	न्यायपालिक व्यवहार, प्रथा या परिपाटी		
दस्तूरे मुकामी	देशाचार, स्थानीय रीति या प्रथा		
दखन	महाजन, ऋणदाता		
दाइमी	स्थायी, शाश्वत		
दाइर (दायर)	निविष्ट, प्रस्तुत, दायर		
दाखिलः	1. प्रवेश ; 2. प्रवेश-शुल्क ; 3. रसीद		
दाखिल	1. प्रविष्ट ; 2. निविष्ट ; 3. प्रस्तुत		
दाखिल-खारिज	नामांतरण, नाम चढ़ना, दाखिल-खारिज		
दाखिल दफतर हो	अभिलेख कस को भेजा जाए		
दाइ	1. न्याय ; 2. प्रसंसा ; 3. साधुवाद		
दाइनी	अग्रिम धन, अग्रिम		
दाइस्ती	कष्ट-निवारण, अनुतोष		
दानिशखरना रख्या	वैज्ञानिक दृष्टिकोण		
दानिस्तः	जानबूझ कर		
दानिस्त	ज्ञान, जानकारी		
दायन (दाइन)	धनी, महाजन, लेनदार		
दायमी (दाइमी)	स्थायी, शाश्वत		
दायरः	वृत्त, घेरा		
दायर (दाइर)	निविष्ट, प्रस्तुत, दायर		
दायर करना	निविष्ट करना, दायर करना		
दारुलउलूम	विश्वविद्यालय		
दारुलसत्तनत	राजधानी		
दारुलहकूमत	राजधानी		
दारोगः	1. (पुलिस) थानेदार ; 2. निरीक्षक		
दारोगए तामीरत	वास्तु निरीक्षक		
		नकबजनी	गृह भेदन
		नकस्तनवीस	प्रतिलिपिक
		नकली डाक टिकट	बनावटी स्टॉप
		नकल मुसहकः	प्रमाणित प्रतिलिपि
		नकसे अमन (नकसे अमन)	शांति भंग
		नकशः	1. नक्शा, मानचित्र, भूचित्र ; 2. विवरणी ; 3. विवरण
		नकशःजात (बहुवचन)	नकशे
		नकशः फायल	विवरण
		नकशाए सिंहमाही	त्रैमासिक परिलेख
		नकस (नुक्स)	1. जुट्टि, भूल ; 2. दोष
		नकीज	विफ़ल
		नज़र (नज़)	1. भेट ; 2. दृष्टि
		नज़र अंदाज करना	उपेक्षा करना, ध्यान न देना
		नज़रबंदी	निरोध
		नज़रे सानी	पुनर्विलोकन, पुनरीक्षण
		नज़रानः (नज़ाना)	भेट
		नज़ायर	पूर्व दृष्टांत, नज़ीरे
		नज़ीर	पूर्व दृष्टांत, दुष्टांत, पूर्वनिर्णय, नज़ीर
		नज़ामे ज़ब्त	व्यवस्था
		नफ़ा बल्श ओहदा	लाभ का पद
		नफ़ाज (निफ़ाज)	प्रचलित होना, लागू होना
		नफ़स	(मुकदमे की) वास्तविकता
		नफ़सुलअन्न	वास्तविकता
		नबीरः	पौत्र, पोता
		नवइयत (नौइयत)	1. प्रकार ; 2. विशेषता
		नवासः	नाती, दोहित्र
		नविशतः	1. लिखित ; 2. लेख्य, लेखपत्र
		नविशत	लेख, लिखावट
		नवीस	लेखक
		नवीसिदः	लेखक, लिपिक
		नवीयत (नौइयत)	1. प्रकार ; 2. विशेषता
		नशित्त	बैठक



नशेव	नीची भूमि, खलार
नसव	वंश, कुल
नस्ख	काटना, रद्द करना, निरसन
नस्त	1. वंश ; 2. संतान, संतति
नाआज्ञापूर्वः	अपरिक्षित
नाआश्रना	अपरिचित, अनभिज्ञ
नाइब कभिश्नर	उपायुक्त
नाइब मीर मजलिस	उपाध्यक्ष
नाइब सदर	उप राष्ट्रपति
नाइब म्थीकर	उपाध्यक्ष
नाकद	मृदा परीक्षक
नाकाबिले कुबूल	अग्रहय
नाकाबिल होना	नियोग्यता
ना + फी	अपयोग्य
नाख्यादा	अशिक्षित
नागहानी	आकस्मिक
नागहानी हालत	आपात
नाघाकी	वैमनस्य, मनमुटाव
नाजायज (नाजाइज)	1. अवैध ; 2. अनुचित
नाजाइज मफ़द	अवैध पारिश्रमिक
नाज़िम	1. व्यवस्थापक ; 2. प्रशासक
नाज़िमूल उशूर	प्रशासक
नाज़िमूल उशूरे आला	महाप्रशासक
नाज़िर	पर्यवेक्षक, नाज़िर
नातयाम	अपूर्ण
नतीजी	पारिणामिक
नादार	निर्धन, दरिद्र
नादारी	शोधन अज्ञमता
नानोनफक.	अन्न-वस्त्र, रोटी-कपडा
नाफर्मनी	अवज्ञा
नाबालिग	अवयस्क
नाफिज	प्रवृत्त, प्रभावी
नाफिजुल अमल	प्रवर्तन में रहना
नाफिजुलवक्त	तत्समय प्रवृत्त
नाबूद	नष्ट, लुप्त
नामः निगार	संवाददाता
नामज़द	नामनिर्दिष्ट
नामज़ूर	अस्वीकृत
नामबुर्दः	नामोक्त, उपर्युक्त, पूर्वोक्त
नामुआफिक	अननुकूल प्रतिकूल, असंगत
नामुआफिकत	अननुकूलता, प्रतिकूलता, असंगतता
नामुकम्बल	अपूर्ण
नामुपकिन	असंभव
नामोतबर	अविश्वसनीय, अविश्वस्त
नामौजू	अनुपयुक्त, बेमेल
नायब (नाइब)	1. सहायक ; 2. स्थानापन्न
नालिश	1. वाद ; 2. आभेयोग ; 3. दावा
नालिश रूजु करना	वाद प्रस्तुत करना, दावा करना
नालिशे दीवानी	सिविल वाद
नालिशे फौजदारी	अभियोग, दंडिक मुकदमा
नालिशी मुफ़लिसी	अंकितन वाद
नावाकिकफ	अनभिज्ञ, अपरिचित
नावाकिकियत	अनभिज्ञता, अपरिचय, जानकारी न होना
नाश	शव, लाश
निकासी खाभ	कच्ची निकासी
निकासी खालिस	शुद्ध निकासी, पक्की निकासी
निकासी पुख्तः	पक्की निकासी
निकाह	विवाह, निकाह
निगरानी	1. निगरानी, निरीक्षण ; 2. पुनरीक्षण
निज़ः (निज़ा)	1. विवाद ; 2. बैर, शत्रुता
निज़ाम	प्रबंध, व्यवस्था
निफ़ाक	अनैक्य, फूट
निफ़ाके राय	मतभेद
निफ़ाब	प्रवृत्त होना, लागू होना

निख	दर, भाव
निर्खनामः	भाव सूची
निशाने तिवारत	व्यापार चिह्न
निशानी	1. चिह्न ; 2. लक्षण ; 3. स्मृति-चिह्न
निशाने मिलाकियत बिगाइना	संपत्ति चिह्न को बिगाड़ना
निस्फ	आघा
निस्बत	1. संभव ; 2. विवाह संबंध ; 3. (के) संबंध में
नीज	और, भी
नीम	आघा
नुक्स (नक्स)	भंग
नुक्से अमन	शांति भंग
नुक्स	1. त्रुटि, भूल ; 2. दोष
नुकसान	हानि
नुक्सानरसानी	हानि पहुंचना
नुकसाने बेजा	सदोष हानि
नुजूल	नजूल, राज भूमि, खालस भूमि
नुफः	1. वीर्य ; 2. संतान
नुल्फ हराम	जारज संतान, अवैध संतान
नुफूज़	बल
नुमाइशः	प्रतिनिधि
नुमाइवगी करन्	प्रतिनिधित्व करना
नुमाइश	1. प्रदर्शन ; 2. प्रदर्शनी
नुमाइशी	दिखावटी
नुमायां	प्रकट, स्पष्ट
नेक नियती	सद्भावपूर्वक
नोइयत	प्रकार
नोइयते शुक्रइमा	मुकदमे का प्रकार
नौशकिस्ता	नौताड (भूमि)

## प

पच	पांच
पजीराई (फिजीराई)	स्वीकृति, स्वीकार
पट्टए इस्तिमरारी	निजी पट्टा
पट्टए जरे पेशगी	अधिम पट्टा, पेशगी पट्टा
पट्टए दवामी	स्थायी पट्टा
पट्टए हयाती	आजीवन पट्टा
पनाह	शरण, रक्षा
पनाहगजीनां	शरणार्थी
पनाह देना	संश्रय
पक्कि कर्विस कमीशन	लोक सेवा आयोग
परबरीश	पालन, भरण-पोषण
परवानः	आदेशपत्र
परवानगी	अनुज्ञा, अनुमति
परस्तिश	पूजा
पस	1. पीछे, बाद ; 2. अंततः, अंतोतगत्वा ; 3. इसलिए ; 4. फिर, पुनः

पसोपेश	असमंजस, आगापीछा
पाबंद	1. आबद्ध, अधीन ; 2. वचनबद्ध ; 3. नियमपालक ; 4. प्रतिबंध, रोक ; 5. पालन ; 6. बंधन बद्धता

पामाल	पददलित, दुर्दशाग्रस्त
फिजीराई (पजीराई)	स्वीकृति
पिदर	पिता
पिदरी	पैतृक
पिसर	पुत्र
पीराना सल्ली	बुढ़ापा
पुख्तः	1. पक्का ; 2. दृढ़
पुरदलील	तर्कपूर्ण
पुख्त	1. पीठ, पृष्ठ ; 2. पीढ़ी
(पुख्त पर) तसदीक करना	पृष्ठांकित करना
पुख्तः	बांध, पुस्तक
फुलैनी	कई पीढ़ियों का, पूर्वजों का, वंशपरंपरागत

पेशा	1. सामने ; 2. पहले ; 3. प्रस्तुत
पेशा की गई शहादत	दिया गया साक्ष्य
पेशाकदः	प्रस्तुत किया हुआ
पेशागी रकम	अधिम धन
पेशान जल्म खुर्दगी	क्षति पेशान
पेशा होना	उपस्थित होना
पेशों पर टैक्स	वृत्ति पर कर
पेशरी	1. अग्रगामी ; 2. पूर्वाधिकार
पेशारोए इलीडकाक	पूर्व हक
पेशा	वृत्ति, व्यवसाय
पेशी में होना	प्रस्तुति में होना, पेशी में होना
पेशाशा की पेशीदगी	जन्म छिपाना
पेशाशाकुम्बिः	भूमापक, सर्वसक
पेशाशागी	लंबाई-चौड़ाई
पेशी	1. पक्षसमर्थन ; 2. (मुकदमे की पैरवी), पक्षचालन
पेशीकार	पक्षचालक
पेशीकार सरकारी	सरकारी अधियोजक
पेशीदः	गुप्त

## फ

फक	मोचन, मुक्ति
फकल	1. कवल ; 2. समाप्त, इति
फकुरहन	बंधक-मोचन
फराफज़ (कर्म का बन्दोबस्त)	कर्तव्य
फरार होना	फरार होना
फरारी मुजरिय	भाग्य हुआ अपराधी
फरीक	1. पक्ष ; 2. पक्षकार ; 3. दल
फरीकल	दोनों पक्ष, उभय पक्ष
फरब	छल, कपट
फरेश से	कपटपूर्वक
फरीलत	बिक्री, विक्रय
फरीनुबलत	भूल
फर्य	1. कर्तव्य ; 2. कल्पना
फर्य कल्पना	कल्पना करना, मान लेना
फर्यद	पुत्र
फर्यी	कल्पित, काल्पनिक
फर्य	1. सूची ; 2. फलक, पत्रक, पत्र ; 3. एक, व्यक्ति
फर्य की जल्मत	व्यक्ति की गरिमा
फर्य मुत्तब की गई	सूची तैयार की गई
फर्यद फर्यन	अलग-अलग
फर्य अहकाम	आवेश कलक
फर्य जर्नु	आरोप धत्र
फर्य वाकियात	पत्रका छिट्टा, स्थिति पत्रक
फरहम	बुद्धि, समझ
फरहमाहश	वेतावनी
फरहरिलबंद	अनुसूची
फरतिरुल अकल	हीन व्यक्ति
फरहिशः	व्यभिचारिणी, कुलटा
फरिः	1. वाक्य ; 2. व्यंग, कटाक्ष
फरकराजात आम ऐकत	साधारण खंड अधिनियम
फरिः	आकाश
फरिबी (फरिबी)	(प्रार्थनापत्र में) भवदीय, प्रार्थी
फरिकाः (फरिः)	1. दल ; 2. वर्ग ; 3. संप्रदाय
फरिका परलती	सांप्रदायिकता
फरिहल	अभी, इस समय, संप्रति
फरिहल	प्रतिव्यक्ति कर
फरिहल	प्रतिदिन
फरिहल	प्रतिशत, प्रति सैकड़ा
फरिहल	विचलित करना
फरिहल	कार्य, कर्म

फेल की नीहयत समझने के काबिल न होना
फेलन का कौलन
फेहरिल
फेहलः
फेहल
फेहला
फेहला सालिली
फेहलाकुन बोट
फेहला होना
फौजदारी
फौजदारी इलजाम
फौजदारी कार्रवाई
फौजी अदालत
फौजी
फौरी

निर्णय पर पहुंचने में असमर्थ कर्म और वधन से, वाचा कर्मणा सूची
निर्णय
निर्णीत
विनिश्चय
पंचाट
निर्णायक मत
निपटारा
दांडिक, आपराधिक
आपराधिक आरोप
दांडिक कार्यवाही
सेना न्यायालय
मृत्यु प्रमाणपत्र
सन्निफट

## ब

बंदः (बन्दा)	संवक
बंद	1. जाड़, बंधन ; 2. बांध ; 3. सूची
बंद तातीलात	छुट्टियों की सूची
बंदोबस्त	बंदोबस्त
ब अदालत	न्यायालय में, अदालत में
ब इजहार	सूचित करते हुए, प्रकट करते हुए
ब इल्लत	के कारण
ब इल्लत जुर्म	के अपराध में
ब इल्लतसनाय	को छोड़कर, के अतिरिक्त
ब ईफाय	को पूरा करते हुए
ब इयज	के स्थान पर, के बदले में
ब एतबारे ओहदा	पदेन
ब कलमे खुद	1. अपनी कलम से, स्वलिखित ; 2. हस्ताक्षर
ब कद	प्रतिबंध के साथ, शर्त के साथ
ब खिदमत	सेवा में
ब गरज़	के उद्देश्य से, के लिए
ब गरज़ मुलाहिजः	अवलोकनार्थ
ब जरीअः (बजरियः)	के द्वारा, से
ब जाते खुद	स्वयं
ब तअय्युन	निश्चित करते हुए
ब तरीक	की रीति से, के रूप में
ब तरीके नाजायज़	अनुचित रीति से
ब ताईद	समर्थन से
ब तरीख	तारीख को, दिनांक को
ब तीर	के रूप में, की रीति से
ब तीरे अमानत	अमानत के रूप में
ब दाशत एकफर्य मुसन्ना	एक प्रांति रखकर
ब नज़र	की दृष्टि से, के विचार से
ब नज़र हासलते मज़कूरए बास्ता	उपर्युक्त परिस्थिति में, उपर्युक्त बातों के विचार से
ब नाम	1. के विरुद्ध, के प्रति ; 2. के नाम से
ब नाराजी हुक्म	आज्ञा के विरुद्ध
ब मुकाबला	की तुलना में
ब मुकाम	स्थान पर, जगह पर
ब मुराद	उद्देश्य से, आशय से
ब मूजिब	के अनुसार
ब मूजिबे दफा	धारा के अनुसार
ब वर्सीलः	के द्वारा, के माध्यम से
बगावत अंगेज	राजद्रोहात्मक
बगैर हाजिरी आपके	आपकी अनुपस्थिति में
बच्चे को गूर महफूज डाल देना	शिशु का अरक्षित डाल देना
बजाय	के स्थान पर, के बदले
बजुज इसके	इसके अतिरिक्त
बटाई निस्फी	अधिया
बद	बुरा

बट अमली	अराजकता	बाद अजां	इसके बाद
बट अमनी	अशांति	बादिउन्जूर	प्रथमदृष्टया
बदखुआही	अप्रीति	बानिए फसाद	झगड़ा शुरू करने वाला
बट दिवाननी	बेईमानी, धोखा	बानी	प्रारंभ जर्ता, संस्थापक
बदनीयती	दुर्भावना	बाब	अध्याय
बदल	1. परिवर्तन ; 2. (विधि), प्रतिफल	बाबत	1. के संबंध में, विषय में ; 2. मद में
बदमन	हाथ से	बाबत इतिला	सूचना के विषय में
बदमुतुकी	दुर्यवहार	बार	भार
बबसील:	के द्वारा, के माध्यम से	बारपर्दारी	1. भारतहन, भार उठाना ; 2. वहन व्यय, दुलाई गाड़ी भाड़ा
बपूगिबे हुक्म	आदेशानुसार	बारे सुबूत	प्रमाणभार
बपनामा (बैअनाम):	विक्रय पत्र	बाला	ऊपर
बयान	कथन, वक्तव्य, बयान	बालाई	1. ऊपरी ; 2. मूल के अतिरिक्त
बयान अन्न वाकई	सत्य घटना का वर्णन, तथ्य कथन	बालिग	वयस्क
बयान तहरीरी	लिखित कथन, लिखित वक्तव्य	बालिगों का हक्के राय देही	वयस्क मताधिकार
बयान हलफ (हलफनामा)	शपथपत्र	बाबजूत	होते हुए भी
बयान हलफी	शपथपूर्वक कथन, वक्तव्य	बाबजूदे कि	यद्यपि
बर	पर, ऊपर	बाबर	विश्वास
बर अक्स	के विपरीत	बाहम	परस्पर, आपस में
बरखारत	1. पदच्युत ; 2. समाप्त	बाहम रब्त	समन्वय
बरतफ करना	सेवाविमुक्त करना, पदच्युत करना	बाहमी	आपसी, पारस्परिक
बरदिना	के आधार पर, के कारण	बाहलफ	शपथपूर्वक
बर बुनियाद	के आधार पर	बिक्री पर टैक्स	विक्रय कर
बर मकान	मकान पर	बिना	आधार, कारण
बराअत (बरीयत)	1. मुक्ति ; 2. दोषमुक्ति	बिनाए दावा	वादहेतुक
बराहे महरजानी	कृपा करके	बिनाबर	के लिए, के हेतु
बराहे रास्त	सीधे	बिराबर	भाई, धाता
बरी	मुक्त	बिल	विधेयक
बरीउज्जिम:	भार या उत्तरदायित्व से मुक्त	बिला	बिना
बरोज मज़कूर	उपर्युक्त दिन, निगल दिन	बिला तबक्कफ	अविलंब
बलवा	बलवा	बिला वास्ता इन्तेखाब	प्रत्यक्ष निर्वाचन
बलिहाज	के विचार से	बिलइराद:	जानबूझकर
बशक्त	समय पर	बिलखसूस	विशेषत:
बशरह	के भाव से, की दर म	बीमा पालीसी	बीमा पालीसी
बशते	किंतु शर्त यह है कि	बुगज	द्वेष
बशक्त धरे दस्तखत	मेरे हस्ताक्षर से	बुनियाद	1. आधार ; 2. नींव
बसिलसिल:	के प्रसंग में, के क्रम में	बुनियादी फराइज	मूल कर्तव्य
बसुरत	की स्थिति में, की दशा में	बुनियादी हक्क	मूल अधिकार
बटक	सेवा में, पक्ष में	दुलंद	ऊंचा
बहबुदिए खलायक	लोकहित, जनहित	बेइसाफी	अन्याय
बहम (बाहम)	आपस में	बेइहत्तियाती या गुफलत से थलाना	उतावलेपन से या उपेक्षापूर्वक गाड़ी चलाना
बहरकैफ	प्रत्येक दशा में, जैसे भी हो	बेगुनाह शख्स	निर्दोष व्यक्ति
बहरहाल	प्रत्येक स्थिति में, हर प्रकार से, जैसे भी हो	बेजा	अनुचित
बहरी	समुद्री	बेजा फायदा	दुरुपयोग करना
बहरी अदालत	नावधिकरण	बेजाबित:	अनियमित, नियम-विरुद्ध
बहस	वाद-विवाद, चर्चा	बेदखली	1. बेदखली ; 2. निष्कासन
बहसतलब	विमर्शपक्षी, बहस के योग्य	बेबाक	1. ऋणमुक्त ; 2. चुकता
बहाजिरी	उपरिस्थिति में	बेरुनी	बाहरी
बहान करना	पुनःस्थापित करना, बहाल करना	बेवफाई	अभक्ति
बहाली	पुनःस्थापन	बेसदी	असंतोष
बहुक्म	आदेश से, आदेशानुसार	बहरतर भेयारे जिदगी	शिष्ट जीवनस्तर
बहैसियत	की हैसियत से	बै (बैअ)	विक्रय
बा	साथ, सहित	बै फतई	निष्प्रतिबंध विक्रय
बाअसर	प्रभावशाली, प्रभावी	बै करना	विक्रय करना, बेचना
बाईस्थनयार	साथिकार, प्राप्ताधिकार	बै व शरा	क्रय-विक्रय, बेचना और खरीदना
बाइम	कारण	बैतुलमाल	राजकोष, खजाना
बागान	बागान	बैन रियासती	अंतरराज्यिक
बाकियान	शेष, बाकियां	बैन नाम:	विक्रयपत्र, विक्रय विलेख
बाज औकात	कभी-कभी, किसी-किसी समय	बैमुक्तक	निष्प्रतिबंध विक्रय
बाजदावा	दावे का त्याग, दावा वापस लेना	बैरुनी हमला	बाह्य आक्रमण
बाजाबत:	नियमानुकूल, विधिवत्	बैरुनी इलाका	राज्यक्षेत्रातीत
बाजाबिन:	नियमानुसार, विधिवत्	बैरुनी मुक्त जराइम	राज्यक्षेत्रातीत अपराध
बातिनी	आंतरिक, भीतरी		
बातिल	1. असत्य, झूठ ; 2. रद्द, निरसित, निष्प्रभाव ; 3. शून्य ; 4. अविधिमान्य		

**भ**

भारत की हुकूमत  
भारती नज्मों नस्क सर्बिस  
भारती पुलिस सविस  
भारती रियासत

भारत सरकार  
भारतीय प्रशासनिक सेवा  
भारतीय पुलिस सेवा  
देशी राज्य

**म**

मंकूल: (मनकूल:)  
मंकूह:  
मंकूह  
मंजिल  
मंजूर  
मंजूरी  
मंजूरी इमवाद  
मंजूरी देना  
मआश  
मंशा  
मंसब  
मंसबदार  
मंसूख  
मंसूखी  
मंसूबा  
मकतब (मकतब)  
मकतबद्धमकतब  
मकतबईलेह  
मकतूल (मकतूल)

चल, जंगम  
विवाहिता  
विवाहित  
1. पडाव ; 2. गनव्य स्थान, , 3. (मकान का)  
खंड, तला  
स्वीकृत, स्वीकार  
स्वीकृति  
अनुदान  
अनुमोदन करना  
जीविका  
आशय, अभिप्राय  
1. पद ; 2. कर्तव्य  
पदधारी, पदाधिकारी  
रह, निरसित  
रह होना, निरसन  
सकल्प, इरादा  
पाठशाला  
1. लिखित ; 2. पत्र  
पत्र पाने वाला (जिसें पत्र लिखा जाण)  
निहत, कतल किया गया व्यक्ति, जिमकी हत्या हुई  
हो  
बंधक, गिरवी, रहन  
कब्जा की हुई, अधिकृत  
स्वीकृत, लोकप्रिय  
कुर्क किया हुआ  
ऋणी, ऋणग्रस्त  
उद्देश्य, इरादा  
1. विभाजित ; 2. भाग  
उद्देश्य  
1. स्थान ; 2. ठहरने का स्थान, पडाव, स्थान  
स्थानीय बांड  
स्थानीय शासन  
भयावह, भीतिप्रद  
गुल  
प्रच्छन्न गृह अतिचार  
विकृतचित्त व्यक्ति  
विशेष, विशिष्ट  
पश्चिमी  
पूर्वोक्त  
उपर्युक्त  
उपर्युक्त  
आदेशिकावाहक, चपरासी  
भीड़, जनसमूह  
अवैध जनसमूह ; त्रिधिविरुद्ध जमाव  
संग्रह  
संगृहीत, एकत्र  
सिविल प्रक्रिया संहिता  
दंड प्रक्रिया संहिता  
भारतीय दंड संहिता  
1. सामूहिक ; 2. कुल, समस्त  
1. विषय ; 2. लेख  
1. निन्दा , 2. निरस्कार  
कृष्ट जोता-योया

मकफूल  
मकयुज: (मकयुज:)  
मकयूल (मकयूल)  
मकरुक  
मकरुज  
मकसद (मकसद)  
मकसूम (मकसूम)  
मकासिद  
मकाम (मुकाम)  
मकामी बोर्ड  
मकामी हुकूमत  
मखदूश  
मखफी  
मखफी मुदाखलते बेजा बखाना  
मख्यातूल हवास  
मखसूस  
मगरिबी  
मजकूर:  
मजकूरए बाला  
मजकूरूसदर (मजकूरए मद्र)  
मजकरी  
मजमा  
मजमाए खिलाफे कानून  
मजमूअ:  
मजमूअ  
मजमूअए जाबितए दीवानी  
मजमूअए जाबितए फौजदारी  
मजमूअए ताजीराते भारत  
मजमूई  
मजमून  
मजम्मत  
मजरूअ

बंधक, गिरवी, रहन  
कब्जा की हुई, अधिकृत  
स्वीकृत, लोकप्रिय  
कुर्क किया हुआ  
ऋणी, ऋणग्रस्त  
उद्देश्य, इरादा  
1. विभाजित ; 2. भाग  
उद्देश्य  
1. स्थान ; 2. ठहरने का स्थान, पडाव, स्थान  
स्थानीय बांड  
स्थानीय शासन  
भयावह, भीतिप्रद  
गुल  
प्रच्छन्न गृह अतिचार  
विकृतचित्त व्यक्ति  
विशेष, विशिष्ट  
पश्चिमी  
पूर्वोक्त  
उपर्युक्त  
उपर्युक्त  
आदेशिकावाहक, चपरासी  
भीड़, जनसमूह  
अवैध जनसमूह ; त्रिधिविरुद्ध जमाव  
संग्रह  
संगृहीत, एकत्र  
सिविल प्रक्रिया संहिता  
दंड प्रक्रिया संहिता  
भारतीय दंड संहिता  
1. सामूहिक ; 2. कुल, समस्त  
1. विषय ; 2. लेख  
1. निन्दा , 2. निरस्कार  
कृष्ट जोता-योया

मजलिस  
मजलिसे कानूनसाज  
मजलिसे कानूनसाज का ऐवान  
मजिस्ट्रेट की अदालत  
मजहब की आजादी  
मजहब की पैरवी  
मजहबी इबादत  
मजहबी फिरका  
मजाज करना  
मजाज किए जाने तक  
मजामीन (मजमून का बहुवचन)  
मजाहमत (मुजाहमत)  
मजीद  
मजीद तहकीकात  
मतन  
मतव: (मत्व्या)  
मतव  
मतरुक  
मतालब: (मुतालब:)  
मतालबाते खुफीफा  
मदखूल:  
मददगार ज़िला जज  
मददगार सेशन जज  
मदफून  
मदयून  
मदाखिल (मदखेल का बहुवचन)  
मदाखिलत (मुदाखिलत)  
मद्देनज़र  
मनकूल:  
मनकूह:  
मफकदुल खबर  
मफसर  
मफादे आम्ना  
मबीअ (मुबई)  
ममनूअ (मम्नुअ)  
मय  
ममलेकत की हिकमते आमली  
ममलेकते गैर  
मरकज़ी ऐक्ट  
मरकूम (मरूम)  
मरकूमए बाला  
मरहून (मर्हून)  
मरहूम: (मर्हूम:)  
मरहूम  
मर्ग  
मर्गे नागहानी  
मर्जी  
मर्नब:  
मर्दुमकुशी  
मर्दुमशुमारी  
मलामत  
मलामत करना  
मवरिख:  
मवाजे (मोजा का बहुवचन)  
मवेशी  
मवेशीखान:  
मशकूक  
मशमूल  
मशरिकी  
मशरूत  
मशाविर:  
ममकन  
मसदूर:

सभा  
विधान-मडल  
विधान-मडल का सदन  
मजिस्ट्रेट का न्यायालय  
धर्म की स्वतंत्रता  
धर्म मानना  
धार्मिक उपासना  
धार्मिक संप्रदाय  
प्राधिकृत करना  
प्राधिकृत किया जाना लबित रहने तक  
विषय  
बाधा, हस्तक्षेप  
1. और, आगे का ; 2. अधिक, अति  
आगे की जांच  
पाठ  
मुद्रणालय  
चिकित्सात्म्य, औषाधालय  
त्यक्त, परित्यक्त  
1. मांग, दावा ; 2. प्राप्त, पावना  
लघुवाद, छोटे दावे  
रखेल, रखेली, उपपत्नी  
सहायक जिला-न्यायाधीश  
सहायक सेशन-न्यायाधीश  
दफन किया हुआ, गाडा हुआ  
देनदार, ऋणी  
1. आय, प्राप्तियां ; 2. कर, लगान  
1. प्रवेश ; 2. हस्तक्षेप  
दृष्टिगत, दृष्टि में, ध्यान में  
चल, जंगम  
विकृतिता  
बेपता  
फरार, भागा हुआ  
साधारण जनता का हित, लोक हित  
विकीत, विक्री किया हुआ  
निषिद्ध, वर्जित  
सहित  
राज्य की नीति  
विदेशी राज्य  
केद्रीय अधिनियम  
लिखित  
उपरलिखित  
रहन किया हुआ, बंधक रखा हुआ  
स्वर्गीया  
दिवंगत, स्वर्गीय  
मृत्यु  
आकस्मिक मृत्यु, अकाल मृत्यु  
इच्छा  
1. पद, श्रेणी ; 2. प्रतिष्ठा ; 3. धार  
मनुष्यमरण  
जनगणना  
भर्त्सना, डांट-डपट  
भर्त्सना करना  
दिनांकित  
ग्राम, गांव  
पशु, डोर, चौपाए  
पशुशाला, काजोहोम  
संदिग्ध  
सम्मिलित  
पूर्वी  
शर्ती  
मंत्रणा, परामर्श  
निवास, मकान  
निर्गत, जारी किया हुआ

मसनूई	कृत्रिम	माह व माह	प्रतिमास
मसमूअः	श्रुत, सुना हुआ	माहवार	मासिक
मसरुकः	चोरी का, चुराया हुआ	माहानः	मासिक
मसलः	समस्या, प्रश्न, विषय	माहियत	वास्तविकता, तत्व
मसलहत (मसलहत)	1. परामर्श, सलाह ; 2. भेद, रहस्य	माहियानः	(मासिक) वेतन
मसविदः	प्रारूप, प्रालेख	माहिर	कुशल, अभ्यस्त
मसायल (मसलः का बहुवचन)	समस्या, प्रश्न, विषय	मिकदार	परिमाण
मसारिफ (मसरिफ का बहुवचन)	व्यय	मिन	से
मसारिफ देन	ऋणभार	मिनजानिय	की ओर से
मसारिफ फंड	आकस्मिकता निधि	मिनजुस्तः	सब में से
मसारिफे आरजी	आकस्मिक व्यय	मिनजुस्तः दीगर वजूह या अमूर के	अन्य बातों के साथ-साथ
मसादा	प्रारूप	मिनहा	घटाया हुआ, कम किया हुआ, काटा हुआ
मसतूर	1. लिखित ; 2. पूर्वोक्त ; 3. उपरिलिखित	मिनहाई	कमी, कटौती
मसतूरात (मसतूरः का बहुवचन)	महिलाएं	मियाद (मीआद)	अवधि
महकमः	1. विभाग ; 2. न्यायालय	मियादी	आवधिक
महकमए इक्तिदाई	आरंभिक न्यायालय	मिली जुली सकाफत	मासिक संस्कृति
महकमए तामीर	निर्माण विभाग	मिल्कियत	संपत्ति
महज	1. केवल ; 2. नितांत, बिल्कुल	मिसकी, मिसकीन	दरिद्र, निर्धन, असहाय
महज कौद	सादा कारावास, सादी कैद	मिसाल	उदाहरण
महदूद	सीमित, सीमाबद्ध	मिस्मार करना	ध्वस्त करना, नष्ट करना
महफूज	रक्षित	मिस्ल	फाइल, पत्रावली
महरूम	वंचित, रहित	मीआद (मियाद)	अवधि
महन्नःदार (मोहल्लेदार)	महल्ले का मुखिया, महल्लाकार	मीआद मनकजी होना	अवधि समाप्त या व्यतीत होना
महसूल	1. किराया, भाड़ा ; 2. शुल्क	मीआदी (मियादी)	आवधिक
महसूले अमलाक	संपदा शुल्क	मीजान	वांग
महसूलचोर	1. शुल्कचोर ; 2. तस्कर	मीजाने कुल	समस्त योग, कुल जोड़
महसूले सड़क	पथकर	मीर	प्रधान, प्रमुख, अध्यक्ष
महसूस होना	अनुभव होना	मीरे मजलिस	सभापति
महाविस	कारागार	मुअत्तल	निलंबित
महाल	1. भू-संपत्ति, महाल ; 2. विभाग	मुअत्तली	निलंबन
महाले आबकारी	आबकारी विभाग	मुअद्द	गिना हुआ, गणित
महाले शिराकती	संयुक्त महाल	मुअद्दा	भुगताना हुआ, शोधित
माकबल	पूर्ववर्ती	मुअद्दी	शोधक, भुगतान करने वाला
माकूल	उचित	मुअम्मः (मोइम्मः)	जटिल विषय
माजरा	घटना	मुअय्यन (मुऐयन)	निश्चित, नियत
माजूर	विवश, असमर्थ	तारीखे मुअय्यनः	नियत तारीख
मातहत	अधीन, अधीनस्थ	मुअल्फ	गंपादित
मादनी बस्ती का हाकिम	खनन-बस्ती प्राधिकारी	मुअल्फः	संपादिका
मादरजाद	सहोदर	मुअल्फ	संपादक
मादरी जबान	मातृभाषा	मुअस्सर	प्रभावी, प्रवृत्त, लागू
मानिन्द	समान, सदृश	मुआइनः	निरीक्षण
माने	1. बाधक ; 2. निषेधक, मना करने वाला	मुआफी	1. भाफी, लगान-मुक्त ; 2. क्षमा
माबाद	परवर्ती	मुआफीए हीनहयात	अर्जावन भाफी
मामून	सुरक्षित	मुआफीदार	भाफीदार
मामूर	1. नियुक्त ; 2. निवसित, बसा हुआ	मुआमलः	मामला
मोरफत	द्वारा	मुआमलए संगीन	गंभीर मामला, गंभीर विषय
मारुजः	1. प्रार्थना ; 2. प्रार्थनापत्र	मुआमलात	मामने
मारुफ	प्रसिद्ध	मुआबिजः	प्रतिकर
माल	1. राजस्व ; 2. संपत्ति, माल, अर्थ	मुआबिन	सहायक
मालगुजारी	भूराजस्व, मालगुजारी	मुआबिनत (मुआबनत)	सहायता
मालिक	स्वाधी, मालिक	मुआहदः	संविदा, करार
मालियत	मूल्य, मालियत	मुआहिद	संविदाकार
मालियाती उमूर	वित्तीय प्रत्यय	मुआहिदीन (बहुवचन)	संविदाकार
मालयाती गोशबारा	वित्तीय विवरण	मुऐयन (मुअय्यन)	नियत, निश्चित
मालयाती बिल	वित्त विधेयक	मुकद्दमा	अभियोग, वाद, मुकदमा
मालयाती मुनासेबत	वित्तीय औचित्य	मुकद्दमए माल	राजस्व वाद, माल का मुकदमा
माली	1. आर्थिक ; 2. राजस्व	मुकफफल	ताला बंद
माली हैसियत	आर्थिक स्थिति	मुकम्मल	पूर्ण, पुरा
माले मकरुकः	कुर्क किया हुआ माल	मुकररः	1. नियत, निश्चित ; 2. नियुक्त
माले मसरुकः	चोरी का माल	मुकरर	दोबारा, दूसरी बार
माले वक्फ	वक्फ की संपत्ति, संदान संपत्ति	मुकरर इजलास	पुनः समवेत होना
मासिया	इसके अतिरिक्त	मुकरर तशकील	पुनर्गठन
मासूम	निर्दोष	मुकरर वजा कानून	पुनः अधिनियमन
माह	मास, महीना	मुकाम	स्थान

मुंकिर	इंकार करने वाला	मुनवज्जह होना	ध्यान देना
मुंकिर	निष्यादक, इकरार करने वाला	मुनवफफी	स्वर्गीय, दिवंगत, मृत
मुंकिरे जुर्म	अपराध अंगीकार करने वाला	मुनवल्लिद	उत्पन्न
मुंकरि	वक्ता, भाषणकर्ता, तक्रार देने वाला	मुनवस्सित	1. औसत, माध्य, मध्यम ; 2. मध्यस्थ
मुंकेयद	बंदी, कैदी	मुनवातिर	लगातार
मुखफफफ	संक्षिप्त	मुतब्बल	दीर्घ, विस्तृत, लंबा
मुखबिर	सूचक, मुखबिर, भेदिया	मुतहबियक	सत्यापित, प्रमाणित
मुखलिस्ती (मख्लिसी)	मुक्ति, छुटकारा	मुताखरीन	आधुनिक (लोग)
मुखातः	संबोधन	मुतानाकिज	असंगत
मुखातब	संबोधित	मुतायाली	आवर्ती
मुखातिब	संबोधक	मुताधिक	अनुसार
मुखालिफ	विरुद्ध, प्रतिकूल, विरोधी	मुताधिक मालियत के	मूल्यनुसार
मुखालिफत	विरोध	मुतालबः	1. मांग ; 2. बकाया, प्राय, पावना
मुखिल	बाधक, हस्तक्षेपक	मुतालिकः (मुतअल्लिकः)	संबद्ध
मुखतलिफ	भिन्न-भिन्न, विभिन्न	मुतालिक (मुतल्लिक)	(के) संबंध में ; (से) संबद्ध
मुखत्सर	संक्षिप्त	मुतालिक मुकद्दमः	मुकद्दमे के संबंध में
मुखत्सरन	संक्षेप में	मुतीअ	1. अधीन ; 2. आज्ञाकारी
मुखत्सर नाम	संक्षिप्त नाम	मुत्तफिक	एकमत, सहमत
मुखत्तार	अधिकर्ता, मुखत्तार	मुत्तफिकुराय	एकमत
मुखत्तारे आम	मुखत्तार आम, सामान्य अधिकर्ता	मुत्तला	सूचित (जिसे सूचना दी गई हो)
मुखत्तारनामः	मुखत्तारनामा, अधिकरण पत्र	मुत्तसिल	आसन्न, मिला हुआ, समीपवर्ती
मुगालतः	1. धोखा, छल ; 2. धम, संदेह	मुदखला (मदखलः)	जमा किया हुआ, दाखिल किया हुआ
मुचलका	बंधपत्र, मुचलका	मुदल्लल	तर्कपुष्ट, युक्तिसंगत
मुचलकाए नेकचलनी	मुचलका, सदाचरण बंधपत्र	मुदाखलत	1. हस्तक्षेप ; 2. प्रवेश, दखल
मुचलकाए हिफजे अभन	शांति-रक्षा बंध पत्र, शांति रक्षा का मुचलका	मुदाखलते बेजा	अतिचार, अनिधिप्रवेश, अनुचित प्रवेश
मुजतया	जमा किया हुआ, एकत्र किया हुआ, एकत्र	मुदाखलते बेजा भुजरिमानः	आपराधिक अतिचार, आपराधिक
मुजतमे	जमा करने वाला	मुदाम	अनधिप्रवेश
मुजतमेआ फण्ड	संचित निधि	मुदामी	सदा, नित्य
मुजरा	काटी हुई (धनराशि), कटौती	मुददअः	शाश्वत
मुजराई	मुजराई	मुददआअलेह	आशय, अभिप्राय, तात्पर्य
मुजरा देना	काट देना, मुजरा देना	मुददआअलेहा	प्रतिवादी
मुजरा पाना	मुजरा पाना, जमा पाना	मुददआअहलुम	प्रतिवादिनी
मुजरिम	अपराधी, दोषी	मुददई	प्रतिवादीगण
मुजरिम को बचाना	अपराधी को प्रतिच्छादित करना	मुददईए शरीक	वादी
मुजुरत रसानी	रिष्टि	मुददईयः	सहवादी
मुजरिम करार दिया गया	दोषसिद्ध पाया गया, सिद्धदोष ठहराया गया	मुददईसायल	वादिनी
मुजरिमानः	आपराधिक, अपराध	मुददत	वादी प्रार्थी
मुजाहमत	1. रोक, निषेध ; 2. हस्तक्षेप	मुददतुलउग्र	1. अवधि ; 2. समय, काल
मुजाहेमते बेजा	संदोष अवरोध	मुददते मुकररः	आजीवन
मुजिर	हानिकारक, हानि पहुंचाने वाला	मुददालेह (मुददाअलेह)	नियत काल, नियत अवधि
मुजिरे सेहत	स्वास्थ्य के लिए अपायकर	मददयः (मुददईयः)	प्रतिवादी
मुनअल्लिक	1. (से) संबद्ध, 2. संबंधी ; (के) संबंध या विषय में	मुनःदी	वादिनी
मुनअल्लिके जाते ख्यास	निजी, वैयक्तिक	मुनाफः	1. दुर्गी, ठिठोरा ; 2. घोषणा
मुनअस्सिब	(धर्म, जाति आदि का) पक्षपाती	मुनासिब	लाभ
मुतकदिदम	1. प्राचीन ; 2. पूर्वगामी	मुनासिबत	उचित
मुतकाजी	मांग, तकाजा या अपेक्षा करने वाला	मुन्कजी	1. उपयुक्तता ; 2. संबंध ;
मुतखासिमीन	वादी-प्रतिवादी, विवादीगण	मुन्कसिम	3. अनुपात
मुतजविकरः	उक्त, कथित, चर्चित	मुन्किर होना	समाप्त, व्यतीत
मुतजविकरए जैल	निम्नोक्त	मुन्तकिल	विभक्त, विभाजित
मुतजविकरए बाला	उपर्युक्त, पूर्वोक्त, उपरिलिखित	मुन्तकिल करना	इन्कार करना
मुतनाजा	विवादास्पद, विवाद का विषय	मुन्तखब	हस्तांतरित
मुतनाजे	विवादी, विवादकर्ता	मुन्तजिम	हस्तांतरित करना
मुतफारिक	विविध, प्रकीर्ण, फुटकर	मुन्तजिर	1. सार ; 2. खतौनी, ग्रामलेखासार ; 3. चुना
मुतबन्ना	दत्तक	मुन्तजिरे हुक्म	हुआ
मुतबन्नी	दत्तकग्राही	मुन्दर्ज (मुन्दर्ज)	प्रबंधक
मुतम्मिम	अनुपूरक	मुन्दर्जे जैल	प्रतीक्षक, प्रतीक्षा करने वाला
मुतरजिम (मुतर्जिम)	अनुवादक	मुन्दर्जे बाला	आदेश की प्रतीक्षा में
मुतरजिमखानः (मुतर्जिमखानः)	अनुवाद विभाग	मुन्फक	प्रविष्ट, लिखित
मुतरजिममीन (मुतर्जिम का बहुवचन)	अनुवादक	मुन्फरिद	निम्नलिखित
मुतर्जिमः	अनुवादित	मुन्फरिदन	उपरिलिखित
मुतर्जिम	अनुवादित	मुन्सरिम	मुक्त, मोचित
मुतलक	अनुवादक		अकेला, पृथक्
प्रतल्लकः	बिच्छुल, एकदम, पूर्ण रूप से, सर्वथा		अकेले, पृथक् रूप से
	विवाहमुक्त (स्त्री, जिसे तलाक दिया गया हो)		मुन्सरिम

मुन्सिफ	मुन्सिफ
मुन्सिफाना	साम्यापूर्ण
मुफलिस	अकिचन, दरिद्र
मुफसिद	उपद्रवी, उत्पाती, बखेड़िया
मुफस्सल	विस्तृत, ब्यारेवार, विवरण सहित
मुफस्सलए जैल	निम्नोक्त, निम्नलिखित
मुफस्सिर	व्याख्याकार, टीकाकार
मुबई (मबीअ)	विक्रीत, विक्री किया हुआ
मुबददल	परिवर्तित
मुबलिग	घनराशि (किसी घनराशि के पहले लगता है जैसे मुबलिग 500 रुपए)
मुबहम	संदिग्ध
मुबादल:	विनिमय, अदलबदल
मुबालिग (मुबलिग का बहुवचन)	घनराशियां
मुबाशरत	प्रकृति की व्यवस्था के विरुद्ध इंद्रीय भाग
मुबाह	वैध, विहित
मुबाहस:	बहस
मुमकिन	संभव
मुमकिनुज-जराअत	कृषि योग्य
मुमकिनुल तकसीम	विभाज्य
मुमकिनुल हुसूल	वसूली के योग्य
मुमानअत	निषेध, मनाही
मुमालिक (मुल्क का बहुवचन)	1. प्रदेश ; 2. देश
मुमालिके गैर	विदेश
मुमालिके मुतवस्सित	मध्य प्रदेश
मुमालिके मुत्तहिद:	संयुक्त प्रदेश
मुस्तहिन	परीक्षक
मुस्तहिन कीमिया	रासायनिक परीक्षक
मुयासिल	तत्स्थानी
मुयासिल रियासत	तत्स्थानी राज्य
मुयासिल सूबा	तत्स्थानी प्रांत
मुर्तब	1. क्रमबद्ध, व्यवस्थित ; 2. संपदित (दस्तावेज मुरतब करना ; 3. बनाना
मुर्ब्बी	संरक्षक
मुर्म्म:	संशोधित
मुर्म्मिम	संशोधक
मुर्ब्बज, मुर्ब्बज	प्रचलित
मुराआत	विशेषाधिकार
मुराद	1. इच्छा, कामना ; 2. अभिप्राय, आशय, उद्देश्य
मुराफे (मुराफअ)	अपीलकर्ता
मुराफअ:	अपील
मुराफए आखिर	अंतिम अपील
मुरासल:	पत्र
मुरासलत	पत्र-व्यवहार
मुर्त्किब	द्रोषी
मुर्त्किबे जुर्म	अपराधी
मुर्त्हिने	बंधकदार
मुर्त्हिने काबिज	भोगबंधकदार, कब्जाधारी बंधकदार
मुर्सल:	प्रेषित
मुर्सलअलेह	प्रेषिती, पाने वाला
मुल्जिम (मुल्जम)	अपराधी, दोषी
मुलाकात	मेट
मुलाजिम	सेवक, नौकर
मुलाजमत	सेवा, नौकरी
मुलाहज:	1. ध्यान ; 2. जांच, परीक्षा
मुलाहज: शुदनी	1. परीक्ष्य ; 2. ध्यान देने योग्य
मुलाहजा शुद:	1. परीक्षित ; 2. देखा
मुल्की	देशी
मुल्की बनाना	देशीकरण
मुल्के गैर में इख्तियार	विदेशी अधिकारिता
मुल्कबदरी	निष्कासन
मुल्जम (मुल्जिम)	दोषी, अपराधी
मुल्तमिस	प्रार्थी
मुल्तवी	स्थगित

मुवाक्कल	कक्षीकार, मुवाक्कल
मुवाख़ज: (मुआख़ज:)	1. दायित्व ; 2. प्रतिकार, बदला, दायी
मुवाख़ज:दार	दायी
मुवाख़ज: से बरी करना	दायित्व से मुक्त करना
मुशख़ख़स	1. परीक्षित ; 2. निर्धारित ; 3. अनुमानित
मुशरह	व्याख्यात, विवरण सहित
मुशाबहत	समानता, समरूपता, सादृश्य
मुशाहर:	मासिक वेतन
मुशतबह:	संदिग्ध
मुशतमल	सम्मिलित, सहित
मुशतरक:, मुशतरक	साझे का, संयुक्त
मुशतरकन	साझे में, सम्मिलित रूप से
मुशतरका कमीशन	संयुक्त आयोग
मुशतरका नशिस्त	संयुक्त बैठक
मुशतरका नियत से	सामान्य आशय को अग्रसर करने में
मुशतरका रियासती पब्लिक सर्विस कमीशन	संयुक्त राज्य लोक सेवा आयोग
मुशतरी	क्रेता
मुशतहर	विजापित
मुशतहिर	विजापक
मुशिरफ	मुख्य लेखाकार
मुशावती बोर्ड	सलाहकार बोर्ड
मुसद्दक:, मुसद्दक	प्रमाणित; साक्ष्यांकित, सत्यापित
मुसद्दर:	निर्गत, जारी किया गया
मुसद्दिक	प्रमाणक, सत्यापक
मुसन्फ	रचित, लिखित
मुसन्ना	अनुलिपि
मुसन्ना बिह	मूल प्रति
मुसन्निफ:	लेखिका
मुसन्निफ	ग्रंथकार, लेखक
मुसम्मम	निश्चित, पक्का
मुसम्मात	श्रीमती
मुसम्मी (मुसम्मा)	नामक, नामधारी, श्री
मुसल्लह	सशस्त्र
मुसल्लम:, मुसल्लम	1. सम्पूर्ण, समूचा ; 2. माना हुआ मान्य
मुसल्लह फौज	सशस्त्र बल
मुसल्लह बगावत	सशस्त्र विद्रोह
मुसल्लल	लगातार, क्रमबद्ध
मुसहिह:	संशोधित
मुस्किर	मादक द्रव्य
मुस्किरात (मुस्किर का बहुवचन)	मादक द्रव्य
मुस्तकिल	1. स्थायी ; 2. अटल, निश्चित
मुस्तगीस:	अभियोग्य
मुस्तगीस	अभियोगी
मुस्तगीसअलेह	अभियुक्त
मुस्तदई	प्रार्थी
मुस्तनद	प्रमाणित, प्रमाणिक, प्राधिकृत
मुस्तनद करना	अधिप्रमाणित करना
मुस्तफीद	लाभ उठाने वाला, लाभ भोगी
मुस्तफीद होना	लाभ उठाना
मुस्तमल (मुस्तामल)	1. प्रचलित प्रवृत्त, लागू ; 2. प्रयुक्त
मुस्तरद करना	रद्द करना
मुस्तल्जिमे सज़ा	दंडनीय (दंडभागी)
मुस्तल्ना	1. छूट प्राप्त ; 2. निकाला, छोड़ा या अलग किया हुआ ; 3. अपवाद रूप, अपवाद
मुस्तहक	अधिकारी, हकदार
मुस्ताजिर	1. काश्तकार ; 2. ठेकेदार
मुस्तामल	1. प्रचलित, प्रवृत्त, लागू ; 2. प्रयुक्त
मुहक्कक	प्रमाणित, सत्यापित
मुहतमिम	प्रबंधक, पर्यवेक्षक
मुहतमिमे बंदोबस्त	बंदोबस्त अधिकारी
मुहतसिब	1. निरीक्षक ; 2. अधीक्षक
मुहमल (मोहमल)	निरर्थक, व्यर्थ
मुहरे अदालत	न्यायालय की मुहर

मुहरिंर	लिपिक, लेखक
मुहलिक	घातक
मुहरिसल	कर समाहर्ता
मुहाफिज	रक्षक, पालक
मुहाफिजखाना	अभिलेखागार
मुहाफिजे दफ्तर	अभिलेखपाल
मुहाफिजत	रखा, रक्षण, पालन
मुहाफिजे महबस	कारापाल : कारागारपाल
मुहाल	दुष्कर, कठिन
मुहामबः करना	लेखा समायोजन करना, लेखा ठीक करना
मुहामबः तलब	(लेखा) समायोज्य
मुहासिब	लेखाकार
मुहासिबे देह	ग्राम लेखपाल, ग्राम लेखाकार
मुहासिल	1. आय, प्राप्ति, निकासी ; 2. राजस्व, लगान
मुहासिले खाम	कच्ची निकासी
मुहिय	मित्र
मुहियुलयतन	देशभक्त, देशप्रेमी
मुहियुलयतनी	देशभक्ति
मुहीतः	कृपसिंचित भूमि
मुहीन	धिरा हुआ
मुजिद	अविषकर्ता
मुजिदाने कानून	विधायक, विधिकर्ता
मुजिब	कारण, हेतु
मुजिबात (बहुवचन)	कारण, हेतु
मुजियाते अपील	अपील के कारण
मुगिस	पूर्वज, पूर्वपुरुष, पुरखा
मुगिसे आलः	आदि पुरुष, मूल पुरुष
मुगियः	वसीयतकर्त्री
मुगी	वसीयतकर्ता
मुगीलहु	वसीयत भोगी
मेहनतानः	पारिश्रमिक
मेहनतानः कानूनी	वैध शुल्क
मेहनतानः वकील	वकील का शुल्क, वकील की फीस
मेखानः	मद्यशाला, मंदिरालय
मेयत (मेयित)	मृतक, शव, मुर्दा
मोअनल करना	निलंबित करना
मोअतकद	विश्वस्त
मोअनकिद	विश्वासी, धर्मानुयायी
मोअतदिल	1. मध्यम ; 2. समशीतोष्ण
मोअतबर	विश्वस्त
मोअतमद	विश्वसनीय, विश्वासपात्र
मोअतरिज	आक्षेपकर्ता
मोअतरिफः	स्वीकार करने वाला
मोअतरिफः होना	स्वीकार करना, अंगीकार करना
मोजूदा कानून	विद्यमान विधि
मोहताज	दरिद, अकिंचन
मोहलत	अवकाश, अवसर
मोहलिक हमला	घातक हमला
मोइयत	वचन, प्रतिज्ञा
मोजूद	प्रतिज्ञात (जिसकी प्रतिज्ञा की गई हो)
मोजूदा	1. अवसर ; 2. स्थान ; 3. घटनास्थल
मोजूदा बारदात	घटनास्थल
मोजूदा	स्वगित
मोजूदा	गाय
मोजूदा	उपयुक्त
मोजूदा	1. विद्यमान ; 2. उपस्थित ; 3. प्रस्तुत
मोजूदा	तारीख..... का
मोजूदा	पैतृक, वंशानुगत
मोजूदा	1. प्रशासित ; 2. कथित, नामोक्त ; 3. नाम रखा हुआ, नामक
मोजूदा	ऊपरवाल, हुंडी चुकाने वाला
मोजूदा	को संबंधित
मोजूदा	प्राप्त
मोजूदा	प्राप्त

मोहिव  
मोहिवः  
मोहिवलहू

यककलम  
यकजाई  
यकतर्फः  
यकीनन  
यकसानियत  
यतीम  
यादगार  
याददाशत  
याददाशते अपील  
याददेहानी  
याफ्त  
याफ्त की नौकरी  
याफतनी  
याबिदः  
याबिदए हुंडी  
यूनियन फहरिस्त  
यीम  
यीमिया

रकबः  
रकबए अराजी  
रकबए आबपाशी  
रकबए गैरमजरूअः  
रकबए मजरूअः  
रकबए लगानी  
रकम  
रकम तावान  
रकमी मुतालबात  
रकमी बिल  
रकमे अमानत  
रकमे जमा  
रकमे मुतनाजियः  
रकमे मुशतबहः  
रकमे याफतनी  
रखन  
रखनः अंदाजी  
रजा  
रजामदी  
रजील  
रदीफवार  
रह  
रहे अमल  
रहे कलाम  
रहे जवाब  
रहोबदल  
रफटे इक्विदाई  
रफुदादे हिसाब  
रफानामः  
रफाए शर  
रफीकः  
रफीक  
रफीके जुर्म  
रबी  
रबीयः

दान  
प्रदत्त, दान किया गया  
आदाता, दानग्रहीता

## य

पूर्णरूपेण, सर्वथा  
एकत्र, सम्मिलित  
एकपक्षीय  
अवश्य, निःसंदेह  
समानता, एकरूपता  
अनीय  
स्मारक, स्मृति-चिह्न  
1. स्मरण-शक्ति ; 2. जापन, जापिका  
अपील का जापन, जापन अनुच्छेद  
स्मरण दिलाना  
1. प्राप्ति, आय ; 2. लाभ, ऊपरी आय  
लाभयुक्त नौकरी  
प्राप्य, पावना  
पानेवाला, ग्रहीता  
हुंडीधारक, हुंडीदार  
संध सूची  
दिन  
दैनिक, प्रतिदिन

## र

क्षेत्रफल  
भूमि का क्षेत्रफल  
सिंचाई क्षेत्रफल  
अकृष्ट/परती भूमि का क्षेत्रफल  
कृष्ट भूमि का क्षेत्रफल  
लगानी भूमि का क्षेत्रफल  
धनराशि  
धन संबंधी शास्ति  
अनुदान की मांग  
धन विधेयक  
अमानती धनराशि  
जमा धनराशि  
विवादास्पद धनराशि  
संदिग्ध धनराशि  
प्राप्य धन  
विज्र, बाधा, हस्तक्षेप  
हस्तक्षेप करना, बाधा डालना  
सहमति  
सहमति, स्वीकृति  
नीच  
वर्णक्रम से, अनुवर्ण  
1. खंडन, निरसन ; 2. खंडित, निरसित, रह  
प्रतिक्रिया  
वक्तव्य का खंडन, प्रतिवक्तव्य  
प्रतिवाद का खंडन  
परिवर्तन, उलटफेर  
प्रारंभिक रिपोर्ट  
1. लेख परिशीलन ; 2. लेखा समाप्ति  
समझौता पत्र  
विवाद का समाधान  
सखी, सहचरी  
मित्र, सखा  
अपराध में साथी, सहअपराधी  
चैनी (फसल)  
सौतेली पुत्री, दूसरे पति की पुत्री



रबीब	सौतेला पुत्र, दूसरे पति का पुत्र	रिफाह (रिफह का बहुवचन)	हित, भलाई
रब्ब	संबंध, मेल, मित्रता	रिफाहे आम	लोकहित, सार्वजनिक हित
रब्बोज्जब	मेल-व्यवहार	रिफाहे खलायक	लोकहित
रबय्या	आचरण	रियासत	राज्य
रबां	प्रचलित	रियासत की भारत की डोमोनियन	
रबा	उचित	बे शिरकत	भारत डोमोनियन में राज्य का अधिमिलन
रबाज (रिवाज)	प्रथा, रूढ़ि, रिवाज	रियासती फहरिस्त	राज्य-सूची
रवानः	प्रस्थिति, रवाना	रियासते जम्हूरी	लोकतांत्रिक राज्य
रवानगी	1. प्रस्थान ; 2. प्रेषण	रियासतों की तंज़ीमे जदीद ऐक्ट. 1956	राज्य पुनर्गठन अधिनियम, 1956
रवानगीए माल	माल का प्रेषण	रिवाज (रबाज)	प्रथा, रूढ़ि, रिवाज
रसद	1. रसद, खाद्य-सामग्री ; 2. संभार, सामग्री	रिवाजी कानून	रुढ़िजन्य विधि
रसदी	1. आनुप्राप्तिक ; 2. अंशानुसार, यथाभाग	रिशतः	नाता, संबंध
रसीद	रसीद, प्राप्तिपत्र	रिश्वत	धूस
रसीद से मुतला करना	प्राप्ति की सूचना देना, प्राप्ति स्वीकार करना	रिश्वतखोर	धूस खानेवाला
रस्म	रिति, प्रथा	रिश्वतविही	धूस देना
रस्मियात (रस्म का बहुवचन)	रितियां	रिश्वतसितानी	धूस लेना
रसूम	फीस, शुल्क, कर	रिश्वतसितानी बाजब	बलात् धूस लेना
रसूमे अदालत	न्यायालय फीस	रिशतःदारे बईद	दूर का संबंधी
रसूमे न्मलिश	वाद शुल्क	रिशतए नस्वी	कौटुम्बिक संबंध, वैवाहिक संबंध
रहगुज़र	मार्ग, सड़क	रिशतए-हकीकी	रक्त संबंध, सगा संबंध
रहजन	बटमार	रिहा	मुक्त
रहजनी	बटमारी	रिहाई	मुक्ति
रहन (रहन)	बंधक, गिरवी, रेहन	रुक्का (रुक्फ)	1. चैक, हुंडी ; 2. पर्चा, रुक्का
रहन-दर-रहन	उपबंधक	रुखसत	अवकाश, छुट्टी
रहनदार	बंधकदार	रुखसत गैर हाजरी	अनुपस्थिति छुट्टी
रहननामः	बंधकपत्र	रुखसत बिलाबज़ा तनख्वाह	पूर्णविलन अवकाश
रहन बिलकब्ज	भोगबंधक	रुखसते इतिफाकियः	आकस्मिक अवकाश
रहन बिलाकब्ज	बिना कब्जे या बंध का बंधक	रुखसते रियायती	रियायती छुट्टी
रहनुमा	पथ-प्रदर्शक	रूजू करना	1. प्रस्तुत करना, सामने रखना ; 2. ध्यान में लाना
रहनुमाई	पथ-प्रदर्शन	रुक्का (रुक्फः)	पदवी, पद
रहने बै बिलवफा	मशत बंधक	रूसूख	1. पहुंच, प्रवेश ; 2. मेल व्यवहार
रहने मियादी	मावधि बंधक	रूसूखे जाती	व्यक्तिगत मेल व्यवहार
रहने मुतलक	बिना शर्त बंधक	रूसूम स्टाम्प	स्टॉप-शुल्क
रहम	करुणा, दया	रूस्या	निन्दित
रहिम	गर्माशय	रूस्याई	अपकीर्ति, निन्दा
रहीम	दयालु	रुएदाद	1. वस्तुस्थिति, वास्तविकता ; 2. गुणागुण
राइज	प्रचलित	रुएदादे मितल	फाइल के अनुसार वस्तुस्थिति
राइजुलवक्त	तत्समय प्रचलित	रुएदादे मुकद्दमा	मुकदमे की वास्तविकता, वाद का गुणागुण
राएगां	व्यर्थ, निष्फल	(फैतलः बरबिनाए रुएदाद)	गुणागुण के आधार पर निर्णय
राकिमः	(पत्र की) लेखिका	रुओरियायात	शील-संकोच
राकिम	(पत्र का) लेखक	रूपोश	1. भागा हुआ, फरार ; 2. मुंह छिपाने वाला
रागिब होना	आकृष्ट होना, प्रवृत्त होना, ध्यान देना	रुबकारी	कार्यवाही
राज	रहस्य	रुबकारीए नीलाम	नीलाम की कार्यवाही
राजदारी	रहस्यगोपन, भेद छिपाना	रुबरु	सम्मुख, समक्ष, सामने
राजी	1. प्रसन्न, संतुष्ट ; 2. सहमत	रेहन (रहन)	बंधक
राजीनामः	समझौतापत्र, राजीनामा	रेहननामः जात (बहुवचन)	बंधकपत्र
राबितः	संबंध, मेल-व्यवहार	रैयत (रइयत)	1. प्रजा ; 2. जनता
रायदेहन्दः	1. मतदाता ; 2. सम्मति देने वाला	रोज़मरीः	प्रतिदिन
रायदेहन्दगान (बहुवचन)	1. मतदाता ; 2. सम्मति देने वाले	रोज़ाना	प्रतिदिन
राय देही	मतदान	रोज़ीनः	दैनिक व्रतन
राशी	धूस लेने वाला		
रासनशीन	दत्तक पुत्र		
रासुलमाल	मूलधन		
रास्त	1. सीधा, सरल ; 2. सत्य, सच्चाई		
रास्तबाजी	सच्चाई, ईमानदारी		
राहजनी	बटमारी		
राहनुमा	मार्ग-दर्शक, पथ-प्रदर्शक		
राहनुमाई	पथ-प्रदर्शन		
राहिन	बंधककर्ता		
राहिन सायल	बंधककर्ता प्राप्ति		
रिआयत	रियायत		
रिआया (रआया)	1. प्रजा ; 2. जनता		
रिज्क	1. जीविका ; 2. निर्वाह-भत्ता		
		लकब	1. उपाधि ; 2. कुलनाम
		लगानदार	भू-धुनिधारक
		लगाने खालिस	शुद्ध लगान
		लगाने मुक़ररी	स्थायी लगान
		लगाने मुरब्बिजः	प्रचलित लगान
		लगाने वाक़ई	वास्तविक लगान
		लघ	1. मिथ्या, झूठ ; 2. निरर्थक
		लफ्ज़	शब्द
		लफ्ज़ी	शाब्दिक

लवाञ्जिम, लवाञ्जिमात	आवश्यक वस्तुएं, संबद्ध वस्तुएं
लवाञ्जिम व तवाये	अधीनस्थ लोग और आवश्यक वस्तुएं
लवाञ्जिमे मंजूजी की अंजामदेही मे	सरकारी कर्तव्य के पालन में
लाइलाज	असाध्य
लाइलम	अनिभिज्ञता, अज्ञान
लाकलाम	निस्संदेह, अवश्य
लाग्वराज	लगानमुक्त
लाजदाय	1. निरुत्तर ; 2. अद्वितीय
लाञ्जिम	1. आवश्यक ; 2. उचित
लाञ्जिमी मल्जूम	1. एक दूसरे के लिए अनिवार्य ; 2. परस्पर-संबद्ध
लाञ्जिमी	आवश्यक
लाञ्जिमी हुनुल	अनिवार्य अर्जन
लाञ्जिमी तौर पर	आवश्यक रूप से
लानायल	व्यर्थ
लादावा लिखना	दावे से त्यागपत्र देना
लानत	धिकार
लानत-मलामत	डाट फटकार
लाबुद	आवश्यक, अनिवार्य
लामकां	गृहहीन
लामहालः	अन्ततः
लायक	योग्य
लायके इज्जदियाज	विवाहयोग्य
लायके उज	आशेषणीय
लायके एतबार	विश्वसनीय, विश्वास योग्य
लायके पिज़ीराई	स्वीकार्य
लायलद	निस्संतान
लावारिस	1. उत्तराधिकारी-विहीन, दायावहीन ; 2. अस्वामिक, बेवारिस
लाहासिल	निष्फल, व्यर्थ
लियास	परिधान, पोशाक
लियाकत	योग्यता
लिसानी	भाषा संबंधी
लिसानीयात	भाषा विज्ञान
लिहाज़	1. ध्यान, विचार ; 2. आदर
लिहाज़ के काथिल	विचारणीय, ध्यान देने योग्य
लिहाज़ा	इसलिए, अतः
लुगत	1. शब्द ; 2. शब्दकोश
लुगायी मानी	मुख्य अर्थ, शाब्दिक अर्थ

## व

वकला (वकील का बहुवचन)	वकील
वकालत	अभिवचन, वकीली
वकालतन	वकील के द्वारा
वकालतनामः	अभिवचनपत्र, वकालतनामा
वकीलेआल-उल-वहज़	निष्पादक
वकीले सरकारी	सरकारी अधिवक्ता
वकूअ	घटना, होना
वकूअ जुम	अपराध होना
वक्तन फ़वक्तन	कभी-कभी
वक्त बेवक्त	समय-असमय
वक्फः	1. अवकाश (समय का) अंतर ; 2. मध्यांतर, मध्यावकाश
वक्फ	वक्फ
वक्फकुनिन्दः	वक्फकर्ता, वाकिफ
वक्फनामः	वक्फनामा
वक्फे औलाद	संतान के लिए वक्फ
वज़अ (वज़)	1. पद्धति, शैली ; 2. कटीती
वज़नकश	तौलनेवाला
वज़नकशी	तौलाई
वज़ह (वज़ह)	कारण
वज़ह कयी	प्रबल कारण, उचित कारण

वज़हे कानूनी	वज़हे काफ़ी
वज़हे तहरीक	
वज़हे मआश	
वज़हे भाकूल	
वज़हे मुखासमत	
वज़हे सबूत कामिल	
वज़हे सबूत वाक़यात	
वज़ारत	
वज़ीफ़ा	
वज़ीफ़ादार	
वज़ीर	
वज़ीरे आज़म	
वज़ीरे आला	
वज़ूद	
वज़ूह (वज़ह का बहुवचन)	
वज़ूह अपील	
वज़ूह तमहीदी	
वतन	
वफ़ा	
वफ़ाए अहद	
वफ़ात	
वफ़ादारी	
वनः	
वलद	
वलादत	
वलायत (विलायत)	
वलायतन (विलायतन)	
वली	
वलीअहद	
वलीए ज़बीर	
वलीए कुदरती	
वली दौराने मुक़द्दमः	
वलीए बईद	
वलीए मुक़र्री	
वलीयः	
वल्दियत (वलदीयत)	
वल्लुञ्जिना (बलुदफ़िजना)	
वल्लुलहराम (बलदुलहराम)	
वल्लुलहलाल (बलदुलहलाल)	
वसअत (वुसअत)	
वसीअ	
वसीकः	
वसीकःदार	
वसीकए इंतिकाल	
वसीकए ज़मानत	
वसीयत	
वसीयतनामः	
वसीलः	
वसूक	
वसूल	
वसूल करना	
वसूल बाकी	
वसूली	
वस्क	
वस्त	
वहशी	
वाक़ई (वाकिई)	
वाक़फ़ियत (वाकिफ़ियत)	
वाक़य	
वाकिअः	
वाकिअः नवीस	
वाकिअतन	

विधिक कारण, विधिक आधार	पर्याप्त कारण
पर्याप्त कारण	1. प्रवृत्ति का कारण; प्रेरक कारण ; 2. आंदोलन का कारण
जीविका	
उचित कारण	
विवाद का कारण	
निश्चायक प्रमाण	
परिस्थिति साक्ष्य	
मंत्रित्व	
1. छात्रवृत्ति ; 2. वृत्ति	
1. छात्रवृत्ति पाने वाला ; 2. वृत्तिभोगी	
मंत्री	
प्रधानमंत्री	
मुख्यमंत्री	
अस्तित्व	
कारण	
अपील के कारण	
आदि कारण, मूल कारण	
स्वदेश	
पालन, निर्वाह	
प्रतिज्ञा का पालन	
मृत्यु	
स्वामिभक्ति	
अन्यथा, नहीं तो	
संतान-	
जन्म, उत्पत्ति	
संरक्षकता	
1. संरक्षक के रूप में ; 2. संरक्षक के द्वारा	
1. उत्तराधिकारी ; 2. संरक्षक, अभिभावक	
युवराज	
विधिसम्मत संरक्षक, वैध संरक्षक	
वास्तविक संरक्षक	
वादकालीन संरक्षक	
दूर का अभिभावक	
वसीयती संरक्षक	
1. संरक्षिका ; 2. उत्तराधिकारिणी	
पिता का नाम	
जारज संतान	
अवैध संतान	
वैध संतान	
प्रसार, विस्तार	
विस्तृत	
1. विलेख ; 2. पेशान, वृत्ति	
1. वृत्तिभोगी ; 2. विलेखधारी	
हस्तांतरण पत्र	
प्रतिभूति पत्र, जमानतनामा	
वसीयत	
वसीयत का दस्तावेज	
साधन ; के द्वारा	
विश्वास	
1. प्राप्त, वसूल किया हुआ ; 2. प्राप्ति	
प्राप्त करना, वसूल करना, उगाहना	
1. बकाया की वसूली ; 2. प्राप्त और शेष	
उगाही, वसूली, प्राप्ति	
विश्वास	
मध्य	
बर्बर, जंगली	
वस्तुतः, वास्तव में	
जानकारी, अभिज्ञता	
स्थित	
1. घटना ; 2. वृत्त, वृत्तांत ; 3. दुर्घटना	
संवाददाता, वृत्तलेखक	
वस्तुतः	

बाकिआत  
बाकिफ  
बागुआत  
बाजिब  
बाजिबुलअदा  
बाजिबुलकत्त  
बाजिबुलतलब  
बाजिबुल तसलीम  
बाजिबुल तामील  
बाजिबुल वसूल  
बाजिबी  
बाजे  
बाजेआने कानून  
बाजेह  
बाद:  
बाद: खिलाफी  
बाद: फरामोश  
बाद:बईद करना  
बाद:शिकन  
बाबस्त:  
बाबस्तगान  
बाबस्तगी रखना  
बारंट गिरफ्तारी  
बारंट तलाशी  
बारंट रिहाई  
बारदात (बारिदात)  
बारिद  
बारिदहाल  
बारिदाते खुफ़ीफ  
बारिदाते संगीन  
बारिस  
बारिस अज़रूए कानून  
बारिसान  
बारिसे कयासी  
बारिसे बईद  
बारिसे बाकीमांद:  
बालिद:  
बालिद  
बालिदैन  
बालिल बाकी  
बालिल बाकी नवीस  
बालिलात  
बास्ते करारदाद  
बास्ते इनफिसाले कतई मुकदमदम:  
बाहिब:  
बाहिब  
बिकांलत करना  
विरासत  
विरासतन  
विरासतनाम:  
विरासत (वर्स):  
विरासत  
बीजा  
बीरान  
बुजोरा की कौसिल  
बोट

घटनाएं  
1. अभिज्ञ, परिचित, जानकार ; 2. वक्फ करने वाला  
1. छूट, मुक्ति ; 2. मुक्त, छुटी हुई (संपत्ति)  
उचित  
शोध्य, देय, शोधनीय  
वध योग्य  
1. बुलाने योग्य ; 2. मांग करने योग्य  
स्वीकार करने योग्य  
1. पालनीय ; 2. तामील करने योग्य  
वसूल करने योग्य, प्राप्य  
उचित, उपयुक्त  
निर्माता, कर्ता  
1. विधिकर्ता ; 2. विधान-मंडल  
स्पष्ट, प्रकट, विदित  
वचन, प्रतिज्ञा, वादा  
वचनभंग  
वचन भूलने वाला, बात का कच्चा  
वचन से हटना  
वचन भंग करने वाला  
1. आबद्ध, बंधा हुआ ; 2. संबंधी, स्वजन  
वाबस्त का बहुवचन  
अनुषक्ति,  
गिरफ्तारी का वारंट  
तलाशी का वारंट  
छोड़ देने का वारंट, रिहाई का वारंट  
घटना  
1. आने वाला, घटित होने वाला  
वर्तमान निवासी  
साधारण घटना  
गंभीर घटना  
1. दायाद, उत्तराधिकारी ; 2. संरक्षक,  
अभिभावक ; 3. मालिक (दावेदार)  
वैध उत्तराधिकारी  
वारिस का बहुवचन  
संभावित दायाद, प्रकल्पित दायाद  
दूर का दायाद  
अवशिष्ट दायाद  
माता  
पिता  
माता-पिता  
प्राप्त शेष, वसूली बकाया  
राजस्व लेखाकार  
प्राप्ति-योग, कुल प्राप्ति  
निश्चय करने के लिए  
मुकदमे के अंतिम निर्णय के लिए  
दानकर्त्री  
दाता, दानकर्ता  
अभिवचन करना  
उत्तराधिकार, दाय  
उत्तराधिकार में, दाय स्वरूप  
उत्तराधिकार-पत्र  
दाय, पैतृक संपत्ति  
विरासत में मिला  
बीजा  
उजाड़  
मंत्रि-परिषद्  
मत देना

## श

व्यक्ति, मनुष्य  
दिवालिया

शख्से फातिरूलअक्ल  
शख्से बाकीमांद:  
शख्से मुल्के गैर  
शख्से वाहिद  
शख्से सालिस  
शजर:  
शजर  
शदीद  
शनाख्त  
शनासा  
शनासाई  
शनीद: (शुनीद)  
शफकत  
शफा (शुफ़अः)  
शफ़ाए खलीत  
शफ़ाए जार  
शव  
शबाहत  
शरह  
शरहवार  
शरहे खुराके गवाहान  
शरहबंदी  
शरहे मुअय्यन  
शरहे मुअय्युन अराज़ीए  
शरहे लगान  
शराबे मुफ़तर  
शराबे मुख़मिर  
शरायत (शर्त का बहुवचन)  
शरीक  
शरीके जुर्म  
शरीक मजमाए खिलाफ़ कानून  
शरीफ़  
शर्तिया (शर्तियः)  
शर्ती  
शर्ते माफ़बल  
शशमाही  
शहन:  
शहरियत  
शहरी  
शहादत  
शहादते कयासी  
शहादते तहरीरी  
शहादते दस्तायेजी  
शहादते नाक़ाबिले तरदीद  
शहादते समाई  
शाए  
शाकी  
शाज़ोनादिर  
शापिलात  
शाया करना (शाए करना)  
शारेह  
शाहिद  
शाहिदी  
शाहिदे हाल  
शिकमी काश्तकार  
शिकायत  
शिकस्त (शक्तिस्त)  
शिकस्त: (शक्तिस्तः)  
शिकस्त: हाल (शक्तिस्त: हाल)  
शिकस्तो रेख्त (शक्तिस्तो रेख्त)  
शिनाख्त (शनाख्त)  
शिनासा (शनासा)  
शिनासाई (शनासाई)  
शिरकत

उन्मादी  
मात्र जीवित व्यक्ति  
विदेशी  
एक व्यक्ति  
तीसरा व्यक्ति, मध्यस्थ  
वंशावली, वंशवृक्ष  
वृक्ष  
1. कठिन ; 2. गंभीर, गहरा ; 3. घोर  
फहचान, अभिज्ञान  
परिचित, अभिज्ञ  
परिचय, जानकारी  
श्रुत, सुना हुआ  
अनुराग  
अग्र क्रयाधिकारी  
साक्षी क्रयाधिकारी  
पड़ोसी क्रयाधिकारी  
रात  
समानता, एकरूपता  
1. विवरण, ब्यौरा ; 2. दर, भाव  
अ्यरेवार, सविस्तार  
गवाहों की खुराकी दर  
दर सूची  
नियत दर, स्थिर दर  
स्थिर लगान वाली भूमि  
लगान की दर  
आसुत मदिरा, चुवाई शराब, भपके की शराब  
फेन-उठाई शराब, खमीरी शराब  
शर्त  
1. साक्षी ; 2. संयुक्त, साथी  
तहअपराधी  
विधिविरुद्ध जमाव का सदस्य  
सज्जन  
अवश्य  
संप्रतिबंध, शर्ती  
पुरोभाव्य शर्त  
छमाही, अर्धवार्षिक  
उद्ग्राहक, उगाहीदार, सहना  
नागरिकता  
नागरिक  
1. साक्ष्य ; 2. साक्षी, गवाही  
परिस्थिति साक्ष्य, आनुमानिक साक्ष्य  
लिखित साक्ष्य  
लिखित साक्ष्य  
अखंडनीय साक्ष्य  
श्रुत साक्ष्य  
प्रकाशित  
अभियांगी, परियादी  
कभी-कभी  
अविभक्त भूमि  
प्रकाशित करना  
व्याख्याकार, टीकाकार  
साक्षी, गवाह  
गवाही  
प्रत्यक्ष साक्षी  
उपकृषक, शिकमी काश्तकार  
परिवाद  
1. पराजय, हार ; 2. भंग (टूट जाना)  
भग्न, टूटा हुआ  
दुर्दशाग्रस्त  
टूटफूट और मरम्मत  
शिनाख्त, पहचान, अभिज्ञान  
परिचित, अभिज्ञ  
परिचय, जानकारी  
भागीदारी, अधिमिलन

शख्से  
शख्से नादार

शिरकतनामः	भागीदारी पत्र	सनअती तनाजेआत	औद्योगिक विवाद
शुदामद	रूढि, प्रथा, रिवाज	सनद	प्रमाणपत्र
शुफः (शुफुअः)	अग्रकयधिकार	सनदयाफलः	प्रमाणपत्रित
शुमार	गणना	सनदयाफलां।	प्रमाणपत्रित
शुमाल	उत्तर (दिशा)	सफ	एक्ति
शुमाली	उत्तरी	सफाई	शोधन ; 2. समाधान ; 3. प्रतिवाद, सफाई
शुर्का (शुर्का, शरीक का बहुवचन)	साझेदार	सफाई के गवाह	4. स्वच्छता
शुर्फा (शुर्फा), (शरीफ का बहुवचन)	सज्जन	सफाईए हिसाब	प्रतिवाद साक्षी
शुमार करना	हिमाव में लिया जाना	सफीनः	लेखा समाधान
शेए	वस्तु	सफीर	समन, सफीना
शेए मकफूलः	बंधक रखी हुई वस्तु	सफ.ः	दूत
शेए भरहनः	बंधकित वस्तु	सयब	पृष्ठ
शेए मुननाजेअः	विवादग्रस्त वस्तु	(ब) सबब	कारण
शेए मुबैअः	विकीत वस्तु	(बे) सबब	के कारण
शोरिश बरपा करना	अशान्ति उत्पन्न करना	सबात	विना कारण
शोहर	पति	(बसयाते अक्लो होशोहवास)	दृढ़ता
शोहरत	प्रसिद्धि, ख्याति	सबील	स्वास्थ्य बुद्धि और चेतना के साथ)
शोहरत देना	विख्यात करना	समृत (सुबूत)	1. मार्ग ; 2. उपाय

## स

संगीन जुर्म	गंभीर अपराध, भारी अपराध	समाई	मुनवाई
सआदतमन्द	कर्तव्यपालक, आज्ञाकारी	समाजी मंसूबा बंदी	श्रुत
सई	प्रयत्न	सरकः	सामाजिक योजना
सकनः	निवासी	सरकश	चोरी
सखावत	उदारता, दानशीलता	सरका बिज्जवर	विदोही, उद्दंड
सगीर	लघु, छोटा	सरकारी इमदाद	लूट
सगीरसिन	अवयस्क, अल्पवयस्क	सरकारी गज़ट	लोक सहायता
सज़ा	दंडादेश	सरकारी देन	राजपत्र
सज़ाए जिस्मानी	शारीरिक दंड	सरकारी हुंडी	लोक कृपण
सज़ाए ताज़िशिनः	बैत की सज़ा	सरगुनः	राजहुंडी
सज़ाए यौत	मृत्यु-दंड	सरपरस्त	मुखिया
सज़ाए शदीद	कठोर दंड	सरथराहकार	संरक्षक
सज़ा का बदल दिया जाना	दंडादेश का लघुकरण	सरमायः	कार्यपाल
सज़ा देना	दंड देना	सरसरी तस्फिया	पूँजी, मूलधन
शुजायाफस्तः	दंडित, दंडप्राप्त	सरहद	संक्षिप्त अवधारण
सज़ायाफूल मुजरिम	दंडित अपराधी	सराहतन	सीमा
सज़ायाफूलः साधिक	पुराना अपराधी	सराहतन या किनायतन	स्पष्ट रूप से
सज़ायाव	दंडनीय	सरिकः	स्पष्टतः या संकेत द्वारा
सज़ाबल	कर उदग्रहक, उगाहीदार	सरिकए बिलजब	चोरी
सतह	तल, धरातल	सरिशतः	लूट
सतहे माइल	डालू या असमतल भूमि	सरिशतए माल	1. विभाग ; 2. कार्यालय
सतहे मुस्तकी	समतल या चौरस धरातल	सरीहन	राजस्व विभाग
सतहे हमयार	भमतल भूमि	सरे इजलास	स्पष्ट रूप से
सदकः	दान	सरे दरस्त	न्यायालय के समक्ष
सदमः (सदमः)	1. चोट, आघात ; 2. दुख, शोक	सर्का (सरिकः)	तुरंत, लगे हाथ
सदर (सं०वि०)	ग्रधान, मुख्य	सर्फ	चोरी
सदर	राष्ट्रपति	सर्फ करना	खर्च
सदर जज	मुख्य न्यायाधीश	सलीस	विनियोजित किया जाना
सदनशी	सभापति	सवाल	सरल
सद निज़ामत	मुख्य दार्ष्टिक न्यायालय	सवाले इशारियः	प्रश्न
सद बोई	राजस्व परिषद्	सवाले फरीके अब्वल	सूचक प्रश्न
सदे मजलिस	सभापति	सवाले फरीके सानी	मुख्य परीक्षण
सदर भरकज	मुख्य स्थान	सवालात (सवाल का बहुवचन)	प्रतिपरीक्षण
सद मुकाम	मुख्यालय	सहयन	प्रश्न
सद मुदरिस	प्रधानाध्यापक	सहीह	भूल से
सद (वि०)	मुख्य, प्रधान	सहय	शुद्ध, ठीक, सही
सद (सं०)	1. सभापति, अध्यक्ष, प्रधान ; 2. मुख्यालय ; 3. छावनी, कटक	साइलः	भूल, असावधानी
सदाकत	सत्यता	साइल	प्रार्थनी
सदारत	सभापतित्व	साकित	प्राथी
सदी	1. सैकड़ ; 2. शतां शताब्दी	साकित करना	समाप्त
सन	वर्ष, संवत्	साकित होना	निराकृत करना
		साकिन	व्यपगत होना
		साकिनान (साकिन का बहुवचन)	निवासी
			निवासी

साङ्ख्य	कृत, किया हुआ
साङ्ख्यः परदाङ्ख्यः	कार्यकलाप, किया-धरा
साङ्गिश	कुचक्र, षड्यंत्र
साङ्गिशे भुजरेमाना	आपराधिक षड्यंत्र
सादिक	सच्चा, सत्यनिष्ठ
सादिक आना	सत्य सिद्ध होना, ठीक उतरना
साधिर करना/होना	निर्गत करना/होना, जारी करना/होना
सानी	दूसरा, द्वितीय
साधिक	विगत, पूर्ववर्ती
साधिक दस्तूर	पूर्ववत
साधिकन	पूर्ववत्
साधिकुलजिक	पूर्वोक्त
साभित	1. सिद्ध, प्रमाणित ; 2. दृढ़ ; 3. पूरा
सायल (साइल)	प्रार्थी, आवेदक
सारिक	चोर
सारिक बिलजब	डाकू, लुटेरा
सालहासिल	वार्षिक उपज, वार्षिक प्राप्ति
सालाना भालियाती शोशवार	वार्षिक वित्तीय विवरण
सालिम	पूर्ण
सालिस	विवाचक, मध्यस्थ
सालिसी	मध्यस्थता
साहबे जिला (साहिबे जिला)	जिलाधिकारी
साहबे बंदोबस्त (साहिबे बंदोबस्त)	बंदोबस्त अधिकारी
सिकरर	तीसरी बार
सिक्काए कलबी	जाली सिक्का
सिक्काए राज्यवक्त	प्रचलित मुद्रा, प्रचलित सिक्का
सिक्के की शक्ल बदलना	सिक्के का रूप परिवर्तन करना
सिन	वय, आयु
सिफारती	राजनयिक
सिफारिश करना	सिफारिश करना
सियाक	लेखकर्म, लेखाविधि
सियाके इबारत	1. संदर्भ, प्रसंग ; 2. लेखन विधि, लिखने का ढंग
सियाह:	दैनिक बही, सियाहा
सियास्त	1. शासन ; 2. राजनीति
मिल (सिला)	प्रतिकार, बदला
मिलह	शस्त्र
मिलहखान:	शस्त्रागार
मिलसिलाए कराबत	वंशानुक्रम
मिलसिलाए नुजुली	उत्तर वंशपरंपरा
मिलसिलाए सऊदी	पूर्व वंशपरंपरा
सियिल ओहदा	सिविल पद
सियिल मुलाजमत	सिविल सेवा
सियिल हैसियत	सिविल हैसियत
सिह	तीन
सिहफसल:	तिनफसली
सिहमाही	त्रैमासिक
सिहत (सेहत)	1. शुद्धता, साधुता ; 2. स्वास्थ्य, स्वस्थता
सिहतनाम:	1. स्वास्थ्य प्रमाणपत्र ; 2. शुद्धिपत्र
सीग:	विभाग
सीगःए इमारते सरकारी	सार्वजनिक निर्माण विभाग
सीगए माल	राजस्व विभाग
सुकूनत	निवास-स्थान, निवास
सुदूर	निर्गम, निर्गत करना
सुपुर्द करना	सौपना
सुपुर्दगीए दौर:	सेशन सुपुर्द करना
सुबुकदोषी	सैन्यवियोजन
सुबूत	प्रमाण, साक्ष्य
सुबूते कतई	निश्चायक साक्ष्य
सुबूते करायनी	परिस्थिति साक्ष्य
सुबूते तकरीरी	मौखिक साक्ष्य
सुबूते तहरीरी	लिखित साक्ष्य
सुराग	पता, खोज
सुलह	समझौता, संधि

सुलहनामः  
सुल्बी बेदा  
सूद  
सूरते हाल  
सेहत  
सेहतनामः  
सेहते आम्मा  
सेशन जज  
सैलाब  
सोयम

हक  
हकतलफी  
हकेशुफा  
हकीकत  
हकीकी  
हकीयत (हकिक्कयत)  
हकीर  
हक्के इन्तेख़ाब  
हलकइज्जती (हल्के इज्जत)  
हल्मी तस्फ़िया  
हतुलइमकान  
हद  
हदवारी टैक्स  
हदशिकनी  
हनूज (हनूज)  
हमजूही  
हमजूफ  
हमनाम  
हममानी  
हमतः (हम्लः)  
हमत  
हमशीरः  
हमसर  
हमसायः  
हम्लः  
हयात  
हयाती पट्टाः  
हरकत  
हरकते बेजा  
हरगाह  
हराम  
हराम का नुस्फ़ा  
हरीफ  
हर्जः  
हर्जानः (हर्जाना)  
हर्फबहर्फ  
हर्बः  
हर्ब  
हलफ  
हलफ दिलाता  
हलफन  
हलफनामः  
हवाई अड्डा  
हवाई आभदो रफ्त  
हवाई रास्ते  
हवाबाजी  
हवालः करना  
हवालः देना  
हवालगी  
हवाली

## ह

1. अधिकार ; 2. सत्य  
अन्याय, हक मारा जाना  
अग्रक्रयाधिकार  
मत्यता, वास्तविकता  
1. वास्तविक ; 2. सगा  
1. हक ; 2. संपत्ति  
तुच्छ, हेय  
निर्वाचन अधिकार  
मानहानि  
अंतिम निपटारा  
यथाशक्ति, शक्ति भर  
सीमा  
सीमा कर  
सीमा भंग  
अब तक, अभी तक  
सगोत्र  
साहू  
समनाम, एक नाम वाले  
समानार्थक, पर्याय  
1. आक्रमण ; 2. चोट, वार  
गर्भ  
बहिन  
समान  
पड़ोसी  
1. आक्रमण ; 2. चोट, वार  
जीवन  
आजीवन पट्टा  
1. कार्य ; 2. गति  
अनुचित कार्य  
चूँकि, यतः  
अवैध  
अवैध संतान  
विरोधी, प्रतिद्वंदी  
हर्जाना, क्षति  
क्षति  
अक्षरशः  
शस्त्र, हथियार  
युद्ध  
शपथ  
शपथ दिलाता  
शपथपूर्वक  
शपथपत्र  
विमानक्षेत्र  
हवाई यातायात  
वायु मार्ग  
विमान चालन  
सुपुर्द करना, सौपना  
निर्देश देना, प्रमाण देना  
प्रेषण, सुपुर्दगी  
उपनगर

हस्त्य	अनुसार	हस्तात् से वाक्यिक हो	तथ्या का जानता हो
हस्त्युत्तलव	1. बुलाने के अनुसार ; 2. मांग या अपेक्षा के अनुसार	हावी होना	छा जाना, अभिभूत करना, वशीभूत करना
हस्त्युलइशाद	आदेशानुसार	हासिल	1. प्राप्त ; 2. प्राप्ति
हस्त्युलवसूल	वसूली के अनुसार	हासिलवपुत्र	चुंगीकर
हस्त्युलहुकम	आदेशानुसार	हिकमते अमली	नीति
हस्त्ये एलान	घोषणा के अनुसार	हिजरत	उत्प्रवास
हस्त्ये काइद:	नियमानुसार	हिदायत	निदेश, निदेशन
हस्त्ये कानून	विधि के अनुसार, विधान के अनुसार	हिदायतनाम:	निदेशिका
हस्त्ये जावित:	नियम के अनुसार	हिफाजत	रक्षा, परिरक्षा
हस्त्ये जैल	निम्नलिखित के अनुसार	हिफज	1. रक्षा ; 2. मुखाय
हस्त्ये दफा	धारा के अनुसार	हिफजे अमन (अमन)	शांतिरक्षा
हस्त्ये वस्तूर	यथारीति	हिब:	दान
हस्त्ये मजकूर	उपर्युक्त के अनुसार	हिब: कुनिन्द:	दाता, दानकर्ता
हस्त्ये मुगारे दफा	धारा के आशय के अनुसार	हिब:नामा	दानपत्र
हस्त्ये शरायत	शर्तों के अनुसार	हिरासत	1. हवालात ; 2. बंधन, निरोध, हिरासत
हस्त्ये साबिक	यथापूर्व	हिसाबी साल	वित्तीय वर्ष
हस्त्ये हिदायत	निदेशानुसार	हिसाबे खानगी	निजी लेखा
हाइल	बाधक	हीनहयात	1. जीवन काल ; 2. अजीवन
हाकिम बंदरगाह	पत्तन प्राधिकारी	हीलतन या सराहतन	प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से
हाकिमे अदालत	पीठासीन न्यायाधीश	हुकूक (हक का बहुवचन)	अधिकार, हक
हाकिमे आला मुत्तजिमे माल	मुख्य नियंत्रक राजस्व प्राधिकारी	हुकूमत	शासन, सरकार
हाकिमे ज़िला	जलाधिकारी	हुकूमत खुद इख्तियारी	स्वायत्त शासन
हाकिमे जी इख्तियार	समर्थ प्राधिकारी	हुकूमते शास्त्री	एकतंत्र शासन
हाकिमे दीवानी	सिविल अधिकारी	हुकूमते जम्हूरी	लोकतंत्र शासन
हाकिमे धर्पन:	परगनाधिकारी	हुक्काम (हाकिम का बहुवचन)	अधिकारीगण
हाकिमे बाला	उच्चाधिकारी	हुकम	आदेश
हाकिमे मुजब्बिज:	अधिनिर्णय अधिकारी, अधिनिर्णायक	हुकम नातिक	अंतिम आदेश
हाजत	आवश्यकता, अपेक्षा	हुकम नामा	अधिपत्र
हाज़ा	यह, इस	हुकम बइजलास कौंसिल	सपरिषद् आदेश
हाज़िर	उपस्थित	हुकमे आखिर	अंतिम आदेश
हाज़िरजामिन	उपस्थिति प्रतिभू, उपस्थिति का जामिन	हुकमे इम्तिनाई	निषेधाज्ञा, व्यादेश
हाज़िरी	उपस्थिति	हुकमे कतई	अंतिम आदेश
हाज़िरीए असालतन	वैयक्तिक उपस्थिति, म्यय उपस्थिति	हुकमे कैद	कारावास का दंडादेश
हाज़िरीने ज़स्स:	मभा में उपस्थित सज्जनयुंद	हुकमे दरमियानी	अंतरिम आदेश
हाजी	हज करने वाला	हुकमरा	शासक
हादिस:	दुर्घटना	हुकमे सानी	दूसरा आदेश
हामिल:	गर्भवती	हुजूर	श्रीमान, महोदय
हाल	1. समाचार, वृत्तांत ; 2. दशा, स्थिति ; 3. वर्तमान काल	हुज्जत	तर्क
हाल जमा	वर्तमान जमा	हुज्जते ताईदी य तरदीवी	समर्थन या खंडन में तर्क
हाल बाकी	वर्तमान शेष	हुदूद (हद का बहुवचन)	सीमाएं, चौहद्दी
हाल साकिन	वर्तमान निवासी	हुलिय:	शारीरिक लक्षण, शारीरिक विवरण, हुलिया
हालत	स्थिति, अवस्था, दशा	हुलिय: नाम:	विवरणात्मक पंजा
हालते मौजूद:	वर्तमान स्थिति	हुसूल	1. आय, प्राप्ति ; 2. अर्जन
हालाकि	यद्यपि	हुसूले आराजी	भूमि अर्जन
हालात (हालत का बहुवचन)	समाचार, वृत्तांत ; 2. परिस्थिति	हैसियत	स्थिति

## देवनागरी लिपि तथा हिंदी वर्तनी का मानकीकरण

### मानक हिंदी वर्णमाला तथा अंक

भारतीय संघ तथा कुछ राज्यों की राजभाषा स्वीकृत हो जाने के फलस्वरूप हिंदी का मानक रूप निर्धारित करना बहुत आवश्यक था, ताकि वर्णमाला में सर्वत्र एकरूपता रहे और टाइपराइटर आदि आधुनिक यंत्रों के उपयोग में लिपि की अनेकरूपता बाधक न हो।

इन सभी बातों को ध्यान में रखकर केंद्रीय हिंदी निदेशालय ने शीर्षस्थ विद्वानों आदि के साथ वर्षों के विचार-विमर्श के पश्चात् हिंदी वर्णमाला तथा अंकों का जो मानक स्वरूप निर्धारित किया, वह इस प्रकार है :

### मानक हिंदी वर्णमाला

स्वर	अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ए	ऐ	ओ	औ								
मात्राएँ	।	ि	ी	ु	ू	ृ	ॄ	े	ै	ो	ौ								
अनुस्वार	— (अं)																		
विसर्ग	(अः)																		
अनुनासिकता चिह्न	ँ																		
व्यंजन	क	ख	ग	घ	ङ	च	छ	ज	झ	ञ	ट	ठ	ड	ढ	ण	ङ	ढ		
	त	थ	द	ध	म	प	फ	ब	भ	म	य	र	ल	व	ळ	श	ष	स	ह
संयुक्त व्यंजन	क्ष	त्र	ज्ञ	श्र															
हल् चिह्न	(इ)																		
गृहीत स्वर	ऑ	ई	ख	ज	फ														
देवनागरी अंक	१	२	३	४	५	६	७	८	९	०									

## भारतीय अंकों का अंतरराष्ट्रीय रूप

1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

संस्कृत के लिए प्रयुक्त देवनागरी वर्णमाला में तो ऋ, लृ तथा लृ भी सम्मिलित हैं, किंतु हिंदी में इन वर्णों का प्रयोग न होने के कारण इन्हें हिंदी की मानक वर्णमाला में स्थान नहीं दिया गया है।

संविधान के अनुच्छेद 343(1) के अनुसार संघ के राजकीय प्रयोजनों के लिए प्रयुक्त होने वाले अंकों का रूप भारतीय अंकों का अंतरराष्ट्रीय रूप होगा, परंतु राष्ट्रपति संघ के किसी भी राजकीय प्रयोजन के लिए भारतीय अंकों के अंतरराष्ट्रीय रूप के साथ-साथ देवनागरी रूप का प्रयोग भी प्राधिकृत कर सकते हैं।

## हिंदी वर्तनी का मानकीकरण

किसी भी भाषा के सीखने-सिखाने में सहायक या बाधक बनने वाले दो प्रमुख तत्व हैं, उसका व्याकरण और लिपि। लिपि का एक पक्ष है, सामान्य और विशिष्ट स्वरों के पृथक प्रतीक-वर्णों की समृद्धि, उनका परस्पर स्पष्ट आकार-भेद, लिखावट में सरलता तथा स्थान-लाघव एवं प्रयत्न-लाघव।

लिपि का दूसरा पक्ष है, वर्तनी। एक ही स्वन को प्रकट करने के लिए विविध वर्णों का प्रयोग वर्तनी को जटिल बना देता है और यह लिपि का एक सामान्य दोष माना जाता है। यद्यपि देवनागरी लिपि में यह दोष न्यूनतम है, फिर भी उसकी कुछ अपनी विशिष्ट कठिनाइयाँ भी हैं।

इन सभी कठिनाइयों को दूर कर हिंदी वर्तनी में एकरूपता लाने के लिए भारत सरकार के शिक्षा मंत्रालय ने सन् 1961 में एक विशेषज्ञ समिति नियुक्त की थी। समिति ने अप्रैल, 1962 में अपनी अंतिम सिफारिशें प्रस्तुत कीं, जिन्हें सरकार ने स्वीकृत किया। इन्हें 1967 में हिंदी वर्तनी का मानकीकरण शीर्षक पुस्तिका में व्याख्या तथा उदाहरण सहित प्रकाशित किया गया था।

वर्तनी संबंधी अद्यतन नियम इस प्रकार हैं :

### संयुक्त वर्ण

#### (क) खड़ी पाई वाले व्यंजन

खड़ी पाई वाले व्यंजनों का संयुक्त रूप खड़ी पाई को हटाकर ही बनाया जाना चाहिए, यथा :

ख्याति, लग्न, विघ्न	व्यास
कच्चा, छज्जा	श्लोक
नगण्य	राष्ट्रीय
कुत्ता, पथ्य, ध्वनि, न्यास	स्वीकृति
प्यास, डिब्बा, सभ्य, रम्य	यक्ष्मा
शय्या	त्र्यंबक
उल्लेख	

#### (ख) अन्य व्यंजन

##### (अ) 'क' और 'फ' के संयुक्ताक्षर :

संयुक्त, पक्का, दफ़्तर आदि की तरह बनाए जाएँ, न कि संयुक्त, पक्का, दफ़्तर की तरह।

##### (आ) ड, छ, ट, ठ, ड, ढ, द और ह के संयुक्ताक्षर हल चिह्न लगाकर ही बनाए जाएँ,

यथा :

वाङ्मय, लट्ठ, बुद्ध, विद्या, चिह्न, ब्रह्मा आदि

(वाङ्मय, लट्ठ, बुद्ध, विद्या, चिह्न, ब्रह्मा नहीं)।



- (इ) संयुक्त 'र' के प्रचलित तीनों रूप यथावत् रहेंगे, यथा :  
प्रकार, धर्म, राष्ट्र।
- (ई) 'श्र' का प्रचलित रूप ही मान्य होगा। इसे 'श' के रूप में नहीं लिखा जाएगा। त + र के संयुक्त रूप के लिए त्र और व दोनों रूपों में से किसी एक के प्रयोग की छूट होगी। किंतु 'क्र' को 'क' के रूप में नहीं लिखा जाएगा।
- (उ) हल् चिह्न युक्त वर्ण से बनने वाले संयुक्ताक्षर के द्वितीय व्यंजन के साथ 'इ' की मात्रा का प्रयोग संबंधित व्यंजन के तत्काल पूर्व ही किया जाएगा, न कि पूरे युग्म से पूर्व, यथा : कुट्टिम, द्वितीय, बुद्धिमान, चिह्नित आदि  
(कुट्टिम, द्वितीय, बुद्धिमान, चिह्नित नहीं।
- (ऊ) संस्कृत में संयुक्ताक्षर पुरानी शैली से भी लिखे जा सकेंगे, उदाहरणार्थ :  
संयुक्त, चिह्न, विद्या, चञ्चल, विद्वान, वृद्ध, अङ्क, द्वितीय, बुद्धि आदि।

### विभक्ति-चिह्न

- (क) हिंदी के विभक्ति-चिह्न सभी प्रकार के संज्ञा शब्दों में प्रातिपदिक से पृथक् लिखे जाएँ, जैसे- राम ने, राम को, राम से आदि तथा स्त्री ने, स्त्री को, स्त्री से आदि। सर्वनाम शब्दों में ये चिह्न प्रातिपदिक के साथ मिलाकर लिखे जाएँ, जैसे-उसने, उसको, उससे, उसपर आदि।
- (ख) सर्वनामों के साथ यदि दो विभक्ति-चिह्न हों तो उनमें से पहला मिलाकर और दूसरा पृथक् लिखा जाए, जैसे-उसके लिए, इसमें से।
- (ग) सर्वनाम और विभक्ति के बीच 'ही', 'तक' आदि का निपात हो तो विभक्ति को पृथक् लिखा जाए, जैसे-आप ही के लिए, मुझ तक को।

### क्रियापद

संयुक्त क्रियाओं में सभी अंगभूत क्रियाएँ पृथक्-पृथक् लिखी जाएँ, जैसे- पढ़ा करता है, आ सकता है, जाया करता है, खाया करता है, जा सकता है, कर सकता है, किया करता था, पढ़ा करता था, खेला करेगा, घूमता रहेगा, बढ़ते चले जा रहे हैं आदि।

### हाइफन

हाइफन का विधान स्पष्टता के लिए किया गया है :

- (क) द्वन्द्व समास में पदों के बीच हाइफन रखा जाए, जैसे-  
राम-लक्ष्मण, शिव-पार्वती-संवाद, देख-रेख, चाल-चलन, हंसी-मजाक, लेन-देन, पढ़ना-लिखना, खाना-पीना, खेलना-कूदना आदि।
- (ख) सा, जैसा आदि से पूर्व हाइफन रखा जाए, जैसे-  
तुम-सा, राम-जैसा, चाकू-से तीखे।
- (ग) तत्पुरुष समास में हाइफन का प्रयोग केवल वही किया जाए, जहाँ उसके बिना भ्रम होने की संभावना हो, अन्यथा नहीं, जैसे-भू-तत्त्व। सामान्यतः तत्पुरुष समासों में हाइफन लगाने की आवश्यकता नहीं है, जैसे- रामराज्य, राजकुमार, गंगाजल, ग्रामवासी, आत्महत्या आदि।
- इसी तरह यदि 'अ-नख' (बिना नख का) समस्त पद में हाइफन न लगाया जाए तो उसे 'अनख' पढ़े जाने से 'क्रोध' का अर्थ भी निकल सकता है। अ-नति (नम्रता का अभाव) अनति (थोड़ा), अ-परस (जिसे किसी ने न छुआ हो), अपरस (एक चर्म रोग), भू-तत्त्व (पृथ्वी-तत्त्व) : भूतत्त्व (भूत होने का भाव) आदि समस्त पदों की भी यही स्थिति है। ये सभी युग्म वर्तनी और अर्थ दोनों दृष्टियों से भिन्न-भिन्न शब्द हैं।
- (घ) कठिन संधियों से बचने के लिए भी हाइफन का प्रयोग किया जा सकता है, जैसे द्वि-अक्षर, द्वि-अर्थक आदि।

'तक', 'साथ' आदि अव्यय सदा पृथक् लिखे जाएँ, जैसे—आपके साथ, यहाँ तक।

इस नियम को कुछ और उदाहरण देकर स्पष्ट करना आवश्यक है। हिंदी में आह, ओह, अहा, ऐ, ही, तो, सो, भी, न, जब, तब, कब, यहाँ, वहाँ, कहाँ, सदा, क्या, श्री, जी, तक, भर, मात्र, साथ, कि, किंतु, मगर, लेकिन, चाहे, या, अथवा, तथा, यथा, और आदि अनेक प्रकार के भावों का बोध कराने वाले अव्यय हैं। कुछ अव्ययों के आगे विभक्ति चिह्न भी आते हैं। जैसे—अब से, तब से, यहाँ से, वहाँ से, सदा से आदि। नियम के अनुसार अव्यय सदा पृथक् लिखे जाने चाहिए, जैसे—आप ही के लिए, मुझ तक को, आपके साथ, गज भर कपड़ा, देश भर, रात भर, दिन भर, वह इतना भर कर दे, मुझे जाने तो दो, काम भी नहीं बना, पचास रुपए मात्र आदि। सम्मानार्थक 'श्री' और 'जी' अव्यय भी पृथक् लिखे जाएँ, जैसे— श्री श्रीराम, कन्हैयालाल जी, महात्मा जी आदि।

समस्त पदों में प्रति, मात्र, यथा आदि अव्यय पृथक् नहीं लिखे जाएँगे, जैसे— प्रतिदिन, प्रतिशत, मानवमात्र, निमित्तमात्र, यथासमय, यथोचित आदि। यह सर्वविदित नियम है कि समास होने पर समस्त पद एक माना जाता है। अतः उसे व्यक्त रूप में न लिखकर एक साथ लिखना ही संगत है

### श्रुतिमूलक 'य', 'व'

- (क) जहाँ श्रुतिमूलक य, व का प्रयोग विकल्प से होता है, वहाँ न किया जाए, अर्थात् किए-फिये, नई-नयी, हुआ-हुवा आदि में से पहले (स्वरात्मक) रूपों का ही प्रयोग किया जाए। यह नियम क्रिया, विशेषण, अव्यय आदि सभी रूपों और स्थितियों में लागू माना जाए, जैसे—दिखाए गए, राम के लिए, पुस्तक लिए हुए, नई दिल्ली आदि।
- (ख) जहाँ 'य' श्रुतिमूलक व्याकरणिक परिवर्तन न होकर शब्द का ही मूल तत्व हो वहाँ वैकल्पिक श्रुतिमूलक स्वरात्मक परिवर्तन की आवश्यकता नहीं है, जैसे—स्थायी, अव्ययीभाव, दायित्व आदि। यहाँ स्थाई, अव्ययीभाव, दायित्व नहीं लिखा जाएगा।

### अनुस्वार तथा अनुनासिकता-चिह्न (चंद्रबिंदु)

अनुस्वार ( ) और अनुनासिकता चिह्न ( ) दोनों प्रचलित रहेंगे।

- (क) संयुक्त व्यंजन के रूप में जहाँ पंचमाक्षर के बाद सवर्गीय शेष चार वर्णों में से कोई वर्ण हो तो एकरूपता और मुद्रण/लेखन की सुविधा के लिए अनुस्वार का ही प्रयोग करना चाहिए, जैसे—गंगा, चंचल, ठंडा, सध्या, संपादक आदि में पंचमाक्षर के बाद उसी वर्ग का वर्ण आगे आता है, अतः पंचमाक्षर के स्थान पर अनुस्वार का प्रयोग होगा (गङ्गा, चञ्चल, ठण्डा, सन्ध्या, सम्पादक का नहीं)। यदि पंचमाक्षर के बाद किसी अन्य वर्ग का कोई वर्ण आए अथवा वही पंचमाक्षर दुबारा आए तो पंचमाक्षर अनुस्वार के रूप में परिवर्तित नहीं होगा, जैसे—वाङ्मय, अन्य, अन्न, सम्मेलन, सम्मति, चिन्मय, उन्मुख आदि। अतः वांमय, अंय, संमेलन, संमति, चिंमय, उंमुख, आदि रूप ग्राह्य नहीं हैं।
- (ख) चंद्रबिंदु के बिना प्रायः अर्थ में भ्रम की गुंजाइश रहती है, जैसे—हंस : हँस, अंगना : अँगना आदि में। अतएव ऐसे भ्रम को दूर करने के लिए चंद्रबिंदु का प्रयोग अवश्य किया जाना चाहिए। किंतु जहाँ (विशेषकर शिरोरेखा के ऊपर जुड़ने वाली मात्रा के साथ) चंद्रबिंदु के प्रयोग से छुपाई आदि में बहुत कठिनाई हो और चंद्रबिंदु के स्थान पर बिंदु (अनुस्वार चिह्न) का प्रयोग किसी प्रकार का भ्रम उत्पन्न न करे, वहाँ चंद्रबिंदु के स्थान पर बिंदु के प्रयोग की छूट दी जा सकती है, जैसे—नहीं, में, मैं। कविता आदि के प्रसंग में छंद की दृष्टि से चंद्रबिंदु का यथास्थान अवश्य प्रयोग किया जाए। इसी प्रकार छोटे बच्चों की प्रवेशिकाओं में जहाँ चंद्रबिंदु का उच्चारण सिखाना अभीष्ट हो, वहाँ उसका यथास्थान सर्वत्र प्रयोग किया जाए, जैसे—कहाँ, हँसना, आँगन, सँवारना, मैं, में, नहीं आदि।

### विदेशी ध्वनियाँ

- (क) अरबी-फारसी या अंग्रेजी मूलक वे शब्द जो हिंदी के अंग बन चुके हैं और जिनकी विदेशी ध्वनियों का हिंदी ध्वनियों में रूपांतर हो चुका है, हिंदी रूप में ही स्वीकार किए जा सकते हैं,

जैसे— कलम, किला, दाग आदि (कलम, किला, दाग नहीं)। पर जहाँ उनका शुद्ध विदेशी रूप में प्रयोग अभीष्ट हो अथवा उच्चारणगत भेद बताना आवश्यक हो वहाँ उनके हिंदी में प्रचलित रूपों में यथास्थान नुक्ते लगाए जाएँ, जैसे—खाना : खाना, राज : राज, फन : हाइफन। सारांश रूप में यह कहा जा सकता है कि अरबी-फारसी एवं अंग्रेजी की मुख्यतः पाँच ध्वनियाँ (क, ग, ख, ज़ और फ़) हिंदी में आई हैं जिनमें से दो (क और ग) तो हिंदी उच्चारण (क, ग) में परिवर्तित हो गई हैं, एक (ख) लगभग हिंदी 'ख' में खपने की प्रक्रिया में है और शेष दो (ज़, फ़) धीरे-धीरे अपना अस्तित्व खोने/बनाए रखने के लिए संघर्षरत हैं।

(ख) अंग्रेजी के जिन शब्दों में अर्धविवृत 'ओ' ध्वनि का प्रयोग होता है, उनके शुद्ध रूप का हिंदी में प्रयोग अभीष्ट होने पर 'आ' की मात्रा (i) के ऊपर अर्धचंद्र का प्रयोग किया जाए (ऑ, ई)। जहाँ तक अंग्रेजी और अन्य विदेशी भाषाओं से नए शब्द ग्रहण करने और उनके देवनागरी लिप्यंतरण का संबंध है, अगस्त-सितंबर, 1962 में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा वैज्ञानिक शब्दावली पर आयोजित भाषाविदों की संगोष्ठी में अंतरराष्ट्रीय शब्दावली के देवनागरी लिप्यंतरण के संबंध में की गई सिफारिश उल्लेखनीय है। उसमें यह कहा गया है कि अंग्रेजी शब्दों का देवनागरी लिप्यंतरण इतना क्लिष्ट नहीं होना चाहिए कि उसके लिए वर्तमान देवनागरी वर्णों में अनेक नए संकेत-चिह्न लगाने पड़ें। अंग्रेजी शब्दों का देवनागरी लिप्यंतरण मानक अंग्रेजी उच्चारण के अधिक-से-अधिक निकट होना चाहिए। उसमें भारतीय शिक्षित समाज में प्रचलित उच्चारण संबंधी थोड़े-बहुत परिवर्तन किए जा सकते हैं। अन्य भाषाओं के शब्दों के संबंध में भी यही नियम लागू होना चाहिए।

(ग) हिंदी में कुछ शब्द ऐसे हैं, जिनके दो-दो रूप बराबर चल रहे हैं। विद्वत्समाज में दोनों रूपों की एक-सी मान्यता है। फ़िलहाल इनकी एकरूपता आवश्यक नहीं समझी गई है। कुछ उदाहरण हैं—गरदन/गर्दन, गरमी/गर्मी, बरफ़/बर्फ़, बिलकुल/बिल्कुल, सरदी/सर्दी, कुरसी/कुर्सी, भरती/भर्ती, फुरसत/फुर्सत, बरदाश्त/बर्दाश्त, वापिस/वापस, आखीर/आखिर, बरतन/बर्तन, दोबारा/दुबारा, दूकान/दुकान, बीमारी/बिमारी आदि।

## हल् चिह्न

संस्कृतमूलक तत्सम शब्दों की वर्तनी में सामान्यतः संस्कृत रूप ही रखा जाए, परंतु जिन शब्दों के प्रयोग में हिंदी में हल् चिह्न लुप्त हो चुका है, उनमें उसको फिर से लगाने का यत्न न किया जाए, जैसे—'महान', 'विद्वान' आदि के 'न' में।

## स्वन-परिवर्तन

संस्कृतमूलक तत्सम शब्दों की वर्तनी को ज्यों-का-त्यों ग्रहण किया जाए। अतः 'ब्रह्मा' को 'ब्रम्हा', 'चिह्न' को 'चिन्ह', 'उच्छ्रण' को 'उरिण' में बदलना उचित नहीं होगा। इसी प्रकार गृहीत, दृष्टव्य, प्रदर्शिनी, अत्याधिक, अनाधिकार आदि अशुद्ध प्रयोग ग्राह्य नहीं हैं। इनके स्थान पर क्रमशः गृहीत, द्रष्टव्य, प्रदर्शनी, अत्यधिक, अनधिकार ही लिखना चाहिए। जिन तत्सम शब्दों में तीन व्यंजनों के संयोग की स्थिति में एक द्वित्वमूलक व्यंजन लुप्त हो गया है उसे न लिखने की छूट है, जैसे— अर्द्ध/अर्ध, उज्ज्वल/उज्वल, तत्त्व/तत्व आदि।

## विसर्ग

संस्कृत के जिन शब्दों में विसर्ग का प्रयोग होता है, वे यदि तत्सम रूप में प्रयुक्त हों तो विसर्ग का प्रयोग अवश्य किया जाए, जैसे— 'दुःखानुभूति' में। यदि उस शब्द के तद्भव रूप में विसर्ग का लोप हो चुका हो तो उस रूप में विसर्ग के बिना भी काम चल जाएगा, जैसे— 'दुख-सुख के साथी'।

## 'ऐ', 'औ' का प्रयोग

हिंदी में ऐ ( ), औ ( ) का प्रयोग दो प्रकार की ध्वनियों को व्यक्त करने के लिए होता है। पहले प्रकार की ध्वनियाँ 'है', 'और' आदि में हैं तथा दूसरे प्रकार की 'गवैया', 'कौवा' आदि में। इन दोनों ही प्रकार की ध्वनियों को व्यक्त करने के लिए इन्हीं चिहनों (ऐ, औ) का प्रयोग किया जाए। 'गवय्या', 'कव्वा' आदि संशोधनों की आवश्यकता नहीं है।

## पूर्वकालिक प्रत्यय

पूर्वकालिक प्रत्यय 'कर' क्रिया से मिलाकर लिखा जाए, जैसे-मिलाकर, खा-पीकर, रो-रोकर आदि।

## अन्य नियम

- (क) शिरोरेखा का प्रयोग प्रचलित रहेगा।  
(ख) फुलस्टॉप को छोड़ कर शेष विराम आदि चिह्न वही ग्रहण कर लिए जाएँ, जो अंग्रेजी में प्रचलित हैं, यथा—  
(- - - ; ? ! : . =)  
(विसर्ग के चिह्न को ही कोलन का चिह्न मान लिया जाए)  
(ग) पूर्ण विराम के लिए खड़ी पाई (।) का प्रयोग किया जाए।

## मानक वर्तनी के प्रयोग का उदाहरण

हिंदी एक विकासशील भाषा है। संघ की राजभाषा घोषित हो जाने के बाद यह शनैः शनैः अखिल भारतीय रूप ग्रहण कर रही है। अन्य क्षेत्रीय भाषाओं के संपर्क में आकर, उनसे बहुत कुछ ग्रहण करके और अहिंदी भाषियों द्वारा प्रयुक्त होते-होते उसका यथासमय एक सर्वसम्मत अखिल भारतीय रूप विकसित होगा—ऐसी आशा है।

यद्यपि यह सही है कि एक विस्तृत भू-खंड में और बहुभाषी समाज के बीच व्यवहृत किसी भी विकासशील भाषा के उच्चारणगत गठन में अनेकरूपता मिलना स्वाभाविक है, उसे व्याकरण के कठोर नियमों में जकड़ा नहीं जा सकता; उसके प्रयोगकर्ताओं को, किसी ऐसे शब्द को जिसके दो या अधिक समानांतर रूप प्रचलित हो चुके हों, एक विशेष रूप में प्रयुक्त करने के लिए बाध्य नहीं किया जा सकता; ऐसे शब्दरूपों के बारे में किसी विशेषज्ञ समिति द्वारा निर्णय दे देने के बाद भी उनकी ग्राह्यता-अग्राह्यता के विषय में मतभेद बना ही रहता है; फिर भी प्रथमतः कम से कम लेखन, टंकण और मुद्रण के क्षेत्र में तो हिंदी भाषा में एकरूपता और मानकीकरण की तत्काल आवश्यकता है ही। क्या ऐसा करना आज के यंत्राधीन जीवन की अनिवार्यता नहीं है?

भाषाविषयक कठोर नियम बना देने से उनकी स्वीकार्यता तो संदेहास्पद हो ही जाती है, साथ ही भाषा के स्वाभाविक विकास में भी अवरोध आने का थोड़ा-सा डर रहता है। फलतः भाषा गतिशील, जीवंत और समयानुरूप नहीं रह पाती। हिंदी वर्णमाला के मानकीकरण में और हिंदी वर्तनी की एकरूपता विषयक नियम निर्धारित करते समय इन सब तथ्यों को ध्यान में रखा गया है और इसीलिए, जहाँ तक बन पड़ा है, काफी हद तक उदारतापूर्ण नीति अपनाई गई है।

## हिंदी के संख्यावाचक शब्दों की एकरूपता

हिंदी प्रदेशों में संख्यावाचक शब्दों के उच्चारण और लेखन में प्रायः एकरूपता का अभाव दिखाई देता है। शिक्षा मंत्रालय द्वारा प्रकाशित ए बेसिक ग्रामर ऑफ मॉडर्न हिंदी में भी इस एकरूपता का अभाव था। अतः निदेशालय में 5-6 फरवरी, 1980 को आयोजित भाषाविज्ञानियों की बैठक में इस पर गंभीरता से विचार किया गया। तदनुसार एक से सौ तक सभी संख्यावाचक शब्दों पर विचार करने के बाद इनका जो मानक रूप स्वीकृत हुआ, वह इस प्रकार है :

## एक से सौ तक संख्यावाचक शब्दों का मानक रूप

एक	दो	तीन	चार	पाँच	छह	सात	आठ	नौ	दस
ग्यारह	बारह	तेरह	चौदह	पंद्रह	सोलह	सत्रह	अठारह	उन्नीस	बीस
इक्कीस	बाईस	तेईस	चौबीस	पच्चीस	छब्बीस	सत्ताईस	अट्ठाईस	उनतीस	तीस
इकतीस	बत्तीस	तैंतीस	चौतीस	पैंतीस	छत्तीस	सैंतीस	अड़तीस	उनतालीस	चालीस
इकतालीस	बयालीस	तैतालीस	चवालीस	पैतालीस	छियालीस	सैतालीस	अड़तालीस	उनचास	पचास
इक्यादन	बावन	तिरपन	चौवन	पचपन	छप्पन	सतावन	अठावन	उनसठ	साठ
इकसठ	बासठ	तिरसठ	चौसठ	पैसठ	छियासठ	सड़सठ	अड़सठ	उनहत्तर	सत्तर
इकहत्तर	बहत्तर	तिहत्तर	चौहत्तर	पचहत्तर	छिहत्तर	सतहत्तर	अटहत्तर	उनासी	अस्सी
इक्यासी	बयासी	तिरासी	चौरासी	पचासी	छियासी	सतासी	अठासी	नवासी	नब्बे
इक्यानवे	बानवे	तिरानवे	चौरानवे	पचानवे	छियानवे	सतानवे	अठानवे	निन्यानवे	सौ

### पैराग्राफों आदि के विभाजन में सूचक वर्णों तथा अंकों का प्रयोग

देखने में आया है कि अंग्रेजी-हिंदी अनुवादों में तथा अन्य प्रशासनिक साहित्य में विषय के विभाजन, उपविभाजन तथा पैराओं-उपपैराओं का क्रमांकन करते समय अंग्रेजी\* के A,B,C a,b,c के लिए कहीं क, ख, ग, तथा कहीं अ, आ, इ और कहीं अ, व, स का प्रयोग किया जाता है। यह अनेकता भी हिंदी के मानक स्वरूप के विकास में बाधक रही है। केंद्रीय हिंदी निदेशालय ने इस विषय पर भाषा-विशेषज्ञों की दिनांक 5-6 फरवरी, 1980 की बैठक में विचार-विमर्श के बाद यह निर्णय किया है कि A,B,C, अथवा a,b,c के लिए हिंदी में सर्वत्र क, ख, ग का प्रयोग किया जाए। जहाँ रोमन वर्ण कोष्ठक में हो, वहाँ देवनागरी वर्णों को भी कोष्ठकों में रखा जाए। विषय के विभाजन, उपविभाजन, पैराओं या उपपैराओं के लिए अंतरराष्ट्रीय अंकों अर्थात् 1,2,3 के प्रयोग के साथ-साथ आवश्यकता के अनुसार रोमन i,ii,iii आदि का भी प्रयोग किया जा सकता है। उपर्युक्त पद्धति को निम्नलिखित नमूने में उदाहरण स्वरूप देखा जा सकता है :

### पैराग्राफों के विभाजन में सूचक वर्णों तथा अंकों का प्रयोग

#### GRAMMAR

#### व्याकरण

#### I. The Alphabet

#### I वर्णविचार

#### A. Vowels

#### क. स्वर

#### 1. Definition of Vowel

#### 1. स्वर की परिभाषा

#### 2. Kinds of vowels

#### 2. स्वर-भेद

#### (1) According to form

#### (1) रचना के अनुसार

#### (i) basic (Monophthong)

#### (i) मूल (एकस्वरक)

#### (ii) lengthened

#### (ii) दीर्घीकृत

#### (a) long

#### (क) दीर्घ

#### (b) protracted

#### (ख) प्लुत

#### (iii) diphthong

#### (iii) संध्यक्षर

#### (2) According to nasality

#### (2) अनुनासिकता के आधार पर

#### (i) oral/non-nasal

#### (i) मौखिक निरनुनासिक

#### (ii) nasal

#### (ii) अनुनासिक

#### B. Consonants

#### ख. व्यंजन

#### II. The word

#### II. शब्दविचार

#### III. The Sentence

#### III. वाक्यविचार

#### IV. Composition

#### IV. रचना

\* विधि में A,B,C को a,b,c से सुभिन करने के लिए आवश्यकतानुसार A,B,C के स्थान पर अ, आ, इ का प्रयोग किया जाएगा और a,b,c के लिए क, ख, ग का प्रयोग होगा।

भाग 6

सीमाशुल्क और उत्पाद-शुल्क से  
संबंधित शब्दावली

PART VI

Terms relating to Custom  
and Excise

**A** Abrasive : [ch. 25, entry 25.13, C.T. Act] अपघर्षी  
abrasive coated : [first sch., s. 11, note 1(g)] अपघर्षी  
विलेपित

abrasive goods : [ch. 71, note 3(IJ), C.T. Act] अपघर्षी माल  
abrasive powder : [ch. 34, note 2, C.T. Act] अपघर्षक चूर्ण  
absorbable : [ch. 30, note 3(c), C.T. Act] अवशोष्य  
absorbent : [ch. 70, entry 70.03, C.T. Act] अवशोषक  
accelerator : [ch. 25, entry 25.20, C.T. Act] त्वरक  
accordion : [ch. 92, entry 92.04, C.T. Act] अकार्डियन  
accumulator : [ch. 85, entry 85.07, C.T. Act] संचायक  
acid dyes : [ch. 32, entry 3204.12, C.T. Act] अम्ल रंजक  
acid function : [ch. 29, note 5(a), C.T. Act] अम्ल समूह  
acetic acid : [ch. 20, entry 20.02, C.T. Act] ऐसेटिक अम्ल  
acorn : [ch. 23, entry 2308.10, C.T. Act] बूजफल  
acrylonitrile butadiene styrene : [ch. 39, entry 3903.30, C.T. Act]  
एक्राइलोनैडाइडल ब्यूटाडिन स्टाइरिन  
activated carbon : [ch. 38, entry 3802.10, C.T. Act] सक्रियित कार्बन  
activators : [ch. 40, note 4 (a), C.T. Act] सक्रियक  
active : [ch. 85, note 4, para 2, C.T. Act] सक्रिय  
acute angle : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] न्यूनकोण  
added spirit : [ch. 20, note 5, C.T. Act] गिलाई गई छिद्र  
additive : [ch. 72, note 1(c), C.T. Act] योज्यक  
addressing machine : [ch. 84, entry 84.72, C.T. Act] पतालेखन  
मशीन  
address plate : [ch. 83, entry 83.10, C.T. Act] पता पट्ट  
adhesive : [ch. 30, note 3(9), C.T. Act] आसंजक  
adrenal : [ch. 29, entry 2937.10, C.T. Act] अधिवृक्क  
aerating : [ch. 84, entry 84.22, C.T. Act] वातन  
aerial reflector : [ch. 85, entry 8529.10, C.T. Act] एरियल परावर्तक  
after shave : [ch. 33, entry 33.07, C.T. Act] क्षौर-पद्य  
agglomerated : [ch. 25, note 4, C.T. Act] संपिंडित  
air brake : [ch. 86, entry 8607.21, C.T. Act] वायु आरोध (ब्रेक)  
air conditioning : [ch. 84, entry 84.15, C.T. Act] वातानुकूलन  
air-cushion : [first sch., s. XVII, note 5, C.T. Act] एयर-कुशन  
air-heater : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] वायु तापित्र  
albacore : [ch. 3, entry 0302.31, C.T. Act] एलबाकोर  
albuminoidal : [ch. 35, hdg., C.T. Act] ऐल्ब्यूमिनाइडी  
alcohol function : [ch. 29, entry 29.18, C.T. Act] एल्कोहोल समूह  
alcoholic strength : [ch. 21, note 1(e), C.T. Act] एल्कोहोली प्रबलता  
algae : [ch. 12, note 5, C.T. Act] शैवाल  
alkali metal silicate : [ch. 28, entry 28.39, C.T. Act] क्षार घातु  
सिलिकेट  
alkaline earth : [ch. 28, note 3(h), C.T. Act] क्षारीय मृदा  
alkaline earth metals : [ch. 28, entry 28.05, C.T. Act] क्षारीय  
भू-घातुएं  
alliaceous : [ch. 7, entry 07.03, C.T. Act] लशुनी  
allied industries : [first sch., s. VI, hdg., C.T. Act] सहबद्ध उद्योग  
alloy : [ch. 36, hdg., C.T. Act] मिश्रतु  
alpaca : [ch. 51, note (b), C.T. Act] ऐल्पेका  
alpha-terpineol : [ch. 38, entry 38.05, C.T. Act] एल्फाटर्पिनोल  
alternative : [first sch., s. XVI, note 3, C.T. Act] वैकल्पिक  
alternatively : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(k), C.T. Act]  
एकान्तर रूप से  
alternator : [ch. 85, entry 8501.53, C.T. Act] प्रत्यावर्तित  
aluminous cement : [ch. 25, entry 25.23, C.T. Act] ऐलुमिनी सीमेन्ट  
alum : [ch. 28, entry 28.33, C.T. Act] एलम  
amalgam : [ch. 28, entry 28.90, C.T. Act] अमलगम  
amber : [ch. 25, note 4, C.T. Act] अम्बर  
ambergris : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] एम्बरग्रेस  
amide function compound : [ch. 29, entry 2924.10, C.T. Act]  
एमाइड समूह-यौगिक  
ammunition : [first sch., s. XV, note 1(ij), C.T. Act] गोलाबारूद  
amphibious : [first sch., s. XVII, note 4, para 2, C.T. Act]  
जलस्थली

amplifier : [ch. 85, entry 85.18, C.T. Act] प्रवर्धक  
ampoule : [ch. 70, entry 7010.10, C.T. Act] एम्प्यूल  
amusement : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] विनोद  
amylaceous : [ch. 38, entry 3809.10, C.T. Act] मंडिल  
analog element : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] अनुरूप अवयव  
analog machine : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] अनुरूप मशीन  
anatomical : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] शारीरिक  
anchor : [ch. 73, entry 73.16, C.T. Act] लंगर  
anchovy : [ch. 3, entry 0305.63, C.T. Act] एंचोवी  
annealing : [ch. 70, note 2(a), C.T. Act] अनीलन  
angle : [ch. 72, note 1(ij), C.T. Act] ऎंगल  
angledozer : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] ऎंगलडोजर  
angora : [ch. 51, note (b), C.T. Act] अंगोरा  
anhydrite : [ch. 25, entry 25.20, C.T. Act] ऐनहाइड्राइट  
anhydrous : [ch. 28, entry 28.14, C.T. Act] अनाद्र  
animal black : [ch. 32, entry 3202.00, C.T. Act] प्राणी कज्जल  
animal feeding : [ch. 19, note 1(b), C.T. Act] प्राणी खाद्य  
animated display : [ch. 96, entry 96.18, C.T. Act] चेतन-प्रदर्शन  
anionic : [ch. 34, entry 3402.11, C.T. Act] ऋणायनी  
anise : [ch. 9, entry 09.09, C.T. Act] सौंफ  
ankle : [ch. 64, entry 6401.92, C.T. Act] गुल्फ  
ankle patches : [ch. 64, note 4(a), C.T. Act] गुल्फ पैबन्ड  
announcement : [ch. 49, entry 49.09, C.T. Act] आख्यान  
anorak : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] अनोरक  
answering machine : [ch. 85, entry 8520.20, C.T. Act] उत्तरण  
मशीन  
anterior : [ch. 29, entry 2937.10, C.T. Act] अग्र  
antibiotics : [ch. 30, entry 3003.20, C.T. Act] प्रतिजैविकी  
anti-corrosion : [ch. 34, entry 34.03, C.T. Act] संक्षारणरोधी  
anti-dusting agent : [ch. 25, note 1, C.T. Act] प्रतिघूल्यन कर्मक  
anti-freezing : [ch. 38, entry 38.20, C.T. Act] हिमीकरणरोधी  
anti-knock preparations : [ch. 38, entry 38.11, C.T. Act] अपस्फं  
रोधी निर्मितियां  
antimony : [ch. 26, entry 2617.10, C.T. Act] ऐंटीमोनी  
antioxidant : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] प्रतिआक्सीकारक  
anti perspirant : [ch. 33, entry 3307.20, C.T. Act] प्रतिस्वेदक  
antique : [ch. 71, note 3(o), C.T. Act] पुरावस्तु  
anti-rust : [ch. 34, entry 34.03, C.T. Act] जंगरोधी  
antiserum : [ch. 30, entry 30.02, C.T. Act] प्रतिसीरम  
anti-spraying : [ch. 38, note 1(a)(2), C.T. Act] अंकुरणरोधी  
anti-tack agent : [ch. 40, note 5(b)(i), C.T. Act] प्रतिस्लेषी कर्मक  
antler : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] श्रंगाभ  
apparel : [ch. 60, note 2, C.T. Act] परिधान  
apparatus : [ch. 44, note 1(l), C.T. Act] उपकरण  
apparent specific gravity : [ch. 25, entry 2512.00, C.T. Act]  
आभासी विशिष्ट गुरुत्व  
apparent width : [first sch., s. XI, note 1(g), C.T. Act] आभासी  
चौड़ाई  
appearance : [ch. 72, note 3, C.T. Act] वाह्यकृति  
appliance : [first sch., s. XVI, hdg., C.T. Act] साधित्र  
applied sole : [ch. 61, entry 61.15, C.T. Act] पृथक् से लगे तल्ले  
applique work : [ch. 58, note 6, C.T. Act] जड़ाक काम  
appreciable wear : [ch. 63, note 3(b)(i), C.T. Act] पर्याप्त पहने हुए  
apricot : [ch. 20, entry 2008.50, C.T. Act] खूबानी  
aquatic : [ch. 1, note (a), C.T. Act] जलीय  
aquatic invertebrates : [ch. 16, note 1, C.T. Act] जलीय अकशेरुकी  
aqueous : [ch. 28, entry 28.14, C.T. Act] जलीय  
arc lamp : [ch. 85, entry 85.39, C.T. Act] आर्क लैम्प  
architectural feature : [ch. 39, note 11(b), C.T. Act] वास्तु आकृति  
argentiferous lead : [ch. 78, entry 78.01, C.T. Act] रजतमय सीसा  
argol : [ch. 23, entry 2307.00, C.T. Act] आरगोल  
arithmetical : [ch. 84, note 5A(a), C.T. Act] अंकगणितीय  
armour : [ch. 59, entry 59.09, C.T. Act] कवच  
armoured : [ch. 83, entry 83.03, C.T. Act] कवचित

armoured fighting vehicle : [ch. 93, note 1(c), C.T. Act] बख्तरबन्द लड़ाकू यान  
 arms : [ch. 95, note 1(5), C.T. Act] आयुध  
 aromatic constituent : [ch. 27, entry 27.07, C.T. Act] ऐरोमेटिक संघटक  
 aromatic substance : [ch. 22, entry 22.05, C.T. Act] सुगंधि पदार्थ  
 arrester : [ch. 88, entry 88.05, C.T. Act] प्रवाही  
 arrowroot : [ch. 7, entry 07.14, C.T. Act] आररोट  
 arrow : [ch. 93, note 1(e), C.T. Act] बाण  
 artichoke-globe : [ch. 7, entry 0709.10, C.T. Act] गोल हाथीचक  
 articulated link chain : [ch. 73, entry 73.15, C.T. Act] संघित कड़ी श्रृंखला  
 artificial : [ch. 54, note 1(b), C.T. Act] कृत्रिम  
 artificial eyes : [ch. 70, note 1(d), C.T. Act] कृत्रिम नेत्र  
 artificial fur : [ch. 43, note 4, C.T. Act] कृत्रिम फर  
 artificial graphite : [ch. 28, note 3(e), C.T. Act] कृत्रिम ग्रेफाइट  
 artificial honey : [ch. 17, entry 17.02, C.T. Act] कृत्रिम मधु  
 artificial straw : [ch. 54, entry 54.04, C.T. Act] कृत्रिम पुआल  
 artificial wax : [ch. 34, hdg., C.T. Act] कृत्रिम मोम  
 artificial corundum : [ch. 28, entry 28.18, C.T. Act] कृत्रिम कुरुबिन्द  
 artists' brush : [ch. 96, entry 9603.30, C.T. Act] कलाकार का ब्रुश  
 asbestos : [ch. 64, note 1(c), C.T. Act] ऐस्बेस्टस  
 ash : [ch. 48, note 4(d), C.T. Act] भस्म  
 asparagus : [ch. 7, entry 0709.20, C.T. Act] शतावरी  
 asphalted : [ch. 68, note 1(b), C.T. Act] एस्फाल्टित

asphaltic rock : [ch. 27, entry 27.14, C.T. Act] एस्फाल्टी शैल  
 assembled : [first sch., s. XI, note 7(e), C.T. Act] समंजित  
 assorted : [ch. 82, entry 8211.10, C.T. Act] प्रकीर्ण  
 assortment : [ch. 48, entry 48.17, C.T. Act] संकलन  
 astrakhan : [ch. 41, note 1(e), C.T. Act] अस्ट्राखान  
 athletics : [ch. 95, entry 95.06, C.T. Act] खेलकूद  
 atlantic bonito : [ch. 16, entry 1604.14, C.T. Act] अटलान्टिक बोनीटो  
 atomic number : [ch. 28, note 6(a), C.T. Act] परमाणु क्रमांक  
 atom : [ch. 29, note 6, C.T. Act] परमाणु  
 attachment : [ch. 64, note 4(a), C.T. Act] संलग्नक  
 aubergine : [ch. 7, entry 0709.30, C.T. Act] आवरजाइन  
 aubusson : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] आवूसान  
 audio frequency : [ch. 85, entry 85.18, C.T. Act] श्रव्य आवृत्ति  
 automatic data processing machine : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] स्वचालित डाटा प्रक्रमण मशीन  
 automatic door closure : [ch. 82, entry 8202.60, C.T. Act] स्वचालित द्वार बन्द  
 auxiliary : [ch. 34, entry 34.02, C.T. Act] सहायक  
 auxiliary plant : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] सहायक संयंत्र  
 avocado : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] एवोकैडो  
 awning : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] सायबान  
 axe : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] कुल्हाड़ी  
 axle : [ch. 86, note 2(a), C.T. Act] धुरी  
 azalea : [ch. 6, entry 0602.30, C.T. Act] एजेलिया



**B**ables garment : [ch. 61, note 5(a), C.T. Act] शिशु वस्त्र  
 baby : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] शिशु  
 baby scales : [ch. 84, entry, 8423.10, C.T. Act] शिशु भार मापनी  
 back cloth : [ch. 59, note 5(b), C.T. Act] पिछवाई  
 backed with paper : [ch. 74, entry 74.10, C.T. Act] कागज पृष्ठित  
 backing : [ch. 59, note 3, C.T. Act] पृष्ठक  
 backing material : [ch. 74, entry 74.10, C.T. Act] पृष्ठक सामग्री  
 badge : [ch. 58, entry 58.07, C.T. Act] बैज  
 hodger hair : [ch. 5, entry 05.02, C.T. Act] बैजर रोम  
 bag : [ch. 63, entry 63.05, C.T. Act] बैला  
 bagasse : [ch. 23, entry 23.03, C.T. Act] खोई  
 bagpipe : [ch. 92, entry 92.05, C.T. Act] मशकनी  
 bakers' wares : [ch. 19, entry 1901.20, C.T. Act] बेकरी उत्पाद  
 baking powder : [ch. 21, entry 21.02, C.T. Act] बेकिंग पाउडर  
 balance wheel : [ch. 91, note 3, C.T. Act] काल नियंत्रण चक्र  
 balata : [ch. 13, note (ij), C.T. Act] बैलाटा  
 balcony : [ch. 39, note 11(e), C.T. Act] छज्जा  
 bale : [ch. 63, note 3(b)(ii), C.T. Act] गोंद  
 baler : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] ग्रंथित्र  
 baler twine : [ch. 56, entry 5607.21 C.T. Act] गोंद बांधने की रस्सी  
 ball : [first sch., s. XI, note 4(A)(b), C.T. Act] गोला  
 ballast : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] गिट्टी  
 ball screw : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] गोलिका पेच  
 balsam : [ch. 13, entry 13.01, C.T. Act] बालसम  
 balustrade : [ch. 73, entry, 73.08, C.T. Act] वलयालम्ब  
 bamboo : [ch. 44, note 1(b), C.T. Act] बांस  
 band : [ch. 74, entry 74.13, C.T. Act] पट्टा  
 band, endless : [ch. 73, entry, 73.14, C.T. Act] अंतहीन पट्टा  
 band, plaited : [ch. 73, entry 73.12, C.T. Act] संप्रथित पट्टा  
 band saw : [ch. 82, entry 8202.20, C.T. Act] पट्टी अरा  
 bandage : [first sch., s. XI, note 1 (e), C.T. Act] पट्टी  
 bandoller : [ch. 42, entry 4203.30, C.T. Act] कारतूस पेटी  
 bank-note dispenser : [ch. 84, entry 84.72, C.T. Act] बैंकनोट वितरित्र  
 bar : [ch. 64, note 4(b), C.T. Act] शलाका  
 barbecue : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] बारबेक्यू  
 barbed : [ch. 73, entry 73.13, C.T. Act] कंटकित  
 barge : [ch. 89, entry, 89.01, C.T. Act] कजर  
 bark : [ch. 44, entry 44.03, C.T. Act] छाल  
 barometer : [ch. 90, entry 90.25, C.T. Act] वायुदाब मापी  
 barrel : [ch. 93, entry 9305.21, C.T. Act] नाल  
 barrier : [ch. 39, note 11(e), C.T. Act] रुक  
 basalt : [ch. 25, entry 25.16, C.T. Act] बेसाल्ट  
 base : [ch. 64, entry 6403.30, C.T. Act] आधार  
 base metal : [ch. 28, note 6(b), C.T. Act] आधारी धातु  
 base plate : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] तल पट्टी  
 basic constituent : [ch. 34, entry 34.03, C.T. Act] आधारी संघटक  
 basic dye : [ch. 32, entry 3204.13, C.T. Act] क्षारकीय रंजक  
 basic ingredient : [ch. 21, note 3, C.T. Act] मूल रचक  
 basic slag : [ch. 26, note 1(c), C.T. Act] क्षारकीय धातुमल  
 basket ware : [ch. 44, hdg., C.T. Act] बेंत का सामान  
 bast fibre : [ch. 63, entry 6305.10, C.T. Act] बास्त फाइबर  
 bathrobe : [ch. 61, entry 61.07, C.T. Act] बाथरोब  
 bay leave : [ch. 9, entry 09.10, C.T. Act] dried leave of the bay tree बेपात  
 bayonet : [ch. 93, entry 93.07, C.T. Act] संगीन  
 beacon : [ch. 89, entry 89.07, C.T. Act] बीकन  
 bead : [ch. 58, note 6, C.T. Act] मन्क  
 beaded : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] मनकित  
 beak : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] चोंच  
 beam : [ch. 85, entry 85.15, C.T. Act] किरणपुंज  
 beams : [ch. 7, entry 0708.20, C.T. Act] सेमादि

bearing housing : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] बियारिंग कक्षिका  
 beauty cream : [ch. 33, note 5, C.E.T. Act] सौन्दर्य क्रीम  
 beaver : [ch. 43, entry 4301.40, C.T. Act] उद्दबिलाव  
 bed : [ch. 94, entry 9401.40, C.T. Act] शय्या  
 bedding : [ch. 94, hdg., C.T. Act] बिछाना  
 bed linen : [ch. 63, note 3(a)(iii), C.T. Act] बेड लीनेन  
 bed pad : [ch. 85, note 1(a), C.T. Act] शय्यापैड  
 bed plate : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] बेड प्लेट  
 bed sheet : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] बिछावन की चादर  
 bed spread : [ch. 63, entry 63.04, C.T. Act] बेड स्प्रेड  
 bed valance : [ch. 63, entry 63.03, C.T. Act] बेड वैलेन्स  
 beech : [ch. 44, entry 4403.92, C.T. Act] बीच  
 bee keeping : [ch. 84, entry 84.36, C.T. Act] मधुमक्खी पालन  
 beer : [ch. 22, entry 2203.00, C.T. Act] बीयर  
 bees wax : [ch. 15, entry 15.21, C.T. Act] मधुमोम  
 beet pulp : [ch. 23, entry 23.03, C.T. Act] चुकन्दर को लुगदी  
 beet root : [ch. 7, entry 07.06, C.T. Act] चुकन्दर  
 beet sugar : [ch. 17, entry 17.01, C.T. Act] चुकन्दर चीनी  
 bell : [ch. 95, note 1(b), C.T. Act] घंटी  
 belly (streaky) : [ch. 2, entry 0210.12, C.T. Act] तुंद (घारीदार)  
 belt : [ch. 42, entry 4203.30, C.T. Act] पेट्टी  
 belt : [first sch., s. XVI, note 1(a), C.T. Act] पट्टा  
 belting : [first sch., s. XVI, note 1(a), C.T. Act] पट्टा कपड़ा  
 belt type : [ch. 84, entry 8428.33, C.T. Act] पट्टा प्ररूप  
 bend : [ch. 73, entry 7307.22, C.T. Act] बंक  
 bending : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] बंकन  
 bent : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] बंकित  
 bevelled : [ch. 72, note XII, C.T. Act] प्रवणित  
 beverage : [ch. 21, note 1(e), C.T. Act] सुपेय  
 bias binding : [ch. 58, note 5(c), C.T. Act] तिरछी पट्टी  
 bib : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] बिब  
 bifurcated : [ch. 83, entry 83.08, C.T. Act] द्विशखित  
 bigtoe : [ch. 64, entry 6403.20, C.T. Act] पादंगुष्ठ  
 bilberry : [ch. 8, entry 0810.40, C.T. Act] बिलबेरी  
 bile : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] पित्त  
 billet : [ch. 44, entry 44.01, C.T. Act] a short round log बिलेट  
 bill hook : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] बांका  
 billiard chalk : [ch. 25, note 2 (h), C.T. Act] बिलियर्ड चाक  
 binary : [ch. 72, sub-hdg., note 2, C.T. Act] द्विअंगी  
 binder : [first sch., s. IV, note, C.T. Act] बंधक  
 binding : [ch. 67, note 3(b), C.T. Act] to tie or fasten together with a band; to fasten together and put a cover on (book) बंधन  
 binding substance : [ch. 44, entry 44.10, C.T. Act] बंधन पदार्थ  
 binocular : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] द्विनेत्री  
 birdskin : [ch. 41, note (b), C.T. Act] पक्षी चर्म  
 bismuth : [ch. 28, entry 2834.22, C.T. Act] बिस्मथ  
 bit : [ch. 42, note 1(h), C.T. Act] लगाम  
 bituminised : [ch. 68, note 1(b), C.T. Act] बिटुमनित  
 bituminous : [ch. 27, hdg., C.T. Act] बिटुमनी  
 bituminous mastic : [ch. 27, entry 2715.00, C.T. Act] बिटुमनी मेस्टिक  
 black and white : [ch. 97, note 2, C.T. Act] श्वेत-श्याम  
 black berry : [ch. 8, entry 0810.20, C.T. Act] ब्लैकबेरी  
 black tea : [ch. 9, entry 0902.30, C.T. Act] काली चाय  
 bladder : [ch. 42, entry 42.06, C.T. Act] वसि  
 blade : [ch. 82, note 1, C.T. Act] ब्लेड  
 bleached : [ch. 14, note 2, C.T. Act] विरंजित  
 blanket : [first sch., s. XI, note 7(b), C.T. Act] कम्बल  
 blind : [ch. 39, note 11(j), C.T. Act] something to hinder sight or keep out light; a roller window shade; a window screen ब्लाइंड  
 block : [ch. 18, entry 1806.20, C.T. Act] ब्लाक  
 block copolymer : [ch. 39, note 4, C.T. Act] खंड सहबहुलक  
 blocked : [ch. 65, entry 6501.00, C.T. Act] ब्लाकित

- blood albumin : [ch. 30, note 1(g), C.T. Act] रक्त ऐल्बुमिन  
 blood group : [ch. 99, entry, 9904.00, C.T. Act] रक्त समूह  
 blood grouping reagent : [ch. 30, note 3(e) C.T. Act] रक्त वर्गीकरण अधिकर्मक  
 blower : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] ब्लोअर  
 blow lamp : [ch. 82, note 1, C.T. Act] धमन लैम्प  
 blow moulding machine : [ch. 84, entry 8477.30, C.T. Act] धमन संचन मशीन  
 blown : [ch. 15, entry 15.18, C.T. Act] धमित  
 blown glass : [ch. 70, entry 70.04, C.T. Act] धमित कांच  
 boar : [ch. 5, note 3, C.T. Act] वन वरह  
 board : [ch. 68, entry 6808.00, C.T. Act] बोर्ड  
 bobassu oil : [ch. 15, entry 15.13, C.T. Act] बाबासू का तेल  
 bobbin : [first sch., s. XI, note 4(B)(d)(ii), C.T. Act] बोबिन  
 bodkin : [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] सुआ  
 body : [ch. 44, entry 44.17, C.T. Act] the main or larger part of a tool; the part of a vehicle which carries the load or passenger; बाडी  
 bolduc : [ch. 58, entry 58.06, C.T. Act] बोल्डक  
 bolt : [ch. 73, entry 73.18, C.T. Act] बोल्ट  
 bolt cropper : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] बोल्ट प्राकर्तत्र  
 bolting cloth : [ch. 59, note 7 (a)(ii), C.T. Act] बोल्टन कपड़ा  
 bonded : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] बंधित  
 bone : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] अस्थि  
 bone reconstruction cement : [ch. 30, note 3(f), C.T. Act] अस्थि पुनर्निर्माण सीमेंट  
 book sewing machine : [ch. 84, entry 84.40, C.T. Act] पुस्तक सीवन मशीन  
 boot : [ch. 64, note 2, C.T. Act] बूट  
 boot hooks : [ch. 64, note 2, C.T. Act] बूट के हुक  
 boot protector : [ch. 64, note 2, C.T. Act] बूट रक्षक  
 borate : [ch. 25, entry 25.28, C.T. Act] बोरट  
 border : [ch. 48, note 8(b), C.T. Act] किनारा  
 boring : [ch. 84, entry 84.30 C.T. Act] बेघन  
 botanical : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] वानस्पतिक  
 bovine : [ch. 41, entry 41.01, C.T. Act] गोकुलीय  
 bovine animal : [ch. 1, entry 01.02, C.T. Act] गोकुलीय प्राणी  
 bow : [ch. 92, note 2, C.T. Act] a piece of elastic wood or other material for shooting arrows, bent by means of a string stretched between its ends कमान  
 bowling alley : [ch. 95, entry 95.04, C.T. Act] बाउलिंग वीथी  
 bow tie : [ch. 61, entry 6117.20, C.T. Act] बो  
 box : [ch. 39, entry 3923.10, C.T. Act] बक्सा  
 box file : [ch. 48, entry 48.19, C.T. Act] बाक्स फाइल  
 boy's garments : [ch. 62, note 8, C.T. Act] लड़कों के वस्त्र  
 brace : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] anything that draws together and holds tightly; a combination of straps for supporting the trousers ब्रेस  
 bracelet : [ch. 7, note 8(a), C.T. Act] an ornamental band, ring or chain worn around the wrist ब्रेसलेट  
 bracket : [ch. 39, note 11 (ij), C.T. Act] a projecting support; a small shelf fasten to the wall ब्रैकेट  
 braid : [ch. 84, entry 84.47, C.T. Act] a fabric woven in a narrow band, a band for the hair ब्रेड  
 braided : [ch. 56, entry 56.07, C.T. Act] गुंफित  
 brake : [ch. 86, entry 8607.19, C.T. Act] आरोध (ब्रेक)  
 bran : [ch. 23, entry 23.02, C.T. Act] चोकर  
 branch : [ch. 6, entry 06.04, C.T. Act] शाखा  
 brand name : [ch. 21, note 4, C.E.T. Act] ब्रांड नाम  
 brass : [ch. 74, sub-head, note (a), C.T. Act] पीतल  
 brassier : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] ब्रेजियर  
 brassing : [ch. 83, entry 83.11, C.T. Act] ब्रेजन  
 bread : [ch. 19, entry 9.0, C.T. Act] डबल रोटी  
 breakage : [first sch., s. XV, note 6(a), C.T. Act] टूट  
 breakdown product : [ch. 40, note 5(b)(ii), C.T. Act] भंजित उत्पाद  
 breathing appliances : [ch. 90, entry 90.20, C.T. Act] स्वास साधित्र  
 breach : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] ब्रीच  
 breeding animal : [ch. 1, entry 0101.11, C.T. Act] प्रजनन प्राणी  
 brewers pitch : [ch. 38, entry 38.07, C.T. Act] निसवक पिच  
 brewing : [ch. 23, entry 23.03, C.T. Act] निसवन  
 brick : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] ईट  
 bridge : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] पुल  
 bridge crane : [ch. 84, entry 8426.11, hdg., C.T. Act] पुल क्रेन  
 bridge section : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] पुल परिच्छेद  
 brief : [ch. 61, entry 61.07, C.T. Act] close fitting legless pant; short snug-fitting pants or under pants जॉयिया  
 brightness : [ch. 48, note 4(d), C.T. Act] आभा  
 briquette : [ch. 27, entry 27.01, C.T. Act] इष्टिका  
 brisling : [ch. 16, entry 1604.13, C.T. Act] ब्रिसलिंग  
 bristle : [ch. 51, note (c), C.T. Act] शूक  
 broach : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] ब्रोच  
 broaching : [ch. 82, entry 82.07 C.T. Act], ब्रोचन  
 broadbean : [ch. 7, entry 0713.50, C.T. Act] वाकला  
 broadtail : [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] पूथु.पुच्छ (ब्राड टेल)  
 brochure : [ch. 49, note 5, C.T. Act] विवरणिका  
 bronze : [ch. 74, sub-hdg. note (b), C.T. Act] कांस्य  
 brooder : [ch. 84, entry 8436.91, C.T. Act] a building or enclosed place capable of artificial heating and used for raising chicks and other young fowl without a hen बंधन शावकित्र  
 broom : [ch. 14, note 4, C.T. Act] झाड़ू  
 broth : [ch. 21, entry 21.04, C.T. Act] an infusion or decoction of vegetable and animal substances in water used as a soup or as a medium for culture of bacteria ब्रोथ  
 brush : [ch. 14, note 4, C.T. Act] ब्रुश  
 brussels sprout : [ch. 7, entry 0704.20, C.T. Act] बटनगोभी  
 bruted : [ch. 71, entry 7102.21, C.T. Act] निघर्ष रूपित  
 bucket type : [ch. 84, entry 8428.32, C.T. Act] बाल्टी प्ररूपी  
 buckle : [ch. 64, note 2, C.T. Act] बकल  
 buckram : [ch. 59, entry 59.01, C.T. Act] बकरम  
 bud : [ch. 6, entry 06.03, C.T. Act] कली  
 builder's joinery : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] राजगीर योजकर्म  
 builder's wire : [ch. 39, entry 39.25, C.T. Act] भवन निर्माण का सामान  
 building block : [ch. 68, entry 6810.11, C.T. Act] निर्माण ब्लॉक  
 building brick : [ch. 69, entry 69.04, C.T. Act] निर्माण ईट  
 building stone : [ch. 25, entry 25.15, C.T. Act] निर्माण प्रस्तर  
 built in : [ch. 84, entry 8425.41, C.T. Act] अन्तःनिर्मित  
 bulk : [ch. 63, note 3(b)(ii), C.T. Act] a heap धोक  
 bulk : [ch. 33, note 4, C.E.T. Act] any huge body or structure; mass; great size स्थूल  
 bulk form : [ch. 18, entry 1806.20, C.T. Act] स्थूल रूप  
 bulldozer : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] बुलडोजर  
 bundle : [ch. 14, entry 14.03, C.T. Act] बंडल  
 bung : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] बंग  
 bung cover : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] बंग आच्छाद  
 bunting : [ch. 95, note 1(f), C.T. Act] झंडिया  
 buoy : [ch. 89, entry 89.07, C.T. Act] a floating secured mark, serving as a guid or as a warning; a floating object fastened in a particular place to point out the position of things under the water बोया  
 burst index : [ch. 48, note 4 (d), C.T. Act] प्रस्फोटक  
 business form : [ch. 48, entry 48.20, C.T. Act] कारबारी प्ररूप  
 butter, cocoa- : [ch. 18, entry 18.04, C.T. Act] कोको बटर  
 butter knife : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] मक्खन छुरी  
 button : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] बटन  
 butt welding fitting : [ch. 73, entry 7307.23, C.T. Act] बट वेल्डिंग फिटिंग  
 by-product : [ch. 23, note, C.T. Act] उपोत्पाद  
 by sawing : [ch. 25, entry 25.06, C.T. Act] आरी द्वारा चीरकर  
 by weight : [ch. 4, note 2(a), C.T. Act] भर के आधार पर

**C** Cabinet : [ch. 83, entry 83.04, C.T. Act] an upright case or cupboard like repository for utensils, materials or documents conveniently accessible for use कैबिनेट

**cable** : [ch. 56, hdg., C.T. Act] a strong rope or chain for hauling or tying anything केबल

**cable crane** : [ch. 84, entry 84.26, C.T. Act] केबल क्रेन

**cabled** : [first sch., s. XI, note 3(A), C.T. Act] केबलित

**cable-drum** : [ch. 44, entry 44.15, C.T. Act] केबल ड्रम

**cabling machine** : [ch. 84, note 7, C.T. Act] केबलन मशीन

**cachou box** : [ch. 71, note 8(b), C.T. Act] a box to keep pills or lozenges of extract of liquorice, cashew-nut, or the like, used by some smokers in the hope of sweetening the breath चूपिका बाक्स

**cadmium** : [ch. 81, entry 81.07, C.T. Act] कैडमियम

**cake-server** : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] केक चिमटा

**calcareous** : [ch. 25, entry 25.15, C.T. Act] कैल्शियममय

**calcareous stone** : [ch. 68, entry 6802.22, C.T. Act] कैल्शियम प्रस्तर

**calced** : [ch. 25, note 1, C.T. Act] निष्ठापित

**calculating machine** : [ch. 84, entry 84.70, C.T. Act] परिकलन मशीन

**calender** : a machine in which cloth, paper etc. is pressed under rollers for the purpose of smoothing or glazing कैलेन्डर

**calendering** : [ch. 84, entry 84.20, C.T. Act] passing through a calender machine for the purpose of smoothing, glazing etc. कैलेन्डरिंग

**calibrated** : [ch. 70, entry 70.17, C.T. Act] अंशांकित

**calibrating meter** : [ch. 90, entry 90.28, C.T. Act] अंशांकन मापी

**caliper** : [ch. 48, note 4(exc), C.T. Act] कैलिपर

**camel-back** : [ch. 40, entry 4006.10, C.T. Act] केमल बैक

**camphor** : [ch. 29, entry 2914.21, C.T. Act] कर्पूर

**camping goods** : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] शिविर का माल

**can** : [ch. 73, entry 73.10, C.T. Act] डिब्बा

**canary** : [ch. 10, entry 10.08, C.T. Act] कैनेरी

**cane** : [ch. 17, entry 17.01, C.T. Act] गन्ना

**canoe** : [ch. 95, note 1(p), C.T. Act] डोंगी

**cantharides** : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] केन्थेरीडीज

**cap** : [ch. 39, entry 39.23, C.T. Act] टोपी

**capacitor** : [ch. 85, entry 85.32, C.T. Act] संधारित्र

**capacity** : [ch. 39, entry 3925.10, C.T. Act] धारिता

**caper** : [ch. 7, note 2, C.T. Act] केपर

**capstan** : [ch. 84, entry 84.25, C.T. Act] कैपस्टन

**capsuling** : [ch. 84, entry 84.22, C.T. Act] कैप्सूल करना

**caracul** : [ch. 43, entry 4301.30, C.T. Act] कराकल

**caramel** : [ch. 17, entry 17.02, C.T. Act] केरमल (धुनी चीनी)

**caravan type** : [ch. 87, entry 8716.10, C.T. Act] कारवां प्ररूपी

**caraway** : [ch. 9, entry 09.09, C.T. Act] काला जीरा

**carbonaceous paste** : [ch. 38, entry 3801.30, C.T. Act] कार्बनमय पेस्ट

**carbon black** : [ch. 40, entry 4005.10, C.T. Act] कार्बन काजल

**carbonised** : [ch. 51, entry 5101.30, C.T. Act] कार्बोनिट

**carboy** : [ch. 39, entry 3923.30, C.T. Act] a large glass bottle with basket work or other casing, for dangerous chemicals कारबय

**carcass** : [ch. 2, entry 0201.10, C.T. Act] शव

**carcoat** : [ch. 61, entry 61.01, C.T. Act] कारकोट

**card** : [first sch., s. XI, note 4(A)(a), C.T. Act] कार्ड

**card clothing** : [ch. 59, note 7(a)(i), C.T. Act] कार्ड वस्त्र

**carded** : [ch. 50, entry 5003.10, C.T. Act] धूनीत

**cardigan** : [ch. 61, entry 61.10, C.T. Act] कार्डिगन

**card index** : [ch. 83, entry 83.04, C.T. Act] कार्ड इंडेक्स

**carding** : [ch. 84, entry 8445.11, C.T. Act] धुनन

**carding machine** : a machine for combing wool or cotton in which a small cylinder set with cards works in connection with smaller cylinder and a hollow shell also set with cards धुनन मशीन

**cardio vascular** : [ch. 99, entry 9902.00, C.T. Act] हृद् वाहिका

**cargoship** : [ch. 89, entry 89.01, C.T. Act] स्थोरा पोत

**carnival** : [ch. 95, entry 95.05, C.T. Act] कार्निवाल

**carp** : [ch. 3, entry 0301.93, C.T. Act] कार्प

**carpentry** : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] बढ़ईगिरी

**carrot** : [ch. 7, entry 07.06, C.T. Act] गाजर

**carrying medium** : [ch. 56, note 1(a), C.T. Act] वहन माध्यम

**carton** : [ch. 48, entry 48.19, C.T. Act] कार्टन

**cartridge** : [ch. 28, note 6(e), C.T. Act] कार्ट्रिज

**carving** : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] नक्काशी

**case** : [ch. 39, entry 3923.10, C.T. Act] केस

**casein** : [ch. 35, entry 35.01, C.T. Act] केसिन

**caseinate** : [ch. 35, entry 35.01, C.T. Act] केसिनेट

**casing** : [ch. 73, entry 7305.20, C.T. Act] केसिंग

**cask** : [ch. 73, entry 73.10, C.T. Act] पीपा

**casket** : [ch. 44, entry 44.20, C.T. Act] पेटो

**castanet** : [ch. 92, entry 92.06, C.T. Act] कस्ताल

**cast glass** : [ch. 70, entry 70.03, C.T. Act] ढलवां कांच

**casting machine** : [ch. 84, entry 84.54, C.T. Act] संचकन मशीन

**castor** : [ch. 83, entry 8302.20, C.T. Act] चूल पहिया

**castor oil-seed** : [ch. 12, note 1, C.T. Act] एंड

**castoreum** : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] केस्टोरियम

**catalytic** : [ch. 38, entry 38.15, C.T. Act] उत्प्रेरक

**catalyst** : [ch. 71, entry 7115.10, C.T. Act] उत्प्रेरक

**catgut** : [ch. 30, note 3(a), C.T. Act] विडालतांत

**cationic** : [ch. 34, entry 3402.12, C.T. Act] धनायनी

**cationic surface active agent** : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] धनायनी पृष्ठ सक्रिय कर्मक

**cauliflower** : [ch. 7, entry 07.04, C.T. Act] फूलगोभी

**caulking compound** : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] संधिरोधी यौगिक

**caviar** : [ch. 16, entry 16.04, C.T. Act] केवियर

**ceiling** : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] अंतश्छद

**ceiling decoration** : [ch. 39, note 9, C.T. Act] अंतश्छद की सजावट

**ceiling fan** : [ch. 84, entry 8414.51, C.T. Act] सीलिंग पंखा

**celeriac** : [ch. 7, entry 07.06, C.T. Act] सेलेरिएक

**cellular** : [ch. 59, note 2(a), C.T. Act] consisting of, characterised by or containing cells, or compartments सेलुलर

**cellular plastic** : [ch. 34, entry 34.05, C.T. Act] सेलुलर प्लास्टिक

**cellular rubber** : [ch. 40, entry 4016.10, C.T. Act] सेलुलर रबर

**cellulose wadding** : [first sch., s. XI, note 1(m), C.T. Act] सेलुलोस वैडिंग

**cellulosic** : [ch. 84, entry 84.39, C.T. Act] सेल्युलोसी

**cement** : [ch. 25, hdg., C.T. Act] सीमेंट

**central heating hot water boiler** : [ch. 84, entry 84.02, C.T. Act] केन्द्रीय तापन तप्त जल बायलर

**centrifugal** : [ch. 84, entry 84.21, C.T. Act] अपकेन्द्रो

**centrifugal pump** : [ch. 84, entry 8413.70, C.T. Act] अपकेन्द्रीय पंप

**centrifuge** : [ch. 84, entry 84.21, C.T. Act] अपकेन्द्रित्र

**ceramic enamelling** : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] चीनी मिट्टी इनेमल

**ceramic products** : [first sch., s. XIII, hdg., C.T. Act] चीनी मिट्टी के उत्पाद

**cereal** : [ch. 19, hdg., C.T. Act] घान्य

**cerium** : [ch. 28, entry 2846.10, C.T. Act] a metallic element of atomic number 58: a rare metallic element discovered in the mineral colled cerite: सीरियम

**cermet** : [first sch., s. XV, note 3(c), C.T. Act] सीमेंट

**chaff cutter knife** : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] कुट्टो कर्तक छुरी

**chain** : [ch. 73, entry 73.15, C.T. Act] श्रृंखला

chain saw : [ch. 82, entry 8202.40, C.T. Act] श्रृंखला आर  
 chain stitch : [ch. 60, note 3, C.T. Act] श्रृंखला टांका  
 chair lift : [ch. 84, entry 8428.60, C.T. Act] कुर्सी उत्कर्षित  
 chalk : [ch. 31, note 2(c), C.T. Act] चूक  
 chamfered : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] निष्कोणित  
 chamois : [ch. 41, entry 4108.00, C.T. Act] सांभर  
 chamotte : [ch. 25, entry 25.08, C.T. Act] शमाट  
 chandelier : [ch. 94, entry 9405.10, C.T. Act] झाड़ फानूस  
 character : [ch. 44, note 4, C.T. Act] any essential feature or peculiarity a quality: गुण  
 character : [ch. 48, note 11, C.T. Act] a distinctive mark; a symbol संप्रतीक  
 charge : [ch. 93, entry 93.03, C.T. Act] to load, to put something into, to fill; the quantity of explosive used in a single discharge भरण  
 charged : [ch. 38, entry 3813.00, C.T. Act] भरित  
 check-rail : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] चेकपट्टी  
 check valve : [ch. 84, entry 8481.30, C.T. Act] जांच वाल्व  
 chemical or physical treatment : [ch. 44, note 2, C.T. Act] रासायनिक या भौतिक उपचार  
 chemically defined : [ch. 28, entry 28.43, C.T. Act] रासायनिक रूप से परिभाषित  
 chemically modified : [ch. 15, entry 15.04, C.T. Act] रासायनिक रूप से रूपान्तरित  
 chenille yarn : [first sch., s. XI, note 3(B)(e), C.T. Act] स्नील सूत  
 chequers : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] जालचित्री  
 cherry : [ch. 20, entry 2008.60, C.T. Act] चेरी  
 chervil : [ch. 7, note 1, C.T. Act] केरविल  
 chestnut : [ch. 8, entry 0802.40, C.T. Act] चेस्टनट  
 chest type : [ch. 84, entry 8418.30, C.T. Act] संदूक प्ररूपी  
 chickpea : [ch. 7, entry 0713.20, C.T. Act] चना  
 chicle : [ch. 40, note 1, C.T. Act] चिकल  
 chicory : [ch. 21, entry 21.01, C.T. Act] कासनी  
 china : [ch. 69, entry 6909.11, C.T. Act] fine white clay used in making porcelain चाइना  
 china clay : [ch. 48, entry 48.10, C.T. Act] चीनी मिट्टी  
 chinese lantern : [ch. 94, note 1(1), C.T. Act] चीनी लालटेन  
 chinstrap : [ch. 65, entry 65.07, C.T. Act] चिबुक फीता  
 chiolite : [ch. 25, entry 2527.00, C.T. Act] कार्यालाइट  
 chip : [ch. 44, note 1(a), C.T. Act] चिप  
 chipped : [ch. 44, entry 44.07, C.T. Act] छिला  
 chipping : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] चिपिंग  
 chiropody : [ch. 33, note 5, C.E.T. Act] पाद चिकित्सा  
 chlorinated : [ch. 29, entry 29.03, C.T. Act] क्लोरीनित  
 chlorite : [ch. 25, note 4, C.T. Act] क्लोराइट  
 chopped strand : [ch. 70, entry 7019.10, C.T. Act] प्राकृतित गुंफ  
 chopper : [ch. 82, entry 82.14, C.T. Act] प्राकृतित  
 chromatograph : [ch. 90, entry 9027.20, C.T. Act] कर्णलेख  
 chromed : [ch. 35, entry 3504.00, C.T. Act] क्रोमकृत  
 chromium : [ch. 26, entry 2610.00, C.T. Act] क्रोमियम  
 chromosome : [ch. 10, sub-hdg. note, C.T. Act] क्रोमोसोम  
 chuck : [ch. 85, entry 85.05, C.T. Act] चक  
 cider : [ch. 84, entry 84.35, C.T. Act] साइडर  
 cigarette lighter : [ch. 96, entry 96.13, C.T. Act] सिगरेट लाइट  
 cigarillos : [ch. 24, entry 24.02, C.T. Act] सिगरीला  
 cinematographic : [first sch., s. VIII, hdg., C.T. Act] चलचित्रिय  
 cinematographic goods : [ch. 37, hdg., C.T. Act] चलचित्र माल  
 circle : [ch. 78, entry 78.05, C.T. Act] वृत्त  
 circuit : [ch. 95, note 4, C.T. Act] परिपथ  
 circular cross section : [ch. 73, entry 7304.20, C.T. Act] वृत्तीय अनुप्रस्थ काट  
 circular knitting : [ch. 84, entry 84.47, C.T. Act] वृत्तीय बुनाई  
 citrus fruit : [ch. 20, entry 2007.91, C.T. Act] निम्बुकुल फल  
 civet : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] गंध मार्जार  
 clad with : [first sch., s. XIV, hdg., C.T. Act] अधिपट्टित  
 clamp : [ch. 85, entry 85.05, C.T. Act] शिक्का  
 clarinet : [ch. 92, entry 92.05, C.T. Act] क्लेरेट  
 clasp : [ch. 83, entry 83.01, C.T. Act] खटका  
 claws : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] नखर

clay : [ch. 25, entry 25.07, C.T. Act] मृत्तिका  
 cleaner : [ch. 85, entry 8509.10, C.T. Act] निर्मलित  
 cleaning : [ch. 34, entry 34.02, C.T. Act] निर्मलन  
 cleaning cloths : [ch. 63, entry 6307.10, C.T. Act] सफाई के कपड़े  
 cleansing cream : [ch. 33, note 5, C.E.T. Act] निर्मलन क्रेम  
 cleansing tissue : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] निर्मलन उतक  
 cleaved : [ch. 71, entry 7102.21, C.T. Act] विदलित  
 cleaver : [ch. 82, entry 82.14, C.T. Act] विदारक  
 clinker : [ch. 25, entry 25.23, C.T. Act] क्लिंकर  
 clip : [ch. 64, sub-hdg. note (a), C.T. Act] क्लिप  
 clipper : [ch. 82, note 2, C.T. Act] प्रकृतित  
 cloak : [ch. 61, entry 61.01, C.T. Act] चोंगा  
 clock : [first sch., s. XVI, note 1(n), C.T. Act] बड़ी घड़ी  
 closed box pass : [ch. 72, entry 7208.31, C.T. Act] संवृतपिटिका पारण  
 closing : [ch. 84, entry 84.22, C.T. Act] बन्द करना  
 closure : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] संवरक  
 clothes-dryer : [ch. 84, entry 8421.12, C.T. Act] कपड़ा शुष्कित  
 clothes hanger : [ch. 44, entry 4421.10, C.T. Act] कपड़े का हैंगर  
 clover seed : [ch. 12, entry 1209.22, C.T. Act] क्लोवर बीज  
 club : [ch. 95, entry 9506.31, sub-hdg., C.T. Act] क्लब  
 clutch : [ch. 87, entry 8708.93, C.T. Act] ग्राम (कलव)  
 coach work : [ch. 86, note 2(e), C.T. Act] कोचवर्क  
 coagulant : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] स्कन्दक  
 coagulation : [ch. 40, note 5(a), C.T. Act] स्कन्दन  
 coalfish : [ch. 3, entry 0302.63, C.T. Act] कोलफिसा  
 coarse : [ch. 51, hdg., C.T. Act] स्थूल  
 coarse animal hair : [ch. 51, note (c), C.T. Act] स्थूल प्राणी रोम  
 coat : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] an outer garment with sleeves कोट  
 coated : [first sch., s. XI, note 1(h), C.T. Act] विलेपित  
 co-axial cable : [ch. 85, entry 85.44, C.T. Act] समाक्ष केबल  
 cobalt : [ch. 81, entry 81.05, C.T. Act] कोबाल्ट  
 cobalt matt : [ch. 26, note 1(f), C.T. Act] कोबाल्ट मैट  
 cock : [ch. 84, entry 84.81, C.T. Act] कक  
 cocoa bean : [ch. 18, entry 1801.00, C.T. Act] कोको बीन  
 coconut : [ch. 53, entry 53.05, C.T. Act] नारियल  
 cocoon : [first sch., s. XI, note 4(B)(d)(ii), C.T. Act] कोया  
 cod : [ch. 3, entry 0302.50, C.T. Act] कड  
 coded form : [ch. 84, entry 84.71, C.T. Act] कूट लिखित रूप में  
 coffee : [ch. 9, entry 09.01, C.T. Act] कफ़े  
 coffer dam : [ch. 89, entry 89.07, C.T. Act] काफर बांध  
 cohesion : [ch. 66, note 2, C.T. Act] संसंजन  
 coil : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] कुंडली  
 coil winder : [ch. 84, entry 8479.81, C.T. Act] कुंडली आवलनित  
 coir : [first sch., s. XI, note 3(A)(d), C.T. Act] कयर  
 cold : [ch. 85, entry 85.40, C.T. Act] अतप  
 cold finished : [ch. 85, entry 85.40, C.T. Act] अतप परिसंजित  
 cold formed : [ch. 72, note 1(o), C.T. Act] अतप अभिरूपित  
 cold reduced : [ch. 72, entry 72.09, C.T. Act] अतप अपचयित  
 cold rolled : [ch. 72, entry 72.09, C.T. Act] अतप वेल्लित  
 cold working : [ch. 84, entry 84.64, C.T. Act] अतप कर्मण  
 collapsible : [ch. 76, entry 76.12, C.T. Act] निपात्य  
 collection : [ch. 49, note 4(a), C.T. Act] संग्रह  
 collector's piece : [ch. 71, note 3(o), C.T. Act] संग्रही वस्तु  
 colloidal : [ch. 30, note 2(b)(1), C.T. Act] कोलाइडी  
 coloured in the mass : [ch. 47, entry 4707.20, C.T. Act] समग्रतः रंगा  
 colouring books : [ch. 49, entry 4903.00, C.T. Act] रंगकरी पुस्तकें  
 colour lake : [ch. 32, entry 32.05, C.T. Act] वर्णलाक्षक  
 colourless dressing : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(b), C.T. Act] रंगहीन प्रसाधन  
 column : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] स्तंभ  
 colza : [ch. 23, entry 2306.40, C.T. Act] कोल्पा  
 colza-seed : [ch. 12, entry 12.05, C.T. Act] कोल्पा बीज  
 combed : [ch. 50, entry 5003.10, C.T. Act] कंकतकृत  
 combination : [ch. 16, note 2, C.T. Act] संयोजन  
 combined : [ch. 39, entry 3917.32, C.T. Act] संयोजित  
 combined iron : [ch. 75, note 2(b), C.T. Act] संयुक्त लौह

combing machine : [ch. 84, entry 8445.12, C.T. Act] कंकतन मशीन  
 combustible : [ch. 36, hdg., C.T. Act] दहनशील  
 commercial character : [ch. 97, note 3, C.T. Act] वाणिज्यिक स्वरूप  
 communion wafer : [ch. 19, entry 19.05, C.T. Act] कम्मूनियन वेफर  
 co-monomer : [ch. 39, note 4, C.T. Act] सहएकलक  
 compact : [ch. 59, note 2(a), C.T. Act] संहत  
 compacting : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] संहनन  
 comparison camera : [ch. 90, entry 9006.30, C.T. Act] तुलनाक कैमरा  
 compatible : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] संगत  
 compendium : [ch. 48, entry 48.17, C.T. Act] संक्षिप्त संग्रह  
 complementary : [first sch., s. XVI, note 3, C.T. Act] पूरक  
 complete system : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] पूर्ण तंत्र  
 complete turn : [ch. 58, note 3, C.T. Act] पूर्णबल  
 complex cyanide : [ch. 28, note 2, C.T. Act] संकुल सायनाइड  
 component : [ch. 16, note 2, C.T. Act] घटक  
 composing : [ch. 84, entry 8442.10, C.T. Act] कंपोजन  
 composite : [ch. 38, entry 3814.00, C.T. Act] संयुक्त  
 composite diagnostic : [ch. 38, entry 3822.00, C.T. Act] संयुक्त नैदानिक  
 composite food : [ch. 21, entry 21.04, C.T. Act] संमिश्र खाद्य  
 composite goods : [first sch., General Rules for Interpretation of the sch. 3(a), C.T. Act] संयुक्त माल  
 composite machine : [first sch., s. XVI, note 3, C.T. Act] संयुक्त मशीन  
 composite paper : [ch. 48, entry 48.07, C.T. Act] संयुक्त कागज  
 composition : [ch. 38, entry 3816.00, C.T. Act] घटन  
 composition leather : [ch. 41, entry 4111.00, C.T. Act] संगठन चमड़ा  
 compound : [ch. 22, entry 2208.10, C.T. Act] यौगिक  
 compound : [ch. 90, entry 90.11, C.T. Act] संयुक्त  
 compound alcoholic preparations : [ch. 21, note 1 (c), C.T. Act] यौगिक एल्कोहॉली निर्मितियां  
 compounded : [ch. 40, note 5(a), C.T. Act] यौगित  
 compression : [first sch., s. IV, note, C.T. Act] संपीडन  
 compression ignition internal combustion piston engine : [ch. 84, entry 84.08, C.T. Act] संपीडन प्रज्वलन अंतरदहन पिस्टन इंजन  
 compression type : [ch. 84, entry 8418.21, C.T. Act] संपीडन प्ररूपी  
 compression strength : [ch. 39, note 13, C.E.T. Act] संपीडन सामर्थ्य  
 compressor : [ch. 84, entry 8414.30, C.T. Act] संपीडित  
 computer : [ch. 49, note 2, C.T. Act] अभिकलित्र  
 concentrate : [ch. 21, entry 21.01, C.T. Act] सान्द्र  
 concentrated : [ch. 4, entry 04.01, C.T. Act] सांद्रित  
 concentric : [ch. 74, note 1(h), C.T. Act] सकेन्द्री  
 concrete aggregates : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] कंकरीट के मिलावे  
 concrete pump : [ch. 84, entry 8413.40, C.T. Act] कंकरीट पंप  
 condenser : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] संचारित्र  
 condensing : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] संघनन  
 condiment : [ch. 9, note 1, C.T. Act] खादक  
 conditioned air : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] अनुकूलित वायु  
 conducting : [ch. 39, note 8, C.T. Act] चालन  
 conductivity : [ch. 28, entry 2851.00, C.T. Act] चालकता  
 conductivity water : [ch. 22, note 1(b), C.T. Act] चालकता जल  
 conductor elements : [ch. 85, note 4, C.T. Act] चालक अवयव  
 conduit : [ch. 69, entry 6906.00, C.T. Act] सेनाल  
 conduit tubing, electrical : [ch. 85, entry 85.47, C.T. Act] कंड्यूट नलिका, विद्युत  
 cone : [ch. 39, entry 3923.10, C.T. Act] शंकु  
 confectionary : [ch. 17, hdg., C.T. Act] कन्फेक्शनरी  
 conical bobbin : [first sch., s. XI, note 4(B)(d)(ii), C.T. Act] शंकु आकार बोबिन  
 coniferous : [ch. 44, entry 4401.21, C.T. Act] शंकुधारी  
 coniferous wood : [ch. 38, entry 38.05, C.T. Act] शंकुधारी काष्ठ  
 conjugated, non : [ch. 40, entry 4002.70, C.T. Act] असंयुमित  
 conjuring trick : [ch. 95, entry 95.05, C.T. Act] इंद्रजालिक कौशल  
 connection : [ch. 85, entry 85.35, C.T. Act] संबंधन

connector : [ch. 85, entry 85.44, C.T. Act] संबंधक  
 constant weight scales : [ch. 84, entry 8423.30, C.T. Act] स्थिर भार मापनी  
 construction set : [ch. 95, entry 9503.30, C.T. Act] संनिर्माण सेट  
 constructional goods : [ch. 69, entry 69.02, C.T. Act] संनिर्माण माल  
 consumable stores : [ch. 98, entry 98.01, C.T. Act] खपने वाले सामान  
 contact lens : [ch. 33, note 3, C.T. Act] संस्पर्श लेंस  
 container : [ch. 73, entry 73.09, C.T. Act] आधान  
 content : [ch. 74, note 1(a), C.T. Act] अंश  
 continuous action : [ch. 84, entry 8428.20, sub-hdg., C.T. Act] सतत क्रिया  
 continuously shaped : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] अनवरत आकारित  
 contour : [ch. 72, note 1(XXI), C.T. Act] कंटूर  
 contraceptive : [ch. 40, entry 4014.10, C.T. Act] गर्भनिरोधी  
 contraceptive preparations : [ch. 30, note 3(h), C.T. Act] गर्भ निरोधक निर्मितियां  
 control elements : [ch. 84, note 5(A)(b), C.T. Act] नियंत्रक अवयव  
 conventional craftsmanship : [ch. 97, note 3, C.T. Act] परंपरागत शिल्प कौशल  
 converter : [ch. 84, entry 84.54, C.T. Act] परिवर्तित  
 convertible : [ch. 94, entry 94.01, C.T. Act] संपरिवर्तनीय  
 convex : [ch. 72, note 1 (l), C.T. Act] उत्तल  
 conveying : [ch. 89, note 8, C.T. Act] संवाहन  
 conveyor (belt) : [ch. 59, note 6(a), C.T. Act] संवाहक (पट्टा)  
 conveyer (machine) : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] प्रवाहणित्र  
 cooker : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] कुकर  
 cooking : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] पकाना  
 cooking appliances : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] पाक साधित्र  
 co-poly addition : [ch. 39, note 4, C.T. Act] सहबहुसंकलन  
 co-poly condensates : [ch. 39, note 4, C.T. Act] सहबहुसंघनक  
 co-polymer : [ch. 39, note 4, C.T. Act] सहबहुलक  
 copper : [ch. 72, note 1(f), C.T. Act] ताम्र  
 copper anode : [ch. 74, entry 74.02, C.T. Act] ताम्र एनोड  
 copper ore : [ch. 26, entry 26.03, C.T. Act] ताम्र अयस्क  
 copper-tin : [ch. 74, sub-hdg. note (b), C.T. Act] ताम्र टिन  
 copper-tin base alloy : [ch. 74, sub-hdg. note (b), C.T. Act] ताम्र टिन आधार मिश्रतु  
 copying : [ch. 48, entry 48.09, C.T. Act] प्रतिलिपन  
 copying paper : [ch. 48, entry 4809.10, C.T. Act] प्रतिलिपन कागज  
 coral : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] प्रवाल  
 cord : [ch. 40, note 8, C.T. Act] रज्जु  
 cordage : [first sch. s. XI, note 3(A), C.T. Act] रज्जु  
 cored : [ch. 83, entry 83.11, C.T. Act] क्रोडित  
 core : [ch. 38, entry 38.10, C.T. Act] क्रोड  
 coriander : [ch. 9, entry 09.09, C.T. Act] धनिया  
 corm : [ch. 6, entry 06.01, C.T. Act] a short, bulbous, subterranean stem as in the crocus घनकंद  
 corn : [ch. 10, entry 10.05, C.T. Act] a small hard particle, a grain; the seed of the cereal or farinaceous plants; grain कर्न  
 corrective spectacles : [ch. 70, entry 70.15, C.T. Act] दोष निवारक ऐनक  
 corrugated : [ch. 44, note 4, C.T. Act] नालीदार  
 corrugated nail : [ch. 73, entry 73.17, C.T. Act] लहरदार कील  
 corrugated sheets : [ch. 68, entry 6811.10, C.T. Act] नालीदार चादरे  
 corselette : [ch. 62, entry 6212.30, C.T. Act] कासलेट  
 corset : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] चोली  
 cortex : [ch. 30, entry 3004.32, C.T. Act] the outer shell or husk; the bark of various trees बलकुट  
 cortical hormones : [ch. 29, entry 2937.10, C.T. Act] बलकुटी हारमोन  
 corundum : [ch. 25, entry 25.13, C.T. Act] कोरुडम  
 cosmetic preparations : [ch. 33, hdg., C.T. Act] श्रृंगार निर्मितियां  
 cosmetics : [ch. 33, note 3, C.T. Act] श्रृंगार सामग्री  
 cosmic : [ch. 90, entry 90.30, C.T. Act] अंतरिक्षी  
 cotter-pin : [ch. 73, entry 73.18, C.T. Act] कोटर पिन  
 cotton : [ch. 58, entry 5803.10, C.T. Act] सूत

cotton : [ch. 52, hdg., C.T. Act] कपास  
 cotton seed : [ch. 12, note 1, C.T. Act] बिनौला  
 cotton sewing thread : [ch. 52, entry 52.04, C.T. Act] सूती सिलाई धागा  
 cotton yarn : [ch. 52, entry 52.06, C.T. Act] कपास सूत  
 couch grass : [ch. 14, entry 14.03, C.T. Act] काउच घास  
 coumarin : [ch. 29, entry 2932.21, C.T. Act] a crystalline compound (C<sub>2</sub>H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) obtained from Tonka beans, woodruff, melilot कुमैरिन  
 coupler : [ch. 29, note 1(h), C.T. Act] युग्मक  
 coupling gear : [ch. 86, note 2, C.T. Act] युग्मन गियर  
 couplings : [ch. 73, entry 73.07, C.T. Act] युग्मक  
 couscous : [ch. 19, entry 19.02, C.T. Act] granulated wheat flour; a North African dish of steamed couscous with meat, vegetable etc. कासकस  
 cover : [ch. 44, note 1(l), C.T. Act] आच्छद  
 covered : [ch. 33, note 3, C.T. Act] आच्छादित  
 crab : [ch. 16, entry 1605.10, C.T. Act] कर्कट  
 cranberry : [ch. 8, entry 0810.40, C.T. Act] the fruit of a dwarf shrub; a small, roundish, dark red, very acid berry क्रेनबेरी  
 crane : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] क्रेन  
 crank-gear : [ch. 87, entry 8714.96, C.T. Act] क्रेक गियर  
 crate : [ch. 39, entry 3923.10, C.T. Act] क्रेट  
 cravat : [ch. 61, entry 6117.20, C.T. Act] क्रेवेट  
 crawfish : [ch. 3, entry 0306.21, C.T. Act] प्रचिंगट  
 cream seperator : [ch. 84, entry 8421.11, C.T. Act] क्रीम पृथक्त्र  
 creosote : [ch. 27, entry 2707.91, C.T. Act] क्रियोसोट  
 creped : [ch. 48, entry 48.03, C.T. Act] क्रेपित  
 cress : [ch. 7, note 2, C.T. Act] क्रेस  
 crimp : [ch. 54, note 2(i), C.E.T. Act] उर्मिलता  
 crimping : [ch. 73, entry 7310.21, C.T. Act] क्रिपन  
 crinkled : [ch. 48, entry 48.03, C.T. Act] व्याकुंचित  
 crisp bread : [ch. 19, entry 1905.10, C.T. Act] कुरकुरी डबलरोटी  
 crochet hook : [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] क्रोशिया हुक  
 crocheted : [ch. 58, entry 58.04, C.T. Act] क्रोशियाकृत  
 cross direction : [ch. 48, sub-hdg., note 2(a), C.T. Act] तिर्यक दिशा  
 cross reeled : [first sch., s. XI, note 4(B)(d)(i), C.T. Act] क्रासरीलित  
 cross section : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] अनुप्रस्थ काट  
 cross sectional dimension : [first sch., s. XI, note 1(g), C.T. Act] अनुप्रस्थ काटवाली विमा  
 cross stitch : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] क्रास टांका  
 cross tie : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] तिर्यक बंध  
 crossing : [ch. 10, sub-hdg., note, C.T. Act] संकरण  
 crossing frog : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] तिर्यक फ्राग  
 cross-linking : [ch. 40, note 4(a), C.T. Act] तिर्यक बंधक  
 crown : [ch. 6, entry 06.01, C.T. Act] क्रिरीट  
 crown cork : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] क्राउन कार्क  
 crucible : [ch. 69, entry 69.03, C.T. Act] मूसा  
 crude dipentene : [ch. 38, entry 38.05, C.T. Act] अपरिष्कृत डाइपेंटेन  
 crude-paracyclic : [ch. 38, entry 38.05, C.T. Act] अपरिष्कृत पैरासाइमीन  
 crude state : [ch. 25, note 1, C.T. Act] अपरिष्कृत अवस्था  
 cruise ship : [ch. 89, entry 89.01, C.T. Act] समुद्रीपर्यटन पोत  
 crumb : [ch. 40, note 3(b), C.T. Act] आकण  
 crumbling agent : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] धुरधुर कर्मक

crush resistance : [ch. 48, sub-hdg. note 3, C.T. Act] संदलन प्रतिरोध  
 crushed : [ch. 25, note 1, C.T. Act] संदलित  
 crushed pumice : [ch. 25, entry 2513.11, C.T. Act] संदलित झांवा  
 crusher : [ch. 84, entry 84.35, C.T. Act] संदलित्र  
 crushing : [ch. 84, entry 84.74, C.T. Act] संदलन  
 cryolite : [ch. 25, entry 25.27, C.T. Act] क्रायोलाइट  
 crystallisation : [ch. 25, note 1, C.T. Act] क्रिस्टलीकरण  
 crystallised : [ch. 20, entry 2006.00, C.T. Act] क्रिस्टलित  
 cucumbers : [ch. 20, entry 2001.10, C.T. Act] खीरादि  
 cuff-link : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] कफलिक  
 cullet : [ch. 70, entry 70.01, C.T. Act] भगकांच  
 cultivator : [ch. 84, entry 8432.10, sub-hdg., C.T. Act] an agricultural impliment for loosering the ground and uprooting weeds between the drills of crop. कल्टीवेटर  
 culture : [ch. 1, note (b), C.T. Act] the artificial development of microscopic organism संवर्ध  
 cultured : [ch. 31, note 1(c), C.T. Act] संवर्धित  
 cultured crystal : [ch. 25, note 2(f), C.T. Act] कल्चरी क्रिस्टल  
 cultured pearl : [first sch. s. XIV, hdg., C.T. Act] कल्चरी मोती  
 cumin : [ch. 9, entry 09.09, C.T. Act] सफेद जीरा  
 cup : [ch. 48, entry 4823.60, C.T. Act] प्याला  
 cupboard : [ch. 94, note 2(a), C.T. Act] अल्मारी  
 cupolas : [ch. 39, note 11(h), C.T. Act] गुंबद  
 curb stone : [ch. 25, note 2(c), C.T. Act] कर्ब स्टेन  
 curling pin : [ch. 96, entry 96.15, C.T. Act] बलन पिन  
 currant : [ch. 8, entry 0810.30, C.T. Act] किशमिश  
 cury : [ch. 9, entry 09.10, C.T. Act] कुरी  
 curtain : [ch. 63, entry 63.03, C.T. Act] परदा  
 curved : [ch. 44, note 4, C.T. Act] वक्रित  
 cushion : [ch. 64, entry 64.06, C.T. Act] गद्दी  
 cutaway : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] कटअवे  
 cut-back : [ch. 27, entry 27.15, C.T. Act] कट बैक  
 cut flower : [ch. 6, hdg., C.T. Act] कर्तित पुष्प  
 cuticle remover : [ch. 33, note 5, C.E.T. Act] उपत्वचा अपसारक  
 cutlass : [ch. 93, entry 93.07, C.T. Act] कटार  
 cutlery : [ch. 44, entry 44.20, C.T. Act] कटलरी  
 cutter bar : [ch. 84, entry 8433.20, C.T. Act] कर्तक दंड  
 cutting : [ch. 40, note 6, C.T. Act] कर्तन  
 cutting : [ch. 6, entry 06.02, C.T. Act] कलम (पौधे की )  
 cutting blade : [ch. 82, entry 82.08, C.T. Act] कर्तन ब्लेड  
 cutting oil : [ch. 34, entry 34.03, C.T. Act] कर्तन तेल  
 cutting plate : [ch. 82, note 2, para 2, C.T. Act] कर्तन प्लेट  
 cutting teeth : [ch. 82, note 1(d), C.T. Act] कर्तन दांत  
 cutting-up : [first sch., s. XV, note 6(a) C.T. Act] कटाव  
 cuttle bone : [ch. 5, entry 05.08, C.T. Act] सुफेन  
 cuttle fish : [ch. 3, entry 0307.39, C.T. Act] सुफेनक  
 cut to shape : [ch. 58, entry 58.07, C.T. Act] आकार में कर्तित  
 cut to size : [first sch., s. XI, note 7(d), C.T. Act] आमाप में कर्तित  
 cyanogen : [ch. 28, note 2(a), C.T. Act] साइनोजन  
 cyclane : [ch. 29, entry 29.02, C.T. Act] साइक्लेन  
 cyclene : [ch. 29, entry 29.02, C.T. Act] साइक्लीन  
 cycloaterpene : [ch. 29, entry 29.02, C.T. Act] साइक्लोटेपीन  
 cylinder : [ch. 84, entry 84.42, C.T. Act] बेलन  
 cylinder capacity : [ch. 84, entry 8407.31, C.T. Act] सिलिंडर धारिता  
 cylindrical roller : [ch. 84, sub-hdg., C.T. Act] बेलनाकार रोलर  
 cymbal : [ch. 92, entry 92.06, C.T. Act] झांझ

**D** Dairy machinery : [ch. 84, entry 84.34, C.T. Act] डेरी मशीनरी  
damaged : [ch. 53, entry 5306.21, C.E.T. Act] क्षतिग्रस्त  
damp course slate : [ch. 25, note 2(c), C.T. Act] सीलन पथ स्लेट  
darning : [ch. 73, entry 7319.10 C.T. Act] रफू  
dead burned : [ch. 25, entry 25.19, C.T. Act] पूर्ण दग्ध  
dead single cell micro-organism : [ch. 12, note 5(a), C.T. Act] मृत एकल कोशिय सूक्ष्मजीव  
deburring : [ch. 84, entry 84.60, C.T. Act] removing the burrs from a piece of machined work विबरन  
decaffeinated : [ch. 9, entry 09.01, C.T. Act] कैफ़ीन रहित  
decitex : [first sch., s. XI, note 3(A)(a), C.T. Act] डेसिटैस  
deckle : [ch. 48, note 7(b) exp., C.T. Act] डेकल  
decolouring earth : [ch. 25, entry 2508.20, C.T. Act] विरंजक मिट्टी  
decorated : [ch. 39, note 9, C.T. Act] सज्जित  
decorative : [ch. 6, note 2, C.T. Act] सजावटी  
decoy "bird" : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] प्रलोभक पक्षी  
decoy call : [ch. 95, note 1(r), C.T. Act] डेकाय काल  
deer : [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] मृग  
defatted : [ch. 18, entry 18.03, C.T. Act] निर्वसीकृत  
deformation : [ch. 72, note 1(l), C.T. Act] विरूपण  
deglutenised : [ch. 5, entry 05.06, C.T. Act] अजिलेटनोक्त  
degradation : [ch. 35, note 2, C.T. Act] निम्नोत्तरण  
degummed : [ch. 15, entry 1507.10, C.T. Act] विगोदित  
dehaired : [ch. 41, entry 41.01, C.T. Act] विरोमित  
de-icing : [ch. 38, entry 3820.00, C.T. Act] विहिमन  
demister : [ch. 85, entry 85.12, C.T. Act] विकुहारित्र  
denatured : [ch. 15, note 3, C.T. Act] विकृतिकृत  
denim : [ch. 52, sub-hdg., C.T. Act] डेनिम  
densified wood : [ch. 44, note 2, C.T. Act] संघनित काष्ठ  
dental burr : [ch. 68, note 1(h), C.T. Act] दंत बर  
dental cement : [ch. 30, note 3(f), C.T. Act] दंत सीमेंट  
dental filling : [ch. 71, note 3(b), C.T. Act] दंत गुहा भरक  
dental impression compound : [ch. 34, entry 3407.00, C.T. Act] दंत छाप यौगिक  
dental wax : [ch. 34, entry 3407.00, C.T. Act] दंत मोम  
dentifrice : [ch. 33, entry 3306.10, C.T. Act] दंत मंजन  
dentist : [ch. 94, note 1 (ij), C.T. Act] दंत चिकित्सक  
dentistry : [ch. 30, note 1(b), C.T. Act] दन्तकी  
denture : [ch. 33, entry 33.06, C.T. Act] दंतावलि  
denture fixative : [ch. 33, entry 33.06, C.T. Act] दंतावलि स्थायीकर  
deodorizing : [ch. 33, entry 3307.30, C.T. Act] गंधहरण  
deoxidant : [ch. 72, note 1(c), C.T. Act] विआक्सीकारक  
depilatory : [ch. 33, entry 33.07, C.T. Act] रोमहर  
depleted : [ch. 28, entry 2844.30, C.T. Act] अवक्षयित  
depolymerised : [ch. 40, note 4(c), C.T. Act] विबहुलकित  
deposited : [ch. 32, note 6(b), C.T. Act] निक्षेपित  
deposition : [ch. 83, entry 83.11, C.T. Act] निक्षेपण  
derrick : [ch. 84, entry 84.26, C.T. Act] डेरिक  
desensitizing : [ch. 99, entry 9903.00 (9), C.T. Act] विसुशाहीकरण  
design : [first sch., s. XI, sub-hdg., note (ij), C.T. Act] डिजाइन  
design-printed : [ch. 48, note 8(a)(i), C.T. Act] डिजाइन मुद्रित  
desugared : [ch. 38, entry 3804.00, C.T. Act] विशर्करित  
desulphurising agent : [ch. 72, note (c), C.T. Act] विगंधकन कर्मक  
detergent : [ch. 48, note 1(d), C.T. Act] अपमार्जक  
deterpeation : [ch. 33, entry 33.01, C.T. Act] विटपिनीकरण  
detonating cap : [ch. 36, entry 3603.00, C.T. Act] अधिसफोटी टोपी  
detonating fuse : [ch. 36, entry 3603.00, C.T. Act] अधिप्रस्फोटी फ्यूज  
detonator : [ch. 36, entry 3603.00, C.T. Act] अधिसफोटक  
device : [first sch., s. XVI, note 4, C.T. Act] युक्ति  
diabetic : [ch. 30, note 1(a), C.T. Act] मधुमेही  
diagnostic reagent : [ch. 30, note 3(d), C.T. Act] नैदानिक अभिकर्मक  
diagram : [ch. 99, entry 9913.00, C.T. Act] आरेख

diameter : [ch. 73, entry 73.05, C.T. Act] व्यास  
diamond : [ch. 71, note 3(ij), C.T. Act] हीरक  
dielectric : [ch. 85, entry 85.14, C.T. Act] परावैद्युत  
die : [ch. 82, entry 82.07, C.T. Act] रूपदा  
dietetic : [ch. 30, note 1(a), C.T. Act] आहारिक  
differential : [ch. 87, entry 8708.50, C.T. Act] विभेदी  
diffraction apparatus : [ch. 90, entry 9012.10, C.T. Act] विवर्तन उपकरण  
diffusing apparatus : [ch. 84, note 2(c), C.T. Act] विसरणकारी उपकरण  
digital : [ch. 85, entry 8542.11, C.T. Act] अंकीय  
digital element : [ch. 84, note (B), C.T. Act] अंकीय अवयव  
digital machine : [ch. 84, note 5(c), C.T. Act] अंकीय मशीन  
diluted to standard strength : [ch. 29, note 1(h), C.T. Act] मानक प्रबलताओं में तनुकृत  
dinas earth : [ch. 25, entry 25.08, C.T. Act] डिनास मिट्टी  
dipped : [first sch., s. XI, note 11, C.T. Act] निमज्जित  
dippel's oil : [ch. 38, note 2(b), C.T. Act] डिपल तेल  
direct reduction : [ch. 72, entry 72.03, C.T. Act] प्रत्यक्ष अपचयन  
direction finding compass : [ch. 90, entry 90.14, C.T. Act] दिक् निर्धारण कम्पास  
dirigible : [ch. 88, entry 88.01, C.T. Act] डिरिजिबल  
disc : [ch. 85, entry 8519.10, C.T. Act] चक्रिका  
disc harrow : [ch. 84, entry 8432.21, C.T. Act] तवेदार हैरो  
discharge lamp : [ch. 90, entry 90.06, C.T. Act] विसर्जन लैम्प  
discrete : [ch. 85, note 5(B)(c), C.T. Act] विविक्त  
disentangled : [first sch., s. XI, note 13(A)(i), C.E.T. Act] सुलझे  
dish : [ch. 85, note 3(b), prov., C.T. Act] व्यंजनपात्र  
disinfectant : [ch. 38, note 1(a) (2), C.T. Act] विसंक्रामक  
disinfectant properties : [ch. 33, entry 33.07, C.T. Act] विसंक्रामक गुणधर्म  
dispensing : [ch. 84, entry 8413.11, C.T. Act] वितरण  
dispensed or dissolved : [ch. 32, entry 32.08, C.T. Act] परिक्षेपित या विलीन  
disperse dyes : [ch. 32, entry 3204.11, C.T. Act] परिक्षेप रंजक  
dispersing : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] परिक्षेपण  
display : [ch. 91, note 3, C.T. Act] प्रदर्श  
dissipation rate : [ch. 85, entry 8541.21, C.T. Act] क्षय दर  
distemper : [ch. 32, note 5, C.T. Act] डिस्टेंपर  
distillata : [ch. 30, note 1(C), C.T. Act] आसुत  
distillation method : [ch. 27, note 2, C.T. Act] आसवन पद्धति  
distilled : [ch. 22, note 1(b), C.T. Act] आसवित  
distilling : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] आसवन  
distortion factor meter : [ch. 90, entry 9030.40, C.T. Act] विरूपण गुणकमापी  
distributor, hot air— : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] तप्तवायु वितरित्र  
dithionite : [ch. 28, note 2, C.T. Act] डाइथायोनाइट  
divided skirt : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] विभाजित स्कर्ट  
dividing thread : [first sch., s. XI, note 4(A)(c), C.T. Act] विभाजी धागा  
dogfish : [ch. 3, entry 0302.65, C.T. Act] डागफिश  
doll's carriage : [ch. 95, entry 95.02, C.T. Act] गुड़िया वाहन  
dolomite : [ch. 25, entry 25.18, C.T. Act] डोलोमाइट  
domestic appliances : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] घरेलू साधन  
door closure : [ch. 83, entry 83.02, C.T. Act] द्वार बंद  
doped : [ch. 28, note 8, C.T. Act] मद्रित  
dorment : [ch. 6, entry 0601.10, C.T. Act] प्रसुत  
dot : [first sch., s. XI, note 1(d)(ii), C.T. Act] बिन्दु  
double salt : [ch. 28, note 5, C.T. Act] a salt regarded as a molecular combination of two distinct salts rather than as a coordination complex द्विक लवण

doubling : [ch. 84, entry 84.54, C.T. Act] द्विकरण  
 dough : [ch. 19, entry 1901.20, C.T. Act] गुंथा आटा  
 doup thread : [ch. 58, note 3, C.T. Act] डूप धागा  
 dove-cote : [ch. 39, note 11(h), C.T. Act] डवकोट  
 down : [ch. 41, note 1(b), C.T. Act] कोमल पिच्छ  
 drained : [ch. 20, entry 2006.00, C.T. Act] अपवाहित  
 drape : [ch. 63, entry 63.03, C.T. Act] ड्रेप  
 drawing : [ch. 84, entry 84.44, C.T. Act] कर्षण  
 drawing : [ch. 96, entry 96.09, C.T. Act] आरेखण  
 drawing chalk : [ch. 25, note (ij), C.T. Act] आरेखण चाक  
 drawing instruments : [ch. 39, note 2(q), C.T. Act] ड्राइंग यंत्र  
 drawing pin : [ch. 73, entry 73.17, C.T. Act] आरेखण पिन  
 drawing slate : [ch. 68, note 1(m), C.T. Act] ड्राइंग स्लेट  
 drawn : [ch. 55, note 1(d), C.T. Act] कर्षित  
 drawn glass : [ch. 70, entry 70.04, C.T. Act] कर्षित कांच  
 dreg : [ch. 23, entry 23.03, C.T. Act] तलघट  
 dress : [ch. 62, entry 6204.39, C.T. Act] पोशाक  
 dress-comb : [ch. 71, note 10, C.T. Act] पोशाक-कंधा  
 dress pattern : [ch. 63, entry 63.07, C.T. Act] पोशाक पैटर्न  
 dress-stud : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] पोशाक स्टड  
 dressed : arrayed attained, decked with apparel, put on dress-  
 clothes [ch. 95, entry 9502.10, C.T. Act] पोशाकित

dressed : [first sch., s. XI, note 5(b), C.T. Act] treated,  
 prepared in a proper manner, cleaned, purified, trimmed  
 प्रसाधित  
 dressing gown : [ch. 61, entry 61.07, C.T. Act] ड्रेसिंग गाउन  
 dressings : [ch. 30, entry 30.05, C.T. Act] मरहम पट्टी सामग्री  
 drier : [ch. 32, entry 32.11, C.T. Act] शुष्कक  
 drier : [ch. 84, entry 8419.20, sub-hdg., C.T. Act] शुष्कित  
 (मशीनरी)  
 drilled : [ch. 70, entry 7006.00, C.T. Act] प्रवेधित  
 drill pipe : [first sch., s. XVI, note 1(h), C.T. Act] प्रवेधन पाइप  
 drink : [ch. 84, entry 84.38, C.T. Act] पेय  
 drive-axle : [ch. 87, entry 8708.50, C.T. Act] चालन धुरी  
 dross : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] ड्रास  
 drum : [ch. 42, note 1(ij), C.T. Act] नगाड़ा  
 dry : [ch. 31, note (n)(iv), C.T. Act] शुष्क  
 duck : [ch. 1, entry 01.05, C.T. Act] बतख  
 duplex board : [ch. 48, entry 4805.30, C.E.T. Act] द्विस्तरी बोर्ड  
 duplicating machine : [ch. 49, note 2, C.T. Act] अनुलिपि मशीन  
 duplicator : [ch. 48, entry 48.09, C.T. Act] अनुलिपित  
 durum wheat : [ch. 10, sub-hdg., note, C.T. Act] ड्यूरुम गेहूं  
 dust : [ch. 56, entry 56.01, C.T. Act] धूलि  
 duster : [ch. 67, note 1(f), C.T. Act] झाड़न  
 dyed : [ch. 6, entry 06.03, C.T. Act] रंजित



**E** Ear : [ch. 10, note 1(a), C.T. Act] the fruiting head of a cereal including both the kernels of grain and protective and supporting structure बाली; काल  
earphone : [ch. 85, entry 85.18, C.T. Act] कर्णफोन  
ear-ring : [ch. 71, note 8(9), C.T. Act] an ornament hung from the ear बाली  
earth : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] मिट्टी  
earth boring : [ch. 82, entry 82.07, C.T. Act] भू-वेधन  
earth colour : [ch. 25, note 2(b), C.T. Act] रंगीन मिट्टी  
earth mineral : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] मिट्टी खनिज  
ebonite : [ch. 40, entry 40.17, C.T. Act] इबोनाइट  
ecaussine : [ch. 25, entry 25.15, C.T. Act] एकाउसिन  
echinoderm : [ch. 5, entry 05.08, C.T. Act] रूल चर्मी  
economiser : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] भितोपयोधित्र  
edge : [ch. 58, note 5(a), C.T. Act] किनारा  
edge-worked : [ch. 70, entry 70.06, C.T. Act] किनाराकर्मित  
eel : [ch. 3, entry 0301.92, C.T. Act] ईल  
eel grass : [ch. 14, entry 14.02, C.T. Act] ईल घास  
egg albumin : [ch. 35, entry 3503.50, C.T. Act] अंडा ऐल्बुमिन  
egg plant : [ch. 7, entry 0709.30, C.T. Act] बैंगन  
elderdown : [ch. 94, entry 94.04, C.T. Act] ईडर कोमल पिच्छ  
elaidinised : [ch. 15, entry 15.16, C.T. Act] एलेडिनीकृत  
elastic product : [first sch., s. XI, note 10, C.T. Act] प्रत्यास्थ उत्पाद  
elastomeric yarn : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(a), C.T. Act] प्रत्यास्थलकी सूत  
elbow : [ch. 40, entry 40.09, C.T. Act] an angle in a tube, etc; a piece of piping bent at an angle to join two long straight pieces एल्बो  
electde blanket : [ch. 63, entry 6301.10, C.T. Act] विद्युत कन्बल  
electrical conduit tubing : [ch. 85, entry 85.47, C.T. Act] विद्युत कंड्यूट नलिका  
electrical feature : [ch. 84, entry 84.85, C.T. Act] वैद्युत रूप  
electrical insulator : [ch. 68, note 1(g), C.T. Act] विद्युतरोगी  
electro-discharge : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] विद्युत निसर्जन  
electrophoresis : [ch. 85, entry 8543.30, C.T. Act] विद्युतकण संचलन  
electroplating : [ch. 85, entry 8543.30, C.T. Act] विद्युतलेपन  
electro-positive : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] विद्युतधनात्मक  
electro sensitive : [ch. 48, entry 48.02, C.T. Act] विद्युत सुग्राही  
electro thermic appliances : [ch. 85, note 3(b), C.T. Act] विद्युत तापीय साधन  
electrode : [ch. 83, entry 83.10, C.T. Act] इलेक्ट्रोड  
electrolytic : [ch. 85, entry 8532.22, C.T. Act] विद्युत अपघटनी  
electrolytic deposition : [ch. 72, note 3, C.T. Act] विद्युत अपघटनी निक्षेप  
electrolytically plated : [ch. 72, entry 7210.20, C.T. Act] विद्युत अपघटन लेपित  
element : [ch. 28, hdg., C.T. Act] तत्व  
elevating : [ch. 94, entry 94.02, C.T. Act] उत्पादन  
elevator : [ch. 84, entry 8428.20, C.T. Act] उत्पादित्र  
elk : [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] बारहसिंगा  
elongation : [ch. 40, note 4(c), C.T. Act] दीर्घकरण  
embossed : [ch. 48, note 8(a)(i), C.T. Act] समुद्रपूत  
embossing : [ch. 84, entry 8472.20, C.T. Act] समुद्रभरण  
embroidery : [first sch., s. XI, note 1, C.T. Act] कशीदाकारी  
embroidery loom : [first sch., s. XI, note 4(B)(d)(ii), C.T. Act] कशीदाकारी करवा  
embroidery stiletto : [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] कशीदाकारी स्टीलेट  
emerald : [ch. 71, entry 7103.91, C.T. Act] पन्ना  
emery : [ch. 25, entry 25.13, C.T. Act] रेगमार  
empty cachet : [ch. 19, entry 19.05, C.T. Act] रिक्त संपुटिका  
emulsifier : [ch. 40, note 5(b)(i), C.T. Act] पायसी करक

emulsifying : [ch. 84, entry 8479.82, C.T. Act] पायसीकरण  
enamel : [ch. 32, note 3, C.T. Act] इनेमल  
enamelled : [ch. 70, entry 7006.00, C.T. Act] एनेमलित  
enclosed : [ch. 68, entry 6802.10, C.T. Act] परिवद्ध  
enclosed void : [ch. 74, note 1(h), C.T. Act] परिवद्ध रिक्ति  
enclosure : [ch. 85, entry 85.18, C.T. Act] आवेष्टन  
end : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(h)(iii), C.T. Act] कोर  
endless : [ch. 59, note 7(b), C.T. Act] अन्तहीन  
endless band : [ch. 73, entry 73.14, C.T. Act] अन्तहीन फ्टा  
engob : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] एंगोब  
engraving : [ch. 49, note 1(b), C.T. Act] उत्कीर्ण  
enlarger : [ch. 90, entry 9002.11, C.T. Act] विविधित्र  
enriched : [ch. 28, note 6(f), C.T. Act] समृद्ध  
ensemble : [ch. 61, note 3(b), C.T. Act] जोड़ा  
envelop : [ch. 48, entry 48.17, C.T. Act] लिफाफा  
enzyme : [ch. 35, hdg., C.T. Act] एंजाइम  
equilateral triangle : [ch. 74, note 1(d), C.T. Act] समबाहु त्रिभुज  
equine : [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] अश्वकुलीय  
equipment : [first sch., s. XVI, hdg., C.T. Act] उपस्कर  
equipped : [ch. 86, entry 86.09, C.T. Act] उपस्करित  
eraser : [ch. 40, entry 4016.92, C.T. Act] इरेजर  
erasing knife : [ch. 82, entry 8214.10, C.T. Act] विलोपी कुरी  
escalator : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] चलसोपान  
esparto : [first sch., s. IX, hdg., C.T. Act] ऐस्पार्टो  
essence : [ch. 21, entry 21.01, C.T. Act] सत  
essential characteristics : [ch. 23, note, C.T. Act] आवश्यक अभिलक्षण  
essential oil : [ch. 73, note (h), C.T. Act] वाष्पशील तेल  
ester : [ch. 29, note 4, C.T. Act] एस्टर  
esterified : [ch. 35, entry 35.05, C.T. Act] एस्टरीकृत  
etching : [ch. 85, note 4, C.T. Act] निशाण  
ethnographic : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] मानवजातीय  
evaluated : [ch. 28, entry 28.21, C.T. Act] निर्धारित  
evaporating : [ch. 30, note 2(b)(3), C.T. Act] उद्घाष्पन  
even surface : [ch. 68, entry 6802.10, C.T. Act] समतल पृष्ठ  
evening dress : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] सांध्य पोशाक  
excavating : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] उत्खनन  
excavator : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] उत्खनित्र  
excursion boat : [ch. 89, entry 89.01, C.T. Act] अभिषान नौका  
exfoliated : [ch. 68, entry 68.06, C.T. Act] अपरालिकृत  
expanded clay : [ch. 25, entry 25.08, C.T. Act] प्रसरित मृत्तिका  
expandible : [ch. 39, entry 39.03, C.T. Act] प्रसरणीय  
expansion : [ch. 70, entry 7002.32, C.T. Act] प्रसर  
expansion valve : [ch. 84, entry 8481.10, C.E.T. Act] प्रसर कर्षक  
explosive : [ch. 36, hdg., C.T. Act] विस्फोटक  
exposed surface : [ch. 57, note 1, C.T. Act] खुली सतह  
exposure meter : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] उद्घाष मापी  
extender : [ch. 32, note 5, C.T. Act] विस्तारक  
extinguisher, fire : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] अग्निशामक  
extract : [ch. 13, hdg., C.T. Act] निष्कर्ष  
extraction : [ch. 17, entry 17.03, C.T. Act] निष्कर्षण  
extractor : [ch. 85, note 3(a), C.T. Act] निष्कर्षित्र  
extruded : [ch. 74, note 1(d), C.T. Act] उत्सारित  
extruder : [ch. 84, entry 8477.20, C.T. Act] उत्सारित्र  
extruding : [ch. 39, note 1, C.T. Act] उत्सारण  
eyebrow : [ch. 67, entry 67.04, C.T. Act] चौंह  
eyelash brush : [ch. 96, entry 9603.21, sub-hdg., C.T. Act] पक्ष्म-ब्रुश  
eyelet : [ch. 64, note 2, C.T. Act] अक्षिबन्ध  
eye make-up preparation : [ch. 33, entry 3304.20, C.T. Act] नेत्रसजा निर्माति

**F** Fabric : [first sch., s. XI, note 1(b), C.T. Act] फैब्रिक  
 fabric softener : [ch. 56, note 1(a), C.T. Act] फैब्रिक मृदुकारी  
 fabricated building : [ch. 79, entry 79.07, C.T. Act] संवित्तित निर्माण  
 facade : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] भवनमुख  
 facial tissue stock : [ch. 48, entry 48.02, C.T. Act] आनन ऊतक स्टाक  
 facing : [ch. 25, note 2(c), C.T. Act] to cover the surface with some specified material; to coat with some colouring substance लेपन  
 faggot : [ch. 44, entry 44.01, C.T. Act] फैगाट  
 fair ground : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] मेलास्थल  
 false water marking : [ch. 48, note 2, C.T. Act] आमासी वाटर मार्कन  
 farm type : [ch. 84, entry 84.37, C.T. Act] फार्म प्रन्थी  
 fat : [ch. 18, entry 18.04, C.T. Act] the oily or greasy substance that makes up the bulk cell contents of adipose tissue and occurs in smaller quantities in many other parts of animals and plants वसा  
 fatty : [ch. 15, entry 15.19, C.T. Act] वसायुक्त  
 feather : [ch. 41, note 1(b), C.T. Act] पिच्छ  
 feature : [ch. 98, note 3, C.T. Act] लक्षण  
 feeder head : [ch. 72, note 1(g), C.T. Act] प्रभरक शीर्ष  
 feeding stuff : [ch. 84, entry 84.36.10, C.T. Act] खाद्य पदार्थ  
 felt : [ch. 33, note 3, C.T. Act] नमदा  
 felt lined : [ch. 59, note 7(a)(i), C.T. Act] नमदा आस्तरीत  
 felt paper : [ch. 48, note 4(e)(c), C.T. Act] नमदा कागज  
 felt tipped : [ch. 96, entry 96.08, C.T. Act] फैल्ट अग्र  
 fencing : [ch. 73, entry 73.13, C.T. Act] बाड़ लगाना  
 fencing foil : [ch. 93, note 1(e), C.T. Act] फेंसिंग फायल  
 fermentation : [ch. 22, entry 22.04.11, C.T. Act] किण्वन  
 ferro-alloy : [ch. 72, note 1(b), C.T. Act] लौहमिश्रातु  
 ferro-cerium : [first sch., s. XV, note 1(b), C.T. Act] फेरो सॉरियम  
 ferrous metal : [ch. 72, note 2, C.T. Act] लौहमय धातु  
 ferrous metallurgy : [ch. 72, note 1(c), C.T. Act] लौह धात्विकी  
 ferrule : [ch. 71, note 2, C.T. Act] लौहछल्ला  
 ferry-boat : [ch. 89, entry 89.01, C.T. Act] फेरी नौका  
 fertile chemical element : [ch. 28, entry 28.44, C.T. Act] उर्वर रासायनिक तत्व  
 fertilizer : [ch. 31, hdg., C.T. Act] उर्वरक  
 fertilizer distributor : [ch. 84, entry 84.32.40, C.T. Act] उर्वरक वितरक  
 fescue seed : [ch. 12, entry 12.09.23, C.T. Act] फैस्क्यू बीज  
 festive : [ch. 95, entry 95.05, C.T. Act] उत्सव  
 fibre : [first sch., s. XI, note 1(r), C.T. Act] फाइबर  
 fibrous : [ch. 84, entry 84.39, C.T. Act] रेशेदार  
 fig : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] अंजीर  
 filament tow : [first sch., s. XI, note 3(B)(b), C.T. Act] फिलामेंट टो  
 file : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] a metal instrument having one or more of its faces covered with small cutting edges or teeth, for abrading, reducing, or smoothing surfaces रेती  
 filing : [ch. 72, entry 72.04.41, C.T. Act] रेतन  
 filing cabinet : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] फाइल कैबिनेट  
 filled : [ch. 18, entry 18.06.31, C.T. Act] भरित  
 filler : [ch. 40, note 4(a), C.T. Act] भरक  
 fillet, fish : [ch. 3, entry 03.02, C.T. Act] मछली कतला  
 filling : [ch. 67, note 2(a), C.T. Act] भरण  
 filling station : [ch. 84, entry 84.13.11, C.T. Act] भरण केन्द्र  
 filling tile : [ch. 69, entry 69.04, C.T. Act] भरक टाइल  
 filter block : [ch. 48, entry 48.12, C.T. Act] फिल्टर ब्लॉक  
 filter paper : [ch. 48, note 4(e)(c), C.T. Act] फिल्टर कागज  
 filtering : [ch. 84, entry 84.21, C.T. Act] फिल्टरन  
 fine : [ch. 51, hdg., C.T. Act] सूक्ष्म  
 fine animal hair : [ch. 51, note (b), C.T. Act] सूक्ष्म प्राणी रोम

finely hemogenised : [ch. 16, sub-hdg., note 1, C.T. Act] सूक्ष्म समांगीकृत  
 finger jointed : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] अंगुलि संघित  
 finished state : [first sch., s. XI, note 7(b), C.T. Act] परिसज्जित अवस्था  
 finishing : [ch. 84, entry 84.39, C.T. Act] परिसज्जित करना  
 finishing leather : [ch. 32, entry 32.10, C.T. Act] परिसज्जा चमड़ा  
 fire alarm : [ch. 85, entry 85.31, C.T. Act] अग्नि संकेतक  
 fire arm : [ch. 4, note 1(e), C.T. Act] अग्न्यायुद्ध  
 fire-clay : [ch. 25, entry 25.08.30, C.T. Act] अग्निमह मृत्तिका  
 fire extinguisher : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] अग्निशामक  
 fire fighting vehicle : [ch. 87, entry 87.05, C.T. Act] अग्निशामन यान  
 fire-float : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] फायर फ्लोट  
 fire lighter : [ch. 36, note 2(c), C.T. Act] अग्नि ज्वालक  
 fire works : [ch. 95, note 1(b), C.T. Act] आतिशबाजी  
 firing : [ch. 93, entry 93.03, C.T. Act] दागना  
 first aid box : [ch. 30, note 3(g), C.T. Act] प्राथमिक उपचार पेटिका  
 first-aid cover : [ch. 97, entry 97.04, C.T. Act] फर्स्ट डे कवर  
 fish-hook : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] मत्स्य कोंटा  
 fish knife : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] मत्स्य छुरी  
 fish landing net : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] मत्स्य स्थलन जाल  
 fish plate : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] फिश प्लेट  
 fishing line : [ch. 95, note 1(c), C.T. Act] बंसी डोरी  
 fishing net : [ch. 56, entry 56.08, C.T. Act] मत्स्य जाल  
 fishing rod : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] बंसी  
 fissile : [ch. 28, entry 28.44, C.T. Act] Capable of being split: cleavable; inclined or tending to split विखण्डनीय  
 fitting : [ch. 86, hdg., C.T. Act] फिटिंग  
 fixation paste : [ch. 33, entry 33.06, C.T. Act] स्थायीकर पेस्ट  
 fixed oil : [ch. 33, entry 33.01, C.T. Act] अवाष्पशील तेल  
 fixed vegetable fat : [ch. 15, entry 15.15; C.T. Act] स्थिर वनस्पति वसा  
 flag : [ch. 95, note 1(f), C.T. Act] ध्वज  
 flag : [ch. 69, entry 69.07, C.T. Act] a flat state of any fine grained woe which may be split into flagstones पटिया  
 flag stone : [ch. 25, note 2(e), C.T. Act] पाटिया प्रस्तर  
 flake : [ch. 19, entry 19.03, C.T. Act] पत्रक  
 flander : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] फ्लैंडर  
 flange : [ch. 40, entry 40.09, C.T. Act] फ्लैज  
 flash light apparatus : [ch. 90, entry 90.06, C.T. Act] क्षण दीप उपकरण  
 flashed : [ch. 70, entry 70.03.11, C.T. Act] स्फुरित  
 flask : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] फ्लास्क  
 flat : [ch. 68, entry 68.02.10, C.T. Act] सपाट  
 flat : [ch. 37, entry 37.01, C.T. Act] चपटी  
 flat fish : [ch. 3, entry 03.02.19, C.T. Act] चपटी मछली  
 flat-rolled product : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] सपाट बेल्लित उत्पाद  
 flattened circle : [ch. 74, note 1(d), C.T. Act] सपाट वृत्त  
 flattening : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] सपाटन  
 flavouring matter : [ch. 17, entry 17.01.91, C.T. Act] सुसुचिकारी द्रव्य  
 flax : [first sch., s. XI, note 3(a)(e), C.T. Act] मस  
 flax tow : [ch. 53, entry 53.01, C.T. Act] मस के टो  
 fleece washed wool : [ch. 51, entry 51.01, C.T. Act] हल्की धुली ऊन  
 flexible : [ch. 39, note 12, C.E.T. Act] नम्य  
 flexographic : [ch. 84, entry 84.43.30, C.T. Act] फ्लैक्सोग्राफीय  
 flexural properties : [ch. 39, note 12, C.E.T. Act] आनमनीय गुण  
 flexural strength : [ch. 39, note 13, C.E.T. Act] आनमनीय सामर्थ्य  
 flexure : [ch. 39, note 12, C.E.T. Act] आनमन  
 flint : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] फ्लिंट  
 float cut : [ch. 58, note 2, C.T. Act] फ्लोट कर्तित  
 float glass : [ch. 70, entry 70.05, C.T. Act] प्लव कांच

- floatation : [ch. 25, note 1, C.T. Act] प्लवन  
floating crane : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] प्लवी क्रेन  
floating dock : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] प्लवी डाक  
flock : [ch. 48, note 8(a)(i), C.T. Act] फ्लाक  
flocking : [first sch. s. XI, such hdg., note 1(ij) C.T. Act]  
फ्लाकन  
floor : [ch. 34, entry 34.05, C.T. Act] फर्श  
floor cloth : [ch. 63, entry 6307.10, C.T. Act] फर्श कपड़ा  
floor covering : [ch. 57, hdg., C.T. Act] फर्श की विछायत  
floor sweeper : [ch. 84, note 1(f), C.T. Act] फर्श मॉर्निंग  
flooring block : [ch. 69, entry 69.04, C.T. Act] फर्श ब्लॉक  
floral motif : [ch. 67, note 1(b), C.T. Act] पुष्प वाले मोटिफ  
flour : [ch. 18, hdg., C.T. Act] आटा  
flourine : [ch. 31, note 3(A)(iv), C.T. Act] फ्लुओरिन  
flowmeter : [ch. 90, entry 90.26 C.T. Act] प्रवाहमापी  
flower : [ch. 6, entry 06.04, C.T. Act] पुष्प  
flower, artificial : [ch. 67, note 3, C.T. Act] कृत्रिम पुष्प  
fluorescent : [ch. 85, entry 8539.31, C.T. Act] प्रति दीप्ति  
fluorescent brightening agent : [ch. 29, note 2(f), C.T. Act]  
प्रतिदीप्तिशील प्रभामन, कर्मक  
flush door : [ch. 44, entry 4410 10, C.E.T. Act] सपाट दरवाजा  
fluting : [ch. 39, note 11(h), C.T. Act] ornamentation with  
flutes; the action of making flutes in columns छातिलन  
flux limestone : [ch. 25, entry 25 21, C.T. Act] गालक चूना पत्थर  
fly paper : [ch. 38, entry 38.08, C.T. Act] मक्षिका कागज  
flywheel : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] गतिपालक चक्र  
flyer : [ch. 84, entry 84.48, C.T. Act] फ्लायर  
fob : [ch. 71, note 8(a) C.T. Act] a decohalive device attached  
to a zipper pin or bell; a watch carried in a fab pocket फाब  
fodder : [ch. 23, hdg., C.T. Act] चारा  
fog signal : [ch. 36, entry 36.04, C.T. Act] कुहासा संकेत  
folded : [first sch., s. XI, note 3(A), C.T. Act] लड़दार  
folded edge : [ch. 58, note , 5(c), C.T. Act] मोड़े हुए क़ैर  
folding : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] coiling, winding; that  
folds; that is or can be foldid. क्लन  
folding : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] a fold or plait; laying  
one part over another part of; double upon itself; arranging  
(a piece of cloth etc.) so that one part lies reversed over or  
along side another तड़करण  
foliage : [ch. 67, note 2(c), C.T. Act] पूर्ण समूह  
food : [ch. 33, entry 3302.10, C.T. Act] खाद्य  
foot-muff : [ch. 85, note 1(a), C.T. Act] फुदस्तान  
foot wear : [ch. 83, entry 83.08, C.T. Act] जूतादि  
forage : [ch. 12, entry 12.14, C.T. Act] हरा चारा  
forestry : [ch. 84, entry 84.32, C.T. Act] वानिकी  
forge : [ch. 82, note 1, C.T. Act] फोर्ज  
forging : [ch. 67, note 3(b), C.T. Act] फोर्जन  
fork : [ch. 82, hdg., C.T. Act] कांटा  
fork-lift truck : [ch. 84, entry 84.27, C.T. Act] कांटा उलर्क ट्रक  
fortified : [ch. 22, entry 22.04, C.T. Act] प्रबलित  
fossil meal : [ch. 69, pt. 1, hdg., C.T. Act] जीवाश्मी अवचूर्ण  
foundry : [ch. 84, entry 84.54, C.T. Act] ढलाईशाला  
foundry mould : [ch. 38, entry 38.23, C.T. Act] ढलाईशाला संच  
fowl : [ch. 1, entry 01.05, C.T. Act] मुर्गा  
fraction : [ch. 15, note 3, C.T. Act] प्रभज  
fracture : [ch. 90, entry 90.21, C.T. Act] अस्थि विभंग  
fragmentation : [ch. 11, note 3, C.T. Act] खंडन  
frame : [first sch., s. XV, note 2(c), C.T. Act] फ्रेम  
frame : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] चौखट  
frame work : [ch. 68, entry 68.04, C.T. Act] ढांचा  
franking machine : [ch. 84, entry 84.70, C.T. Act] फ्रैंकन मशीन  
free-cutting steel : [ch. 72, entry 7213.20, C.T. Act] सुकर्तनीय  
इस्पात  
freeze-dried : [first sch., s. 1, note 2, C.T. Act] हिमशुष्कित  
freeze-resisting agent : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] हिमरोधी  
कर्मक  
freezer : [ch. 84, entry 84.18, C.T. Act] हिमित्र  
french window : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] फ्रेंच खिड़की  
friction material : [ch. 68, entry 68.13, C.T. Act] घर्षण सामग्री  
frieze : [ch. 48, note 8(b), C.T. Act] अलंकृत पट्टी  
frieze (wood) : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] चित्र वल्लरी  
fringe : [ch. 58, note 5(c), C.T. Act] गौटा  
frit : [ch. 70, note 1(a), C.T. Act] फ्रिट  
front end : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] अग्रशिरा  
frozen : [ch. 20, entry 2009.11, C.T. Act] हिमशीतित  
fructose : [ch. 17, note 1(b), C.T. Act] फ्रक्टोस  
fruit juice : [ch. 84, entry 84.35, C.T. Act] फलरस  
fruit peel : [ch. 20, entry 2006.00, C.T. Act] फल छिलका  
fruit stone : [ch. 12, entry 12.12, C.T. Act] फल की गुठली  
fuelled : [ch. 96, entry 9613.10, C.T. Act] ईंधन भरित  
fugitive dye : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(b)(ii), C.T. Act]  
आशुलोपी रंजक  
full grain : [ch. 41, entry 4104.31, C.T. Act] साबुत दाना  
fuller's earth : [ch. 25, entry 2508.20, C.T. Act] मुल्तानी मिट्टी  
fulminate : [ch. 28, note 2, C.T. Act] फुल्मिनेट  
fulminic : [ch. 28, note 2(a), C.T. Act] फुल्मिनिक  
fun-fair : [ch. 95, entry 95.04, C.T. Act] खेल तमाशा  
fungicide : [ch. 38, note 1(a)(2), C.T. Act] कवकनाशी  
funicular : [ch. 84, entry 8428.60, C.T. Act] रज्जुक  
furnace burner : [ch. 84, entry 84.16, C.T. Act] भ्राट बर्नर  
furnace lining : [ch. 38, entry 3801.30, C.T. Act] भ्राट आस्तर  
furnishing articles : [ch. 63, note 3(a)(IV), C.T. Act] साजसजा की  
वस्तुएं  
furrier : [ch. 43, entry 43.01, C.T. Act] फर व्यवसायी  
furskin : [first sch., s. VIII, hdg., C.T. Act] फरदार चर्म  
fusel oil : [ch. 38, note 2(b), C.T. Act] फ्यूजेल तेल  
fused magnesia : [ch. 25, entry 25.19, C.T. Act] संगलित मैग्नीशिया  
fused quartz : [ch. 70, entry 7017.10, C.T. Act] संगलित स्फटिक  
fusing press : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] फ्यूजन प्रेस

**G**aiter : [ch. 64, entry 64.06, C.T. Act] गैटर  
 gallery : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] दीर्घा  
 gallon knitting machine : [ch. 60, entry 6002.30, hdg., C.T. Act] गैलन बुनाई मशीन  
 game : [first sch., s. XI, note 1(i), C.T. Act] खेल  
 gantry crane : [ch. 84, entry 84.26, sub-hdg., C.T. Act] गैट्री क्रेन  
 garden spinach : [ch. 7, entry 0709.70, C.T. Act] उद्यान पालक  
 garden umbrellas : [ch. 66, entry 66.01, C.T. Act] उद्यान छाता  
 gardener, nursery : [ch. 6, note 1, C.T. Act] नर्सरी का माली  
 garlic : [ch. 6, note 1, C.T. Act] लहसुन  
 garment : [first sch. s. XI, note 11, C.T. Act] वस्त्र  
 garnet : [ch. 25, entry 25.13, C.T. Act] a mineral in some varieties, a precious stone generally red, crystallising in dodecahedra and icositehahedra, an orthosilicate of fivalent and a trivalent metal गार्नेट  
 garnetted stock : [ch. 50, entry 50.03 C.T. Act] the waste produced by the operation of a garnet machine गार्नेटिड स्टॉक  
 garter : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] a circular band of elastic with or without a fastener worn to hold up a stocking or sock: a strap of elastic hanging from a girdle, corset or belt and having a fastener to support a stocking गार्टर  
 gas recoverer : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] गैस प्राप्ति  
 gas-ring : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] गैस बल्लय  
 gaseous state : [ch. 27, entry 2711.19, C.T. Act] गैसीय अवस्था  
 gasket : [ch. 59, note 7(b), C.T. Act] गैस्केट  
 gauze : [first sch., s. XI, note 1(e), C.T. Act] गाज़  
 gazelle : [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] कुर्ग  
 gem-set : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] जड़कर  
 genera : [ch. 3, entry 0307.10, C.T. Act] वंश  
 generator : [ch. 84, entry 84.05, C.T. Act] जनित्र  
 genus : [first sch., s. I, note 1, C.T. Act] वंश  
 geo-physical instrument : [ch. 90, entry 90.15, C.T. Act] भू-भौतिकी यंत्र  
 geranium : [ch. 33, entry 3301.21, C.T. Act] जिरेनियम  
 germ of cereal : [ch. 11, entry 11.04, C.T. Act] धान्य अंकुर  
 germanium : [ch. 28, entry 2825.60, C.T. Act] जर्मेनियम  
 germination : [ch. 84, entry 84.36, C.T. Act] अंकुरण  
 germination plant : [ch. 84, note 2(a), C.T. Act] अंकुरण संयंत्र  
 gherkin : [ch. 7, entry 07.07, C.T. Act] a small cucumber used for pickling घेरकिन  
 gimped yarn : [first sch., s. XI, note 3(B)(e), C.T. Act] जिम्प सूत  
 gingerbread : [ch. 19, entry 1905.20, C.T. Act] अदरखी डबलरेटी  
 ginseng : [ch. 12, note 4, C.T. Act] जिन्सेंग  
 girdle : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] गार्डल  
 gland : [ch. 5, entry 0510.00, C.T. Act] ग्रंथि  
 glass : [ch. 67, note 3(a), C.T. Act] कांच  
 glass-ceramics : [ch. 70, entry 7013.10, C.T. Act] कांच मृत्तिका मिश्रण  
 glass envelope : [ch. 70, entry 70.11, C.T. Act] कांच आवरण  
 glass eyes : [ch. 95, note 1(ij), C.T. Act] कांच के नेत्र  
 glass fibre : [first sch., s. XI, note 2(v), C.T. Act] कांच फाइबर  
 glass frit : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] कांच फ्रिट  
 glassine : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] ग्लासीन  
 glass inner : [ch. 70, entry 7012.00, C.T. Act] कांच का आन्तर  
 glass thread : [first sch., s. XI, note 1(r), C.T. Act] कांच का धागा  
 glass ware : [first sch., s. XIII, hdg., C.T. Act] कांच का सामान  
 glaze : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] चमक कारक  
 glazed : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] कंचित  
 glazier : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] ग्लासियर  
 glider : [ch. 88, entry 88.01, C.T. Act] ग्लाइडर  
 globe : [ch. 49, entry 49.05, C.T. Act] ग्लोब  
 gloves : [ch. 61, entry 61.16, C.T. Act] दस्ताने  
 glow plug : [ch. 85, entry 85.11, C.T. Act] दीपि प्लग  
 glucose : [ch. 17, note 1(b), C.T. Act] ग्लूकोस

glue : [ch. 35, hdg., C.T. Act] ग्लेस  
 glucing : [ch. 67, note 3(b), C.T. Act] ग्लेसिंग  
 glycerine : [ch. 15, entry 15.20, C.T. Act] ग्लिसरीन  
 glycerol pitch [ch. 15, note 4, C.T. Act] ग्लिसरल पिच  
 gold : [ch. 71, note 4(a), C.T. Act] स्वर्ण  
 goldbeater skin : [ch. 42, entry 42.06, C.T. Act] वर्कसाजी चर्म  
 goldsmith : [ch. 71, entry 71.13, hdg., C.T. Act] स्वर्णकार  
 gong : [ch. 95, note 1(l), C.T. Act] घंटा  
 goods-vending machine : [ch. 84, entry 84.76, C.T. Act] माल विक्रय मशीन  
 goose : [ch. 1, entry 01.05, C.T. Act] हंस  
 gooseberry : [ch. 8, entry 0810.30, C.T. Act] a fruit of the goose berry bush गुजबेरी  
 gosypol : [ch. 15, entry 1512.21, C.T. Act] गोसीपोल  
 gouge : [ch. 82, entry 8205.30, C.T. Act] गोलरुखानी  
 grab : [ch. 84, entry, 8431.41, C.T. Act] ग्राही  
 graded : [ch. 71, entry 71.01, C.T. Act] श्रेणीकृत  
 grader : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] ग्रेडर  
 graduated : [ch. 70, entry 70.17, C.T. Act] क्रमिकित  
 graft copolymer : [ch. 39, note 4, C.T. Act] प्ररोपित सहबहुलक  
 grafted : [ch. 6, entry 0602.20, C.T. Act] प्ररोपित  
 grafting putty : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] प्ररोपण पुट्टि  
 graia : [ch. 56, note 1(c), C.T. Act] a small, round, usually hardish particles कण  
 grain : [ch. 10, note 1, C.T. Act] seed; corn; a seed or corn of cereal plant; the fruit or seed of wheat and the allied fruit plants or grasses अन्न  
 grain dampening machine : [ch. 84, note 2(b), C.T. Act] अन्नशीलन मशीन  
 grain sorghum : [ch. 10, entry 10.07, C.T. Act] ज्वारदि का दान  
 grained : [ch. 48, note 3(a)(i), C.T. Act] कणित  
 granular form : [ch. 18, entry 1806.20, C.T. Act] कणिका रूप  
 granulated : [ch. 45, entry 45.01, C.T. Act] कणिकित  
 granule : [ch. 68, entry 68.02, C.T. Act] कणिका  
 grape fruit : [ch. 8, entry 0805.40, C.T. Act] अंगूर फल  
 grape mare : [ch. 22, entry 2208.20, C.T. Act] द्राक्षा मेयर  
 grape must : [ch. 20, entry 20.09, C.T. Act] अंगूर की कच्ची शरब  
 grape wine : [ch. 22, entry 2208.20, C.T. Act] द्राक्षा वाइन  
 graphic : [ch. 48, entry 48.02, C.T. Act] आलेखी  
 graphite : [ch. 25, entry 25.04, C.T. Act] ग्रेफाइट  
 grapnel : [ch. 73, entry 73.16, C.T. Act] कांटा लंगर  
 grass mover : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] घास कट  
 grate : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] झड़ैरी  
 grate, mechanical : [ch. 84, entry 84.16, C.T. Act] यंत्रिक जातिका  
 gravel : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] बजरी  
 gravure printing machinery : [ch. 84, entry 8443.40, C.T. Act] उत्कीर्ण मुद्रण मशीनरी  
 grease proof paper : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] चिकनाई रोधी कागज  
 greasy : [ch. 51, entry 51.01, C.T. Act] ग्रीबयुक्त  
 greaves : [ch. 23, entry 23.01, C.T. Act] dregs of melted tallow; the refuse of tallow निःसद  
 green tea : [ch. 9, entry 0902.10, C.T. Act] हरी चाय  
 grenade : [ch. 38, entry 3813.00, C.T. Act] ग्रेनेड  
 grey yarn : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(b)(ii), C.T. Act] असंसाधित सूत  
 grill : [ch. 71, entry 7115.10, C.T. Act] जालरूप  
 griller : [ch. 85, entry 8516.60, C.T. Act] ग्रिलर  
 grinder, food : [ch. 85, note 3(a), C.T. Act] खाद्य पेचित्र  
 grinding : [ch. 84, entry 84.60, C.T. Act] चर्चण  
 grinding ball : [ch. 73, entry 7325.91, C.T. Act] पेचणगुलिका  
 grinding wheel : [ch. 82, note 1, C.T. Act] शालचक्र  
 grindstone : [ch. 84, note 1(a), C.T. Act] चर्चण प्रस्तर  
 grip : [ch. 84, entry 84.32, C.T. Act] पकड़

groove : [ch. 72, note 1(b), C.T. Act] खाँचा  
 grooved : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] खाँचित  
 ground-nut : [ch. 20, entry 2008.11, C.T. Act] मूँगफली  
 ground thread : [ch. 58, note 3, C.T. Act] तलधागा  
 guava : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] अमरूद  
 guayule : [ch. 13, note (ij), C.T. Act] tree gum; guayule  
 rubber—rubber obtained from guayule म्यायूली  
 guide-track : [first sch., s. XVII, note 5(a), C.T. Act]  
 निर्देशक-पथ  
 gum : [ch. 33, note 1(c), C.T. Act] गोंद

gum Arabic : [ch. 13, entry 1301.20, C.T. Act] अरबी गोंद  
 gum resin : [ch. 13, entry 13.01, C.T. Act] गोंद रेजिन  
 gummed : [ch. 58, note 5(a), C.T. Act] गोंदित  
 gun case : [first sch.—Gen. Rules for interpretation of the sch.,  
 5(a), C.T. Act] गन केस  
 gunny bag : [first sch., s. XI, note 13(B)(iv), C.E.T. Act] बोरा  
 guttering : [ch. 69, entry 6906.00, C.T. Act] गटर  
 gymnastic : [ch. 95, entry 95.06, C.T. Act] व्यायाम  
 gym shoes : [ch. 64, entry 6404.11, C.T. Act] व्यायाम के जूते  
 gypsum : [ch. 25, entry 25.20, C.T. Act] जिप्सम

**H** Hackled : [ch. 53, entry 5301.10, sub-hdg., C.T. Act] dressed with a hackel (flaxor hemp.) कंकतकृत  
 haddock : [ch. 3, entry 0302.62, C.T. Act] a sea fish of the cod family हेडाक  
 haemostatic : [ch. 30, note 3(C), C.T. Act] रक्त संभक  
 hair : [ch. 41, note 1(C), C.T. Act] रोम  
 hair (animal) : [ch. 67, hdg., C.T. Act] प्राणरोम  
 hair, (human) : [ch. 67, entry 67.04, C.T. Act] मानव केश  
 hair curler : [ch. 85, entry 85.16, C.T. Act] केश कलियत्र  
 hair dryer : [ch. 85, entry 85.16, C.T. Act] केश शुष्कित्र  
 hair-net : [first sch., s. XI, note 1(0), C.T. Act] केश जाली  
 hair pin : [ch. 71, note 10, C.T. Act] केश पिन  
 hair-sieve : [ch. 67, note 1(f), C.T. Act] केश छत्री  
 hair slide : [ch. 71, note 10, C.T. Act] केश स्लाइड  
 hake : [ch. 3, entry 0303.78, C.T. Act] a gadoid fish resembling the Code हैक  
 half turn : [ch. 58, note 3, C.T. Act] अर्ध बल  
 halibut : [ch. 3, entry 0302.21, C.T. Act] a large flatfish हेलिबट  
 halogenated : [ch. 29, Table I, hdg., C.T. Act] हैलोजिनेटित  
 ham : [ch. 2, entry 0203.12, C.T. Act] पुट्टा  
 hammer : [ch. 82, entry 8205.20 C.T. Act] धन  
 hammering : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] धन ताड़न  
 hand-decorated : [ch. 97, entry 97.01, C.T. Act] हस्त सज्जित  
 hand-held blow pipe : [ch. 84, entry 8468.10, C.T. Act] हस्त धरित फूंकनी  
 hand printing set : [ch. 96, entry 96.11, C.T. Act] हस्त मुद्रण सेट  
 hand saw : [ch. 82, entry 82.02, C.T. Act] हस्तआरी  
 hand sieve : [first sch., s. XV, note 1(m), C.T. Act] हाथ की छत्री  
 handkerchief : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] रुमाल  
 hand woven tapestry : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] हस्त व्यूतित टेपस्ट्री  
 handle : [ch. 39, note 11(ij), C.T. Act] हत्या  
 handling equipment : [ch. 84, entry 84.27, C.T. Act] प्रहस्तन उपकरण  
 hang glider : [ch. 88, entry 88.01, C.T. Act] हैंग ग्लाइडर  
 hanger : [ch. 44, entry 4421.10, C.T. Act] that by which any thing is hung, a vope, chap. or hook used suspend something हैंगर  
 bank : [ch. 14, entry 14.03, C.T. Act] अट्टी  
 hard rubber : [ch. 40, entry 40.08 C.T. Act] कठोर रबड़  
 hard zinc spelter : [ch. 26, entry 2620.11, C.T. Act] कठोर जस्ता सेल्टर  
 hare : [ch. 2, entry 0208.10, C.T. Act] शशक  
 harness : [first sch., s. VIII, hdg., C.T. Act] सज  
 harpsichord : [ch. 92, entry 92.01, C.T. Act] हार्पसीकार्ड  
 harrow : [ch. 84, entry 8432.31, hdg., C.T. Act] a spiked frame or other contrivance for smoothing and pulverising land and covering seeds हैरो  
 harvester : [ch. 84, entry 8433.51, C.T. Act] हार्वेस्टर  
 harvesting : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] फसल कटाई  
 hat foundation : [ch. 65, entry 6507.00, C.T. Act] हैट आधार  
 hat frame : [ch. 65, entry 65.07, C.T. Act] हैट ढांचा  
 hat-peg : [ch. 83, entry 83.02, C.T. Act] हैट खूटी  
 hatrack : [ch. 83, entry 83.02, C.T. Act] हैट-रैक  
 hat-shape : [ch. 65, note 2, C.T. Act] हैट आकार  
 hauling : [ch. 87, note 2, C.T. Act] अनुकर्षण  
 hay : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] सूखी घास  
 hay knife : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] घास कर्तत्र  
 hazelnut : [ch. 8, entry 0802.12, sub-hdg., C.T. Act] पिघल का फल  
 head band : [ch. 65, entry 6507.00, C.T. Act] शीर्ष पट्टी  
 head gear : [ch. 39, note 2(m), C.T. Act] सिर का पहनावा  
 head lettuce : [ch. 7, entry 0705.11, C.T. Act] सिर वाला लेट्यूस  
 head phone : [ch. 85, entry 85.18, C.T. Act] शीर्ष फोन

headed broccoli : [ch. 7, entry 0704.10, C.T. Act] सिरवाली ब्रोकोली  
 heald : [ch. 84, entry 84.48, C.T. Act] the small cords (or wires) through which the warp is passed in a loom after going through the reed, and by means of which the warp thread is separated into two sets so as to allow the passage of the shuttle bearing the weft होल्ड  
 hearing : [ch. 90, entry 9012.40, C.T. Act] श्रवण सहायक  
 hearth : [ch. 69, entry 69.07, C.T. Act] चूल्हा  
 heat cycle : [ch. 84, entry 8415.81, C.T. Act] ताप चक्र  
 heat exchange : [ch. 84, entry 8419.50, C.T. Act] ताप विनिमय  
 heat insulated : [ch. 73, entry 73.09, C.T. Act] तापरोधित  
 heating apparatus : [ch. 74, entry 74.17, C.T. Act] तापन उपकरण  
 heavy water : [ch. 28, entry 2845.10, C.T. Act] भारी जल  
 hectograph : [ch. 84, entry 84.72, C.T. Act] हेक्टोग्राफ  
 hedge shear : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] झाड़ समाकर्तत्र  
 heal : [ch. 64, entry 64.06, C.T. Act] एड़ी  
 helical spring : [ch. 73, entry 7320.20, C.T. Act] कुंडली कमानी  
 hemmed : [first sch., s. XI, note 7(c), C.T. Act] तुरपे हुए  
 heparin : [ch. 30, entry 30.01, C.T. Act] complex substance formed in tissues of liver, lung etc., that delays clotting of blood, used in medicine and surgery हेपरिन  
 herbaceous plant : [ch. 12, entry 1209.30, C.T. Act] शाकीय पौधा  
 herbage seed : [ch. 12, note 3, C.T. Act] घासपात बीज  
 herbicide : [ch. 38, note 1(a)(2), C.T. Act] शाकनाशी  
 herring : [ch. 3, entry 0302.40, C.T. Act] a common small sea fish of great commercial value, found moving in great shoals or multitude हेरिंग  
 herring bone : [ch. 40, entry 4011.91, C.T. Act] हेरिंग बोन  
 hetero atom : [ch. 29, note 7, C.T. Act] विषम परमाणु  
 heterogeneous : [first sch., s. XV, note 3(c), C.T. Act] विषमंगी  
 hide powder : [ch. 35, entry 3504.00, C.T. Act] खाल चूर्ण  
 high density : [ch. 54, entry 5406.11, C.E.T. Act] उच्च घनत्व  
 high speed steel : [ch. 72, sub-hdg., note 1(d), C.T. Act] क्षिप्र इस्पात  
 high tenacity yarn : [first sch., s. XI, note 6, C.T. Act] उच्च लिंगिजुता सूत  
 hinge : [ch. 83, entry 8302.10, C.T. Act] कब्जा  
 hinny : [ch. 1, entry 01.01, C.T. Act] the off spring of a stallion and sheash हिन्नी  
 hoe : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] an instrument for scrapings or digging on weeds and loosening the earth हो  
 hog : [ch. 5, entry 05.02, C.T. Act] सुअर  
 hoist : [ch. 84, entry 84.25, C.T. Act] उच्चालित्र  
 hollow : [ch. 39, note 8, C.T. Act] खोखला  
 hollow drill bar and rod : [ch. 72, note 1(p), C.T. Act] खोखली प्रवेधन शलाका और छड़  
 hoister : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] होल्स्टर  
 homogenised : [ch. 16, sub-note 1, C.T. Act] समंगीकृत  
 homopolymer : [ch. 39, sub-hdg., C.T. Act] समबहुलक  
 honing : [ch. 84, entry 84.60, C.T. Act] शाणन  
 hood : [ch. 85, note 3(b) prov., C.T. Act] छत्रक  
 hook : [ch. 64, note 2, C.T. Act] हुक  
 hooking gun : [ch. 57, note 3, C.E.T. Act] हुकन गन  
 hoop wood : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] a tree yielding wood for hoop हूप काष्ठ  
 hopper scale : [ch. 84, entry 8423.30, C.T. Act] a measurement in the shape of inverted pyramid or cone with an opening in the lower part for delivering material (as grain, fuel or coal) हूपर मापनी  
 horizontal plane : [ch. 84, entry 8433.11, C.T. Act] क्षैतिज समतल  
 horizontal side : [ch. 84, entry 8414.60, C.T. Act] क्षैतिज पार्श्व  
 horn : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] शृंग  
 horn cores : [ch. 5, entry 05.06, C.T. Act] शृंग क्रोड  
 horse : [ch. 1, entry 01.01, C.T. Act] अश्व

horse bean : [ch. 7, entry 0713.50, C.T. Act] घोड़े फलीं  
 horse-chestnut : [ch. 23, entry 2308.10, C.T. Act] अश्व चेस्टनट  
 horse hair : [ch. 5, note 1(c), C.T. Act] अश्व रोम  
 horse shoe : [ch. 34, entry 3407.00, C.T. Act] अश्वनाल  
 horticultural : [ch. 84, entry 8424.81, C.T. Act] उद्यान कृषि संबंधी;  
 उद्यानकृषिक  
 hose : [ch. 39, note 8, C.T. Act] होज  
 hose pipe : [ch. 59, entry 59.09, C.T. Act] होज पाइप  
 hosiery : [ch. 61, entry 61.15, C.T. Act] होजरी  
 hot air distributor : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] तप्त वायु  
 वितरित्र  
 hot cathode : [ch. 85, entry 8539.31, C.T. Act] तप्त कैथोड  
 hot drawn : [ch. 72, entry 72.14, C.T. Act] तप्त कर्षित  
 hot extruded : [ch. 72, entry 72.14, C.T. Act] तप्त उत्सारित  
 hot rolled : [ch. 72, entry 72.08, C.T. Act] तप्त वेल्लित  
 hot rolling : [ch. 71, note 7, C.T. Act] तप्त वेल्लन  
 hot top : [ch. 72, note 1(g), C.T. Act] तप्तशीर्ष  
 household articles : [ch. 39, entry 39.24, C.T. Act] गृहस्थी की  
 वस्तुएं  
 household scale : [ch. 84, entry 8423.10, C.T. Act] गृहस्थी की भार  
 मापनी

housing : [ch. 84, entry 8417.20, C.T. Act] कक्षिका  
 housing or camping : [ch. 87, entry 8716.10, C.T. Act] आवास या  
 शिविर  
 hub : [ch. 86, note 2(a), C.T. Act] नाभि (हब)  
 hulled : [ch. 10, note 1(b), C.T. Act] तुष निक्काला गया  
 human medicine : [ch. 30, entry 3002.20, C.T. Act] मानव चिकित्सा  
 hunting : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] आखेटन  
 husk : [ch. 18, entry 1802.00, C.T. Act] भूसी  
 hybrid : [ch. 8, entry 0805.20, C.T. Act] संकर  
 hybrid machine : [ch. 84, note 5(c), C.T. Act] संकर मशीन  
 hydraulic : [ch. 38, entry 3819.00, C.T. Act] द्रवचालित  
 hydraulic lime : [ch. 25, entry 25.22, C.T. Act] हाइड्रालिक चूना  
 hydraulic power engine : [ch. 84, entry 8412.21, hdg., C.T. Act]  
 द्रव चालित शक्ति इंजन  
 hydrographic : [ch. 49, entry 49.05, C.T. Act] जलप्राशिक  
 hydrological : [ch. 90, entry 90.15, C.T. Act] जल विज्ञानीय  
 hydrometer : [ch. 90, entry 90.25, C.T. Act] उत्प्लव घनत्व मापी  
 hygiene : [ch. 33, entry 33.06, C.T. Act] स्वास्थ्य  
 hygrometer : [ch. 90, entry 90.25, C.T. Act] आर्द्रता मापी  
 hypodermic : [ch. 70, note 1(d), C.T. Act] अधस्त्वक

**I**ndentation : [ch. 72, note 1(l), C.T. Act] देतुरण  
**ignition** : [ch. 85, entry 85.11, C.T. Act] प्रज्वलन  
**illuminated sign** : [ch. 94, hdg., C.T. Act] प्रदीप्त संकेत  
**illustration** : [ch. 49, note 4(c) (Para), C.T. Act] चित्रनिरूपण  
**image** : [ch. 85, entry 8540.20, C.T. Act] प्रतिबिम्ब  
**imitation** : [ch. 43, note 5, C.T. Act] अनुकृति  
**imitation jewellery** : [ch. 39, note 2(n), C.T. Act] नकली आभूषण  
**imitation pearl** : [ch. 70, entry 70.18, C.T. Act] नकली मोती  
**imitation pile** : [ch. 59, note 5(c), C.T. Act] नकली रेआं  
**immediate package** : [ch. 9, entry 0902.10, C.T. Act] प्राथमिक पैक  
**immersion** : [ch. 85, entry 85.16, C.T. Act] निमज्जन  
**implement** : [ch. 82 hdg., C.T. Act] साधन  
**impregnated** : [ch. 30, entry 30.05, C.T. Act] संसेचित  
**impression** : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(d) (ii), C.T. Act] छाप  
**impurity** : [ch. 29, note 1(a), C.T. Act] अपद्रव्य  
**inactive** : [ch. 21, entry 21.02, C.T. Act] निष्क्रिय  
**incandescent** : [ch. 59, entry 59.08, C.T. Act] तापदीप्त  
**incinerator** : [ch. 84, entry 84.17, C.T. Act] भस्मित्र  
**incomplete article** : [first sch., gen. rules for interpretation of the sch. 2(a), C.T. Act] अपूर्ण वस्तु  
**incorporation** : [ch. 8, note 8(a) (ii), C.T. Act] intimate mingling समावेशन  
**incubator** : [ch. 84, note 2(a), C.T. Act] ऊष्मायित्र  
**indeterminate colour** : [first sch., s. XI, sub-hdg., Note 1(b) (ii), C.T. Act] अनवधारित रंग  
**indexing tag** : [ch. 83, entry 83.05, C.T. Act] इंडेक्सिंग टैग  
**indicator** : [ch. 85, entry 85.31, C.T. Act] सूचक  
**individual function** : [ch. 84, entry 84.79, C.T. Act] विशेष कृत्य  
**individual nuclide** : [ch. 28, note 6(f), C.T. Act] एकाकी न्यूक्लाइड  
**indoor decoration** : [ch. 70, entry 70.13, C.T. Act] अंदरूनी सजावट  
**indoor wall** : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] भीतरी दीवार  
**inductance** : [ch. 85, note 4, C.T. Act] प्रेरकत्व  
**induction** : [ch. 85, entry 85.14, C.T. Act] प्रेरण  
**inert gas** : [ch. 15, entry 15.18, C.T. Act] अक्रिय गैस  
**infant use** : [ch. 19, entry 1901.10, C.T. Act] शिशु उपयोग  
**infant food** : [ch. 20, sub-note 1, C.T. Act] शिशु आहार  
**inflatable** : [ch. 40, entry 4016.94, C.T. Act] स्फुरित्य  
**infra-red** : [ch. 85, entry 85.39, C.T. Act] अवरक्त  
**infra-red** : [ch. 70, note 2(c), C.T. Act] अवरक्त प्रकाश  
**ingot** : [ch. 84, entry 8454.20, C.T. Act] पिंड  
**ingrain paper** : [ch. 48, entry 4814.10, C.T. Act] इनग्रेन कागज  
**ingredient** : [ch. 16, sub-note 1, C.T. Act] रसक  
**ink remover** : [ch. 28, note 3(c), C.T. Act] स्याही मेट  
**ink reservoir** : [ch. 96, entry 9608.60, C.T. Act] स्याही आशय  
**inlaid** : [ch. 71, note 7, C.T. Act] जड़ी हुई  
**inlaid wood** : [ch. 44, entry 44.20, C.T. Act] जड़ाऊ काष्ठ  
**inner** : [ch. 70, entry 70.12, C.T. Act] आन्तर  
**inner tube** : [ch. 40, entry 4011.91, C.T. Act] आंतरिक ट्यूब  
**inorganic base** : [ch. 28, note 2, C.T. Act] अकार्बनिक क्षारक  
**input unit** : [ch. 84, entry 8471.20, C.T. Act] निवेश युनिट  
**in roll** : [ch. 39, entry 39.19, C.T. Act] रोल में  
**insect wax** : [ch. 15, entry 15.21, C.T. Act] कीट मोम

**insecticide** : [ch. 38, note 1(a)(2), C.T. Act] कीटनाशी  
**in shell** : [ch. 8, entry 0802.11, C.T. Act] कवचयुक्त  
**insignia** : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] अधिचिह्न  
**insole** : [ch. 64, entry 64.06, C.T. Act] पैतावा  
**instant print camera** : [ch. 90, entry 9006.40, C.T. Act] तत्क्षण प्रिंट कैमरा  
**instantaneous** : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] तत्क्षणिक  
**instep** : [ch. 64, entry 6403.20, C.T. Act] पादकमान  
**insulated** : [ch. 85, entry 85.44, C.T. Act] विद्युतरक्षी  
**insulin** : [ch. 30, entry 3003.31, C.T. Act] इंसुलिन  
**intake air filter** : [ch. 84, entry 8421.31, C.T. Act] अंतर्गृहीत वायु फिल्टर  
**integrated** : [ch. 85, note 5, A, C.T. Act] एकीकृत  
**intensifier** : [ch. 85, entry 8540.20, C.T. Act] तीव्रक  
**interchangeable** : [ch. 40, entry 40.12, C.T. Act] अंतरपरिवर्तनीय  
**interconnected** : [first sch., s. XVI, note 4, C.T. Act] अन्तःसंबद्ध  
**interesterified** : [ch. 15, entry 15.16, C.T. Act] अंतरएस्टरीकृत  
**interfacing** : [ch. 46, note 1, C.T. Act] अन्तर्प्रथम  
**interior blind** : [ch. 63, entry 63.03, C.T. Act] आन्तरिक ब्लाइंड  
**intermediate product** : [ch. 81, entry 81.05, C.T. Act] मध्यवर्ती उत्पाद  
**intermetallic compound** : [first sch., s. XV, note 3(c), C.T. Act] अंतरधातु यौगिक  
**intermixed** : [ch. 28, entry 28.05, C.T. Act] अन्तरमिश्रित  
**intersection** : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] प्रतिच्छेद  
**inter specific crossing** : [ch. 10, sub-hdg. note, C.T. Act] अंतरविशिष्ट संकरण  
**intimate mixture** : [first sch., s. XV, note 3(c), C.T. Act] प्रगाढ़ मिश्रण  
**invented words** : [ch. 21, note 4, C.E.T. Act] आविष्कृत शब्द  
**invert sugar** : [ch. 17, entry 1702.90, C.T. Act] प्रतीप चीनी  
**invertebrate** : [ch. 2, note (a), C.T. Act] अकशेरुकी  
**ion-exchanger** : [ch. 39, entry 3914.00, C.T. Act] आयन विनिमयक  
**ionic beam** : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] आयनी किरण पुंज  
**ionising radiation** : [ch. 90, entry 90.30, C.T. Act] अयनकारी विकिरण  
**iridium** : [ch. 71, note 4(b), C.T. Act] इरीडियम  
**ironing** : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] इस्त्रीकरण  
**irradiated** : [ch. 28, entry 2844.50, C.T. Act] विकिरणित  
**irregular pieces** : [ch. 25, entry 2514.11, C.T. Act] अनियमित टुकड़े  
**irregularly wound** : [ch. 72, note 1(l), C.T. Act] अनियमिततः आवलित  
**irreversibly transformed** : [ch. 40, note 4(a), C.T. Act] अनुत्क्रमणीय रूप से रूपांतरित  
**isin glass** : [ch. 35, entry 3503.00, C.T. Act] इस्जिन ग्लास  
**isolating** : [ch. 85, entry 8535.30, C.T. Act] विलगन  
**isomer** : [ch. 29, note 1(b), C.T. Act] समावयवी  
**isotope** : [ch. 28, hdg., C.T. Act] समस्थानिक  
**isotopic separation** : [ch. 84, entry 84.01, C.T. Act] समस्थानिक पृथक्करण  
**istle** : [ch. 14, entry 14.03, C.T. Act] a valuable fibre obtained from Agave, Bromelia and other plants इस्ले



**J** Jack : [ch. 84 entry 84.25, C.T. Act] जैक  
jacket : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] जैकेट  
jacking system : [ch. 84, entry 84.25.41, C.T. Act] जैकतंत्र  
jacquard : [first sch., s. XVI, note 1(d), C.T. Act] जैकर्ड  
jar : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] जार  
jasmin : [ch. 33, entry 33.01.22, C.T. Act] चमेली  
jarsey : [ch. 61, entry 61.10, C.T. Act] जर्सी  
jet : [ch. 25, note 4, C.T. Act] जेट

jet projecting machine : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] जेट प्रक्षेपण मशीन  
jewellery : [first sch., s. XIV, hdg., C.T. Act] आभूषण  
joint : [ch. 40, entry 40.09, C.T. Act] जोड़  
joint artificial : [ch. 90, entry 90.21.11, C.T. Act] कृत्रिम संधि  
juniper : [ch. 9, entry 09.09, C.T. Act] जुनीपर  
jute : [ch. 53, entry 53.03, C.T. Act] an evergreen coniferous shrub whose berries are used in make in gen. जूट

**K** **Kid(Animal):** [ch. 41, note 1(c), C.T. Act] शाय  
**kind :** [ch. 2, note (a), C.T. Act] किस्म  
**kit :** [ch. 30, note 31(g), C.T. Act] किट  
**kitchen linen :** [ch. 63, note 3(a), (iii), C.T. Act] रसोई लीनेन  
**kitchenware :** [ch. 69, entry 69.11, C.T. Act] रसोई के बर्तन  
**kneading :** [ch. 84, entry 84.74, C.T. Act] मर्दन  
**knee pad :** [ch. 42, entry 42.01, C.T. Act] नी पैड  
**knife :** [ch. 82, note 3, C.T. Act] छुरी

**knitted :** [first sch., s. XI, note 1 (h), C.T. Act] बुने  
**knitting gun :** [ch. 57, note 3, C.E.T. Act] बुनाईगन  
**knitting needle :** [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] बुनाई की सुई  
**knob :** [ch. 66, entry 6603.10, C.T. Act] घुंडी  
**knot :** [ch. 14, note 4, C.T. Act] गाँठ  
**knotted fringe :** [first sch., s. XI, note 7(c), C.T. Act] गाँठदार झालर  
**knotted netting :** [ch. 56, entry 56.08, C.T. Act] ग्रंथित जाल

**L** Label : [ch. 58, entry 58.07, C.T. Act] लेबल  
lace : [ch. 64, note 2, C.T. Act] फोला  
lacquer : [ch. 32, entry 32.08 C.T. Act] लेकर (रलाक्ष)  
lacquering : [ch. 83, note 2, C.T. Act] लेकरकरण  
lactose : [ch. 17, note 1 (b), C.T. Act] लेक्टोस  
ladle : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] कछी  
lamb : [ch. 43, entry 4301.30, C.T. Act] मेमना  
laminated wood : [ch. 44, note 3, C.T. Act] पटलित काष्ठ  
lamp : [first sch., s. XI, note 1(s), C.T. Act] लैम्प  
lance : [ch. 93, entry 93.07, C.T. Act] भाला  
landcraft : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] भूयान  
landing stage : [ch. 85, note 5 (c), C.T. Act] अवतरण मंच  
lapel : [ch. 81, note 3(a), C.T. Act] लैपल  
lapping : [ch. 84, entry 84.60, C.T. Act] प्रमाजन  
laser : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] लेसर  
lathe : [ch. 84, note 4, C.T. Act] खरद  
lattice mast : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] जालक मस्तूल  
lavandin : [ch. 33, entry 33.23, C.T. Act] a hybrid lavender  
लेवेडीन  
lavender : [ch. 33, entry 3301.23, C.T. Act] लेवेडर  
lawn : [ch. 84, entry 84.32, C.T. Act] लान  
lay flat tubing : [ch. 39, note 8, C.T. Act] आड़ी चपटी ट्यूबिंग  
layer : [ch. 48, entry 4805.21, C.T. Act] परत  
lead : [ch. 42, entry 42.01, C.T. Act] डोरी  
lead compound : [ch. 38, entry 3811.11, C.T. Act] सीसा यौगिक  
lead shot : [first sch., s. XV, note 1(ij), C.T. Act] सीसा गोलिका  
leaf : [ch. 56, entry 5607.30, C.T. Act] पर्ण  
lean meat : [ch. 2 entry 0209.00, C.T. Act] चर्बीरहित मांस  
legging : [first sch., s. XI, note 1(n), C.T. Act] लैगिंग  
leguminous plant : [ch. 23, entry 23.02, C.T. Act] फलीदार पौधा  
lemon : [ch. 8, entry 0805.30, C.T. Act] नींबू  
lentil : [ch. 7, entry 0713.40, C.T. Act] मसूर  
letter card : [ch. 48, entry 48.17, C.T. Act] पत्रकार्ड  
letter clip : [ch. 83, entry 83.05, C.T. Act] पत्र क्लिप  
letter opener : [ch. 82, entry 8214.10, C.T. Act] पत्र खोलक  
letter tray : [ch. 48, entry 48.19, C.T. Act] पत्र ट्रे  
leveller : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] समतलित्र  
levigated : [ch. 25, note 1, C.T. Act] आद्रपेषित  
lid : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] ढक्कन  
life belt : [ch. 63, entry 6307.20, C.T. Act] प्रण रक्षा पेटी  
life jacket : [ch. 63, entry 6307.20, C.T. Act] प्राण रक्षा जैकेट  
lift : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] उतकषित्र  
light emitting diode : [ch. 85, entry 8531.20, C.T. Act] प्रकाश उत्सर्जक डायोड  
light fitting : [first sch., s. XI, note 1(5), C.T. Act] प्रकाश फिटिंग  
light vessel : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] प्रकाश जलयान  
lightning arrester : [ch. 85, entry 85.35, C.T. Act] तड़ित निवर्तक  
ligneous material : [ch. 84, entry 8479.30, C.T. Act] कठिल सामग्री

lignite : [ch. 27, entry 27.12, C.T. Act] लिग्नाइट  
lime bark : [ch. 14, entry 14.01, C.T. Act] नीबूछल  
limestone : [ch. 25, entry 25.21, C.T. Act] चूना पत्थर  
lined : [ch. 41, entry 41.01, C.T. Act] चूनीपचारित  
line pipe : [ch. 73, entry 7304.10, C.T. Act] लाइन पाइप  
line telegraphy : [ch. 85, entry 85.17, C.T. Act] लाइन टेलीग्राफी  
line telephony : [ch. 85, entry 85.17, C.T. Act] लाइन टेलीफोनी  
linear acting : [ch. 84, entry 8412.21, C.T. Act] रैखिक क्रियक  
linear co-efficient : [ch. 70, entry 7002.32, C.T. Act] रैखिक गुणक  
liner : [ch. 56, entry 5601.10, C.T. Act] अस्तर  
lining : [ch. 65, entry 6507.00, C.T. Act] अस्तर  
linking device : [ch. 59, note 7(b), C.T. Act] यौजक युक्ति  
linseed : [ch. 12, entry 12.04, C.T. Act] अलसी  
lip make-up : [ch. 33, entry 3304.10, C.T. Act] ओष्ठ रज्जा  
liqueur : [ch. 22, entry 22.08, C.T. Act] लिंकर  
liquid air : [ch. 28, entry 2851.40, C.T. Act] द्रव वायु  
liquid crystal device : [ch. 85, entry 8531.20, C.T. Act] द्रव क्रिस्टल युक्ति  
liquid elevator : [ch. 84, entry 84.13, C.T. Act] द्रव उत्पाक  
liquified : [ch. 27, entry 27.08, C.T. Act] द्रवीकृत  
lithograph : [ch. 97, note 2, C.T. Act] लीथोमुद्रण  
lithographic stone : [ch. 84, entry 84.42, C.T. Act] लिथोमुद्रण प्रस्तर  
live animal : [first sch., s. 1, C.T. Act] जीवित प्राणी  
loading gauge : [ch. 86, note 3(a), C.T. Act] लदानगेज  
lobster : [ch. 3, entry 0306.12, C.T. Act] महाकिंगट  
lock : [ch. 83, entry 83.01, C.T. Act] ताला  
lock-gate : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] पाश द्वार  
lock washer : [ch. 73, entry 7318.21, C.T. Act] पाश वाशर  
locomotive : [ch. 86, hdg., C.T. Act] लोकोमोटिव  
locust bean : [ch. 12, entry 12.12, C.T. Act] लोकस्ट फली  
log : [ch. 44, entry 44.01, C.T. Act] लट्टा  
long cloth : [ch. 52, note 3(a), C.E.T. Act] लट्टा  
long pile fabric : [ch. 60, entry 6001.10, C.T. Act] लम्बा रंगो फेब्रिक  
loofah, articles of : [ch. 46, entry 46.02, C.T. Act] लूफा की वस्तुएं  
loom : [first sch., s. XI, note 4(B)(d) (ii) C.T. Act] करपा  
loop : [ch. 58, note 3, C.T. Act] लूप  
loop wale yarn : [first sch., s. XI, note 3(B)(e), C.T. Act] लूप वेल सूत  
looped surface : [first sch., s. XI, note 2(B)(b), C.T. Act] लूपदार पृष्ठ  
loudspeaker : [ch. 85, entry 8518.21, C.T. Act] लाउडस्पीकर  
lubricant : [ch. 84, entry 8413.11, C.T. Act] घ्रहक  
lubricating preparations : [ch. 34, hdg., C.T. Act] घ्रहन निर्मितियां  
lucerne seed : [ch. 12, entry 1209.21, C.T. Act] रिजका बीज  
luminophore : [ch. 29, note 2(f), C.T. Act] संदीपक  
lump : [ch. 89, note 6(b), C.T. Act] प्रपिंडक  
lustre : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] च्छितकारक

**M** Macaroni : [ch. 19, entry 19.02, C.T. Act] a paste of hard wheat flour pressed through perforations into long tubes. and dried मैकरोनी  
 machine directions : [ch. 48, sub-hdg., note 2(a), C.T. Act] मशीन दिशा  
 machinery : [first sch., s. XVI, note 5, C.T. Act] मशीनरी  
 machinery programme : [ch. 84, note 4, C.T. Act] मशीनरी कार्यक्रम  
 mackerel : [ch. 3, entry 0302.64, C.T. Act] a food fish bluish green with wavy cross streaks above and silvery below बांगड़ा  
 made up textile : [ch. 84, note 2(d), C.T. Act] निर्मित टेक्सटाइल  
 magnesium : [ch. 81, entry 81.04, C.T. Act] मैग्नीशियम  
 magnetic separation : [ch. 25, note 1, C.T. Act] चुंबकीय पृथक्करण  
 magnetisation : [ch. 85, entry 85.05, C.T. Act] चुंबकन  
 maize : [ch. 10, entry 10.05, C.T. Act] मक्का  
 make up : [ch. 33, entry 33.04, C.T. Act] रूप सज्जा  
 make up cream : [ch. 33, note 5, C.E.T. Act] रूप सज्जा क्रीम  
 maltose : [ch. 17, note 1(b), C.T. Act] माल्टोस  
 man-made fibre : [first sch., s. XI, note 3(A)(b), C.T. Act] मानव निर्मित फाइबर  
 manganese : [ch. 81, entry 81.11, C.T. Act] मैंगनीज  
 mangiferous iron ore : [ch. 26, entry 26.02, C.T. Act] मैंगनीजमय लौह अयस्क  
 mango : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] आम  
 mangold : [ch. 12, entry 12.14, C.T. Act] a variety of beet with a root larger than that of the garden beet, cultivated as a food for cattle मैंगोल्ड  
 mangosteen : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] the fruit of the E. Indian tree. It is about the size of an apple, with a thick reddish-brown rind and a white juicy pulp of delicious flavour मैंगोस्टीन  
 manicure : [ch. 82, entry 82.14, C.T. Act] नस प्रसाधन  
 manioc : [ch. 7, entry 07.14, C.T. Act] manihot of cassava; meal therefrom मैनिओक  
 manometer : [ch. 90, entry 90.26, C.T. Act] दाबान्तरमापी  
 manostat : [ch. 90, entry 90.32.20, C.T. Act] निर्पेडस्थायी  
 mantilla : [ch. 61, entry 6117.10, C.T. Act] औदनी  
 manure spreader : [ch. 84, entry 8432.40, C.T. Act] खाद प्रसारित्र  
 map : [ch. 49, entry 49.05, C.T. Act] मानचित्र  
 maple sugar : [ch. 17, entry 1702.20, C.T. Act] मैपिल चीनी  
 marble : [ch. 68, entry 68.02, C.T. Act] संगमरमर  
 marine propulsion : [ch. 84, entry 8401.11, C.T. Act] पोत नेदन  
 marjoram sweet : [ch. 7, note 2, C.T. Act] मधुर मार्जोरम  
 marker : [ch. 96, entry 96.08, C.T. Act] चिह्नक  
 marl yarn : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(d)(ii), C.T. Act] द्विरंगा सूत  
 marguetry : [ch. 44, entry 44.20, C.T. Act] पच्चीकारी  
 mass, in the : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(b)(ii), C.T. Act] समग्रतः  
 mass produced : [ch. 97, note 3, C.T. Act] बड़ी मात्रा में उत्पादित  
 master alloy : [ch. 74, note 1(c), C.T. Act] मास्टर मिश्रण  
 mastic : [ch. 32, hdg., C.T. Act] a pale yellow gum resin from the lentisk and other trees, used for varnish, cement, liquor मैस्टिक  
 mat : [ch. 46, entry 46.01, C.T. Act] पायदान  
 matches : [ch. 36, hdg., C.T. Act] दियासलाई  
 mate : [ch. 21, entry 21.01, C.T. Act] भेट  
 mathematical : [ch. 84, note 5A(b), C.T. Act] गणितीय  
 mathematical drawing pen : [ch. 96, note 1(f), C.T. Act] गुणतीय रेखण लेखनी  
 metronome : [ch. 92, entry 92.09, C.T. Act] तालमापित्र  
 matting : [ch. 46, entry 46.01, C.T. Act] चटाई  
 matlock : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] गैती  
 mattress support : [ch. 94, hdg., C.T. Act] गद्दे के आलंब  
 mead : [ch. 22, entry 2206.00, C.T. Act] मीड

meal : [ch. 19, note 2, C.T. Act] अक्चूर्ण  
 measured dose : [first sch., s. VI, note 2, C.T. Act] मापित मात्रा  
 measuring device : [ch. 84, entry 84.13, C.T. Act] मापन युक्ति  
 meat offal : [ch. 16, note 1, C.T. Act] मांसावशिष्ट  
 mechanical ash discharger : [ch. 84, entry 8416.30, C.T. Act] यंत्रिक भस्म विसर्जक  
 mechanical shovel : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] यंत्रिक शावल  
 mechanically made : [ch. 58, entry 58.04, C.T. Act] मशीन निर्मित  
 mechanism : [ch. 70, note 1(F), C.T. Act] यंत्रावलि  
 mechano therapy : [ch. 40, entry 90.19, C.T. Act] यंत्रिक चिकित्सा  
 medal : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] मेडल  
 medicament : [ch. 30, note 1(e), C.T. Act] औषधि द्रव्य  
 medicated product : [ch. 34, entry 3401.11, C.T. Act] औषधियुक्त उत्पाद  
 meerschauum : [ch. 25, note 4, C.T. Act] a hydrous silicate of magnesium occurring in soft white clay like masses मीरशौम  
 melons : [ch. 8, entry 08.07, C.T. Act] तरबूजादि  
 melting : [ch. 84, entry 8417.10, C.T. Act] पालन  
 memorial : [ch. 79, entry 79.08(2), C.T. Act] स्मारक  
 menagerly, travelling : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] चल प्राणिशाला  
 mercerisation : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(ij), C.T. Act] an act of treating cotton so as to make it appear like silk मर्सरीकरण  
 mercury : [ch. 26, note 2, C.T. Act] परद  
 mercury arc rectifier : [ch. 85, note 2, C.T. Act] परद आर्क दिष्टकारी  
 merely cut : [ch. 25, entry 25.06, C.T. Act] मात्र कर्तित  
 mesh : [first sch., s. XI, note 12(f), C.E.T. Act] जालाक्षि  
 mesh aperture : [first sch., s. XV, note 6(b) C.T. Act] जाली रश्म  
 meslin : [ch. 10, entry 10.01, C.T. Act] मैसलिन  
 metal bearing sand : [ch. 25, entry 20.05, C.T. Act] धातुयुक्त बालू  
 metal cutting shear : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] धातु समाकर्तित  
 metal foil : [ch. 59, note 5(h), C.T. Act] धातुपर्णी  
 metal powder : [first sch., s. XV, note 3(c), C.T. Act] धातु चूर्ण  
 metal thread : [first sch., s. XI, note 2B(a), C.T. Act] धातु का धागा  
 metallic compound : [ch. 26, entry 26.20, C.T. Act] धात्विक यौगिक  
 metallic derivative : [ch. 28, note 2(e), C.T. Act] धात्विक व्युत्पन्न  
 metallised yarn : [first sch., s. XI, note 2B(a), C.T. Act] धात्विकृत सूत  
 metallurgy : [ch. 72, note 1(c), C.T. Act] धात्विकी  
 meteorological instrument : [ch. 90, entry 90.15, C.T. Act] मौसम विज्ञानीय यंत्र  
 metric number : [ch. 52, entry 5205.11, C.T. Act] मीटरी संख्या  
 mica : [ch. 25, entry 25.25, C.T. Act] अभ्रक  
 micaceous : [ch. 25, entry 2530.40, C.T. Act] अभ्रकमय  
 mica powder : [ch. 68, note 1(b), C.T. Act] अभ्रक चूर्ण  
 micro assembly : [ch. 85, note 5(B), C.T. Act] सूक्ष्म समुच्चय  
 micro cinematography : [ch. 90, entry 90.11, C.T. Act] सूक्ष्म चलचित्रण  
 micro film : [ch. 37, entry 3705.20, C.T. Act] सूक्ष्म फिल्म  
 micrometer : [ch. 11, note 2(b), Table, C.T. Act] सूक्ष्ममापी  
 micro-organism : [ch. 12, note 5(a), C.T. Act] सूक्ष्मजीव  
 microsphere : [ch. 70, entry 70.02, C.T. Act] सूक्ष्मगोलक  
 microtome : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] माइक्रोटोम  
 millstone : [ch. 68, entry 68.04, C.T. Act] पेषण प्रस्तर  
 military weapon : [ch. 93, entry 93.01, C.T. Act] सैन्य शस्त्र  
 milk fat : [ch. 4, note 2, C.T. Act] दुग्ध वसा  
 mill : [ch. 73, entry 7325.91, C.T. Act] चक्की  
 millboard : [ch. 68, entry 6812.60, C.T. Act] मिलबोर्ड  
 mill nep : [ch. 56, entry 56.01, C.T. Act] मिल नेप  
 millet : [ch. 10, entry 10.08, C.T. Act] मिलेट  
 millibar : [ch. 27, note 2, C.T. Act] मिलीबार

- milling** : [ch. 84, entry 8465.92, C.T. Act] भ्रमोर्कन  
**minced** : [ch. 16, entry 16.04, C.T. Act] कीमाकृत  
**mincing knife** : [ch. 82, entry 82.14, C.T. Act] कीमाकरण छुरी  
**mineral wool** : [ch. 68, entry 68.06, C.T. Act] खनिज ऊर्ण  
**minerological species** : [ch. 26, note 2, C.T. Act] खनिजीय जाति  
**mink** : [ch. 43, entry 4301.10, C.T. Act] मिक  
**minor constituent** : [ch. 71, note 2, C.T. Act] गौण संघटक  
**mints** : [ch. 33, entry 3301.25, C.T. Act] पुदीनादि  
**mirror** : [first sch., s. XV, note 2(c), C.T. Act] दर्पण  
**mitt** : [ch. 61, entry 61.16, C.T. Act] Shortend form of mitten  
 मिट  
**mitten** : [ch. 61, entry 61.16, C.T. Act] a kind of glove without  
 a separate cover for each finger मिटन  
**mixes** : [ch. 19, entry 1901.20, C.T. Act] मिश्रण  
**mobile drilling derrick** : [ch. 87, entry 8705.20, C.T. Act] चल  
 प्रवेधन उत्तम  
**mobile lifting frame** : [ch. 84, entry 8426.11, hdg., C.T. Act]  
 चल उत्कर्ष ढांचा  
**modelling** : [ch. 96, entry 96.02, C.T. Act] प्रतिरूपण  
**modelling paste** : [ch. 34, hdg., C.T. Act] प्रतिरूपण पेस्ट  
**modifying tint** : [ch. 32, entry 32.13, C.T. Act] उपांतरण आभाकारी  
**modules elasticity** : [ch. 39, note 12, C.E.T. Act] प्रत्यास्थता-  
 गुणांक  
**moist basis** : [ch. 27, sub-note 2, C.T. Act] नम आधार  
**molasses** : [ch. 17, entry 1703.10, C.T. Act] मोलेस  
**molecule** : [ch. 29, note 6, C.T. Act] अणु  
**moiton iron** : [ch. 72, entry 72.01, C.E.T. Act] पिघला लौह  
**monocarboxylic** : [ch. 15, entry 15.19, C.T. Act] मोनो कार्बोक्सिलिक  
**monochrome** : [ch. 85, entry 8528.20, C.T. Act] एक वर्ण  
**monocular** : [ch. 90, entry 90.05, C.T. Act] एक नेत्रो  
**monofilament** : [first sch., s. XI, note 1(g), C.T. Act] एकल  
 फिलामेंट  
**monogram** : [ch. 21, note 4, C.E.T. Act] गुंफाक्षर  
**monoisotopic** : [ch. 28, note 6(f), C.T. Act] एकल समस्थानिक  
**monolithic** : [ch. 85, note B(a), C.T. Act] एकाक्षर  
**monument** : [ch. 25, entry 25.15, C.T. Act] संस्मारक  
**monumental** : [ch. 68, Note 2, C.T. Act] संस्मारकीय  
**mop** : [ch. 96, entry 96.03, C.T. Act] सफाईक  
**mordant dyes** : [ch. 32, entry 3204.12, C.T. Act] रंग बंधक रंजक  
**mortar** : [ch. 38, entry 3816.00, C.T. Act] मसाला  
**morticing machine** : [ch. 84, entry 8465.95, C.T. Act] चूलन मशीन  
**mosaic cube** : [ch. 25, note 2(e), C.T. Act] मोजाइक द्युब  
**mosquito netting** : [first sch., s. XI, note 12(e), C.E.T. Act]  
 मच्छर जाली  
**moss** : [ch. 6, entry 06.04, C.T. Act] मास  
**mother-of-pearl** : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] मुक्ता सीप  
**motif** : [ch. 58, entry 58.04, C.T. Act] मोटिफ  
**motor driven** : [ch. 73, entry 73.22, C.T. Act] मोटर चालित  
**mould bases** : [ch. 84, entry 8480.20, C.T. Act] संच आधार  
**mould release preparation** : [ch. 34, note 1(a), C.T. Act] संच  
 विमोचन निर्मित  
**moulding** : [ch. 67, note 3(b), C.T. Act] संचन  
**mount** : [ch. 96, entry 96.16, C.T. Act] घास्क  
**mounted** : [ch. 87, entry 8708.31, C.T. Act] आरूढ़  
**mounting** : [ch. 83, entry 83.02 C.T. Act] आरोपण  
**mouth piece** : [ch. 39, note 2 (V), C.T. Act] मुखिका  
**moving walk ways** : [ch. 84, entry 8428.40, C.T. Act] चल पथ  
**mower** : [ch. 84, entry 84.33, sub-hdg., C.T. Act] घास कट  
**muffle** : [ch. 69, entry 69.03, C.T. Act] Something that covers  
 the neck and face मफल  
**muffler** : [ch. 61, entry 6117.10, C.T. Act] a scorf for covering  
 the throat, any means of muffling मफलर  
**mulberry** : [ch. 8, entry 0810.20, C.T. Act] शहतूत  
**mule** : [ch. 1, entry 01.01, C.T. Act] खच्चर  
**mullen bursting strength** : [ch. 48, sub-note 1, C.T. Act] म्यूलन  
 प्रस्फोट सामर्थ्य  
**multimeter** : [ch. 90, entry 9030.31, C.T. Act] बहुलमापी  
**multi-station transfer machine** : [ch. 84, note 4(c), C.T. Act] बहु  
 केन्द्र अंतरण मशीन  
**multiple** : [first sch., s. XI, note 3(A), C.T. Act] बहुल  
**multiple (folded)** : [first sch., s. XI, note 3(A), C.T. Act] बहुल  
 (लड़दार)  
**multiple-walled insulating unit** : [ch. 70, entry 7008.00, C.T.  
 Act] बहुधिति रोधी यूनिट  
**multiply paper** : [ch. 48, entry 4805.10, sub-hdg., C.T. Act]  
 बहुस्तरित कागज  
**museum** : [ch. 99, entry 99.10, C.T. Act] संग्रहालय  
**mushroom** : [ch. 20, entry 20.03, C.T. Act] खुंबी  
**musical instrument** : [ch. 71, note 3(k), C.T. Act] वाद्य यंत्र  
**musk-rat** : [ch. 43, entry 4301.50, C.T. Act] कस्तूरी उदर  
**mussel** : [ch. 3, entry 0307.29, sub-hdg., C.T. Act] शंभु  
**mustard seed** : [ch. 12, note 1, C.T. Act] सरसों  
**muzzle-loading firearm** : [ch. 93, entry 93.03, C.T. Act] नालमुख  
 धरण अग्न्यायुध

**N** Nail : [ch. 64, note 4(b), C.T. Act] कील  
 nail : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] नाखून  
 nail brush : [ch. 96, entry 9603.21 sub-hdg., C.T. Act] नख ब्रुश  
 nailing : [ch. 84, entry 84.65, C.T. Act] कोलन  
 name-plate : [ch. 83, entry 83.10, C.T. Act] नाम पट्ट  
 napkin : [ch. 56, entry 5601.10, C.T. Act] नेपकिन  
 narrow : [ch. 58, note 5, C.T. Act] संकीर्ण  
 narrow fabric : [ch. 70, entry 7019.30, C.T. Act] संकीर्ण फैब्रिक  
 narrow leaves : [ch. 46, note 1, C.T. Act] बारीक पत्तियां  
 natural brine : [ch. 25, entry 25.28, C.T. Act] प्राकृतिक लवण जल  
 navigability : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] नौगम्यता  
 necklace : [ch. 71, note 8(a) C.T. Act] हार  
 nectarine : [ch. 8, entry 08.09, C.T. Act] शफतालू  
 needle loom : [ch. 56, note 2, C.T. Act] सूची करवा  
 needle work : [ch. 58, note 6, C.T. Act] सूची कर्म  
 negative : [ch. 49, note 1(a), C.T. Act] नैगेटिव  
 net : [first sch., s. XI, note 1(i), C.T. Act] जाल  
 netting : [ch. 73, entry 73.14, C.T. Act] जाली  
 newsprint : [ch. 48, note 3, C.T. Act] अखबारी कागज  
 night dress : [ch. 61, entry 61.08, C.T. Act] रात्रि पोशाक  
 night shirt : [ch. 61, entry 61.07, C.T. Act] नाइट शर्ट  
 noil silk : [ch. 50, entry 5007.10, C.T. Act] नायल रेशम  
 nominal diameter : [ch. 84, note 6, C.T. Act] अपिहित व्यास  
 non-alloy free cutting steel : [ch. 72, sub-hdg., note (b), C.T. Act] अमिश्रित सुकर्तनीय इस्पात  
 nonaqueous medium : [ch. 32, entry 32.08, C.T. Act] अजलीय माध्यम  
 non-aromatic constituent : [ch. 27, note 2, C.T. Act] अन एरोमेटिक संघटक  
 non-coniferous : [ch. 44, entry 4401.22, C.T. Act] अशकुधारी  
 non-corrective : [ch. 70, entry 70.15, C.T. Act] गैर दोष निवारक  
 non-defatted : [ch. 12, note 2, C.T. Act] अनिर्वसीकृत

non-fertilising substance : [ch. 31, note 2(c), C.T. Act] अनुर्वक पदार्थ  
 non-ionic : [ch. 34, entry 3402.13, C.T. Act] अनायनी  
 non-irradiated : [ch. 84, entry 84.01, C.T. Act] अकिरणित  
 non-lamellar structure : [ch. 74, entry 7406.10, C.T. Act] अपटलीय संरचना  
 non-metal : [ch. 28, II hdg., C.T. Act] अधातु  
 non-monetary : [ch. 71, entry 71.08, sub-hdg., C.T. Act] नैरमौद्रिक  
 non-plasticised : [ch. 39, entry 3904.21, C.T. Act] अस्तास्वीकृत  
 non-powered air craft : [ch. 88, entry 88.01, C.T. Act] अशक्तित वायुयान  
 non-refillable : [ch. 96, entry 9613.10, C.T. Act] अपुनर्मणीय  
 non-refractory surfacing preparation : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] अन उच्चताप सह पृष्ठन निर्मिती  
 non-thermoplastic : [ch. 40, note 4(a), C.T. Act] अतापसुन्य  
 non-woven : [ch. 33, note 3, C.T. Act] अव्युत्तित  
 noodle : [ch. 19, entry 19.02, C.T. Act] नूडल  
 normal : [ch. 97, note 5, C.T. Act] संपत  
 notched bar : [ch. 74, entry 74.01, C.E.T. Act] खांचेदार शलाका  
 notching : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] खांचन  
 not lined : [ch. 76, entry 7611.00, C.T. Act] अनस्तरित  
 novelty jokes : [ch. 95, entry 95.05, C.T. Act] अनूठे परिहास  
 nozzle : [ch. 69, entry 69.03, C.T. Act] चंचु  
 nuclear reactor : [ch. 28, note 6(e), C.T. Act] नाभिकीय रिऐक्टर  
 numerically controlled : [ch. 84, entry 8458.11 C.T. Act] संख्यात्मकतः नियंत्रित  
 numismatic interest : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] सिक्कीय अभिरुचि  
 nut : [ch. 8, hdg., C.T. Act] दूधफल  
 nutria : [ch. 51, note (b), C.T. Act] जलमूवक  
 nutritive value : [ch. 38, note 1(b), C.T. Act] पोषकमान

**O** Oak : [ch. 44, entry 4403.91, C.T. Act] काज  
 objective lense : [ch. 90, entry 90.02, sub-hdg., C.T. Act] अभिदृश्यक लेंस  
 obvious surface fault : [ch. 72, note 1(g), C.T. Act] स्पष्ट पृष्ठ दोष  
 oceanographic : [ch. 90, entry 90.15, C.T. Act] समुद्रविज्ञानीय  
 odd size newsprint : [ch. 48, note 3, C.E.T. Act] विषम आकार का कागज  
 odoriferous substance : [ch. 29, note 1(g), C.T. Act] गंधयुक्त पदार्थ  
 office type : [ch. 84, entry 8443.12, C.T. Act] कार्यालय प्रकार  
 offset : [ch. 37, entry 37.05, C.T. Act] आफसेट  
 oil, absolute : [ch. 33, entry 33.01, C.T. Act] ऐब्सोल्यूट तेल  
 oil-cake : [ch. 23, entry 2304.00, C.T. Act] खली  
 oil-shale : [ch. 27, entry 27.14, C.T. Act] तेल शैल  
 oleic acid : [ch. 15, entry 1519.12, C.T. Act] ओलीक अम्ल  
 oleohydraulic : [ch. 84, entry 8481.20, C.T. Act] तेल द्रव चालित  
 oleo oil : [ch. 15, entry 15.03, C.T. Act] ओलीओ तेल  
 oleostearin : [ch. 15, entry 15.03, C.T. Act] ओलीओस्टियरिन  
 olive : [ch. 20, entry 2005.70, C.T. Act] जैतून  
 opacified : [ch. 70, entry 7003.11, C.T. Act] अपारदर्शीकृत  
 opacifier : [ch. 32, entry 32.07, C.T. Act] अपारदर्शीकारी  
 opacifying : [ch. 30, note 3(d), C.T. Act] अपारदर्शी  
 open seam : [ch. 73, entry 73.06, C.T. Act] विवृक्त सीक्म  
 optical : [ch. 90, hdg. C.T. Act] प्रकाशिक  
 optical device : [ch. 93, note 1(d), C.T. Act] प्रकाशिक युक्ति  
 optical element : [ch. 90, entry 90.01, C.T. Act] प्रकाशिक अवयव  
 optical fibre : [ch. 90, entry 90.01, C.T. Act] प्रकाशिक फाइबर  
 optical reader : [ch. 84, entry 84.71, C.T. Act] प्रकाशिक रीडर  
 opto-electronic display : [ch. 91, entry 9101.12, C.T. Act] प्रकाश इलेक्ट्रॉनिक प्रदर्श  
 orach spinach : [ch. 7, entry 0709.70, C.T. Act] ओरेक पालक  
 oral or dental hygiene : [ch. 33, entry 33.06, C.T. Act] मुख या दंत स्वास्थ्य  
 orange : [ch. 8, entry 0805.10, C.T. Act] नारंगी  
 orange lead : [ch. 28, entry 28.24, C.T. Act] ऑरेंज लेड  
 ore : [ch. 26, hdg., C.T. Act] अवस्क  
 organic : [ch. 28, hdg., C.T. Act] कार्बनिक  
 organic base : [ch. 29, note 5(c), C.T. Act] कार्बनिक क्षारक

organic monomer : [ch. 54, note 1(a), C.T. Act] कार्बनिक एकलक  
 organic polymer : [ch. 54, note 1(b), C.T. Act] कार्बनिक बहुलक  
 organo-inorganic compound : [ch. 28, note 3(b), C.T. Act] कार्ब-अकार्बनिकयौगिक  
 organo-therapeutic use : [ch. 30, entry 30.01, C.T. Act] अंग चिकित्सीय उपयोग  
 orientation : [ch. 74, note 1(h), C.T. Act] अभिविन्यास  
 oriented : [ch. 54, entry 5402.42, C.T. Act] अभिविन्यस्त  
 original engraving : [ch. 97, note 2, C.T. Act] मूलिक उत्कीर्ण  
 original sculpture : [ch. 71, note 3(o), C.T. Act] मूलिक  
 ornament : [ch. 70, note 1(f), C.T. Act] अलंकार  
 ornamental : [ch. 69, entry 69.13, C.T. Act] अलंकारी  
 ornamental fish : [ch. 3, entry 0301.10, C.T. Act] अलंकारित मछली  
 ornamental flower : [ch. 12, note 3, C.T. Act] अलंकारित पुष्प  
 ornamental purpose : [ch. 6, entry 06.04, C.T. Act] अलंकारी प्रयोजन  
 ornamental use : [ch. 6, note 1, C.T. Act] अलंकारी उपयोग  
 ornamentation : [ch. 64, note 4(a), C.T. Act] अलंकरण  
 orthopaedic-footwear : [ch. 64, note 1(d), C.T. Act] थिकलांगों के जूतादि  
 oscillograph : [ch. 90, entry 9030.20, C.T. Act] दोलनलेखी  
 oscilloscope : [ch. 90, entry 90.30, C.T. Act] दोलनदर्शी  
 osier : [ch. 48, note 1, C.T. Act] आस्तर  
 osmium : [ch. 71, note 4(b), C.T. Act] आस्मियम  
 ossein : [ch. 5, entry 0506.10, C.T. Act] ओसेन  
 outboard motor : [ch. 84, entry 8407.21, C.T. Act] बाह्य मोटर  
 outfit : [ch. 95, entry 9503.70, C.T. Act] सेपार  
 oval : [ch. 72, note 1(e), C.T. Act] अंडाकार  
 oven : [ch. 85, entry 85.14, C.T. Act] अवन  
 overall : [ch. 61, note 3(b), C.T. Act] ओवरऑल  
 overcoat : [ch. 61, entry 61.01, C.T. Act] ओवरकोट  
 overhead travelling crane : [ch. 84, entry 8426.11, hdg., C.T. Act] शिरोपरिगामी क्रेन  
 ovoid : [ch. 27, entry 27.01, C.T. Act] अण्डाकार  
 oxygen function : [ch. 29, note 1, C.T. Act] आक्सीजन समूह  
 oyster : [ch. 3, entry 0307.10, C.T. Act] रुफित  
 ozone therapy : [ch. 90, entry 90.19, C.T. Act] ओजोन चिकित्सा

**P** Pace maker : [ch. 90, entry 9021.50, C.T. Act] गति श्रेक  
 pacific salman : [ch. 3, entry 03.02, C.T. Act] पसफिक सामन  
 packing container : [first sch., general rules of interpretation of the sch. 5 (b), C.T. Act] पैकिंग आधान  
 packing material : [first sch., general rules for interpretation of the sch. 5(b), C.T. Act] पैकिंग सामग्री  
 padded : [first sch., s. XI, note 7(e), C.T. Act] पैड लगे  
 padding : [ch. 67, note 2(a), C.T. Act] पैड लगाना  
 padlock : [ch. 83, entry 83.01, C.T. Act] वियोज्य ताला  
 painted canvas : [ch. 97, note 1(b), C.T. Act] चित्रित केनवास  
 painter's filling : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] पेंटरमक  
 painting : [ch. 44, entry 44.14, C.T. Act] रंगचित्र  
 palaeontological : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] जीवाश्मकीय  
 pallet : [ch. 44, entry 44.15, C.T. Act] प्रपट्टिका  
 palmkernel : [ch. 15, entry 15.13, C.T. Act] ताड़ की गिरी  
 palm nut : [ch. 12, note 1, C.T. Act] ताड़ फल  
 pamphlet : [ch. 49, note 5, C.T. Act] पैम्फलेट  
 pan : [ch. 32, entry 32.13, C.T. Act] पैन  
 panel : [ch. 44, entry 44.12, C.T. Act] पैनल  
 panel : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] प्रपट्टी  
 pantograph : [ch. 90, entry 90.17, C.T. Act] पैंटोग्राफ  
 papaw : [ch. 8, entry 0807.20, C.T. Act] पपीता  
 paper board backed mica : [ch. 48, note 1(1), C.T. Act] अभकक्षेपित पेपर बोर्ड  
 paper clip : [ch. 83, entry 83.05, C.T. Act] पेपर क्लिप  
 paper pulp : [ch. 84, entry 84.41, C.T. Act] कागज लुम्बी  
 paper rest : [ch. 83, entry 83.04, C.T. Act] पेपर रेस्ट  
 paper tray : [ch. 83, entry 83.04, C.T. Act] पेपर ट्रे  
 paper yarn : [ch. 53, hdg., C.T. Act] कागजी सूत  
 paraffin : [ch. 27, entry 27.12, C.T. Act] पैराफिन  
 parallel filament : [ch. 55, note, C.T. Act] समानंतर फिलामेंट  
 parallel strand : [ch. 46, note 3, C.T. Act] समानंतर गुंफ  
 parallel textile yarn : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] समानंतर टेक्स्टाइल सूत  
 parchment : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] पर्चमेंट  
 parchment dressed : [ch. 41, entry 41.02, C.T. Act] पर्चमेंट प्रसाधित  
 parent article : [ch. 83, note 1, C.T. Act] मूल वस्तु  
 paring : [ch. 41, note 1(a), C.T. Act] कलसे  
 park : [ch. 84, entry 84.33, sub-hdg., C.T. Act] उपवन  
 parlour game : [ch. 95, entry 95.04, C.T. Act] कक्ष खेल  
 parquest flooring : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] सजावटी काष्ठ फर्श  
 parts : [ch. 83, entry 8301.60, C.T. Act] पुर्जे  
 particle : [ch. 85, entry 8543. 10, C.T. Act] कण  
 particle board : [ch. 44, note 3, C.T. Act] कण बोर्ड  
 partition : [ch. 39, note 11(b), C.T. Act] विभाजन  
 passive : [ch. 85, note 4, prov. (2), C.T. Act] निष्क्रेत  
 pasta : [ch. 19, entry 19.02, C.T. Act] पेस्ट  
 paste : [ch. 96, entry 96.02, C.T. Act] पेस्ट  
 pastel : [ch. 97, note 5, C.T. Act] पेस्टल  
 pasturing : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] पास्चरीकरण  
 pastry cooks product : [ch. 19, hdg., C.T. Act] पेस्ट्री आदि उत्पाद  
 pattern in relief : [ch. 72, entry 7208.31, C.T. Act] उदभूत पैटर्न  
 paving : [ch. 69, entry 69.07, C.T. Act] खडंबा  
 paving block : [ch. 70, entry 70.16, C.T. Act] फर्शी ब्लाक  
 pea : [ch. 7, entry 0708.10, C.T. Act] मटर  
 pea bean white : [ch. 7, entry 0713.33, C.T. Act] श्वेत मटर फली  
 peach : [ch. 8, entry 08.09, C.T. Act] आम्र  
 peak : [ch. 65, entry 65.07, C.T. Act] शिखर  
 pear : [ch. 8, entry 08.08, C.T. Act] नारायती  
 pearl : [ch. 19, entry 1903.00, C.T. Act] मुक्ता  
 pearl : [ch. 70, entry 70.18, C.T. Act] मोती

peat wax : [ch. 27, entry 27.12 C.T. Act] पीट मोम  
 pebbles : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] रेड़ी  
 pedestal jib : [ch. 84, entry 8426.30, C.T. Act] पदस्थल जिव  
 pedestrian controlled : [ch. 87, entry 8701.10, C.T. Act] पदाति नियंत्रित  
 pedicure : [ch. 82, note 1, C.T. Act] पाद प्रसाधन  
 pedometer : [ch. 90, entry 90.29, C.T. Act] पदगणक  
 peeled : [ch. 8, entry 08.01, C.T. Act] छिलका रहित  
 peg : [ch. 64, note 2, C.T. Act] कौल  
 pellet : [ch. 3, note (b), C.T. Act] गुटिका  
 pen tray : [ch. 83, entry 83.04, C.T. Act] पैन ट्रे  
 pencil holder : [first sch., s. XV, note 1(m), C.T. Act] पेंसिल होल्डर  
 pencil sharpener : [ch. 82, entry 8214. 10, C.T. Act] पेंसिल शार्पनर  
 pendant : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] पेंडेंट  
 penicilanic acid structure : [ch. 30, entry 3003.10, C.T. Act] पेंसिलनी अम्ल संरचना  
 peppermint : [ch. 33, entry 3301.24, C.T. Act] पिपरमिंट  
 peptiser : [ch. 40, note 5(b) (iii), C.T. Act] पेप्टीकरक  
 percussion : [ch. 36, entry 3603.00, C.T. Act] आघात  
 perforated card : [first sch., s. XVI, note 1(d), C.T. Act] छिद्रित कार्ड  
 perforating punch : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] छिद्रण पंच  
 perfumery : [ch. 25, note 2(d), C.T. Act] सुगंध सामग्री  
 periscope : [ch. 90, note 4, C.T. Act] परिसर्पिणी  
 permanent magnet : [ch. 85, entry 85.05, C.T. Act] स्थायी चुंबक  
 peroxy salt : [ch. 28, note 5, C.T. Act] परऑक्सी लवण  
 personal adornment : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] शारीरिक श्रृंगार  
 personal deodorant : [ch. 33, entry 33.07 C.T. Act] शारीरिक गंधहारक  
 personal weighing machine : [ch. 84, entry 8423.10, C.T. Act] व्यक्ति तौलन मशीन  
 petit point : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] पेटिट प्वाइंट  
 phenomenon : [ch. 90, note 6, C.T. Act] परिघटना  
 phial : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] शीशी  
 phosphatic : [ch. 31, entry 31.03, C.T. Act] फॉस्फेट  
 photo copied : [ch. 49, note 2, C.T. Act] फोटो प्रतिलिपि  
 photo mechanical : [ch. 97, note 2, C.T. Act] फोटो यंत्रिक  
 photo-sensitive : [ch. 48, entry 48.02, C.T. Act] प्रकाश-संवेदी  
 photo voltaic : [ch. 85, entry 85.41, C.T. Act] प्रकाश-वोल्टीय  
 photogrammetrical : [ch. 90, entry 90.15, C.T. Act] प्रकाश चित्रण  
 photograph : [ch. 44, entry 44.14, C.T. Act] फोटोचित्र  
 photographic goods : [ch. 37, hdg., C.T. Act] फोटोचित्र माल  
 photon beam : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] फोटोन किरणपुंज  
 physical treatment : [ch. 44, note 2, C.T. Act] भौतिक उपचार  
 piano : [ch. 92, entry 92.01, C.T. Act] पियानो  
 piassava : [ch. 14, entry 14.03, C.T. Act] पिसावा  
 pick : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] कुदाल  
 pickled : [ch. 41, entry 41.01, C.T. Act] अम्लोपचारित  
 pickling preparations : [ch. 38, entry 38.10, C.T. Act] अम्लोपचारी चिमितियां  
 pictorial : [ch. 49, note 4(b), C.T. Act] चित्रमय  
 pictorial representation : [first sch., S. VII, note 2, C.T. Act] चित्रमय रूपण  
 picture : [ch. 49, note 4(c) (para), C.T. Act] चित्र  
 piece : [ch. 43, entry 43.01, C.T. Act] खंड  
 piece in the : [first sch., s. XI, sub-hdg., note (f)(i), C.T. Act] धान में  
 piece goods : [first sch., s. XI, note 7, C.T. Act] धान वाले कपड़े  
 piercing : [ch. 74, note 1 (xi), C.E.T. Act] संवेदन  
 piezo-electric crystal : [ch. 85, entry 85.41, C.E.T. Act] दब विद्युत क्रिस्टल  
 piezo-electric quartz : [ch. 71, entry 7104.10, C.T. Act] दब विद्युत स्फटिक



pig : [ch. 72, note 1(c), C.T. Act] पिग  
 pile : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] स्तूपा  
 pile : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 2(B) (b), C.T. Act] रोडोदार  
 pile construction : [ch. 57, entry 5702.20, C.T. Act] रैआं सन्निर्माण  
 pile driver : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] स्तूपा चालक  
 pile extractor : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] स्तूपा निकर्षित्र  
 pilfer proof-cap : [ch. 83, entry 83.09, C.E.T. Act] पिल्फर रोधी टोपी  
 pillar : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] खंभा  
 pillow : [ch. 94, note 1(a), C.T. Act] तकिया  
 pincer : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] सङ्गसी  
 pineapple : [ch. 8, entry 08.04, C.T. Act] अनन्नास  
 pine oil : [ch. 38, entry 38.05, C.T. Act] चीड़ तैल  
 pinking : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] लहरियाकर्तन  
 pipe : [ch. 39, note 8, C.T. Act] पाइप  
 pipe bowl : [ch. 96, entry 96.14, C.T. Act] पाइप बाउल  
 pistachio : [ch. 8, entry 0802.50, C.T. Act] पिस्ता  
 pit-head : [ch. 84, entry 8425.20, C.T. Act] गर्त शीर्ष  
 pit propping : [ch. 73, entry 7308.40, C.T. Act] गर्त टैक  
 plain weave : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(k), C.T. Act] सादी व्युति  
 plant : [ch. 89, note 2(ij), C.T. Act] संग्रय  
 plaited : [ch. 56, entry 56.07, C.T. Act] संग्रहित  
 plaiting material : [first sch., s. IX, hdg., C.T. Act] संग्रयन सामग्री  
 plan : [ch. 49, entry 49.05, C.T. Act] रेखांक  
 plane : [ch. 82, entry 8205.30, C.T. Act] रेंदा  
 planed : [ch. 44, entry 44.07, C.T. Act] समतलित  
 planning : [ch. 84, entry 84.61, C.T. Act] समतलन  
 plant : [first sch., s. XV, note 5, C.T. Act] संयंत्र  
 plant growth regulator : [ch. 38, note 1(a) (2), C.T. Act] पादप वृद्धि नियामक  
 plantain : [ch. 8, entry 0803.00, C.T. Act] कदली  
 planter : [ch. 84, entry 8432.80, C.T. Act] रोपित्र  
 plaque : [ch. 6, note 1, C.T. Act] प्लक  
 plasma : [ch. 99, entry 99.05, C.T. Act] प्लाज्मा  
 plasma arc process : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] प्लाज्मा आर्क प्रक्रिया  
 plaster : [ch. 25, hdg., C.T. Act] प्लास्टर  
 plate : [ch. 48, entry 4823.59, C.T. Act] प्लेट  
 plated : [ch. 72, entry 72.08, C.T. Act] लेपित  
 platform : [ch. 64, entry 6403.30, C.T. Act] प्लैटफॉर्म  
 plating : [ch. 71, note 10, C.T. Act] लेपन  
 platinum : [ch. 71, note 4(b), C.T. Act] प्लेटिनम  
 playing cards : [ch. 95, entry 9504.40, C.T. Act] ताश  
 plier : [ch. 82, entry 82.03, C.T. Act] प्लास  
 plugging : [ch. 64, entry 64.01, C.T. Act] प्लग लगाना  
 plug : [ch. 8, entry 08.09, C.T. Act] आलूखुडारा  
 ply : [first sch., s. XI, note 3(p) (d), C.T. Act] प्लाइ  
 pneumatic : [ch. 40, entry 40.11, C.T. Act] वातिल  
 pneumatic mattresses : [ch. 63, entry 6306.39, C.T. Act] वातिल गद्दे  
 pneumatic power engine : [ch. 84, entry 8412.31, C.T. Act] वातिल शक्ति इंजन  
 pneumatic tyre : [ch. 40, entry 40.11, C.T. Act] वातिल टायर  
 pocket : [ch. 42, entry 4202.31, hdg., C.T. Act] जेब  
 pocket watch : [ch. 91, entry 91.01, C.T. Act] जेब घड़ी  
 pointed : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] नोकदार  
 polarimeter : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] ध्रुवणमापी  
 polarimetric reading : [ch. 17, sub-hdg., C.T. Act] ध्रुवणमापी पाठ्यंक  
 polarising material : [ch. 90, entry 90.01, C.T. Act] ध्रुवण सामग्री  
 polished : [first sch., s. XI, note 3(A)(c)(i), C.T. Act] पालिशकृत  
 polishing : [ch. 68, entry 68.04, C.T. Act] पालिशकरण  
 polishing disc : [ch. 59, note 7(b), C.T. Act] पालिशकरण डिस्क  
 polishing pad : [ch. 73, entry 73.23, C.T. Act] पालिश पैड  
 polybasic : [ch. 29, note 7, C.T. Act] बहुक्षारीय  
 polygon : [ch. 72, note 1(1), C.T. Act] बहुभुज

polymer : [ch. 29, note 7, C.T. Act] बहुलक  
 polymerisation : [ch. 54, note 1(a), C.T. Act] बहुलकन  
 polymerised : [ch. 15, entry 15.18, C.T. Act] बहुलकित  
 pompon : [ch. 58, entry 58.08, C.T. Act] पुंदना  
 poppy seed : [ch. 12, note 1, C.T. Act] खसखस  
 porcelain : [ch. 69, entry 6909.11, C.T. Act] पारिसेलिन  
 porosity : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] सरंगता  
 porous tipped : [ch. 96, entry 96.08, C.T. Act] सरंग्राय  
 portable forge : [ch. 82, note 1, C.T. Act] सुवाह्य फोर्ज  
 portal or pedestal jib : [ch. 84, entry 8426.30, C.T. Act] पोर्टल या पदस्थल खिब  
 positioning : [ch. 84, entry 84.60, sub-hdg., C.T. Act] स्थितिकरण  
 positive : [ch. 49, note 1(a), C.T. Act] पोजिटिव  
 positive displacement pump : [ch. 84, entry 8413.50, C.T. Act] धनात्मक विस्थापन पंप  
 pot : [ch. 70, entry 70.10, C.T. Act] पात्र  
 potassic : [ch. 31, entry 31.04, C.T. Act] पोटाशी  
 potentiometer : [ch. 85, entry 85.33, C.T. Act] विभवमापी  
 pottery : [ch. 67, note 3(b), C.T. Act] मिट्टी  
 pouches : [ch. 84, entry 84.84, C.T. Act] थैलियां  
 poultice : [ch. 30, entry 30.05, C.T. Act] पुल्टिस  
 poultry keeping : [ch. 84, entry 84.36, C.T. Act] कुकुर पालन  
 pouring stopper : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] निःक्षयी डट  
 powder puff : [ch. 96, entry 96.16, C.T. Act] पाउडर पफ  
 powdered : [ch. 25, note 1, C.T. Act] चूर्णित  
 powered : [ch. 91, entry 9101.91, C.T. Act] चालित  
 prawn : [ch. 3, entry 0306.13, C.T. Act] खिगा  
 pre-shave : [ch. 33, entry 33.07, C.T. Act] खौरपूर्व  
 precious metal : [first sch., s. XIV, hdg., C.T. Act] बहुमूल्य धातु  
 precious or semiprecious stone : [ch. 25, note 2(f), C.T. Act] रत्न या उपरत्न  
 precipitated : [ch. 74, entry 74.01, C.T. Act] अवक्षेपित  
 precision instrument : [ch. 91, note 4, C.T. Act] यथार्थमापी यंत्र  
 predominates : [first sch., s. XI, note 2A, C.T. Act] प्रधानता में है  
 pre-fabricated building : [ch. 39, note 2(t), C.T. Act] पूर्व संरचित निर्माण  
 pregelatinised : [ch. 35, entry 35.05, C.T. Act] पूर्व जिस्टिनीकृत  
 premetalized : [ch. 32, entry 3204.12, C.T. Act] पूर्वधातुकृत  
 prepared : [ch. 16, entry 1604.20, C.T. Act] निर्मित  
 prepared feather : [first sch., s. XII, hdg., C.T. Act] निर्मित पिच्छ  
 prepared wax : [ch. 34, hdg., C.T. Act] निर्मित मोम  
 prepolymer : [ch. 39, note 3(e), C.T. Act] पूर्व बहुलक  
 preservation : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] संरक्षण  
 pressed : [ch. 70, entry 70.16, C.T. Act] निपीड़ित  
 press : [ch. 84, entry 84.35, C.T. Act] निपीड़ित्र  
 press-fastener : [ch. 96, entry 96.06, C.T. Act] प्रेस बंधक  
 press stud : [ch. 52, note 1(m), C.T. Act] प्रेस स्टड  
 pressing : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] निपीड़न  
 pressure : [ch. 84, entry 84.81, C.T. Act] दाब  
 primary form : [ch. 39, note 6, C.T. Act] प्राथमिक रूप  
 primary hot-rolling : [ch. 72, note 1(ii), C.T. Act] प्राथमिक तन वेल्सन  
 prime mover : [ch. 98, entry 98.01, C.T. Act] प्राथम सूचक  
 printed : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(uj), C.T. Act] छपे  
 prism : [ch. 90, entry 90.01, C.T. Act] प्रिज्म  
 processed : [ch. 53, entry 53.02, C.T. Act] प्रसंस्कृत  
 processed cheese : [ch. 4, entry 0406.30, C.T. Act] प्रसंस्कृत पनीर  
 processing : [ch. 89, entry 89.02, C.T. Act] प्रसंस्करण  
 producer gas : [ch. 27, entry 2705.00, C.T. Act] प्रोड्यूसर गैस  
 production counter : [ch. 90, entry 90.29, C.T. Act] उत्पादन गणित्र  
 profile : [ch. 74, note 1(c), C.T. Act] प्रोफाइल  
 programme elements : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] प्रोग्राम अवयव  
 projecting : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] प्रक्षेपण  
 projector : [ch. 90, entry 9002.11, C.T. Act] प्रक्षेपित्र  
 prop : [ch. 73, entry 7308.40, C.T. Act] टेक  
 propellant powder : [ch. 36, entry 3601.00, C.T. Act] नोक चूर्ण  
 propeller : [ch. 84, entry 8485.10, C.T. Act] नोदित्र  
 prophylactic : [ch. 30, entry 30.01, C.T. Act] रोग निरोधी

**prophylactic properties** : [ch. 30, entry 30.01, C.T. Act] रोग निरोधी गुण धर्म  
**prosthetic article** : [ch. 70, entry 70.18, C.T. Act] कृत्रिमोपकरण वस्तु  
**protector, boot** : [ch. 64, note 2, C.T. Act] बूट रक्षी  
**prune** : [ch. 8, entry 0813.20, C.T. Act] सूखा अलूचा  
**pruning knife** : [ch. 82, entry 82.11, C.T. Act] छंटाई कुटी  
**psychrometer** : [ch. 90, entry 90.25, C.T. Act] साइक्रोमीटर  
**pulley** : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] चिनी  
**pulley tackle** : [ch. 84, entry 84.25, C.T. Act] चिनी टैकल  
**pullover** : [ch. 61, note 3(b), C.T. Act] पुल ओवर  
**pulverised** : [ch. 27, entry 27.01, C.T. Act] सेसोदित

**pumice stone** : [ch. 25, entry 25.13, C.T. Act] झांवा पत्थर  
**punch tape paper** : [ch. 48, entry 48.02, C.T. Act] पंच टेप कागज  
**punching** : [ch. 84, entry 84.11, C.T. Act] छिद्रण  
**purifier** : [ch. 84, entry 84.05, C.T. Act] शोधित्र  
**purifying** : [ch. 84, entry 84.21, C.T. Act] शोधन  
**pusher craft** : [ch. 89, entry 89.04, C.T. Act] अपकर्षक यान  
**pushing** : [ch. 87, note 2, C.T. Act] अपकर्षण  
**putty** : [ch. 32, hdg., C.T. Act] पुट्टी  
**pyrometer** : [ch. 90, entry 90.25, C.T. Act] उष्णमापी  
**pyrophoric** : [ch. 36, hdg., C.T. Act] स्वतः ज्वलनशील  
**pyrotechnic product** : [ch. 36, hdg., C.T. Act] वैश्विक ग्रीडा उत्पाद

**Q** **Quaternary** : [ch. 72, sub-hdg., note 2, C.T. Act] चतुर्गुणी  
**quaternary ammonium salt** : [ch. 29, entry 29.23, C.T. Act] चतुष्क अमोनियम लवण  
**quartzite** : [ch. 25, entry 25.06, C.T. Act] क्वार्ट्जाइट  
**quick lime** : [ch. 25, entry 25.22, C.T. Act] बिना बुझा चूना  
**quill** : [ch. 67, entry 67.01, C.T. Act] पंख लेखनी

**quilt** : [ch. 94, entry 94.04, C.T. Act] रजार्ड

**quilted textile product** : [ch. 58, entry 58.11, C.T. Act] गद्देदार टेक्सटाइल उत्पाद

**quince** : [ch. 8, entry 08.08, C.T. Act] क्विंस

rock cutter : [ch. 84, entry 8430.20, sub-hdg., C.T. Act] शैल कर्तन  
 rock drilling : [ch. 82, entry 82.07, C.T. Act] शैल प्रवेधन  
 rock lobster : [ch. 3, entry 0306.11, C.T. Act] शैल महाचिंगट  
 rock wool : [ch. 68, entry 68.06, C.T. Act] शैल ऊर्ण  
 rod : [ch. 25, note 4, C.T. Act] छड़  
 rodenticide : [ch. 38, note 1(a)(2), C.T. Act] कृतकनाशी  
 roebuck : [ch. 41, note 1(C), C.T. Act] हिरण  
 roll film : [ch. 90, entry 9006.51, C.T. Act] रोल फिल्म  
 rolled : [ch. 70, entry 70.03, C.T. Act] बेल्लित  
 rolled edge : [first sch., s. XI, note 7(c), C.T. Act] बेल्लित किनारा  
 roller squeegee : [ch. 96, entry 96.03, C.T. Act] बेल्लन निष्पीडित  
 rolling : [ch. 39, note 1, C.T. Act] बेल्लन  
 rolling machine : [ch. 84, entry 84.20, C.T. Act] बेल्लन मशीन  
 rolling mill : [ch. 84, entry 84.55, C.T. Act] रोलिंग मिल  
 rolling stock : [ch. 86, hdg., C.T. Act] चल स्टाक  
 roof : [ch. 76, entry 76.10, C.T. Act] छत  
 roof capping : [ch. 79, entry 7907.10, C.T. Act] छत छद  
 roofing : [ch. 25, note 2(e), C.T. Act] छत  
 roofing framework : [ch. 76, entry 76.10, C.T. Act] छत का ढांचा  
 root end : [ch. 5, note 2, C.T. Act] जड़ अन्त  
 rope : [first sch., s. XI, note 3(A), C.T. Act] रस्सा  
 rosin : [ch. 38, entry 38.06, C.T. Act] रोजिन  
 rotary internal combustion piston engine : [ch. 84, entry 84.07, C.T. Act] घूर्णी अन्तरदहन पिस्टन इंजन  
 rotary positive displacement pump : [ch. 84, entry 8413.60, C.T. Act] घूर्णी घनात्मक विस्थापन पंप

rotary type : [ch. 84, entry 8467.11, C.T. Act] घूर्णी प्ररूपी  
 rotating : [ch. 94, entry 94.02, C.T. Act] घूर्णन  
 rotochute : [ch. 88, entry 8804.00, C.T. Act] रोदोशूट  
 rotor : [ch. 88, entry 8803.10, C.T. Act] घूर्णित्र  
 roughly shaped : [ch. 71, entry 7103.10, C.T. Act] स्थूल रूप से आकारित  
 roughly squared : [ch. 44, entry 44.03, C.T. Act] लगभग वर्गाकार  
 roughly trimmed : [ch. 25, entry 25.06, C.T. Act] स्थूल रूप से समाकर्तित  
 round about : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] चक्कर  
 rounded : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] गोलाकार कृत  
 roving : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(d)(iii), C.T. Act] पतली सूती  
 roving machine : [ch. 84, entry 8445.13, C.T. Act] पुनीयन मशीन  
 rowing boat : [ch. 89, entry 89.03, C.T. Act] नौदौड़ नौका  
 rubberised : [ch. 59, note 4, C.T. Act] रबडीकृत  
 rubberised textile fabric : [ch. 59, entry 59.06, C.T. Act] रबडीकृत टेक्सटाइल फैब्रिक  
 ruby : [ch. 71, entry 7103.91, C.T. Act] माणिक्य  
 rucksack : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] पीठ थैला  
 rug : [ch. 57, entry 57.02, C.T. Act] रग  
 rum : [ch. 22, entry 2208.40, C.T. Act] रम  
 ruthenium : [ch. 71, note 4(b), C.T. Act] रूथीनियम  
 rye : [ch. 10, entry 10.02, C.T. Act] रई  
 rye grass seed : [ch. 12, entry 1209.25, C.T. Act] रई घास बीज

**S**accharin : [ch. 29, entry 29.25, C.T. Act] सैक्रिन  
 sack : [ch. 63, note 3(b) (ii), C.T. Act] बोरी  
 saddlery : [first sch., s. VIII, hdg., C.T. Act] जौनसाजी  
 safe : [ch. 83, entry 83.03, C.T. Act] सेफ  
 safe deposit locker : [ch. 83, entry 83.03, C.T. Act] तिजोरी लाकर  
 safety fuse : [ch. 36, entry 3602.00, C.T. Act] सुरक्षा फ्यूज  
 safety glass : [ch. 70, entry 70.07, C.T. Act] सुरक्षा कांच  
 safety pin : [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] सेफ्टी पिन  
 safety valve : [ch. 84, entry 8481.40, C.T. Act] सुरक्षा वाल्व  
 safflower : [ch. 12, note 1, C.T. Act] कुसुम  
 sail : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] पाल  
 sail board : [ch. 63, entry 63.03, C.T. Act] पालबोर्ड  
 sail boat : [ch. 89, entry 8903.91, C.T. Act] पाल नौका  
 salicylic acid : [ch. 29, entry 2918.21, C.T. Act] सेलिसिलिक अम्ल  
 salmon : [ch. 16, entry 1604.11, C.T. Act] सामन  
 salt : [ch. 25, hdg., C.T. Act] नमक  
 sand : [ch. 25, entry 25.05, C.T. Act] बालू  
 sand blasting machine : [ch. 84, entry 84.24, C.T. Act] बालूक्षेपण मशीन  
 sand stone : [ch. 25, entry 25.16, C.T. Act] बालूकाश्म  
 sanded : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] रोगमार्जित  
 sanitary articles : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] स्वच्छता की वस्तुएं  
 sanitary fixture : [ch. 69, entry 69.10, C.T. Act] स्वच्छता फिक्सचर  
 sanitary towel : [ch. 56, entry 5601.10, C.T. Act] सेनिटरी टावेल  
 sanitary ware : [ch. 76, entry 76.15, C.T. Act] स्वच्छता सामान  
 sapphire : [ch. 71, note 3(ij), C.T. Act] नीलम  
 sapwood : [ch. 44, entry 44.03, C.T. Act] रसदारु  
 satellite : [ch. 88, entry 88.02, C.T. Act] उपग्रह  
 saturated : [ch. 29, entry 2901.10, C.T. Act] संतृप्त  
 sausage : [ch. 16, note 2, C.T. Act] सासेज  
 sawdust : [ch. 72, entry 7204.41, C.T. Act] बुगदा  
 sawn : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] चीरा गया  
 scabbard : [ch. 93, entry 93.07, C.T. Act] म्यान  
 scaffolding : [ch. 73, entry 7308.40, C.T. Act] पाइ  
 scale : [ch. 90, note 1(f), C.T. Act] पैमाना  
 scaling : [ch. 26, entry 2619.00, C.T. Act] शल्कन  
 scallop : [ch. 3, entry 0307.10, C.T. Act] स्कैलप  
 scape : [ch. 67, entry 67.01, C.T. Act] प्रवृत्त  
 scarf square : [first sch., s. XI, note 7(b), C.T. Act] स्कार्फ वर्ग  
 scarf type : [ch. 62, note 7, C.T. Act] स्कार्फ प्ररूपी  
 scarifire : [ch. 84, entry 8432.10, hdg., C.T. Act] समाखुक्ति  
 scene : [ch. 48, note 8(c), C.T. Act] दृश्य  
 scent spray : [ch. 96, entry 96.16, C.T. Act] इत्र फुहार  
 scientific instrument : [ch. 71, note 3(k), C.T. Act] वैज्ञानिक यंत्र  
 scouring : [ch. 34, hdg., C.T. Act] अभिमार्जन  
 scrap : [ch. 26, note 1(e), C.T. Act] क्लैप  
 scrapper : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] क्लैपर  
 scraping : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] क्लैपन  
 screen : [ch. 46, entry 46.01, C.T. Act] पर्दा  
 screened : [ch. 25, note 1, C.T. Act] चालित  
 screening : [ch. 84, entry 84.74, C.T. Act] अनुवीक्षण  
 screw : [ch. 73, entry 73.18, C.T. Act] पेंच  
 screw cap : [ch. 83, entry 83.09, C.T. Act] पेंच टोपी  
 screwdriver : [ch. 82, entry 8205.40, C.T. Act] पेंचकस  
 screw ring : [ch. 73, entry 7318.13, C.T. Act] पेंच वलय  
 screwing : [ch. 64, entry 64.01, C.T. Act] पेंच लगाना  
 sculpture : [ch. 97, entry 97.03, C.T. Act] शिल्प  
 scutched : [ch. 53, entry 5301.10, C.T. Act] तंतुकर्षित  
 scyth : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] दराती  
 sea bass : [ch. 3, entry 0303.77, C.T. Act] समुद्री बास  
 sea snail : [ch. 3, entry 0307.60, C.T. Act] समुद्री घोंघा  
 sea water : [ch. 22, note 1(a), C.T. Act] समुद्री जल  
 seaweed : [ch. 12, note 5, C.T. Act] समुद्री शैवाल  
 seal : [ch. 43, entry 4301.70, C.T. Act] सील

sealing : [ch. 84, entry 84.22, C.T. Act] सील करना  
 sealing wafer : [ch. 19, entry 19.05, C.T. Act] सीलिंग वेफर  
 seamless : [ch. 73, entry 73.04, C.T. Act] सीवनहीन  
 searchlight : [ch. 90, note 1(g), C.T. Act] सर्चलाइट  
 seasoning : [ch. 9, note 1, C.T. Act] स्वादवर्धक  
 seat stick : [first sch., s. XII, hdg., C.T. Act] आसन छड़ी  
 secretion : [ch. 30, entry 30.01, C.T. Act] स्राव  
 seed : [ch. 12, entry 12.09, C.T. Act] बीज  
 seeder : [ch. 84, entry 8432.30, C.T. Act] वपित्र  
 segment : [ch. 68, entry 68.13, C.T. Act] खंड  
 segments of circles : [ch. 72, note 1(e), C.T. Act] वृत्तखंड  
 self contained : [ch. 84, entry 8414.15, C.T. Act] स्वतःपूर्ण  
 self copy paper : [ch. 48, entry 48.09, C.T. Act] स्वतः प्रतिलिपि कागज  
 self propelled : [ch. 84, entry 8426.30, sub-hdg., C.T. Act] स्व चालित  
 self tapping : [ch. 73, entry 7318.14, C.T. Act] स्वतः टैपन  
 selvedge : [ch. 58, note 5(a), C.T. Act] कमी  
 semi-bleached : [ch. 47, entry 4703.19, C.T. Act] अर्ध विरंजित  
 semi-chemical fluting paper : [ch. 48, sub-hdg., 3, C.T. Act] अर्ध रसायनिक फ्लूटन कागज  
 semi-coke : [ch. 27, entry 2704.00, C.T. Act] अर्ध कोक  
 semi conductor : [ch. 85, entry 85.41, C.T. Act] अर्ध चालक  
 semi-finished product : [ch. 72, entry 72.18, C.T. Act] अर्ध परिसज्जित उत्पाद  
 semi-trailer : [ch. 87, entry 8701.20, C.T. Act] सामी अनुयाय  
 sensitised : [ch. 37, entry 37.01, C.T. Act] सुग्राहीकृत  
 sensitised textile : [first sch., s. XI, note 1(f), C.T. Act] सुग्राहीकृत टेक्सटाइल  
 sensitive surface : [ch. 37, note 2, C.T. Act] सुग्राही पृष्ठ  
 separator : [ch. 85, entry 85.07, C.T. Act] पृथक्त्र  
 septic tank : [ch. 39, note 11(a), C.T. Act] मल विगलन कुंड  
 sequentially : [ch. 84, note 4(b), C.T. Act] अनुक्रम में  
 sequin : [ch. 58, note 6, C.T. Act] सिक्वीन  
 sera : [ch. 99, entry 99.03, C.T. Act] सीरा  
 serrated : [ch. 82, entry 82.11, C.T. Act] क्रकचित  
 serviette : [ch. 63, entry 63.08, C.T. Act] सर्विएट  
 servo brake : [Chap. 87, entry 8708.29, C.T. Act] सर्वो आरोध (ब्रेक)  
 sesamum seed : [ch. 12, note 1, C.T. Act] तिल  
 set : [ch. 71, entry 71.01, C.T. Act] जड़े हुए  
 sett : [ch. 25, note 2(e), C.T. Act] सेट  
 sewing needle : [ch. 73, entry 73.19, C.T. Act] सिलाई की सुई  
 shade : [first sch., sub-hdg., note 1(h)(i), C.T. Act] छाया  
 shake : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] शोक  
 shape : [ch. 48, note 8(b) excep., C.T. Act] आकार  
 shaping : [ch. 84, entry 84.61, C.T. Act] आकारन  
 sharpening : [ch. 84, entry 84.60, C.T. Act] तीक्ष्णन  
 shaving : [ch. 33, entry 33.07, C.T. Act] क्षौर  
 shaving brush : [ch. 96, entry 9603.10, sub-hdg., C.T. Act] क्षौर ब्रुश  
 shaving cream : [ch. 34, note 2, C.T. Act] क्षौर क्रीम  
 shaving : [ch. 72, entry 7204.41, C.T. Act] शेविंग  
 shawl : [ch. 61, entry 6117.10, C.T. Act] शाल  
 shea nut : [ch. 12, note 1, C.T. Act] शी नट  
 shear : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] समाकर्तित  
 sheared : [ch. 72, note 1(xviii), C.E.T. Act] समाकर्तित  
 shearing : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] समाकर्तन  
 sheath : [ch. 93, entry 93.07, C.T. Act] आवरण  
 sheath contraceptive : [ch. 40, entry 4014.10, C.T. Act] आवरण गर्भ निरोधी  
 sheathed : [ch. 40, note 8, C.T. Act] आवृत  
 sheet : [ch. 48, note 8(c), C.T. Act] शीट  
 sheet : [ch. 59, note 4(d), C.T. Act] चादर

sheet piling : [ch. 73, entry 73.01, C.T. Act] शीट पाइलिंग  
 sheeting, plastic : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] प्लास्टिक चादर  
 shell : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] खोल  
 shell : [ch. 44, entry 44.02, C.T. Act] कोश  
 shell, in : [ch. 44, entry 4407.00, C.T. Act] कवचयुक्त •  
 shelled : [ch. 8, entry 08.01, C.T. Act] कवच रहित  
 shelved : [ch. 94, note 2(a), C.T. Act] खानेदार  
 shingla : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] छानन पट्टी  
 shin guard : [ch. 64, note 1(e), C.T. Act] शिन गार्ड  
 shoe last : [ch. 44, entry 44.17, C.T. Act] जूते का कालिच  
 shooting : [ch. 95, entry 95.08, C.T. Act] निशानेबाजी  
 shopping bags : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] दुकानदारी के लिए थैले  
 shorn wool : [ch. 51, entry 5101.11, C.T. Act] कर्तित ऊन  
 short : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] निकर  
 shoulder : [ch. 16, entry 1602.42, C.T. Act] दस्त  
 shovel loader : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] शावल भारित्र  
 shrimp : [ch. 3, entry 0306.13, C.T. Act] झिंगी  
 shutter : [ch. 73, entry 73.08, C.T. Act] शटर  
 shuttering : [ch. 44, entry 44.18, C.T. Act] तख्ताबन्दी  
 sickle : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] हसिया  
 side : [ch. 48, note 7(b), C.T. Act] पार्श्व  
 sieve : [ch. 96, entry 96.04, C.T. Act] छत्री  
 sifted : [ch. 25, note 1, C.T. Act] विचालित  
 sifting : [ch. 19, entry 1903.00, C.T. Act] चोकर  
 sign plate : [ch. 83, entry 83.10, C.T. Act] हस्ताक्षर पट्ट  
 signalling : [ch. 70, entry 70.14, C.T. Act] संकेतन  
 signalling flare : [ch. 93, note 1(a), C.T. Act] संकेत प्रदीपक  
 signature : [ch. 49, note 4(c), C.T. Act] जुज  
 silica : [ch. 25, entry 2505.10, C.T. Act] सिलिका  
 silicone fossil meal : [ch. 25, entry 2512.00, C.T. Act] सिलिकामय फासिल अवचूर्ण  
 silk : [first sch., s. XI, note 3(A)(a), C.T. Act] रेशम  
 silk-worm Gut : [first sch., s. VIII, hdg., C.T. Act] रेशम कीट तांत  
 silver : [ch. 71, note 4(a), C.T. Act] रजत  
 silver halide : [ch. 37, entry 3702.32, C.T. Act] रजत हेलाइड  
 silversmiths wares : [ch. 71, entry 71.13, hdg., C.T. Act] रजतकार का सामान  
 simple vegetable extract : [ch. 30, note 2(a)(3), C.T. Act] सरल वनस्पति निष्कर्ष  
 simply cut : [ch. 40, note 9, C.T. Act] मात्र कर्तित  
 simulating : [ch. 84, note 5(b), C.T. Act] अनुकार करना  
 single : [ch. 20, entry 2009.30, C.T. Act] एकल  
 single cell : [ch. 12, note 5(a), C.T. Act] एकल कोशिय  
 single station : [ch. 84, note 4(b), C.T. Act] एकल केन्द्र  
 single uniform colour : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(g)(i), C.T. Act] एकल एकसमान रंग  
 singlet : [ch. 61, entry 61.09, C.T. Act] सिंगलेट  
 sink : [ch. 69, entry 6909.11, C.T. Act] हौदी  
 sinker : [ch. 84, entry 8448.51, C.T. Act] अवकीर्णत्र  
 sinking machinery : [ch. 84, entry 8430.39, hdg., C.T. Act] अवकीर्णन मशीनरी  
 sintered : [ch. 25, entry 25.19, C.T. Act] सिंटरित  
 sintered metal : [ch. 82, entry 8207.11, C.T. Act] सिंटरित धातु  
 sintered mixture : [first sch., s. XI, note 3(c), C.T. Act] सिंटरित मिश्रण  
 sisal : [ch. 53, entry 53.04, C.T. Act] सीसल  
 size : [ch. 58, entry 58.07, C.T. Act] आमाप  
 skate : [ch. 64, note 1(c), C.T. Act] स्केट  
 skein : [first sch., s. XI, note 4(A) (b), C.T. Act] लच्छी  
 ski ensemble : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] स्की जोड़ा  
 ski-dragline : [ch. 84, entry 8428.60, C.T. Act] स्कीसंकर्ष  
 ski overall : [ch. 61, note 6(a), C.T. Act] स्की ओवरऑल  
 ski suit : [ch. 61, note 6, C.T. Act] स्की सूट  
 skid chain : [ch. 73, entry 7315.20, C.T. Act] घिसटरोधी श्रृंखला  
 skiff : [ch. 95, note 1(p), C.T. Act] लघुपोत  
 skimmer : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] मथानी  
 skimming : [ch. 76, note 1(i), C.T. Act] मंथन

skin : [ch. 18, entry 1802.00, C.T. Act] त्वचा  
 skin leather : [ch. 41, entry 4104.10, C.T. Act] त्वचा चमड़ा  
 skinned : [ch. 7, entry 07.13, C.T. Act] त्वचा रहित  
 skip hoist : [ch. 84, entry 84.25, C.T. Act] लंघन उच्चालित्र  
 skipjack : [ch. 3, entry 0303.39, C.T. Act] स्किपजेक  
 skirt : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] स्कर्ट  
 skylight frame : [ch. 79, entry 79.07, C.T. Act] रोशनदान ढांचा  
 slab : [ch. 70, entry 70.16, C.T. Act] सिल्ली  
 slack wax : [ch. 27, entry 27.12, C.T. Act] कच्चा मोम  
 slag : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] धातुमल  
 slag cement : [ch. 25, entry 25.23, C.T. Act] धातुमल सीमेंट  
 slag wool : [ch. 68, entry 68.06, C.T. Act] धातुमल ऊर्ण  
 slaked lime : [ch. 25, entry 25.22, C.T. Act] बुझा चूना  
 slate : [ch. 68, note 2, C.T. Act] स्लेट  
 sledge hammer : [ch. 82, entry 8205.20, C.T. Act] स्लेज घन  
 sleeper : [ch. 44, entry 44.06, C.T. Act] स्लीपर  
 sleeve : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] बॉह  
 sleeve : [ch. 73, entry 73.07, C.T. Act] स्लीव  
 sliced : [ch. 11, entry 11.04, C.T. Act] स्लाइस किया गया  
 sliced or peeled : [ch. 44, entry 44.07, C.T. Act] तराशी गई या छाल रहित  
 slicing : [ch. 84, entry 8465.96, C.T. Act] स्लाइसकरण  
 slide fastener : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] स्लाइड बंधक  
 sling : [ch. 73, entry 73.12, C.T. Act] उद्बंधन  
 slip : [ch. 61, entry 61.08, C.T. Act] स्लिप  
 slitting : [ch. 82, entry 82.02, C.T. Act] विदारण  
 sliver : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(d)(iii), C.T. Act] मोटी पूनी  
 slatting : [ch. 82, entry 82.02, C.T. Act] खंचन  
 smelting : [ch. 26, note 1(f), C.T. Act] प्रगलन  
 smoke analysis : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] धूम विस्लेषण  
 smoked sheet : [ch. 40, entry 4001.21, C.T. Act] धूमित चादर  
 smoking pipe : [ch. 39, note 2(o), C.T. Act] धूम्रपान पाइप  
 snail : [ch. 3, entry 0307.60, C.T. Act] घोंघा  
 snap fastener : [ch. 96, entry 96.06, C.T. Act] स्नैप बंधक  
 snow-blower : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] हिम ब्लोअर  
 snow plough : [ch. 84, entry 84.30, C.T. Act] हिम हल  
 snow ski : [ch. 95, entry 9506.11, sub-hdg., C.T. Act] हिमस्की  
 soaking : [ch. 35, note 1(d), C.T. Act] सिन्तन  
 soap : [ch. 15, note 1(e), C.T. Act] साबुन  
 socks : [ch. 61, entry 61.15, C.T. Act] मोजे  
 soft : [ch. 79, entry 79.01, C.E.T. Act] मृदु  
 soldering : [ch. 33, entry 33.10, C.T. Act] सोल्डरन  
 sole : [ch. 3, entry 0302.23, C.T. Act] सोल  
 sole : [ch. 64, note 1(a), C.T. Act] तल्ला  
 sole plate : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] तल पट्टी  
 solely or principally : [ch. 84, entry 84.09, C.T. Act] पूर्णतः या मुख्यतः  
 solenoid valve : [ch. 84, entry 8481.10, C.E.T. Act] परनालिका वाल्व  
 solid section : [ch. 72, note 1(j), C.T. Act] ठोस सेक्शन  
 solidified : [ch. 28, note 2(e), C.T. Act] ठोसकृत  
 solution : [ch. 25, entry 2501.00, C.T. Act] घोल  
 solvent extraction : [ch. 18, note 2, C.T. Act] विलायक निष्कर्षण  
 soot remover : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] केजल अपसारित्र  
 sorghum : [ch. 10, entry 10.07, C.T. Act] ज्वारदि  
 sorted : [ch. 63, entry 6310.10, C.T. Act] छंटे  
 sorting : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] छंटाई  
 sound absorbing : [ch. 68, entry 68.06, C.T. Act] ध्वनि अवशोषी  
 sound or visual signalling : [ch. 85, entry 85.31, C.T. Act] ध्वनि या दृश्य संकेतन  
 sound recorder : [first sch., s. XVI, hdg., C.T. Act] ध्वनि अभिलेखित्र  
 sound track : [ch. 37, entry 37.06, C.T. Act] ध्वनि पट्टी  
 soup : [ch. 21, entry 21.04, C.T. Act] सूप  
 space craft : [ch. 91, entry 91.04, C.T. Act] अंतरिक्ष यान  
 spade : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] फावड़ा  
 spaghetti : [ch. 84, entry 8438.10, C.T. Act] स्पैघेटी  
 spangle : [ch. 83, entry 83.08, C.T. Act] सलमा  
 spanner : [ch. 82, entry 82.04, C.T. Act] पाना

spark : [ch. 85, entry 85.11, C.T. Act] स्फुलिंग  
 spark-ignition reciprocating piston engine : [ch. 84, entry 84.07, C.T. Act] स्फुलिंग प्रचलन प्रत्यागामी पिस्टन इंजन  
 sparkling wine : [ch. 22, sub-note, C.T. Act] बुदबुद वाइन  
 spawn : [ch. 6, entry 06.02, C.T. Act] जलांडक  
 specimen : [ch. 99, entry 9913.00, C.T. Act] नमूना  
 spectacle case : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] चश्मा केस  
 speed changer : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] गति परिवर्तित  
 spent : [ch. 28, note 6(a), C.T. Act] धुक्तरेश  
 spermicide : [ch. 30, note 3(h), C.T. Act] शुक्राणुनाशी  
 spherical roller : [ch. 84, entry 8482.30, C.T. Act] गोलीय रोलर  
 spice : [ch. 12, note 3(b), C.T. Act] मसाला  
 spiegelalisen : [ch. 72, note 1(b), C.T. Act] स्पॉगलाइजेन  
 spike : [ch. 64, note 4(b), C.T. Act] स्पाइक  
 spinach : [ch. 7, entry 0709.70, C.T. Act] पालक  
 spindle : [ch. 84, entry 84.48, C.T. Act] तर्कु  
 spinning : [ch. 84, entry 84.45, C.T. Act] कताई  
 spiral : [ch. 65, note 2, C.T. Act] सर्पिल  
 spirituous : [ch. 22, entry 22.08, C.T. Act] स्पिरिटयुक्त  
 spittoon : [ch. 94, note 1(ij), C.T. Act] थुकदान  
 split : [ch. 41, entry 41.01, C.T. Act] विपाटित  
 split pole : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] विपाटित पोल  
 splitting : [ch. 25, entry 25.25, C.T. Act] विपाट  
 spoke : [ch. 87, entry 8714.92, C.T. Act] आरा  
 spool : [ch. 90, note 1(l), C.T. Act] स्पूल  
 spoon : [ch. 8, hdg., C.T. Act] चम्मच  
 sports gloves : [ch. 42, note 3, C.T. Act] क्रीड़ा दस्ताने  
 sports-ground : [ch. 84, entry 84.32, C.T. Act] क्रीड़ा मैदान  
 sports requisites : [ch. 39, note 2(u), C.T. Act] क्रीड़ा के सामान  
 sporting shotgun : [ch. 93, entry 93.03, C.T. Act] क्रीड़ा शाटगन  
 spotlight : [ch. 90, note 1(h), C.T. Act] स्पाटलाइट  
 spp (abbreviation of species) : [ch. 3, entry 0301.92, C.T. Act] सभी जातियां  
 sprat : [ch. 16, entry 1604.13, C.T. Act] स्प्रेट  
 spray : [ch. 70, note 1(g), C.T. Act] फुहार  
 spray gun : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(ij), C.T. Act] फुहारगन  
 spraying : [ch. 83, entry 83.11, C.T. Act] फुहारण  
 spreader, manure : [ch. 84, entry 8432.40, C.T. Act] खाद प्रसारित्र  
 spring : [ch. 64, sub-note (a), C.T. Act] कमानी  
 spring washer : [ch. 73, entry 73.18, C.T. Act] कमानी वाशर  
 spun : [ch. 53, entry 53.01, C.T. Act] कले  
 square : [ch. 25, entry 25.06, C.T. Act] वर्गाकार  
 stabilised : [ch. 28, note 2, C.T. Act] स्थायीकृत  
 stabiliser : [ch. 29, note 1(f), C.T. Act] स्थायीकारक  
 stable emulsion : [ch. 34, note 3(a), C.T. Act] स्थायी पायस  
 stainless steel : [ch. 72, note 1(e), C.T. Act] स्टेनलैस इस्पात  
 staircase : [ch. 83, entry 83.02, C.T. Act] सीढ़ी  
 stake : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] खूंटा  
 stalk : [ch. 10, note 1(a), C.T. Act] डंठल  
 stamp-impressed paper : [ch. 49, entry 49.07, C.T. Act] स्टाम्प छाप कागज  
 stamp postmark : [ch. 97, entry 97.04, C.T. Act] स्टाम्प डाकमार्क  
 stamping : [ch. 72, entry 7204.41, C.T. Act] स्टॉपन  
 stamping foil : [ch. 32, note 6, C.T. Act] स्टाम्प पर्णिका  
 standing thread : [ch. 58, note 3, C.T. Act] खड़ा धागा  
 staple : [ch. 73, entry 73.17, C.T. Act] स्टेपल  
 stapling : [ch. 84, entry 84.65, C.T. Act] स्टेपलन  
 starch : [ch. 19, hdg., C.T. Act] स्टार्च  
 statuary : [ch. 97, entry 97.03, C.T. Act] मूर्ति संग्रह  
 statuettes : [ch. 83, entry 83.06, C.T. Act] लघु प्रतिमाएं  
 stave : [ch. 44, entry 44.16, C.T. Act] स्टेव  
 stay, eyelet : [ch. 64, note 4 (a), C.T. Act] अक्षिका टैक  
 steam : [ch. 84, entry 84.02, C.T. Act] भाप  
 steaming : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] वाष्पन  
 stearic acid : [ch. 15, entry 1519.11, C.T. Act] स्टीयरिक अम्ल  
 steering wheel : [ch. 87, entry 8708.94, C.T. Act] अस्त्रिण चक्र  
 stem : [ch. 39, note 2(b), C.T. Act] डंडी  
 stemmed : [ch. 24, entry 2401.10, C.T. Act] डंडी सहित

stereoisomies : [ch. 29, note 1(b), C.T. Act] त्रिविम समावयवी  
 sterile surgical suture material : [first sch., s. XI, note 1(e), C.T. Act] निर्जीवाणु शल्यसौजन सामग्री  
 sterilising : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] निर्जीवाणुकरण  
 steroid : [ch. 29, entry 29.37, sub-hdg., C.T. Act] स्टेरोयड  
 stick : [ch. 29, note 2(h), C.T. Act] यष्टि  
 stiffened : [ch. 59, entry 59.01, C.T. Act] संदृढीकृत  
 stiffener : [ch. 69, entry 6906.10, C.T. Act] संदृढक  
 stiffness : [ch. 39, note 12, C.E.T. Act] संदृढता  
 stirring machine : [ch. 84, entry 8429.82, C.T. Act] विलोडन मशीन  
 stirrup : [ch. 42, note 1(h), C.T. Act] स्काब  
 stitch bonded goods : [ch. 60, note 3, C.T. Act] टांका बंधित माल  
 stitch bonding process : [ch. 56, note 2, C.T. Act] टांका बंधन प्रक्रिया  
 stitching : [ch. 64, entry 64.01, C.T. Act] सिलाई करना  
 stocking : [ch. 61, entry 61.15, C.T. Act] स्टॉकिंग  
 stoker : [ch. 84, entry 84.16, C.T. Act] अंगारित्र  
 stone : [ch. 25, hdg., C.T. Act] प्रस्तर  
 stop : [ch. 64, sub-hdg., note (a), C.T. Act] स्टॉप  
 stop watch : [ch. 91, entry 91.01, C.T. Act] विराम घड़ी  
 stopper : [ch. 39, entry 39.23, C.T. Act] डाट  
 storage water heater : [ch. 84, entry 84.19, C.T. Act] भण्डारण जल तापित्र  
 stove : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] स्टोव  
 straddle carrier : [ch. 84, entry 84.26, C.T. Act] सहपार्श्व वाहक  
 straight length : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act] सीधी लम्बाई  
 straightening : [ch. 84, entry 84.62, C.T. Act] ऋजुकरण  
 straining cloth : [ch. 59, note 7(a)(iii), C.T. Act] छत्रा कपड़ा  
 strand : [ch. 70, entry 7019.10, C.T. Act] गुंफ  
 stranded wire : [ch. 73, entry 73.12, C.T. Act] गुंफित तार  
 strap : [ch. 64, entry 6402.20, C.T. Act] स्ट्रैप  
 stratified : [ch. 48, note 1(f), C.T. Act] स्तरित  
 straw : [first sch., s. IX, hdg.] पुआल  
 straw board : [ch. 48, note 4, C.E.T. Act] पुआल बोर्ड  
 strawberry : [ch. 8, entry 0810.10, C.T. Act] स्ट्रॉबेरी  
 strength : [ch. 22, entry 22.07, C.T. Act] प्रबलता  
 stretch factor : [ch. 48, sub-hdg., 2(a), C.T. Act] तनन गुणक  
 stretched : [ch. 55, note 1(d), C.T. Act] तृणित  
 string : [ch. 68, entry 6812.30, C.T. Act] डोरी  
 string musical instrument : [ch. 92, entry 92.02, C.T. Act] तंत्री वाद्ययंत्र  
 strip : [ch. 54, entry 54.04, C.T. Act] पट्टी  
 stripped : [ch. 24, entry 2401.10, C.T. Act] शिरा सहित  
 stripped : [ch. 44, entry 44.03, C.T. Act] विपटित  
 stroboscope : [ch. 90, entry 9029.20, C.T. Act] स्ट्रोबोस्कोप  
 strong box : [ch. 83, entry 83.03, C.T. Act] तिजोरी  
 strong room : [ch. 83, entry 83.03, C.T. Act] तिजोरी कक्ष  
 structure : [ch. 25, note 1, C.T. Act] संरचना  
 stud : [ch. 71, entry 7117.11, C.T. Act] स्टड  
 stud link : [ch. 73, entry 7315.81, C.T. Act] स्टड कड़ी  
 stuffed product : [ch. 16, note 2, C.T. Act] भरित उत्पाद  
 strung : [ch. 71, entry 71.01, C.T. Act] गुंथे हुए (मोती)  
 strung : [ch. 95, entry 9506.51, sub-hdg., C.T. Act] डोर बंधित (रिकेट)  
 studio back cloth : [ch. 59, note 5(b), C.T. Act] स्टूडियो पिछवाई  
 stylus (styli) : [ch. 71, note 3(ij), C.T. Act] शूक  
 stylograph pen : [ch. 96, entry 96.08, C.T. Act] स्टाइलो लेखन लेखनी  
 styrene acrylonitrile : [ch. 39, entry 3903.20, C.T. Act] स्ट्रैरीन एक्राइलो नाइटाइल  
 sublimed : [ch. 28, entry 2802.00, C.T. Act] उर्ध्वपातित  
 submersible drilling : [ch. 89, entry 89.05, C.T. Act] निमज्जनीय प्रवेधन  
 sub-standard : [ch. 53, entry 5306.21, C.E.T. Act] निम्न स्तर के  
 substituent : [ch. 29, entry 2908.10, C.T. Act] प्रतिस्थायी  
 substitute : [ch. 16, entry 16.04, C.T. Act] अनुकल्प  
 successive yarn : [first sch., s. X, sub-hdg., note 1(k), C.T. Act] अनुवर्ती सूत

successively superimposed layer : [ch. 72, note 1(k), C.T. Act]

उत्तरेतर अध्यापित परत

sucrose : [ch. 17, note 1(b), C.T. Act] सुक्रोस

sugar : [ch. 17, hdg., C.T. Act] चीनी

sugar beet : [ch. 12, entry 1209.21, C.T. Act] चुकन्दर

sugar coated : [ch. 17, entry 1704.10, C.T. Act] चीनी विलेपित

sugar juice : [ch. 84, note 2(c), C.T. Act] गन्ना रस

sugar syrup : [ch. 17, entry 17.02, C.T. Act] चीनी शर्बत

sugar tong : [ch. 82, entry 82.15, C.T. Act] शर्कर चिमटा

suit : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] सूट

sulphonated : [ch. 29, 1st hdg., C.T. Act] सल्फोनेटित

sulphur : [ch. 25, hdg., C.T. Act] गंधक

sulphurised : [ch. 15, entry 15.18, C.T. Act] गंधकित

sunblind : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] धूप ब्लाईड

sunflower : [ch. 12, entry 12.06, C.T. Act] सूर्यमुखी

sunscren : [ch. 33, entry 33.04, C.T. Act] धूपरोधक

suntan : [ch. 33, entry 33.04, C.T. Act] धूपरंग

sun-umbrella : [ch. 39, note 2(m), C.T. Act] धूप छाता

super-calendering : [ch. 48, note 2, C.T. Act] अति कलेडरन

super heater : [ch. 84, entry 84.04, C.T. Act] अति तापित्र

super imposed : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] अध्यापित

supplement : [ch. 49, note 4(b), C.T. Act] अनुपूरक

support : [ch. 69, entry 69.03, C.T. Act] आलंब

supporting material : [ch. 5, entry 0503.00, C.T. Act] आधार सामग्री

surface active agent : [ch. 34, hdg., C.T. Act] पृष्ठ सक्रिय कर्मक

surface coloured : [ch. 48, entry 4803.00, C.T. Act] पृष्ठ रंजित

surface decorated : [ch. 48, entry 4803.00, C.T. Act] पृष्ठ सज्जित

surface ground : [ch. 70, entry 7005.21, C.T. Act] पृष्ठ घर्षित

surface sizing : [ch. 48, note 2, C.T. Act] पृष्ठ साइजिन

surface tempering machine : [ch. 84, entry 84.68, C.T. Act] पृष्ठ पायन मशीन

surface tension : [ch. 34, note 3(b), C.T. Act] पृष्ठ तनाव

surface preparation : [ch. 32, entry 32.14, C.T. Act] पृष्ठन निर्मित

surgical : [ch. 30, note 3(a), C.T. Act] शल्यचिकित्सीय

suspender : [ch. 62, entry 62.12, C.T. Act] सस्पेंडर

suspension shock-absorber : [ch. 87, entry 8708.80, C.T. Act] निलम्बन प्रघात अवशोषक

suture material : [ch. 30, note 3(a), C.T. Act] सौवन सामग्री

swede : [ch. 12, entry 12.14, C.T. Act] स्वीडन का शलजम

sweeper : [ch. 96, entry 96.03, C.T. Act] अपमार्जक

sweeping : [ch. 71, entry 7112.10, C.T. Act] झाड़न

sweet corn : [ch. 20, entry 2005.80, C.T. Act] मीठी मक्का

sweet potato : [ch. 7, entry 07.14, C.T. Act] शकरकंद

sweetening matter : [ch. 4, entry 04.01, C.T. Act] मधुरण द्रव्य

swelling, by- : [ch. 19, entry 19.04, C.T. Act] फुलाकर

swimming pool : [ch. 95, entry 95.06, C.T. Act] तरणताल

swimwear : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] तरण परिधान

swine : [ch. 1, entry 01.03, C.T. Act] सूअर

swing : [ch. 95, entry 95.00, C.T. Act] झूला

swing mirror : [ch. 94, note 1(b), C.T. Act] हिंडोल दर्पण

switch : [ch. 67, entry 67.04, C.T. Act] स्विच

switch blade : [ch. 73, entry 73.02, C.T. Act] स्विच फलक

swivel seat : [ch. 94, entry 9401.30, C.T. Act] भ्रामी सीट

sword stick : [ch. 66, note 1(b), C.T. Act] गुप्ती

symbol : [ch. 21, note 4, C.E.T. Act] प्रतीक

synchronous motor : [ch. 91, entry 91.06, C.T. Act] तुल्यकालिक मोटर

synthesis : [ch. 27, entry 27.12, C.T. Act] संश्लेषण

synthetic : [ch. 82, note 1(c), C.T. Act] संश्लिष्ट

system : [ch. 85, entry 85.17, C.T. Act] तंत्र



**T** Table cloth : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] मेजपोश  
table linen : [ch. 63, note 3(a)(iii), C.T. Act] मेजलीन  
table salt : [ch. 25, entry 25.01, C.T. Act] टेबल नमक  
tableware : [ch. 69, entry 69.11, C.T. Act] खाने पीने के बर्तन  
tablets : [ch. 29, note 2(h), C.T. Act] टिकिया  
tachometer : [ch. 90, entry 9015.20, C.T. Act] टेकी मीटर  
tack : [ch. 73, entry 73.17, C.T. Act] बिंजी  
tackle : [ch. 95, entry 95.07, C.T. Act] कंटिया  
talle : [ch. 43, entry 43.01, C.T. Act] पुच्छ  
tailored waist coat : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] सिला वेस्ट कोट  
tailor's dummy : [ch. 96, entry 96.18, C.T. Act] दर्जी की डमी  
tailor's shear : [ch. 82, entry 8213.00, C.T. Act] दर्जी की कैंची  
tall oil : [ch. 15, entry 1519.13, C.T. Act] ताल तेल  
tamping machine : [ch. 84, entry 84.29, C.T. Act] कुट्टन मशीन  
tangled : [first sch., s. XI, note 13 (a)(i), C.E.T. Act] उलझे  
tank : [ch. 73, entry 7309.00, C.T. Act] टंकी  
tap : [ch. 84, entry 84.81 C.T. Act] टेंटी  
tap wrench : [ch. 82, entry 82.04, C.T. Act] टेप रिंच  
tapered : [ch. 74, note 1(a), C.T. Act] रूंडाकार  
tapestry : [ch. 58, hdg., C.T. Act] टेपस्ट्री  
tar : [ch. 27, entry 2706.00, C.T. Act] टार  
target shooting : [ch. 93, entry 9303.20, C.T. Act] निशाना शूटिंग  
tarpaulin : [ch. 63, entry 63.06 C.T. Act] तिरपाल  
tarragon : [ch. 7, note 2, C.T. Act] टैरगान  
tarrad macadam : [ch. 25, entry 25.17, C.T. Act] टारयुक्त मेकेडम  
tassel : [ch. 58, entry 58.08, C.T. Act] झन्ना  
tear : [ch. 48, sub-hdg. 2(6), C.T. Act] विदारण  
technical : [first sch., s. XVI, note 1(a), C.T. Act] तकनीकी  
teleferric : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] टेलोफेरिक  
teleprinter : [ch. 85, entry 8517.20, C.T. Act] तारलेखित्र  
telescopic shaft : [ch. 66, entry 6601.90, C.T. Act] दूरबीनी शाफ्ट  
telescopic sight : [ch. 90, note 4, C.T. Act] दूरबीन दृष्टि  
television receiver : [ch. 85, entry 85.28, C.T. Act] दूरदर्शन ग्राही  
tempered : [ch. 70, entry 70.07, C.T. Act] पणित  
tenacity : [first sch., s. XI, note 6, C.T. Act] लगिष्णुता  
tenacity, high- : [ch. 54, entry 5402.10, C.T. Act] उच्च लगिष्णुता  
tendon : [ch. 42, entry 42.06, C.T. Act] कंडरा  
tencilé : [ch. 48, sub-hdg. 2(b), C.T. Act] तन्न  
tent : [ch. 63, entry 63.06, C.T. Act] तंबू  
ternary : [ch. 72, sub-hdg., note 2, C.T. Act] त्रिअंगी  
terry fabric : [ch. 63 entry 6302.60, C.T. Act] रेंएदार फैब्रिक  
terry towelling : [ch. 58, entry 58.02, C.T. Act] रेंआदार तौलिया कपड़ा  
textile : [first sch., s. XI, hdg., C.T. Act] टैक्सटाइल  
textile roving : [ch. 46, note 1, C.T. Act] टैक्सटाइल पूनी  
textured yarn : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(a), C.T. Act] संव्यूतित सूत  
texturing : [ch. 84, entry 84.44, C.T. Act] संव्यूतन  
theatrical scenery : [ch. 59, note 5(b), C.T. Act] रेंगमंच के दृश्य  
therapeutic : [ch. 30, note 1(d), C.T. Act] चिकित्सीय  
thermal bonding : [first sch., s. XI, note 9, C.T. Act] तापीय बंधन  
thermal equipment : [ch. 73, entry 73.10, C.T. Act] तापीय उपकरण  
thermionic : [ch. 85, entry 85.40, C.T. Act] तापान्वितिक  
thermocopied : [ch. 49, note 2, C.T. Act] ताप प्रतिलिपित  
thermoforming machine : [ch. 84, entry 8477.40, C.T. Act] ताप संरूपण मशीन  
thermosensitive : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] तप्त सुग्राही  
thermostat : [ch. 90, entry 9032.10, C.T. Act] ताप स्थायी  
thermostatically : [ch. 84, entry 84.81, C.T. Act] ताप स्थैतिकतः  
thinned : [ch. 67, entry 6703.00, C.T. Act] तनुकृत  
thinner : [ch. 38, entry 3814.00, C.T. Act] विरलक  
thong : [ch. 64, entry 6402.20, C.T. Act] तस्मा  
thread : [ch. 68, entry 6812.20, C.T. Act] धागा  
threaded elbo : [ch. 73, entry 7307.22, C.T. Act] चूड़ीदार एल्बो

three membered ring : [ch. 29, note 7, C.T. Act] त्रिसदस्यीय वलय  
threshold : [ch. 29, note 11(d), C.T. Act] दहलीज  
thresher : [ch. 84, entry 8433.51, C.T. Act] धेशर  
threshing : [ch. 84, entry 84.33, C.T. Act] गहराई  
thrown : [ch. 50, entry 50.02, C.T. Act] बटा हुआ  
thrust : [ch. 84, entry 8411.11, C.T. Act] प्रणोद  
tie-pin : [ch. 71, note 8(a), C.T. Act] टाइ पिन  
tile : [ch. 57, entry 5704.10, C.T. Act] टाइल  
timber wedge : [ch. 82, entry 82.01, C.T. Act] प्रकाह फान  
time-register : [ch. 91, entry 9106.10, C.T. Act] समय रजिस्टर  
tin ore : [ch. 26, entry 26.09, C.T. Act] टिन अयस्क  
tint : [ch. 32, entry 32.13, C.T. Act] आभाकारी  
tinted : [ch. 70, entry 7003.11, C.T. Act] आभायित  
tip end : [ch. 5, note 2, C.T. Act] शीर्ष अंत  
tissue : [ch. 30, note 3(a), C.T. Act] ऊतक  
toasted bread : [ch. 19, entry 1905.40, C.T. Act] सिकी डबल रोटी  
toasted product : [ch. 19, entry 1905.40, C.T. Act] सिके उत्पाद  
toaster : [ch. 85, entry 8516.72, C.T. Act] टोस्टर  
tobacco pouch : [ch. 42, entry 42.02, C.T. Act] तंबाकू का बैला  
toe-cap : [ch. 64, entry, 64.01, C.T. Act] पादंगुष्ठ कैप  
toilet articles : [ch. 69, entry 69.11 C.T. Act] प्रसाधन की वस्तुएं  
toilet linen : [ch. 63, note 3(a)(iii), C.T. Act] प्रसाधन लीनेन  
toilet paper : [ch. 48, entry 48.18, C.T. Act] शौच कागज  
toilet preparations : [ch. 12, note 4(b), C.T. Act] प्रसाधन निर्मितियां  
toilet spray : [ch. 96, entry 96.16, C.T. Act] प्रसाधन फुहार  
toilet tissues : [ch. 48, entry 4818.20, C.T. Act] शौच ऊतक  
tomato juice : [ch. 20, entry 2009.50, C.T. Act] टमाटर का रस  
tongue : [ch. 2, entry 0206.21, C.T. Act] जिहवा  
tonic beverage : [ch. 30, note 1(a), C.T. Act] टनिक सुपेय  
tool : [ch. 82, hdg., C.T. Act] औजार  
tooth brush : [ch. 96, entry 9603.21, sub-hdg., C.T. Act] दंत ब्रुश  
toothpaste : [ch. 33, entry 3306.00, C.E.T. Act] दंतपेस्ट  
tooth powder : [ch. 33, entry 33.06, C.E.T. Act] दंत पाउडर  
toothed wheel : [ch. 84, entry 8483.40, C.T. Act] दंतित चक्र  
toothless : [ch. 82, entry 82.02, C.T. Act] दंतहीन  
topographical plan : [ch. 49, entry 49.05, C.T. Act] स्थलाकृतिक रेखांक  
torch : [ch. 36, note 2(c), C.T. Act] टार्च  
torpedo : [ch. 93, entry 93.06, C.T. Act] तारपीडो  
torque converter : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] वलाचूर्ण संपरिवर्तित  
torque meter wrench : [ch. 82, entry 82.04, C.T. Act] वलाचूर्णमापी रिंच  
tortoise shell : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] कच्छप कवच  
toughened : [ch. 70, entry 70.07, C.T. Act] चर्मलित  
towel : [first sch., s. XI, note 7(b), C.T. Act] तौलिया  
tower cran : [ch. 84, entry 8426.20, C.T. Act] टावर क्रेन  
toxin : [ch. 30, entry 30.02 C.T. Act] आविष  
toy : [first sch., s. XI, note 8(b), C.T. Act] खिलौना  
toy musical instrument : [ch. 95, entry 9503.30 C.T. Act] खिलौना वाद्य यंत्र  
trace : [ch. 42, entry 42.01, C.T. Act] प्रग्रह  
tracing cloth : [ch. 59, entry 59.01, C.T. Act] अनुरेखण कपड़ा  
tracing paper : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] अनुरेखण कागज  
track : [first sch., s. XV note 1(g), C.T. Act] पथ  
track inspection vehicle : [ch. 86, entry 86.04, C.T. Act] पथ निरीक्षण यान  
traction mechanism : [ch. 84, entry 8428.60, C.T. Act] विकर्षण यंत्रावलि  
trade catalogue : [ch. 99, entry 99.12, C.T. Act] व्यापार सूचीपत्र  
trailer : [ch. 87, entry 87.16, C.T. Act] अनुयायन  
trainer : [ch. 88, entry 88.05, C.T. Act] नियंत्रिय  
trainer, group flying : [ch. 88, entry 88.05, C.T. Act] भूतल उड़ान नियंत्रिय

**training shoe** : [ch. 64, entry 6404.11, C.T. Act] प्रशिक्षण जूता  
**transfer paper** : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(ij), C.T. Act]  
 अनुचित्रण कागज  
**transformation** : [ch. 54, note 1(b), C.T. Act] रूपांतरण  
**translucency** : [ch. 70, note 2(c), C.T. Act] अल्पपारदर्शिता  
**translucent** : [ch. 34, note 3(a), C.T. Act] अल्पपारदर्शी  
**transmission** : [ch. 38, entry 3819.00 C.T. Act] संचरण  
**transmission apparatus** : [ch. 85, entry 85.25, C.T. Act] संचरण  
 उपकरण  
**transparency** : [ch. 70, note 2(c), C.T. Act] पारदर्शिता  
**transparent** : [ch. 48, entry 48.06, C.T. Act] पारदर्शी  
**transplanter** : [ch. 84, entry 8432.30, C.T. Act] प्ररोपित्र  
**transporter crane** : [ch. 84, entry 8426.11, hdg., C.T. Act]  
 परिवहन क्रेन

**trapezoidal cross-section** : [ch. 40, entry 4010.10, C.T. Act]  
 समलंबी अनुप्रस्थ काट  
**travel goods** : [ch. 83, entry 83.08, C.T. Act] मात्रा की वस्तुएं  
**traverser** : [ch. 84, entry 8428.50 C.T. Act] पार्श्व वाहक  
**treated** : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(b)(ii), C.T. Act]  
 उपचारित  
**treatment** : [ch. 30, note 2(b)(2), C.T. Act] उपचार  
**trimming** : [ch. 58, entry 58.08 C.T. Act] झालर  
**trimmed** : [ch. 72, note (XVIII), C.T. Act] परिकर्तित  
**triplex board** : [ch. 48, entry 4805.30, C.T. Act] त्रिस्तरी बोर्ड  
**trouser** : [ch. 61, note 3(a), C.T. Act] ट्राउजर  
**true hamp** : [first sch., s. XI, note 3(a)(c), C.T. Act] असली हेंप  
**truss** : [ch. 61, note 2(a), C.T. Act] हार्निया पेटी

**U** **Ultra-sonic** : [ch. 84, entry 84.56, C.T. Act] पराध्वनिक  
**umbrella** : [first sch., s. XII, hdg., C.T. Act] छाता  
**unbleached** : [ch. 47, entry 47.03, C.T. Act] अकिरंजित  
**uncombed** : [ch. 52, entry 52.05, C.T. Act] अकंकतकृत  
**uncooked** : [ch. 19, entry 19.02, C.T. Act] बिना पकाया  
**uncut** : [ch. 40, note 9, C.T. Act] अकटित  
**undenatured** : [ch. 15, note 3, C.T. Act] अविकृतिकृत  
**underground use** : [ch. 84, entry 8428.3I, C.T. Act] भूमिगत  
 उपयोग  
**underlay** : [ch. 57, note 2, C.T. Act] तल वस्त्र  
**underpant** : [ch. 61, entry 61.07, C.T. Act] अन्डरपैन्ट  
**uneven** : [ch. 48, note 8(a)(iii), C.T. Act] असम  
**unexpanded** : [ch. 75, note 4, C.T. Act] अप्रसारित  
**unexposed** : [ch. 37, entry 37.01, C.T. Act] अनुद्भासित  
**unfermented** : [ch. 20, note 5, C.T. Act] अकिण्वित  
**unfinished** : [first sch., gen. rules for interpretation of the sch.  
 2(a)] अपरिसज्जित  
**unfit** : [ch. 2, note (a), C.T. Act] अनुपयुक्त  
**unfolded state (Tex., paper)** : [ch. 48, entry 4803.00, C.T. Act]  
 बिना तह लगी स्थिति  
**unfused** : [ch. 29, entry 29.32, C.T. Act] असंगलित  
**unglazed** : [ch. 69, entry 69.07, C.T. Act] अकांचित  
**unground** : [ch. 25, entry 2510.10, C.T. Act] अदलित  
**unhardened** : [first sch., s. XVI, note 1(a), C.T. Act] अकठोरित  
**unhydrolysed** : [ch. 39, entry 3905.20, C.T. Act] अजलापघटित

**uniform length** : [ch. 55, note, C.T. Act] एक समान लंबाई  
**universal joint** : [ch. 84, entry 84.83, C.T. Act] सार्विक जोड़  
**unladen weight** : [ch. 88, entry 8802.11, C.T. Act] लदान रहित भार  
**unmodified polymer** : [ch. 39, sub-hdg., note, C.T. Act]  
 अउपांतरित बहुलक  
**unmounted** : [ch. 82, entry 8209.00, C.T. Act] अनारुढ़  
**unravelling** : [first sch., s. XI, note 7(c), C.T. Act] उधेड़ना  
**unroasted** : [ch. 25, entry 2502.00, C.T. Act] अमर्जित  
**unrooted cutting** : [ch. 6, entry 0602.10, C.T. Act] बिना जड़ की  
 कलमें  
**unsorted** : [ch. 71, entry 7102.10, C.T. Act] बिना छटे  
**unspun** : [ch. 46, note 1, C.T. Act] अनकते  
**unsuitable** : [ch. 2, note (a), C.T. Act] अनुपयुक्त  
**untwisted** : [ch. 54, entry 5402.39, C.T. Act] अव्याधर्तित  
**unworked** : [ch. 28, note 8, C.T. Act] अकर्मित  
**unwrought form** : [ch. 71, entry 7104.08, C.T. Act] अनगढ़ रूप  
**unholstered** : [ch. 94, entry 9401.61, C.T. Act] गद्दीदार  
**upper** : [ch. 64, note 4(a), C.T. Act] उपरला  
**upright piano** : [ch. 92, entry 9201.10, C.T. Act] खड़े पियानो  
**upright type** : [ch. 84, entry 8418.40, C.T. Act] उदग्र प्ररूपी  
**urinal** : [ch. 69, entry 69.10, C.T. Act] मूत्रालय  
**usefully malleable** : [ch. 72, note 1(a), C.T. Act] उपयोगिता की दृष्टि  
 से आघात वर्धनीय

**V** V. jointed : [ch. 44, entry 44.09, C.T. Act] V. संघित  
 vaccine : [ch. 99, entry 9903.00, C.T. Act] टीका  
 vacuum cleaner : [ch. 85, note 3(a), C.T. Act] निर्वात निर्मलित्र  
 vacuum flask : [ch. 39, note 2(v), C.T. Act] निर्वात फ्लास्क  
 vacuum pump : [ch. 84, entry 8414.10, C.T. Act] निर्वात पंप  
 vacuum vessel : [ch. 96, entry 96.17, C.T. Act] निर्वात वासन  
 vapour : [ch. 84, entry 84.02, C.T. Act] वाष्प  
 variable height adjustment : [ch. 94, entry 9401.30, C.T. Act]  
 परिवर्ती ऊंचाई समायोजन  
 variable number : [ch. 84, note 5(B), C.T. Act] परिवर्ती संख्या  
 variety : [ch. 68, note 2, C.T. Act] किस्म  
 vegetable hair : [ch. 14, entry 14.02, C.T. Act] वनस्पति रोम  
 vegetable textile fibre : [ch. 53, entry 53.08, C.T. Act] वनस्पति  
 टेक्सटाइल फाइबर  
 veil : [ch. 61, entry 6117.10, C.T. Act] वेल  
 veneered : [ch. 59, note 5(e), C.T. Act] पृष्ठावृत  
 ventilating hood : [ch. 84, entry 84.14, C.T. Act] संवातन छत्रक  
 vertical type : [ch. 58, entry 58.05, C.T. Act] अपर्वाधर प्ररूपी  
 vessel : [ch. 70, entry 7007.11, C.T. Act] जलयान  
 vessel : [ch. 96, entry 96.17, C.T. Act] वासन

vest : [ch. 61, entry 61.09, C.T. Act] बनिआइन  
 veterinary medicine : [ch. 30, entry 3002.20, C.T. Act] पशु  
 चिकित्सा  
 vetiver : [ch. 33, entry 3301.26, C.T. Act] खसखस  
 video projector : [ch. 85, entry 85.28, C.T. Act] विडियो प्रक्षेपित्र  
 vinegar : [ch. 20, entry 20.02, C.T. Act] सिरका  
 virgin : [ch. 15, entry 1509.10, C.T. Act] प्राकृत  
 viscosity : [ch. 90, entry 90.27, C.T. Act] स्थानता  
 viscosity control agent : [ch. 40, note 5(b)(iii), C.T. Act] स्थानता  
 नियंत्रण कर्मक  
 viscosity improver : [ch. 38, entry 38.11, C.T. Act] स्थानता वर्धक  
 visible image : [ch. 37, note 2, C.T. Act] दृश्य प्रतिबिंब  
 visible pieces of ingredient : [ch. 21, note 3, C.T. Act] रचकों के  
 दृश्य टुकड़े  
 vitrifiable : [ch. 70, note 1(a), C.T. Act] कंचावनीय  
 volatile matter : [ch. 27, sub-hdg., note 2, C.T. Act] वाष्पशील  
 पदार्थ  
 volume : [ch. 49, note 4(b) C.T. Act] खण्ड  
 vulcanised : [ch. 39, entry 3920.72, C.T. Act] वल्कनीकृत

**W** Wadding : [first sch., s. XI, note 1(e), C.T. Act] वैडिंग  
wagon pusher : [ch. 84, entry 8428.50, C.T. Act] वैगन  
अपकर्षित्र

wagon tipper : [ch. 84, entry 8428.50, C.T. Act] वैगन टिपर  
waistband : [ch. 61, note 4, C.T. Act] कमरबंद  
walking stick : [first sch., s. XII, hdg., C.T. Act] टहलने की छड़ी  
wall : [ch. 39, note 9, C.T. Act] भित्ति  
wall clock : [ch. 91, entry 9105.21, sub-hdg., C.T. Act] दीवार घड़ी  
wall coverings : [ch. 46, note 2(a), C.T. Act] भित्ति आच्छद  
wall picture : [ch. 99, entry 99.13, C.T. Act] भित्ति चित्र  
walnut : [ch. 8, entry 0802.22, sub-hdg., C.T. Act] अखरोट  
warmed blanket : [ch. 85, note 1(a), C.T. Act] उष्णित कम्बल  
warmer, plate : [ch. 73, entry 73.21, C.T. Act] प्लेट ऊष्मायित्र  
warp : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(k), C.T. Act] ताना  
warped : [ch. 52, sub-hdg., note, C.T. Act] ताना प्रधान  
wash basin : [ch. 69, entry 6909.11, C.T. Act] धावन कुंडी  
washer : [ch. 59, note 7(b), C.T. Act] वाशर  
washing preparation : [ch. 34, hdg., C.T. Act] धावन निर्मित  
waste : [first sch., s. XV, note 6(a), C.T. Act] अपशिष्ट  
watch : [first sch., s. XVI, note 1(n), C.T. Act] घड़ी  
water filter : [ch. 69, entry 6909.30, C.E.T. Act] जल निस्पंदक  
water gas : [ch. 27, entry 27.05, C.T. Act] भाप अंगार गैस  
water heater : [ch. 85, entry 85.16, C.T. Act] जल तापित्र  
water insolublesalt : [ch. 38, entry 3823.20, C.T. Act] जल  
अविलेय लवण  
water melon : [ch. 8, entry 08.07, C.T. Act] तरबूज  
water process gas generator : [ch. 84, entry 84.05, C.T. Act] जल  
प्रक्रम गैसजनित्र  
water wheel : [ch. 84, entry 84.10, C.T. Act] जल चक्र  
waving : [ch. 33, entry 3305.20, C.T. Act] घुंघराला  
wear : [ch. 40, note 6, C.T. Act] घर्षण  
weaving : [ch. 84, entry 84.46, C.T. Act] व्यूतन  
web of textile fibre : [ch. 56, note 2, C.T. Act] टेक्सटाइल फाईबर का  
जाल  
weeder : [ch. 84, entry 8432.10, C.T. Act] निराई हैरो  
weedicide : [ch. 38, entry 3808.10, C.T. Act] अपतृणनाशी  
weft : [ch. 84, entry 84.54, C.T. Act] बाना  
weft pile fabric : [ch. 58, note 2, C.T. Act] बानारोआ फैब्रिक  
weighing machinery : [ch. 84, entry 84.23, C.T. Act] तोलन  
मशीनरी  
weight operated counting or checking machine : [ch. 84, entry  
84.23, C.T. Act] भार प्रचालित गणना या जांच मशीन  
welded : [ch. 73, entry 73.05, C.T. Act] वेल्डित  
welding : [ch. 71, note 7, C.T. Act] वैल्डिंग  
whale bone : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] तिमिअस्थि  
whale bone hair : [ch. 5, entry 05.07, C.T. Act] तिमिअस्थि रोम  
wheel wrights' ware : [ch. 44, note 1(l), C.T. Act] पहिया मिस्त्री का  
सामान  
wheeled : [ch. 95, entry 95.01, C.T. Act] पहिएदार

whip : [first sch., s. XII, hdg., C.T. Act] चाबुक  
whistle : [ch. 95, note 1(r), C.T. Act] सीटी  
white cement : [ch. 25, entry 2523.21, C.T. Act] श्वेत सीमेन्ट  
white dressing : [first sch., s. XI, sub-hdg., note 1(c)(i), C.T. Act]  
श्वेत प्रसाधन  
whole : [ch. 11, entry 11.04, C.T. Act] साबुत  
whole or broken : [ch. 18, entry 18.01, C.T. Act] साबुत या टूटी हुई  
wick : [ch. 59, entry 59.08, C.T. Act] बत्ती  
wicker work : [ch. 39, note 2(ij), C.T. Act] खपची की चीजे  
wind cheater : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] विंड चीटर  
wind jacket : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] विंड जैकेट  
wind screen : [ch. 85, entry 85.11, C.T. Act] विंड स्क्रीन  
winding gear : [ch. 84, entry 8425.20, C.T. Act] आवलन गियर  
wine : [ch. 84, entry 84.35, C.T. Act] वाइन  
wiper : [ch. 85, entry 85.12, C.T. Act] प्रोक्षक  
wire cloth : [ch. 71, entry 7115.10, C.T. Act] तार जाली  
wire wound : [ch. 85, entry 8533.29, sub-hdg., C.T. Act] तार  
आवलित  
wood : [ch. 33, note 1(c), C.T. Act] काष्ठ  
wood charcoal : [ch. 44, entry 44.02, C.T. Act] काष्ठ चारकोल  
wood flour : [ch. 44, entry 44.05, C.T. Act] काष्ठ विचूर्ण  
wood in the rough : [ch. 44, entry 44.03, C.T. Act] रूक्ष काष्ठ  
wood marquetry : [ch. 44, entry 44.20, C.T. Act] काष्ठ पच्चीकारी  
wood pulp : [ch. 38, entry 3804.00, C.T. Act] काष्ठ लुगदी  
wood wool : [ch. 44, entry 44.06, C.T. Act] काष्ठ ऊर्ण  
wood work : [ch. 34, entry 3405.20, C.T. Act] काष्ठ कृति  
wool top : [ch. 51, entry 5105.10, C.T. Act] ऊर्ण चूड़ा  
work : [ch. 97, note 3, C.T. Act] कृति  
work of art : [ch. 68, note 1(n), C.T. Act] कलाकृति  
work holder : [ch. 84, entry 8466.20, C.T. Act] कृत्यक होल्डर  
worked : [ch. 44, entry 44.04, C.T. Act] कर्मित  
worked ivory : [ch. 96, entry 96.01, C.T. Act] कर्मित हाथी दांत  
working edge : [ch. 82, note 1, C.T. Act] कर्मण धार  
working parts : [ch. 82, note 1, C.T. Act] कार्यकरण पुजे  
working surface : [ch. 82, note 1(a), C.T. Act] कर्मण पृष्ठ  
working wood, for : [ch. 82, entry 8205.30, C.T. Act] काष्ठ कर्मण  
के लिए  
works truck : [ch. 84, entry 84.28, C.T. Act] संकर्म ट्रक  
worn articles : [ch. 61, note 2(b), C.T. Act] जीर्ण वस्तुएं  
worn clothing : [ch. 63, hdg., C.T. Act] उतरन  
wound : [ch. 30, note 3(a), C.T. Act] घाव  
woven : [first sch., s. XI, note 1(h), C.T. Act] व्यूतित  
wrapping machine : [ch. 34, entry 84.72, C.T. Act] आवरण मशीन  
wrapping paper : [ch. 48, sub-hdg., note 4, C.T. Act] आवरण  
कागज  
wreath : [ch. 6, note 2, C.T. Act] माला  
wringing : [ch. 84, entry 84.51, C.T. Act] निष्पीडन  
wrist watch : [ch. 91, entry 91.01, C.T. Act] कलाई घड़ी  
writing brush : [ch. 96, entry 9603.30, C.T. Act] लेखन ब्रुश

**X** Xylophone : [ch. 92, entry 92.06, C.T. Act] काष्ठ तरंग

**Y** **Yak** : [ch 51, note (b), C.T. Act] याक  
**yarn** : [first sch., s. XI, note 3(a), C.T. Act] सूत

**yeast** : [ch. 35, note 1, C.T. Act] यीस्ट  
**young** : [first sh., s. I, note 1, C.T. Act] शाल

**Z** Zipper : [ch. 61, note 6(b), C.T. Act] जिपर  
zirconium : [ch. 81, entry 81.09, C.T. Act] जर्कोनियम

zoo : [ch. 99, entry 99.11, C.T. Act] चिडिया घर  
zoological : [ch. 97, entry 97.05, C.T. Act] प्राणिविज्ञानीय



भाग 8

**केंद्रीय अधिनियम**  
(अंग्रेजी वर्णमाला के क्रमानुसार)

**PART VIII**

**Central Acts**  
**Arranged alphabetically**

## केन्द्रीय अधिनियम

### A

- Absorbed Areas (Laws) Act, 1954  
आमेलित क्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1954 (1954 का 20)
- Acquired Territories (Merger) Act, 1960  
अर्जित राज्यक्षेत्र (विलयन) अधिनियम, 1960 (1960 का 64)
- Acquisition of Certain Area at Ayodhya Act, 1993  
अयोध्या में कतिपय क्षेत्र अर्जन अधिनियम, 1993 (1993 का 33)
- Acting Judges Act, 1867  
कार्यकारी न्यायाधीश अधिनियम, 1867 (1867 का 16)
- Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957  
अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (विशेष महत्व का माल) अधिनियम, 1957 (1957 का 58)
- Additional Duties of Excise (Textiles and Textile Articles) Act, 1978  
अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क (टेक्सटाइल और टेक्सटाइल वस्तु) अधिनियम, 1978 (1978 का 40)
- Additional Emoluments (Compulsory Deposit) Act, 1974  
अतिरिक्त उपलब्धियां (अनिवार्य निक्षेप) अधिनियम, 1974 (1974 का 37)
- Administration of Evacuee Property Act, 1950  
निष्क्रान्त संपत्ति प्रशासन अधिनियम, 1950 (1950 का 31)
- Administrative Tribunals Act, 1985  
प्रशासनिक अधिकरण अधिनियम, 1985 (1985 का 13)
- Administrators-General Act, 1963  
महाप्रशासक अधिनियम, 1963 (1963 का 45)
- Advocates Act, 1961  
अधिवक्ता अधिनियम, 1961 (1961 का 25)
- African Development Bank Act, 1983  
अफ्रीकी विकास बैंक अधिनियम, 1983 (1983 का 13)
- African Development Fund Act, 1982  
अफ्रीकी विकास निधि अधिनियम, 1982 (1982 का 1)
- Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority Act, 1985  
कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1985 (1986 का 2)
- Agricultural and Processed Food Products Export Cess Act, 1985  
कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात उपकर अधिनियम, 1985 (1986 का 3)
- Agricultural Produce Cess Act, 1940  
कृषि उपज उपकर अधिनियम, 1940 (1940 का 27)
- Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937  
कृषि उपज (श्रेणीकरण और चिह्नांकन) अधिनियम, 1937 (1937 का 1)
- Agricultural Refinance and Development Corporation Act, 1963  
कृषिक पुनर्वित्त और विकास निगम अधिनियम, 1963 (1963 का 10) [निरसित]
- Agriculturists' Loans Act, 1884  
कृषक उधार अधिनियम, 1884 (1884 का 12)
- Air Corporations Act, 1953  
वायु निगम अधिनियम, 1953 (1953 का 27) [निरसित]
- Aircraft Act, 1934  
वायुयान अधिनियम, 1934 (1934 का 22)
- Air Force Act, 1950  
वायु सेना अधिनियम, 1950 (1950 का 45)
- Airports Authority of India Act, 1994  
भारतीय विमान पत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1994 (1994 का 55)
- Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981  
वायु (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम, 1981 (1981 का 14)
- Alcock Ashdown Company Limited (Acquisition of Undertakings) Act, 1973  
एलकाक एशडाउन कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1973 (1973 का 56)
- Aligarh Muslim University Act, 1920  
अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1920 (1920 का 40)
- Allianz Und Stuttgarter Life Insurance Bank (Transfer) Act, 1950  
एलयांज उंड स्टटगार्टर लाइफ इंश्योरेंस बैंक (अंतरण) अधिनियम, 1950 (1950 का 62)
- All India Council for Technical Education Act, 1987  
अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद् अधिनियम, 1987 (1987 का 52)
- All India Institute of Medical Sciences Act, 1956  
अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान अधिनियम, 1956 (1956 का 25)
- All India Services Act, 1951  
अखिल भारतीय सेवा अधिनियम, 1951 (1951 का 61)
- All India Services Regulations (Indemnity) Act, 1975  
अखिल भारतीय सेवा विनियम (संरक्षण) अधिनियम, 1975 (1975 का 19)
- Aluminium Corporation of India Limited (Acquisition and Transfer of Aluminium Undertaking) Act, 1984.  
एलुमिनियम कारपोरेशन आफ इंडिया लिमिटेड (एलुमिनियम उपक्रम का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984 (1984 का 43)
- Amending Act, 1897  
संशोधन अधिनियम, 1897 (1897 का 5)
- Amending Act, 1901  
संशोधन अधिनियम, 1901 (1901 का 11)
- Amending Act, 1903  
संशोधन अधिनियम, 1903 (1903 का 1)
- Amritsar Oil Works (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982  
अमृतसर आयल वर्क्स (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982 (1982 का 50)
- Anand Marriage Act, 1909  
आनन्द विवाह अधिनियम, 1909 (1909 का 7)
- Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act, 1958  
प्राचीन संस्मारक तथा पुरातत्वीय स्थल और अवशेष अधिनियम, 1958 (1958 का 24)
- Ancient Monuments Preservation Act, 1904  
प्राचीन संस्मारक परिरक्षण अधिनियम, 1904 (1904 का 7)
- Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959  
आंध्र प्रदेश और मद्रास (सीमा-परिवर्तन) अधिनियम, 1959 (1959 का 56)
- Andhra Pradesh and Mysore (Transfer of Territory) Act, 1968  
आंध्र प्रदेश और मैसूर (राज्यक्षेत्र अंतरण) अधिनियम, 1968 (1968 का 36)
- Andhra Pradesh Legislative Council (Abolition) Act, 1985  
आन्ध्र प्रदेश विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1985 (1985 का 34)
- Andhra Scientific Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982  
आन्ध्र साइंटिफिक कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982 (1982 का 71)
- Andhra State Act, 1953  
आन्ध्र राज्य अधिनियम, 1953 (1953 का 30)
- Anti-Apartheid (United Nations Convention) Act, 1981  
रंगभेद विरोधी (संयुक्त राष्ट्र कन्वेंशन) अधिनियम, 1981 (1981 का 48)
- Anti-Corruption Laws (Amendment) Act, 1967  
भ्रष्टाचार निरोध विधि (संशोधन) अधिनियम, 1967 (1967 का 16)
- Anti-Hijacking Act, 1982  
यान-हरण निवारण अधिनियम, 1982 (1982 का 65)
- Antiquities and Art Treasures Act, 1972  
पुरावशेष तथा बहुमूल्य कलाकृति अधिनियम, 1972 (1972 का 52)
- Apprentices Act, 1961  
शिक्षु अधिनियम, 1961 (1961 का 52)
- Arbitration Act, 1940  
माध्यस्थम् अधिनियम, 1940 (1940 का 10) [निरसित]

Arbitration and Conciliation Act, 1996  
 माध्यस्थ और सुलह अधिनियम, 1996 (1996 का 26)  
 Arbitration (Protocol and Convention) Act, 1937  
 माध्यस्थ (प्रोटोकॉल और अभिसमय) अधिनियम, 1937 (1937 का 6)[निरसित]  
 Architects Act, 1972  
 वास्तुविद् अधिनियम, 1972 (1972 का 20)  
 Armed Forces (Emergency Duties) Act, 1947  
 सशस्त्र बल (आपात कर्तव्य) अधिनियम, 1947 (1947 का 15)  
 Armed Forces (Jammu & Kashmir) Special Powers Act, 1990  
 सशस्त्र बल (जम्मू-कश्मीर) विशेष शक्तियाँ अधिनियम, 1990 (1990 का 21)  
 Armed Forces (Punjab and Chandigarh) Special Powers Act, 1983  
 सशस्त्र बल (पंजाब और चंडीगढ़) विशेष शक्तियाँ अधिनियम, 1983 (1983 का 34)  
 Armed Forces (Special Powers) Act, 1958  
 सशस्त्र बल (विशेष शक्तियाँ) अधिनियम, 1958 (1958 का 28)  
 Arms Act, 1959  
 आयुध अधिनियम, 1959 (1959 का 54)  
 Army Act, 1950  
 सेना अधिनियम, 1950 (1950 का 46)  
 Army and Air Force (Disposal of Private Property) Act, 1950  
 सेना और वायुसेना (प्राइवेट संपत्ति का व्ययन) अधिनियम, 1950 (1950 का 40)  
 Arya Marriage Validation Act, 1937  
 आर्य विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1937 (1937 का 19)  
 Asian Development Bank Act, 1966  
 एशियाई विकास बैंक अधिनियम, 1966 (1966 का 18)  
 Asian Refractories Limited (Acquisition of Undertaking) Act, 1971  
 एशियन रिफ़रेक्टरीज लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1971 (1971 का 65)  
 Asiatic Society Act, 1984  
 एशियाटिक सोसाइटी अधिनियम, 1984 (1984 का 5)  
 Assam (Alteration of Boundaries) Act, 1951  
 आसाम (सीमा-परिवर्तन) अधिनियम, 1951 (1951 का 47)  
 Assam Reorganisation (Meghalaya) Act, 1969  
 आसाम पुनर्गठन (मेघालय) अधिनियम, 1969 (1969 का 55)  
 Assam Rifles Act, 1941  
 आसाम राइफल्स अधिनियम, 1941 (1941 का 5)  
 Assam Sillimanite Limited (Acquisition and Transfer of Refractory Plant) Act, 1976  
 आसाम सिलिमेनायट लिमिटेड (रिफ़रेक्टरी संयंत्र का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 22)  
 Assam University Act, 1989  
 असम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989 (1989 का 23)  
 Atomic Energy Act, 1962  
 परमाणु उर्जा अधिनियम, 1962 (1962 का 33)  
 Auroville (Emergency Provisions) Act, 1980  
 आरोविल (आपात उपबंध) अधिनियम, 1980 (1980 का 59)  
 Auroville Foundation Act, 1988  
 आरोविल प्रतिष्ठान अधिनियम, 1988 (1988 का 54)  
 Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973  
 प्राधिकृत पाठ (केंद्रीय विधि) अधिनियम, 1973 (1973 का 50)

## B

Baba Saheb Bhimrao Ambedkar University Act, 1994  
 बाबा साहेब भीमराव अंबेडकर विश्वविद्यालय अधिनियम, 1994 (1994 का 58)  
 Banaras Hindu University Act, 1915  
 काशी हिन्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1915 (1915 का 16)  
 Bankers' Books Evidence Act, 1891  
 बैंककार बही साक्ष्य अधिनियम, 1891 (1891 का 18)

Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1969  
 बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1969 (1969 का 22)  
 Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1970  
 बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1970 (1970 का 5)  
 Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
 बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 40)  
 Banking Companies (Legal Practitioners' Clients' Accounts) Act, 1949  
 बैंककारी कंपनी (विधि व्यवसायियों के मुक्किलों के खाते) अधिनियम, 1949 (1949 का 46)  
 Banking Regulation Act, 1949  
 बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949 (1949 का 10)  
 Banking Service Commission Act, 1984  
 बैंक सेवा आयोग अधिनियम, 1984 (1984 का 44)  
 Bar Councils (Validation of State Laws) Act, 1956  
 विधिज्ञ परिषद् (राज्य विधियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1956 (1956 का 4)  
 Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act, 1966  
 बीड़ी तथा सिगार कर्मकार (नियोजन की शर्तें) अधिनियम, 1966 (1966 का 32)  
 Beedi Workers Welfare Cess Act, 1976  
 बीड़ी कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1976 (1976 का 56)  
 Beedi Workers Welfare Fund Act, 1976  
 बीड़ी कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1976 (1976 का 62)  
 Benami Transactions (Prohibition) Act, 1988  
 बेनामी संव्यवहार (प्रतिषेध) अधिनियम, 1988 (1988 का 45)  
 Bengal, Agra and Assam Civil Courts Act, 1887  
 बंगाल, आगरा और आसाम सिविल न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 12)  
 Bengal, Bihar and Orissa and Assam Laws Act, 1912  
 बंगाल, बिहार और उड़ीसा तथा आसाम विधि अधिनियम, 1912 (1912 का 7)  
 Bengal Bonded Warehouse Association, 1838  
 बंगाल बंधपत्राधीन भांडागार संगम, 1838 (1838 का 5)  
 Bengal Bonded Warehouse Association, 1854  
 बंगाल बंधपत्राधीन भांडागार संगम, 1854 (1854 का 5)  
 Bengal Chemical and Pharmaceutical Works Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
 बंगाल केमिकल एंड फार्मास्यूटिकल वर्क्स लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 58)  
 Bengal Districts Act, 1836  
 बंगाल जिला अधिनियम, 1836 (1836 का 21)  
 Bengal Immunity Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
 बंगाल इम्यूनिटी कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984 (1984 का 57)  
 Bengal Suppression of Terrorist Outrages (Supplementary) Act, 1932  
 बंगाल आतंकवादी हिंसा दमन (अनुपूरक) अधिनियम, 1932 (1932 का 24)  
 Berar Laws Act, 1941  
 बरार विधि अधिनियम, 1941 (1941 का 4)  
 Betwa River Board Act, 1976  
 बेतवा नदी बोर्ड अधिनियम, 1976 (1976 का 63)  
 Bharat Petroleum Corporation Limited (Determination of Conditions of Service of Employees) Act, 1988  
 भारत पेट्रोलियम कारपोरेशन लिमिटेड (कर्मचारियों की सेवा की शर्तों का अवधारण) अधिनियम, 1988 (1988 का 44)

Bhopal and Vindhya Pradesh (Courts) Act, 1950  
भोपाल और विन्ध्य प्रदेश (न्यायालय) अधिनियम, 1950 (1950 का 41)

Bhopal Gas Leak Disaster (Processing of Claims) Act, 1985  
भोपाल गैस विभीषिका (दावा कार्यवाही) अधिनियम, 1985 (1985 का 21)

Bihar and Uttar Pradesh (Alteration of Boundaries) Act, 1968  
बिहार और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1968 (1968 का 24)

Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Act, 1956  
बिहार और पश्चिमी बंगाल (राज्य अंतरण) अधिनियम, 1956 (1956 का 40)

Bihar Land Reform Laws (Regulating Mines and Minerals) Validation Act, 1969  
बिहार भूमि सुधार विधि (खान और खनिज विनियमन) विधिनान्यकरण अधिनियम, 1969 (1969 का 42)

Bihar Reorganisation Act, 2000  
बिहार पुनर्गठन अधिनियम, 2000 (2000 का 30)

Bird and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings and Other Properties) Act, 1980  
बर्ड एंड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों और अन्य संपत्तियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 67)

Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886  
जन्म, मृत्यु और विवाह रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1886 (1886 का 6)

Bolani Ores Limited (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1978  
बोलानी ओर्स लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978 (1978 का 42)

Bombay High Court (Letters Patent) Act, 1866  
मुम्बई उच्च न्यायालय (लेटर्स पेटेंट) अधिनियम, 1866 (1866 का 23)

Bombay Reorganisation Act, 1960  
मुम्बई पुनर्गठन अधिनियम, 1960 (1960 का 11)

Bonded Labour System (Abolition) Act, 1976  
बंधित श्रम पद्धति (उत्सादन) अधिनियम, 1976 (1976 का 19)

Border Security Force Act, 1968  
सीमा सुरक्षा बल अधिनियम, 1968 (1968 का 47)

Brahmaputra Board Act, 1980  
ब्रह्मपुत्र बोर्ड अधिनियम, 1980 (1980 का 46)

Braithwaite and Company (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1976  
ब्रेथवैट एंड कंपनी (इंडिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 96)

Brentford Electric (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1987  
ब्रेन्टफर्ड इलेक्ट्रिक (इंडिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1987 (1987 का 36)

British India Corporation Limited (Acquisition of Shares) Act, 1981  
ब्रिटिश इंडिया कारपोरेशन लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1981 (1981 का 29)

British Statutes (Application to India) Repeal Act, 1960  
ब्रिटिश कानून (भारत को लागू होना) निरसन अधिनियम, 1960 (1960 का 57)

Brittania Engineering Company Limited (Mokameh Unit) and the Arthur Butler and Company (Muzaffarpore) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1978  
ब्रिटैनिया इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड (मोकामा यूनिट) तथा आर्थर बटलर एंड कंपनी (मुजफ्फरपुर) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1978 (1978 का 41)

Building and Other Construction Workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1996  
भवन और अन्य सन्निर्माण कर्मकार (नियोजन तथा सेवा-शर्त विनियमन) अधिनियम, 1996 (1996 का 27)

Building and Other Construction Workers Welfare Cess Act, 1996  
भवन और अन्य सन्निर्माण कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1996 (1996 का 28)

Bureau of Indian Standards Act, 1986  
भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63)

Burmah Oil Company [Acquisition of Shares of Oil India Limited and of the Undertakings in India of Assam Oil Company Limited and the Burmah Oil Company (India Trading) Limited] Act, 1981  
बर्मा आइल कंपनी [आइल इंडिया लिमिटेड के शेयरों तथा असम आइल कंपनी लिमिटेड और बर्मा आइल कंपनी (इंडिया ट्रेडिंग) लिमिटेड के भारत के उपक्रमों का अर्जन] अधिनियम, 1981 (1981 का 41)

Burmah Shell (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1976  
बर्मा शैल (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1976 (1976 का 2)

Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Nationalisation) Act, 1976  
बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 97)

Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Taking Over of Management) Act, 1973  
बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1973 (1973 का 57)

## C

Cable Television Networks (Regulation) Act, 1995  
केबल टेलीविजन नेटवर्क (विनियमन) अधिनियम, 1995 (1995 का 7)

Calcutta High Court (Extension of Jurisdiction) Act, 1953  
कलकत्ता उच्च न्यायालय (अधिकारिता विस्तारण) अधिनियम, 1953 (1953 का 41)

Calcutta High Court (Jurisdictional Limits) Act, 1919  
कलकत्ता उच्च न्यायालय (अधिकारिता सीमाएं) अधिनियम, 1919 (1919 का 15)

Calcutta Metro Railway (Operation and Maintenance) Temporary Provisions Act, 1985  
कलकत्ता भूमिगत रेल (प्रचालन और अनुरक्षण) अस्थायी उपबंध अधिनियम, 1985 (1985 का 10)

Calcutta Pilots Act, 1859  
कलकत्ता पाइलट अधिनियम, 1859 (1859 का 12)

Calcutta Port (Pilotage) Act, 1948  
कलकत्ता पत्तन (यान मार्गदर्शन) अधिनियम, 1948 (1948 का 33)

Caltex [Acquisition of Shares of Caltex Oil Refining (India) Limited and of the Undertakings in India of Caltex (India) Limited] Act, 1977  
काल्टेक्स [काल्टेक्स आयल रिफाइनिंग (इंडिया) लिमिटेड के शेयरों तथा काल्टेक्स (इंडिया) लिमिटेड के भारत में उपक्रमों का अर्जन] अधिनियम, 1977 (1977 का 17)

Cancellation of General Elections in Punjab Act, 1991  
पंजाब साधारण निर्वाचन रद्दकरण अधिनियम, 1991 (1991 का 38)

Cantonment's Act, 1924  
छावनी अधिनियम, 1924 (1924 का 2)

Cantonment (Extension of Rent Control Laws) Act, 1957  
छावनी (किराया नियंत्रण विधियों का विस्तार) अधिनियम, 1957 (1957 का 46)

Cantonments (House Accommodation) Act, 1923  
छावनी (गृह आवास) अधिनियम, 1923 (1923 का 6)

Capital Issues (Control) Act, 1947  
पूंजी निर्गमन (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 29) [निरसित]

Cardamom Act, 1965  
इलायची अधिनियम, 1965 (1965 का 42) [निरसित]

Carriage by Air Act, 1972  
विमानवहन अधिनियम, 1972 (1972 का 69)

Carriers Act, 1865  
वाहक अधिनियम, 1865 (1865 का 3)

Caste Disabilities Removal Act, 1850  
जाति निरोग्यता निवारण अधिनियम, 1850 (1850 का 21)

Cattle-trespass Act, 1871  
पशु अतिक्रमण अधिनियम, 1871 (1871 का 1)

- Cattle-trespass (Amendment) Act, 1921  
पशु अतिचार (संशोधन) अधिनियम, 1921 (1921 का 17)
- Census Act, 1948  
जनगणना अधिनियम, 1948 (1948 का 37)
- Central Agricultural University Act, 1992  
केंद्रीय कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1992 (1992 का 40)
- Central Board of Direct Tax Cess (Validation of Proceedings) Act, 1971  
केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड (कार्यवाहियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1971 (1971 का 37)
- Central Boards of Revenue Act, 1963  
केंद्रीय राजस्व बोर्ड अधिनियम, 1963 (1963 का 54)
- Central Duties of Excise (Retrospective Exemption) Act, 1986  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क (भूतलक्षी छूट) अधिनियम, 1986 (1986 का 45)
- Central Excise Act, 1944  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क अधिनियम, 1944 (1944 का 1)
- Central Excises (Conversion to Metric Units) Act, 1960  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) अधिनियम, 1960 (1960 का 38)
- Central Excise Tariff Act, 1985  
केंद्रीय उत्पाद-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1985 (1986 का 5)
- Central Industrial Security Force Act, 1968  
केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल अधिनियम, 1968 (1968 का 50)
- Central Labour Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1970  
केंद्रीय श्रम विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1970 (1970 का 51)
- Central Laws (Extension to Arunachal Pradesh) Act, 1993  
केंद्रीय विधि (अरुणाचल प्रदेश पर विस्तारण) अधिनियम, 1993 (1993 का 44)
- Central Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1968  
केंद्रीय विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1968 (1968 का 25)
- Central Provinces Laws Act, 1875  
मध्य प्रांत विधि अधिनियम, 1875 (1875 का 20)
- Central Reserve Police Force Act, 1949  
केंद्रीय रिजर्व पुलिस बल अधिनियम, 1949 (1949 का 66)
- Central Sales Tax Act, 1956  
केंद्रीय विक्रय कर अधिनियम, 1956 (1956 का 74)
- Central Silk Board Act, 1948  
केंद्रीय रेशम बोर्ड अधिनियम, 1948 (1948 का 61)
- Cess and Other Taxes on Minerals (Validation) Act, 1992  
खनिजों पर उपकर और अन्य कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1992 (1992 का 16)
- Chandernagore (Merger) Act, 1954  
चन्द्रनगर (विलयन) अधिनियम, 1954 (1954 का 36)
- Chandigarh Disturbed Areas Act, 1983  
चंडीगढ़ विक्षुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983 (1983 का 32)
- Chaparmukh-Silghat Railway Line and the Katakhal-Lala Bazar Railway Line (Nationalisation) Act, 1982  
चापरमुख-शिलघाट रेल लाइन और कटाखाल-लाला बाजार रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1982 (1982 का 36)
- Charitable and Religious Trusts Act, 1920  
पूर्त और धार्मिक न्यास अधिनियम, 1920 (1920 का 14)
- Charitable Endowments Act, 1890  
पूर्त विन्यास अधिनियम, 1890 (1890 का 6)
- Chartered Accountants Act, 1949  
चार्टर्ड अकाउण्टेंट अधिनियम, 1949 (1949 का 38)
- Child Labour (Prohibition and Regulation) Act, 1986  
बालक श्रम (प्रतिषेध और विनियमन) अधिनियम, 1986 (1986 का 61)
- Child Marriage Restraint Act, 1929  
बाल विवाह अवरोध अधिनियम, 1929 (1929 का 19)
- Children Act, 1960  
बालक अधिनियम, 1960 (1960 का 60)
- Children (Pledging of Labour) Act, 1933  
बालक (श्रम गिरवीकरण) अधिनियम, 1933 (1933 का 2)
- Chit Funds Act, 1982  
चित फंड अधिनियम, 1982 (1982 का 40)
- Church of Scotland Kirk Sessions Act, 1899  
चर्च आफ स्काटलैंड किर्क सेशन्स अधिनियम, 1899 (1899 का 23)
- Cigarettes (Regulation of Production, Supply and Distribution) Act, 1975  
सिगरेट (उत्पादन, प्रदाय और वितरण विनियमन) अधिनियम, 1975 (1975 का 49)
- Cinematograph Act, 1952  
चलचित्र अधिनियम, 1952 (1952 का 37)
- Cine-workers and Cinema Theatre Workers (Regulation of Employment) Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार और सिनेमा थिएटर कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1981 (1981 का 50)
- Cine-workers Welfare Cess Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1981 (1981 का 30)
- Cine-workers Welfare Fund Act, 1981  
सिनेमा कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1981 (1981 का 33)
- Citizenship Act, 1955  
नागरिकता अधिनियम, 1955 (1955 का 57)
- Civil Courts Amins Act, 1856  
सिविल न्यायालय अमीन अधिनियम, 1856 (1856 का 12)
- Civil Defence Act, 1968  
नागरिक सुरक्षा अधिनियम, 1968 (1968 का 27)
- Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957  
कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) अधिनियम, 1957 (1957 का 20)
- Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Amendment and Validation Act, 1971  
कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) संशोधन और विधिमान्यकरण अधिनियम, 1971 (1971 का 54)
- Coal Grading Board (Repeal) Act, 1959  
कोयला श्रेणीकरण बोर्ड (निरसन) अधिनियम, 1959 (1959 का 17)
- Coal Mines (Conservation and Development) Act, 1974  
कोयला खान (संरक्षण और विकास) अधिनियम, 1974 (1974 का 28)
- Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947  
कोयला खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1947 (1947 का 32) [निरसित]
- Coal Mines Labour Welfare Fund (Repeal) Act, 1986  
कोयला खान श्रम कल्याण निधि (निरसन) अधिनियम, 1986 (1986 का 27)
- Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973  
कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1973 (1973 का 26)
- Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1948  
कोयला खान भविष्य निधि तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1948 (1948 का 46)
- Coal Mines (Taking Over of Management) Act, 1973  
कोयला खान (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1973 (1973 का 15)
- Coast Guard Act, 1978  
तटरक्षक अधिनियम, 1978 (1978 का 30)
- Coasting Vessels Act, 1838  
तटीय जलयान अधिनियम, 1838 (1838 का 19)
- Coconut Development Board Act, 1979  
नारियल विकास बोर्ड अधिनियम, 1979 (1979 का 5)
- Code of Civil Procedure, 1908  
सिविल प्रक्रिया संहिता, 1908 (1908 का 5)
- Code of Civil Procedure (Amendment) Act, 1956  
सिविल प्रक्रिया संहिता, 1956 (1956 का 66)
- Code of Criminal Procedure  
दंड प्रक्रिया संहिता, 1898 (1898 का 5) [निरसित]

- Code of Criminal Procedure, 1973  
दंड प्रक्रिया संहिता, 1973 (1974 का 2)
- Coffee Act, 1942  
काफी अधिनियम, 1942 (1942 का 7)
- Coinage Act, 1906  
सिक्का निर्माण अधिनियम, 1906 (1906 का 3)
- Coir Industry Act, 1953  
कयर उद्योग अधिनियम, 1953 (1953 का 45)
- Coking Coal Mines (Emergency Provisions) Act, 1971  
कोककारी कोयला खान (आपात उपबंध) अधिनियम, 1971 (1971 का 64)
- Coking Coal Mines (Nationalisation) Act, 1972  
कोककारी कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1972 (1972 का 36)
- Collection of Statistics Act, 1953  
सांख्यिकीय संग्रहण अधिनियम, 1953 (1953 का 32)
- Colonial Courts of Admiralty (India) Act, 1891  
नावधिकरण विषयक उपनिवेशक न्यायालय (भारत) अधिनियम, 1891 (1891 का 16)
- Commander-in-Chief (Change of Designation) Act, 1955  
कमांडर-इन-चीफ (पदाभिधान परिवर्तन) अधिनियम, 1955 (1955 का 19)
- Commercial Documents Evidence Act, 1939  
वाणिज्यिक दस्तावेज साक्ष्य अधिनियम, 1939 (1939 का 30)
- Commission of Sati (Prevention) Act, 1987  
सती (निवारण) अधिनियम, 1987 (1988 का 3)
- Commissions of Inquiry Act, 1952  
जांच आयोग अधिनियम, 1952 (1952 का 60)
- Companies Act, 1956  
कंपनी अधिनियम, 1956 (1956 का 1)
- Companies (Donations to National Funds) Act, 1951  
कंपनी (राष्ट्रीय निधियों में दान) अधिनियम, 1951 (1951 का 54)
- Companies (Profits) Surtax Act, 1964  
कंपनी (लाभ) अतिकर अधिनियम, 1964 (1964 का 7)
- Company Secretaries Act, 1980  
कंपनी सचिव अधिनियम, 1980 (1980 का 56)
- Companies (Surcharge on Income-Tax) Act, 1971  
कंपनी (आय-कर अधिभार) अधिनियम, 1971 (1971 का 62)
- Companies (Temporary Restrictions on Dividends) Act, 1974  
कंपनी (लाभांशों पर अस्थायी निर्बंधन) अधिनियम, 1974 (1974 का 35)
- Comptroller and Auditor General's (Duties, Powers and Conditions of Service) Act, 1971  
नियंत्रक-महालेखापरीक्षक (कर्तव्य, शक्तियां तथा सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1971 (1971 का 56)
- Compulsory Deposit Scheme Act, 1963  
अनिवार्य निक्षेप स्कीम अधिनियम, 1963 (1963 का 21)
- Compulsory Deposit Scheme (Income-tax Payers) Act, 1974  
अनिवार्य निक्षेप स्कीम (आय-कर दाता) अधिनियम, 1974 (1974 का 38)
- Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974  
विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम, 1974 (1974 का 52)
- Constitution of India  
भारत का संविधान
- Consumer Protection Act, 1986  
उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 1986 (1986 का 68)
- Contempt of Courts Act, 1971  
न्यायालय अवमान अधिनियम, 1971 (1971 का 70)
- Contingency Fund of India Act, 1950  
भारत की आकस्मिकता निधि अधिनियम, 1950 (1950 का 49)
- Continuance of Legal Proceedings Act, 1948  
विधिक कार्यवाहियों का चालू रह जाना अधिनियम, 1948 (1948 का 38)
- Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970  
ठेका श्रम (विनियमन और उत्सादन) अधिनियम, 1970 (1970 का 37)
- Converts' Marriage Dissolution Act, 1866  
संपरिवर्ती विवाह विघटन अधिनियम, 1866 (1866 का 21)
- Cooch-Bihar (Assimilation of Laws) Act, 1950  
कूच-बिहार (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1950 (1950 का 67)
- Co-operative Societies Act, 1912  
सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1912 (1912 का 2)
- Copra Cess Act, 1979  
खोपरा उपकर अधिनियम, 1979 (1979 का 4) [निरसित]
- Copyright Act, 1957  
प्रतिलिप्यधिकार अधिनियम, 1957 (1957 का 14)
- Coroners Act, 1871  
कोरोनर अधिनियम, 1871 (1871 का 4)
- Cost and Works Accountants Act, 1959  
लागत और संकर्म लेखापाल अधिनियम, 1959 (1959 का 23)
- Cotton Cloth Act, 1918  
सूती कपड़ा अधिनियम, 1918 (1918 का 23) (निरसित)
- Cotton Copra and Vegetable Oils Cess (Abolition) Act, 1987  
कपास, खोपरा और वनस्पति तेल उपकर (उत्सादन) अधिनियम, 1987 (1987 का 4)
- Cotton Ginning and Pressing Factories Act, 1925  
कपास ओटाई और दबाई कारखाना अधिनियम, 1925 (1925 का 12) [निरसित]
- Cotton Textiles Companies (Management of Undertakings and Liquidation or Reconstruction), Act, 1967  
सूती टेक्सटाइल कम्पनी (उपक्रमों का प्रबंध तथा समापन या पुनर्गठन) अधिनियम, 1967 (1967 का 29) [निरसित]
- Cotton Textiles Cess Act, 1948  
सूती वस्त्र उपकर अधिनियम, 1948 (1948 का 7)
- Cotton Transport Act, 1923  
कपास परिवहन अधिनियम, 1923 (1923 का 3) [निरसित]
- Countess of Dufferin's Fund Act, 1957  
काउंटेस आफ डफरिन निधि अधिनियम, 1957 (1957 का 63)
- Court-fees Act, 1870  
न्यायालय फीस अधिनियम, 1870 (1870 का 7)
- Criminal and Election Laws (Amendment) Act, 1969  
दंड तथा निर्वाचन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1969 (1969 का 35) [निरसित]
- Criminal Law Amendment Act, 1932  
दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1932 (1932 का 23)
- Criminal Law Amendment Act, 1938  
दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1938 (1938 का 20)
- Criminal Law Amendment Act, 1952  
दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1952 (1952 का 46) [निरसित]
- Criminal Law Amendment Act, 1961  
दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1961 (1961 का 23)
- Customs Act, 1962  
सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52)
- Customs And Excise Revenues Appellate Tribunal Act, 1986  
सीमाशुल्क और उत्पाद-शुल्क राजस्व अपील अधिकरण अधिनियम, 1986 (1986 का 62)
- Customs Duties and Cesses (Conversion to Metric Units) Act, 1960  
सीमाशुल्क और उपकर (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) अधिनियम, 1960 (1960 का 40)
- Customs Tariff Act, 1975  
सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51)
- Cutchi Memons Act, 1938 (10 of 1938)  
कच्छी मेमन अधिनियम, 1938 (1938 का 10)

## D

- Dadra and Nagar Haveli Act, 1961  
दादरा और नागर हवेली अधिनियम, 1961 (1961 का 35)
- Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act, 1964  
दक्षिण भारत हिन्दी प्रचार सभा अधिनियम, 1964 (1964 का 14)

- Dalmia Dadri Cement Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1981  
डालमिया दादरी सीमेन्ट लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1981 (1981 का 31)
- Damodar Valley Corporation Act, 1948  
दामोदर घाटी निगम अधिनियम, 1948 (1948 का 14)
- Dangerous Drugs Act, 1930  
अनिष्टकारक मादक द्रव्य अधिनियम, 1930 (1930 का 2) [निरसित]
- Dangerous Machines (Regulation) Act, 1983  
खतरनाक मशीन (विनियमन) अधिनियम, 1983 (1983 का 35)
- Darjeeling (High courts Jurisdiction) Act, 1867  
दार्जिलिंग (उच्च न्यायालय की अधिकारिता) अधिनियम, 1867 (1867 का 19) [निरसित]
- Decrees and Orders Validating Act, 1936  
डिक्री और आदेश विधिमान्यकरण अधिनियम, 1936 (1936 का 5)
- Defence and Internal Security of India Act, 1971  
भारत रक्षा और आन्तरिक सुरक्षा अधिनियम, 1971 (1971 का 42)
- Dehradun (Act No. 21 of 1871)  
देहरादून (1871 का अधिनियम संख्यांक 21)
- Dekkhan Agriculturists' Relief Act, 1879  
दक्कन कृषक राहत अधिनियम, 1879 (1879 का 17)
- Delhi Administration Act, 1966  
दिल्ली प्रशासन अधिनियम, 1966 (1966 का 19) [निरसित]
- Delhi Apartment Ownership Act, 1986  
दिल्ली अपार्टमेंट स्वामित्व अधिनियम, 1986 (1986 का 58)
- Delhi Development Act, 1957  
दिल्ली विकास अधिनियम, 1957 (1957 का 61)
- Delhi Development Authority (Validation of Disciplinary Powers) Act, 1998  
दिल्ली विकास प्राधिकरण (अनुशासनिक शक्तियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1998 (1999 का 6)
- Delhi Fire-Prevention and Fire Safety Act, 1986  
दिल्ली अग्नि निवारण और अग्नि सुरक्षा अधिनियम, 1986 (1986 का 56)
- Delhi High Court Act, 1966  
दिल्ली उच्च न्यायालय अधिनियम, 1966 (1966 का 26)
- Delhi Lands (Restrictions of Transfer) Act, 1972  
दिल्ली भूमि (अंतरण पर निर्बंधन) अधिनियम, 1972 (1972 का 30)
- Delhi Laws Act, 1912  
दिल्ली विधि अधिनियम, 1912 (1912 का 13)
- Delhi Laws Act, 1915  
दिल्ली विधि अधिनियम, 1915 (1915 का 7)
- Delhi Municipal Corporation Act, 1957  
दिल्ली नगर निगम अधिनियम, 1957 (1957 का 66)
- Delhi Municipal Corporation (Validation of Electricity Tax) Act, 1966  
दिल्ली नगर निगम (विद्युत-कर विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1966 (1966 का 35)
- Delhi Police Act, 1978  
दिल्ली पुलिस अधिनियम, 1978 (1978 का 34)
- Delhi Rent Act, 1995  
दिल्ली किराया अधिनियम, 1995 (1995 का 33)
- Delhi Rent Control Act, 1958  
दिल्ली किराया नियंत्रण अधिनियम, 1958 (1958 का 59)
- Delhi Sales-Tax Act, 1975  
दिल्ली विक्रय-कर अधिनियम, 1975 (1975 का 43)
- Delhi School Education Act, 1973  
दिल्ली विद्यालय शिक्षा अधिनियम, 1973 (1973 का 18)
- Delhi Sikh Gurudwaras Act, 1971  
दिल्ली सिख गुरुद्वारा अधिनियम, 1971 (1971 का 82)
- Delhi Special Police Act, 1946  
दिल्ली विशेष पुलिस स्थापन अधिनियम, 1946 (1946 का 25)
- Delhi University Act, 1922  
दिल्ली विश्वविद्यालय अधिनियम, 1922 (1922 का 28)
- Delhi Urban Art Commission Act, 1973  
दिल्ली नागरी कला आयोग अधिनियम, 1973 (1974 का 1)
- Delimitation Act, 1972  
परिसीमन अधिनियम, 1972 (1972 का 76)
- Delimitation Commission Act, 1962  
परिसीमन आयोग अधिनियम, 1962 (1962 का 61) [निरसित]
- Delivery of Books and Newspapers (Public Libraries) Act, 1954  
पुस्तक और समाचारपत्र परिदान (सार्वजनिक पुस्तकालय) अधिनियम, 1954 (1954 का 27)
- Dentists Act, 1948  
दन्त चिकित्सक अधिनियम, 1948 (1948 का 16)
- Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act, 1972  
विभागीय जांच (साक्षियों का हाजिर कराना तथा दस्तावेज पेश कराना) अधिनियम, 1972 (1972 का 18)
- Departmentalisation of Union Accounts (Transfer of personnel) Act, 1976  
संघ लेखा विभागीकरण (कार्मिक अंतरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 59)
- Deposit Insurance and Credit Guarantee Corporation Act, 1961  
निकेप बीमा और प्रत्यय गारण्टी निगम अधिनियम, 1961 (1961 का 47)
- Deposit Insurance Corporation (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1978  
निकेप बीमा निगम (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1978 (1978 का 21)
- Depositories Act, 1996  
निकेपागार अधिनियम, 1996 (1996 का 22)
- Designs Act, 1911  
डिजाइन अधिनियम, 1911 (1911 का 2)
- Destruction of Records Act, 1917  
अभिलेख नाशकरण अधिनियम, 1917 (1917 का 5)
- Destructive Insects and Pests Act, 1914  
नाशक कीट और नाशक जीव अधिनियम, 1914 (1914 का 2)
- Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) Act, 1948  
राजनयिक और कौंसलीय आफिसर (शपथ और फीस) अधिनियम, 1948 (1948 का 41)
- Diplomatic and Consular Officers (Oaths and Fees) (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1973  
राजनयिक और कौंसलीय आफिसर (शपथ और फीस) (जम्मू-कश्मीर पर विस्तार) अधिनियम, 1973 (1973 का 2)
- Diplomatic Relations (Vienna Convention) Act, 1972  
राजनयिक संबंध (वियना केन्वेंशन) अधिनियम, 1972 (1972 का 43)
- Direct Taxes (Amendment) Act, 1974  
प्रत्यक्षकर (संशोधन) अधिनियम, 1974 (1974 का 26)
- Displaced Persons (Claims) Supplementary Act, 1954  
विस्थापित व्यक्ति (दावे) अनुपूरक अधिनियम, 1954 (1954 का 12)
- Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954  
विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर और पुनर्वास) अधिनियम, 1954 (1954 का 44)
- Displaced Persons (Debts Adjustment) Act, 1951  
विस्थापित व्यक्ति (ऋण समायोजन) अधिनियम, 1951 (1951 का 70)
- Disputed Elections (Prime Minister and Speaker) Act, 1977  
विवादग्रस्त निर्वाचन (प्रधानमंत्री और अध्यक्ष) अधिनियम, 1977 (1977 का 16)
- Dissolution of Muslim Marriages Act, 1939  
मुस्लिम विवाह-विघटन अधिनियम, 1939 (1939 का 8)
- Disturbed Areas (Special Courts) Act, 1976  
विक्षुब्ध क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1976 (1976 का 77)
- Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948  
डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) अधिनियम, 1948 (1948 का 9)
- Dock Workers (Regulation of Employment) (Application to Major Ports) Act, 1997  
डॉक कर्मकार (नियोजन और विनियमन) (महापत्तनों को लागू न होना) अधिनियम, 1997 (1997 का 31)

Dock Workers (Safety, Health and Welfare) Act, 1986  
डॉक कर्मकार (सुरक्षा, स्वास्थ्य और कल्याण) अधिनियम, 1986 (1986 का 54)

Dourine Act, 1910  
डुरीन अधिनियम, 1910 (1910 का 5)

Dowry Prohibition Act, 1961  
दहेज प्रतिषेध अधिनियम, 1961 (1961 का 28)

Dramatic Performances Act, 1876  
नाट्य प्रदर्शन अधिनियम, 1876 (1876 का 19)

Drugs and Cosmetics Act, 1940  
ओषधि और प्रसाधन सामग्री अधिनियम, 1940 (1940 का 23)

Drugs and Magic Remedies (Objectible Advertisements) Act, 1954  
ओषधि और चमत्कारिक उपचार (आक्षेपणीय विज्ञापन) अधिनियम, 1954 (1954 का 21)

Drugs (Control) Act, 1950  
ओषधि (नियंत्रण) अधिनियम, 1950 (1950 का 26)

## E

Ear Drums and Ear Bones (Authority for use for Therapeutic Purposes) Act, 1982  
कर्ण पटह और कर्ण अस्थि (चिकित्सीय प्रयोजनों के लिए उपयोग का अधिकार) अधिनियम, 1982 (1982 का 28) [निरसित]

Easements (Extending Act V of 1882)  
सुखाचार (1882 के अधिनियम संख्यांक 5 का विस्तार) (1891 का 8)

Economic Offences (Inapplicability of Limitation) Amendment Act, 1981  
आर्थिक अपराध (परिसीमा का लागू न होना) संशोधन अधिनियम, 1981 (1981 का 46)

Election Commission (Conditions of Service of Election Commissioners and Transaction of Business) Act, 1991  
निर्वाचन आयोग (निर्वाचन आयुक्त सेवा शर्त और कारबार का संव्यवहार) अधिनियम, 1991 (1991 का 11)

Election Laws (Extension to Sikkim) Act, 1976  
निर्वाचन विधि (सिक्किम पर विस्तारण) अधिनियम, 1976 (1976 का 10)

Electricity Regulatory Commission Act, 1998  
विद्युत विनियामक आयोग अधिनियम, 1998 (1998 का 14)

Electricity (Supply) Act, 1948  
विद्युत (प्रदाय) अधिनियम, 1948 (1948 का 54)

Elephants' Preservation Act, 1879  
हाथी परिरक्षण अधिनियम, 1879 (1879 का 6)

Emblems and Names (Prevention of Improper Use) Act, 1950  
संप्रतीक और नाम (अनुचित प्रयोग निवारण) अधिनियम, 1950 (1950 का 12)

Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971  
आपात संकट (माल) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 50)

Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act, 1971  
आपात संकट (उपक्रम) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 51)

Emigration Act, 1922  
उत्प्रवास अधिनियम, 1922 (1922 का 7) [निरसित]

Emigration Act, 1983  
उत्प्रवास अधिनियम, 1983 (1983 का 31)

Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952  
कर्मचारी भविष्य-निधि और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19)

Employees' State Insurance Act, 1948  
कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34)

Employees' Liability Act, 1938  
नियोजक-दायित्व अधिनियम, 1938 (1938 का 24)

Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act, 1959  
नियोजनालय (रिक्तियों की अनिवार्य अधिसूचना) अधिनियम, 1959 (1959 का 31)

Employment of Children Act, 1938  
बालक नियोजन अधिनियम, 1938 (1938 का 26) [निरसित]

Employment of Manual Scavengers and Construction of Dry Latrines (Prohibition) Act, 1993  
सफाई कर्मचारी नियोजन और शुष्क शौचालय सन्निर्माण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1993 (1993 का 46)

Enemy Property Act, 1968  
शत्रु संपत्ति अधिनियम, 1968 (1968 का 34)

Environment (Protection) Act, 1986  
पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986 (1986 का 29)

Epidemic Diseases Act, 1897  
महामारी अधिनियम, 1897 (1897 का 3)

Equal Remuneration Act, 1976  
समान पारिश्रमिक अधिनियम, 1976 (1976 का 25)

Essential Commodities Act, 1955  
आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10)

Essential Commodities (Special Provisions) Act, 1981  
आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1981 (1981 का 18)

Essential Commodities (Special Provisions) Continuance Act, 1987  
आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1987 (1987 का 25)

Essential Services Maintenance Act, 1981  
आवश्यक सेवा अधिनियम, 1981 (1981 का 40)

Essential Services Maintenance (Assam) Act, 1980  
आवश्यक सेवा (असम) अधिनियम, 1980 (1980 का 41)

Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1974  
एस्सो (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1974 (1974 का 4)

Estate Duty Act, 1953  
सम्पदा शुल्क अधिनियम, 1953 (1953 का 34)

Estate Duty (Distribution) Act, 1962  
सम्पदा शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1962 (1962 का 9) [निरसित]

Evacuee Interest (Separation) Act, 1951  
निष्क्रान्त हित (पृथक्करण) अधिनियम, 1951 (1951 का 64)

Exchange of Prisoners Act, 1948  
बन्दी आदान-प्रदान अधिनियम, 1948 (1948 का 58)

Excise (Malt Liquors) Act, 1890  
उत्पाद-शुल्क (माल्ट लिकर) अधिनियम, 1890 (1890 का 13)

Excise (Spirits) Act, 1863  
उत्पाद-शुल्क (स्पिरिट) अधिनियम, 1863 (1863 का 16)

Expenditure-tax Act, 1987  
व्यय-कर अधिनियम, 1987 (1987 का 35)

Explosives Act, 1884  
विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4)

Explosive Substances Act, 1908  
विस्फोटक पदार्थ अधिनियम, 1908 (1908 का 6)

Export Import Bank of India Act, 1981  
भारतीय निर्यात-आयात बैंक अधिनियम, 1981 (1981 का 28)

Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963  
निर्यात (ख्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22)

Extradition Act, 1962  
प्रत्यर्पण अधिनियम, 1962 (1962 का 34)

Eyes (Authority for use of Therapeutic Purposes) Act, 1982  
नेत्र (चिकित्सीय प्रयोजनों के लिए उपयोग का प्राधिकार) अधिनियम, 1982 (1982 का 29) [निरसित]

## F

Factories Act, 1948  
कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का 63)

Family Courts Act, 1984  
कुटुम्ब न्यायालय अधिनियम, 1984 (1984 का 66)

Faridabad Development Corporation Act, 1956  
फरीदाबाद विकास निगम अधिनियम, 1956 (1956 का 90)

Fatal Accidents Act, 1855  
घातक दुर्घटना अधिनियम, 1855 (1855 का 13)



Federal Court Act, 1937  
फेडरल न्यायालय अधिनियम, 1937 (1937 का 25)

Federal Court (Enlargement of Jurisdiction) Act, 1947  
फेडरल न्यायालय (अधिकारिता वृद्धि) अधिनियम, 1947 (1948 का 1)

Finance Commission (Miscellaneous Provisions) Act, 1951  
वित्त आयोग (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1951 (1951 का 33)

Food Corporations Act, 1964  
खाद्य निगम अधिनियम, 1964 (1964 का 37)

Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act, 1961  
विदेशी पंचाट (मान्यता और प्रवर्तन) अधिनियम, 1961 (1961 का 45)  
[निरसित]

Foreign Contribution (Regulation) Act, 1976  
विदेशी अभिदाय (विनियमन) अधिनियम, 1976 (1976 का 49)

Foreign Exchange Conservation (Travel) Tax Abolition Act, 1992  
विदेशी मुद्रा संरक्षण (यात्रा) कर उत्सादन अधिनियम, 1992 (1992 का 28)

Foreign Exchange Management Act, 1999  
विदेशी मुद्रा प्रबंध अधिनियम, 1999 (1999 का 42)

Foreign Exchange Regulation Act, 1947  
विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1947 (1947 का 7) [निरसित]

Foreign Exchange Regulation Act, 1973  
विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973 (1973 का 46)

Foreign Jurisdiction Act, 1947  
विदेशी अधिकारिता अधिनियम, 1947 (1947 का 47) [निरसित]

Foreign Marriage Act, 1969  
विदेशी विवाह अधिनियम, 1969 (1969 का 33)

Foreign Recruiting Act, 1874  
विदेशी भर्ती अधिनियम, 1874 (1874 का 4)

Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992  
विदेशी व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 का 22)

Foreigners Act, 1946  
विदेशियों विषयक अधिनियम, 1946 (1946 का 31)

Foreigners Law (Application and Amendment) Act, 1962  
विदेशियों विषयक विधि (लागू होना और संशोधन) अधिनियम, 1962 (1962 का 42)

Forest (Conservation) Act, 1980  
वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980 (1980 का 69)

Forfeited Deposits Act, 1850  
समपहल निक्षेप अधिनियम, 1850 (1850 का 25)

Forfeiture Act, 1859 (9 of 1859)  
समपहल अधिनियम, 1859 (1859 का 9) [निरसित]

Former Secretary of State Service Officers (Condition of Service) Act, 1972  
भूतपूर्व सेक्रेटरी आफ स्टेट सेवा अधिकारी (सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1972 (1972 का 59)

Fort William Act, 1881  
फोर्ट विलियम अधिनियम, 1881 (1881 का 13)

Forward Contracts (Regulation) Act, 1952  
अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952 (1952 का 74)

Futwah-Islampur Light Railway Line (Nationalisation) Act, 1985  
फतुवा-इस्तामपुर लाइट रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1985 (1985 का 83)

## G

Ganesh Flour Mills Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
गणेश फ्लोर मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984 (1984 का 16)

General Clauses Act, 1897  
साधारण खंड अधिनियम, 1897 (1897 का 10)

General Insurance Business (Nationalization) Act, 1972  
साधारण बीमा कारबार (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1972 (1972 का 57)

General Insurance (Emergency Provisions) Act, 1971  
साधारण बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1971 (1971 का 17)

Geneva Conventions Act, 1960  
जिनेवा कन्वेंशन अधिनियम, 1960 (1960 का 6)

Gift-tax Act, 1958  
दान-कर अधिनियम, 1958 (1958 का 18)

Glanders and Farcy Act, 1899  
ग्लैंडर और फार्सी अधिनियम, 1899 (1899 का 13)

Goa, Daman and Diu (Absorbed Employees) Act, 1965  
गोवा, दमण और दीव (आमेलित कर्मचारी) अधिनियम, 1965 (1965 का 50)

Goa, Daman and Diu (Administration) Act, 1962  
गोवा, दमण और दीव (प्रशासन) अधिनियम, 1962 (1962 का 1)

Goa, Daman and Diu (Extension of the Code of Civil Procedure and Arbitration Act) Act, 1965  
गोवा, दमण और दीव (सिविल प्रक्रिया संहिता और माध्यस्थ अधिनियम का विस्तारण) अधिनियम, 1965 (1965 का 30)

Goa, Daman and Diu Judicial Commissioner's Court (Declaration as High Court) Act, 1964  
गोवा, दमण और दीव न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1964 (1964 का 16)

Goa, Daman and Diu Mining Concessions (Abolition and Declaration as Mining Leases) Act, 1987  
गोवा, दमण और दीव खनन रियायत (उत्सादन और खनन पट्टा के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1987 (1987 का 16)

Goa, Daman and Diu Reorganisation Act, 1987  
गोवा, दमण और दीव पुनर्गठन अधिनियम, 1987 (1987 का 18)

Gold Bond (Immunities and Exemptions) Act, 1993  
स्वर्ण बाण्ड (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1993 (1993 का 25)

Gold (Control) Act, 1968  
स्वर्ण (नियंत्रण) अधिनियम, 1968 (1968 का 45) [निरसित]

Government Buildings Act, 1899  
सरकारी इमारत अधिनियम, 1899 (1899 का 4)

Government Grants Act, 1895  
सरकारी अनुदान अधिनियम, 1895 (1895 का 15)

Government Management of Private Estates Act, 1892  
प्राइवेट संपदा सरकारी प्रबंध अधिनियम, 1892 (1892 का 10)

Government of National Capital Territory of Delhi Act, 1991  
दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1991 (1992 का 1)

Government of Union Territories Act, 1963  
संघ राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1963 (1963 का 20)

Government Savings Bank Act, 1873  
सरकारी बचत बैंक अधिनियम, 1873 (1873 का 5)

Government Savings Certificates Act, 1959  
सरकारी बचत पत्र अधिनियम, 1959 (1959 का 46)

Government Seal Act, 1862  
सरकारी मुद्रा अधिनियम, 1862 (1862 का 3)

Government Trading Taxation Act, 1926  
सरकारी व्यापार कराधान अधिनियम, 1926 (1926 का 3)  
[निरसित]

Governors (Emoluments, Allowances and Privileges) Act, 1982  
राज्यपाल (उपलब्धियां, भत्ते और विशेषाधिकार) अधिनियम, 1982 (1982 का 43)

Gresham and Craven of India (Private) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977  
ग्रेशम एंड क्रेवन आफ इंडिया (प्राइवेट) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977 (1977 का 42)

Guardians and Wards Act, 1890  
संरक्षक और प्रतिपाल्य अधिनियम, 1890 (1890 का 8)

## H

Hackney-Carriage Act, 1879  
भाड़ागाड़ी अधिनियम, 1879 (1879 का 14)

Haj Committee Act, 1959  
हज समिति अधिनियम, 1959 (1959 का 51)

- Handloom (Reservation of Articles for Production) Act, 1985  
हथकरघा (उत्पादनार्थ वस्तु आरक्षण) अधिनियम, 1985 (1985 का 22)
- Haryana and Punjab Agricultural Universities Act, 1970  
हरियाणा और पंजाब कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1970 (1970 का 16)
- Haryana and Uttar Pradesh (Alteration of Boundries) Act, 1979  
हरियाणा और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1979 (1979 का 31)
- High Court at Bombay (Extension of Jurisdiction to Goa, Daman and Diu) Act, 1981  
मुम्बई उच्च न्यायालय (गोवा, दमण और दीव पर अधिकारिता का विस्तार) अधिनियम, 1981 (1981 का 26)
- High Court at Patna (Establishment of a Permanent Bench at Ranchi) Act, 1976  
पटना उच्च न्यायालय (रांची में स्थायी न्यायापीठ की स्थापना) अधिनियम, 1976 (1976 का 57)
- High Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Act, 1954  
उच्च न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) अधिनियम, 1954 (1954 का 28)
- High Court (Seals) Act, 1950  
उच्च न्यायालय (मुद्रा) अधिनियम, 1950 (1950 का 7)
- High Denomination Bank Notes (Demonestisation) Act, 1978  
उच्च मूल्य बैंक नोट (विमोद्रीकरण) अधिनियम, 1978 (1978 का 1)
- Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act, 1954  
हिमाचल प्रदेश और बिलासपुर (नया राज्य) अधिनियम, 1954 (1954 का 32)
- Himachal Pradesh Legislative Assembly (Constitution and Proceedings) Validation Act, 1958  
हिमाचल प्रदेश विधान सभा (गठन और कार्यवाहियाँ) विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1958 (1958 का 56)
- Hind Cycles Limited and Sen-Reliegh Limited (Nationalisation) Act, 1980  
हिन्द साइकिल्स लिमिटेड और सेन-रेले लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 70)
- Hindi Sahitya Sammelan Act, 1962  
हिन्दी साहित्य सम्मेलन अधिनियम, 1962 (1962 का 13)
- Hindu Adoptions and Maintenance Act, 1956  
हिन्दू दत्तक और भरण-पोषण अधिनियम, 1956 (1956 का 78)
- Hindu Disposition of Property Act, 1916  
हिन्दू सम्पत्ति व्ययन अधिनियम, 1916 (1916 का 15)
- Hindu Gains of Learning Act, 1930  
हिन्दू विद्याधन अधिनियम, 1930 (1930 का 30)
- Hindu Inheritance (Removal of Disabilities) Act, 1928  
हिन्दू विरासत (नियोग्यता निराकरण) अधिनियम, 1928 (1928 का 12)
- Hindu Marriage Act, 1955  
हिन्दू विवाह अधिनियम, 1955 (1955 का 25)
- Hindu Marriage (Validation of Proceedings) Act, 1960  
हिन्दू विवाह (कार्यवाहियों का विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1960 (1960 का 19)
- Hindu Minority and Guardianship Act, 1956  
हिन्दू अप्राप्तवयता और संरक्षकता अधिनियम, 1956 (1956 का 32)
- Hindu Succession Act, 1956  
हिन्दू उत्तराधिकार अधिनियम, 1956 (1956 का 30)
- Hindu Widow's Re-marriage Act, 1856  
हिन्दू विधवा पुनर्विवाह अधिनियम, 1856 (1856 का 15) [निरसित]
- Hindustan Tractors Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1978  
हिन्दुस्तान ट्रैक्टर लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1978 (1978 का 13)
- Hire-Purchase Act, 1972  
अवक्रय अधिनियम, 1972 (1972 का 26)
- Hooghly Docking and Engineering Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984  
हुगली डाकिंग एण्ड इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984 (1984 का 55)
- Homoeopathy Central Council Act, 1973  
होम्योपैथी केन्द्रीय परिषद् अधिनियम, 1973 (1973 का 59)
- Hotel-Receipts Tax Act, 1980  
होटल-आमदनी कर अधिनियम, 1980 (1980 का 54)
- House of the People (Extention of Duration) Act, 1976  
लोक-सभा (कालावधि-विस्तार) अधिनियम, 1976 (1976 का 30)
- Hyderabad Export Duties (Validation) Act, 1955  
हैदराबाद निर्यात-शुल्क (विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1955 (1955 का 20)

## I

- Identification of Prisoners Act, 1920  
बन्दी शनाख्त अधिनियम, 1920 (1920 का 33)
- Illegal Migrants (Determination by Tribunals) Act, 1983  
अवैध प्रवासी (अधिकरणों द्वारा अवधारण) अधिनियम, 1983 (1983 का 39)
- Immigrants (Expulsion from Assam) Act, 1950  
आप्रवासी (आसाम से निष्कासन) अधिनियम, 1950 (1950 का 10)
- Immigration (Carriers Liability) Act, 2000  
आप्रवास (वाहक दायित्व) अधिनियम, 2000 (2000 का 52)
- Immoral Traffic (Prevention) Act, 1956  
अनैतिक व्यापार (निवारण) अधिनियम, 1956 (1956 का 104)
- Imperial Library (Change of Name) Act, 1948  
इम्पीरियल लाइब्रेरी (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1948 (1948 का 51)
- Imports and Exports (Control) Act, 1947  
आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) [निरसित]
- Incheck Tyres Limited and National Rubber Manufacturers Limited (Nationalisation) Act, 1984  
इनचैक टायर्स लिमिटेड और नेशनल रबर मैन्यूफैक्चरर्स लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1984 (1984 का 17)
- Income-tax Act, 1961  
आय-कर अधिनियम, 1961 (1961 का 43)
- Indecent Representation of Women (Prohibition) Act, 1986  
स्त्री अश्लिष्ट रूपण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1986 (1986 का 60)
- Indian Bills of Lading Act, 1856  
भारतीय वहन-पत्र अधिनियम, 1856 (1856 का 9)
- Indian Boilers Act, 1923  
भारतीय बायलर अधिनियम, 1923 (1923 का 5)
- Indian Carriage of Goods by Sea Act, 1925  
भारतीय समुद्र द्वारा माल वहन अधिनियम, 1925 (1925 का 26)
- Indian Christian Marriage Act, 1872  
भारतीय क्रिश्चियन विवाह अधिनियम, 1872 (1872 का 15)
- Indian Companies (Amendment) Act, 1930  
भारतीय कंपनी (संशोधन) अधिनियम, 1930 (1930 का 19)
- Indian Companies (Foreign Interests) Act, 1918  
भारतीय कंपनी (विदेशी हित) अधिनियम, 1918 (1918 का 20) [निरसित]
- Indian Contract Act, 1872  
भारतीय संविदा अधिनियम, 1872 (1872 का 9)
- Indian Copper Corporation (Acquisition of Undertaking) Act, 1972  
इंडियन कॉपर कारपोरेशन (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1972 (1972 का 58)
- Indian Criminal Law Amendment Act, 1908  
भारतीय दण्ड विधि संशोधन अधिनियम, 1908 (1908 का 14)
- Indian Divorce Act, 1869  
भारतीय विवाह-विच्छेद अधिनियम, 1869 (1869 का 4)
- Indian Dock Labourers Act, 1934  
भारतीय डाक श्रमिक अधिनियम, 1934 (1934 का 19)
- Indian Easements Act, 1882  
भारतीय सुखाचार अधिनियम, 1882 (1882 का 5) [निरसित]
- Indian Electricity Act, 1910  
भारतीय विद्युत अधिनियम, 1910 (1910 का 9)
- Indian Evidence Act, 1872  
भारतीय साक्ष्य अधिनियम, 1872 (1872 का 1)

- Indian Fisheries Act, 1897  
भारतीय मत्स्य-क्षेत्र अधिनियम, 1897 (1897 का 4)
- Indian Forest Act, 1927  
भारतीय वन अधिनियम, 1927 (1927 का 16)
- Indian Independence Pakistan Courts (Pending Proceedings) Act, 1952  
भारतीय स्वतंत्रता पाकिस्तान न्यायालय (लंबित कार्यवाहियां) अधिनियम, 1952 (1952 का 9)
- Indian Iron and Steel Company (Acquisition of Shares) Act, 1976  
इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (शेयर्स का अर्जन) अधिनियम, 1976 (1976 का 89)
- Indian Iron and Steel Company (Taking Over of Management) Act, 1972  
इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1972 (1972 का 50) [निरसित]
- Indian Law Reports Act, 1875  
भारतीय निर्णय पत्रिका अधिनियम, 1875 (1875 का 18)
- Indian Lunacy Act, 1912  
भारतीय पागलपन अधिनियम, 1912 (1912 का 4) [निरसित]
- Indian Majority Act, 1875  
भारतीय वयस्कता अधिनियम, 1875 (1875 का 9)
- Indian Matrimonial Causes (War Marriages) Act, 1948  
भारतीय विवाह विषयक वाद(युद्ध विवाह) अधिनियम, 1948 (1948 का 40)
- Indian Medical Council Act, 1956  
भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद् अधिनियम, 1956 (1956 का 102)
- Indian Medical Degrees Act, 1916  
भारतीय चिकित्सा उपाधि अधिनियम, 1916 (1916 का 7)
- Indian Medicine Central Council Act, 1970  
भारतीय चिकित्सा केन्द्रीय परिषद् अधिनियम, 1970 (1970 का 48)
- Indian Museum Act, 1910  
भारतीय संग्रहालय अधिनियम, 1910 (1910 का 10)
- Indian Naval Armament Act, 1923  
भारतीय नौसैनिक सशस्त्रीकरण अधिनियम 1923 (1923 का 7)
- Indian Nursing Council Act, 1947  
भारतीय नर्स परिषद् अधिनियम, 1947 (1947 का 48)
- Indian Partnership Act, 1932  
भारतीय भागीदारी अधिनियम, 1932 (1932 का 9)
- Indian Penal Code, 1860  
भारतीय दण्ड संहिता, 1860 (1860 का 45)
- Indian Ports Act, 1908  
भारतीय पत्तन अधिनियम, 1908 (1908 का 15)
- Indian Post Office Act, 1898  
भारतीय डाकघर अधिनियम, 1898 (1898 का 6)
- Indian Power Alcohol Act, 1948  
भारतीय पावर एल्कोहल अधिनियम, 1948 (1948 का 22) [निरसित]
- Indian Railways Act, 1890  
भारतीय रेल अधिनियम, 1890 (1890 का 9) [निरसित]
- Indian Railway Companies Act, 1895  
भारतीय रेल कंपनी अधिनियम, 1895 (1895 का 10)
- Indian Railways Board Act, 1905  
भारतीय रेल बोर्ड अधिनियम, 1905 (1905 का 4)
- Indian Red Cross Society Act, 1920  
भारतीय रेड क्रॉस सोसाइटी अधिनियम, 1920 (1920 का 15)
- Indian Reserve Forces Act, 1888  
भारतीय रिजर्व बल अधिनियम, 1888 (1888 का 4)
- Indian Rifles Act, 1920  
भारतीय राइफल्स अधिनियम, 1920 (1920 का 23)
- Indian Securities Act, 1920  
भारतीय प्रतिभूति अधिनियम, 1920 (1920 का 10)
- Indian Short Titles Act, 1897  
भारतीय संक्षिप्त नाम अधिनियम, 1897 (1897 का 14)
- Indian Soldiers (Litigation) Act, 1925  
भारतीय सैनिक (मुकदमा) अधिनियम, 1925 (1925 का 4)
- Indian Stamp Act, 1899  
भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1899 (1899 का 2)
- Indian Standards Institution (Certification Marks) Act, 1952  
भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) अधिनियम, 1952 (1952 का 36) [निरसित]
- Indian Statistical Institute Act, 1959  
भारतीय सांख्यिकीय संस्थान अधिनियम, 1959 (1959 का 57)
- Indian Succession Act, 1925  
भारतीय उत्तराधिकार अधिनियम, 1925 (1925 का 39)
- Indian Telegraph Act, 1885  
भारतीय तार अधिनियम, 1885 (1885 का 13)
- Indian Tolls Act, 1851  
भारतीय पथकर अधिनियम, 1851 (1851 का 8)
- Indian Tolls Act, 1864  
भारतीय पथकर अधिनियम, 1864 (1864 का 15)
- Indian Tolls Act, 1888  
भारतीय पथकर अधिनियम, 1888 (1888 का 8)
- Indian Tolls (Army and Air Force) Act, 1901  
भारतीय पथकर (सेना और वायुसेना) अधिनियम, 1901 (1901 का 2)
- Indian Tramways Act, 1886  
भारतीय ट्राम अधिनियम, 1886 (1886 का 11)
- Indian Tramways Act, 1902  
भारतीय ट्राम अधिनियम, 1902 (1902 का 4)
- Indian Treasure-trove Act, 1878  
भारतीय निखात निधि अधिनियम, 1878 (1878 का 6)
- Indian Trusts Act, 1882  
भारतीय न्यास अधिनियम, 1882 (1882 का 2)
- Indian Veterinary Council Act, 1984  
भारतीय पशु-चिकित्सा परिषद् अधिनियम, 1984 (1984 का 52)
- Indian Wireless Telegraphy Act, 1933  
भारतीय बेतार तारयांत्रिकी अधिनियम, 1933 (1933 का 17)
- Indira Gandhi National Open University Act, 1985  
इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मुक्त विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985 (1985 का 50)
- Indo-Tibetan Border Police Force Act, 1992  
भारत-तिब्बत सीमा पुलिस बल अधिनियम, 1992 (1992 का 35)
- Industrial Development Bank of India Act, 1964  
भारतीय औद्योगिक विकास बैंक अधिनियम, 1964 (1964 का 18)
- Industrial Disputes Act, 1947  
औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14)
- Industrial Disputes (Banking and Insurance Companies) Act, 1949  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी तथा बीमा कंपनियों) अधिनियम, 1949 (1949 का 54)
- Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act, 1955  
औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय अधिनियम, 1955 (1955 का 41)
- Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946  
औद्योगिक नियोजन (स्थायी आदेश) अधिनियम, 1946 (1946 का 20)
- Industrial Finance Corporation Act, 1948  
औद्योगिक वित्त निगम अधिनियम, 1948 (1948 का 15) [निरसित]
- Industrial Finance Corporation (Transfer of Undertaking and Repeal) Act, 1993  
औद्योगिक वित्त निगम (उपक्रम का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1993 (1993 का 23)
- Industrial Re-construction Bank of India Act, 1984  
भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक अधिनियम, 1984 (1984 का 62)
- Industrial Re-construction Bank (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1997  
औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1997 (1997 का 7)
- Industries (Development and Regulation) Act, 1951  
उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65)
- Infant Milk Substitutes, Feeding Bottles and Infant Foods (Regulation of Production, Supply and Distribution) Act, 1992  
शिशु दुग्ध अनुकल्प, पोषण बोटल और शिशु-खाद्य (उत्पादन, प्रदाय और वितरण का विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 का 41)

Inflammable Substances Act, 1952  
ज्वलनशील पदार्थ अधिनियम, 1952 (1952 का 20)

Influx from Pakistan (Control) Repealing Act, 1952  
पाकिस्तान से आगमन (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1952 (1952 का 76)

Inland Vessels Act, 1917  
अन्तर्देशीय जलयान अधिनियम, 1917 (1917 का 1)

Inland Waterways Authority of India Act, 1985  
भारतीय अन्तर्देशीय जलमार्ग प्राधिकरण अधिनियम, 1985 (1985 का 82)

Insecticides Act, 1968  
कीटनाशी अधिनियम, 1968 (1968 का 46)

Institutes of Technology Act, 1961  
प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 1961 (1961 का 59)

Insurance Act, 1938  
बीमा अधिनियम, 1938 (1938 का 4)

Insurance Regulatory and Development Authority Act, 1999  
बीमा विनियामक और विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1999 (1999 का 41)

Intelligence Organisations (Restriction of Rights) Act, 1985  
आसूचना संगठन (अधिकार निर्बंधन) अधिनियम, 1985 (1985 का 58)

Interest Act, 1978  
ब्याज अधिनियम, 1978 (1978 का 14)

Interest on Delayed Payments to Small Scale and Ancillary Industrial Undertakings Act, 1993  
लघु और आनुषंगिक औद्योगिक उपकरणों को विलंबित संदाय पर ब्याज अधिनियम, 1993 (1993 का 32)

Interest-tax Act, 1974  
ब्याज-कर अधिनियम, 1974 (1974 का 45)

International Airport Authority Act, 1971  
अन्तरराष्ट्रीय विमान पत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1971 (1971 का 43)

International Development Association (Status, Immunities and Privileges) Act, 1960  
अन्तरराष्ट्रीय विकास संगम (प्रास्थिति, उन्मुक्ति तथा विशेषाधिकार) अधिनियम, 1960 (1960 का 32)

International Finance Corporation (Status, Immunities and Privileges) Act, 1958  
अन्तरराष्ट्रीय वित्त निगम (प्रास्थिति, उन्मुक्ति तथा विशेषाधिकार) अधिनियम, 1958 (1958 का 42)

International Monetary Fund and Bank Act, 1945  
अन्तरराष्ट्रीय मुद्रा निधि और बैंक अधिनियम, 1945

Inter-State Corporations Act, 1957  
अन्तरराज्यिक निगम अधिनियम, 1957 (1957 का 38)

Inter-State Migrant Workmen (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1979  
अन्तरराज्यिक प्रवासी कर्मकार (नियोजन का विनियमन और सेवा शर्त) अधिनियम, 1979 (1979 का 30)

Inter-State Water Disputes Act, 1956  
अन्तरराज्यिक जल विवाद अधिनियम, 1956 (1956 का 33)

Iron and Steel Companies Amalgamation Act, 1952  
लौह और इस्पात कंपनी समामेलन अधिनियम, 1952 (1952 का 79) [निरसित]

Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines and Chrome Ore Mines Labour Welfare Cess Act, 1976  
लौह अयस्क खान, मैंगनीज अयस्क खान और क्रोम-अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर अधिनियम, 1976 (1976 का 55)

Iron Ore Mines and Manganese Ore Mines and Chrome Ore Mines Labour Welfare Fund Act, 1976  
लौह अयस्क खान, मैंगनीज अयस्क खान और क्रोम-अयस्क खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1976 (1976 का 61)

## J

Jallianwala Bagh National Memorial Act, 1951  
जलियांवाला बाग राष्ट्रीय स्मारक अधिनियम, 1951 (1951 का 25)

Jamia Millia Islamia Act, 1988  
जामिया मिल्लिया इस्लामिया अधिनियम, 1988 (1988 का 58)

Jammu and Kashmir (Extension of Laws) Act, 1956  
जम्मू-कश्मीर (विधि-विस्तारण) अधिनियम, 1956 (1956 का 62)

Jammu and Kashmir Representation of the People (Supplementary) Act, 1968  
जम्मू-कश्मीर लोक प्रतिनिधित्व (अनुपूरक) अधिनियम, 1968 (1968 का 3)

Jawaharlal Nehru University Act, 1966  
जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1966 (1966 का 53)

Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act, 1966  
जयंती शिपिंग कंपनी (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1966 (1966 का 24) [निरसित]

Jayanti Shipping Company (Acquisition of Shares) Act, 1971  
जयंती शिपिंग कंपनी (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1971 (1971 का 63)

Judges (Inquiry) Act, 1968  
न्यायाधीश (जांच) अधिनियम, 1968 (1968 का 51)

Judges (Protection) Act, 1985  
न्यायाधीश (संरक्षण) अधिनियम, 1985 (1985 का 59)

Judicial Commissioner's Courts (Declaration as High Courts) Act, 1950  
न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1950 (1950 का 15)

Judicial Officers' Protection Act, 1850  
न्यायिक अधिकारी संरक्षण अधिनियम, 1850 (1850 का 18)

Junagadh Administration (Property) Act, 1948  
जुनागढ़ प्रशासन (संपत्ति) अधिनियम, 1948 (1948 का 26)

Jute Companies (Nationalisation) Act, 1980  
जूट कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 62)

Jute Manufacture Cess Act, 1983  
जूट विनिर्मित उपकर अधिनियम, 1983 (1983 का 28)

Jute Manufactures Development Council Act, 1983  
जूट विनिर्मित विकास परिषद् अधिनियम, 1983 (1983 का 27)

Jute Packaging Materials (Compulsory Use in Packing Commodities) Act, 1987  
जूट पैकेज सामग्री (वस्तु पैकिंग अनिवार्य प्रयोग) अधिनियम, 1987 (1987 का 10)

Juvenile Justice Act, 1986  
किशोर न्याय अधिनियम, 1986 (1986 का 53)

Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2000  
किशोर न्याय (बालकों की देखरेख और संरक्षण) अधिनियम, 2000 (2000 का 56)

## K

Kalakshatra Foundation Act, 1993  
कलाक्षेत्र प्रतिष्ठान अधिनियम, 1993 (1994 का 6)

Kazis Act, 1880  
काज़ी अधिनियम, 1880 (1880 का 12)

Khadi and Other Handloom Industries Development (Additional Excise Duty on Cloth) Act, 1953  
खादी और अन्य हथकरघा उद्योग विकास (कपड़े पर अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क) अधिनियम, 1953 (1953 का 12) [निरसित]

Khadi and Village Industries Commission Act, 1956  
खादी और ग्रामोद्योग आयोग अधिनियम, 1956 (1956 का 61)

Khaddar (Protection of Name) Act, 1950  
खदर (नाम संरक्षण) अधिनियम, 1950 (1950 का 78)

Khuda Bakhsh Oriental Public Library Act, 1969  
खुदाबख्श ओरियन्टल पब्लिक लाइब्रेरी अधिनियम, 1969 (1969 का 43)

Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act, 1973  
कोकण यात्री पोत (अर्जन) अधिनियम, 1973 (1973 का 62)

Kosangas Company (Acquisition of Undertaking) Act, 1979  
कोसनगैस कंपनी (उपकरण का अर्जन) अधिनियम, 1979 (1979 का 28)

## L

Labour Laws (Exemption from Furnishing Returns and Maintaining Registers by Certain Establishments) Act, 1988  
श्रम विधि (विवरण देने और रजिस्टर रखने से कतिपय स्थापनों की छूट) अधिनियम, 1988 (1988 का 51)

Laccadive, Minicoy and Amindivi Islands (Alteration of Name) Act, 1973  
लक्कादीव, मिनिकोय और अमीनदीवी द्वीप (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1973 (1973 का 34)

Lady Hardinge Medical College and Hospital (Acquisition) and Miscellaneous Provisions Act, 1977  
लेडी हार्डिंग आयुर्विज्ञान महाविद्यालय और अस्पताल (अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1977 (1977 का 34)

Lalit Kala Akademi (Taking over of Management) Act, 1997  
ललित कला अकादमी (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1997 (1997 का 17)

Land Acquisition Act, 1894  
भूमि अर्जन अधिनियम, 1894 (1894 का 1)

Land Acquisition (Amendment and Validation) Act, 1967  
भूमि अर्जन (संशोधन तथा विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1967 (1967 का 13)

Land Acquisition (Mines) Act, 1885  
भूमि अर्जन (खान) अधिनियम, 1885 (1885 का 18)

Land Improvement Loans Act, 1883  
भूमि विकास उधार अधिनियम, 1883 (1883 का 19)

Laws Local Extent Act, 1874  
विधि स्थानीय विस्तार अधिनियम, 1874 (1874 का 15)

Laxmirattan and Atherton West Cotton Mills (Taking Over of Management) Act, 1976  
लक्ष्मीरतन एंड एथरटन वेस्ट काटन मिल्स (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1976 (1976 का 98)

Leaders and Chief Whips of Recognised Parties and Groups in Parliament (Facilities) Act, 1998  
संसद् में मान्यताप्राप्त दलों तथा समूहों के नेता और मुख्य सचेतक (प्रसुविधार) अधिनियम, 1998 (1999 का 5)

Legal Practitioners Act, 1879  
विधि व्यवसायी अधिनियम, 1879 (1879 का 18)

Legal Representatives Suits Act, 1855  
विधिक प्रतिनिधि वाद अधिनियम, 1855 (1855 का 12)

Legal Services Authorities Act, 1987  
विधिक सेवा प्राधिकरण अधिनियम, 1987 (1987 का 39)

Legal Tender (Inscribed Notes) Act, 1964  
वैध निविदा (अन्तर्लिखित नोट) अधिनियम, 1964 (1964 का 28)

Legislative Assembly of Nagaland (Change in Representation) Act, 1968  
नागालैण्ड विधान सभा (प्रतिनिधित्व में परिवर्तन) अधिनियम, 1968 (1968 का 61)

Legislative Councils Act, 1957  
विधान परिषद् अधिनियम, 1957 (1957 का 37)

Lepers Act, 1898  
कुष्ठ रोगी अधिनियम, 1898 (1898 का 3)

Lepers (Delhi, Andaman and Nicobar Islands, Lakshadweep, Dadra and Nagar Haveli and Chandigarh Repeal) Act, 1983  
कुष्ठ रोगी (दिल्ली, अंदमान और निकोबार द्वीप समूह, लक्षद्वीप, दादरा और नागर हवेली तथा चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1983 (1983 का 47)

Levy Sugar Price Equalisation Fund Act, 1976  
लेवी चीनी समान कीमत निधि अधिनियम, 1976 (1976 का 31)

Life Insurance Corporation Act, 1956  
जीवन बीमा निगम अधिनियम, 1956 (1956 का 31)

Life Insurance Corporation (Modification of Settlement) Act, 1976  
जीवन बीमा निगम (समझौता-उपात्तरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 72)

Life Insurance (Emergency Provisions) Act, 1956  
जीवन बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1956 (1956 का 9)

Lighthouse Act, 1927  
प्रकाशस्तम्भ अधिनियम, 1927 (1927 का 17)

Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act, 1972  
चूना-पत्थर और डोलोमाइट खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1972 (1972 का 62)

Limitation Act, 1963  
परिसीमा अधिनियम, 1963 (1963 का 36)

Livestock Importation Act, 1898  
पशुधन आयात अधिनियम, 1898 (1898 का 9)

Local Authorities loans Act, 1914  
स्थानीय प्राधिकरण उधार अधिनियम, 1914 (1914 का 9)

Local Authorities Pensions and Gratuities Act, 1919  
स्थानीय प्राधिकरण पेंशन और उपदान अधिनियम, 1919 (1919 का 1)

Lok Sahayak Sena Act, 1956  
लोक सहायक सेना अधिनियम, 1956 (1956 का 53)

Lotteries (Regulation) Act, 1998  
लाटरी (विनियमन) अधिनियम, 1998 (1998 का 17)

Lushai Hills District (Change of Name) Act, 1954  
लुशाई पहाड़ी जिला (नामपरिवर्तन) अधिनियम, 1954 (1954 का 18)

## M

Madhya Bharat Taxes on Income (Validation) Act, 1954  
मध्य भारत आय पर कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1954 (1954 का 38)[निरसित]

Madhya Pradesh Reorganisation Act, 2000  
मध्य प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000 (2034 का 28)

Madras State (Alteration of Name) Act, 1968  
मद्रास राज्य (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1968 (1968 का 53)

Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya Act, 1996  
महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिन्दी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996 (1997 का 3)

Maintenance of Internal Security Act, 1971  
आन्तरिक सुरक्षा अधिनियम, 1971 (1971 का 26) [निरसित]

Maintenance Orders Enforcement Act, 1921  
भरणपोषण आदेश प्रवर्तन अधिनियम, 1921 (1921 का 18)

Major Port Trusts Act, 1963  
महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38)

Mangrol and Manavadar (Administration of Property) Act, 1949  
मांगरोल तथा माणवदर (संपत्ति-प्रशासन) अधिनियम, 1949 (1949 का 2)

Manipur (Hill Areas) District Councils Act, 1971  
मणिपुर (पहाड़ी क्षेत्र) जिला परिषद् अधिनियम, 1971 (1971 का 76)

Manipur Municipalities Act, 1994  
मणिपुर नगरपालिका अधिनियम, 1994 (1994 का 43)

Manipur Panchayati Raj Act, 1994  
मणिपुर पंचायती राज अधिनियम, 1994 (1994 का 26)

Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act, 1938  
युद्धाभ्यास और खुले क्षेत्र में गोला चलाने तथा तोप दागने का अभ्यास अधिनियम, 1938 (1938 का 5)

Marine Insurance Act, 1963  
समुद्री बीमा अधिनियम, 1963 (1963 का 11)

Marine Products Exports Development Authority Act, 1972  
सामुद्रिक उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1972 (1972 का 13)

Maritime Zones of India (Regulation of Fishing by Foreign Vessels) Act, 1981  
भारत का सामुद्रिक क्षेत्र (विदेशी जलयानों द्वारा मत्स्यन का विनियमन) अधिनियम, 1981 (1981 का 42)

Marking of Heavy Packages Act, 1951  
भारी पैकेज चिह्नांकन अधिनियम, 1951 (1951 का 39)

Marriage Validation Act, 1892  
विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1892 (1892 का 2)

Married Women's Property Act, 1874  
विवाहित महिला सम्पत्ति अधिनियम, 1874 (1874 का 3)

- Married Women's Property (Extension) Act, 1959  
विवाहित स्त्री सम्पत्ति (विस्तारण) अधिनियम, 1959 (1959 का 61)
- Maruti Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
मारुति लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 64)
- Maternity Benefit Act, 1961  
प्रसूति प्रसुविधा अधिनियम, 1961 (1961 का 53)
- Maulana Azad National Urdu University Act, 1996  
मौलाना आजाद राष्ट्रीय उर्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996 (1997 का 2)
- Medical Termination of Pregnancy Act, 1971  
गर्भ का चिकित्सीय समापन अधिनियम, 1971 (1971 का 34)
- Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act, 1955  
औषधीय और प्रसाधन निर्मितियां (उत्पाद-शुल्क) अधिनियम, 1955 (1955 का 16)
- Mental Health Act, 1987  
मानसिक स्वास्थ्य अधिनियम, 1987 (1987 का 14)
- Merchant Shipping Act, 1958  
वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958 (1958 का 44)
- Merged State (Laws) Act, 1949  
विलयित राज्य (विधियां) अधिनियम, 1949 (1949 का 59)
- Metal Corporaton (Nationalisation and Miscellaneous Provisions) Act, 1976  
मेटल कारपोरेशन (राष्ट्रीयकरण तथा प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1976 (1976 का 100)
- Metal Corporaton of India (Acquisition of Undertaking) Act, 1966  
मेटल कारपोरेशन आफ इंडिया (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1966 (1966 का 36)
- Metal Tokens Act, 1889  
धातु सिक्का अधिनियम, 1889 (1889 का 1)
- Metro Railways (Construction of Works) Act, 1978  
भूमिगत रेल (संकर्म सन्निर्माण) अधिनियम, 1978 (1978 का 33)
- Mica Mines Labour Welfare Fund Act, 1946  
अन्नक खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1946 (1946 का 22)
- Mineral Products (Additional Duties of Excise and Customs) Act, 1958  
खनिज उत्पाद (अतिरिक्त उत्पाद-शुल्क और सीमाशुल्क) अधिनियम, 1958 (1958 का 27)
- Mines Act, 1952  
खान अधिनियम, 1952 (1952 का 35)
- Mines and Minerals (Development and Regulation) Act, 1957  
खान और खनिज (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1957 (1957 का 67)
- Minimum Wages Act, 1948  
न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11)
- Miscellaneous Personal Laws (Extension) Act, 1959  
प्रकीर्ण स्वीय विधि (विस्तार) अधिनियम, 1959 (1959 का 48)
- Mogul Line Limited (Acquisition of Shares) Act, 1984  
मुगल लाइन लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1984 (1984 का 33)
- Monopolies and Restrictive Trade Practices Act, 1969  
एकाधिकार तथा अवरोधक व्यापारिक व्यवहार अधिनियम, 1969 (1969 का 54)
- Motor Transport Workers Act, 1961  
मोटर परिवहन कर्मकार अधिनियम, 1961 (1961 का 27)
- Motor Vehicles Act, 1939  
मोटर यान अधिनियम, 1939 (1939 का 4) [निरसित]
- Motor Vehicles Act, 1988  
मोटर यान अधिनियम, 1988 (1988 का 59)
- Mulki Rules Act, 1972  
मुल्की नियम अधिनियम, 1972 (1972 का 79) [निरसित]
- Multimodal Transportation of Goods Act, 1993  
माल बहु-विध परिवहन अधिनियम, 1993 (1993 का 28)
- Multi State Co-operative Societies Act, 1984  
बहुराज्य सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1984 (1984 का 51)
- Multi-Unit Co-operative Societies Act, 1942  
बहु-एकक सहकारी सोसाइटी अधिनियम, 1942 (1942 का 6)
- Municipal Taxation Act, 1881  
नगरपालिक कराधान अधिनियम, 1881 (1881 का 11)
- Murshidabad Estate Administration Act, 1933  
मुर्शिदाबाद संपदा प्रशासन अधिनियम, 1933 (1933 का 23)
- Muslim Personal Law (Shariat) Application Act, 1937  
मुस्लिम स्वीय विधि (शरीयत) अधिनियम, 1937 (1937 का 26)
- Muslim Women (Protection of Rights on Divorce) Act, 1986  
मुस्लिम स्त्री (विवाह-विच्छेद पर अधिकार संरक्षण) अधिनियम, 1986 (1986 का 25)
- Mussalman Wakf Act, 1923  
मुसलमान वक्फ अधिनियम, 1923 (1923 का 42)
- Mussalman Wakf Validating Act, 1913  
मुसलमान वक्फ विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1913 (1913 का 6)
- Mussalman Wakf Validating Act, 1930  
मुसलमान वक्फ विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1930 (1930 का 32)
- Mysore High Court (Extension of Jurisdiction to Coorg) Act, 1952  
मैसूर उच्च न्यायालय (कुर्ग पर अधिकारिता का विस्तारण) अधिनियम, 1952 (1952 का 72)
- Mysore State (Alteration of Name) Act, 1973  
मैसूर राज्य (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 1973 (1973 का 31)

## N

- Naga Hills-Tuensang Area Act, 1957  
नागा पहाड़ियां-त्युएनसांग क्षेत्र अधिनियम, 1957 (1957 का 42)
- Nagaland University Act, 1989  
नागालैंड विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989 (1989 का 35)
- Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1985  
स्वापक ओषधि और मन-प्रभावी पदार्थ अधिनियम, 1985 (1985 का 61)
- National Airports Authority Act, 1985  
राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1985 (1985 का 64)
- National Bank for Agriculture and Rural Development Act, 1981  
राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक अधिनियम, 1981 (1981 का 61)
- National Cadet Corps Act, 1948  
राष्ट्रीय कैडेट कोर अधिनियम, 1948 (1948 का 31)
- National Capital Region Planning Board Act, 1985  
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र योजना बोर्ड अधिनियम, 1985 (1985 का 2)
- National Commission for Backward Classes Act, 1993  
राष्ट्रीय पिछड़ा वर्ग आयोग अधिनियम, 1993 (1993 का 27)
- National Commission for Minorities Act, 1992  
राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग अधिनियम, 1992 (1992 का 19)
- National Commission for Safai Karamcharis Act, 1993  
राष्ट्रीय सफाई कर्मचारी आयोग अधिनियम, 1993 (1993 का 64)
- National Commission for Women Act, 1990  
राष्ट्रीय महिला आयोग अधिनियम, 1990 (1990 का 20)
- National Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980  
नेशनल कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980 (1980 का 42)
- National Co-operative Development Corporation Act, 1962  
राष्ट्रीय सहकारी विकास निगम अधिनियम, 1962 (1962 का 26)
- National Council for Teacher Education Act, 1993  
राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षा परिषद् अधिनियम, 1993 (1993 का 73)
- National Dairy Development Board Act, 1987  
राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड अधिनियम, 1987 (1987 का 37)
- National Environment Appellate Authority Act, 1997  
राष्ट्रीय पर्यावरण अपील प्राधिकरण अधिनियम, 1997 (1997 का 22)
- National Environment Tribunal Act, 1995  
राष्ट्रीय पर्यावरण अधिकरण अधिनियम, 1995 (1995 का 27)

National Highways Act, 1956  
राष्ट्रीय राजमार्ग अधिनियम, 1956 (1956 का 48)

National Highways Authority of India Act, 1988  
भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण अधिनियम, 1988 (1988 का 68)

National Housing Bank Act, 1987  
राष्ट्रीय आवास बैंक अधिनियम, 1987 (1987 का 53)

National Institute of Pharmaceutical Education and Research Act, 1998  
राष्ट्रीय औषध-शिक्षा और अनुसंधान संस्थान अधिनियम, 1998 (1998 का 13)

National Library of India Act, 1976  
भारत का राष्ट्रीय पुस्तकालय अधिनियम, 1976 (1976 का 76)

National Oilseeds and Vegetable Oils Development Board Act, 1983  
राष्ट्रीय तिलहन और वनस्पति तेल विकास बोर्ड अधिनियम, 1983 (1983 का 29)

National Security Act, 1980  
राष्ट्रीय सुरक्षा अधिनियम, 1980 (1980 का 65)

National Security Guard Act, 1986  
राष्ट्रीय सुरक्षक अधिनियम, 1986 (1986 का 47)

National Service Act, 1972  
राष्ट्रीय सेवा अधिनियम, 1972 (1972 का 28)

National Thermal Power Corporation Limited, the National Hydroelectric Power Corporation Limited and the North-Eastern Electric Power Corporation Limited (Acquisition and Transfer of Power Transmission Systems) Act, 1993  
नेशनल थर्मल पावर कॉर्पोरेशन लिमिटेड, नेशनल हाइड्रोइलेक्ट्रिक पावर कॉर्पोरेशन लिमिटेड और नार्थ-ईस्टर्न इलेक्ट्रिक पावर कॉर्पोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति पारेषण प्रणालियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1993 (1993 का 24)

National Waterways (Allahabad-Haldia Stretch of the Ganga-Bhagirathi-Hoogly River) Act, 1982  
राष्ट्रीय जलमार्ग (गंगा-भागीरथी-हुगली नदी इलाहाबाद-हल्दिया खंड) अधिनियम, 1982 (1982 का 49)

National Waterway (Kollam-Kottapuram Stretch of West Coast Canal and Champakara and Udyogmandal Canal) Act, 1992  
राष्ट्रीय जलमार्ग (पश्चिमी तट नहर तथा चंपकरा और उद्योग मंडल नहरों का कोल्लम-कोट्टपुरम खंड) अधिनियम, 1992 (1992 का 25)

National Waterways (Sadia-Dhubri Stretch of Brahmaputra River) Act, 1988  
राष्ट्रीय जलमार्ग (ब्रह्मपुत्र नदी का सदिया-धुबरी खंड) अधिनियम, 1988 (1988 का 40)

Naval and Aircraft Prize Act, 1971  
नौसैनिक और वायुयान प्राइज अधिनियम, 1971 (1971 का 59)

Navy Act, 1957  
नौसेना अधिनियम, 1957 (1957 का 62)

Negotiable Instruments Act, 1881  
परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881 (1881 का 26)

New Delhi Municipal Council Act, 1994  
नई दिल्ली नगरपालिका परिषद् अधिनियम, 1994 (1994 का 44)

Newspaper (Price Control) Act, 1972  
समाचारपत्र (कीमत नियंत्रण) अधिनियम, 1972 (1972 का 15)

Newspaper (Price and Page) Act, 1956  
समाचारपत्र (कीमत और पृष्ठ) अधिनियम, 1956 (1956 का 45)

Neyveli Lignite Corporation Limited (Acquisition and Transfer of Power Transmission System) Act, 1994  
नेवेली लिग्नाइट कॉर्पोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति पारेषण प्रणाली का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1994 (1994 का 56)

North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971  
पूर्वोत्तर क्षेत्र (पुनर्गठन) अधिनियम, 1971 (1971 का 81)

North-Eastern Council Act, 1971  
पूर्वोत्तर परिषद् अधिनियम, 1971 (1971 का 84)

North-Eastern Hills University Act, 1973  
पूर्वोत्तर पहाड़ी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1973 (1973 का 24)

Northern India Canal and Drainage Act, 1873  
उत्तरी भारत नहर और जल-निकास अधिनियम, 1873 (1873 का 8)

Northern India Ferries Act, 1878  
उत्तरी भारत नौघाट अधिनियम, 1878 (1878 का 17)

North-Western Provinces and Oudh Act, 1890  
पश्चिमोत्तर प्रान्त और अवध अधिनियम, 1890 (1890 का 20)

Notaries Act, 1952  
नोटेरी अधिनियम, 1952 (1952 का 53)

## O

Oaths Act, 1969  
शपथ अधिनियम, 1969 (1969 का 44)

Obstructions in Fairways Act, 1881  
नाव्य जलपथ बाधा अधिनियम, 1881 (1881 का 16)

Official Languages Act, 1963  
राजभाषा अधिनियम, 1963 (1963 का 19)

Official Secrets Act, 1923  
शासकीय गुप्त बात अधिनियम, 1923 (1923 का 19)

Official Trustees Act, 1913  
शासकीय न्यासी अधिनियम, 1913 (1913 का 2)

Oil and Natural Gas Commission Act, 1959  
तेल और प्राकृतिक गैस आयोग अधिनियम, 1959 (1959 का 43)  
[निरसित]

Oil and Natural Gas Commission (Transfer of Undertaking and Repeal) Act, 1993  
तेल और प्राकृतिक गैस आयोग (उपक्रम का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1993 (1993 का 65)

Oilfields (Regulation and Development) Act, 1948  
तेल क्षेत्र (विनियमन तथा विकास) अधिनियम, 1948 (1948 का 53)

Oil Industry (Development) Act, 1974  
तेल उद्योग (विकास) अधिनियम, 1974 (1974 का 47)

Opium Act, 1857  
अफीम अधिनियम, 1857 (1857 का 13)

Opium Act, 1878  
अफीम अधिनियम, 1878 (1878 का 1) [निरसित]

Opium and Revenue Laws (Extension of Application) Act, 1950  
अफीम और राजस्व विधि (लागू होना विस्तारण) अधिनियम, 1950 (1950 का 33)

Oriental Gas Company, 1857  
ओरियन्टल गैस कंपनी, 1857 (1857 का 5)

Oriental Gas Company, 1867  
ओरियन्टल गैस कंपनी, 1867 (1867 का 11)

Orphanages and Other Charitable Homes (Supervision and Control) Act, 1960  
अनाथालय और अन्य पूर्ण आश्रम (पर्यवेक्षण और नियंत्रण) अधिनियम, 1960 (1960 का 10)

## P

Parel Investments and Trading Private Limited and Domestic Gas Private Limited (Taking Over of Management) Act, 1979  
परेल इन्वेस्टमेंट्स एण्ड ट्रेडिंग प्राइवेट लिमिटेड तथा डोमेस्टिक गैस प्राइवेट लिमिटेड (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1979 (1979 का 29)

Parliament (Prevention of Disqualification) Act, 1959  
संसद् (निरहता निवारण) अधिनियम, 1959 (1959 का 10)

Parliamentary Proceedings (Protection of Publication) Act, 1977  
संसदीय कार्यवाही (प्रकाशन-संरक्षण) अधिनियम, 1977 (1977 का 15)

Parsi Marriage and Divorce Act, 1936  
पारसी विवाह और विवाह-विच्छेद अधिनियम, 1936 (1936 का 3)

Part B States (Laws) Act, 1951  
भाग ख राज्य (विधि) अधिनियम, 1951 (1951 का 3)

Partition Act, 1893  
विभाजन अधिनियम, 1893 (1893 का 4)

Passport (Entry into India) Act, 1920  
पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) अधिनियम, 1920 (1920 का 34)

- Passports Act, 1967  
पासपोर्ट अधिनियम, 1967 (1967 का 15)
- Patents Act, 1970  
पेटेंट अधिनियम, 1970 (1970 का 39)
- Payment of Bonus Act, 1965  
बोनस संदाय अधिनियम, 1965 (1965 का 21)
- Payment of Gratuity Act, 1972  
उपदान संदाय अधिनियम, 1972 (1972 का 39)
- Payment of Taxes (Transfer of Property) Act, 1949  
कर संदाय (संपत्ति अंतरण) अधिनियम, 1949 (1949 का 22) [निरसित]
- Payment of Wages Act, 1936  
मजदूरी संदाय अधिनियम, 1936 (1936 का 4)
- Pensions Act, 1871  
पेंशन अधिनियम, 1871 (1871 का 23)
- Personal Injuries (Compensation Insurance) Act, 1963  
वैयक्तिक क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1963 (1963 का 37)
- Personal Injuries (Emergency Provisions) Act, 1962  
वैयक्तिक क्षति (आपात उपबंध) अधिनियम, 1962 (1962 का 59)
- Persons with Disabilities (Equal Opportunities, Protection of Rights and Full Participation) Act, 1995  
निःशक्त व्यक्ति (समान अवसर, अधिकार संरक्षण और पूर्ण भागीदारी) अधिनियम, 1995 (1995 का 1)
- Petroleum Act, 1934  
पेट्रोलियम अधिनियम, 1934 (1934 का 30)
- Petroleum (Berar Extension) Act, 1937  
पेट्रोलियम (बरार में विस्तार) अधिनियम, 1937 (1937 का 23)
- Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962  
पेट्रोलियम पाइपलाइन (भूमि में उपयोग के अधिकार का अर्जन) अधिनियम, 1962 (1962 का 50)
- Pharmacy Act, 1948  
भेषजी अधिनियम, 1948 (1948 का 8)
- Places of Worship (Special Provisions) Act, 1991  
उपासना स्थल (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1991 (1991 का 42)
- Plantations Labour Act, 1951  
बागान श्रम अधिनियम, 1951 (1951 का 69)
- Poisons Act, 1919  
विष अधिनियम, 1919 (1919 का 12)
- Police Act, 1861  
पुलिस अधिनियम, 1861 (1861 का 5)
- Police Act, 1888  
पुलिस अधिनियम, 1888 (1888 का 3)
- Police Act, 1949  
पुलिस अधिनियम, 1949 (1949 का 64)
- Police Forces (Restriction of Rights) Act, 1966  
पुलिस बल (अधिकारों का निर्बंधन) अधिनियम, 1966 (1966 का 33)
- Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922  
पुलिस (द्रोह-उद्दीपन) अधिनियम, 1922 (1922 का 22)
- Pondicherry (Administration) Act, 1962  
पांडिचेरी (प्रशासन) अधिनियम, 1962 (1962 का 49)
- Pondicherry (Extension of Laws) Act, 1968  
पांडिचेरी (विधि का विस्तार) अधिनियम, 1968 (1968 का 26)
- Pondicherry University Act, 1985  
पांडिचेरी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985 (1985 का 53)
- Post Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh Act, 1966  
स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, चंडीगढ़ अधिनियम, 1966 (1966 का 51)
- Post Office Cash Certificates Act, 1917  
डाकघर नकदी पत्र अधिनियम, 1917 (1917 का 18)
- Powers-of-Attorney Act, 1882  
मुखतारनामा अधिनियम, 1882 (1882 का 7)
- Prasar Bharati (Broadcasting Corporation of India) Act, 1990  
प्रसार भारती (भारतीय प्रसारण निगम) अधिनियम, 1990 (1990 का 25)
- Preference Shares (Regulation of Dividends) Act, 1960  
अधिमानी शेयर (लामांशों का विनियमन) अधिनियम, 1960 (1960 का 63)
- Pre-natal Diagnostic Techniques (Regulation and Prevention of Misuse) Act, 1994  
प्रसवपूर्व निदान-तकनीक (विनियमन और दुरुपयोग निवारण) अधिनियम, 1994 (1994 का 57)
- Presidency Magistrates (Court-fees) Act, 1877  
प्रेसिडेन्सी मजिस्ट्रेट (न्यायालय-फीस) अधिनियम, 1877 (1877 का 4)
- Presidency Small Cause Courts Act, 1882  
प्रेसिडेन्सी लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1882 (1882 का 15)
- Presidency-towns Insolvency Act, 1909  
प्रेसिडेन्सी नगर दिवाला अधिनियम, 1909 (1909 का 3)
- President (Discharge of Functions) Act, 1969  
राष्ट्रपति (कृत्यों का निर्वहन) अधिनियम, 1969 (1969 का 16)
- Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952  
राष्ट्रपतीय और उपराष्ट्रपतीय निर्वाचन अधिनियम, 1952 (1952 का 31)
- President's Emoluments and Pension Act, 1951  
राष्ट्रपति उपलब्धियां और पेंशन अधिनियम, 1951 (1951 का 30)
- Press and Registration of Books Act, 1867  
प्रेस और पुस्तक रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1867 (1867 का 25)
- Press Council Act, 1978  
प्रेस परिषद् अधिनियम, 1978 (1978 का 37)
- Prevention of Blackmarketing and Maintenance of Supplies of Essential Commodities Act, 1980  
चोरबाजारी निवारण और आवश्यक वस्तु प्रदाय अधिनियम, 1980 (1980 का 7)
- Prevention of Corruption Act, 1947  
भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1947 (1947 का 2) [निरसित]
- Prevention of Corruption Act, 1988  
भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1988 (1988 का 49)
- Prevention of Cruelty to Animals Act, 1890  
पशुओं के प्रति क्रूरता का निवारण अधिनियम, 1890 (1890 का 11)
- Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960  
पशुओं के प्रति क्रूरता का निवारण अधिनियम, 1960 (1960 का 59)
- Prevention of Damage to Public Property Act, 1984  
लोक सम्पत्ति नुकसान निवारण अधिनियम, 1984 (1984 का 3)
- Prevention of Food Adulteration Act, 1954  
खाद्य अपमिश्रण निवारण अधिनियम, 1954 (1954 का 37)
- Prevention of Food Adulteration (Extension to Kohima and Mokokchung Districts) Act, 1972  
खाद्य अपमिश्रण निवारण (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तार) अधिनियम, 1972 (1972 का 24)
- Prevention of Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1988  
स्वापक ओषधि और मनःप्रभावी पदार्थ अवैध व्यापार निवारण अधिनियम, 1988 (1988 का 46)
- Prevention of Insults to National Honour Act, 1971  
राष्ट्रगौरव अपमान निवारण अधिनियम, 1971 (1971 का 69)
- Prevention of Seditious Meetings Act, 1911  
राजद्रोहात्मक सभाओं का निवारण अधिनियम, 1911 (1911 का 10)
- Prisons Act, 1894  
कारागार अधिनियम, 1894 (1894 का 9)
- Prisoners Act, 1900  
बन्दी अधिनियम, 1900 (1900 का 3)
- Prisoners (Attendance in Courts) Act, 1955  
बन्दी (न्यायालयों में उपस्थिति) अधिनियम, 1955 (1955 का 32)
- Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978  
इनामी चिट और धन परिचालन स्कीम (पाबंदी) अधिनियम, 1978 (1978 का 43)
- Prize Competitions Act, 1955  
पुरस्कार प्रतियोगिता अधिनियम, 1955 (1955 का 42)
- Probation of Offenders Act, 1958  
अपराधी परिवीक्षा अधिनियम, 1958 (1958 का 20)
- Procedure of the High Court for Uttar Pradesh, 1869  
उत्तर प्रदेश के लिए उच्च न्यायालय प्रक्रिया, 1869 (1869 का 13)



Produce Cess Act, 1966  
 उपज उपकर अधिनियम, 1966 (1966 का 15)  
 Profession Tax Limitation (Amendment and Validation) Act, 1949  
 वृत्ति-कर परिसीमा (संशोधन और विधिमाम्यकरण) अधिनियम, 1949 (1949 का 61)  
 Promissory Notes (Stamp) Act, 1926  
 वचनपत्र (स्टाम्प) अधिनियम, 1926 (1926 का 11)  
 Protection of Civil Rights Act, 1955  
 सिविल अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1955 (1955 का 22)  
 Protection of Human Rights Act, 1993  
 मानव अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1993 (1994 का 10)  
 Provident Funds Act, 1925  
 भविष्य निधि अधिनियम, 1925 (1925 का 19)  
 Provincial Insolvency Act, 1920  
 प्रान्तीय दिवाला अधिनियम, 1920 (1920 का 5)  
 Provincial Small Cause Courts Act, 1887  
 प्रान्तीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 9)  
 Provisional Collection of Taxes Act, 1931  
 अनन्तिम कर संग्रहण अधिनियम, 1931 (1931 का 16)  
 Provisions of the Panchayats (Extension to the Scheduled Areas) Act, 1996  
 पंचायत उपबंध (अनुसूचित क्षेत्रों पर विस्तार) अधिनियम, 1996 (1996 का 40)  
 Public Accountants Default Act, 1850  
 लोक लेखापाल चूक अधिनियम, 1850 (1850 का 12)  
 Public Debt Act, 1944  
 लोक ऋण अधिनियम, 1944 (1944 का 18)  
 Public Financial Institutions (Obligation as to Fidelity and Secrecy) Act, 1983  
 लोक वित्तीय संस्था (विश्वस्तता और गोपनीयता विषयक बाध्यता) अधिनियम, 1983 (1983 का 48)  
 Public Gambling Act, 1867  
 सार्वजनिक द्यूत अधिनियम, 1867 (1867 का 3)  
 Public Liability Insurance Act, 1991  
 लोक दायित्व बीमा अधिनियम, 1991 (1991 का 6)  
 Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971  
 सरकारी स्थान (अप्राधिकृत अधिभोगियों की बेदखली) अधिनियम, 1971 (1971 का 40)  
 Public Provident Fund Act, 1968  
 लोक भविष्य-निधि अधिनियम, 1968 (1968 का 23)  
 Public Records Act, 1993  
 लोक अभिलेख अधिनियम, 1993 (1993 का 69)  
 Public Sector Iron and Steel Companies (Restructuring) and Miscellaneous Provisions Act, 1978  
 पब्लिक सेक्टर लोहा और इस्पात कंपनी (पुनर्संरचना) तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978 (1978 का 16)  
 Public Servants (Inquiries) Act, 1850  
 लोक सेवक (जांच) अधिनियम, 1850 (1850 का 37)  
 Public Suits Validation Act, 1932  
 लोकहितवाद विधिमाम्यकरण अधिनियम, 1932 (1932 का 11)  
 Public Wakfs (Extension of Limitation) Act, 1959  
 सार्वजनिक वक्फ (परिसीमा विस्तारण) अधिनियम, 1959 (1959 का 29)  
 Punjab Disturbed Areas Act, 1983  
 पंजाब विक्षुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983 (1983 का 32)  
 Punjab Gram Panchayat, Samitis and Zilla Parishad (Chandigarh Repeal) Act, 1994  
 पंजाब ग्राम पंचायत, समिति और जिला परिषद् (चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1994 (1994 का 27)  
 Punjab Laws Act, 1872  
 पंजाब विधि अधिनियम, 1872 (1872 का 4)  
 Punjab Legislative Council (Abolition) Act, 1969  
 पंजाब विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1969 (1969 का 46)

Punjab Municipal Corporation Law (Extension to Chandigarh) Act, 1994  
 पंजाब नगर निगम विधि (चंडीगढ़ पर विस्तारण) अधिनियम, 1994 (1994 का 45)  
 Punjab Reorganisation Act, 1966  
 पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31)

## R

Railway Claims Tribunal Act, 1987  
 रेल दावा अधिकरण अधिनियम, 1987 (1987 का 54)  
 Railway Companies (Emergency Provisions) Act, 1951  
 रेल कम्पनी (आपात उपबंध) अधिनियम, 1951 (1951 का 51)  
 Railway Companies (Substitution of Parties in Civil Proceedings) Act, 1946  
 रेल कम्पनी (सिविल कार्यवाहियों में पक्षकारों का प्रतिस्थापन) अधिनियम, 1946 (1946 का 14)  
 Railway Property (Unlawful Possession) Act, 1966  
 रेल संपत्ति (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1966 (1966 का 29)  
 Railway Protection Force Act, 1957  
 रेल संरक्षण बल अधिनियम, 1957 (1957 का 23)  
 Railways Act, 1989  
 रेल अधिनियम, 1989 (1989 का 24)  
 Railways (Employment of Members of the Armed Forces) Act, 1965  
 रेल (सशस्त्र बल सदस्य नियोजन) अधिनियम, 1965 (1965 का 40)  
 Railways (Local Authorities Taxation) Act, 1941  
 रेल (स्थानीय प्राधिकारी कर) अधिनियम, 1941 (1941 का 25)  
 Raipur and Khattra Laws Act, 1879  
 रायपुर और खत्रा विधि अधिनियम, 1879 (1879 का 19)  
 Rajasthan and Madhya Pradesh (Transfer of Territories) Act, 1959  
 राजस्थान और मध्य प्रदेश (राज्यक्षेत्र अन्तरण) अधिनियम, 1959 (1959 का 47)  
 Rajghat Samadhi Act, 1951  
 राजघाट समाधि अधिनियम, 1951 (1951 का 41)  
 Rampur Raza Library Act, 1975  
 रामपुर रजा लाइब्रेरी अधिनियम, 1975 (1975 का 22)  
 Reciprocity Act, 1943  
 पारस्परिकता अधिनियम, 1943 (1943 का 9)  
 Recovery of Debts Due to Banks and Financial Institutions Act, 1993  
 बैंकों और वित्तीय संस्थाओं को शोध्य ऋण वसूली अधिनियम, 1993 (1993 का 51)  
 Red Cross Society (Allocation of Property) Act, 1936  
 रेड क्रॉस सोसाइटी (संपत्ति का आबंटन) अधिनियम, 1936 (1936 का 18)  
 Reformatory Schools Act, 1897  
 सुधार विद्यालय अधिनियम, 1897 (1897 का 8)  
 Refugee Relief Taxes (Abolition) Act, 1973  
 शरणार्थी सहायता कर (उत्सादन) अधिनियम, 1973 (1973 का 13)  
 Regional Rural Banks Act, 1976  
 प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21)  
 Registration Act, 1908  
 रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1908 (1908 का 16)  
 Registration of Births and Deaths Act, 1969  
 जन्म और मृत्यु रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1969 (1969 का 18)  
 Registration of Foreigners Act, 1939  
 विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1939 (1939 का 16)  
 Rehabilitation Council of India Act, 1992  
 भारतीय पुनर्वास परिषद् अधिनियम, 1992 (1992 का 34)  
 Rehabilitation Finance Administration Act, 1948  
 भारतीय वित्त प्रशासन अधिनियम, 1948 (1948 का 12)  
 Religious Endowments Act, 1863  
 धार्मिक विन्यास अधिनियम, 1863 (1863 का 20)

Religious Institutions (Prevention of Misuse) Act, 1988  
धार्मिक संस्था (दुरुपयोग निवारण) अधिनियम, 1988 (1988 का 41)

Religious Societies Act, 1880  
धार्मिक सोसाइटी अधिनियम, 1880 (1880 का 1)

Remittances of Foreign Exchange and Investment in Foreign Exchange Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1991  
विदेशी मुद्रा प्रेषण और विदेशी मुद्रा बंधपत्रों में विनिधान (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991 (1991 का 41)

Repealing and Amending Act, 1974  
निरसन और संशोधन अधिनियम, 1974 (1974 का 56)

Repealing and Amending Act, 1978  
निरसन और संशोधन अधिनियम, 1978 (1978 का 38)

Repealing and Amending Act, 1988  
निरसन और संशोधन अधिनियम, 1988 (1988 का 19)

Representation of the People Act, 1950  
लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1950 (1950 का 43)

Representation of the People Act, 1951  
लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43)

Representation of the People (Miscellaneous Provisions) Act 1956  
लोक प्रतिनिधित्व (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1956 (1956 का 88)

Requisitioned Land (Apportionment of Compensation) Act, 1949  
अधिगृहीत भूमि (प्रतिकर प्रभाजन) अधिनियम, 1949 (1949 का 51)

Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, 1952  
स्थावर संपत्ति अधिग्रहण और अर्जन अधिनियम, 1952 (1952 का 30)

Research and Development Cess Act, 1986  
अनुसंधान और विकास उपकर अधिनियम, 1986 (1986 का 32)

Reserve and Auxiliary Air Forces Act, 1952  
रिजर्व और सहायक वायुसेना अधिनियम, 1952 (1952 का 62)

Reserve Bank of India Act, 1934  
भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934 (1934 का 2)

Reserve Bank of India (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1953  
भारतीय रिजर्व बैंक (संशोधन तथा प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1953 (1953 का 54)

Reserve Bank (Transfer to Public Ownership) Act, 1948  
रिजर्व बैंक (लोक स्वामित्व को अंतरण) अधिनियम, 1948 (1948 का 62)

Revenue Recovery Act, 1890  
राजस्व वसूली अधिनियम, 1890 (1890 का 1)

Rice-Milling Industry (Regulation) Act, 1958  
धान-कुटाई उद्योग (विनियमन) अधिनियम, 1958 (1958 का 21) [निरसित]

Richardson and Cruddas Limited (Acquisition and Transfer of Undertaking) Act, 1972  
रिचर्डसन एंड क्रूडास लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1972 (1972 का 78)

River Boards Act, 1956  
नदी बोर्ड अधिनियम, 1956 (1956 का 49)

Road Transport Corporations Act, 1950  
सड़क परिवहन निगम अधिनियम, 1950 (1950 का 64)

Rubber Act, 1947  
रबर अधिनियम, 1947 (1947 का 24)

Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act, 1972  
देशी राज्य शासक (विशेषाधिकारों की समाप्ति) अधिनियम, 1972 (1972 का 54) [निरसित]

## S

SAARC Convention (Suppression of Terrorism) Act, 1993  
दक्षिण एशियाई क्षेत्रीय सहयोग संगठन अभिसमय (आतंकवाद दमन) अधिनियम, 1993 (1993 का 36)

Salaries, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954  
संसद् सदस्य वेतन, भत्ता और पेंशन अधिनियम, 1954 (1954 का 30)

Salaries and Allowances of Ministers Act, 1952  
मंत्रियों के सम्बलमों और भत्तों से संबंधित अधिनियम, 1952 (1952 का 58)

Salaries and Allowances of Officers of Parliament Act, 1953  
संसद् अधिकारी वेतन और भत्ता अधिनियम, 1953 (1953 का 20)

Salarjung Museum Act, 1961  
सलारजुंग संग्रहालय अधिनियम, 1961 (1961 का 26)

Salary and Allowances of Leaders of Opposition in Parliament Act, 1977  
संसद् में विपक्षी नेता वेतन और भत्ता अधिनियम, 1977 (1977 का 33)

Sale of Goods Act, 1930  
माल विक्रय अधिनियम, 1930 (1930 का 3)

Sale Promotion Employee (Conditions of Service) Act, 1976  
विक्रय संवर्द्धन कर्मचारी (सेवा शर्त) अधिनियम, 1976 (1976 का 11)

Sale Tax Laws Validation Act, 1956  
विक्रय-कर विधि विधिमान्यकरण अधिनियम, 1956 (1956 का 7)

Salt Cess Act, 1953  
नमक उपकर अधिनियम, 1953 (1953 का 49)

Sarais Act, 1867  
सराय अधिनियम, 1867 (1867 का 22)

Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1951  
अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1951 (1951 का 37)

Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1953  
अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1953 (1953 का 16)

Scheduled Castes and Scheduled Tribes (Prevention of Atrocities) Act, 1989  
अनुसूचित जातियां और अनुसूचित जनजातियां (अत्याचार निवारण) अधिनियम, 1989 (1989 का 33)

Seamen's Provident Fund Act, 1966  
नाविक भविष्य-निधि अधिनियम, 1966 (1966 का 4)

Sea-ward Artillery Practice Act, 1949  
सागर-दिशा तोप अभ्यास अधिनियम, 1949 (1949 का 8)

Secunderabad and Aurangabad Cantonments House Rent Control Laws (Repeal) Act, 1972  
सिकन्दराबाद और औरंगाबाद छावनी गृह किराया नियंत्रण विधि (निरसन) अधिनियम, 1972 (1972 का 23) [निरसित]

Securities and Exchange Board of India Act, 1992  
भारतीय प्रतिभूति और विनियम बोर्ड अधिनियम, 1992 (1992 का 15)

Securities Contracts (Regulation) Act, 1956  
प्रतिभूति संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1956 (1956 का 42)

Seeds Act, 1966  
बीज अधिनियम, 1966 (1966 का 54)

Sheriffs Fees Act, 1852  
शैरिफ फीस अधिनियम, 1852 (1852 का 8)

Shillong (Rifle Range and Umlong) Cantonments Assimilation of Laws Act, 1954  
शिलांग (राइफल रेंज और उमलांग) छावनी विधियों की एकरूपता अधिनियम, 1954 (1954 का 31)

Shipping Development Fund Committee (Abolition) Act, 1986  
पोत परिवहन विकास निधि समिति (उत्सादन) अधिनियम, 1986 (1986 का 66)

Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act, 1853  
तट न्यूसंस (मुम्बई और कोलाबा) अधिनियम, 1853 (1853 का 11)

Sick Industrial Companies (Special Provisions) Act, 1985  
रुग्ण औद्योगिक कंपनी (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1985 (1986 का 1)

Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act, 1974  
रुग्ण कपड़ा उपक्रम (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1974 (1974 का 57)

Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1972  
रुग्ण कपड़ा उपक्रम (प्रबन्ध ग्रहण) अधिनियम, 1972 (1972 का 72)

Sikh Gurudwaras (Supplementary) Act, 1925  
सिख गुरुद्वारा (अनुपूरक) अधिनियम, 1925 (1925 का 24)

Slum Areas (Improvement and Clearance) Act, 1956  
गन्दी बस्ती क्षेत्र (सुधार तथा उन्मूलन) अधिनियम, 1956 (1956 का 96)

- Small Coins (Offences) Act, 1971  
छोटे सिक्के (अपराध) अधिनियम, 1971 (1971 का 52)
- Small Industries Development Bank of India Act, 1989  
भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक अधिनियम, 1989 (1989 का 39)
- Smith, Stanistreet and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977
- स्मिथ, स्टेनीस्ट्रीट एण्ड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977 (1977 का 41)
- Smugglers and Foreign Exchange Manipulators (Forfeiture of Property) Act, 1976  
तस्करी और विदेशी मुद्रा छलसाधक (सम्पत्ति समपहरण) अधिनियम, 1976 (1976 का 13)
- Societies Registration Act, 1860  
सोसाइटी रजिस्ट्रेशन अधिनियम, 1860 (1860 का 21)
- Sonthal Parganas Act, 1855  
संथाल परगना अधिनियम, 1855 (1855 का 37)
- Sonthal Parganas Act, 1857  
संथाल परगना अधिनियम, 1857 (1857 का 10)
- Special Bearer Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1981  
विशेष वाहक बन्धपत्र (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1981 (1981 का 7) [निरसित]
- Special Court (Trial of Offences Relating to Transaction in Securities) Act, 1992  
विशेष न्यायालय (प्रतिभूति संव्यवहार अपराध विचारण) अधिनियम, 1992 (1992 का 27)
- Special Courts Act, 1979  
विशेष न्यायालय अधिनियम, 1979 (1979 का 22) [निरसित]
- Special Criminal Courts (Jurisdiction) Act, 1950  
विशेष दंड न्यायालय (अधिकारिता) अधिनियम, 1950 (1950 का 13)
- Special Marriage Act, 1954  
विशेष विवाह अधिनियम, 1954 (1954 का 43)
- Special Protection Group Act, 1988  
विशेष संरक्षा ग्रुप अधिनियम, 1988 (1988 का 34)
- Special Tribunals (Supplementary Provision) Act, 1946  
विशेष अधिकरण (अनुपूरक उपबंध) अधिनियम, 1946 (1946 का 26)
- Specific Relief Act, 1963  
विनिर्दिष्ट अनुतोष अधिनियम, 1963 (1963 का 47)
- Spices Board Act, 1986  
मसाला बोर्ड अधिनियम, 1986 (1986 का 10)
- Spices Cess Act, 1986  
मसाला उपकर अधिनियम, 1986 (1986 का 11)
- Spirituos Preparations (Inter-State Trade and Commerce) Control Act, 1955  
स्परिटयुक्त निर्मित (अन्तरराज्यिक व्यापार और वाणिज्य) नियंत्रण अधिनियम, 1955 (1955 का 39)
- Sree Chitra Tirunal Institute for Medical Sciences and Technology, Trivandrum Act, 1980  
श्री चित्रा तिरुनल आयुर्विज्ञान और प्रौद्योगिकी संस्थान, त्रिवेन्द्रम अधिनियम, 1980 (1980 का 52)
- Stage-Carriages Act, 1861  
मंजिली गाड़ी अधिनियम, 1861 (1861 का 16)
- Standards of Weights and Measures Act, 1976  
बाट और माप मानक अधिनियम, 1976 (1976 का 60)
- Standards of Weights and Measures (Enforcement) Act, 1985  
बाट और माप मानक (प्रवर्तन) अधिनियम, 1985 (1985 का 54)
- Standards of Weights And Measures (Extension to Kohima and Mokokchung Districts) Act, 1967  
बाट और माप मानक (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तारण) अधिनियम, 1967 (1967 का 25)
- State Acquisition of Lands for Union Purposes (Validation) Act, 1954  
संघ प्रयोजनार्थ भूमियों का राजकीय अर्जन (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1954 (1954 का 23)
- State Agricultural Credit Corporations Act, 1968  
राज्य कृषि उद्योग निगम अधिनियम, 1968 (1968 का 60)
- State Armed Police Forces (Extension of Laws) Act, 1952  
राज्य सशस्त्र पुलिस बल (विधियों का विस्तारण) अधिनियम, 1952 (1952 का 63)
- State Associated Banks (Miscellaneous Provisions) Act, 1962  
राज्य सहयुक्त बैंक (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1962 (1962 का 56)
- State Bank of Hyderabad Act, 1956  
हैदराबाद का स्टेट बैंक अधिनियम, 1956 (1956 का 79)
- State Bank of India Act, 1955  
भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम, 1955 (1955 का 23)
- State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959  
भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959 (1959 का 38)
- State Bank of Sikkim (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1982  
सिक्किम स्टेट बैंक (शेयरों का अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1982 (1982 का 62)
- State Financial Corporations Act, 1951  
राज्य वित्तीय निगम अधिनियम, 1951 (1951 का 63)
- State of Arunachal Pradesh Act, 1986  
अरुणाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1986 (1986 का 69)
- State of Himachal Pradesh Act, 1970  
हिमाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1970 (1970 का 53)
- State of Mizoram Act, 1986  
मिजोरम राज्य अधिनियम, 1986 (1986 का 34)
- State of Nagaland Act, 1962  
नागालैण्ड राज्य अधिनियम, 1962 (1962 का 27)
- State Reorganisation Act, 1956  
राज्य पुनर्गठन अधिनियम, 1956 (1956 का 37)
- St. John Ambulance Association (India) Transfer of Funds Act, 1956  
सेण्ट जॉन एम्बुलेन्स एसोसिएशन (इंडिया) निधि अन्तरण अधिनियम, 1956 (1956 का 21)
- Sugarcane Act, 1934  
गन्ना अधिनियम, 1934 (1934 का 15)
- Sugarcane Control (Additional Powers) Act, 1962  
गन्ना नियंत्रण (अतिरिक्त शक्तियाँ) अधिनियम, 1962 (1962 का 39) [निरसित]
- Sugar Cess Act, 1982  
चीनी उपकर अधिनियम, 1982 (1982 का 3)
- Sugar Development Fund Act, 1982  
चीनी विकास निधि अधिनियम, 1982 (1982 का 4)
- Sugar Export Promotion Act, 1958  
चीनी निर्यात वृद्धि अधिनियम, 1958 (1958 का 30)
- Sugar (Regulation of Production) Act, 1961  
चीनी (उत्पादन विनियमन) अधिनियम, 1961 (1961 का 55)
- Sugar (Special Excise Duty) Act, 1959  
चीनी (विशेष उत्पादशुल्क) अधिनियम, 1959 (1959 का 58)
- Sugar Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1978  
चीनी उपक्रम (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1978 (1978 का 49)
- Suits Valuation Act, 1887  
वाद मूल्यांकन अधिनियम, 1887 (1887 का 7)
- Suppression of Unlawful Acts against Safety of Civil Aviation Act, 1982  
सिविल विमानन सुरक्षा विधिविरुद्ध कार्य दमन अधिनियम, 1982 (1982 का 66)
- Supreme Court (Enlargement of Criminal Appellate Jurisdiction) Act, 1970  
उच्चतम न्यायालय (दाण्डिक अपील अधिकारिता विस्तारण) अधिनियम, 1970 (1970 का 28)
- Supreme Court (Number of Judges) Act, 1956  
उच्चतम न्यायालय (न्यायाधीश संख्या) अधिनियम, 1956 (1956 का 55)
- Supreme Court Judges (Salary and Conditions of Service) Act, 1958  
उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्तें) अधिनियम, 1958 (1958 का 41)

Swadeshi Cotton Mills Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1986  
स्वदेशी काटन मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1986 (1986 का 30)

## T

Tamil Nadu Legislative Council (Abolition) Act, 1986  
तमिलनाडु विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1986 (1986 का 40)

Taxation Laws (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1965  
कराधान विधि (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1965 (1965 का 41)

Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act, 1964  
कराधान विधियां (वसूली की कार्यवाहियों का चालू रखा जाना और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1964 (1964 का 11)

Taxation Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1954  
कराधान विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1954 (1954 का 41)

Taxation Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1972  
कराधान विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1972 (1972 का 25)

Tea Act, 1953  
चाय अधिनियम, 1953 (1953 का 29)

Tea Companies (Acquisition and Transfer of Sick Tea Units) Act, 1985  
चाय कंपनी (रुग्ण चाय यूनिटों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1985 (1985 का 37)

Tea Districts Emigrants Labour (Repeal) Act, 1970  
चाय जिला उत्प्रवासी श्रम (निरसन) अधिनियम, 1970 (1970 का 50)

Technology Development Board Act, 1995  
प्रौद्योगिकी विकास बोर्ड अधिनियम, 1995 (1995 का 44)

Telecom Regulatory Authority of India Act, 1997  
भारतीय दूर-संचार विनियामक प्राधिकरण अधिनियम, 1997 (1997 का 24)

Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950  
तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 (1950 का 74)

Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956  
रेल यात्री सीमा-कर अधिनियम, 1956 (1956 का 69)

Territorial Army Act, 1948  
प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 (1948 का 56)

Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and other Maritime Zones Act, 1976  
राज्यक्षेत्रीय सागर-खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य आर्थिक क्षेत्र और अन्य सामुद्रिक क्षेत्र अधिनियम, 1976 (1976 का 80)

Terrorist Affected Areas (Special Courts) Act, 1984  
आतंकवादी क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1984 (1984 का 61)

Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act, 1985  
आतंकवादी और विध्वंसकारी क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1985 (1985 का 31)

Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act, 1987  
आतंकवादी और विध्वंसकारी क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1987 (1987 का 28)

Textiles Committee Act, 1963  
टेक्सटाइल समिति अधिनियम, 1963 (1963 का 41)

Textile Undertakings (Nationalisation) Act, 1995  
टेक्सटाइल उपक्रम (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1995 (1995 का 39)

Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1983  
कपड़ा उपक्रम (प्रबंध-ग्रहण) अधिनियम, 1983 (1983 का 40)

Tezpur University Act, 1993  
तेजपुर विश्वविद्यालय अधिनियम, 1993 (1993 का 45)

Tobacco Board Act, 1975  
तम्बाकू बोर्ड अधिनियम, 1975 (1975 का 4)

Tobacco Cess Act, 1975  
तम्बाकू उपकर अधिनियम, 1975 (1975 का 26)

Tokyo Convention Act, 1975  
टोकियो कन्वेंशन अधिनियम, 1975 (1975 का 20)

Trade and Merchandise Marks Act, 1958  
व्यापार और पण्य वस्तु चिह्न अधिनियम, 1958 (1958 का 43)

Trade Unions Act, 1926  
व्यवसाय संघ अधिनियम, 1926 (1926 का 16)

Trading with the Enemy (Continuance of Emergency Provisions) Act, 1947  
शत्रु के साथ व्यापार (आपात विषयक उपबंधों का चालू रखना) अधिनियम, 1947 (1947 का 16)

Transfer of Evacuee Deposits Act, 1954  
निष्क्रांत निक्षेपों का अंतरण अधिनियम, 1954 (1954 का 15)

Transfer of Prisoners Act, 1950  
बंदी अंतरण अधिनियम, 1950 (1950 का 29)

Transfer of Property Act, 1882  
संपत्ति अंतरण अधिनियम, 1882 (1882 का 4)

Transfer of Property (Amendment) Supplementary Act, 1929  
संपत्ति अंतरण (संशोधन) अनुपूरक अधिनियम, 1929 (1929 का 21)

Transformer and Switchgear Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1983  
ट्रांसफार्मर एंड स्विचगियर लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1983 (1983 का 41)

Transplantation of Human Organs Act, 1994  
मानव अंग प्रतिरोपण अधिनियम, 1994 (1994 का 42)

Two Member Constituencies (Abolition) Act, 1961  
द्विसदस्य निर्वाचन-क्षेत्र (उत्सादन) अधिनियम, 1961 (1961 का 1)

## U

Unclaimed Deposits Act, 1866  
बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1866 (1866 का 25)

Unclaimed Deposits Act, 1870  
बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1870 (1870 का 5)

Union Duties of Excise (Distribution) Act, 1979  
संघ उत्पाद-शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1979 (1979 का 24)

Union Duties of Excise (Electricity) Distribution Act, 1980  
संघ उत्पाद-शुल्क (विद्युत) वितरण अधिनियम, 1980 (1980 का 14)

Union Territories (Direct Election to the House of the People) Act, 1965  
संघ राज्यक्षेत्र (लोक सभा प्रत्यक्ष निर्वाचन) अधिनियम, 1965 (1965 का 49)

Union Territories (Laws) Act, 1950  
संघ राज्यक्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1950 (1950 का 30)

Union Territories (Separation of Judicial and Executive Functions) Act, 1969  
संघ राज्यक्षेत्र (न्यायिक और कार्यपालक कृत्यों का पृथक्करण) अधिनियम, 1969 (1969 का 19)

Unit Trust of India Act, 1963  
भारतीय यूनिट ट्रस्ट अधिनियम, 1963 (1963 का 52)

United Nations (Privileges and Immunities) Act, 1947  
संयुक्त राष्ट्र (विशेषाधिकार और उन्मुक्तियां) अधिनियम, 1947 (1947 का 46)

United Nations (Security Council) Act, 1947  
संयुक्त राष्ट्र (सुरक्षा परिषद्) अधिनियम, 1947 (1947 का 43)

University Grants Commission Act, 1956  
विश्वविद्यालय अनुदान आयोग अधिनियम, 1956 (1956 का 3)

University of Hyderabad Act, 1974  
हैदराबाद विश्वविद्यालय अधिनियम, 1974 (1974 का 39)

Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967  
विधिविरुद्ध क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1967 (1967 का 37)

Untouchability (Offences) Amendment and Miscellaneous Provisions Act, 1976  
अस्पृश्यता (अपराध) संशोधन तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1976 (1976 का 105)

Urban Land (Ceiling and Regulation) Act, 1976  
नगर भूमि (अधिकतम सीमा और विनियमन) अधिनियम, 1976 (1976 का 33) [निरसित]

Usurious Loans Act, 1918

अतिव्याज उधार अधिनियम, 1918 (1918 का 10)

Usury Laws Repeal Act, 1855

सूदखोरी विधि निरसन अधिनियम, 1855 (1855 का 23)

Uttar Pradesh Cantonments (Control of Rent and Eviction) Act, 1952

उत्तर प्रदेश छावनी (किराया और बेदखली नियंत्रण) अधिनियम, 1952 (1952 का 10) [निरसित]

Uttar Pradesh Reorganisation Act, 2000

उत्तर प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000 (2000 का 29)

## V

Vaccination Act, 1880

टीका अधिनियम, 1880 (1880 का 13)

Vegetable Oils Cess Act, 1983

वनस्पति तेल उपकर अधिनियम, 1983 (1983 का 30) [निरसित]

Vice-President's Pension Act, 1997

उपराष्ट्रपति पेंशन अधिनियम, 1997 (1997 का 30)

Victoria Memorial Act, 1903

विक्टोरिया स्मारक अधिनियम, 1903 (1903 का 10)

Visva Bharati Act, 1951

विश्व भारती अधिनियम, 1951 (1951 का 29)

Voluntary Deposits (Immunities and Exemptions) Act, 1991

स्वैच्छिक निक्षेप (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991 (1991 का 47)

[निरसित]

Voluntary Disclosure of Income and Wealth Act, 1976

आय और धन स्वेच्छया प्रकटन अधिनियम, 1976 (1976 का 8)

[निरसित]

Voluntary Surrender of Salaries (Exemption from Taxation) Act, 1961

स्वेच्छया वेतन अभ्यर्पण (करों से छूट) अधिनियम, 1961 (1961 का 46)

## W

Wakf Act, 1954

वक्फ अधिनियम, 1954 (1954 का 29) [निरसित]

Wakf Act, 1995 (43 of 1995)

वक्फ अधिनियम, 1995 (1995 का 43)

War Injuries (Compensation Insurance) Act, 1943

युद्ध क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1943 (1943 का 23)

Warehousing Corporations Act, 1962

भाण्डागारण निगम अधिनियम, 1962 (1962 का 58)

Warehousing Corporations (Supplementary) Act, 1965

भाण्डागारण निगम (अनुपूरक) अधिनियम, 1965 (1965 का 20)

Waste Lands (Claims) Act, 1863

बंजर भूमि (दावे) अधिनियम, 1863 (1863 का 23)

Water (Prevention and Control of Pollution) Act, 1974

जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) अधिनियम, 1974 (1974 का 6)

Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977

जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) उपकर अधिनियम, 1977 (1977 का 36)

Wealth-tax Act, 1957

धन-कर अधिनियम, 1957 (1957 का 27)

Weekly Holidays Act, 1942

साप्ताहिक अवकाश दिन अधिनियम, 1942 (1942 का 18)

West Bengal Legislative Council (Abolition) Act, 1969

पश्चिमी बंगाल विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1969 (1969 का 20)

West Godavari District (Assimilation of Laws on Federal Subjects) Act, 1949

पश्चिमी गोदावरी जिला (संघीय विषय विधि एकरूपता) अधिनियम, 1949 (1949 का 20)

White Phosphorus Matches Prohibition Act, 1913

सफेद फास्फोरस दियासलाई प्रतिषेध अधिनियम, 1913 (1913 का 5)

Wild Birds and Animals Protection Act, 1912

वन्य पक्षी और जीव जन्तु संरक्षण अधिनियम, 1912 (1912 का 8)

Wild Life (Protection) Act, 1972

वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972 (1972 का 53)

Women's and Children Institutions (Licensing) Act, 1956

स्त्री और बालक संस्था (अनुज्ञापन) अधिनियम, 1956 (1956 का 105)

Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act, 1955

श्रमजीवी पत्रकार और अन्य समाचार-पत्र कर्मचारी (सेवा की शर्तों) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1955 (1955 का 45)

Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act, 1958

श्रमजीवी पत्रकार (मजदूरी दर नियतन) अधिनियम, 1958 (1958 का 29)

Workmen's Compensation Act, 1923

कर्मकार प्रतिकर अधिनियम, 1923 (1923 का 8)

Works of Defence Act, 1903

रक्षा संकर्म अधिनियम, 1903 (1903 का 7)

## Y

Young Persons (Harmful Publications) Act, 1956

अल्पवय व्यक्ति (अपहानिकर प्रकाशन) अधिनियम, 1956 (1956 का 3)

भाग 2

लेटिन-हिंदी

**PART II**

**Latin-Hindi**

## लेटिन-हिंदी

- a fortiori** : all the more; from a stronger reason **सुतराम्**
- a posteriori** : argument from the consequence to the antecedent **कार्य-कारण तर्क**
- a priori** : deductive; from earlier i.e. original or antecedent; argument from antecedent to the consequent; not empirical **कारण-कार्य तर्क**
- a verbis legis non est recedendum** : from the words of the law there is not any departure **विधि के शब्द से विचलन नहीं होगा**
- ab initio** : from the beginning **आदितः ; आरंभ से**
- ab intestato** : 'succession ab intestato' means succession to the property of a person who has not made his will **निर्वसीयती रूप से**
- absolute sententia expositore non indiget** : plain language does not need an interpreter [*Amar Singh V. State of Rajasthan, A.I.R. 1955 S.C. 504 (526)*] **स्पष्ट भाषा के लिए निर्वचन की आवश्यकता नहीं होती**
- abundans cautela non nocet** : great caution does no harm **अधिक सावधानी हानिकर नहीं**
- accessorium non ducit, sed sequitur suum principale** : the accessory right does not lead, but follows its principal **समनुषंगी अधिकार मुख्य अधिकार का पूर्वगामी नहीं अनुगामी होता है**
- accessorius sequitur naturam sui principalis** : an accessory follows the nature of its principal **समनुषंगी अधिकार की प्रकृति मुख्य अधिकार के अनुरूप होती है**
- accusator post rationabile tempus non est audiendus, nisi se bene de omissione excuserit** : an accuser is not to be heard after a reasonable time unless he can account satisfactorily for the delay **अभियोक्ता को युक्तियुक्त अवधि के पश्चात् तभी सुना जाएगा जब वह विलंब के लिए समाधानप्रद कारण बता दे**
- act in pais** : a judicial or other act performed out of court and not a matter of record **न्यायालय बाह्य कार्य**
- actio non datur non damnificato** : an action is not given to him who is not injured **क्षतिग्रस्त ही कार्रवाई करेगा**
- actio personalis moritur cum persona** : a personal right of action dies with the person, in other words, the personal action dies with a man [*1. Pedasubhaya V. Akkamma, A.I.R. 1958 S.C. 1043; 2. B. Gajapathi Rao V. State of Andhra Pradesh, A.I.R. 1964 S.C. 1645*] **कार्रवाई का व्यक्तिगत अधिकार व्यक्ति की मृत्यु के साथ समाप्त हो जाता है**
- actori incumbit onus probandi** : the burden of proof lies on the plaintiff or the prosecution [*Dahyabhai Chhaganbhai Thakkar V. State of Gujarat, A.I.R. 1964 S.C. 1563 (1566)*] **सबूत का भार वादी या अभियोक्ता पर होता है**
- actus curiae neminem gravabit** : an act of the court shall prejudice no one [*1. s. 77, I.P.C.; 2. State of Gujarat V. Jagan Bhai, A.I.R. 1966 S.C. 1631*] **न्यायालय के कार्य से किसी की हानि नहीं होती**
- actus dei nemini facit injuriam** : the act of God is prejudicial to no one; the law holds no man responsible for the act of God; the act of God or Vis major is some inevitable natural calamity which generally excuses from liability, contractual or statutory **दैवी कार्य किसी को क्षति नहीं पहुंचाता (अर्थात् दैवी कार्य से हुई क्षति के लिए किसी को जिम्मेदार नहीं ठहराया जा सकता)**
- actus legis nemini est damnosus** : an act in law shall prejudice no man **विधिक कार्य से किसी की हानि नहीं होती**
- actus non facit reum, nisi mens sit rea** : the act itself does not constitute guilt unless done with a guilty intent. An act is not a crime unless it is committed with a particular criminal intention (mens rea). What constitutes the mens rea is laid down in the case of offences defined in the Indian Penal Code [*State of Maharashtra V. Mayer Hans George, A.I.R. 1965 S.C. 722 (731)*] **केवल कार्य किसी को अपराधी नहीं बनाता यदि उसका मन भी अपराधी न हो**
- actus reus** : wrongful act **दोषपूर्ण कार्य ; आपराधिक कार्य**
- ad alium diem** : at another day **किसी और दिन**
- ad audiendum** : to hear **सुनने के लिए**
- ad certum diem** : निश्चित दिन
- ad ea quae frequentius accidunt jura adaptantur** : the laws are adapted to those cases which more frequently occur **विधि उन्हीं मामलों के लिए होती है जो बार-बार उठते हैं**
- ad hoc** : for particular purpose **तदर्थ**
- ad hominem** : to the man; personal **व्यक्ति विशेष के लिए**
- ad infinitum** : without limit; for ever **निरवधि**
- ad interim** : in the meantime **अंतःकालीन**
- ad litem** : for the suit e.g. guardian ad litem [*Or. 31, r. 3, C.P.C.*] **वादार्थ**
- ad valorem** : according to the value **मूल्यानुसार**
- adversus extraneous vitiosa possessio prodesse solet** : an imperfect possession is accustomed to prevail as against outsiders claiming adversely **प्रतिकूल हक उन सब व्यक्तियों के खिलाफ है जो उससे बेहतर हक नहीं दिखा सकते**
- aedificare in tuo proprio sole non licet quod alteri non nocet** : it is no proper to build upon one's own land what may be injurious to another **अपनी भूमि पर भी ऐसा निर्माण उचित नहीं है जो किसी के लिए क्षतिकारक हो**
- aequitas est correctio legis generaliter latae, qua parte deficit** : equity is a correction of the general law in the part where it is defective **साम्या साधारण विधि की त्रुटि को दूर करती है**
- aequitas est quasi equalitas** : equity is as if it were equality **समता ही साम्या है**
- aequitas factum habet quod fieri oportuit** : equity regards as done that which ought to have been done. Equity treats a contract to do a thing as producing the state of affairs which the parties intended should exist when the contract had been duly performed **साम्या यह मानती है कि जो कुछ किया जाना चाहिए वह किया गया है**
- aequitas nunquam contravenit leges** : equity never counteracts the laws **साम्या विधि के प्रतिकूल कदापि नहीं होती**
- aequitas sequitur legem** : equity follows the law. Equity does not claim to override the law. Equity generally operates by recognising the legal rule and adding some further rule, remedy or other machinery of its own. Thus in the case of a trust, equity recognises the legal title of the trustee but compels him to hold it on trust for the beneficiary **साम्या विधि का अनुसरण करती है**
- aequum et bonum est lex legum** : that which is equal and good is the law of laws **समता और कल्याण ही श्रेष्ठतम विधि है**
- affirmanti non neganti incumbit probatio** : the burden of proof lies upon him who affirms, not upon him who denies **सबूत का भार प्रतिज्ञान करने वाले पर, न कि प्रत्याख्यान करने वाले पर होता है**
- alibi** : a plea by a person accused of an offence that he was 'elsewhere'—that having regard to the time and place when and where he is alleged to have committed the offence, he could not have been present **अन्यत्र उपस्थित होने का अभिवाक्**
- alieno solo** : in the land of another; on other's land **अन्य की भूमि पर**
- aliter** : otherwise **अन्यथा**
- allegans contraria non est audiendus** : he who alleges contradictory things is not to be heard. A man shall not be permitted to "blow hot and cold" with reference to the same transaction or insist, at different times, on the truth of each of two conflicting allegations, to suit his private interests [*Nagubai Ammal and others V. B. Sharma Rao and others, A.I.R. 1956 S.C. 593 (601)*] **जो परस्पर विरोधी बातों का अभिकथन करता है, उसकी सुनवाई नहीं होगी**
- allegatio contra factum non est admittenda** : an allegation contrary to a deed is not admissible **विलेख विरुद्ध अभिकथन ग्राह्य नहीं है**
- ambigua responsio contra proferentem est accipienda** : an ambiguous answer is to be taken against him who offers it **संदिग्ध उत्तर का उपयोग उत्तरदाता के विरुद्ध किया जाएगा**

**ambiguitas verborum latens verificatione suppletur, nam quod ex facto oritur ambiguum verificatione facti tollitur** : latent ambiguity of words may be removed by parole evidence, for an ambiguity arising upon proof of extraneous fact may be removed in like manner [s. 96, Indian Evidence Act] अपत्यसंदिग्धार्थता मौखिक साक्ष्य से दूर की जा सकती है क्योंकि जो संदिग्धार्थता बाह्य तथ्य से उद्भूत होती है वह ऐसे तथ्य का सबूत देने पर दूर की जा सकती है

**ambiguitas verborum patens nulla verificatione excluditur** : a patent ambiguity cannot be cleared up by extrinsic evidence [s. 93, Indian Evidence Act] प्रत्यक्ष संदिग्धार्थता का निराकरण बाह्य साक्ष्य द्वारा नहीं किया जा सकता

**amicus curiae** : friend of the court; one who voluntarily or on invitation of the court, and not on the instructions of any party helps the court in any judicial proceedings न्याय-मित्र

**animus** : 1. intention आशय; अभिप्राय 2. hostility शत्रुभाव; 3. ill will; hatred विद्वेष

**animus deserendi** : intention to desert अभित्यजन का आशय

**animus domini** : the intention of possession and ownership by entry or user अधिपत्य का आशय

**animus hominis est anima scripti** : intention is the soul of an instrument आशय ही लिखत का प्राण है

**animus possidendi** : the intention of possessing कब्जे का आशय

**animus revertendi** : the intention of returning प्रत्यागमन का आशय

**animus testandi** : intention of making a will वसीयत करने का आशय

**applicatio est vita regulae** : application is the life of a rule प्रयोग से नियम सिद्ध होता है

**arbitrium est iudicium** : an award is a judgment मध्यस्थ का फैसला; न्यायालय का निर्णय

**argumentum a simili valet in lege** : an argument from a like case is good in law. The binding effect of decision does not depend upon whether a particular argument was considered therein or not, provided that the point with reference to which an argument was subsequently advanced was actually decided [Somawanti V. State of Punjab, A.I.R. 1963 S.C. 151 (160)] सदृश मामले में दिया गया तर्क विधि में मान्य है

**argumentum ab inconvenienti plurimum valet** : an argument from inconvenience avails much in law असुविधा का तर्क विधि में मान्य है

**assensus mentium** : the meeting of minds i.e. mutual consent परस्पर सहमति

**assignatus utitur jure auctoris** : an assignee is clothed with the rights of his assignor समनुदेशिती समनुदेशक का ही स्थान लेता है

**audi alteram partem** : hear the other side. Both sides should be heard before a decision is arrived at दूसरे पक्ष को भी सुनो

**auter droit** : the right of another पराधिकार

**autre fois acquit** : formerly acquitted. By this plea, a person charged with an offence pleads that he had been tried before and acquitted of the same offence by a competent court प्राग दोषमुक्ति

**autre fois convict** : formerly convicted. By this plea, a person charged with an offence pleads that he had been tried before and convicted of the same offence by a competent court पूर्व दोषसिद्धि

**benignae sunt faciendae interpretationes cartarum, propter simplicitatem laicorum, ut res magis valeat quam pereat; et verba intentioni, non e contra, debent inservire** : liberal constructions of written documents are to be made, because of the simplicity of the laity, and uphold the document; and words ought to be made subservient, not contrary, to the intention लिखतों के उदार अर्थान्वयन के कारण हैं, साधारणजन का अविशेष ज्ञान; यह सिद्धांत कि अमान्य से मान्य करना अच्छा है और यह कि शब्द आशय के अनुकूल होने चाहिए प्रतिकूल नहीं

**benignior sententia in verbis generalibus seu dubiis est praeferranda** : the most favourable construction is to be placed on general or doubtful expressions साधारण या शंकास्पद पदों का उदार अर्थान्वयन किया जाना चाहिए

**bona fide** : 1. in good faith सद्भाव से; सद्भावपूर्वक; सद्भावी 2. acting or done in good faith सद्भाविक; सद्भावपूर्ण; 3. genuine वास्तविक; वास्तव में; यथार्थ

**bona fides** : good faith सद्भाव

**bonae fidei possessor in id tantum quod ad se pervenerit, tenetur** : a possessor in good faith is only liable for that which he himself has obtained सद्भावपूर्ण कब्जाधारी उसी के लिए दायी है जो वह प्राप्त करे

**boni iudicis est iudicium sine dilatione mandare executioni** : it is the duty of a good judge to order judgment to be executed without delay अच्छे न्यायाधीश का कर्तव्य है कि वह निर्णय के अविलंब निष्पादन का आदेश करे

**boni iudicis est lites dirimere ne lis ex lite oritur** : it is the duty of a good judge to prevent litigation lest suit arises from suit अच्छे न्यायाधीश का ध्येय यह हो कि मुकदमेबाजी समाप्त हो और बाद से बाद न निकले

**breve iudiciale non cadit pro defectu formae** : a judicial writ fails not through defect of form न्यायिक रिट में प्रस्प की त्रुटि मत देखो

**cause causans** : the immediate cause; the proximate or efficient cause, opposed to some remote cause निकटतम कारण

**causa proxima non remota spectatur** : the immediate, not the remote cause, is to be considered निकट हेतुक पर ध्यान दिया जाता है दूर के हेतुक पर नहीं

**causa sine qua non** : a cause without which the effect would not have been caused वह कारण जिसके बिना घटना नहीं हो सकती थी

**caveat emptor** : let the purchaser beware. A maxim implying that the buyer must be cautious, as the risk is his and not that of the seller क्रेता सावधान रहे

**caveat emptor qui ignorare non debuit quod jus alienum emit** : no one ought in ignorance to buy that which is the right of another. The buyer according to the maxim has to be cautious, as the risk is his and not that of the seller क्रेता सावधान रहे; किसी व्यक्ति को अज्ञानतावश किसी अन्य व्यक्ति का अधिकार नहीं खरीदना चाहिए

**cepi corpus** : I have taken the body and have it ready वह सशरीर पकड़ लिया गया है और मेरी अभिरक्षा में है

**cessante ratione legis, cessat ipsa lex** : the reason of the law ceasing, the law itself ceases विधि का औचित्य समाप्त हो जाने पर विधि भी समाप्त हो जाती है

**cestui que trust** : a beneficiary under a trust, the person for whose benefit a trust is created न्यास-लाभी

**chirographum apud debitorem reperit praesumitur solutum** : a deed or bond found with the debtor is presumed to be paid विलेख या बंधपत्र ऋणी के कब्जे में होने पर यह उपधारणा होगी कि उसका प्रतिसंदाय कर दिया गया है

**civilis possessio** : सिविल कब्जा

**commodum ex injuria sua memo habere debet** : a person cannot be allowed to take advantage of his own wrongs. Convenience cannot accrue to a party from his own wrongs, in other words no one can be allowed to benefit from his own wrongful act [Mrutunjay Pani V. Narmada Bala Sasmal and another, A.I.R. 1961 S.C. 1353] कोई व्यक्ति अपने ही दुष्कृत्य का लाभ नहीं उठा सकता

**communis error facit jus** : common or universal error makes law बारंबार की गई गलती विधि बन जाती है

**conditio praecedens adimpleri debet priusquam sequatur effectus** : a condition precedent must be fulfilled before the effect can follow पुरोभाव्य शर्त पूरी होने पर ही आगे प्रभाव होगा

**consensus ad idem** : agreement by two or more persons upon the same thing in the same sense; the common consent necessary for a binding contract एक ही बात पर एक ही अर्थ में मतैक्य

**consentientes et agentes pari poena plectentur** : those consenting and those perpetrating are embraced in the same punishment कर्ता और सहभागी दोनों समान दंड के भागी हैं

**constitutiones tempore posteriores potiores sunt his quae ipsas praecesserunt** : later laws prevail over those which preceded them पश्चात्वर्ती विधि पूर्ववर्ती विधि पर अभिभावी होती है

**coasuetudo debet esse certa; nam incerta pro nullis habentur** : a custom should be certain, for uncertain things are held as nothing [Saraswathi Ammal V. Jagadambal, A.I.R. 1953, S.C. 201 (205)] रूढ़ि निश्चित होनी चाहिए क्योंकि अनिश्चित बातों का कोई महत्व नहीं होता

**contemporanea exposito est optima et fortissima in lege** : a contemporaneous interpretation is the best and strongest in law तत्कालीन व्याख्या सर्वोत्तम और प्रभावी होती है

**contra** : against; on the other hand के विरुद्ध

**contractus uberrima fides** : contract requiring of utmost goodwill पूर्ण सद्भावसंविदा



**coram non iudice** : before one who is not the judge. Before a court which has no jurisdiction of the matter. अधिकारिता विहीन न्यायाधीश ; अधिकारिता विहीन न्यायालय

**corpus delicti** : the body of facts which constitute an offence; gist or substance of the offence अपराध-सार

**corpus possessionis** : the thing possessed कब्जाधीन वस्तु

**cuiques in sua arte perito credendum est** : to each one skilled in his own art credence should be given [ss. 45 and 56, Indian Evidence Act] जो भी व्यक्ति अपने व्यवसाय में दक्ष हो वह उस विषय में विश्वसनीय है

**cullibet in sua arte perito est credendum** : whosoever is skilled in his profession is to be believed जो अपने व्यवसाय में दक्ष हो वह उस विषय में विश्वसनीय है

**cullibet licet juri pro se introduce to renuntiare** : one may waive a legal right existing in his favour कोई व्यक्ति अपने विधिक अधिकार का अभित्यजन कर सकता है

**cum duo inter se pugnantia reperiuntur in testamento ultimum ratum est** : where two clauses in a will are repugnant one to the other, the last in order shall prevail किसी विल में परस्पर विरोधी खंड होने पर पश्चात्त्वती खंड अभिभावी होगा

**custodia legis** : custody of the law विधि अधिरक्षा

**custos statum haereditis in custodia existentis meliorem, non deteriorem, facere potest** : a guardian can make the estate of an existing heir under his guardianship better, but not worse संरक्षक अपने संरक्षणाधीन विद्यमान वारिस की संपदा की अभिवृद्धि कर सकता है इस नहीं

**cypres** : [s. 92(3) C.P.C.] समान उद्देश्य के लिए ; तत्त्वदृश्य

**damnum sine (absque) injuria** : damage without injury, that is damage caused without legal wrong बिना कति के हानि

**data** : what is given; the promises upon which an argument is based; certain given facts from which others may be inferred आधार-तथ्य

**de facto** : in fact; an expression indicating the actual state of circumstances independently of any remote question of right or title वस्तुतः

**de hors** : outside of; unconnected with; unrelated to बाहर ; असंबद्ध

**de jure** : in law, independent of what obtains in fact विधितः

**de minimis non curat lex** : the law takes no account of very trifling matters [s. 95, I.P.C.] विधि कुछ बातों पर ध्यान नहीं देती

**de novo** : anew नए सिरे से

**debita sequuntur personam debitoris** : debts follow the person of the debtor ऋण ऋणी के साथ-साथ चलते हैं

**debitorum pactionibus creditorum petitio nec tolli nec minui potest** : the rights of creditors can neither be taken away nor diminished by agreements among the debtors ऋणियों के बीच करार से लेनदारों के अधिकार न तो समाप्त होंगे न कम

**decree nisi** : a decree is said to be made nisi when it is to take effect after a specified period or after the person affected by it fails to show cause against it within a certain time अपेक्षात्मक डिक्री

**delegatus non potest delegare** : a delegated power cannot be further delegated प्रत्यायोजित शक्ति का और आगे प्रत्यायोजन नहीं हो सकता

**divorce a mensa et thoro** : [s. 4, Indian Divorce Act] सहवास विच्छेद

**doli in capax** : incapable of malice. In Indian Law, this conclusive presumption has been adopted for children under seven years of age [s. 82, I.P.C.] अपराध करने में अक्षम

**dolo malo pactum se non servabit** : a pact made with malicious intent will not be upheld विद्वेषपूर्ण आशय से किया गया करार विधिमान्य नहीं होता

**donator nunquam desinit possidere antequam donatorius incipiat possidere** : donor never ceases to possess before the donee begins to possess दाता का कब्जा बना रहेगा जब तक आदाता का न हो जाए

**donation mortis causa** : a gift of personal property by a person on the point of death आसन्नमरण दान

**duo non posseunt in solido unam rem possidere** : two persons cannot possess one thing in entirety एक वस्तु के दो पूर्ण स्वामी नहीं हो सकते

**durente bene placito** : during the pleasure प्रसादपर्यंत

**ei incumbit probatio qui dicit, non qui negat** : the proof lies upon him who affirms, not upon him who denies सबूत का भार प्रकथन करने वाले पर है न कि प्रत्याख्यान करने वाले पर

**ejus nulla culpa est cui parere necesse sit** : he who is bound to obey is in no fault आज्ञापालन के लिए आबद्ध व्यक्ति कसूरवार नहीं

**ejusdem generis** : of the same kind or nature. Where a list of specific items is followed by general concluding clause, this is deemed to be limited to things of the same kind as those specified उसी किसम या प्रकार का ; सजाति

**eminent domain** : the right of power of the government to take private property for public use on making just compensation therefor. The power of a Sovereign State to take or to authorise the taking of any property within its jurisdiction for public use without the owner's consent सर्वोपरि आधिपत्य

**en ventre sa mere** : child in womb गर्भवती

**ex abundantia cautela** : from or out of abundance of caution अत्यधिक सावधानी बरतते हुए

**ex-debito justitiae** : from a debt of justice; from that which is owing; from one's right; as of right अधिकारतः ; न्यायानुसार

**ex-delicto** : from a delict, tort, fault, crime or malfeasance अपकृत्य से उत्पन्न

**ex dolo malo non oritur actio** : no right of action arises out of a fraud वाद का अधिकार कपट से उत्पन्न नहीं होता

**ex-gratia** : as a matter of grace or favour अनुग्रहपूर्वक

**ex-maleficio non oritur contractus** : a contract cannot arise out of an illegal act अवैध कार्य से संबिधा उद्भूत नहीं होती

**ex-nudo pacto on oritur actio** : no action arises from a contract without consideration बिना प्रतिफल के करार पर कोई कार्रवाई नहीं होती

**ex-officio** : by virtue of an office पदेन

**ex-pacto illicito non oritur actio** : no action arises on an illegal agreement अवैध करार के आधार पर कोई कार्रवाई नहीं होती

**ex parte** : expression used to signify something done or said by one person not in the presence of his opponent एकपक्षीय

**ex post facto** : by subsequent act; by virtue of a thing done after some particular event; done after another thing and operating retrospectively कार्यांतर ; भूललक्षी प्रभाव

**ex turpi causa** : from a base cause अयम कार्य से

**executio est finis et fructus legis** : execution is the end and fruit of the law निष्पादन ही विधि का अंत और उसकी सफलता है

**executio juris non habet injuriam** : the execution of the process of law does no injury विधि की प्रक्रिया के निष्पादन से कोई कति नहीं होती

**executor de son tort** : one who takes upon himself the office of an executor by intrusion, not being so constituted by the testator अपने अपकृत्य से निष्पादक

**expedit republicae ne sua re quis male utatur** : it is for the public good that no one should use his property badly लोक हित इसी में है कि प्रत्येक व्यक्ति अपनी संपत्ति का सदुपयोग करे

**factum valet** : the "fact which cannot be altered" though it should not have been done कार्य संपन्न होने पर वह वैध माना जाता है

**fait accompli** : an accomplished act संपन्न कार्य

**falsus in uno, falsus in omnibus** : false in one, false in all i.e. false in one particular, false in all [I. Ugar Ahir V. State of Bihar, A.I.R. 1965 S.C. 278; 2. Nisar Ali V. State of U.P., A.I.R. 1957 S.C. 366] एक बात में मिथ्या तो सब में मिथ्या

**felo de se** : one who feloniously commits suicide आत्मघाती

**fiat justitia** : let justice be done न्याय किया जाए

**fiat justitia, ruat caelum** : let justice be done, though heavens fall न्याय किया ही जाना चाहिए चाहे कुछ भी हो

**forma legalis forms essentialis** : legal form is an essential form विधिक प्ररूप आवश्यक प्ररूप है

**functus officio** : one who has fulfilled his office or is out of office; an authority who has performed the act authorised so that the authority is exhausted पदकार्य-निवृत्त

**generalia specialibus non derogant** : general things do not derogate from special [Patna Improvement Trust V. Lakshmi Devi, A.I.R. 1963 S.C. 1077 (1081-82)] साधारण कथन विशेष स्थान का अस्वीकरण नहीं करते

**generalia verba sunt generaliter intelligenda** : general words are to be understood in a general sense साधारण शब्दों के साधारण अर्थ ही किए जाने चाहिए

**habemus optimum testem confitentem reum** : we have the best witness in an accused who confesses the charge इकबाली साक्षी सर्वोत्तम साक्षी है

**hors de combat** : unfit to fight, disabled [Ist sch., art. 3, Geneva Conventions Act] युद्ध के अयोग्य हो गए हैं

**ignorantia eorum quae quis scire tenetur non excusat** : ignorance of those things which everyone is bound to know, excuses not सर्वविदित बातों की अनभिज्ञता कोई प्रतिहेतु नहीं है

**ignorantia facti excusat; ignorantia juris non excusat** : ignorance of fact excuses; ignorance of law does not excuse तथ्य की अनभिज्ञता प्रतिहेतु हो सकती है किंतु विधि की अनभिज्ञता नहीं

**ignorantia legis neminem excusat (ignorantia legis haud excusat; ignorantia legis non excusat)** : ignorance of law is no excuse [Bhadeshwar Nath V. The Commissioners of Income-tax, Delhi and Rajasthan and another, A.I.R. 1959 S.C. 149] विधि की अनभिज्ञता कोई प्रतिहेतु नहीं है

**impossibilium nulla obligatio est** : there is no obligation to do impossible things असम्भव कार्य करने की कोई बाध्यता नहीं है

**in aequali jure melior est conditio possidentis** : in equal rights the condition of the possessor is the better; or, where the rights of the parties are equal, the claim of the actual possessor shall prevail अधिकार समान तो कब्जाधारी बलवान

**in esse** : in existence अस्तित्वशील; अस्तित्वयुक्त

**in forma pauperis** : in the character of a pauper अर्किचन के रूप में

**in limine** : at the outset आरंभ में ही

**in loco parentis** : in the place of a parent माता-पिता के स्थान में

**in pari delicto** : when both parties are equally in fault; in equal fault [Surasailbalini Devi V. Phanindra Mohan Majumdar, A.I.R. 1965 S.C. 1364] समदोष में

**in pari materia (in pari causa)** : in an analogous cause, case or position समविषय में

**in personam** : an act or proceeding done or directed against or with reference to a specific person व्यक्तिबंधी

**in posse** : possibility of being as opposed to in esse—in a state of being Achikd en ventre sa mere is a child in posse but the law regards it as in esse for all purposes which are for its benefit संभव

**in presenti** : at the present time; at once; immediately effective तत्कालीन; तत्समय; वर्तमान में

**in rem** : an act or proceeding done or directed with reference to no specific person or with reference to all whom it might concern सर्वबंधी

**injuria sine damno** : injury without damage; an infringement of a right without causing damage बिना हानि के क्षति

**intelligible differentia** : difference capable of being understood. A factor that distinguishes one in different state or class from another which is capable of being understood, सुग्राह्य अंतर

**inter alia** : amongst other things अन्य बातों के साथ-साथ

**interest reipublicae ut quilibet re sua bene utatur** : it is to the advantage of the State that everyone uses his property properly लोक हित इसी में है कि प्रत्येक व्यक्ति अपनी संपत्ति का सदुपयोग करे

**interest reipublicae ut sit finis litium** : it is in the interest of the State that there should be an end of law-suit राज्य का हित इस बात में है कि मुकद्दमाबाजी का अंत हो

**intravires** : within the powers; within the authority given by law शक्ति के अधीन; प्राधिकार के अधीन; शक्त्याधीन

**ipso jure** : by the law, itself स्वयं विधि द्वारा; विधितः

**jura non-remota causa sed proxima spectatur** : in law the immediate or proximate not the remote cause of any event is regarded विधि में अव्यवहित या निकट के हेतुक पर ध्यान दिया जाता है दूर के हेतुक पर नहीं

**jus ad rem** : a right without possession; an inchoate or incomplete right to a thing अपूर्ण अधिकार

**jus commune** : the common and natural rule of right कामन ला

**jus dicere et non jus dare** : to declare the law, not to make it विधि की घोषणा करना न कि विधि बनाना

**jus non scriptum** : the unwritten law अलिखित विधि

**jus tertii** : the right of a third party परबन्धित का अधिकार

**lex non cogit ad impossibilia** : the law does not compel the impossible विधि असम्भव करने के लिए विवश नहीं करती

**lex tallienis** : (law of retaliation) प्रतिषेध विधि

**lis pendens** : a pending suit विचाराधीन वाद

**litera legis** : letter of legislation विधि के शब्द

**locus penitentiae** : an opportunity to withdraw from the commission of a crime अपराध से मुह मोड़ने का अवसर; अपराध से विमुख होने का अवसर

**locus standi** : signifies a right to be heard सुने जाने का अधिकार

**mala in se** : acts which are wrong in themselves as being opposed to morality and ethics, contrasted with the acts which are only wrong because they are prohibited by law स्वतः दोषपूर्ण

**mala prohibita** : acts which are wrong because they are prohibited by law विधि निषेध के कारण दोषपूर्ण

**malus usuo** : a bad custom कुप्रथा

**mens rea** : a guilty mind आपराधिक मन-स्थिति

**mesne profits** : the profits which a person in wrongful possession of the property actually received or might with ordinary diligence have received therefrom together with interest on such profits excluding the profits due to improvement made by the person in wrongful possession अंतःकालीन लाभ

**modus operandi** : 1. mode of operating; the way in which a thing, cause etc. operates; the way in which a person goes to work कार्य प्रणाली; 2. a distinct pattern or method of procedure thought to be characteristics of an individual criminal and habitually followed by him अपराधी कार्य प्रणाली

**modus vivendi** : the manner of living; a way of life निर्वाह रीति

**mora debitoris non debet esse creditori damnosa** : delay on the part of a debtor ought not to be injurious to a creditor ऋणी के विलंब से लेनदार को क्षति नहीं होगी

**mutatis mutandis** : with the necessary changes in points of detail यथावश्यक परिवर्तन सहित

**nemo** : no one, nobody कोई नहीं

**nemo dat quod non habet** : no man can transfer better title than he himself has कोई भी व्यक्ति अपने हक से ऊंचा हक नहीं अंतरित कर सकता (जिसके पास जो हक है वही तो दे सकेगा उससे ऊंचा हक कैसे देगा)

**nemo debet bis puniri pro uno delicto** : no one should be punished twice for one fault एक अपराध के लिए दो बार दंड नहीं दिया जा सकता

**nemo debet bis vexari, si constet curiae quod sit pro una et eadem causa** : no one ought to be vexed twice if it appears to the court that it is for one and the same cause किसी भी व्यक्ति को एक ही हेतुक के लिए दो बार तग नहीं किया जाना चाहिए

**nemo in propria causa judex, esse debet** : no one ought to be a judge in his own cause कोई भी व्यक्ति अपने मामले का स्वयं निर्णायक नहीं हो सकता

**nemo plus juris ad alium transferre potest quam ipse habet** : no one can transfer to another a greater right than he has himself कोई भी व्यक्ति अपने अधिकार से बेहतर अधिकार का अंतरण नहीं कर सकता

**nexus** : bond, link or connection संबंध

**nihil dat qui non habet** : he gives nothing who has nothing कुछ है ही नहीं तो देगा क्या

**nihil quod est in conveniens est bicitum** : nothing which is inconvenient is lawful जो असुविधाजनक है वह विधिपूर्ण नहीं है

**nolle prosequi** : to be unwilling to prosecute. Withdrawal by the Public Prosecutor of a criminal proceeding against an accused अभियोजन आगे चलाने की अनिच्छा

**nomen generalissimum** : extremely common name प्रचलित नाम

**non bis in idem** : not twice for the same [3rd sch., art. 86, Geneva Conventions Act] दो बार दंडित न किया जाना

**non compos mentis** : not of sound mind विकृतचित्त

**non obstante clause** : "notwithstanding clause" सर्वोपरि खंड

**non est factum** : it is a defence in an action founded on a document when there has been a mistake as to the very nature of the transaction नास्ति तथ्य का अभिवाक्

**noscitur a sociis** : one is known by his companions; the meaning of a word or expression is to be gathered from the surrounding words, that is, from the context साहचर्येण ज्ञायते

**nova constitutio futuris formam imponere debet, non praeteritis** : a new law ought to be prospective, not retrospective in its operation 1. नवीन विधि का प्रभाव भविष्यलक्षी होना चाहिए न कि भूतलक्षी 2. नई विधि भविष्य के लिए है अतीत के लिए नहीं

**novos actus interveniens** : a new act intervening मध्यवर्ती नवीन कार्य

**nudum pactum** : without consideration बिना प्रतिफल के

**obiter dicta** : an opinion of law not necessary to the decision इतररेकित

**obligations ex contractu** : सविदाजात बाध्यताएं

**obligations ex delicto** : दुष्कृत्य से उत्पन्न बाध्यताएं

**omne quod solo inaedificator solo cedit** : everything which is built upon the soil passes with the soil भूमि पर किया गया निर्माण भूमि के साथ अंतरित हो जाता है

**omnia praesumuntur legitime facta donec probetur in contrarium** : all things are presumed legitimately done, until the contrary be proved यह उपधारणा है कि किया गया कार्य वैध है जब तक कि तत्प्रतिकूल साबित न किया जाए

**omnia praesumuntur rite legitime solemniter esse acta, donec probetur in contrarium** : all things are presumed to have been done correctly, lawfully and with due formality until the contrary is proved जब तक कि तत्प्रतिकूल साबित न हो जाए सभी कार्यों के बारे में यह उपधारणा की जाएगी कि उन्हें सही और वैध रूप से तथा सम्यक् औपचारिकता के साथ किया गया

**omnis nova constitutio futuris temporibus formam imponere debet, non praeteritis** : every new law should give a form to future times, not to past नई विधि भविष्य के लिए है अतीत के लिए नहीं

**onus probandi** : the burden of proving; the burden of proof साबित करने का भार

**pacta quae turpem causam continent non sunt observanda** : agreements founded upon a base consideration are not to be observed प्रतिफल अनैतिक तो करार अपालनीय

**pacta sunt servanda** : contracts are to be kept सविदा सर्वथा पालनीय ; संधि अवश्यम पालनीया

**pari passu** : at an equal rate or pace समगति से ; (उनकी) मात्रा के अनुसार

**participient criminis** : sharer of crime अपराध का भागीदार

**pendente lite** : during litigation वादकालीन

**per annum** : by the year प्रतिवर्ष

**per capita** : (counting) by heads व्यक्तिवार

**per diem** : by the day प्रतिदिन

**per incuriam** : through carelessness, through inadvertance अनवधानता के कारण

**per mensem** : by the month मासिक ; प्रतिमास

**per stirpes** : by stocks in inheritance the children of each descendant dividing only the share that would have been their parents शाखावार

**per centum ad valorem** : percentage according to the value [s. 2(1), Mica Mines Labour Welfare Fund Act] मूल्यानुसार प्रतिशत

**persona designata** : a person pointed out or described as an individual, as opposed to a person ascertained as a member of a class, or as filling a particular character नामोदिष्ट व्यक्ति

**persona grata** : an acceptable person (in diplomatic parlance) 'ग्राह्य व्यक्ति

**persona non grata** : an unacceptable person (in diplomatic parlance) अग्राह्य व्यक्ति

**plenum dominium** : full ownership, the right of property in a thing coupled with the right to its use and enjoyment पूर्ण स्वामित्व

**post mortem** : 1. after death मरणोत्तर ; मृत्यु के बाद ; 2. an examination of a corpse made under the direction of the constituted authorities, an autopsy मरणोत्तर परीक्षा

**prima facie** : on the face of it; at first sight; arising at first sight; based on the first impression प्रथमदृष्ट्या

**pro bono publico** : for the public good जनहित में ; लोकहित में

**pro rata** : in proportion अनुपातः

**pro tanto** : to that extent उस सीमा तक

**pro tempore** : for the time being, temporarily, provisionally उस अवसर के लिए

**proprio vigore** : by its own force स्वबल से

**quantum merit** : as much as merited the reasonable amount to be paid for services rendered or work done जितना काम उतना दाम

**quia timet injunction** : where an injunction is granted to prevent a threatened as distinguished from an existing wrongful act it is called quia timet injunction आशंका ; ब्यादेश

**quid pro quo** : what for what; the person owing the duty had received from the person to whom duty was due something which he was bound to return and pay for तत्प्रति

**raison d'être** : reason or justification for existence मुख्य प्रयोजन ; अस्तित्व कारण

**ratio decidendi** : reasons for deciding; grounds of decision विनिश्चय-आधार

**ratio legis** : the reasons for occasion of the law विधि के आधार

**reductio ad absurdum** : the method of disproving an argument by showing that it leads to an absurd consequence निरर्थक परिणामी

**res communes** : things common to all सामुदायिक वस्तु

**res gestae** : acts; declarations and incidents accompanying or explaining the fact in issue or which are deemed to constitute the fact in issue; facts so connected with a fact in issue as to form part of the same transaction संबंधित तथ्य और कार्य

**res integra** : an untouched matter; a point without a precedent ; a case of novel impression अनिर्णीत विषय

**res ipsa loquitur** : the thing speaks for itself; this maxim means that in certain cases one fact raises *prima facie* presumption of another fact unless and until the contrary is proved. This phrase is used in actions for injury occasioned by negligence where no proof is required of negligence beyond the accident itself स्वयं प्रमाण

**res judicata** : a case or suit already decided पूर्व-न्याय

**res judicata pro veritate accipitur** : a matter which has been adjudicated is accepted or received as true पूर्व-न्याय को ठीक माना जाता है

**res judicata pro veritate habetur** : an adjudicated matter shall be deemed correct पूर्व-न्याय को सही समझा जाएगा

**res nullius** : a thing which has no owner स्वामीहीन संपत्ति

**res publicae** : things of the state dedicated to the use of citizens राज्य की संपत्ति जो सार्वजनिक उपयोग के लिए है

**rule nisi** : a rule or order upon condition that is to become absolute when cause is shown to the contrary प्रारंभिक आदेश

**sans recourse** : without recourse दायित्व रहित ; सहायता के बिना ; का आश्रय लिए बिना

**secundum allegata et probata** : according to the pleadings and the proofs अभिवाक् और सबूत के अनुसार

**sine qua non** : an indispensable requisite अनिवार्य

**solatium** : a sum paid to an injured party over and above actual damages by way of solace to his wounded feelings सांत्वना के तौर पर क्षतिपूर्ति ; तोषण

**spes successionis** : the chance of an heir apparent succeeding to an estate संभाव्य उत्तराधिकार

**stare decisis** : to stand by things decided; to abide by precedents where the same points come again in litigation निर्णीतानुसरण

**status quo** : existing condition यथापूर्व स्थिति

**sub judice** : in course of trial न्यायाधीन

**sub silentio** : silently मौन रहते हुए

**sui juris (of his own right)** : a phrase used to denote a person who is under no disability affecting his legal power to make conveyances of his property, to bind himself by contracts and to sue and be sued as opposed to persons wholly or partially under disability, as minors, mentally disordered persons, etc. [s. 3(1)(a), Estate Duty Act] विधि-सक्षम

**suo motu** : 1. [s. 11(3), Delhi Urban Art Commission Act] स्वप्रेरणा ; 2. [s. 10, Transfer of Evacuee Deposits Act] स्वप्रेरणा से

**suppressio veri; suggestio falsi** : suppressing the truth; suggesting the false सत्य का गोपन ; असत्य का सुझाव

**transfer inter vivos** : transfer between living persons [s. 2(d) Government Savings Certificates Act] जीवित व्यक्तियों के बीच अंतरण

**terminus a quo** : 1. place of beginning; 2. point of beginning आरंभ बिंदु

**trustee do son tort** : one who, of his own authority, enters into the possession or attends to the management of the property which belongs beneficially to another अपने अपकृत्य से न्यासी

**uberrimae fide (uberrima fides)** : of the fullest confidence; of the utmost good faith. A contract is said to be *uberrima fide* when the promisee is bound to communicate to the promisor every fact and circumstance which may influence him in deciding whether to enter into contract or not. Contracts which require *uberrima fides* are those entered into between persons in a particular relationship e.g. guardian and ward, advocate and client, insurer and insured परम विश्वास

**ubi jus ibi remedium** : where there is a right, there is a remedy जहाँ अधिकार है, वहाँ उपचार भी है

**ultra vires** : beyond one's powers अधिकारातीत

**ut res magis valeat quam pereat** : that it may rather become operative than null. To uphold the constitutionality of statutes whenever it can rationally be done अमान्य से मान्य करना अच्छा है

**vigilantibus, et non dormientibus, jura sub veniunt** : the laws give help to those who are watchful and not to those who go to sleep विधि जागरूक की सहायता करती है न कि सुपुप्त की

**vires** : authority; power शक्तिमत्ता

**viva voce** : expressed or conducted by word of mouth; oral मौखिक

राजभाषा खण्ड (विधिकी व्यवस्था)  
Official Languages Wing, (Law - 1983)

विधि और न्याय मंत्रालय  
Ministry of Law & Justice

संशोधन खण्ड  
Correction Section

भारत सरकार

विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

GOVERNMENT OF INDIA

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS



विधिक दस्तावेजों

के

मानक प्ररूप

Standard Forms

OF

Legal Documents

जिल्द I

Vol. I

1983

राजभाषा खण्ड

OFFICIAL LANGUAGES WING

### प्रथम संस्करण का प्राक्कथन

लगभग सभी मंत्रालयों/विभागों में अनेक ऐसी कानूनी दस्तावेजों का प्रयोग हो रहा है जो अंग्रेजी भाषा में हैं। इस प्रकार दस्तावेजों में करार, सविदा, पट्टे, बंधपत्र, बंधक-पत्र, निर्विदा, आदि सम्मिलित हैं। राजभाषा अधिनियम, 1963 की धारा (3) के अनुसार यह आवश्यक है कि ऐसी दस्तावेजों हिन्दी भाषा में भी हों। राजभाषा अधिनियम, 1963 की अपेक्षाओं का अनुपालन हो इसके लिए यह आवश्यक है कि इन दस्तावेजों का हिन्दी में मानक प्ररूप तैयार किया जाए। यह कार्य वर्ष 1975-76 के कार्यक्रम में सम्मिलित है। तदनुसार इस प्रकार की पच्चीस दस्तावेजों के हिन्दी में मानक प्ररूप तैयार किए गए हैं और उनके अंग्रेजी पाठ के साथ उनका संकलन इस पुस्तक में किया गया है।

यह संकलन अभी सम्पूर्ण नहीं है। इसी प्रकार के अन्य हिन्दी मानक प्ररूप बाद में प्रकाशित किए जाएंगे।

आशा है यह संकलन सभी मंत्रालयों/विभागों के लिए उपयोगी सिद्ध होगा।

इस संबंध में आपके सुझावों का स्वागत है। कृपया इस पते पर पत्र-व्यवहार करें :—

संयुक्त सचिव और प्रारूपकार,  
राजभाषा खण्ड,  
विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय,  
भगवान दास मार्ग,  
नई दिल्ली-110001

नई दिल्ली;  
1 जून, 1978

एस० हरिहर अय्यर,  
सचिव,  
विधायी विभाग।

### द्वितीय संस्करण का प्राक्कथन

विभिन्न दस्तावेजों के मानक प्ररूप नामक संकलन की पहली जिल्द के प्रथम संस्करण का प्रकाशन जून, 1978 में किया गया था। इसका अच्छा स्वागत हुआ और इसकी सभी प्रतियां बिकरित हो गईं। संकलन के इस संस्करण में मुद्रण की गलतियों को ठीक कर दिया गया है और विद्वान प्रयोगकर्तियों द्वारा दिए गए सुझावों के अनुसार सुधार कर दिया गया है।

इस संबंध में आपके सुझावों का स्वागत है। कृपया इस पते पर पत्र-व्यवहार करें :—

संयुक्त सचिव और विधायी परामर्शी,  
राजभाषा खंड, विधायी विभाग,  
विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय,  
भगवान दास मार्ग,  
नई दिल्ली-110001

नई दिल्ली;  
28 सितम्बर, 1983

र० बंकेट सूर्य परिसास्त्री,  
सचिव,  
विधायी विभाग।

## विषय सूची

I. करार	पृष्ठ संख्या
1. मोटर गाड़ी खरीदने के लिए अग्रिम लेने के पूर्व किया जाने वाला करार—I (प्ररूप सां वि० नि० 22)	1
2. मोटर गाड़ी खरीदने के लिए अग्रिम लेने के पूर्व किया जाने वाला करार—II (प्ररूप सां वि० नि० 23)	2
3. केन्द्रीय सरकार के किसी विभाग/प्रशासन/विभाग के प्रधान तथा केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार के स्वामित्व या नियंत्रण के अधीन उपक्रम/संगठन/निगम के बीच उस उपक्रम आदि के किसी कर्मचारी को केन्द्रीय सरकार में उसकी प्रतिनियुक्ति के दौरान, मोटर गाड़ी, मोटर साइकिल, आदि खरीदने के लिए अग्रिम की मंजूरी के समय निष्पादित किया जाने वाला प्ररूप (प्ररूप सां वि० नि० 23-क)	4
4. सरकार द्वारा नियुक्त समितियों और आयोग के गैर-सरकारी सदस्यों को दिए गए याता भत्ता के अग्रिम के समायोजन या लौटाए जाने के लिए कटार (प्ररूप सां वि० नि० 29)	6
5. केन्द्रीय सरकार के सेवकों को आवंटित भूमि पर मकान बनाने के लिए अग्रिम की प्रथम किस्त लेने के पूर्व उनके द्वारा निष्पादित किए जाने वाले करार का विशेष प्ररूप	7
6. पुस्तक के मूल लेखन के लिए करार	10
7. पुस्तक के अनुवाद के लिए करार	14
8. पुस्तक के अनुवाद और प्रकाशन की अनुज्ञप्ति के लिए करार	17
9. जौन संविदा के लिए करार (पूर्वोत्तर सीमा रेल)	20
<b>II. बंधपत्र/वचनबंध</b>	
1. प्रतिभू-बंधपत्र का प्ररूप—I (प्ररूप सां वि० नि० 21)	22
2. प्रतिभू-बंधपत्र का प्ररूप—II (प्ररूप सां वि० नि० 28)	24
3. नकद प्रतिभूति बंधपत्र का प्ररूप (प्ररूप सां वि० नि० 30)	25
4. प्रतिभूति बंधपत्र का प्ररूप (प्रतिभूति के रूप में निक्षिप्त विश्वस्तता बंधपत्र) (प्ररूप सां वि० नि० 31)	28
5. लिखित वचनबंध का प्ररूप (प्ररूप सां वि० नि० 32)	30
6. मोटर गाड़ी के लिए बंधक-पत्र का प्ररूप—प्रारंभिक अग्रिम (प्ररूप सां वि० नि० 24)	32
7. मोटर गाड़ी के लिए बंधक-पत्र का प्ररूप—अतिरिक्त अग्रिम (प्ररूप सां वि० नि० 25)	34
8. मोटर गाड़ी खरीदने के लिए सरकार द्वारा पहले मंजूर किए गए समस्त अग्रिम और उस पर व्याज को लौटाए बिना, पुरानी मोटर गाड़ी बेचने से प्राप्त रकम से खरीदी गई मोटर गाड़ी के लिए बंधक-पत्र का प्ररूप (प्ररूप सां वि० नि० 25-क)	36
<b>III. पट्टा</b>	
1. पट्टे का करार	39
2. शाश्वत पट्टा	44
3. अस्थायी पट्टा	48
<b>IV. निविदा के लिए आमंत्रण-पत्र</b>	
51	
<b>V. विश्वस्तता प्रत्याभूति पालिसी (प्ररूप सां वि० नि० 34)</b>	
56	
<b>VI. प्रकीर्ण</b>	
1. बीमा कम्पनी को, मोटर गाड़ियों आदि की बीमा पालिसियों में सरकार के हित की सूचना देने वाला पत्र (प्ररूप सां वि० नि० 26)	59
2. कार्यभार के अन्तर्ण का प्रमाणपत्र (प्ररूप सां वि० नि० 33)	60
3. टैबल पंखा खरीदने के लिए अग्रिम की मंजूरी के लिए आवेदन का प्ररूप (प्ररूप सां वि० नि० 27-क)	61

प्ररूप सा० वि० नि० 22

(नियम 207 देखिए)

**मोटर गाड़ी खरीदने के लिए अधिम लेने के पूर्व किए जाने वाले करार का प्ररूप**

यह करार एक पक्षकार के रूप में .....  
(जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उसके वारिस, प्रशासक, निष्पादक और विधिक प्रति-  
निधि भी हैं) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हे इसमें आगे "राष्ट्रपति" कहा गया है और इसके  
अन्तर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशित भी हैं) के बीच आज तारीख.....  
को किया गया ।

उधार लेने वाले ने मोटर गाड़ी खरीदने के लिए साधारण वित्तीय नियम, 1963 के (जिसे इसमें आगे "उक्त नियम"  
कहा गया है, जिसके अंतर्गत उस नियम के उस समय प्रवृत्त संशोधन भी हैं) उपबंधों के अधीन..... रु०  
(..... रुपए) उधार दिए जाने के लिए राष्ट्रपति को आवेदन किया है और राष्ट्रपति  
उधार लेने वाले को उक्त रकम आगे दिए गए निबंधनों और शर्तों पर उधार देने के लिए सहमत हो गए हैं ।

इसके पक्षकारों के बीच यह करार किया जाता है कि उधार लेने वाला राष्ट्रपति द्वारा उसे दी जाने वाली....  
..... रु० (..... रुपए) की रकम के प्रतिकूलस्वरूप राष्ट्रपति के साथ यह करार  
करता है कि वह (1) राष्ट्रपति को उक्त रकम का तथा उस पर उक्त नियम के अनुसार लगाए गए ब्याज का संदाय  
अपने वेतन में से प्रति मास कटौती कराके करेगा, जैसा कि उक्त नियम में उपबंधित है, और ऐसी कटौतियां करने  
के लिए राष्ट्रपति को प्राधिकृत करता है, और (2) उक्त रकम दी जाने की तारीख से एक मास के भीतर, उक्त  
उधार की पूरी रकम मोटर गाड़ी खरीदने में लगाएगा या यदि उसके द्वारा दी गई वास्तविक कीमत उधार की रकम  
से कम है तो शेष रकम राष्ट्रपति को तुरन्त लौटा देगा, और (3) उधार लेने वाले को पूर्वोक्त उधार की रकम  
और ब्याज के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त मोटर गाड़ी को राष्ट्रपति के पक्ष में जाडमान (गिरवी) रखने के लिए  
उक्त नियम द्वारा उपबंधित प्ररूप में दस्तावेज का निष्पादन करेगा । यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती  
है कि यदि उक्त रकम दी जाने की तारीख से एक मास के भीतर मोटर गाड़ी खरीदी और आडमान रखी नहीं जाती  
है या यदि उधार लेने वाला उस अवधि के भीतर दिवालिया हो जाता है या सरकारी नौकरी छोड़ देता है या उसकी  
मृत्यु हो जाती है तो उधार की पूरी रकम और उस पर ब्याज तुरन्त शोष्य और संदेय हो जाएगा ।

इसके साध्यस्वरूप बंधक करने वाले/उधार लेने वाले ने तथा भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से  
..... मंत्रालय/कार्यालय के श्री..... ने इस पर अपने-अपने  
हस्ताक्षर कर दिए हैं ।

उक्त..... (उधार लेने वाले का नाम)

..... (उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)

(1)..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

पदनाम.....  
कार्यालय.....

(2)..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।

राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से  
श्री..... (अधिकारी का नाम और पदनाम)

(1)..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

..... (अधिकारी के हस्ताक्षर)

(2)..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

पदनाम.....  
कार्यालय.....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।



## प्ररूप सा० वि० नि० 23

(नियम 207 बेखिए)

## मोटर गाड़ी खरीदने के लिए अग्रिम लेने के पूर्व किए जान वाले करार का प्ररूप

यह करार एक पक्षकार के रूप में.....  
(जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक और विधिक प्रतिनिधि भी हैं) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "राष्ट्रपति" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशी भी हैं) के बीच आज तारीख..... को किया गया ।

उधार लेने वाले ने इसमें नीचे लिखी अनुसूची में बणित मोटर गाड़ी (जिसे इसमें आगे "उक्त मोटर गाड़ी" कहा गया है) खरीद ली है/खरीदने के लिए करार किया है। उधार लेने वाले ने मोटर गाड़ी खरीदने के लिए साधारण वित्तीय नियम के (जिसे इसमें आगे "उक्त नियम" कहा गया है जिसके अन्तर्गत उस नियम के उस समय प्रवृत्त संशोधन भी है) उपबंधों के अधीन..... रु० (.....रुपए) उधार दिए जाने के लिए राष्ट्रपति को आवेदन किया है और राष्ट्रपति उधार लेने वाले को इसमें आगे दिए गए निबंधनों और शर्तों पर उक्त रकम उधार देने के लिए सहमत हो गए हैं ।

इसके पक्षकारों के बीच यह करार किया जाता है कि उधार लेने वाला राष्ट्रपति द्वारा उसे दी जाने वाली..... रु० (.....रुपए) की रकम के प्रतिफलस्वरूप राष्ट्रपति के साथ यह करार करता है कि वह (1) राष्ट्रपति को उक्त रकम का तथा उस पर उक्त नियम के अनुसार लगाए गए ब्याज का संदाय अपने वेतन में से प्रतिमास कटौती कराके करेगा जैसा कि उक्त नियम में उपबंधित है, और ऐसी कटौतियां करने के लिए राष्ट्रपति को प्राधिकृत करता है, और (2) उधार लेने वाले को उक्त रकम दी जाने की तारीख से एक मास के भीतर, उक्त उधार की पूरी रकम उक्त मोटर गाड़ी खरीदने के लिए किसी प्राइवेट पक्षकार/..... (बैंक) से उसके द्वारा प्राप्त किए गए उधार को लौटाने में लगाएगा या यदि उसके द्वारा दी गई वास्तविक कीमत उधार की रकम से कम है तो शेष रकम राष्ट्रपति को तुरंत लौटा देगा, और (3) उधार लेने वाले को पूर्वोक्त उधार की रकम और ब्याज के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त मोटर गाड़ी को राष्ट्रपति के पक्ष में आडमान (गिरवी) रखने के लिए उक्त नियम द्वारा उपबंधित प्ररूप में दस्तावेज का निष्पादन करेगा। यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि यदि उधार लेने वाले को उक्त रकम दी जाने की तारीख से एक मास के भीतर मोटर गाड़ी पूर्वोक्त रूप में खरीदी और आडमान रखी नहीं जाती है या यदि उधार लेने वाला उसे उक्त रकम दी जाने की तारीख से एक मास के भीतर उस उधार की रकम को लौटाने में असफल रहता है जो उसने उक्त मोटर गाड़ी खरीदने के स्पष्ट प्रयोजन के लिए किसी प्राइवेट पक्षकार/..... (बैंक) से प्राप्त की है या यदि उधार लेने वाला उस अवधि के भीतर दिवालिया हो जाता है या सरकारी सेवा छोड़ देता है या उसकी मृत्यु हो जाती है तो उधार की पूरी रकम और उस पर लगाया गया ब्याज तुरंत श्रेष्ठ और संदेय हो जाएगा ।

## अनुसूची

मोटर गाड़ी का वर्णन .....

गाड़ी का नाम .....

वर्णन .....

सिलेंडरों की संख्या .....

इंजन सं० .....

चैक्सिस सं० .....

लागत .....

the

इसके साक्षरस्वरूप उधार लेने वाले ने और भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से.....  
मंत्रालय/कार्यालय के धी.....ने इस पर अपने-अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।

उक्त.....(उधार लेने वाले का नाम और पदनाम)

ने

.....  
(उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)

(1) .....

पदनाम .....

.....(साक्षी के हस्ताक्षर)

कार्यालय .....

of

(2) .....

.....(साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से

.....(अधिकारी का नाम और पदनाम)

ने

.....  
(अधिकारी के हस्ताक्षर)

(1) .....

पदनाम .....

.....(साक्षी के हस्ताक्षर)

कार्यालय .....

(2) .....

.....(साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

the

प्ररूप सा० वि० नि० 23-क

(नियम 192-क देखिए)

केन्द्रीय सरकार के किसी विभाग/प्रशासक/विभाग के प्रधान तथा केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार के स्वामित्व या नियंत्रण के अधीन उपक्रम/संगठन/नियम के बीच उस उपक्रम आदि के किसी कर्मचारी को केन्द्रीय सरकार में उसकी प्रतिनियुक्ति की श्रवधि के दौरान, मोटर गाड़ी, मोटर साइकिल आदि खरीदने के लिए अधिम को मंजूरी के समय निष्पादित किए जाने वाले करार का प्ररूप

एक पक्षकार के रूप में ..... जो भारतीय कंपनी अधिनियम, 1913/ कंपनी अधिनियम, 1956 के अधीन निर्मित कंपनी है और जिसका रजिस्ट्रीकृत कार्यालय ..... में है / जो ..... (..... का अधिनियम सं० ..... ) द्वारा और उसके अधीन उसी नाम और अभिनाम से निर्मित तिकाय है और जिसका कार्यालय ..... में है/जो सोसाइटी रजिस्ट्रीकरण अधिनियम (1860 का 21) के अधीन रजिस्ट्रीकृत सोसाइटी है और जिसका कार्यालय ..... में है (जिसे इसमें आगे "कंपनी/निगम/सोसाइटी" कहा गया है और इसके अंतर्गत उसके उत्तरवर्ती और समनु- देगिताली भी हैं) तथा दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "राष्ट्रपति" कहा गया है, और इसके अंतर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेगिताली भी हैं) के बीच तारीख ..... को किए गए करार का ज्ञापन;

श्री ..... जो ..... का पुत्र है ..... और ..... का निवासी है (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला अधिकारी" कहा गया है) उस कंपनी/निगम/सोसाइटी में स्थायी पद धारण करता है ;

उक्त उधार लेने वाला अधिकारी तारीख ..... से केन्द्रीय सरकार के अधीन सेवा करने के लिए प्रतिनियुक्त है और यह संभावना है कि वह इसमें आगे उल्लिखित उधार की प्राप्ति की तारीख से कम से कम तीन वर्ष तक केन्द्रीय सरकार के अधीन प्रतिनियुक्त रहेगा;

उधार लेने वाले अधिकारी ने साधारण वित्तीय नियम, 1963 के (जिसे इसमें आगे उक्त नियम कहा गया है जिसके अंतर्गत उस समय प्रवृत्त उसका संशोधन भी है) उपबंधों के अधीन मोटर गाड़ी खरीदने के लिए राष्ट्रपति को आवेदन किया है ;

राष्ट्रपति उधार लेने वाले अधिकारी को उक्त नियम में दिए गए निबंधनों और शर्तों पर ..... रु० की उक्त रकम उधार देने के लिए सहमत हो गए हैं;

इसके पक्षकारों द्वारा और उनके बीच यह करार किया जाता है कि उधार लेने वाले अधिकारी को राष्ट्रपति द्वारा उधार दी गई ..... रु० (केवल ..... रुपए) की रकम के प्रति- फलस्वरूप जो उक्त नियम के अनुसार लगाए गए ब्याज सहित उधार लेने वाले अधिकारी द्वारा राष्ट्रपति को लौटाई जानी है, कंपनी/निगम/सोसाइटी राष्ट्रपति के साथ करार करती है कि यदि उधार लेने वाला अधिकारी ..... के पद से, जिसे वह केन्द्रीय सरकार के अधीन इस करार की तारीख को धारण करता है, उक्त उधार की पूरी रकम उस पर ब्याज सहित लौटा दिए जाने के पहले अपने मूल पद पर वापस आ जाता है तो कंपनी/निगम/सोसाइटी उक्त नियमों के अनुसार लगाए गए ब्याज सहित वकाया रकम मूल रूप से नियत किस्तों में, उस लेखा परीक्षा अधिकारी/ लेखा अधिकारी को; जिसके अभिलेखों में उक्त उधार मूल रूप में दर्ज है, उधार लेने वाले अधिकारी को बतान और भत्ता दिए जाने की तारीख से सात दिन के भीतर चेक या किसी अनुसूचित बैंक के ताम मांग देय ड्राफ्ट द्वारा भेजेगा ।

1  
5

इसके साथस्वरूप बंधक करने वाले/उधार देने वाले ने और भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से.....  
मंत्रालय/कार्यालय के श्री ..... ने इस पर अपने  
हस्ताक्षर कर दिए हैं।

..... कंपनी/निगम/सोसाइटी के लिए और उनकी ओर से

..... (नाम और पदनाम)

..... (हस्ताक्षर)

ने

(1) .....

(2) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

.....  
(अधिकारी के हस्ताक्षर)

भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से अधिकारी का

पदनाम .....

श्री ..... (नाम और पदनाम)

कार्यालय .....

ने

(1) .....

(2) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

प्ररूप सा० वि० नि० 29

[नियम 268(1) देखिए]

भरकार द्वारा नियुक्त समितियों और आयोगों के गैर-सरकारी सदस्यों को दिए गए यात्रा भत्ते के अधिम के समायोजन या लौटाए जाने के लिए करार का प्ररूप

al  
..  
ng  
by  
on  
ot  
ith

मैं, ..... भारत सरकार द्वारा नियुक्त ..... समिति/आयोग  
का सदस्य हूँ। मुझे ऐसे सदस्य के रूप में अपने कर्तव्यों के संबंध में कतिपय यात्राएं करने के लिए भारत के राष्ट्रपति  
को ..... रु० (शब्दों में ..... ) की रकम अधिम के रूप में प्राप्त  
हुई है। मैं यह करार करता हूँ कि वह रकम विनिश्चित यात्राओं के पूरा होने के तुरंत पश्चात् मेरे यात्रा भत्ता बिल  
में समायोजित की जाएगी और मैं उस अधिम का वह भाग जो इस प्रकार समायोजित नहीं किया गया है राष्ट्रपति को  
तुरंत लौटा दूंगा। यदि मैं विनिश्चित यात्राएं किसी कारण से नहीं करता हूँ तो मैं करार करता हूँ कि मांग की जाने  
पर अधिम को सम्पूर्ण राशि भारत के राष्ट्रपति को तुरंत लौटा दूंगा।

(राजस्व स्टाम्प)

सदस्य के हस्ताक्षर।

केन्द्रीय सरकार के सेवकों को अबंठित भूमि पर मकान बनाने के लिए अग्रिम की प्रथम किस्त लेने के पूर्व उनके द्वारा निष्पादित किए जाने वाले करार का विशेष प्ररूप

यह करार एक पक्षकार के रूप में ..... जो ..... का पुत्र है और जो इस समय ..... के रूप में काम कर रहा है और जो ..... में निवास करता है (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक और विधिक प्रतिनिधि भी हैं, जब तक कि विषय या संदर्भ से ऐसा अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है), दूसरे पक्षकार के रूप में ..... जो ..... का पुत्र है, और जो इस समय ..... के रूप में काम कर रहा है और जो ..... में निवास करता है (जिसे इसमें आगे "प्रतिभू" कहा गया है) और तीसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "सरकार" कहा गया है और इसके अंतर्गत उनके पदोत्तरवर्ती और समनुदेशित भी हैं, जब तक कि विषय या संदर्भ से ऐसा अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) के बीच आज तारीख ..... को किया गया है।

एक पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "सरकार" कहा गया है) और दूसरे पक्षकार के रूप में ..... (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है) के बीच तारीख ..... को किए गए करार द्वारा सरकार ने उधार लेने वाले को उक्त करार के निबन्धनों और शर्तों पर उक्त भूमि का कब्जा लेने की अनुमति दे दी है जिसका विस्तृत वर्णन उक्त करार की अनुसूची में और इस करार की अनुसूची में किया गया है।

उक्त करार के अनुसार उधार लेने वाले से यह अपेक्षा की जाती है कि वह भूमि की कीमत का संदाय ..... से प्रारम्भ होने वाली सात वार्षिक किस्तों में करे। उधार लेने वाले ने उनमें से ..... किस्तें दे दी हैं।

उधार लेने वाले ने इस प्रयोजन के लिए कि वह भूमि की कीमत का संदाय कर सके और उक्त भूमि पर मकान बना सके ..... रु० (केवल ..... रूपए) के अग्रिम के लिए सरकार को आवेदन किया है।

सरकार, उधार लेने वाले को ..... रु० (केवल ..... रूपए) की रकम का अग्रिम देने के लिए सहमत हो गई है। इस संबंध में ..... मेंनालय/कार्यालय का तारीख ..... का पत्र/कार्यालय ज्ञापन सं० ..... देखिए जिसकी एक प्रति इस विलेख से संलग्न है। सरकार यह अग्रिम उपर्युक्त प्रयोजनों के लिए और उन निबन्धनों और शर्तों पर देने के लिए सहमत हुई है जो उक्त पत्र/कार्यालय ज्ञापन में उल्लिखित है, जिसकी एक प्रति इससे संलग्न है।

यह करार इस बात का साक्षी है कि :-

1. सरकार, उधार लेने वाले को इस करार के निष्पादन के पश्चात् ..... (यहां पहली किस्त लिखिए) रूपए देगी और शेष रकम उसे उस रीति से देगी जिसका उपबंध मकानों को बनाने आदि के लिए केन्द्रीय सरकार के सेवकों को अग्रिम मंजूर किए जाने का विनियमन करने के लिए भारत सरकार द्वारा बनाए गए नियमों में किया गया है (जिन्हें इसमें आगे "उक्त नियम" कहा गया है और, जहां संदर्भ के अनुकूल हो, इसके अन्तर्गत उस समय प्रवृत्त उसका संशोधन या परिवर्धन भी है)। उक्त दोनों रकमों के प्रतिफलस्वरूप उधार लेने वाला और प्रतिभू, सरकार के साथ निम्नलिखित करार करते हैं:-

(क) उधार लेने वाला अपने वेतन में से सरकार को ..... रु० (यहां मंजूर की गई पूरी रकम लिखिए) की रकम उक्त नियमों के अनुसार उस पर लगाए गए व्याज सहित, उन्नीसवीं ..... के ..... मास से या मकान पूरा बन जाने के अगले मास से, जो भी पहले हो उससे, प्रारंभ होने वाली ..... रूपए की ..... (यहां संख्या लिखिए) मासिक किस्तों में लौटाएगा। वह अपनी सेवानिवृत्ति के समय बाकी रकम, जिसका संदाय न किया गया हो, अपने उपदान/मृत्यु एवं सेवानिवृत्ति उपदान में से लौटाएगा। उधार लेने वाला सरकार को इस बात के लिए प्राधिकृत करता है कि वह (सरकार) उसके मासिक वेतन, छुट्टी वेतन और जीवन-निर्वाह भत्ते के बिलों में से और उसके उपदान/मृत्यु एवं सेवानिवृत्ति उपदान में से ऐसी कटौतियां कर ले।

(ख) यदि मकान बनाने के लिए वस्तुतः दी गई रकम उस रकम से कम है जो उधार लेने वाले को प्राप्त हुई है तो उधार लेने वाला शेष रकम सरकार को तुरन्त लौटा देगा।

(ग) उधार लेने वाला भूमि की पूरी कीमत का संदाय उस समय के भीतर और उस रीति से करेगा जिसका उपबंध तारीख . . . . . के करार में किया गया है, परन्तु उक्त करार में तत्प्रतिकूल किसी बात के होते हुए भी उधार लेने वाला पूरी कीमत का संदाय हर सूरत में अधिव्यपिता की आयु प्राप्त करने से पूर्व करेगा।

(घ) अंतरण विलेख का निष्पादन और उसका रजिस्ट्रीकरण होते ही उधार लेने वाला उक्त नियमों से उपाबद्ध प्रथम 4 में एक दस्तावेज का निष्पादन करेगा। इस दस्तावेज के द्वारा वह उसे (उधार लेने वाले को) अग्रिम के रूप में दी गई रकम और उस रकम पर संदेय ब्याज के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त भूमि और उस पर बना या बनाया जाने वाला मकान सरकार को बन्धक कर देगा।

(ङ) उधार लेने वाला पहली किस्त प्राप्त करने की तारीख से अठारह मास के भीतर या ऐसी बढ़ाई गई अवधि के भीतर जो सरकार द्वारा निर्धारित की जाए उक्त मकान को बिलकुल उस अनुमोदित प्लान और विनिर्देश के अनुसार बनवाने का काम पूरा कर लेगा जिसके आधार पर अग्रिम की रकम की संगणना की गई है और वह मंजूर की गई है और वह उस भूमि की बाबत आवश्यक अन्तरण विलेख प्राप्त करेगा जिस पर, उसकी पूरी कीमत का संदाय करने के बाद, मकान बनाया जाता है।

(च) यदि प्रतिभू उधार के संदाय से पूर्व या इस करार के उपबंधों के अधीन उन्मोचित किए जाने से पूर्व किसी भी कारण से सरकारी सेवा में नहीं रहता है या उसकी मृत्यु हो जाती है या वह दिवालिया हो जाता है, तो उधार लेने वाला उसके बाद एक पखवाड़े के भीतर नया प्रतिभू देगा जो सरकार द्वारा अनुमोदित प्ररूप में सरकार के साथ तुरन्त करार करेगा। यदि ऐसा नहीं किया जाता है तो उस समय देय पूरी रकम एक ही बार में संदेय हो जाएगी और यदि और कोई किस्तें दी जानी बाकी हैं तो उन सभी का संदाय निलम्बित रहेगा और रद्द किया जा सकेगा।

2. प्रतिभू सरकार के साथ यह प्रसंविदा करता है कि यदि उधार लेने वाला इस करार के उपबंध के अनुसार भूमि की पूरी कीमत का संदाय करने में और भूमि का अन्तरण-विलेख प्राप्त करने में या उक्त मकान का निर्माण पूरा करने में या बन्धक-विलेख का निष्पादन करने में असफल रहता है या उधार लेने वाला दिवालिया हो जाता है या किसी भी कारण से सरकारी सेवा में नहीं रहता है या उसकी मृत्यु हो जाती है तो उस समय देय उधार की रकम और उस पर लगाया गया ब्याज सरकार को तुरन्त शोध्य और संदेय हो जाएगा और वह प्रतिभू से बसूल किया जा सकेगा। प्रतिभू सरकार को इस बात के लिए प्राधिकृत करता है कि वह उसके मासिक वेतन, छुट्टी वेतन और जीवन-निर्वाह मत्त के बिलों से ऐसी किस्तों में जो सरकार द्वारा विनिश्चित की जाएं उसे बसूल करले तथा उसकी सेवा-निवृत्ति या सेवा-निवृत्ति से पूर्व उसकी मृत्यु के समय शेष रकम की, जिसका संदाय न किया गया हो, उसके मृत्यु तथा सेवा-निवृत्ति उपदान में से जो उसे मंजूर किया जाए, बसूल कर ले।

3. प्रतिभू सरकार के साथ यह प्रसंविदा भी करता है कि—

(i) वह केन्द्रीय सरकार का एक स्थायी सेवक है,

(ii) उसके मकान बनाने के लिए या कोई अन्य उधार नहीं लिया है और न वह किसी अन्य व्यक्त का प्रतिभू बना है और यह कि जब तक यह उधार लौटा नहीं दिया जाता या उसे इसमें अंतर्विष्ट उपबंधों के अधीन उन्मोचित नहीं कर दिया जाता है तब तक वह अपने लिए किसी उधार के लिए आवेदन नहीं करेगा और न वह किसी अन्य व्यक्ति के लिए प्रतिभू बनेगा, और

(iii) सरकार को इस बात की पूरी स्वतंत्रता होगी कि वह प्रतिभू की तहमत से या उसकी जानकारी में अथवा उसके बिना, इस करार के किसी निबन्ध में परिवर्तन करे या समय-समय पर इसकी अवधि बढ़ाए या ऐसी किसी शक्ति का प्रयोग करे जिसका प्रयोग सरकार उधार लेने वाले के विरुद्ध कर सकती है तथा इस करार से संबंधित किसी निबन्धन या शर्त को लागू करे या उससे प्रविरत रहे। किंतु इस करार के अधीन प्रतिभू की बाध्यता पर इसका कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा। किसी परिवर्तन या सरकार द्वारा उधार लेने वाले के प्रति किसी उदारता के कारण या ऐसे किसी विषय या बात से प्रतिभू अपने दायित्व से मुक्त नहीं होगा, जो यदि वह उपबंध न होता तो प्रतिभू से संबंधित विधि के अधीन प्रतिभू को अपने दायित्व से मुक्त कर देती।

4. प्रतिभू का दायित्व तब तक बना रहेगा जब तक उक्त भूमि और उस पर बनाए जाने वाले मकान सरकार को बंधक रहते हैं या जब तक कि अग्रिम और उस पर देय ब्याज की रकम सरकार को लौटा नहीं दी जाती है, जो भी पहले हो।

5. उस निमित्त सरकार के किसी अन्य अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डालने बिना यदि कोई रकम उधार लेने वाले या प्रतिभू द्वारा सरकार को प्रतिबंधित या संदेय हो जाती है तो सरकार उस रकम को भूराजस्व की वकाया के रूप में वसूल करने की हकदार होगी।

6. इस विलेख पर संदेय स्टाम्प शुल्क सरकार द्वारा दिया जाएगा।

अनुसूची जिसका ऊपर उल्लेख किया गया है\*

(यहां भूमि का वर्णन लिखिए)

इसके साक्ष्य स्वरूप उधार लेने वाले और प्रतिभू ने तथा भारत के राष्ट्रपति की ओर से \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ मंत्रालय/कार्यालय के श्री \_\_\_\_\_ ने इस  
 पर अपने-अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।

उधार लेने वाले ने

(1) \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर) (उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)

(2) \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर) प्रतिभू का नाम \_\_\_\_\_  
 पदनाम \_\_\_\_\_

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

मंत्रालय/कार्यालय \_\_\_\_\_

भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ मंत्रालय/कार्यालय के श्री \_\_\_\_\_ ने [(राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति के हस्ताक्षर)]

(1) \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर)

(2) \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

\* उधार लेने वाले द्वारा भरा जाए।



## पुस्तक के मूल लेखन के लिए करार

## करार का ज्ञापन

... एक प्रकाशक के रूप में श्री/श्रीमती/कुमारी ..... जो  
 t./ ..... का/की/पुत्र/पत्नी/पुत्री है और .....  
 lled ..... (नाम) ..... (स्थान का नाम)  
 ra- का/की निवासी है (जिसे इसमें आगे 'लेखक' कहा गया है और इसके अंतर्गत जहाँ संदर्भ के अनुकूल है, उसके बरिस, निष्पादक,  
 an- प्रकाशक और विधिक प्रतिनिधि भी हैं) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति, जो भारत सरकार के शिक्षा  
 dia मंत्रालय में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष के माध्यम से कार्य कर रहे हैं (जिन्हें इसमें आगे  
 his 'प्रकाशक' कहा गया है और इसके अंतर्गत, जहाँ संदर्भ के अनुकूल है, उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशिनी भी हैं) के बीच  
 आज तारीख ..... को किए गए करार का ज्ञापन ।

... लेखक ने सिधी भाषा में ..... नामक पुस्तक (जिसे इसमें आगे उक्त पुस्तक कहा गया  
 the है) लिखने का वचनबंध किया है और वह उस पुस्तक को इसमें आगे दिए हुए निबंधनों और शर्तों पर और प्रतिफल के लिए,  
 प्रकाशक से प्रकाशित कराना चाहता है ।

अब: पक्षकारों द्वारा और उनके बीच निम्नलिखित करार किया जाता है :—

1. लेखक इसमें आगे तय पाए गए निबंधनों और शर्तों पर लेखन कार्य करेगा और उसे पूरा करेगा और वह उक्त पुस्तक की सभी प्रकार से पूर्ण पाण्डुलिपि इसमें आगे उल्लिखित समय के भीतर प्रकाशक को सौंप देगा ।
2. लेखक उक्त पुस्तक में, जहाँ कहीं उपलभ्य हो, वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा तैयार की गई तकनीकी शब्दावली का प्रयोग करेगा । उक्त पुस्तक की भाषा यथासंभव स्वाभाविक और सरल होगी तथा उसकी शैली विषय के अनुरूप होगी ।
3. लेखक उक्त पुस्तक को प्रकाशक की अपेक्षानुसार उसमें उपयुक्त तस्वीरें, नक्शे, रेखाचित्र, ग्राफ और अन्य चित्र देकर सज्जित बनवाएगा । यह काम वह प्रकाशक द्वारा अनुमोदित वर्तमान बाजार दरों पर करेगा । लेखक पाण्डुलिपि के साथ सिधी-अंग्रेजी शब्दावली, अनुक्रमणिका तथा प्रकाशक के निदेशानुसार अन्य परिशिष्ट लगाएगा ।
4. यदि लेखक अपेक्षा करता है और सुसंगत निर्देश पुस्तकें उपलभ्य हैं तो प्रकाशक लेखक को वे पुस्तकें उधार देगा ।
5. लेखक, प्रकाशक द्वारा कार्य सौंपे जाने की सूचना की तारीख से ..... दिन के भीतर पाण्डुलिपि का प्रथम प्रारूप पूरा करेगा ।
6. पाण्डुलिपि का प्रथम प्रारूप तैयार होते ही लेखक उसकी एक प्रति प्रकाशक को और विधीक्षा के लिए दो प्रतियां प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी को भेजेगा । प्रकाशक का विनिश्चय अंतिम और लेखक पर आवद्धकर होगा तथा प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी के स्पष्ट सुझावों और निर्देशों को लेखक तुरन्त कार्यान्वित करेगा ।
7. लेखक उक्त पुस्तक की अंतिम पाण्डुलिपि, उन विनिश्चयों, सुझावों और निर्देशों को ध्यान में रखते हुए तैयार करेगा जो प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी ने इन निमित्त दिए हैं । सभी प्रकार से पूर्ण उक्त पुस्तक जिसमें तस्वीरें, नक्शे, रेखाचित्र, ग्राफ और अन्य चित्र भी हों, प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी के नमूने वाली प्रति पर दिए गए सुझावों और निर्देशों की सूचना की तारीख से 90 दिन के भीतर प्रकाशक को मुद्रण और प्रकाशन के लिए भेज दी जाएगी ।
8. प्रकाशक उक्त पुस्तक के प्रूफ कागज, "खण्ड 7" में यथाउपबंधित सम्पूर्ण कृति की प्राप्ति की तारीख से एक मास के भीतर लेखक को भेज देगा । लेखक उन प्रूफ कागजों को उसको भेजे जाने की तारीख से 30 दिन के भीतर उनका पुनरीक्षण करके उन्हें ठीक करेगा । इस काम के लिए लेखक को कोई अतिरिक्त पारिश्रमिक नहीं दिया जाएगा । पुनरीक्षित प्रूफ मिलने के 90 दिन के भीतर प्रकाशक उक्त पुस्तक को प्रकाशित करताएगा ।
9. उक्त पुस्तक के प्रकाशित होने पर लेखक को उसकी अधिक से अधिक दस उद्धार प्रतियां प्राप्त करने का हक होगा ।

10. प्रकाशक, लेखक को नीचे लिखी दरों पर पारिश्रमिक का संदाय करेगा :—

(क) मूल पुस्तक लिखने के लिए :

तीन सौ शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 10 रु० (केवल दस रुपए) से 12 रु० (केवल बारह रुपए) तक ।

(ख) सिधो-अंग्रेजी शब्दावली और पाण्डुलिपि के परिशिष्ट के संकलन के लिए :

प्रति तीन सौ शब्द के लिए 3 रु० (केवल तीन रुपए) ।

(ग) विषय सूची तैयार करने के लिए :

प्रति मुद्रित पृष्ठ के लिए 1 रु० (केवल एक रुपया) ।

(घ) टाइप कराने का खर्च :

पहली प्रति के लिए, 300 शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 0.75 रुपए (पचहत्तर पैसे) तथा दूसरी और उसके बाद की प्रतियों के लिए 300 शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 0.12 रुपए (बारह पैसे) ।

(ङ) प्रकाशक कला कार्य और रेखा चित्रों के लिए संदाय वर्तमान बाजार दरों पर तय करेगा ।

11. पारिश्रमिक का संदाय इस प्रकार किया जाएगा : कुल संदेय पारिश्रमिक का 90 प्रतिशत भाग तब दिशा जाएगा जब लेखक "खंड 7" में यथा उपबंधित अंतिम पाण्डुलिपि भेज देगा तथा बाकी 10 प्रतिशत तब दिया जाएगा जब लेखक "खंड 8" में यथा उपबंधित प्रूफ-शोधन का कार्य पूरा कर लेगा ।

12. उक्त पुस्तक के लिखने में लेखक देवनागरी लिपि या अरबी लिपि का प्रयोग कर सकता है । प्रकाशक उक्त पुस्तक को देवनागरी लिपि या अरबी लिपि या दोनों ही लिपियों में प्रकाशित करने का अधिकार आरक्षित रखता है ।

13. ऊपर बताए गए अनुसार किए जाने वाले संदायों के प्रतिफलस्वरूप, उक्त पुस्तक की पाण्डुलिपि में तथा चित्रों, फोटो, रेखाचित्रों, नक्शों और पाण्डुलिपि को तैयार करने के लिए उपयोग में लाई गई अन्य सामग्री में भी स्वामित्व और पूरा प्रतिनिधित्व (कापी राइट) प्रकाशक में निहित होगा । प्रकाशक उक्त पुस्तक में पूर्ण प्रतिनिधित्व (कापी राइट) का उपभोग करेगा और उसे विश्व के किसी भाग में उक्त पुस्तक के प्रकाशन, उत्पादन, पुनस्तादन, अनुलेखन और उक्त पुस्तक या उसके किसी भाग का किसी भी भाषा में अनुवाद करने या संशोधन तैयार करने का एकमात्र और अन्य अधिकार होगा । उक्त पुस्तक के उत्पादन, प्रकाशन, प्रचार और विक्रय का सम्पूर्ण अधिकार प्रकाशक में निहित होगा । लेखक उक्त पुस्तक को सदैव गोपनीय मानेगा और उसका अथवा उसके संबंध में किसी अधिकार का, जिसमें उसका या उसके किसी भाग या भागों के अनुलेखन का अधिकार भी है, विक्रय नहीं करेगा ।

14. लेखक, प्रकाशक को यह वारंटी देता है कि उक्त पुस्तक उसी मूल कृति है और उससे किसी भी विद्यमान प्रतिनिधित्व (कापी राइट) का कोई उल्लंघन नहीं होता है, उसमें कोई आपत्तिजनक, अवैध या अपमान लेख्य सामग्री नहीं है तथा उसमें के जिन कथनों का तथ्य होना तात्पर्य है वे सभी कथन सही हैं और लेखक को यह कठोर करने की पूरी शक्ति है तथा वह (लेखक) प्रकाशक को होने वाली हानि, क्षति या नुकसान के लिए, जिसके अन्तर्गत इस वारंटी के किसी भाग के परिणामस्वरूप प्रकाशक द्वारा किए गए विधिक व्यय या खर्च भी है, प्रकाशक की क्षतिपूर्ति करेगा । लेखक यह वारंटी भी देता है कि उसने इस कठोर में समाविष्ट उक्त पुस्तक में किसी अधिकार की बाबत न तो कोई समनु-देशन किया है और न कोई अनुज्ञापति दी है ।

15. यदि उक्त पुस्तक के प्रथम संस्करण के प्रकाशन के दस वर्ष के भीतर उस पुस्तक की प्रतियां बिकती नहीं हैं, तो प्रकाशक उक्त पुस्तक की उन सभी प्रतियों का व्ययन ऐसी रीति से कर सकेगा जो वह ठीक समझे ।

16. यदि पांच वर्ष की अवधि के भीतर किसी समय उक्त पुस्तक की बिना बिक्री प्रतियों की संख्या एक सौ या उससे कम है तो प्रकाशक को यह हक होगा कि वह लेखक से यह कहे कि वह (लेखक) उक्त पुस्तक का पुनरीक्षण, संशोधन या परिवर्धन करे जिससे कि उसमें विषय से संबंधित नवीनतम और अद्यतन ज्ञान हो और वह पाठक के लिए अधिक उपयोगी तथा प्रकाशक के लिए अधिक लाभकारी हो । लेखक सभी आवश्यक परिवर्तन प्रकाशक द्वारा विहित समय के भीतर करेगा । प्रकाशक ऐसे पुनरीक्षण के लिए लेखक को, ऊपर "खण्ड 10" में नियत आधार पर संदाय करेगा । किन्तु "खण्ड 10(क) और (ख)" के अधीन संदेय वैयक्तिक पारिश्रमिक उक्त पुस्तक के लिए उक्त "खंड 10 (क) और (ख)" के अधीन उसको (लेखक को) संदेय वैयक्तिक पारिश्रमिक के एक तिहाई से कम और आधे से अधिक नहीं होगा ।

17. यदि उक्त पुस्तक या किसी भाषा में उसका अनुवाद या संक्षिप्त संस्करण, जो प्रकाशक ने प्रकाशित किया है, किसी समय अप्राप्य हो जाता है तो लेखक उसका नया संस्करण प्रकाशित करने की लिखित प्रस्थापना प्रकाशक को कर सकता है। यदि प्रकाशक उस पुस्तक का द्वितीय संस्करण या उससे छह मास के भीतर उसका कोई पञ्चात्वर्ती संस्करण प्रकाशित करने के लिए छह मास के भीतर लिखित रूप में सहमत नहीं होता है तो लेखक को यह हक होगा कि वह प्रकाशक को प्रथम संस्करण की पुस्तकों के विक्रय मूल्य के आधार पर सवा छह प्रतिशत स्वामिस्व (रायल्टी) देकर उसका 1000 प्रतियों का एक संस्करण अपने खर्च पर प्रकाशित करे या किसी अन्य अधिकरण से प्रकाशित कराए।

18. यदि लेखक उक्त पुस्तक के पूर्वगामी खण्ड में उल्लिखित प्रकाशन का प्रबंध स्वयं करता है, तो लेखक को उन सभी स्टीरियो, ब्लॉकों, इलेक्ट्रोटाइप प्लेटों या अन्य प्लेटों को खरीदने का हक होगा जिनका उपयोग उक्त पुस्तक को सचित्र बनाने के लिए किया गया है। ये वस्तुएं वह उस उचित कीमत पर खरीद सकेगा जो वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग का अध्यक्ष अवधारित करे। यदि लेखक उक्त स्टीरियो, ब्लॉक आदि तीन मास के भीतर नहीं खरीदता है तो प्रकाशक को यह हक होगा कि वह अपनी इच्छानुसार किसी भी रीति से उनका व्ययन कर दे।

19. यदि लेखक की मृत्यु हो जाती है या वह उक्त पुस्तक का, उसके द्वितीय या पञ्चात्वर्ती संस्करण के लिए पुनरीक्षण करने में असमर्थ है तो प्रकाशक को यह स्वतंत्रता होगी कि वह उक्त पुस्तक को किसी ऐसे सक्षम व्यक्ति द्वारा पुनरीक्षित करा ले जिसे वह नियुक्त करे। किन्तु ऐसी दशा में लेखक की पत्नी/विधवा या बच्चों को यह हक होगा कि उन्हें उस रकम के एक तिहाई भाग का संदाय किया जाए जो उक्त पुस्तक का पुनरीक्षण करने के लिए उक्त सक्षम व्यक्ति को संदेय होगा। शेष दो तिहाई रकम का संदाय उक्त सक्षम व्यक्ति को किया जाएगा।

20. प्रकाशक, मुद्रकों और जिल्दसज्जों के उपयोग के लिए चित्रों, फोटो, नक्शों, तस्वीरों आदि के ब्याक उपलब्ध करेगा। ये वस्तुएं प्रकाशक की पूर्ण सम्पत्ति होंगी और लेखक को अपने किसी ऐसे प्रकाशन के लिए उनका उपयोग करने का हक नहीं होगा जो उस प्रकाशक ने प्रकाशित या प्रायोजित नहीं किया है।

21. प्रकाशक उक्त पुस्तक का मुद्रण, उत्पादन और प्रकाशन ऐसी रीति से और शैली में करेगा जो वह स्वविवेकानुसार ठीक समझता है। टाइप जैकेटों के मुद्रण की रीति, समालंकरण, विज्ञापन, विक्रय और विक्रय के निबंधनों के तथा मुद्रित प्रतियों की संख्या और वितरण के बारे में सभी ब्यारे प्रकाशक के एकमात्र विवेक पर छोड़ दिए जाएंगे।

22. उक्त पुस्तक का मूल्य प्रकाशक नियत करेगा।

23. प्रकाशक की ओर से दी जाने वाली सभी सूचनाएं और प्रकाशक की ओर से की जाने वाली अन्य सभी कार्रवाइयां प्रकाशक की ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग का अध्यक्ष या ऐसा कोई अधिकारी जिसे उस समय वैज्ञानिक तथा तकनीकी आयोग के उक्त अध्यक्ष के कृत्य, कर्तव्य और शक्तियां सौंपी गई हैं, अथवा प्रकाशक द्वारा नियुक्त कोई अधिकारी दे सकेगा या कर सकेगा।

24. यदि इस करार के निबंधनों के अधीन लेखक को दी जाने वाली कोई सूचना लेखक के अंतिम ज्ञात पते पर परिदत्त कर दी जाती है या छोड़ दी जाती है या रजिस्ट्री डाक से भेज दी जाती है तो उस सूचना की बाबत यह समझा जाएगा कि उसकी विधिवत् तामील कर दी गई है। इसी प्रकार यदि प्रकाशक को दी जाने वाली कोई सूचना प्रकाशक के अंतिम ज्ञात पते पर परिदत्त कर दी जाती है या छोड़ दी जाती है या रजिस्ट्री डाक से भेज दी जाती है तो उस सूचना की बाबत यह समझा जाएगा कि उसकी विधिवत् तामील कर दी गई है।

25. यदि इस विलेख के अधीन या उसके संबंध में (ऐसे विषयों के बारे में छोड़कर जिनके विनिश्चय के लिए इसमें विनिर्दिष्ट रूप से उपबंध है) कोई प्रश्न, विवाद या मतभेद उत्पन्न होता है तो वह भारत सरकार के शिक्षा और युवा सेवा मंत्रालय के सचिव के या उसके द्वारा नियुक्त किसी अन्य व्यक्ति के एकमात्र माध्यम्यम् के लिए निर्देशित किया जाएगा। माध्यम्य का अधिनिर्णय अंतिम और इस संविदा के पक्षकारों पर आवद्ध कर होगा। भारतीय माध्यम्यम् अधिनियम, 1940 और उसके अधीन बनाए गए नियमों के उपबंध तथा उसके कानूनी उपांतर, जो उस समय प्रवृत्त हैं, इस खंड के अधीन माध्यम्यम् कार्यवाहियों को लागू समझे जाएंगे।

26. यह करार किया जाता है कि स्टाम्प शुल्क सरकार देगी।

इसके साक्ष्यस्वरूप इस पर ऊपर लिखी तारीख को उक्त लेखक, श्री/श्रीमती/कुमारी.....  
.....ने हस्ताक्षर कर दिए हैं और प्रकाशक ने अपने लिए और अपनी ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष श्री .....से हस्ताक्षर करवा दिए हैं।

उक्त लेखक ने

(1) .....

(2) .....

..... की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।

f of

.....  
(लेखक)

भारत के राष्ट्रपति (प्रकाशक) के लिए और उनकी ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष ने

(1) .....

(2) .....

..... की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।

cal

.....  
(अध्यक्ष)

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

## पुस्तक के अनुवाद के लिए करार

### करार का ज्ञापन

एक पक्षकार के रूप में श्री/श्रीमती/कुमारी.....

(नाम)

जो.....का/की पुत्र/पत्नी/पुत्री है और.....

(स्थान का नाम)

.....का/की निवासी है (जिसे इसमें आगे लेखक कहा गया है और इसके अंतर्गत, जहाँ संदर्भ के अनुकूल है, उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक और विधिक प्रतिनिधि भी हैं) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति, जो भारत सरकार के शिक्षा और समाज कल्याण मंत्रालय में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष द्वारा कार्य कर रहे हैं (जिन्हें इसमें आगे प्रकाशक कहा गया है और इसके अंतर्गत, जहाँ संदर्भ के अनुकूल है, उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशित भी हैं) के बीच आज तारीख.....को किए गए करार का ज्ञापन।

अनुवादक ने.....नामक पुस्तक (जिसे इसमें आगे उक्त पुस्तक कहा गया है) का सिन्धी भाषा में अनुवाद करने का वचनबन्ध किया है। वह उसे इसमें आगे दिए हुए निबन्धनों और शर्तों पर और प्रतिफल के लिए प्रकाशक से प्रकाशित कराना चाहता है।

अतः पक्षकारों द्वारा और उनके बीच निम्नलिखित करार किया जाता है :—

1. अनुवादक इसमें आगे तय पाए गए निबन्धनों और शर्तों के अनुसार अनुवाद करेगा और उक्त पुस्तक को पूरा करेगा। वह उक्त पुस्तक को पूरी पांडुलिपि इसमें आगे उल्लिखित समय के भीतर प्रकाशक को सौंप देगा।

2. अनुवादक उक्त पुस्तक में, जहाँ कहीं उपलब्ध हो, वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा तैयार की गई तकनीकी शब्दावली का प्रयोग करेगा। उक्त पुस्तक की भाषा यथा संभव स्वभाविक और सरल होगी तथा उसकी शैली विषय के अनुरूप होगी।

3. अनुवादक प्रकाशक द्वारा कार्य सौंपे जाने की सूचना की तारीख से 90 दिन के भीतर पाण्डुलिपि का प्रथम प्रारूप पूरा करेगा।

4. पाण्डुलिपि का प्रथम प्रारूप तैयार होते ही अनुवादक उसकी एक प्रति प्रकाशक को और दो प्रतियाँ प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी को विवीक्षा के लिए भेजेगा। प्रकाशक का विनिश्चय अन्तिम और अनुवादक पर आबद्धकर होगा तथा प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी के स्पष्ट सुझावों और निदेशों को अनुवादक कार्यान्वित करेगा।

5. अनुवादक उक्त पुस्तक की अन्तिम पाण्डुलिपि उन विनिश्चयों, सुझावों और निदेशों को ध्यान में रखते हुए तैयार करेगा जो प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी ने इस निमित्त दिए हैं। सभी प्रकार से पूर्ण उक्त पुस्तक जिसमें तस्वीरें, नक्शे, रेखाचित्र, ग्राफ और अन्य चित्र भी हों, प्रकाशक द्वारा नियुक्त सक्षम प्राधिकारी के, नमूने वाली प्रति पर दिए गए सुझावों और निदेशों की सूचना की तारीख से 90 दिन के भीतर प्रकाशक को मुद्रण और प्रकाशन के लिए भेज दी जाएगी।

6. प्रकाशक उक्त पुस्तक के ग्रूफ "खण्ड 7" में दया उपबंधित सम्पूर्ण कृति की प्राप्ति की तारीख से एक मास के भीतर अनुवादक को भेज देगा। अनुवादक उन ग्रूफ कागजों को उसको भेजे जाने की तारीख से तीस दिन के भीतर उनका पुनरीक्षण करके उन्हें ठीक करेगा। इस काम के लिए अनुवादक को कोई अतिरिक्त पारिश्रमिक नहीं दिया जाएगा। पुनरीक्षित ग्रूफ मिलने के 90 दिन के भीतर प्रकाशक उक्त पुस्तक को प्रकाशित कराएगा।

7. उक्त पुस्तक के प्रकाशित होने पर अनुवादक को उसकी अधिक से अधिक दस उपहार प्रतियाँ प्राप्त करने का हक होगा।

8. प्रकाशक, अनुवादक को नीचे लिखी दरों पर पारिश्रमिक का संदाय करेगा :—

(क) अनुवाद के लिए :

300 शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 8.00 रुपए।

## (ख) टाइप कराने के लिए :

पहली प्रति के लिए, 300 शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 0.75 रुपए तथा दूसरी और उसके बाद की प्रतियों के लिए 300 शब्दों के प्रति मानक पृष्ठ के लिए 0.12 रुपए (बायह पैसे) ।

9. पारिश्रमिक का संदाय इस प्रकार किया जाएगा : कुल संदेय पारिश्रमिक का 90% भाग तब दिया जाएगा जब अनुवादक "खण्ड 7" में यथाउपबन्धित अन्तिम पांडुलिपि भेज देगा और बाकी 10% तब दिया जाएगा जब अनुवादक "खण्ड 8" में यथा-उपबन्धित प्रूफ शोधन का कार्य पूरा कर लेगा ।

10. उक्त पुस्तक के लिखने में अनुवादक देवनागरी लिपि या अरबी लिपि का प्रयोग कर सकता है । प्रकाशक उक्त पुस्तक को देवनागरी लिपि या अरबी लिपि या दोनों ही लिपियों में प्रकाशित करने का अधिकार अपने पास आरक्षित रखता है ।

11. ऊपर बताए गए अनुसार किए जाने वाले संदायों के प्रतिफलस्वरूप, उक्त पुस्तक की पांडुलिपि में तथा चित्रों, फोटो, रेखाचित्रों, नक्शों और पांडुलिपि को तैयार करने में लेखक द्वारा उपयोग में लाई गई अन्य सामग्री में स्वामित्व और पूरा प्रति-लिप्यधिकार (कॉपी राइट) प्रकाशक में निहित होगा । प्रकाशक उक्त पुस्तक में पूर्ण प्रतिलिप्यधिकार का उपयोग करेगा और उसे विश्व के किसी भाग में उक्त पुस्तक के प्रकाशन/उत्पादन का और उक्त पुस्तक का या उसके किसी भाग का किसी भी भाषा में अनुवाद करने या संश्लेष तैयार करने का एकमात्र और अन्वय अधिकार होगा । उक्त पुस्तक के उत्पादन, प्रकाशन, प्रचार और विक्रय का सम्पूर्ण अधिकार प्रकाशक में निहित होगा ।

12. प्रकाशक उक्त पुस्तक का मुद्रण, उत्पादन और प्रकाशन ऐसी रीति से और शैली में करेगा जो वह स्वविवेकानुसार ठीक समझता है । टाइप, जैकटों के मुद्रण की रीति, समालंकरण, विज्ञापन, विक्रय और विक्रय के निबन्धनों के तथा मुफ्त प्रतियों की संख्या और वितरण के बारे में सभी ब्यौरे प्रकाशक के एक मात्र विवेक पर छोड़ दिए जाएंगे ।

13. उक्त पुस्तक का मूल्य प्रकाशक नियत करेगा ।

14. प्रकाशक की ओर से दी जाने वाली सभी सूचनाएं और प्रकाशक की ओर से की जाने वाली अन्य सभी कार्रवाइयों प्रकाशक की ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग का अध्यक्ष या ऐसा कोई अधिकारी जिसे उस समय वैज्ञानिक तथा तकनीकी आयोग के उक्त अध्यक्ष के कृतय, कर्तव्य और शक्तियां सौंपी गई हैं अथवा प्रकाशक द्वारा नियुक्त कोई अधिकारी दे सकेगा या कर सकेगा ।

15. यदि इस करार के निबन्धनों के अधीन अनुवादक को दी जाने वाली कोई सूचना अनुवादक के अन्तिम ज्ञात पते पर परिदत्त कर दी जाती है या छोड़ दी जाती है या रजिस्ट्री डाक से भेज दी जाती है तो उस सूचना की बावत यह समझा जाएगा कि उसकी विधिवत् तामील कर दी गई है । इसी प्रकार यदि प्रकाशक को दी जाने वाली कोई सूचना प्रकाशक के अन्तिम ज्ञात पते पर परिदत्त कर दी जाती है या छोड़ दी जाती है या रजिस्ट्री डाक से भेज दी जाती है तो उस सूचना की बावत यह समझा जाएगा कि उसकी विधिवत् तामील कर दी गई है ।

16. यदि इस विलेख के अधीन या इसके सम्बन्ध में (ऐसे विषयों को छोड़ कर जिनके विनिश्चय के लिए इसमें विनिर्दिष्ट रूप से उपबन्ध है) कोई प्रश्न; विवाद या मतभेद उत्पन्न होता है तो वह भारत सरकार के शिक्षा और युवासेवा मंत्रालय के सचिव के या उसके द्वारा नियुक्त किसी अन्य व्यक्ति के एकमात्र माध्यस्थ्य के लिए निर्देशित किया जाएगा । माध्यस्थ का अधिनियम अंतिम और इस संविदा के पक्षकारों पर बाबूदकर होगा । भारतीय माध्यस्थ्य अधिनियम, 1940 और उसके अधीन बनाए गए नियमों के उपबन्ध तथा उसके कानूनी उपात्तर, जो उस समय प्रवृत्त हैं, इस खंड के अधीन माध्यस्थ्य कार्यवाहियों को लागू समझे जाएंगे ।

17. यह करार किया जाता है कि यदि इस पर कोई स्टॉप शुल्क देना होगा जो वह सरकार देगी ।

इसके साक्ष्यस्वरूप इस पर ऊपर लिखी तारीख को उक्त अनुवादक, श्री/श्रीमती/कुमारी ..... ने हस्ताक्षर कर दिए हैं और प्रकाशक ने अपने लिए और अपनी ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष ... श्री ..... से हस्ताक्षर करवा दिए हैं ।

उक्त अनुवादक ने

(1) .....

(2) .....

R) की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

of the

भारत के राष्ट्रपति (प्रकाशक) के लिए और उनकी ओर से वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के अध्यक्ष ने

(1) .....

(2) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए

(N)

logy.

(अनुवादक)

(अध्यक्ष)

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली  
आयोग

JK

पुस्तक के अनुवाद और प्रकाशन की अनुज्ञप्ति के लिए करार

करार का ज्ञापन

.....

.....

ntext

LES-

pug-

right

riector

e, the

ublish

ries")

or to

ee to

ation

ies to

nder-

ration

e pro-

world

o him

sively

opies.

s. 750

effec-

riector

ed any

itories

id lan.

agrees

censee

under

एक पक्षकार के रूप में ..... जो ..... का निवासी है (जिसे इसमें आगे "स्वत्वधारी" कहा गया है और इसके अंतर्गत उसके विधिक प्रतिनिधि, उत्तराधिकारी और समनुदेशिती भी समझे जाएंगे, जब तक कि ऐसा संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति के (जिन्हें इसमें आगे "अनुज्ञप्तिधारी" कहा गया है और इसके अंतर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशिती भी समझे जाएंगे जब तक कि ऐसा संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) बीच आज तारीख ..... को किए गए करार का ज्ञापन ।

स्वत्वधारी ने अनुज्ञप्तिधारी को यह व्यपदिष्ट किया है कि उसे (स्वत्वधारी को) इसमें आगे बताई गई अनुज्ञप्ति देने का वैध अधिकार और पूर्ण हक है ।

अनुज्ञप्तिधारी, स्वत्वधारी द्वारा किए गए उपर्युक्त व्यपदेशन के आधार पर इस करार को करने के लिए सहमत हो गया है ।

अतः इसके पक्षकारों द्वारा और उनके बीच निम्नलिखित करार किया जाता है ।

अनुज्ञप्तिधारी ने स्वत्वधारी को इसमें आगे उल्लिखित जो संदाय किया है उसके प्रतिफलस्वरूप स्वत्वधारी, अनुज्ञप्तिधारी को निम्नलिखित पुस्तक का (जिससे इसमें आगे "पुस्तक" कहा गया है) ..... भाषा में (जिसे इसमें आगे उक्त भाषा कहा गया है) अनुवाद करने और उसे भारत गणराज्य और उसके अधीनस्थ क्षेत्रों में (जिन्हें इसमें आगे "उक्त राज्यक्षेत्र" कहा गया है) पुस्तक के रूप में प्रकाशित करने की और/या किसी अन्य व्यक्ति या व्यक्तियों को अथवा अभिकरण या अभिकरणों को, जिन्हें अनुज्ञप्तिधारी तय करेगा, ऐसा करने के लिए प्राधिकृत करने की और/या ऐसे अनुवाद और पुस्तक रूप में उसके प्रकाशन की व्यवस्था करने की अनन्य और अंतरणीय अनुज्ञप्ति देता है किन्तु जिस व्यक्ति या व्यक्तियों अथवा अभिकरण या अभिकरणों को ऐसा अंतरण किया जाता है उनके नाम और पते को पूर्ण सूचना स्वत्वधारी को दी जानी होगी :

पुस्तक का नाम .....

लेखक का नाम .....

अनुज्ञप्तिधारी यह वचनबंध भी करता है कि वह यह ध्यान रखेगा कि ऐसा कोई अनुवाद (जिसे इसमें आगे "अनुवाद" कहा गया है) जो वह स्वयं करता है या जिसे उसने प्राधिकृत किया है, निष्ठापूर्वक और सही रूप में किया जाएगा तथा स्वत्वधारी की लिखित पूर्व सहमति के बिना मूलपुस्तक में कोई परिवर्तन, संक्षेपण या पुनरीक्षण नहीं किया जाएगा ।

यह उपबंध भी किया जाता है कि अनुज्ञप्तिधारी उक्त अनुवाद की प्रतियों का सारे विश्व में विक्रय कर सकता है परन्तु स्वत्वधारी उसे जिस देश का नाम लिखित रूप में अधिसूचित करता है उस देश में वह ऐसी प्रतियों का विक्रय उक्त मूल सूचना की तारीख से तीन मास के बाद बन्द कर देगा ।

2. स्वत्वधारी इस बात से सहमत है कि उक्त पुस्तक के अन्दित पाठ में प्रतिलिप्यधिकार ..... प्रतियों के मूद्रण आदेश के लिए इसमें आगे उपबंधित आरक्षणों के अधीन रहते हुए अनन्य रूप से अनुज्ञप्तिधारी को होगा ।

3. इस करार पर हस्ताक्षर कर दिए जाने के पश्चात् अनुज्ञप्तिधारी, उन अधिकारों के लिए जिनके लिए इस में अनुज्ञप्ति दी गई है स्वत्वधारी को 750 रु० (केवल सात सौ पचास रुपए) की पूरी फीस का संदाय करेगा और ये अधिकार तब तक प्रभावी नहीं होंगे जब तक कि स्वत्वधारी को वह संदाय प्राप्त नहीं हो जाता है ।

4. स्वत्वधारी यह प्रत्याभूति (गारंटी) देता है कि इस करार के प्रयोजन के लिए वह उक्त पुस्तक का उक्त भाषा में अनुवाद करने के अधिकार का एकमात्र स्वत्वधारी है और उसने (स्वत्वधारी ने) किसी व्यक्ति या फर्म को उक्त पुस्तक का उक्त भाषा में अनुवाद करने और उक्त राज्यक्षेत्रों के भीतर उसे प्रकाशित करने के लिए कोई अनुज्ञप्ति या अधिकार नहीं दिया है तथा उक्त पुस्तक स्वत्वधारी की सहमति या उपमति से उक्त राज्यक्षेत्रों में प्रकाशित नहीं की गई है और स्वत्वधारी यह करार करता है कि वह ऐसी हानि के लिए अनुज्ञप्तिधारी या उसके अभिकर्ताओं या समनुदेशितियों की क्षतिपूर्ति करेगा और उन्हें क्षतिपूर्ति रखेगा जो अनुज्ञप्तिधारी या उसके अभिकर्ताओं या समनुदेशितियों को इस विवेक के अधीन दिए गए अधिकार के बारे में किसी व्यक्ति के दावे के कारण उठानी पड़े ।



arrange  
'oresaid  
l period  
without

5. अनुज्ञप्तिधारी यह वचनबंध करता है कि वह इस करार की तारीख से पांच वर्ष में या उसके पूर्व उक्त पुस्तक का उक्त राज्यक्षेत्र में उक्त भाषा में अनुवाद करेगा और/या उसे प्रकाशित करेगा और/या ऐसा करने के लिए और/या उसके अनुवाद और प्रकाशन की व्यवस्था करने के लिए अन्य व्यक्तियों को प्राधिकृत करेगा। यदि अनुज्ञप्तिधारी उक्त अवधि या परस्पर सहमति से बढ़ाई गई अवधि के भीतर ऐसा करने में असफल रहता है तो इस करार में दिए गए सब अधिकार, कोई और सूचना दिए बिना स्वत्वधारी को प्रतिवर्तित हो जाएंगे।

"Trans-  
otice ap-  
r on the  
the said

6. अनुज्ञप्तिधारी उक्त अनुवाद की सभी प्रकाशित प्रतियों पर, पुस्तक के शीर्षक, लेखक का नाम, संस्करण और स्वत्वधारी के संस्करण में प्रतिलिप्यधिकार की सूचना के पश्चात् "से अनुदित" शब्द लिखवाएगा। यह जानकारी उक्त भाषा शीर्षक के नीचे या शीर्षक पृष्ठ (टाइटिल पेज) के पीछे या उक्त भाषा में प्रकाशित प्रत्येक प्रति के शीर्षक पृष्ठ (टाइटिल पेज) के सम्मुख अर्द्ध-शीर्षक पृष्ठ (हाफ टाइटिल) के पीछे दी जाएगी।

Transla-

7. स्वत्वधारी द्वारा प्रकाशित पुनरीक्षित संस्करण (नए पुनरीक्षण) इस करार के अंतर्गत नहीं आते हैं। ऐसी पुस्तकों से संबंधित अनुवाद अधिकार पक्षकारों के बीच और आगे बातचीत से तय किए जाएंगे।

nd copie

8. अनुज्ञप्तिधारी, स्वत्वधारी को पुस्तक के अनुवाद की और यदि उसके पुनरीक्षित अनुवाद हों तो उनकी दो प्रकाशित प्रतियां मुफ्त देने की व्यवस्था करेगा।

main ou

9. यदि अनुज्ञप्तिधारी या उसका प्रकाशक उक्त भाषा संस्करण की सभी मुद्रित प्रतियां समाप्त हो जाने देता है और वे दो वर्ष तक अप्राप्त्य बनी रहती है तथा पुस्तक को पुनः मुद्रित कराने के लिए स्वत्वधारी की लिखित सूचना मिलने के छः मास के भीतर ऐसा करने में असफल रहेगा या यदि वह इस करार के किसी निबन्धन का अतिक्रमण करेगा और ऐसे अतिक्रमण को सुधारने के लिए लिखित सूचना मिलने के तीन मास के भीतर उसका सूधार नहीं करेगा तो इस करार के अधीन दिए गए सभी अधिकार जिनके अंतर्गत प्रतिलिप्यधिकार भी है, स्वत्वधारी को प्रतिवर्तित हो जाएंगे।

nd writter

ot rectifi

ling copy

etermine

nt, so lon

f the pro

10. अनुज्ञप्तिधारी इसमें दी गई अनुज्ञप्ति किसी अभिकर्ता या अभिकर्ताओं को, जिन्हें वह तय करेगा, उप पट्टे पर दे सकेगा, किन्तु जब तक यह करार प्रवृत्त रहता है तब तक अनुज्ञप्तिधारी इस करार को पूरा करने के लिए स्वत्वधारी के प्रति बाबद्ध रहेगा।

specifica

11. इसके द्वारा दिए गए पुस्तक रूप में प्रकाशन के वर्तमान अधिकार को छोड़ कर पुस्तक में सभी अधिकार स्वत्वधारी ने विनिर्दिष्ट रूप से आरक्षित रखे हैं।

two copie

12. इस करार पर हस्ताक्षर हो जाने पर स्वत्वधारी उक्त पुस्तक के प्रकाशित किए जानेवाले नवीनतम संस्करण की दो प्रतियां अनुज्ञप्तिधारी को मुफ्त भेजेगा।

iod of cur

work in th

13. स्वत्वधारी यह करार और वचनबंध करता है कि वह वर्तमान अनुज्ञप्ति के चालू रहने की पूरी अवधि के दौरान उक्त पुस्तक का उक्त राज्यक्षेत्रों में उक्त भाषा में अनुवाद करने और उसे प्रकाशित करने की ऐसी ही कोई अनुज्ञप्ति न तो देगा और न समनुदेशित करेगा।

greement

rise provid

nent betwe

appointed

he burden

ie meaning

ation ther

may be, m

at Arbitrat

14. यदि ऐसे विषयों को छोड़कर जिनके विनिश्चय के लिए अन्यथा उपबंध है, इस करार की विषय वस्तु या इसमें अंतर्विष्ट किसी प्रसंगिकता या खण्ड या बातों के संबंध में या बारे में कोई विवाद या मतभेद उत्पन्न होता है तो वह पक्षकारों के बीच सहमति से नियुक्त किए जाने वाले मध्यस्थ के एकमात्र माध्यस्थ्य के लिए और यदि ऐसी सहमति नहीं होती है तो ऐसे दो मध्यस्थों के माध्यस्थ्य के लिए निर्देशित किया जाएगा जिनमें से एक-एक मध्यस्थ्य विवाद के दोनों पक्षकारों द्वारा नियुक्त किया जाएगा। परन्तु मध्यस्थ्य निर्देश का भार स्वयं ग्रहण करने से पूर्व एक अधिनिर्णायक नियुक्त करेंगे तथा इस करार की बाबत यह समझा जाएगा कि यह भारतीय माध्यस्थ्य अधिनियम, 1940 (1940 का 10) के अर्थ में माध्यस्थ्य के लिए करार है और उक्त अधिनियम के उपबंध या उनमें किए गए उपांतर इसको लागू होंगे। यह भी उपबंध किया जाता है कि, यथास्थिति, मध्यस्थ्य या अधिनिर्णायक अधिनिर्णय देने की अवधि को पक्षकारों की सहमति से समय-समय पर बढ़ा सकेगा और माध्यस्थ्य की बैठकें भारत में होंगी।

cc.

1 and year f

15. यदि इस करार पर कोई नूटॉप शुल्क देय होगा तो वह अनुज्ञप्तिधारी देगा।

इसके साक्ष्य स्वरूप इसके पक्षकार इसमें ऊपर लिखी तारीख की यह विलेख निष्पादित करते हैं।

उक्त स्वत्वधारी ने

(1) .....

(2) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

.....  
(स्वत्वधारी)

भारत के राष्ट्रपति के लिए और  
उनकी ओर से

(1) .....

(2) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर  
किए गए और परिदान किया गया।

.....  
(अनुज्ञप्तिधारी)

पूर्वोत्तर सीमा रेल  
जोन संविदा के लिए करार

कार्य का अनुमानित मूल्य \_\_\_\_\_ रु०

संविदा करार सं० \_\_\_\_\_ तारीख \_\_\_\_\_

एक पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति, जो पूर्वोत्तर सीमा रेल प्रशासन के द्वारा कार्य कर रहे हैं, जिन्हें इसमें आगे 'रेल' कहा गया है, और दूसरे पक्षकार के रूप में \_\_\_\_\_, जिसे इसमें आगे 'ठेकेदार' कहा गया है, के बीच तारीख \_\_\_\_\_ को किए गए करार के अनुच्छेद ।

ठेकेदार ने रेल के साथ यह करार किया है कि वह \_\_\_\_\_ से \_\_\_\_\_

तक की \_\_\_\_\_ मास की अवधि के दौरान \_\_\_\_\_

सेक्शन \_\_\_\_\_ पर \_\_\_\_\_ किलोमीटर/और \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ किलोमीटर के बीच किसी भी स्थल पर सभी नया कार्य, विद्यमान संरचनाओं में परिवर्धन और परिवर्तन, विशेष मरम्मत कार्य और भवन निर्माण सामग्री का प्रदाय, जिनमें से प्रत्येक कार्य का संविदा मूल्य 50,000 रुपये से अधिक न हो, तथा सभी साधारण मरम्मत और रख रखाव का कार्य करेगा । ये कार्य उन कार्य आदेशों में (जो इस संविदा के भाग रूप समझे और माने जाएंगे) लिखे होंगे जो उक्त अवधि के दौरान जारी किए जाएंगे । ठेकेदार इन कार्यों को इससे संलग्न अनुसूची में बताई गई दरों पर तथा पूर्वोत्तर सीमा रेल संविदा की साधारण शर्तों और विनिर्देशों के और यदि कोई विशेष शर्तें और विनिर्देश हैं तो उनके अनुसार तथा यदि उक्त कार्य-आदेशों के साथ कोई रेखा चित्र जारी किए जाएंगे तो उनके अनुरूप करेगा । उक्त का कार्यों निष्पादन ऐसा कार्य है जिसमें जनता हितवद्द है ।

यह करार इस बात का साक्षी है कि रेल जो भुगतान करेगी उसके प्रतिफलस्वरूप ठेकेदार उक्त कार्य-आदेशों में उल्लिखित कार्यों का निष्पादन सम्यक् रूप से, बहुत तत्परता, सावधानी और सही रूप से तथा रेल को समाधानप्रद कुशल रीति से करेगा । ठेकेदार इन कार्यों को कार्य-आदेशों में उनके लिए उल्लिखित तारीखों को या उनके पूर्व उक्त विनिर्देशों और उक्त रेखा चित्रों (यदि कोई हों) के तथा संविदा की उक्त शर्तों के अनुसार पूरा करेगा । वह (ठेकेदार) उक्त कार्य-आदेशों में बताई गई सभी शर्तों का (जिन्हें इस संविदा का भाग रूप समझा और माना जाएगा, मानो वे पूर्ण रूप से इसमें लिखी गई हों) पालन करेगा, उनको पूरा करेगा और उनके अनुसार कार्य करेगा । रेल यह करार करती है कि यदि ठेकेदार उक्त कार्यों का निष्पादन सम्यक् रूप से, ऊपर बताई गई रीति से करेगा तथा उक्त निबन्धनों और शर्तों का पालन करेगा और उनके अनुसार कार्य करेगा तो रेल, उक्त कार्यों के पूरा होने पर उनके लिए ठेकेदार को इससे संलग्न अनुसूची में बताई गई दरों पर उन कार्यों की बाबत देय रकम का भुगतान करेगी या कराएगी ।

इसमें इसके पूर्व किसी बात के होते हुए भी, यदि ठेकेदार अचानक ऐसे अधिक कार्य आ जाने पर, जिन्हें थोड़े ही समय में पूरा करना बहुत जरूरी है, उन कार्यों को करने में अनुचित रूप से सुस्ती दिखाता है या उसे करने में असमर्थ साबित होता है तो मंडल इंजीनियर अपने एकमात्र विवेकानुसार उस कार्य को वापस ले सकता है और जोन के भीतर का कोई कार्य ठेकेदार से किन्ना किसी अन्य व्यक्ति को सौंप सकता है । ऐसी दशा में इस प्रकार सौंपे गए कार्य की बाबत ठेकेदार कोई दावा नहीं कर सकेगा और वह उस कार्य के बारे में जो उससे वापस लिया गया है या किसी अन्य व्यक्ति को सौंपा गया है, रेल से किसी प्रतिकर का दावा करने का हकदार नहीं होगा ।

भारत के राष्ट्रपति के लिए,

\_\_\_\_\_

मुख्य इंजीनियर/इंजीनियर

मंडल अधीक्षक

उप मुख्य इंजीनियर

मंडल इंजीनियर

ठेकेदार के हस्ताक्षर के साक्षी

1. \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)

\_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर)

2. \_\_\_\_\_ (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)

\_\_\_\_\_ (साक्षी के हस्ताक्षर)

ठेकेदार का नाम \_\_\_\_\_

पता \_\_\_\_\_

ठेकेदार के हस्ताक्षर \_\_\_\_\_

तारीख \_\_\_\_\_

## दरों और मात्राओं की अनुसूची

कार्य का नाम और स्थान .....

कार्य का अनुमानित संविदा मूल्य .....

(i) रेखाचित्रों की अनुसूची .....

(ii) अनुमानित मात्राओं और दरों की (जिनके लिए निविदा दी जानी है) अनुसूची .....

क्रम सं०	अनुमानित मात्रा	दरों की भेदे	इकाई	दर
	अकों और शब्दों में		अकों और शब्दों में	अकों और शब्दों में
1	2	3	4	5

or(s)

तारीख .....

.....  
ठकेदार/ठकेदारों के हस्ताक्षर

ध्यान दें :—स्तम्भ 1 से 4 तक उस प्राधिकारी के कार्यालय द्वारा भरे जाएंगे जिसने निविदा आमंत्रित की है।

प्ररूप सा० वि० नि० 21  
(नियम 181 देखिए)  
प्रतिभू-बन्धपत्र का प्ररूप

यह सब को ज्ञात हो कि मैं ..... (नाम)

जो ..... का पुत्र और .....  
जिले ..... में ..... का निवासी हूँ और इस समय .....  
में स्थायी ..... के रूप में नियोजित हूँ (जिसे इसमें  
आगे "प्रतिभू" कहा गया है), भारत के राष्ट्रपति (जिसे इसमें आगे "सरकार" कहा गया है, और इसके अन्तर्गत उनके उत्तरवर्ती  
और समनुदणित भी हैं) के प्रति, उसमें आगे उल्लिखित व्याज सहित .....  
रु० ..... (केवल ..... रूपए) की रकम तथा अर्धी  
और मूचकाल के बीच के सब खर्चों और उन सब प्रभारों और व्ययों का, जो सरकार को करने या उठाने पड़े अथवा करने या  
उठाने पड़े हों, सरकार को संदाय करने के लिए वचनबद्ध हूँ और दृढ़तापूर्वक आवद्ध हूँ। यह संदाय पूर्णतः और सही रूप में करने  
के लिए मैं अपने को, अपने पारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों और प्रतिनिधियों को इस विवेक द्वारा दृढ़तापूर्वक आवद्ध करता हूँ।  
इसके साक्ष्यस्वरूप मैं आज तारीख ..... को इस पर अपने हस्ताक्षर  
करता हूँ।

सरकार ने ..... को जो ..... का

पुत्र और ..... जिले में ..... का निवासी  
हूँ और इस समय ..... में अस्थायी ..... के रूप में नियोजित  
हूँ (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है) उधार लेने वाले की प्रार्थना पर  
(प्रयोजन) के लिए ..... रु० (केवल ..... रूपए)

का अग्रिम देने का करार किया है। उधार लेने वाले ने उक्त रकम का साधारण वित्तीय नियम, 1963 के नियम 198 और उस  
नियम के अधीन केन्द्रीय सरकार के वित्तियुचय (1) और (2) के अधीन विहित दर और रीति से अग्रिम दिए जाने के दिन से  
उस पर लगाए गए व्याज या उस रकम के उतने भाग पर, जितना भाग उस समय देय हो, किन्तु जिसका संदाय न किया गया  
हो, सरकारी उधारों के लिए नियत और चालू सरकारी दरों से लगाए गए व्याज सहित ..... समान मासिक  
किस्तों में लौटाने का वचनबंध किया है।

इस बात के प्रतिफलस्वरूप कि सरकार उधार लेने वाले को पूर्वोक्त अग्रिम देने के लिए सहमत हो गई है प्रतिभू ने उपर्युक्त  
बन्धपत्र, नीचे लिखी शर्तों पर निष्पादित करने का करार किया है।

उक्त बन्धपत्र की शर्त यह है कि यदि उधार लेने वाला .....  
में नियोजित रहने के दौरान, सरकार को देय पूर्वोक्त ..... रूपए  
के अग्रिम की रकम का उस पर पूर्वोक्त रीति से लगाए गए व्याज सहित या उस रकम के उतने भाग पर जितना उस समय देय हो  
किन्तु जिसका संदाय नहीं किया गया हो, सरकारी उधारों के लिए नियत और चालू सरकारी दरों से अग्रिम की तारीख से  
उक्त रकम का सम्यक् रूप से संदाय किए जाने तक पूर्वोक्त रीति से लगाए गए व्याज सहित सम्यक् और नियमित रूप से किस्तों  
में संदाय करता है या करता है तो यह बन्धपत्र शून्य हो जाएगा अन्यथा यह पूर्णतः प्रकृत और बलशील रहेगा।

किन्तु यदि उधार लेने वाले की मृत्यु हो जाती है या दिवालिया हो जाता है या किसी समय सरकार की सेवा में नहीं  
रहता है तो ..... रु० (केवल ..... रूपए)  
का उक्त पूरा मूलधन या उसका इतना भाग जिसका संदाय उस समय तक नहीं किया गया है तथा उक्त मूल धन पर देय  
व्याज, जो अग्रिम की तारीख से पूर्वोक्त रीति से लगाया जाएगा, सरकार को तुरन्त शोध और संदेय हो जाएगा और इस बन्धपत्र  
के आधार पर प्रतिभू से एक किस्त में वसूल किया जा सकेगा।

प्रतिभू, ने जो वाध्यता स्वीकार की है वह सरकार द्वारा, समय बड़ाए जाने या उक्त उधार लेने वाले के प्रति अन्य उदारता  
बर्ते जाने के कारण न तो उन्मोचित होगी और न किसी प्रकार प्रभावित होगी, चाहे ऐसा प्रतिभू की जानकारी में या उसकी  
सहमति से किया गया हो या नहीं।

सरकार ने यह स्वीकार कर लिया है कि इस दस्तावेज पर जो भी स्टाम्प शुल्क देना होगा उसे सरकार देगी ।  
 आज तारीख ..... को ..... में,  
 जगत ..... (प्रतिभू का नाम)

ने

(प्रतिभू के हस्ताक्षर)

- (1) ..... (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय) पदनाम .....  
 ..... (साक्षी के हस्ताक्षर) कार्यालय .....
- (2) ..... (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)  
 ..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में

हस्ताक्षर किए और परिदान किया ।

मैं, ..... भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से इसे स्वीकार करता हूँ ।

प्ररूप सा० वि० नि० 28

[नियम 265 के नीचे भारत सरकार का विनिश्चय (2) देखिए]

<p>..... called and the pay- ective ..... ereby ..... ey to e said ..... shall ..... en the batch, chever id and witness ..... or any in any s from ..... resident of ..... .....</p>	<p>यह सब को जात हो कि हम (1)** ..... (जिसे इसमें आगे 'बाध्यताधारी' कहा गया है) और (2) † ..... (जिसे इसमें आगे 'प्रतिभू' कहा गया है) भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे 'सरकार' कहा गया है) के प्रति†† ..... र० की राशि के लिए बचनबद्ध और पूर्णतः तथा दृढ़तापूर्वक आबद्ध हैं। इस रकम का संदाय पूर्णतः और सही रूप में करने के लिए हम स्वयं को, अपने-अपने वारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों, विधिक प्रतिनिधियों और समनुदेशितियों को संयुक्ततः और पृथक्तः आबद्ध करते हैं। सरकार ने मृतक * ..... के कुटुम्ब को (जिसे इसमें आगे 'कुटुम्ब' कहा गया है) \$ ..... ..... तक उनकी यात्रा के लिए और उक्त मृतक के निजी सामान को \$ ..... ..... तक ले जाने के लिए यात्रा व्यय के अग्रिम मद्धे †† ..... र० की रकम का (जिस रकम की प्राप्ति बाध्यताधारी इसके द्वारा अभिस्वीकार करता है) बाध्यताधारी को संदाय कर दिया है। ..... उक्त बंधपत्र को शर्त यह है कि यदि उक्त बाध्यताधारी पूर्वोक्त अग्रिम के उचित व्यय का हिसाब, जब कुटुम्ब एक ही दल में यात्रा करता है तो कुटुम्ब द्वारा \$ ..... तक की यात्रा पूरी करने के एक मास के भीतर, या जब कुटुम्ब एक से अधिक दलों में यात्रा करता है तो अन्तिम दल द्वारा यात्रा पूरी करने के एक मास के भीतर या इस अग्रिम की प्राप्ति की तारीख के पश्चात्, छह मास को अवधि की समाप्ति के एक मास भीतर, जो भी पहले हो, सरकार को समाधानप्रद रूप में दे देता है, तो यह बंधपत्र शून्य और निष्प्रभाव हो जाएगा, अन्यथा यह बंधपत्र पूर्णतः प्रवृत्त, प्रभावी और बलशील रहेगा। यह विनेख इस बात का भी साक्षी है कि — (क) भारत के राष्ट्रपति या किसी अधिकारी की ओर से बाध्यताधारी के प्रति किसी प्रचिरति, समय बढ़ाए जाने या उसके प्रति उदारता बरते जाने के कारण उक्त प्रतिभू, उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक, विधिक प्रतिनिधि और समनुदेशित उक्त बंधपत्र के अधीन अपने दायित्व से किसी तरह उन्मोचित नहीं होंगे चाहे ऐसा प्रतिभू की जानकारी या सहमति से किया गया हो या नहीं। (ख) इस बंधपत्र पर स्टाम्प शुल्क सरकार देगी। उक्त बाध्यताधारी ..... ने 1. .... 2. .... की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए और परिदान किया। उक्त प्रतिभू ..... ने 1. .... 2. .... की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए और परिदान किया। ..... में, 1. .... 2. .... को उपस्थिति में, भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से इसे स्वीकार करता हूँ।</p>
---	---

\*\* उस व्यक्ति का नाम लिखिए जिसे अग्रिम दिया गया है।

† प्रतिभू का नाम लिखिए।

†† दिए गए अग्रिम की रकम लिखिए।

\* मृतक सरकारी सेवक का नाम लिखिए।

\$ सरकारी सेवक का वह सामान्य निवास स्थान लिखिए, जहां तक नियमों के अनुसार यात्रा अनुज्ञय है।

प्ररूप सा० वि० नि० 30

(नियम 276 के नीचे भारत सरकार का विनिश्चय देलए)

नकद प्रतिभूति बंधपत्र का प्ररूप

यह सब को ज्ञात हो कि मैं, .....  
 भारत के राष्ट्रपति, उनके उत्तरवतियों और समनुदेशितियों (जिन्हें इसमें आगे 'सरकार' कहा गया है) के प्रति .....  
 रु० (..... रूपए) की रकम का सरकार को सदाय करने के लिए वचनबद्ध और  
 आबद्ध हूँ। इसका सदाय पूणतः और सही रूप में किए जाने के लिए मैं स्वयं को, अपने वारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों और विधिक  
 प्रतिनिधियों को आबद्ध करता हूँ। तारीख ..... को इस पर हस्ताक्षर किए गए।

2. उक्त आबद्ध व्यक्ति ..... को तारीख ..... को  
 कार्यालय में ..... के पद पर नियुक्त किया गया था और वह इस समय उसी पद पर  
 काम कर रहा है। उक्त ..... ऐसे पद पर होने के परिणामस्वरूप .....  
 का संग्रह करने के लिए (यहां रोकड़िया/भंडारी/उपभंडारी/अधीनस्थ कर्मचारी के कर्तव्यों का उल्लेख कीजिए)  
 और उस सब सम्पत्ति और धन के साथ, जो उसके हाथ में या कब्जे में था निर्वहन के अधीन आती है अपने व्यवहार का सही  
 और यथायथ लेखा रखने और देने के लिए आबद्ध है। ये लेखा ऐसे प्ररूप और रीति में रखे जाएंगे जो सम्यक् रूप से नियत प्राधिकारी  
 द्वारा समय-समय पर विहित की जाए। वह ऐसी विवरणियां, लेखा और अन्य दस्तावेजों तैयार करने और देने के लिए भी आबद्ध  
 है जिनकी समय-समय पर उससे अपेक्षा की जाए।

3. उक्त ..... ने, साधारण वित्तीय नियम, 1963 के नियम 280  
 के अनुसरण में उक्त नकद ..... रु० (..... रूपए) का उक्त  
 द्वारा अपने उक्त पद के और किसी ऐसे अन्य पद के जिसके लिए प्रतिभूति  
 अपेक्षित है और जिस पर उसे किसी समय नियुक्त किया जाए, कर्तव्यों के और ऐसे अन्य कर्तव्यों के, जिनकी अपेक्षा पूर्वोक्त  
 किसी पद पर रहने के दौरान उससे की जाए, सम्यक् रूप से और निष्ठापूर्वक पालन करने के लिए और ऐसी सब हानि, क्षति;  
 नुकसान, खर्च या व्ययों के प्रति, जो उक्त ..... के या उसके अधीन कार्य करने वाले किसी व्यक्ति या  
 किसी व्यक्तियों के या उन व्यक्तियों के जिनके लिए वह उत्तरदायी है अवचार, अपेक्षा, असावधानी या किसी अन्य कार्य या लोप  
 के कारण किसी रूप में सरकार को किसी प्रकार उठाने पड़े या संदत्त करने पड़े, सरकार को प्रतिभूत और क्षतिपूर्ति करने के  
 प्रयोजन के लिए प्रतिभूति के रूप में ..... को परिदान कर दिए हैं और उसके पास जमा कर  
 दिए हैं।

4. उक्त ..... ने ..... की रकम का उपयुक्त बंधपत्र  
 निष्पादित किया है। उसमें शर्त यह है कि उक्त ..... उक्त पद के और उस पद से संबंधित  
 अन्य कर्तव्यों का या ऐसे कर्तव्यों का जिनकी उससे विधिपूर्वक अपेक्षा की जाए, सम्यक् रूप से पालन करेगा और उक्त .....  
 ..... के और पूर्वोक्त सब और हर अन्य व्यक्ति और व्यक्तियों के कार्यों या व्यक्तियों  
 से या उनके कारण हुई हानि के लिए सरकार की क्षतिपूर्ति करेगा।

5. इस बंधपत्र की शर्त यह भी है कि यदि उक्त .....  
 ने पूर्वोक्त रूप में ..... के पद पर रहने के दौरान, अपने उक्त पद के कर्तव्यों का  
 सर्वदा सम्यक् रूप से पालन और निर्वहन किया है और यदि वह, उक्त पद या किसी ऐसे अन्य पद पर रहने के दौरान जिसके  
 लिए प्रतिभूति अपेक्षित है और जिस पर उसे नियुक्त किया जाए, या जिस पर वह कार्य करे, उनके सब और प्रत्येक कर्तव्य का  
 और ऐसे अन्य कर्तव्यों का, जिनकी पूर्वोक्त किसी पद पर रहने के दौरान उससे समय-समय पर अपेक्षा की जाए, सर्वदा सम्यक्  
 रूप से पालन और निर्वहन करेगा और ..... के सरकारी खजाने में ऐसे सब धन और  
 धन के लिए प्रतिभूतियों को, जिनका सरकार को सदाय या परिदान किया जाना हो, और जो ऐसे पद के कारण उसके कब्जे  
 में या नियंत्रण में आएँ, सम्यक् रूप से सदाय करेगा और उस सब धन, कामजपत्र और अन्य सम्पत्ति का, जो उक्त पद के कारण  
 उसके कब्जे में या नियंत्रण में आएँ सम्यक् रूप से लेखा देगा और उनका परिदान करेगा तथा यदि उक्त .....  
 उसके  
 वारिस, निष्पादक, प्रशासक या विधिक प्रतिनिधि उक्त ..... के लेखाओं में की किसी हानि  
 या गबन की रकम, ..... द्वारा उक्त ..... से ऐसी हानि और/या गबन को  
 रकम की मांग को जाने के पश्चात्, जो लिखित हानी चाहिए और उक्त ..... के कार्यालय या अंतिम



tion  
and  
...  
ury,  
at  
...  
or  
ent,  
...  
this  
orce  
the  
as  
y as  
time  
cof,

ज्ञात निवासस्थान पर छोड़ दी जाए, चौबीस घंटे के भीतर सरकार को संदाय करेगा या कराएगा और इसके अतिरिक्त वह सरकार को ऐसी सब और हर हानि, क्षति, नुकसान अनुयोजनों, वारों, कार्यवाहियों, खर्चों, प्रभारों या व्ययों को भी जो इसके पश्चात् किसी समय या किन्हीं समयों पर पूर्वोक्त किसी पद या किन्हीं पदों पर उक्त ..... की सेवा या नौकरी के दौरान उक्त ..... या उसके अधीन काम करने वाले किसी व्यक्ति या किन्हीं व्यक्तियों के या उन व्यक्तियों के जिनके लिए वह उत्तरदायी है, किसी कार्य, गवत, खदानत, कुप्रबंध, उपेक्षा, असफलता, अवचार, व्यतिक्रम, अवज्ञा, लोप या दिवालियापन के कारण सरकार को, यथास्थिति हो, उसके द्वारा, उपगत हो, उसे उठाना पड़े, उस पर लाया जाए, चलाया जाए, उसके विरुद्ध प्रारंभ किया जाए या उस के द्वारा संदेस किए जाएं, सर्वद क्षतिपूर्ति करेगा, उनसे उसे बचाएगा और उनसे उसे हानिमुक्त रखेगा, तो यह बाध्यता शून्य और निष्प्रभाव हो जाएगी अन्यथा यह पूर्णतः प्रवृत्त होगी और रहेगी।

.or  
...  
ffice  
l by  
ied  
rity  
l or  
ths  
ase  
any  
ent  
son  
the

इसके पक्षकारों द्वारा और उनके बीच यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि पूर्वोक्त रूप में परिदान और जमा की गई ..... रु० (..... रूपए) की उक्त रकम पूर्वोक्त प्रतिभूति के रूप में उस समय ..... के पास होगी और रहेगी तथा उसको (प्राधिकारी का नाम) ..... रु० की उक्त रकम या उसके किसी भाग को, अवसर की अपेदानुसार सरकार की क्षतिपूर्ति के लिए या पूर्वोक्त किसी अन्य कार्य के लिए, सरकार के क्षतिपूर्ति या अन्यथा जैसा ऊपर बताया गया है उसमें या उसके निमित्त लगाने की पूर्ण शक्ति होगी।

: be  
and  
gal  
the  
late  
all

6. यह भी करार किया जाता है कि यदि उक्त ..... की मृत्यु हो जाती है या यदि उक्त ..... की, चाहे, पूर्वोक्त ..... के रूप में या अन्यथा, सेवा अन्तिम रूप में समाप्त कर दी जाती है या यदि किसी ऐसे पद पर जिसके लिए प्रतिभूति अपेक्षित है उक्त ..... के अधीन नहीं रहता है तो ..... रु० (..... रूपए) की उक्त राशि, उक्त ..... की उक्त पद धारण करने के दौरान मृत्यु हो जाने के या उसके द्वारा उक्त पद को छोड़ देने के या ऐसे किसी पद पर जिसके लिए प्रतिभूति अपेक्षित है, उसके न रह जाने के पश्चात् ..... मास के लिए सरकार द्वारा अपने पास रखी जाएगी और उक्त राशि या उसका उतना भाग जो उस समय जमा रहे और जो पूर्वोक्त रूप में लगाया या वित्तियोजित न किया गया हो, ..... मास की उक्त अवधि की समाप्ति पर, यथास्थिति, उक्त ..... या उसके वारिसों और विधिक प्रतिनिधियों को व्हाज के बिना लौटा दिया जाएगा। यह बंधपत्र ऐसी किसी हानि, क्षति, नुकसान, व्यय या खर्चों का, जो उक्त ..... या पूर्वोक्त किसी व्यक्ति या व्यक्तियों के किसी कार्य, उपेक्षा या व्यतिक्रम के कारण सरकार को, यथास्थिति उठाना, उपगत या संदेस करना पड़ा हो और जिसका पता उसकी मृत्यु या उसकी उक्त सेवा की समाप्ति या ऐसे किसी पद पर जिसके लिए प्रतिभूति की अपेक्षा की गई हो, उसके न रहने के पश्चात् ही चल सका हो, वसूल करने के लिए ..... के पास रहेगा।

be  
the  
or  
os  
the  
...  
..)

यदि इस बंधपत्र की शर्तों में से किसी शर्त के भंग होने का पता उक्त प्रतिभूति के लौटाए जाने के पश्चात् चलता है तो उक्त प्रतिभूति के किसी समय लौटाए जाने से यह नहीं समझा जाएगा कि इस बंधपत्र पर या उसके अधीन सरकार द्वारा उक्त ..... या उसकी मृत्यु के पश्चात् उक्त वारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों या विधिक प्रतिनिधियों के विरुद्ध कार्यवाही करने की शक्ति प्रभावित हुई है या उस पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है, और यथास्थिति उक्त ..... या उसकी सम्पदा का उत्तरदायित्व सर्वैवना रहेगा और सरकार की किसी भी समय पूर्वोक्त सब हानि या नुकसान के लिए पूर्ण रूप से क्षतिपूर्ति की जाएगी।

7. इसकी किसी भी बात से और इसके द्वारा दी गई प्रतिभूति से यह नहीं समझा जाएगा कि वह ..... रु० (..... रूपए) की उक्त रकम या उसके किसी भाग या किन्हीं भागों के समग्रहण के लिए पूर्वोक्त विषयों के बारे में उक्त ..... के दायित्व को सीमित करती है। यदि उक्त रकम पूर्वोक्त विषयों या उनमें से किसी के बारे में उनके द्वारा उठाई गई किसी हानि या नुकसान के लिए सरकार की पूर्ण रूप से क्षतिपूर्ति करने के लिए अपर्याप्त है तो उक्त ..... पूर्वोक्त हानि या नुकसान की पूर्ति करने के लिए ..... रु० (..... रूपए) की उक्त रकम के अलावा ऐसी अतिरिक्त रकम का जो .....

of sum

द्वारा आवश्यक समझी जाए, मांग की जाने पर सरकार को संदाय करेगा और सरकार को यह हक होगा कि वह पूर्वोक्त रूप में संदेय अतिरिक्त रकम को किसी भी ऐसी रीति से वसूल कर ले जो अनुज्ञात हो।

उक्त आवद्ध व्यक्ति ने

1. .... (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)

..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

2. भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर

से ..... ने, जो इस निमित्त

उनके द्वारा निर्दिष्ट या प्राधिकृत व्यक्ति है,

..... (साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)

..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

## प्ररूप सा० वि० नि० 31

(नियम 276 के नीचे भारत सरकार का विनिश्चय देखिए)

## प्रतिभूति बंधपत्र का प्ररूप

(प्रतिभूति के रूप में निश्चित विश्वस्तता बंधपत्र)

यह सब को ज्ञात हो कि मैं ..... भारत के राष्ट्रपति, उनके उत्तरवतियों और सनतुदेशवतियों (जिन्हें इसमें आगे 'सरकार' कहा गया है) के प्रति .....  
 रु० ..... (..... रूपए) की रकम का सरकार को संदाय करने के लिए बचनबद्ध और आबद्ध हूँ। इसका संदाय पूर्णतः और सही रूप में किए जाने के लिए मैं स्वयं को, अपने वारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों और विधिक प्रतिनिधियों को आबद्ध करता हूँ। तारीख ..... को इस पर हस्ताक्षर किए गए।

2. उक्त आबद्ध व्यक्ति ..... को तारीख ..... को कार्यालय में ..... के पद पर नियुक्त किया गया था और इस समय उसी पद पर काम कर रहा है। उक्त ..... ऐसे पद पर होने के परिणामस्वरूप ..... का संग्रह करने के लिए (यहां रोकड़िया/भंडारी/उपभंडारी/अधीनस्थ कर्मचारी के कर्तव्यों का उल्लेख कीजिए) और उस सब सम्पत्ति और धन के साथ, जो उसके हाथ में या कब्जे या नियंत्रण के अधीन आती है, अपने संव्यवहार का सही और यथार्थ लेखा रखने और देने के लिए आबद्ध है। ये लेखा ऐसे प्ररूप और रीति में रखे जाएंगे जो सम्यक् रूप से गठित प्राधिकारी द्वारा समय-समय पर ब्रिहित की जाए। वह ऐसी विवरणियां, लेखा और अन्य दस्तावेजों तैयार करने और देने के लिए भी आबद्ध है जिनकी समय-समय पर उससे अपेक्षा की जाए।

3. उक्त ..... ने, साधारण वित्तीय नियम, 1963 के नियम 270 के अनुसरण में ..... रु० (..... रूपए) की रकम के लिए ..... कम्पनी द्वारा दिया गया विश्वस्तता बंधपत्र, उक्त ..... द्वारा अपने उक्त पद के और किसी ऐसे अन्य पद के जिसके लिए प्रतिभूति अपेक्षित है और जिस पर उसे किसी समय नियुक्त किया जाए, कर्तव्यों के और ऐसे अन्य कर्तव्यों के, जिनकी अपेक्षा पूर्वोक्त किसी पद पर रहने के दौरान उससे की जाए, सम्यक् रूप से और निष्ठापूर्वक पालन करने के लिए और ऐसी सब हानि, क्षति, नुकसान, खर्च या व्ययों के प्रति, जो उक्त ..... के या उसके अधीन कार्य करने वाले किसी व्यक्ति या किन्हीं व्यक्तियों के या उन व्यक्तियों के जिनके लिए वह उत्तरदायी है अवचार, उपेक्षा, असावधानी या किसी अन्य कार्य या लोप के कारण, किसी रूप में सरकार को किसी प्रकार उठाने पड़े, या संदल करने पड़े, सरकार को प्रतिभूत और क्षतिपूर्ति करने के प्रयोजन के लिए प्रतिभूति के रूप में ..... को परिदान कर दिया है और उसके पास जमा कर दिया है।

4. उक्त ..... ने ..... की रकम का उपर्युक्त बंधपत्र निष्पादित किया है। उसमें शर्त यह है कि उक्त ..... उक्त पद के और उस पद से संबंधित अन्य कर्तव्यों का या ऐसे कर्तव्यों का जिनकी उससे विधिपूर्वक अपेक्षा की जाए, सम्यक् रूप से पालन करेगा और उक्त ..... के और पूर्वोक्त सब और हर अन्य व्यक्ति और व्यक्तियों के कार्यों या व्यतिक्रमों से या उनके कारण हुई हानि के लिए सरकार को क्षतिपूर्ति करेगा।

5. इस बंधपत्र की शर्त यह भी है कि यदि उक्त ..... ने, पूर्वोक्त रूप में ..... के पद पर रहने के दौरान, अपने उक्त पद के कर्तव्यों का सर्वदा सम्यक् रूप से पालन किया है और उन्हें पूरा किया है और यदि वह, उक्त पद या किसी ऐसे अन्य पद पर रहने के दौरान जिसके लिए प्रतिभूति अपेक्षित है और जिस पर उसे नियुक्त किया जाए या जिस पर वह कार्य करे, उनके सब और प्रत्येक कर्तव्य का और ऐसे अन्य कर्तव्यों का, जिनकी पूर्वोक्त किसी पद पर रहने के दौरान उससे समय-समय पर अपेक्षा की जाए, सर्वदा सम्यक् रूप से पालन करेगा और उन्हें पूरा करेगा और ..... के सरकारी खजाने में ऐसे सब धन और धन के लिए प्रतिभूतियों को, जिनका सरकार को संदाय या परिदान किया जाता है, और ऐसे पद के कारण उसके कब्जे में या नियंत्रण में आए, सम्यक् रूप से संदाय करेगा और उस सब धन, कामजन और अन्य सम्पत्ति का जो उक्त पद के कारण उसके कब्जे में या नियंत्रण में आए, सम्यक् रूप से लेखा देगा और उनका परिदान करेगा तथा यदि उक्त ..... उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक और विधिक प्रतिनिधि उक्त ..... के लेखों में की किसी हानि या खराबत की रकम का ..... द्वारा उक्त ..... से ऐसी हानि

keep  
osts,  
e or  
fore-  
ason  
nce,  
'sons  
id of

ereto  
and  
addi-  
other  
btain  
said  
me in

said  
force  
f the

shall  
under  
shall  
st all

shall  
resaid  
d that  
tained  
pay to  
essary  
fore-  
in any

ture

और/या खयानत की रकम की मांग की जाने के प्रश्नात् जो लिखित होनी चाहिए और उक्त ..... के कार्यालय के अंतिम ज्ञात निवास-स्थान पर छोड़ी जानी चाहिए, चौबीस घंटे के भीतर सरकार को संदाम करेगा या कराएगा और इसके अतिरिक्त वह सरकार की ऐसी सब और हर हानि, क्षति, नुकसान, अनुप्राजनों, बादों, कार्यवाहियों, खर्चों, व्यय या प्रभारों को भी, जो इसके पश्चात् किसी समय या किन्हीं समयों पर पूर्वोक्त किसी पद या किन्हीं पदों पर उच्च ..... की सेवा या नौकरी के दौरान उक्त ..... या उसके अधीन काम करने वाले किसी व्यक्ति या किन्हीं व्यक्तियों के या उन व्यक्तियों के जिनके लिए वह उत्तरदायी है किसी कार्य, गवन, खयानत, कुप्रबंध, उपेक्षा, असफलता, अवचार, व्यतिक्रम, अवज्ञा, लोप या दिवालियापन के कारण सरकार को, यथास्थिति, ही, उसके द्वारा उपगत हो, उसे उठाना पड़े, उस पर लाया जाए, चलाया जाए, उसके विरुद्ध प्रारंभ किया जाए या उसके द्वारा संदत्त किए जाएं सदैव क्षतिपूर्ति करेगा, उनसे उसे बचाएगा और उनसे उसे हानियुक्त रखेगा, तो यह बन्धपत्र शून्य और निष्प्रभाव हो जाएगा अन्यथा यह पूर्णतया प्रवृत्त होगा और रहेगा ।

6. इसके पक्षकारों द्वारा यह घोषणा और उनके बीच यह करार किया जाता है कि पूर्वोक्त रूप में परिदान और जमा किया गया उक्त विश्वस्तता बंधपत्र सं० ..... पूर्वोक्त रूप में क्षतिपूर्ति और अन्य प्रयोजनों के लिए, सरकार को दिए गए उक्त बंधपत्र के अलावा जाम के और अतिरिक्त प्रतिभूति के रूप में और उसके लिए, उस समय उक्त अधिकारी या सरकार के नियंत्रण में होगा और रहेगा । सरकार को या उस निमित्त सम्यक् रूप से प्राधिकृत अधिकारी को इस बात की पूर्ण शक्ति होगी कि वह उक्त विश्वस्तता बंधपत्र पर या उसके फलस्वरूप वसूल या प्राप्त की जा सकने वाली रकम या रकमों को या उनके पर्यन्त भाग का संदाय या उस बंधपत्र की सब प्रयुविधाएं और फायदे प्राप्त करे और उन्हें पूर्वोक्त रूप में सरकार को क्षतिपूर्ति करने में और उसके लिए लगाए ।

7. इसके पक्षकारों द्वारा यह घोषणा की जाती है और उनके बीच यह करार भी किया जाता है कि उक्त ..... उक्त कम्पनी द्वारा दिए गए उक्त विश्वस्तता बंधपत्र के प्रीमियम का, जैसे-जैसे ये शोध्य होते जाएं संदाय करके और उक्त कम्पनी के उससे संबंधित नियमों का पालन करके, पूर्णतः प्रवृत्त रखेगा ।

8. यदि इस बन्धपत्र की शर्तों में से किसी शर्त के भंग होने का पता उक्त विश्वस्तता बंधपत्र के रद्द किए जाने या उसका समय बीत जाने के बाद चलता है तो उक्त विश्वस्तता बंधपत्र के किसी समय रद्द कर देने या उसका समय बीत जाने से यह नहीं समझा जाएगा कि उक्त बंधपत्र पर या उसके अधीन सरकार द्वारा उक्त ..... के विरुद्ध कार्रवाई करने का अधिकार प्रभावित हुआ है या उस पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ा है, किन्तु उक्त ..... का उत्तरदायित्व सदैव बना रहेगा और सरकार की पूर्वोक्त सब हानि या नुकसान के लिए पूर्ण रूप से सदैव क्षतिपूर्ति की जाएगी ।

9. इसकी ओर इस प्रकार जमा किए गए विश्वस्तता बंधपत्र की किसी भी बात से यह नहीं समझा जाएगा कि वह ..... र० की उक्त रकम या उसके किसी भाग या किन्हीं भागों के समग्रहण के लिए पूर्वोक्त विषयों के बारे में उक्त ..... के दायित्व को सीमित करती है । यदि उक्त रकम पूर्वोक्त विषयों या उनमें से किसी के बारे में उनके द्वारा उठाई गई किसी हानि या नुकसान के लिए सरकार की पूर्ण रूप से क्षतिपूर्ति करने के लिए अपर्याप्त है तो उक्त ..... यथापूर्वोक्त हानि या नुकसान की पूर्ति करने के लिए ..... र० के उक्त विश्वस्तता बंधपत्र के अतिरिक्त ऐसी अतिरिक्त राशि जो ..... द्वारा आवश्यक समझी जाए, मांग करने पर सरकार को संदत्त करेगा और सरकार को यह हक होगा कि वह पूर्वोक्त रूप में सदैव ऐसी अतिरिक्त राशि को अपनी इच्छानुसार किसी भी रीति से वसूल कर ले ।

उक्त आवद्ध व्यक्ति ने

हस्ताक्षर

1.

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।

2. भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से

श्री ..... ने जो इस निमित्त उनके द्वारा निर्दिष्ट या प्राधिकृत व्यक्ति हैं,

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए ।

## प्ररूप सा० वि० नि० 32

(नियम 157 के नीचे टिप्पण और नियम 158 के नीचे भारत सरकार का विनिश्चय देखिए)  
लिखित वचनबन्ध का प्ररूप

पूरी तौर से केंद्रीय सरकार के स्वामित्व के अधीन उपक्रम/निगम द्वारा उस समय जब उसे उधार मंजूर किया जाए निष्पादित किए जाने वाले लिखित वचनबन्ध का प्ररूप।

भारतीय कम्पनी अधिनियम, 1913/कम्पनी अधिनियम, 1956 के अधीन निगमित कंपनी, (कम्पनी का नाम) ..... जिसका रजिस्ट्रीकृत कार्यालय ..... में है, (..... के अधिनियम सं० ..... ) द्वारा और उसके अधीन उसी नाम और अभिनाम से निगमित निगम जिसका कार्यालय ..... में है, सोसाइटी रजिस्ट्रिकरण अधिनियम, 1860 (1860 का 21) के अधीन रजिस्ट्रीकृत सोसाइटी ..... जिसका कार्यालय ..... में है, (जिसे इसमें आगे 'कम्पनी/निगम' कहा गया है और इसके अंतर्गत उसके उत्तरवर्ती और समनुदेशिती भी हैं) द्वारा भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे 'राष्ट्रपति' कहा गया है, और इसके अंतर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशिती भी हैं) को तारीख ..... को किए गए लिखित वचनबन्ध का ज्ञापन।

उक्त कंपनी/निगम आदि ने ..... रु० (केवल ..... पयों) के उधार के लिए राष्ट्रपति को आवेदन किया है।

राष्ट्रपति ने उक्त कंपनी/निगम आदि को, भारत सरकार के ..... मंत्रालय (..... विभाग) के पत्र/कार्यालय ज्ञापन सं० ..... तारीख ..... (संलग्न) में विहित निबंधनों और शर्तों पर ..... रु० (केवल ..... रुपयों) की रकम उधार देना स्वीकार कर लिया है।

उक्त कंपनी/निगम आदि द्वारा यह करार किया जाता है कि राष्ट्रपति द्वारा उसे उधार दिए गए ..... रु० (केवल ..... रुपयों) की रकम के प्रतिफलस्वरूप वह कंपनी/निगम आदि उक्त निबंधनों और शर्तों के अनुसार इस बात के लिए सहमत है कि वह :—

(i) उधार ..... वार्षिक समान किस्तों में लौटाएगा और प्रथम किस्त उधार की प्राप्ति की तारीख से ..... वर्ष बाद प्रतिबंधित होगी ;

(ii) प्रत्येक वर्ष लौटाए जाने वाले मूलधन पर ..... प्रतिशत प्रति वर्ष की दर से ब्याज का संदाय करेगा ; और

(iii) ऊपर (i) के अनुसार उधार की किस्त और/या ऊपर (ii) के अनुसार ब्याज का संदाय करने में व्यतिक्रम होने पर ऐसे संदायों पर जो पहले ही शोष्य हो चुके हैं ..... प्रतिशत प्रति वर्ष की शास्तिक दर पर ब्याज का संदाय करेगा।

यह करार और घोषणा भी की जाती है कि उक्त कंपनी/निगम आदि, राष्ट्रपति की लिखित सहमति के बिना, अपनी भूमि या मकानों या अन्य संरचनाओं के किसी भाग को और/या ऐसे संयंत्र, मशीनरी या किन्हीं अन्य नियत आस्तियों को जिनका स्वामी वह है, विल्लंगमग्रस्त या उसका अन्य संक्रमण नहीं करेगा, उन पर आडमान के रूप में कोई धारणाधिकार या भार सजित नहीं करेगा, उन्हें बंधक नहीं रखेगा, उन्हें किसी भी प्रकार से गिरवी नहीं रखेगा, और न उन पर किसी भी प्रकार का विल्लंगम सजित करेगा।

यह भी करार किया जाता है कि राष्ट्रपति द्वारा पूर्वोक्त उधार दी गई उक्त मूल रकम उक्त कंपनी/निगम आदि द्वारा केवल उस प्रयोजन या उन प्रयोजनों के लिए, जिसके/जिनके लिए पूर्वोक्त रकम मंजूर की गई थी, उपयोग में लाई जाएगी और किसी भी अन्य प्रयोजन के लिए उसका उपयोग नहीं किया जाएगा।

day

इसके साथस्वरूप यह बिनेख ऊपर लिखी तारीख को उक्त कंपनी/निगम ने निष्पादित किया।

..... कंपनी/निगम आदि के लिए और उसकी ओर से श्री .....

..... (नाम और पदनाम) ..... (हस्ताक्षर) कंपनी/निगम की

मुद्रा ने

- 1. ....
- 2. ....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

## मोटर गाड़ी के लिए बन्धक-पत्र का प्ररूप—प्रारम्भिक अग्रिम

यह करार एक पक्षकार के रूप में \_\_\_\_\_ (जिसे इसमें आगे 'उधार लेने वाला' कहा गया है और इसके अन्तर्गत उसके वारिस, प्रशासक, निष्पादक और विधिक प्रतिनिधि भी हैं) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे 'राष्ट्रपति' कहा गया है और इसके अन्तर्गत उनके उत्तरवती और समनुदेशित भी हैं) के बीच तारीख \_\_\_\_\_ को किया गया।

उधार लेने वाले ने एक मोटर गाड़ी खरीदने के लिए और एक (उस) मोटर गाड़ी की वास्तव सीमा शुल्क का संदाय करने के लिए केन्द्रीय सरकार के साधारण वित्तीय नियम, १९६३ के (जिसे इसमें आगे 'उक्त नियम' कहा गया है जिसके अन्तर्गत उस समय प्रवृत्त उसके कोई संशोधन या परिचर्चन भी है) नियम १९९ से २११ तक के निबन्धनों पर \_\_\_\_\_ रूप के अग्रिम के लिए आवेदन किया है और वह मंजूर कर दिया गया है और उधार लेने वाले को उक्त उधार जिन शर्तों पर दिया गया है/दिया गया था उनमें से एक यह है कि उधार लेने वाला उसे उधार दी गई रकम के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त मोटर गाड़ी राष्ट्रपति को आडमान (गिरवी) रखेगा और उधार लेने वाले ने पूर्वोक्त रूप में दिए गए उधार की रकम से या उसके भाग से मोटर गाड़ी जिसकी विशिष्टियां इसके नीचे लिखी अनुसूची में दी गई हैं, खरीद ली है और/या सीमा शुल्क दे दिया है।

यह करार इस बात का साक्षी है कि इसके अनुसरण में और पूर्वोक्त प्रतिकूल के लिए उधार लेने वाला यह प्रसंविदा करता है कि वह पूर्वोक्त \_\_\_\_\_ रु० की रकम या उसके उस भाग का जो इस विवेक की तारीख तक शेष रह जाता है \_\_\_\_\_ रूप की समान किस्तों में प्रत्येक मास के प्रथम दिन संदाय करेगा और उस समय शेष और शेष राशि पर उक्त नियम के अनुसार लगाया गया ब्याज देगा। उधार लेने वाला इस बात के लिए सहमत है कि ऐसी किस्तें उक्त नियम द्वारा उपबंधित रीति में उसके वेतन से मासिक कटौतियां करके वसूल की जा सकेंगी अथवा यदि वह बारह माह से अधिक की अवधि के लिए प्रतिनियुक्त हो कर भारत से बाहर चला जाता है या भारत से बाहर किसी पद पर उसका स्थानान्तरण हो जाता है और ऐसा होने पर सक्षम प्राधिकारी ने अग्रिम की शेष रकम और/या पूर्वोक्त ब्याज भारत में रूप में लौटाने की इजाजत दे दी है तो उधार लेने वाला करार करता है कि वह राष्ट्रपति को ऐसी वकालत रकम का संदाय उस लेखा अधिकारी के जिस की तहरी में पूर्वोक्त उधार का लेखा रखा गया है, उसके पक्ष में लिखे गए बैंक ड्राफ्ट के माध्यम से प्रत्येक मास की पन्द्रह तारीख तक धन भेज करेगा और उक्त करार के हो अनुसरण में उधार लेने वाला मोटर गाड़ी का, जिसकी विशिष्टियां नीचे लिखी अनुसूची में दी गई हैं, उक्त अग्रिम आ उधर पर ब्याज के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त नियम की अपेक्षानुसार राष्ट्रपति को समनुदेशन और अन्तरण करता है।

उधार लेने वाला यह करार करता है और यह घोषणा करता है कि उसने उक्त मोटर गाड़ी की पूरी कीमत और/या पूरा संदेय सीमा शुल्क दे दिया है और वह पुण्य रूप से उसकी सम्पत्ति है और उसने उसे गिरवी नहीं रखा है और जब तक उक्त अग्रिम के संबंध में कोई धन-राशि राष्ट्रपति को संदेय रहती है तब तक वह उक्त मोटर गाड़ी को न तौं बेचेगा, न गिरवी रखेगा और न उसमें अपने स्वत्व या कब्जे को छोड़ेगा; यह भी करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि यदि मूलधन की उक्त किस्तों में से कोई किस्त या ब्याज देय हो जाने के पश्चात् दस दिन के भीतर पूर्वोक्त रूप में नहीं वे दिया जाता है या वसूल नहीं कर लिया जाता है या यदि उधार लेने वाले की किसी समय मृत्यु हो जाती है, या वह सरकारी सेवा में नहीं रहना है अथवा यदि उधार लेने वाला उक्त मोटर गाड़ी को बेच देता है या गिरवी रख देता है या उसमें अपने स्वत्व या कब्जे को छोड़ देता है अथवा वह दिवालिया हो जाता है या अपने लेनदारों के साथ कोई समझौता या ठहराव कर लेता है अथवा यदि कोई व्यक्ति उधार लेने वाले के खिलाफ किसी डिक्री या निर्णय के निष्पादन में कार्यवाही आरम्भ करता है तो उक्त मूलधन की पूरी रकम जो उस समय देय हो किन्तु जिसका संदाय न किया गया हो, पूर्वोक्त रूप में लगाए गए ब्याज सहित तुरन्त संदेय हो जाएगी और इसके द्वारा यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि इसमें इसके पूर्व उल्लिखित घटनाओं में से किसी के होने पर राष्ट्रपति उक्त मोटर गाड़ी का अभिग्रहण कर सकेगा और उस का कब्जा ले सकेगा तथा या तो उसको हटाए बिना उस पर कब्जा रख सकेगा या उसे हटा सकेगा और सार्वजनिक नीलाम अथवा प्राइवेट संविदा द्वारा उसे बेच सकेगा तथा बेचने से प्राप्त रकम में से उक्त उधार का उस समय शेष भाग और पूर्वोक्त रूप में लगाया गया और देय कोई ब्याज और इसके अधीन अपने अधिकारों को बनाए रखने, उनकी रक्षा करने या उन्हें प्राप्त करने में उचित रूप से किए गए सब खर्च, प्रभार, व्यय और संदाय अपने पास रख सकेगा तथा यदि कोई रकम शेष रहती है तो उसे उधारी लेने वाले, उसके निष्पादकों, प्रशासकों या वैयक्तिक प्रतिनिधियों को दे देंगे, परन्तु उक्त मोटर गाड़ी का कब्जा लेने या उसको बेचने की पूर्वोक्त शक्ति में, उधार लेने वाले पर या उसके वैयक्तिक प्रतिनिधियों पर उक्त शेष रकम और ब्याज के लिए, अथवा यदि मोटर गाड़ी बेच दी जाती है तो उसकी रकम के लिए जितना

जुडिसियल प्रक्रिया से प्राप्त शुद्ध आगम देय रकम से कम पड़े राष्ट्रपति के वाद लाने के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा, तथा उधार लेने वाला यह भी करार करता है कि जब तक कोई धनराशि राष्ट्रपति को देय हो और वाकी रहै तब तक उधार लेने वाला उक्त मोटर गाड़ी का अग्नि, चोरी या दुर्घटना से या हड़ताल, बलबे और लोक-शान्ति के किसी प्रकार भंग होने से हानि नुकसान के लिए किसी बीमा कम्पनी में, जो संबंधित महालेखाकार द्वारा अनुमोदित की जाए, बीमा कराएगा और उसे चालू रखा तथा महालेखाकार को समाधानप्रद रूप में इस बात का साक्ष्य पेश करेगा कि उस मोटर बीमा कम्पनी को, जिसमें उक्त मोटर गाड़ी का बीमा कराया गया है वह सूचना मिल चुकी है कि उस पालिसी में राष्ट्रपति हितवद्ध हैं। उधार लेने वाला भी करार करता है कि वह मोटर गाड़ी को नष्ट या क्षतिग्रस्त नहीं करने देगा या होने देगा अथवा उसमें उचित टूट-फूट से अधिक टूट-फूट नहीं होने देगा तथा यदि उक्त मोटर गाड़ी को कोई नुकसान पहुंचता है या उसके साथ कोई दुर्घटना होती है तो उधार लेने वाला उसकी तुरन्त मरम्मत कराएगा और उसे ठीक करा लेगा।

### अनुसूची

मोटर गाड़ी का वर्णन	.....
गाड़ी का नाम	.....
वर्णन	.....
सिलेंडरों की संख्या	.....
इंजिन सं०	.....
चैसिस सं०	.....
लागत	.....
इसके साक्ष्यस्वरूप बंधक करने वाले/उधार लेने वाले ने और भारत के राष्ट्रपति के लिए तथा उनकी ओर से	.....
मंत्रालय/कार्यालय के श्री	..... ने इस पर अपने-अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।
उक्त	.....
ने	.....
(1) .....	(उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)	आम पदनाम
(2) .....	(साक्षी का नाम, पता और व्यवसाय)
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)	
की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए /	
राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से	
..... (अधिकारी का नाम)	
और पदनाम	.....
ने	.....
(1) .....	(अधिकारी के हस्ताक्षर)
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)	पदनाम .....
.....	कार्यालय .....
(2) .....	
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)	
की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।	



## मोटर गाड़ी के लिए बन्धक-पत्र का प्ररूप—अतिरिक्त अग्रिम

called	एक पक्षकार के रूप में श्री	जो
include	का पुत्र है (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है और इसके अन्तर्गत, उसके उत्तराधिकारी और समनुदेशिनी भी	
ment")	हैं जब तक कि ऐसा विषय या सन्दर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति	
is and	(जिन्हें इसमें आगे "सरकार" कहा गया है और इसके अन्तर्गत, उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशिनी भी हैं जब तक कि ऐसा विषय	
	या सन्दर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) के बीच आज तारीख	को किया गया अतिरिक्त भार
...the	का विलेख ।	
secure	उधार लेने वाले ने तारीख	के बंधक विलेख द्वारा उसमें (जिसे इसमें आगे
at the	"मूल विलेख" कहा गया है) उसकी अनुसूची में उल्लिखित मोटर गाड़ी खरीदने के लिए	र०
ncipal	के अग्रिम को और विलेख में दी गई दर से ब्याज को प्रतिभूत करने के लिए विलेख में हो गई शर्तों पर मोटर गाड़ी सरकार को	
	आवमान (गिरवी) रख दी है ।	
tower	उधार लेने वाले को सरकार द्वारा अग्रिम दिए गए	र० पर ए की उक्त रकम में
er the	से, मूल विलेख के निबन्धनों के अनुसार मूलधन और ब्याज मद्धे	र० पर ए की रकम
	अभी भी सरकार को शोध्य है और संदेय है ।	
on the	उधार लेने वाले को उक्त मोटर गाड़ी भारत में लाने के समय उस पर संदेय तीनाशुल्क के संदाय मद्धे, साधारण वित्तीय	
Rules")	नियम, 1963 (जिसे इसमें आगे "उक्त नियम" कहा गया है) के नियम 199 से 211 तक के निबन्धनों पर	
India.		र० के अतिरिक्त अग्रिम की आवश्यकता है ।
sum of	उधार लेने वाले ने सरकार को आवेदन किया है कि उसे	र० और अग्रिम दिए जाएं तथा
same	सरकार ने उसी प्रतिभूति पर और इसमें आगे उल्लिखित निबन्धनों पर उसे उतनी रकम उधार देना स्वीकार कर लिया है ;	
le with	उधार लेने वाले ने इस प्रकार अग्रिम दी गई रकम से या उसके भाग से उक्त मोटर गाड़ी की वाबत सीमाशुल्क का संदाय	
	कर दिया है ;	
	यह विलेख निम्नलिखित का साक्षी है :—	
hereby	1. उक्त करार के अनुसरण में और उधार लेने वाले को अग्रिम दी गई	र०
ic sum	(शब्दों में और अंकों में) की अतिरिक्त रकम के (जिसकी प्राप्ति उधार लेने वाला इसके द्वारा अभिस्वीकार करता है) प्रतिफल-	
's with	स्वरूप, उधार लेने वाला इसके द्वारा सरकार के साथ यह करार करता है कि वह सरकार को	र०
	की रकम या उसका शेष भाग जिसका संदाय इस विलेख की तारीख तक न किया गया हो और उस पर ब्याज इसमें दी गई	
	रीति से किस्तों में लौटा देगा ।	
	2. उधार लेने वाला सरकार को देय उक्त रकम	र० की समान किस्तों द्वारा
due and	प्रत्येक मास के प्रथम दिन लौटाएगा और उस समय शोध्य और संदेय राशि पर उक्त नियम के अनुसार लगाया गया ब्याज	
ny part	तब तक देगा जब तक कि इसके द्वारा प्रतिभूत मूलधन या इस प्रतिभूति पर शोध्य उसके किसी भाग का संदाय शेष रहता है और	
covered	उधार लेने वाला यह करार करता है कि ऐसी किस्ते उक्त नियम द्वारा उपबंधित रीति में उसके वेतन से मासिक कटौती करके	
nt of his	वसूल की जा सकेंगी अथवा यदि वह बारह मास के अधिक की अवधि के लिए भारत से बाहर प्रतिनियुक्त हो कर चला	
red to	जाता है या भारत से बाहर किसी पद पर उसका स्थानान्तरण हो जाता है और ऐसा होने पर सक्षम प्राधिकारी ने अग्रिम	
ning un	की शेष रकम और/या पूर्वोक्त ब्याज भारत में रू० में लौटाने की इजाजत दे दी है तो उधार लेने वाला करार करता है कि	
ver dot	वह राष्ट्रपति को ऐसी बकाया रकम का संदाय जिसे लेखा अधिकारी की बही में पूर्वोक्त अग्रिम का लेखा रखा गया है, उसके	
of ever	पक्ष में लिखे गए बैंक ड्राफ्ट के माध्यम से प्रत्येक मास की पन्द्रह तारीख तक धन भेज कर करेगा ।	
kept.		
rest sha	3. इसके द्वारा यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि यदि मूलधन की उक्त किस्तों में से कोई किस्त या	
Borrowe	ब्याज देय हो जाने के पश्चात् उस दिन के भीतर पूर्वोक्त रीति से दे नहीं दिया जाता है या वसूल नहीं कर लिया जाता है या	
with th	यदि उधार लेने वाले की मृत्यु हो जाती है या वह सरकारी सेवा में नहीं रहता है या यदि उधार लेने वाला उक्त मोटर गाड़ी	
angeme	को बेच देता है या गिरवी रख देता है या उसमें अपने स्वत्व को छोड़ देता है या वह दिवालिया हो जाता है या अपने लेनदारों	
at again		

which  
ecome

के साथ कोई समझौता या ठहराव कर लेता है या यदि कोई व्यक्ति उधार लेने वाले के खिलाफ किसी डिक्री या निर्णय के निष्पादन में कार्यवाही आरम्भ कर देता है तो उक्त मूलधन की पूरी रकम और उक्त नियम के अधीन उस पर लगाया गया ब्याज जो उस समय इस विलेख और मूल विलेख के अधीन देय हो किन्तु उसका संदाय न किया गया हो, तुरन्त संदेय हो जायगा।

eclear  
in the

4. उक्त करार और पूर्वोक्त प्रतिफल के अनुसरण में, उधार लेने वाला यह घोषणा करता है कि वह मोटर गाड़ी जिसका उल्लेख मूल विलेख में और इसमें आगे लिखी अनुसूची में की किया गया है, सरकार को

said

उक्त राशि या इस विलेख की तारीख को शेष रकम और उस पर ब्याज के लिए जो उक्त मूल विलेख के अधीन प्रतिभूत है तथा इसमें इसके पूर्व दो गई शर्तों के अनुसार

esents

रु० की उक्त राशि और उस पर ब्याज के लिए प्रतिभूति होगी और वे उस पर भार होंगे तथा उसका मोचन तब तक नहीं होगा या हो सकेगा जब तक कि इस विलेख और मूल विलेख के अधीन प्रतिभूत धन का संदाय नहीं किया जाता है।

shall

ncipal

plied

ct in

same

part

5. यह भी करार किया जाता है कि उपर्युक्त मूल विलेख में उसके द्वारा प्रतिभूत धन के संबंध में उल्लिखित और विवक्षित सभी शक्तियां, उपबंध और शर्तें मूलधन और ब्याज के लिए उसी रीति से पूर्णरूप से लागू की जाएंगी और प्रभावी होंगी मानते हैं वे इसमें उल्लिखित हों और उन पर विनिविष्ट रूप से लागू की गई हों तथा मानते उक्त राशि मूल विलेख द्वारा प्रतिभूत अधिम का भाग हो।

### अनुसूची

मोटर गाड़ी का वर्णन .....

गाड़ी का नाम .....

सिलिंडरों की संख्या .....

इंजिन सं० .....

लागत .....

इसके साक्ष्यस्वरूप बन्धक करने वाले/उधार लेने वाले ने तथा राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से ..... मंत्रालय/कार्यालय के श्री ..... ने इस पर अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।

आज तारीख ..... को

उक्त .....

(उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)

lf of

ने

(1) .....

(साक्षी के हस्ताक्षर)

(2) .....

(साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से

..... (अधिकारी का नाम)

ने और पदनाम

(अधिकारी के हस्ताक्षर)

(1) .....

(साक्षी के हस्ताक्षर)

पदनाम

कार्यालय

(2) .....

(साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

प्ररूप सा० वि० नि० 25-क

[नियम 205 के नीचे भारत सरकार का विनिश्चय 2(घ) देखिए]

मोटर गाड़ी खरीदने के लिए सरकार द्वारा पहले मंजूर किए गए समस्त अधिम और उस पर ब्याज को लौटाए बिना, पुरानी मोटर गाड़ी बेचने से प्राप्त रकम से खरीदी गई मोटर गाड़ी के लिए बंधक-पत्र का प्ररूप

pay-  
r the

after  
in-  
ident  
the

after  
....  
gage

ower  
....  
oad

the  
new  
sale  
after  
for  
otor  
and  
now  
pay

con-  
.....  
d will  
to as  
ments  
nd in  
nt the  
ty for

e said  
that  
l will  
and it  
aid or  
it any  
rty in  
t with  
st the

यह करार एक पक्षकार के रूप में श्री ..... जो ..... का पुत्र है, (जिसे इसमें आगे "उधार लेने वाला" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उसके वारिस, प्रशासक और विधिक प्रतिनिधि भी हों, जब तक कि ऐसा विषय या संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) और दूसरे पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "राष्ट्रपति" कहा गया है और इसके अन्तर्गत, उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशित भी हों, जब तक कि ऐसा विषय या संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) के बीच आज तारीख ..... को किया गया।

तारीख ..... के बंधक विलेख द्वारा उधार लेने वाले ने उक्त बंधक विलेख (जिसे इसमें आगे "मूल विलेख" कहा गया है) में दी गई शर्तों पर और उसमें उल्लिखित दर से ब्याज पर ..... रु० (शब्दों और अंकों में) का अधिम मोटर गाड़ी खरीदने के लिए प्राप्त करने के लिए उसकी अनुसूची में वर्णित मोटर गाड़ी (जिसे इसमें आगे "पुरानी मोटर गाड़ी" कहा गया है) राष्ट्रपति को बंधक रख दी है।

उधार लेने वाले ने राष्ट्रपति द्वारा उसको अधिम दी गई ..... रु० की उक्त रकम का कुछ भाग लौटा दिया है और मूल धन तथा मूल विलेख के निबंधनों के अनुसार उस पर ब्याज मद्ध ..... रु० (शब्दों और अंकों में) की राशि उधार लेने वाले द्वारा राष्ट्रपति को अभी भी शोध्य और संदेय है।

उधार लेने वाले ने, जिसे नई मोटर गाड़ी (जिसे इसमें आगे "नई मोटर गाड़ी" कहा गया है) की आवश्यकता है, अपनी पुरानी मोटर गाड़ी बेचने और नई मोटर गाड़ी खरीदने की अनुज्ञा के लिए राष्ट्रपति को आवेदन किया है, और उधार लेने वाले को पुरानी मोटर गाड़ी बेचने और उससे प्राप्त रकम का, साधारण वित्तीय नियम, 1963 (जिसे इसमें आगे "उक्त नियम" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उस समय प्रवृत्त उसका कोई संशोधन या उसमें कोई परिवर्धन भी है) के निबंधनों के अनुसार, उपयोग नई मोटर गाड़ी खरीदने में करने के लिए इस शर्त पर अनुज्ञा दी गई है कि उधार लेने वाले द्वारा नई मोटर गाड़ी राष्ट्रपति को इस प्रकार शोध्य और देय रकम के लौटाए जाने के लिए प्रतिभूति के रूप में राष्ट्रपति के पास बंधक रख दी जाएगी।

मूलधन मद्ध ..... रु० की रकम उधार लेने वाले द्वारा शोध्य और देय है और इसके अतिरिक्त उधार लेने वाले पर मूल विलेख के निबंधनों के अनुसार ब्याज का संदाय करने का दायित्व भी है।

यह करार इस बात का साक्षी है कि उक्त करार के अनुसरण में और पूर्वोक्त प्रतिफल के लिए उधार लेने वाला यह प्रसंविदा करता है कि वह राष्ट्रपति को पूर्वोक्त ..... रु० की रकम का संदाय ..... रु० की समान मासिक किस्तों में प्रत्येक मास के प्रथम दिन करेगा और उसे मूलतः अधिम दी गई ..... रु० की रकम पर, जिसे इसमें आगे मूल विलेख के निबंधनों के अनुसार मूल धन कहा गया है, ब्याज देगा और उधार लेने वाला यह करार करता है कि ऐसे संदाय उक्त नियम में उल्लिखित रीति से उसके वेतन में से प्रतिमास कटौती करके वसूल किए जा सकेंगे और उक्त करार के ही अनुसरण में उधार लेने वाला मोटर गाड़ी का, जिसकी विशिष्टियां इसमें नीचे लिखी अनुसूची में दी गई हैं, उक्त अधिम और उस पर ब्याज के लिए प्रतिभूति के रूप में उक्त नियम की अपेक्षानुसार राष्ट्रपति को समनुदेशन और अन्तरण करता है।

उधार लेने वाला यह करार और घोषणा करता है कि उसने उक्त मोटर गाड़ी की पूरी कीमत और/या संदेय पूरा सीमा-शक दे दिया है और वह पूर्ण रूप से उसकी सम्पत्ति है और उसने उसे गिरवी नहीं रखा है तथा जब तक मूल धन के संबंध में कोई धन-राशि राष्ट्रपति को संदेय रहनी है तब तक वह उक्त मोटर गाड़ी को न तो बेचेगा, न गिरवी रखेगा और न उसमें अपने स्वत्व या कब्जे को छोड़ेगा। यह भी करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि यदि मूलधन की उक्त किस्तों में से कोई किस्त या ब्याज देय हो जाने के पश्चात् उसका दस दिन के भीतर पूर्वोक्त रीति से संदाय नहीं कर दिया जाता या वसूल नहीं कर लिया जाता या यदि उधार लेने वाले की मृत्यु हो जाती है या वह किसी समय सरकारी सेवा में नहीं रहता या यदि उधार लेने वाला उक्त मोटर गाड़ी को बेच देता है या गिरवी रख देता है या उसमें अपने स्वत्व या कब्जे को छोड़ देता है या वह दिवानिया हो जाता है या अपने लेनदारों के साथ कोई समझौता या ठहाराव कर लेता है या यदि कोई व्यक्ति उधार लेने वाले के खिलाफ किसी डिम्ब्री या निर्णय के निष्पादन में कार्यवाही आरंभ करता है तो उक्त मूलधन का शेष भाग, जो उस समय

Principal  
are  
sion  
may  
neys  
lated  
, de-  
tors,  
king  
e the  
f the  
AND  
dent,  
theft  
oved  
stant  
jved  
: will  
gree  
nage  
and

देय हो किन्तु जिसका संदाय न किया गया हो और मूलधन पर पूर्वोक्त रूप में लगाया गया ब्याज तुरन्त संदेय हो जाएगा तथा यह करार किया जाता है और घोषणा की जाती है कि इसमें इसके पहले उल्लिखित घटनाओं में से किसी के होने पर राष्ट्रपति उक्त मोटर गाड़ी का अभिग्रहण कर सकेंगे और उसका कब्जा ले सकेंगे तथा या तो उसे हटाए बिना उस पर कब्जा रख सकेंगे या उसे हटा सकेंगे और सार्वजनिक नीलाम या प्राइवेट संविदा द्वारा उसे बेच सकेंगे और बेचने से प्राप्त होने वाली रकम में से उस मूलधन की उस समय शेष रकम और मूलधन पर पूर्वोक्त रूप में लगाया गया और देय ब्याज और इसके अतिरिक्त अपने अधिकारों को बनाए रखने, उनकी रक्षा करने या उन्हें प्राप्त करने में उचित रूप से किए गए सब खर्च, प्रभार, व्यय और संदाय अपने पास रख सकेंगे और यदि कोई रकम शेष रहती है तो उसे उधार लेने वाले उसके निष्पादकों, प्रशासकों या वैयक्तिक प्रतिनिधियों को दे देंगे परन्तु उक्त मोटर गाड़ी का कब्जा लेने या उसको बेचने की पूर्वोक्त शक्ति से, उधार लेने वाले पर या उसके वैयक्तिक प्रतिनिधियों पर उक्त शेष रकम और ब्याज के लिए, अथवा यदि मोटर गाड़ी बेच दी जाती है तो उतनी रकम के लिए जितनी से प्राप्त शुद्ध आगम उस देय रकम से कम में पड़े, बाद लाने के राष्ट्रपति के अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा तथा उधार लेने वाला यह भी करार करता है कि जब तक कोई घनराशि राष्ट्रपति को शोष्य और संदेय रहे तब तक उधार लेने वाला उक्त मोटर गाड़ी का, अग्नि, चोरी या दुर्घटना से या हड़ताल, बलवै और लोकशांति के किसी प्रकार भंग होने से होने वाली हानि या नुकसान के लिए किसी बीमा कम्पनी में, जो संबंधित महालेखाकार द्वारा अनुमोदित की जाए, बीमा कराएगा और उसे चालू रखेगा तथा महालेखाकार को समाधानप्रद रूप में इस बात का साक्ष्य पेश करेगा कि उस मोटर बीमा कम्पनी को, जिसमें उक्त मोटर गाड़ी का बीमा कराया गया है, यह सूचना मिल चुकी है कि उस पालिसी में राष्ट्रपति हितबद्ध है। उधार लेने वाला यह भी करार करता है कि वह उक्त मोटर गाड़ी को नष्ट या क्षतिग्रस्त नहीं करने देगा या नहीं होने देगा अथवा उसमें उचित टूट-फूट से अधिक टूट-फूट नहीं होने देगा तथा यदि उक्त मोटर गाड़ी को कोई नुकसान पहुंचता है या उसके साथ कोई दुर्घटना होती है तो उधार लेने वाला उसकी तुरन्त मरम्मत कराएगा और उसे ठीक करा लेगा।

#### अनुसूची

मोटर गाड़ी का वर्णन : .....

गाड़ी का नाम : .....

..... वर्णन : .....

..... सिलेंडरों की संख्या : .....

..... इंजिन सं० : .....

..... बैटिस सं० : .....

..... कीमत : .....

..... इसके साक्ष्यस्वरूप बन्धक करने वाले/उधार लेने वाले तथा राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से .....

..... मंत्रालय/कार्यालय के श्री० .....

..... बाज, तारीख .....

..... उक्त .....

..... (उधार लेने वाले के हस्ताक्षर)

..... और पदनाम

..... पदनाम .....

(1) ..... (साक्षी के हस्ताक्षर) ..... कार्यालय .....

(2) ..... (साक्षी के हस्ताक्षर) .....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से

..... (अधिकारी का नाम और पदनाम)  
ने

.....  
(अधिकारी के हस्ताक्षर)

(1) .....  
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

पदनाम .....  
कार्यालय .....

(2) .....  
..... (साक्षी के हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

### पट्टे का करार

एक पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे "राष्ट्रपति" कहा गया है और इसके अन्तर्गत उनके उत्तरवर्ती और समनुदेशिनी भी हैं जब तक कि ऐसा संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) और दूसरे पक्षकार के रूप में ..... (जिसे इसमें आगे "उक्त आशयित पट्टेदार" कहा गया है और इसके अन्तर्गत नामित व्यक्ति और उसके वारिस, निष्पादक या प्रशासक, विधिक प्रतिनिधि और अनुज्ञात समनुदेशिनी भी हैं, जब तक कि ऐसा संदर्भ से अपवर्जित या उसके विरुद्ध नहीं है) के बीच आज तारीख ..... को किए गए करार का ज्ञापन।

उक्त आशयित पट्टेदार ने राष्ट्रपति को आवेदन दिया है कि उसे राष्ट्रपति के नई राजधानी दिल्ली में स्थित और इसमें आगे वर्णित एक भूखण्ड का इसमें आगे उल्लिखित पट्टा, लेने का अधिकार मंजूर किया जाए और राष्ट्रपति ने उसके आवेदन को इसमें आगे उल्लिखित निबन्धनों और शर्तों पर स्वीकार कर लिया है।

उक्त आशयित पट्टेदार ने भूमि और विकास अधिकारी के पास ..... रूप की रकम जमा कर दी है। यह वह रकम है जिसके बारे में यह करार हुआ है कि उक्त आशयित पट्टेदार इसका संदाय इसमें आगे उल्लिखित पट्टे की उसको (उक्त आशयित पट्टेदार को) मंजूरी के लिए प्रीमियम के रूप में राष्ट्रपति को करेगा। जमा की गई यह रकम उक्त आशयित पट्टेदार द्वारा इस करार के निबन्धनों के सम्मूह पालन के लिए राष्ट्रपति को प्रविभूति होगी।

यह विलेख इस बात का साक्षी है कि राष्ट्रपति उक्त आशयित पट्टेदार के साथ और उक्त आशयित पट्टेदार राष्ट्रपति के साथ लिखित प्रसविदा और करार करते हैं, अर्थात् :-

1. तारीख ..... से गिने जाने वाले आगामी ..... महीने के दौरान उक्त आशयित पट्टेदार इसमें आगे अनुबंधित रीति में और विस्तार तक, केवल निर्माण और कार्य का निष्पादन करने के प्रयोजन के लिए उक्त भूखण्ड में प्रवेश कर सकेगा। इस भूखण्ड का वर्णन इस प्रकार है अर्थात् नई राजधानी दिल्ली में ..... में भूखण्ड संख्यांक ..... की भूमि ..... है तथा उसके उत्तर में ..... है, पूर्व में ..... है, और पश्चिम में ..... है, और यह भूखण्ड इससे उपाबद्ध नक्शों में लाल रेखा से बनाया गया है और उसमें लाल रंग भरा गया है।

2. उक्त तारीख ..... से ..... मास की उक्त अवधि के भीतर उक्त आशयित पट्टेदार उक्त भूमि पर कुल मिला कर एक या दो कुट्टम्ब के लिए एक प्राइवेट निवास गृह हेतु दो मंजिले रहायशी भवन का निर्माण अपने खर्च पर करेगा। यह निर्माण अच्छी और कुशल रीति से तथा नई और ठोस सामग्री से इस प्रकार किया जाएगा कि राष्ट्रपति का धा उनके द्वारा इस निमित्त नियुक्त अधिकारी का (जिसे इसमें आगे उक्त अधिकारी कहा गया है) समाधान हो जाए। उक्त निवास गृह की दूसरी मंजिल पर उपयुक्त आकार की एक बरसाती होगी और वह निवास गृह पास पडोस के भवनों के अनुरूप होगा या उसमें सहायक उपगृह होंगे। उसमें सभी अपेक्षित और उचित दीवारें, मूल व्यवस्था (सीवर) और नालियां तथा अन्य सुविधाएं का प्रकार और डिजाइन की होंगी जिसका लिखित अनुमोदन उक्त अधिकारी ने किया है। ऐसे भवन का निर्माण सभी प्रकार से ऐसे डिजाइन, नक्शों और विनिर्देशों के अनुसार तथा ऐसी स्थिति और जगह में होगा और उसकी व्यवस्था ऐसी रीति से की जाएगी जिसकी स्थापना पहले की गई हो और जो उक्त आशयित पट्टेदार ने उक्त अधिकारी को प्रस्तुत की हो तथा जिसका अनुमोदन उक्त अधिकारी लिखित रूप में किया है। यह आवश्यक है कि उक्त भवन में प्रयुक्त सब सामग्री अच्छी और ठोस हो तथा उक्त अधिकारी ने उसका अनुमोदन किया हो। काष्ठ केवल अच्छे सागौनों को होगा या ऐसे अच्छे प्रकार का होगा जिसकी मंजूरी उक्त अधिकारी देगा। सभी सामग्री उक्त भूमि पर ले आई जाने के पश्चात् राष्ट्रपति की सम्पत्ति समझी जाएगी। उक्त परिसर के लिए सभी नालियां और सीवर का अधिकारी और उचित नगरपालिका प्राधिकारी को समाधानप्रद रूप में ऐसी स्थिति में निर्मित, बनाई और बिछाई तथा संयोजित की जाएगी जिसका निर्देश उक्त अधिकारी ने दिया है या जिसकी अपेक्षा उचित नगरपालिका प्राधिकारी करे।

3. उक्त भूमि पर निर्मित किए जाने वाले भवनों के सन्निर्माण के लिए नक्शे, परिच्छेद (सेक्शन), खड़े नक्शे (एसीनैशन्स) और विनिर्देश (और यदि निर्माण इस्पात या प्रबलित कंक्रीट की है तो पेरिकलन) अनुज्ञप्त वास्तुविद् या वास्तुविदों द्वारा तैयार किए जाएंगे। इनमें दीवारों और फर्शों की लम्बाई, चौड़ाई, और मोटाई तथा काष्ठ की घटक-माप अंकों में दर्शाए जाएंगी और उसमें प्रयुक्त होने वाली सामग्री का वर्णन दिया जाएगा। ऐसे नक्शे, परिच्छेद, खड़े नक्शे और विनिर्देश उक्त अधिकारी को चार प्रतियों में प्रस्तुत किए जाएंगे तथा सन्निर्माण कार्य प्रारम्भ करने के पूर्व उक्त तारीख से छह मास के भीतर उनका अनुमोदन कराना होगा। उक्त आशयित पट्टेदार पूर्वोक्त रूप में अनुमोदित भवनों में, बाहर या भीतर, ऐसे कोई परिवर्तन या परिवर्धन नहीं करेगा जिससे कि उसके किसी ऐसे स्थापत्य या संरचनात्मक लक्षण पर प्रभाव पड़े जो अनुमोदित नक्शों में दिया गया है। किन्तु यदि ऐसे परिवर्तनों और परिवर्धनों का अनुमोदन भी वैसी ही रीति से पहले कर दिया गया है तो वे किए जा सकेंगे।
4. उक्त आशयित पट्टेदार उचित नगरपालिका प्राधिकारी के, भवन से किसी भी प्रकार संबंधित सभी ऐसे नियमों, विनियमों और उपविधियों का अनुपालन करेगा जो समय-समय पर प्रवृत्त हों। यह परिसर की अधिकारिता के अन्तर्गत आता है।
5. उक्त आशयित पट्टेदार उचित नगरपालिका प्राधिकारी के, स्वास्थ्य और स्वच्छता से किसी भी प्रकार संबंधित सभी ऐसे नियमों, विनियमों और उपविधियों का अनुपालन करेगा जो समय-समय पर प्रवृत्त हों। उक्त आशयित पट्टेदार उक्त भूमि पर नियोजित श्रमिकों और कर्मचारियों के लिए पर्याप्त शौचालय के स्थान की व्यवस्था उचित नगरपालिका प्राधिकारी की अपेक्षानुसार करेगा अथवा समय-समय पर ऐसी रकम का संदाय करेगा जो भूमि और विकास अधिकारी उक्त भूमि के निकट ऐसे स्थान की व्यवस्था करने के खर्च में उसके हिस्से के रूप में नियत करे। उक्त आशयित पट्टेदार उक्त अधिकारी की लिखित अनुमति के बिना किसी श्रमिक को कर्मकार को, जिसको उसने नियोजित किया है उक्त भूमि पर रहने की अनुज्ञा नहीं देगा। यदि ऐसी अनुमति दे दी जाती है तो उक्त आशयित पट्टेदार उसके निबन्धनों का कड़ाई के साथ अनुपालन करेगा।
6. उक्त अधिकारी यह तय और निर्धारित करेगा कि भवन के सामने का भाग कैसा और निचली मंजिलों का तल क्या होगा। उक्त आशयित पट्टेदार उनका कड़ाई के साथ अनुपालन करेगा। राष्ट्रपति की अन्य सम्पत्ति की ओर सीमाएं और किराएदारों के बीच सीमाएं भी उक्त अधिकारी नियत करेगा।
7. सन्निर्माण के दौरान भवन उक्त अधिकारी के निरीक्षण के लिए भी सभी समय खुले रहेंगे।
8. यदि भवनों या मल व्यवस्था और नालियों तथा उसके अन्य अनुलम्बनों को बनाने और पूरा करने के दौरान उक्त आशयित पट्टेदार किसी ऐसी सामग्री का उपयोग करेगा जिसके बारे में उक्त अधिकारी की यह राय है कि वह आशयित प्रयोजन के लिए दोषपूर्ण या अनुपयुक्त है या यदि भवनों में, उपयुक्त रीति से अनुमोदित किए गए नक्शों, परिच्छेदों, खड़े नक्शों और विनिर्देशों से कोई विचलन किया जाता है तो उक्त आशयित पट्टेदार उक्त अधिकारी द्वारा हस्ताक्षरित सूचना पाते ही जिसमें उससे यह अपेक्षा की गई कि वह ऐसी सब सामग्री हटा ले जो दोषपूर्ण या अनुपयुक्त समझी गई है, ऐसी सामग्री हटा लेगा और उसके स्थान पर ऐसी दोषरहित और उपयुक्त सामग्री लाएगा जिसका अनुमोदन उक्त अधिकारी कर दे तथा वह उपयुक्त विचलन को ठीक कर देगा। यदि उक्त आशयित पट्टेदार सूचना मिलने के बाद सात दिन तक दोषपूर्ण या अनुपयुक्त सामग्री के स्थान पर दोषरहित और उपयुक्त सामग्री लाने में या उपयुक्त विचलन को ठीक करने में उपेक्षा करता है तो उक्त अधिकारी के प्राधिकार और निदेश के अधीन कार्य करने वाले अधिकारियों और कर्मचारियों के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वे ऐसी दोषपूर्ण और अनुपयुक्त सामग्री को हटा दें और उसके स्थान पर दोषरहित और उपयुक्त सामग्री लाएं और अनुमोदित नक्शों, परिच्छेदों, खड़े नक्शों और विनिर्देशों से किए गए प्रत्येक विचलन को ठीक कर दें। ऐसे अधिकारी या उसके आदेश से इस प्रसंग में जो भी धन खर्च किया जाएगा उसका संदाय उक्त आशयित पट्टेदार करेगा। स्पष्ट रूप से यह घोषणा की जाती है कि इस करार के खण्ड 20 द्वारा राष्ट्रपति को दी गई शक्ति पर इसमें इसके पूर्व दी गई समतुल्यता से किसी प्रकार प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा।
9. उक्त आशयित पट्टेदार इसके खण्ड 17 के अधीन राष्ट्रपति से पट्टा प्राप्त करने के पूर्व की अवधि के लिए तारीख से राष्ट्रपति को उक्त भूखण्ड के लिए वर्ष प्रति वर्ष की दर से अनुज्ञप्ति फीस का संदाय करेगा। वह यह संदाय प्रत्येक वर्ष की 15 जनवरी और 15 जुलाई को समान छमाही किस्तों में भारतीय रिजर्व बैंक, नई दिल्ली में या ऐसे स्थान पर करेगा जो इस प्रयोजन के लिए उक्त अधिकारी समय-समय पर अधिसूचित करे। ऐसा प्रथम संदाय मास की 15 तारीख को किया जाएगा।
10. उक्त आशयित पट्टेदार इसके खण्ड 16 के अधीन राष्ट्रपति से पट्टा प्राप्त करने के पूर्व उक्त अधिकारी को पूर्व सहमति के बिना, जो लिखित रूप में दी गई हो, इस करार या उक्त भूखण्ड को दावत अनुज्ञप्ति के अधीन अपने किसी अधिकार अथवा तत्समय उक्त भूखण्ड पर या उसके किसी भाग पर के भवन या सामग्री में अपने किसी अधिकार का, प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से समनुदेशन या

अन्तरण नहीं करेगा या, बन्धक नहीं रखेगा और किसी अन्य प्रकार से उससे विलग नहीं होगा अथवा उसका समनुदेशन या अन्तरण करने या बंधक रखने या उससे विलग होने का कगार नहीं करेगा और न वह उक्त भूमि या उसके किसी भाग को उपपट्टे या उप-अनुज्ञप्ति पर ही देगा :

परन्तु मंजूरी मिल जाने पर राष्ट्रपति को भूमि के मूल्य में अनजित वृद्धि (अर्थात् संदत्त प्रीमियम और वर्तमान बाजार मूल्य का अन्तर) के एक भाग का दावा करने और उसे वसूल करने का हक होगा। इस बारे में राष्ट्रपति का विनिश्चय अन्तिम और अन्तरण के समय आबद्धकर होगा (चाहे ऐसा अन्तरण सम्पूर्ण स्थान या उसके किसी भाग का हो)। वसूल की जाने वाली रकम अनजित वृद्धि के पचास प्रतिशत के बराबर होगी।

11. राष्ट्रपति को उपर्युक्त अनजित वृद्धि का पचास प्रतिशत भाग काटने के बाद उस भूमि पर बनी सम्पत्ति का क्रय करने का अग्रक्रमाधिकार होगा।

12. उक्त आशयित पट्टेदार भूमि के किसी भाग में कोई उत्खनन (खुदाई) नहीं करेगा और वहाँ से उक्त भूमि पर भवनों की नींव डालने या में हटाबदार डाट लगाने या बनाने के प्रयोजन को छोड़कर कोई पत्थर, रेत, बजरी, मृत्तिका या मिट्टी नहीं हटाएगा। यदि उक्त भूमि से उक्त आशयित पट्टेदार ने उपर्युक्त किसी प्रयोजन के लिए जो पत्थर, रेत, बजरी, मृत्तिका या मिट्टी हटाई है उसका उपयोग उक्त भवनों या सुविधाओं के निर्माण के लिए या उसके संबंध में नहीं किया जाता है तो वह सब ऐसे प्रत्येक मामले में राष्ट्रपति की सम्पत्ति होगी और उक्त आशयित पट्टेदार का उस पर कोई दावा नहीं होगा।

13. भूखण्ड पर खड़े वृक्ष सरकार की सम्पत्ति बने रहेंगे और उक्त अधिकारी को पूर्व अनुज्ञा प्राप्त किए बिना उन्हें न तो हटाया जाएगा और न उनका किसी और रीति से व्ययन किया जाएगा।

14. उक्त आशयित पट्टेदार उक्त अधिकारी को लिखित सहमति के बिना किसी भी प्रकार का कोई कुआ नहीं बनवाएगा और न सिंचाई के लिए या पौने के लिए जल के प्रदाय की कोई प्राइवेट व्यवस्था करेगा।

15. इस करार की अवधि के दौरान उक्त भूमि का उपयोग केवल उस प्रयोजन के लिए किया जाएगा जो इसके खण्ड 2 में स्पष्ट रूप से बताया गया है और पट्टे में इस संबंध में अन्तर्विष्ट की जाने वाली प्रसंविदा के निबंधनों के अधीन रहते हुए उक्त भूमि पर बनाए जाने वाले भवनों के किसी भाग का उपयोग इसके बाद किसी भी समय उक्त अधिकारी की लिखित पूर्व सहमति के बिना कुल मिलाकर एक या दो कुटुम्बों के लिए रिहायशी भवन या प्राइवेट निवास गृह से भिन्न किसी भी प्रयोजन के लिए नहीं किया जाएगा और न करने दिया जाएगा। इसके अतिरिक्त उक्त भूमि पर या उक्त भवनों में ऐसा कोई कार्य न तो किया जाएगा न करवाया जाएगा और न करने दिया जाएगा जो उक्त अधिकारी के निर्णय के अनुसार राष्ट्रपति या पड़ोस की किसी अन्य सम्पत्ति के पट्टेदारों या अभिधारियों के लिए न्यूनतम या अबमानना, क्षोभ या असुविधा हो जाएगी या जिसका ऐसा होता सम्भाव्य है।

16. जब उक्त आशयित पट्टेदार उक्त अधिकारी का यह प्रमाणित करने वाला एक प्रमाणपत्र, जिस पर तारीख पड़ी हो और उक्त अधिकारी के हस्ताक्षर हों, पेश कर देगा कि उक्त भवन इसके खण्ड 2 के उपबंधों के अनुसार पूरे बन गए हैं और यदि इस करार की अन्य शर्तों का सम्यक् रूप से पालन किया गया है तथा यथा उपर्युक्त जमा की गई उक्त प्रतिमूर्ति में से इस करार के उपबंधों के अनुसार कोई वसूलियां की गई हैं तो जब उक्त आशयित पट्टेदार ऐसी अन्य रकम का सदाय कर देगा जो इसमें इसके पूर्व वर्णित प्रीमियम के रूप में उक्त आशयित पट्टेदार द्वारा संदेय . . . . . रूप की पूर्ण राशि को पूरा करने के लिए अपेक्षित है तब राष्ट्रपति उक्त आशयित पट्टेदार को तारीख . . . . . से . . . . . ह० के वार्षिक किराए पर या उस रकम के बराबर वार्षिक किराए पर जो इससे संलग्न पट्टे के मुद्रित प्ररूप में दी हुई प्रसंविदाओं और शर्तों के अधीन इसके बाद निर्धारित की जाए और जो अर्धवार्षिक रूप से प्रत्येक वर्ष 15 जनवरी और 15 जुलाई को संदेय होगा, पूर्वांकित भवनों का और इसमें इसके पूर्व उल्लिखित भूखण्ड का शाश्वत पट्टा मंजूर करेगा और उक्त आशयित पट्टेदार उसे स्वीकार करेगा।

17. परिस्थिति के अनुसार जहाँ तक सम्भव हो उक्त पट्टा, इससे संलग्न पट्टे के उक्त मुद्रित प्ररूप के अनुसार होगा जिसका उक्त आशयित पट्टेदार ने अनुमोदन कर दिया है और जिस पर उसने इस विलेख की तारीख को हस्ताक्षर किए हैं। उक्त पट्टे में वैसी ही प्रसंविदाएं होंगी जैसी प्रसंविदाएं पट्टे के मुद्रित प्ररूप में उल्लिखित हैं और उस पट्टे में ऐसी अन्य उचित और समुचित संविदाएं, खण्ड और शर्तें भी होंगी जो राष्ट्रपति या उसकी ओर से पट्टे के स्वरूप और ऐसी बातों को जो इस विलेख की तारीख और उक्त पट्टे के



निष्पादन की तारीख के बीच पैदा हों ध्यान में रखते हुए आवश्यक समझी जाएं या जो उक्त पट्टे के निष्पादन के पूर्व प्रवृत्त होने वाले विधान मण्डल के किसी अधिनियम या उचित नगरपालिका प्राधिकारी या वैध रूप से गठित किसी अन्य प्राधिकारी के किसी नियम, विनियम या उपविधि द्वारा आवश्यक हो जाए।

18. उक्त आशयित पट्टेदार उक्त पट्टे का एक प्रतिरूप (काउन्टर पार्ट) निष्पादित करेगा और ऐसे निष्पादन के तुरन्त बाद हस्तांतरण पत्र रजिस्ट्रार के समक्ष उसके निष्पादन की बात को स्वीकार करेगा। उक्त आशयित पट्टेदार उस अवधि के दौरान जो तारीख . . . . . और ऐसे पट्टे तथा उसके प्रतिरूप के सम्यक् रूप से निष्पादन के बीच पड़ने वाली अवधि होगी, राष्ट्रपति को उस किराए का जिसे इस पट्टे में इसके पूर्व आरक्षित करने का करार किया गया है, और उक्त भूमि और वनों की बाबत सब रेंटों, करों, प्रभारों, निर्धारणों और अन्य देनदारियों का भी अधिन रूप से संदाय करेगा। यदि ऐसे किराए के संदाय में उसके देय होने के बाद एक मास तक व्यतिक्रम होता है (चाहे उसकी मांग की गई हो या नहीं) तो राष्ट्रपति के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वह ऐसा किराया या उसकी वसूली के सब खर्च उक्त जमा की गई प्रतिभूति में से वसूल कर लें। उपर्युक्त अवधि के दौरान उक्त आशयित पट्टेदार पट्टे के उक्त प्ररूप में पट्टेदार की ओर से की गई सभी प्रसंविदाओं और शर्तों से उसी प्रकार आवद्ध होगा और सब प्रकार से उनके वही परिणाम होंगे मानो पट्टा वास्तव में निष्पादित कर दिया गया हो।

19. उक्त आशयित पट्टेदार को यह हक नहीं होगा कि वह यह अपेक्षा करे कि उसे अन्तरित किए जाने वाले उक्त भूखण्ड पर राष्ट्रपति का हक दिखाया जाए या उक्त आशयित पट्टा मंजूर करने के राष्ट्रपति के अधिकार का कोई सबूत दिया जाए।

20. इसमें इसके पूर्व जिस पट्टे के मंजूर किए जाने का करार किया गया है वह और उसका प्रतिरूप उक्त अधिकारी तैयार करेगा और उसके तथा इस करार के स्टाम्प और रजिस्ट्रीकरण का और इस करार की दूसरी प्रति का खर्च उक्त आशयित पट्टेदार देगा। उन सभी दस्तावेजों की रजिस्ट्रीकरण, हस्तांतरण पत्र रजिस्ट्रार के पास कराया जाएगा और उसका खर्च उक्त आशयित पट्टेदार देगा।

21. यदि उक्त आशयित पट्टेदार इसमें इसके पूर्व दी हुई अपनी सब प्रसंविदाओं या उनमें से किसी एक या अधिक का भंग करेगा या उनके पालन में व्यतिक्रम करेगा तो राष्ट्रपति या उस निमित्त उनके नियोजन में किसी अधिकारी के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वह उक्त भूमि पर प्रवेश करे और उक्त भूमि तथा उस पर उस समय पाए जाने वाले सभी भवनों, निर्माण और सामग्री का कब्जा राष्ट्रपति के पूर्ण उपयोग के लिए बनाए रखे और तब यह करार, जहां तक राष्ट्रपति के वचनबंधों का सम्बन्ध है, शून्य होगा और उपर्युक्त जमा की गई प्रतिभूति राष्ट्रपति को समपहृत हो जाएगी और वह उसे प्रतिधारित कर सकेगा तथा वह पूर्णतः उनकी होगी किन्तु इससे उक्त आशयित पट्टेदार के विरुद्ध राष्ट्रपति के अन्य सभी विधिक अधिकारों और उपचारों पर कोई प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा।

22. जैसा इसमें उपबंधित है उसके सिवाय उक्त अधिकारी को अनुज्ञा के बिना कोई भी समपहरण या पुनः प्रवेश नहीं किया जाएगा और वह ऐसे समपहरण या पुनः प्रवेश के लिए तब तक अनुज्ञा नहीं देगा जब तक कि पट्टाकर्ता ने पट्टेदार पर लिखित रूप में ऐसी सूचना की तामील न कर दी हो जिसमें :—

(क) उस भंग की विशिष्टि दी हो जिसके बारे में शिकायत की गई है,

(ख) यदि भंग उपचार योग्य है तो पट्टेदार से उस भंग का उपचार करने की अपेक्षा की गई हो,

और आशयित पट्टेदार उस सूचना की तामील की तारीख से उचित समय के भीतर उस भंग का, यदि वह उपचार योग्य है, उपचार करने में असफल हुआ हो। यदि समपहरण या पुनः प्रवेश होता है तो उक्त अधिकारी अपने विवेकानुसार ऐसे निबन्धनों और शर्तों पर उस समपहरण से छूट दे सकेगा जिन्हे वह उचित समझे।

इस खण्ड की कोई बात अनधिकृत उपविभाजन के विरुद्ध प्रसंविदा के भंग के कारण पुनः प्रवेश को लागू नहीं होगी।

23. इस करार के अधीन दी जाने वाली सभी सूचनाएं, सहमतियां और अनुमोदन लिखित रूप में होंगे (उन सूचनाओं, सहमतियों और अनुमोदनों को छोड़ कर जिनके लिए इसमें इसके पूर्व अन्यथा उपबंध है) और उन पर उक्त अधिकारी के हस्ताक्षर होंगे। यदि जिस परिसर को अंतरित करने का इसके द्वारा करार किया गया है उस परिसर पर बने किसी भवन या निर्माण पर, चाहे वह अस्थायी हो या अन्यथा ऐसी सूचनाएं लगा दी जाती हैं या उक्त आशयित पट्टेदार के उस समय के निवास स्थान, कार्यालय, कारखाने के स्थान पर या उसके प्रायिक या अन्तिम ज्ञात निवास स्थान, कार्यालय या कारखाने के स्थान पर परिदत्त कर दी जाती हैं या डाक से भेज दी जाती हैं तो ऐसी सभी सूचनाओं की बाबत यह समझा जाएगा कि उनकी उक्त आशयित पट्टेदार पर सम्यक् रूप से तामील हो गई है।

24. जब तक उक्त पट्टे का निष्पादन नहीं कर दिया जाता है तब तक इस विवेक की किसी बात का यह अर्थ नहीं लगाया जाएगा कि वह उस भूखण्ड का जिसको अन्तरित करने का इसके द्वारा करार किया गया है या उसके किसी भाग का विधि की दृष्टि से ऐसा

अन्तरण है जिससे उक्त आशयित पट्टेदार को उसमें कोई विधिक हित प्राप्त होता है। किन्तु उक्त आशयित पट्टेदार को केवल इस करार का पालन करने के प्रयोजन के लिए उक्त भूमि पर प्रवेश करने का अधिकार होगा।

इसके साध्य स्वरूप भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से तथा उनके आदेश और निदेश से उक्त अधिकारी ने और उक्त आशयित पट्टेदार ने इस पर ऊपर लिखी तारीख को हस्ताक्षर कर दिए हैं।

भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से तथा उनके आदेश और निदेश से उक्त.....

(हस्ताक्षर)

ने  
(1).....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

और उक्त.....ने

(हस्ताक्षर)

(1).....

(2).....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

रिहायशी

पुनरीक्षित (4)

### शाश्वत पट्टा

यह करार एक पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे पट्टाकर्ता कहा गया है) और दूसरे पक्षकार के रूप में ..... (जिसे इसमें आगे पट्टेदार कहा गया है) के बीच तारीख ..... को किया गया।

नई राजधानी दिल्ली में भवनों के स्थानों के व्ययन के संबंध में भारत सरकार के अनुदेशों के अधीन, दिल्ली के मुख्य आयुक्त पट्टाकर्ता की ओर से नज़ूल भूमि के उस भूखण्ड का, जिसका वर्णन इसमें आगे किया गया है, पट्टेदार को इसमें आगे बताई गई रीति में अन्तरण करने को सहमत हो गए हैं।

यह करार इस बात का साक्षी है कि इस विलेख के निष्पादन के पूर्व दिए गए ..... स्पष्ट के प्रीमियम (जिसकी प्राप्ति पट्टाकर्ता इसके द्वारा अभी स्वीकार करता है) के और इसमें आगे आरक्षित किराए के तथा इसमें आगे दी हुई पट्टेदार की ओर से की गई प्रसंविदाओं के फलस्वरूप पट्टाकर्ता, पट्टेदार को वह सम्पूर्ण भूखण्ड अन्तरित करता है जिसका क्षेत्रफल लगभग ..... है और जो ब्लॉक संख्यांक ..... में भूखण्ड संख्यांक ..... है। यह ब्लॉक नई राजधानी दिल्ली के निर्माण के लिए अर्जित भूमि में है। इस भूखण्ड का विस्तृत वर्णन इसमें आगे दी गई अनुसूची में किया गया है। अधिक स्पष्टता के लिए उस भूखण्ड की सीमाएं इस विलेख से संलग्न नक्शे में लाल रेखा से बनाई गई हैं और उसमें लाल रंग भरा गया है। इस भूखण्ड का अन्तरण, भूखण्ड के या उससे अनुलग्न सभी अधिकारों, सुखाचारों और अनुलग्नकों के साथ किया जाता है। पट्टेदार इसके द्वारा अन्तरित परिसर को तारीख ..... से शाश्वत रूप से धारण करेगा। यह अन्तरण इस शर्त पर किया गया है कि पट्टेदार उक्त भूखण्ड का ..... स्पष्ट का अग्रिम संदेय वार्षिक किराए का या ऐसी अन्य रकम का जो इसके बाद इसमें आगे दी गई प्रसंविदाओं और शर्तों के अधीन निर्धारित की जाए, सभी कटौतियों से मुक्त रूप में संदाय प्रत्येक वर्ष 15 जनवरी और 15 जुलाई को बराबर छमाही किस्तों में इम्पीरियल बैंक आफ इंडिया, नई दिल्ली में या ऐसे अन्य स्थान पर करेगा जो दिल्ली के मुख्य आयुक्त इस प्रयोजन के लिए अधिसूचित करें। ऐसा प्रथम संदाय ..... की 15 तारीख को किया जाएगा।

यह पट्टा इसमें आगे दिए गए अपवादों, आरक्षणों, शर्तों और प्रसंविदाओं के अधीन रहेगा, अर्थात् :—

1. पट्टाकर्ता उक्त भूमि में या उसके नीचे की खानों, खनिजों, कोयले, गोल्ड वाशिंग, खनिज तेलों और खदानों को इस पट्टे में सम्मिलित नहीं करता है और उन्हें तथा सभी समय पर ऐसे सभी कार्य और बातें करने का पूरा अधिकार और शक्ति अपने लिए आरक्षित रखता है जो उनकी तलाश करने, उनके खनन, उनको प्राप्त करने, हटाने और उनका उपयोग करने के प्रयोजन के लिए आवश्यक या समाचीन हैं। उसके लिए यह आवश्यक नहीं होगा कि वह उक्त भूमि के तल के लिए या उस पर तत्समय खड़े किसी भवन के लिए किसी उर्ध्वाधर अवलम्ब (खड़े सहारे) की व्यवस्था करे या ऐसा अवलम्ब छोड़े। यह भी उपबंध है कि पट्टाकर्ता इसके द्वारा आरक्षित अधिकारों या उनमें से किसी के प्रयोग से सीधे होने वाले सब नुकसान के लिए पट्टेदार को उचित प्रतिकर देगा।

2. पट्टेदार अपने लिए, अपने वारिसों, निष्पादकों, प्रशासकों और समनुदेशितियों के लिए पट्टाकर्ता से निम्नलिखित रूप में प्रसंविदा करता है, अर्थात् :—

(1) पट्टेदार, पट्टाकर्ता को इसके द्वारा आरक्षित वार्षिक किराए का संदाय, उन तारीखों को और उस रीति में करेगा जो इसमें इसके पूर्व नियत की गई हैं।

(2) पट्टेदार समय-समय पर और सभी समय हर प्रकार के ऐसे सभी रेंटों, करों, प्रभारों और निर्धारणों का संदाय और उन्मोचन करेगा जो इसके द्वारा अन्तरित परिसर पर या उस पर बनाए जाने वाले किन्हीं भवनों पर या उनके संबंध में भू-स्वामी या अभिधारी पर इस समय या इस पट्टे के जारी रहने के दौरान इसके बाद किसी समय निर्धारित, प्रभारित या अधिरोपित किए गए हैं या किए जाएं।

(3) इसके द्वारा अन्तर्गत परिसर को वास्तव देय किराए और अन्य संदायों की सभी बकाया की बसूली उसी रीति में की जा सकेगी जिस रीति में पंजाब रेवेन्यू ऐक्ट, 1887 (1887 का अधिनियम 17) और तत्समय प्रवृत्त उसके किसी संगोपन अधिनियम के उपबन्धों के अधीन भू-राजस्व की बकाया बसूली की जाती है।

(4) पट्टेदार भवन संबंधी, जल निकास संबंधी और अन्य उपविधियों का जो नई राजधानी दिल्ली में तत्समय प्रवृत्त हों, सभी प्रकार अनुपालन करेगा और उनसे आबद्ध होगा।

(5) पट्टेदार, उक्त अन्तर्गत परिसर पर बनाए गए भवनों में, दिल्ली के मुख्य आयुक्त को या किसी ऐसे अधिकारी या निकाय को जिसे पट्टाकर्ता या दिल्ली का मुख्य आयुक्त इस निमित्त प्राधिकृत करे, लिखित पूर्व सहमति के बिना ऐसा कोई परिवर्तन या परिवर्धन नहीं करेगा जिससे उसके किसी स्थापत्य या संरचनात्मक विशिष्टियों पर कोई प्रभाव पड़े और न वह उक्त अन्तर्गत परिसर के किसी भाग पर, उन भवनों से भिन्न और उनको छोड़कर जो इस विनियम की तारीख को उस पर बने हैं, कोई भवन निमित्त करेगा या निमित्त करने देगा।

(6) पट्टेदार मुख्य आयुक्त की लिखित सहमति के बिना किसी भी प्रकार का कोई कुंआ नहीं बनाएगा और न सिंचाई के लिए या पीने के लिए जल के प्रदाय की कोई प्राइवेट व्यवस्था करेगा।

(7) पट्टेदार उपर्युक्त सहमति के बिना उक्त परिसर पर न तो किसी प्रकार का व्यापार या कारबार करेगा या करने की अनुज्ञा देगा और न उसका उपयोग एक या दो रहायशी फ्लैटों वाले दो मंजिले रहायशी भवन से भिन्न किसी प्रयोजन के लिए करेगा या करने की अनुज्ञा देगा और न उस पर कोई ऐसा कार्य या बात करेगा या करने देगा जिससे दिल्ली के मुख्य आयुक्त की राय में भारत के राष्ट्रपति या नई राजधानी दिल्ली में उनके अभिधारियों के लिए किसी प्रकार का शोभ या विघ्न हो।

(8) पट्टेदार द्वारा निमित्त सेवक क्वार्टरों का दखल दिल्ली के मुख्य आयुक्त की लिखित अनुज्ञा के बिना, मुख्य भवनों का दखल रखने वाले व्यक्तियों के वास्तविक सेवकों से भिन्न व्यक्तियों के पास नहीं होगा और न उसकी अनुज्ञा दी जाएगी।

(9) पट्टेदार इसके द्वारा अन्तर्गत परिसर में, दिल्ली के मुख्य आयुक्त की या सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी या निकाय की लिखित सहमति के बिना कोई उत्खनन (खुदाई) नहीं करेगा और इस पट्टे के जारी रहने के दौरान सभी समय उस परिसर को और उस पर के सभी भवनों को दिल्ली के मुख्य आयुक्त या सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी या निकाय को समाधानप्रद रूप में स्वच्छ दशा में रखेगा।

(10) पट्टेदार इस पट्टे के जारी रहने के दौरान सभी समय उक्त भूमि पर निमित्त किए जाने वाले सभी भवनों को दिल्ली के मुख्य आयुक्त या सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी या निकाय को समाधानप्रद रूप में अच्छी और ठीक मरम्मत की हालत में रखेगा।

(11) पट्टेदार सभी उचित समयों पर दिल्ली के मुख्य आयुक्त को या उसके सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी या निकाय को या नई राजधानी दिल्ली में परिसरों को स्वच्छ हालत में रखने के लिए नियुक्त स्वच्छता कर्मचारी को उक्त अन्तर्गत परिसर पर आने जाने देगा और ऐसे स्वच्छता नियमों और विनियमों का अनुपालन करेगा जो दिल्ली के मुख्य आयुक्त या सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी या निकाय समय-समय पर विहित करे।

(12) पट्टेदार इस पट्टे की समाप्ति पर परिसर और उक्त निवास-स्थान तथा उससे अनुलग्न भवन शांतिपूर्वक पट्टाकर्ता को सौंप देगा।

(13) पट्टेदार इसके द्वारा अन्तर्गत उक्त परिसर के या उसके किसी भाग के किसी समनुदेशन या अन्तरण के पूर्व उस समनुदेशन या अन्तरण के लिए पट्टाकर्ता से या दिल्ली के मुख्य आयुक्त से या ऐसे अधिकारी या निकाय से जिसे पट्टाकर्ता इस निमित्त प्राधिकृत करे, लिखित अनुमोदन प्राप्त करेगा तथा ऐसे सब समनुदेशित और अन्तर्गती और पट्टेदार के वारिस इनसे दो हुई सभी प्रसविदाओं और शर्तों से आबद्ध होंगे और वे उसके लिए सभी प्रकार से जवाबदार होंगे :

परन्तु पट्टाकर्ता को, अन्तरण के समय (चाहे ऐसा अन्तरण सम्पूर्ण भूमि का या उसके केवल एक भाग का हो) भूमि के मूल्य में अर्जित वृद्धि (अर्थात् संवत् प्रीमियम और वर्तमान बाजार मूल्य के बीच के अन्तर) के भाग का दावा करने और उसे वसूल करने का भी हक होगा। वसूल की जाने वाली रकम अर्जित वृद्धि की 50 प्रतिशत रकम होगी।

पट्टाकर्ता को, उक्त अर्जित वृद्धि की 50 प्रतिशत रकम की कटौती करने के परचात् सम्पत्ति को क्रय करने का अप्रक्याधिकार होगा।

3. यदि किसी समय पट्टाकर्ता को या दिल्ली के मुख्य आयुक्त की (जिसका विनिश्चय अन्तिम होगा) यह राय है कि पट्टेदार ने या उसके माध्यम से या उससे व्युत्पन्न अधिकार के अधीन दावा करने वाले किसी व्यक्ति ने खण्ड 2 के उपखण्ड (3), (9) और (10) में दी हुई प्रसंविदाओं या शर्तों को भंग किया है और यदि उक्त पट्टेदार ऐसे किसी भंग का, पट्टाकर्ता या ऐसे अधिकारी द्वारा, जो उसके द्वारा इस निमित्त प्राधिकृत किया जाए, हस्ताक्षरित उस सूचना की प्राप्ति से सात दिन के भीतर, जिसमें उससे ऐसे भंग का उपचार करने की अपेक्षा की गई हो, पट्टाकर्ता या दिल्ली के मुख्य आयुक्त को समाधानप्रद रूप में ऐसे किसी भंग का उपचार करने में अपेक्षा करेगा या असफल रहेगा, तो पट्टाकर्ता के प्राधिकार या निदेश के अधीन कार्य करने वाले अधिकारियों और कर्मचारियों के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वे अन्तरित परिसर में प्रवेश करें और (क) उक्त परिसर पर निर्मित भवनों में किए गए परिवर्तनों या परिवर्धनों को हटा दें या नष्ट कर दें, (ख) उक्त परिसर पर दिल्ली के मुख्य आयुक्त या सम्यक् रूप से प्राधिकृत उक्त अधिकारी की लिखित पूर्व सहमति के बिना निर्मित भवन को हटा दें या नष्ट कर दें, (ग) उत्खनन (खुदाई) को पाट दें या ऐसी मरम्मत करें जो आवश्यक हो। दिल्ली के मुख्य आयुक्त द्वारा या उसके आदेश से इस निमित्त जो भी धन खर्च किया जाएगा उस सबका संदाय उक्त पट्टेदार करेगा। अभिव्यक्त रूप से यह धोषणा की जाती है कि इसके खण्ड 4 और 5 द्वारा राष्ट्रपति को वी गई शक्ति पर, इसमें इसके पूर्व दी गई स्वतंत्रता से किसी प्रकार प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा।

4. यदि इसके द्वारा आरक्षित किराया या उसका कोई भाग, चाहे उसकी मांग की गई हो या नहीं, उक्त तारीखों के, जब वह देय हो गया हो, पश्चात् एक कलेण्डर भास तक किसी समय बकाया और असंदाय रहेगा, अबवा पट्टाकर्ता या दिल्ली के मुख्य आयुक्त की जिसका विनिश्चय अन्तिम होगा, यह राय है कि पट्टेदार ने या उसके माध्यम से या उससे व्युत्पन्न अधिकार के अधीन दावा करने वाले किसी व्यक्ति ने इसमें इसके पूर्व दी हुई और उसके द्वारा अनुपालन की जाने वाली प्रसंविदाओं या शर्तों में से किसी का भंग किया है तो उस दशा में इस बात के होते हुए भी कि इसके द्वारा अन्तरित परिसर के या उस पर बने भवनों के किसी भाग में, सम्पूर्ण परिसर या भवनों के नाम पर पुनः प्रवेश के किसी पूर्व हेतुक या अधिकार का अधित्यजन कर दिया गया है, राष्ट्रपति या उनके द्वारा सम्यक् रूप से प्राधिकृत किसी व्यक्ति या व्यक्तियों के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वे पुनः प्रवेश करें और तब यह अंतरण और इसकी हर बात समाप्त हो जाएगी तथा पट्टेदार किसी भी प्रतिकर के लिए या उस प्रीमियम के लीटाए जाने के लिए, जिसका संदाय उसने किया है, हकदार नहीं होगा।

5. जैसा इसमें उपबंधित है उसके सिवाय कोई भी समपहरण या पुनः प्रवेश दिल्ली के मुख्य आयुक्त की अनुज्ञा के बिना नहीं किया जाएगा और वह ऐसे समपहरण या पुनः प्रवेश के लिए तब तक अनुज्ञा नहीं देगा जब तक कि पट्टाकर्ता ने पट्टेदार पर लिखित रूप में ऐसी सूचना की तामील न कर दी हो जिसमें:—

(क) उस भंग की विशिष्टि दी हो, जिसके बारे में शिकायत की गई है,

(ख) यदि भंग उपचार योग्य है तो पट्टेदार से उस भंग का उपचार करने की अपेक्षा की गई हो,

और पट्टेदार उस सूचना की तामील की तारीख से उचित समय के भीतर उस भंग का, यदि वह उपचार योग्य है तो, उपचार करने में असफल न हुआ हो। यदि समपहरण या पुनः प्रवेश होता है तो मुख्य आयुक्त अपने विवेकानुसार ऐसे निबंधनों और शर्तों पर उस समपहरण के विरुद्ध राहत दे सकेगा।

इस खण्ड की कोई बात अनधिकृत उपविभाजन के विरुद्ध प्रसंविदा के भंग के कारण पुनः प्रवेश को लागू नहीं होगा।

6. इसके द्वारा आरक्षित किराया 1 जनवरी . . . . . को या उसके पश्चात् और उसके बाद कम से कम तीस-तीस वर्ष की प्रत्येक अवधि के अंत में पट्टाकर्ता के विकल्प पर बढ़ाया जा सकेगा। परन्तु प्रत्येक बड़ोतरी के समय नियत किराए में वृद्धि ऐसे प्रत्येक समय पर उस तारीख को जब बड़ोतरी की गई है भवनों के बिना भूमि के पट्टा मूल्य में वृद्धि के आधे से अधिक नहीं होगी और ऐसा पट्टा मूल्य दिल्ली के कलेक्टर और उपायुक्त द्वारा निर्धारित किया जाएगा। यह भी उपबंध है कि पट्टेदार को यह अधिकार होगा कि वह उक्त कलेक्टर या पट्टा उपायुक्त के पट्टा मूल्य का निर्धारण करने वाले आदेश के विरुद्ध उसी प्रकार और उतनी ही अवधि के भीतर अपील कर सकेगा मानो ऐसा निर्धारण पंजाब रेवेन्यू ऐक्ट, 1887 (1887 का अधिनियम 17) की धारा 50 के अर्थ के अन्तर्गत किसी राजस्व अधिकारी द्वारा किया गया निर्धारण हो और ऐसी अपील की या उसके संबंध में कार्यवाही सभी प्रकार से उक्त अधिनियम के उपबंधों द्वारा उसी रीति से शासित होगी मानो वह कार्यवाही उस अधिनियम के अधीन की गई हो।

7. इसमें इसके पूर्व प्रयुक्त 'पट्टाकर्ता' और 'पट्टेदार' पदों के अन्तर्गत, जहाँ संदर्भ के अनुकूल हो पट्टाकर्ता की दशा में उसके उत्तरवर्ती और समनुदेशिनी तथा पट्टेदार की दशा में उसके वारिस, निष्पादक, प्रशासक या प्रतिनिधि और अन्य व्यक्ति भी हैं जिसमें या जिनमें इसके द्वारा सृजित पट्टाधृति हित, समनुदेशन द्वारा या अन्यथा तत्समय निहित है।

इसके माध्यमस्वरूप इसके पत्रकारों ने इस पर ऊपर लिखी तारीख को अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।

अनुसूची जिसका ऊपर उल्लेख किया गया है :

भूखण्ड के उत्तर में ..... है।

भूखण्ड के दक्षिण में ..... है।

भूखण्ड के पूर्व में ..... है।

भूखण्ड के पश्चिम में ..... है।

..... ने

(1).....

.....  
(हस्ताक्षर)

.....

(2).....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

भारत के राष्ट्रपति के आदेश और निर्देश से दिल्ली के मुख्य आयुक्त के सचिव  
(स्थानीय स्वायत्त शासन) ने.....

(1).....

.....  
(हस्ताक्षर)

.....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

३३

रिहायशी
पुनरीक्षित (2)

### प्रत्यायी पट्टा

यह करार एक पक्षकार के रूप में भारत के राष्ट्रपति (जिन्हें इसमें आगे 'पट्टाकर्ता' कहा गया है और इसके अंतर्गत उनके उत्तर-वर्ती और समनुदेशितो भी हैं, जब तक कि संदर्भ से अपव्यजित या उसके विरुद्ध नहीं है) और दूसरे पक्षकार के रूप में ..... (जिसे इसमें आगे 'पट्टेदार' कहा गया है और इसके अंतर्गत, जहां संदर्भ के अनुकूल है, उक्त ..... के उत्तरजीवी भी हैं) आज तारीख ..... को किया गया।

खण्ड 1--इसमें आगे आरक्षित किराए के और पट्टेदार की ओर से की गई उन प्रसविदाओं के जो इसमें आगे दी हुई हैं और जिनका पट्टेदार को अनुपालन करना है, प्रतिफलस्वरूप पट्टाकर्ता पट्टेदार को उस भूखण्ड का अस्थायी पट्टा मंजूर करता है जो पट्टाकर्ता की पूर्ण सम्पत्ति है और जिसका क्षेत्रफल ..... वर्ग फीट है। यह भूखण्ड दिल्ली में उस भाग में स्थित है जिसका अर्जन नई राजधानी के निर्माण के लिए किया गया है। इस भूखण्ड का विस्तृत वर्णन इसमें आगे लिखी अनुसूची में किया गया है और अधिक स्पष्टता के लिए उसकी सीमाएं इस विवेक से संलग्न नक्शों में लाल रेखा से बनाई गई हैं और उसमें लाल रंग भरा गया है :

परन्तु भूमि का यह पट्टा इस करार के प्रत्येक और सभी निबन्धनों और शर्तों के अधीन दिया गया है, अन्यथा नहीं।

खण्ड 2--पट्टेदार भूमि और विकास अधिकारी, नई दिल्ली, या ऐसे अन्य अधिकारी के द्वारा, जो इस निमित्त नियुक्त किया जाए पट्टाकर्ता को ..... रूप की रकम का संदाय करेगा। किराया प्रतिवर्ष अधिम दिया जाएगा और यदि किराए का कोई भाग उसके संदेय होने की तारीख से पन्द्रह दिन बीतने पर या उसके पूर्व नहीं दिया जाता है, तो वह बकाया समझा जाएगा, चाहे उसकी मांग की गई हो या नहीं।

खण्ड 3--पट्टा तारीख ..... से प्रारम्भ होगा और प्रथम वर्ष का किराया उसी तारीख को शोध्य और संदेय होगा। पट्टा ..... वर्ष की अवधि के लिए मंजूर किया गया है। किन्तु यदि परस्पर सहमति या परिवर्तित से वह उक्त ..... की अवधि के बीत जाने के बाद प्रवृत्त रहने दिया जाता है तो ऐसे उपान्तर के अधीन रहते हुए जिसके लिए पट्टाकर्ता और पट्टेदार लिखित रूप में परस्पर सहमत हो जाएं, इस पट्टे के निबन्धन और शर्तों पूर्णतः प्रवृत्त और प्रभावी रहेंगी :

परन्तु ..... वर्ष की अवधि के दौरान, जब पट्टा प्रवृत्त रहेगा, यह ..... पर पट्टा समझा जाएगा।

खण्ड 4--पट्टाकर्ता उक्त भूमि में या उसके नीचे की सभी खानों, खनिजों, कोयलों, खनिज तेलों, गोल्ड वाशिंग, उसके सभी वृक्षों और जलाने की लकड़ी, जल सरणियों और जलनिकास प्रणालियों और उसके आर-पार जाने वाले सभी सार्वजनिक मार्गों के और उन पर सभी विद्यमान अधिकारों को पट्टे से बाहर रखता है और उन्हें अपने लिए आरक्षित करता है।

खण्ड 5--पट्टेदार सभी समय पट्टाकर्ता के उचित अधिकारियों और सेवकों को बिना किसी रोक-टोक या बाधा के उस भूमि पर पट्टाकर्ता के लिए इसमें इसके द्वारा आरक्षित सभी या किन्हीं अधिकारों के पूर्ण प्रकटन और उपभोग से संबंधित किसी प्रयोजन के लिए तथा इस पट्टे के प्रत्येक और सभी निबन्धनों, शर्तों और अपेक्षाओं का अनुपालन कराने के प्रयोजन के लिए प्रवेश करने देगा। इसमें पट्टाकर्ता के लिए आरक्षित अधिकारों के और उसको प्रदत्त शक्तियों के अधीन की गई किसी बात के कारण पट्टेदार को, किराए में कमी द्वारा या किसी अन्य प्रकार से कोई प्रतिकर शोध्य नहीं होगा और न वह वसूल कर सकेगा।

खण्ड 6--पट्टेदार, पट्टाकर्ता को लिखित पूर्व सहमति के बिना इस पट्टे के अधीन अपने सभी या किसी अधिकार का न तो विक्रय करेगा, न उसे बन्धक रखेगा, न उस पर कोई भार सृजित करेगा और न उसका उपपट्टा करेगा और न उसे अन्य प्रकार से अन्तर्गत करेगा ऐसी सहमति के बिना किया गया प्रत्येक अंतरण या अंतरण का प्रयास, पट्टाकर्ता के विरुद्ध शून्य होगा।

खण्ड 7--पट्टेदार इस भूमि पर किसी भवन या संरचना का निर्माण नहीं करेगा। वह इस भूमि का उपयोग केवल ..... के लिए करेगा।

खण्ड 8--पट्टेदार सभी समय ..... का अनुरक्षण करेगा और उसे उचित स्वच्छ हासिल में रखेगा। ऐसा वह प्रत्येक दशा में, दिल्ली के मुख्य आयुक्त या ऐसे अधिकारी या निकाय को, जिसे राष्ट्रपति इस निमित्त नियुक्त करे, समाधानप्रद रूप में करेगा। पट्टेदार इस भूमि में कोई गड्ढे या उल्लंघन नहीं करेगा किन्तु वह ऐसे उल्लंघन कर सकेगा जो ..... के प्रयोजन के लिए आवश्यक हों।

खण्ड 9—पट्टेदार दिल्ली के मुख्य आयुक्त की या ऐसे अधिकारी या निकाय की जिसे राष्ट्रपति इस निमित्त नियुक्त करे, लिखित अनुज्ञा के बिना किसी भी समय उक्त भूमि का उपयोग . . . . . से भिन्न किसी प्रयोजन के लिए न तो करेगा, न कराएगा और न किसी अन्य व्यक्ति को करने देगा ।

खण्ड 10—यदि मूल अवधि (एकवर्ष/ . . . . . वर्ष) बीतने के पूर्व किसी समय पट्टाकर्ता को उक्त भूमि की आवश्यकता . . . . . के लिए होती है तो वह पट्टेदार को एक मास की लिखित सूचना देकर इस पट्टे को समाप्त कर सकेगा तथा उस सूचना की अवधि समाप्त होने पर पट्टेदार भूमि को शान्तिपूर्वक खाली कर देगा और उसका कब्जा दे देगा :

परन्तु पट्टे के इस प्रकार समाप्त किए जाने पर और पट्टेदार द्वारा उसका कब्जा शान्तिपूर्वक दे दिए जाने पर (किन्तु अन्यथा नहीं) पट्टेदार को यह हक होगा कि उसे उस किराए का आनुपातिक भाग वापस दे दिया जाए जो बिना बीती अवधि के लिए अग्रिम दिया गया है तथा पट्टे के इस प्रकार समाप्त किए जाने के समय उस भूमि पर जो भी सामग्री मौजूद है उसके लिए उसे कोई प्रतिफल नहीं दिया जाएगा । उससे यह अपेक्षा की जाएगी कि वह एक मास की सूचना की अवधि समाप्त होने के पूर्व ऐसी सामग्री हटा ले जो उसने वहां रखी ही ।

खण्ड 11—यदि किसी समय कोई किराया बाकी रहता है या पट्टेदार इस पट्टे को किसी अन्य शर्त को जिसका उसे अनुपालन करना चाहिए, भंग करता है तो पट्टाकर्ता तुरन्त और कोई सूचना दिए बिना तथा इस पट्टे की मूल अवधि ( . . . . . वर्ष) समाप्त होने पर या उसके बाद किसी भी समय पट्टाकर्ता एक मास की लिखित सूचना देकर इस पट्टे को समाप्त कर सकेगा और पट्टे को समाप्त पर उसे उक्त भूमि पर प्रवेश करने का तथा उसका कब्जा फिर से ग्रहण करने और पट्टेदार को या उसके माध्यम से धारण करने वाले किसी व्यक्ति को बेदखल करने का पूरा अधिकार, शक्ति और प्राधिकार होगा । भूमि के कब्जे के पुनर्ग्रहण पर वह सब सामग्री और चीजें जो कब्जे के पुनर्ग्रहण के समय उस भूमि में या पर हैं, पट्टाकर्ता में निहित होंगी और वे उसको पूर्ण सम्पत्ति हो जाएंगी :

परन्तु पट्टाकर्ता अपने विवेकानुसार और अनुग्रहपूर्वक पट्टेदार को यह अनुज्ञा दे सकेगा कि वह सब सामग्री या चीजें ऐसे समय के भीतर और ऐसे निबन्धनों पर हटा ले, जो वह (पट्टाकर्ता) ठीक समझे :

परन्तु यह और कि पट्टेदार को यह हक नहीं होगा कि वह पट्टाकर्ता द्वारा पट्टे के इस प्रकार समाप्त किए जाने के या उसके द्वारा भूमि का या भूमि पर विद्यमान सामग्री या चीजों के पुनर्ग्रहण के या इसके द्वारा पट्टाकर्ता को प्रदत्त शक्तियों का विधिपूर्ण प्रयोग करते हुए या किसी भी प्रकार उसके संबंध में पट्टाकर्ता द्वारा की गई किसी बात के बारे में किसी भी नुकसानी, प्रतिफल या संवाद की मांग करे, उसे प्राप्त करे या उसे वसूल करे ।

खण्ड 12—इस बात के अधीन रहते हुए और जब तक कि पट्टेदार इस पट्टे के प्रत्येक और सभी निबन्धनों और शर्तों का पूरी तौर से पालन करता है, पट्टाकर्ता उसे इस बात का आश्वासन देता है कि इसके द्वारा पट्टे पर दी गई भूमि पर इस पट्टे के जारी रहने के दौरान उसका शान्तिपूर्ण कब्जा और उपयोग होगा ।

खण्ड 13—पट्टेदार इस पट्टे को समाप्त करने के अपने आशय की एक मास की लिखित सूचना देकर इस पट्टे को समाप्त कर सकेगा और इस प्रकार दी गई सूचना की अवधि समाप्त होने पर पट्टाकर्ता को भूमि का कब्जा खण्ड 11 में उपबंधित रीति से और उसके उपबंधों के अनुसार पुनर्ग्रहण करने का पूरा अधिकार, शक्ति और प्राधिकार होगा ।

खण्ड 14—पट्टा समाप्त होने पर या अवधि के पूर्व समाप्त कर दिए जाने पर पट्टाकर्ता के लिए यह विधिपूर्ण होगा कि वह भूमि को उस दशा में लाने के लिए जिस दशा में वह इस पट्टे के निष्पादन के समय थी, भूमि पर से सब सामग्री और चीजों को हटा दे और उस पर या उसके संबंध में किए गए सभी व्यय को पट्टेदार से विधि के सम्पत्क अनुक्रम में वसूल कर ले :

परन्तु इस खण्ड की किसी बात से यह नहीं समझा जाएगा कि वह पट्टेदार को पट्टे के समाप्त किए जाने के पूर्व किसी समय, भूमि पर से अपनी सामग्री और चीजें स्वयं हटाने से और भूमि को उसकी मूल दशा में पुनः लाने से रोकती है या उसके लिए उसके हक को छीनती है ।

खण्ड 15—भूखण्ड पर खड़े वृक्ष सरकार की सम्पत्ति बने रहेंगे और भूमि और विकास कार्यालय की पूर्व अनु । प्राप्त किए बिना उन्हें न तो हटाया जाएगा और न किसी अन्य प्रकार से उनका व्ययन किया जाएगा ।

खण्ड 16—यह परिसर दिल्ली नगर निगम/नई दिल्ली नगरपालिका समिति के क्षेत्र में आता है ।



खण्ड 17—पार्क के अन्दर की सड़कों का डिजाइन, पार्क के नियमों के समय नई दिल्ली नगरपालिका समिति तैयार कर सकेगी।

खण्ड 18—मेट्रोदार, समय-समय पर अपेक्षित विनिर्दिष्ट प्रयोजन के लिए सीमित अवधि के वास्ते विशुद्ध रूप से अस्थायी स्वरूप की संरचनाओं को छोड़ कर इस भूमि पर कोई संरचना न तो बनाएगा और न बनाने देगा।

खण्ड 19—जहां तक भूमि के उपयोग का संबंध है, सरकार की आवश्यकताओं को अधिमान दिया जाएगा।

खण्ड 20—सरकार एक मास की सूचना देकर अपने विकल्प पर इस विलेख की अवधि के दौरान किसी भी समय भूमि को नई दिल्ली नगरपालिका समिति की देखरेख और प्रबंध से पुनर्ग्रहण कर सकेगी। ऐसा होने पर सरकार नई दिल्ली नगरपालिका समिति को वाड़ लगाने, जल प्रदाय प्रबंध आदि जैसे पूंजी स्वरूप के, यदि कोई हो, विकास के लिए प्रतिकर देगी जो निर्धारणों के अवक्षयण मूल्य पर आधारित होगा।

अनुसूची जिसका ऊपर उल्लेख किया गया है :

इसके साथ स्वरूप इसके पक्षकारों ने इसमें आगे लिखी तारीखों को अपने हस्ताक्षर कर दिए हैं।

.....ने आज

तारीख .....को

(1).....

.....

(हस्ताक्षर)

(2).....

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए

और परिदान किया।

भारत के राष्ट्रपति के आदेश

से.....ने

.....

.....

(हस्ताक्षर)

की उपस्थिति में हस्ताक्षर किए।

सं०.....

भारत सरकार

खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय

खाद्य विभाग

(सेना क्रय संगठन)

नई दिल्ली-1

निविदा-ग्रामंत्रण और निविदाकारों को अनुरोध

नई दिल्ली तारीख.....

ध्यान दें :—जिस लिफाफे में यह निविदा भेजी जाए वह लिफाफा और इसके बाद का सब पत्र-व्यवहार निम्नलिखित को संबोधित और परिदत्त किया जाना चाहिए, अर्थात् :—

मुख्य क्रय-निदेशक,  
खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय,  
खाद्य विभाग,  
सेना क्रय संगठन,  
नई दिल्ली-1

तार का पता

'खाद्य' नई दिल्ली

सभी पत्र-व्यवहार मुख्य क्रय-निदेशक से उसके पदनाम से होना चाहिए, नाम से नहीं।

प्रेषक

भारत के राष्ट्रपति द्वारा,  
मुख्य क्रय-निदेशक,  
खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय,  
खाद्य विभाग,  
सेना क्रय संगठन,  
नई दिल्ली-1

सेवा में

प्रिय महोदय,

भारत के राष्ट्रपति की ओर से मैं, रक्षा सेवाओं के लिए नीचे दिए गए वर्णन के अनुसार.....के लिए एक वर्ष की अवधि के लिए चल संविदा के आधार पर कीमत कोट करने के लिए आपको आमंत्रित करता हूँ :—

वर्णन	लेखा-ईकाई	अपेक्षित संख्या/ परिमाण	चल संविदा की अवधि
			स्वीकृति के लिए तार दिए जाने की तारीख से एक वर्ष

ऊपर बताई गई अपेक्षित संख्या/परिमाण अनुमान पर आधारित है और उक्त अवधि के दौरान संविदा की जाने वाली/किया जाने वाला ठीक-ठीक संख्या/परिमाण मुख्य क्रय-निदेशक, निविदा-स्वीकृति में विनिर्दिष्ट करेगा। इस संख्या/परिमाण को केता 50 प्रतिशत तक घटा/बढ़ा सकेगा।

(क) इस संविदा को प्ररूप पू० तथा नि० म० नि० 68 पुनरीक्षित में उल्लिखित संविदा की साधारण शर्तें [खण्ड 14 (8) और 24 को छोड़कर] और प्ररूप पू० तथा नि० म० नि०—70 में उल्लिखित विशेष शर्तें लागू होंगी। उक्त दोनों प्ररूप केन्द्रीय क्रय संगठन (जो अब .....मंत्रालय के अधीन है) द्वारा की जाने वाली संविदाओं को शासित करने वाली

समय-समय पर यथासंशोधित संविदा की शर्तें नामक पुस्तिका\* (1968 संस्करण, पू० तथा नि० म० नि०—25) में दिए गए हैं संविदा इस शर्त के भी अधीन होगी कि उसमें जहाँ कहीं भी पू० तथा नि० म० नि० के अधिकारियों के पदनाम आए हैं, वहाँ खाद्य, कृषि, सामुदायिक विकास तथा सहकारिता मंत्रालय के खाद्य विभाग के सेना क्रय-संगठन के अधिकारियों के पदनाम अर्थात्, मुख्य क्रय-निदेशक, उप मुख्य क्रय-निदेशक, सहायक मुख्य क्रय-निदेशक, क्रय-निदेशक, उप क्रय-निदेशक, सहायक क्रय-निदेशक और अनुभाग अधिकारी (क्रय) रख दिए जाएंगे। जहाँ ऊपर निर्दिष्ट संविदा की माघारण शर्तें परिशिष्ट में दिए गए निबन्धनों और शर्तों से भिन्न हैं, वहाँ परिशिष्ट में दिए गए निबन्धन और शर्तें लागू होंगी।

(ख) मुख्य क्रय-निदेशक के अन्तर्गत उप मुख्य क्रय-निदेशक, सहायक मुख्य क्रय-निदेशक, क्रय-निदेशक, उप क्रय-निदेशक, सहायक क्रय-निदेशक और अनुभाग अधिकारी (क्रय) हैं।

(ग) (i) निविदाकार, निविदा द्वारा आमंत्रित सम्पूर्ण परिमाण के लिए या उससे कम किसी परिमाण के लिए निविदा दे सकते हैं।

निविदाकार को चाहिए कि वह किसी एक स्टेसन से प्रस्तावित सम्पूर्ण परिमाण के लिए एक से अधिक दरें कोट न करे अन्यथा मुख्य क्रय-निदेशक स्वविवेकानुसार ऐसी निविदाओं की उपेक्षा कर सकेगा। निविदाकार जारी की गई निविदा में उल्लिखित परिमाण से अधिक के विक्रय का प्रस्ताव नहीं करेगा। अन्यथा मुख्य क्रय-निदेशक उसकी निविदा की उपेक्षा कर सकेगा। इस निविदा में परिमाण/कीमते माप-तौल की मीटरी पद्धति में प्रकट की जानी चाहिए।

(ii) निविदाकार को चाहिए कि वह विक्रय के लिए वस्तुतः प्रस्तावित परिमाण निविदा में दिए गए स्तम्भ में दक्षित करे अन्यथा केता उसकी निविदा की उपेक्षा कर सकेगा।

(घ) यदि आप संलग्न परिशिष्ट में कथित अपेक्षाओं के अनुसार प्रदाय के लिए कोटेशन दे सकते हैं तो कृपया संलग्न विहित निविदा प्ररूप में इस कार्यालय को अपना कोटेशन दें। इस प्ररूप को पूर्णतः भरने और पेश करने के संबंध में अनुदेश नीचे दिए गए हैं। आपवादिक मामलों में और पर्याप्त कारणों के होने पर ही तार से भेजे गए कोटेशनों पर विचार किया जा सकेगा किन्तु यह तब जब कि विहित प्ररूप/प्ररूपों में उसकी पुष्टि डाक द्वारा कम से कम समय के अन्दर कर दी जाए।

2. **बिनिर्देशों और ड्राइंग की विशिष्टियाँ**—निविदा के संबंध में जारी किए गए विनिर्देश और ड्राइंग, तथा साथ ही वे प्रकाशन जिनके लिए कोई शुल्क नहीं लिया जाता है और जिन पर "लौटा दिए जाएँ" लिखा है, निविदा के साथ लौटा दिए जाने चाहिए, अन्यथा निविदा पर कोई विचार नहीं किया जा सकेगा। ये उस ठेकेदार को पुनः दिए जाएँगे जिसके साथ संविदा की जाएगी और संविदा पूरी हो जाने के पश्चात् उनकी वापसी की जिम्मेदारी उसी पर होगी।

3. **निविदा तैयार करना**—(क) प्ररूप अविकल रूप में लौटाया जाना चाहिए भले ही किसी मद के लिए कोटेशन दिया गया हो या नहीं। उसके पत्रे अलग नहीं किए जाने चाहिए किन्तु जब किन्हीं मदों के लिए निविदा न दी जा रही हो तो सम्बन्धित स्थान में "कोटेशन नहीं दिया जा रहा है" जैसे शब्द लिख दिए जाने चाहिए।

(ख) यदि अपेक्षित प्रयोजन के लिए विहित प्ररूप में उपलब्ध स्थान अपर्याप्त है तो उसमें अतिरिक्त पत्रे जोड़े जा सकते हैं। ऐसे प्रत्येक पृष्ठ पर क्रम संख्यांक और निविदा संख्यांक लिखा होना चाहिए तथा उस पर निविदाकार के पूरे हस्ताक्षर भी होने चाहिए। ऐसे मामलों में अतिरिक्त पृष्ठों का हवाला निविदा प्ररूप में अवश्य दे दिया जाना चाहिए।

4. **निविदा पर हस्ताक्षर**—(क) निविदा प्ररूप पर एकमात्र स्वत्वधारी समुत्थान के मामले में एकमात्र स्वत्वधारी के, भागीदारी समुत्थान के मामले में सभी भागीदारों के, अविभक्त हिन्दू कुटुम्ब के समुत्थान के मामले में कर्ता के और परिसीमित दायित्व वाले समुत्थान के मामले में प्रबन्ध निदेशक/प्राधिकृत निदेशक/निदेशकों के हस्ताक्षर होने चाहिए। उस समुत्थान के मामले में, जिसका प्रबन्ध कोई अन्य ऐसा समुत्थान करता है जिसे "प्रबन्धित समुत्थान" की ओर से कार्य करने के लिए पूर्ण प्राधिकार है, निविदा प्ररूप पर "प्रबन्धित समुत्थान" के स्थान पर प्रबन्ध अधिकारियों के हस्ताक्षर होने चाहिए।

(ख) यदि उपरोक्त (1) का पालन संभव नहीं है तो निविदाकार पर सम्यक्तः प्राधिकृत कोई भी व्यक्ति हस्ताक्षर कर सकता है। उस दशा में यह निविदाकार की जिम्मेदारी होगी कि वह (यदि उसकी निविदा स्वीकार कर ली जाती है) निविदा की स्वीकृति से दस दिन के अन्दर उपरोक्त (1) में वर्णित सभी व्यक्तियों द्वारा हस्ताक्षरित इस आशय की एक घोषणा प्रस्तुत करे कि जिस व्यक्ति ने निविदा पर या उसके भागरूप किन्हीं अन्य दस्तावेजों पर हस्ताक्षर किए हैं, उसे उस समुत्थान को जिसकी ओर से निविदा प्रस्तुत की गई है, माध्यस्थ्यम खण्ड सहित, संविदा सम्बन्धी सभी विषयों में आबद्ध करने का पूर्ण अधिकार है।

(ग) निविदा प्ररूप पर हस्ताक्षर करने वाला व्यक्ति नियत समय के अन्दर उक्त घोषणा प्रस्तुत करने के लिए व्यक्तिगत रूप से जिम्मेदार है और यदि वह ऐसा करने में असफल रहता है, तो केता, उसे उपलब्ध अन्य सिविल और दाण्डिक उपचारों पर कोई प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना संविदा रद्द कर सकता है और हस्ताक्षरकर्ता को सभी खर्चों और नुकसानियों के लिए जिम्मेदार ठहरा सकता है।

\*इसकी प्रति प्रकाशन नियंत्रक, सिविल लाइन्स, नई दिल्ली-110 054 से प्राप्त की जा सकती है।

(घ) जो रजिस्ट्रीकृत ठेकेदार अपेक्षित घोषणा पहले ही प्रस्तुत कर चुके हैं वे उक्त घोषणा प्रस्तुत करने से मुक्त हैं परन्तु यह तब जब कि निविदा पर, रजिस्ट्रीकरण के लिए आवेदन में वर्णित "अटर्नी" ने हस्ताक्षर किए हों।

(ङ) निविदा पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति को निविदा आमंत्रण की अनुसूची में उस पृष्ठ पर नियत स्थान पर भी हस्ताक्षर करने चाहिए जिसमें वस्तु की दरों और परिमाणों की विधिष्ठियां दी गई हैं।

5. निविदा देना—(क) मूल निविदा दोहरे लिफाफे में बन्द की जानी चाहिए। अन्दर वाला लिफाफा सीलबन्द होना चाहिए और उस पर निविदा संख्यांक और उसके खुलने की तारीख स्पष्ट रूप से लिखी होनी चाहिए। बाहर वाला लिफाफा, मुख्य क्रय-निदेशक को सम्बोधित होना चाहिए किन्तु उस पर ऐसी कोई बात नहीं होनी चाहिए जिससे यह मालूम हो कि उसके अन्दर निविदा रखी है। किसी ऐसी निविदा पर, जिसमें उपर्युक्त अनुदेशों का पालन नहीं किया जाता है, विचार न करने का अधिकार आरक्षित है।

(ख) प्रत्येक निविदाकार को केवल एक निविदा प्रस्तुत करने का हक है। इसमें ही वह आनुकस्मिक कोटेशन दे सकता है। यदि इस निविदा-आमंत्रण पर किसी वस्तु के प्रदाय के लिए कोई ठेकेदार एक से अधिक निविदाएं प्रस्तुत करता है तो उसके द्वारा प्रस्तुत की गई सभी निविदाएं अस्वीकार की जा सकती हैं।

6. निविदाएं प्राप्त करने की अन्तिम तारीख—(क) यदि निविदा की अनुसूची में अल्पया विनिर्दिष्ट नहीं है तो निविदा इस कार्यालय में निविदा खुलने की तारीख को 3 बजे अपराह्न तक, अवश्य पहुंच जानी चाहिए। दस्ती रूप में भेजी गई निविदा नियत तारीख को 3 बजे अपराह्न तक इस कार्यालय में रखी निविदा-पट्टी में अवश्य डाल दी जानी चाहिए। नियत तारीख को 3 बजे अपराह्न के पश्चात् प्राप्त निविदाओं और/या संशोधनों पर विचार नहीं किया जाएगा, भले ही ऐसी निविदाएं या निविदा के संशोधन नियत तारीख और समय से पूर्व डाक द्वारा भेज दिए गए हों।

(ख) निविदा, स्वीकृति के लिए अनुसूची/अनुसूचियों में नियत तारीख तक खुली रखी जानी चाहिए।

(ग) निविदाकारों के प्रतिनिधि निविदा खुलने के समय उपस्थित रह सकते हैं।

7. कीमत—(क) कोट की गई कीमत अनुसूची में दी गई प्रति इकाई के हिसाब से शुद्ध होनी चाहिए, तथा उसमें सभी पैकिंग और परिवहन प्रभार सम्मिलित होंगे और वह स्पष्ट रूप से अंकों और शब्दों में, भारतीय मुद्रा में उल्लिखित की जानी चाहिए।

(ख) कोट की गई कीमत में विक्रय-कर सम्मिलित नहीं किया जाएगा।

(ग) विक्रय-कर की दर का उल्लेख कोट की गई कीमत के साथ स्पष्ट रूप से किया जाए। ठेकेदारों को इसका भुगतान, विधिक रूप से देय दर पर (संविदा के अधीन किए गए प्रदायों के लिए संविदा के अधीन बेय कीमत के अतिरिक्त) किया जाएगा किन्तु वह भुगतान संबंधित राज्य सरकार द्वारा मूलकी प्रभाव से पंजूर की गई किसी रिबेट या छूट के और संविदा की शर्तों के सुसंगत खण्डों के उपबंधों के अधीन होगा। यदि निविदाकार विक्रय-कर स्वयं देना चाहता है तो उसे स्पष्ट रूप से यह कथन कर देना चाहिए कि कोई विक्रय-कर नहीं लिया जाएगा और उसका भुगतान वह स्वयं करेगा। आवश्यकतानुसार प्ररूप 'घ' विक्रेता देगा।

8. परिवान की शर्तें—वह अवधि जिसके दौरान या वह तारीख जिस तक माल का परिवान अपेक्षित है, निविदा की अनुसूची में दी गई है।

9. अग्रिम धन—प्रत्येक निविदा के साथ, सहायक मुख्य क्रय-निदेशक (सेना क्रय संगठन) खाद्य और कृषि मंत्रालय, खाद्य विभाग, नई दिल्ली के पक्ष में पक्क अग्रिम धन की जाबत पांच हजार रुपए की रकम का किसी अनुसूचित बैंक द्वारा जारी किया गया मांगदेय ड्राफ्ट या मांग पर जमा की रसीद या खजाना रसीद भेजी जानी चाहिए। पूर्वतर निविदा या निविदाओं के संबंध में पहले भेजे गए अग्रिम धन के समायोजन के लिए अनुरोध पर या ऐसी निविदाओं पर विचार नहीं किया जा सकेगा, जिनके साथ अग्रिम धन नहीं भेजा जाएगा। निविदाकार निविदा प्रस्ताव को निविदा में विनिर्दिष्ट तारीख तक खुला रखेगा। यह मान लिया जाएगा कि निविदा-दस्तावेज निविदाकार को बचे दिए गए हैं/दे दिए गए हैं और निविदाकार को उसकी ओर से इस शर्त पर निविदा प्रस्तुत करने दी जा रही है कि वह, अपनी निविदा प्रस्तुत करने के पश्चात् अपने प्रस्ताव से पीछे नहीं हटेगा या उनकी शर्तों और निबन्धनों में ऐसे परिवर्तन नहीं करेगा जो मुख्य क्रय-निदेशक को स्वीकार न हों। यदि निविदाकार उक्त शर्त का पालन करने में असफल रहता है तो सरकार अग्रिम धन जन्त कर लेगी। यदि निविदाकार विहित तारीख तक प्रतिभूति जमा करने में असफल रहता है तो इस संविदा और विधिक के अधीन सरकार के किन्हीं अन्य अधिकारों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, उसका संपूर्ण अग्रिम धन जन्त किया जा सकेगा। अग्रिम-धन तब असफल निविदाकारों को निविदाओं पर निर्णय होने के पश्चात् और सफल निविदाकार को, उसके द्वारा

प्रतिभूति जमा कर दिए जाने के पश्चात् यथासंभव शीघ्र लौटा दिया जाएगा, किन्तु यदि सफल निविदाकार ऐसा आवेदन उसका अधिम-धन प्रतिभूति निक्षेप का भागरूप मान लिया जाएगा, परन्तु यह तब जब कि वह विनिर्दिष्ट सम्पूर्ण रकम पूरी के लिए शेष रही रकम नियत अवधि के अन्दर जमा कर दे। किसी भी दशा में, अधिम-धन की रकम पर कोई व्याज देय नहीं है।

10. संविदा की संचालि—इस निविदा-आमंत्रण के परिशिष्ट के खण्ड 17 में उल्लिखित मानक विच्छेद खण्ड और सं की साधारण शर्तों के अन्य सुसंगत खण्डों के उपबन्धों के अतिरिक्त, सरकार इस निविदा के परिणामस्वरूप की गई संविदा को, उ चालू अवधि के दौरान किसी भी समय, उस बाबत 6 दिन की सूचना देकर, रद्द करने का अधिकार आरक्षित करती है। निविदा दिए गए पते पर रजिस्ट्री रसीदी डाक से भेजी गई ऐसी सूचना, संविदा रद्द करने के लिए पर्याप्त समझी जाएगी।

11. आय कर समाशोधन प्रमाणपत्र पेश करना—(क) निविदाकारों को चाहिए कि वे अपनी निविदा के साथ विहित प्र (उपबन्ध 2) में आय कर समाशोधन प्रमाणपत्र और उपबन्ध 1 के अनुसार घोषणा पेश करें। निविदा के साथ भेजा जाने वाला आय समाशोधन प्रमाणपत्र पूरी तरह से ठेकेदार द्वारा भरा जाना चाहिए और उस पर उसके हस्ताक्षर भी होने चाहिए। प्रमाणपत्र संबंधित आयकर अधिकारी के भी प्रतिहस्ताक्षर होने चाहिए। यदि प्रमाणपत्र उपर्युक्त रूप से पूर्ण नहीं होगा तो उसे समाधान नहीं माना जाएगा।

(ख) मुख्य क्रय-निदेशक उस निविदा को, जिसके साथ अपेक्षित आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र नहीं होगा, विशेष मामले रूप में स्वीकार कर सकता है, परन्तु यह तब जब ऐसा न करने के बारे में निविदाकार द्वारा बताए गए कारणों से उसका समाधान हो जाए। यदि मुख्य क्रय-निदेशक उस निविदा को स्वीकार करने का विनिश्चय करता है, जिसके साथ आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र नहीं है तो निविदाकार से नियत अवधि के भीतर ऐसा प्रमाणपत्र पेश करने को कहा जाएगा। यदि उसने ऐसा न किया तो संविदा ठेकेदार की जोखिम और खर्च पर, स्वतः ही रद्द हुई समझी जाएगी। संविदा उस दशा में भी ठेकेदार के जोखिम और खर्च पर रद्द जा सकती जब ठेकेदार द्वारा पेश किया गया आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र सभी दृष्टियों से पूर्ण नहीं होगा या किसी भी प्रकार से व दृष्टिपूर्ण होगा। इस संबंध में मुख्य क्रय-निदेशक का विनिश्चय अन्तिम होगा।

(ग) भागीदारी के आधार पर गठित फर्मों अपने संबंधों में और साथ ही अपने सभी भागीदारों के संबंध में आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र पेशेंगी।

(घ) जो फर्म आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र पहले ही प्रस्तुत कर चुकी है उससे नया प्रमाणपत्र देने की अपेक्षा तभी की जाएगी जब कि पिछले प्रमाणपत्र के जारी किए जाने की तारीख से एक वर्ष से अधिक समय बीत गया हो।

(ङ) हिन्दू अधिभक्त कुटुम्ब के स्वामित्व वाले किसी समुत्थान के मामले में, कुटुम्ब के प्रत्येक सदस्य के संबंध में अलग-अलग आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र अपेक्षित नहीं होगा, परन्तु यह तब जब कुटुम्ब का कोई सदस्य स्वतंत्र रूप से कोई अलग कारबार न कर रहा हो। कुटुम्ब के कर्ता से अपेक्षित है कि वह—

(i) या तो प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट द्वारा सम्यक् रूप से अनुप्रमाणित इस आशय की घोषणा भेजे कि कुटुम्ब का कोई सदस्य कोई स्वतंत्र कारबार नहीं कर रहा है; या

(ii) कुटुम्ब के ऐसे सदस्य के नाम बताए जो पृथकतः स्वतंत्र कारबार कर रहे हैं और उनमें से प्रत्येक का आयकर समाशोधन प्रमाणपत्र भेजे।

मुख्य क्रय-निदेशक निम्नतम निविदा या किसी निविदा को स्वीकार करने के लिए आबद्ध नहीं है और वह पूर्ण निविदा या उसके किसी भाग अथवा प्रस्तावित परिमाण के किसी भाग को स्वीकार करने का अपना अधिकार आरक्षित रखता है। उस दशा में भी निविदाकार को कांठ की गई दर पर ही प्रदाय करना होगा।

12. मुख्य क्रय-निदेशक निविदा की स्वीकृति की सूचना तार या एक्सप्रेस पत्र या सेविगग्राम से या निविदा की यवारीति स्वीकृति भेजे कर देगा। यदि स्वीकृति की सूचना तार या एक्सप्रेस पत्र या सेविगग्राम से भेजी जाती है तो निविदा की यवारीति स्वीकृति यथा-सम्भव शीघ्र, ठेकेदार को भेज दी जाएगी किन्तु पहली सूचना पर तुरन्त कार्यवाही की जानी चाहिए।

13. निविदाकार को निविदा-प्ररूप साफ-साफ और सही रूप में भरना चाहिए। किसी भी प्रकार के परिवर्तन, उद्धरण या उपरिलेखन से निविदा अविधिमान्य हो जाएगी किन्तु यदि ऐसा परिवर्तन, उद्धरण या उपरिलेखन सफाई से किया जाता है और उसे निविदाकार के पूरे हस्ताक्षरों द्वारा सम्यक् रूप से अनुप्रमाणित कर दिया जाता है तो वह अविधिमान्य नहीं होगी। इसी प्रकार निविदा में पहले से दी गई शर्तों से भिन्न अन्य शर्तें जोड़ने से भी निविदा अस्वीकार की जा सकती है।

14. निविदा के साथ संलग्न दस्तावेज—आय-कर समाप्तोद्यन प्रमाणपत्र, भाषीशरी विलेख, मुस्तारतामे जैसे दस्तावेज निविदाकारों को मूल रूप में प्रस्तुत करने चाहिए। सफल निविदाकारों की अर्थात् जिन निविदाकारों से सविदा की जाती है उनकी दस्तावेजें तभी लौटाई जाएंगी जब सविदा का पूर्ण रूप से निष्पादन हो जाता है और दोनों पक्षकारों का एक दूसरे के विरुद्ध कोई दावा नहीं रहता है। असफल निविदाकारों को उनकी मूल दस्तावेजें लौटाई जा सकेंगी, परन्तु यह तब जब कि ऐसी मूल दस्तावेजों की अनुप्रमाणित दो प्रतियां निविदा के साथ ही जाएं। यह ध्यान रखें कि दस्तावेजों की जो दो प्रतियां रख ली जाएंगी वे बाद में दी जाने वाली निविदाओं के संबंध में विधिमान्य नहीं मानी जाएंगी।

भवदीय,

(अनुभाग अधिकारी)

भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से।

प्ररूप सा० वि० नि० 34

[नियम 274 की मद (VII) देखिए]

भारतीय जीवन बीमा निगम

(जीवन बीमा निगम अधिनियम, 1956 द्वारा स्थापित)

विश्वस्तता प्रत्याभूति पालिसी

पालिसी सं० .....

भारतीय जीवन बीमा निगम, (जिसे इसमें आगे 'निगम' कहा गया है) प्रत्याभूति की रकम से अधिक ऐसी सभी घन की प्रत्यक्ष हानि की प्रतिपूर्ति करने का करार करता है और उसके लिए स्वयं को आबद्ध करता है, जो नियोजक को नियोजित व्यक्ति/नियोजित व्यक्तियों में से किसी द्वारा (क) इस बीमा के चालू रहने के दौरान, और (ख) ऐसे नियोजित व्यक्ति के नियोजन के अविच्छिन्न रूप से जारी रहने के दौरान; और (ग) अपनी उपजीविका और अपने कर्तव्यों के संबंध में किए गए बेईमानी के किसी कार्य या कार्यों, व्यतिक्रम या उपेक्षा से होगी और जिसका पता इस बीमा के चालू रहने के दौरान या उसके पश्चात् युक्तियुक्त समय के भीतर या ऐसे नियोजन के समाप्त कर दिए जाने के पश्चात् बारह मास के भीतर, जो भी पहले हो, चले। इस करार के लिए प्रतिफल वह प्रथम प्रीमियम है जो प्रथम अनुसूची में दिखाया गया है। यह करार इसमें दी गई या पृष्ठीकृत शर्तों और निबंधनों के अधीन रहते हुए किया गया है इसमें से ऐसी शर्तों को जिनका संबंध किसी ऐसी बात से है कि जो नियोजक करेगा या जिसका अनुसरण नियोजक करेगा इस निगम के दायित्व की पुरोभाव्य शर्तें समाप्त जाएंगी।

नियोजक द्वारा या उसकी ओर से किए गए इस बीमा प्रस्ताव को उससे संबंधित पत्राचार के साथ इसमें सम्मिलित किया जाएगा और वह इस संविदा और उसके नवीकरण का आधार होगा।

#### प्रथम अनुसूची

नियोजक	नाम कारखाना पता	भारत के राष्ट्रपति
नियोजित व्यक्ति :	..... की माफत	
प्रत्याभूति की रकम	..... रु०	
उपजीविका और कर्तव्य	.....	
प्रथम प्रीमियम	..... रु०	
नवीकरण की तारीख	..... प्रत्येक वर्ष में	..... के दिन

इस बीमा के चालू रहने की अवधि : नियोजित व्यक्तियों के नाम के सामने लिखी तारीख से लेकर उसकी अगली नवीकरण तारीख और उसके पश्चात् उस वर्ष तक जिसकी बाबत इसकी द्वितीय अनुसूची में विनिर्दिष्ट वार्षिक प्रीमियम स्वीकार करने के लिए निगम करार करेगा तथा जो नियोजक तथा जो नियोजक या नियोजित व्यक्ति देगा।

#### द्वितीय अनुसूची

जोखिम की अवधि	नाम	उपजीविका और कर्तव्य	प्रत्याभूति की रकम	वार्षिक प्रीमियम	वास्तविक प्रीमियम
			रु० १०	रु० १०	रु० १०

इसके साक्ष्य स्वरूप इस अन्वयपत्र पर बंबई में तारीख ..... को हस्ताक्षर किए गए।

भारतीय जीवन बीमा निगम के लिए खण्ड प्रबन्धक

.....द्वारा तैयार किया गया।  
 .....द्वारा जांच की गई।

ध्यान दें—आपकी संरक्षा के लिए यह बहुत जरूरी है कि आप अपनी पालिसी को और उसकी शर्तों को पढ़कर यह सुनिश्चित कर लें कि यह पालिसी आपके आशय के अनुसार तैयार की गई है।

### शर्तें

इस पालिसी में प्रयुक्त पदों के वही अर्थ हैं जो इससे संलग्न प्रथम अनुसूची में हैं।

1. यदि नियोजक के कारखार की प्रकृति अथवा नियोजित व्यक्तियों के कर्तव्यों या सेवा की शर्तों में कोई परिवर्तन किया जाता है या किसी नियोजित व्यक्ति के पारिश्रमिक में नियम की मंजूरी के बिना कमी की जाती है अथवा यह सुनिश्चित करने के लिए कि लेखा यथार्थ रूप में रखे जाएं, सम्यक् सावधानी नहीं बरती जाती है और जांच नहीं की जाती है तो नियम इसके अधीन कोई संदाय करने के लिए दायी नहीं होगा।

2. यदि नियोजक या नियोजक के किसी प्रतिनिधि को, जिसे किसी नियोजित व्यक्ति के ऊपर अधीक्षण के कर्तव्य का भार सौंपा गया है, यह जानकारी हो जाती है कि किसी नियोजित व्यक्ति ने बेईमानी, व्यतिक्रम या उपेक्षा का कोई कार्य किया है या यह सन्देह करने का युक्तियुक्त कारण है कि उसकी ओर से ऐसा कार्य हुआ है या कोई अनुचित आचरण किया गया है, तो उसे यथाशीघ्र उसकी लिखित सूचना निगम के कार्यालय को देनी होगी। नियोजक या उसके प्रतिनिधि को ऐसी जानकारी हो जाने के पश्चात् किए गए किसी कार्य के कारण कोई रकम इस पालिसी के अधीन संदेय नहीं होगी। ऐसी जानकारी होने के पश्चात् तीन मास के भीतर नियोजक अपने दावे का पूरा ब्योरा निगम को देगा और ऐसे दावे के सही होने का सबूत देगा। नियोजक को सब लेखा बहियां या उन पर किसी लेखाकार की रिपोर्टें निगम के निरीक्षण के लिए खूली रहेंगी और नियोजक ऐसी सभी जानकारी और सहायता देगा जिससे कि निगम ऐसे किसी धन के लिए जिसका निगम ने संदाय किया हो या जिसका वह इस पालिसी के अधीन संदाय करने के लिए दायी हो गया हो, वाद चला सके और नियोजित व्यक्ति या उसकी सम्पदा से प्रतिपूर्ति प्राप्त कर सके। परन्तु निगम को यह हक नहीं होगा कि उसे ऐसी कोई जानकारी या अभिलेख प्रकट किया जाए जिसके संबंध में नियोजक को न्यायालय में भारतीय साक्ष्य अधिनियम की धारा 123 और 124 के अधीन विशेषाधिकार का दावा करने का हक है।

3. यदि किसी नियोजित व्यक्ति के विरुद्ध कोई दावा किया जाता है तो उसका वह धन जो नियोजक के हाथ में है और ऐसा धन जो यदि उस नियोजित व्यक्ति ने कपट या बेईमानी का कार्य न किया होता तो उसे नियोजित व्यक्ति को नियोजक द्वारा देय होता, पालिसी के अधीन संदेय रकम में से काट लिया जाएगा। परन्तु यह तब होगा जब नियोजक को ऐसी कटौती करने का विधि के अधीन हक हो। परन्तु उन मामलों में जिनमें नियोजक की हानि पालिसी के अधीन संदेय अधिकतम रकम से अधिक है, उक्त धन का उपयोग प्रथमतः ऐसे आधिक्य की प्रतिपूर्ति करने के लिए किया जाएगा और यदि कोई धन शेष रहता है तो उसकी कटौती इसमें उपबंधित रीति से की जाएगी। किसी हानि मद्धे नियोजक या निगम द्वारा (निगम द्वारा बीमा और पुनः बीमा तथा दोहरी प्रतिभूति को छोड़कर) वसूल की गई कोई रकम उनके द्वारा आपस में उसी अनुपात में बाँट ली जाएगी जो अनुपात उनमें से प्रत्येक के द्वारा उड़ाई गई हानि की रकम का हानि की कुल रकम के साथ है।

4. इसमें किसी प्रतिकूल बात के होते हुए भी, यह करार किया जाता है कि निगम नियोजक को यह प्रत्याभूति देता है कि नियोजित व्यक्ति नियोजक को ऐसी सभी धनराशियों या मूल्यवान् वस्तुओं या सम्पत्ति का ईमानदारी से और यथार्थ लेखा देगा जो उसे प्राप्त होगी या जो उसे नियोजक के लेखों उसकी निजी या वैयक्तिक हैसियत में अथवा अन्य सदस्यों के साथ संयुक्ततः काम करने वाले समूह के सदस्य के रूप में सौंपी जाएगी और यह कि निगम नियोजित व्यक्ति के, पूर्वोक्त हैसियत और नियोजन में, व्यतिक्रम या बेईमानी या उपेक्षा के किसी कार्य या कार्यों से नियोजक को हुई हानि की प्रतिपूर्ति करेगा। प्रतिपूर्ति की रकम प्रत्याभूति की रकम से अधिक नहीं होगी, और यह कि यदि नियोजित व्यक्ति का व्यक्तिगत दायित्व सिद्ध नहीं होता है तो प्रतिपूर्ति की जाने वाली रकम वह होगी जो ऐसे समूह में सम्मिलित व्यक्तियों की कुल संख्या से हिसाब लगा कर अर्थात् कुल हानि को विशिष्ट कार्य में नियोजित व्यक्तियों की कुल संख्या से विभाजित करके नियोजित व्यक्ति के हिस्से में आती हो।



5. निगम यह भी करार करता है कि इस प्रत्याभूति के प्रवृत्त रहने की अवधि के दौरान, द्वितीय अनुसूची में अर्न्तविष्ट विशिष्टियां नियोजक की सहमति से और निगम को पूर्व सूचना देकर तथा यदि नियोजित व्यक्तियों में प्रोत्तति के कारण किसी परिवर्तन के परिणामस्वरूप या अन्यथा कोई अतिरिक्त प्रीमियम निगम को संदेय हो जाता है तो वह देकर परिस्थिति के अनुसार परिवर्तित की जाएंगी और अनुसूची में उल्लिखित नियोजक द्वारा ऐसे अवधि में नियोजित ऐसे अतिरिक्त व्यक्ति, पूर्वोक्त सहमति से और निगम को पूर्व सूचना देकर और उसे उस समय लागू दर से अतिरिक्त आनुपातिक प्रीमियम देकर उक्त अनुसूची में जोड़े और सम्मिलित किए जाएंगे और उन तारीखों से जब वे नाम उक्त अनुसूची में सम्मिलित किए जाएंगे और इस पालिसी में सर्वत्र प्रयुक्त 'नियोजित व्यक्ति' पद का अर्थ यह समझा जाएगा कि उसके अन्तर्गत ऐसे सभी व्यक्ति हैं चाहे अनुसूची में उनका नाम पहले सम्मिलित किया गया हो या पूर्वोक्त रूप में बाद में जोड़ा गया हो।

6. यदि इस विलेख या उसके अर्थान्वयन के संबंध में इसके पक्षकारों या उनके प्रतिनिधियों के बीच या इसके अधीन किन्हीं व्यक्तियों के ऐसे अधिकारों, कर्तव्यों या बाध्यताओं की बाबत या किसी अन्य ऐसे विषय के बारे में जो इस विलेख की विषय-वस्तु से या उसके संबंध में उत्पन्न होता है, कोई विवाद या मतभेद उठता है तो वह एकल मध्यस्थ को निर्देशित किया जाएगा जो भारत सरकार द्वारा नामनिर्देशित किया जाएगा। इस प्रकार नामित मध्यस्थ सरकारी अधिकारी होगा और उसे भारतीय माध्यस्थ्य अधिनियम के अधीन मध्यस्थों को प्रदत्त सभी शक्तियां होंगी। निर्देश और अधिनिर्णय का खर्च मध्यस्थ के दिविकानुसार होगा। ऐसे मतभेद की बाबत निगम का दायित्व या निगम के विषयवाही करने का अधिकार, ऐसे निर्देश में अधिनिर्णय दे दिए जाने के पश्चात् ही उत्पन्न होगा। यदि निगम इसके अधीन किसी दावे की बाबत अपना दायित्व स्वीकार नहीं करता है और ऐसा दावा उसके इस प्रकार अस्वीकार किए जाने की तारीख से बारह कलेंडर मास के भीतर मध्यस्थ को इसके उपबंधों के अधीन निर्देशित नहीं किया जाता है तो सब प्रयोजनों के लिए यह समझा जाएगा कि उस दावे का परित्याग कर दिया गया है और तत्पश्चात् इसके अधीन उसकी वसूली नहीं की जा सकती।

7. उपर्युक्त खंड 6 के प्रयोजन के लिए 'भारत सरकार' पद से अभिप्रेत है उस प्रशासनिक मंत्रालय में भारत सरकार का सचिव/विभाग का प्रधान जिसके अधीन वह नियोजित व्यक्ति काम कर रहा है।

प्ररूप सा० वि० नि० 26

[नियम 207 के तले भारत सरकार के वलनलषय (1) का खणुड (ख) देललए]

बलमा कंषनी को, मोटरगाडलडलँ आदल कल बलमा पाललसलडलँ में सरकार के हलत कल सूचना देने वाला पत्र

प्रेषक—

सेवा में,

महोदय,

आपको सूचना दी जाती है कल भारत के राष्ट्रपतल आपकी कम्पनी से प्राप्त मोटरगाडलँ/नाव/साइकल बलमा पाललसी सं०..... में हलतबदल है। आपसे अनुरोध है कल आप उस पाललसी में वलनललखलत आशय का खणुड जोडने की कृपा करें।

बलमा पाललसी में जोडने वाले खणुड का प्ररूप

1. यह घोषणा की जाती है और करार कलया जाता है कल श्री..... ने (मोटरगाडलँ/नाव/साइकल का स्वामी कलसे इसमें आगे इस पाललसी की अनुसूची में बलमा कृत कहा गया है) मोटर गाडलँ/नाव/साइकल भारत के राष्ट्रपतल को (कलहें इसमें आगे राष्ट्रपतल कहा गया है) उस अधलम के ललए प्रतलभूतल के रूप में आडमान कर दी है, जो उस मोटरगाडलँ/नाव/साइकल के ललए ललया गया है। यह भी घोषणा की जाती है और करार कलया जाता है कल राष्ट्रपतल ऐसे धन में भी हलतबदल है जो, कदल यह पृष्ठांकन न होता तो उक्त श्री..... (इस पाललसी के अधीन बलमा कृत) को उक्त मोटरगाडलँ/नाव/साइकल की हानल या उसको हुए नुकसान की बाबत (कलसे हानल या नुकसान की प्रतलभूतल भरमत, यथापूर्वकरण या प्रतलस्थापन द्वारा नहीं की गई है) संदेय होगा। ऐसा धन राष्ट्रपतल को उस समय तक दलया जाएगा जब तक कल वह इस मोटरगाडलँ/नाव/साइकल के बंधकदार है। राष्ट्रपतल की रसलद इस बात का प्रमाण होगी कल ऐसी हानल या नुकसान की बाबत कंषनी ने पूरा और अतलम भुगतान कर दलया है।

2. इस पृष्ठांकन द्वारा अभलव्यक्त रूप से जो करार कलया गया है उसके सलवाय इसकी कलसी भी बात से बलमा कृत के या कंषनी के, इस पाललसी के अधीन या संबंध में अधलकार या दायलत्व का अथवा इस पाललसी के कलसी नलबंधन, उपबंध या शर्त का न तो उपांतरण होगा और न उस पर प्रभाव पडेगा।

भवदीय,

स्थान.....

तारीख.....

अधलखलत—कृपया इस पत्र के प्राप्त होने की अभलस्वीकृतल दें। यह भी अनुरोध है कल जब कभी इस पाललसी के अधीन कलसी दावे का संदाय कलया जाए तब और कदल नवीकरण के ललए कालक रूप से प्रलभलयम का संदाय नहीं कलया जाता है तो उसकी भी सूचना भुझे देने की कृपा करें।

स्थान.....

तारीख.....

(भंजूरी देने वाले प्राधलकारी के हस्ताक्षर

और उसका पवनाम)

प्ररूप सा० वि० नि० 33

(नियम 78 देखिए)

**कार्यभार के अन्तरण का प्रमाणपत्र**

यह प्रमाणित किया जाता है कि आदेश सं०\* ..... तारीख ..... के अनुसार  
में हमने आज तारीख ..... को पूर्वोक्त/अपराह्न में ..... पद का कार्यभार  
यथास्थिति, सौंप दिया है और ग्रहण कर लिया है।

(केवल लेखापरीक्षा कार्यालय में उपयोग के लिए)	कार्यभार छोड़ने वाला अधिकारी
लेखापरीक्षा रजिस्टर में पृष्ठ ..... पर नोट कर लिया गया।	हस्ताक्षर..... (स्पष्ट अक्षरों में नाम).....
छुट्टी खाते में पृष्ठ ..... पर नोट कर लिया गया।	पदनाम.....
छुट्टी-वेतन प्रमाण-पत्र/सेवा/बिवरण तारीख..... को जारी किया गया।	

लेखा-परीक्षक, अधीक्षक,	सहायक महालेखाकार	स्थानांतरित होकर/छुट्टी पर/सेवानिवृत्त होकर जा रहे हैं।
	सहायक लेखा अधिकारी	

लेखा परीक्षा रजिस्टर में पृष्ठ ..... पर नोट कर लिया गया।	कार्यभार ग्रहण करने वाला अधिकारी	
छुट्टी खाते में पृष्ठ ..... पर नोट कर लिया गया।	हस्ताक्षर..... (स्पष्ट अक्षरों में नाम).....	
वेतन स्लिप तारीख ..... को जारी की गई।	पदनाम.....	
लेखा-परीक्षक, अधीक्षक,	सहायक महालेखाकार	स्थान.....
	सहायक लेखा अधिकारी	तारीख.....

पुनः उन अतिशेषों का ज्ञापन जिसकी जिम्मेदारी कार्यभार प्राप्त करने वाले अधिकारी द्वारा स्वीकार की गई है।  
नकद..... रु० स्थायी अप्रिम..... रु०

\* जहां कार्यभार का अन्तरण सक्षम अधिकारी द्वारा यथारिति आदेश  
जारी किए जाने से पूर्व किया जाता है वहां इस आशय का उपयुक्त  
संकेत कर दिया जाना चाहिए।  
..... को भेजा गया।

कार्यभार छोड़ने वाला  
अधिकारी .....

कार्यभार ग्रहण करने वाला  
अधिकारी .....

प्ररूप सा० वि० नि० 27क

[नियम 22i (घ) के नीचे दिया गया भारत सरकार का विनिश्चय (1) देखिए। यह विनिश्चय संगोषनों को प्रथम सूची के शुद्धि पत्र सं० 201 से जोड़ा गया है]।

डेबल-पंखा खरीदने के लिए अग्रिम की मंजूरी के लिए आवेदन का प्ररूप

1. आवेदक का नाम .....
  2. पदनाम और उस कार्यालय का नाम जिसमें कार्य कर रहा है .....
  3. घर का पता .....
  4. अधिवर्षिता या सेवा-निवृत्ति की तारीख .....
  5. अग्रिम के रूप में कितनी रकम चाहते हैं .....
  6. अग्रिम की रकम की कितनी किस्तों में वापस करना चाहते हैं .....
  7. क्या आपने ऐसे ही प्रयोजन के लिए पहले भी अग्रिम लिया था और यदि हाँ तो .....
  - (i) अग्रिम प्राप्त करने की तारीख .....
  - (ii) अग्रिम की रकम और/या उस पर बकाया ब्याज .....
  8. मैं प्रमाणित करता हूँ कि मेरे पास अपने घर में पहले से कोई पंखा नहीं है।  
मैं प्रमाणित करता हूँ कि जिस घर में मैं रह रहा हूँ उसमें डेबल पंखे के उपयोग के लिए बिजली और प्लग प्वाइंट की व्यवस्था है.....
- स्थान : .....
- तारीख : .....

आवेदक के हस्ताक्षर

शुद्धिपत्र

विधिक दस्तावेजों के मानक प्ररूप—जिल्द I—28 सितम्बर, 1983 को प्रकाशित द्विभाषीय संस्करण का शुद्धि-पत्र  
 Corrigenda of the diglot edition of the Standard Forms of Legal Documents—Vol. I  
 published as on the 28th September, 1983.

पृष्ठ/Page	प्रविष्टि/Entry	संक्ति/Line	के स्थान पर/For	पढ़ें/Read
—	Contents	1	(Railway)	(N. F. Railway)
2	प्ररूप के तीव्र शीर्ष	1	जाने जाते	जाने जाते
4	प्ररूप के तीव्र शीर्ष	2	नियम के शीर्ष	नियम के शीर्ष
8	1 (f)	2	insolvent	insolvent
8	2 (iii)	6	whatsoever	whatsoever
11	13	6	धोर अवस्थ	धोर अवस्थ
14	2	2	स्वभाविक	स्वभाविक
17	पैरा 5	2	(जिससे)	(जिसे)
17	पैरा 6	2	लिखि	लिखित
17	4	5	रखेगा जो	रखेगा जो
18	10	2	licences	licences
20	पैरा 2	10	उक्त का कार्य	उक्त कार्य का
21	शीर्ष	..	अनुसूची	अनुसूची
21	..	अंतिम वे पदवी	क्रेता/क्रेताओं के हस्ताक्षर	क्रेता/क्रेताओं के हस्ताक्षर
24	पैरा 2	4	मास कीतर,	मास के कीतर,
24	ब	1	सरकार देगी।	सरकार देगी।
24	अंतिम वाद-टिप्पण	1	अनुसूची	अनुसूची
25	3	9	omission	omission
25	5	12	की रकम.....	की रकम का.....
26	5	5	गबन, खदानत,	खदानत, गबन,
26	6	6	पश्चात्.....	पश्चात्.....
28	1	2	जाय	जाये
29	8	1	ले	होने
30	पैरा 3	1	..... (रूपों)	..... (रूपों)
32	पैरा 1	3	उत्तरवर्ती	उत्तरवर्ती
34	2	1	Borrower	Borrower
34	2	2	विपक्षी	विपक्षी
34	2	5	मास के	मास से
36	Para 4	4	Finance	Financial
36	अंतिम पैरा	2	शुल्क	शुल्क
37	अनुसूची का पैरा	1	ले	लिए
37	..	..	(उधार लेने वाले के हस्ताक्षर) और पदनाम	(उधार लेने वाले के हस्ताक्षर और पदनाम)
39	1	5	विपक्षी	विपक्षी

पृष्ठ/Page	प्रविष्टि/Entry	पंक्ति/Line	के स्वतंत्र पर/For	पढ़ें/Read
41	10	प्रथम पंक्ति	अन्तर	अन्तरण
41	12	4	सब ऐसे	सब ऐसे
41	17	3	संयुक्त संविदाएं,	संयुक्त संविदाएं,
44	Para 3	8	Block No.....	in Block No.....
44	3	18	day of	day of
44	1	1	The	The
44	1	4	without	without
44	2	1	Lessor	Lessor
44	1	4	समाप्त है।	समाप्त है।
45	1(3)	2	पंजाब रेवेन्यू ऐक्ट, 1887	पंजाब लैंड रेवेन्यू ऐक्ट, 1887
46	6	6	पंजाब रेवेन्यू ऐक्ट, 1887	पंजाब लैंड रेवेन्यू ऐक्ट, 1887
46	6	7	अधिकारी	अधिकारी
52	4(ग)	2	पसा	पसा
52	4(ग)	2	कला	कला
57	1	1	परिवर्त	परिवर्तन
57	3	7	बांड	बांड
60	..	11	क्रिया गया।	क्रिया गया।

भाग 5

विधिशास्त्र में प्रयुक्त  
शब्दावली

PART V

**Terms used in  
Jurisprudence**

**A fortiori** : all the more; from a stronger reason सुतराम; अतिसर

**a posteriori** : argument from the consequence to the antecedent अनुभव सापेक्ष; अनुभवश्रित कार्य-कारण (तर्क)

**a posteriori reasoning** : अनुभवश्रित तर्क

**a priori** : deductive; from earlier i.e. original or antecedent; argument from antecedent to the consequent; not empirical : 1. प्रागनुभविक; अनुभव निरपेक्ष; 2. कारण-कार्य तर्क

**a priori concept** : प्रागनुभविक संकल्पना;

**a priori preconception** : प्राक् पूर्वधारणा; प्राक् पूर्व संकल्पना

**a priori proposition** : प्रागनुभविक प्रतिज्ञा

**a priori-reasoning** : अनुभव निरपेक्ष तर्क

**a priorism** : प्रागनुभववाद; अनुभव निरपेक्षवाद

**a question in the abstract** : अमूर्त प्रश्न; निराधार प्रश्न

**abnormal circumstance** : 1. असामान्य परिस्थितियाँ; 2. अपसामान्य परिस्थितियाँ

**abnormal force** : अपसामान्य बल

**abolition** : putting an end to उन्नाशन

**abridged syllogism** : a short logical formula which is used to test the validity of reasoning, consisting of a major premise, a minor premise and a conclusion संक्षिप्त न्यायवाक्य

**abrogative power** : निरकरणकारी शक्ति; निरकरण शक्ति

**absolute concept** : complete ideas of a class of objects निरपेक्ष संकल्पना

**absolute duty** : a duty which has no corresponding right आत्यंतिक कर्तव्य

**absolute first principle** : unqualified principles that are basic or self evident निरपेक्ष प्रथम सिद्धांत

**absolute good** : having perfectly ethical ends परम श्रेय; परम हित

**absolute idealism** : the Hegelian philosophy of the absolute mind or any one of a group of metaphysical idealisms deriving primarily from Hegel which affirm that fundamental reality is an all-embracing spiritual unity परम आदर्शवाद; परम संप्रत्ययवाद

**absolute ideals** : supreme conception परम आदर्श; परम संप्रत्यय

**absolute liability** : liability irrespective of intention or negligence such as liability for the escape of dangerous things आत्यंतिक दायित्व; निरपेक्ष दायित्व

**absolute monarchy** : a govt. in which absolute power is vested in a single person निरंकुश राजतंत्र

**absolute ownership** : आत्यंतिक स्वामित्व; पूर्ण स्वामित्व; अबाध स्वामित्व

**absolute power** : आत्यंतिक शक्ति; निरंकुश शक्ति; अबाध शक्ति

**absolute realism** : the view that the physical world has independent reality and is not ultimately reducible to universal mind or spirit; tendency to regard things as they really are परम यथार्थवाद; परम वास्तववाद

**absolute rectitude** : निरपेक्ष आर्जव; पूर्ण आर्जव

**absolute right** : unqualified right आत्यंतिक अधिकार

**absolute term** : unqualified expression निरपेक्ष पद

**absolute title** : that which justifies or substantiates an unrestricted claim; unrestricted legal right to the possession of property आत्यंतिक हक

**absolution** : पापविमोचन

**absolutism** : the practice of, or adherence to, the absolute; the practice of absolute govt. निरपेक्षवाद; निरंकुश वाद

**abstract** : 1. not concrete अमूर्त; 2. a summary or an epitome सार, संक्षेप

**abstract duty** : निर्विशेष कर्तव्य

**abstract norm** : अमूर्त प्रादर्श

**abstract notion** : अमूर्त धारणा

**abstract propositions** : निराधार प्रस्थापना; अमूर्त प्रस्थापना

**abstract rules** : अमूर्त नियम

**abstract term** : अमूर्त पद

**abstraction** : 1. अपाकर्षण; अपाहरण; 2. निकालना

**abstractio ratiōis** : बुद्धिमूलक अपाकर्षण

**absurdity and unreasonableness** : अनर्गल और अयुक्तियुक्तता; बेतुका और अयुक्तियुक्तता; निश्चयोजनता और अयुक्तियुक्तता

**abuse of judicial process** : improper use of a regular legal process by which an unfair advantage is obtained by a party to the proceeding over an opponent न्यायिक प्रक्रिया का दुरुपयोग

**accessory obligation** : an obligation subordinate to the main or principal one; such as an obligation to pay annual rent under a lease उपबाध्यता

**accessory right** : a right supplementary or secondary to a right of greater or primary importance समनुषंगिक अधिकार; समनुषंगी अधिकार

**accident** : दुर्घटना

**accidentalism** : यद्दृच्छवाद; आकस्मिकतावाद

**acosmism** : अविश्वावाद; अप्रपंचवाद

**acquisition and disposition** : अर्जन और व्ययन

**act** : a thing done; process of doing; action : कृत; कर्म

**act as a legal duty** : विधिक कर्तव्य के नाते कार्य; कर्तव्य के अनुपालन में कार्य

**act on one's peril** : अपने को खतरे में डालकर कार्य करना; खतरा मोल लेकर कार्य करना

**action** : a thing done; something done or doing कर्म; क्रिया

**activity theory** : सक्रियता सिद्धांत

**actual idealism** : क्रियात्मक संप्रत्ययवाद; क्रियात्मक आदर्शवाद

**actual possession** : वास्तविक कब्जा

**actual purus** : विरुद्ध कर्म

**add a rider** : आरीहक लगाना

**ad hoc argument** : तदर्थ युक्ति; यथावसर युक्ति

**adjudication** : the action of adjudicating अधिनिर्णयन/न्यायनिर्णयन

**adjudication process** : न्यायनिर्णयन प्रक्रिया

**administration** : प्रशासन

**administration of things** : वस्तु व्यवस्था

**administrative court** : प्रशासनिक न्यायालय

**administrative law** : प्रशासनिक विधि

**administrative tribunal** : प्रशासनिक न्यायाधिकरण; प्रशासनिक अधिकरण

**ad referendum** : अनुमोदनाधीन

**adventism** : अवतारवाद

**adverse possession** : प्रतिकूल कब्जा

**advocatus diaboli** : असुराधिपक्ता; शैतान का अधिपक्ता

**advocatus dei** : देवाधिपक्ता

**aesthetic values** : सौंदर्य-मूल्य

**aestheticism** : 1. सौंदर्यवाद 2. सौंदर्यपरता

**aetiology (-etiology)** : कारणविज्ञान

**affirmative proposition** : सकारणत्मक प्रतिज्ञा; विध्यात्मक प्रतिज्ञा

**agapism** : प्रेमभाववाद

**agathism** : श्रेयोवाद

**aggrandizement** : विघर्षन; महिमामंडन

**aggregate meaning** : समुहार्थ

**agnosticism** : अज्ञेयवाद

**aim** : लक्ष्य

**algedonics** : सुखदुःखविज्ञान

**alienative fact** : the fact of transferring a right अन्यसंक्रामक तथ्य

**allegiance** : निष्ठा

**allergic** : प्रत्युर्जित

**alogical** : तर्कहीन; निष्कर्षीय

**alogism** : चिह्नक/एलोजिज्म

**alternative term** : वैकल्पिक पद

**alternative vote** : वैकल्पिक मत

**altruism** : परार्थवाद; परार्थवाद

**altruistic hedonism** : परसुखवाद

**altruistic principle** : परार्थमूल्य सिद्धांत

**ambiguous description** : सौंदर्यार्थी वर्णन; अनेकार्थी वर्णन



**ambiguous statutory provision** : a statutory provision that is

susceptible of more than one meaning संदिग्धार्थी कानूनी उपबंध

amnesty : सर्वक्षमा

amoral : निरैतिक

amoralism : निरैतिकतावाद; नीति निरपेक्षतावाद; नीति निरपेक्षता

ampliation : अर्थ विस्तार

analogic interpretation : गुणार्थ निर्वचन

analogical inference : साम्यानुमान, सादृश्यमूलक निरर्कष

analogous choice : सदृश चयन

analogous term : सदृशार्थक पद

analogy : 1. साम्यानुमान, सादृश्य; 2. तुलना

analyst : विश्लेषणवादी

analytic method : विश्लेषण प्रणाली; वैश्लेषिक प्रणाली

analytic philosophy : विश्लेषी दर्शन

analytical approach : विश्लेषी उपागम

analytical jurisprudence : विश्लेषी विधि शास्त्र

analytical method : विश्लेषण प्रणाली; वैश्लेषिक प्रणाली

analytical philosophy : विश्लेषी दर्शन

analytical positivism : विश्लेषी प्रत्यक्षवाद

analytical positivists : वैश्लेषिक प्रत्यक्षवादी

analytical proposition : विश्लेषी प्रतिज्ञान

analytical school : विश्लेषी शाखा; वैश्लेषिक शाखा; विश्लेषणवादी शाखा

anarchism : अराजकतावाद

anarchy : अराजकता

anathema : अभिशाप; अभिशाप

anima : प्राणतत्व, जीवतत्व

anima mundi : विश्वत्मा

animal faith : पशुसहज आस्था

animism : 1. जीवत्वरोपण; 2. जीववाद

annexation : मिला लेना, राज्य में मिला लेना

antecedent : 1. हेतुवाक्य; 2. पूर्वोक्त; 3. पूर्ववर्ती

antecedents : पूर्ववृत्त

anthropocentrism : मानवकेन्द्रवाद

anthropological investigation : नृविज्ञानीय अन्वेषण

anthropological jurisprudence : नृविज्ञानीय विधि शास्त्र

anthropologist : नृविज्ञानी

anthropomorphism : मानवत्वरोपण

anti-colonialism : उपनिवेशवाद-विरोध

antilogy : वदतोव्याघात

antinomy : विप्रतिषेध, पारस्परिक विरोध

antithesis : प्रतिस्थापना

apartheid : रंग भेद

apocrypha : कूटग्रंथ, गुह्यलेख

apologetics : मंडन विद्या

apology : मंडन

appearance : आभास

appeasement : तृप्तिकरण

applicative : आनुप्रयोगिक

applied comparative law : अनुप्रयुक्त तुलनात्मक विधि

applied ethics : अनुप्रयुक्त नीतिशास्त्र

approach : उपागम, दृष्टिकोण

arbitrary fiat of the judge : न्यायाधीश का मनमाना अधिदेश

arbitrary will : यादृक्षिक संकल्प; मनमानी इच्छा

archaic law : पुरातन विधि; गत प्रयोग विधि

archetypes : आद्यपुरुष

argue from the observed to the unobserved : प्रेक्षण के सहारे अप्रेक्षित का तर्क करना; प्रेक्षण से अप्रेक्षण की ओर तर्क करना

argument : तर्क; दलील; युक्ति

argument by cases : प्रत्येकश; युक्ति

argument form : युक्ति-आकार

argumentum ad hominem : लोचन-युक्ति

argumentum a fortiori : अतितरा युक्ति

argumentum ex concessio : अभ्युपगम्याश्रित युक्ति

aristocracy : कुलीनतंत्र; अभिजाततंत्र

aristotelianism : अरस्तुवाद

arm-chair deliberation : बुद्धिविलास

artifices : गूढोपाय; कूटोपाय

asceticism : यतित्ववाद; यतित्व; यतिधर्म

assertion : पराख्यान

assignment : समनुदेशन

associative law : सहचारिता नियम

assume or postulate : प्राक्कल्पना करना; अभ्युपगम करना

assumption : प्राक्धारणा

asylum : शरण

asymmetry : असममिति

ateleological : लक्ष्यहीन

atheism : निरीश्वरवाद; अनौश्वरवाद

atheistic existentialism : निरीश्वर अस्तित्ववाद

atomism : परमाणुवाद

attitude of indifference : उदासीन रुख; उदासीन अभिवृत्ति

attornment : 1. अपने को अधिधारी मानना; 2. अधिधारी बनना

attribute : गुण; विशेषता

attributive inquiry : गुणपरक जांच

attributive materialism : गुणपरक भौतिकवाद

austerity : तप; कठोर संयम; निराडंबरता

autarchy : आत्मनिर्भर अर्थतंत्र; आत्मनिर्भरता; निरंकुश प्रभुता; निरंकुश शासन

authoritarianism : 1. प्रामाण्यवाद; आप्तवाद; 2. सत्तावाद

authoritative and predetermined answers : प्रामाणिक और पूर्वोक्तधारित उत्तर

authoritative interpretation : प्रामाणिक निर्वचन

authoritative precedent : प्रामाणिक पूर्व निर्णय

authoritative rules of law : विधि के प्रामाणिक नियम

authority of law : विधि-प्राधिकार; विधिक प्राधिकार

autocracy : स्वेच्छाचारी शासन; एकतंत्र; एकाधिपत्य

automatism : अंतःप्रेरणावाद; यंत्रवत्ता; स्वचलता; यंत्रवाद

autonomous legislation : स्वायत्त विधान

autonomous liberty : स्वायत्त स्वतंत्रता

axiom : स्वयंसिद्धि; स्वयंसिद्ध

**B** **Bad analogy** : अयुक्त सादृश्य; कुसाऱ्यानुमान; प्रति सादृश्य; प्रति साम्यानुमान  
**balancing of competing interest** : प्रतिस्पर्धी हितों का संतुलन  
**balancing of conflicting interest** : हित द्वंद का संतुलन; विरोधी हितों का संतुलन  
**barren hypothesis** : निष्फल प्राक्कल्पना  
**basic assumption** : मूल प्राक्धारणा  
**basic concept of jurisprudence** : विधिशास्त्र की आधारभूत संकल्पना  
**basic norm** : आधारी प्रादर्श  
**basic predicate** : आधारिक विधेय  
**basic proposition** : आधारिक प्रतिज्ञप्ति  
**basic sentence** : आधारिक वाक्य; आधार वाक्य  
**beatitude** : परमानंद; निःश्रेयस  
**becoming** : संभवन  
**behaviouristics** : व्यवहारविज्ञान  
**behaviouralism** : व्यवहारवाद  
**behaviouralist school** : व्यवहारवादी शाखा  
**being** : भाव; सत्  
**belligerency** : 1. युद्धस्थिति; युद्धावस्था; 2. युयुत्सा  
**beneficial encumbrancer** : हितप्रद विलंगमदार; फायदाप्रद विलंगमदार  
**beneficial ownership** : फायदाग्राही स्वामित्व  
**benevolent despot** : प्रजा हितकारी तानाशाह; प्रजा हितकारी निरंकुश शासक  
**benevolent neutrality** : सद्भावपूर्ण तटस्थता; सद्भावी उदासीनता  
**benthamism** : बेन्थमवाद

**betting** : पण; बाजी  
**bicameralism** : 1. द्विसदन पद्धति; 2. द्विसदनवाद  
**bigotry** : धर्माधता; मताग्रह  
**bilateral act** : बहुपक्षीय कार्य; द्विपक्षीय कार्य  
**bill of rights** : बिल ऑफ राइट्स; अधिकार पत्र  
**binding force of precedent** : पूर्व निर्णय की बाध्यताकारी शक्ति  
**binding precedent** : आबद्धकर पूर्व निर्णय; आबद्धकारी पूर्व निर्णय  
**biological interpretation** : जैविक निर्वचन; जैव निर्वचन  
**blasphemy** : ईश्वर-निंदा; धर्मनिंदा  
**blood feud** : कुल बैर  
**bodies politique** : पोलीतीक निकाय  
**body corporate** : निगमित निकाय; समाष्टि निगम; निगम निकाय  
**body of interpretative case law** : निर्वचनात्मक निर्णय विधि का निकाय; निर्वचनात्मक निर्णय विधि; संहिता  
**body politic** : राज निकाय  
**bonapartism/caesarism** : बोनापार्टवाद/सौजरवाद  
**bonds of obligation** : बाध्यता का बंधन  
**bourgeois democracy** : बुर्जुवा लोकतंत्र  
**brain trust** : विज्ञमंडल  
**brinkmanship** : सीमातर्वातिता  
**brute force** : पशु बल  
**buffer state** : मध्यस्थित राज्य; बफर राज्य  
**burglary** : सेघमारी

**C** **Cabinet government** : मंत्रिमंडलीय शासन; मंत्रिमंडल सरकार  
**caesaropapism** : 1. राज्याधिधर्मता; 2. राज्याधिधर्मतंत्र  
**calculus of logic** : तर्ककलन  
**camp follower** : शिविर-अनुयायी; शिविरानुचर  
**capital** : पूंजी  
**capital punishment** : मृत्युदंड  
**cardinal principles** : मूल सिद्धांत; प्रमुख सिद्धांत  
**cardinal virtues** : मुख्य सदगुण  
**care** : 1. देखरेख; देखभाल; 2. सतर्कता; सावधानी  
**carelessness** : 1. असावधानी; 2. विचारहीनता  
**caretaker government** : कामचलाऊ सरकार  
**cartel** : कार्टेल  
**cartesianism** : देकार्तवाद  
**case of conscience** : धर्मसंमोह; किरतव्यता  
**case law** : निर्णय विधि; निर्णयज विधि  
**casteism** : जातिवाद  
**casual coincidence** : आकस्मिक संपात  
**casual determinism** : नैमित्तिक नियतत्ववाद  
**casus belli** : युद्ध-कारण  
**casus foederis** : संघ-कारण/संश्रय-हेतु  
**catch question** : छल-प्रश्न  
**categorical imperatives** : निरपेक्ष समादेश; आत्यंतिक समादेश; परम समादेश  
**categorical proposition** : निरपेक्ष प्रतिज्ञाति  
**caucus** : चौगुटा; चौकड़ी  
**causa ficta** : कल्पित कारण  
**causal connection** : कार्यकारण संबंध  
**causal link** : कार्यकारण संयोग  
**causality** : कार्यकारण  
**causation** : कार्यकारणभाव; कारणता; हेतु, कार्यकारण  
**cause** : कारण  
**censorial jurisprudence** : नियंत्रक विधि शास्त्र; संसदी विधि शास्त्र  
**centralism** : केन्द्रवाद  
**centrally organised sanctions** : केन्द्र गठित अनुशास्ति  
**certainty and predictability of law** : विधि की निश्चितता और पूर्वानुमेयता  
**chain argument** : श्रृंखला-युक्ति; तर्कमाला; युक्तिमाला  
**chain implication** : श्रृंखला-विश्लेष  
**chain of causation** : कार्यकारण मय श्रृंखला  
**chance** : संयोग; काक्तालीयता; यद्दृच्छा  
**chaoticism** : अव्यवस्थावाद  
**character** : चरित्र  
**characteristics of a standard legal system** : मानक विधि तंत्र के लक्षण  
**charisma** : दिव्यदान; करिश्मा  
**chauvinism** : उग्र राष्ट्रवाद; उग्र राष्ट्रीय युद्धप्रियता; प्रदेशिक राष्ट्रवाद  
**checks and balances** : नियंत्रण और संतुलन  
**choice** : 1. वरण; 2. विकल्प  
**choses in action** : वाद प्राप्य वस्तु  
**christian socialism** : ईसाई समाजवाद; मसीही समाजवाद  
**circular evidence** : चक्रक प्रमाण; चक्रक साक्ष्य  
**circumstantial evidence** : पारिस्थितिक साक्ष्य; पारिस्थितिक प्रमाण  
**citizenship** : नागरिकता  
**civic sense** : नागरिक भावना  
**civil liability** : सिविल दायित्व  
**civil liberty** : सिविल स्वतंत्रता  
**civil right** : सिविल अधिकार  
**civil supremacy** : सिविल सर्वोच्चता  
**claim** : दावा  
**class calculus** : वर्ग-कलन  
**class compliments** : वर्गपूरक  
**class consciousness** : वर्ग चेतना  
**class struggle** : वर्ग संघर्ष  
**class theory of the state** : राज्य का वर्गवादी सिद्धांत  
**classical jurist** : शास्त्रीय विधिवेत्ता; क्लासिकी विधिवेत्ता; श्रेण्य विधिवेत्ता  
**classical morality** : आर्ष नैतिकता; श्रेण्य नैतिकता; क्लासिकी नैतिकता  
**classification by definition** : परिभाषाकृत वर्गीकरण; परिभाषित वर्गीकरण

**classification by definition** : परिभाषामूलक; वर्गीकरण  
**classification by type** : प्ररूपी वर्गीकरण  
**classificatory by concept** : वर्गीकारी संकल्पना  
**clear and present danger** : स्पष्ट और विद्यमान खतरा  
**closed class** : संवृत वर्ग  
**closed morality** : परिबद्ध नैतिकता  
**closed society** : संवृत समाज  
**coalition/coalition government** : मिली-जुली सरकार; बहुदलीय सरकार  
**coercion** : प्रपीड़न  
**coercive law** : प्रपीड़क विधि  
**co-existence** : सह-अस्तित्व  
**co-extensive** : सह-विस्तृत  
**cogito ergo sum** : चिन्तये अतोऽस्मि  
**cognate species** : सजातीय उपजाति  
**cognisance of jury** : जूरी द्वारा संज्ञान  
**cognition** : संज्ञान  
**cognitive meaning** : संज्ञानार्थ; संज्ञानात्मक अर्थ  
**coherence** : संसक्तता  
**coherence theory** : संसक्तता सिद्धांत; संसक्ति सिद्धांत  
**coherent system** : संसक्त तंत्र; संसक्त व्यवस्था  
**coherent whole** : संसक्त अंगी  
**coincidence** : संपात; संयोग  
**collective good** : सामूहिक हित  
**collective judgment** : 1. संकलनात्मक निर्णय; 2. सामूहिक विवेक  
**collective ownership** : सामूहिक स्वामित्व  
**collective property** : समष्टि-गुणधर्म  
**collective responsibility** : सामूहिक उत्तरदायित्व; सामूहिक दायित्व  
**collective term** : समूह-पद; समष्टि-पद  
**collective use** : समष्टिक उपयोग  
**collectivism** : समूहवाद; समष्टिवाद  
**collectivist** : समष्टिवादी  
**colonialism** : उपनिवेशवाद  
**combination of factors** : कारक समुच्चय  
**command** : समादेश  
**common consciousness** : जनचेतना; लोक भावना; लोकचित्ति  
**common consent of the community** : समुदाय की सार्विक सहमति  
**common good** : सर्वहित  
**common law** : कामन ला  
**common law rules** : कामन ला नियम  
**common sense** : सामान्य बुद्धि  
**commonwealth of nations** : राष्ट्रमंडल  
**communalism** : संप्रदायिकता; संप्रदायवाद  
**communism** : साम्यवाद  
**comparative government** : तुलनात्मक सरकार; तुलनात्मक शासन  
**comparative jurisprudence** : तुलनात्मक विधिशास्त्र  
**comparative law** : तुलनात्मक विधि  
**comparative method** : तुलनात्मक प्रणाली  
**comparative religion** : तुलनात्मक धर्ममीमांसा  
**compassion** : अनुकंपा; करुणा  
**compensation as penal redress** : दंडिक प्रतिलोभ के रूप में प्रतिकर  
**compensation as restitution** : प्रत्यास्थापन के रूप में प्रतिकर  
**competition of values** : मूल्य प्रतिस्पर्धा; मान प्रतिस्पर्धा  
**complete good** : पूर्ण श्रेय  
**complete induction** : सिद्ध आगमन; पूर्ण आगमन  
**complex modern state** : जटिल आधुनिक राज्य  
**complex rights** : सम्मिश्र अधिकार  
**complex ulterior object** : जटिल अंतरस्थ उद्देश्य  
**composite body** : सम्मिश्र निकाय  
**composite sense** : सम्मिश्र अर्थ  
**concentration of economic power** : आर्थिक शक्ति का संकेन्द्रण  
**concentration, theory of** : संकेन्द्रण का सिद्धांत  
**concept of law** : विधि की संकल्पना  
**conception** : 1. संकल्पना; 2. संप्रत्यय  
**conception of law** : विधि की धारणा; विधि की संकल्पना; विधिक संप्रत्यय

concept : संकल्पना  
 concepts of law : विधिक संकल्पनाएं  
 conceptual ambiguity : संकल्पनात्मक संदिग्धता; संप्रत्ययात्मक संदिग्धता  
 conceptual difficulties : संप्रत्ययात्मक कठिनाइयाँ; संकल्पनात्मक कठिनाइयाँ  
 conceptualisation : संकल्पनाकरण; संकल्पन संप्रत्ययीकरण  
 conceptualism : संप्रत्ययवाद; संकल्पनावाद  
 conciliation : सुलह; समझौता; समाधान  
 conclusion : निष्कर्ष  
 conclusive evidential fact : साक्ष्य निष्ठावक तथ्य  
 conclusive presumption : निष्ठावक उपधारणा  
 conclusive proof : निष्ठावक सबूत  
 concomitance : सहवर्तन; सहगामिता  
 concrete : मूर्त; ठोस  
 concrete instance : मूर्त दृष्टांत  
 concrete legal system : मूर्त विधि प्रणाली  
 concrete term : मूर्त पद  
 concurrence : 1. देव सम्पत्ति; सहघटन; 2. समवर्तिता  
 concurrent motives : समवर्ती हेतु  
 concurrent ownership : समवर्ती स्वामित्व  
 concurrent possession : समवर्ती कब्जा  
 concurrent powers : समवर्ती शक्तियाँ  
 conditional legislation : संशर्त विधान  
 conditional presumption : संशर्त उपधारणा  
 conduct : आचरण, आचार  
 confederation : महापरिसंघ; राज्यमंडल  
 conflict : द्वंद्व; संघर्ष; विमति  
 conflict of laws : विधि-वैषम्य; विधि में परस्पर विरोध  
 conflicting duty : परस्पर विरोधी कर्तव्य  
 conflicting interest : हित द्वंद्व; हित संघर्ष; परस्पर विरोधी हित  
 conformism : अनुरूपतावाद  
 connotation : गुणार्थ; संप्रकृतार्थ  
 conscience : अंतर्विवेक, सदसद् विवेक  
 conscious intention : सचेतन आशय; सजग आशय  
 consciousness : चेतना  
 consensual creation of right : अधिकार का सहमतिजन्य सृजन  
 consensus gentium : लोक संप्रतिपत्ति; सर्व सहमति  
 consent : सम्मति, सहमति  
 consenting will : सहमतिकारी संकल्प  
 conservation of value : मूल्य संरक्षण  
 conservatism : रूढ़िवाद, रूढ़िवादिता  
 conservative : रूढ़िवादी  
 consistency : संगति  
 conspicuous consumption : प्रदर्शनात्मक उपभोग  
 constant : अचर, स्थिरक  
 constitutional dictatorship : सांविधानिक अधिनायक तंत्र; सांविधानिक अधिनायकत्व  
 constitutional law : सांविधानिक विधि  
 constitutional monarchy : सांविधिक राजतंत्र  
 constitutionalism : संविधानवाद  
 constitutive : रचनात्मक; गठनात्मक; सर्जनात्मक  
 constitutive efficacy : संघटक प्रभावकारिता  
 constitutive of right : अधिकार का संघटक; अधिकार का संरचक  
 construction : अर्थान्वयन; अर्थ लगाना  
 constructive delivery : आन्वयिक परिदान  
 constructive intention : आन्वयिक आशय  
 constructive possession : आन्वयिक कब्जा  
 constructive recklessness : आन्वयिक उतावलापन  
 constructive skepticism : रचनात्मक संशयवाद  
 constructive trust : आन्वयिक न्याय  
 constructive wrongful intent : आन्वयिक दोषपूर्ण आशय  
 consummate care : पूर्ण सावधानी, उत्कृष्ट देखभाल  
 content and form : अन्तर्बस्तु और प्ररूप  
 continence : संयम  
 contingent right : समाश्रित अधिकार  
 contingent and provisional operation : समाश्रित और अर्न्तम संक्रिया  
 contingent efficacy : समाश्रित प्रभावकारिता  
 contingent liability : समाश्रित दायित्व  
 contingent ownership : समाश्रित स्वामित्व  
 contingent proposition : आपातिक प्रतिज्ञप्ति, अनुभवशास्त्र प्रतिज्ञप्ति

continuity of thought : विचार सततत्व  
 contraband : विनिषिद्ध (वस्तुएं)  
 contract : संविदा  
 contract of personal service : वैयक्तिक सेवा संविदा  
 contractual duty : संविदात्मक कर्तव्य; संविदाजात कर्तव्य; संविदागत कर्तव्य; संविदाजन्य कर्तव्य  
 contractual liability : संविदाजन्य दायित्व  
 contractual obligation : संविदाजन्य बाध्यता  
 contractual right : संविदात्मक अधिकार; संविदाजात अधिकार; संविदागत अधिकार  
 contradiction : अंतर्विरोध; परस्पर विरोध; व्याघात; खंडित करना  
 contradiction in terms : वदतोव्याघात  
 contradictories of correlatives : सहसंबंधी में परस्पर विरोध, सहसंबंधी में परस्पर वैषम्य  
 contrary : विपरीत  
 contrary inference : विपरीत अनुमान; विपरीत निष्कर्ष  
 contributive value : अंशदायी मूल्य  
 conventional definition : रूढ़ि परिभाषा; अभिसमयजात परिभाषा  
 conventional custom : अभिसमयजात रूढ़ि  
 conventional law : अभिसमय जन्य विधि, पारंपरिक विधि  
 conventionalism : अभिसमयवाद  
 conviction : दृढ़विश्वास  
 co-ownership : सह स्वामित्व  
 co-relatives : सहसंबंधी  
 corollary : 1. उपनिगमन; 2. उपप्रमेय  
 corporal punishment : शारीरिक दंड  
 corporate personality : समाष्टि व्यक्तित्व; निगम व्यक्तित्व  
 corporation aggregate : समाष्टि निगम  
 corporation sole : एकल निगम; व्यष्टि निगम  
 corporeal ownership : मूर्त स्वामित्व  
 corporeal possession : मूर्त कब्जा, मूर्त संपत्ति पर कब्जा  
 corporeal property : मूर्त संपत्ति  
 correctional influence : सुधारणत्मक असर; सुधारक प्रभाव  
 corrective justice : सुधारक न्याय, सुधारकवादी न्याय  
 correlation : सहसंबंध  
 correlative duty : सहसंबंध कर्तव्य  
 correlative right : परस्पर संबंधी अधिकार; सहसंबद्ध अधिकार  
 cosmos : विश्व; विश्वव्यवस्था  
 counter analogy : प्रतिस्ाम्यानुमान  
 counter applicative : प्रत्यानुप्रयोगिक  
 counter argument : प्रतिवृक्ति; प्रतितर्क; काट्यतर्क; विरोधी तर्क  
 counter-revolution : प्रतिक्रांति  
 coup D' etat : बलात् राज्य-परिवर्तन; तख्तापलट / राज्य-क्रांति, कूदिता  
 creative intelligence : सर्जनात्मक बुद्धि  
 creative morality : सर्जनात्मक नैतिकता  
 creative nature of the judicial role : न्यायिक भूमिका की सर्जनात्मक प्रकृति  
 creation of right : अधिकार का सृजन  
 criminal justice : दंडिक न्याय  
 criminal liability : आपराधिक दायित्व  
 crisis : संकट  
 criterion : निकष, कसौटी  
 critic monism : समीक्षात्मक एकत्ववाद  
 critical assessment : समीक्षात्मक निर्धारण  
 critical rationalism : समीक्षक तर्करूढ़िवाद  
 critique : मीमांसा  
 crucial experiment : निर्णायक प्रयोग; अतिमहत्वपूर्ण प्रयोग  
 culpable accident : सद्दोष दुर्घटना; सद्दोष संयोग  
 culpable negligence : सद्दोष उपेक्षा  
 cumulative justice : संकलित न्याय  
 cumulative vote : संचयी मत  
 cumulative voting : संचयी मतदान  
 custom : रूढ़ि  
 custom stricto sensu : सही-अर्थ में रूढ़ि  
 customary law : रूढ़िजन्य विधि  
 cybernetic revolution : संतान्त्रिक क्रांति  
 cynic : 1. सिनिक; 2. भ्रान्तबुद्धि  
 cynicism : सिनिकवाद

**D** Damages : नुकसान  
 de facto antecedent : वस्तुतः; पूर्ववृत्त  
 de facto sovereignty : तथ्यसम्मत संप्रभुता; तथ्यतः संप्रभुता  
 de jure recognition : विधिसम्मत मान्यता; विधिगतः मान्यता  
 de jure sovereignty : विधिसम्मत संप्रभुता; विधितः संप्रभुता; विधितः संप्रभुता  
 decentralization : विकेंद्रीकरण  
 decision : विनिश्चय; निर्णय  
 decision-making : विनिश्चय करना; निर्णयन  
 decision-making theory : विनिश्चयन सिद्धांत; निर्णयन सिद्धांत  
 decision of court : न्यायालय का विनिश्चय  
 decision on points of law : विधिक प्रश्नों का विनिश्चय  
 deduction : निगमन  
 deductive classification : निगमनात्मक वर्गीकरण  
 deductive method : निगमन प्रणाली  
 deductive reasoning : निगमनात्मक तर्क  
 deed of conveyance : हस्तांतरण विलेख  
 defective syllogism : न्यून न्यायकव्य  
 definition : परिभाषा  
 definition "in use" : प्रयोगनिष्ठ परिभाषा  
 definitive : निश्चयात्मक; अंतिम  
 degrees in negligence : उपेक्षा की मात्रा  
 degree of authority (to precedents) : प्रामाणिकता की मात्रा (पूर्व निर्णयों की)  
 delegated legislation : प्रत्यायोजित विधान  
 delegation of powers : शक्तियों का प्रत्यायोजन  
 deliberation : विमर्श  
 delictual obligation : दुष्कृत्य जात बाध्यता  
 democracy : लोकतंत्र  
 democratic ethics : लोकतंत्रीय नीति  
 democratic right : लोकतंत्रीय अधिकार  
 democratic socialism : लोकतंत्रीय समाजवाद; जनतंत्रीय समाजवाद  
 demogogy : जनोत्तेजन; जनोत्थरण  
 demonstrable fact : निदर्शनीय तथ्य  
 demonstrative definition : निदर्शनात्मक परिभाषा  
 demoralization : 1. नैतिक पतन; 2. मनोबल-ह्रास (ह्रास)  
 denotation : 1. वाच्यार्थ; 2. अभिधेयार्थ  
 deontology : कर्तव्य शास्त्र  
 deontological ethics : परिणामनिरपेक्ष नीति; फलनिरपेक्ष नीति  
 departures from practice : परिपाटी से विचलन; व्यवहार से विचलन  
 dependency : अधीन राज्य; पराश्रितता  
 derivative law : व्युत्पन्न विधि  
 derivative possession : व्युत्पन्नी कब्जा  
 derivative title : व्युत्पन्न हक  
 derive 'ought from' 'is' : 1. "अस्ति" से "कर्तव्यता" का व्युत्पन्न होना;  
 2. "है" से "चाहिए" का व्युत्पन्न होना  
 descriptive : वर्णनात्मक  
 descriptive comparative law : वर्णनपरक तुलनात्मक विधि  
 descriptive ethics : वर्णनात्मक नीति  
 design : अभिकल्पना  
 desire : कामना; वंछा; एषणा  
 despotic regime : स्वच्छाचारी शासन  
 despotism : स्वच्छाचारी शासन; स्वैरतंत्र; स्वच्छाचारिता; तानाशाही  
 destiny : नियति; भवितव्यता  
 detente : वैमनस्य उपशमन; वैमनस्य शौथिल्य  
 determinate person : नियत व्यक्ति  
 determining intent : अवधारणकारी आशय; अवधारक आशय  
 determinism : नियतत्ववाद  
 deterrent and coercive functions : भयोपकारी और प्रपौडक कार्य  
 deterrent theory : भौतिज सिद्धांत; भयपरक सिद्धांत; भयकारी सिद्धांत  
 deus ex machina : देवी समाधान

dialectic : 1. द्वैतमीमांसा; 2. द्वैतन्याय  
 dialectic interpretation : द्वैतात्मक निर्वचन  
 dialectic philosophy : द्वैत दर्शन; द्वैतवात्मक दर्शन  
 dialectical materialism : द्वैतात्मक भौतिकवाद  
 dictatorship : अधिनायकतंत्र; अधिनायकवाद; अधिनायकत्व; तानाशाही  
 dictatorship of the proletariat : सर्वहारा का अधिनायकतंत्र; सर्वहारा वर्ग का अधिनायकत्व  
 dictum : अभ्युक्ति  
 dictum de omni et nullo : यज्जातिविधेयम् तद्व्यक्ति विधेयम् (अभ्युक्ति)  
 dilemma : उभयतःपाश; इधर क'ओ उधर खाई; दुविधा; दुर्विकल  
 diplomacy : राजनय  
 direct democracy : प्रत्यक्ष लोकतंत्र  
 direct evidence : प्रत्यक्ष साक्ष्य  
 direct fallacy of accident : आपातक तर्कदोष; आपातिक हेत्वाभास  
 direct knowledge : साक्षात् ज्ञान  
 direct legislation : प्रत्यक्ष विधायन  
 disabling punishment : नियोग्यकारी दंड  
 disappear : लोप  
 discharge : उन्पाचन  
 discovery by reason and reflection : तर्क और मनन करके पता लगाना; तर्क और मनन द्वारा अन्वेषण  
 disparate : विसदृश  
 dissent : विसम्पत्ति; विमति; असहमति  
 distinguishing feature of law : विधि कं सुभेदक लक्षण  
 distress damage feasant : नुकसान पूर्ति करस्थम्  
 distribution : व्याप्ति  
 distributive justice : मात्रानुपाती न्याय; वितरणवादी न्याय; युक्त वितरण न्याय  
 divested by death : मृत्यु द्वारा निर्निहित; मृत्यु के कारण निर्निहित  
 divestive operation : निर्निहककारी प्रक्रिया  
 divestive facts : निर्निहक तथ्य; निर्निहककारी तथ्य  
 divine law : देवी विधि  
 divine revelation : देवी संदेश; प्रेरणा; इलहाम  
 divine right of kings : राजाओं का देवी अधिकार  
 doctrine : मत; मतवाद; सिद्धांत  
 doctrine of breaking bulk : उपनिधान भंग का सिद्धांत  
 doctrine of implied powers : निहित शक्तियों का सिद्धांत  
 doctrine of plural personality : बहु व्यक्तित्व सिद्धांत  
 doctrine of precedent : पूर्वनिर्णय का सिद्धांत  
 doctrine of transferred malice : अंतरित विद्वेष का सिद्धांत  
 doctrine of trespass by relation : संबंधज अतिचार; संबंधी द्वारा अतिचार  
 dogmatic assumption : हटाग्रही प्राक्धारणा  
 dogmatism : हठवाद; मताग्रहवाद  
 dominant : अधिष्ठायी  
 dominant heritage : अधिष्ठायी मूल्य; अधिष्ठायी संपत्ति  
 dominant intent : अधिष्ठायी आशय  
 dormant intention : प्रसुप्त आशय; निष्क्रिय आशय  
 dominant owner : अधिष्ठायी स्वामी  
 dominant right : अधिष्ठायी अधिकार  
 domination : प्राबल्य; प्रधानता; सत्ता  
 dominion : डोमिनियन; राज्य; आधिपत्य  
 double personality : द्विव्यक्तित्व  
 dualism : द्वैतवाद  
 due process of law : सम्यक् विधि प्रक्रिया  
 duplicate ownership : अनुस्वामित्व  
 duplicate possession : दोहरा कब्जा  
 duty : कर्तव्य  
 duty of care : 1. देखभाल का कर्तव्य; 2. सावधानी का कर्तव्य  
 duty of imperfect obligation : अपूर्ण बाध्यता वाला कर्तव्य  
 dyarchy/diarchy : 1. द्विशसन; 2. द्विराज्य

**E** *Esse est percipi* : दृश्यते इति वर्तते  
**eclecticism** : संकलनवाद ; संकलन-वृत्ति  
**economic determinism** : आर्थिक नियतत्ववाद  
**economic equality** : आर्थिक समता  
**economic nationalism** : आर्थिक राष्ट्रवाद  
**economic principle** : आर्थिक सिद्धांत  
**economic theory** : आर्थिक सिद्धांत  
**ecstasy** : 1. भावातिरेक; 2. हर्षातिरेक, हर्षोन्माद  
**edges of words** : शब्दोपांत; शब्दों का छोर; शब्दों की धार  
**effectiveness** : प्रभाविता  
**efficient cause** : निमित्त कारण  
**egalitarianism** : समतावाद  
**egoism** : 1. स्वार्थवाद; स्वाहितवाद; 2. अहंवाद  
**egoistic hedonism** : स्वसुखवाद  
**egotism** : अंहाता, अहंभाव  
**elan vital** : जीवन-शक्ति  
**element** : तत्व  
**elimination** : निरसन, निरास, विलोपन  
**elite** : सभ्रान्तवर्ग; कुलीन वर्ग  
**ellipsis** : पदलोप  
**elliptical statement** : न्यूनोक्त कथन; पदलोपी कथन; अध्याहार्य कथन  
**elucidation of ratio decidendi** : विनिश्चय आधार का विशदीकरण  
**emanation** : निर्गमन  
**emergence** : उदगमन; उन्मज्जन  
**eminent domain** : अभिग्रहण अधिकार  
**emotive content** : भावप्रधान अन्तर्वस्तु; भावप्रधान विषयवस्तु  
**empirical** : अनुभविक  
**empirical hedonism** : अनुभविक सुखवाद  
**empirical law** : अनुभविक नियम; अनुभविक विधि  
**empirical legal theory** : अनुभविक विधिक सिद्धांत  
**empirically discovered facts** : अनुभव ज्ञात तथ्य  
**empirical law** : अनुभविक नियम/विधि  
**empirical utilitarianism** : अनुभविक उपयोगितावाद; अनुभविक उपदेयतावाद  
**empiricism** : इंद्रियानुभव वाद; अनुभववाद  
**enacted law** : अधिनियमित विधि  
**end** : साध्य; उद्देश्य; लक्ष्य  
**enfranchisement** : मताधिकारदान; मताधिकार विस्तार  
**enlightened despotism** : प्रबुद्ध निरंकुशवाद; प्रबुद्ध निरंकुश शासन  
**enshrined value judgments** : प्रतिष्ठित मूल्य निर्णय  
**entity** : 1. वस्तु; पदार्थ; 2. इकाई  
**entrenched clauses** : बद्धमूलखंड; दुर्संशोध्य खंड  
**environment social** : सामाजिक पर्यावरण  
**epicurianism** : एपिक्यूरसवाद; उदर परायणता; भोगवादिता  
**epileptic automation** : अपस्मारी स्वचलन; अपस्मारी स्वचालन  
**episcopacy** : विशेषतंत्र  
**epistemological dualism** : ज्ञानमीमांसीय द्वैतवाद  
**epistemological idealism** : ज्ञान मीमांसीय प्रत्यक्षवाद; ज्ञान मीमांसीय आदर्शवाद  
**epistemology** : ज्ञान मीमांसा  
**equal footing** : समान आधार  
**equality** : समता  
**equality before the law** : विधि के समक्ष समता  
**equanimity** : समचित्तता  
**equitable** : साम्यापूर्ण  
**equitable ownership** : साम्यापूर्ण स्वामित्व; साम्याजन्य स्वामित्व  
**equitable right** : साम्यापूर्ण अधिकार; साम्यागत अधिकार; साम्याजात अधिकार  
**equity** : साम्या  
**equivocal** : अनेकार्थक  
**error** : गलती  
**escaping between the horns of a dilemma** : अभयतः पाश-विनिर्मुक्ति, अभय संकट मुक्ति  
**esoteric** : गूह्य, अंतरंग, गूढ, रहस्यमय  
**esprit d' corps** : दल भावना; संघ भाव

**essence** : तत्व; सार  
**essential attribute** : तात्विक गुण  
**essentialism** : तत्ववाद  
**establishment** : स्थापना; प्रतिष्ठान; स्थापित चर्च व्यवस्था  
**estate-aggregate rights** : संपदा-कुल संपत्तिक अधिकार, समस्त संपत्तिक अधिकार  
**eternal law** : शाश्वत विधि  
**eternal semblance and form of an agreement** : करार का शाश्वत आभास और रूप  
**eternalism** : शाश्वतवाद  
**ethical** : नैतिक  
**ethical absolutism** : नैतिक निरपेक्षवाद  
**ethical egoism** : नैतिक स्वार्थवाद  
**ethical fiction** : नैतिकता परक कल्पना, नीतिपरक कल्पना  
**ethical formalism** : नैतिक प्ररूपवाद  
**ethical hedonism** : नैतिक सुखवाद  
**ethical intuitionism** : नैतिक अंतःप्रज्ञावाद  
**ethical legalism** : नैतिक विधिवाद  
**ethical mysticism** : नैतिक रहस्यवाद  
**ethical naturalism** : नैतिक प्रकृतिवाद  
**ethical nihilism** : नैतिक नास्तिकवाद  
**ethical realism** : नैतिक वास्तव वाद; नैतिक यथार्थवाद  
**ethical relativism** : सदाचारी सापेक्षवाद; नैतिक सापेक्षवाद  
**ethical relativity** : नैतिक सापेक्षता  
**ethical scepticism** : नैतिक संशयवाद  
**ethical sense** : नैतिक संवृत्ति; नैतिक बोध  
**ethical viewpoint** : नैतिक दृष्टिकोण  
**ethics** : नीतिशास्त्र  
**ethos** : लोकाचार; लोकस्वभाव; लोकसंस्कार; लोक प्रकृति  
**etiquette** : शिष्टाचार  
**evidential difficulties** : साक्ष्य संबंधी कठिनाइयां  
**evidential facts** : साक्षिक तथ्य  
**evidential of right** : अधिकार का साक्ष्य विषयक; अधिकार के साक्ष्यस्वरूप  
**evil** : अशुभ; अनिष्ट; अमंगल; अहित; अशिव  
**evolution** : विचारोन्मीलन; विचार प्रस्फुटन; प्रत्ययोन्मीलन  
**evolution of law** : विधि का विकास; विधि का उत्क्रमण  
**evolutionary socialism** : विकासवादी समाजवाद; विकासवादी समाजवाद  
**evolutionary theory of the state** : राज्य का विकासवादी सिद्धांत  
**exclusive evidence** : अनन्य साक्ष्य  
**exclusive evidential facts** : अनन्य साक्ष्यिक तथ्य  
**executive** : कार्यपालिका; कार्यपालक; कार्यकारी; कार्यकारिणी  
**exegesis** : 1. शास्त्र तात्पर्य निरूपण; 2. तात्पर्य निरूपण  
**exemplary damages** : निदर्श नुकसानी  
**exemplary sentence** : अनुकरणीय दंडादेश; निदर्शक दंडादेश  
**exemplification** : निदर्शन; दृष्टांतकरण  
**exercise of moral judgment** : नैतिक निर्णय का प्रयोग  
**exhaustive judgment** : सांगोपांग निर्णय; निःशेषकारी निर्णय; विस्तृत निर्णय  
**existence** : अस्तित्व  
**existential analysis** : अस्तित्वपरक विश्लेषण; अस्तित्ववादी विश्लेषण  
**existentialism** : अस्तित्ववाद  
**exoteric** : बहिर्तरंग  
**expansionism** : विस्तारवाद; प्रसारवाद  
**expected consequences** : प्रत्याशित परिणाम  
**experimental empiricism** : प्रायोगिक अनुभववाद  
**experimental jurisprudence** : प्रायोगिक विधि शास्त्र  
**experimental method** : प्रायोगिक प्रणाली  
**experimental theory** : प्रयोगवादी सिद्धांत; प्रायोगिक सिद्धांत  
**experimentalism** : प्रयोगवाद  
**experimentalist** : प्रयोगवादी  
**expiation** : प्रायश्चित्त  
**expiation of wrong** : दोष शाधन; दोष प्रायश्चित्त  
**explanation** : व्याख्या; स्पष्टीकरण  
**explanatory inquiry** : व्याख्यात्मक जांच  
**explicit definition** : सुस्पष्ट परिभाषा

**exposition** : 1. प्रतिपादन; 2. व्याख्या

**expositorial jurisprudence** : व्याख्यात्मक विधि शास्त्र

**expressive meaning** : 1. भावव्यंजक अर्थ; 2. संवेग अर्थ

**expropriation** : स्वत्व हरण; स्वामित्वहरण

**extinction of right** : अधिकार का निर्वान

**extinctive fact** : निर्वानक तथ्य

**extra judicial** : न्यायिकेतर साक्ष्य; न्याय बाह्य साक्ष्य

**extra legal origin** : विधीतर उद्भव

**extra-territoriality/territoriality** : राज्यक्षेत्रातीतता

**extradition** : प्रत्यर्पण

**eye of law** : विधि की दृष्टि; विधि की दृष्टि में

**F** Fabian socialism : फेबियन समाजवाद  
 fact : तथ्य  
 fact skeptics : तथ्य संशयवादी  
 facts of law : विधि के विभिन्न आयाम; विधि के पहलु  
 factual concept : तथ्यात्मक संकल्पना  
 factual correlation : तथ्यात्मक सहसंबंध  
 factual meaning : तथ्यार्थ  
 factual premise : तथ्यात्मक आधारिका  
 fair dispensation of justice : उचित न्यायप्रदान; ऋजुतः न्यायदान; न्याय उचित रूप से करना  
 faith : आस्था  
 fallacy : तर्कदोष; दोष; हेत्वाभास  
 fallacy in the general argument : सामान्य तर्क में भ्रान्ति, सामान्य तर्क दोष; सामान्य हेत्वाभास  
 fallacy of begging the question : आत्माश्रय-दोष  
 fallacy of complex question : प्रश्नछल  
 fallacy of denying the antecedent : हेतुवाक्य-निषेध-दोष  
 false analogy : मिथ्या सादृश्य; मिथ्या साम्यानुमान  
 false pretence : मिथ्या प्रतिहेतु; मिथ्या बहाना  
 fascism : फासीवाद  
 fatalism : नियतिवाद; भाग्यवाद; दैववाद  
 fecundity of pleasure : सुख की उर्वरकता; सुख की फलप्रदता  
 federal government : परिसंघ सरकार; परिसंघ तंत्र  
 federal system : परिसंघ तंत्र; परिसंघ प्रणाली  
 federalism : परिसंघवाद  
 federation : परिसंघ  
 fee simple : परम संपत्  
 feeble vitality : क्षीण कार्यशक्ति  
 felicific calculus : सुखावह कलन  
 feudalism : सामंतवाद; सामंतशाही  
 fiat : 1. एवमस्तु; 2. आज्ञा; 3. अधिदेश  
 fictio juris : विधिक कल्पना  
 fiction : कल्पना  
 fictionism : कल्पनाविचार  
 fictionalism : कल्पनाविचार  
 fictitious person : कल्पित व्यक्ति; काल्पनिक व्यक्ति  
 fictitious personality : कल्पित व्यक्तित्व; काल्पनिक व्यक्तित्व  
 fideism : आस्थावाद  
 fifth columnist : पंचमांगी; देशद्रोही  
 figurative character : प्रतीकात्मक स्वरूप; आलंकारिक स्वरूप  
 figurative definition : आलंकारिक परिभाषा  
 filibustering : गतिरोधन; वितंडा; फिलिबस्टर  
 finality : 1. अंतिमता; परिसमाप्ति; 2. सप्रयोजनता  
 first principles : आदि तत्व  
 fixed and authoritative principles : नियत और प्रामाणिक सिद्धांत  
 flexible constitution : नम्य संविधान; सुनम्य संविधान  
 flexibility of possession : कब्जे की सुनम्यता  
 foreknowledge : प्राग्ज्ञान; पूर्वज्ञान

foreordination : पूर्वनियतता  
 foresight : पूर्वचिंतन  
 form : आकार  
 form of the law : विधि का प्ररूप  
 formal act : 1. प्ररूपिक कार्य; 2. औपचारिक कार्य  
 formal agreement : प्ररूपी करार  
 formal and express declaration : प्ररूपिक और अभिव्यक्त घोषणा; औपचारिक और अभिव्यक्त घोषणा  
 formal aspect of justice : न्याय का प्ररूपिक पहलु; न्याय का प्ररूपिक आयाम  
 formal conditions of legal responsibility : विधिक उत्तरदायित्व की प्ररूपिक दशा; विधिक उत्तरदायित्व की प्ररूपिक शर्तें  
 formal cause : प्ररूपी कारण  
 formal elegance : प्ररूपिक चारूता  
 formal liberty : प्ररूपिक स्वतंत्रता  
 formal requirements : औपचारिक अपेक्षाएं, प्ररूपी अपेक्षाएं  
 formalism : प्ररूपवाद  
 fourth estate : चतुर्थ सत्ता; पत्रकार वर्ग  
 fragile : भंगुर  
 fragmentation of ownership : स्वामित्व का खंडकरण; स्वामित्व का विखंडन  
 framework of existing law : विद्यमान विधि का ढांचा; विद्यमान विधि संरचना  
 franchise : मताधिकार; विशेषाधिकार  
 free agent : स्वतंत्र कर्ता  
 free thinker : मुक्त चिंतक  
 free thought : स्वतंत्र विचार; मुक्त विचार  
 free will : स्वातंत्र्य; संकल्प स्वैच्छा शक्ति  
 freedom : स्वातंत्र्य  
 freedom of will : इच्छा स्वातंत्र्य  
 friction : संघर्ष; घर्षण  
 fruition : कर्मविपाक  
 fulfilment of reasonable expectations : युक्तियुक्त प्रत्याशाओं का पूरा किया जाना  
 function of law : विधि कार्य, विधि का कृत्य; विधि का उद्देश्य; विधि का प्रकार्य; विधि की भूमिका; विधि का फलन  
 functional approach to legislation : विधान के प्रति प्रकार्यपरक उपागम; विधान के विषय में भूमिका की दृष्टि से विचार  
 functional interpretation : प्रकार्यात्मक निर्वचन; भूमिका मूलक निर्वचन  
 functional jurisprudence : भूमिका जन्य विधि; भूमिका मूलक विधि; प्रकार्यात्मक विधि  
 functional school : प्रकार्यात्मक शाखा; भूमिका वादी शाखा  
 fundamental duties : मूल कर्तव्य  
 fundamental norm : मूल प्रादर्श  
 fundamental rights : मूल अधिकार  
 fundamentalism : मूल प्रमाणवाद; मूलतत्ववाद; कठमुल्लावाद; कट्टरवाद  
 fundamentalist : मूल तत्ववादी; कठमुल्लावादी; कट्टरवादी  
 full powers : पूर्णाधिकार; पूर्णाधिकार पत्र



**G** Gain or benefit : अधिलाभ या फायदा  
 geist : आत्मा  
 general advantage : साधारण फायदा  
 general command : साधारण समादेश  
 general duty : साधारण कर्तव्य  
 general idea : सामान्य से प्रत्यय  
 general intent : सामान्य आशय, साधारण आशय  
 general intuition : सामान्य अंतःप्रज्ञा  
 general legal principles : साधारण विधि सिद्धांत  
 general norm : साधारण प्रादर्श  
 general, permanent and inheritable right to the uses of things :  
 वस्तुओं के उपयोग का साधारण, स्थायी और विरासतीय अधिकार  
 general rule of conduct : आचरण के साधारण नियम  
 general science of positive law : अधिरचित विधि का साधारण विज्ञान;  
 प्रतिष्ठापित विधि का साधारण विज्ञान  
 general term : 1. अनेकव्यापी पद; 2. साधारण पद  
 general theory of liability : दायित्व का सामान्य सिद्धांत; दायित्व का  
 साधारण सिद्धांत  
 general will : समष्टि संकल्प  
 generalisation from practice : व्यवहार से साधारणीकरण; व्यवहार से  
 सामान्यीकरण  
 generic attribute : जातिगत गुण  
 generic conception : 1. प्रजातीय; 2. जनक संकल्पना; 3. मूल संकल्पना  
 generic property : जातिगत गुणधर्म  
 genetic logic : जननिक तर्कशास्त्र  
 genetic method : जननिक प्रणाली

genocide : जन संहार  
 genesis : प्रज्ञान  
 genoticism : प्रज्ञानवाद  
 geographical representation : भौगोलिक प्रतिनिधित्व  
 geopolitics : भूराजनीति  
 ginger group : उत्तेजक वृंद, जिंजर ग्रुप  
 goal : ध्येय, लक्ष्य, इष्ट  
 golden rule : स्वर्णिम नियम  
 good : शुभ, श्रेय, पुरूषार्थ  
 good neighbour policy : सत्यतिवेशी नीति; अच्छे पड़ोसी जैसी नीति  
 good offices : सत्प्रयत्न; सत्वथास  
 government : 1. सरकार; 2. शासन; 3. शासन व्यवस्था  
 grant : अनुदान  
 gratuitous hypothesis : अनुपयोगी प्राक्कल्पना  
 greatest good of greatest number : अधिकतम का अधिकतम कल्याण;  
 अधिकतम का अधिकतम हित; अधिकतम की अधिकतम भलाई; अधिकतम का  
 अधिकतम श्रेय  
 gross negligence : घोर उपेक्षा  
 gross utilitarianism : स्थूल उपयोगितावाद; सकल उपयोगितावाद  
 ground : अधिष्ठान  
 grundnorm : मूल प्रादर्श  
 guided democracy : निर्देशित लोकतंत्र  
 guild socialism : श्रेणी समाजवाद  
 guilty mind : आपराधिक मनःस्थिति  
 gunman law : लाठी का राज

**H** Habitual behaviour : आभ्यासिक आचार, आभ्यासिक व्यवहार  
habitual obedience : आभ्यासिक अनुपालन; अभ्यासवश अनुपालन  
happiness : सुख  
hard central core of meaning : अर्थ का कठोर केन्द्रीयकार  
head of government : शासन-अध्यक्ष; शासनाध्यक्ष  
head of state : राज्याध्यक्ष; राष्ट्राध्यक्ष; राज्याधिपति  
hearsay : 1. अनुश्रुति; 2. जनश्रुति; किंवदंती  
hedonics : सुखशास्त्र  
hedonism : सुखवाद, प्रेयवाद  
hedonistic calculus : सुख-कलन  
hedonistic utilitarianism : सुखवादी उपयोगितावाद  
hegelianism : हेगेलवाद  
hegelian triad : हेगेलीय त्रिक  
hegemony : प्राधान्य  
heresy : अपधर्मिता; अपधर्म; अपसिद्धांत  
heterodoxy : विपथिता  
heirarchy of judicial precedents : न्यायिक पूर्वनिर्णयों का सोपान क्रम  
hierarchy of norms : प्रादर्श सोपान क्रम  
hierarchy of ought : कर्तव्यता सोपान; "चाहिए" सोपान  
higher norm : उच्चतर प्रादर्श  
highest good : निःश्रेयस, परमार्थ, परम पुरुषार्थ  
historic relativism : ऐतिहासिक सापेक्षवाद  
historical determinism : ऐतिहासिक नियतिवाद; ऐतिहासिक नियतत्ववाद

historical explanation : ऐतिहासिक व्याख्या  
historical jurisprudence : ऐतिहासिक विधि शास्त्र  
historical materialism : ऐतिहासिक भौतिकवाद  
historical method : ऐतिहासिक प्रणाली  
historical school : ऐतिहासिक शाखा  
historical school of jurisprudence : विधि शास्त्र की ऐतिहासिक शाखा  
historicism : इतिहासपरतावाद  
history of jurisprudence : विधि शास्त्र का इतिहास  
holism : साकल्यवाद  
homme moyen : सामान्य मानव  
homo sapiens : प्राज्ञ मानव  
honorific words : सम्मानसूचक शब्द; आदरसूचक शब्द  
human law : मानव विधि  
human right : मानव अधिकार  
humanism : मानववाद; मानवतावाद  
humanitarianism : मानवीयतावाद  
hypothesis : प्राक्कल्पना  
hypothesis, initial : आद्य प्राक्कल्पना  
hypothetical efficacy : प्राक्कल्पना-प्रभावकारिता  
hypothetical imperative : प्राक्कल्पनिक समादेश; सापेक्ष समादेश  
hypothetical morality : प्राक्कल्पनिक नैतिकता  
hypothetical proposition : प्राक्कल्पनिक प्रतिज्ञप्ति

**I** **Iconoclastic** : रूढ़िभंगक; मूर्तिभंगक  
**idea** : विचार; संप्रत्यय  
**idea of law** : विधिक संप्रत्यय  
**idea of ought** : कर्तव्यता का विचार, कर्तव्यता संप्रत्यय; 'है' का विचार; 'है'  
 का संप्रत्यय  
**idea of possession** : कब्जे का संप्रत्यय  
**idea of pure reason** : शुद्ध तर्कबुद्धि-संप्रत्यय  
**idea of sanction** : अनुशास्ति का विचार, अनुशास्ति संप्रत्यय  
**ideal** : आदर्श  
**ideal of reason** : तर्कबुद्धि-आदर्श  
**ideal utilitarianism** : आदर्श उपयोगितावाद  
**idealism** : संप्रत्ययवाद; आदर्शवाद  
**idealization** : आदर्शिकरण  
**identity philosophy** : तादात्म्यवाद; अभेदवाद  
**ideology** : विचारधारा  
**iff** : abbreviated form of "If and only if" यद्यैव  
**ignava ratio** : तर्करोगी युक्ति  
**ill well** : विद्वेष  
**illegitimate hypothesis** : अवैध प्राक्कल्पना  
**illicit generalization** : अयुक्त सामान्यीकरण; अयुक्त साधरणीकरण  
**illogicality** : तर्कशून्यता; तर्कहीनता  
**illustrative fiction** : निदेशक कल्पना; दृष्टांत स्वरूप कल्पना  
**immanence** : अंतर्वर्तिता  
**immanent activity** : अंतर्वर्ती  
**immaterial thing** : अभौतिक वस्तु, तत्वहीन वस्तु  
**immaterialism** : अभौतिकवाद  
**immediate inference** : अव्यवहित अनुमान; अव्यवहित निष्कर्ष; तात्कालिक  
 निष्कर्ष; तात्कालिक निष्कर्ष  
**immediate intention** : तात्कालिक आशय; अव्यवहित आशय  
**immediate knowledge** : अव्यवहित ज्ञान  
**immediate possession** : अव्यवहित कब्जा; सीधा कब्जा  
**immediate victim** : अव्यवहित विपदग्रस्त; अव्यवहित आहत  
**immemorial custom** : अतिप्राचीन रूढ़ि  
**immoral custom** : अनैतिक रूढ़ि  
**immovable property** : स्थावर संपत्ति  
**immunity** : उन्मुक्ति  
**immunity from personal harm** : वैयक्तिक उपहानि से उन्मुक्ति  
**immutability** : अविकार्यता; अपरिवर्त्यता; कूटस्थता  
**impeachment** : महाभियोग  
**impeccability** : अदोषता; निष्पापता  
**impenetrability** : अपेद्यता  
**imperative** : समादेशक; आज्ञार्थक  
**imperfect duty** : अपूर्ण कर्तव्य  
**imperfect right** : अपूर्ण अधिकार  
**imperative school** : समादेशी शाखा  
**imperative theory** : समादेशक सिद्धांत  
**imperialism** : साम्राज्यवाद  
**imperfect prescription** : अपूर्ण विरभोग  
**impersonalism** : निवैयक्तिकवाद  
**implicit definition** : निहित परिभाषा  
**implication** : 1. विवक्षा; 2. आपादन  
**implicit** : अंतर्निहित  
**inchoate title** : अपूर्ण हक  
**incidence of possession** : कब्जे का आश्रयस्थल; कब्जे का आसन  
**inclination** : प्रवृत्ति  
**inclusion** : समावेश  
**inconsistencies of possession** : कब्जे की असंगतियां  
**incorporeal ownership** : अमूर्त स्वामित्व  
**incorporeal possession** : अमूर्त कब्जा  
**incorporeal property** : अमूर्त संपत्ति  
**incorporeal right** : अमूर्त अधिकार  
**incorrigible offender** : असुधार्य अपराधी  
**incrementalism** : क्रमिक वृद्धिवाद  
**indemonstrables** : अप्रमाणनीय

**indirect democracy** : अप्रत्यक्ष लोकतंत्र  
**indirect intention** : परोक्ष आशय  
**indirect knowledge** : असाक्षात् ज्ञान; अप्रत्यक्ष ज्ञान  
**indirect proof** : असाक्षात् प्रमाण; अप्रत्यक्ष प्रमाण  
**indisputable factual propositions** : अविवाद्य वास्तविक प्रतिज्ञप्ति  
**individual ethics** : व्यक्ति नीति  
**individual ownership** : व्यक्ति स्वामित्व  
**individualism** : व्यक्तिवाद  
**individualist** : व्यक्तिवादी  
**individualistic hedonism** : व्यक्ति सुखवाद  
**induction** : 1. प्रवर्तन; प्रेरण; 2. आगमन; 3. प्रवेशन  
**inductive definition** : आगमनात्मक परिभाषा  
**inductive fallacy** : आगमन-दोष  
**inductive reasoning** : आगमनात्मक तर्क  
**inductive syllogism** : आगमनात्मक न्यायवाक्य  
**industrial democracy** : औद्योगिक लोकतंत्र  
**inequality** : असमानता  
**inference** : अनुमान; निष्कर्ष  
**infinite term** : 1. अनियत पद; 2. अनिश्चित पद  
**infinity** : अनेतता, आनंत्य  
**informality of agreement** : करार की अपरूपिकता  
**infrastructure** : आधारिक संरचना  
**inherent impression** : अंतर्निहित प्रभाव  
**inherent vice** : 1. अंतर्निहित दुर्गुण; 2. अंतर्निहित त्रुटि  
**inheritance** : विरासत; उत्तराधिकार  
**initial ought** : आरंभिक कर्तव्यता, आरंभिक "चाहिए"  
**initiative** : पहल  
**innate clumsiness** : अंतर्जात भोंडापन  
**inner consciousness** : अंतश्चेतना  
**innominate obligation** : अनामनिर्दिष्ट बाध्यता  
**inpecunious person** : धनहीन व्यक्ति; दरिद्र व्यक्ति; अकिंचन व्यक्ति  
**inquisitorial process** : अनुयोजकीय  
**in rem** : सर्वबंधी  
**inspired hunches of judicial institution** : न्यायिक संस्था की प्रेरित  
 धारणाएं; न्यायाधीशों की अकस्मात् सूझ  
**instinctive sense of right** : औचित्य का सहज बोध; सहज औचित्य बोध  
**institutionalisation** : संस्थापन  
**institutionalised punishments** : संस्थाभूत दंड  
**institutionalised sanction** : संस्थाभूत अनुशास्ति  
**instrument of society** : सोसाइटी का साधन; समाज का उपकरण  
**instrumental ought** : साधक कर्तव्यता; साधक "चाहिए"  
**instrumentalism** : करणवाद  
**insufficient evidence** : अपर्याप्त साक्ष्य  
**integration** : एकीकरण  
**integrative jurisprudence** : समाकली विधि शास्त्र  
**intelligence** : बुद्धि  
**intelligentsia** : प्रबुद्धवर्ग; बुद्धिजीवी वर्ग  
**intelligible** : बुद्धिगम्य; बोध गम्य  
**intended consequence** : आशयित परिणाम  
**intention** : आशय  
**intention not identical with desire** : आशय और वांछा समरूप नहीं है  
**intentional wrong** : साशय दोष  
**interaction** : अंतःक्रिया  
**interactionism** : अनैत्यक्रियावाद  
**interdependence** : अन्योन्याश्रय; परस्पर निर्भरता  
**interest** : हित  
**interest group** : 1. हितबद्ध समूह; हितबद्ध गुट; 2. अधिकरुचि समूह  
**interest of society** : समाज का हित; सामाजिक हित  
**intermediate category** : मध्यवर्ती प्रवर्ग  
**internal aspect of rule-observance** : नियम पालन का आंतरिक पक्ष  
**internal conviction of race** : मूलवंश; प्रजाति का आंतरिक दृढ़ विश्वास  
**internal sanction** : आंतरिक अनुशास्ति  
**internal sense** : अंतःकरण, आंतर इंद्रिय  
**international law** : अंतरराष्ट्रीय विधि

**internationalism** : 1. अंतरराष्ट्रीयता; 2. अंतरराष्ट्रीयतावाद

**interpretation** : निर्वचन

**intervention** : हस्तक्षेप

**intrinsic interest** : आंतर रूचि; आंतर हित; अंतर्निहित हित

**intrinsic value** : अंतर्निहित मूल्य; अंतर्निहित आस्था

**intuition** : अंतःप्रज्ञा

**intuitive induction** : अंतःप्रज्ञा आगमन

**inverse** : प्रतिलोभी, व्युत्क्रमी; विपरिवर्तित

**inverse deductive method** : प्रतिलोम निगमन प्रणाली

**inverse inference** : प्रतिलोम अनुमान

**investigation** : अन्वेषण

**investitive fact** : विनिधानकारी तथ्य; विनिधायक तथ्य

**investive operation** : विनिधायी संक्रिया; विनिधायी क्रिया

**invincible ignorance of law** : विधि की अदम्य अनभिज्ञता

**involuntary Act** : असंैच्छिक कार्य

**involuntary ideas** : असंैच्छिक विचार; असंैच्छिक संप्रत्यय

**iron law of oligarchy** : अल्पतंत्र का लौह नियम

**irrational** : युक्ति विरुद्ध; विवेक हीन; तर्क विरुद्ध; तर्क बुद्धि विरुद्ध;

**irrationalism** : 1. अतार्किकता; अविवेकत्व; 2. अतर्कबुद्धिवाद

**irrelevant accident** : विसंगत संयोग

**irreligion** : नास्तिकता; अधर्म

**'is'** : अस्ति, "है"

**is judgment** : अस्ति निर्णय; "है" निर्णय

**isolationism** : पार्थक्यवाद; विविक्तवाद

**Jingoism** : 1. युयुत्सावाद; जिंगोवाद; 2. उद्धत राष्ट्रवाद  
**judge made law** : न्यायाधीश निर्मित विधि  
**judgment of court** : न्यायालय का निर्णय  
**judicial acceptance** : न्यायिक स्वीकृति  
**judicial behaviouralism** : न्यायिक व्यवहारवाद  
**judicial cognisance** : न्यायिक संज्ञान  
**judicial comity** : न्यायिक सौहार्द  
**judicial decision** : न्यायिक विनिश्चय  
**judicial dicta** : न्यायिक अभ्युक्ति; न्यायोक्ति  
**judicial duel** : न्यायिक द्वन्द्व  
**judicial evidence** : न्यायिक साक्ष्य  
**judicial law** : न्यायिक विधि, न्यायालय निर्मित विधि; निर्णयज विधि  
**judicial method** : न्यायिक पद्धति; न्यायिक प्रणाली  
**judicial possession** : विधिक कब्जा  
**judicial precedents** : न्यायिक पूर्व निर्णय  
**judicial prejudice** : न्यायिक पूर्वग्रह  
**judicial relief** : न्यायिक अनुतोष  
**judicial review** : न्यायिक पुनर्विलोकन  
**judiciary** : न्यायपालिका  
**junta** : जंटा

**jural concept** : विधिदर्शी संकल्पना  
**jural contradictions** : विधिदर्शी विपरीतता  
**jural ethics** : विधिदर्शी नीति शास्त्र  
**jural personality** : विधि दार्शनिक व्यक्तित्व  
**jural postulate** : विधिदर्शी मान्यता  
**jural relation** : विधि दार्शनिक संबंध  
**juridical personality** : विधिक व्यक्ति  
**jurimetrics** : विधिमापिकी; विधिमिति  
**jurisprudence** : विधि शास्त्र  
**jurisprudence of concepts** : संकल्पना-विधि शास्त्र  
**jurisprudential inquiry** : विधिशास्त्रीय जांच; विधिशास्त्रीय अन्वेषण  
**juristic person** : विधिक व्यक्ति  
**jury** : जूरी  
**jus politicum** : राज्य विधि  
**just** : न्यायसंगत  
**just, right and reasonable** : न्यायसंगत, ऋजु और युक्तियुक्त  
**just system of law** : विधि का न्यायसंगत तंत्र; न्याययुक्त तंत्र  
**justifiable** : न्यायनिर्णय; न्याय्य; न्यायालय के विचार योग्य; जिसका औचित्य सिद्ध किया जा सकता है  
**justify on rational grounds** : युक्तिसंगत आधार पर न्यायोचित उहरना

**K** kantianism : कान्टवाद  
kind : 1. वर्ग; 2. जाति  
kingdom of ends : साध्यलोक, साध्यजगत्

knowledge : ज्ञान  
kratocracy : बलवततंत्र, शक्तितंत्र

**L** labour : श्रम  
 laissez-faire : अहस्तक्षेप; अन्वय  
 latent intention : अप्रकट आशय; अव्यक्त आशय  
 law actually ordained : वस्तुतः आदेशित विधि  
 law merchant : वणिक् विधि  
 law observance : विधि पालन  
 law of God : ईश्वरीय विधि  
 law of nations : अंतरराष्ट्रीय विधि  
 law of nature : निसर्ग विधि  
 law of universe : सृष्टि का नियम; उत्पत्ति का नियम  
 law properly so called : सही अर्थ में विधि  
 law set by God : ईश्वर निर्मित विधि  
 lawful possession : विधि सम्मत कब्जा; विधिमान्य कब्जा; विधि संगत कब्जा  
 lawlessness : अगजकता; अव्यवस्था; विधिशून्यता  
 laws by analogy : नाम मात्र के विधि  
 laws by metaphor : लाक्षणिक रूप से विधि; लाक्षणिक विधि  
 laws improperly so called : गलत अर्थ में विधि  
 leadership principle : नेतृत्व सिद्धांत; नायकत्व सिद्धांत  
 lease : पट्टा  
 leftist : वामपंथी  
 legal antinomy : विधिक विप्रतिषेध; विधिक पारस्परिक विरोध  
 legal category : विधिक प्रवर्ग; विधिक कोटि  
 legal concept : विधिक संकल्पना  
 legal correlatives : विधिक सहसंबंधी  
 legal custom : विधिक रूढ़ि  
 legal duty : विधिक कर्तव्य  
 legal entity : विधिक अस्तित्व; विधिक सत्ता; विधिक इकाई  
 legal estate : विधिक संपदा  
 legal ethics : विधिक नीति शास्त्र  
 legal fiction : विधिक कल्पना  
 legal fundamentalism : विधिक मूल तत्ववाद  
 legal justice : विधिक न्याय  
 legal liability : विधिक दायित्व  
 legal nihilism : विधिक नास्तिकवाद  
 legal obligation : विधिक बाध्यता  
 legal order : विधिक क्रम; विधिक व्यवस्था; विधिक तंत्र  
 legal ought : विधिक कर्तव्यता; विधिक "चाहिए"  
 legal ownership : विधिक स्वामित्व  
 legal person : विधिक व्यक्ति  
 legal personality : विधिक व्यक्तित्व  
 legal phenomena : 1. विधिक घटना; 2. विधि प्रपंच  
 legal philosophy : विधिक दर्शन; विधि दर्शन; विधि मीमांसा  
 legal possession : विधिक कब्जा  
 legal realism : विधिक यथार्थवाद; विधिक वास्तववाद  
 legal realist : विधिक यथार्थवादी; विधिक वास्तववादी  
 legal right : विधिक अधिकार; वैध अधिकार

legal status : विधिक रस्थिति; विधिक हैसियत  
 legal theory : विधिक सिद्धांत; विधि का सैद्धांतिक विवेचन  
 legal usage : विधिक प्रथा  
 legal wrong : विधिक दोष  
 legalism : विधि चक्र; विधि व्यूह  
 legally binding force : विधिक रूप से बाध्यकारी बल; विधितः आबद्धकर बल  
 legally obligatory conduct : वैध रूप से बाध्यकारी आचरण  
 legislation : विधान; विधि निर्माण  
 legislative acceptance : विधायी स्वीकृति  
 legislature : विधानमंडल; विधायिका  
 legitimacy : 1. वैधता; 2. धर्मजत्व  
 lex scripta : लिखित विधि  
 lex non scripta : अलिखित विधि  
 lexical definition : कोशिक परिभाषा; शाब्दिक परिभाषा  
 liberal : उदारवादी; उदार  
 liberal democracy : उदार लोकतंत्र  
 liberalism : उदारवाद; उदारतावाद  
 liberation : मुक्ति; मोक्ष  
 liberatarianism : विमुक्तिवाद; स्वैरितावाद; स्वेच्छातंत्रवाद  
 liberty : स्वातंत्र्य; स्वतंत्रता; मुक्तता  
 lienee : धारणाधिकारी  
 lienor : धारणाधिकारदाता  
 limited monarchy : मर्यादित राजतंत्र  
 literal interpretation : अक्षरशः निर्वचन  
 literal rule : शाब्दिक नियम  
 living contact with the justice of the matter : मामले के न्याय से प्रत्यक्ष संपर्क  
 living contact with the reason of the matter : मामले की युक्तियुक्तता से प्रत्यक्ष संपर्क; मामले के तर्क से प्रत्यक्ष संपर्क  
 lobbying : लॉबी-प्रचार; गोष्ठीकक्ष प्रचार  
 local custom : स्थानीय रूढ़ि  
 local government : स्थानीय सरकार, स्थानीय शासन  
 logic : तर्क; तर्कशास्त्र  
 logical definition : तार्किक परिभाषा  
 logical division : तार्किक विभाजन  
 logical harmony : तार्किक संगति; तार्किक सामंजस्य  
 logical part of the very notion of law : विधि की धारणा का तर्कसम्मत भाग; विधि की धारणा का तर्कसंगत भाग  
 logical positivism : तार्किक प्रत्यक्षवाद  
 logical proposition : तार्किक प्रस्थापना; तार्किक प्रतिज्ञप्ति  
 logical self consistency : तार्किक अंतर्संगति  
 logically defective : तार्किक रूप से त्रुटिपूर्ण; तार्किक रूप से त्रुटियुक्त  
 logically necessary : तार्किक रूप से आवश्यक  
 love : प्रेम



Macrocosm : विराट विश्व  
magna carta : मेगाकार्टा

major discrepancies in sentencing : दंडादेश देने में मुख्य विसंगतियां;  
दंडादेश देने में मुख्य असंगतियां

majority : बहुमत; बहुसंख्यक

malevolence : घृणा

malice : विद्वेष; दुर्भाव

malice aforethought : पूर्व विचारित क्रिद्धे

malicious damage : विद्वेषपूर्ण नुकसान

malicious homicide : विद्वेषपूर्ण मानव वध

malicious injury to property : सम्पत्ति को विद्वेषपूर्ण क्षति

man made law : मानव निर्मित विधि

manners : शिष्ट व्यवहार; शिष्टाचार

marginal case : सीमांत मामला

martial law : सैनिक विधि

military law : सैन्य विधि

mercantile law : वाणिज्यिक विधि

marxism : मार्क्सवाद

marxist theory : मार्क्सवादी सिद्धांत

mass media : जन संपर्क साधन; जन संपर्क माध्यम

metaphysical theory : तात्विक सिद्धांत, तत्वमीमांसा

material aspect of justice : न्याय का तात्विक पहलु; न्याय का तात्विक आयाम

material cause : उपदान-कारण

material source of law : विधि का तात्विक स्रोत

material things : भौतिक वस्तुएं; भौतिक चीज

materialism : भौतिकवाद; भौतिकवादी सिद्धांत

materialistic realism : भौतिक वास्तववाद; यथार्थवाद

materialistic theory : भौतिकवादी सिद्धांत; भौतिक सिद्धांत

matter : 1. भौतिक द्रव्य; पुद्गल; 2. उपदान; वस्तु

matter of speculation : अटकल का विषय

matters of right and judicial discretion : अधिकार और न्यायिक विवेक के मामले; अधिकार और न्यायिक विवेक के विषय

mature law : परिपक्व विधि

maxim : सूक्ति

maximise the fulfilment of interests : हितों की अधिकतम पूर्ति करना

maximum of wants : अधिकतम आवश्यकता; अधिकतम आकांक्षा

maximum pleasure : अधिकतम सुख

means : साधन

measure of discretion : विवेकाधिकार की मात्रा

measure of skill : कौशल की मात्रा

measurement of human equality : मानवीय समता की माप

mechanical type of reasoning : मक्षिका स्थाने मक्षिका; यांत्रिक तर्कना

mechanistic theory of the state : राज्य का यंत्रवादी सिद्धांत

mediate knowledge : व्यवहित ज्ञान; परोक्ष ज्ञान; अन्याश्रित ज्ञान

mediate possession : व्यवहित कब्जा; परत: कब्जा

medical jurisprudence : चिकित्सीय विधिशास्त्र

megalomaniac jurisprudence : महत्वोन्मादी विधिशास्त्र

mens rea : अपराधिक मन:स्थिति

mental abnormality : मानसिक अप्रसामान्यता; मानसिक विकार

mental attitude of undue indifference : अनुचित उदासीन मानसिक रुख; असम्यक् उदासीन मानसिक अभिवृत्ति

meritocracy : योग्यतातंत्र; गुणीतंत्र

metaphysical mist : तात्विक धुंध

metaphysical theory : तत्वमीमांसीय सिद्धांत; तात्विक सिद्धांत

metaphysics : तत्वमीमांसा

method of coercion : प्रपीड़न की रीति; प्रपीड़न का ढंग

method of elimination : निरसन पद्धति

method of residues : अवशेष-प्रणाली

methodology : प्रणालीतंत्र; प्रणाली विज्ञान

metonymy : लाक्षणिकता

microcosm : सूक्ष्मविश्व

militarism : सैन्यवाद

minimum of friction : न्यूनतम संघर्ष; न्यूनतम घर्षण

minimum pain : न्यूनतम दु:ख

minority : अल्पमत; अल्पसंख्यक

mischievous rule : रिष्टि का नियम

mischievous result : रिष्टिकारी परिणाम

mischievous tendencies : रिष्टिकारी प्रवृत्तियां

misconstrue : गलत अर्थ लगाना; गलत अर्थान्वयन

mistake : भूल

mistake of fact : तथ्य की भूल

mistake of law : विधि की भूल

mixed economy : मिश्रित अर्थव्यवस्था

mobocracy : भोड़तंत्र; भोड़शाही

model : प्रतिमान; आदर्श

modernism : आधुनिकतावाद

modernization : आधुनिकीकरण

monarchy : एकराष्ट्रता; एकराष्ट्रतंत्र; राजतंत्र

monism : एकतत्ववाद; एकत्ववाद; अद्वैतवाद

monopoly : एकाधिकार; एकाधिपत्य

monopoly capitalism : एकाधिकारी पूंजीवाद

moral argument : नैतिकपरक युक्ति

moral code : नैतिक संहिता; सदाचार संहिता

moral duty : नैतिक कर्तव्य

moral evil : नैतिक अशुभ; नैतिक अनिष्ट

moral institutions : नैतिक संस्थाएं

moral justice : नैतिक न्याय

moral law : नैतिक विधि; नैतिक नियम

moral liability : नैतिक दायित्व

moral norms : नैतिक प्रादर्श

moral propositions : नैतिक प्रतिज्ञप्तियां; नैतिक प्रस्थापनाएं

moral right : नैतिक अधिकार

moral sense : नैतिक भावना; नैतिक बोध

moral tenets : नैतिक सिद्धांत

moral truths : नैतिक सत्य

morale : मनोबल

morals : 1. सदाचार; नैतिक आचार; 2. नैतिक सिद्धांत

morality : नैतिकता; नीति

moratorium : अधिस्थगन

motive : हेतुक

motives for compliance : अनुपालन के लिए हेतु

moveable property : जंगम संपत्ति

multi-party system : बहुदलीय पद्धति; बहुदल पद्धति

multiple damages : बहुनुकसानी; बहुविध नुकसानी

municipal law : राष्ट्रीय विधि; देशीय विधि; स्थानीय विधि

mysticism : रहस्यवाद

myth : मिथक

mythical being : रहस्यमय प्राणी; मिथिकीय प्राणी



**N** Nation : राष्ट्र  
 nation's genius : राष्ट्र प्रज्ञा; राष्ट्र प्रतिभा; राष्ट्र प्रकृति  
 nation-state : राष्ट्र-राज्य  
 national conscience : राष्ट्रीय अंतःकरण; राष्ट्रीय चेतना; राष्ट्र-चेतना  
 national equality : नैसर्गिक समता  
 national force : राष्ट्रीय बल; राष्ट्र बल  
 national government : राष्ट्रीय सरकार  
 national socialism : राष्ट्रीय समाजवाद; नात्सीवाद  
 national socialist theory of law : राष्ट्रीय समाजवादी विधि सिद्धांत  
 nationality : राष्ट्रिकता  
 nationalism : राष्ट्रवाद; राष्ट्रियता  
 nationalization : राष्ट्रीयकरण  
 nativism : सहजज्ञानवाद; प्रकृतज्ञानवाद  
 natural equality : नैसर्गिक समता  
 natural justice : नैसर्गिक न्याय  
 natural law : नैसर्गिक विधि  
 natural law discoverable by reason : तर्क द्वारा ज्ञेय नैसर्गिक विधि  
 natural law of content : अंतर्वस्तु संबंधी नैसर्गिक विधि  
 natural law of method : साधन संबंधी नैसर्गिक विधि  
 natural law postulates : नैसर्गिक विधिगत मान्यता  
 natural law reasoning : नैसर्गिक विधि तर्कना  
 natural law with a variable content : परिवर्ती अंतर्वस्तु वाली नैसर्गिक विधि; सापेक्ष अंतर्वस्तु वाली नैसर्गिक विधि  
 natural natural law : प्राकृत नैसर्गिक विधि  
 natural person : प्राकृत व्यक्ति  
 natural philosophy : निसर्गात्मक दर्शन  
 natural realism : नैसर्गिक यथार्थवाद; नैसर्गिक वास्तव वाद  
 natural right : नैसर्गिक अधिकार  
 natural sanction : नैसर्गिक अनुशास्ति  
 natural science : प्राकृतिक विज्ञान; प्रकृति विज्ञान  
 naturalistic ethics : प्रकृतिवादी नीतिशास्त्र  
 naturalization : देशीयकरण  
 naturism : 1. प्रकृति-पूजा; 2. प्रकृतिदेववाद  
 needs and wants : आवश्यकताएं और आकांक्षाएं  
 negative duty : निषेधात्मक कर्तव्य; निषेधक कर्तव्य  
 negative definition : निषेधात्मक परिभाषा  
 negative liberty : नकारात्मक स्वतंत्रता  
 negative or extinctive prescription : नकारात्मक या निर्वापक चिरभोग  
 negative proposition : नकारात्मक प्रतिज्ञप्ति; निषेधक प्रतिज्ञप्ति

negative right : निषेधात्मक अधिकार; निषेधकारी अधिकार; नकारात्मक अधिकार  
 negative term : 1. अपायात्मक पद; 2. नकारात्मक पद  
 negligence : उपेक्षा  
 negligent offences : उपेक्षाजन्य अपराध  
 neo-colonialism : नव उपनिवेशवाद  
 neo-positive law : नव मानव स्थापित विधि; नव प्रत्यक्ष विधि; नव अधिष्ठित विधि  
 neo-positivism : नवप्रत्यक्षवाद  
 neo-realism : नव वास्तववाद; नव यथार्थवाद  
 nepotism : भाई-भतीजावाद  
 neutrality : तटस्थता  
 new deal : नई आर्थिक नीति; नई व्यवस्था, न्यू डील  
 new right : नव दक्षिणपंथ; नव दक्षिण पक्ष  
 nihilism : नास्तिकवाद  
 nihil ex nihilo : नास्त; क्वचित्; नाशान्ना विद्यते सतः  
 nihilism : 1. नास्तिकवाद; शून्यवाद; 2. विनाशवाद; विध्वंसवाद  
 no-duty : नाकर्तव्य  
 no-evidence : असाक्ष्य  
 no right : नाधिकार; शून्य अधिकार  
 nobility : अभिजात वर्ग  
 nominal definition : शाब्दिक परिभाषा; नाममात्र परिभाषा  
 non contending subjects : अप्रतिद्वंदी विषय  
 non-correlative duty : असहसंबद्ध कर्तव्य  
 non legal concept : विधितर संकल्पना  
 non-legal rights : अविधिक अधिकार; विधितर अधिकार  
 normative jurisprudence : प्रादर्शिक विधिशास्त्र  
 normative legal theory : प्रादर्शिक विधिक सिद्धान्त  
 normative science : प्रादर्शिक विज्ञान  
 normative theory : प्रादर्शिक सिद्धांत  
 norms : प्रादर्श  
 notion : धारणा  
 notion of a system of rules : नियम-तंत्र की धारणा  
 notion of command : समादेश की धारणा  
 notion of function : कार्य बोध  
 novel point : नवीन प्रश्न; नूतन प्रश्न; सद्यःजात प्रश्न  
 nuclear umbrella : परमाणुवीय संरक्षण; न्यूक्लीय छत्र  
 non-alignment : गुट निरपेक्षता



**Obiter dicta** : इतरोक्ति

**object** : उद्देश्य

**objective** : वस्तुपरक; वस्तुनिष्ठ; विषयनिष्ठ

**objective ethics** : वस्तुपरक नीति

**objective idealism** : विषयनिष्ठ प्रत्ययवाद

**objective reality** : वस्तुनिष्ठ वास्तविकता

**objective semblance** : वस्तुनिष्ठ रूपाभास

**objective theory of negligence** : उपेक्षा का वस्तुनिष्ठ सिद्धांत; उपेक्षा का वस्तुपरक सिद्धांत

**objectively wrongful** : वस्तुपरक रूप से दोषपूर्ण

**objectivism** : विषयनिष्ठवाद; बाह्यार्थवाद

**objectivity** : वस्तुपरकता

**obligation** : 1. बाध्यता; 2. आबंध

**obligatoriness** : बाध्यकारिता

**obscure definition** : अस्पष्ट परिभाषा

**obscurantism** : अज्ञानवाद; टर्कियानूसी, पोंगापेथ

**occasionalism** : प्रसंगवाद

**occultism** : गृह्यविद्या; तंत्रमंत्रवाद

**occupant** : अधिभोगी

**oligarchy** : अल्पतंत्र

**ombudsman** : आम्बड्समैन; लोक आयुक्त; लोकपाल

**ontology** : सतामीमांसा

**open texture of ordinary language** : सामान्य भाषा का विवृत गठन  
**opinion** : मत; राय

**opposites** : विलोम; विरुद्ध

**opposition** : 1. विरोध; 2. विपक्ष

**optional character** : वैकल्पिक गुण; वैकल्पिक लक्षण

**ordinance** : अध्यादेश

**ordinance of reason** : विवेक विधान; तर्कादिष्ट विधान; विवेक अध्यादेश

**organic body of principle** : जैव सिद्धांत निकाय; जैव सिद्धांत संहिता; जैव सिद्धांत सकलन

**orientation** : 1. अभिविन्यास; 2. अनुकूलन

**original right** : मूल अधिकार; आद्य अधिकार

**original title** : मूल हक; आद्य हक

**ostensible object** : प्रकट वस्तु; निर्दिष्ट वस्तु

**ought** : कर्तव्यता; "चाहिए"; "होना चाहिए"

**ought judgement** : कर्तव्यता निर्णय; "चाहिए" निर्णय; "होना चाहिए" निर्णय

**ought proposition** : कर्तव्यता प्रस्थापना; "चाहिए" प्रस्थापना; "होना चाहिए" प्रस्थापना

**outrageous conduct** : 1. निर्लेज आचरण; 2. क्रूर आचरण; 3. दारुण आचरण; 4. विकट आचरण

**overlordship** : अधिपतित्व

**ownerless right** : अस्वामिक अधिकार

**P** **Pacifism** : शांतिवाद; युद्ध विरोधिता  
**pacta sunt servanda** : सविदा अवश्यम पालनीया; सविदा सर्वथा पालनीय

**paganism** : पैगनमत; पैगनवाद  
**pain** : दुःख

**pain perception** : पीड़ा रत्यक्षण; पीड़ा प्रत्यक्षज्ञान

**paradigm** : रूप तालिका; रूपावली

**parliamentarian** : 1. संसदज्ञ; 2. संसद सदस्य

**parliamentary government** : संसदीय सरकार; संसदीय शासन

**participatory democracy** : सहभाग मूलक लोकतंत्र

**particular** : विशेष

**particular custom** : विशिष्ट रूढ़ि

**particular justice** : विशिष्ट न्याय

**partyless democracy** : दलविहीन लोकतंत्र

**passive empiricism** : निष्क्रिय इंद्रियानुभववाद

**paternalism** : पितृ सत्तावाद; पितृवाद

**patriarchalism** : पितृतंत्रवाद

**patriotism** : देशभक्ति

**peaceable arbitration or mediation** : शांतिमय माध्यस्थ्यम् या मध्यवर्तिता

**pecuniary compensation** : धनीय प्रतिकर

**pecuniary penalty** : धनीय शास्ति

**pecuniary satisfaction** : धनीय तुष्टि; धन-संबंधी तुष्टि

**penal action** : दंडिक कार्रवाई

**penal discipline** : दंडिक अनुशासन; दंडिक विद्या

**penal liability** : शास्तिक दायित्व

**penal system** : दंडिक तंत्र

**penitence** : परिताप

**peoples democracy** : जनवादी लोकतंत्र; लोक जनतंत्र

**perception** : 1. बोध; 2. प्रत्यक्षण; प्रत्यक्षज्ञान

**peremptory principle** : अनिवार्य सिद्धांत; बाध्यकारी सिद्धांत; अवश्य पालनीय सिद्धांत

**perfect duty** : पूर्ण कर्तव्य

**perfect prescription** : संपूर्ण चिरभोग

**perfect right** : पूर्ण अधिकार

**perfectionism** : पूर्णतावाद

**perishable and transient** : विनष्ट और अस्थायी

**person of incidence** : धारक व्यक्ति; ग्रहणकर्ता व्यक्ति; आश्रय

**person of inherence** : अंतर्निधान वाला व्यक्ति; अधिष्ठित व्यक्ति

**personal capacity** : वैयक्तिक सामर्थ्य

**personal custom** : वैयक्तिक रूढ़ि

**personal disability** : वैयक्तिक निर्योयता

**personal duty** : वैयक्तिक कर्तव्य

**personal evidence** : वैयक्तिक साक्ष्य

**personal idealism** : वैयक्तिक प्रत्ययवाद; वैयक्तिक आदर्शवाद

**personal identity** : वैयक्तिक पहचान; वैयक्तिक अस्मिता

**personal incapacity** : वैयक्तिक असमर्थता

**personal liability** : व्यक्तिगत दायित्व

**personal property** : वैयक्तिक संपत्ति

**personal right** : वैयक्तिक अधिकार

**persuasive** : प्रवर्तक

**persuasive definition** : अनुध्येय परिभाषा

**persuasive precedents** : अनुध्येय पूर्व निर्णय

**pessimism** : निराशावाद

**petitio principii** : आत्माश्रय-दोष

**phenomenalism** : संवृतिवाद; दृश्यप्रपंचवाद

**phenomenon** : घटना; संवृति

**philosopher of science** : विज्ञान दार्शनिक

**philosophical behaviourism** : दार्शनिक व्यवहारवाद

**philosophical jurisprudence** : दार्शनिक विधिशास्त्र

**philosophical perplexities** : दार्शनिक संदिग्धताएं; दार्शनिक उलझने

**philosophy** : दर्शन

**philosophy of education** : शिक्षा मीमांसा; शिक्षा दर्शन

**philosophy of history** : इतिहास मीमांसा, इतिहास दर्शन

**philosophy of law** : विधि का दर्शन

**philosophy of religion** : धर्म मीमांसा, धर्म दर्शन

**philosophy of science** : विज्ञान मीमांसा; विज्ञान दर्शन

**physical custody** : वस्तुगत अभिरक्षा; कायिक अभिरक्षा

**physical dealing** : वस्तु व्यवहार

**physical possession** : भौतिक कब्जा; कायिक कब्जा

**physical restraint** : शारीरिक अवरोध

**pilferage** : मूषण

**plagiarism** : बौद्धिक चोरी

**pleasure** : सुख

**plebiscite** : जनमत संग्रह

**plenary legislation** : सर्वोच्च विधान

**plenary sovereignty** : परिमित प्रभुता; परिमित संप्रभुता

**pluralism** : बहुलवाद

**plutocracy** : कुबेरतंत्र; धनिकतंत्र

**pocket veto** : जेबी वोटो

**points of law** : विधिक प्रश्न

**points of substance** : सार बिन्दु

**police power** : पुलिस शक्ति

**police state** : पुलिस राज

**political equality** : राजनीतिक समता

**political inferior** : राजतंत्रीय अवर

**political philosophy** : राजनीतिमीमांसा; राजनीति-दर्शन

**political right** : राजनीतिक अधिकार

**political superior** : राजतंत्रीय प्रवर

**polity** : 1. राज्य-व्यवस्था; 2. राज्य

**polyarchy** : बहुलतंत्र

**polycentrism** : बहुकेंद्रवाद

**popular explanation** : प्रचलित व्याख्या; लोक व्याख्या;

**popular sovereignty** : लोक संप्रभुता

**positive duty** : सकारात्मक कर्तव्य; अधिरचित कर्तव्य

**positive ethics** : सद्ग्राही नीतिशास्त्र

**positive law** : अधिरचित विधि; प्रतिष्ठापित विधि

**positive liberty** : सकारात्मक स्वतंत्रता

**positive morality** : प्रतिष्ठापित नैतिकता

**positive natural law** : प्रत्यक्षवादी नैसर्गिक विधि; अधिरचित नैसर्गिक विधि; प्रतिष्ठित नैसर्गिक विधि

**positive or acquisitive prescription** : निश्चयक या अर्जनशील चिरभोग; निश्चयक या अर्जक चिरभोग

**positive right** : निश्चयक अधिकार; अधिरचित अधिकार; सकारात्मक अधिकार

**positive science** : वस्तुपरक विज्ञान

**positivism** : प्रत्यक्षवाद; अधिरचनावाद

**positivist** : प्रत्यक्षवादी; अधिरचनावादी

**positivist theory** : प्रत्यक्षवादी सिद्धांत; अधिरचनावादी सिद्धांत

**possession in fact** : वस्तुतः कब्जा; तथ्यतः कब्जा

**possession is nine points in law** : कब्जेदार विधि की दृष्टि में महाबली होता है; कब्जेदार महाबली

**possession of a right** : अधिकार पर कब्जा होना

**possessory interdicts** : कब्जा जन्य प्रत्यादेश; कब्जा प्रत्यादेश

**possessory liens** : कब्जा जन्य धारणाधिकार; कब्जा-धारणाधिकार

**possessory owner** : कब्जा जन्य स्वामी

**possessory ownership** : कब्जा जन्य स्वामित्व

**possessory remedies** : कब्जा जन्य उपचार

**possessory rights** : कब्जा जन्य अधिकार

**post hoc ergo propter hoc** : यदेवपूर्व तत्कारणम्

**postulate** : मान्यता; स्थापनाएं; अभ्युपगम; आधार तत्व

**potential offenders** : संभाव्य अपराधी

**power** : शक्ति

**practical consequence** : व्यावहारिक परिणाम

**practical reason** : व्यावहारिक तर्क बुद्धि

**practice** : लोकाचार; परिपाटी

**practice as a justifying factor** : न्यायोचित घटक के रूप में परिपाटी

**pragmatism** : अर्थक्रियावाद

**preappointed evidence** : पूर्व नियत साक्ष्य

**precedent** : पूर्व निर्णय; पूर्व न्याय; पूर्वदृष्टांत

**precedents 'sub-silentio'** : अविचारित पूर्व निर्णय; अध्यात पूर्व निर्णय  
**precept** : प्रादेश  
**prejudice** : प्रतिकूल प्रभाव; पूर्वग्रह  
**pre legal concept** : पूर्व विधिक संकल्पना  
**premeditation** : पूर्वचिन्तन  
**premise** : आधारिका  
**pre-philosophy** : प्राग्दर्शन  
**prescription** : चिरभोग  
**prescriptive** : विहितकारी  
**prescriptive right** : चिरभोगाधिकार  
**presidential government** : राष्ट्रपतिक सरकार; राष्ट्रपतिक शासन  
**presumptive facts** : उपधारणात्मक तथ्य  
**presumptive proof** : उपधारणात्मक सबूत  
**preventive measure** : निवारक उपाय  
**preventive punishment** : निवारक दंड  
**preventive theory** : निवारणवादी सिद्धांत  
**primary duty** : प्राथमिक कर्तव्य  
**primary evidence** : प्राथमिक साक्ष्य  
**primary fact** : मुख्य तथ्य; प्राथमिक तथ्य  
**primary function of punishment** : दंड की प्राथमिक भूमिका; दंड का मुख्य कार्य  
**primary right** : प्राथमिक अधिकारी  
**primary rules** : आद्य नियम; प्राथमिक नियम  
**prime matter** : आद्य पदार्थ  
**prime mover** : आद्य चालक  
**primitive communion** : आदिम साम्यवाद  
**primitive law** : आदिम; आद्य विधि  
**primitive proposition** : आद्य प्रतिज्ञप्ति  
**principal fact** : मुख्य तथ्य  
**principal right** : मुख्य अधिकार  
**principle** : सिद्धांत  
**principle of benevolence** : परोपकार का सिद्धांत  
**principle of right** : अधिकार का सिद्धांत  
**principle of right and wrong** : सद् असद् विवेक सिद्धांत, उचित अनुचित विवेक सिद्धांत  
**principle of the levers of social motion** : सामाजिक गति उत्तोलक सिद्धांत  
**principle of utility** : उपयोगिता का सिद्धांत  
**principles of participation** : सहभागिता का सिद्धांत  
**principles of respect** : सम्मान का सिद्धांत  
**private international law** : प्राइवेट अंतरराष्ट्रीय विधि  
**private law** : प्राइवेट विधि; व्यक्तिगत विधि  
**private ownership** : प्राइवेट स्वामित्व  
**private property** : प्राइवेट संपत्ति  
**private remedies** : प्राइवेट उपचार  
**private right** : प्राइवेट अधिकार

**probabilism** : अधिसंभाव्यतावाद  
**probability** : अधिसंभाव्यता  
**procedural law** : प्रक्रिया विधि  
**proletarian dictatorship** : सर्वहारा अधिनायकवाद  
**proletarian rule** : सर्वहारा शासन  
**proletariat** : सर्वहारा  
**property** : गुणधर्म  
**proportional representation** : अनुपातिक प्रतिनिधित्व  
**proposition** : प्रतिज्ञप्ति; प्रस्थापना  
**propositions of fact** : तथ्य की प्रस्थापनाएं  
**proprietary disability** : संपत्तिक निर्योग्यता  
**proprietary duty** : संपत्तिक कर्तव्य  
**proprietary remedies** : संपत्तिक उपचार  
**proprietary right** : संपत्तिक अधिकार  
**proprio vigore** : स्वयमेव, स्वतः; स्वप्रभावेन; स्वबल से  
**pros and cons of condification** : संहिताकरण का पक्ष और विपक्ष  
**protectionism** : संरक्षणवाद  
**provisional title** : अर्नतिम हक  
**prudential foresight** : प्रज्ञावान; पूर्वदृष्टि  
**public good** : लोक हित  
**public interest** : लोकहित  
**public international law** : लोक अंतरराष्ट्रीय विधि  
**public law** : लोक विधि; सार्वजनिक विधि  
**public opinion** : लोकमत; जनमत  
**public ownership** : लोक स्वामित्व  
**public policy** : लोक नीति  
**public purpose** : लोक प्रयोजन  
**public right** : लोक अधिकार  
**public rights vested in the community** : समुदाय में निहित लोक अधिकार  
**public utilities** : लोकोपयोगी सेवाएं; लोकोपयोगिता  
**public welfare** : लोक कल्याण  
**publicist** : अंतरराष्ट्रीय विधिवेत्ता; प्रचारक  
**punitive damages** : दंडरूप नुकसानी  
**pure reason** : शुद्ध तर्कबुद्धि; शुद्ध बुद्धि  
**pure science of law** : शुद्ध विधि विज्ञान; विधि का शुद्ध विज्ञान  
**pure theory** : शुद्ध विज्ञानवादी सिद्धांत  
**purely intellectual process** : शुद्ध बौद्धिक प्रक्रिया  
**purge** : दल शोधन  
**puritanism** : शुद्धाचारवाद; प्यूरिटनवाद  
**purpose** : प्रयोजन  
**purpose of incorporation** : निगमन का प्रयोजन  
**purpose of law** : विधि का प्रयोजन  
**persuasive** : अनुध्येय



Quality गुण

quantity परिमाण; मात्रा

question of fact contrasted with a question of opinion: तथ्य के प्रश्न से राय के प्रश्न का व्यतिरेक; तथ्य के प्रश्न से राय के प्रश्न का वैपरीत्य; तथ्य के प्रश्न से राय के प्रश्न का वैपय्य

quibbling: वाकझूल

quintessence: 1. सारतत्व; 2. पंचमतत्व

**R** Race : प्रजाति; मूलवंश  
 racial principle : मूलवंशीय सिद्धांत; प्रजातीय सिद्धांत  
 racial theory of law : मूलवंशीय विधि सिद्धांत; प्रजातीय विधि सिद्धांत  
 racialism/racism : प्रजातीयता; प्रजातिवाद  
 radicalism : उल्कटवाद; आमूल परिवर्तनवाद  
 raison d'être : अस्तित्वकारण/औचित्य  
 random sample : यादृच्छिक नमूना  
 rapport : सामरस्य  
 ratio decidendi : विनिश्चय आधार  
 ratiocination : तर्कना  
 rational : युक्तिसंगत; तर्काश्रित; तर्कसंगत; तर्कसिद्ध; बुद्धिमूलक; तर्कमूलक  
 rational basis of the doctrine : सिद्धांत का युक्तिसंगत आधार  
 rational expectations : युक्तिसंगत प्रत्याशाएं  
 rational utilitarianism : तर्कबुद्धिवादी उपयोगितावाद  
 rationalise the law : विधि को युक्तिसंगत बनाना  
 rationalism : बुद्धिवाद; तर्कबुद्धिवाद  
 rationalist : तर्कवादी  
 rationality : बौद्धिकता  
 rationality of law : विधि की तर्कसंगति  
 reaction : प्रतिक्रिया  
 reactionary : प्रतिक्रियावादी  
 real : यथार्थ  
 real and present ownership : वास्तविक और वर्तमान स्वामित्व  
 real definition : वास्तविक परिभाषा  
 real evidence : वास्तविक साक्ष्य  
 real person : वास्तविक व्यक्ति  
 real property : पूर्ण स्वामिक स्थावर संपत्ति  
 real realism : वास्तविक यथार्थवाद; सही वास्तववाद  
 realism : यथार्थवाद; वास्तववाद  
 realist school : वास्तववादी; यथार्थवादी  
 realistic idealism : वास्तववादी संप्रत्ययवाद; यथार्थवादी संप्रत्ययवाद  
 realist : यथार्थवादी; वास्तववादी  
 reality : यथार्थवादी; वास्तविकता  
 realization : उपलब्धि; प्राप्ति; सिद्धि; अनुभूति  
 realm of end : साध्य जगत  
 reason : तर्क; बुद्धि; हेतु  
 reason and conscience of the court : न्यायालय का तर्क और विवेक  
 reasonable : युक्तियुक्त  
 reasoning : तर्क; तर्कना  
 reason of divine wisdom : दैवी प्रज्ञान का कारण  
 reasonable man : युक्तियुक्त मानव; युक्तियुक्त मनुष्य  
 reasons of deterrence : भयोपपत्ति के कारण; भय का कारण  
 rebus sic stantibus : तदवस्था सिद्धांत  
 rebuttable presumption : खंड्य उपधारणा, खंडनीय उपधारणा  
 recalcitrant minority : दुर्दम्य अल्पसंख्यक वर्ग  
 recall : प्रत्याह्वान; वापस बुलाना  
 reckless wrong : दुःसाहसी दोष  
 recklessness : उतावलापन  
 recklessness or negligence : उतावलापन या उपेक्षा  
 redemption : उद्धार  
 reductio ad absurdum : प्रमाणबाधितार्थ प्रसंग; प्रसंगापत्ति; व्याघात प्रदर्शन; असंगति प्रदर्शन  
 reductio ad impossibile : असंभवापत्ति  
 redundant definition : व्यर्थ परिभाषा; व्यतिरिक्त परिभाषा; शब्दांडबरीय परिभाषा  
 referendum : निर्देशक  
 referent : निर्देश्य  
 refined utilitarianism : परिष्कृत उपयोगितावाद  
 reflection : 1. मनन; 2. अनुचिंतन  
 reformation : धर्म सुधार; धर्म सुधार आंदोलन  
 reformative theory : सुधारपरक सिद्धांत  
 reformative theory of punishment : सुधारपरक दण्ड सिद्धांत  
 regionalism : क्षेत्रीयता; क्षेत्रवाद; प्रादेशिता; प्रदेशवाद  
 regulations analogous to basic rules : आधारी नियमों के सदृश विनियम  
 regulative science : नियामक विज्ञान

relative duty : सापेक्ष कर्तव्य  
 relative positivism : सापेक्ष प्रत्यक्षवाद, सापेक्ष अभिचनावाद  
 relative possession : सापेक्ष कब्जा  
 relative right : 1. अपने-अपने अधिकार; 2. सापेक्ष अधिकार  
 relative term : सापेक्ष पद  
 relative value : सापेक्ष मूल्य  
 relativism : सापेक्षवाद  
 release : निर्मुक्ति  
 religion : 1. धर्म; पंथ; सम्प्रदाय; 2. धर्मशास्त्र  
 religious sanction : धार्मिक अनुशास्ति  
 remedial liability : उपचारी दायित्व  
 remorse : अनुताप  
 renaissance : पुनर्जागरण; नवजागरण; रिनैसां  
 reparation for wrongdoing : दोषपूर्ण कार्य के लिए हानिपूर्ति  
 repentance : पश्चात्ताप  
 representative democracy : प्रतिनिधिक लोकतंत्र  
 republic : गणराज्य; गणतंत्र  
 republicanism : गणतंत्रवाद  
 repugnant to right and reason : औचित्य और तर्क के विरुद्ध  
 requirement of fault : कसूर की अपेक्षा  
 reservation of mediate possession : व्यवहित कब्जे का अरक्षण  
 residual powers : अवशिष्ट शक्ति  
 residual right : अवशिष्ट अधिकार  
 residuary power : अवशिष्ट शक्ति  
 residuary use : अवशिष्ट उपयोग  
 res judicata : प्राज्ञ न्याय; पूर्वन्याय  
 respondent superior : 1. वरिष्ठ की आज्ञा; 2. वरिष्ठ उतरदायी  
 responsibility : उत्तरदायित्व  
 retaliation : प्रतिकार  
 retributive theory : प्रतिकारपरक सिद्धांत  
 retributive theory of punishment : प्रतिकारपरक दण्ड सिद्धांत  
 retributive vengeance : प्रतिकारी प्रतिशोध  
 revenge : प्रतिशोध  
 revisionism : संशोधनवाद; पुनरवृत्तिवाद  
 revivalism : पुनरुद्धारवृत्ति; पुनरुज्जीवनवाद; पुनः प्रवर्तनवाद  
 revolution : क्रांति  
 revolutionary socialism : क्रान्तिकारी समाजवाद  
 reward : पारितोषिक; पुरस्कार  
 right : 1. अधिकार; 2. ऋत  
 right in personam : व्यक्तिबंधी अधिकार  
 rights in re aliena : परकीय संपत्ति अधिकार; परसंपत्ति अधिकार  
 right in re propria : स्वकीय संपत्ति अधिकार; स्वसंपत्ति अधिकार  
 right in rem : सर्वबंधी अधिकार  
 right in the abstract : कोरा अधिकार; मांग अधिकार; विविक्त अधिकार  
 right of self help : स्वकीय सहायता का अधिकार; स्वतः सहायता का अधिकार  
 right of war : युद्ध का अधिकार  
 right to property : संपत्ति का अधिकार  
 righteousness : नीतिपरायणता  
 rightist : दक्षिणपंथी  
 rigid constitution : अनम्य संविधान, अनमनीय संविधान  
 ritualism : 1. कर्मकांडपरता; 2. कर्मकांडवाद  
 Roman law : रोमन विधि  
 Romantic movement : रूमानी आंदोलन; स्वच्छंदतावादी आंदोलन  
 romanticism : रूमानीवाद, स्वच्छंदतावाद  
 rough and imperfect generalisation : अधकचरा और अपूर्ण साधारणीकरण; अधकचरा और अपूर्ण सामान्यीकरण  
 rule : नियम  
 rule of faith : आस्था-व्यवस्था; आस्था आधार  
 rule of law : विधि का शासन; विधिसम्मत शासन; विधि शासन  
 rule of recognition : अधिज्ञान-नियम; मान्यता नियम  
 rule of right : ऋतजन्य नियम  
 rule skeptics : नियम संशयवादी  
 rules are imperative or prescriptive : नियम आदेशात्मक या विहितकारी होते हैं

**S**afeguard : रक्षोपाय; रक्षाकवच; सुरक्षा  
 sanction : 1. अनुशास्ति; 2. मजूरी  
 sanction of physical force : शारीरिक बल की अनुशास्ति  
 sanctioning right : अनुशास्तिक अधिकार  
 sanctionless duty : अनुशास्तिविहीन कर्तव्य  
 satellite country : उपाश्रित देश; अनुगामी देश  
 scepticism (or skepticism) : संशयवाद; संशयधारण  
 scepticism about legal rules : विधिक नियमों के बारे में संशयवाद; विधिक नियमों के बारे में संशयधारण  
 scholasticism : पांडित्यवाद  
 school : शाखा  
 science of law : विधि विज्ञान  
 science of legislation : विधायन विज्ञान  
 scientific explanation : वैज्ञानिक व्याख्या  
 scientific hypothesis : वैज्ञानिक प्राक्कल्पना  
 scientific socialism : वैज्ञानिक समाजवाद  
 scientism : विज्ञानपरता  
 secondary duty : द्वितीयक कर्तव्य; गौण कर्तव्य  
 secondary evidence : द्वितीयक साक्ष्य  
 secondary fact : 1. गौण तथ्य; 2. द्वितीयक तथ्य  
 secondary rules : 1. गौण नियम; 2. द्वितीयक नियम  
 sectarianism : पंथवाद; संप्रदायवाद  
 security : प्रतिभूति  
 security of tenure : 1. सेवाधृति की सुरक्षा; 2. सेवा अवधि की सुरक्षा  
 self : आत्मा; स्व  
 self-determination : आत्म निर्णय; आत्म नियतन  
 self-determinism : आत्म निर्णयवाद  
 self-evidence : स्वतः प्रमाण्य  
 self legitimatising character : स्वऔचित्यसाधक लक्षण  
 self limitation : आत्म मर्यादा  
 self-realization : आत्मोपलब्धि; आत्मसिद्धि  
 self-regarding duty : आत्मलक्षी कर्तव्य; आत्मार्थ कर्तव्य  
 selfish interests : स्वार्थनिष्ठ हित  
 semantic ambiguity : शब्दार्थविषयकसंदिग्धता  
 simple remainder vested in interest : सादा शेष भोग जो हित के रूप में विनिहित हो गया है  
 sense of obligation : बाध्यता बोध  
 sensible : संवेध; समझदार  
 sensibility : संवेदन-शक्ति  
 sensory perception : इंद्रिय प्रत्यक्ष ज्ञान  
 separation of power : शक्ति पार्थक्य; शक्ति पृथक्करण  
 serfdom : कृषिदास प्रथा; कृषिदासता  
 series of objects : उद्देश्यावली  
 servient land or tenement : अनुसेवी भूमि या वासगृह  
 servient right : अनुसेवी अधिकार  
 servient owner : अनुसेवी स्वामी  
 servitude : अनुसेवकत्व; अनुसेवाभावित्ता; अनुसेवाधारी  
 servitude appurtenant : अनुलग्न भोगाधिकार; अनुलग्न सुविधा अधिकार  
 servitude in gross : कुल भोगाधिकार; कुल सुविधा अधिकार  
 set of rules : नियम संवर्ग; नियम समूह; नियमावली  
 similia similibus percipiuntur : सदृश सदृशेण गृह्यते  
 simple agreement : सादा करार  
 simple dilemma : सरल उभयतः पार्श्व  
 sine quibus non : पुरोभावी आवश्यक शर्त  
 sinecure : दायित्वविहीन पद  
 skepticism : संशयवाद  
 slot machine deductions : स्लाट मशीन निगमन; यांत्रिक निगमन  
 social conduct : सामाजिक आचरण  
 social contract : सामाजिक सविदा  
 social darwinism : सामाजिक डार्विनवाद  
 social democracy : सामाजिक लोकतंत्र  
 social engineering : सामाजिक अभियंत्रिकी; सामाजिक इंजीनियरी  
 social equality : सामाजिक समता

social function of law : विधि की सामाजिक भूमिका; विधि का सामाजिक प्रकार्य  
 social justice : सामाजिक न्याय  
 social milieu : सामाजिक परिवेश  
 social order : सामाजिक व्यवस्था; समाज व्यवस्था  
 social phenomena : सामाजिक घटनाएं  
 social sanction : सामाजिक अनुशास्ति  
 social sciences : सामाजिक विज्ञान  
 social solidarity : सामाजिक एकजुटता; सामाजिक एकात्मता  
 socialism : समाजवाद  
 socialist : समाजवादी  
 socialist democracy : समाजवादी लोकतंत्र  
 socialist pattern of society : समाज का समाजवादी रूप  
 sociological approach : समाजिकीय उपागम  
 sociological jurisprudence : समाजशास्त्रीय विधिशास्त्र  
 sociological school : समाजशास्त्रीय शाखा  
 sociologist : समाज विज्ञानी; समाजशास्त्री  
 sociology : समाज विज्ञान; समाज शास्त्र  
 sociology of law : विधि समाज शास्त्र  
 socratic method : सुकरती प्रणाली  
 soft state : मृदु राज्य  
 sole end of law : विधि का एकमात्र लक्ष्य; विधि का एकमात्र साध्य  
 sole ownership : एकल स्वामित्व  
 solidary obligation : सुसंहत बाध्यता  
 some rules are constitutive : कुछ नियम संघटक होते हैं  
 sophistic : अर्थवितंडा  
 sophistry : वितंडा, कुतर्क  
 sovereign : प्रभु; संप्रभु  
 sovereign command : प्रभु समादेश; संप्रभु समादेश  
 sovereign legislation : प्रभुत्व संपन्न विधान  
 sovereign legislature : प्रभुत्व संपन्न विधान मंडल, प्रभु विधान मंडल; संप्रभु विधान मंडल  
 sovereignty : प्रभुता; संप्रभुता  
 sovereignty consists not in having power but in having authority : प्रभुता शक्ति संपन्नता में नहीं किंतु प्राधिकार संपन्नता में होती है  
 species : रूप; जाति  
 species of evidence : साक्ष्य का प्रकार  
 species of social engineering : सामाजिक इंजीनियरी का रूप  
 specific intent : विनिर्दिष्ट आशय; विशिष्ट आशय  
 specific use : विनिर्दिष्ट उपभोग  
 specific attribute : विनिर्दिष्ट गुण  
 speculative philosophy : परिकल्पनात्मक दर्शन  
 sphere of judicial discretion : न्यायिक विवेक का क्षेत्र; न्यायिक विवेकाधिकार का क्षेत्र  
 spirit : आत्मा; भावना; चित्  
 spirit of the people : जनमानस; जनचेतना; लोकमनोवृत्ति; लोकभावना; जन भावना; लोकचित्  
 spiritualism : 1. अध्यात्मवाद 2. प्रेतवाद  
 spite : द्वेष  
 stability and security : स्थायित्व और सुरक्षा; स्थिरता और सुरक्षा  
 standard : मानक; मानदंड  
 standard of care : देखरेख मानक; सावधानी का मानक  
 standing order : स्थायी आदेश  
 standpoint of man's function : मानवीय कृत्य की दृष्टि से; मानवीय प्रकार्य की दृष्टि से  
 starting point for reasoning : तर्क-वितर्क का प्रारंभिक बिन्दु  
 state capitalism : राज्य पूंजीवाद  
 state socialism : राज्य समाजवाद  
 statement : कथन  
 static body of rules : स्थिर नियम संहिता, स्थिर नियम संकलन  
 status (sum total of a man's personal rights) : प्रास्थिति (किसी व्यक्ति के समस्त व्यक्तिगत अधिकार)

**status of the 'ought' in a basic secondary rule** : आधारी द्वितीयक नियम में "कर्तव्यता" की प्रास्थिति; आधारी द्वितीयक नियम में "चाहिए" की प्रास्थिति

**status quo** : यथापूर्व स्थिति

**statute law** : अधिनियमित विधि

**statutory duty** : कानूनी कर्तव्य

**statutory law** : अधिनियमित विधि

**statutory obligation** : कानूनी बाध्यता; विधिक बाध्यता

**stealing** : चोरी करना

**sterile controversy** : निष्फल विवाद

**stipulative definition** : स्वनिर्मित परिभाषा

**strict duty** : कठोर कर्तव्य

**strict law** : दृढ़ विधि; कठोर विधि

**strict liability** : नियत दायित्व; कठोर दायित्व

**strict logical inference** : ठोस तार्किक अनुमान; ठोस तार्किक निष्कर्ष

**strict logical necessity** : विशुद्ध तार्किक आवश्यकता

**subalternate** : उपश्रित

**subject** : विषय

**subject matter of permission** : अनुज्ञा का विषय

**subjective idealism** : आत्म निष्ठ प्रत्ययवाद; आत्म निष्ठ आदर्शवाद

**subjective theory of negligence** : उपेक्षा का व्यक्तिनिष्ठ सिद्धांत; उपेक्षा का व्यक्तिपरक सिद्धांत

**subordinate legislation** : अधीनस्थ विधान

**substantive law** : मूल विधि; अधिष्ठायी विधि

**substantive liberty** : सारभूत स्वतंत्रता; तात्विक स्वतंत्रता

**substitutive sanctioning duty** : प्रतिस्थानी अनुशासी कर्तव्य

**succession** : उत्तराधिकार

**suffrage** : मताधिकार

**summum bonum** : निःश्रेयस; परमार्थ, परम पुरुषार्थ, परम शुभ

**superior jurisdiction** : वरिष्ठ अधिकारिता

**superman** : अधिमानव

**supplementary right** : अनुपूरक अधिकार

**supreme end of law** : विधि का परम लक्ष्य; विधि का परम साध्य

**supreme law maker** : सर्वोच्च विधि निर्माता

**supreme law of the land** : देश की सर्वोच्च विधि; देश की सर्वोपरि विधि

**supreme legislation** : सर्वोच्च विधान

**surrender** : अभ्यर्पण

**suspended sentence** : निलंबित दंडादेश

**suzerainty** : अधिराजत्व

**syllogism** : 1. न्यायवाक्य; 2. पंचावयव वाक्य; 3. तर्कवाक्य; 4. तर्कमयी

**syllogistic** : न्यायिकी

**syndicalism** : श्रमसंघवाद सिंडिकेटवाद

**synthesis** : संश्लेषी स्थापना

**synthetic philosophy** : संश्लेषी दर्शन

**synthetic proposition** : संश्लेषी प्रतिज्ञप्ति

**system of law** : विधि-पद्धति; विधि तंत्र



**T** Taboo: 1. वर्जन वर्जना; 2. टाबू  
 tabula rasa: रिक्त पट्टिका  
 tautology: पुनरुक्ति  
 technocracy: प्रविधिज्ञ तंत्र  
 teleological ethic: लक्ष्य सापेक्ष नीति  
 teleological flavour of natural law thinking: नैसर्गिक विधिक चिंतन की लक्ष्य सापेक्ष संवेदना  
 teleological idealism: लक्ष्य सापेक्ष आदर्शवाद; लक्ष्य सापेक्ष संप्रत्ययवाद  
 teleological jurisprudence: लक्ष्य सापेक्ष विधिशास्त्र  
 teleological school: लक्ष्य सापेक्ष शाखा  
 teleology: लक्ष्य सापेक्षवाद  
 temperamental upbringing: स्वभावगत पालन-पोषण; आवेशी पालन-पोषण  
 temporal approach: ऐहिक उपागम  
 temporary title: अस्थायी हक  
 tenant for life: आजीवन किराएदार; आजीवन अभिधारी  
 term: 1. अवधि; 2. पद; शब्द  
 terminal links: अंतिम कड़ी, अंत्य संबंध  
 terminological uncertainty: शाब्दिक अनिश्चितता  
 territoriality of law: विधि की क्षेत्रीयता; विधि की क्षेत्र बद्धता  
 terrorism: आतंकवाद  
 testamentary succession: वसीयती उत्तराधिकार  
 testimony: परिसाक्ष्य  
 the law of status: प्रास्थिति विधि  
 theft: चोरी  
 theism: ईश्वरवाद  
 theocracy: धर्मतंत्र  
 theologian: धर्ममीमांसक  
 theology: 1. ईश्वरमीमांसा; 2. धर्मशास्त्र  
 theorem: प्रमेय  
 theoretical proposition: सैद्धांतिक प्रतिज्ञप्ति; सैद्धांतिक प्रस्थापना  
 theoretical question: सैद्धांतिक प्रश्न  
 theoretically anomalous: सैद्धांतिक रूप से असंगत  
 theories of punishment: दंड सिद्धांत  
 theorist: सिद्धांतकार, अव्यावहारिक व्यक्ति  
 theory: सिद्धांत  
 theory, general: साधारण सिद्धांत  
 theory of knowledge: ज्ञान मीमांसा

theory of relativity: सापेक्षिकतावाद  
 theory of strict liability: कठोर दायित्व का सिद्धांत  
 theory of things: वस्तु सिद्धांत  
 theosophy: ब्रह्मविद्या; देवविद्या  
 thesis: 1. स्थापना; 2. शोधप्रबन्ध; 3. पक्ष  
 third world: तीसरी दुनिया; तृतीय विश्व  
 thought: 1. विचार; विचारधारा; 2. चिंतन; 3. सिद्धांतवाद  
 title of the right: अधिकार का हक  
 tortious liability: अपकृत्य-दायित्व; अपकृत्य जन्य दायित्व; अपकृत्यकर्ता का दायित्व  
 totalitarian democracy: सर्वाधिकारी लोकतंत्र  
 totalitarian dictatorship: सर्वाधिकारी अधिनायकतंत्र/अधिनायकवाद  
 totalitarianism: सर्वाधिकारवाद  
 tradition: परंपरा  
 traditionalism: परंपरावाद  
 traditionalists: परंपरावादी  
 transcendent: अतीन्द्रिय, अनुभवातीत, लोकातीत; अतीत  
 transcendental: 1. अनुभवालंबगत; प्रागनुभविक; 2. इन्द्रियातीत; लोकातीत; अतीत  
 transcendental logic: प्रागनुभविक नर्कशास्त्र  
 transcendentalism: प्रागनुभविकवाद; अनुभवातीतवाद  
 transfer of right: अधिकार का अंतरण  
 transitory right: अल्पकालिक अधिकार  
 transmigration: पुनर्जन्म; जन्मांतर  
 transitory command: अस्थायी समादेश  
 treaty: संधि  
 trial by battle: द्वंद्व युद्ध द्वारा निर्णय  
 tribalism: जनजातिवाद  
 trinity: त्रयी  
 trust ownership: न्यास स्वामित्व  
 truth: 1. सत्यता; 2. सत्य  
 truths of logic: 1. तार्किक सत्य; 2. तर्क सिद्ध सत्य  
 tutelary democracy: संरक्षक लोकतंत्र  
 two-party system: द्विदल पद्धति  
 tyranny: निरंकुश शासन; अत्याचारी शासन; निरंकुशता; अत्याचार

**U**bi jus ibi societas : जहाँ विधि वहाँ समाज; यत्र यत्र विधि तत्र तत्र समाज

**ulterior object** : अंतर्दृश्य उद्देश्य; अंतिम उद्देश्य

**ultimate consumer** : अंतिम उपभोक्ता

**ultimate principle of recognition** : मान्यता का अंतिम सिद्धांत

**ultimate ratio** : अंतिम तर्क

**ultimate reality** : परमार्थ; परम तत्व; परम सत्ता

**ultimate rule** : चरम नियम

**ultra vires** : अधिकारातीत; शक्ति-बाह्य; अधिकार-बाह्य

**unborn person** : अजन्मा व्यक्ति; अजात व्यक्ति

**unconstrained good pleasure** : निर्बाध श्रेयसुख

**understanding** : बोध; प्रतिपत्ति; समझ

**undisposed** : अव्ययनित; व्ययनशेष

**unenforceable duties** : अप्रवर्तनीय कर्तव्य

**unfolding of an idea** : विकास; उल्लमण

**unfortunate juxtaposition** : निष्फल सन्निधि; दुखद सन्निधि; निरर्थ सन्निधि

**unicameral** : एक-सदनी

**unified dynamic legal system** : एकीकृत गतिमान विधिक पद्धति; ऐकिक गतिशील विधिक पद्धति

**unilateral act** : एकपक्षीय कार्य

**unilateral act in the law** : विधिगत एकपक्षीय कार्य

**unincorporated association** : अनिगमित संगम

**unitary government** : एकात्मक सरकार; एकात्मक शासन

**universal** : सामान्य

**universal justice** : सार्वभौम न्याय; सर्वव्यापी न्याय

**universal law** : सार्वभौम विधि; सर्वव्यापी विधि

**universal principle** : सार्वभौम सिद्धांत; सर्वव्यापी सिद्धांत

**universal principle of causation** : हेतुक का सार्वभौम सिद्धांत; कार्यकारण का सार्वभौम सिद्धांत; हेतुक का सर्वव्यापी सिद्धांत; कार्यकारण का सर्वव्यापी सिद्धांत

**universal suffrage** : सर्वजनীন मताधिकार

**universality of operation** : संक्रिया की सर्वव्यापकता; प्रयोग की सर्वव्यापकता

**unjust enrichment** : न्यायविरुद्ध समृद्धि

**unwritten constitution** : अलिखित संविधान

**usage** : प्रथा

**uses of incorporation** : निगमन का उपयोग

**usurpation** : हड़पना

**utilitarianism** : उपयोगितावाद

**utilitarian theory** : उपयोगितावादी सिद्धांत

**utopian socialism** : कल्पनालोकिय समाजवाद

**V** Valid and sufficient consideration for consent :  
 सम्मति के लिए विधिमान्य और पर्याप्त प्रतिफल  
**valid agreement** : विधिमान्य करार  
**valid proposition** : विधिमान्य प्रतिज्ञाति; विधिमान्य प्रस्थापना  
**validity** विधिमान्यता  
**validity of a rule of law** : विधि के नियम की विधिमान्यता  
**valuable consideration** : मूल्यवान प्रतिफल  
**valuation of evidence** : साक्ष्य का मूल्यांकन  
**value** : मूल्य; आस्था  
**value judgment** : निष्ठाधारित निर्णय; मूल्य सापेक्ष निर्णय  
**value judgments on questions of policy** : नीति प्रश्नों पर गुणात्मक निर्णय;  
 नीतिगत प्रश्नों में मूल्य निर्णय  
**variable** : परिवर्ती; परिवर्तनीय; चर  
**verbalism** : शाब्दिकता; वाचिकता  
**verification** : सत्यापन  
**verification, principle of** : सत्यापन का सिद्धांत  
**vested interest** : निहित स्वार्थ; निहित हित

**vested ownership** : निहित स्वामित्व  
**vested right** : निहित अधिकार  
**vestitive fact** : निहितात्मक तथ्य; निहितकारी तथ्य  
**vicarious liability** : प्रतिनिधिक दायित्व  
**vicarious responsibility** : प्रतिनिधिक उत्तरदायित्व; प्रतिनिधायी उत्तरदायित्व  
**vigorous and hardy** : प्रबल और साहसी  
**vinculeum juris** : विधिक बाध्यता; विधिबाध्यता  
**violent self help** : हिंसात्मक आत्म साहाय्य  
**void agreement** : शून्य करार  
**voidable agreement** : शून्यकरणीय करार  
**volition** : इच्छा; संकल्प  
**volksgeist** : जनमानस; लोकमानस; लोकचिति  
**voluntarism** : संकल्पवाद  
**voluntary act** : स्वैच्छिक कार्य  
**voluntary action** : ऐच्छिक कर्म; बाद्दुच्छ कर्म



**Want of consideration** : प्रतिफल के अभाव में  
**welfare** : कल्याण

**welfare state** : कल्याणकारी राज्य

**weltanschauung** : विश्व दृष्टि

**whole** : साकल्य; अवयवी; अंगी

**will** : संकल्प; इच्छाशक्ति

**will-to-live** ; जिजीविषा

**wisdom** : प्रज्ञान; प्रज्ञा; मनीषा

**wish** : अभिलाषा; आकांक्षा; इच्छा

**wither away** : अवक्षय

**withering away** : अवक्षय

**words of general application** : व्यापक प्रयोग वाले शब्द

**working model of a standard system** : मानक पद्धति का कार्यकारी  
प्रतिरूप

**world of reality** : वास्तव जगत; वास्तविक जगत

**world soul** : विश्वात्मा

**world view** : विश्व-दृष्टि

**written constitution** : लिखित संविधान

**wrong** : 1. असत; अनुचित; 2. दोष

**wrongful detention of property** : संपत्ति का सदोष निरोध; संपत्ति का  
दोषपूर्ण निरोध

**wrongful enrichment at another's expense** : दूसरे की कीमत पर सदोष  
संवृद्धि; दूसरे की कीमत पर अनुचित संवृद्धि

**wrongful harm** : सदोष अपहानि

**wrongful intent** : दोषपूर्ण आशय; सदोष आशय

**wrongful possession** : सदोष कब्जा; दोषपूर्ण कब्जा

**wrongs** : दोष

**wrongs of negligence** : 'उपेक्षा' दोष

**wrongs of strict liability** : कठोर दायित्व वाले दोष; दोष जिनके लिए दायित्व  
कठोर है